



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Это цифровая копия книги, хранящейся для потомков на библиотечных полках, прежде чем ее отсканировали сотрудники компании Google в рамках проекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских прав на эту книгу истек, и она перешла в свободный доступ. Книга переходит в свободный доступ, если на нее не были поданы авторские права или срок действия авторских прав истек. Переход книги в свободный доступ в разных странах осуществляется по-разному. Книги, перешедшие в свободный доступ, это наш ключ к прошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все пометки, примечания и другие записи, существующие в оригинальном издании, как напоминание о том долгом пути, который книга прошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

### **Правила использования**

Компания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы перевести книги, перешедшие в свободный доступ, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, перешедшие в свободный доступ, принадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые действия, предотвращающие коммерческое использование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические запросы.

Мы также просим Вас о следующем.

- Не используйте файлы в коммерческих целях.  
Мы разработали программу Поиск книг Google для всех пользователей, поэтому используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отправляйте автоматические запросы.  
Не отправляйте в систему Google автоматические запросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного перевода, оптического распознавания символов или других областей, где доступ к большому количеству текста может оказаться полезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем использовать материалы, перешедшие в свободный доступ.
- Не удаляйте атрибуты Google.  
В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он позволяет пользователям узнать об этом проекте и помогает им найти дополнительные материалы при помощи программы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.  
Независимо от того, что Вы используете, не забудьте проверить законность своих действий, за которые Вы несете полную ответственность. Не думайте, что если книга перешла в свободный доступ в США, то ее на этом основании могут использовать читатели из других стран. Условия для перехода книги в свободный доступ в разных странах различны, поэтому нет единых правил, позволяющих определить, можно ли в определенном случае использовать определенную книгу. Не думайте, что если книга появилась в Поиске книг Google, то ее можно использовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских прав может быть очень серьезным.

### **О программе Поиск книг Google**

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и полезной. Программа Поиск книг Google помогает пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый поиск по этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com/>











1

2

3



Мухоморовъ, Павелъ А.

# ГЕОРГИЙ МУХОМОРОВЪ.

This is an authorized facsimile of the original book,  
and was produced in 1978 by microfilm-xerography  
by University Microfilms International  
Ann Arbor, Michigan, U.S.A.  
London, England

ИЗДАНИЕ ПЕРВОЕ, ПОСЛЕДНЕЕ.

СПЕЦИАЛЬНОЕ ИЗДАНИЕ.

1888.

This is an authorized edition of the original text  
and was prepared in 1977 by the  
by University of Toronto Press  
Ann Arbor, Michigan, U.S.A.  
London, England

Mukhanov, Pavel A

# О РИСКЪ ЖУХАНОВА.

ИЗДАНИЕ ВТОРОЕ, ДОПОЛНЕННОЕ.

САНКТ ПЕТЕРБУРГЪ.

1888.





1

1

1

DK3

M84

1866

v.1

INSTRUMENTAL RECORD



# СБОРНИКЪ ЖУХАНОВА.

Въ типографіи Вл. Права, въ Ошнерской улицѣ, въ домѣ Алмаиной, № 28.

**ПОСВЯЩАЕТСЯ**

**ПАМЯТИ**

**НИКОЛАЯ МИХАЙЛОВИЧА**

**КАРАМЗИНА.**



Приступая ко второму изданію моего Сборника Русскихъ письменныхъ памятниковъ и Рукописи Филарета, считаю не лишнимъ сказать нѣсколько словъ о первыхъ изданіяхъ и о другихъ, напечатанныхъ мною памятникахъ, имѣющихъ съ ними связь по своему содержанію и обстоятельствамъ, вызвавшимъ ихъ появленіе въ печати.

Послѣ появленія въ свѣтъ «Собранія Государственныхъ грамотъ и договоровъ», хранившихся въ Государственной Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ<sup>(\*)</sup>, наступилъ въ нашей исторической литературѣ тотъ печальный періодъ, въ которомъ почти вовсе не являлись въ печати этого рода матеріалы. Труды Археографической Экспедиціи и Археографическихъ Коммиссій, которые столь много пролили свѣта на нашу отечественную исторію, тогда еще не существовали. Исключеніе составляло изданіе профессора Устрялова, начавшаго въ 1831 году печатаніе весьма важныхъ для Руской исторіи матеріаловъ подъ заглавіемъ: «Сказанія иностранцевъ о Россіи», но это — собраніе *скелетовъ*, — записокъ (*mémoires*), а не собственно историческихъ актовъ.

По возвращеніи моемъ послѣ войны 1831 года изъ Царства Польскаго, гдѣ мнѣ удалось отыскать нѣсколько любопытныхъ историческихъ актовъ, сохранившихся въ подлинникахъ, я рѣшился обратить вниманіе нашихъ ученыхъ и нашей читающей публики, какъ вообще на сношенія Россіи съ Польшею, такъ въ особенности на Западный нашъ край. Теперь, послѣ натежа

---

(\*) Я называю его въ текстѣ изданія *Румянцевскимъ*, дабы таинств. образомъ напоминать о завершеніи нужѣ, которому отечественная исторія обязана столькими услугами. Тотъ этотъ собраніе вышло въ 1813 году, послѣдній (четвертый) въ 1830 году.



1863 года, имъ стали пристально заниматься, но не то было въ началѣ тридцатыхъ годовъ. Съ этою цѣлью, издалъ я въ началѣ 1834 года въ Москвѣ: «Подлинныя свидѣтельства о взаимныхъ отношеніяхъ Россіи и Польши, преимущественно во время самозванцевъ.»

Въ 1835 году напечаталъ я «Рукопись Жолковского (1), содержащую въ себѣ записки его о Московскомъ походѣ. Въ нихъ мы находимъ о Дмитріѣ мнѣніе замѣчательнаго государственнаго человѣка того времени въ Польшѣ, и притомъ хорошо знакомаго съ Россіею. Жолковский утверждалъ, что этотъ Дмитрій не паревичъ, но самозванецъ и въ Запискахъ своихъ называетъ его обманщикомъ (szallbierz) (2).

Въ началѣ 1836 года издалъ я свой Сборникъ. Въ немъ въ первый разъ появились акты изъ такъ называемой Метрики Литовской. Вотъ что было сказано объ нихъ тридцать тому лѣтъ назадъ въ моемъ предисловіи: «Эти «официальные акты, написанные всѣ на *Русскомъ* языкѣ будутъ служить лучшимъ доказательствомъ, что Западныя наши провинціи (которыя Поляки «называютъ — забраннымъ краемъ, а Русскіе весьма недавно начали называть — возвращенными губерніями) были населены *Русскими*, исповѣдывавшими Грекороссійскую вѣру; что почти всѣ жители говорили *по Русски*, «судопроизводство съ самаго начала было на языкѣ *Русскомъ*, дипломатическія сношенія велись на языкѣ *Русскомъ*» (3).

Въ 1837 году издана мною «Рукопись Филарета», въ которой изложено рядъ событій съ 1606 по 1613 годъ. Важность этого памятника извѣстна всакому, кто знакомъ съ памятниками Русской исторіи.

(1) Новое изданіе этой рукописи готовится и скоро будетъ приступлено къ печатанію. Въ немъ будутъ помѣщены нѣсколько отысканныхъ мною писемъ Жолковского, которые доселѣ не были еще никѣмъ напечатаны.

(2) Это именно мнѣніе Жолковского и вообще безпристрастное изложеніе нѣхъ событій, происходившихъ въ Россіи, вѣроятно были причиною, по которой Записки его не были напечатаны, не смотря на то, что онѣ были извѣстны нѣкоторымъ Польскимъ ученымъ. въ томъ числѣ и Польскому историку Шницевичу, сочинителю исторіи Сигизмунда III-го.

(3) Въ 1837 году вышла въ свѣтъ «Русская исторія г. Устрялова», который какъ извѣстно, первый между нашими историками высказалъ надлежащій взглядъ на Русско-Польскій вопросъ.

## DESIDERATA

1. Хранение и описание документов, относящихся к отечественной истории, обратило на себя внимание правительства. У нас, начальник Архива Министерства Юстиции, — сенаторъ Калачовъ — известный своими учеными трудами, принималъ весьма дѣлательно за исполнение возложенныхъ на него обязанностей. Графъ Д. А. Толстой, Оберъ-Прокуроръ Святейшаго Синода, неспросивъ Высочайшее разрѣшеніе на образованіе при Св. Синодѣ Комиссіи для приведенія въ порядокъ дѣлъ, хранящихся въ Синодальномъ Архивѣ<sup>1</sup>. Трудъ будетъ огромный, такъ какъ ей предстоитъ разобрать 300,000 дѣлъ. Во Франціи, какъ мы увидимъ ниже, принимался за описаніе архивовъ провинціальныхъ, т. е. находящихся въ Департаментахъ. Въ Австріи известному ученому Бедо-Дуднику<sup>2</sup> поручено осмотрѣть архивы въ земляхъ Австрійской Имперіи и высказать свое мнѣніе о надлежащемъ сохраненіи всѣхъ существующихъ въ Австріи собраній старинныхъ актовъ. Но для пользы исторіи, не слѣдуетъ ограничиваться только «сохраненіемъ и описаніемъ» архивовъ, необходимо приступить къ *напечатанію* описей. Это и дѣлается теперь во Франціи, именно печатается *l'Inventaire sommaire des archives départementales antérieures à 1790*. Вмѣстѣ съ этимъ французскій министръ внутреннихъ дѣлъ поручилъ заняться изученіемъ удобнѣйшей системы для редакціи общихъ указателей для описей<sup>3</sup>. Намъ кажется, что съ нашими архивами слѣдовало бы поступать также, т. е. начать обнародованіе краткихъ описей (*Inventaire sommaire*), что не только бы содѣйствовало къ скорѣйшему ознакомленію нашей публики съ тѣмъ, что находится въ нашихъ архивахъ, но и къ ихъ сохраненію. Если мы съ перваго раза будемъ гоняться за «совершенствомъ» и предпринимать подробное описаніе

каждаго акта, тогда врядъ ли и вѣки наши увидятъ конецъ этихъ геркулесовскихъ трудовъ<sup>4</sup>.

Не надобно забывать, что не существуютъ печатныя описи архивовъ: Государственнаго Синода, Государственнаго Совѣта, Министерствъ: Иностранныхъ Дѣлъ, Юстиціи пр. и пр. Не надобно забывать, что мы имѣемъ архивистовъ, приготовленныхъ спеціальнымъ образованіемъ къ этому занятію. У насъ нѣтъ, какъ во Франціи, *Ecole de Charles*. Необходимо нѣтъ также въ виду, чтобы на известную сумму денегъ было напечатано какъ можно болѣе описей. Присл. прихѣлъ необыкновенно скорого описанія архива во Франціи. Тамъ въ числѣ антикваріи находился баронъ Журсаво (Joursavault) онъ составилъ огромное собраніе историческихъ актовъ, посвятивъ для пополненія оной всю свою жизнь. Когда онъ умеръ, собраніе его подверглось общей участи коллекцій, принадлежавшихъ частнымъ лицамъ: она была назначена въ продажу. Продажа была поручена знаменитому Парижскому книгопродавцу Теннеру (Tenchener). Но для продажи необходимо было описаніе Собранія; принимаясь за него, въ самомъ непродолжительномъ времени появилось въ свѣтъ два небольшихъ тома *in 8vo* слѣдующимъ заглавіемъ: *Catalogue alphabétique des archives de M. le baron de Joursavault, contenant une précieuse collection de manuscrits, chartes et documents originaux* nombre de plus de quatre vingt mille<sup>5</sup>.

<sup>1</sup>) Эта Комиссія избрала своимъ председателемъ Академикъ А. Ф. Бычкова. — <sup>2</sup>) Известному соотечественнику въ Шведскихъ архивахъ о Валлштейнѣ и своей Морской исторіи. — <sup>3</sup>) См. донесеніе Умозелюу III (Moniteur, Январь 1868) въ немъ сказано: *J'ai mis à l'étude le système plus convenable pour la rédaction des tables générales alphabétiques, qui permettraient de saisir du premier coup d'oeil les documents relatifs à une question quelconque*.

coup d'œil l'ensemble des pièces contenues dans l'Album et relatives à une même question politique ou administrative. — \*) Въ 1833 г. Министерством Истории издано положение объ утверждении Комитета для составления описанія архивовъ: Сенатскаго, Государственнаго и Вѣщннаго (составлено Тайнымъ Конференц-мъ Лексикъ). Въ немъ находится инструкция для сдѣланія описаній. Описанія эти должны быть «стрѣхъ степеней». Описаніе третьей степени подробнѣе прочихъ. Описанія должны печататься и проливаться. Прошло уже 30 лѣтъ. Спрашивается, какую пользу принесли эти описанія трехъ степеней живавшимся Русскою Исторіею? — \*) Paris. J. Techener, Libraire. 1838.

2. У частныхъ людей находится, безъ сомнѣнія, много драгоценныхъ матеріаловъ для Русской исторіи; нѣкоторые изъ нихъ имѣютъ значительные архивы, у другихъ вовсе ихъ нѣтъ. Эти историческіе матеріалы подвержены, къ сожалѣнію, разнымъ случайностямъ, пожарамъ, пропажѣ при перевозкѣ, истребленію, когда при раздѣлѣ имущества поступаютъ на долю или малолѣтнихъ, или попадаютъ въ руки лицъ, не знающихъ ихъ цѣны. Въ видѣ сохраненія историческихъ матеріаловъ, весьма было бы желательно, чтобы частные люди передавали ихъ въ казенные или общественные архивы и книгохранилища, или по крайней мѣрѣ записали бы передачу въ нихъ послѣ смерти. Такимъ образомъ, отечественные акты не только сохранились бы, но сдѣлались извѣстными нашимъ ученымъ, могли бы современнѣе быть обнародованы<sup>1</sup>.

\*) Считаю не лишнимъ довести до свѣдѣнія любителей Русской старины объ участіи находившихся у меня старыя документы: а) Рядная палата: *Владиславъ отдала дочь свою за князя Оболенскаго Ивана Васильевича* (1514). б) Мшвенная грамота: *Князь Оболенскій вымѣниваетъ дѣлѣтѣмъ въ Бѣлгородскѣ улюбѣ у мшвенна Кириллѣмъ монастиря Овдѣра* (1530 г.). Обѣ грамоты подарены мною въ 1836 году князю М. А. Оболенскому и впоследствии съ прочими находившимися у него историческими памятниками привезены имъ въ даръ Московскому Архиву Министерствъ Иностранныхъ Дѣлъ. в) Жоловинная грамота *князя Михаила Овдѣровича думному боярину Кудамъ Мшвену на пожалованіе ему съ помѣстіемъ нѣмъ Бѣлгородѣ съ деревнями съ Нижегородскими*

*улюбѣ*, и пр. (1615 г. 20 янв.), на пергаментѣ. Поднесена мною въ Варшавѣ въ 1860 году покойному Государю Великому Князю Николаю Александровичу. — г) *Перемирная грамота Великому Князю Борису Александровичу съ дѣдомъ своимъ великимъ княземъ Витовтомъ Литовскимъ* и пр. 1421 г. августа 4., на пергаментѣ, на шелковомъ голубомъ шуркѣ восковая печать. — д) *Перемирная грамота Великому Князю Казимиру королевича всей Литовской земли и пр. съ Великимъ Повтородомъ* (должно быть ранѣе 1441 г.) на пергаментѣ; при ней были три савиновы печати, сохранились только двѣ. Эти двѣ подлинныя грамоты въ 1865 году принесены мною въ даръ Главному Государственному Архиву. — е) *Перемирная грамота Царю и Государыни Царевны Наталіи Петровны. Рисункъ длиною 13 1/2, шириною 3 1/4, вершка. Принесенъ мною въ 1865 г. въ даръ Императорской Публичной Библиотеки. Описаніе рисунка см. въ примѣчаніяхъ къ Сборнику стр. XXV. — ж) Сто актовъ XIV, XV, XVI и XVII вѣка (въ числѣ ихъ: 96 подлинныхъ и 4 современныхъ копій) принесены мною въ 1865 году въ даръ Московскому Публичному Музею (названію этихъ актовъ напечатанъ въ 1865 г.). О нихъ см. статью въ Московскихъ Вѣдомостяхъ 1866 г. № 34. — з) *Присяжная грамота Арюцкаго князя Семѣна Дмитріевича Польскому королю Владиславу-Лайлѣ* (1401 г. 26 янв.) напечатана въ Сборникѣ подъ № 330. — и) *Договоръ замѣщанія Овдѣра Салтыкова* (1643). дубликатъ званія принесеннаго мною въ даръ Московскому Музею въ 1865 году, напечатаннаго въ Сборникѣ подъ № 342. — 1) *Присяжная грамота князя Дмитрія Овдѣровича Воронинскаго королю Польскому и великому князю Литовскому Казимиру на держаніе города Козельска. Дана въ Вильнѣ 6996 (1488) г. 21 марта, видѣтъ шестой; на пергаментѣ, съ вѣсѣнкою на красномъ шелковомъ шуркѣ печатью. Не напечатана. Эти три подлинныя документы принесены мною въ 1866 г. въ даръ Московскому Публичному Музею.**

3. Сколько русскихъ путешествуетъ по Европѣ, — сколько даже постоянно живутъ въ чужихъ краяхъ, — неужели не найдутся такіе, которые посвятили бы часть своего досуга для пользы Русской Исторіи? Итъ мы предлагаемъ осмотрѣть внимательно важнѣйшіе архивы и библиотеки и составить каталогъ находящихся въ нихъ рукописей, относящихся къ Русской Исторіи. При этомъ слѣдуетъ указать

На подъ которыхъ рукопись состоитъ въ библиотекѣ<sup>1)</sup>.

Мы утѣрены, что наши путешественники найдутъ свободный доступъ къ большей части библиотекъ. Относительно себя, я вполне испыталъ снисходительность и просвѣщенное содѣйствіе, оказанныя мнѣ Гг. библиотекарями Императорской Парижской Публичной Библиотеки.

То, что я предлагаю совершить для Русской Исторіи, сдѣлано отчасти для Польской извѣстными ученымъ Александромъ Пржездецкимъ. Онъ въ 1816, 1817, 1818 и 1819 годахъ посѣтилъ библиотекы и отчасти архивы Германіи, Франціи, Италіи, Швейцаріи и Бельгіи, и въ 1850 году напечаталъ въ Варшавѣ слѣдующее сочиненіе: *Wiadomość bibliograficzna o rękopismach zawierających w sobie rzeczy polskie przejrzaných po niektórych bibliotekach i archiwach zagranicznych.*

Въ этой книгѣ и русскій историкъ найдетъ много полезныхъ указаній.

Путешествіе по всѣмъ странамъ Европы для осмотра библиотекъ и составленія такого каталога безъ сомнѣнія дѣло не легкое и требующее значительныхъ издержекъ. Но можно достигнуть той же цѣли легчайшимъ способомъ: каждый Русскій путешественникъ, описывающій библиотекы, можетъ присылать подъ своихъ занятій въ Археологическую Комиссію, которая безъ сомнѣнія не откажетъ печатать сначала эти свѣдѣнія ежегодно въ своихъ «Изписяхъ занятій» — а впоследствии составить и напечатать полный каталогъ.

По словамъ профессора въ городѣ Львовѣ г. Головацкаго, находится большое количество русскихъ грамотъ въ монастыряхъ и церквахъ Буковины и Молдавіи. (См. 2 выпускъ Изп. занятій Археогр. Ком. 1864 годъ. Выписка изъ протоколовъ апр. 26). Желательно, чтобы кто либо изъ русскихъ путешественниковъ рассмотрѣлъ эти грамоты и сдѣлалъ бы съ нихъ копіи.

Вѣроятно въ Швеціи, куда много вывезено бумагъ изъ Польши, можно отыскать не мало

историческихъ памятниковъ, относящихся къ Русской и Польской Исторіи.

<sup>1)</sup> Такой трудъ въ недавнее время былъ предпринятъ В. Лангскимъ. См. въ т. V-мъ Записокъ Императорской Академіи наукъ: О нѣкоторыхъ славянскихъ рукописяхъ въ Бѣлградѣ, Загребѣ и Вѣнѣ, съ описательскими и историческими примечаніями В. Лангскаго.

4. Кто занимался описаніемъ древнихъ русскихъ актовъ, тому извѣстны трудности, которыя часто встрѣчаются при опредѣленіи вѣрности акта. Индикты, годъ Мартовскіе, годъ Сентябскіе, високосные, простые, мелкыя Федоровскія, Русальскія, Черкизовы и пр., все это требуетъ, для опредѣленія, тщательныхъ изысканій. Мы имѣемъ нѣсколько сочиненій, которыя служатъ до нѣкоторой степени къ устраненію этихъ трудностей. Первое изъ нихъ безъ сомнѣнія занимаютъ въ этомъ отношеніи многоуважаемые труды г. Хавскаго: Сокращенныя хронологическія таблицы 1833. Таблица для проверки годовъ въ Русскихъ Лѣтописяхъ 1836. Опытъ исправленія недостатковъ въ Русскихъ Лѣтописяхъ 1862. Укажемъ также на слѣдующія сочиненія: Таблица представляющая годы отъ сотворенія міра и отъ Рожд. Христ., время княженій и пр., издана въ 1835 г. по распоряженію г. министра Юстиціи. «Легчайшее руководство для узнанія въ каждомъ изъ прошедшихъ и будущихъ годовъ числа Пасхи Христовой и переходящихъ праздниковъ» и проч. Составилъ Корнилий Трохимовъ. Москва. 1842.

На Польскомъ языкѣ мы имѣемъ слѣдующія сочиненія: *Wyklad liczenia daty używaney dawniej w pismach urzędowych, sądowych i historycznych po łacinie wydawanych.* W Warszawie, 1833. — *Paschalia chrześcijańska. Ułożył ks. Deodat Smolennec.* Warszawa, 1860.

Изъ французскихъ укажемъ только на нѣкоторое сочиненіе: *Documents divers indispensables à consulter pour l'usage de deux mille calendriers juliens et grégoriens, universels et perpétuels dressés depuis l'an 1<sup>er</sup> de notre ère jusqu'à l'an 2000*, par M. Guil-

bault. Paris, 1865. Въ этой книгѣ находится также: *Les tables de concordance des calendriers grégorien et républicain*. Эти таблицы весьма полезны для занимающихся новейшею исторіею.

Изъ нѣмецкихъ сочиненій укажемъ на *Chronologische und historische Tabellen zur Berechnung der Urkundendaten etc.* von Anton Joseph Weidenbach. Regensburg. Verlag von Joseph Manz. 1855.

Къ сожалѣнію, не смотря на всѣ эти спеціальныя сочиненія, занимающіяся Русскою Исторіею не вполне можетъ положиться на нихъ относительно вѣрности въ опредѣленіи времени. Г. Хавскій доказываетъ, что въ такомъ то томѣ «Полнаго Собранія Русскихъ Лѣтописей» годъ означенъ неправильно; г. Куникъ расходится въ своихъ исчисленіяхъ съ г. Хавскимъ<sup>1)</sup>; а между тѣмъ г. Куникъ также находитъ необходимымъ исправленіе времени въ Русскихъ Лѣтописяхъ<sup>2)</sup>. Эта необходимость, эти противорѣчія невольно заставляютъ насъ желать появленія: во 1) руководства для опредѣленія времени въ нашихъ лѣтописяхъ и грамотахъ и во 2) хронологіи, о которой мы упоминаемъ въ § 13. При употребленіи изданныхъ доселѣ руководствъ съ разнообразными таблицами, необходимо прибѣгать къ болѣе или менѣе сложнымъ исчисленіямъ. Чтобы избавитися отъ лишняго труда и потери времени, всего бы проще, казалось намъ, разрѣшивъ споры и опредѣливъ окончательно основанія, издать календари на каждый январскій и сентябрскій годъ, съ показаніемъ соответствованія ихъ съ годами январскими. Съ 1582 года напечатать календари по Григорианскому исчисленію рядомъ съ нашими Юлианскими календарями. Издавъ книгу въ большое in 8° или in 4°, самыхъ удобнѣйшихъ шрифтахъ, календари за 800 съ чѣмъ нибудь лѣтъ (до 1700 года) помѣстятся бы менѣе чѣмъ на 80 печатныхъ листахъ<sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Смѣть исправленія недостатковъ въ русскихъ Лѣтописяхъ 1862. стр. V. — <sup>2)</sup> О тысячелѣтіи государства Россійскаго § 28. — <sup>3)</sup> Впрочемъ, прежде,

чѣмъ предпринимать этотъ трудъ, положить изданія таблицы для опредѣленія времени, составленной Академикомъ А. А. Куникомъ, извѣстнымъ знатокомъ по части хронологіи; можетъ быть она окажется удобною для предназначенной цѣли.

5. Въ настоящее время можно найти множество палеографическихъ снимковъ въ разныхъ изданіяхъ; но, по разрозненности ихъ, трудно и даже невозможно не только собрать, но и пересчитать ихъ. Поэтому мы ограничимся указаніемъ только на нѣкоторыя изданія, болѣе извѣстныя и общедоступныя. Таковы изданія Археографической Комиссіи: 1) Полное собраніе Русскихъ Лѣтописей (т. I—IX и XIX), въ которыхъ находятся снимки съ *двадцати шести* рукописей (36 почерковъ) разныхъ вѣковъ; 2) Граматы, касающіяся до сношеній Сѣверо-западной Россіи съ Ригею и Ганзейскими городами въ XII, XIII и XIV вѣкахъ. Изъ *восьми* литографированныхъ снимковъ съ этихъ грамотъ особенно замѣчательны: договорная грамота Новгородскаго князя Ярослава Владиміровича съ нѣмецкими посланн, 1193 года; грамота князя Гердена 1264 года, какъ древнѣйшій изъ извѣстныхъ намъ документовъ великихъ князей Литовскихъ, писанный на Русскомъ языкѣ; правая грамота Смоленскаго великаго князя Θεодора Ростиславича 1284 года; 3) снимки съ Новгородскихъ писцовыхъ книгъ Деревской пятны (ок. 1495 г.) представляютъ *пять* почерковъ этихъ книгъ. — Таково же изданіе: «Юанши эскарихъ Болгарскій», исследование Калайдовича, М. 1824 г., при которомъ приложено семь таблицъ снимковъ съ древнихъ рукописей. На нѣкоторыхъ изъ этихъ таблицъ находятся древнія азбуки.

Образцы стариннаго письма и, также подписи нѣкоторыхъ, болѣе или менѣе замѣчательныхъ лицъ можно видѣть въ Румянцовскомъ Собраніи государственныхъ грамотъ и договоровъ, въ разныхъ изданіяхъ Московскаго Общества исторіи и древностей Россійскихъ, Императорскаго Русскаго Археологическаго Общества, въ моемъ Сборникѣ (снимки съ 24-хъ почерковъ) и др., а также при жизнеописаніяхъ разныхъ лицъ.

Отдельных изданий, посвященных исключительно палеографии, у нас только три:

1. *Образцы Славянскаго древнеписанія, изд. профессором Поповиным, въ двухъ тетрадяхъ, М. 1840 и 1841 г. Въ первой тетради двадцать четыре, а во второй — двадцать снмковъ. Древнѣйшій изъ помѣщенныхъ здѣсь палеографическихъ снмковъ представляеть рукопись, которую Шафарикъ относитъ къ 960—930 г.; позднѣйшій относится къ рукописи изъ первой четверти XVIII столѣтія.*

2. *Сборникъ палеогр. снмковъ. П. Н. Новкова. Москва, 1844.*

3. *Палеографическіе снмки съ греческихъ и славянскихъ рукописей Московской Синодальной Библіотеки VI—XVII вѣка. Изданъ Савва, епископа Можайскій. М. 1863 г. Въ Дополненіяхъ къ этому прекрасному изданію на VIII таблицахъ представлены Славянскіе алфавиты разныхъ вѣковъ.*

4. *Палеографическіе снмки шрифтовъ (слова № 12), принадлежавшіе къ описанію старопечатныхъ книгъ Славянскихъ, находившихся въ библіотекѣ П. Н. Царскаго. Москва, 1836.*

Не знаетъ — какаѣ участь постигла предпринятое покойнымъ П. П. Сахаровымъ изданіе палеографическихъ снмковъ судебного писма — Новгородскаго, Смоленскаго, Литовско-Русскаго, Московскаго, Псковскаго, Полоцкаго, Велико-Русскаго и Мало Русскаго, начиная съ XII вѣка. При крайней скудости нашихъ палеографическихъ этого рода изданій, надобно пожелать, чтобы изданіе Сахарова не пропало безслѣдно. У П. Н. Саввинова хранится налитографированный экземпляръ слѣдующихъ листовъ этого изданія:

Таблица I. № 1. Новгородское судебное писмо XII вѣка. (Мстиславова грамота).

Т. II. № 2. Азбука изъ Мстиславовой грамоты; слова подъ титлами; заглавія прещипенія и надстрочные; слова, отдѣльно взятые; слова съ буквою ѣ; слова съ буквою ѿ.

Т. III. № 3. Новгородское суд. писмо XIII в.

Т. IV. № 4. Смоленское суд. писмо XIII в.

Т. V. № 5. Смоленское суд. писмо XIV в.

Т. VI. № 6 и 7. Новгород. суд. писмо XIII в.

Т. VII. № 8. Новгородское суд. писмо XIII в., и № 9. XIV в.

Т. VIII. № 10. Новгородское суд. писмо XIV в.

Т. IX. № 11. Новгородское суд. писмо XIV в.

Т. X. № 12. Новгород. суд. писмо XIII в. (2 грам).

Т. XI. № 13. Смоленское суд. писмо XIII в.

Т. XII. № 14. Смоленское суд. писмо XIII в.

Т. XIII. № 15. Литовско-Русское писмо XIV в.

Т. XIV. № 16. Литовско Русск. писмо XIV в.

Т. XV. № 17 и 18. Литовско-Русск. писмо XIV и XV в.

Т. XVI. № 19. Московское суд. писмо.

Т. XVII. № 20. Псковское суд. писмо XIII в., и № 21. Полоцкое суд. писмо XV в.

Т. XVIII. № 22 и 23. Москов. суд. п. XV в.

Т. XIX. № 24 и 25. Москов. суд. п. XVI в.

Т. XX. Русское суд. писмо XVII в. № 1. Азбука скорописнаго писма.

Т. XXI. Русское суд. писмо XVII в. № 2. Азбука скорописнаго писма (окончаніе предыдущаго №).

Т. XXII. Русское судебное писмо XVII вѣка.

№ 3. Азбука (другая) скорописнаго писма.

Т. XXIII. Русское судебное писмо XVII вѣка.

№ 4. Азбука скорописнаго писма (окончаніе предыдущаго №).

Т. XXIV. № 1. Мало-Русск. суд. писмо XV в.

Т. XXV. № 2. Мало-Русск. суд. писмо XVII в.

Т. XXVI. № 3. Мало-Русск. суд. писмо 1730 г.

Т. XXVII. № 4. Мало-Русск. суд. п. 1709 г.

Т. XXXVIII. № 14. Поимѣты, чертны и знамена Церковнаго Устава.

Т. XXXX. Писмо вазю (продолженіе № 13).

Въ бумагахъ извѣстнаго знатока русской старины покойнаго г. Гидольскаго остался много снмковъ со старыхъ рукописей.

Слѣдуетъ также воспользоваться надписями на печатахъ и на монетахъ. Вотъ что говоритъ о послѣднихъ А. Д. Чертковъ: «Мы составили Палеографическую Таблицу надписанныхъ буквъ на нашихъ деньгахъ: въ отсутствіи вѣрныхъ признаковъ, или можно иногда опредѣлять древность монеты. Напр.: деньги, на

концъ твердо въ видѣ т, не старѣ времени Юанна III или послѣднихъ годовъ Василія Темнаго, двойное о (ш) не ранѣ сего же времени. Периодъ монограммъ (Л-К Л-І І-К и проч.) отъ конца XIV до половины XV вѣка. Въмѣсто у оѣ (въ словѣ *Руси*) при Юаннѣ Грозномъ. Издѣніемъ сей таблицы удерживаемся до времени.» (Описание древнихъ русскихъ монетъ А. Д. Чертова. Москва, 1834). Желательно, чтобы эта Таблица была отыскана, пополнена новыми розысканіями и издана.

Русская Наука съ нетерпѣніемъ ожидаетъ изданія палеографическихъ снимковъ, собранныхъ П. П. Срезневскимъ, равно какъ и самой палеографіи. Собраніе г. Срезневскаго, доходившее какъ мы слышали, до 2000 снимковъ, замѣчательно особенно потому, что сдѣлано съ рукописей, на которыхъ болѣею частью обозначены годъ ихъ написанія.

Для опредѣленія времени, къ которому относятся бумажныя рукописи, много могутъ способствовать бумажные водяные знаки или клейма, которыми бумажные заводчики отличали свои издѣлія. Единственный у насъ опытъ, относящійся къ описанію бумажныхъ знаковъ, представляеть сочиненіе подъ заглавіемъ: *Опытъ въ старинной Русской Дипломатикѣ, или способъ узнавать на бумагѣ время, въ которое писаны старинныя рукописи, съ приложеніемъ рисунковъ. Вологодская купца Павла Липцева*. С. Петербургъ, 1824 г.

<sup>1)</sup> Этому известному ученому нашему археологу обязаны мы сообщеніемъ этихъ любопытныхъ свѣдѣній.

6. Полезно было бы обратить вниманіе на соблюденіе правильности и единообразія въ правописаніи собственныхъ именъ, руководствуясь при этомъ подлинными актами и не переименовая находящихся въ нихъ именъ. Приведемъ примѣры. Въ актахъ мы читаемъ, имена: Семена, Юрій, Иванъ и Ягелло, — въ печати же въ нѣкоторыхъ изданіяхъ, эти имена встрѣчаются въ слѣдующей формѣ: Симеонъ, Георгій, Юаннъ, Ягелло. Эти измѣненія у насъ до такой степени вошли въ обычай, что мы

находимъ напримѣръ въ заглавіи «Грамота в. кн. Юанна и проч.» Самая же грамота начинается такъ: «Се язь царь и великій князь *Павла* Васильевичъ» (такія погрѣшности встрѣчаются и въ моемъ Сборникѣ). Король Баторій въ своемъ посланіи къ Грозному, упрекаетъ его въ этомъ измѣненіи имя его имени: «...отмѣна наконецъ имени твоего, бо чому еси есть теперь Юанномъ, а передъ тымъ еси звался Павломъ Васильевичемъ, зачь есть ты Грекомъ якимъ, Римляниномъ, або Влахомъ, Пшаномъ, — не Москвитинномъ» (Сборникъ стр. 428). Но самъ Баторій имя в. кн. Литовскаго Ягелло, иногда пишетъ Ягеллю, но чаще передѣлываетъ на Янгеллю (Сборн. стр. 416), изъ котораго впоследствии сдѣлали Ягеллонъ, — и Французы начали величать кн. Чарторыйскаго: descendant de l'illustre famille des Jagellon! А сдѣлало бы просто писать descendant de lahaïlo.

7. «Словарь историко-юридическій техническихъ терминовъ, встрѣчающихся въ древнихъ Русскихъ памятникахъ.»

Вотъ книга, которая была бы принята съ большою радостію всѣми занимающимися Русскою Исторіею. Мы имѣемъ ученыхъ, которые были бы въ состояніи написать такую книгу, но при другихъ занятіяхъ ихъ, на это не достанетъ имъ времени. Давы положить начало такому словарю, мы думаемъ было бы полезнымъ, если бы Императорское Московское Общество Исторіи и Древностей въ своихъ Чтеніяхъ установило особое отдѣленіе, давъ названіе: «Матеріалы для словаря и проч.», въ которомъ бы печаталось объясненіе упомянутыхъ выше техническихъ терминовъ, по мѣрѣ того, какъ они были бы доставляемы занимающимися Русскою Исторіею; такимъ образомъ, со временемъ накопился бы запасъ объясненныхъ словъ, изъ коего было бы не трудно составить самый словарь. Для ускоренія дѣла, можно бы собрать тутъ тѣ словъ, которыхъ объясненія разбросаны по разнымъ періодическимъ изданіямъ и отчасти въ Ка-

разных и других историках. Не было бы лишним обратиться и к иностранным источникам, напр.: к Историч. Славянских Законодательств. Г. Мацковский объяснил довольно удачно несколько старых юридических терминов. Также сделано отчасти и г. Роковецким в его польском переводе Правды Русской (Warszawa, 1882).

Н. Нужно ли говорить, до какой степени хороши указатели (лиц, названий географических и предметов примечательных) к историческим памятникам, облегчают труд занимающихся исторією. — Къ сожалѣнію, до сего времени, мы не имеем указателей въ полномъ собраніи лѣтописей, изданному Археогрѣическою Комиссією, и которыхъ напечатано уже десять томовъ<sup>1</sup>.

<sup>1</sup>) Мы съ особымъ удовольствіемъ доводимъ до свѣдѣнія занимающихся Русскою Исторією, что просвѣщенный Предѣлатель Комиссіи, А. С. Норовъ обратилъ на это обстоятельство свое вниманіе, и составленіе указателей поручено Академику А. Ф. Бычкову. Мы имеемъ въ рукахъ первые листы указателя лицъ. Метода избранъ весьма хорошая, исполненіе безупречно. Но сомнѣемся, что, конечно, мы будемъ ждать, хотя и не скоро, хорошихъ указателей; составленіе ихъ требуетъ большаго труда, который усугубляется форматомъ и вообще не совсемъ удачными способамъ изданія, которые были приняты гг. издателями лѣтописей. Третій томъ лѣтописей, всего въ экземплярахъ сгорѣлъ во время пожара въ 1836 г., будетъ изданъ иначе.

9. Въ отвращеніе недостатка пособій при изученіи Отечественной Исторіи, Археогрѣическою Экспедицією былъ составленъ, по подлиннымъ документамъ архивовъ, хронологическій каталогъ монастырскихъ настоятелей, съ XV по XVIII вѣкъ<sup>1</sup>. При историческихъ изысканіяхъ этотъ каталогъ, доводящій «Исторію Россійской Іерархіи», могъ бы служить руководствомъ не только для повѣреннаго хронологическимъ, но часто и къ опредѣленію времени, къ которому относятся акты; ибо, какъ извѣстно, многіа наши старыя грамоты, купчи и пр. вовсе безъ годовъ. Гдѣ этотъ каталогъ находится — намъ не извѣ-

стно. Весьма желательно видѣть его напечатаннымъ.

<sup>1</sup>) См. Акты Археогрѣ. Экспедиціи. Т. I. Стр. 2.

10. Г. П. Погоинъ составилъ Алфавитный указатель старинныхъ словъ, извлеченныхъ изъ актовъ, относящихся къ исторіи Западной Россіи, изданныхъ въ 1833 г.

Желательно во первыхъ, чтобы такіе словари были составлены и для прочихъ изданій Археогрѣической Экспедиціи и Археогрѣической Комиссіи, во вторыхъ, чтобы указатель Погоина былъ напечатанъ.

11. Г. П. Головинъ составилъ: «Родословную роспись потомковъ великаго князя Рюрика». Эта книга, снабженная весьма тщательно составленными алфавитными списками князей и княгинь, безъ всякаго сомнѣнія, служить весьма полезнымъ пособіемъ для занимающихся Русскою Исторією. Эта роспись издана тому 15 лѣтъ [1831]. Въ этотъ періодъ времени напечатано много историческихъ памятниковъ и сочиненій; но этому весьма желательно, чтобы г. Головинъ воспользовавшись этими новыми матеріалами, сдѣлалъ второе изданіе своей полезной книги. Чѣмъ быль бы въ новомъ изданіи показано годовъ рожденія, браковъ и смерти князей, тѣмъ полезнѣе будетъ это росписи.

12. Техники строительнаго отдѣленія Волынскаго губернскаго управленія предприняли снять съ пагубы все оставшіяся въ этой губерніи памятники древности, начиная съ православныхъ церквей, и приложивъ къ рисункамъ краткое историческое описаніе каждаго изъ снятыхъ зданій, издать все это въ видѣ альбома<sup>1</sup>. Желательно, чтобы этому приему послѣдовали и въ другихъ губерніяхъ. Наше законодательство вѣнчаетъ въ обязанность сохраненіе древнихъ зданій; въ Сводѣ Законовъ (Т. XII) въ Строительномъ Уставѣ объ этомъ предметѣ находится особое отдѣленіе (второе). Въ ст. 181 мы читаемъ: «Строжайше воспрещается разрушать остатки древнихъ зданій, крѣпостей, памятниковъ и дру-



тихъ зданій древности, подъ отвѣтственностію, за нарушение его, начальниковъ губерній и мѣстныхъ полицій. • Насдержки на исправленіе и поддержаніе древнихъ зданій обращаются на счетъ городскихъ суммъ (ст. 183). Надобно надѣяться, что земскія учрежденія обратятъ свое вниманіе на сохраненіе древнихъ зданій. Этимъ будетъ оказана большая заслуга Русской Археологіи.

Государь Императоръ Александръ II неоднократно изволилъ назначать значительныя суммы на возобновленіе древнихъ зданій. Въ Западной и Югозападной Россіи въ нынѣшнее царствованіе возобновлено много древнихъ церквей, и еще весьма недавно назначено 16,700 руб. на возобновленіе древнихъ стѣнъ города Пскова.

\*) Русскій Писатель. 1866. № 20.

**13.** Составленіе хронологіи событій, происходившихъ въ Россіи и непосредственно въ Россіи относящихся. Необходимость такой хронологіи всякому очевидна; однако мы хорошо составленной подробной хронологіи не имѣемъ. При напечатаніи можно бы поступать такъ: вверху страницы означать годъ крупными цифрами и имя государя, къ царствованію котораго событіе относится, съ боку страницы съ лѣвой строки мѣсяцъ въ сокращеніи и число, описаніе событій, источникъ, откуда почерпнуто свѣдѣніе (напечатать мелкимъ шрифтомъ *курсивомъ*). Указаніе на источникъ сдѣлать такъ, чтобы читатель могъ безъ труда отыскать описаніе этого событія въ показанномъ источникѣ (русскомъ или иностранномъ); послѣ источника, если это необходимо, напечатать примѣчаніе мелкимъ шрифтомъ. Если въ нѣкихъ источникахъ событіе отнесено къ разнымъ числамъ, упомянуть, почему въ хронологіи принято такое то число, а не иное, т. е. почему предпочтенъ былъ такой то источникъ прочимъ. Если событіе, о коемъ идетъ рѣчь, очень важное, и объясненіе предпочтенія, данное одному источнику предъ другимъ требуетъ много мѣста, то слѣдуетъ помѣстить

оное въ концѣ тома въ приложеніи. Весьма важныя событія печатать крупнымъ шрифтомъ, событія второстепенной важности шрифтомъ средней величины — прочія обыкновеннымъ шрифтомъ.

Внизу страницъ полезно было бы помѣстить важнѣйшія событія исторіи иностранной, весьма кратко, и нѣсколько подробнѣе событія соединившія съ Россіею государства. При печатаніи эти событія должны быть отдѣлены отъ событій Русскихъ линіею во всю ширину страницы. Событія же Западной и Югозападной Россіи, даже и въ тотъ періодъ времени, когда эти части древняго достоянія нашего государства перестали входить въ его составъ, слѣдуетъ помѣщать вмѣстѣ съ событіями Русскими, называя ихъ съ меньшею подробностію, чѣмъ собственно русскія событія, и напечатать особымъ шрифтомъ. Форматъ для книги избрать снодручный — именно in 8°. Составленіе такой хронологіи трудъ большой, а испытать это на дѣлѣ, не смотря на то что я занимался составленіемъ хронологіи только четырехъ годовъ, а именно: 1609, 1610, 1611 и 1612. Конечно этотъ періодъ времени къ намъ близкій — и притомъ весьма важный, поэтому онъ требовалъ подробнаго изложенія событій. На первый разъ можно бы избрать для составленія хронологіи слѣдующіе періоды, изъ которыхъ каждый можно бы обработать и издать отдѣльно.

I. Съ 17 марта 1462 г. т. е. со вступленія на престолъ в. кн. Ивана III Васильевича до 1 января 1598 г., т. е. до кончины царя Феодора Ивановича.

II. Съ 1 января 1598 до 29 января 1676, т. е. до кончины царя Алексѣя Михайловича.

III. Отъ кончины царя Алексѣя Михайловича до вступленія на престолъ Екатерины I.

IV. Со вступленія Екатерины I до вступленія на престолъ Александра I.

V. Царствованіе Александра I.

**14.** Кто не ощущалъ неудобствъ отъ неимѣнія у насъ сочиненій, заключающихъ въ

себѣ современную (если можно такъ выразится) хронологию?

Нужны годъ, мѣсяцъ и число какого-нибудь важнаго нашего отечественнаго событія, куда обратиться за справокою? (Отыскивать ихъ въ газетахъ было бы огромнымъ трудомъ сопряженнымъ съ большою потерей времени.

Въ иностранной литературѣ, въ такихъ сочиненіяхъ нѣтъ недостатка; изъ нихъ нѣтъ извѣстныхъ многія. Какъ наиболѣе отвѣтствующія предполагаемой нами цѣли, издаваемое ежегодно г. Мавидалемъ (Mavidal) въ Парижѣ сочиненіе: «Annuaire des faits résumé universel chronologique et alphabétique des événements de 1861», считается имъ лучшимъ именно потому, что оно въ маломъ объемѣ содержитъ въ себѣ очень много событій, кратко, но ясно изложенныхъ, съ показаніемъ при каждомъ источника, изъ коего сдѣлано почерпнуто. Каждый томъ снабженъ указателемъ. Эта небольшая книжка въ малое im-12, заключаетъ въ себѣ 1392 событія. Г. Мавидадь началъ издавать свои Annuaires въ 1861 году. Мы ихъ ищемъ теперь за пять лѣтъ. Предпринимая такое изданіе на русскомъ языкѣ, что было бы весьма желательно, сдѣлаю бы, само собою разуметсяя, быть болѣе щедрымъ на указаніе нашихъ отечественныхъ событій, чѣмъ это сдѣлано французскимъ авторомъ, хотя, впрочемъ всѣ важнѣйшія русскія событія занесены имъ въ его annuaires.

15. Шленеръ написалъ *Исторію Русской Исторіи*, которую онъ довелъ до 1800 года. (Несторъ, переводъ Языкова, часть I).

Желательно было бы пополнить эту исторію и довести ее до нашихъ временъ. Такихъ образцовъ были бы описаны и оценены всѣ изданныя лѣтописи, записки (mémoires) и собранія историческихъ памятниковъ. Словомъ, сдѣлать для русскихъ лѣтописей и проч. то, что сдѣлалъ Адельунгъ для путешественниковъ во Россіи<sup>1</sup>.

Такое сочиненію было бы чрезвычайно полезно для молодыхъ людей, занимающихся Русскою Исторіею<sup>2</sup>.

Источниками для такого труда, кромѣ Шленера, могли бы служить: Карамзинъ (предисловіе въ его исторіи, Т. I. стр. XXVII и слѣд. и прилѣжанія почти во всѣхъ томахъ оной); Строевъ (предисловіе къ Союзному Временнику); предисловія къ разнымъ изданнымъ лѣтописямъ, въ особенности изданнымъ Археогрѣическою Коммиссіею; сочиненія Погодина, Соловьева и др.

<sup>1</sup> Обширное путешественничество по Россіи до 1700 г. Переводъ Клеванова, 1864. — <sup>2</sup> Но французскій языкъ въ этомъ родѣ можно изучать, нежду прочимъ, въ слѣдующемъ сочиненіи: Les mémoires et l'histoire en France, par Charles Cahorro Paris, 1862 Deux tomes in 8°.

16. Большую пользу принесть бы занимающимся Русскою Исторіею: *Каталогъ историческихъ памятниковъ*, напечатанныхъ на русскомъ языкѣ въ разныхъ сочиненіяхъ, сборникахъ, описаніяхъ монастырей, церквей и проч. Памятники должны быть помѣщаемы въ хронологическомъ порядкѣ — съ краткимъ изложеніемъ содержанія памятника и показаніемъ, гдѣ напечатанъ (послѣднее слѣдуетъ напечатать курсивомъ) При важнѣйшихъ памятникахъ упомянуть, гдѣ сохраняются подлинники. Нѣтъ извѣстно, что бывшій корреспондентъ Археогрѣической Коммиссіи А. В. Терещенко, по порученію ея, составилъ подобный каталогъ, и что Члены Коммиссіи А. Ф. Бычковъ и А. А. Куникъ приняли на себя трудъ дополнить его и исправить. Въ виду ожидаемой пользы, которую неминуемо принесетъ оный занимающимся Русскою Исторіею, остается только желать, чтобы этотъ каталогъ безъ замедленія былъ напечатанъ.

Такой каталогъ былъ составленъ имомъ въ 1837 году и состоялъ изъ тринадцати томовъ въ листъ. Узнавъ въ чужіе края, я отдалъ оный М. В. Ногодину. Нѣтъ сомнѣнія, что мой каталогъ оказался бы теперь не полнымъ: сколько авторовъ напечатано послѣ 1837 г.! Въ 1838 г., въ Москвѣ, я напечаталъ «Каталогъ историческихъ памятниковъ» имомъ собранныхъ и найденныхъ. Въ 1863 г., въ С. Петербургѣ напечатанъ имомъ «Каталогъ авторовъ XIV, XV, XVI и XVII вѣковъ, принадлежавшихъ имомъ въ даръ Императорскому Публичному Музею». Эти акты напечатаны во второй надлѣч имомъ Собрания.

II. Русскія грамоты Западнаго и Югозападнаго края XIV и XV вѣковъ, относящіяся ко времени Великаго Княжества Литовскаго, заслуживаютъ не въ одномъ только историческомъ отношеніи особеннаго вниманія; по этому, было бы весьма желательно собрать грамоты двухъ упомянутыхъ вѣковъ, напечатанными въ разныхъ изданіяхъ, въ томъ числѣ и въ комскъ Сборникѣ, и напечатать ихъ въ отдѣльномъ томѣ, помѣстивъ въ немъ и fac-simile съ нихъ<sup>1</sup>. Еслибы это найдено было затруднительнымъ, тогда оставалось бы только ограничиться составленіемъ и изданіемъ каталожъ съ показаніемъ между прочимъ мѣста написанія грамоты, гдѣ напечатана, нѣтъ ли подлинникъ и гдѣ сохраняется. Желательно бы видѣть при этомъ каталогѣ нѣсколько fac-simile древнѣйшихъ изъ этихъ грамотъ.

<sup>1</sup> Въ упомянутый томъ можно бы помѣстить грамоту 1461 года, недавно мною отысканную, которая вѣроятно и напечатана въ концѣ Сборника полъ № 350, а также грамоту кн. Шанаргайла 1403 г., съ которой г. Глазовскій, профессоръ въ Лвовѣ, прислалъ въ Археологическую Комиссію копію, просоуплестъ, что эта грамота принадлежитъ къ самымъ древнѣйшимъ подлиннымъ грамотамъ его края (г. е. Глазовскій). См. Мѣстникъ Археогр. Комиссіи, 1864 г. вып. 3 в. въ протоколѣ записки стр. 26.

18. Желательно бы имѣть хорошо составленный подробный Историко-географическій атласъ Россіи, въ которомъ кромѣ картъ, можно бы помѣстить старыя планы и виды городовъ. Мы имѣемъ атласъ Ахматова (1843), стоявшій огромнаго труда, но онъ доведенъ только до государствования в. кн. Василія Павловича; атласъ Павлицева (1845), хорошо составленный, но его сочинитель имѣлъ специальную цѣль: атласъ долженъ былъ служить учебнымъ пособіемъ для военно-учебныхъ заведеній, для которыхъ, безъ сомнѣнія, и былъ весьма полезнымъ; атласъ г. Замысловскаго (1863), заключающій очень мало подробностей, и полезный только для училищъ.

Въ послѣднее время вышло столько историческихъ сочиненій (достаточно упомянуть

Исторію Россіи Соловьева), напечатано столько историческихъ памятниковъ; географія также сдѣлала у насъ значительные успѣхи, которыми мы обязаны Географическому Обществу<sup>1</sup>, министерствамъ: Военному<sup>2</sup>, Внутреннимъ Дѣлъ<sup>3</sup> и Юстиціи<sup>4</sup>. Принимая все это въ соображеніе, мы думаемъ, что настало уже время для составленія историко-географическаго русскаго атласа; но прежде чѣмъ приступить къ изданію систематически составленнаго атласа, кажется намъ, слѣдовало бы издать собраніе картъ, которое бы послужило матеріаломъ для составленія впоследствии полнаго систематическаго историческаго атласа.

Материалы, собственно карты, могутъ быть Русскіе и иностранные, и тѣ и другіе, безъ сомнѣнія, найдутся: въ военно-топографическомъ отдѣленіи Военнаго Министерства, въ Императорской Публичной Библіотекѣ, въ библіотекахъ: Географич. Общества, Московскаго и Румянцева Музея, Чертковской и друг. Излишне было бы здѣсь исчислять, какія именно карты должны войти въ атласъ матеріаловъ для историческаго атласа, а также иностранные атласы, которые до нѣкоторой степени можно принять за образецъ, упомянемъ только о слѣдующихъ: иностранныя старыя карты Европы разныхъ эпохъ, на которыхъ представлена вся Россія или даже только ея часть (нѣтъ необходимости переводить находящіяся на этихъ картахъ названія на русскій языкъ). Мы можемъ указать на двѣ весьма старыя карты: на одной представлены три части свѣта, на другой Европа. Карты эти находятся въ слѣдующемъ сочиненіи: *Libri cronicarum cum figuris et imaginibus ab incipio mundi*. Книга эта въ большой листъ, напечатана въ 1493 году въ Нюрнбергѣ, на латинскомъ языкѣ<sup>5</sup>. (Въ томъ же городѣ и въ томъ же году напечатанъ переводъ ея на итальянскій языкъ).

На картѣ Европы мы находимъ названіе одного только русскаго города *Nogardu* (Новгородъ) и близъ оного *Russia*. На картѣ трехъ частей свѣта два русскіе города: *Nogrodum*

и Plesgo (Плесковъ или Псковъ) и Russia. Такими образомъ мы имеемъ еще новое доказательство противъ тѣхъ, которые усматриваются доказать, что наше отечество называлось не Русью, но Москвиею<sup>9</sup>.

Слѣдовало бы воспользоваться картинами восточныхъ географовъ, въ особенности картинами арабскаго географа Эдризѣ<sup>7</sup>.

На картахъ атласа слѣдуетъ показать такъ называемыя черты или оборонительныя линіи, которыя были учреждены въ разные эпохи. Известно, что для защиты границъ служили: сторожи, заставки, валы и крѣпости (обратившіяся впоследствии въ города); такими образомъ въ случаѣ нападений татаръ служили для защиты заставки, устраиваемыя въ мѣстахъ трудныхъ для обхода: близь Перемышля, Инхана, Бѣлѣя, Тулы, Боровска, Рязани<sup>8</sup>. Изъ актовъ, дошедшихъ до насъ отъ второй половины XIV столѣтія, видно, что на Дону и Хопру были русскіе «сторожи» для наблюденія за татарами. Съ постепеннымъ усиленіемъ русскаго государства и съ упадкомъ силы татаръ, русскіе укрѣпленные города подвигались все болѣе и болѣе на югъ<sup>9</sup>.

Вдоль восточныхъ границъ Руси въ XVI и въ XVII столѣтіяхъ учреждены были такъ называемыя черты Закавказская или Самарская, Корсунская и Сурская<sup>10</sup>.

Самая южная часть Россіи, какъ послѣ завоеванія, такъ и предъ оными подвергалась многочисленнымъ перемѣнамъ; всѣ онѣ должны быть представлены на картахъ атласа<sup>11</sup>. Много картъ потребуются также для представленія всѣхъ столь частыхъ перемѣнъ, въ особенности въ XVIII столѣтіи по административному дѣленію Россіи. Укажемъ теперь нѣсколько картъ, которыми можно бы воспользоваться при составленіи атласа. Начнемъ съ польскихъ: самая старая карта Польши составлена Бернардомъ Вавовскимъ, секретаремъ Сигизмунда I, изъ нихъ въ особенности для насъ интересна карта, издаваемая въ Краковѣ около 1526 г.<sup>12</sup>, гравированная Флоріаномъ

Унглеромъ; на ней представлены: княжество Прусское, Помераніе, Жмудъ и в. к. Литовское. Въ хронологическомъ порядкѣ за Вавовскимъ слѣдуетъ Войцехъ Гродзкій; его карта Польши вышла въ 1538 году, въ Белзѣ, у Ивана Остроина, извѣстнаго типографа.

Въ числѣ другихъ старыхъ картъ можно указать на слѣдующія: «Sarmatia et Scythia, Russiique atque Tartaria Europaea» знаменитаго географа Филиппа Клавера (Cluverius), родившагося въ Данцигѣ въ 1580 году. Этой карты есть много изданій. Litvania, Per Gerardum Mercatorem самая древнѣйшая карта Литвы, она помѣщена въ большомъ атласѣ Меркатора. Magni Ducatus Lithvanie, ceterarumque regionum ille adiacentium, exacta descriptio. Anno 1613. Эта карта, составленная кн. Николаемъ Радзивилломъ (по изданію сиротки) помѣщена въ атласѣ Меркатора, и нѣсколькихъ другихъ атласахъ. Карта Вильгельма де Васеръ Боппана вышла въ Амстердактъ у Dunkerum Danckerts въ 1651 году въ одномъ листѣ. Тотъ же Боппанъ, извѣстный своимъ описаніемъ Украины, издалъ при ономъ карту Украины въ 1660 году. Въ XVIII стол. вышли замѣчательныя два атласа Польши. Гласбаха въ Берлинѣ 1770 г. и Rizzi Zannoni въ Лондонѣ въ 1772 г. (24 карты въ большой листъ). Всѣ эти карты, а также многія другія, которыя мы не называемъ, могутъ служить хорошимъ матеріаломъ для составленія атласа Россіи, въ особенности для Западныхъ и Юго-западныхъ окраинъ Россіи. Для сихъ послѣднихъ слѣдуетъ обратить вниманіе на атласъ Zannoni, посвященный князю Юзефу Яблоновскому, который въ составленіи его принималъ большое участіе. Въ этомъ атласѣ находятся карты, на которыхъ представлены въ томъ видѣ, въ какомъ онѣ были почти столѣтъ тому назадъ, не только части Польши, возвращенныя впоследствии Россіи, но и губерніи Смоленская, часть Витебской и Помордской. Южная Россія, теченіе Днѣпра отъ Кіева до впаденія въ Черное море, степи татаръ Очковскихъ, Бессарабскихъ и Нагайскихъ съ

показаніемъ расположенія этихъ орды въ 1767 году, сходно съ волею-Крымскаго хана.

Историческій атласъ Польши Лелевеля, состоящій изъ 12 картъ, въ малую четвертку; некоторые изъ этихъ картъ могутъ быть съ пользою употреблены для означенія границъ съ Россіею, въ особенности карты подъ № 4 (1139 г.) и № 5 (1270 г.). Эти же карты приложены къ его книгѣ: *Dzieje Polski które stryj zupnowsom swoim opowiedzial*. Эти двѣ карты слѣдовало бы помѣстить въ атласъ, увеличивъ масштабъ оныхъ. Можно также употребить слѣдующія сочиненія. *Theatrum obris ittaurum*, 1-ое изд. въ Амстердамѣ въ 1570. Атласъ, состоящій изъ 83 картъ. Этого сочиненія было нѣсколько изданій. Географія стараго и новаго свѣта Филиппа Клавера (въ Вольсбиюлетѣ 1694 in 4-to; *Atlas historique par Chatelain, publié par Gueudeville et Brillon*. Amsterdam, 1721; *Atlas archéologique de la Russie européenne* (1810 г.) графа Ивана Потоцкаго; Атласъ Лелевеля, состоящій изъ 50 картъ (въ томъ числѣ и арабскихъ географовъ) приложенный къ его сочиненію: *Géographie du moyen-âge. Atlas composé de mappemondes et cartes hydrographiques et historiques, depuis le XI jusqu'au XVI siècle, pour la plupart inédites et tirées de plusieurs bibliothèques de l'Europe, publié par le Vicomte de Santarem*. Paris, 1842. in fol. *Atlas historique et géographique de la France par Louis Dufau*. Paris, 1841. *Historisch-geographischer Hand-Atlas von Rudolph von Wedell*, изданъ въ Глогау. Два послѣднихъ, въ особенности атласъ Ведела, можно бы принять за образецъ при изданіи русскаго атласа<sup>12</sup>. Полезно было бы, подражая въ этомъ ученому Магницкому, при каждомъ городѣ выставлять годъ его основанія, или годъ, подъ которымъ онъ упоминается въ первый разъ въ летописяхъ. Можетъ быть Императорское Географическое Общество, оказавшее столько заслугъ наукъ, нашло бы возможнымъ предпринять изданіе матеріаловъ для русскаго историческаго атласа; нѣтъ сомнѣнія что трудъ и из-

держки были бы немалые. Впрочемъ, эти матеріалы могли бы издаться постепенно — отдельными картами, съ соблюденіемъ однако одного и того же формата листовъ, дабы современнѣе издаваемые разновременно карты могли войти въ составъ атласа. Мы имѣемъ въ С. Петербургѣ весьма хорошо устроенное картографическое заведеніе подполковника Ильина, которое вѣроятно не отказало бы въ своемъ содѣйствіи этому полезному для Русской Исторіи труду<sup>13</sup>.

Весьма бы желательно видѣть въ числѣ предполагаемыхъ къ изданію картъ, карты древняго періода Русской Исторіи, надъ которыми трудится М. П. Погодинъ.

<sup>1)</sup> Путешествія, карты, географическо-статистическій словарь Россійской Имперіи составл. по порученію Геогр. Общества Н. Семеновымъ, 1861 — <sup>2)</sup> Съемки, описанія губерній, превосходно составленныя и выгравированныя карты, учрежденіе фотографическаго заведенія, въ которомъ посредствомъ металло-фотографіи воспроизводить различныя списки картъ, въ большемъ количествѣ экземпляровъ разомъ, и тѣмъ дѣлать ихъ вполне доступными для публики. — <sup>3)</sup> Списки населенныхъ мѣстъ Россійской Имперіи. Я надѣюсь въ нихъ селенія, о которыхъ упоминается въ грамотахъ даже XVI столѣтія. Отысканіе мѣстностей очень облегчается приложеннымъ къ каждой губерніи азбучнымъ указателемъ; для удовольствія же, что селеніе то именно, о коемъ упоминаютъ въ грамотѣ, содѣйствуютъ указаніе въ спискахъ, при какой рѣкѣ находится селеніе — <sup>4)</sup> Ведѣдствіе холатайства предсѣдателя Императорскаго Русскаго Географ. Общества, нежными відомствами производится съемка нѣкоторыхъ губерній и составляются атласы каждой губерніи, изъ коихъ готовымъ уже атласы губерній: Тверской, Ярославской, Владимирской, Рязанской, Тамбовской и Сибирской. — <sup>5)</sup> Экземпляръ, находящійся въ моей библ. лотекъ, замѣчательно тѣмъ, что онъ принадлежалъ знаменитому боярину Борису Морозову, воспитателю и другу царя Алексѣя Михайловича. На этомъ экземплярѣ находится внизу по листамъ слѣдующая надпись: «книжка кроника боярина Бориса Морозова, поднесена Свѣрскимъ Шетининымъ». Въ этой книгѣ находится множество рисунковъ, представляющихъ лица священниковъ и свѣтской исторіи, географическія карты, виды городовъ, и проч. Надъ каждымъ предметомъ латинская надпись вороводена изъ Русскій

и Plesgo (Плесковъ или Псковъ) и Russia. Такимъ образомъ мы имѣемъ еще новое доказательство противъ тѣхъ, которые усилваются доказать, что наше отечество называлось по Русью, по Московію<sup>8</sup>.

Слѣдовало бы воспользоваться картами восточныхъ географовъ, въ особенности картами арабскаго географа Эдрили<sup>9</sup>.

На картахъ атласа слѣдуетъ показать такъ называемыя черты или оборонительныя линіи, которыя были учреждены въ разныя эпохи. Извѣстно, что для защиты границъ служили: сторожи, застѣки, валы и крѣпосныя (обратившіяся впоследствии въ города); таковыя образцы въ случаѣ нападений татаръ служили для защиты застѣки, устроенныя въ мѣстахъ трудныхъ для обхода: близь Перемишля, Ливина, Бѣлзы, Тулы, Боровска, Разани<sup>10</sup>. Изъ актовъ, дошедшихъ до насъ отъ второй половины XIV столѣтія, видно, что на Дону и Хопру были русскіе «сторожи» для наблюденія за татарами. Съ постепеннымъ усиленіемъ русскаго государства и съ упадкомъ силъ татаръ, русскіе укрѣпленные города подвигались все болѣе и болѣе на югъ<sup>11</sup>.

Вдоль восточныхъ границъ Руси въ XVI и въ XVII столѣтіяхъ учреждены были такъ называемыя черты Закавказская или Самарская, Корсунская и Сурская<sup>12</sup>.

Самая южная часть Россіи, какъ послѣ завоеванія, такъ и предъ онымъ подвергалась многочисленнымъ перемѣнамъ; всѣ онѣ должны быть представлены на картахъ атласа<sup>13</sup>. Много картъ потребуется также для представленія всѣхъ столь частыхъ перемѣнъ, въ особенности въ XVIII столѣтіи по административному дѣленію Россіи. Укажемъ теперь нѣсколько картъ, которыми можно бы воспользоваться при составленіи атласа. Начнемъ съ польскихъ: самыя старыя карты Польши составлены Бернгардомъ Ваповскимъ, секретаремъ Сигизмунда I, изъ нихъ въ особенности для насъ интересна карта, названная въ Краковѣ около 1536 г.<sup>14</sup>, гравирована Флоріаномъ

Унглеромъ; на ней представлены: княжество Прусское, Поморье, Жмудъ и в. к. Литовское. Въ хронологическомъ порядкѣ за Ваповскимъ слѣдуетъ Виллавъ Градецкій; его карта Польши вышла въ 1538 году, въ Бельгій, у Ивана Оперина, извѣстнаго типографа.

Въ числѣ другихъ старыхъ картъ можно указать на слѣдующія: «Sarmatia et Scythia, Russiæque atque Tartaria Europæa» знаменитаго географа Филиппа Клаузера (Cluverius), родившагося въ Данцигѣ въ 1580 году. Этой карты есть много изданій. Litvania. Per Gerardum Mercatorem самая древнѣйшая карта Литвы, она помѣщена въ большомъ атласѣ Меркатора. Magni Ducatus Lithvanie, castegarumque regionum ille adiacentium, exacta descriptio. Anno 1613. Эта карта, составленная кн. Пшемиславъ Радзивилломъ (по прозванію суровика) помѣщена въ атласѣ Меркатора, и въ несколькихъ другихъ атласахъ. Карта Вильгельма де Вассръ Боппена вышла въ Амстердакѣ у Danckerum Danckerts въ 1651 году въ одномъ листѣ. Тотъ же Боппенъ, извѣстный своимъ описаніемъ Украины, издалъ при ономъ карту Украины въ 1660 году. Въ XVIII стол. вышли замѣчательныя два атласа Польши. Гласбаха въ Берлинѣ 1770 г. и Mizzi Zapponi въ Лондонѣ въ 1772 г. (24 карты въ большой листъ). Всѣ эти карты, а также многія другія, которыя мы не называемъ, могутъ служить хорошимъ матеріаломъ для составленія атласа Россіи, въ особенности для Западныхъ и Юго-западныхъ окраинъ Россіи. Для силъ послѣднихъ слѣдуетъ обратить вниманіе на атласъ Zapponi, посвященный князю Юсѣпу Яблоновскому, который въ составленіи его принималъ большое участіе. Въ этомъ атласѣ находятся карты, на которыхъ представлены въ томъ видѣ, въ какомъ онѣ были почти сто лѣтъ тому назадъ, не только части Польши, возвращенныя впоследствии Россіи, но и губерніи Смоленская, часть Витебской и Новгородской, Южная Россія, теченіе Днѣпра отъ Киева до впаденія въ Черное море, степи татаръ Чувовскихъ, Бессарабскихъ и Нагайскихъ съ

показаніемъ расположенія этихъ орды въ 1767 году, сходно съ волею-Крымскаго хана.

Историческій атласъ Польши Лелевеля, состоящій изъ 12 картъ, въ малую четвертку; некоторыя изъ этихъ картъ могутъ быть съ пользою употреблены для означенія границъ съ Россіею, въ особенности карты подъ № 4 (1139 г.) и № 5 (1270 г.). Эти же карты приложены къ его книгѣ: *Dzieje Polski które sięgają swymczasem swoim opowiedział*. Эти двѣ карты слѣдовало бы помѣстить въ атласъ, увеличивъ масштабъ оныхъ. Можно также употребить слѣдующія сочиненія. *Theatrum orbis terrarum*, 1-ое изд. въ Амстердамѣ въ 1570. Атласъ, состоящій изъ 53 картъ. Этого сочиненія было нѣсколько изданій. Географія стараго и новаго свѣта Филиппа Клувера (въ Вольфенбютелѣ 1694 в 4-то; *Atlas historique par Chatelain, publié par Gueudeville et Abrillon. Amsterdam, 1721*; *Atlas archéologique de la Russie européenne (1810 f.)* графа Ивана Потоцкаго; Атласъ Лелевеля, состоящій изъ 50 картъ (въ томъ числѣ и арабскихъ географовъ) приложенный къ его сочиненію: *Géographie du moyen-âge. Atlas composé de mappemondes et cartes hydrographiques et historiques, depuis le XI jusqu'au XVI siècle, pour la plupart inédites et tirées de plusieurs bibliothèques de l'Europe, publié par le Vicomte de Santarem. Paris, 1842. in fol.* *Atlas historique et géographique de la France par Louis Dufau. Paris, 1841.* *Historisch-geographischer Hand-Atlas von Rudolph von Wedell, изданъ въ Глогкау.* Два послѣднихъ, въ особенности атласъ Ведела, можно бы принять за образецъ при изданіи русскаго атласа<sup>12</sup>. Полезно было бы, подражая въ этомъ ученому Магницкому, при каждомъ городѣ выставлять годъ его основанія, или годъ, подъ которымъ онъ упоминается въ первый разъ въ лѣтописяхъ. Можетъ быть Императорское Географическое Общество, оказавшее столько заслугъ наукъ, нашло бы возможнымъ предпринять изданіе матеріаловъ для русскаго историческаго атласа; нѣтъ сомнѣнія что трудъ и из-

держки были бы немалые. Впрочемъ, эти матеріалы могли бы издаваться постепенно — отдѣльными картами, съ соблюденіемъ однако одного и того же формата листовъ, дабы современнѣе издаваемые разновременно карты могли войти въ составъ атласа. Мы имѣемъ къ С. Петербургѣ весьма хорошо устроенное картографическое заведеніе подполковника Ильина, которое вѣроятно не откажется бы въ своемъ содѣйствіи этому полезному для Русской Исторіи труду<sup>13</sup>.

Весьма бы желательно видѣть въ числѣ предполагаемыхъ къ изданію картъ, карты древняго періода Русской Исторіи, надъ которыми трудится М. П. Погодинъ.

<sup>12</sup> Путешествія, карты, географическо-статистическій словарь Россійской Имперіи, составл. по порученію Геогр. Общества П. Семеновыхъ, 1861 —  
<sup>13</sup> Съемки, описанія губерній, превосходно составленные и выгравированныя карты, устроеніе фото-географическаго заведенія, въ которомъ посредствомъ металло-фотографіи воспроизводятъ различныя снимки картъ, въ большемъ количествѣ экземпляровъ разомъ, и тѣмъ дѣлаютъ ихъ много доступными для публики. — <sup>14</sup> Списки населенныхъ мѣстъ Россійской Имперіи. Я находилъ въ нихъ селенія, о которыхъ упоминается въ грамотахъ даже XVI столѣтія. Отысканіе мѣстностей очень облегчается приложеннымъ къ каждой губерніи азбучнымъ указателемъ; для удостовѣренія же, что селеніе то именно, о коемъ упомянуто въ грамотѣ, содѣлываетъ указаніе въ спискахъ, при какой рѣкѣ находится селеніе — <sup>15</sup> Вѣдѣствіе хохлатыхъ предсѣдателя Императорскаго Русскаго Геогр. Общества, межевыми вѣдомствами производится съемка нѣкоторыхъ губерній и составляются атласы каждой губерніи, изъ коихъ готовы уже атласы губерній: Тверской, Ярославской, Владимирской, Рязанской, Тамбовской и Сибирской. — <sup>16</sup> Экземпляръ, находившійся въ моей библіотекѣ, замѣчательно тѣмъ, что онъ принадлежалъ знаменитому боярину Борису Морозову, воспитателю и другу царя Алексѣя Михайловича. На этомъ экземплярѣ находятся внизу по лѣсткамъ слѣдующія надписи: «книга промена боярина Бориса Морозова, подписанная Северіемъ Щетининъ.» Въ этой книгѣ находится множество рисунковъ, представляющихъ лица священныя и свѣтской исторіи, географическія карты, виды городовъ, и проч. Надъ каждымъ предметомъ латинская надпись переведена на Русскій





образецъ печатанія которое нибудь изъ слѣдующихъ изданій : Дворцовые Разряды, издаваемые II Отдѣленіемъ Собственной Его Императорскаго Величества Канцеляріи Т. I. С. Петербурга, 1850; Сборникъ постановленій по Министерству Просвѣщенія. Т. I. С. Петербурга. 1861; Русскій Архивъ издаваемый при Чертковской Библіотекѣ; мой Сборникъ.

Печатаніе въ листъ и въ большую четвертку я считаю рѣшительно неудобнымъ и предпочитаю форматъ in 8°, впрочемъ это уже зачѣено многими. Извѣстные наши издатели принимаютъ столбца, а въ главѣ ихъ Поляковъ столь заботившіеся о *распространеніи* между тогдашней публикою историческихъ знаній по отечественной исторіи, находимъ, сообразно съ этою цѣлю, форматъ in 8° болѣе соответствующій. Извѣстный нашъ ученый, профессоръ Лешковъ въ превосходномъ своемъ сочиненіи : «*Исторія Русскаго Общественнаго права до XVIII вѣка*» въ одномъ изъ примѣчаній (стр. 215) говорить слѣдующее : «*Лѣтоп. Иват. Новгор. и др. : Собр. Госуд. Грам. Ру. мѣшцера; и первые два тома Древл. Рос. Вѣдом., которые по своей подручности, служатъ удобнымъ средствомъ для изученія дѣла, и на которые по этому постоянно ссылаюсь*». Слишкомъ толстая книга, хотя бы она была in 8° также не сподручна, 35 листовъ (каждый въ 16 страницъ), я считаю крайнимъ предѣломъ<sup>1</sup>. Сообщить еще нѣсколько замѣчаній, которые будутъ можетъ быть найдены мелочными, но тѣмъ неменѣе мы считаемъ ихъ не вовсе безполезными.

Цифрами должно означать не страницы, но столбцы. Въ главѣ грамоты слѣдуетъ поставить №, затѣмъ содержаніе грамоты, кѣмъ дана и кому, для этого нужно набирать особый шрифтъ, такъ чтобы одна грамота совершенно ясно отдѣлялась отъ другой, послѣ описаніе грамоты (шрифтъ обыкновенный, по мельче того, которымъ напечатана грамота), въ описаніи упомянуть : о величинѣ грамоты (всего удобнѣе дюймами), на какомъ матеріалѣ написана, просто или столбцомъ, водяныя знаки

бумаги, почеркъ, есть ли печати, и какія на нихъ изображенія и надписи (послѣднія печатать курсивомъ). Вслѣдъ за этимъ, если нужно, напечатать *примѣчаніе*, въ которомъ описать особенности грамоты, печатается ли она съ подлинника или съ копій (какого вѣка), гдѣ находится подлинникъ. Если печатается грамота въ переводѣ, то сказать на какомъ языкѣ подлинная грамота, гдѣ находится или въ какомъ сочиненіи напечатана. Объяснить лица и мѣста, упомянутые въ грамотѣ, буде встрѣчаются какія либо сомнѣнія или неясности. Если въ грамотѣ не находится годъ, въ которомъ она написана, то опредѣлить оный хотя бы приблизительно. Иногда полезно объяснить, по какому случаю написана грамота, и вообще снабдить примѣчаніе нужными свѣдѣніями, имѣя въ виду, что изданіе предназначается не исключительно для ученыхъ, но и для начинающихъ учиться Русской Исторіи, а также и для иностранцевъ. У насъ принято печатать примѣчанія въ концѣ книги; я полагаю болѣе полезнымъ печатать ихъ передъ самымъ текстомъ грамоты. Въ концѣ книги печатать примѣчанія только въ двухъ случаяхъ : во 1) если примѣчаніе по необходимости должно быть очень длинно, но въ этомъ случаѣ слѣдуетъ передъ текстомъ грамоты упомянуть : см. примѣч. къ №; во 2) если окажется при печатаніи уже грамоты, что издателемъ упущено что либо изъ вида, о чемъ слѣдовало бы замѣтить. Буде годъ написанъ славянскими буквами, то печатать ихъ обыкновенными цифрами. Годъ отъ сотворенія міра переводить на годъ отъ Р. Х., но для большей вѣрности печатать тѣ и другіе, послѣдніе мелкимъ шрифтомъ въ скобкахъ. Это относится не къ одному только году въ которомъ написана грамота, но и ко *естьмъ* годамъ, которые встрѣчаются въ текстѣ грамоты. Последнее къ сожалѣнію у насъ мало соблюдается, отчего и затрудняется чтеніе грамоты. Лишнимъ было бы упоминать, что при исчисленіи времени, нужно не упускать изъ вида, съ какого мѣсяца начинается годъ.

По востости некоторых грамотъ, въ нихъ находятся совершенно истлѣвшими мѣста; ихъ принято при печатаніи означать точками, томо дѣлается и съ мѣстами, въ которыхъ чернила до того поблѣднѣли, что словъ нельзя разобрать, имъ удавалось такіе слова воспроизвести т. е. дѣлать ясными при помощи чернильно-орѣшковой кислоты<sup>1</sup>.

Печатанію оцѣнокъ въ хронологическомъ порядкѣ имѣетъ свою хорошую сторону, но строго держаться этого порядка имъ не виднѣтъ крайней необходимости. Оглавленіе же должно быть составлено въ упомянутомъ порядкѣ. Намъ извѣстны случаи, въ которыхъ весьма любопытныя грамоты долго оставались необнародованными только потому, что нельзя было развѣстать ихъ въ хронологическомъ порядкѣ.

<sup>1</sup>) Известно, что Фридрихъ Великій все свободное время отъ государственныхъ занятій, посвящалъ бесѣдѣ съ учеными и въ особенности чтенію. Онъ имѣлъ особенное огаженіе къ изданіямъ въ 4°, и когда любимый его берлинскій типографъ Пфизъ прислалъ ему книги въ 4°, онъ всегда возвращалъ имъ ему, имѣвшая при этомъ, въ своемъ къ нему отношеніи, чрезвычайное и требуя заглавнымъ изъ изданіемъ въ 8°. См. *Nouvelles lettres inédites de Frédéric II à son libraire Pfiz*. Berlin, 1823. —

<sup>2</sup>) Это исполнено мною при первомъ изданіи моего Сборника, но я не могъ исполнить этого условія при второмъ изданіи, — и имѣлъ по это свои причины; но привожу ихъ какъ мало интересныя для читателя. — <sup>3</sup>) Эта кислота (*acidum gallicum*) называется или чернильнымъ орѣшковымъ въ видѣ красящаго, имѣющаго форму меднооливыхъ пятенъ, предается въ аптекаръ. Употребляется же она слѣдующимъ образомъ: въ оловянную чашку (вазгнотую кипятильн) положить  $\frac{1}{4}$  чайной ложки кислоты, долить нѣсколько кипятку; этою жидкостью, не давая ей остынуть, посредствомъ кисточки намазывать буквы или пергаментъ въ тѣхъ мѣстахъ, которыхъ желательно воспроизвести или сдѣлать ясными.

20. Лучшими образцами для изданія латинскихъ могутъ служить новый заветъ, изданный въ переводѣ на французскій языкъ съ древнѣйшаго греческаго текста г. Альбертомъ Рилле (Milliet), профессоромъ Женевской академіи<sup>1</sup>. Не смотря на древность, а потому и вѣрность принятаго имъ для своего изданія текста, г.

Рилле снабдилъ свое изданіе вариантами, взятими изъ всѣхъ греческихъ рукописей евангелія, которыя не моложе X вѣка; такихъ рукописей онъ имѣлъ 30, и не смотря на такое большое число ихъ, изданіе исполнено съ такою знаніемъ дѣла, что читатель нисколько не затрудняется въ чтеніи; сравненіе главнаго текста съ вариантами весьма легко.

Въ вариантахъ каждая изъ 30 рукописей означена заглавною буквою французской азбуки, а за недостаткомъ французскихъ буквъ — греческими. Кроме вариантовъ (которыя означены цифрами и напечатаны курсивомъ) гдѣ нужно, находятся совершенно отдѣльные отъ вариантовъ объяснительныя примѣчанія, означенныя звѣздочками (напечатанными мелкимъ шрифтомъ)<sup>2</sup>.

Здѣсь я коснулся только внѣшней стороны изданія латинскихъ, а по этому не говорю о лѣтосчисленіи, орографіи, сокращеніяхъ словъ, шрифтѣ церковныхъ или гражданскихъ<sup>3</sup>.

Такъ какъ Археографическая Комиссія поручила изданію латинскихъ главному своему редактору Академику А. Ф. Бызову, то можно быть вполне увѣрену, что ученый этотъ трудъ будетъ исполненъ совершенно удовлетворительно.

<sup>1</sup>) Напечатано въ Женевѣ въ 1850 г. — <sup>2</sup>) Ширина книги 5 $\frac{1}{2}$ », ширина 3 $\frac{1}{2}$ », высота (такого же точно формата книга г. Лешкова: «Русскій народъ и государство»). Ширина печатаемаго текста (т. е. длина строкъ) 2 $\frac{1}{2}$ » вершка.

Къ сожалѣнію, многа изъ латинскихъ напечатаны въ форматѣ въ 4° высота не сообразуется. Строчки высока 2 $\frac{1}{2}$ », верш. — больше чѣмъ въ 2 $\frac{1}{2}$ » вершка, что конечно не облегчаетъ чтенія. Варианты означены не цифрами, но буквами, это также неудобно. Впрочемъ продолженный шрифтъ (въ 6°) для изданія латинскихъ моего изданія. Мы имѣли нѣсколько латинскихъ, напечатанныхъ въ этомъ форматѣ; упомяну тамъ же слѣдующія: Латинскіе вѣстники патентовъ и о рожденіи Московскаго государства Москва, 1700 г. Латинскіе содернны въ собѣ Россійскому Исторію отъ 1653 до 1830. Москва, въ синод. типогр., 1810. Латинскіе Словесный. Москва, 1833. Суровые рукописи, содернны въ собѣ Московскому и Московскому современны латинскіе. Москва,

въ типограф. 1836. Изданъ им. М. А. Оболенскимъ. Изданнымъ Перевала-Суздальскимъ, составленнымъ въ началѣ XIII вѣка. Москва, 1851 г. Изданъ им. М. А. Оболенскимъ.

Всѣ лучшія изданія французскихъ хроникъ или лѣтописей печатаемы in 8°, ограничимся указанием на слѣдующія: Collection des chroniques nationales, publiées par M. Buchon, Paris, 47 vol. in 8°. Les grandes chroniques de France, selon qu'elles sont conservées en l'église de Salat-Denis, par M. Paulin Paris, 6 Vol. in 8°. Jean d'Auton. Chroniques, publiées pour la première fois en entier, par P. L. (Lacroix) Jacob, Bibliophile, 4 vol. in 8°. — \*) Все это можно найти въ Песторѣ Шаспера, въ предисловіи къ исторіи Карамзина, въ предисловіи Ефрема въ Софійскому времени, въ предисловіи им. Оболенскаго къ изданіямъ имъ двухъ лѣтописныхъ и у др. Укажемъ также на слѣдующее сочиненіе: Wie soll man Urkunden ediren? Ein Versuch von Dr. K. H. Freiherrn Roth von Schreckenstein. Tübingen, 1861.

21. Желательно бы имѣть полное исправное собраніе писемъ нашихъ государей и вообще знаменитыхъ лицъ. При изданіи писемъ можно принять за образецъ превосходное изданіе писемъ Маріи Антуанеты и Людовика XVI, сдѣланное г. Феліе де Коншъ<sup>1)</sup>. Предъ каждымъ письмомъ изложено краткѣ содержаніе оного; въ слѣдъ за письмомъ приведены разныя обстоятельства, нужныя для объясненія письма. Форматъ in 8°, и шрифтъ весьма удобный для чтенія.

<sup>1)</sup> Louis XVI. Marie-Antoinette et madame Elisabeth, lettres et documents inédits publiés par F. Feuille de Conches. 3 vol. in 8°. Paris, 1861.

22. Мы не имѣемъ полного собранія снимковъ съ печатей, а между тѣмъ печати, которыя еще сохранились на нашихъ древнихъ грамотахъ съ каждымъ годомъ болѣе и болѣе подвергаются порчѣ (въ особенности восковыя). Желательно было бы составить и издать полное собраніе изъ снимковъ. Покойнымъ трудолюбивымъ анатокомъ старины, П. П. Шаповымъ изданъ «Сборникъ снимковъ съ печатей». Но онъ далеко не исчерпалъ предмета.

23. Пора уже приступить къ изданію историческихъ памятниковъ XVIII столѣтія. Прусское правительство издало исторію Фридриха

Великаго, французское письма Наполеона I; можно бы, и намъ приступить къ сочиненію исторіи великой нашей монархини — Екатерины II.

Можетъ быть найдено будетъ несвоевременнымъ изложеніе дипломатическихъ сношеній той эпохи, но опытный редакторъ можетъ устранить эти трудности. Впрочемъ, въ многочисленныхъ иностранныхъ сочиненіяхъ политика царствованія Екатерины II описана подробно, и къ сожалѣнію часто ошибочно, — а потому, упоминаемое выше неудобство нельзя признать за дѣйствительное; въ доказательство можно привести и тотъ фактъ, что у насъ уже принялись за исторію Императора Александра I; извѣстный нашъ военный историкъ генералъ Богдановичъ занимается ея сочиненіемъ.

Приступая къ этой работѣ, слѣдовало бы, во 1) составить хронологическій обзоръ царствованія; во 2) обзоръ матеріаловъ, какъ русскихъ такъ и заграничныхъ, печатныхъ и рукописныхъ; въ 3) издать сколько можно болѣе матеріаловъ, писемъ, депешъ, донесеній и пр., на которые бы впоследствии въ самой исторіи можно бы дѣлать ссылки. По этой предварительной работѣ было бы недостаточно для того, чтобы исторіи Екатерины являлась въ свѣтъ въ возможномъ совершенствѣ и полнотѣ, необходимо разработать нужные для сочиненія ея матеріалы по каждой части государственнаго управленія отдѣльно: для Церкви, Дворъ, администрація, законодательство, судопроизводство и судопроизводство, просвѣщеніе, финансы, сношенія съ иностранными державами, дѣла военныя, флотъ, пути сообщенія, почты. А для того, чтобы эта подготовка матеріаловъ была совершена съ полнымъ знаніемъ дѣла, необходимо, чтобы каждое министерство изъ среды своей избрало лице, которому и было бы поручено собраніе матеріаловъ и составленіе исторіи каждому по своей части. Эти дѣятели должны имѣть частныя между собою совѣщанія, подъ предѣлительствомъ спеціально назначеннаго для этого лица.

скаго Общества Исторіи и Древностей. Впрочемъ разрѣшеніе этого вопроса должно представить тому, кто предприметъ составленіе каталога. Можетъ быть онъ найдетъ полезнымъ, для полноты изданія и для облегченія труда занимающимся Русскою Исторіею, внести въ каталогъ и тѣ статьи, которыя помѣщены въ упомянутыхъ специальныхъ историческихъ изданіяхъ. Для сдѣланія этого изданія общедоступнымъ, следовательно дешевымъ, необходимо бы избрать форматъ въ два столбца<sup>3</sup>, передъ каждою статьею долженъ находится №. Само по себѣ разумеется, что въ этотъ каталогъ не должны входить: указанія на подлинные историческія памятники, для которыхъ предназначенъ особый каталогъ (см. § 18). Не поступаютъ въ этотъ каталогъ и названія тѣхъ статей, которыя напечатаны особыми брошюрами. Названія подобныхъ брошюръ помѣщаются въ каталогъ книгъ (см. §§ 17, 28). Послѣ изданія упомянутого каталога, каждое два года слѣдовало бы издавать продолженіе оного, въ которое бы вошли: а) статьи по недосмотру пропущенныя, б) статьи вновь напечатанныя. Трудъ составленія каталога, а со временемъ и его продолженіе могъ бы принять на себя кто либо изъ служащихъ въ Императорской Публичной Библіотекѣ, или же въ Библіотекѣ Императорской Академіи Наукъ. Еслибъ издался за составленіе каталога гг. Ламбимы или г. Межовъ, то при ихъ многолѣтней опытности и знакомствѣ съ подобнаго рода занятіемъ, можно бы ожидать этому изданію полной успѣха. Гг. Ламбимы издали русскую историческую библіографію 1855, 1856 и 1857 годовъ (печатается 1858 г.), по предложенію академика А. Кунина. Императорская Академія Наукъ приняла расходы по изданію за первые два года, на свое изданіе<sup>4</sup>. Г. Межовъ составилъ «Литературу Русской Исторіи за 1859—1864 г. вкл.» Въ концѣ книги приложены обучающіе указатели: I) именъ встречающихся въ библіографіи II) предметовъ и названій географическихъ. Трудъ этотъ, заключающій въ себѣ 8611 статей, сдѣланъ

весьма добросовѣстно и съ полнымъ знаніемъ дѣла<sup>5</sup>. Это весьма полезная книга издана на счетъ Министерства Народнаго Просвѣщенія.

1) Названія периодическихъ изданій Общества подвергались чисткѣ изъясненіямъ: онѣ были слѣдующія: «Чтенія, Записки и Труды, Труды и Изъясненія, Русскій Историческій Сборникъ, Временникъ и вѣстникъ Чтенія». — 2) При изданіи можно бы принять за образецъ «Каталогъ библіотеки ученаго комитета министерства государственнаго имущества». С. Петербургъ, 1863 г. — 3) (Идти по пути справедливости добросовѣстному труду гг. Ламбимыхъ и притою раздѣлить на три части (предисловіе стр. IV) относительно трудности отдѣлать исторію отъ наукъ, тѣсно связанныхъ съ нею, какъ помирить отъ изысканія, этнографіи, статистики, географіи, правовѣденія и др., на считали бы необходимымъ, ища въ немъ специально назначеніе предполагаемаго нова каталога, но помѣщать въ него много изъ тѣхъ статей, которыя помѣщены въ библіографіи гг. Ламбимыхъ. — 4) Г. Межовымъ весьма тщательно составлено и напечатано большое число библіографическихъ указателей: изъ числа ихъ упомяну въ слѣдующемъ: 1) указатель русской археологической литературы за 1859, 1860, 1861, 1862 и 1863; 2) указатель Галицко-Русской литературы. Указатель Русской этнографической литературы (именъ и статей) за 1860 и 1861 года. Литература русской географіи, этнографіи и статистики 1859—1861.

28. Въ числѣ статей, относящихся къ Русской Исторіи, сѣтъ капитальныя статьи, которыя находятся въ серьезныхъ изданіяхъ, изъ коихъ нѣкоторыя теперь въ порядкѣ (Сѣверный Архангъ, Вѣстникъ Европы, Русскій Вѣстникъ и др.), мало доступны для занимающихся Русскою Исторіею, въ особенности для тѣхъ, которые не живутъ въ столицахъ; эти статьи слѣдовало бы извлечь изъ периодическихъ изданій, собрать и напечатать подзаглавіемъ: «Сборникъ статей, относящихся къ Русской Исторіи»; избравъ для изданія одинъ изъ удобныхъ форматовъ, о которыхъ упомянуто въ § 19. Выборъ статей долженъ быть сдѣланъ безпристрастно и съ полнымъ знаніемъ дѣла. Желательно, чтобы этотъ трудъ приняло на себя Императорское Московское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ; надлежитъ

периодических изданий и т. п. знакомъ [ + ] необходимѣйшія изъ занимающихся Русскою Исторіею. Для этой книги могутъ служить Россійской библіографіи В. Соколова, Крестовской библіотеки, русскихъ книгопродавцевъ, въ особенности Смирдина (составленный Анастасомъ Волковымъ, историческая библіографія вышедшая за 1855, 1856 и 1857 г. (за печатается), Литература Русской за 1859—1864 г. вкл. Межова. При этомъ этого каталога, необходимо имѣть еще, для которой онъ составляется: не только служить для указанія занимающихся Русскою Исторіею полезныхъ по этой предмету книгъ, а поэтому всѣ сочинения историческаго достоинства (старые, а и новые учебники и тому подобныя) имѣть въ немъ мѣста. Этотъ каталогъ бы полезенъ не только для молодыхъ, занимающихся Русскою Исторіею, но бы могли пользоваться начальными при снабженіи и пополненіи нашихъ библиотекъ сочиненіями по Русской Исторіи.

Л. Похлебкинъ издалъ въ 1864 г. въ

Весьма желательно, чтобы этому примѣру последовали и другіе города.

32. Русская литература, въ особенности въ послѣднее время, весьма богата историческими изысканіями о крестьянахъ<sup>1</sup>. Эти изысканія до нѣкоторой степени заключаютъ въ себя свѣдѣнія о сельскомъ хозяйствѣ; но собственно исторія русскаго сельскаго хозяйства еще ожидаетъ своего будущаго историка. Большое количество историческихъ памятниковъ, обнаруженныхъ въ нынѣшнемъ столѣтіи, а также появившіяся монографіи о крестьянахъ представляютъ уже возможность приступить съ нѣкоторою увѣренностію въ успѣхѣ за исторію русскаго сельскаго хозяйства. Для такой исторіи прекрасное начало положено г. Бѣляевымъ въ его статьѣ: «Нѣсколько словъ о земледѣліи въ древней Россіи» (см. Временникъ Моск. Общ. исторіи, 1855, книга 22)<sup>2</sup>. Г. Леушковымъ въ его сочиненіи «Исторія русскаго общественнаго права до XVIII вѣка». Г. Шеппингомъ: «Опытъ первоначальной исторіи земледѣлія и отношеніе его къ быту и языку русскаго народа» (Чтенія въ Обществѣ Исторіи и Древн. Россіи 1861, книга 4). Въ послѣдствіи являлось объ этомъ предметѣ еще нѣсколько попытокъ, напр. ст. г. Козлова:

изъ Рима, что земледѣльческія орудія: рогаля, рало, плугъ и соха славянскія, не заимствованныя отъ другихъ народностей.

Объяснить происхожденіе зерновыхъ растеній. По словамъ Германскихъ ученыхъ, пшевица, полба и ячмень съ давнихъ временъ съались въ Греціи, но что воздѣлываніе ржи введено тамъ только во время Галлена, перенесена же она туда изъ Эракіи<sup>6</sup>. Пить ли нѣкотораго основанія предполагать, что въ распространено въ Европѣ с. ленами, — это только гипотеза, что она заслуживаетъ разслѣденій.

Притоки нужно бы изслѣдовать: получены другія зерновыя, греча, напримѣръ (о которой не, на Песторъ, ни уставъ Ярославъ), въ названіе показывается, вѣроятно перенесены изъ Греціи<sup>7</sup>. Такія же изысканія слѣдуетъ сдѣлать о растеніяхъ огородныхъ и садовыхъ. Объяснить мѣры земли, хлѣбной, сѣна и проч. Цѣны земли, рабочаго скота, хлѣбной, масла, сыровъ и проч. Объяснить значеніе словъ: огородники, подсушадки, вольники, осадники и проч.

Объяснить бытъ русскихъ крестьянъ, какъ то: въ Великороссіи большой крестьянскій дворъ, въ которомъ живутъ *нераздѣльно* и ведутъ подъ руководствомъ старшаго въ семьѣ, общее хозяйство; напротивъ въ Малороссіи (тоже и въ Польнѣ) повсемѣстный обычай при женитьбѣ сына отдѣлать его, построить ему особую хату, слѣдовательно у Великороссіянъ: у однихъ, иже и у старшихъ, навмыкъ распоряжаться и приказывать, у младшихъ же повиноваться, вѣстѣ съ этимъ раздѣленіе труда, — то и другое много содѣйствуетъ къ ихъ благосостоянію<sup>8</sup>. У Малороссіянъ полная независимость, отсутствіе раздѣленія труда, и проч. Объяснить, какое вліяніе имѣли эти противоположные обычаи на народный характеръ, а можетъ быть и на исторію этихъ племенъ. Описать, гдѣ крестьяне селились большими деревнями и гдѣ избы изъ или хаты стро-

лись не вкупѣ, но раздѣленными и разбросанными на болшемъ пространствѣ. Изслѣдовать, не имѣли ли это обстоятельство вліянія на большее или меньшее развитіе характера и словъ тѣхъ и другихъ сельскихъ жителей.

Объяснить развитіе скотоводства, цѣны лошадей и рогатаго скота, цѣны продуктовъ рогатаго скота. Какіе именно были продукты? въ примѣръ: что еще въ XV вѣкѣ были *сыры* и въ нѣкоторыхъ мѣстностяхъ возникали *сырани*<sup>9</sup>. Въ старинныхъ, относящихся къ сѣверной Россіи, часто встрѣчается выраженіе: *туго ходить*. Въ наше время на сѣвѣ плугъ при обработываніи земли небаляется; — изслѣдовать, когда онъ тамъ изъ употребленія. Изслѣдовать, что сдѣлано для преуспеянія сельского хозяйства русскими духовенствомъ.

1) Объ этомъ предметѣ прекрасныя сочиненія написаны: Аксаковымъ, Бѣлскимъ, Калачовымъ, Побѣдоносцовымъ, Погодинымъ, Чернышымъ и другими. Лучшимъ доказательствомъ богатства нашей литературы о крестьянахъ можетъ служить превосходно составленная г. Межовымъ книга: *Крестьянскій вопросъ въ Россіи, полное собраніе матеріаловъ для исторіи крестьянскаго вопроса, на языкахъ русскихъ и иностранныхъ, напечатанныхъ въ Россіи и заграницею 1761, 1861* — 2) Приобщаемъ къ свѣдѣніямъ, находящимся въ этой статьѣ (стр. 46) слѣдующее извѣщеніе Русской Правды о хлѣбѣ въ Руси хлѣба въ янвѣ: *оже кладутъ гоуноу или мито въ янвѣ... и пр.* См. писемъ Карамзинской и статью 40 въ книгѣ: *Толкъ русской правды, и проч.*, изд. П. Калачовъ. Москва, 1846 г. — 3) Труды Импер. Вольн. Экономич. Общества 1839, № 12, стр. 362. — 4) Газета: Народное Богатство, 1861. — 5) Извѣстія Импер. Археол. Обществ. Т. II. вып. 6. стр. 376. — 6) «Растеніе и его жизнь», соч. Шлейдена, С. Петербургъ, 1861, стр. 322. Мы помѣстъ здѣсь прибавить, основываясь на изысканіяхъ Бѣлскаго профессора Роттшверда, что въ неразбѣланныхъ постройкахъ не свозятъ не только ржи, но свозили пшеницу, овесъ, ячмень, бобы, пшутуру, просо и лопъ. — См. Заграничныя вѣстники, 1868. Т. VII. стр. 340. — 7) Гречину помѣстимъ: Польша — *Telaga*, Французы — *hâle-volette*, Швабы — *Heideberg*, (Heide, *волокна*). —

и поэтому крайне желательно, чтобы Положеніе о Рязанской Повинности не только не поощряло крестьянъ къ столь невыгоднымъ для нихъ раздѣламъ. Известно, что *одиноко* крестьяне почти всегда бѣжали. — Ф) «По сыру съ диму». Эта полевъ сбиралась въ Рязань и его окрестностяхъ. Замѣчательно, что Рязанская земля входила въ одно и то же время тремя государственными: «Дань Рязанская давана потому шла: государю и королю его милости (т. е. Польскому) и къ Покутороду и къ Москвѣ. Сл. «Дань Рязанская» стр. 42 этого Сборника. Старый Рязань находился недалеко отъ Псковгорода, нынѣшняго Себежа (Витебской губерніи). Онъ былъ отнятъ у Псковитянъ сначала Новгородцами, а послѣ Литовцами. Въ 1536 году Рязань была перенесена ближе къ границѣ и построена подъ именемъ Заволочья.

33. Известно изъ лѣтописей и другихъ историческихъ памятниковъ, а также изъ повѣствованій иностранцевъ, бывшихъ въ Россіи, Герберштейна и др., что русскіе князья и цари съ самыхъ древнихъ временъ были страстны къ охотѣ. Впрочемъ, въ среднихъ вѣкахъ въ цѣлой Европѣ эта забава была однимъ изъ важныхъ зачатій государей и высшаго общества. Доселѣ мы не имѣемъ исторіи охоты въ Россіи; съ каждымъ годомъ печатный запасъ нашихъ старыхъ историческихъ памятниковъ увеличивается, въ нихъ мы находимъ много свѣдѣній объ охотѣ въ Россіи; указывемъ на некоторые изъ нихъ, къ той надеждѣ, что эти указанія поощрятъ къ изданію недостающаго въ нашей литературѣ сочиненія. Вотъ мѣста, относящіеся до охоты, взятые изъ превосходнаго записанія (или поученія) Владиміра Мономахъ (около 1117 г.), этого, по выраженію лѣтописцевъ, «славнаго страдалца за русскую землю». Объ отцѣ своемъ (Всеволодѣ) онъ говоритъ: I. «съ восходомъ солнца ходилъ молиться въ церковь, потомъ садился думать съ дружиною, или судить народъ, или *позднати на охоту*;» II. «самъ назиралъ... конюшню; *этому истребовъ и соколовъ*;» III. любя охоту, мы часто ловили звѣрей съ нашими дѣдомъ (Всеволодомъ). Своими руками въ густыхъ лѣсахъ ввязалъ и динихъ коней вдругъ по нѣскольку. Два раза буйволъ металъ меня на рогахъ, олень бодалъ, лось топталъ ногами;

вепрь сорвалъ мечъ съ бедра моего, медвѣдь прокусилъ сѣдло; лютый звѣрь однажды бросился и низвергнулъ коня подо мною<sup>1</sup>». Премущественно любили наши князья соколиную охоту. Охоту же съ борзыми собаками въ особенности любилъ отецъ Грознаго Василій Ивановичъ (1505—1534); для этой охоты онъ обыкновенно отправлялся въ Можайскъ и Волокъ Ламскій<sup>2</sup>.

Слѣдующее свѣдѣніе, почерпнутое изъ Софійской Лѣтописи (Карам. VI, 267) показываетъ, до какой степени в. кн. были страстны къ этой охотѣ. Въ одну изъ поѣздокъ въ Волокъ Ламскій в. кн. занемогъ, съ нуждою доѣхалъ до Волока, однакожъ на другой день выѣхалъ съ собаками, но отъ сильной боли возвратился съ поля въ село Колнѣ<sup>3</sup>, и легъ въ постелю; опасность увеличивалась; великій князь приказалъ везти себя въ Москву гдѣ скорѣ скончался (3 декабря, 1534). Карамзинъ того мнѣнія, что Василій едва ли не первый завелъ *псовую* охоту; «ибо встарину считали псовъ животными нечистыми и гнушались ими.» (Карамз. VII, 182). Мы не раздѣляемъ этого мнѣнія. Если соколиная охота у насъ была уже въ употребленіи въ X вѣкѣ, то вѣроятно гораздо ранѣе XVI вѣка были въ Россіи ловчіи собаки, тѣмъ болѣе, что соседніе съ нами Азіатскіе народы были большіе любители псовой охоты; отъ нихъ эта охота могла перейти и къ намъ. О существованіи въ древнія времена псовой охоты мы видимъ указаніе въ Русской Правдѣ: «а еже оукрадоуť чюжь песь, либо ястребъ, либо соколъ: то за обиду 3 гривны» (Продолженіе древ. Рос. Вѣдѣн. Т. I. стр. 20). Въ спискѣ Карамзинскомъ, статья 93: «аще кто оукрадетъ въ чеемъ пересѣвъ чинъ песь, или ястребъ, или соколъ, то 3 гривны продажи, а господину гривну<sup>4</sup>». Изъ древнихъ актовъ видно, что еще въ XV столѣтіи в. кн. Московскіе брали соколовъ въ видѣ подати (Сборн. № 25. Акты историч. Т. I. № 304); также и то, что «ходить на медвѣдь» была одна изъ повинностей, которыми обязаны были жители посадскіе и др. исполнять для

изъ Рима, что земледѣльскія орудія: рогатое, плугъ и соха славянскія, не заимствованныя отъ другихъ народностей.

Объяснить происхождение зерновыхъ растений. По словамъ Германскихъ ученыхъ, пшевица, полба и ячмень съ давнихъ временъ сѣлись въ Греціи, но что воздѣлываніе ржи введено тамъ только во время Галлена, перенесена же она туда изъ Фракіи<sup>6</sup>. Нѣтъ ли нѣкотораго основанія предполагать, что воздѣлываніе ржи распространено въ Европѣ славянскими племенами, — это только гипотеза, но намъ кажется, что она заслуживаетъ изысканій и разъясненій.

Притомъ нужно бы изслѣдовать, откуда намъ получены другія зерновыя растенія, греча, наприкладъ (о которой не упоминается ни Несторъ, ни уставъ Ярослава), какъ самое названіе показываетъ, вѣроятно перенесено къ намъ изъ Греціи<sup>7</sup>. Такія же изысканія слѣдуетъ сдѣлать о растеніяхъ огородныхъ и садовыхъ. Объяснить итры земли, хлѣбовъ, сѣна и проч. Цѣны земли, рабочаго скота, хлѣбовъ, масла, сыровъ и проч. Объяснить значеніе словъ: огородники, подустѣдн, вольники, осадники и проч.

Объяснить бытъ русскихъ крестьянъ, какъ то: въ Великороссіи большой крестьянскій дворъ, въ которомъ живутъ нераздѣльно и ведутъ подъ руководствомъ старшаго въ семьѣ, общее хозяйство; напротивъ въ Малороссіи (тоже и въ Польшѣ) повсемѣстный обычай при женитьбѣ сына отдѣлять его, построять ему особую хату, слѣдовательно у Великороссіянъ: у однихъ, именно у старшихъ, навѣкъ распоряжаться и приказывать, у младшихъ же повиноваться, вмѣстѣ съ этимъ раздѣленіе труда, — то и другое много содѣйствуетъ къ ихъ благосостоянію<sup>8</sup>. У Малороссіянъ полная независимость, отсутствіе раздѣленія труда, и проч. Объяснить, какое вліяніе имѣли эти противуположные обычаи на народный характеръ, а можетъ быть и на исторію этихъ племенъ. Описать, гдѣ крестьяне селились большими деревнями и гдѣ нѣкогда изъ нихъ хаты стро-

ились не куты, но раздѣленными и разбросанными на большомъ пространствѣ. Изслѣдовать, не имѣло ли это обстоятельство вліяніе на большее или меньшее развитіе характера и силъ тѣхъ и другихъ сельскихъ жителей.

Объяснить развитіе скотоводства, цѣны лошадей и рогатаго скота, цѣны продуктовъ рогатаго скота. Какіе именно были продукты? Мы видимъ наприкладъ: что еще въ XI вѣкѣ у насъ дѣлались сыры и въ нѣкоторыхъ мѣстностяхъ подоть занимались сырами<sup>9</sup>. Въ старыхъ грамотахъ, относящихся къ сѣверной части Россіи, часто встрѣчается выраженіе: «куда алуго ходить». Въ нѣкое время на сѣверѣ Россіи плугъ при обработываніи земли не употреблялся; — изслѣдовать, когда онъ вышелъ тамъ изъ употребленія.

Показать, что сдѣлано для проуспѣванія сельскаго хозяйства русскими духовенствомъ.

1) Объ этихъ предметахъ прекрасные сочиненія написаны: Аласовымъ, Бѣлескимъ, Калачовымъ, Побѣдоносцовымъ, Погодинымъ, Чичериннымъ и другими. Лучшимъ доказательствомъ богатства нашей литературы о крестьянствѣ можетъ служить превосходно составленная г. Мещеринымъ книга: Крестьянскій вопросъ въ Россіи, полное собраніе матеріаловъ для исторіи крестьянскаго вопроса, на языкахъ русскихъ и иностранныхъ, напечатанныхъ въ Россіи и заграничьемъ 1761, 1861 — 2) Приобщаетъ къ сдѣланнымъ, относящимся къ этой статьѣ (стр. 44) слѣдующее указаніе Русской Правды о храненіи на Руси хлѣба въ ямахъ: «оже кладутъ гоуноу или нито въ ямъ...» и пр. См. списокъ Каравановъ и статью 40 въ книгѣ: Тѣстѣ русской правды, и проч., изд. П. Калачовъ. Москва, 1846 г. — 3) Труды Импер. Воин. Экономич. Общества (1839, № 19, стр. 369. — 4) Газета: Народное Богатство, 1861. — 5) Извѣстія Импер. Архива. Общест. Т. II<sup>1</sup>, вым. 6, стр. 376. — 6) «Растенія и его жизнь», соч. Шлейдена, С. Петербургъ, 1861, стр. 319. Мы помнемъ здѣсь прибавить, основываясь на изысканіяхъ Вазельскаго профессора Риттера, что въ первоначальныхъ постройкахъ на сѣверѣ не пользовались ржи, не вѣдали пшевицы, овса, ячменя, бобы, кукурузу, просо и лѣнъ. — См. Заграничный вѣстникъ, 1868. Т. VII, стр. 240. — 7) Гречиху помнемъ: Польша — Телга, Французъ — Массетонъ, Нѣмецъ — Holdeberg, (Holde, мейсгеръ). —



В Пскову крайне желательно, чтобы Положение в Русской Псковине несколько не помирало крестьянъ къ столь невыгоднымъ для нихъ раздѣламъ. Извѣстно, что *одиночество* крестьяне почти всегда бѣды. — Ф) «По сну съ дѣлу». Эта поговорка собралась въ Рязань и ея окрестностяхъ. Замѣчательно, что Рязанская земля зналась въ одно и то же время тремя государствами: — Дѣль Рязанская земля потому шла: государю и королю его милости (т. е. Польскому) и въ Новгороду и въ Москвѣ См. «Дѣль Рязанская» стр. 42 этого Сборника. Старый Рязань находился и далеко отъ Новгорода, имѣя своего Себежа (Витебской губерніи). Онъ былъ отънять у Псковитинъ сначала Новгородцами, а послѣ Литовцами. Въ 1536 году Рязань была перенесена ближе къ границѣ и построена подъ именемъ Заволочья.

33. Извѣстно изъ лѣтописей и другихъ историческихъ памятниковъ, а также изъ повѣствований иностранцевъ, бывшихъ въ Россіи, Герберштейна и др., что русскіе князья и цари съ самыхъ древнихъ временъ были страстны къ охотѣ. Впрочемъ, въ среднихъ вѣкахъ въ цѣлой Европѣ эта забава была однимъ изъ важныхъ занятій государей и высшаго общества. Доселѣ мы не имѣемъ исторіи охоты въ Россіи; съ каждымъ годомъ печатный запасъ нашихъ старыхъ историческихъ памятниковъ увеличивается, въ нихъ мы находимъ много свѣдѣній объ охотѣ въ Россіи; укажемъ на некоторыя изъ нихъ, въ той надеждѣ, что эти указанія поспѣютъ къ изданію недостающаго въ нашей литературѣ сочиненія. Вотъ мѣста, относящіеся до охоты, взятые изъ превосходнаго записанія (или поученія) Владимира Мономаха (около 1117 г.), этого, по выраженію лѣтописцевъ, «славнаго страдальца за русскую землю». Объ отцѣ своемъ (Всеволодѣ) онъ говоритъ: I. «съ восходомъ солнца ходили молиться въ церковь, потомъ садились думать съ дружиною, или судить народъ, или *лздили на охоту*»; II. «самъ назиралъ... конюшню; *эготу ястребовъ и соколовъ*»; III. любя охоту, мы часто ловили звѣрей съ нашими дѣлами (Всеволодомъ). Своими руками въ густыхъ лѣсахъ влезалъ я динихъ коней вкругъ по нѣскольку. Два раза буйнолъ металъ меня по рогухъ, оленъ бодалъ, лось топталъ ногами;

вспрь сорвалъ мечъ съ бедра моего, медвѣдь прокусилъ сѣдло; лютый звѣрь однажды бросился и низвергнуть коня подо мною<sup>1</sup>». Преимущественно любимы наши князья соколиную охоту. Охоту же съ борзыми собаками въ особенности любилъ отецъ Грознаго Василій Ивановичъ (1505—1534); для этой охоты онъ обыкновенно отправлялся въ Можайскъ и Волокъ Ламскій<sup>2</sup>.

Слѣдующее свѣдѣніе, почерпнутое изъ Сошійской Лѣтописи (Карам. VI, 267) показываетъ, до какой степени в. кн. былъ страстенъ къ этой охотѣ. Въ одну изъ побѣдокъ въ Волокъ Ламскій в. кн. занемогъ, съ нуждою доѣхалъ до Волока, однакожъ на другой день выѣхалъ съ собаками, но отъ сильной боли возвратился съ поля въ село Коля<sup>3</sup>, и легъ въ постелю; опасность увеличивалась; великій князь приказалъ везти себя въ Москву гдѣ вскоре скончался (3 декабря, 1534). Карамзинъ того мнѣнія, что Василій едва ли не первый завелъ *псовую* охоту; «ибо встарину считали псовъ животными нечистыми и гнушались ими» (Карамз. VII, 182). Мы не раздѣляемъ этого мнѣнія. Если соколиная охота у насъ была уже въ употребленіи въ X вѣкѣ, то вѣроятно гораздо ранѣе XVI вѣка были въ Россіи ловчія собаки, тѣмъ болѣе, что сосѣдніе съ нами Азіатскіе народы были большіе любители псовой охоты; отъ нихъ эта охота могла перейти и къ намъ. О существованіи въ древнія времена псовой охоты мы видимъ указаніе въ Русской Правдѣ: «а оже оукрадоуъ чюжь песь, либо ястребъ, либо соколъ: то за обиду 3 гривны» (Продолженіе древ. Рос. Вѣдѣн. Т. I. стр. 20). Въ спискѣ Карамзинскомъ, статья 93: «аще кто оукрадетъ въ чеемъ перевѣсѣ чинъ песь, или ястребъ, или соколъ, то 3 гривны продажи, а господину гривну<sup>4</sup>». Изъ древнихъ актовъ видно, что еще въ XV столѣтіи в. кн. Московскіе брали соколовъ въ яндѣ подати (Сборн. № 25. Акты историч. Т. I. № 301); также и то, что «ходить на медвѣдь» была одна изъ повинностей, которая обязаны были жители посевскіе и др. исполнять для

своего князя<sup>3</sup>. Въ тѣхъ же старыхъ граматахъ встрѣчается слѣдующее выраженіе: «а кого у нихъ зѣрь състь, ино въ томъ вира и продажи пѣтъ<sup>4</sup>». это заставляетъ думать, что въ тогдѣшнее время опасность быть разстерзаннымъ дикими зѣбрами была вѣщою довольно обыкновенною. Можно предполагать, что охота будучи забавою, вмѣстѣ съ этимъ служила къ истребленію лютыхъ зѣбръ и такимъ образомъ до нѣкоторой степени къ предохраненію отъ нихъ сельскихъ жителей. Иностранные государи часто употребляли на охотѣ ловчія птицы, посылаемыя имъ въ подарокъ отъ Двора Московскаго. У Французскаго короля Франциска I были даже борзые собаки русской породы, привезенныя изъ Россіи<sup>5</sup>. Соколовъ и крестовъ посылали русскіе государи: Иванъ III дочери своей Еленѣ, супругѣ короля польскаго Александра; Годуновъ — англійской королевѣ Елизаветѣ, Иванъ и Петръ Алексѣевичи — королю французскому Людовику XIV, Петръ Великій и Екатерина I — цесарю. Ловчія птицы посылались также и персидскія шахи<sup>6</sup> (См. въ концѣ Сборника примѣчаніе къ № 144). О соколиной охотѣ царя Алексѣя Михайловича находится много подробностей въ писмахъ его къ Матюшкину, напечатанныхъ въ Сборникѣ (см. №№ 144—163). Составленный по приказанію царя Алексѣя Михайловича «Урядникъ соколыничаго пути» напечатанъ въ III томѣ дрв. Визлюшки Новикова. На иностранныхъ языкахъ находится весьма много старыхъ трактатовъ, какъ о ловчихъ птицахъ, такъ вообще сочиненій, относящихся къ исторіи охоты. Въ польской литературѣ находится слѣдующее сочиненіе Reymana: *Gospodarstwo łowieckie i historia łowiestwa*, in 8°. Warszawa, 1818.

При написаніи этой статьи, можно ли намъ, коротко знавшимъ Хомакова, страстно любившаго охоту, не вспомнить о немъ? Заключимъ же нашъ 33 § проищснимъ его заключеніемъ: «Огромное развитіе нашихъ познаній, нашихъ удовольствій и духовныхъ силъ убило въ насъ всякое сочувствіе къ пошлымъ заба-

вамъ (охоты) нашихъ предковъ. Англія, не дошедши до такого просвѣщенія, позволяетъ себѣ еще забавляться ими<sup>7</sup>».

1) Каренз. II. стр. 166. Вотъ преданіе для насъ поминать русскихъ живописцевъ. — 2) Каренз. VII. 168. — 3) Село Калма (или нѣтъ теперь названіе Калма Калма) находится въ 18 верстахъ отъ г. Волжска и принадлежитъ имѣнію Алексѣю Владимировичу Шляховскому. — 4) Трудъ Густа, Норм. Изд. Н. Калачова. Москва. 1816. — 5) *Antiq. Archéogr. Russ. T. I. № 132, гравюра 1807.* — 6) Тамъ же № 181 и др. — 7) Намъ это поминать вѣтъ изъ слѣдующаго письма Датскаго короля къ французскому королю Франциску I, который во время пребыванія моего въ Парижѣ, по порученію моему, снискало было въ таинственной Библиотекѣ одинъ изъ са библиотечной, изъ русскаго языка, величайшей въ себѣ переплету Датскаго короля къ французскому, подъ названіемъ: St. Germain Marlay 246. Pièces concernant la Bible, Danemarck et la Moscovie.

LETTERE DE CHRISTIERN, ROY DE DANNEMARCK, AU ROY FRANÇOIS I<sup>er</sup>.

A tres hault, tres excellent et tres puissant Prince François par la grace de Dieu Roy de France, Duc de Milan et Seigneur de Gennes nostre tres cher et tres amé frere, cousin et allié, Christiern par le mesme grace de Dieu Roy de Dace de Norwege, Sclavonic et des Goths, sies Roy de Suede, Duc de Alsacie, de Holsten, de Stormarie, de Dithmarke, Comte de Oldembourg et de Delmenhorst, salut, amour et entiere dilection. Tres hault, tres etc. Nost et tres puissant Prince nostre tres et tres amé frere et cousin et allié, les jours passés nequest nous vous avons envoyé certains oiseaux faucons par un de vos subjects, et maintenant nous vous envoyons par ce présent porteur ausy un subject et féal serviteur Griseau quelques bestes sauvages comme deux eslans, ausy des peaux de semblables eslans, avec certains chiens ferriers tant de Russe que de ce pays de Dace, ensemble certaines martres vives et des peaux de semblables martres, et en ce faisant ainsy que nous a dict ce present porteur nous posons pour cause de pense (?) nouveauté vous faire chose agréable et pourtant nous vous prions que si vous y prenez aucun plaisir en affection et que en vouliez avoir encor de semblables, ou aN y a chose en nos Royaumes qui soit a vostre desir ou de nostre tres chere et tres affectionnée sœur et cousine votre partie que nous en vouliez faire savoir votre vouloir et intention et nous commander ausy comme a

недостатокъ въ профессорахъ Русской и оказывать вредное влияние на изученіе важнаго предмета. Этому можно бы, при извѣстной помощи слѣдующимъ образомъ:

1) Изъ числа гимназическихъ учителей въ Исторіи, самыхъ способныхъ назначить въ города, гдѣ находятся университеты, дабы имъ дать возможность приехать, которыя представляютъ университеты, шествовать свое историческое образованіе.

2) Избрать въ гимназіяхъ учениковъ, которые имѣютъ особенную охоту къ изученію Исторіи, возложить на обязанность учениковъ Русской Исторіи заниматься ими особенно; въ вниманіе на основательное изученіе талскаго языка, извѣстныхъ же особенностей къ «мѣлологіи», и греческаго; заниматься ихъ Русскою палеографіею и имѣть ихъ читать старыя Русскія письма къ званію; облегчить имъ полученіе изъ гимназической библіотеки. 3) Сподвижники изъ этихъ учениковъ, по окончаніи гимназическаго курса, назначить стипендію въ университетахъ (предпочтительно въ высшихъ университетахъ) и ввести ихъ въ профессорахъ Русской Исторіи

Новгородъ, С. Петербургъ (для осмотра архива, библіотекъ и архивовъ), а также Западную и Югозападную Русь. 4) Также сдѣлать и въ Духовныхъ Академіяхъ. Въ числѣ студентовъ этихъ Академій находятся студенты русскаго происхожденія изъ Западнаго и Югозападнаго края, которые знакомы съ польскими языками. Желательно, чтобы они продолжали имѣть заниматься въ Академіи, какъ равно и среднеазиатскихъ латинскихъ, дабы впоследствии они могли воспользоваться историческими письменными памятниками, относящимися къ Русской Исторіи, написанными на этихъ языкахъ.

33. Желательно, чтобы во всѣхъ учебникахъ географіи Россіи были помѣщены свѣдѣнія изъ Русской Исторіи. При описаніи каждой мѣстности, упомянуть и о важнѣйшихъ происшествіяхъ, происходившихъ въ этой мѣстности, о сохранившихся памятникахъ зодчества, въ особенности древнихъ православныхъ храмовъ. Описывая Гродненскую и Волынскую губерніи, напоминать, гдѣ въ XII столѣтіи проходила граница Россіи<sup>1</sup>.

Описывая Петербургскую губернію упомянуть, что Балтійское побережіе еще передъ XIV столѣтіемъ принадлежало Россіи — имѣли Новгородъ. Описывая Петербургъ

Polski która stry) synowcom swoim opowiedział. W socjalizmie, w русскому переводу этой истории, сдѣланному г. Яковомъ Пальмскимъ (С. Петербургъ, 1862), карта не приложена. Дѣл изъ увеличенныхъ картъ Делеваго помѣщены въ книгѣ, изданной г. Колюшечемъ: «Документы объясняющіе исторію Западно-Русскаго края и его отношенія къ Россіи и Польшѣ». С. Петербургъ, 1865. — \*) Воспользоваться слѣдующимъ сочиненіемъ: Jorgelbacher Silver Ingermanland. T. I. С. Петербургъ, 1862.

36. Наши учебники всеобщей исторіи почти всѣ переведены съ французскаго или нѣмецкаго языковъ. Исторія Россіи и прочихъ славянскихъ государствъ занимають въ нихъ весьма малое мѣсто; о нѣкоторыхъ (Булгарія, Червоная Русь) почти не упоминаются; исторія другихъ представляется неудовлетворительно и не съ настоящей точки зрѣнія. Все это имѣетъ дурное вліяніе на изученіе нашей отечественной исторіи, и весьма было бы желательнымъ приступить къ составленію хорошихъ учебниковъ.

37. Никто не сомнѣвается, что для основательнаго изученія отечественной исторіи необходимо изучить исторію Русскаго законодательства, но дабы исполнѣ усвоить себѣ сіе послѣднее, необходимо ознакомиться съ исторіею всѣхъ славянскихъ законодательствъ, а поэтому все то, что содѣйствовало бы къ послѣднему, принесло бы дѣйствительную пользу для Русской Исторіи. Вотъ почему мы полагаемъ необходимымъ обогатить нашу историческую литературу переводами на русскій языкъ превосходнаго сочиненія извѣстнаго польскаго ученаго Вацлава Александра Мацковскаго: *Historja prawodawstw Słowiańskich*. На польскомъ языкѣ вышло уже второе изданіе этого классическаго сочиненія; пятый томъ напечатанъ въ концѣ прошлаго 1865 г., шестой томъ, который будетъ послѣднимъ, готовится къ печати. Къ переводу этого сочиненія было приступлено въ Москвѣ г. Валуевымъ, — къ большому удовольствію автора, который съ своей стороны поощрялъ ему своиими соображеніями. Къ сожалѣнію, Русская наука лишилась этого полезнаго дѣлателя; въ 1866 году

Валуевъ умеръ, и переводъ остался незаконченнымъ. Въ Германіи переводъ этого сочиненія появился уже въ 1835 году.

По закону университетскаго устава, въ каждой изъ русскихъ университетовъ положено имѣть салавателствъ законодательства. Книга г. Мацковскаго, переведенная на русскій языкъ, могла бы служить весьма полезнымъ пособіемъ, не только для гг. студентовъ, но и для самихъ преподавателей — прибавимъ — когда они будутъ.

38. Для основательнаго изученія Исторіи Россіи, необходимо изучить Исторію Польши<sup>1</sup>. Борьба этихъ государствъ, продолжавшаяся нѣсколько вѣковъ, ясно указываетъ на эту необходимость<sup>2</sup>. Изучая Польскую Исторію, слѣдуетъ обратить вниманіе на историческія памятники, находящіеся въ рукописяхъ и на нѣкоторые уже напечатанные, для усвоенія ихъ на языкѣ Русскомъ. Въ этомъ и дѣлѣ слѣдующихъ §§ мы выскажемъ свои мысли о томъ, что въ Царствѣ Польскомъ слѣдовало бы сдѣлать для пользы Русской Исторіи, не касаясь того, что по тому же предмету можно бы сдѣлать въ Имперіи, такъ какъ надѣ помѣстимъ уже тщательно трудятся наши ученые Ковинскіи, которая, впрочемъ, не отказали бы, въ случаѣ надобности, въ своемъ провѣщеніи содѣйствіи Варшавскихъ ученыхъ. Занимающихся Русскою Исторіею слѣдовало бы снабдить хорошою подробною Польскою Исторіею въ Русскомъ переводѣ<sup>3</sup>. Но къ сожалѣнію, Польша не имѣетъ порадоной Исторіи<sup>4</sup>. Есть однакожъ Польская Исторія, доведенная только до Ягеллы, сочиненная двумя нѣмецкими учеными: *Geschichte Polens von Dr. Richard Reppell. 1 Theil. Hamburg, 1810*; доведена до конца XIII столѣтія. 2 часть той же исторіи соч. Dr. Jacob Caro. Gotha, 1863, доведена до крещенія Ягеллы, вступленія его въ бракъ съ Ядвигою и коронаціи его въ Краковѣ. Эти два тома слѣдовало бы, сдѣлавъ значительныя сокращенія, перевести на Русскій языкъ<sup>5</sup>. Исторію же Польша отъ крещенія Ягеллы необходимо сочинить. Этотъ періодъ слѣдуетъ изложить подробно. Матеріаловъ много; не трудъ будетъ не невозможный. Проще, чѣмъ

присутствовать к нему, следовало бы заняться составлением и напечатанием подробной хронологии того периода, который нам требуется описывать. Въ ней, при означеніи времени всякаго событія, долженъ быть показанъ источникъ; при чемъ слѣдуетъ обращаться не только къ источникамъ польскимъ, но и къ русскимъ и др. Сочиненіе исторіи Польши займетъ много времени, а между тѣмъ нельзя не сознаться въ крайней необходимости — снабженія нашей исторической литературы сочиненіемъ, въ коемъ была бы положена основа Исторіи Польши. Поэтому мы считали бы полезнымъ, безотлагательно заняться подробнымъ изложеніемъ событій, происходившихъ въ Польшѣ, въ югозападномъ и въ западномъ краѣ, въ столѣтній періодъ времени, именно отъ конца 1763 г. (т. е. отъ смерти Августа III) до 1863 г. Въ введеніи къ этому сочиненію помѣстить самый краткій очеркъ исторіи Польши со времени ея основанія, обращая въ особенности вниманіе на отношенія Польши къ Россіи. — Эта книга безъ сомнѣнія будетъ имѣть значительное число читателей. Степень ихъ образованія неодинакова; потому способъ изложенія этой книги долженъ быть по возможности популярный.

Три первыхъ десятилѣтій того періода, который мы предлагаемъ описать, весьма удачно разработаны г. Соловьевымъ въ изданномъ въ 1863 г. сочиненіи: «Паденіе Польши»<sup>6</sup>.

Если польская литература не имѣетъ полной хорошей исторіи Польши, то она, напротивъ того, богата отдѣльными историческими изслѣдованіями, монографіями, жизнеописаніями, лѣтописями и сборниками историческихъ памятниковъ<sup>7</sup>. Нѣкоторые изъ нихъ довольно рѣдки; прочее, въ последнее время изъ числа рѣдкихъ книгъ нѣкоторыя были перепечатаны.

Вобщемъ въ историческихъ польскихъ сочиненіяхъ заключается много свѣдѣній, относящихся къ русской исторіи; дабы сдѣлать ихъ доступными для русскихъ, занимающихся отечественною исторіею, слѣдовало бы издать нѣкоторые изъ нихъ въ переводѣ на русскій языкъ.

Для избѣжанія лишннихъ трудовъ и надержекъ, можно переводить въ полнотѣ только то, что относится прямо къ русской исторіи, прочее же переводить въ сокращеніи, печатая послѣднее мелкимъ шрифтомъ<sup>8</sup>.

Ниже въ примѣчаніи 9-омъ мы указываемъ на нѣсколько историческихъ сочиненій, изданныхъ какъ на польскомъ, такъ и на латынскомъ языкахъ. Этотъ послѣдній языкъ, какъ извѣстно, былъ некогда въ большомъ употребленіи въ Польшѣ.

Въ числѣ помѣнованныхъ нами историческихъ сочиненій находится и такія, въ которыхъ помѣщены: грамоты, письма, дипломатическія депешы, и пр. Въ особенности ими богаты жизнеописанія канцлеровъ и гетмановъ. Эти историческіе памятники слѣдовало бы перевести на русскій языкъ и напечатать въ сборникахъ, о которыхъ мы говоримъ въ § 39.

1) Это было вполнѣ сознательно неизбежнымъ нашимъ историографомъ Карамзиннымъ. По его указаніямъ, сдѣланы были, собственно для него, переводы на русскій языкъ многихъ польскихъ историческихъ сочиненій и памятниковъ, которыми онъ пользовался при сочиненіи Исторіи Рос. Рос. Къ сожалѣнію смерть не позволила ему довести эту исторію даже до слѣдующаго времени, и мы лишились Исторіи конца XVII и исторіи XVIII вѣка, въ политическомъ отношеніи столь для насъ важной. Этотъ пробѣлъ въ нашей Исторіи пополненъ г. Соловьевымъ; но вѣроятно отягтя справедливость и г. Устрялову. Высказанныя имъ, еще въ концѣ тридцатыхъ годовъ, возраженія относительно Исторіи Западной Руси отличались не только вѣрностію взгляда, но и новостію. — 2) Хотя эта борьба и описана въ Исторіяхъ Россіи Карамзина, Устрялова, Соловьева и др.; но монографіи, посвященной собственно описанію этой борьбы, мы доселѣ не имѣемъ. Въ литературѣ другихъ нашихъ подобныхъ сочиненія находятся; изъ числа ихъ укажемъ на слѣдующее, присвокупляя однакожъ, что мы не раздѣляемъ нѣкоторые изъ высказанныхъ авторомъ въ своей книгѣ мнѣній: *Histoire du rivalité et des luttes de la France et de l'Angleterre, depuis le moyen-âge jusqu'à nos jours, par Laponneraye. 2 édition. Paris, 1843, deux volumes.* — 3) На русскомъ языкѣ мы имѣемъ три Исторіи Польши, переведенныя съ польскаго языка: Банте, Лелевеля и Швита; всѣ три весьма краткія. Банте нѣсколько подробнѣе двухъ прочихъ. — 4) «*Polacy, alemamy historii*

Polaków. Так начинается ученый Skieniewicz свое предисловие к издаваемым им периодическим Историческим Памятникам: *Skarbów historii Polskiej*. Paryż, 1830. Т. I. стр. 1. Впрочем, впоследствии явился искомый Историк Польши, но всё онъ не почтенъ. — 5) Не лишнее заметить, что оба автора довольно пристрастны къ народу, к которому они написали историю; поэтому необходимо русскому переводчику соблюдать свой перевод приличиями, дабы не ввести въ заблуждение читателей, въ особенности тѣхъ, которые не имѣли известнаго Исторіи описываемаго народа възможности. Г. Реннель ирѣ лично полюбилъ: онъ посѣтилъ меня въ Варшавѣ. Въ то время онъ былъ профессоромъ Брацлавскаго университета, впоследствии онъ прекратилъ извѣстіе исторіи, обратилъ предпринятію къ политикѣ и былъ депутатомъ. Ученый Макиевскій на обѣ части упомянутой Исторіи написалъ подробную критику. Онъ предпочитаетъ 1-ю часть 2-й. Русскому переводчику необходимо ознакомиться съ упомянутою критикою этой книги, помѣщенною Макиевскимъ въ журналъ: *Otędownik polski*. 1842. — 6) Многія изъ вещей речуемыхъ на знаменіи Украинѣ объясняются неимѣніемъ Исторіи, даже повѣстной (конца XVIII и начала XIX вѣковъ), возманиемъ этнографіи края. Тѣхъ же объясняются широты нѣкой и негостеприимная твердость убѣжденій нѣкоторой части нашей публики (въ счастіи незначительной), замѣченныя въ послѣднее время относительно польскаго вопроса. Разработываніемъ всего этого начали заниматься весьма недавно. Критикъ, подобный изданіямъ гг. Эвертокъ и Риттихъ, сдѣлало бы лѣтъ тому много дѣлъ назадъ. Если сами русскіи этотъ край были мало изучены, то удивлю ли, что Европа имѣетъ о немъ столь тонныя сѣдѣнія. (Вотъ омажъ слова диссертатора географа Мальбрэна: «Le partage de la Pologne fut, de la part de la Russie, bien moins un envahissement qu'une reprise sur d'anciens envahissements, si les manifestes russes, en 1772 avaient développé avec orgueil ce grand fait historique, la pillé de l'Europe pour la Pologne se serait considérablement refroidie.» Précis de la géographie universelle par Malt-Brun, Paris, 1826, T. VI, page 605). Матеріаловъ для такой книги мы имѣемъ въ настоящее время весьма много. Укажемъ на слѣдующіе: Польское собраніе законовъ (начинаетъ съ XVIII-го тома); въ немъ найдется богатые матеріалы (въ особенности въ административномъ отношеніи) для исторіи возроставшихъ отъ Польши губерній. Этихъ матеріаловъ у насъ мало воспользовались, Штурмъ Прогн, изд. Мухомовъ. — Русскія и Польскія по-

литическіе изданія: — Переводы Каноника І., издано 10 томовъ. — Труды 1818-го года, Мухомовъ. — Переводы изъ Чортковскаго. — Записки Зенко, Савоинскаго министра. — Исторія министровъ Варшавскаго, гр. Скарибъ. — Записки Каноника. — Записки Козими. — Жизнь Немчиновича. — Голландскіе отчеты о состояніи Польши, гр. Мостовскаго. — Записки гр. Толя, Жизнь его, соч. Керетаринъ. — Записки Прованскаго и Христіанскаго. — Сочиненія гр. Сенира. — Записки Мухомова. — Война 1831 г. Счите и другія его сочиненія. — Рѣшительныя изданія въ Россіи, соч. гр. А. Толстого. Паризъ, 1833—1834. — Состояніе Польши 1 января 1835 г. Александръ Меллеръ, изд. въ Парижѣ въ 1835 г. — Миссіонеръ брошюра. — Архивъ Государственнаго Свѣта; министерства иностранныхъ дѣлъ, изданный дѣла, поспоты и собственныя Ея Величества Канцлеріи по дѣламъ Импер. Польскаго. — Варшавскіе архивы: Гласный Архивъ. Архивъ Свѣта Управленія, Государственнымъ Свѣта, Канцлеріи Имперіи, Канцлеріи, Учебнаго Окружа, и пр. — 7) О законныхъ и сборныхъ см. § 30. — 8) Необходимостью объясненій припротъ: приположеніи, что въ такое время Рѣчи Посольства, аса войну съ Швецією, съ Турціею и съ Татарами. Эти войны не относятся непосредственно къ Россіи, но самое веденіе этихъ войнъ для Польши, удачное или неудачное, можетъ случиться иногда въ объясненіи современныя или политикѣ Рѣчи Посольства относительно Россіи. Тоже можно сказать и тѣхъ сейчасъ, на которыхъ хотя и значались только внутренними дѣлами Польши, и сдѣлательные и разжигали о Россіи, но на однихъ народныхъ представителяхъ было благопріятно расположено въ народѣ, на другихъ же относились въ нечу враждебно. — 9) Boleslaw Chrobry, przez Szajnoch. Lwów, 1832. Jadwiga i Jagiello, przez Szajnoch. 1 томъ.

Pamiętnik, dla naprawy Rzeczypospolitej, na sejmie za Kazimierza Jagiellończyka zamierzony, przez Jana Ostrogora, doktora obojga praw, wydany. На Польскомъ и Латинскомъ языкахъ. Мѣсто-печатанія и годъ не показаны, и, вѣроятно, не безъ недостатка.

Polska wieków średnich, Lelwela. томъ 1. 1843—1853. Poznań.

Polska, dzieje jej i rzeczy, Lelwela. томъ 7. 1853—1858. Poznań.

Dzieje Polski przez Gołbiewskiego, Warszawa, 1846—48. Tom. I. Panowanie Władysława Jagiełły — T. II. Panowanie Władysława III z uwagami o stanie i rządem jego za Jagiellonów do 1386 — T. III. Dzieje Polski za panowania Kazimierza, Jan Obracht i Alexandra.

Złorowacy, obraz z domowego życia Polaków w drugiej połowie XVI wieku, przez Wislickiego. Warsz., 1813. in 8°. 2 t.

Życie sławnych Polaków. wyd. nowe J. N. Bobrowicza. Lipsk. 1837. in 8°. 5 tomów. T. I i II. Życie Karola Chodkiewicza, przez Ad. Naruszewicza T. III. Życie Jana Zamojskiego, przez Franc. Bohomolca i Stefana Czarnieckiego, przez M. Krajewskiego. T. IV. Życie Jana Tarnowskiego, przez St. Orzechowskiego i Lwa Sapiehy przez ks. Kogniewskiego. T. V. Życie Jerzego Ossolińskiego, przez Fr. Bohomolca.

Dzieje Krzyżaków, oraz ich stosunki z Polską. Litwa i Prus. przez Rogalskiego. Warsz. 1847. in 8°. 2 t.

Pisma Stao. Żółkiewskiego. Kancelarza koronnego i hetmana, wydał Bielowski. Lwów 1861. in 8°.

Ostatni rok panowania Zygmunta III, przez Kraszewskiego, Wilno. 1833. in 8°.

Famićniki o Koniecpolskich, przez Przyłęckiego. Lwów. 1818. 8°.

Ukraińskie sprawy. Przyczynek do dziejów polskich, tatarskich i tureckich XVIII wieku, przez Przyłęckiego. Lwów, 1842. in 8°.

Dzieje narodu Polskiego za panów Władysława IV. przez Kwiatkowskiego. Warszawa, 1823, in 8°.

Historia Władysława Polonia et Suecia principis etc. 1656. Kobierzycki.

Dwa lata dziejów hasznych 1616—1618, przez K. Stajnocha. T. I. Lwów, in 8°.

Dzieje panowania Jana Kazimierza od r. 1656 do r. 1668, przez Krajewskiego. Warsz., 1846. 2 t.

Historia panowania Jana Kazimierza, przez nieznanego autora, wydana z rękopismu. przez Edw. Raczyńskiego. Poznań, 1840. in 8°. 2 vol.

Dzieje wewnętrzne narodu litewskiego z czasów Jana Sobieskiego i Augusta II, wyciąg z różnych notacyow i manuskryptów, przez T. Narbutta. wyd. 2. Wilno, 1813. in 8°.

Żywyty hetmanów Król. Pols. i W. X. Litew. z materiałów po Samuelu Brodowskim w Podhorcach znalezionych. Ozdobione herbami i 17 wizerunkami na stali, przez Pauli Żegotą. Lwów, 1850. in 8°.

Starożytności galicyjskie, przez Pauli Żegotą. Lwów. 1816. in 8°.

Litwa, starożytne dzieje, ustawy, język, wiara, obyczaje, pieśni, przysłowia, podania i t. d. przez Kraszewskiego. Warszawa, 1817—1850. in 8°.

Przysłowia ludu litewskiego, wydał L. A. Jucewicz. Wilno. 1840. in 8°.

Ład polski, jego zwyczaje, zabobony, przez Głębiewskiego. Warszawa, 1830. in 8°.

Pisma historyczne M. Bałńskiego. Warszawa, 1813. in 8° 4 vol.

Historyczny opis miasta Lublina, przez Sierpińskiego. Warszawa. 1813. in 8°.

Kronika miasta Lwowa, przez Zubrzyckiego. Lwów, 1814 in 8°.

Historia miasta Lwowa, przez Zimorowicza, wydana przez M. Piwockiego. Lwów, 1835. in 8°.

Historyczne badania o drukarniach rusko-słowiańskich w Galicyi. Lwów. 1836. in 8°.

CZASOPISMA NUKOWY KSIĘGOZBIÓRE PUBLICZNEGO IMIENIA OSSOLIŃSKICH, W LWOWIE, 1828—1834. 8°.

Въ немъ заглавительнѣиша статьи по руской исторіи :

1828. Rozprawa czyli Słowianie lub Stawianie zwac się i mówić mają. Fr. Siarczyńskiego.

Badanie o dawniej siedzibie Radymczanów i Wiatyczanów, niegdyś nad rzeką Sanem w sąsiedztwie Lachówci Rusinów zamieszkałych; przez tegoż.

O początku nazwy Rusi i Rusinów; przez tegoż.

Badanie względem listu Jana Smery do Włodzimierza Wielkiego Książęcia Rusi, o którego znajdowaniu się w monasterze S. Spasa blisko Sambora położonym, napisał Krzysztof Sandysuz w książce wydanej w r. 1669; przez tegoż.

Domysł śledzeniu podany: goście Piasta mogli być Cyrilli i Metody, Apostołowie Sławian (z rękop. Józefa Ossolińskiego).

Dzieje Księstwa niegdyś Przemyskiego. Fr. Siarczyńskiego.

Poselstwo od Fryderyka III cesarza do Iwana III, przez Poppel rycerza sprawione r. 1486.

Dzieje Biskupstwa Przemyskiego, greckiego i łacińskiego obrządku; Fr. Siarczyńskiego.

1829. Wiadomość o Przemyśle; przez tegoż.

Opisanie miasta Sambora; przez tegoż.

Badanie czyli mieszkańcy Rusi czerwonej mieli niegdyś jakie szczególne prawa pisane? przez tegoż.

Dzieje niegdyś księstwa Belzkiego; przez tegoż.

Dzieje niegdyś księstwa Trembowelskiego i Dźwinogrodzkiego; przez tegoż.

O Świętej Piatnicy czyli Paraskwie; przez tegoż.

Uwagi dotyczące się napisu ruskiego na dzwonie przy cerkwi metropolitalnej Lwowskiej S. Jerzego Męczennika, przez ks. Lewickiego z ryciną.

1830. Początki Sławian. Opisanie przed — dońszczyzny w najdawniejszym stanie.

1833. Wiadomość o mieście Zborowie.

O Budynach jako Sławiańskich przodkach w ogólnosci.

BIBLIOTEKA NUKOWEGO ZAKŁADU IMIENIA OSSOLIŃSKICH W LWOWIE. 1842—1848. 8°.

1843. Krotki rys dziejów i spraw Lissowszczyków; przez Hr. Dzieduszyńskiego.

Polonentychia albo polskiego królestwa szczęście, a przytym y Wo Xieństwa Litw., a potem legoś szczęścia szawkowanie w r. 1612 y 1613. Opiaano przez Andreja z Lubieńca Lubienieckiego.

(Весьма важный материал для русской истории.)

2848. O pierwszych zaborach Wariagów na ziemiach Lechickich i o grodzie Czerweńsk: przez Hr. Stadnickiego.

Układy między Carem Piotrem Wielkim a Adamem Mikolajem Sieniawskim, wojewodą Belżkim.

Drogi komunikacyjne w starożytności Rosyi, przez Z. D. Chodakowskiego, z ros. przełożył Wąglewicz.

2849. Synowie Giedymina, przez Hra Stadnickiego. Obyczaje pierwotnych Słowian, przez Szajnochę. Nowiny o Chmielnickim 1648 roku.

Dyaryusz spraw pod Smoleńskiem w Jan. 1610.

Biblioteka Ossolińskich. Poczet nowy, w Lwowie 1863—1866. 8°. 1—8 tomów.

Krytyczny rozbiór przez A. Bielowskiego następnego dzieła:

Starożytnymi Galicjami gorodzy:

Часть I. Васнигородъ, сочинитель Василій Шанинскій до Львова, 1861.

Часть II. Львовъ (отъ року 1250—1350), описалъ Шарианевичъ до Львова, 1861.

Pamiętnik X. J. Poniatowskiego. (Mes souvenirs sur la campagne de 1792 contre les Russes.)

Kościelne sprawy na Rusi za rządów Kazimierza Wielkiego, przez J. Szaraniewicza.

Tom 3. Ziemia Litowska w XIV i XV wieku.

Rozbiór przez A. Bielowskiego dzieła: Skarbiec dyplomatów i t. p. Litwy i Rusi litewskiej, przez J. Danilowicza.

Tom 4. Halicko-Włodzimierskie księstwo, później królestwo, przez Bielowskiego.

Jan Mazepa i jego listy.

Rządy Władysława, Xiecia Opolskiego na Rusi, przez Szaraniewicza.

Tom 5. Olgierdowicze, przez Kaz. Hra Stadnickiego

Tom 7. Olgierdowicze, Włodzimierz książę Litowski i jego potomstwo, przez Hra Stadnickiego.

O monetach halicko-ruskich, przez Stupnickiego.

Tom 8. Memorial Stanisława Poniatowskiego, stolnika litew., podany do Katarzyny II, roku 1763.

39. На польскомъ языкѣ (или на латинскомъ) находится значительное число историческихъ актовъ, относящихся къ Русской Исторіи. Многие изъ нихъ напечатаны, другіе же сохраняются въ рукописяхъ. Какъ тѣ, такъ и другіе слѣдовало бы перевести на русскій языкъ

и напечатать убоистыми шрифтами, дабы сдѣлать изданіе дешевымъ и тѣмъ самымъ общедоступнымъ. См. § 19.

Рукописи сохраняются въ разныхъ архивахъ. Назовемъ некоторые изъ нихъ: протѣ главного короннаго архива царства Польскаго, (въ коемъ между прочими актами сохраняются копии съ Метрики Литовской, написанная латинскими буквами,) находится нѣсколько частныхъ библиотекъ и архивовъ, а именно: гр. Красинскаго (въ немъ помѣщено богатое собраніе рукописей покойнаго Сандинскаго)<sup>1</sup>, гр. Замоискаго, гр. Августа Потоцкаго (въ Вилановѣ), Александра Пшездзенаго, барона Раствоискаго (у него есть большое собраніе картъ), князя Радзивилла въ Неборовѣ близъ Варшавы и др. Изъ ироничнѣйшихъ архивовъ царства Польскаго заслуживаетъ особаго вниманія архивъ въ городѣ Люблинѣ. Въ архивахъ и библиотекѣхъ сосѣднихъ земель съ царствомъ Польскимъ находятся также богатые собранія рукописей, а именно въ Кенигсбергѣ, Познаніи, въ Львовѣ (въ монастырѣ Бернардиновѣ), такъ же въ публичной библиотекѣ гр. Оссолинскихъ (въ ней библиотечкаремъ извѣстный ученый Бѣльскій), въ в. кн. Познанскомъ, въ мѣстечкѣ Курникѣ библиотека Дамлинскихъ, и пр. Къ сожалѣнію, множество рукописей изъ частныхъ архивовъ вывезено въ чужіе края, въ особенности въ Парижъ. У г. Реппеля, профессора Брацлавскаго университета, находится огромное собраніе списковъ съ Польскихъ и Западно-Русскихъ грамотъ. Такъ какъ г. Реппель прекратилъ свои занятія по сочиненію Польской Исторіи, то предполагаемъ что можно бы приобрести отъ него упомянутое собраніе.

Въ Царствѣ Польскомъ находится и рукописи, написанныя на русскомъ языкѣ, вывезенныя изъ Червонной Руси и изъ Западной и Югозападной Руси, а также изъ Москвы. Слѣдуетъ приложить стараніе къ отысканію ихъ. Древнѣйшій памятникъ Южнорусской дипломатической письменности (1342—1349) находится въ Варшавскомъ Главномъ Архивѣ Цар-



календарь<sup>3</sup>. Впрочемъ, тутъ нѣтъ ничего удивительнаго, если вспомнимъ, что въ этой губерніи и частью въ Августовской губерніи болѣе двухъ сотъ тысячъ русско-греко-униатовъ). Есть несомнѣнные доказательства, что въ древнѣйшія времена Кириллица была въ употребленіи въ Польшѣ до XIII столѣтія ею пользовались Венгры, поэтотому же столѣтію орденъ этотъ нѣкто его знали Цистерсы, Доминиканцы и друг., которые относились болѣе неслучайно къ народности Славяно-Польской, а именно которыхъ можно приписать, приписавъ вытѣсненна была латинскими томи; рукописи же, писанныя Кириллицей до одной исчезли, забыты или даже извѣстны въ XV столѣтіи католическихъ жезловъ<sup>4</sup>. Можетъ статься, что послѣ этого разгрома, въ какомъ нибудь захороненіи сохранились кое какіе обложки; слѣдовательно тщательныя розысканія, обращенныя особенныя вниманіе на старыя пергаменты, на которыхъ можетъ быть писанное въ Кириллицю было выскоблено и замѣнено латинскими письменами. Дабы возобновить писаніе слѣдуетъ прибѣгнуть къ гл. указанному нами въ § 19.

архивъ Цар. Польскаго, напечатана въ изданіи Археологической Комиссіи: Акты Западной Россіи. Т. I. № 1. Жаль, что fac-simile этой грамоты, доставленный въ Археол. Ком. профессоромъ Габовичемъ, въ ней не приложенъ. — 3) *Doński kalendarz Polski i Ruski. Zamość, 1759.* Въ сент. (1866) году въ Варшавѣ напечатана на русскомъ языкѣ греко-униатскій календарь. — 4) *Barłomiej. Histor. liter. polsk.* стр. 23. — 5) Кутарскій былъ отличный знатокъ славянскихъ нарѣчій; послѣ его смерти осталась богатая бібліотека славянскихъ книгъ, которую въ 1863 приобрѣлъ Одесскій университетъ.

6) *Kodex dyplomatyczny wielkiej Polski, etc. od roku 4136 do 1596, wydany przez Edw. Raczyńskiego. Poznań, 1840. in 4°.*

*Kodex dyplomatyczny Polski od najdawniejszych czasów aż do r. 1506, wzbogacony przypisami przez And. Zygm. Helcel, wydali Rzymszcowski Leon i A. Muczkowski. Warszawa, 1817. in 4° 2 tom.*

*Latopisiec Litwy i kronika Ruska, wydał profesor Ign. Daniłowicz. Wilno, 1837. in 8°.*

*Kodex dyplomatyczny Litwy wydany z rękopisów w archiwum tajnem w Królewscu zachowanych, wydał Ed. Raczyński. Wrocław, 1845. in 4°.*

*Vetera monumenta Poloniae et Lithuaniae od księdza Theinera, w 4 tomach, w Rzymie wydane.*

*Kodeks dyplomatyczny księstwa mazowieckiego, wydał T. K. L. (ks. Adam Ambroszczyński) w Warszawie, 1863.*

*Wigand z Marburga, kronika, wydał Edw. Raczyński. Poznań, 1840. in 4°.*

wach ruskich i innych krajowych, wydał T. Narbutt. Wilno, 1846. in 4°.

Zróżdła do dziejów Polski, wydali Grabowski Przemysław i Malinowski, Wilno, 1843. in 8°. 2 vol.

Starożytności historyczne polskie czyli pisma i pamiętniki do dziejów dawnej Polski, i sty królów i znakomych mężów, wydał Grabowski Ambroży. Kraków, 1840. in 8° 2 vol.

Skarbiec historyi polskiej, wydał Sienkiewicz, Paryż. 4 tom. niepubl. tom pierwszy z r. 1639 rasy.

Zróżdła do dziejów Polski zebrane i wydane przez Nowakowskiego. Berlin, 1840. in 8°. 2 vol.

Zbiór najważniejszych dokumentów dotyczących się w. x. Poznańskiego i narodowosci polskiej, wydał Nowacki J. Wolsztyn, 1819. in 8°.

Pomniki dziejowe Polski, wydał Bielowski. Lwów, 1864. in 8°.

Badania archeologiczne nad zabytkami, przedmiotów sztuk i rzemiosł i t. d. w dawnej Litwie i Rusi Litewskiej, hr. F. Tysszkiewicz, z tablicą rycin. Wilno, 1850. in 8°.

Obraz Polaków i Polski. 21 tomik (niepubl. tom pierwszy z r. 1810 r.) Poznań, wydał Ed. Raczyński. Wzrost z osobnościami. Jankowym: Pamiętniki Józ. Wybickiego, wzmaga do 1809 r.

Albertandy, Pamiętniki o dawnej Polsce czasów Zygmunta Augusta, wyłomaczył Krzeczowski, wydał Malinowski. Wilno, 1847. in 8°. 2 vol.

Listy oryginalne Zygmunta Augusta do Mikolaja Radziwiłła, wydał Lachowicz. Wilno, 1842. in 8°.

Pamiętniki o królowej Barbarze żonie Zyg. Aug., wydał Balinski Warszawa, 1837—1840. in 8°. 2 v.

Pamiętniki do historyi Stefana króla polskiego, wydane przez Ed. Raczyńskiego. Warszawa, 1830. Pamiętniki Millerowe do panowania Stefana Batorego, Poznań, 1843. in 8°.

Poselstwo Lwa Sapiehy w r. 1600 do Moskwy, podług dyaryusza Eliaza Pielgrzymowskiego, sekret. posel. z rękopismu trafem odkrytego opisane, wydał Trębicki. Grodno, 1846. in 8°.

Poselstwo od Zygmunta III, króla polskiego, do Dymitra Iwanowicza, cara Moskiewskiego (Samozwańca), z okazji jego zaślubin z Maryą Mnisią, wydano z rękopismu przez Edw. Raczyńskiego. Wrocław, 1837. in 16.

Pamiętniki o Samuelu Zborowskim, zebrane z współczesnych dzieł i rękopismów biblioteki Kórnickiej, wydał Siemieniński. Poznań, 1840. in 8°.

Pamiętniki do życia i sprawy Samuela i Krzysztofa Zborowskich, wydał Paoli Żenota. Lwów, 1816. in 8°.

Pamiętniki do panowania Zygmunta III, Władysława IV; Jana Kazimierza, z rękopismu, wydał Wojciech. Warszawa, 1848. in 8°. 2 tom.

Władysława IV listy etc. wydał Grabowski. Kraków, 1843. in 8°.

Oczyste spominki w pismach do dziejów dawnej Polski. Dyaryusze, relacje, pamiętniki, i. t. p., do panowania królów Jana Kazimierza i Michała Korybuta, oraz listy Jana Sobieskiego, wydał Grabowski. Kraków, 1843. in 8°. 2 tom.

Relacje nuncjuszów apostolskich i innych osób o Polsce od r. 1345 do 1690. W Paryżu, 1861. Wydał Rykaczewski.

Dyaryusz J. A. Chrapowickiego, jako przyrzeczek do dziejów z czasów Jana Kazimierza, Michała Wiszniewskiego i Jana Sobieskiego, wydał J. Rusiecki. Warszawa, 1845. in 8°.

Pomniki dziejów Polski wieku XVII, wydał Podgórski A. Wrocław, 1840. in 8°. 2 vol.

Pamiętniki obejmujące dzieje Polski od r. 1688 do 1679, wydał Jamiołkowski. Lwów, 1860. in 8°. Kopia rękopismów własnoręcznych Jana III, i księcia Stan. Lubomirskiego. Lwów, 1833. in 12. Portfolio Maryi Ludwiki, czyli zbiór listów etc. wydał Edw. Raczyński. Poznań, 1811. in 8°. 2 t.

Archiwum tajne Augusta II, p. Obraz Polaków i Polski w XVIII wieku. T. XVII i XVIII.

Pamiętniki do panowania Augusta III i Stanisława Augusta, Kłowiec. Poznań. 7 tomików.

Pamiętniki Stanisława Kosmowskiego z końca XVIII wieku. Poznań, 1860. in 8°.

Pamiętnik Jana Sagatalskiego byłego paza Stanisława Poniatowskiego, przy którym zostawał aż do śmierci. Poznań, 1845. in 12.

40. Цѣль предполагаемаго нами въ §§ 38 и 39 (кроме сочинения Польской Исторіи), состоитъ, какъ это можно усмотрѣть, прочитавъ эти §§, во 1) въ основательномъ изученіи и разработкѣ польскихъ историческихъ сочиненій и памятниковъ печатныхъ и рукописныхъ, во 2) въ переводѣ на русскій языкъ нѣтъ числамъ тѣхъ и другихъ всего того, что найдено будетъ полезнымъ для Русской Исторіи, и наконецъ въ 3) въ объединеніи этихъ переводовъ на русскомъ языкѣ, дабы они могли бы служить полезнымъ матеріаломъ для русскихъ, занимающихся отечественною исторіею и вообще содѣйствовать къ расширенію поприща исторической науки въ нашѣмъ отечествѣ. Хотя исполненіе нашей программы предполагается къ осуществленію въ Царствѣ Польскомъ, но вѣстѣ съ симиъ лицу, которому было

но руководить этимъ ученымъ пред-  
сѣдовало бы войти въ сношеніе съ  
жизни Коммиссіями и Обществами,  
сущими въ Россіи, для взаимнаго об-  
щія, взаимнаго сообщенія о ходѣ уче-  
ній, чѣмъ устранялась бы и случай-  
печатанія однихъ и тѣхъ же памятни-  
и въ Царствѣ Польскомъ.  
наивѣ находится нѣсколько личностей,  
и хорошо известна Русская Исторія;  
и въ нихъ можно было бы пригласить  
нѣсколько студентовъ изъ православныхъ  
и Академій, уроженцевъ западнаго  
паднаго края, которые хорошо вла-  
болжскимъ языкомъ, а также нѣсколько  
овъ изъ университетовъ<sup>1)</sup>. Въ число  
другихъ необходимо включить такихъ  
овъ, которые основательно изучили  
ой языкъ. Эти молодые ученые могли  
таться предметами, изложенными въ SS  
и но дабы этотъ трудъ былъ вполне  
ворительнымъ, онъ долженъ быть  
ленъ подъ непосредственнымъ и бли-  
жъ руководствомъ личностей выше упо-  
ихъ, специально для сего избранныхъ,  
и конхъ было бы поставлено лице, для  
ванія исти историческими занятіями  
рствѣ Польскомъ. Въ Варшавѣ напши  
стойные польскіе ученые, которыхъ со-  
ие было бы весьма полезно.  
дполагаемый нами образъ дѣйствія счи-  
мы болѣе полезнымъ и надежнымъ для  
ученаго предпріятія, чѣмъ образованіе  
ой же цѣли какаго либо ученаго Обще-

юра, даже уже пора жить намъ нѣсколько  
изъ первыхъ русскихъ, которые бы знали

основательно польскій языкъ и литературу, а также  
и польскую исторію.

На этомъ останавливаются наши desiderata,  
которая можетъ быть найдена будутъ нашими  
читателями вообще слишкомъ многочислен-  
ными — можетъ даже нѣкоторыя изъ нихъ  
почтутся неудобноисполнимыми. — Мы выска-  
зали откровенно наше мнѣніе, и не перестаемъ  
думать, что предлагаемое нами, ранѣе или  
позже, осуществится. И если бы мы не опа-  
сались уверка въ нашшемъ оптимизмѣ, мы  
готовы были бы утверждать, что для преуспѣ-  
нія отечественной исторіи исполнено будетъ  
и слѣдующее:

Антоисы наши будутъ подвергнуты под-  
робному критическому разбору<sup>1)</sup>; издастся  
Русск. Истор. Словарь; Румянцовское собра-  
ніе будетъ перепечатано и издано въ мень-  
шемъ форматѣ и притомъ самою убогистою  
печатью; Новикова древ. Выводка и Голи-  
ковъ перепечатаются; выйдетъ новое изданіе  
книги Успенскаго: Опытъ повѣствованія о  
древностяхъ Русскихъ. 1811., пополненное  
позднѣйшими изысканіями Бодянского, Бу-  
славца, Саввантова, Сахарова, Снегирева, Ше-  
пинга и др. Исторія Рос. іерархіи (2-ое изд.  
1827 г.) выйдетъ новымъ пополненнымъ изда-  
ніемъ; будетъ издана исторія Православной  
Церкви въ Россіи, доступная и по способу из-  
ложения и по цѣнѣ для всеобщаго употребленія  
народомъ. Этимолог. лексиконъ Рейфа (1835)  
и Рихтерова исторія медицины въ Россіи  
выйдутъ новымъ пополненнымъ изданіемъ.

1) Антоисы вошли въ нашъ въ списки, под-  
линниковъ мы не имѣемъ. Если онъ писались столѣ-  
нами, то тѣмъ легче онъ могли подвергаться воста-  
нать и поправлять. См. въ концѣ Сборника рисун-  
ковъ № 1.

## ПРЕДИСЛОВІЕ КЪ ПЕРВОМУ ИЗДАНІЮ (1836 г.).

Собравъ много любопытныхъ документовъ, относящихся до отечественной исторіи, я рѣшился ихъ напечатать, въ надеждѣ принести пользу занимающимся историческими изысканіями.

Нѣсколько грамматъ <sup>(1)</sup>, почерпнутыхъ изъ такъ называемой Метрики Литовской <sup>(2)</sup>, весьма важны для исторіи русскаго законодательства и исторіи финансовъ; ибо онѣ открываютъ юридическое состояніе Россіи, особливо Пскова, Твери, Новгорода и др., поясняютъ и дополняютъ извѣстія грамматъ и договоровъ Румянцовскаго Собранія, поясняютъ юридическую терминологию, и разливаютъ свѣтъ на многія положенія Правъ въ Россіи. *Дань Рижовская* (№ 29) представляетъ занимательную картину суда и расправы, финансовъ, и ихъ употребленій, народное хозяйство, — для юридическаго языка это богатѣйшій источникъ. Нѣсколько другихъ актовъ, почерпнутыхъ изъ Метрики Литовской, послужатъ къ объясненію сношеній Россіи съ Польшею и Литвою. Эти оофициальные акты, написанные

въ *и Русскомъ языкѣ*, будутъ служить лучшимъ доказательствомъ, что Западныя наши провинціи (которыя Поляки называютъ — *забранными краемъ*, а Русскіе весьма недавно начали называть — *возвращенными губерніями*) были населены *Русскими* <sup>(3)</sup>, исповѣдывавшими *Греко-русскую вѣру*; что почти всѣ жители говорили *ио-Русски*, судопроизводство съ самаго начала было на *языкѣ Русскомъ*, дипломатическія сношенія велись на *языкѣ Русскомъ*.

Переписка Татарскихъ Хановъ съ Литовскими Великими Князьями <sup>(4)</sup> раскрываетъ намъ въ полной мѣрѣ политику сихъ послѣднихъ относительно Монгольскихъ Ордъ, которыхъ они поддерживали, сколько могли, и возстановляли противъ Россіи.

Грамматы, заключающія въ себѣ привилегіи городовъ Кіева, Минска, Полоцка и другихъ <sup>(5)</sup>, сообщаютъ новый источникъ *городовыхъ правъ* въ Россіи, и могутъ служить главнѣйшими матеріалами по сей части законодательства. Для Германскихъ историковъ права городского эти акты по-

(1) №№ 1, 2, 3, 8, 10, 19, 27 и 29.

(2) О Метрицѣ Литовской см. въ концѣ книги. стр. XXVI.

(3) Кто бы усомнился, что почти все народонаселеніе этихъ провинцій состояло и состоитъ изъ Русскихъ, тѣмъ мы просимъ прочесть *deux Le Tableau de la Pologne*, книгу славянскую Норвежскихъ Malte Brun, и дополненію Г-нъ Хаммеля, Польскихъ ученыхъ, изданнымъ въ Парижѣ.

(4) №№ 23, 24, 26 и 28.

(5) №№ 66, 63, 63, 91, 94, 96, 98, 118 и 124.

въ любопытнымъ извѣстіямъ о  
и *Тестоническаго права* (Jus  
icum) въ Россіи; а Русскаго ис-  
права заставить углубиться въ  
іи существа Магдебургскихъ  
егій, для пополненія исторіи  
скаго городского положенія.

съ Салтыкова, договоръ Елец-  
посланіе Гермогена, письма  
вскаго, Самозванца, и проч.  
ытны потому, что относятся къ  
эпохѣ, которая у насъ все еще  
звѣстна.

о князя Пожарскаго съ Лыко-  
(№ 93) открываетъ запутанную  
руденцію Московскихъ дьяковъ  
едмету мѣстинчества и много  
ытнаго по сему предмету, и  
можетъ служить матеріаломъ  
енной исторіи.

которые памятники напечатаны  
длинниковъ, другіе съ точныхъ  
— о чемъ подробно объяснено  
мѣчаніяхъ.

рая орфографія подлинниковъ не  
сохранена: причины, заставля-  
енія поступить такимъ образомъ,  
ены въ концѣ книги (\*).

числѣ напечатанныхъ докумен-  
иогіе получены мною отъ лю-  
ей и знатоковъ отечественныхъ  
остей: Г-на Буссе, М. А. Кор-  
а, М. А. Максимовича, С. А. Ма-  
, Князя М. А. Оболенскаго,  
, Погодина и С. А. Старинке-

вича. Издатель поставляетъ обязан-  
ностію изъяснить мнѣ здѣсь искрен-  
ною свою благодарность за доставле-  
ніе любопытныхъ матеріаловъ для его  
Сборника.

Теперь скажемъ нѣсколько словъ о  
*типографической* части моего изданія.  
Сборники и вообще историческіе ма-  
теріалы должно, по моему мнѣнію,  
печатать самымъ экономическимъ об-  
разомъ, по образцу Французскихъ  
*éditions compactes*. Кто изъ занимаю-  
щихся отечественною Исторіею не  
испыталъ неудобства многотомной  
Виплюенки Новикова, коей 20 томовъ  
при новомъ изданіи можно было бы  
помѣстить въ 5-ти? Съ этою цѣлію я  
избралъ форматъ *большой in 8-vo*:  
листъ и четвертка неудобны не толь-  
ко для чтенія, но даже и справокъ.  
Шрифтъ выбранъ самый убористый  
и вмѣстѣ четкій, такъ, что имѣющей  
даже слабые глаза можетъ безъ на-  
пряженія зрѣнія читать мою книгу;  
строки поставлены у меня весьма  
близко одна отъ другой; но чтобы та-  
кое расположеніе не мѣшало чтенію,  
я напечаталъ мою книгу въ два столб-  
ца, въ столбцѣ помѣщается 46 строкъ,  
а въ двухъ 92: такимъ образомъ я на-  
печаталъ на 40 листахъ столько, сколь-  
ко по обыкновенному нашему печата-  
нію едва помѣстилось бы на 100.

*Павелъ Музановъ,*

Дѣйствительный Членъ Общества  
Исторіи и Древностей Россійскихъ.

**Из сборищу приложены следующие автографические  
снимки (fac-simile) и изображения:**

- Стр. 109. Снимок исполнил строкъ, вставилъ изъ конца приталинъ, лавной Клеу Свигунцовъ III.
- 211. Снимокъ исполнил строкъ грамоты Владислава IV, описанный со старой копіи.
- 216. Снимокъ собственноручной поправки, сдѣланной царемъ Алексѣемъ Михайловичемъ въ письмѣ къ А. Н. Матюшину.
- 213. Снимокъ собственноручной приписки царя Алексѣя Михайловича, сдѣланной въ письмѣ къ А. Н. Матюшину.
- 218. { Снимокъ собственноручной приписки царя Алексѣя Михайловича, сдѣланной въ  
письмѣ къ А. Н. Матюшину.  
Снимокъ исполнил строкъ, написанный означен на оборотѣ того же письма
- 223. Снимокъ собственноручной приписки царя Алексѣя Михайловича, сдѣланной въ письмѣ къ А. Н. Матюшину.
- 250. { Снимокъ исполнил строкъ, написанный въ письмѣ къ Головину царевича  
Алексѣемъ Петровичемъ, и доѣ подписи царевича.  
Снимокъ исполнил строкъ, написанный царемъ Петромъ I, въ письмѣ къ  
Мушкетеру, и подписи Е. П. В.
- 254. Снимокъ исполнил строкъ и подписи царемъ Екатерины Алексѣевны, вставилъ изъ письма ея къ в. къ кн. Голицыну.
- 263. Портретъ кн. Михаила Васильевича Словина-Шуйскаго.
- XXII. (т. е. въ приложеніяхъ) Рисунокъ, на которомъ представлено одиннадцать крестовъ, выдѣленныхъ на бумажѣ.

Въ концѣ книги:

и № 1. Рисунокъ, представляющій развернутый столбецъ Рукописи Филарета (листы означены нумерами, а почеркъ каждого писца особою краскою).

№ 2. Клейны бумаги.

№ 3 и № 4.

Факсимиле.

№ 5 и № 6.

Fac-simile писцовъ.

№ 7.

№№ 8. 9. 10 и 11. Fac-simile поправщиковъ.

Страницы съ объясненіями рисунковъ и проч.

Снимки нѣсколькихъ строкъ со слѣдующихъ Актовъ: (1)

№ 12. Купчая Матѣя Леонтьевича на землю (№ 315).

№ 13. Мѣровая земляни Василія Мамырева съ архимандритомъ Спасскаго монастыря Христофоромъ (№ 305).

№ 14. Купчая Дмитрія Васильевича Шенна на село и земли (№ 290).

№ 15. Купчая Филипа Дмитріева на «лоскутъ» земли (№ 316).

№ 16. Радная грамота о земляхъ, оставшихся послѣ смерти Федора Максимовича, между наследниками его (№ 330).

№ 17. Жалованная льготная грамота князя Даниила Васильевича (№ 339).

№ 18. Данная (выданная) ки. Павла Андреевича Троицкому Сергію монастырю (№ 300).

№ 19. Купчая Павла Федоровича на село (№ 316).

№ 20. Грамота жалованная льготная великой княгини Маріи (№ 301).

№ 21. Письмо Петра Великаго къ дочерямъ своимъ (№ 345).

(1) Акты подъ №№ 15 и 21 (№№ 290 и 345) напечатаны вполнѣ.

# О Г Л А В Л Е Н И Е

\*Эталоны, помещаемыя передъ годоу, означены, что они снесены срубить въ этомъ году.

- Дипломъ ВАСИЛИЯ ДМИТРИЕВИЧА.*  
сдѣланъ 1125 Февраля 21.
1. 1393 Перемирная грамота Бориса Алексан-  
дровича вел. кн. Тверскаго съ  
вел. кн. Литовскимъ Витовтомъ 1  
116.
- 13 .. Жалованная грамота великаго князя  
.... Рязанскаго Олега Ивановича 194  
117.
- 1393 Грамота великаго князя Бориса Кон-  
стантиновича . . . . . 193  
118.
- 1398 Дашная Саввы Сюзева. . . 195  
119.
- 1423 Жалованная грамота великаго князя  
Фед. 20. Василия Дмитриевича . . 196  
*Дипломъ ВАСИЛИЯ ВАСИЛЬЕВИЧА Тельнаго.*  
Освоулся 1302 го Марса 17 го.
2. \*1440 Перемирная грамота вел. кн. Литов-  
скаго Казимира и съ Псковомъ 2  
3.
- \*1440 Доукупаніе вел. кн. Литовскаго  
.... Казимира, и съ Великимъ Новго-  
родомъ . . . . . 3  
8.
- 1447 Грамота кн. Федора Львовича Во-  
ротынскаго, даданая королю Поль-  
скому вел. кн. Литовскому Казимиру IV, о держаніи города Ко-  
мельска къ великому князеству  
Литовскому . . . . . 5  
4.
- 1447 Перемирная грамота князя Федора  
Фед. 20. Львовича Новосельскаго и Одо-  
евскаго съ королемъ Польскимъ и  
вел. кн. Литовскимъ Казимиромъ IV 4  
6.
- 1448 Запись кн. Федора Львовича Воро-  
тынскаго за кн. Андрея Мошай-  
скаго, съ стороны посажениа его  
Фед. 5. на княжествъ Московскому, даданая  
королю Польскому вел. кн. Литов-  
скому Казимиру IV . . . . . 6  
7.
- 1442 Перемирная грамота между вел. кн.  
Авг. 21. Московскимъ Василиемъ Василье-  
вичемъ и Казимиромъ IV. . . . . 7  
8.
- 1449 Перемирная грамота вел. кн. Твер-  
скаго Бориса Александровича съ  
королемъ Польскимъ и вел. кн.  
Литовскимъ Казимиромъ IV . . 1  
120.
- 1450 Жалованная грамота великаго кня-  
зя 21. за Василия Васильевича . . 196  
121.
- 1453 Жалованная грамота великой кня-  
гини 15. Маріи . . . . . 197  
122.
- \*1456 Посольство отъ короля Польскаго  
Им. 9. вел. кн. Литовскаго Казимира  
къ вел. кн. Рязанскому Василию  
Хрептовичемъ . . . . . 1  
9.
- 1459 Перемирная грамота кн. Павла Юрье-  
вича Новосельскаго и Одоевскаго  
князей Федора и Василия Михай-  
ловичей съ королемъ Польскимъ и ве-  
л. кн. Литовскимъ Казимиромъ IV 1  
10.
- Царствованіе ЮАННА III ВАСИЛЬЕВИЧА.*  
Сосвоулся 1303 года Октября 21.
18. 1465 Посольство отъ Грузинскаго ца-  
ря 11. Константина къ королевѣ Гви-  
нской Изабеллѣ . . . . . 1  
10.
- 1471 Перемиріе между Псковомъ и  
.... великимъ Новгородомъ и Дерзго  
на 30 лѣтъ . . . . . 1  
20.
- 1479 Жалованная грамота Казимира  
Авг. 12. кн. Ивана Мошайскому . . 1  
21.



14.  
1480 Посольство отъ Псковскихъ жителей  
... къ Интау къ королю Польскому  
вел. кн. Литовскому Казимиру IV,  
Василіемъ Луговичемъ и Юріемъ  
Ивановичемъ . . . . . 14
21.  
1480 Списание подаркамъ, поднесеннымъ  
... отъ Пскова Казимиру IV королю  
Польскому и вел. кн. Литов-  
скому . . . . . 22
15.  
1480 Посольство отъ короля Польского  
... вел. кн. Литовского во Псковъ 14
19.  
... Посольство отъ короля Польского и  
... вел. кн. Литовского во Псковъ  
Зенькомъ Ивановичемъ . . . 13
23.  
1479 . . . Посольства до Казимира и ко-  
1480 . . . роля Польского и вел. кн. Ли-  
1481 . . . товского отъ Татарскихъ царевъ  
и отъ пшихъ, и отъ короля до  
пихъ . . . . . 23
24.  
... Посольство отъ короля Польского и  
... вел. кн. Литовского Казимира IV  
Мендигирею царю Татарскому  
Мишкомъ Свирашномъ изъ города  
Троковъ . . . . . 29
22.  
... Посольство короля Польского вел. кн.  
... Литовского Казимира IV до Менд-  
игирея царя Перекопского . . 22
25.  
... Посольство отъ Казимира короля Поль-  
... ского вел. кн. Литовского къ царю  
Перекопскому Мендигирею па-  
номъ Яномъ Довиновичемъ, Яку-  
бомъ Домотканомъ изъ города  
Троковъ . . . . . 30
26.  
... Посольства до короля Польского вел.  
... кн. Литовского Казимира IV отъ  
Татарскихъ царей и отъ пшихъ, и  
отъ короля до пихъ . . . . 33
27.  
1481 Перемирная грамота между Магн-  
... стромъ Ливонскимъ Фау-деръ-  
Борхомъ и Великимъ Новгородомъ  
на 10-лѣтъ . . . . . 39
40.  
\*1483 Перемирная грамота вел. кн. Твер-  
... ского Михаила Борисовича съ Ка-  
зимиромъ IV королемъ Польскимъ  
и вел. кн. Литовскимъ . . . 12
31.  
1486 Посольство отъ короля Польского вел.  
... кн. Литовского Казимира IV къ  
вел. кн. Московскому Ивану III  
Васильевичу дворятномъ Зень-  
комъ . . . . . 51
32.  
1486 Посольство отъ вел. кн. Московского  
... Ивана III Васильевича къ королю  
Польскому вел. кн. Литовскому  
Казимиру IV Федоромъ Мансуро-  
вымъ . . . . . 52
33.  
1497 Посольство отъ короля Польского вел.  
... кн. Литовского Казимира IV Фед-  
чихою до вел. кн. Московского  
Ивана III Васильевича . . . 54
20.  
1488 Дашъ Ржовская . . . . . 42
41.  
\*1489 Списание подаркамъ, посланнымъ вел.  
... кн. Тверскому . . . . . 13
28.  
1492 Посольство короля Польского вел.  
... кн. Литовского Казимира IV во  
Псковъ . . . . . 42
34.  
1492 Посольство отъ вел. кн. Литовского  
... Александра къ вел. кн. Москов-  
скому Ивану III Васильевичу Мар-  
шалкомъ паномъ Станиславомъ Гле-  
бовичемъ и писаромъ Иванкомъ  
Владыкою . . . . . 54
35.  
1493 Посольство отъ вел. кн. Московского  
... Ивана III Васильевича къ вел. кн.  
Литовскому Александру Дмитріемъ  
Давидовичемъ Загряжскимъ . 55
36.  
\*1493 Посольство отъ вел. кн. Литовского  
... Александра къ вел. кн. Москов-  
скому Ивану III Васильевичу Фел-  
комъ Гавриловичемъ . . . . 56
37.  
... Посольство вел. кн. Литовского Алек-  
... сандра къ пану Юрию Глебичу  
наместнику Смоленскому княземъ  
Елишкимъ . . . . . 57

38.

1493 Посольство вел. кн. Литовскаго Александра къ вел. кн. Московскому Ивану III Васильевичу Андреевичу Олеховичемъ и Войтову Яновичемъ Ключко . . . . . 59

43.

1494 Посольство къ вел. кн. Московскому Ивану III Васильевичу павомъ Яновъ Литаворомъ Хребтовичемъ, наместникомъ Слюнскихъ . . . . . 70

30.

1493 Перемирная грамота между Великимъ Новгородомъ и Магистромъ Австрийскимъ Фридрихомъ Лорингомъ на 10 лѣтъ . . . . . 49

30.

1493 Посольство вел. кн. Литовскаго Александра къ вел. кн. Московскому Ивану III Васильевичу Войтовъ Яновичемъ Ключко . . . . . 61

39.

1493 Жалованная грамота вел. кн. Литовскаго Александра боярину Смоленскому Васку Словацкому на человека съ землею въ Смоленскомъ повѣтъ . . . . . 88

41.

1494 Перемирная грамота вел. кн. Московскаго Ивана III Васильевича съ вел. кн. Литовскимъ Александромъ . . . . . 65

40.

1494 Посольство отъ вел. кн. Литовскаго Александра къ вел. кн. Ивану III Васильевичу Пашиню Путятинемъ . . . . . 72

42.

1494 Посольство къ вел. кн. Литовскому Александру отъ вел. кн. Московскаго Ивана III Васильевича княземъ Василемъ Ивановичемъ Патрекевичемъ и княземъ Семеномъ Ивановичемъ Рязовскимъ . . . . . 68

34.

1494 Посольство отъ вел. кн. Московскаго Ивана III Васильевича къ вел. кн. Литовскому Александру Федоромъ Дмитреевичемъ . . . . . 81

34.

... Такъ напутъ посольства писати вѣрующе листы до кн. Московскаго.

... т. е. оорна спешный Литовскаго двора съ Москвитинъ . . . . . 130

44.

1494 Посольство отъ вел. кн. Литовскаго Александра къ вел. кн. Московскому Ивану III Васильевичу писаромъ Адамомъ . . . . . 71

43.

1494 Грамота, данная вел. кн. Литовскаго Александру о вѣрному великой княгини Елены къ Римско-Католическому закону . . . . . 72

40.

1494 Посольство отъ вел. кн. Литовскаго Александра къ вел. кн. Московскому Ивану III Васильевичу воеводоу Троцкимъ павомъ Петромъ Яновичемъ Балмъ и старостою Жомортекимъ павомъ Станиславомъ Яновичемъ Гастомомъ . . . . . 62

30.

1495 Посольство отъ вел. кн. Литовскаго Александра къ вел. кн. Московскому Ивану III Васильевичу павомъ Виленскимъ, наместникомъ Горденскимъ княземъ Александромъ Юрьевичемъ, павомъ Троцкимъ наместникомъ Полоцкимъ, Яновъ Юрьевичемъ Забережнскимъ и наместникомъ Пинскимъ павомъ Юриемъ Жасовичемъ . . . . . 76

31.

1495 Посольство отъ вел. кн. Московскаго Ивана III Васильевича къ вел. кн. Литовскому Александру, княземъ Семеномъ Ивановичемъ Рязовскимъ и Михайломъ Локосевичемъ Русакою . . . . . 78

32.

1495 Посольство къ вел. кн. Московскому Ивану III Васильевичу отъ вел. кн. Литовскаго Александра, павомъ маршалкомъ Станиславомъ Петрашовичемъ, наместникомъ Андриемъ . . . . . 79

47.

1495 Посольство отъ вел. кн. Московскаго Ивана III Васильевича къ вел. кн. Литовскому Александру Третьимъ Даматовымъ . . . . . 73

- 48.
- 1496 Отказъ вел. кн. Литовскаго Александра посланъ вел. кн. Московскаго Ивана III Васильевича Борису Кутузову и Андрею Майку . . . 74
- 85.
- 1496 Посольство отъ вел. кн. Московскаго Фек. . . Ивана III Васильевича къ вел. кн. Литовскому Александру Третьякомъ Долгатовымъ . . . 80
- 40.
- 1496 Посольство отъ вел. кн. Литовскаго Жер. . . Александра къ вел. кн. Московскому Ивану III Васильевичу Писаромъ Федькомъ Григоровичемъ 75
- 83.
- 1496 Посольство отъ вел. кн. Литовскаго . . . Александра къ вел. кн. Ивану III Васильевичу . . . . . 82
- 80.
- 1496 Вел. кн. Литовскаго Александра отказъ вел. кн. Московскому Ивану III Васильевичу, противъ его посольства, што Михаиломъ Еропкинымъ приказалъ . . . . . 83
- 82.
- 1496 Судовой листъ Смоленскаго намѣстника 12. . . . . Ивана Юрія Глыбовича вѣсправъ Федка Рогова съ Иваномъ Свиридыновымъ о селѣ Видбляне 130
- 62.
- 1497 Посольство отъ вел. кн. Литовскаго Жер. . . Александра къ вел. кн. Московскому Ивану III Васильевичу Зенькомъ . . . . . 90
- 124.
- 1498 Судная грамота князя Юрія Ивановича . . . . . 198
- 17.
- 1498 Охранная грамота ханшему въ Лив. 18. . . . . Москву послу Волошскому . . . 17
- 16.
- 1498 Посольство отъ воеводы Волошскаго . . . . . Степана IV къ вел. кн. Ивану III Васильевичу . . . . . 16
- 67.
- 1498 Отказъ вел. кн. Литовскаго Александра посланъ вел. кн. Московскаго Ивана III Васильевича Олеши Голхвастову . . . . . 94
- 87.
- 1498 Привилей мѣсту Полоцкому на право . . . . . Майдѣборское и инымъ вольности,
- 1498 данный вел. кн. Литовскимъ Александромъ . . . . . 84
- 63.
- 1499 Посольство вел. кн. Московскому . . . . . Ивану III Васильевичу отъ вел. кн. Литовскаго Александра Ивановича Сапжичемъ . . . . . 91
- 64.
- Вел. кн. Литовскаго Александра отъ . . . . . казъ послу вел. кн. Московскаго Ивана III Васильевича Ивану Телешову . . . . . 92
- 63.
- Посольство вел. кн. Литовскаго Александра до вел. кн. Московскаго Ивана III Васильевича Бокеемъ 92
- 63.
- 1499 Привилей мѣсту Менскому на право Жер. 14. . . . . Майдѣборское и инымъ вольности, данный вел. кн. Литовскимъ Александромъ . . . . . 95
- 60.
- 1499 Привилей Митрополиту Кіевскому з Жер. 20. . . . . стороны правъ духовныхъ Грекаго закону, данный вел. кн. Литовскимъ Александромъ . . . 97
- 60.
- 1499 Привилей, данный вел. кн. Литовскимъ Александромъ владыкѣ Смоленскому Юсфу на нѣкоторые люди въ Смоленскомъ поветѣ до живота его . . . . . 88
- 83.
- 1499 Привилей Князю Семену Можайскому Жер. 26. . . . . на замки: Стародубъ, Гомель, Черниговъ и волости Каразовъ и Хотимль, на вѣчность, данной вел. кн. Литовскимъ Александромъ 87
- 60.
- Посольство вел. кн. Литовскаго Александра до вел. кн. Московскаго Ивана III Васильевича Васькомъ Дорошковскимъ . . . . . 93
- 61.
- 1500 Посольство отъ вел. кн. Московскаго . . . . . Ивана III Васильевича къ вел. кн. Литовскому Александру Михаиломъ Положомъ . . . . . 89
- 70.
- 1500 Вѣрющий листъ, данный вел. кн. Литовскимъ Александромъ посланъ своимъ: намѣстнику Смоленскому

# О Г Л А В Л Е Н І Е

У

1500 Станиславу и писарю па-  
мѣстнику и писарю Федку  
Григорьевичу, отправленнымъ къ  
вел. кн. Ивану Васильевичу . . . 99

71.

1500 Посольство вел. кн. Литовскаго Алек-  
сандра до вел. кн. Московскаго  
Ивана III Васильевича паноуъ Ста-  
ниславоуъ Петровичемъ памѣстни-  
комъ Смоленскимъ и писаремъ  
Федкомъ Григорьевичемъ . . . 99

72.

\*1500 Посольство отъ вел. кн.  
Ивана III Васильевича  
Литовскаго Алекса-  
ндровичемъ Телеемъ . . . 73.

73.

1501 Посольство къ вел. кн.  
Ивану III Васильевичу  
Венгерскаго Владис-  
скаго Альбрехта . . . 74.

74.

\*1501 Посольство до вел. кн. Московскаго  
Ивана III Васильевича отъ Алек-  
сандра короля Польскаго вел. кн.  
Литовскаго Сапегу . . . 108

73.

1503 Посольство до вел. кн. Ивана III Ва-  
сильевича отъ короля Польскаго  
вел. кн. Литовскаго Александра  
воеводоу Ланцижскимъ Петромъ  
Мышковскимъ, памѣстникомъ По-  
лоцкимъ Станиславоуъ Глябови-  
чемъ . . . 111

76.

1503 Речи Сигизмунда Санталя посла ко-  
роля Венгерскаго Владислава . . . 114

77.

1503 Ответъ вел. кн. Московскаго Ивана  
III Васильевича Угорскаго короля  
Владислава послу Сигизмунду Сап-  
таю противу папскимъ грамотамъ и  
посольства . . . 115

78.

1503 Речи посла Венгерскаго о перемирии  
и ответъ на оныя . . . 119

70.

1503 Перемирная грамота на шесть лѣтъ  
между Александромъ королемъ  
Польскимъ и вел. кн. Литовскимъ  
и Иваномъ III Васильевичемъ вел.  
кн. Московскимъ . . . 125

80.

... Ответъ вел. кн. Московскаго Ивана  
III Васильевича дяку Злонскому,  
присланному отъ Александра ко-  
роля Польскаго и вел. кн. Литов-  
скаго . . . 129

83.

1503 Привилей всемъ бояромъ и мѣща-  
номъ Витебскимъ на некоторыя  
права и вольности ихъ, данной ко-  
ролемъ Польскимъ и вел. кн. Ли-  
товскимъ Александромъ . . . 132

84.

вел. кн. Литовскимъ Александромъ  
подтверженіе владыцъ Полоцкому  
порядковъ и справъ и каноничес-  
ныхъ церковныхъ, выписанныхъ черезъ  
вел. кн. Ярослава Владимировича . . . 134

85.

привилей владыцъ, бояромъ и всемъ  
мѣщаномъ Смоленскимъ на права  
и вольности ихъ, данъ кор. Поль-  
скимъ и вел. кн. Литовскимъ Алек-  
сандромъ . . . 135

86.

... Свидѣтельство поданныхъ Жаросла-  
вскихъ съ стороны двора Жаро-  
славки . . . 139

## Царствованіе НАСЛѢДІИ ИВАНОВИЧА.

Скончался 1533 декабря 3.

123.

1511 Жалованная грамота князя Дмит-  
рия Ивановича Кирилловскому мо-  
настырю . . . 199

126.

1521 Жалованная грамота великаго кня-  
зя Василья Ивановича на мѣсто  
въ Твери . . . 199

127.

1520 Жалованная грамота князя Юрия  
Ивановича Сторожевскому мо-  
настырю . . . 200

## Царствованіе ЮАННА IV НАСЛѢДНИКА.

Грознаго.

Скончался 1584 Марта 18.

128.

1542 Владная грамота Жигона Подже-  
лѣна . . . 200

## 01.

- 1544 Подтвержденіе Жигмонта I при-  
казъ короля Александра о паданіи  
Киевскимъ мещаномъ права Атео-  
тоническаго Магдебургскаго . . . 145

## 129.

- 1511 Жалованная грамота великаго кн-  
зя Ивана IV Васильевича Гроз-  
наго Троицкому Колязину мона-  
стырю . . . . . 200

## 07.

- \*1519 Выписка изъ Литовской Исторіи, пи-  
санной на Литовско-Русскомъ на-  
речіи . . . . . 140

## 08.

- 1577 Запрещеніе требовать въ суды тѣхъ,  
Авг. 4. кои участвуютъ въ войнѣ Москов-  
ской, учиненное въ царствованіе  
Короля Польскаго Стефана Ба-  
торія . . . . . 142

## 09.

- 1578 Польскій Король Стефанъ Баторій  
Мар. 4. уполномочиваетъ Миртына Голанда  
и Ридигера Арби къ опустошенію  
огнемъ и мечемъ Московскихъ про-  
винцій . . . . . 142

## 90.

- 1578 Инструкція, данная королеюъ Поль-  
ской Стефаномъ Баторіемъ Мар-  
тыну Брошовскому, при отпра-  
вленіи его посломъ къ Магметъ-Гирею,  
Царю Перекопскому . . . 143

*Царствованіе ФЕДОРА ЮАННОВИЧА*

Скончался 1 го Января 1598 года.

## 130.

- 1590 Жалованная грамота царя Федора  
Сек. 12. Ивановича старцу Варсоноію Яки-  
мову . . . . . 201

## 131.

- 1592 Вводная грамота Царя Федора Ива-  
новича на дерзновеную землю 202

## 132.

- 1595 Наказъ царя Федора Ивановича та-  
мъ 7. дожестивъ головамъ . . . 202

*Царствованіе БОРИСА ФЕДОРОВИЧА Годунова.*

Скончался 1694 Апрель 13.

## 02.

- 1599 Проклятая грамота царя Бориса Фе-  
д. 27. доровича . . . . . 149

## 133.

- 1599 Грамота Царя Бориса Федоровича  
Ноев. 22. Годунова на устроеніе мона-  
стыря . . . . . 202

## 134.

- 1600 Грамота царя Бориса Федоровича  
Фев. 14. Годунова, данная Московскому Си-  
монову монастырю . . . . 203

## 03.

- 1603 Дѣло столыпинъ кн. Димитрія Михай-  
ловича Пожарскаго со столыпи-  
номъ кн. Борисомъ Михайловичемъ  
Лыковымъ о мистинчествѣ . . 150

*Царствованіе ФЕДОРА БОРИСОВИЧА Годунова.*

Скончался 10 Июня 1605.

## 04.

- 1605 Грамота Сигизмунда III объ вспомо-  
женіи укрѣпленій города Киева 168

*Время правленія ПЕРВАГО ЛЕЖДЕМИТРИЯ.*

Началось 20 Июня 1605; смерть его 11 Мая 1606.

## 133.

- 1605 Грамота перваго самозванца Ле-  
в. 29. жидимитрія . . . . . 203

## 136.

- 1605 Грамота перваго самозванца Ле-  
в. 12. жидимитрія . . . . . 204

## 137.

- 1605 Жалованная грамота перваго само-  
в. 10. званца Лжедимитрія . . . 204

## 05.

- 1606 Жигмонта III Короля Польскаго при-  
казъ 25. вилей о увольненіи мещанъ отъ  
жита сухо и водою и о голова-  
дницѣ . . . . . 169

*Царствованіе ВАСИЛІЯ ИВАНОВИЧА Шуйскаго.*

Началось 19 Мая 1606 и кончилось 10 Июня 17.

## 133.

- 1607 Грамота царя Василія Ивановича  
Мая 21. Шуйскаго . . . . . 205

## 06.

- 1608 Декретъ, данный у Вилей, о сыратѣ  
Апр. 30. Киевскихъ мещанъ . . . 170

## 07.

- 1608 Грамота втораго Лжедимитрія къ  
Сек. 3. Лну Петру Сафьягу . . . 171

# О Г Р А Д Е Н І И

1809	Томе . . . . .	171
Июл. 12.		
1809	Томе . . . . .	172
Июл. 10.		
1809	Томе . . . . .	173
Июл. 22.		
1809	Томе . . . . .	173
Июл. 10.		
1809	Томе . . . . .	173
Авг. 8.		
1809	Томе . . . . .	174
Авг. 12		

1810	Листъ (граммата) за королевскую ру-	174
Фев. 12.	кою і за печатію, на чомъ дого-	
	воръ былъ и присягалъ король	
	(Сигизмундъ III) болгарину Ми-	
	хайлу Глыбовичу Салтыкову сто-	
	варыши . . . . .	

## МЕЖДУДАРСТВЕН.

Началось 17 го Июля 1811 и кончилось 21 го  
Февраля 1813 года.

1810	Записъ, на чомъ былъ договоръ и це-	178
Июл. 5.	ловалъ крестъ Гетманъ Станиславъ	
	Желковской в Цареве замищце	
	воеводе князю Федору Елетиному	
	да Григорью Волуеву і всѣмъ рат-	
	нымъ людямъ . . . . .	
1810	Граммата отъ Смоленскихъ и Брянчанъ	179
Дек. 12.	къ пану Гетману (Жолковскому)	
1810	Письмо его милости пана гетмана	180
Июл. 10.	(Жолковскаго) въ Москву .	
1810	Письмо его милости пана гетмана	181
Июл. 22.	(Жолковскаго) къ Мстиславскому,	
	въ коемъ онъ ходатайствуетъ о	
	Шульскихъ . . . . .	

1810	Граммота святаго патриарха Мос-	
Сен. . .	ковскаго и всея Руси Ермогена	
	къ Житомитчу королю Польскому,	

1810	последняя съ Ростен	
Сен. . .	славскихъ Митро-	
	фана . . . . .	

1811	Граммата короля Пол-	130.
Дек. 27.	да къ Лну Пе-	

1812	Межевая граммата,	
Сен. 11.	междударствіа по	
	Царскому Никанла С	
	Савицкому 18го Июля	

1813	Копія съ письма Кар-	112.
Нояб. 22.	Королю Силезіи	

1814	Письмо Ходковича	113.
Июл. 10.	депутатамъ - комі-	

1817	Речь, произнесенн	114.
Апр. 6.	Архіепископомъ Г	
	времлемъ Гембиц	
	лемъ королевичи	
	1817 мѣ году въ	
	Россіи . . . . .	

1817	Отвѣтъ королевичи	113.
Апр. 6.		

1819	Привилей Житомит	140.
Фев. 15.	номъ Киевскимъ	
	цахъ і о жидакъ	

1822	Граммата патриар	141.
Нояб. 12.		

1827	Наказъ царя Миха	142.
Дек. 13.	Цивильскому вое	
	ловичу Матюшки	
	леву Дмитріеву	

1835	Граммата Владислав	143.
Апр. 23.	скаго, данная по	
	Михаила Феодоре	

1845	Привилей Владислава	
Мар. 27.	скаго, снискъ о принятіи	
	дѣлъ подъ право и	

*Царствование АЛЕКСЕЯ МИХАЙЛОВИЧА.*

Скончался 29 Января 1676 года.

144.

1646 Письмо царя Алексея Михайловича  
 Апр. 2. стольнику Афанасию Ивановичу Ма-  
 тюшкину . . . . . 213

145.

1646 То же . . . . . 214  
 Апр. 9.

146.

1646 То же . . . . . 214  
 Апр. 30.

147.

1650 То же . . . . . 214  
 Мая 22.

148.

1650 То же . . . . . 215  
 Мая 22.

149.

1650 То же . . . . . 215  
 Июн. 11.

150.

1655 То же . . . . . 218  
 Мар. 12.

151.

1655 То же . . . . . 218  
 Июн. 26.

152.

1656 То же . . . . . 219  
 Дек. 18.

153.

1657 То же . . . . . 219  
 Июн. 4.

154.

1657 То же . . . . . 220  
 Июн. 15.

155.

1657 То же . . . . . 220  
 Июн. 15.

156.

1657 То же . . . . . 220  
 Июн. 21.

157.

1657 То же . . . . . 220  
 Сент. 27.

158.

1657 То же . . . . . 221  
 Октя. 18.

159.

1660 То же . . . . . 221  
 Июн. 9.

160.

1660 То же . . . . . 221  
 Июл. 7.

161.

1661 То же . . . . . 222  
 Сент. 27.

162.

16.. То же . . . . . 222  
 Апр. 11.

163.

.... То же . . . . . 223

164.

.... То же . . . . . 224

165.

.... То же . . . . . 225

166.

1670 Граммата царя Алексея Михайловича  
 Мая 1. ча царевичу Нурадину Девлетъ  
 Гирею . . . . . 226

*Царствование ЮАНА АЛЕКСЕЕВИЧА И ПЕТРА АЛЕКСЕЕВИЧА.*

Началось 27 Апрѣля 1682 года.

167.

1689 Инструкция посланнику при Польскомъ  
 дворе стольнику Возницыну 227

168.

1689 Проектъ мирнаго додовора съ Пор-  
 тою, посланный въ 1689 году  
 къ стольнику Возницыну, послан-  
 нику при Польскомъ дворе 230

169.

1689 Граммата отъ оберэгателя печати,  
 Июн. .. большого полку воеводы кн. Ва-  
 силия Васильевича Голыцина съ  
 товарищи къ королю Польскому  
 Юану III Собиескому . . . 232

170.

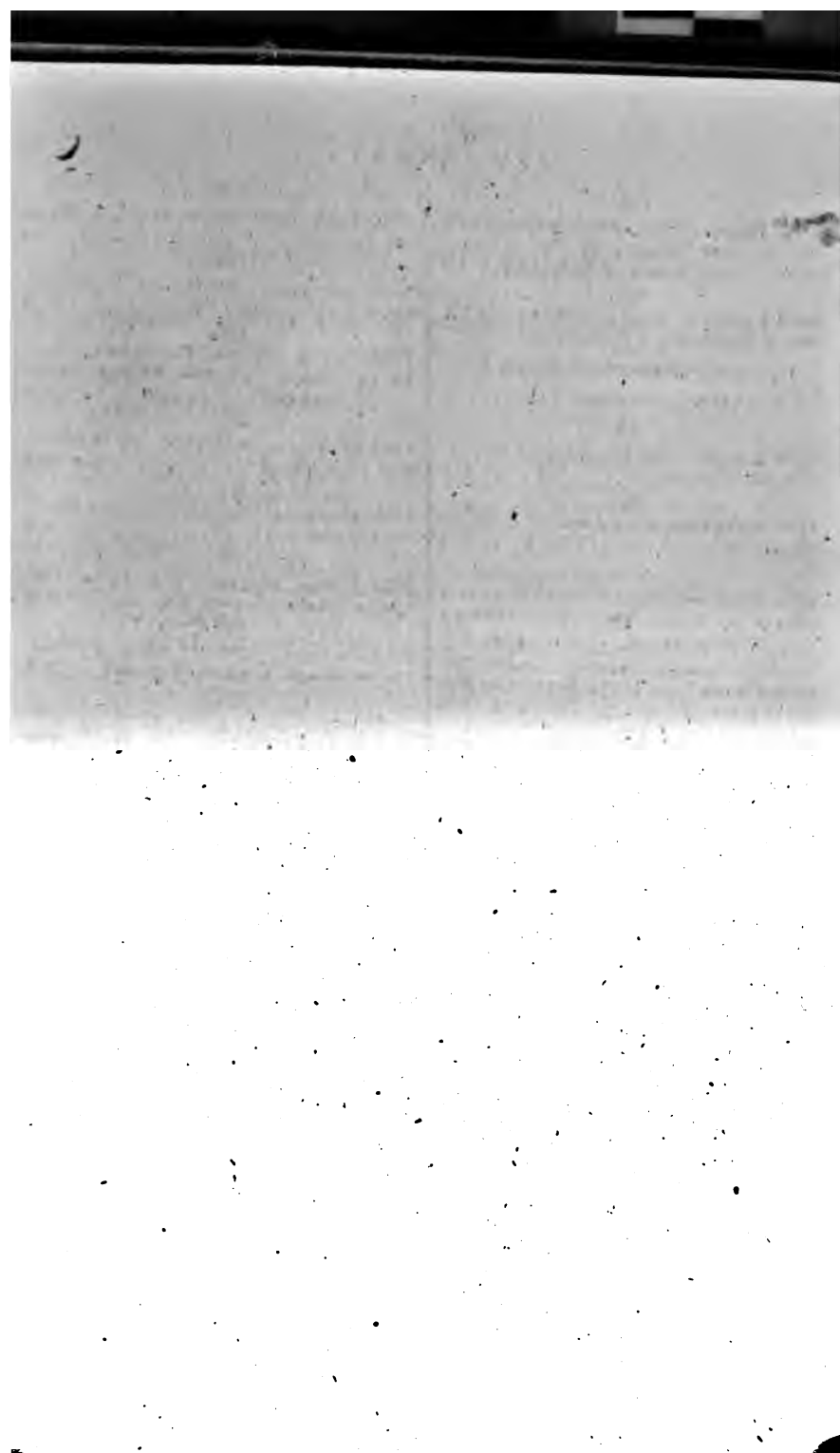
1689 Переговоры Русскаго посланника Ива-  
 на Волкова и присланнаго изъ  
 стану съ Самары полковника Мат-  
 вѣя Финверка съ великимъ корон-  
 нымъ гетманомъ Яблоновскимъ, ве-  
 денные въ 1689 году . . .

171.

1689 Письмы стольника Волкова, Русскаго  
 посланника при Польскомъ дворе,  
 къ разнымъ особамъ . . . 244

1689 Письмо Лессли, посланника князя Эм- рика Текелли, къ королю Поль- скому Юанну III Собескому . . . . .	247	184.	
1698 Граммата Юасава митрополита Ро- мян. 1. стовскаго и Лрославскаго . . . . .	247	1716 Указъ царя Петра Перваго Муха- Фед. 11. нову . . . . .	253
<i>Царствованіе ИМПЕРАТОРА ПЕТРА I.</i> Скончался 28 Января 1725.		185.	
1704 Письмо Федора Головкина къ Мусину- Осм. 13. Пушкину . . . . .	249	1716 Открытая граммата царя Петра Пер- ваго, данная Муханову . . . . .	253
1708 Письмо царевича Алексѣя Петрови- ча къ Мусину - Пушкину . . . . .	252	186.	
1708 Письмо царевича Алексѣя Петровича Им. . . . къ Ивану Алексѣевичу Мусину- Пушкину . . . . .	250	1716 Письмо царичи Екатерины Алек- сѣ. 27. съезны къ князю Федору Юрье- вичу Ромодановскому . . . . .	251
1709 Письмо царя Петра Перваго къ Му- ханову . . . . .	250	187.	
1710 Тоже . . . . .	250	1716 Порученіе, данное Петромъ Первымъ Осм. 13. Муханову . . . . .	251
1714 Письмо царя Петра Перваго къ кня- зю Федору Юрьевичу Ромоданов- скому . . . . .	251	188.	
1714 Указъ царя Петра Перваго Генераль- Маіору Головину . . . . .	251	1718 Повелѣніе Петра Перваго Муха- Фед. 8. нову . . . . .	255
1714 Письмо царя Петра Перваго къ Му- ханову . . . . .	251	189.	
1714 Записка Петра Перваго Муха- нову . . . . .	252	1718 Боевые порядки для флота, предпи- саны Петромъ Первымъ . . . . .	256
1714 Указъ царя Петра Перваго Муха- Фед. 28. нову . . . . .	252	190.	
		1719 Боевые порядки для флота, предпи- саны Петромъ Первымъ . . . . .	256
		191.	
		1719 Боевые порядки для флота, предпи- саны Петромъ Первымъ . . . . .	260
		192.	
		1719 Повелѣніе Петра Перваго Муха- Фед. 28. нову . . . . .	262
		<i>Царствованіе ИМПЕРАТРИЦЫ ЕКАТЕРИНЫ I</i> Скончалась 6 Мая 1729 года.	
		193.	
		1726 Письмо Герцогини Курляндской Ан- ны Ивановны къ Головину . . . . .	182
		<i>Царствованіе ИМПЕРАТОРА ПЕТРА II</i> Скончался 18 Января 1730 года.	
		194.	
		1729 Дѣловая бумага, поданная великому Екатеринѣ Елисаветѣ Петров- нѣ . . . . .	262





## ПРОДОЛЖЕНИЕ ОГЛА

\* Задаются, поставленным порядъ годовъ, означаютъ, въ этому году.

<b>XIV-я вѣкъ.</b>		
<b>311.</b>		
Купчая I, II, III, IV, V, VI и VII игумена Никольскаго Чухомскаго монастыря Василиа на земли, дворы и дворыща. (Пергам.) . . . . .	594	пу но
<b>312.</b>		
Купчая Зиновия Харитоновича на землю. (Пергам.) . . . . .	597	св дв
<b>313.</b>		
Купчая Осипа и Федора Онуфрие- вича на «лоскутъ» земли. (Пер- гам.) . . . . .	597	1319 по рв
<b>314.</b>		
Купчая Ивана Федоровича на со- ло. (Пергам.) . . . . .	597	м Кляжеи н
<b>315.</b>		
Купчая Матѣя Леоновича на землю. (Пергам.) . . . . .	598	
<b>316.</b>		
Купчая Филиппа Дмитриева на «ло- скутъ» земли. (Пергам.) . . . . .	598	1390 Апр. 3. м
<b>317.</b>		
Купчая Дмитрія Яковлева на «ло- скутъ» земли. (Пергам.) . . . . .	598	1391 м
<b>318.</b>		
Давшая (владная) игумена Василиа Никольскому монастырю «въ Чухоче- вѣ», на земли. (Пергам.) . . . . .	598	1399— 1425 с н
<b>320.</b>		
Рядная грамота (Новгородская) о земляхъ, оставшихся по смерти Фе- дора Максимовича, между наслед- никами его. (Пергам.) . . . . .	605	1399 с р
<b>331.</b>		
Духовная грамота Ивана Матѣеви- ча. (Пергам.) . . . . .	607	1406—18 в в с
<b>258.</b>		
1387 Мар. 22. Грамота Владислава Ягайлы, коро- ля Польскаго и н. н. Литовскаго, данная на Магдебургское право, го- роду Вильнѣ . . . . .	543	1406—56 ч с с

310.

- \* до 1417 Мѣновная грамота князя Павла Васильевича (Суздальскаго) съ Троицкии Сергіевымъ монастыремъ земли Непотыговскою и Микудскою 613

Клязненіе Василія Васильевича Темнаго.

Скончался 1402 г. марта 17.

258.

- \* 1425—62 Жалованная грамота Ярославскаго князя Константина Гзбровича (по прозвищу *Шлаха*) въ монастырь Св. Спаса на село Головинское . . . 543

294.

- 1447—54 Купчая на треть Мишинскіе пустоши, проданной въ Троицкой Сергіевъ монастырь Александровскаго монастыря игуменю Приною . 581

297.

- 1425—62 Данила (владѣлая) Данила Павловича Спасскому Суздальскому монастырю на село Исень . . . 583

262.

- 1425—62 Владѣлая Василія Кокоскина въ Спасо-Евфиміевъ монастырь на селѣ Бутаково . . . 545

275.

- 1425—62 Прзвая грамота по спорному дѣлу о земляхъ монастырей Рождественскаго и Спасскаго (въ Суздаль). 564

276.

- 1442—43 Грамота в. кн. Василія Васильевича на Кострому, о недовольствіи перевозиться черезъ рѣку Кострому выше и ниже Шватвскаго монастыря. . . . . 565

277.

- 1425—62 Жалованная грамота в. кн. Василія Васильевича Спасо-Евфиміеву монастырю на рыбную ловлю . 565

263.

- 1425—62 Жалованная грамота вел. кн. Василія Васильевича монастырю Рождественскому. . . . . 545

298.

- 1425—62 Докладъ в. кн. Василію Васильевичу о полюбовномъ соглашеніи архимандритовъ Рождественскаго и Спасскаго монастырей въ спорной землѣ . . . . . 583

299.

- 1425—62 Докладъ Суздальскому архіепископу Авраамію о мѣнѣ вотчинами между княземъ Андреемъ Андреевичемъ въ Спасо-Евфиміевскихъ архимандритовъ Соною . . . . . 584

341.

- 1425—62 Данила (владѣлая) вел. кн. Василія Васильевича и матери его вел. княгини Софьи Спасо-Евфиміевскому монастырю на село Мордаша . 613

214.

- 1432 Грамота великаго князя Сигизмунда Кеістутевича на освобожденіе отъ пошанинъ города Вильны . 434

215.

- 1432 Грамота вел. кн. Сигизмунда Кеістутевича на освобожденіе Виленинхъ жителей отъ мыта. . . 435

216.

- 1432 Грамота вел. кн. Сигизмунда Кеістутевича на право Магдебургское, о вѣсахъ, стрижкѣ сукна, продажѣ пива, вина, меду, данина городу Вильнѣ . . . . . 435

336.

- 1432—43 Данила княгини Аграфены Шохонской съ дѣтьми Троицкому Сергіеву монастырю на монастырь Никольскій на рѣкѣ Шекснѣ (Шохснѣ), съ землями и со всѣми къ нимъ принадлежностями . . . . . 611

217.

- 1440 Грамота вел. кн. Литовскаго Казимира объ освобожденіи отъ пошанинъ города Вильны . . . . . 437

300.

- 1442 Данила (владѣлая) князя Павла Андреевича Троицкому Сергіеву монастырю на село Шухобалово. . 584

218.

- 1444 Грамота вел. кн. Литовскаго Казимира жителямъ Вильны на свободное плаваніе по рѣкѣ Вилнѣ. . 437

295.

- 1447 Жалованная льготная грамота вел. кн. Василія Васильевича людямъ, живущимъ въ селѣ Песельевскомъ съ деревнями, принадлежащими Троицкому Сергіеву монастырю . . 581

268.

- Около 1/4 XV Жалованная грамота князя Константина Федоровича Спасо-преображенскому монастырю на право варенія соли. . . . . 559

211.

- 1447 Посланіе ко князю Дмитрію Юрьевичу (*Шеляку*). Грамота была отъ всѣхъ владѣльцъ и архимандритовъ. 391

318.

- 1445—88 Давная книга Митрохила Андреевича на всемоу Троицкому Сергиеву монастырю . . . . . 506

*Церковное писание Ивана III Васильевича.*

Скончался 1505 октября 27.

269.

- 1462—1505 Розыскная грамота на земли Спасского (Ярославского) монастыря 559

• 284.

- 1462—1505 Розыскная на пожити и дѣлѣ Спасского Ярославского монастыря . 572

293.

- 1462—67 Жалованная льготная грамота вел. кн. Ивана Васильевича людинъ, живущихъ въ селѣхъ Шукобѣлѣ, Микульскомъ и др. въ Суздальскомъ уѣздѣ, принадлежащихъ Троицкому Сергиеву монастырю . . . . . 580

337.

- 1462—1505 Грамота князя Иоанна III Васильевича въ Жары, сотскихъ и волостныхъ людинъ о томъ, чтобы они не вступали въ пустоши Спасского Ярославского монастыря . . . . . 612

279.

- 1462—1505 Названъ вел. кн. Иванъ III Васильевичъ, въ Ярославль, Алексѣю Александрову, о земляхъ Спасского Ярославского монастыря . . . . . 568

278.

- 1462—1505 Розыскная на земли Спасо-Евфимиева монастыря, по правой грамотѣ вел. кн. Ивана III Васильевича. . . . . 566

325.

- 1462—1503 Правая грамота по спорному дѣлу о пожити на рѣкѣ Шексѣ (Шохсѣ) . . . . . 602

301.

- 1471 Феод. Грамота жалованная льготная вел. княгини Маріи людинъ, живущихъ въ селѣхъ Пегодскомъ, принадлежащихъ Макарицкому монастырю 584

328

- 1472 Окт. 30. Жалованная грамота вел. кн. Ивана III Васильевича Марѣ Конкиной объ освобожденіи деревень ея отъ востоя и дозоровъ и отъ подвода 604

338.

- 1473 Давная Тимокса Проломезица Спасскому Ярославскому монастырю по деревнѣ и землѣ со всѣми принадлежностями . . . . . 612

362.

- 1473 Давная кн. Федора Ивановича и велик. дѣлѣ монастыря Св. Саввы въ Ярославль. (Пергам.) . . . . . 57

330.

- 1473 Жалованная льготная грамота вел. кн. Давида Васильевича людинъ, живущихъ въ селѣхъ Вынославскомъ и деревнѣ, принадлежащихъ Спасскому Ярославскому монастыря 61

257.

- 1473 Жалованная грамота князя Федора Романовича Бѣлозерскаго въ монастырь Св. Саввы на пустоши Глѣвостую . . . . . 51

308.

- 1473 Мѣстная земляни Василия Чепрева съ архимандритомъ Свѣтлицы Ярославского монастыря Христофоромъ . . . . . 51

272

- 1473—79 Мѣстная грамота на земли Спасо-Евфимиева монастыря въ Суздаль 51

326

- 1478 Жалованная грамота вел. кн. Ивана 10. на Васильевича III братьямъ Кострумъ на село Любичи. . . . . 61

271.

- 1476—80 Правая грамота вел. кн. Ивана Ивановича по спорному дѣлу о земляхъ Спасо-Евфимиева монастыря 5

308.

- 1482 Феод. 9. Жалованная льготная грамота вел. князя Ивана III Васильевича людинъ, живущихъ въ деревнѣхъ Почахъ, принадлежащихъ Троицкому Сергиеву монастырю . . . . . 5

274

- 1478—86 Жалованная грамота князя Андра Васильевича Троицкому Сергиеву монастырю на деревнѣ . . . . . 5

335.

- 1487 Грамота князя Ивана Ивановича Домостричскаго назначеніемъ, о уступкѣ двухъ луговъ Спасо-Евфиміеву монастырю . . . . . 6

289.

- 1489 Правая грамота вел. кн. Дмитрия Ивановича, давшая Симону монастырю по спорному дѣлу съ вѣстками Дмитріемъ свободны о трехъ деревнѣхъ на Бѣлозерѣ . . . . . 8

322.

- 1499 Купчая на землю, проданную Андреемъ Епифановичемъ своимъ братьямъ . . . . . 601

290.

- \* Въ Купчая Дмитрія Васильевича Шенюхи на села и земли, данные прежде Юзика, владомъ матерью его и нмъ Троицкому Сергію монастырю . . . 579

253.

- \* Въ Жалованная грамота ки. Федора коней Романовича Ярославскаго въ Никольской монастыря на село Семенинское . . . . . 482

256.

- \* Въ Жалованная грамота князя Юрія коней Константиновича (Шаховскаго) на XV стѣа. село Ярославское въ монастыря Великаго Спаса . . . . . 543

220.

- 1503 Грамота короля Александра, пожалованная городу Вильнѣ, объ освобожденіи жителей оного отъ военной службы, съ тѣмъ условіемъ, чтобы жители обвѣли городъ стѣнами . . . . . 438

291.

- 1503—4 Данила князя Семѣна Романовича Спаскому монастырю на острова на рѣкѣ Волгѣ . . . . . 579

219.

- 1505 Грамота короля Александра, пожалованная городу Вильнѣ, чтобы Московскіе и всѣ иностранные купцы останавливались на одномъ только гостинномъ дворѣ . . . . . 437

#### Царствованіе Василія Ивановича.

Скончался 1533 г. декабря 3.

332.

- 1506 Отводная на деревни, данныя вел. княгинию Аграфенію Покровскому (Аграфенинскому) монастырю, что на Кутскомъ озерѣ . . . . .

321.

- 1515 Мѣшковая деревнями между княземъ Юрьемъ Ивановичемъ и игуменомъ Пустынского монастыря Юсифомъ . . . . . 600

231.

- 1517 Грамота короля Сигизмунда I, пожалованная городу Вильнѣ на право заискиванія серебраницы съ вѣщанъ, владѣющихъ помѣстьями 451

286.

- 1526 Грамота вел. ки. Василія Ивановича Владимірскаго посельскимъ, объ учиненіи розыска о принадлежностяхъ бортнаго зѣса на рѣкѣ Печорѣ, по иску бортниковъ Некраса Чупрова съ товарищами на Спасо-Евфиміевскомъ монастырѣ . . . . . 575

319.

- 1526 Жалованная грамота вел. ки. Василія Ивановича священникамъ и всему причту церкви Успенія Пресв. Богородицы во Владимірѣ на денежную и хлѣбную ругу. (Пергам.). 599

232.

- 1526 Грамота Сигизмунда I, которою Февр. 23. уничтожаются права жителей города Вильны, дозволявшія имъ уклоняться отъ постановленій магистрата . . . . . 452

296.

- 1528 Отводная грамота на землю деревни Степной, данной княземъ Андреемъ Ивановичемъ Юсифу Волоколамскому монастырю . . . 582

#### Царствованіе Ивана IV Васильевича Грознаго.

Скончался 1584 г. марта 18.

309.

- 1534 Жалованная льготная грамота вел. Мая 11. ки. Ивана Васильевича людямъ, живущимъ въ селѣ Туровѣ, съ приспущенными къ нему деревнями, принадлежащими Юсифу Волоколамскому монастырю . . . . . 592

241.

- 1538 Привилегія короля Сигизмунда I Юня городу Вильнѣ, для построенія двухъ мостовъ на рѣкѣ Виленьѣ, съ правомъ вниманія платы съ проѣзжихъ . 468

239.

- 1538 Циркуляръ короля Сигизмунда I. Юня 10. запрещающій владѣльцамъ великаго княжества Литовскаго брать насильно своихъ крѣпостныхъ людей, прожившихъ шесть лѣтъ въ Вильнѣ. 467

240.

- 1538 Рескриптъ короля Сигизмунда I, Юня 10. запрещающій нигороднымъ купцамъ торговать съ нигородными въ Вильнѣ . . . . . 467

280.

- 1538 Жалованная грамота князя Федора Юня 11. Михайловича Мстиславскаго на деревни въ церкви Леонтія чудотворца (въ Ярославѣ, или около). 568

242.

1538 Приемленія короля Сигизмунда I  
Июль 11. объ уменьшеніи подати, повѣстной  
подъ именемъ ординации . . . 468

243.

1538 Письмо короля Сигизмунда I къ  
Дек. 12. воеводѣ Виленскому Альбрехту Гем-  
тольду, которымъ запрещается на-  
мѣстнику воеводы судить гражданъ,  
пользующихся Магдебургскимъ пра-  
вомъ . . . . . 469

263.

1539 Жалованная грамота вел. кн. Ива-  
на Васильевича Славскому Ярослав-  
скому монастырю о неподсудности  
Ярославскимъ наместникамъ кре-  
стьянъ деревень Гриднисконъ и Оби-  
кановой, отказанныхъ сему монасты-  
рю княземъ Семеномъ Курбскимъ 574

246.

1539 Рескриптъ короля Сигизмунда I  
Июль 8. Виленскому воеводѣ о подчиненіи го-  
родскихъ новинниковъ желающимъ  
поселиться въ Вильнѣ . . . . . 472

244.

1539 Приемленія короля Сигизмунда I,  
Июль 6. подчиняющая всѣхъ жителей г. Виль-  
ны распоряж. магистрата . . . 469

245.

1539 Приемленія короля Сигизмунда I,  
Июль 7. охраняющая личную свободу всѣхъ  
гражданъ г. Вильны отъ наслѣдія дво-  
рянъ . . . . . 471

248.

1540 Рескриптъ короля Сигизмунда I,  
Июль 20. запрещающій Виленскому епископу  
производить судъ надъ гражданами  
въ дѣлахъ, не касающихся супру-  
жества . . . . . 473

247.

1540 Приемленія короля Сигизмунда I,  
Окт. 8. запрещающая пасты королевскія ста-  
да на лугахъ, принадлежащихъ жи-  
телямъ Вильны . . . . . 472

287.

1541 Грамота вел. кн. Ивана Василье-  
вичъ въ Нижній-Новгородъ Андрею  
Желудковскому съ товарищами, о по-  
дозрѣніи городскихъ жителей всту-  
павшихъ въ рыбныя ловли на рѣкѣ  
Волгѣ, отведенныя Троицкому Сер-  
гіеву монастырю . . . . . 576

291.

1545 Подтвержденію Сигизмундомъ Ле-  
в. 24. опустомъ приняема отъ его, короля  
Сигизмунда I, даннаго Киеву на Аттен-  
тоническое Магдебургское право. 318

327.

1549 Грамота кнзя Ивана Васильевича  
Февр. 27. въ Новгородъ дьякамъ Дмитрію Серб-  
инскому и Пимуну Буларину, объ от-  
дачѣ въ пользу Коломенскаго монасты-  
ря трехъ дворовъ и острова на рѣ-  
кѣ Сунѣ . . . . . 604

306.

1551 Выписи изъ книги, выданные ин-  
Сент. 14. стаци Григоріемъ Писемскимъ съ со-  
верщиками на церковное и дѣло Пе-  
релазской церкви св. Іоанна Зла-  
тоустого . . . . . 349

334.

1555 Жалованная грамота кнзя Семена  
Июль 22. Каземича Ступовскому монасты-  
рю на рыбную ловлю въ Могилѣ  
рѣкѣ . . . . . 610

303.

1558 Приемленія Сигизмунда Августа Кле-  
Мая 4. скихъ ищанамъ, объ отдачѣ кор-  
чемъ въ арсеналъ . . . . . 372

304.

1560 Жалованная грамота вел. кн. Ивана  
Апр. 8. Васильевича Волосинскому Печер-  
скому и Никольскому Дунаю мона-  
стырямъ на воды въ рѣкѣ Клянобо-  
ринцы, освященныя Рождестве-  
скихъ монастыремъ . . . . . 548

302.

1560 Жалованная льготная грамота кн-  
Дек. 20. яза Владиміра Андреевича дьякамъ,  
живущимъ въ деревнѣ Глуховой,  
данной снѣзъ княземъ Холодомецко-  
му монастырю . . . . . 583

303.

1563 Межевая спорной земли между во-  
Мая 28. чинами князя Владиміра Андреевича  
и Юсифова монастыря . . . . . 546

270.

1560 Жалованная грамота князя Влади-  
Мая 23. міра Андреевича Синокову монасты-  
рю, о поземлянѣ волости съ хлѣба  
и дровъ, приозванныхъ въ монастырь  
изъ селъ Встольна и Червоцкаго 549

293.

1568—69 Данная кн. Ивану Васильевичу Пе-  
Черского на деревни Спасо-Евдоким-  
ову монастырю въ Суздаль . . . 579

281.

1568—69 Данила князя Ивана Петровича  
Пожарского на деревни Спасо-Евфиміе-  
вскому монастырю, въ Суздали . . . 569

205.

1569 Подтверженіе Сигизмундомъ Ав-  
густомъ привилея, даннаго имъ Кіе-  
ву на Аттеотонницкое, Магдебургское  
право . . . . . 383

206.

1570 Повелѣніе Сигизмунда Августа Ми-  
халу Мишневарковскому, ревизору  
депутатному земли Кіевской, о вы-  
пускѣ изъ тюрьмы замковой мѣ-  
щанъ, взятыхъ имъ несправедли-  
во . . . . . 383

207.

1571 Позволеніе Сигизмунда Августа  
мѣщанамъ Кіевскимъ, рубить дере-  
во въ пущахъ около Кіева въ пяти  
миляхъ . . . . . 386

202.

\* 1575 Память товарищъ мѣщанинъ вса-  
скимъ и сѣмкамъ и золотымъ и сук-  
намъ и жемчугамъ и всякой рухля-  
ди, по чему на Москвѣ и на Мур-  
манскомъ и въ Шимцахъ и купать  
и продавать . . . . . 355

210.

1576 Подтверженіе Стефаномъ Бато-  
ріемъ привилея, даннаго Сигиз-  
мундомъ (II) Августомъ мѣщанамъ  
Кіевскимъ, заключающаго подтвер-  
женіе правъ и вольностей мѣста Кіе-  
ва . . . . . 389

221.

1576 Приказаніе Стефана Баторія вое-  
водѣ Кіевскому, князю Константину  
Острожскому, чтобы мѣщане Кіев-  
скіе надъ право и вольности свои,  
утѣсенія, обидъ и шкоды не тер-  
пѣли . . . . . 440

222.

1576 Подтверженіе Стефаномъ Бато-  
ріемъ привилея Сигизмунда Августа,  
даннаго мѣщанамъ Кіевскимъ на дер-  
жаніе въ Кіевѣ корчемъ въ арендѣ,  
съ запрещеніемъ держать оныя по-  
сторонники . . . . . 442

288.

1578 Отступная Ермолая Неронова на  
Дек. 15. продаваемую имъ старцу Іезу пожу  
и истоку . . . . . 577

223.

1581 Приказаніе Стефана Баторія вое-  
водѣ Кіевскому, князю Острож-  
скому, о сумѣ казначіи . . . 443

323.

1581 Данила старца Іеза Терентіева Ни-  
марта 4. кольскому Корельскому монастырю  
на истоку и пожни . . . . . 601

212.

1581 Грамота короля Польскаго Степа-  
на Августа 2. на Баторія къ царю Ивану IV Ва-  
сильевичу Грозному . . . . . 399

*Царствованіе Федора Ивановича.*

Скончался 1 января 1598 г.

221.

1585 Декретъ Стефана Баторія, кото-  
рымъ освобождаетъ мѣщанъ Кіев-  
скихъ отъ платы всякого цда, на дру-  
гія мѣста вложеннаго и съ това-  
ровъ, какъ то: восковаго, содынаго  
и рыбнаго, какъ водою, такъ и су-  
химиъ путемъ . . . . . 444

225.

1588 Подтверженіе Сигизмундомъ III  
Мая 10. привилея мѣсту Кіеву, даннаго Сте-  
фаномъ Баторіемъ, на право атте-  
отонницкое — Магдебургское . . 446

348.

1589 Духовное завіщаніе князя Назна  
Мая 19. Щенина . . . . . 618

*Царствованіе Бориса Федоровича Годунова.*

Скончался 1604 г. апрѣля 13.

307.

1599 Жалованная подтвердительная гра-  
ммота царя Бориса Федоровича Году-  
нова Симонову монастырю на волю  
въ рѣкѣ Волгѣ и озера . . . . . 590

*Царствованіе Федора Борисовича Годунова.*

Скончался 10 іюня 1605 г.

226.

1604 Приказаніе Сигизмунда III писа-  
рю земскому и бывшему судѣи го-  
родскому Кіевскимъ, ѣхать въ Кіевъ  
и доизбавлять о дозодахъ и пожни-  
кахъ корчемъ Кіевскихъ, которые на  
мѣстѣ, отшедшемъ отъ Кіева . . 447

*Время правленія Перваго Лжедмитрія.*

Началось 20 іюня 1605 г., смерть его 17 мая 1606 г.

227.

1606 Подтверженіе Сигизмундомъ III  
Апр. 17. привилея Сигизмунда Августа, на от-  
даніе мѣщаномъ Кіевскимъ въ арен-  
ду корчемъ и шинковъ и проч. 447

**Царствование Василия Ивановича Шуйского.**

Начался 10 мая 1606 г.; окончился 1610 г. июня 17.

233.

1607 Выпись постановления Сигизмунда III о внутренних устройствах города Вильны . . . . . 453  
Июль 6.

198

1609 Письмо гетмана Жолтоского королю Сигизмунду III о Московском поезде . . . . . 340  
Мая 11.

200.

1610 Жалованная грамота царя Василия Ивановича Шуйского Великим князю на владение поместьями в вотчину . . . . . 347  
Июль 5.**Международные.**

Начался 17 июня 1610 г.; окончился 31 октября 1613 г.

199.

1610 Донесение гетмана Жолтоского о Клушинской битве, королю Сигизмунду III . . . . . 342  
Июль 5.**Царствование Михаила Федоровича.**

Скончался 13 июля 1645 года.

195.

° 1613 Рукопись Филарета . . . . . 263

343.

1613 Универсал Польского короля Сигизмунда III подвластным Польши Татарамъ, являющимъ недвижимыя имѣнія, чтобы они отправлялись на пограничную службу въ гетману Ходкевичу . . . . . 615  
Июль 23.

238.

1615 Приказъ Сигизмунда III, о волности възвѣдъ мѣщанамъ Киевскимъ въ мущи около Киева, для рубки дровъ и деревь на постройку и о волной ловить рыбу въ озерахъ Днѣпра . . . . . 458  
Марта 23.

220.

1618 Приказание Сигизмунда III, чтобы жиды и другіе купцы и гости, приѣзжающіе въ Киевъ съ товарами, становились въ гостиницы доу . . . . . 449  
Авг. 12.

230.

1619 Приказъ Сигизмунда III мѣщанамъ Киевскимъ, которымъ, по призыву салтиса Диваронъ большой части Киева и невозможности жить на томъ мѣстѣ, отдавать для поселенія, нѣкто салтисоваго мѣста, гору Школицу . . . . . 449  
Февр. 18.

1621

Сент. 12.

1622

1623

Сент. 1.

1623

Мая 1.

1626

Марта 7.

1627

Юля 13.

1628

Мая 23.

° 1631

1633

Генв. 20.

1633

Февр. 28.



252.

- 1635 Декретъ Владислава IV о прибав-  
ден. 21. къ возводамъ Киевскимъ 400 копъ  
грошей въ прежнему окладу 800  
копъ грошей и о проч. . . . . 479

312.

- 1643 Духовное завѣщаніе Федора Соз-  
дан. 20. тыха (Салтыкова) . . . . . 613

**Царствованіе Алексѣя Михайловича.**

Скончался 29 января 1676 года.

265.

- Послѣ 1653 Уставная таможенная грамота на-  
ра Алексѣя Михайловича городу Тот-  
мѣ. . . . . 552

254.

- 1656 Руконисъ Бростовскаго, содержа-  
щій въ себѣ дневникъ, веденный  
имъ на сѣдѣхъ полъ Вильноу въ  
1656 г., по случаю переговоровъ  
объ избраніи царя Алексѣя Михай-  
ловича королемъ Польскимъ и ве-  
ликимъ княземъ Литовскимъ . 483

208.

- 1665 Шестіе патріарше на ослати въ  
Варт. 19. недѣлю войнъ, бывшее въ 7173 (1665)  
году . . . . . 387

209.

- 1672 Описаніе прогулки Польскаго по-  
лит. 27. сѣла Яна Гинискаго въ село Намы-  
дово . . . . . 389

**Царствованіе Іоанна Алексѣевича и Петра Алексѣевича.**

Началось 27 апрѣля 1682 года.

197.

- 1689 Грамота царей Іоанна Алексѣви-  
Варт. 22. ча и Петра Алексѣевича къ Поль-  
скому королю Іоанну III Собіеско-  
му . . . . . 336

266.

- 1689 Путешествіе царей Іоанна и Пе-  
Апр. 27. тра Алексѣевичей въ село Коломен-  
ское . . . . . 555

196.

- 1689 Пріемная аудіенція посланника  
Мая 5. Павла Волкова въ Вилановѣ, коро-  
лемъ Польскимъ Іоанномъ III Собіе-  
скимъ . . . . . 331

267.

- 1698—99 Выписка изъ рукониса, въ ко-  
торой каждодневно записывались ку-  
шанья, подаваемые патріарху Адриа-  
ну, а отчасти и другимъ лицамъ 556

**Царствованіе Императора Петра I.**

Скончался 28 января 1725 г.

347.

- 1711 Письмо Петра Великаго къ Мол-  
Юня 16. давскому господарю князю Канте-  
миру . . . . . 617

349.

- 1711 Отношеніе канцлера графа Голов-  
Авг. 3. нина къ князю Кантемиру . . . 620

346.

- 1714 Письмо Петра Великаго къ гвар-  
Дек. 13. діи капитану Горохову . . . 617

345.

- 1722 Письмо Петра Великаго къ доче-  
Юня 17. ряиъ своимъ, цесаревнамъ Аннѣ и  
Елизаветѣ Петровнамъ . . . 616

**Царствованіе императрицы Елизаветы I.**Начинается съ 25 ноября 1741 г., и оканчивается  
25 декабря 1761 г.

213.

- 1747 Духовное завѣщаніе графа Карла  
Самойловича Скавронскаго, (брата  
императрицы Елизаветы I-ой). 433

## № 1.

ЛѢСТЬ ПЕРЕМІРНИЙ БОРИСА АЛЕКСАНДРОВИЧА, КНЯЗЯ ВЕЛИКОГО ТЮРСКОГО, СЪ ВЕЛИКИМЪ КНЯЗЕМЪ ВИТОВТОМЪ.

Се азъ, Князь Великій Борисъ Александровичъ Тюрскій, изахъ еси любовь такую съ своимъ господиномъ съ дядомъ Великимъ Княземъ Витовтомъ Литовскимъ и многихъ Рускихъ земель Государемъ, бытии съ нимъ за-одинъ при его спорохъ и пособляти ми ему на всякого, не выймалъ; а господину моему дяду Великому Князю Витовту, мене Великого Князя Бориса Александровича, своего внука, боронити отъ всякого, думою и помощію; а въ земли, и въ воды, и во все мое Великое Княженіе Тюрское, моему господину дяду, Великому Князю Витовту, не вступашися; а дядемъ моимъ, и братьямъ моимъ, и племеннъ моему, Княземъ, бытии въ моей послугѣ. Я Князь Великій Борисъ Александровичъ воленъ, кого жалую, кого казню; а моему господину дяду Великому Князю Витовту не вступашися; а который вскочетъ къ моему господину къ дяду, къ Великому Князю Витовту, со отчиною, и моему господину дяду, Великому Князю Витовту, со отчиною не прійимати; поидетъ ли который къ моему господину дяду къ Великому Князю Витовту, и отъ отчины лишитъ, а въ отчину его воленъ я, Великій Князь Борисъ Александровичъ: а моему господину дяду Великому Князю Витовту не вступашися. А рубежъ отчины моего господина дяды, Великого Князя Ве-

литовта, по старинѣ; а которыми нѣста порубежными помяти будутъ къ Литвѣ или къ Смоленску, а поданы будутъ давали ко Тюрси, нѣю нѣтъ и нѣтъчи платити по старому; а которыми нѣста порубежными помяти будутъ ко Тюрси, а поданы будутъ давали къ Литвѣ или ко Смоленску, нѣю нѣтъ и нѣтъчи платити по давному, а поданы давали по давному. А што вчинится межъ нашими людьми и нашими, и волостелами нашими вчинитъ исправу; а чому наши волостелы не вчинятъ исправы, и намъ съѣхався да вчинитъ исправу безъ перевода; а земли и вода и всему общиному дяду межъ нами судъ обычный: а што будетъ вчинится въ нашей любви и въ нашихъ перемиріяхъ, тому всему судъ и право безъ перевода; а судити судьямъ обычнъ цѣловать крестъ; а о што ся сопрутъ суди, нѣю положиши на место господина дяды, Великого Князя Витовта; а суженое, заепное, положеное, поручное отдаши по исправѣ; а холопа, робу, должника, паручника, таптя, разбойника, выдати по исправѣ. А людей нашихъ гостемъ гостити межъ насъ путь чистъ, безъ рубежа и безъ пакости, и помяти съ мѣстъ Тюрскихъ людей въ моего господина дяды, Великого Князя, Витовтова отчину, въ Смоленску, въ Витебску, на Кіевъ, въ Дорогобужъ, въ Вязь и по всему его Великому Княженію, по давному, а нового не приимати. А по моей отчине, Князя Великого Бориса Александровича, помяти имати съ мо-

дѣи моего господина Великого Князя  
Витовта, во Тѣри, въ Кашинѣ, въ  
городку въ Зыбцѣхъ, и по всему мо-  
ему Великому Княжению, по давнему,  
а нового не приимысли. А на семъ  
изъ всехъ я Князь Великій Борисъ  
Александровичъ далъ есмь правду  
своему господину дѣду Великому Кня-  
зю Витовту, и крестъ цѣловать къ  
всеху, а по сей ми грамотѣ правити.  
Писать въ Тѣри въ лѣто 6901  
Августа 3, индиктъ 8. [1393].

М. Л. ч. VI стр. 518 и слѣд.

## № 2.

### ПЕРЕМІРИЕ КОРОЛЯ КАЗИМИРА СО ПСКОВОМЪ.

Се лѣзъ Великій Князь Казимиръ  
(и. ив.) Королевичъ и съ своею брать-  
ею кончали есмы миръ со Псковомъ.  
А прѣхали къ намъ со Пскова Ларіонъ  
Селивестровъ сынъ Посадникъ, Сте-  
фанъ Аристовичъ, а Лука Михайло-  
вичъ, да были намъ чюломъ ото Пско-  
ва, и съ тымъ есмы миръ кончали.  
А кончали есмы такъ: нипо жъ по-  
слу изъ нашея земли, изъ Литовское, и  
гостю, — или Ляхъ, или Русинъ, или  
Полочанинъ, или Витбѣлянъ и Смо-  
лянинъ, — шимъ путь числѣ изъ всея  
моея опчины въ Псковскую землю; а  
гостю торговати во Псковъ безъ па-  
кости, по старой пошлѣнѣ со вся-  
кимъ гостемъ; такожь и Псковни-  
чомъ, послу и гостю, изъ всея оп-  
чины Псковское, шимъ всемъ путь  
числѣ во всю мою опчину, въ Ли-  
товскую землю. А гостю торговати  
во всей Литовской земли по стары-  
мъ безъ пакости, по старой пошлѣ-  
нѣ со всякимъ гостемъ. Также и по-  
слу Псковскому, кого коли пошлѣтъ  
къ Князю Великому Московскому на  
Москву, путь числѣ черезъ нашу оп-  
чину, на Смоленскъ тамъ ѣхати и на-

задъ отъѣхати, коли мы, Великій  
Князь Казимиръ, будемъ съ Княземъ  
Великимъ Московскимъ въ любви; а  
мнѣ, Великому Князю Казимиру, блю-  
сти Псковичина какъ своего Литви-  
нина, такожь и Псковичомъ блюсти  
Литвина какъ и Псковичина. А ме-  
жи собою будучи въ любви, за хо-  
лопа, за робу, за должника, за па-  
ручника, за смерда, за тапія и за  
розбойника не сполати ни мнѣ, ни  
вамъ, а выдати по исправѣ; а обид-  
нымъ дѣломъ уложили есмы рокъ:  
копорымъ будутъ учинились отъ Ве-  
ликого Князя Витовтовы смерти до  
сихъ мѣстъ, шимъ дѣломъ на обѣ  
сторонѣ судъ и справу учинили; а ко-  
торымъ будутъ пени учинили перво  
Великого Князя Витовтовы смерти,  
или пожжено, или сильно пограблено,  
или головы побиты и инымъ пакъ дѣ-  
ла, то ему есмы все на обѣ сторо-  
нѣ учинили, опложили, того не на-  
добъ искали нашимъ на Псковичахъ,  
ни Псковичомъ на нашихъ. Аже учи-  
нися пеня гостю въ Литвѣ Псков-  
скому, кончатъ по Великому Князю  
правдѣ и по цѣлованію. Аже учини-  
ся пеня нашимъ, или Литвину, или  
Полочанину, или Витбѣлянцѣ, или  
Смолянцѣ во Псковѣ, кончатъ по  
Псковской правдѣ и по цѣлованію. А  
рубежъ водъ и земли со Псковомъ  
мнѣ, Великому Князю, а то намъ  
старый рубежъ. А скончатъ Великій  
Князь Казимиръ со всемъ Псковомъ,  
и со всеми пригороды Псковскими и  
со всею волостию Псковскою по сей  
грамотѣ. Ажъ учинися нелибовъ  
мнѣ Великому Князю до Пскова, и мнѣ  
Великому Князю тую грамоту крест-  
ную не сжати, ни на Москву къ Кня-  
зю Великому Василью, ни къ Новуго-  
роду; но положити мнѣ тую гра-  
моту крестную во Псковѣ: а отъ то-  
го дня, какъ грамота положена, омижъ

мѣсяць пройдесть, чотыри недѣли, шожь восвати. Также ажъ учини-ся Псковичомъ пелобовъ со мною съ Великимъ Княземъ Казимиромъ, и Пско-вичомъ грамоша хрестная по южнѣи въ Вильнѣ. А опъ того дни, какъ грамоша положена, олижъ мѣсяць пройдесть, чотыри недѣли, шожь восвати. А на семь на семь д, Вели-кій Князь Казимиръ, крестъ цѣловать, шажь и послове Псковскіе крестъ цѣловали опъ всего Пскова, по правдѣ, безъ всякого извѣща. А писанъ въ Вильнѣ, мѣсяца Декабря 30 день, подъ лѣтш Рожества Государя нашего Ис-тусъ Христа 1440 лѣтъ, индиктъ 4.

№ 1. в VI стр. 506 и 507;

### № 3.

ДОКОНЧАНИЕ СЪ ВЕЛИКИМЪ НОВЫМЪ-ГОРОДОМЪ КОРОЛЯ КАЗИМИРА (1).

Се азъ Великій Князь Казимиръ (и. г.) Королевичъ все Литовское земли и Жомойтское и многіхъ Рускихъ землѣ. Докончатъ есмы миръ вѣчный со Вла-дыкою Новгородскимъ съ Евфимомъ, и съ Посадникомъ съ Федоромъ съ Ошесевичомъ, и съ Тысяцкимъ Семеномъ Тимоосевичомъ, и съ Великимъ Новымъ-городомъ; а прїѣхатъ опъ Но-вагорода Есавъ Васильевичъ сынъ По-садникъ, а опъ Житинныхъ Тимофей Ивановичъ; съ ними есмы миръ кон-чатъ, а што мнѣхъ людей — или Литви-нши, или Витбѣлинши, или Полочан-ши, или Смолинши, или съ тѣхъ напшихъ Рускихъ землѣ, — шимъ путь чиситъ, изо все мое отчины, тор-говали имъ въ Новгородѣ, безъ вся-кое пакости по старинѣ, а торго-вали съ Новгородцы. А хто прїѣ-десть съ Великого Князя шоваромъ, шорговали имъ съ Новгородцы въ

Намѣнкомъ двора. Такожъ и Ново-родномъ изо все Новгородское владе-ли шорговали безъ пакости по всей Литовской землѣ. А нѣтъ Великому Князю Казимиру Королевичу блистни Новгородца какъ и своего Литвина. Также и Новгородомъ блистни Лит-вина какъ и своего Новгородца. А нѣтъ Великому Князю Казимиру Ко-ролевичу на Новгородскомъ нуми и на всѣхъ нуматъ во всей Новгород-ской волости нуми не шереймши гостя никакоже, кто войдесть въ Новгородъ или съ Новгорода; а гдѣ у Новгородца въ раниомъ нумитъ, нустини его съ шоваромъ безъ па-кости, или на Новгородцы Литвина въ раниомъ нумитъ, нустини его, а ему право рекъ свое взяли. Аже у згономъ у блану возмуть Новгород-ское, или чолувѣкъ или лошадь взяли съ шое волости чолувѣку и восвадъ, а право рекъ свое взяли. А нѣтъ да-ли, или черезъ то село возмуть, или два или... изъѣла, а... про-ва...; а межъ собою намъ будучи въ любви, за холопа, за робу, за дѣ-жника, за разбойника не спюлши ни мѣзъ ни вачъ ничомъ. А нарушима и смерда, выдати его по истравѣ. А учинишъ ся пеля гостю Новгородцу въ Литвѣ, тако ему и кончанш по Княжой правдѣ и по крестному цѣ-лованію; или учинишъ пеля въ Ново-городѣ Полочанш, или Витбѣлинш, или Литвинш, или Русинш съ нашимъ Великого Княженіа, кончанш въ Но-вѣгородѣ по Княжой правдѣ и по крестному цѣлованію. А рубежъ въ Новгородѣ съ Литвою по старому рубежу земли и воды, и съ Полочанъ, и съ Витбѣлянъ, и съ Торопчанъ. А на Молваншчохъ взяли Князю Вели-кому два рубли, а шиву рубль, за Петровшину Накувску взяли нѣтъ Князю Великому рубль, а шиву пол-

лина. На Березовцы взяли мнѣ, Князю Великому, полшора рубль, да двадцать кунницъ, на Спержи тридцать кунницъ, да шестьдесятъ бѣлокъ, а Пестровщинъ рубль. Въ Морозъ сорокъ кунницъ, да шестьдесятъ бѣлокъ, да даз сорока бѣлокъ, да Пестровщинъ рубль; а въ Синиѣ полъ рубля, а въ Жабѣ дванадцать кунницъ, да сорокъ бѣлокъ, да Пестровщинъ рубль. А пиво съ перевары, а медъ сытнѣти по силѣ. А на Лопастницехъ и на Бунцохъ у чернокуницовъ по двѣ кунницы, да по двѣ бѣлки. А слугамъ юремъ по бѣлицѣ. А на Лукахъ вѣшь пивуи, а нашъ пивуи, судъ мнѣ на полѣ. А Торопецкому пивуи, по Новгородскимъ волостемъ не судити, ни Ржовскому. А въ Любоковѣ и въ Заклинѣ по двѣ кунницы а по двѣ бѣлицѣ, а медъ сытнѣти по силѣ съ перевары. А пивуи ѣдити по переваромъ у пятнадцати чюловѣковъ, а по чернокуницомъ по помужъ у пятнадцати чюловѣковъ. А въ Повгородской волости не надобъ ни шпо иное Липиѣ, ни на Дьялинѣ, ни на Ситѣ, ни на Колоновѣ не надобъ браши чернокуны, ни иное ничтоже. А кончать я Князь Великій Казимиръ Королевичъ жиръ со всемъ Великимъ Новымъ-городомъ и съ пригороды и со всею волостию Повгородскою по сей грамотѣ: ажъ вчинися не.побовъ мнѣ Великому Князю Казмиру Королевичу до Великого Новгорода или Новугорода до мене Великого Князя Казимира, или будешь сослався и грамоту отослать, а послѣ грамоты мѣсяцъ не воевати, а какъ мѣсяцъ зыидеть, поже ся воевати. А на всемъ на семъ я Великій Князь крестъ цѣловать Казимиръ Королевичъ; также и послы Новгородскіе, Юсафъ Васильевичъ сынъ Посадничъ и отъ Житыхъ Тимофей Ивановичъ крестъ цѣловати отъ все-

го Великого Новгорода, и любви, и правду, безъ всякого извѣща, Липовскимъ посломъ по Новгородской волости подводу не имати; а Новгородскимъ посломъ по Липовской волости подводу не имати.

М. Л. ч. VI отъ стр. 204 до 206.

## № 4.

**ЛИСТЪ ПЕРЕМІРНЫЙ КНЯЗЯ ѦОДОРА НОВОСЕЛЬСКАГО И ОДОЕВСКАГО СЪ КОРОЛЕМЪ КАЗИМИРОМЪ.**

Милостию Божіею и Государя Великого Князя Казимира (и. н.) Королевича. Я Князь Ѧодоръ Львовичъ Новосильскій и Одоевскій билъ есмь чюломъ Великому Князю Казмиру Королевичу, ижбы мене принять въ службу, и Великій Князь Казимиръ Королевичъ по моему чюлобнѣю мене жаловать — принять мя въ службу, по Князя Великого Витовтову докончанію. А мнѣ ему служити вѣрне, безъ всякое хитрости, и во всемъ послушному быти; а мене ему во чести и въ жалованіи и въ докончаніи держати по помужъ, какъ дядя его мене держалъ, Государь Великій Князь Витовтъ, во чести и въ жалованіи; а полезнее мнѣ давати по старинѣ; а быти мнѣ по Великого Князя Казимировъ волѣ: съ кимъ Великій Князь Казимиръ миренъ, ино я съ нимъ миренъ, а съ кимъ Великій Князь Казимиръ немиренъ, съ тѣмъ и я немиренъ. А Великому Князю Казмиру боронити мене отъ всякого какъ и своего; и безъ Великого Князя Казимировъ волѣ мнѣ ни съ кимъ не докончивати, а ни пособляти никому, а ни которыми дѣль; нешпо мыслити Богъ надъ Великимъ Княземъ Казимиромъ, ино мнѣ и моимъ дѣтемъ служити Липовской земли, который будеть держати Липовское Княженіе, или его намѣстнику, хто будеть послѣ него держати

Великое Княженіе Литовское. А Великому Князю Казимиру, по носятъ животъ и мѡиѡ дѣшмиѡ и носяму напѣснѣнику, въ опщину Князя Оедора Лвовича въ земли и въ воды не вступашися, поколь рубежъ Новосильской земли и Одоевской его опщину, оироче того, што давно оиощло. А што смыслѣтъ Богъ надъ Княземъ Оедоромъ Лвовичемъ, а што останѣлся дѣшей его, тому всѣ его опщину держати; а Великому Князю Казимиру по носятъ животъ и грамоту докончальную шаковужъ дати, какъ сія грамота, и держати ему ихъ по шаковужъ, какъ мене Великій Князь приидѣтъ въ службу и докончатъ со мною; а шолько хто не ухочетъ правды дати и грамоту своею шаковужъ не вшочетъ дати, а по тому же ихъ не вшочетъ держати, иносилѣтъ цѣлованіе доловъ, а наѣтъ воля и судъ и справа Великому Князю Казимиру Королевичу давати наѣтъ о всѣхъ дѣлахъ судъ безъ перевода; а съѣхався судьяхъ Великого Князя съ нашими судьями судити — цѣловатъ крестъ въ правду на обѣ стороны; а што сопрутся суды о копорыхъ дѣлахъ, ино положити на Государя Великого Князя Казимира. А кого обвинитъ, тою судомъ не надобѣ, а виноватый истецъ заплатитъ. А съ Великимъ Княземъ Московскимъ, хто будетъ Московское Княженіе Великое держати, и съ Великимъ Княземъ Переславскимъ, хто будетъ Переславское Княженіе Великое держати, и съ Княземъ Великимъ Пронскимъ, хто будетъ Княженіе Пронское Великое держати, имъ межи себе судъ по старинѣ, и чого межи себе не управитъ, ино положити на Великого Князя Казимира волю, и Великому Князю Казимиру того дошюправити и управити. А коли мѣмъ шри Князя Великій, верку

писанымъ, съ Великимъ Княземъ Казимиромъ будуще въ докончаніи, или съ его сыномъ, или съ напѣснѣникомъ, который будетъ держати послѣ его Великое Княженіе Литовское, а о немъ коли мы сами Князи Новосельскіе съирежся, и наѣтъ положити на Государя Великого Князя Казимира, и Великому Князю Казимиру межи нѣтъ по управити. А на шомъ на всѣхъ я Князь Оедоръ Лвовичъ Новосельскій и Одоевскій цѣловатъ есмы крестъ Великому Князю Казимиру Королевичу, а по сей ми грамотѣ правити безъ хитрости. А писано въ Трокахъ подъ лѣпъ Рождества Христова 1447 мѣсяца Февраля 20 день, Индиктъ 8.

### № 3.

**ЛѢСТЬ КНЯЗЯ ОЕДОРА ВОРОТЫНСКАГО О ДЕРЖАНІИ ГОРОДА КОЗЕЛЬСКА КЪ ВЕЛИКОМУ КНЯЖЕСТВУ ЛИТОВСКОМУ.**

Се азъ Князь Оедоръ Лвовичъ Ворытѣнскій записываюся Государю своему Казимиру (п. iv.) Королю Польскому, Великому Князю Литовскому и инымъ: шю изъ пожаловалъ Корюлю Польскій, дати ми городъ Козельскъ съ своею руку, держати въ наѣстѣнничество, и я маю шомъ городъ держати на Государя своего на Короля, къ Великому Княженію Литовскому, а не подати ми того перво-реченнаго города Козельска никому, шолько Государю своему, Королю Польскому и Великому Князю Литовскому. А Болромя Козельскихъ и земляномъ и вѣстничомъ и всякъ Козинчомъ вѣдѣти къ Государю нашему Казимиру Корюлю Польскому и Великому Князю Литовскому, о чомъ имъ будетъ надобѣ. А сѣмъ мой записъ маю держати Государю своему Королю Польскому и Великому Князю Литовскому безъ лѣсти и безъ хитрости по шому цѣлованію, какъ есмы перво сего его милости записалъ

ся и цѣловать честный крестъ. А  
писатьъ въ Троицхъ въ лѣто 6933  
мѣсяца Февраля 3 день, Индиктъ 10.  
[1447].

М. Л. ч. VI. стр. 309.

## № 6.

**ЗАПИСЬ ТОГОВЪ КНЯЗЯ ВОРОТЫНСКАГО,  
ЗА КНЯЗЯ АНДРЕЯ МОЖАЙСКАГО, СЪ СТО-  
РОНЫ ПОСАЖЕНІЯ ЕГО НА КНЯЖЕСТВѢ  
МОСКОВСКОМЪ.**

Се лѣзъ Князь Ѳеодоръ Лвовичъ Во-  
ротынский записываюся Государю сво-  
ему Казимиру (и. п.) Королю Польскому  
и Великому Князю Литовскому, Руско-  
му, Жомойтскому и инымъ. Имаю-  
ся его милости по зпѣи своеѣ, по  
Князю Иванъ Андреевичъ Можайскомъ,  
коимъ его Государь мой, Король, поса-  
диль на Великомъ Княженіи на Мос-  
ковскомъ, и ему пишеться Государю  
нашому Королю въ докончальныхъ  
грамотахъ во всякихъ грамотахъ мо-  
лодшихъ; а свое опичины съ Вели-  
кого Княженія Московского даны пи-  
сать зпѣи мой Князь Иванъ Госу-  
дарю нашему Королю и Великому  
Князю Литовскому городъ Ржову, да  
городъ Мединъ, а въ Козельскъ Князю  
Ивану не вступались; а коли гдѣ при-  
годится Государю нашему Королю  
пойти на войну, гдѣ будетъ кривда  
Великому Княженію Литовскому, или  
Князю Ивану, зпѣи моему, съ его ми-  
лостію, съ нашимъ Государемъ съ Ко-  
ролемъ, пойти на его непріятеля, са-  
мому своимъ животомъ и со всеми  
своими, послати воеводъ своихъ, и  
люди свои вси, безъ хитрости. А гдѣ  
будеть надобъ Князю Ивану Андре-  
вичу на его непріятеля, и Государю  
нашому Королю боронити его по по-  
мощи, ажъ его не зайдесть какое дѣло;  
а зайдесть его што, и ему Князя  
Ивана боронити своими воеводами и  
всими своими людьми, какъ и Велико-

го Княжества Литовского. А особно  
боронити ся маєтъ Князь Иванъ Ан-  
дреевичъ на границахъ отъ Татаръ  
съ Государемъ нашимъ, перворечен-  
нымъ Королемъ Казимиромъ, за-одно  
обьюхъ земль ихъ; а люди Государи  
нашого, которые зашли изъ Литов-  
ского Княженія въ Московскую землю,  
Князю Ивану Андреевичу выустити  
добровольно со всеми ихъ спашки. А  
коли съ шое дѣло почнетъ межъ  
Государемъ моимъ Королемъ и межъ  
Княземъ Иваномъ Андреевичемъ, то-  
гда Государь мой Король маєтъ Князю  
Ивану Андреевичу поцѣловаши крестъ  
честный, а Князь Иванъ Андреевичъ  
Можайскій маєтъ Государю Королю  
нашому поцѣловаши крестъ честный,  
штожь имъ на обѣ споровъ сее дѣло,  
што въ сей моей грамотѣ писано,  
правити. А посадить ли Государь мой  
Король Польскій, Великій Князь Ли-  
товскій, Рускій, Жомойтскій и иныхъ,  
зпѣи моего Князя Ивана Андреевича  
на Великомъ Княженіи, и я Князь Ѳе-  
доръ Лвовичъ имаю за своего зпѣи, а  
Князя Ивана Андреевича Можайского,  
што ему шое верху писаное дѣло по-  
линии; а ни которыми дѣлы шое ся  
не спанетъ, и Государь мой Король  
зпѣи моего перво реченнаго Князя  
Ивана Андреевича, на Великомъ Кня-  
женіи не посадить, што сія моя грамо-  
та не грамотою, а дѣло не дѣлюхъ.  
Писанъ въ Троицхъ въ лѣто 6936  
Февраля 3 день, Индиктъ 11. [1448].

М. Л. ч. IV. стр. 308 и 309.

## № 7.

**ЛІСТЬ ПЕРЕМИРІЯ ВЪЧНАГО ВЕЛИКОГО  
КНЯЗЯ МОСКОВСКАГО ВАСИЛЕЯ ВАСИЛЬЕ-  
ВИЧА СЪ КОРОЛЕМЪ КАЗИМИРОМЪ (и. п.)**

По Божей воли и по нашей люб-  
ви, Божіею милостію, се лѣзъ Князь  
Великій Василей Васильевичъ, Москов-  
скій, и Новгородскій, и Роспловскій, и

Пермскій и иныхъ, и братья моя молодшая, Князь Иванъ Андреевичъ, и Князь Михайло Андреевичъ, и Князь Василей Ярославичъ, чинили значенно каждому, кто на сію нашу грамоту узрѣти или чутучи услышати, кому же по будетъ того потребно вѣдати. Я Князь Великій Василей и моя братья молодшая дали есѣмо сего запись брату нашему Казимиру Королю Польскому и Великому Князю Литовскому и Рускому и Закоуцкому и инымъ, што есѣмо взяли съ нихъ въ любви по сей грамотѣ: а были нахъ съ нихъ всѣхъ за-однохъ, а добра ему хотѣши, и его земли всѣхъ, гдѣ бы ни было. А хто будетъ ему другъ, то и мнѣ другъ, а хто будетъ ему недругъ, то и мнѣ недругъ; а недруга ти, брата моего Князя Дмитрея Шемки, не прѣймаши, а были, брате, на него со мною за-однохъ. А мнѣ, брате, твоего недруга, Князя Михайлушка, не прѣймаши, а были ми, брате, съ тобою на него за-однохъ. А пойдути, брате, Татарове на наши краинныя мѣста, и Князехъ нашихъ и воеводахъ нашихъ краинныхъ людей сослався, да боронитися имъ обонхъ съ-одного. А въ вотчину, брате, въ твою мнѣ и моей братьи молодой во все въ твое Великое Княженіе, ни въ Смоленскъ, ни во всѣ Смоленскіе мѣста, что изъ-давня къ Смоленску полагало, ни въ Любушскъ, ни во Мценскъ, ни во вси въ твои краинныя мѣста, что изъ-давня къ тѣмъ городачъ полагало, не вступатися. А тобѣ Казимиру Королю Польскому и Великому Князю Литовскому не вступатися въ мою отчину, ни во все мое Великое Княженіе, ни въ мое братьи молодшее отчины и во Ржево съ волостями по озеро по Орлине на воды, по озеро по Плюшню,

по Красный Борокъ, по Баранью рѣчку на верхъ Белейки, по Белейку на Пошкѣ, съ Пошкѣ на верхъ Сзюки, съ Бережи на Мохъ, со Мху на верхъ Осухи. Тыхъ мнѣ, брате, имѣти всѣхъ подо мною блясти, а не обидѣти, а не вступатися въ нѣе мѣста. А которыхъ мѣста волостями вѣдашу при Великому Князю Кеснуши, и нѣмѣхъ волостеломъ вѣдати; а мнѣ Великому Князю не вступатися. А Серсники вѣдати по шому, какъ было при дѣдѣ нвоехъ при Олгердѣ и при нвоехъ отцѣ Короля. А поможѣ мнѣ Богъ даси, а мѣ Божья воля прѣидеши, кому даси мнѣ тобѣ Богъ дѣти, а мнѣ отпѣиши съ того свѣта, а я, брате, осинаю жить: и мнѣ, брате, твоими дѣтьми печаловатися, какъ и своими дѣтьми, а отчины ми твоея блясти, а не обидѣти, а не вступатися во все твое Великое Княженіе. А учиниши мнѣ Богъ такъ — мене Богъ возмешъ съ сего свѣта напередъ, а ты осинаеши жить: а тобѣ моимъ сыномъ Князехъ Ивановъ печаловатися, какъ и своими дѣтьми, и моими дѣтьми мѣшши; а Княженіа ти подъ ними не подѣскивати, не вступатися, по сіей по твоей грамотѣ. А судъ о земли и о водѣ о Смоленской и о всѣхъ обидныхъ дѣлахъ о Смоленскихъ — отъ того времени, какъ дѣла имѣи Великій Князь Виповѣтъ, Князя Гѣба на Смоленску посади. А гдѣ, брате, тебѣ будетъ моя помощь надобъ на всякого твоего недруга и на Татаръ, и тобѣ, брате, ко мнѣ послати и мнѣ тобѣ помочь дати. А такожь коли, брате, мнѣ будетъ твоя помощь надобъ, и мнѣ тебѣ обослати и тобѣ ко мнѣ помочь послати на всякого моего недруга и на Татаръ. А коли, брате, ко мнѣ прислешъ по помочь, а моей земли о моимъ чѣстъ нѣкоторае



будеть налога, не можно ми будетъ къ тобѣ послати, ино то тобѣ оутѣ мене не въ измѣну. А такожь, брате, коли я къ тобѣ пошлю по помочь, а прійдесть въ пошть часть твоей земли оутѣ, нельзя ни будетъ ко мнѣ помочь послати, ино то, брате, мнѣ оутѣ себя ни въ измѣну. А Орда, брате, мнѣ знати по старинѣ. А къ Орде ми, брате, черезъ твою землю пушть чистѣ, и моимъ посломъ. А Князь Великій Борисъ Александровичъ Тверскій и со всею братьею и съ брагманичи своими въ твоей споронѣ, а со мною, съ Великимъ Княземъ Васильемъ, въ любви и въ докончаніи. А судъ о земли и о водѣ мнѣ съ нимъ держати по всемъ обиднымъ дѣламъ по старинѣ; а о чемъ ся суди наши сопруть, и они положатъ на претей, хто будетъ обйма споронамъ любѣ. А съ Новгородцы Великому Князю Борису жити по старинѣ. А всемъ обиднымъ дѣломъ давати имъ межи собою суды и управу на обѣ спороны безъ перевода; а о чемъ се суды ихъ сопруть, и они сложатъ на Митрополита, кто будетъ обйма любѣ, и Митрополитъ на кого помолвитъ. Помолвитъ ли на Новгородца, а не исправитца, и ему послати ко мнѣ, къ Великому Князю Василию, и мнѣ то оправити. А помолвитъ ли на Тверитина, а не исправитца, и ему послати до тебе, Короля и Великого Князя Казимира, и тобѣ то оправити. А которыхъ Князи служатъ мнѣ Великому Князю Василию, и моеи братья молодшой, изъ своихъ опочинъ, и тобѣ Королю и Великому Князю ихъ блясти, а не обидити. А который имѣтъ обидити Князей служебныхъ своего брата, и намъ о томъ слати судей, и они тому вчинятъ исправу безъ перевода. А Князь Василей Ивановичъ Турускій и съ братьею и съ

братаничи служатъ мнѣ Великому Князю Василию. А тобѣ Королю и Великому Князю въ нихъ не вступаиши. А Федора Блудова, и Александра Борисова сына Хлепенского, и Князя Романова Ооминского и ихъ брати и братаничовъ опочини, земли и воды — все мое, Великого Князя Василево. Такожь Юрьева доля Ромейковичъ и Князя Федорова мѣста Святославичъ, вся за мною, за Великимъ Княземъ за Васильемъ. А тобѣ, брате, всемъ этимъ мѣстамъ блясти, не обидити, не вступаиши. Такожь и въ опочину мою, въ Мещеру, не вступаиши, не пріймаши. Такожь въ Новгородѣ Великій и во Псковѣ и во вся Новгородская и во Псковская мѣста, тобѣ Королю и Великому Князю не вступаиши, а и не обидити ихъ; а имуть ти се Новгородцы и Псковичи давати, и тобѣ ихъ не пріймати Королю; а въ чемъ тобѣ Королю и Великому Князю Казимиру Новгородцы и Псковичи сгрубятъ, и тобѣ мене Великого Князя Василя обославъ, да съ ними я ся вѣдаши; а мнѣ Великому Князю Василью не вступаиши се, ни помолвити про то на тебе. А въ земли и въ воды Новгородскіе и во Псковскіе тобѣ Королю и Великому Князю Казимиру не вступаиши се. А съ Пьяцы ти, брате, держати вѣчный миръ, а съ Новгородцы опричный миръ, а со Псковичи опричный миръ; а некоторыми дѣлами имуть межи себѣ воевати се, и тобѣ Королю и Великому Князю межи ими не вступаиши. А коли мнѣ Великому Князю Василию Новгородцы и Псковичи згрубятъ, а ухочу ихъ показити, и тобѣ Королю Казимиру за нихъ не вступаиши. А которые волости или оброки посягнули Новгородскіе къ Литвѣ изъ-давна, и мнѣ Князю Василью Великому въ то не

вступатися по давному. А братья мой молодшіи, Князь Великій Иванъ Оедоровичъ Резанскій, со мною съ Великимъ Княземъ Васильемъ въ любви, а тобѣ Королю его не обидиши. А въ чомъ тобѣ брату моему Королю и Великому Князю Казимиру, Князь Великій Иванъ Оедоровичъ Резанской згрубилъ, и тобѣ Королю и Великому Князю мене обяслати о томъ, и мнѣ его ушущиши и ему ся къ тобѣ спрашати; а не исправится къ тобѣ, моему брату, Резанскій, и тобѣ Королю Резанского показати, а мнѣ ся въ него не вступати; а ухочешь ли братья мой молодшіи, Князь Великій Иванъ Оедоровичъ, служыши тобѣ моему брату Королю и Великому Князю, и мнѣ Великому Князю про то на него не гнѣзатися, ни жспити ему. А Верховскіи Князи што будутъ сдавна давали въ Литву, то мнѣ и пынѣе давали и больше того не примыслиши. А что ся вчинитъ межъ вашыми людьми и нашими, и волюстемъ наши съхавши ся вчинитъ тому право безъ перевода, а про то намъ не любовь не держати. А о земляхъ и о водахъ и о всѣхъ обидныхъ дѣлахъ, на обѣ стороны межъ нами судъ опъшое веремени обчий, какъ дади швоего, Великого Князя Витовта, въ живопѣ не стаю. А копорые люди съ копорыхъ мѣстъ выпши добровольно, шпо пынѣ людехъ вольнымъ воля, гдѣ хопитъ, пынѣ живутъ. А копорые люди выведены отколы невольны или къ цѣлованію приведены или за парукъ подаваны, шпо ихъ оппущити добровольно съ ихъ стапкы къ ихъ мѣстамъ, а цѣлованіи и парукы съ нихъ долговъ на обѣ стороны по се наше докончаніе. А што ея вчинитъ нашей любви, а тому всему судъ и исправа безъ перевода; а судити нашымъ судиши цѣловать

кресты, а суженое не посуаживати, а суженое, заетное, положенное, поручное даны, а холова, робу, должника, паручника, шати, разбойника, бѣглеца, рубежника по исправа выдани; а послать нашимъ здини безъ ошаса, а гостемъ нашимъ гостити безъ рубежа и безъ накосши. А на шомъ на всенъ, азъ Князь Великій Василей Васильевичъ Московскій и Новгородскій, Ростовскій и Переяславскій и нинныхъ, и мол братьи молодшіи, Князь Иванъ Андреевичъ, и Князь Михайло Андреевичъ, и Князь Василей Ярославичъ, цѣловали осьмы кресты ко своему брату, къ Казимиру Королю Польскому и Великому Князю Литовскому и Рускому и Жомонтскому и нинныхъ, по любви, въ правду, безъ хыпроси, и по сей нашей грамотѣ намъ правити. А писанъ въ лето 6947, Индикши 12, Августа 31 день. [1440].

М. Л. ч. VI стр. 349—352. Текст по списку переписи занесенъ въ М. Л. ч. стр. 349 въ VI д. ч. стр. 512—513.

## № 8.

**ЛИСТЪ ПЕРЕМЕРНЫЙ ТОГОЖЕ КНЯЗЯ БОРИСА ТЮЕРСКОГО СЪ КОРОЛЕМЪ КАЗИМИРОМЪ (п. IV.).**

Милостію Божею мы Великій Князь Борисъ Александровичъ Тюрскій, сею нашею грамотою явное дѣло чинимъ всякому, шпо на нее узрѣти или чпучи услышитъ, что ся вчинило по Божей волѣ и по нашей любви: взяли есмы любовь шпакую съ братомъ своимъ Казимиромъ Королемъ Польскимъ и Великимъ Княземъ Литовскимъ и Рускимъ и Жомонтскимъ и нинныхъ: шпожъ пособити ему намъ вездѣ, гдѣ будетъ ему надобъ; гдѣ будетъ намъ близко, шпо и съ нами по всею силою самому, а съ нами ни стоимъ за одно противъ всѣхъ сторонъ, ни кого не вышмаломъ, шпо

и я ему немирень былъ; а только бы ему нѣколи съ Нѣмцы розмиріе было, и мнѣ Великому Князю Борису послати къ тебѣ помочь, по силѣ безъ хитрости; а толькожъ нѣкопороки дѣлаи будутъ намъ недосугъ почити послати къ тебѣ на Нѣмцы, зѣмжъ земля далече, то намъ не въ изыску. А гдѣ будетъ мнѣ Великому Князю обида, или немирень съ кѣмъ буду, и Казимиру Королю Польскому и Великому Князю Литовскому мнѣ пособляти душою и помощію; а будетъ мнѣ его самого надобъ, а будетъ ему досугъ, и ему самому пойти; а только ему нешишо зайдесть, не возможесть самъ пойти, и ему ко мнѣ послати помочь по силѣ безъ хитрости; а съ нами ни сполни за-одно пропаву вснхъ споронъ, никого не выимуючи, хню бы коли немирень былъ. А въ томъ ти Святого Спаса въ опчину нашу, и во все наше великое Княженіе и въ наше братии молодное и въ монхъ дѣтей, Королю и Великому Князю не вступатися. А нию бытъ еси взялъ подо мною Ржову, буди со мною не въ любви, и я тебе Великого Князя перепроситъ, съ тобою взять любовь, и ты съ Ржову мнѣ опустиши; а рубежъ Ржовъ и Ржовскимъ волостемъ по старинѣ. А мнѣ Великому Князю Борису Александровичу въ твою опчину не вступатися, ни во все твое великое Княженіе, ни въ твое братии, ни въ Смоленскъ, ни во вси Смоленскіе мѣста. А рубежъ опчинъ мой Великого Князя Борисовъ по старинѣ; а мѣста порубежныхъ, которыи будутъ съ-дѣлаи по-тягати къ Литвѣ или къ Смоленску, а подати будутъ давали ко Твери, ино имъ и нѣмѣти тягнута по давному, а мнѣ Великому Князю не вступатися; а которыи мѣста по-тягати будутъ ко Твери, а подати давали

къ Литвѣ или къ Смоленску, а то имъ и нѣмѣти тягнута по давному, а тебѣ Королю не вступатися. А нию вчинися межъ вашими людьми и нашими, и волостями наши съхався да вчинитъ исправу безъ перевода; а про то намъ не любобя не держати. А судъ земли и водъ и всему обидному дѣлу межъ нами обчій опъ того веремени, какъ дѣлаи нашъ Великий Князь Витовтъ, послѣдѣе Смоленскъ взялъ подъ Юрьемъ. А шю вчинился въ нашей любви и въ нашихъ перемиріяхъ, тому всему судъ и срава безъ перевода; а судьямъ нашимъ судити судъ обчій цѣловать крестъ. А суженое, заемное, поручное, положеное, дати по исправѣ. А холопа, робу, должника, паручника выдати по исправѣ. А людемъ нашимъ гостемъ пойти путь чистъ безъ рубежа и безъ накосни. А пошлныи нмани съ нашихъ людей въ Смоленску, въ Витебску, въ Кіевъ, въ Дорогобужъ и Вязьму, по всему твоему Великому Княженію, по давному, а нового не примыслиши. А по моей опчинѣ Великого Князя Борисовъ Тверского, во Твери, въ Кашинѣ, на Городку, въ Зубцовѣ, по всему моему Великому Княженію съ нашихъ людей пошлныи нмани по давному, а нового не примыслиши. А хто опъдесть опъ мене къ тебѣ къ Королю Польскому и Великому Князю Литовскому, братии мой молодой и Князей служебныхъ, ино тоитъ опчинны свое ливонъ, а мнѣ Великому Князю не вступатися. А хто опъдесть опъ тебе Королю Польского и Великого Князя Литовского, Князей служебныхъ, ко мнѣ къ Великому Князю Борису, ино тоитъ опчинны свое ливонъ, а тебѣ Королю и Великому Князю не вступатися. А бояремъ и слугамъ нашимъ воля межъ насъ. А на семь на всемъ, а

Великому Князю Михайлу не вступившися. А которыми насна пошлагнули будущъ ко Твери, а подасть будущъ давали съ-давни къ Лицвѣ или къ Смоленску, шо имъ нѣтъчѣ платили по давному, а подасть давали по давному; а тобѣ Королю не вступившися. А што учинишя межѣ нашими людьми съ вашими, и волостели наши съ-хався учиниашъ исправу безъ перевода, а про шо намъ не-любовя не держати; а судъ земли и водъ и всему обидному дѣлу межѣ насъ обчій оиѣ много времени, какъ дѣда нашъ, Великій Князь Витовитъ послѣднее Смоленскъ взялъ подъ Юриекъ; а што учинишя по изшой любви и въ нашихъ перемирѣяхъ, тому судъ и справа безъ перевода всему; а судьямъ судяши судъ обчій цѣловати крестъ; а суженое, заемное, паручное, положеное даши по исправѣ; а холопа, робу, должника, паручника, шапа, разбойника, выдаши по исправѣ. А людямъ нашимъ госпекъ путь чистъ безъ рубежа и безъ пакости. А пошлнны имати съ нашихъ людей въ Смоленску, въ Витебску, въ Дорогобужъ, въ Кіевъ, въ Вязь, по всему твоему Великому Княженію по давному, а нового не примыслиши. А по моему отчину, Великого Князя Михайлова отчину Тверского, во Твери, въ Кашицѣ, на Городку, въ Зубовѣ, по всему моему Великому Княженію, съ нашихъ людей пошлнны имати по давному, а нового не примыслиши. А хто отъ-зидетъ оиѣ мене къ тобѣ Королю Польскому и Великому Князю Литовскому, братьи моему, — нѣтъ не вступившися; а хто отъ-зидетъ оиѣ тебе Королю Польского и Великого Князя Литовского, Князей служебныхъ, ко нѣтъ къ Великому Князю Михайлу, ино имати отчины своей липовѣ.

М. д. ч. VI. стр. 510 — 515.

## № 11.

УЛОВЕННИКИ, ПОСЛАНЫЕ КНЯЗЮ ТЕРЕСКОМУ  
10 СЕНТЯБРЯ 10, ИДЯЩЕГО 7.

Съ Нового Мѣсяца послано Князю Великому Терескому шуба соббѣя волочная аксамитовѣ, або адамантвое, а другая шуба кушѣя, а 2 поштаны сукна Махальского, а 3 поштаны Новочонскихъ съ скарбу, а 2 колады меду прѣсного съ кшоча Луцкого, а 50 бочокъ овса на кони пѣзико, а 9 скирдъ сѣна съ дворовъ Володимирскихъ, а 30 копъ грошей изъ скарбу.

Князю Великому Терескому дано въ Краковѣ Маія 10 день, идящия 7, двѣ поштаны сукна Махальского, а 3 поштаны сукна Новочонского, а 30 копъ грошей изъ скарбу.

М. д. ч. IV. стр. 103.

## № 12.

ПОСОЛСТВО ДО ИСКОВНИЦЪ ЗЕНКОВИЧОМЪ ИВАНКОМЪ СЪ ТРОНОВЪ.

Посаднику Степеніюму и старшѣ посадничюмъ и всему Пскову и проч.

Казимиръ Король Польскій и Великій Князь Литовскій вказагы.

Перво сего не-однова посылали съѣзю къ вамъ и вказывали нашими послы, што нашихъ купцовъ, Вяленцовъ и Полочаномъ и нѣтъчѣ, многѣ кривды дѣются у васъ во Псковѣ: которыхъ нашихъ купцовъ дѣло до вашихъ купцовъ, и вы нѣтъ въ шюмъ права не чините, а надъ то еще людей нашихъ имючи и въ нѣтъчѣ сажаете, а иные у васъ теперѣ въ нѣтъчѣ сѣдашъ: ино сами то вѣдаете, нѣтъ мы съ вами докончаніе держимъ, а по докончанію правимъ какъ въ докончаніи стоимъ, — нѣтъ вамъ блосни Псковичина какъ и Литвина, а вамъ нашего Литвина блосни

какъ и Псковщина; и по мы и теперь съ того не выступаемъ: копо-  
рять нашимъ людямъ дѣлю до на-  
шихъ людей, и мы своимъ намѣстни-  
комъ и урядникомъ велимъ судъ и  
право давати, безъ оповолоки.

Казимиръ Король и проч.

Про то и пилѣ напоминаемъ васъ:  
которымъ купцомъ нашимъ будетъ  
до нашихъ людей дѣлю, абы есте  
суды имъ и право давали безъ оп-  
волоки, а суженое велѣли заплатиши  
безъ перевода; а которыхъ купцовъ  
нашихъ имя изано и въ написанно  
сажено, то бы есте имъ оправили,  
а впередъ бы того не было; а аки  
купцомъ нашимъ суда и права не  
дасте по докончанію, а суженое не  
велисте заплатиши, а которыхъ имя  
и въ написанно сажено, того не  
велисте оправити: тогда наши куп-  
цы, которымъ ся справедливость не  
стала, не могутъ болейшего того тер-  
пѣти, бо уже не-однова васъ въ  
сихъ дѣлахъ обсылаемъ, абы есте  
людемъ нашимъ управу чинили по до-  
кончанію.

М. Л. Ч. VI стр. 158 и 159.

## № 15.

**ПОСОЛЬСТВО ДО ПСКОВИЧЪ, ШТО КО-  
РОЛЬ (Казимиръ и. IV.) ПОСЛАЛЪ.**

Король Польскій Великій Князь  
Литовскій повѣстуетъ.

Перво сего и не однова жалобы  
къ намъ прихаживали отъ нашихъ  
людей, ажъ отъчичъ нашей, Великому  
Князству Литовскому, великіи крив-  
ды починили въ земляхъ, и въ водахъ,  
и въ грабежахъ, и въ побишыхъ го-  
ловахъ, и въ порублѣхъ, съ вашею зем-  
лей, и мы васъ обсылавали о томъ и  
не однова напоминали васъ, ажъ бы  
есте то направили, — и по и до сихъ  
мѣстъ што ничего не исправлено;

про тожъ и пилѣ напоминаемъ васъ,  
ажбы есте то намъ оправили все по  
крестному цѣлованію и по листомъ  
докончальнымъ: пограбленое и поруб-  
леное велѣли бы есте поопладати, а  
лихихъ бы есте казниши; а кому бу-  
дещъ до кого дѣлю, какъ и напередъ  
того бывало нашимъ людямъ до на-  
шихъ, а мы въ томъ справедливость  
велимъ учинити, а напередъ бы есте  
заповѣдали своимъ того не чинити.  
Писать въ Вильнѣ, идикишъ 13.

## № 14.

**ПОСОЛЬСТВО ПСКОВСКОЕ.**

Се урядиша господине Князь Псков-  
скій Василей Васильевичъ и весь поса-  
дники Псковскіе и весь господыне  
Псковъ на пѣчь: посломъ ѣхашъ къ  
честному Великому Королю, — поса-  
дника Псковского Василія Луговичъ, да  
болрина своего Юрья Ивановичъ, и по-  
велѣхомъ имъ посольство правити  
честному Великому Королю, первое  
о обидахъ, что наши купцы Мик-  
форко кунни ради захъхъ въ Луцкое  
торгомъ, и воевода Луцкій того Ми-  
кифорка всего ограбилъ, товару мно-  
го; и ты бы, господине честный Ко-  
роль, тому дѣлу управу дать по крест-  
ному цѣлованію; а отчина Великихъ  
Князей тобѣ, своему господину, поса-  
дники Псковскіе, и купцы, и житные  
люди, и весь Псковъ, челомъ бешъ.  
А иное жалуемся тобѣ, своему гос-  
подину, и по твоей державѣ, по  
городомъ воеводы и мѣщане нашимъ  
Псковичомъ купцомъ съ Нѣмцы тор-  
говати не дадутъ. Ино бы, господине  
честный и Великій Король, и повои вое-  
воды намѣстницы нашимъ купцомъ  
по твоимъ городомъ не бранили тор-  
говати съ Нѣмцы и со великимъ гос-  
темъ по мирному докончанію и по  
крестному цѣлованію; шакъ и швоимъ,

господыне, людей во Псковъ и во городомъ шоръ со всякимъ гостемъ.

Да и о семъ тобѣ своему господину честному Великому Королю челоуъ бьемъ и жалуемъ, что Намъ, Князь Местерь, пришедъ на миръ, на крестиномъ, цѣлованіи, и на землю Святыхъ Троицы, на опщину Великихъ Князей, два пригорода Псковскихъ взяли, волости ножги, хрестыанство пересажали и въ полонъ свели; и нынѣ намъ слышаніе, што - до Князь Местерь тобѣ нашему господину честному Великому Королю биемъ челоуъ на опщину Великихъ Князей, на Псковъ, а просимъ у тебя силы въ помощь на Псковъ, а самъ будучи виновать передъ Псковомъ; и ты бы, господыне, великій и честный Король, силы Князю Местеру въ помощь не давалъ на Псковъ; а опщина Великихъ Князей тобѣ своему господину честному Великому Королю, и посадники Псковские, и Степенные, и старые посадники, и сынове посадничьи, и бояре, и купцы, и житые люди, и весь Псковъ челоуъ биемъ.

Да и о семъ тобѣ своему господину челоуъ бьемъ, што Князь Местерь нашихъ Псковичъ полонить, и шюе наши полоняне Псковичи черезъ швою Литовскую землю бѣгаютъ ко Пскову изъ Нѣмецкой земли, и Литва шихъ полонянокъ ко Пскову не пускаетъ, забавиваютъ у себе; и ты бы, господыне, показуалъ, нашихъ полонянокъ и Псковичъ своихъ не велѣть прѣимати, а мы тебѣ своему господину челоуъ бьемъ.

#### Отказъ Псковичомъ.

Шюе есте говорили намъ отъ Посадниковъ, Степенныхъ и отъ старыхъ Посадниковъ и отъ всего Пскова, шюу есмы вашему посольству всему вразумѣли, и своимъ посломъ

опшажемъ ихъ; а шакомъ намѣять людей какъ въ Ржевской волости, шаке и Себежской волости въ гребѣжѣхъ и въ головѣхъ побитыхъ много кривдъ пошпилося. отъ нашихъ людей со Пскова; а како разовъ есмы послали о шомъ до Степенныхъ посадниковъ и до старыхъ посадниковъ и до всего Пскова, ажбы шо нашихъ людей опшравлено, и до сихъ ишнѣ шо нашихъ людей не опшравлено; шю е всехъ о шомъ хочемъ пошасити съ Паны, Радою нашимъ, и своимъ посломъ опшажемъ; а шаке шюе говорили есте намъ, же нашихъ людей шакоморые кривды отъ Полючанъ дѣются, шю о шомъ будемъ писати до Пана Богдана Андреевича, ажбы въ шомъ нашихъ справедливостъ учинитъ; а шюе говорили есте, же нашихъ не дають съ Нѣмцы торговати, шю о шомъ хочемъ доведати ся, какъ будеть давно бывало, и опшажемъ нашихъ посломъ, дошедшихъ; а шюе говорили есте, же Инфляшове земно нашу Псковскую вослаш, и люди головачи вывеси, шю опшотъ шакоморые впекають и черезъ нашу земно бѣгутъ, шю не пропускають ихъ черезъ нашу земно: шю о шомъ прикажемъ, ажбы ихъ пропускамо добровольно чрезъ нашу земно. А шюе говорили, што Псковичи забывъ къ Смоленску, и накажемъ о шомъ справедливостъ учинити. Писать во Троицкѣхъ, Индикѣхъ 13.

М. д. ч. VI стр. 101 — 103.

#### N<sup>2</sup> 13.

ПОСОЛЬСТВО ДО ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ РЯВАНСКОГО З ВЕЛИКИМЪ ВАСИЛЕМЪ КРЕТОВИЧОМЪ МЕСЯ 9, ИНДИКѢ 4.

Казимиръ (п. п.) Король Польскій и Великій Князь Литовскій.

Издавна предковѣ наши съ нашими предки были въ любви и въ докончаніи, а и мы съ опцемъ твоемъ были по помужь какъ и предковѣ наши, и земли наши украинныя межю собою во впокон были, а обиднымъ дѣломъ судъ и право было на обѣ споронѣ.

Казимиръ Король и Великій Князь.

Тыи пакъ разы прѣхалъ къ намъ Намѣстникъ нашъ Мценскій и Любечскій Князь Дмитрей Пуплинъ и повѣдагъ намъ, ижъ твое люди съ твоее земли приходили безвѣстно сее весны, кою Николана дѣл, войною подъ городъ нашъ Мценскъ, мѣсто выжгли, села повоевали и многіе шкоды починили и люди головами въ полонъ повели.

Казимиръ Король и Великій Князь  
всказалъ.

А передъ тѣмъ многіе жалобы прихаживали отъ Украинниковъ нашихъ, ижъ имъ кривды и шкоды великіи дѣлютъ ся съ твоее земли отъ твоихъ людей въ пашбахъ, а въ забоехъ и въ грабежахъ; а нынѣ пакъ не только пашбою, але и всю войною и головами въ полонъ ведуть, и мѣста и села жгутъ.

Казимиръ Король и Великій Князь.

Про то напоминаемъ тебѣ: съ твоимъ ли то вѣдомомъ будутъ люди твои учинили, але не съ твоимъ, абы еси о томъ довѣдагъ еси; али будутъ безъ твоего вѣдома люди твои по учинили, ажъ бы еси велѣть то намъ оправити, а шпо люди наши гоювали въ полонъ побраны, тѣхъ бы еси велѣть попускать, а животы и спашки велѣть бы еси поощаждать, а тѣхъ людей, которыхъ будутъ по чинили велѣть бы еси сказати, абы впередъ того не бы-

ло; а али намъ того не велѣть оправити, а пополу шпо побрано, животы и спашковъ, не велѣть поощаждать, будь тобѣ вѣдомо, ижъ мы за свое дагъ не будемъ терпѣть.

Казимиръ Король и Великій Князь.

А которые бы шкоды и кривды дѣлалися твоимъ людямъ отъ нашихъ людей съ наше земли, и ты бы насъ обыскагъ, абыхмо приказывали нашимъ Намѣстникомъ, тѣмъ дѣломъ обиднымъ управу давати на обѣ споронѣ, абы правды не гибли, а вповащын казисны были: а такъ было, безвѣстно и безъ отказа, войны не пускали и огнемъ не жечи, и головъ въ полонъ не вели.

Казимиръ Король и Великій Князь.

Такъ повѣдагъ намъ Князь Дмитрей Пуплинъ, шпожъ люди твои съ твоее земли въ нашей земли звѣрь быють, а пчолы деруть, а по рѣкамъ бобры быють и рыбы ловящъ, гдѣ издавна имъ входовъ не бывало, и нынѣ многіе шкоды дѣлають: и ты бы людямъ своимъ приказалъ, ажъ бы въ нашей земли звѣри не били, а пчолы не драли, а по рѣкамъ бобровъ не били и рыбъ не ловили, гдѣ издавна имъ входовъ не бывало; бо мы въ твою опчину, въ земли и въ воды, не велимъ вступатися, гдѣ кому издавна вступна не было.

М. Л. ч. IV. стр. 151 и 152.

## № 16.

**ПОСОЛЬСТВО ОТЪ СТЕФАНА ВОЕВОДЫ  
ВОЛОСКОГО ДО ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ МО-  
СКОВСКАГО (Ивана Васильевича).**

Юнъ Стефанъ Воевода Божемою милостию, Господарь земли Молдавское, велѣть тобѣ Великому Князю Ивану Васильевичу говорить: шпо и

господыне, людей во Псковъ и во городоу торгъ со всякихъ господъ.

Да и о семъ тобѣ своему господину честному Великому Королю челомъ бьемъ и жалуемся, что Намъ, Князь Мстислѣрь, пришедъ на миръ, на крестыиномъ цѣлованіи, и на землю Святыхъ Троицы, на опочину Великихъ Князей, два пригороды Псковскихъ взял, волости пожгли, хрестіанство пересекли и въ полонъ свели; и нынѣ намъ слышаніе, што - до Князь Мстислѣрь тобѣ нашему господину честному Великому Королю бьемъ челомъ на опочину Великихъ Князей, на Псковъ, а проситъ у тебя силы въ помощь на Псковъ, а самъ будучи винованъ передъ Псковомъ; и ты бы, господине, великій и честный Король, силы Князю Мстислѣру въ помощь не давалъ на Псковъ; а опочина Великихъ Князей тобѣ своему господину честному Великому Королю, и посадники Псковские, и Степенные, и старые посадники, и сыновы посадничьи, и бояре, и купцы, и житые люди, и весь Псковъ челомъ бьемъ.

Да и о семъ тобѣ своему господину челомъ бьемъ, што Князь Мстислѣрь нашихъ Псковичъ поюнитъ, и шие наши поюняне Псковичи черезъ твою Литовскую землю бѣгаютъ ко Пскову изъ Нѣмецкой земли, и Литва шихъ поюнянниковъ ко Пскову не пускаетъ, забавливаютъ у себе; и ты бы, господине, пожаловалъ, нашихъ поюнянниковъ и Псковичъ своихъ не велѣть прійматти, а мы тебѣ своему господину челомъ бьемъ.

Отказъ Псковичомъ.

Што есте говорили намъ оу Посадниковъ, Степенныхъ и оу старыхъ Посадниковъ и оу всего Пскова, тоу есмы вашему посольству всему вразумили, и своимъ посломъ

откажемъ ихъ; а также нашихъ людей какъ въ Ржевской волости, также и Себежской волости въ гребѣжахъ и въ головахъ побить много криядъ пощиплюся оу вашихъ людей со Пскова; а колько разовъ есмы посылали о томъ до Степенныхъ посадниковъ и до старыхъ посадниковъ и до всего Пскова, ажбы ио нашихъ людей опирали, и до сихъ ивситъ то нашихъ людей не опирали; ио о всехъ о томъ хочетъ помыслиши съ Намъ, Радю нашимъ, и своимъ посломъ откажемъ; а также иио говорили есте намъ, же нашихъ людей некоторые крияды оу Полоцкихъ дѣются, ио о томъ будетъ писано до Папа Богдана Андреевича, ажбы въ томъ вашихъ справедливость учинитъ; а иио говорили есте, же нашихъ не дають съ Нѣмцы торговати, ио о томъ хочетъ доведати, какъ будетъ давно бывало, и откажемъ нашихъ посломъ, доведавшихъ; а иио говорили есте, же Инфлянцове землю вашу Псковскую воваши, и люди головами вывели, ио опочитъ некоторые вискаютъ и черезъ нашу землю бѣгутъ, ио не пропускаютъ ихъ черезъ нашу землю: ио о томъ прикажемъ, ажбы ихъ пропускамо добровольно чрезъ нашу землю. А иио говорили, што Псковичи забѣжъ къ Смоленску, и накажемъ о томъ справедливость учинитъ. Писать во Троицкхъ, Пидиктъ 15.

М. д. ч. VI стр. 101 — 102.

№ 13.

ПОСОЛЬСТВО ДО ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ РЯЗАНСКОГО З ВЕЛИКИМЪ ВАСИЛЕМЪ КРЕТОВИЧОМЪ МОНА 9, ИДЕНТЪ 4.

Казимиръ (п. г.) Король Польскій и Великій Князь Литовскій.



Издавна предковѣ наши съ нашими предки были въ любви и въ докончаніи, а и мы съ опцемъ помимъ были по помужь какъ и предковѣ наши, и земли наши украинныя межъ собою во внокон были, а обидныхъ дѣлюмъ судъ и право было на обѣ споронѣ.

Казимиръ Король и Великій Князь.

Тими пакъ разы прѣхалъ къ намъ намѣстникъ нашъ Мценскій и Любецкій Князь Дмитрей Пупляничъ и повѣдалъ намъ, ижъ твое люди съ твоее земли приходили безвѣстно сее весны, кою Николина днѣ, войною подѣ городъ нашъ Мценскъ, мѣсто выжгли, села повоевали и многіе škody починили и люди головами въ полонъ повели.

Казимиръ Король и Великій Князь всказалъ.

А передъ шимъ многіе жалобы прихожили отъ Украинниковъ нашихъ, ижъ имъ кривды и škody великіи дѣлютъ ся съ твоее земли отъ твоихъ людей въ пашбахъ, а въ забоехъ и въ грабежахъ; а шимъ пакъ не только пашбою, але явно воюють и головами въ полонъ ведутъ, и мѣста и села жгутъ.

Казимиръ Король и Великій Князь.

Про то напоминаемъ тебѣ: съ твоимъ ли то вѣдомомъ будутъ люди твои учинили, але не съ твоимъ, абы еси о томъ довѣдалъ еси; али будутъ безъ твоего вѣдома люди твои то учинили, ажъ бы еси велѣть по намъ оправити, а шмо люди наши головами въ полонъ побраши, шимъ бы еси велѣть попускать, а животы и спашки велѣть бы еси поощаждать, а шимъ людей, которые будутъ то чинили велѣть бы еси сказати, абы впередъ того не бы-

ло; а али намъ того не велитъ оправити, а полону шмо побрано, животовъ и спашковъ, не велитъ поощаждать, будь тобѣ вѣдомо, ижъ мы за свое далъи не будемъ терпѣть.

Казимиръ Король и Великій Князь.

А которые бы škody и кривды дѣлалися твоимъ людямъ отъ нашихъ людей съ наше земли, и ты бы насъ обыскалъ, абыхмо приказывали нашимъ Намѣстникомъ, шимъ дѣлюмъ обиднымъ управу давати на обѣ споронѣ, абы правыи не губили, а виноватыи казнены были: а такъ было, безвѣстно и безъ опказу, войны не пускали и огнемъ не жечи, и головъ въ полонъ не весили.

Казимиръ Король и Великій Князь.

Такожъ повѣдалъ намъ Князь Дмитрей Пупляничъ, шможъ люди твои съ твоее земли въ нашей земли звѣрь буютъ, а пчолы дерутъ, а по рѣкамъ бобры буютъ и рыбы ловятъ, гдѣ издавна имъ входовъ не бывало, и иные многіе škody дѣлають; и ты бы людямъ своимъ приказалъ, ажъ бы въ нашей земли звѣри не били, а пчолы не драли, а по рѣкамъ бобровъ не били и рыбъ не ловили, гдѣ издавна имъ входовъ не бывало; бо мы въ твою опчину, въ земли и въ воды, не велимъ вступатися, гдѣ кому издавна вступя не было.

М. Л. ч. IV. стр. 151 и 152.

## № 16.

**ПОСОЛСТВО ОТЪ СТЕФАНА ВОЕВОДЫ ВОЛОСКОГО ДО ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ МОСКОВСКАГО (Ивана Васильевича).**

Ионъ Стефанъ Воевода Божю милостию, Господаръ земли Молдавское, велѣть тобѣ Великому Князю Ивану Васильевичу говорити: шмо и

передъ тѣхъ посылали были есмь до насъ нашего посла Шандра Дьяка, абы еште съ зящентъ вашинтъ, съ Александромъ Великимъ Княземъ, миръ взяли, и вы нашихъ послы, Федоромъ Исасичомъ и тѣхъ Шандромъ Дьякомъ, да и тѣхъ вашинтъ носятъ Микитомъ Дьякомъ до насъ прислали еште и такъ намъ повѣдасте про то, што тово дѣло межъ вами такъ спалося, што Александръ зять вашъ съ докончаніи своего и крестниого цѣлованія, што съ вами имать, вѣхъ не исправлѣтъ, и мы тому всему гораздо разумѣли есмь; и до зящентъ вашего, Великого Князя Литовского Александра, посла послали есмь, сегожъ нашего посла Костантинна Дьяка, которого и до тебе: да и онъ по докончанію и по крестному цѣлованію и по записяхъ, што съ ними имали еште, абы вамъ правилъ и ещѣбы онъ вамъ по докончанію и по крестному цѣлованію и по записяхъ, што съ ними имали еште, правилъ, и ты бы съ нихъ взяли миръ и въ единацствѣ бытъ.

А што до насъ приказали еште, ажъ не станется промежи вами съ Великимъ Княземъ Александромъ миръ, ты и до насъ присылаешъ, да и я по докончальнымъ записяхъ и по крестному цѣлованію вамъ на нихъ помогалъ и наступилъ.

И ты собѣ вспомяни, коли еси своихъ пословъ до насъ присылаешъ, Ивана Берсея и Балцу Дьяка, и они намъ ошъ тебе говорили, намъ взяли миръ съ Великимъ Княземъ Александромъ Литовскимъ, зящентъ швоинтъ, бо ты съ нимъ миръ а докончаніе взяли еси, и мы тогда по швоинтъ рѣчахъ съ нимъ миръ взяли и крестъ цѣловали и записи докончальны записали.

Юмъ Степанъ Воевода велѣтъ, штобъ говорили: вси Королеве и вси хрестіанскіи Государеве, каково ихъ суть, и всея стороны Западу и Пиндлейскихъ стронъ едлаются и гововалися и хотѣли бы напрошнѣть поганъ, и добро бы было и штобъ се хрестіанъ миръ имани и носилъ со всеми хрестіанскими Государя промику поганства стронны.

И. д. ч. вѣ. стр. 610 — 610.

## № 17.

**ГЛАВНѢ, ДАНѢ ВЪ ВЕЛИКІЯ, А ДАНѢ  
ИВАНѢ ВЛАДЫЦА.**

(и. с. о. с. крайняя граница, данна между Воеводою, Владимъ изъ Мяску)

Княземъ нашихъ Паномъ и Воеводою, и старостамъ и намѣстникамъ нашихъ, и пшунюмъ и всемъ заказникамъ по нашему Государству, по Великому Княжеству Литовскому. Тѣхъ разы присылаешъ и писашъ къ намъ Стефанъ Воевода, и хочешъ пославъ своихъ посланци до брата твоего нашего, до Великого Князя Ивана Васильевича, а до своего свата, и писашъ и всказашъ къ намъ, просящи и жада насъ, абыхмо тѣхъ его пословъ казали — черезъ наши земли добровольно пропустити: то мы на его жадаіе то впили. Приказуемъ вамъ: которыхъ онъ пословъ своихъ пошлѣтъ до Великого Князя Ивана Васильевича, што бы еште тѣхъ его пословъ и съ ихъ слугами добровольно пропускали по нашему Государству, по Великому Княжеству Литовскому, почавши ошъ границы ошъ Братскава, тою дорогою на Велищцу, на Коренъ, на Дубровицу, на Пинскъ на границу Московскую, и зася ошъ Великого Князя Ивана Васильевича тѣхъ его пословъ и съ ихъ слугами, абы шожъ добровольно еште ихъ пропускали черезъ нашу

Панство тоюжъ дорогоу, ажъ и до границы Волошской; а маєтъ онъ съ тѣми своими послы послаши люди — слугъ съ старшими только сорокъ, а больше бы не было, и тежъ абы нѣ люди съ чужихъ земь межъ его людей, межъ Волохъ, абы не было. И тежъ нашего дворниши приславоу даи есмы тѣмъ его посломъ, маєтъ онъ съ тѣми его послы ѣхати черезъ нашу Панство до границы Московской, и зѣя отъ границы Московской тоюжъ дорогоу до Волошской границы. Писанъ въ Вильнѣ, Іюнь 18 день, Пидикль 1.

М. Л. Ч. VI стр. 280 — 281.

## № 18.

### ПОСОЛЬСТВО ОТЪ ЦАРЯ КОСТЕНТИНА ДО КОРОЛЕВЫ ГИППАНСКОЙ ЕЛСАВЕТЫ.

Верный въ Христа Бога нашего Царь Самодержецъ Костянтинъ Панкрацій, всел Нверскіи земли и Мингрельскій и Пхазскій, Пмирсткой, Сиховской, Кофетскій и Турбанской.

Къ славной и вѣпшей и свѣтлѣйшей и тихой Самодержавной Госпожѣ и Царицѣ Елсаветѣ, Богомъ утверждаемаго града Иснанейского и всѣмъ Христіаномъ: онъ же милосердный и много милостивый Богъ да схранитъ и соблюдетъ Державу Парства святаго безъ печали и безъ болиши, здорово, душою и тѣломъ, и многолѣпно, на утверженіе и подобность всѣмъ Христіаномъ и людемъ; яко слышахъ по твоей милости Божіею силою здравіе царства твоего, и гдѣ коли еси сходила на брань, тамъ вездѣ враги своя побѣдила, велиишъ тому радуемся и славу возсылаемъ всеспасиному Богу нашему, Егоже благодати да тѣя утвердитъ на самодержавство по всему міру и покровъ и шныхъ державствующихъ неварныхъ Божіею силою попленила еси. И шого

самого нечестиваго Сарацѣна и съ его советники посрамилъ еси и его великіи грады къ собѣ побрала еси и шъ онъ кого же шую побѣду имаетъ, шокмо свѣше Богъ даровалъ ти есшъ и воздалъ ти есшъ вѣнецъ побѣды на безбожныя Агариты, яко мудрой и достойно царствующей и всею мудроснію и свѣпностію украшенной и могущей держати царствіе. И слышашъ есмы, што шныи многіе Цари единаши царствіемъ твоимъ, и велиишъ тому радовалися есмы и благодарили есмы Бога, што далъ любовь и единосіе всѣмъ Христіаномъ и благовернымъ Государемъ. Теперь розумѣемъ и видимъ шного на землѣ сіяюща солнца онъ Востока по всему міру и шного Апостола и Бога вѣчашаго и Великаго Царя Костянтина: онъ Елиское безбожество и прелесшъ идольскую разорилъ; швоежъ богочтешное царство безбожный родъ Агаритскій побѣди и плѣни, а иже первоизанный онъ ннхъ родъ нашъ Христіанскій свободила еси, гдѣ тѣя слава, честь, што имѣла Христіане, гдѣ хвала и надежа, гдѣ свѣпный и славный Великій Костянтинъ градъ, гдѣ сушь иже въ немъ благоверные Князата, гдѣ радость и веселіе его, гдѣ свѣпалъ Святыхъ мудрость Божія. Якоже рече Соломонъ: мудрость Божія и сила — тогда бѣлаше радость, ннѣ же плачь, тогда веселіе и радованіе, ннѣ горестъ и безмѣстіе, тогда слава, ннѣ же безчестіе, шогда свѣпюсшъ имѣхомъ, ннѣ же шму, шогда бѣшды и слава царская, ннѣ же плачь и рыданіе и спонаніе межъ нами. О коликой благодати родъ нашъ лишенъ! и гдѣ Трапезонское царство и Амореиское, Янское и Египтоское? и гдѣ Сербская земля? И гдѣ сушь шныи земли? И ннѣ же слышаномъ и надежу швердую имѣеъ, яко Го-

сподъ нашъ Исусъ Христосъ истинный Богъ нашъ далъ намъ побѣду на безбожныхъ Агарянь, и для котораго далъ послати есмь Святценно-Инокъ и духовника нашего Корнила ко Сушпану Египетскому до Каріа (Karja), а онъ принять его съ радостію великою, ино мы съ нечестивыми не имеемъ ни которое единосѣи. А какъ возвратилися онъ отъ Египта къ Іеросалиму и нашоу въ Іеросалимъ пословъ царства твоего, и съ тѣми послы царства твоего до насъ придетъ, и онъ пословъ тѣхъ слышатъ есмь побѣды царства (Carstvia) твоего, и вельми радовалися есмь. Ино тогдажъ, скоро послати есмь духовника своего и Табипника, тогожъ Святценно-Инокъ Корниль, съ листыи записаныи до царства твоего. А опрочъ листовъ и шныи рѣчи духовныи услышаше и онъ него, того ради, что сущъ на путии врази мнози, какъ вѣдомо царствію твоему, что всегда мучимы есмь онъ безбожныхъ Персъ и много зла сотвориша намъ. Три прошенія просишъ отъ насъ: побо данъ великую нехѣрную намъ давайте, а любобійтєся съ нами, а побо къ нашей вѣрѣ приступите. Бо сущъ они мнози. Мыже едины оставиши онъ Царя града и отъ Трапезонское земли и отъ всѣхъ Хрестіанъ вельми есмь ужалєны; нынѣ же все множество безбожнаго рода Агарянского, Проси (перс), Туркове и Аравліи смятошася и спрасошася; нынѣ же время есть намъ, онъ Бога просимъ тебе — пойди на Царь градъ, а не възмѣнися, возми крестъ Господа нашего Исусъ Христа, яко щипъ на себѣ, а Господъ Богъ да исполнитъ желаніе твое. И я съ сыновъ своихъ и съ войскомъ своимъ, сколько могу, какъ приидеши твое царствію посла своего до насъ, ино мы готовы, неслимы есмь, зланы за

твоею милостію. Ино любви ради, твоею милостію послали есмь тѣбѣ не великіи поминки... надати девятии канокъ Яздинскихъ, а погъ четиринадцати золотниковъ жемчугу великаго а двѣ девятии рѣсей. Мыже брани о Христѣ равностію и любовію слышаси твоею, великою надеждою надѣячися, царствію твоему писати и молитъ Бога, да сбудутъ ся волю Божею, да царствуютъ во всѣхъ мѣстѣхъ, на обновленіе міру; дай Боже тѣбѣ и намъ не разлучитися во вѣки вѣковъ. Аминъ. Марта 10 день, онъ Рождества Христова лѣта 1463.

М. А. ч. VI стр. 563 и слѣд.

## № 19.

ПРЕМИИИ МЕНИ ПСКОВЪ И ВЕЛИКИМЪ НОВГОРОДОМЪ А МЕНИ ДѢЛТОМЪ ДО 50 ЛѢТЪ.

Милостію Божею, сполниемъ Святыхъ Соѣи, премудрости Божіи, и сполниемъ Святыхъ Живоначальныхъ Троицы и здоровіемъ Господина нашего и Государя нашего Великаго Князя Ивана Васильевича, Царя всея Руси, и здоровіемъ Господина нашего и Государя нашего, великаго Князя Ивана Ивановича, Царя всея Руси. Ино Государи наши и Государи благовѣрныи, Великіи Князи Рускіи и Цари, прислали воеводу своего, Князя Данила Димитровича, со многими Князьми и Болыи, въ домъ Святыхъ Живоначальныхъ Троицы, въ свою отчину, въ великій Псковъ, боронити своея отчины, великаго Новгорода и Пскова, обидѣ своихъ поискаши на Пѣмочѣ, на Юрьевцѣхъ своихъ даней, и старей даней своихъ залоговъ и Новгородскихъ старей и Псковскихъ обидѣ и старей. А прислаша честный Баскутъ Юрьевскій и Посадникъ Юрьевскій и вси

Юрьевцы послужь своихъ, Ивана Мексе-  
жского Боярина и другого Ивана Бо-  
брова, Юрьевского Раишмана, и добиша  
чоловъ господину Князю Данилу Дми-  
треевичу, Восподѣ благовѣрныхъ Ве-  
ликихъ Князей Рускихъ Царей, и Па-  
мѣспиннику благовѣрныхъ Великихъ Кня-  
зей Рускихъ Царей, Князю Псков-  
скому Ярославу Васильевичу, и Восподѣ  
Великого Новгорода въ великомъ Пско-  
вѣ, Посаднику Новгородскому Юмъ  
Андреевичу, и послу великого Нов-  
города, Онкфю Васильевичу, и всему  
великому Новгороду, и Посадникомъ  
Псковскимъ и всему великому Пскову; и  
приключаша миръ на три (?) двадцать  
лѣтъ шаквъ, щю свлпной Божіей  
Церкви въ Рускомъ концѣ и Рускій  
конецъ; а то честному Бискупу Юрь-  
евскому за осьмъ лѣтъ опдаши въ  
пощъ часть по крестному цѣлованію;  
а опъ сего времени, благовѣрныхъ  
Великихъ Княземъ Рускихъ Царемъ,  
на честномъ Бискупѣ Юрьевскомъ данъ  
своя имани по старинѣ, по тому  
крестному цѣлованію. А Новгородскому  
послу и гостю по Юрьевской земѣ  
путь чистѣ на Юрьевъ со всякимъ  
товаромъ, водою и горою, и на Ригу  
и къ Колывани и на Ругодево по ста-  
ринѣ и по крестному цѣлованію; и про-  
межи Пскова и Юрьевцовъ земли и  
водъ по старый рубежъ, а Великое  
озеро ловини Псковичомъ, ловини къ  
своему берегу, а за озеро Великое  
Псковичомъ ловини не ѣздиши на  
Юрьевскую сторону; а по грѣхомъ  
станеша изнеможеніе, въпромъ зане-  
сешъ Псковского ловца на Юрьевскую  
сторону, ино въ томъ пени нѣтъ.  
Также и Нѣмцомъ. Озеро Великое  
Нѣмцомъ ловини къ своему берегу;  
а за озеро Великое ловини не ѣзди-  
ши на Псковскую сторону, а по  
грѣхомъ станешъ изнеможеніе, за-  
несешъ въшр Нѣмцкаго ловца на

Псковскую сторону, ино въ томъ  
пени нѣтъ. А хто учинешъ наступа-  
нися на чужую землю, или на воду  
съ которое стороны, ино тому чо-  
ловѣку живота не даши на объ сто-  
ронѣ. А Псковскому послу и гостю  
по Юрьевской земѣ путь чистѣ го-  
рою и водою на Юрьевъ и на Ригу  
и къ Колывани и на Ругодивъ и на  
Матерую рѣку добровольно ѣздиши  
и на вси Юрьевскіе города и во  
всю Юрьевскую землю со всякимъ  
товаромъ по старинѣ, и великій то-  
варъ Псковичомъ на розницу прода-  
ши добровольно или вѣмѣстѣ. А на  
Юрьевѣ Псковичомъ добровольно вся-  
кимъ товаромъ и торговани съ Ри-  
жаны и съ Колыванчаны и съ Руго-  
девы со всякимъ гостемъ по ста-  
ринѣ и по крестному цѣлованію; а  
колоду на объ сторонѣ отложни-  
хомъ и гостиница отъ того не има-  
ни; а полѣмачомъ Юрьевскимъ гостини-  
ца не имани отъ полѣмачаніа у Пско-  
вского посла. А копорый гость съ  
которое стороны съ дороги свер-  
неишъ, не зная пути заблуднишъ, ино  
въ томъ диву нѣтъ на объ стороны,  
и товара у него про то не грабниши  
и пунь ему указаша по сущиному  
дѣлу на объ стороны. И дрова Пско-  
вичомъ имани подѣ Юрьевскимъ по  
старинѣ и по крестному цѣлованію  
добровольно. Также и Юрьевскому по-  
слу и гостю по Псковской земѣ ко  
Пскову путь чистѣ горою и водою,  
или къ Новгороду ѣздишъ по Псков-  
ской земѣ и по Новгородской, и на-  
задъ отѣхаша горою и водою путь  
чистѣ по крестному цѣлованію по  
старинѣ; и въ Новгородѣ Юрьев-  
скому гостю всякимъ товаромъ тор-  
говани добровольно по старинѣ; и  
во Псковѣ Юрьевскому гостю всякимъ  
товаромъ торговани добровольно по  
старинѣ. А корчмю, пивомъ, Намеи-

кому гостю и во Псковѣ не торгова-  
ли; а опрочъ корчмы и иже всякій  
поваръ ко Пскову добровольно вози-  
ши по старинѣ на оба стороны; и  
гдѣ на порубежѣ изъ которое спо-  
роны учиниши татѣя и.и. порубѣ  
и.и. грабежѣ и.и. голову убьютъ и.и.  
иная какова сеча учиниши, ни о  
шомъ послѣ послаши, исправы про-  
сипи трезды на оба стороны по  
крестному цѣлованію. Дадуть чому  
исправу, нио Богъ дай шакъ, а не  
дадутъ исправы съ которое спо-  
роны, нио за свое взяши на рубежи,  
а миру о томъ не рушиши, а посла и  
гостя въ шомъ не порубаши ни кото-  
рою нужною, а за шапа и за роз-  
бойника не сповиши на оба стороны  
по крестному цѣлованію. А кому съ  
кимъ суплешка естъ о торговли или  
о судѣ или о парубѣ и.и. о шомъ  
какомъ дѣлѣ съ которое спороны,  
тому исправа давати на оба сторо-  
ны по крестному цѣлованію. А Нов-  
городцовъ и Псковичей судити Нѣм-  
чина какъ своего, право, безъ хит-  
рости, своєю пошшиною по крестно-  
му цѣлованію. А Нѣмцѣмъ судити Нов-  
городца и Псковичина своєю пошши-  
ною, какъ и своего Нѣмчина, право,  
безъ хитрости по крестному цѣло-  
ванію. А Юрьевцѣмъ Новгородцевъ  
во Псковскомъ дѣлѣ не порубати. Такъ  
же и Псковичъ Юрьевцѣмъ не пору-  
бати въ Новгородскомъ дѣлѣ, ни ко-  
торою нужною. А воевъ Юрьевцѣмъ  
колупати не по многу по старинѣ по  
крестному цѣлованію. А воевое Пско-  
вичѣмъ у Юрьевцѣмъ у гостей има-  
ши, отъ мѣха по четверть, а отъ  
скаловаго вѣсу по деньжѣ. А Юрьев-  
цѣмъ у Псковскихъ купцовъ воевое  
имати отъ мѣха по Любецкому, а  
отъ скаловаго вѣса имати по чоты-  
ри Любецкихъ по крестному цѣло-  
ванію. А во Клязи Мисирѣ честному

Бискупу Юрьевскому и посадничѣмъ  
Юрьевскимъ и всимъ Юрьевцѣмъ не  
пособляти проити Псковичъ, и лю-  
дей своихъ не поддавати Мисирѣ на  
помощь, и бѣглецовъ изъ Мисировой  
державы въ Юрьевскую державу не  
прѣимати по крестному цѣлованію.  
А сей миръ Новгородцевъ и Псковичѣмъ  
и Юрьевцѣмъ на тридцать лѣтъ  
и сдержати по крестному цѣлованію  
безъ хитрости на оба стороны. И  
грамотъ мирныхъ не отсылати въ  
ша лапа, а коли тѣмъ лѣтъ оты-  
дуть, нио пакъ живи въ старомъ  
миру, а войны не узвати съ obu  
сторонамъ; а коли будетъ немощь ве-  
ликому Новгороду и Пскову до Юрь-  
евского Бискупа и до Юрьевскихъ  
посадничѣмъ и до всихъ Юрьевцѣмъ  
будетъ немощь и.и. жить честному  
Бискупу Юрьевскому и посадничѣмъ  
Юрьевскимъ и всимъ Юрьевцѣмъ бу-  
детъ немощь до Великого Новгорода  
и до Пскова, нио пакъ миръ отка-  
зати; а потомъ акиже мѣсли прой-  
детъ, чотыри пѣдѣши, на оба сторо-  
ны, тожъ восванися, а въ шомъ мѣ-  
слацъ послѣ эдати на оба спороны  
безо всякое пакости а посла не пору-  
бати ни въ великомъ дѣлѣ ни въ  
маломъ по крестному цѣлованію.

А на сей грамотѣ и на сечѣ ми-  
ру руку даѣтъ и печать свою прило-  
житъ. Я Князь Данило Дмитревичъ,  
Воевода благовѣрныхъ Великихъ Кня-  
зей, Рускихъ Царей, и Намѣстникъ  
благовѣрныхъ Великихъ Князей, Ру-  
скихъ Царей. Я Князь Псковскій, Яро-  
славъ Васильевичъ руку даѣтъ и пе-  
чать свою приложитъ, а Воевода Ве-  
ликого Новгорода, Посадникъ Новго-  
родскій, Фома Андреевичъ, а Посла  
Великого Новгорода Оникша Васи-  
левичъ крестъ поцѣлювати за Великій  
Новгородъ и за всю Новгородскую дер-  
жаву и печать Великого Новгорода.

приложити. А во Псковѣ крестъ поцѣловати Посадники Псковскіи Спешенныи, Алексѣй Васильевичъ, а Искита Ларивоновичъ, и всѣхъ людей добрыхъ крестъ цѣловати за весь великій Псковъ и за всю Псковскую державу и печать приложити Святосъ Живоначальное Троица. А честному Бискупу Юрьевскому рука даши и печать приложити за вси Юрьевскіе города. А Посадникомъ Юрьевскимъ крестъ цѣловати и всѣхъ добрыхъ людей, за всю Юрьевскую державу, и печать приложити Юрьевская. Послы Юрьевскіи во Псковѣ крестъ цѣловати: Иванъ Земскій Болринъ Мексей и другіи Иванъ Бобровъ Юрьевскій Ратникъ. А кто не учинитъ крестнаго цѣлованія правити, ино на то Богъ и крестное цѣлованіе и моръ и голодъ и огонь и мечъ. А кончатъ миръ сей во Псковѣ въ лѣто 6982. А въ Юрьевѣ крестъ цѣловати Послы Псковскіи Андрей Семеновичъ Любевъ, да Кура Олексѣевичъ Шемлятовъ.

М. А. Ч. IV стр. 411 — 419.

## № 20.

**КНЯЗЮ ИВАНУ МОЖАЙСКОМУ НА БРЯНЕСКЪ ВЪ ОТСИНУ.**

Казимиръ и проч.

Всѣхъ бояромъ Брянскимъ и мѣстничомъ и всѣхъ мужомъ Брянцомъ. Дашь есмы Брянескъ въ отчину Князю Ивану Андреевичу Можайскому такъ, какъ за нами было; а ему съ того намъ вѣрно служити, ино буди его послушны во всемъ какъ самыхъ насъ; а съ отчинъ своихъ изъ всего своего имѣнія, какъ кто шпо первый держалъ, служити ему, а ему васъ приказали есмы съ вашихъ имѣній не гнати, а ни опиниати, а въ церковное ся ни во шпо

вступати, ни опиниати; а суды судити по старинѣ, какъ у васъ издавна пошло; а своихъ новыхъ судовъ, а ни которыхъ новыхъ пошленихъ не вводити. Писанъ въ Вильнѣ. Апрель 13. Индиктъ 13. 1479.

М. А. Ч. IV стр. 116 — 117.

## № 21.

**УПОМИНКИ КОРОЛЮ (КАЗИМИРЪ II, IV.) ОТЪ ПСКОВА.**

Шпо давали Королю поминки ото Пскова: Королю пять рублевъ.

Посадникъ Василей отъ себе далъ Королю рубль, Юрей отъ себе далъ пошину Королю.

Королевичомъ дали: Василей а Юрей по пошину, а всего того 15 пошину. Королевой отъ Пскова рубль, а Посадникъ пошину, а Юрей золотый Угорскій. Индиктъ 13, въ Троицхъ.

М. А. Ч. IV. стр. 117.

## № 22.

**ПОСОЛЬСТВО (КАЗИМИРЪ II, IV.) ДО МЕНДЛИГИРЕЯ ЦАРЯ ПЕРЕКОВСКАГО ДѢДКОМЪ.**

Шпо еси предъ сего неоднократно присылывалъ къ намъ братъ нашъ своихъ пословъ, хотѣши з нами в братствѣ и в прилзнии мѣшкаши и ждаючи насъ, абыхомъ къ тобѣ нашихъ великихъ пословъ послали, и мы уже были наши великіи послы выправили къ тобѣ, и послали Боеводу Кіевского Князя Дмитрія Пупыча а Пана Олехна Скорѣту, нижли тые наши послы ожидали закладу отъ тебе Бахтыяра Мурзы; которогожь еси мѣлъ шпѣтъ нашимъ посломъ отъ себе до насъ послати, ино шал сѣя рѣчь до тыхъ часовъ ничѣмъ инымъ не утѣшала, князя

шобою братомъ нашимъ шмо Бах-  
тыраръ такъ борзодо до насъ не при-  
ѣхалъ и за шмъ з Божего допуще-  
нїа того слуги нашего доброго Кнзя  
Дмипрїа Пушпатича въ живонъ не  
спашо, Богъ его съ того свѣша собралъ;  
и мы уже безъ мышканїа шаковогожъ  
слугу нашего доброго обрашии посла-  
великого и къ шобъ брату нашему  
пошлемъ; а ты бы, братъ нашъ, и  
Бахтырара на томъ часъ у себе по-  
задержалъ и до насъ не счалъ до  
шнихъ часовъ, пока того посла нмъ  
до тебе выправимъ и его наженуемъ;  
а коли уже его нмъ къ шобъ, брату  
нашому, выправимъ и пошлемъ, и мы  
о шомъ шобъ дажо вѣдати черезъ  
другаго нашего гонца, а ты бы уже  
шогды шмъ борздей, ничого не мыш-  
каючи, Бахтырара къ намъ послалъ; а  
до шнихъ часовъ есплн хочешъ съ  
нами, братъ нашъ, доброго братства  
и прїязни, штобы еси людей своихъ  
устыгнулъ, ажбы земляжъ нашнмъ  
не шкоднн и не восвали, занько и  
шмн разн мы обезпечили на шво-  
нхъ пословъ и на швое суюво цар-  
ское, и украпнъ нашихъ есью люд-  
ми не осмошрѣли, а швомъ люди  
безвѣстно пришедши шкоды великн  
въ панспѣвъ нашомъ подѣлани и по-  
воевали и люди въ поюмъ новели: шно  
самъ того посмотри, гораздо въ ся  
по дѣспѣ; про шомъ напоминаемъ тебе,  
брата нашего, з швономъ ли по вѣдо-  
момъ спашо, а въ безъ швоего вѣдо-  
ма; есплн бы то было безъ швоего вѣ-  
дома, а похочешъ з нами доброе брат-  
ство и прїязни имѣти, штобы еси  
томъ поюмъ велѣтъ на мѣсто со-  
брати, и шмн поюмъ, шмо шередъ  
шмнхъ люди швомъ бирали з наше  
земли; шакожъ шмнжъ швомъ люди  
пришедши безвѣстно водъ замокъ  
нашъ Кїевъ, спашо Намышника нашего  
Папа Андрїа Александровича, ко-

шорнй шмнхъ разн онъ насъ въ Кїевъ  
на мѣстцу пословѣтъ мышканнхъ, и сна-  
до мышканское, и швономъ пословъ, бра-  
та нашего и кунцовъ Каменскихъ  
ошотчали, коней всего шоголова еспл-  
сонтъ: шно шмо бы еси, братъ нашъ,  
и шмнхъ коней велѣтъ ся дошканн и  
собранин на шно мѣсто къ намъ бы  
еси ошотчаль, шно бы былъ шернмъ  
почтнокъ и зная братства и прїяз-  
ни шрое къ намъ, брата нашего; а  
шмнхъ людей люднхъ за шно бы еси  
скаралъ, ажбы и шпередъ шакового  
лнха не было.

И. Л. С. V. стр. 6 — 1.

## № 23.

**ПОСОЛЬСТВО ДО КОРОЛЯ ЕГО ИВЛОСТИ  
(КАМИРА II. IV.) ОТЪ ТАТАРСКИХЪ ЦАРОВЪ  
И ОТЪ ИВНУХЪ. И ОТЪ КОРОЛЯ (I) ДО  
НИХЪ.**

Князь Абдула Рада.

Шмо ся шое дѣю жежи нами  
спашо надъ Кїевомъ, шно шно спашо-  
ся Божїй гнѣвъ за грѣхъ, хотн бы и  
шты, Царю, кому помощнкомъ не былъ;  
однакъ было шому городу горѣль и  
шмнхъ людей погннущъ, коли на  
ннхъ Божїй гнѣвъ пришолъ, а з Бо-  
жое ласки у насъ еспл городовъ и  
волостей и людей досыплъ. Ты нмъ  
къ намъ прислалъ посла и всказалъ  
рѣчи свои, шмо з нами хочешъ жити  
по шому, какъ и отпѣтъ швой, и хочешъ  
намъ прислать сына своего: шно ко-  
ли швой сынъ будептъ у насъ, шог-  
ды будемъ заодно, шмо будуптъ  
швой люди, то шон, и шмо жон,  
шно швом, шогды жежи нами будуптъ  
вси учннки добры, и шмо еси къ  
намъ всказалъ, шросимъ у насъ го-  
рода Тыкъня, шогды и о шомъ ш-  
мыслнмъ, и шобъ шного бороннши на

(\*) Каміра II въ замѣтъ оныхъ 1446, въ Шмн-  
нхъ оныхъ 1446 до 1492 г.



будеть; коли сътъ твой будетъ у насъ, тогда мы твоего слова ни котораго не заставимъ.

Тутъ мотъ ярлыкъ, што Панъ Иванъ Ходковичъ з Кіева прислалъ.

Мендигереево слово:

Пріятелю нашему Пану Ивану поклонъ. А такежъ надѣюсь, и сами слышали будете, што Солтанъ Махметъ умеръ, въ томъ къ вамъ послы наши не пошли, а еще межъ нами многи дѣла спалися: нынѣ пакъ Берламанъ Пангъ, слугу своего, а Князь именемъ Кармышъ, о добротахъ, и Хидиру приславилиши, шлемъ: ино што коли будетъ нашихъ добрыхъ рѣчей о добротахъ о пыхъ, нашихъ чоловѣковъ услышите, а тажежъ Королю брату моему чоловѣка бы еше послали, докуль наши добрыи люди к вамъ прійдутъ; а Король братъ оныи бы не опѣзжалъ, вельми бы и нашихъ добрымъ дѣломъ добро бы было, а еще черезъ Махмета словомъ есмы всказали говорити, то пакъ едайте. Писанъ Августа, въ субботу, первый день.

Мендигереево слово:

Пріятелю нашему Пану Ивану поклонъ. Оля на имя, слугу своего, послалъ бытъ есмы нынѣ пакъ о той малей лихій речи, слышалъ есмы и не вѣрить есмы нынѣ пакъ того. Оля въ головахъ всихъ вборзде ко мнѣ опощили; а еси пыхъ моихъ чоловѣкомъ коли котораго лихота спалися, попомъ еше к вамъ мой чоловѣкъ какъ могутъ похати, Королю брату своему о сихъ дѣлахъ коли скажу, попомъ наши дѣла каковы будутъ оныи Ивашка неоспавляемо опощили к намъ, и на то есмы своимъ пишаномъ ерлыкъ послали.

А другій ерлыкъ шежъ Панъ Иванъ з Кіева прислалъ.

Мендигереево слово:

Пріятелю нашему пану Ивану поклонъ. А такежъ слышали есмы лихихъ людей на той споронѣ, не пріятелю сильныи есмы, только сее змы не пріятелю сюда пойдутъ ли, тогда сполечныи улусы ко рѣкъ ко Самаръ поппи маюнтъ, тогда вамъ вельми докучно будетъ, лѣпше насъ вы сами вѣдаете, голодыи а худы сии люди сунъ; нынѣ пакъ, какъ сесъ нашъ ярлыкъ прійдетъ къ вамъ, доколь весна не зайдетъ, около Олера а околю Самара пожаръ вели пущили, на то есмы з своимъ пишаномъ ярлыкъ послали.

Присяга оныи имени Мендигерей (\*).

Се я Азбаба присягаю Богу, который удѣлять небо и землю, напередъ то: што есмы прѣхалъ оныи Господаря моего, оныи Царя Мендигерей и оныи Князя и оныи всихъ улановъ и князей, до Великого Короля Польского и до Великого Князя Литовского, и присягаю Богу, который удѣлять небо и землю, въ томъ Царя Мендигереевою душею и Господаря моего и Князя езичиною и всихъ улановъ и князей душею и своею моужъ душею, какъ жить Царь Ачигрей въ брацствѣ и въ пріязни з Великимъ Королемъ Польскимъ и Великимъ Княземъ Литовскимъ, а Царю Мендигерейю также жити въ брацствѣ и въ пріязни з Великимъ Королемъ Польскимъ и Великимъ Княземъ Литовскимъ и добра Великому Королю хощѣти и дѣляти его и земли его пріяти и остерегати и оныи всего борониши и до живота своего; а што будетъ Царю не пріятель, то и Великому Королю не пріятель, а што Великому Королю не пріятель, то

(\*) Надписъ гдѣтъ.

шють и Царю неприятели. Тѣмъ же и шють присегаю, коли Великій Король пошлеть посла своего до Царя, и Царь маєть шюе присяги подтвердити. Аминь и вси уланове и князи подѣл ярыковъ отца своего и своихъ и присяги своея. Писанъ въ Вильнѣ. Индиктъ 13. 1479 года.

Посольство Княземъ Иваномъ Глинскимъ.

Король Польскій Великій Князь Литовскій шюба брату своему поклонился, свое здравіе велѣтъ повѣдати а шюе выдаши, а шюе присылать еси посла своего Азбабу и з ерлякомъ напоминая насъ ижъ быхомъ з шюбою вошли въ правду какъ и з ошчѣтъ шюонъ Царемъ Ангиреемъ, шюо мы Божю милостию з шюонъ ошчѣтъ и до его живота были есмы в брацствѣ и в правдѣ а межъ насъ з шюбою быложъ брацтво и правда, такъжъ есмы и до сихъ часовъ з шюго не выступали, полнѣтъ шюе а и напередъ копнѣтъ з шюбою брацтво и пріязнь держали. Писанъ въ Вильнѣ. Индиктъ 13. 1479 г.

А также коли Царь рекнеть Глинскому. Братъ мой Король до мене всказывашъ, же не выступилъ ничего, а чомужъ Пурдуванца а Айдар до себе принять, вѣдъжо въ докончаніи стоить, шюо пріятелью быть пріятелемъ, а неприятели неприятели, тогда ошъ себе Глинскій маєтъ говорить такъ,.... Царю, такъ бывало здавна, за предковъ господаря моего Великого Короля, коли на кошорыхъ Царей пригодится невереи и они прихаживали до Великого Княжства Литовского, шюо хѣба и соли не бороняно, а какъ добровольно прихаживали такъ добровольно и ошхоживали, а шюо въ Ордѣ на дарствѣ садить, съ шюмъ

такъ въ пріязни бывали, а шюмъ съ пріязнь не рутинвали, инакожъ шюкъ Господаря нашъ Король, его милостию з ошчѣтъ вашнѣ докончаніе взяли и въ пріязнь шюмъ, и же пріязни ему и вснѣтъ дѣшѣтъ его, шюакъжъ шюи шюмъ сподѣтъ у вснѣтъ вѣтъ Ашчире еванъ дѣшѣтъ шюо шюмъ, ажъ і до шюмъ мѣшѣтъ. А Пурдуванца Ойдаръ пришелъ до его милости земли и его милости Господаря нашъ шюмъ хѣба и соли не боронялъ, и какъ добровольно пришелъ, шюакъ добровольно и ошчили и шюенере живутъ у дѣши шюбо. Писанъ въ Вильнѣ. Индиктъ 14.

Также говорятъ намъ Азбаба Царь Деймъ шюакъ всказалъ: вѣтъ братъ нашъ Король вскочилъ з шюми брацства, и шюи дай правду Королю нашою душою, и даъ шюи правду Азбаба шювое душою и Князя Аминакова и вснѣтъ улановъ князей, и говорить, абыхомъ нашою посла з шюми послали до тебе, а шюи вѣтъ: коли дѣи пошлѣте посла, и го подаръ мой Царь подтвердитъ шюи шюи напередъ вашнѣт посюютъ Аминь и уланове и вси князи, шюи мы на шюо посла нашого послали до тебе, абы вѣдѣтъ правду шювое Аминакову и вснѣтъ улановъ и князей. Писанъ въ Вильнѣ. Индиктъ [1480 г.].

Потомъ Байрашъ посольства.

Во имя Божое. Ошъ Мендигер Казихиру Королю брату въ сей шюи присягнуть: есмы Королю, брате шюи шюи которое слово речомъ брацтва и пріязни повѣшали, а пріятель пріятель а неприятели неприятели будучи, какъ Король къ шюему шюи шюи пріятель, а къ неприятели і пріятель будучи, а я къ его шюи

во пріятель, а къ непріятелю не-  
пріятель маю быть.

Также я Мендигирей Царь, Ка-  
мира Короля брата моего пріятелью  
имею, мнѣ быть, а непріятелью  
пріятелемъ, а еще мнѣ Мендиги-  
рей Казимиръ Король братъ мой на  
сей присяжѣ стоити будетъ, по-  
мощь я Мендигирей Царь Казимира  
опла моего людей и земель его  
водамъ, коли бы имѣю шлю спаше-  
ся, а и Царство покину, а лиха  
дамы учинили отъ мене и отъ  
раба мое меньшого, и отъ сына мо-  
его лиха не будетъ.

Также мнѣ Мендигирей Казимиръ  
Король братъ, шлюжею опенцъ  
ой Аггирей Царь Князю Семену ко-  
торымъ подавалъ люди, шлю люди мнѣ  
и опенцъ, шлю Король братъ, коли  
шлю люди мнѣ опенцъ, а я Мендиги-  
рей коли за свое присяжѣ вы-  
ступлю отъ Бога, тогда отъ про-  
рока Махмета и отъ Кургана и отъ  
князь нашихъ опрекусъ, а такъ ре-  
кучи своимъ языкомъ, и съ присяжный  
листь дали есмы, на чомъ есмы  
присягнули, на то есмы и листъ  
свой дали. Писать въ Киркеры въ  
лѣто осмисотное у осмисотнѣ лѣтне.  
Октябрь 15 день, въ пятницу.

(из створой принасно другияхъ почерковъ :  
во Турецкы 885 значить 1480 г.)

Отъ Мендигирей Королю брату  
поклонъ, о добротѣхъ Азбабу позва-  
ли есмы къ собѣ, шлю мы Азбабою  
дрывъ свой посылали есмы, а шлю  
и слово есмы всказывали, первое  
опла нашего присягу и нашу вспомо-  
гаючи, а слово наше то было : Ко-  
роль братъ нашъ, не шлю не въ-  
дѣсть, шлю я на первой присяжѣ  
стою, ко мнѣ доброго чолвѣка не  
пришлетъ, а моего нутренего слова  
не звѣдасть, коли такъ есмы шлю

Азбабою всказывать, а шлю есмы  
Азбабу такъ рокъ далъ, и отъ че-  
резъ шлю рокъ много дней замѣш-  
калъ. И мы такъ подумали въ мысль  
намъ шлю вошлю, река такъ : мы  
есмы о добротѣхъ послали были а Бай-  
рашъ другій годъ к намъ не вернул-  
ся, а Азбаба о добротѣхъ пошлю,  
а рокъ минулъ уже, а его у насъ нѣтъ,  
уже погода стало шлю, какъ Ко-  
роль братъ присягу не шлю оплю-  
жилъ и пріязнь, такъ намъ на мысль  
пришло, а подѣ насъ которые люди  
были лихи, шлю слово похвалено,  
а коли слово было ихъ похвалено, и  
мы были на кони всѣли и какъ уже  
нашо войско пошлю, послѣ того въ  
шлю часу Князь Иванъ (галисий) при-  
шолъ о добротѣхъ, шлю доброты  
есмы увѣдали а лихихъ людей есмы  
не перемогли, шлю дѣла лихи спа-  
лися, а Князь Иванъ видѣтъ кимъ ся  
то дѣлю, шлю пакъ мы на пер-  
выхъ добротѣхъ есмы, такъ въдай-  
те, такъ рекучи Байраша, а Седих-  
мапа послали есмы а з Нишаномъ  
есмы на то грамоту послали. Пи-  
сать въ Киркеры осмь-сотное лѣ-  
то осмь-деснѣ лѣтне, 15 день, въ  
пятницу.

Отъ Мендигирей Королю брату  
поклонъ. А также о добротѣхъ Кня-  
зя Ивана присылали есмы у мене,  
шлю коли было внутри словъ а еще  
пвердую присягу мою видѣтъ, а шлю  
коли было дѣла моего то звѣдѣтъ, а  
оптѣсѣтъ добръ здоровъ пошлю ; а  
коли к вамъ здоровъ прійдесть, то  
нашо слово и нашу присягу будетъ  
вамъ повѣдали. Князь Иванъ какъ  
буде вѣршии, то вы вѣдасте, а мы  
иначе не будемъ, а вы бы нашего  
слуту Байраша твердо утѣрили, а и  
присяжный листъ пришлетъ ли к намъ  
подлугъ нашего листа присяжного,  
а коли вашъ листъ присяжный прі-

дешь кь намъ, а мы з шого мыслунимъ ли, пача присяга на нѣхъ будешь; а какъ есмы вамъ присягали, Князь Иванъ шое видѣлъ, онъ вамъ будешь шое повѣдаши, занежъ вамъ свой чоловікъ; а которую вамъ правду дашъ Байрашъ, шо еси на моей души, а вы бы ему вѣрили, на шо есмы и з своимъ Иншаномъ ермыкъ послали. Писанъ въ Киркеры.

Отъ Мендлитерея Казиниру Королю брату моему поклонъ. Слуга вашъ Князь видѣлъ отъ оное споры, а только еси вышло какъ нѣхъ на справу што пришлете своего чоловіка кь Байрашу приставивши, шо нѣхъ вашего братства и пріязни повышение будешь на сей дорожъ, отъ мое прозбы коли не оставите, шо вы вѣдаете, на шо есмы з своимъ иншаномъ лиситъ послали.

Ампиляковъ ярмыкъ.

Казиниру Королю отъ Ампиляка поклонъ, шо о добротѣхъ есте Азбабу позваши... ял шо и мы Азбабъ рокъ есмы вчинили, шо потъ рокъ Азбабъ минулъ а онъ не пріѣхалъ кь намъ; емо кь Царю Ахмату отъ васъ посолъ пошолъ, такъ есмы слышали, и мы есмы мовили, нашъ посолъ замѣшкалъ у васъ, ужо шача дума спадася; на конъ есмы вшедши войскомъ сполни своимъ, в томъ частъ вашъ посолъ у Перекона стрѣшилъ насъ, какъ есмы ужо войско наше отпустили и войско наше поѣхало въ нашомъ правѣ, до урочного мѣста не добравъ, не вернувся, нынѣ пакъ зо мною въ пріязни въ любви всточеши ли быши, што съ Сидоханомъ Царемъ ввалъ въ Князя Михайловыхъ рукахъ еси на нѣхъ Якимъ Хожеемъ зовушъ брата мой, а въ вашихъ рукахъ на нѣхъ Ахматомъ зо-

вущъ, братъ мой еси, што ся дорога на нѣхъ Курманъ слугу своего послали есмы кь вамъ, ажъ даше ему правды ваше знание, шо будешь послѣ шого межъ нами много лижени не будешь, такъ рекучи лиситъ сей съ печатію послали есмы кь вамъ, а што будешь пакъ Курманъ гонимъ: шо еси наше слово, вѣрите ему.

Отказъ тому черезъ ярмыки з Байраномъ посланъ Хадиръ молычъ Тихирчинъ сынъ.

Милостию Божіею отъ Казинира Короля брату нашему Мендлитерю Царю поклонъ.

Што всказалъ еси кь вамъ посломъ своимъ Байраномъ, хочиши з нами жить въ братствѣ и въ пріязни по тому какъ отецъ твой з нами жить въ братствѣ и въ пріязни и въ правдѣ, а шажъ сына своего хочешъ дать кь намъ для лѣтнее пріязни и правды; шо коли ты даси кь намъ сына своего на помню и познаемъ, же и хочешъ з нами жить такъ, какъ отецъ твой з нами жилъ Царь Ачирей, а мы будемъ сына твоего держати во чести и в ласцѣ; а такожъ всказалъ еси Байраномъ, ажбыхмо тобѣ дали опасъ, стожъ Боже не дай! али бы ся што пригодю на тебе, добровольно бы тобѣ до наше земли пріѣхали и ошѣхали, шо мы не рады быхмо твоей пригодѣ брата нашего, рады быхмо твоему добру, ижбы еси на своемъ спольцы сдѣлалъ а з нами въ пріязни и въ братствѣ и въ правдѣ жилъ, какъ отецъ твой Царь Ачирей, и бо мы какъ дали ошну твоему правду, а на васъ, на даша его, въ томъже шаки и сполитъ, шо есмы помнили ошну твоему и вамъ, а впередъ хочомъ сполити и помини,

нежили Боже того не дай, если бы ся шло на тебя пригодило, брата нашего, и мы тобѣ овать даемъ и с.нобужь по той правдѣ, какъ опцу швоему дали есмы правду, добровольно тобѣ къ нашей земли притѣхати и опѣхати, а по тобѣ сѣхъ нашъ ласкъ даемъ з нашою печатію. Писанъ въ Вильнѣ. Генварь 8 день, индикшт 14.

Милостию Божою опѣ Казимира Короля браташу нашому Мендигирелю Царю.

Што всказалъ еси къ намъ послать своимъ Байрашомъ, хотещи з.нажи жить въ братствѣ и пріязни заодно, какъ отецъ твой з нами жить Царь Ачгирей, и землямъ нашимъ хочъ пріязни и опѣ всего лихого осперегати, ино мы з тобою хочемъ жити въ братствѣ и въ пріязни, какъ з опцемъ твоимъ жили есмы, з Царехъ Ачгирсемъ, бо такъ дали есмы правду опцу швоему и на вась на дѣли, з того есмы не выступили, поили есмы опцу швоему и вамъ, а и напередъ хочомъ въ томъ столпи и шо поили, а пріятелемъ швомъ хочемъ пріятелю быти, а неприятелю неприятелемъ. Писанъ въ Вильнѣ. Генварь 8, Индикшт 14.

До Амниака лрѣмъ.

Милостию Божою опѣ Казимира Короля, пріятелю нашому, Князю Амниаку: што еси писалъ до насъ, же здѣся твоя братія впади въ наши руки Андѣмъ а Якимъ Хожа, и пишешъ, ижъ быхомъ тобѣ опдалитъ, а для того хочъ з нами въ пріязни жить; ино самъ вѣдаешъ, люди наши многіе естъ тамъ у вась, ино если намъ всхочъ пріятелемъ быти такъ, какъ пріятъ отецъ твой дяди нашому Великому Князю Вишову, и ны бы шын люди к намъ

поопускалъ, которые естъ въ вашихъ рукахъ; а коли то учинишь, то будешъ первое знамя правды швое и пріязни, а мы также учинимъ для тебе; а какъ дяди нашъ Великій Князь Витовитъ держалъ въ пріязни и въ ласкъ опца швоего, а мы также хочомъ тебе держати въ пріязни и въ ласкъ, какъ же держали есмы и брата швоего Князя Мамака въ пріязни и въ ласкъ. Писанъ въ Вильни.

А потомъ Сидехмашъ принесть лрѣмъ шомъ;

Опѣ Мендигирелю Казимиру Королю браташу моему поклонъ. Черезъ Князя Ивана къ намъ крѣпкое слово говоривши о братствѣ и о пріязни и крѣпкую присягу учинивши, послать есмы на шомъ крѣпкомъ словѣ и на той крѣпкой присяжѣ никакъ собв никакъ въ мысли не мыслете; а што черезъ Князя Ивана есмы всказалъ тобѣ слово, коли шое пріймете, а въ пріязни и въ братствѣ будете намъ столпи, и вы къ Байрашу приставивши легкого доброго человека съ правдою швердою, з тымъ рѣчи и з присягою и з присяжнымъ листомъ къ намъ вборзе коли пришлете, шомъ доброй чолвѣкъ к намъ приведши, насъ узрѣвши, аще добрые и крѣпкіе рѣчи увѣдавши, поведатъ къ намъ коли поидетъ, потомъ дашъ ли Богъ Великого посла пошлетъ ли коли, вы вѣдаете, вась на войнѣ слышали есмы, з коли вы з нами въ братствѣ и въ пріязни столпи будете, никакъ з нашею спороны многое мысли не держите, а къ Байрашу доброго чолвѣка приставивши вборзе к намъ пошлете; а также черезъ Сидехмата слово есмы к вамъ всказали, то такъ вѣдайте, а которые пришли дѣлалися надъ Сидехма-

шомъ, о шомъ есмы всказалъ Кіевскому Князю, а на шо есмы з своимъ нишаномъ грамоту послали. Писать осмисотного лѣта и осидесяти нашого, мѣсяца Генваря 13. [1888].

Отъ Мендигирея Казимиру Королю брату поклонтъ. То шакъ вѣдайше: Генваря мѣсяца въ двадцать первой пришедъ Царь Шибанскій, а Ибакъ Солпанъ его, а Макму Князь, а Обашъ Мурза, а Муза, а Еггуриы пришедъ Ахматову Орду пошопшамъ, Ахмата Царя умертвили, вси люди его и улусы побрали, побравши прочъ пошли, а Князь Тимиръ з Ахмата Царевыми дѣтьми и з слугами къ намъ прибѣгли и пригориулися, пришли, надъ Охматомъ Царомъ шакъ ся спало, умеръ, намъ братъ онъ былъ, а намъ пріятель былъ, шо есть Боже дѣло, вы бы здоровы были, а мы шемъ здоровы бы были. Я не намъ Ахматовымъ дѣтьми, которые к намъ пришли и Темиру коней и поршницъ много дали есмы, а еще много есмы имъ одолжилися, какъ и сему Байрашу приставивъ, кого пошлете на справу к намъ, ажъ пришлете, шо ваше братство и пріязнь вѣдаешъ, а братства и пріязни знамя въ такихъ дѣлахъ бываешъ. На шомъ з нишаномъ грамоту послали есмы, да на шомъжѣ....

Отписъ противъ того.

Божю милостию отъ Казимира Короля брату моему, Царю Мендигирею поклонтъ; што пишешъ к намъ, иже еси черезъ Князя Ивана крѣпкое слово говоривши о братствѣ и о пріязни и крѣпкую присягу учинивши послалъ еси, а на шомъ крѣпкомъ словѣ и на присяжѣ спомни по шую какъ и ошецъ швой з нами жилъ въ братствѣ и въ правдѣ, шакъжѣ шивомъ, иже еси з Княземъ сло-

вомъ всказалъ к намъ, если вскашотъ з шобомъ въ братствѣ и в пріязни спомни, ижъ быжѣ к Байрашу приставивши легкого чловека доброго послали к шобѣ, иже уже первое сего приставивши мы к Байрашу чловека нашего послали к шобѣ и ядрѣкъ послали есмы к шобѣ, и же хочомъ з шобомъ в братствѣ и в пріязни жини, какъ есмы з ошцею швоимъ Царемъ Ачгирескъ жини, и пріятелью швоему хочомъ пріятельскѣ были, а непріятелью непріятельскѣ; а какъ дали есмы правду ошцу швоему и на вѣсть на дѣши, з шомъжѣ шакъ спомни и шо есмы пошлели ошцу швоему и вѣсть, а и напередъ хочомъ въ шомъ спомни и шобѣ пошмнни; а иже пишешъ, ижъ быжѣ шобѣ учинили присягу, шо мы надѣлися, ижъ шобѣ на шомъ полно будетъ, какъ есмы дали правду ошцу швоему, ижежѣ николи шобѣ з шого несъисступили, али коли шого хочешъ, а мы шобѣ дамо правду потому, какъ и ошцу швоему дали есмы.

М. Д. ч. IV. стр. 98 — 101.

## № 24.

ДА МЕНДИГИРЕЯ ЦАРЯ ТАТАРСКОГО ПОСОЛСТВО МИШКОМЪ СВЯТЫМЪЧОМЪ В ТРОКОМЪ.

Отъ Казимира Короля брату шшому Мендигирею Царю поклонтъ: што еси къ намъ прислалъ своего посла Корача, нашего здоровья видѣти а свое повѣдаши, иже мы милостию Божею добры здоровы есмы до Божие воли, а швое здоровіе брата нашего слышавши радовалися есмы и послали до тебе дворянина нашего, швое здоровіе брата нашего видѣти а свое шобѣ повѣда; шакъжѣ шво еси къ намъ всказалъ и въ ермѣжѣ своихъ писалъ своимъ послѣмъ на ния

Карачомъ, напоминая насъ о братствѣ и о пріязни абыхмо з тобою братство и пріязнь подтвердили, а кшобъ нашего великого посла послали, ино мы милостию Божою какъ есмы жили въ братствѣ и въ пріязни з опцемъ твоимъ з Царемъ Ачгирсемъ, потомъ и съ тобою братомъ нашимъ по тому же есмы жили въ такомъ же братствѣ и пріязни и въ правдѣ, и з того есмы николи не выступали и теперь въ томъ стоимъ; а посла нашего великого одного Пана з Рады нашею къ тебѣ послали не опмываемъ, подтвердити братства и пріязни; але самъ тому братъ нашъ можешь разумѣти, перво сего есмы до тебе послали нашего посла великого Пана нашего Радного, Пана Петра Пашковича, Маршалка нашего, который же зася к намъ не вернулся отъ тебе, тамъ и умеръ въ твоей землѣ: ино самъ того и посмотри, гораздо ли дѣется, ижъ ты братъ нашъ посла наши у себе задерживашь, а къ намъ ихъ не борзо отпущаешь, а впомъ межъ нами братство и пріязнь не можешь мнужити; про тожъ, што бы еси ты, братъ нашъ, прислалъ къ намъ которою своего чюловѣка доброго, ипако-вожъ ровного нашему послу, в за-кладъ, не хай бы онъ у насъ ступъ змѣшкалъ, абы нашъ посолъ великій отъ тебѣ к намъ добровольно вернулся, докумъ нашъ посолъ великій отъ тебѣ вернулся къ намъ, а мы того живого чюловѣка хочомъ житьи в доброй почтливости; а какъ нашъ посолъ отъ тебѣ вернется к намъ, а мы твоего чюловѣка почтливо шавущими до тебе хочомъ.

Ж. д. ч. IV стр. 159 — 160.

## № 23.

ПОСОЛЬСТВО (отъ Короля Казимира IV) ДО ЦАРЯ МЕДЛІГІЯРЕЯ ПАНОМЪ ЯНОМЪ ДОВОЙНОВИЧОМЪ, ЯКУВОМЪ ДОМОТНА: НОМЪ, з ТРОКОВЪ, АВГУСТА 22, ИДИХТЬ 4.

На первый, отъ Короля поклоу брату нашему Царю Мендигерю; што еси прислалъ к намъ своего посла, на имя Карача нашего здоровья видѣти а свое повѣдая, ино мы милостию Божою добры, здоровы есмы до Божее воли, а твое брата нашего здоровье слышавша, радоваши есмы; а вказагъ еси къ намъ своимъ посломъ, на имя Карачомъ, напоминая насъ о братствѣ и о пріязни, абыхмо з тобою братство и пріязнь твердили, ино мы милостию Божою з давнихъ часовъ, перво сего жили з опцемъ твоимъ, Царемъ Ачгирсемъ, въ такомъ братствѣ и пріязни и въ правдѣ твердой, пріисли его есмы пріислемъ были, а непріятельно его не пріислемъ, и в томъ братствѣ и въ пріязни и въ правдѣ стоимъ есмы ажъ до живота отца твоего, а з того есмы николи ему не выступали, а онъ намъ такожъ правду свою держалъ твердо и присягу поинилъ ажъ до живота своего, и николи намъ з того не выступалъ, а потомъ кони съгъ на Царствѣ братъ твой Царь Мурдовантъ, и мы з нимъ по тому же жили въ такомъ же братствѣ и въ пріязни и въ правдѣ твердой, и поинили есмы ему правду нашу во всемъ, а з того есмы николи не выступали, а онъ намъ такожъ правду свою держалъ и поинилъ, поклъ на царствѣ сидѣлъ, на столицѣ отца своего; а какъ на него исверема пришло и онъ въ стую свою пригуду прѣхалъ к намъ до нашею земли, до великого Княжства Литовского, з

братомъ своимъ Айдаромъ, и мы нѣ хлѣба нашего и соли и жалованія не боронили, какоже здавна бывало за предковъ нашихъ и попомъ и за насъ, кошорый коли Царь, або князи и уланове въ пригуду свою призаживали до нашею земли, за предковъ нашихъ и за насъ, шупъ нѣ въ нашей землѣ оппочинокъ бывалъ, а предковъ нашихъ и мы хлѣба и соли и жалованія не боронивали нѣ до часу, покулъ даю свое оправданъ, чого кому будеть надобъ, а Божо того не дай, хотя бы и тобъ брату нашему которое неверемя пригоднися, а призхалъ бы еси въ нашу землю, въ великое Княжство Липовское, а мы быхмо тебе держали во чинѣ и въ жалованіи нашемъ, хлѣба и соли не боронили и мѣшканія въ нашей землѣ, покулъ бы еси хотѣлъ а дѣла своего довелъ, какоже и здавна шобывало за предковъ нашихъ и за насъ; а потомъ братя твои нѣкоторыми людьми подмовлены были и не хотѣли въ нашей землѣ мѣшкати и повѣхати тамъ, гдѣ и теперь живутъ, какоже и тобъ о томъ вѣдомо есмь, въ которой мѣрѣ живутъ, а дѣтъ, какъ пакъ тобъ брату нашему дать Богъ състи на царствѣ на столцы отца своего, и мы до тебе многихъ посювъ нашихъ великихъ посылавали: воеводу нашего Троцкого, Маршалка земского, Пана Богдана Андриевича и иныхъ многихъ Пановъ Рады нашею, и всказывали есмы до тебе, абы еси з нами такоже житъ въ братствѣ и въ приязни и въ такой правдѣ, какъ есмы жили з отцемъ твоимъ Царемъ Ачиреемъ и з братомъ твоимъ Царемъ Мурдоулатомъ, и ты намъ передъ этими нашими послы правду свою дасть зо всеми князи и уланы своими и утвердился еси к намъ и въ дружбѣхъ своихъ записалъ

ся пакъ твердо, ишо было тобъ з нами житъ въ братствѣ и въ приязни и въ правдѣ твердой по тому, какъ и отецъ твой и братъ твой з нами житъ; а з того было тобъ намъ николи не выступати, а мы такоже тобъ брату нашему правду свою дали и шо есмы тобъ помнили и з того есмы тобъ николи не выступали и теперь въ той приязни и правдѣ твердо спомнѣ и з того не выступаемъ, пришло шовсю есмы пришло и несприятельно несприятельно; а мы братъ нашъ сажъ вѣдешъ, какъ еси намъ правды своею не держать, а мы того ничего не намѣшючи, какъ есмы верою сего тобъ брату нашему правду нашу держали, и теперь въ шомъ спомнѣ, а з того не выступаемъ и не выступили есмы. Про шо коли ты братъ нашъ з нами хочешъ житъ въ братствѣ и въ приязни и въ правдѣ твердой по тому какъ есмы жили з отцемъ твоимъ и з братомъ твоимъ, и ты бы братъ нашъ такоже намъ правду свою держать твердо и з того бы еси намъ не выступати и пошвердигъ бы еси намъ правды своею, пришло бы еси нашему бытъ прилетѣемъ, а несприятельно несприятельно, а мы з тобою хочомъ житъ въ братствѣ и въ приязни и въ правдѣ по тому, какъ есмы жили з отцемъ твоимъ Царемъ Ачиреемъ и братомъ твоимъ Царемъ Мурдоулатомъ.

Также што еси всказатъ к намъ и въ дружбѣхъ своихъ писать, напоминая насъ о людехъ, которыхъ бы рекоюй отецъ твой Царь Ачирей дать небожнику Князю Семени и о поможъ, ишо и самому тобъ о шомъ брату нашему есмь вѣдомо, ижъ отецъ твой Царь Ачирей з нами бытъ въ братствѣ и въ приязни и въ правдѣ твердой, ажъ до своего



свояго, а намъ о томъ николи не упоминаеть, ниже чого коли у насъ ожидать з нашего доброе воли, и мы будучи вольный Господарь и што ся намъ годило, про него брата нашего учинилъ, того есмы ему не опмывляемъ, а з нашего доброе воли по есмы думывали, а ни съ которое повинности; а коли бы и ты братъ нашъ з нами жить въ такомомо брацствѣ и во приязни и въ правдѣ твердой по тому, какъ отецъ твой съ нами жить, а з того бы еси не выслушать, а чого бы еси у насъ пождать подобнаго, и што бы ся намъ про тебе брата нашего годило учинили, того быхмо и тобѣ брату нашему не опмывляемъ, з доброе наше воли а не з повинности, и какъ жо то господарь вольный будетъ на своемъ господарствѣ вольномъ; а што ся тычешъ помочи, ино коли з нами будешъ въ брацствѣ и въ приязни вольномъ живши и въ правдѣ твердой столпи, а пріятелью нашему пріятелемъ будешъ, а не пріятелью не пріятелемъ; а послы межъ нами будутъ часто ходили безъ опасу; а сына своего первородного намъ даси, какъ жо еси и первѣй того к намъ о томъ неоднократно всказывать; а мы тобѣ брату нашему и того не опмывляемъ, коли твое брацтво и приязнь будешъ к намъ твердо столпи, а такожь што еси к намъ всказалъ и въ дръвцу писалъ о пенязи за дочку небожика Пана Ивана Ходкѣвича Якушлу кушу и писалъ еси к намъ, жъ Маршалюкъ нашъ Панъ Пемрашко а Зенько тобѣ въ шыхъ пенязехъ записался, ино пани Иванова Ходкѣвича передъ нами такъ повѣдала, штожо з Якушлюкомъ умовила, какъ былъ у насъ опъ тебе посольствомъ и половицу пенязей ему заплатила, а другую половицу пенязей положила въ Киевъ

подъ твою умовою, штожо Якушлюкъ любилъ ее дочку, ее отослалъ къ Черкасомъ, въ прехнадцати недѣляхъ опъ тыхъ часовъ, какъ выхалъ изъ Липовское земли, а и проводъ было ему дочкѣ ей дасть до Черкасъ, з проводивши было ему ее до Черкасъ, тожь было тые пенязи, и она на такую умову послала слугъ своихъ до Киркера и Якушлюкъ дей въ тыхъ роцехъ слугамъ ее дѣвки не далъ, а потомъ дѣвка умерла, ино коли така рѣчь межъ ними стала ся и ты братъ нашъ коли пошлешъ посла своего великого до насъ, а тобѣ купецъ нехай бы з нимъ къ намъ прѣхалъ, и мы тогда передъ твоимъ посломъ Якушлю въ томъ справедливостъ учинимъ съ Пансю Ивановою Ходкѣвича.

А то посломъ мовить з себя въ розмовѣ: Господарь Царь вольный, мы слуги господара нашего брата твоего а неперъ есмы твои слуги, коли есмы опъ брата твоего къ тобѣ прѣхали, а ты господарь вольный самъ вѣдасъ какъ отецъ твой Царь Ангирей з нашимъ господаремъ былъ въ правдѣ и въ приязни и въ докончаніи, а твоя милость по томужъ з нашимъ господаремъ з братомъ своимъ живешъ въ присяжѣ и во докончаніи, а слышаніе наше таково, жъ бы твоя милость Царю Турецкому слуга былъ; ино самъ твоя милость того и посмотри: ты будучи вольный господарь з отца и з предковъ своихъ а сядли на Царскомъ столыци такъ легко честь свою важнѣе, а з нашимъ господаремъ будучи въ такой присяжѣ и въ докончаніи по тому обычаю, пріятелью его пріятелемъ были, а не пріятелью не пріятелемъ. И шутъ помолчать и послушать, што кому будетъ Царь мовить; а какъ Царь свою рѣчь вымолвить, ино рѣчи ему: а коли бы такъ

Царь Турецкій попытлуетъ на земли Господара нашего и хотѣть бы земляхъ его милостишко дѣлать, твоя милость в которой стороны будешь стояти и какъ будешь Господарю нашему прислугу и докончаніе свое поимати? бо нашъ Господарь уже есмя въ готовѣ прогнать Турецкому, во всяки своими подданными панствами, и не одними подданными, а и съ иныими землями, христїанскими господарствами, если бы онъ хотѣлъ его милостишко земляхъ шкоды чинити.

М. Л. Ч. VI. стр. 160 — 163.

## № 26.

ПОСОЛСТВО ДО КОРОЛЯ ЕГО МИЛОСТИ  
(Казимира II. IV.) ОТЪ ТАТАРСКИХЪ ЦА-  
РОВЪ И ОТЪ ИНЫХЪ, И ОТЪ КОРОЛЯ  
ДО НИХЪ.

Ярлыкъ отъ Царя Муртазы.

Казимиру брату отъ Муртазы Царя поклонъ. Рекши слово, то есть: вочонъ здавна и доселе съ вашими предки наши предки, отцы и дѣды наши, коли были въ прїязни и въ братствѣ, нио межи ними тогда многіе доброты были; одинъ другому прїязнь чинивали, а не прїязни не чинивали; а обонѣ улусы шибкобы зупокоены были, на то межи собою твердую прислугу держали: и вы хотя и сами отъ Царя, отца моего, который же передъ Бога пошолъ... по тому же присяги хопѣли были есте; нынѣ пакъ сего году по шемужу и отъ насъ о томъ дѣлѣ сказали есте по правдѣ. Первый Охманъ Царь одинъ Царь былъ, а нынѣ два Царя есмя, з братомъ моимъ Зединамомъ у его и з его меньшою братією, и о дѣлѣхъ его я не вѣдаю, а о Князѣ еще Тичира и о братію его меньшую и о дѣлѣхъ его дѣлѣ такоужъ не вѣдаю; а отъ мене коли зчолавъ и отъ слугъ моихъ шомъ улусомъ коли шкода спавити онъ ирвое руки, або онъ лавое, або которые подлѣ мене сто-

ятъ, онъ брати мои, онъ дѣлѣхъ моихъ, шомъ люди коли шкода спавитъ, а о томъ дѣлѣ коли я буду вѣдати, к тобѣ рать своею нуну; або онъ многе стороны рать моя прїбывши шомъ людямъ зашкодитъ, а я о томъ вѣдавши, а тая рать гдѣ шомъ прїидеть, шомъ я ихъ шомъ-ко буду не каинши а шомъ вѣсти у нихъ опитъ къ вѣстѣ не опитъ, а шомъ онъ многе стороны гдѣ моя сила не спавитъ, а рать на конѣ вѣдѣтъ, а я о томъ вѣдаю, а к тобѣ и з шомъ дѣлѣхъ вѣсти не шомъ: земляно и шомъ который шомъ, Бога, мене побѣй. Такъ рекши прислугу свою, выписавши присяжны листъ, написавъ Ягиверсъ, братомъ шомъ, Табиномъ пославъ съими. А шомъ шомъ сѣкъ говорячи хотя и ты какъ еси разъ Ахмата видѣлъ, неспѣжъ по шомъ видѣ, а хотя моего слугу, какъ его слугу видѣ; а еще шомъ шомъ-сколькы есачныхъ людей отъ есача бѣгаючи к тобѣ прїхитилися, а шомъ шомъ шомъ не дѣлѣтъ, то бы еси вѣдѣтъ дѣлѣ; а шомъ шомъ Богданъ Левковичъ, шомъ люди завѣдѣтъ, вочонъ отъ Великого Царя, и доселе намъ есачъ дѣлѣтъ, а тые есачи, ажъ мене братомъ наречешъ, вѣли дѣлѣ; а шомъ пакъ не будетъ братство наше, по чому знакомито будетъ, какъ рекучи ярлыкъ послали съемо.

А шомъ коли тайны свои черзъ Табна шомъ скажешъ, коли сію правду сѣкъ прожежи собою ушнѣтъ, шомъ отъ сего часу межи тебе и нами есѣ доброты много дѣла не будетъ, а онъ сего часу отъ насъ к вѣстѣ который посолъ прїидеть безъ листа а безъ нашей печатни: и вы того испочиниши ошавити, занужъ шомъ ложъ есмя.

Казимиру брату отъ Муртазы поклонъ. Рекши бы то было сѣдѣти, шомъ вы насъ, брата своего, здоро-

и опѣдываєте, опѣ лѣтошного и до сего часу Сирена послани были есте, но тогда мы, окончивъ они пришли, опѣ своихъ непріятелей великую правду кън есмы; а опѣ для тебе и насъ, шпобы промежи насъ братство помыслился, того для много годуа и помни терпѣть; нынѣ пакъ, для нашего братства, нашего Сирена добрыхъ ласковымъ окомъ посмотри, межъ тебе и межъ мене, для васъ и насъ, коли его з тому вернешь братства для нашего, а еще надобя для у Сирена нисколько поставовъ есмы взять, какъ жалованіе учинить, какъ ему за службу учинишь, то ты вѣдаешь; а Обирають толмачъ на сей дорожъ много помни мѣть, а и его какъ будешь жаловати, вы вѣдаете, на то есмы листъ писать.

#### Отъ Муртазы.

Королю брату опѣ Муртазы поклонъ. Рекши слово, то есмы: шпожъ одинъ слуга мой уже осмыи годъ въ вашу улусъ впагъ, а здѣ такъ слышамъ, шпожъ добро здоровъ есмы, что мы з вами коли сякъ живемъ въ сыстѣи, хотя бы сто такыхъ было, поступили ся быхмо, только пріятель и непріятель есмы, того для говорить, какъ того слугу моего, жалованіе свое мнѣ учинивши з симъ послать, который же к вамъ пошлетъ, у себѣ его не оставивъ, слово мое почастновать, опустивши ли? правдо братства пріязнь то будеть. На то ерныкъ послани есмы списокъ.

Муртазино слово: Королю брату моему поклонъ. З Курманшикомъ улупомъ безъ нашей воли, на имя Темешовъ сынъ Евачъ, добрый слуга мой, тамъ впагъ; нынѣ пакъ для нашего братства, какъ наше слово почастовалихъ опѣ васъ. . . . не учинишь, въ каждомъ мѣстѣ и въ городѣ изыскавши, описали бы есте к

намъ. На то есмы грамоту нашу послали. Болхалски писарь писать.

Королю брату опѣ Сидехмата опѣ много многихъ поклоновъ. З вами нашъ отецъ, помени Богъ душу его, познался и братство взяли промежи себѣ, одинъ другаго добрымъ дѣломъ радовался а очаснымъ дѣломъ мерзко было, таковы брагя были есте межъ собою; а въ такомъ братствѣ живучи оп годного дляа коли мысля ваша осталя была и отецъ мой и пакъ о своей правдѣ коли Тагпра посылатъ, и вы тогда правду зѣдавши лѣтней за первого добрымъ братомъ остави есте были; нынѣ пакъ тые предки наши коли къ Богу пошли и мы еще подлугъ первины знаемость чинячи з вами, какъ послаа посылаи есмы, тогда и вы к намъ своего послаа послани, и опѣ того послаа слышали есмы, намъ войплючи вказали есте; что того дляа войплиа у мене нѣтъ, какъ и лжъ на нашей отчинѣ поспогъ з ними, которы же стоюють на помѣ челоувѣтъ, а мнѣ не говорите опѣ кого коли будеть. А я вамъ того дляа не чиню съ отцемъ нашимъ, какъ есмы братство взяли, для того опѣ мене вашимъ споронамъ никакъ лиха нѣтъ; для того своего доброго вѣрного челоувѣка уवरивши послаа есмы, а тамъ и васъ уверьте: шотъ челоувѣкъ чпо тамъ будеть говоривши, то есмы наше слово. Нынѣ пакъ тое такъ стало з вами: мы коли за сына жону поимемъ, а коли дочку за мужъ дамо, то межъ собою одинъ з другимъ рлживани; про тожъ нынѣ за своего брата за меншого, за Сейтмахажети Широуашаха Килзю дочку зручили были есмы, нынѣ пакъ мы Алчмы остави есмы улусы наши. . . . нынѣ пакъ того брата моего меншого даму

помощниковъ будете ли, но вы видите, уже сей зичи свадьбу чинили зареклисьмо. Нынѣ пакъ з тяжкихъ поклономъ а з легкихъ поминкомъ на сіе даю васъ зовучи, Ахяншу изия, доброго копорника нашего послали есьмо.

Королю брату отъ многа много поклонъ. Ваши и наши предкове добрыхъ дѣломъ межи себе радовались, учаснычъ дѣломъ годивались, такіе брати были промежи себе, но шые предкове наши передъ Бога пошли, но и насъ коим улусове прирадили на опчипъ, осподаремъ коим оспати есьмо, но и мы подлугъ предковъ нашихъ обычая, к вамъ добрыхъ чюювковъ коим послали есьмо; но тогъ чюювкъ, который з нами въ ровности стоимъ посногъ, сго посла повышасте в чети, а нашего посла унизили есте отъ всѣхъ посювъ, Менкупа в оприщипъ унижали есте; нынѣ пакъ братство то естъ, бы есте не унижали по давному, бы ровно видѣли есте, но вѣдасте; а те которые к вамъ ходятъ люди наши по первому, какъ при опцѣ нашихъ бываю, такъ не чините, шые люди шихо пришли; нынѣ пакъ коим не будете такъ чинили, какъ при опцѣ бываю нашихъ, шые люди наши, которыхъ есьмо к вамъ нынѣ послали, коим шихо опнуслине, прѣзда и отъзда дотоль будутъ; а только по первому братства вхочете, но и мы вашему пріиме.но пріимели есьмо, а непріиме.но вашему непріимели есьмо; нынѣ пакъ подлугъ первого обычая свое полное здоровіе вамъ повѣдаючи пойдутъ, а ваше полное здоровіе намъ повѣдаючи прійдутъ. Река такъ съ тяжкихъ поклономъ а з легкихъ поминкомъ Чеджи Иліасава сына Яхму а Чалжи Кобекова сына Бурундула послали есьмо къ вамъ.

Казниру Королю брату отъ Бакшыра з чолонъ биникъ поклонъ. Послею поклонъ бы но было свидѣно: итмомъ задана и доселѣ з нашими добрыми предки какъ бы бранимъ оспати отъ первыхъ Солтановъ, которые въ той чини были, въ которой нынѣ отъ шыхъ Солтановъ къ вамъ вашего здоровія отъвѣдывалъ, а послы посылавать подлугъ того обичал; но и мы при сей пригодѣ з тяжкихъ поклономъ а з легкихъ поминкомъ вашего полного здоровія отъвѣдали послали есьмо салту своего, на имя Аюла, а шакомъ коим дяди моего, Царя, Муртазаны посолъ коим к вамъ пошолъ, тогда и мой посолъ къ вамъ пошолъ; з нами, браномъ вашихъ, гораздо упродавса, доброе слово свое къ намъ зполна вскажите черезъ Аюла, но межи нами братство будетъ. Речу чи такъ, ермыкъ послали есьмо къ вамъ.

Королю дяди.

Отъ Ядихи Солтана поклонъ. Дядя мой, Муртаза Царя, добрый братъ естъ межи мною братья; Муртаза Царя мысль и воля слышала з нами в Короля, брата нашего, здоровіе; такъ пакъ илжкѣи поклонъ нашъ а легкій поминкомъ межи нами не уривалоса и братство бы наше не уривалоса, на шо есьмо грачому послали к вамъ.

Казниру Царю учтивости отъ Шыахмеди Солтана наженшого отъ многа много поклоновъ; послѣ поклонъ, было свидѣно отъ нашего первого дяди и отъ послѣдняго дяди, брани есьмо межи собою подлугъ братства, тяжкіе поклонъ а легкіе поминки ходятъ прочеши насъ, добрые люди посылаемъ промежи себе; нынѣ пакъ вы подлугъ братства прислали еси, а река такъ: шехай промежи насъ послы ходятъ; и намъ но

ваше слово велики вѣдано было; нынѣ пакъ подлугъ братства послали есмы къ вамъ Евлушыка; какъ свое жалованіе учинивши, какъ борздо отпустиште, то вы вѣдаете, на то есмы послали къ вамъ ярлыкъ свой.

Казимиру Королю учтивости его.

Онъ наменьшого отъ Шей-Солтана поклонъ; послѣ поклона будь то вамъ свидомо: при Царя Ачигиреевой смерти, слуга мой, на имя Чалнъ-Хожа, в полонъ впасть былъ; ино того слуга мой въ великомъ Луцку въ селѣ въ Луцку, у Олнзорова сына и у его людей спонитъ; а з тымъ слугою моимъ, мой который вмѣстѣ былъ человекъ, пришолъ, а того Чалнъ-Хожа доброго, здороваго оставилъ; нынѣ пакъ такъ слугу моего изыскавши, для братства великого жалованіе свое учинишь, мнѣ опишешь.

Королю Царю.

Онъ Темира поклонъ. Бѣ то е видомо: отъ далекое земли близкую мысля съ тяжкимъ поклономъ з легкимъ поминкомъ нашего полноа здоровья видѣти, Айпулмыша князя послали есмы, почонъ здѣвна и до сего часу шпо служили есмы Царемъ, господаремъ нашимъ; а отцы наши коли служили, тогда двѣ доли собѣ брани а третью долю опцемъ нашимъ и дялѣмъ давали, и з которыхъ коли споронъ поминки приходили, подлугъ того обычая хожили; того боярина, который нынѣ у насъ былъ, поминки несполна были. Про тожь есмы его вбараде себе не указали; нынѣ пакъ братство шпо естъ Царемъ, какъ посла пошлеть, а насъ коли братомъ собѣ наречешъ, акача Царемъ коли поминки пошлешь, ино шпо одна пошлешь, а мнѣ шпоежъ пошлѣ, шпо пріязнѣ и брат-

ство спонитъ; а теперь з тяжкимъ поклономъ а з легкимъ поминкомъ, Айпулмыша князя послали есмы, а онъ мой естъ добрый слуга, естъ межн нами пріязни и неприятели, его какъ Царева слугу видишь, такъ его видѣ: шпо межн нами льпшого братства знамя будетъ, а мене самого какъ Царя видѣ, река такъ: онъ естъ госиъ а имъ служить а з пріроженіа Царовъ слуга естъ, отъ предковъ Царей Алчиново мѣсто естъ, великій человекъ естъ. Великого жалованія учинивши, надвѣшей чesтъ учиниште для пріязни истинной, на то есмы ярлыкъ послали.

Казимиру Королю брату моему отъ Мендигиря поклонъ; ино о своемъ полноа здоровья повѣдал, о нашего полноа здоровья отвѣдывал, Якуба на имя, доброго слугу своего прислали есте къ намъ о братствѣ и пріязни; всказываиъ слова наши принесть до насъ; и мы пакъ на томъ братствѣ и пріязни сполни, шпо коли добрыхъ своихъ словъ з нашимъ слугою, з Якубомъ, мамчица своего Карача послали есмы; и мы, шпо Карачъ тобѣ брату моему о пріязни, о братствѣ которыхъ слова будетъ говорить, мое слова естъ, втрилибъ есте; какъ доброго посла своего къ Карачу бѣ прислали, послалибъ есте перво зимы, и мы пакъ з тымъ нашимъ посломъ великого человека пошлемъ; а потомъ пакъ межн нами шпо коли будетъ братства и пріязни наши большаго, шпо бѣ добро было, Якубомъ всказали есте; шпо зимѣ воевали, нашъ полонъ отверниште, ино какъ мога отвернулъ былъ, по первымъ веремемъ воли нашею нѣтъ, какъ до мѣстѣ доидетъ, разпродадутъ; коли бы отъ васъ человекъ борздо пришолъ, а мы бымо воротница захватили,

никому не быть, што коли нашлось, Ясмановы дѣти нашлись, онѣ себе есьми окупилъ; къ своему брату къ Королю Великому Кородевицу послали есьмо, такъ вѣдайте, а на то вышаномъ листъ свой послали есьмо.

Королю Казимиру брату моему отъ Мендигиря поклонъ; ино зъ наюмъ Пестрашомъ Зенька прислани есьте къ намъ, призвавъ присагнели, штожъ Царь отецъ мой Князю Семену што данъ подъ, ты, Король братъ, мнѣ брату моему отдади а ещо на Днѣпръ городъ радишь двѣ тысячи золотыхъ прислать было, а посылъ того и мы пакъ вахъ братство и пріязнь бы большаго сына своего мѣтъ дасть есьми въ справедливости братства и пріязни тогожъ дѣла, было сія дѣлю ты, братъ мой, утвердиль зъ Карачомъ, который вашъ посолъ до насъ прійдетъ о людѣ, зъ печатію листъ свой прищете; а о томъ городѣ тые двѣ тысячи коли прищете золотыхъ, и мы таки на юмъ братства и пріязни спомимъ; ино коли пое дѣлю не вѣдасте, ещо коли зъ проволочнымъ словомъ чолвѣка своего прищете, а любю посланнаго Карача утѣшаете: межѣ нами братство и пріязнь опомни; такъ вѣдайте, и Карачомъ о тыхъ дѣлахъ всказалъ есьми словомъ, такъ вѣдайте: сее зими людъ восвананы, отъ Ивашка причина была, и Карачомъ о томъ всказалъ есьми; на то зъ вышаномъ листъ послали есьмо.

Казимиру Королю брату моему отъ Мендигиря поклонъ; ино Князя Сіаѣтакъ братъ старшій, Князь Абдула, къ вахъ, брату моему, ахъ позвалъ, много жаловалъ ко мнѣ, къ брату моему, ажъ опустилъ еси, коли до насъ вѣли и самъ и сыны опомне снелъ, а нынѣ се два, со

при сына есталися мнѣ, и халомъ и братъ, а ваши свои слуги какъ пакъ Абдули и Сыйдалеевъ скорбъ пожаловалъ опустилише тобѣ брату моему недокончанное тобѣ доброе будущее, а мнѣ онѣ вахъ много будущее войтиши онѣ Карача какъ не оставилъ прищете, братству и пріязнь повѣщете будущее; на Абдулиномъ мѣстѣ чолвѣка не оставлю, и братъ его мѣщій Князь Казимъ ухере, Сетекъ тобѣ брату моему много служилъ, какъ ко мнѣ брату моему прищете, вы вѣдасте, а еще Князя Яблокува сына Ялыша а зъ нимъ Гачю на нѣд, мои слуги ести, не одново, и двожи, да листъ послали есьми, какъ зъ Карачомъ прищете, а братство и пріязнь повѣщана будетъ. А на то зъ вышаномъ листъ послали есьмо.

Казимиру Королю брату моему отъ Мендигиря поклонъ. Ино Кіевскаго воеводы за Ходковича половецу пенязей же не заплащили а половецу въ Кіевѣ поставили, коли ко мнѣ дочка моя дойдеть, тогда несласное прислать Пестрашу а Зеньку на руки Ходковича дочку дасть есьми Пестрашу а Зенька листъ мнѣ дади, штожъ дѣвка здорова въ нашихъ рукахъ ести, а што въ Кіевѣ нечистъ твое ести, а коли отъ снѣ часовъ дѣвка укресть, а любю згнѣсти, тын нечистъ на нашихъ рукахъ ести, а на то зъ печатію и листъ намъ свой дади; а нынѣ пакъ рекомы нечисти наши къ намъ не опомни, у себе держашъ, то онѣ себе ести ести, вѣдагъ былъ, аю Кіевскому Юрью воеводу то убого дѣти неможно, мы и Юрѣ будетъ вѣрсти, то вѣдасте, а еще и Московскому Князю зъ Бѣй Огодиномъ Малюмо Алей Мачара торговца послалъ есьми, и Кіевскому воеводу Юрью листъ по-

сказъ есьми. Уже два года я нѣстѣвъ сдѣлать, если бы зъ нашего вѣдома, и то буду у Юрья просить тѣхъ людей. Такъ вѣдайте, о тѣхъ речей Карачомъ вѣсказъ есьми, такъ вѣдайте, а на то зъ нынѣшномъ листѣ послать есьми.

Казимиру Королю брату моему отъ Мендигиреева Царя поклонъ. Хидиръ холонъ нашъ въ вашей службѣ, на вашей дорогѣ долгу учинилъ, пѣньсонъ ашпѣнь денегъ взять, я поручился у Кочкози и онда въ бѣлю десте рублювъ грошей, сее пакъ дроги у брата его у меншого Пѣаса нѣли были въ томъ долгу, и я есьми Пѣаса выручить и отпустилъ на вашей дорогѣ, Хидиръ только одолжать, ино по Пѣасу сила; ино тѣми разы злось прѣйдеиъ за Хидиревъ долгу, на немъ возмунъ, такъ вѣдайте; а на шо есьмо зъ нынѣшномъ листѣ послати.

Мендигиреево слово зъ паномъ Якубомъ Карачу.

А такожь вѣсказъ еси къ намъ, река пакъ: слышали есьмо: Московскій Князь Царю вѣсказъ, вѣльгъ Королевы люди воевати, такъ есте слышанно рѣчь вѣсказали; ино се какое слово ести? какъ можеть Московскій Князь мѣе тое слово вѣсказати? я Московскаго Князя чи Иваномъ слово стою; сее слово изъ мысли собѣ выложите.

А такожь черезъ Усманъ и слово зъ есьми вамъ вѣсказъ гонорити, на то смотра своимъ разумомъ, чи не порозумѣте, все оставивши, зъ Королемъ зъ братомъ своимъ въ братствѣ и въ прѣязни хочу быти, на то стою, зъ которою Москвою и прѣязнь быхъ дагъ зыишиса, ижъ такъ ми вѣсказуешъ, што можешъ на то говороное слово на розумъ вземше въ борзде къ намъ прѣйдеиъ; пакъ рекучи, зъ пер-

сепенною печатію зъ нынѣшномъ лрѣмъ послати есьмо.

Мендигиреево слово зъ паномъ Якубомъ Пѣасу толмачу поклонъ.

Шно есте у насъ одинъ поставъ сукна въ долгу взяли зъ снобили еще намъ одинъ поставъ Новочонского сукна прислать: нѣтъ пакъ, шнобы есте тѣмъ оманшихомъ поставъ сукна послати къ намъ не сплосалъ; а на то есьмо зъ перстеннымъ нынѣшномъ лрѣмъ послати.

Казимиру Королю брату паному.

Отъ Яггурчя зъ чолѣмбитѣмъ поклонъ; вышопное здорѣе онъ Якуба слышавши, вѣльми много есьмо радовансѣ, ино мы зъ легкимъ поминкомъ а пѣлжкимъ поклономъ свое здорѣе вамъ повѣдочни, Ахменска послали есьмо намъ зъ Королемъ братомъ нашимъ, а здѣ бы дѣла мой Царь здорѣе быть, а мене убогого воздорѣили Богъ, межъ вами и Царя, брата вашего, колько коли доброты буденъ, мы убоги тѣмъ дѣломъ въ причинъ хочомъ быти, такъ въ Бозѣ надѣю мѣемъ для нашео справедливости, дай Боже пакъ спѣлю; нѣтъ пакъ почонъ онъ Царей и онъ продковъ нашихъ и до сего часу, што коли доброты буденъ отъ сего часу и на дѣтѣй, и зѣншей бы того было и на дѣтѣй, какъ здѣ брѣну швоему зъ Господарю своему Царю добра хочу, а намъ тобѣ и зѣнше того; а на шо есьмо зъ своимъ перстеннымъ нынѣшномъ гѣамѣшу послати.

Казимиру Королю брату паному.

Отъ Яггурчя зъ чолѣмбитѣмъ поклонъ. Айдаръ Царь къ вамъ шно въ посольствѣ послалъ на нѣя Гамзю, ино толмъ молодецъ у васъ ести, давна прирѣжонъ отъ отца нашего, нашый свой слуга ести; ино Царя

вась прося о томъ. лиснѣ лисѣтъ;  
пѣнѣ пакъ, какъ сесѣ нашѣ лиснѣ  
увидите и Охмѣпакъ вась дождѣтъ,  
и вы к пакъ ласку свою учинивше,  
какъ его опнуспите, а просѣбы нашею  
не оставите; на то. есѣю а перестѣ-  
пнѣтъ пѣнѣшомъ грамоту послати.

**Казміру Королю брату нашому.**

Отъ Янгурія з чолюмъ битіємъ поклонъ. А такежъ оного минулаго году завожскіи Цари, какъ ваши люди воевалъ, тогда нашъ служба нмъ впагъ, а они того к вхъ огниво послани; съспинягъ, тамъ здоровъ вхъ впагъ; ино еси плотъ молюдець быхто съспинагъ, отъ востъ ваша пріязнъ то бы была и братспиво, кои сго оидасте намъ, а того молюдна отецъ и мати здъ еспъ, онцу нма Иидакъ а ему сахому нма Илубатакъ; какъ свою ласку учините и жалованіе, то вы вѣдаете, и на то есмы о спешныхъ пышанояхъ грамоту послани.

Казимиру Королю Господарю на-  
шому.

Господаря нашего Мелдигереву  
брату Великому Королю ои. Бараша  
Ширня з низких чюлюбилісх по-  
клонъ; з мнѣхъ Господаремъ з Мелд-  
игеремъ Царемъ вы, Господарь мой  
Король, шю какъ своего Господаря  
добра хочу, Царя брата твоего, так-  
же и твой слуга есмь; шю брату  
своему Царю всажениш, а я тобѣ  
слуга готовыл. А на то сѣмъ выша-  
шомъ грамоту послать есмь.

Хотетовскому з Княземъ конецъ о божъ : Князь в помятъ сознался, што его в шуружъ всадилъ за то, же ему ганилъ, а бытъ дей есаямо его не билъ, а есая дей буду его билъ, петай при-  
слетелъ, а я безестные заплалъ, и Ко-  
роля его милость присидъ, рокъ по-

ложитъ на третій день. Мать Хомен-  
цовскій присягнулъ, а вотъ Хомен-  
скій присягнеть, Князь имеетъ ему за-  
лашину 12 рублей Рижскихъ безцесна.

22. 2. 4. IV exp. 100 — 113.

**Nº 27.**

ДЕСТЬ ПЕРЕМЕРНЫХЪ МЕНЕ ИСТРОМЪ  
ПОЛАНТСКИХЪ (Фазъ дѣлъ Востока) И  
ДЕННИХЪ ПОГРОДОВЪ ДО ДЕСЯТИ  
ДНЕЙ (1888).

По Божей воли и по Великихъ Государей великою Царей Рускихъ, Великого Князя Ивана Васильевича Всея Руси, и его сына, Великого Князя Ивана Ивановича всея Руси, со швахаша въ Великихъ Князехъ отчину, въ Великий Новгородъ, къ Великихъ Князей наместнишникомъ Новгородскимъ, Князю Василию Федоровичу и Григорію Васильевичу и къ Болроутъ и къ Житымъ купцомъ и ко всему Великому Новгороду, отчинны Государя Великихъ Князей и Царей Рускихъ, посююс Намекии, отъ Князя Берната Вандерборха Мансфра Печецкого закона, шже въ Анолнштѣхъ, и отъ его купендеровъ, и отъ Арнбискупа Рижского и отъ его Князей, и отъ Бискупа Юрьевского, и отъ Бискупа Островского, и отъ Бискупа Курского, и отъ Бискупа Колыванского, и отъ посадинокъ и отъ ратмановъ Рижскихъ, и отъ посадинокъ и отъ ратмановъ отъ Юрьевскихъ, и отъ посадинокъ и отъ ратмановъ Колыванскихъ, и отъ посадинокъ и отъ ратмановъ Ругодепскихъ, и отъ купцовъ и отъ всее Мансфровы державы и отъ всехъ его городовъ и отъ всехъ добрыхъ людей и отъ всее земли, посюс Местеровы, и добиша чолотъ Государя, Великихъ Князей и Царей Рускихъ, и наместнишникомъ Новгородскимъ, Волшна и дѣлъ Земскій Болранъ и Ошмонъ Пешерка Ругодепскій посадинокъ и



Иванъ Вязовъ, Бискуповъ посогъ отъ Бискупа, и отъ Юрьева, и Иванъ Коршенике и Иванъ Рензинъ, полмачъ Князя Мисира. И кончанъ перемирие на десеть лѣтъ съ Великихъ Князей наместники Новгородскими, отъ Семена дѣла до Семена дѣла на десеть лѣтъ за всю Новгородскую державу; а послы Мисировы Пѣмечин за Пѣмечскую землю, за всю Мисирову державу и за Арцибискупа Рижского и за Бискупа Юрьевского и за Бискупа Осиповского и за Бискупа Курского и за Бискупа Кольванского и за всѣхъ ихъ добрыхъ людей и за всѣхъ ихъ державы, и за Рижскихъ посадниковъ и за раппановъ, и за Юрьевскихъ посадниковъ и за раппановъ, и за Кольванскихъ посадниковъ и за раппановъ, и за Ругодевскихъ посадниковъ и за раппановъ, и за Вышегородъ и за кунцовъ и за всю ихъ державу; а съѣзду быти сѣе змы, на Рождество Христово, на Наровъ рѣкѣ на пошломъ мѣсцѣ по старинѣ. А на томъ съѣздѣ быти съ Государскомъ и съ Великихъ Князей отчины Царей Рускихъ, съ Великого Новгорода, отъ Великихъ Князей наместниковъ и отъ всего Новгорода честнымъ людямъ, которые могутъ исправу дати на обѣ стороны; а отъ Князя Мисира на томъ съѣздѣ быти также честнымъ людямъ, также и отъ Бискупа Юрьевского быти честнымъ людямъ, хпю можетъ исправу дати и взяти на обѣ половины, быти всмѣхъ пимъ на томъ съѣздѣ; а дати исправу всмѣхъ обиднымъ дѣломъ на обѣ половины по крестному цѣлованію безъ хитрости. А што взяли подъ Ругодевомъ Свѣя Новгородскихъ кунцовъ товаръ и подъ Ругодевомъ привезахъ, а той Новгородскій товаръ въ Ругодевъ въ дворы увозили; ино подъ той товаръ кучины Новгород-

скіи тридцать рублей да сто дали, а на томъ съѣздѣ дати прѣже всѣхъ дѣлъ управы тому дѣлу; а учинился сирава на томъ съѣздѣ всмѣхъ обиднымъ дѣломъ на обѣ половины, ино дай Богъ такъ; или которыми дѣломъ не лучинца управы дати на обѣ половины на томъ съѣздѣ, ино положиши другимъ съѣздомъ; а не лучинца и на другомъ съѣздѣ которыми дѣломъ управы дати, ино положиши прѣшнымъ съѣздомъ; а пимъ прѣмѣ съѣзды въ два годы быти. А коли не дадутъ на прѣшномъ съѣздѣ на обѣ половины управы, ино тоѣ перемирие не въ перемирие; а земли и воды Великому Новгороду съ Княземъ Мисиромъ старинъ, рубежъ съ Чуцкого озера стержнемъ Норовы рѣки въ Солоное море по старымъ грамотамъ по крестнымъ, по Князя Мисировой грамотѣ и по крестному цѣлованію; а Государей Великихъ Князей людямъ Новгородцемъ черезъ стержню Норовы рѣки не вступатися въ Мисирову половину, въ лѣвую сторону, ни пожень не косити, ни лѣса не сѣчи, ни земли не орати, ни воды не ловити; а также Князю Мисирю и его людямъ черезъ рубежъ стержню вырѣкли не вступатися въ Государей Великихъ Князей, Царей Рускихъ, въ отчину, въ Новгородскую половину, правую сторону Норовы рѣки, ни пожень не косити, ни земли не орати, ни лѣса не сѣчи, ни воды не ловити, знати комуужъ своя половина по крестному цѣлованію; а посюжъ Новгородскимъ и купцомъ по Князя Мисиревъ державѣ и по Бискупъ земли горою и водою путь чистъ на Ригу и на Юрьевъ и на Кольванъ и на Ругодевъ, по всмѣхъ ихъ городомъ. А блости Пѣмечинъ Новгородца на своихъ городѣхъ и на

земли, какъ своего Нѣмчина; а на которомъ городѣ почтеніа каково дало Новгороду въ Местеровѣ державѣ и въ Бискупныхъ, ино нѣшу ему управа дати; а dospѣшца каково дало купцу Новгородскому на Рижѣ или на Юрьевѣ, или на Колывани, или на Ругодевѣ, ино на шомъ городѣ справу дати. И купити Новгороду всякій товаръ безъ выкупа и продаши ему всякій товаръ добровольно въ Княжой Миспровой державѣ, въ Риги и на Юрьевѣ, и на Колывани, и на Ругодевѣ и во всехъ городѣхъ Князя Мистра и въ Бискупныхъ городѣхъ. А торгуетъ Новгородецъ съ Нѣмчюмъ на Ругодевѣ, а будетъ товаръ у Нѣмчина въ бусѣ, и Новгороду той товаръ у Нѣмчина добровольно взяти и съ бусы черезъ край въ лодью, а отъ Ругодевчюмъ купъ пейматн; а на Ругодевѣ Ругодельскихъ вѣсчюмъ у купчинъ Новгородскихъ воску не колупали; а хто съ нимъ споргуесть, ино шому уколупити мало и воцано и вѣсь капи спустити съ Новгородскихъ капи, а вѣспити въ рѣстѣ по крестному цѣлювашию; а имати отъ воздыма отъ скаювого какъ идушь шкипки пропитъ прѣдсеного. А прѣдѣстъ Новгородецъ на Ругодевѣ съ воскомъ или съ бѣлкою, или съ москотильною, а похочетъ ѣзати на Ригу или на Юрьевѣ, или на Колыванѣ, а положитъ товаръ на шельгу, ино отъ того вѣсчю не взяти, а который свозника найметъ Новгородецъ, ино шому на шельгу и съ шельги касти. А похочетъ Новгородецъ на Ригу или на Колыванѣ ѣзати, ино ему вольно наняти только горюжанина или селянина. Или сворентъ Новгородецъ съ пуши, ино въ шомъ Новгороду вѣли нѣтъ, а пушъ указати. А понадобится Новгороду конь

купити въ Местеровѣ державѣ и въ Бискупныхъ городѣхъ или въ ихъ землѣ или на Колывани, и Новгороду дати подѣ граюшу вѣрникъ, а на Ругодевѣ суди объявити денга; а который Новгородецъ на пуши конь купилъ, ино Новгороду въ ихъ землѣ добровольно купити, а въ Ругодевѣ дати вѣрникъ, а выводяго дати денга. А также Княжикъ Миспровыхъ посюмъ и гостемъ, и Государей вѣспикъ Князей опчитъ по Новгородской землѣ горю и водою пушъ ихъ чистѣ къ Новоторю и торговани всякихъ товаровъ безъ выкупа добровольно. А пива и коремы Нѣмчюмъ не продавати въ Новѣ городѣ, а ни по пригородѣхъ. А биспи Нѣмчина какъ своего Новгородца, а судити Нѣмчина какъ своего Новгородца, а знати истну истина и своей исправѣ. А порубу пѣспити и объ половинны. А во Псковскомъ дѣлѣ посла и гостя не порубати Новгородского Нѣмчюмъ. А въ Псковскомъ дѣлѣ посла и гостя не порубати Псковского. А о порубежнѣхъ дѣлѣхъ, каково будетъ порубежнѣ дѣлю, ино въ тихъ дѣлѣхъ посла гостя не порубати на объ половинны а Бискупу Юрьевскому и Посаднику и Рапманомъ Юрьевскихъ церквн Гѣжн свѣтого Николи и свѣтого Гѣоргія очистити и Рускій конецъ очистити тихъ церквей очистити по крестному цѣлювашию по старинѣ. А что гости Новгородскіе на Юрьевѣ, и отпустили ихъ Нѣмчюмъ добровольно и съ ихъ товаромъ, чѣмъ того създа. А что взяли Ругодевцы шомъ товаръ у купчинъ Новгородскихъ двадцать рублевъ да што, ино серебро отдади двадцать, рублевъ да што, на Покровѣ свѣтое Богородицы посюмъ Миспровыхъ. Къ всей граюшѣ писаны писаны, ку

домъ Новгородскыи на городѣ на Лѣхъ сѣя осени до съѣзда; а на кошоромъ городѣ въ Миспровой державѣ и въ Бискупныхъ земляхъ у Новгородца бороду выдерунтъ, а доведунтъ того на Пѣчнина судомъ и справою, ино поному Пѣчнину рука отсѣчи за бороду. А кошорый Новгородецъ купчиа конь купити въ Миспровой державѣ и въ Бискупныхъ, приведетъ того коня суди объявити, ино суди того коня у Новгородского купца сильно не опинавши, а денегъ не наметываши.

А на сей грамотѣ цѣюванъ Государей Великихъ Царей Рускихъ Болре Новгородскіе: Тимошей Оспѣевичъ, а Ефимей Орефѣвичъ и староста купецкій Иванъ Елизаровичъ. А отъ Князя Миспра и отъ Бискупа Юрьевского на сей грамотѣ цѣюванъ крестъ: и Вольгима и Дѣтъ земскій Болринъ, и Онтпавъ Ругодивскій посадникъ цѣюванъ отъ Князя Миспра; и отъ Бискупа Юрьевского цѣюванъ крестъ Иванъ Вязовъ и Иванъ Кортецаке. А какъ пошпопъ Государей Великихъ Князей Намѣстники Новгородскіе своего посла ко Князю Миспру, ино на сей грамотѣ Князю Миспру самому крестъ цѣюванъ передъ нимъ посютъ, за вси свои города и за всю свою державу, и за шихъ за всѣхъ, кого въ сей грамотѣ имену написано. А Князю Миспру къ сей грамотѣ печать свою привѣсити, а Бискупу Юрьевскому рука дати за посадниковъ и за ратмановъ и за кунцовъ и за всю свою державу за Юрьевскую; а Тимошею посаднику Юрьевскому крестъ цѣюванъ за Бискупа Юрьевского и за всю его державу, а Бискупу Юрьевскому и печать свою привѣсити къ сей грамотѣ. А кончашъ сіе перемиріе Государей Великихъ Князей Царей Рускихъ опчины въ Великомъ Новго-

родѣ, въ лѣто 6990 [1482], мѣсяца Септѣбля 1 день. Идикитъ 13.

М. Л. ч. VI стр. 471 — 477.

## № 28.

### ПОСОЛСТВО ДО ПСКОВСКИХЪ ВО КРИВДОХЪ ПОЛОЦАНОМЪ.

Посаднику Спенешному и спарымъ Посадникамъ и Житымъ людямъ и всему Пскову. Государь нашъ Король Польскій и Великій Князь Литовскій вѣстѣтъ вамъ поклонитися. Казимиръ Король и Великій Князь Литовскій къ вамъ всказагъ: Жаловали намъ слуги наши болре Полоцкіи и мѣщане Полоцкіи, всея земли Полоцкое, шпожъ имъ опгъ вѣсть со Пскова кривды великіи дѣюися въ земляхъ и водахъ и въ грабежахъ и въ иныхъ многихъ речахъ; а тымъ всмѣ дѣюмъ опгъ вѣсть нашимъ поданнымъ управы итнѣ. Про то шпо бы есте всмѣ тымъ дѣюмъ судъ и право данъ подлугъ докончаніа крестного цѣюванія. Казимиръ Король и Великій Князь всказагъ: многіи наши люди съ земли нашею Полоцкое и болръ нашихъ многіи люди збѣгли и зашли въ вашу во Псковскую землю, и вы ихъ за ся къ намъ не хочете выдати, про то шпо бы есте тынъ люди, наши люди и болръ нашихъ люди, выдати ихъ за ся къ намъ въ нашу землю ко всмѣ ихъ спатки, съ чимъ будутъ зашли. Въ лѣто 7000 [1492] мѣсяца Г... 11 день, идикитъ 10.

М. Л. ч. VI. стр. 225.

## № 29.

### ДАНЬ РЖОВСКАЯ.

[Привѣщаніе. Въ роестрѣ отхѣвонъ годъ 1486.]

Дань Ржовская здавна по тому шла, Господарию Королю Его Мягостни, и къ Нову-городу, и къ Москвѣ

земли, какъ своего Намчина; а на копоромъ городъ почиститца каково дѣло Новгороду въ Местеровъ державъ и въ Бискупныхъ, ино шую ему управа дати; а dospѣица каково дѣло купцу Новгородскому на Рязь или на Юрьевъ, или на Кольвани, или на Ругосевъ, ино на шомъ городъ справу дати. И купини Новгороду всякій товаръ безъ выкупа и продаши ему всякій товаръ добровольно въ Княжой Мистровой державъ, въ Риги и на Юрьевъ, и на Кольвани, и на Ругосевъ и во всихъ городѣхъ Князя Мистра и въ Бискупныхъ городѣхъ. А торгуетъ Новгородецъ съ Намчиномъ на Ругосевъ, а будетъ товаръ у Намчина въ бусъ, и Новгороду шой товаръ у Намчина добровольно взяти и съ бусы черезъ край въ лодью, а отъ Ругосевомъ купъ пеймани; а на Ругосевъ Ругосевскихъ вѣсцомъ у купини Новгородскихъ воску не колупати; а что съ нимъ сторгуетъ, ино тому укупини мадо и воцано и вѣсъ капи спустини съ Новгородскими капи, а вѣспин въ рѣпъ по крестному цѣлюваню; а имани отъ воздыма отъ скаювого какъ идупъ шкипки пропшивъ прѣдсеного. А прѣдетъ Новгородецъ на Ругосевъ съ воскомъ или съ бѣкою, или съ москошпильною, а похочетъ ѣхати на Ригу или на Юрьевъ, или на Кольвань, а положить товаръ на шелгу, ино отъ того вѣшого не взяти, а который свозника найметъ Новгородецъ, ино тому на шелгу и съ шелги класпи. А похочетъ Новгородецъ на Ригу или на Кольвань ѣхати, ино ему вольно наняти только горожанина или селянина. Или свернетъ Новгородецъ съ нуши, ино въ шомъ Новгороду вси нѣтъ, а нушъ указани. А понадобится Новгороду конь

купини въ Местеровой державѣ и въ Бискупныхъ городѣхъ или въ нхъ земли или на Кольвани, и Новгороду дати шодъ грамоту вѣрникъ, а на Ругосевъ суди объявни дѣнга; а копорый Новгородецъ на нуши конь купилъ, ино Новгороду въ нхъ земли добровольно купини, а въ Ругосевъ дати вѣрникъ, а выводного дати дѣнга. А также Киджикъ Мистровыхъ носюмъ и гостемъ, по Государей всѣхнихъ Кназей ошчитъ, по Новгородской землѣ гороу и водю нушъ нѣтъ числѣ къ Новгороду и торговани всякихъ товаромъ безъ выкупа добровольно. А нива и корчмы Намчомъ не продавати въ Новгородъ, а ни по пригородомъ. А биспи Намчина какъ своего Новгородца, а судини Намчина какъ своего Новгородца, а знати испиту испца по своей исправѣ. А порубу пѣбыти на обѣ половинны. А во Псковскомъ дѣлѣ посла и гостя не порубати Новгородского Намчомъ. А въ Новгородскомъ дѣлѣ посла и гостя не порубати Псковского. А о порубежныхъ дѣлѣхъ, каково будетъ порубежное дѣло, ино въ тѣхъ дѣлѣхъ посла и гостя не порубати на обѣ половинны; а Бискупу Юрьевскому и Посадникомъ и Ратманомъ Юрьевскимъ церкви Божіи свѣтлого Николы и свѣтлого Георгія очистити и Рускій конецъ отъ сѣла тѣхъ церквей очистити по крестному цѣлюваню по старинѣ. А что гости Новгородскіе на Юрьевъ, ино отпустини нхъ Намчомъ добровольно и съ нхъ товаромъ, чѣмъ того до създа. А что взяли Ругосевцы шодъ товаръ у купини Новгородскихъ, двадцѣти рублѣвъ да сто, ино шое серебро оплати двадцѣти, рублѣвъ да сто, на Покровъ свѣтлое Богородицы посюмъ Мистровыхъ. Ко всей грамотѣ писаны писаны, ку-

цомъ. Повгородскимъ на городкѣ на Ямъ сѣя осени до сѣзда; а на которомъ городѣ въ Мисировой державѣ и въ Бискупихъ земляхъ у Повгородца бороду выдерунтъ, а доведунтъ того на Пычина судомъ и справою, ино тому Пычину рука опсѣчи за бороду. А кошорый Повгородецъ купчина кошь купннхъ въ Мисировой державѣ и въ Бискупнхъ, приведетъ того коня суди объявити, ино суди того коня у Повгородского купца сильно не опшнмашн, а денегъ не намѣшывашн.

А на сей грамотѣ цѣюванн Государей Великихъ Царей Рускихъ Бояре Новгородскіе: Тимошей Оспѣевичъ, а Ефимей Орефѣвичъ и староста купецкій Иванъ Елизаровичъ. А отъ Князя Мисира и отъ Бискупа Юрьевского на сей грамотѣ цѣюванн крестъ: и Вольта и Дѣль земскій Болринъ, и Оппанъ Ругодивскій посадникъ цѣюванн отъ Князя Мисира; а отъ Бискупа Юрьевского цѣюванн крестъ Иванъ Вязовъ и Иванъ Коршечакъ. А какъ пош пошъ Государей Великихъ Князей Намѣстники Новгородскіе своего посла ко Князю Миспру, ино на сей грамотѣ Князю Миспру самому крестъ цѣюванн передъ нимъ пошюмъ, за вси свои города и за всю свою державу, и за шнхъ за вснхъ, кого въ сей грамотѣ имени написано. А Князю Миспру къ сей грамотѣ печатъ свою привѣснн. А Бискупу Юрьевскому рука данн за посадниковъ и за ратмановъ и за кунцовъ и за всю свою державу за Юрьевскую; а Тимошею посаднику Юрьевскому крестъ цѣюванн за Бискупа Юрьевского и за всю его державу, а Бискупу Юрьевскому и печатъ свою привѣснн къ сей грамотѣ. А кончалъ сіе перемиріе Государей Великихъ Князей Царей Рускихъ опшчины въ Великомъ Новг-

родѣ, въ лѣто 6900 [1482], мѣсяца Септѣбря 1 день. Пндикнхъ 13.

М. А. ч. VI стр. 211 — 217.

## № 28.

### ПОСОЛЬСТВО ДО ПСКОВСКИХЪ ВО КРИВДОХЪ ПОЛОЦКОМЪ.

Посаднику Степенному и спарымъ Посадникамъ и Жншымъ людямъ и всему Пскову. Государь нашъ Король Польскій и Великій Князь Литовскій всѣмъ вамъ поклоннпся. Казимиръ Король и Великій Князь Литовскій къ вамъ всказать: Жаловали намъ слуги наши бояре Полоцкіи и мѣщане Полоцкіи, всея земли Полоцкое, шпожъ нѣтъ отъ вѣсть со Пскова кривды великіи дѣюся въ земляхъ и водахъ и въ грабежахъ и въ шнхъ многихъ речахъ; а шымъ вснмъ дѣюмъ отъ вѣсть нашихъ поданныхъ управы нѣтъ. Про то што бы есте вснмъ шымъ дѣюмъ судъ и право данн подлугъ докончанія крестного цѣюванія. Казимиръ Король и Великій Князь всказать: многн наши люди съ землн нашея Полоцкое и бояръ нашихъ многн люди збѣгли и зашнн въ вашу во Псковскую землю, и вы ихъ за ся къ намъ не хочете выдати, про то што бы есте пыншн, наши люди и бояръ нашихъ подн, выдати ихъ за ся къ намъ въ нашу землю со вснми ихъ спашки, съ чимъ будутъ зашнн. Въ лѣто 7000 [1492] мѣсяца Г... 11 день, пндикнхъ 10.

М. А. ч. VI стр. 225.

## № 29.

### ДАНЬ РЖОВСКАЯ.

[Привѣщаніе. Въ роестрѣ опшдѣнъ годъ 1486.]

Данъ Ржовская здавна по тому шла, Господарю Королю Его Милости, и къ Нову-городу, и къ Москвѣ

съ Ошевскаго погосту: Королю шло сто рублевъ да три рубль, а аловичины шестъ рублевъ да четверть, ино того всего сто рублевъ да десяти рублевъ да четверть; а въ помъ Ошевскаго погосту три губы: первая губа Вишцы, а Цебювъ, а Раччигъ; ино на той претсией губа на Вищахъ, а на Цебѣ, а на Раччигъ Королю дана тридцать рублевъ безъ двухъ, съ Вища пятнадцать рублевъ, а съ Цебѣ пять рублевъ, а съ Раччанъ осмь рублевъ, а аловичина шестъ рублевъ да четверть, съ всихъ съ тыхъ претси Ошевскаго погосту идетъ Королю.

Такожъ съ тое претсїе, со Вищъ, и съ Цебѣ, и съ Раччанъ Ошевскаго погосту идетъ Великому Князю Московскому рубль, за два соколы по поимнѣ, коли не будетъ перомъ соколовъ; а коли будетъ перомъ соколы, ино два соколы, а ктому и жипа берутъ съ нипдесяти бочокъ, а по курати да по хѣбѣ, да по сыру съ дычу.

Такожъ съ Раччанъ што болриу оному Новгородскому, на имя Киприѣну, и предкомъ его, пашый снопъ, што съ того Киприѣна сыгъ темеро на Москвѣ, ино того снопа темеръ ни хто не беретъ.

Такожъ на Вищахъ и на Цебѣ пошлѣна сдана идетъ къ монастырю Святого Кириѣа у Новгородъ рубль грошей въ осень, и по сыру съ дычу, а зимъ у другое зѣдѣтъ похадники (Роех'дники) и берутъ двѣсти бѣлокъ, двѣсти хѣбовъ, двѣсти окороковъ мяса, двѣсти горстей мѣлу, а того по дважды на году зѣдѣтъ въ осень и зимъ. А люди на нихъ варятъ дванадцать варовъ шива, а дванадцать почей нмъ почовати у волоса, у въ осень дванадцать и

зимъ дванадцать; зимъ жъ жипа берутъ коли сами мужики возмѣтъ къ Новгороду шестидесять бочокъ, а коли сами мужики не возмѣтъ, и не девеносно бочокъ.

А присудъ весь Королевъ изъ тыхъ мѣстѣхъ адала, нижи коли оитъ монастыря зѣдѣтъ тымъ похадники, а кого коли Королевъ нахѣстникъ осудитъ и вину возмѣтъ, ино они протпѣтъ томокожъ берутъ вины, а либо посине (розине); а кого тые похадники монастырские осудитъ и вину возмѣтъ, ино Королю протпѣтъ томокожъ вины, бо въ тыхъ дванадцати и въ чотырохъ дѣлахъ на году, какъ верху писано, коли зѣдѣтъ воино нѣтъ тежѣ судити; а Московскому присуда нѣтъ.

Такъ же бывало адала Вищаномъ и Цебѣаномъ и Раччаномъ обѣдѣ: коли Новгородчанъ до нихъ дѣло будѣтъ въ чомъ, а либо Вищаномъ и Цебѣаномъ и Раччаномъ до Новгородчанъ дѣло будѣтъ, ино нмъ судъ въ Новгородѣ на городицы спати, а позовъ нмъ на обѣ споронѣ черѣзъ соколыника, што соколыничѣ беретъ отъ Князя Великого: такъ спажѣмъ мужи повѣдаютъ издана бываю и до сихъ мѣстѣ. То пакъ какъ Князь Великий Московский узѣтъ Новгородъ и вѣно нмъ сказитъ, ино узѣзѣтъ на Ржевъ Князь Иванъ Лыко, и зѣзѣтъ черѣзъ Вишцы и судитъ и грабитъ погъ — што хомаѣтъ, то на нихъ братъ, и оспавитъ слугъ своихъ, Тимоѣя и Буриѣа, и иные его слуги судити и грабитъ люди, што хопѣти то бѣдѣти, на Кинжѣ два рубль взяли, на Асписку Голубкину рубль взяли, на Алѣронѣ поштора рубль взяли, на Панкратѣ поштора рубль взяли, и на пинихъ людехъ того побѣдѣти на кохъ рубль, на кохъ два, на кохъ три, на кохъ пашѣ, того и не поче-

спни, и многія люди съ тыхъ грабежовъ разбѣглись по заграничю, кое ко Пскову, кое индѣ гдѣ; того всего слуги Лыковы взяли рублевъ на тридцать, ино по кѣшамъ ходячы грабили, што было въ кѣшахъ, то выграбили у людей; а попомъ Князь Лыко прислать слугъ своихъ, на имя Василия и Микиту, и всѣхъ людей и онѣ мала и до велика къ цѣлованію привели; а попомъ Коспидынычъ узѣхалъ на всю полость Ржевскую и привелъ всѣхъ людей онѣ мала и до велика къ присяжѣ, а съ каждой головы брать по грошу съ чюловѣка, а люди судитъ и грабитъ, што хощѣтъ то брать: на Харитонѣ Ивановичѣ взяли осымъ рублевъ и коня, а за то взяли, што слытъ его присагати, а онѣ не присагати, занъ жо опочытъ дома не бытъ, а на Максимѣ на Парфѣевѣ взяли семь рублевъ, а на Обакузичѣ взяли двѣ копы, а на иныхъ Вичахъ и на Цевляхъ и на Раччанѣхъ взяли, на комъ рубль, на комъ два, на комъ три, на комъ пять, того всего взяли на пятдесятъ рублевъ на людѣхъ, ино иныѣ люди за границу побѣгли; а стоятъ на Вичахъ двѣ недѣли той еѣ справы роковыи по волости Виской претни пиннадцатъ рублевъ, а слуги еѣ лежали зиму во Вичахъ и грабили по кѣшнямъ, по волости ѣздили, што хощѣли, и того всего пограбили у людей на двадцать рублевъ кѣшной рухляди, кое плащя, кое простыцы, а попомъ иныѣ люди, Вичане и Цевляны и Раччане ходили къ Великому Князю жаловати и онѣ имъ даѣтъ грамоту свою, штожъ имъ знани соколицину давати какъ издавна бывало; а имъ рекъ, што имъ знани свои пощныны какъ издавна бываю, нжъ Коспидыну не велѣтъ знати судити.

Такожъ о томже Ошевскомъ погостѣ у Будкинской претни Королю дани идѣтъ пиндесять рублевъ безъ двухъ; а съ Туровской претни тридцать рублевъ безъ рубля давно шю. Ино съ тыхъ трехъ претей Королю данѣ идѣтъ сто рублевъ и три рубли, а Подскарбіему кромъ того два рубли, ино всего того сто и пять рублевъ.

Такожъ съ тыхъ дву претей, съ Будкинской и съ Туровской, Владыцѣ Новгородскому идѣтъ не съ которыхъ дворовъ, але не со всѣхъ, съ жеребія по полпретинадцати блики, а не будѣтъ бѣлюкъ шерстью, ино по двѣ денеге съ жеребія, хопя на которомъ жереби одинъ чюловѣкъ сѣднѣтъ а держитъ за собою закладки, а хопя пакъ гдѣ пипѣ чюловѣковъ сѣднѣтъ, на котору жереби сѣднѣтъ, шоежъ даюшъ, а къ тому по три горстѣ льну, а по хлѣбу, а по полушю мяса, а по побочю жыта, а съ иныхъ жеребіевъ идѣтъ по полпретни бояки ржи, а по три горстѣ льну, а по полушю мяса, а по хлѣбу, а шое возитъ зимъ; але теперь берутъ съ каждого съ тыхъ жеребіевъ по семи денегъ, а на Владычѣна поѣздинка варитъ пиво зимъ дванадцати, а хлѣпъ дванадцати; коли они ѣздитъ, а подводы берутъ съ перевары до перевары, а и справу берутъ же; а коли ѣздитъ поѣздинки Владычны по волости, прыгоднися ему судити судъ съ Королевымъ Намѣстникомъ, и они осудивше вину берутъ Королю двѣ доли, а Владычѣ претіа; а коли порозну судятъ, ино потомужъ вина Королю двѣ доли, а Владычѣ претіа, а ѣдучи прочъ Владычѣ поѣздинкѣ прикажѣтъ Ржевщину завѣдати онѣ себѣ, ино по томужъ вина Королевъ Намѣстникъ беретъ двѣ доли, а шое, кому Владычѣ

поздникъ прикажетъ, претиво бо-  
решъ; а коли который чоловѣкъ сой-  
детъ съ тыхъ жеребей, ино Вла-  
дичицъ давати пую землю ную;  
а Зенко Еховичъ съ своихъ киеме-  
нхъ Владичъ дають чопыри нуды  
меду прѣсного, а подѣ присудохъ не  
подѣ Владичицъ живехъ, а ино ус-  
тавилъ давахъ отецъ Зенковъ; а въ  
Будкиннхъ Владичъ съ сорока чо-  
ловѣковъ одна кунца идехъ, а съ  
ишихъ людей ничего Владичъ не-  
дехъ, нижи только Королю данъ, а  
присудъ весь Королевъ; а духовный  
судъ Владичицъ по всей волости  
Ржевской, и въ Бардовъ и въ Ошеть,  
какъ и по оныхъ владѣчествохъ, ша-  
кожъ въ одной Туровской претви сестъ  
Болрескихъ жеребей Великого Ново-  
города съ сорокъ, на нхъ Киприяно-  
вичъ, а Василеви Костелева а Ии-  
ны, а каждыи свой жеребей особно  
держашъ, а всихъ тыхъ сорокъ, ино  
изавна тыхъ Болрохъ съ тыхъ лю-  
дей шлю пятый сполъ, а Королю данъ  
шла, а судъ Королевъ же, а вина  
на погъ Королю бывала съ пыхи  
Болры; а тые люди живупъ по са-  
мому рубежу Новгородскому, шо пакъ  
дей пому съ семь глѣтъ а либо съ  
осѣтъ, какъ тыи Болре не почашъ вну-  
скаши Королевыхъ Намѣстниковъ пахъ  
судити, нижи только данъ давалии  
Королю; а Великому Князю Москов-  
скому съ тыхъ двухъ прѣстей ничо-  
го не даватъ, а Владичъ Новгородско-  
му и Болрохъ Новгородскимъ бо-  
льшей того не хоживало ничего, какъ  
въ списку сполитъ, какъ повѣдають  
старыи люди, и до тыхъ мѣстъ  
шакъ было покн Князь Великій Но-  
вгорода не влзгъ и вѣча нѣтъ не  
сказалъ; а какъ Князь Великій Но-  
вгородъ влзгъ и вѣчо нхъ сказилъ,  
ино вѣхалъ Князь Лыко на Ржеву  
и на Луки и шутъ во Ржевѣ почалъ

судити и радити и нныи брани и  
грабнши, шно хонгъ, шо чинилъ, а  
Владичъ Новгородскому и Болрохъ  
не далъ ни чего нхъ поминати брани,  
вси на себе почалъ брани; а поминати  
дей вѣхалъ Князь Костенинъ въ  
сѣбѣ годъ на Николенъ день, и прѣ-  
хавши въ шую претви въ Будкиннхъ,  
какъ мужи збралиса, и онъ некимъ Ко-  
ролеви Намѣстника Ошесина вѣбгъ до  
смерти, а сына его Кария шесени  
со слугою съ Даниломъ обѣсилъ, а  
Дмитра Федоровичъ, а Оксена Ка-  
спровича узвѣсилъ, а на Сеика Яс-  
тевича, а Одрейка Даниловича, а  
Улианка Семенковича, а Кира, а Ба-  
куновича, тыхъ посѣли до смерти,  
а домы разграблени всихъ тыхъ, ни-  
чего въ домахъ не оставили, а шо  
были люди головны; Зенка видѣли и  
держали въ напснѣхъ и взяли на  
пехъ окупу двадцать рублевъ, а по-  
претивдцашъ коней взяли, дохъ все  
розграблени и животину и жытѣ  
пшеницу и вси статки, шно бы-  
спашковъ, крохъ окупу взяли о сѣ-  
рублевъ; а какъ подоваши Зен-  
шопъ окупъ и вѣсекъ до Ошерея  
папа Богдана и съ женою и съ дѣт-  
ми, и панъ Богданъ своими слуга-  
оплатъ всадитъ въ его домъ, и по-  
казалъ ему намѣстническии отъ Ко-  
роля Его Милости; шакже слуги па-  
Богдановы отѣхали и панъ Богданъ  
з Ошерея поѣхалъ, и Костенинъ  
хавши почью съ людьми и поч-  
Зеньку имати и хотѣтъ его збѣ-  
тити, и онъ другими воронты узвѣ-  
въ лѣсъ съ женою и съ дѣтми,  
онъ сына его старшого шутъ уз-  
пилъ и двою челяди и звелъ сына  
его на Москву, и шеперь сынъ е-  
на Москва сидитъ, а челядь паш-  
же въ нѣмѣхъ; а шно еще бы-  
остало въ дому его и въ сына е-  
спашковъ, шо все небрагъ оди-



жита и него и в сѣна его на пы-  
сату бочокъ взять; а Зенько онѣ  
тѣхъ мѣстъ какъ втѣкъ съ женою  
и съ дѣтьми до Острѣа, и теперь  
въ Острѣи живешь, а во Ржову не  
сидѣшь вѣхать, бо хвалился его по-  
шерить; и до лана Богданова памѣ-  
снника Острѣйского писать Коспан-  
нникъ, чтобы Зенька выдать и ни-  
шихъ которыхъ втѣкли до Острѣа;  
также коли Коспаннникъ Ошеника  
погубилъ, и нишихъ людей а нишихъ  
многихъ доимать былъ, также какъ  
и Зенька, и великій откупъ на нихъ  
брать: на Дениску Кировичу откупъ  
взять осемь рублевъ, а на Семенку бра-  
тъ его шесть рублевъ да два кони  
взять а домы разграбить што бы-  
ло, а на Даницѣ Тимефеевичи шесть  
рублевъ взять а домы разграбить,  
а Пвашку Снеховъ взять чопыри  
рубль, а на Марку братъ его шесть  
рублевъ взять, а на Михайловъ сыно  
взять два рубля, а на Игнаніиъ взять  
три рубля, а на Омеіанки Настки-  
ничъ и на его братъ взять три руб-  
ля, а на Оксентейковой жонъ взять  
рубль а мужа обеситъ, а на Ваську  
из Ошениковъ сыно взять семь руб-  
левъ, а онца потерять, а на Кар-  
повъ женъ взять двѣ копей, а мужа  
обеситъ, а на Пвашку Незашиниъ  
взять четыре рубля двѣ кони а самого  
жонѣ загубили и онъ втѣкъ въ Ос-  
трѣйское; на Пвашку из Десоскомъ  
взять четыре рубля, а нишихъ мно-  
гихъ ичаючы брать, на комъ рубль,  
на комъ два, на комъ коню, тѣхъ  
же нечесити, а коней и скопу взять  
безъ числа велики много; а какъ пог-  
ды ималъ ихъ, однихъ коней взять  
семдесятъ, а што кѣпшихъ спаш-  
ковъ брать, кое плашья, кое прос-  
шицъ, тѣхъ домовыхъ речей шому и  
числа нѣтъ; а тоже писано, што  
шые повѣдали, которые бѣгаютъ, а

которые въ мене не были, тѣхъ не  
мочи и переписать, шно на нихъ  
брапо, а съ тѣхъ мѣстъ и послѣ  
сего лѣта многіе люди разбѣглись,  
нишіе къ Пскову, а нишіе у Пупови-  
чи, у лана Зеновѣвы, а нишіе у  
Луцковъ и шуди онѣ тѣхъ же мѣстъ;  
какъ тѣхъ погубили и откупы на  
нишихъ побравши таки жить на всей  
Ржовѣ Коспаннникъ, шамъ судить и  
грабить и на людяхъ грошны брать  
шому и числа нѣтъ, што хотѣтъ  
по брать, бо нишіе люди передо мною  
не были, а жить на всей Ржовѣ до  
Плыва дна, судить и рѣшить. То  
какъ повѣдаютъ, Владыка посылать и  
болре Новгородскіе ѣздни до Вели-  
кого Князя о томъ бини челоюъ,  
шно онъ занялъ Владычина жеребѣи  
и данъ тѣхъ болре, шно у верху  
писано, и Князь Великій дей дать  
Владыцѣ лиситъ, шно ему свой же-  
ребѣи завѣдали и данъ брати и су-  
дини, какъ вышей писано, а болромъ  
дать шые жеребѣи завѣдали съ кото-  
рыхъ имъ плашый спонъ идентъ какъ  
уверху писано, а Коспаннникъ ос-  
наль жини на тѣхъ людяхъ, ко-  
торые Коропо данъ данвали, а Вла-  
дыцѣ и болромъ ничего не данвали  
какъ вышей писано; и жить Коспан-  
нникъ на тѣхъ людяхъ до Машки  
Божой и поѣхалъ самъ на Москву, а  
слуги свои оставилъ на тѣхъ лю-  
дяхъ и теперь слуги его живутъ  
ишутъ на тѣхъ людяхъ и судить и  
люди грабить и справу беруть; а  
какъ жыучы ещо Коспаннникъ на  
всемъ Ржовѣ брать на людяхъ перво  
съ дыму по грошу съ всей Ржовы,  
а потомъ и съ головы по грошу, а  
въ претѣ съ дыму по три денги  
на слуги брать, а какъ прочъ къ  
Москвѣ вѣхъ взять на Бардовскомъ  
погоситъ и на Ошевскомъ десять руб-  
левъ на людяхъ, шо ему собравшо

дали; а тежъ затеяса кони пашнями и жеребята и клячи по всей волости своимъ пашнямъ, и взять съ каждого коня и съ жеребяти, и съ клячи по дещъ, шю Опольского вѣзду было в мѣсѣ три чюювѣки и повѣдати шю, шю съ одного своего вѣзду дали чотырыста денегъ, намъ пакъ по всей волости пашнать кони и брагъ денъги, шюму и числа нѣтъ, хотябы въ одномъ дворѣ было десятеро альбо 20 коней, то съ каждого коня по дещъ; а такожъ всихъ людей велъ къ присяжѣ и малыхъ роблять пашни або шесни лѣтъ, а того всихъ къ присяжѣ Божой по трижды, перво прѣхавши отъ Лыка Васильей а Микита приводи къ целованію, а потомъ Костемильнъ водилъ ихъ дважды, нижин однова; на подѣхъ брати по грошу съ головы отъ присяги, а теперъ Владычины болре во Ржовѣ по тымъ жеребѣмъ судить, также люди и грабятъ и гроши берутъ, и конѣ хопячи, а болре Новгородскіе также по тымъ жеребѣмъ судить и грабятъ и гроши берутъ, и ужо Владычины болре дву добрыхъ мужей въ Новгородъ звели, Матка да Хилца, а претіею звѣсиши, на ния Лукіанка, а домы ихъ розграбили, а шымъ разы уже прередъ мопъ прѣдомъ дву чюювѣковъ домы розграбили, Хонька и Тимошка, а Хонька попчал и Тимошко втѣкъ; ипакжъ дворъ радить на Владычины поселяники у Свѣтлю Воскресеніи путь шымнжъ людьми, а люди губить; а того задана не бывало, шю Владычномъ бояромъ вѣднши по тымъ жеребѣмъ, много нижин только одно поселяникъ вѣднть по тымъ варомъ ливымъ, поки обѣдѣтъ пива, а обѣхавши пива прочъ идѣтъ и прикажешъ Ржовитину завадать отъ себѣ какъ вышѣй писано, а шю при-

судъ не Владычнъ на тымъ жеребѣхъ Головицна, Тамба, Бобровою земля межа.

Съ Бардовскаго вогоста задана Королю шю дали шестдесать рублевъ и два рубль, а коровицны чотыри рубль безъ четверти, а рубль Подскарбіему; а въ шюмъ вогостѣ Бардовскомъ трижъ претни какъ и въ Ошескомъ на ния Бардовская претня; а Ошеская претня, а Рудодевская претня, съ шымъ претней задана шѣкъ Королю данъ бирывана: которая претня больши подѣ и в ней ошѣнуль дали большѣ идѣтъ, а которая мѣшья претня, съ той данъ мѣшине, но голюмъ бирывани, а всю тую шестдесать рублевъ и два, и збирывани по тымъ претнямъ, а коровицны чотыре рубль безъ четверти, а рубль Подскарбіему и до скарбу пашивати.

А на Владыку деи Новгородского только озеро одно, шлю волочивани, шлю Владычины только два пелоды хоживани, а Королева чюювѣка Наклювъ Мипрошкиничча неводъ хоживать претній, а Владычинныхъ люди только три жереби во всей волости, шю съ тымъ трехъ жеребѣвъ Владычъ идѣтъ только, якъ кого присыласть Владыка озера волочити, тымъ справу даютъ а конемъ стно и овестъ, а озеро волочать Владычины своими людьми, и тымъ три жеребѣи Королевъ присудъ и данъ Королю идѣтъ съ ними.

Тажкожъ Новгородскіи бояромъ нѣ съ которыхъ жеребѣвъ шлю по три бѣки, а не будетъ бѣюкъ, шю по три денъги а по три горсти лѣну, а къ шюму справа хлѣбъ да мясо, а того отъ бояръ въ году однова по вѣдннкъ вѣдживать, такъ повѣдаюмъ, а иныхъ якикихъ нѣ поминѣтъ не бывало, а присудъ Королевъ; а Московскому Великому Князю ни однихъ

пошлинъ итъ и присудовъ, а тыхъ жеребевъ люди двѣ доли што и болотъ Новгородскимъ ничего не даютъ, только Королю дань даютъ; то пэкъ какъ вжо Князь Великий Новгородъ зневолилъ и вѣчно ихъ сказали и на перво Князь Иванъ Лыко возсалаъ службу своего Бурца на топъ Бардовскій погостъ, и того Бурецъ напервѣй Иесъка забилъ до смерти сипарого намѣстника, перенемши на дорожъ, а опилъ от очинъ в него два кони по пяти копъ и шатины обрагъ, шубу кунью взягъ зо осытъ копъ, а плащъ и приспи, што было при немъ то все побрагъ, того всего на придицать копъ взягъ; а судитъ и радитъ на людехъ, брагъ гроши, на комъ рубль, на комъ два, на комъ три, того не исчеспи, бо люди не были передо мною, только которыхъ бѣгають, тые были передо мною; а передъ тымъ Князь Лыко присалаъ Василья и Микшу и всихъ людей у волости привели къ присяжъ и малыхъ и великихъ, развѣй только не присягагъ съ тыхъ по намѣстникъ, Король а Иесъко старый намѣстникъ, за то его вбилъ, а Иесъковы дѣти Пацко, а Богданецъ, а Макаро стары ижъ намѣстникъ, и впеки тые опыту, и до сихъ мѣстъ бѣгають, а они хваляса ихъ потерять; а потомъ прѣхалъ Костенинъ на Бардовскій погостъ и спалъ въ Иесъковъ дворъ небошчыковъ и Иесъковичи выбыли съ двора съ женами, съ дѣтми, и Стехно, тежъ Федковичъ выбыгъ, и Костенинъ споялъ у Иесъковъ дворъ двѣ недѣли, а домъ весь выграбилъ, што было домовыхъ спяпковъ въ дому и волость всю сбивши, жито все вывезъ на Поліста, всего того въ дому взягъ на десяти рублевъ Рижскихъ, а люди вси онагъ къ присяжъ привелъ,

малыхъ и великихъ, а съ головы по грошу брагъ, а люди грабилъ, взягъ на комъ рубль, на комъ два, того не исчеспи, и съ того многіе люди разошлись, конъ въ Псковское, конъ гдѣ; а потомъ прѣхавши выграбилъ домъ Стехновъ намѣстниковъ весь, што было въ дому осьмеро челиди взягъ и свелъ къ Москвѣ, а што было пѣназей и на людяхъ ихъ на трепникохъ, а съ того ему трепъ жита давали, и онъ собѣ беретъ того всего на сто рублевъ; а потомъ прѣхавши спалъ у Пацковомъ дому Иесъковича и домъ тежъ весь разграбилъ што было, и кони, и плание, спяпки вси домовые побрагъ, и жито вывезъ до Поліста, того всего взягъ на сто рублевъ, а Треники въ его пенязехъ на себе повернуть и жито въ нихъ побрагъ и разграбилъ ихъ, того всего въ нихъ взягъ на придицать рублевъ; а потомъ Стехно въехалъ быть у свой домъ, и Костенинъ нахавши ночью самого Стехна вбилъ магъ не до смерти, а слуги ему забилъ до смерти, а дочку взягъ съ собою повегъ и дѣвку невольную съ дочкою взягъ, а жена впекала, а грошей взягъ придицать рублевъ, а домъ весь розграбилъ, што ся было ещо осталю коней и спяпковъ всихъ домовыхъ, всего того взягъ ни сто рублевъ, а самъ Стехно окрестивши впекъ до Острелъ, а госпи в него от очинъ были Марковцы, Торовцы, Гаврилко, а Иванко, а онъ и тыхъ пограбилъ кое кони, кое рухлядъ, того в нихъ всего взягъ на придицать рублевъ, а люди судитъ и грабилъ и брагъ што хотѣлъ того не исчеспи, и жилъ на волости съ осеннего Николина дня и до Машки Божей, а потомъ похалъ къ Москвѣ, а слуги оставилъ на волости, а потомъ прѣехали ещо при

№ 30.

**СТЪ НЕПРЕМІРНЫИ МЕЖИ ВЕЛИКИИЪ  
ВЪГОРОДОМЪ И ЗЕМЛЕЮ МОЛДАНСКОЮ  
ДО ДЕСЯТИ ЛѢТЪ (\*).**

По Божей воли и по Великого  
сударя величїю, Царя Руского, Ве-  
ликого Князя Ивана Васильевича всея  
си. Се прїѣхаша въ Великого Кня-  
зѣ ошчину, въ Великой Новгородѣ,  
Великого Князя наместникомъ Нов-  
городскимъ, къ Якову Захарьичу и  
пру Михайловичу и къ бояромъ и  
жипнымъ и къ купцомъ и ко все-  
Великому Новгороду, отпчинъ Го-  
аря, Великого Князя Царя Руско-  
послове Нѣмецкіи, отъ Князя Ива-  
Вридаха Вмжорьхавъ, Манстра-  
ецкого закона, иже въ Лифлан-  
кѣ, и отъ его Кумендеровъ, и отъ  
цѣбискуна Рижского, и отъ его  
цзѣй, и отъ Бискуна Юрьевского, и  
въ Бискуна Островского, и отъ Би-  
на Курского, и отъ Бискуна Ко-  
манского, и отъ всеи Миситровы дер-  
ны, и отъ всехъ его городовъ, и

Лифланнскіи  
Рижского,  
и за Биску-  
купа Курск-  
ского и за  
и за всеи  
стѣть дѣлпи  
ко на обѣ  
Великому  
строитъ сп  
го озера с  
союзное мо  
но крестни  
грамотѣ,  
Государя Е  
городномъ  
жень Норо  
Миситрову  
рону, ни  
са не стѣи  
воды не м  
стру и ег  
черезъ ст  
вступатис  
го Князя П  
Новгородск  
сторону П  
косипи. и

съ Государевыми Великого Князя наместники Новгородскими, и управа дати всякимъ обиднымъ дѣломъ на обѣ стороны по крестному цѣлованію въ правду безъ хитрости. Посломъ Государевымъ Великого Князя и посломъ наместниковымъ Государя Великого Князя Новгородскимъ и Новгородцомъ по Князя Миспровѣ державѣ и по Арцыбіскуповѣ земліи и по Бискупнимъ землямъ горою и водою путь имъ чистъ безъ всякихъ зачѣпокъ на Ригу и на Юрьевъ и на Колявань и на Ругдевъ и по всякимъ ихъ городамъ. А блюстити Нѣмцомъ Великого Князя пословъ и наместниковъ Великого Князя Новгородскихъ пословъ и Новгородцовъ на своихъ городѣхъ и на земляхъ и на морѣ, какъ своего Нѣмчина, безъ всякое хитрости. А изъ которомъ городѣ починеца каково дѣло Новгородцу въ Миспровѣ державѣ и въ Арцыбіскуповѣ державѣ и въ Бискупныхъ державахъ, ино тушо ему и управѣ дани по исправѣ и по крестному цѣлованію. А досиѣтеца Новгородцу купцу каково дѣло изъ Рижѣ, или на Юрьевѣ, или на Колявань, или на Ругдевъ, ино на томъ городѣ управа дати. А купити Новгородцу всякій товаръ безъ вывѣта и продади ему всякій товаръ добровольно въ Князя Миспровѣ державѣ, въ Рижѣ и на Юрьевѣ и на Колявань и на Ругдевъ и во всѣхъ городѣхъ Князя Миспра, и въ Арцыбіскупныхъ и въ Бискупныхъ городѣхъ. А сторгуеши Новгородецъ съ Нѣмчиномъ на Ругдевъ а буудетъ товаръ у Нѣмчина въ бусѣ, ино Новгородцу томъ товаръ у Нѣмчина добровольно взяли и съ бусѣ черезъ край въ лодью, а отъ того Ругодиномъ кунъ пейматти. А у купити Новгородскихъ Нѣмцомъ воску не колупати, а воцной въсь капи спустити съ Новгород-

скими ками. А въсити у репѣ по крестному цѣлованію, а въсцое имати отъ уздыма отъ скалового, какъ идуть шкипки, противу прехѣ денегъ по старшѣ; а прѣдетъ Новгородецъ на Ругдинъ съ воскомъ или съ бѣкою, или съ инымъ какимъ товаромъ, а похочетъ ѣхати на Ригу или на Юрьевъ, или на Колявань, или въ иной который городъ, а положить товаръ на телегу; ино отъ того товару въсцого не имати. А найметъ Новгородецъ котораго извозника, ино тому на телегу и съ телеги класити. А похочетъ Новгородецъ на Ригу или на Юрьевъ, или на Колявань ѣхати, или въ которой иной городъ, ино вольно наняти только горожанина или селянина; или свернетъ Новгородецъ съ пути, ино ему въ томъ Новгородцу пени итѣтъ, а путь указати. А понадобится Новгородцу конь купить въ Миспровѣ державѣ и въ Арцыбіскупныхъ и въ Бискупныхъ городѣхъ и во всей ихъ земліи, и Новгородцу дати отъ грамоты вѣрникъ, а на Ругдевъ суди объявити, а выдного дати деньга. А который Новгородецъ конь купить въ Миспровѣ державѣ и въ Арцыбіскуповѣ державѣ и въ Бискупныхъ и приведеши того коня суди объявити, ино суди коня не опинимати, а денегъ сильно не намѣтывати. А также Княжымъ Миспровымъ посломъ и гостемъ, по Государя Великого Князя Царя Руского опчинѣ, по Новгородской земліи горою и водою путь имъ чистъ безо всякихъ зачѣпокъ, и торговати имъ всякимъ товаромъ безъ вывѣта, добровольно, а корчомъ Нѣмцомъ въ Новгородъ непродавати, ни по пригородомъ. А блюстити Нѣмчина, какъ своего Новгородца. А судити Нѣмчина какъ своего Новгородца, а знати истцу

истца по своей исправѣ. А порубу не быти на обѣ половины. А въ Псковскомъ дѣлѣ посла и гостя Новгородского Нѣмцю не порубати, а въ Новгородскомъ дѣлѣ посла и гостя Псковского не порубати. А о порубежныхъ дѣлахъ, каково будетъ порубежное дѣло, ино въ шихъ дѣлахъ посла и гостя не порубати, на обѣ половины. А церкви Божье Руское въ Мистровѣ державѣ и въ Арцибискуповѣ державѣ и въ Бискупныхъ державахъ, гдѣ ни буди, и шѣ церкви держати по старинѣ, а ихъ не обидѣти. А въ которыхъ городѣ въ Мистровѣ державѣ и въ Арцибискупныхъ и въ Бискупныхъ земляхъ у Новгородца бороду выдерушѣ а доведутъ на того Нѣмчину судомъ исправою, ино тому Нѣмчину за лпу бороду рука отъсѣчи. А что было промежи сего, поѣдеши посолъ Великого Князя или Великого Князя наместниковъ Новгородскихъ посолъ къ Князю Мистру или въ Ригу, или на Кольвани, ино Местеровъ проводникъ въ Ругодевѣ ималъ у Великого Князя посла и наместничьихъ пословъ рубль. Также и Мистровѣ посолъ поѣдетъ къ Великому Князю или къ Великому Князю наместниковъ въ Новгородъ, и Новгородскій проводникъ на Яхъ городку ималъ у Мистрова посла рубль: ино того рубля исмачи на обѣ половины, ни въ Ругодевѣ на Великого Князя послѣхъ и на наместничьихъ послѣхъ, ни на Яхъ на Мистровыхъ послѣхъ, на обѣ половины; а проводника давати на обѣ половины безкунно въ Ругодевѣ Великого Князя посломъ и наместничьихъ посломъ до Князя Мистра, и до Риги и до Кольвани, а на Яхъ городкѣ Князя Мистрову послу до Новгорода. А на шомъ на всенъ на сей грамотѣ повелѣниѣ Государевѣ, Великого Князя, Царя

Руского, и наместниковъ Новгородскихъ Якова Захарьича и Петра Михайловича, цѣловати крестъ божье Новгородскіе, Григорей Михайловичъ Тучинъ, да Максимей Алексеевичъ и старосны купецкіи Иванъ Сидоровичъ, да Романъ Афанасьевичъ, да Оола Даниловичъ, да Иванъ Елизаровичъ. А я Яковъ Захарьичъ, и Петръ Михайловичъ, къ сей грамотѣ и печати свои приложимъ. А оиъ Князя Мистра, и оиъ Арци-Бискупа Рижского и оиъ Бискупа Юрьевского и оиъ всихъ Бискуповъ, конюры въ сей грамотѣ писаны, и оио все Лифляндское земли и оиъ Мистровы державы на сей грамотѣ цѣловати крестъ, Иванъ Зварюшъ, да Иванъ Пидюшъ, да Орнсимей Пеперзакъ, да Ницкиъ Ремеръ, толмачъ Мистровъ. А какъ пошлютъ Государевы Великого Князя наместники Новгородскіи своего посла ко Князю Мистру, ино на сей грамотѣ Князю Мистру самому крестъ цѣловати передъ шихъ пословъ и за Арцибискупа и за Бискуповъ и за вси свои города и за всю державу и печать своя Князю Мистру къ сей грамотѣ привѣсити. А Бискупу Юрьевскому рука дати за всю свою державу, за Юрьевскую, да и печать своя Бискупу Юрьевскому привѣсити къ сей грамотѣ. А кончаніи перемиріе въ Государя Великого Князя, Царя Руского, отпичи въ Великомъ Новгородѣ въ лѣто семъ тысячъ первое. [1103].

м. л. ч. VI. стр 180 — 181.

## № 31.

ПОСОЛСТВО КЪ ВЕЛИКОМУ КНЯЗЮ ПСКОВСКОМУ (Павлу Васильевичу) А ВЕЛИКИМЪ ЗЕМЛЮМЪ. ИДИТИ 4, ПОИЯ 1.

Казимиръ (и. ив.) Король и Великий Князь Литовскій вказахъ.

Шшо еси къ намъ прихылять своего посла Михайла Кунузова о

тому дати, што мы перво сего послали до тебе нашего посла, Князя Тимофея Володимировича, похваляючи тоби, штожъ Царь Турецкій позасядаетъ землю Симеона Воеводы Волоцкого и города ему побрать, Килею и Бягъ городъ, и теперь тые города въ его рукахъ ессть.

Казимиръ Король и Великій Князь.

И всказывали есмы до тебе, ажь бы еси посполу съ нами Стефану Воеводу Волоцкому помочь учинилъ противъ того его неприятели и всего Христіанства; и ты къ намъ всказалъ, ижъ тоби еснь далеко, для того ему не можешь помочи.

Казимиръ Король Польскій и Великій Князь.

Про то и нынѣ напоминаемъ тебѣ по докончанію, какъ есмы кончали съ опцемъ твоимъ, Великимъ Княземъ Васильемъ Васильевичемъ (\*), што было намъ за-одинъ сполни противъ всякого нашего недруга, и ты бы и нынѣ съ нами спалъ за одинъ противъ того неприятели и всего Христіанства. Какъ жо всякому Господарю Христіанскому годится то учинити.

Казимиръ Божю милостию Король Польскій и Великій Князь.

Што есмы всказали до тебе нашими послы, Папомъ Солтаномъ Александровичемъ, Маршалкомъ нашимъ, и писаремъ нашимъ Петрашкомъ, штожъ изъ твоее земли Килземъ нашимъ и людемъ Украиннымъ многіе кривды дѣются въ пашбахъ, въ разбогахъ и въ грабежахъ и ты къ намъ откажалъ теми нашими послы, ижъ жаловали тоби люди твое Украинные, будя бы имъ многіи кривды подѣляли съ нашею землею отъ нашихъ Князей и людей Украинныхъ въ пашбахъ, и въ разбогахъ и въ грабежахъ.

(\*) См. № 1 А.

Казимиръ Король и Великій Князь.

Всказалъ еси къ намъ тымиже нашими послы, што бы намъ зѣхався отъ насъ Пашъ, а отъ тебе Болринъ, шимъ дѣломъ обиднымъ управу учинили на обѣ стороны: што мы того не опмовляемъ, хочомъ намъ сослани, штобы отъ насъ Пашъ, отъ тебе Болринъ, съхазисъ и шимъ обиднымъ дѣломъ управу учинили на обѣ стороны, абы правые не гибли, а виноватые сказаны были.

Казимиръ Король и Великій Князь.

Тими разы прѣхалъ къ намъ наѣспиникъ нашъ Мценскій и Любецкій Князь Дмиррей Путилицъ и повѣдалъ намъ, штожъ съ твоее земли люди твое нашими людемъ украиннымъ Мецляномъ и Любчаномъ многіе шкоды починили въ пашбахъ и въ разбогахъ и въ грабежахъ шыми разы недавно: ино штобы еси о томъ доведать ся, которые то будутъ люди твои чинили, абы еси то намъ оправилъ, какъ бы намъ того не было жалъ; а што будетъ помяну, шо бы еси людемъ нашимъ велѣлъ поопидавать и поплачивать, которые будутъ люди твои то учинили, тихъ бы еси велѣлъ сказати, ажь бы и попомъ того не было.

А то вымовивши списки обидныхъ подати Мценскіи и Любецкіи, а то посольство Зенкомъ зъ Вильнь Индикшъ 4. Іюня 3.

М. А. Ч. IV. стр. 155 — 157.

## № 52.

**ПРАВЛЕНІЕ ПОСОЛЬСТВО ОЕДОРУ МАНСУ-  
РОВУ ОТЪ ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ КОРОЛЮ**  
(Казимиру).

Князь Великій Иванъ (и. Васильевичъ) повѣспивуетъ: присылалъ еси къ намъ своего Дворянина Земька, што першо

сего Царя Турецкій у Стефана Воеводы Волоцкого города поималъ а и нынѣ наступашъ на его землю, и приказатъ еси къ намъ, шобы намъ съ вами послодъ спаша противъ бесурманства.

Князь Великій повѣстуваетъ, иио и напередъ сего о томъ приказываеъ еси къ намъ, иио шобы намъ не сполъ далече, а лзе бы намъ то дѣю дѣяти, и мы бы средю хопѣли то дѣю дѣяти и сполни за Хрестіанство, сколько бы намъ Богъ помогъ.

Князь Великій повѣстуваетъ: прислалъ къ намъ Стефанъ Воевода Волоцкій своего посла Ивана Туркула, возвѣщая намъ о томъ, шмо бытъ чоловъ тобъ, шобы еси помогалъ противъ бесурманства, и ты дей намъ ся ему помогать; а и къ намъ приказатъ Стефанъ Воевода, шобы и мы къ тобъ о томъ наказаи.

Князь Великій повѣстуваетъ: иио которымъ Хрестіанскимъ Господаремъ, будучи близко, а лзе то дѣю дѣяти, иио то естъ должно всякому Господарю Хрестіанскому того дѣла оберегати и за Хрестіанство сполни.

Князь Великій повѣстуваетъ: послаи есью къ Стефану Воеводѣ Волоцкому своего сына Болрского Прокофья, навѣстивши его, и ты бы насъ для, тому нашому сыну Болрскому далъ листъ свой и прислава своего по своей земли до Стефана Воеводы.

Князь Великій повѣстуваетъ: шобы еси и впередъ далъ листъ свой на то, шобы нашимъ людемъ добровольно здити черезъ твою землю къ Стефану Воеводѣ Волоцкому, да къ намъ отъ Стефана Воеводы также бы Стефановымъ людемъ, Воеводѣ Волоцкому, къ намъ здити доб-

ровольно черезъ твою землю нашимъ людемъ, и отъ насъ людей не назидяючи себѣ, а то бы еси учинилъ насъ для.

Князь Великій повѣстуваетъ: послаи есью до Стефана Воеводы Волоцкого своего сына Болрского Федка, иио въ твоей земли украи у него два чоловѣка, а съ ними поимали золотое и грони и иную рухладъ: и ты бы шитъ двухъ чоловѣковъ и того взятого велѣтъ дрискаиися, да велѣтъ бы еси иио отдати.

Да списокъ данни, иио взято у Федка у Стефанова сына Ярошкина.

Отказъ Федку Мансгову.

Шмо еси къ намъ правитъ отъ Великого Князя Ивана Васильевича, шмо передъ сего всказываи есью до него нашимъ посломъ Зенькомъ и иными нашимъ послами, ажбы съ нами спалъ послоду противъ Царя Турецкого, который же наступашъ на Стефана воеводу Волоцкого и города ему поимаеъ, какъ жо то всякому Хрестіанскому господарю годно учинити и Князь Великій къ намъ отказалъ передъ сего, и тими рази, икъ ему далече, того для не можеть съ нами послоду сполни противъ поганства, а мы съ Божео помощію всякому непріятелю нашему и помянутому, ииъ Турку, боронити есью; и даситъ ли Богъ, хочомъ и тому боронитися, какъ бы намъ и землиа изшихъ шкода не была. А далѣ шмо Великій Князь къ намъ всказалъ, абимъ Стефана воеводу Волоцкого боронити отъ поганства, иио Великому Князю того до насъ не надобъ и всказывати, занъжо Стефанъ воевода Волоцкій годовникъ намъ, мы съ Божео помощію боронити его хочомъ отъ всякого его непріятеля, ииъ то подмаго и слугу нашего.



А што Великій Князь къ намъ всказати, ижъ послати своего посла до Стефана воеводы Волоюского, на-вѣстивши его, и жадати насть, абых-мо много его посла пропусциши доб-роволюно до Стефана воеводы черезъ нашу землю и зася опть Стефана во-своды и до него, и приспана ему данъ: и мы на его жаданіе того по-сла пропускаемъ черезъ нашу землю и приспана ему даемъ до Стефана во-своды Волоюского и зася до него че-резъ нашужъ землю добровольно.

А дагѣй всказати къ намъ о ги-белѣ Оедка Лрокинъ, што у него слуги его утески въ нашей земли и много спаниковъ побрали, абыхмо ся того велѣли донскаши, множъ передъ сего о томъ Великій Князь къ намъ всказывалъ: и мы по велѣли были обыскаши нашему уряднику, и онъ искалъ и не могъ шихъ людѣвъ най-ти. А и теперь будемъ писать до урядника нашего, ижъ бы по обыс-калъ: а коли обыщешъ, а мы по ве-лѣмъ вернутши.

М. Л. ч. VІІ стр. 113 — 115.

## № 55.

**ПОСОЛЬСТВО ДО ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ИВАНА**  
**ВАСИЛЬЕВИЧА МОСКОВСКОГО, СЪ ТРО-**  
**КОМЪ ФЕДЬКИХОУ СЕНТЯБРЯ 23 ДЕНЬ,**  
**АНДИКТЪ 8.**

Казимиръ (п. IV.) Король и Ве-  
ликій Князь всказалъ.

Перво сего посылали есмы до тебе наши послы Маршалка нашего Намѣстника Новгородскаго и Слоним-скаго Пана Солтана Александровича а писара нашего Петрашка о Вели-комъ Князѣ Михайлѣ Борисовичѣ Твер-скомъ, и уже тебе о томъ свидѣма, съ чимъ есмы до тебе послали.

Казимиръ Король, и проч.

Ино и самому тобѣ о томъ го-раздо вѣдомо, што Великій Князь

Михайло Борисовичъ Тверскій съ нами въ докончаніи, хрестинюмъ цѣлованіи, прѣхалъ къ намъ до наше опчины, до Великого Княжства Литовскаго, и мы его приняли.

Казимиръ Король, и проч.

И билъ намъ чолумъ, абыхмо ему помогли; омыслили есмы о томъ, какъ бы онъ ко опчинѣ своей пришолъ добрымъ концемъ, безъ кровопроли-тія, а посмотрили есмы въ докон-чаніи опца твоего, какъ есмы съ нимъ докончили и на васъ помочи есмы не дали ему, а хлѣба и соли есмы ему не боронили, поколь была его поля, популъ у насть быть; а какъ къ намъ въ нашу землю добровольно прѣхалъ, такъ есмы его добровольно отпу-стили.

М. Л. ч. IV стр. 163 — 166.

## № 54.

**ПОСОЛЬСТВО ДО ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ИВАНА**  
**ВАСИЛЬЕВИЧА МАРШАЛКОМЪ ПАНОМЪ**  
**СТАНИСЛАВОМЪ ГЛАВОВИЧОМЪ А ПИСА-**  
**РОМЪ ИВАШКОМЪ ВЛАДЫКОУ.**

Александръ Божєю милостию Ве-  
ликій Князь всказывалъ.

Повѣдамъ тобѣ пригуду нашу, которая ся намъ съ Божей воли при-годила: опца нашего Казимира Коро-ля Польскаго, Великого Князя Ли-товскаго въ живопѣ не спало, Богъ душу его съ того свѣта собралъ, такъ Богъ хотѣлъ: ино дагѣ намъ Богъ съспи на столицѣ опца нашего на опчинѣ нашей, на Великомъ Княж-ствѣ Литовскомъ, Государомъ есмы останаи.

Александръ Божєю милостию Ве-  
ликій Князь всказывалъ.

Перво сего отецъ нашъ Казимиръ Король, много кратъ до тебе своихъ пословъ посылалъ, о обидныхъ дѣлахъ всказывалъ, которыми кривамъ

и школы и грабежи стался опичи-  
тъ нашой, Великому Княжеству Литов-  
скому, въ земляхъ и водахъ съ твоея  
земли: а ты о шюхъ и до сихъ ча-  
совъ ко опичу нашому отказу не вчи-  
пиль, а откладать то еси на свои  
послы.

Александръ Божєю милостию Ве-  
ликий Князь всказываеъ.

Про то мы, помнючи докончаніе  
предковъ твоихъ съ нашими предки  
и твоего опича съ нашими опичохъ и  
на насъ на дѣти, панюхинуемиъ тебе,  
ажбы еси плинъ кривды и школы и  
грабежи, которые съ стали опичиъ  
нашой, къ Великому Княжеству Литов-  
скому, въ земляхъ и водахъ съ твое-  
я земли, то нахъ оправиль.

Александръ Божєю милостию Ве-  
ликий Князь всказываеъ.

Какъ есъмо ужо нашего посла до  
тебе отправили, ино пришли къ намъ  
въспы, што люди твои, въ головахъ  
Князь Федоръ Оболенскій приходиъ  
со многими людьми войною безвѣстно  
и города наши Мценскъ а Любунскъ  
зажогъ, и нахѣстники наши, Любун-  
кого и Мценского Бориса Семеновича  
свѣтъ, и бояръ Мценскихъ и Любун-  
скихъ съ дѣтьми и шныихъ многихъ  
людей въ полютъ повели и живонны  
и синашки побрали, а попомъ не до-  
лѣзъ присылаши къ намъ слуги наши,  
Князь Михайло Данилловичъ а пана  
Пвановъ сынъ Ходковича, жалуючи,  
штожо люди твои, въ головахъ Ва-  
сильей Ланинъ а Андрей Истомеа при-  
шодши со многими людьми войною,  
городъ Князя Михайлова Хлеспень за-  
сыли а волость пана Пванова сына  
Рогачовъ шожъ засыли и завоевали и  
нахѣстниковъ ихъ головами и со мно-  
гими людьми въ пролѣтъ повели и жи-  
вонны и синашки побрали. Ино самъ  
нашего посланца, горадаеъ то дѣшесъ?

чого перво сего за опича нашего опичи-  
тебе даъъ знаменитыхъ не было.

Александръ Божєю милостию Ве-  
ликий Князь всказываеъ.

Ино еси бы то люди твои вчинили  
безъ твоего вѣдома, ажъ бы еси ино нахъ  
опичавиль шюхъ, какъ бы шюго нахъ  
жалъ не было; а шюхъ, которые ни  
будуть вчинили, вѣтъ съ сказники, ажбы  
шюкого дѣла межъ нами и ввередъ ни  
было, а нахѣстника нашего Мценского  
и Любунского и нахѣстниковъ Князя  
Михайлова; а пана Пванова сына съ  
вспыи людьми и съ ихъ синашки, къ  
намъ вѣстѣ опичушники, а дѣла шюго  
бы еси съ нами не-жнѣтъ не хомѣтъ.  
М. д. въ коніи ч. 24 стр. 211 — 212.

## № 315.

ПОСОЛСТВО ДО ГОСУДАРЯ НАШОГО ДИ  
ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ АЛЕКСАНДРА ОТЪ МО-  
СКОВСКОГО. ДМИТРИЯ ДАВЫДОВИЧА  
ВЪ МѢСЯЦЪ ФЕВРАЛЯ О ИЮНѢ 11.

Иванъ (Васильевичъ) Божєю мил-  
остию Государь всея Руси и Вели-  
кий Князь, тобѣ Великому Князю  
Александру вѣтъ съ говорими: мы  
служиъ тобѣ Князь Семенъ Федоро-  
вичъ Воронинскій, и онъ пынѣча нахъ  
билъ чоловъ служини и съ опичиномъ  
и Тобѣ шо вѣдомо было.

Князь вѣтъ тобѣ говораши  
да шюго служини тобѣ Князь Андрей  
да Князь Васильей Васильевичъ Ва-  
сковскій, да Князь Михайло Рожковичъ  
Мезецкій, да Князь Васильей Юрасовичъ  
Вяземскій и они пынѣча нахъ били  
чоловъ служини со опичинами и тобѣ  
бы то вѣдомо было.

Князь Великий вѣтъ тобѣ го-  
ворими: што бы еси приказалъ сво-  
ихъ Княземъ и своимъ людямъ, шюго  
бы нашому слугѣ, Князю Семену Во-  
ронинскому и его опичиъ обиды опичи-  
тихъ ни которой не было.

## N. 56.

Князь Великий велѣтъ побѣ гово-  
риши: билъ намъ чюломъ нашъ слуга,  
Князь Семень Оedorовичъ Воропын-  
скій, а всказываетъ тое, што ѣхали  
къ нему его люди Грыди Гушницъ и  
съ жоною и съ дѣтьми и съ людьми,  
да Шелеп . . . Волковъ, да Иванова  
жена Анна и съ дѣтьми и своими под-  
ми, да Лаврова жена и съ своими под-  
ми, и нѣни его люди; и пвой - де  
Околыничій Смоленскій, Ивашко Кош-  
ка, угонивъ ихъ, на дорогѣ поймалъ,  
да свелъ въ Смоленскъ со всеми ихъ  
животны и спатки.

Князь Великий велѣтъ побѣ гово-  
риши: и ты бы велѣтъ своему Окол-  
ничему Ивашку, нашего слуги Кня-  
жикъ Семеновыхъ людей отпустиши  
къ нему со всеми ихъ животны и  
спатки и съ ихъ людьми.

Князь Великий велѣтъ побѣ гово-  
риши: штобы еси приказалъ свои-  
мъ Княземъ и всимъ своимъ людямъ,  
штобы нанимъ слугамъ, Князю Ан-  
дрею, а Князю Василью Бѣлевскимъ,  
и Князю Михайлу Мезецкому и Князю  
Андрею Вяземскому и ихъ отчинямъ  
обиды отъ нихъ ни которой не было.

Князь великий велѣтъ побѣ гово-  
риши: билъ намъ чюломъ нашъ слуга  
Князь Андрей Юрьевичъ Вяземскій, а  
сказываетъ, какъ онъ намъ билъ чо-  
ломъ, и Князь Михайло Вяземскій, въ  
нашомъ имени его пограбилъ, отчи-  
ну его опилъ, на Дитярь село его  
съ деревнями, а въ городѣ дворы, и  
пошлины его за себе взялъ да и ка-  
зу его взялъ и люди его переймалъ.

Князь Великий велѣтъ побѣ гово-  
риши: и ты бы не велѣтъ Князю  
Михайлу у нашего слуги Князя Ан-  
дрея въ отчину вступашися, да въ  
городнымъ дома и въ пошлины, и ка-  
зу бы еси его всю сполна казалъ  
ему отдаши и люди его отпустиши.

**ПОСОЛЬСТВО ИЗЪ ВЕЛИКИХЪ КЪ ВЕЛИКОМУ  
КНЯЗЮ МОСКОВСКОМУ БЕДКОМЪ ГАВ-  
РИЛОВИЧОМЪ. ФЕВРАЛЯ 20, ИНДИКТЬ 11.**

Александръ Божеею милостию Ве-  
ликий Князь къ побѣ Великому Кня-  
зю Ивану Васильевичу всказалъ.

Што еси къ намъ присылать  
посла своего и всказывать до насъ о  
нашихъ слугахъ о Князѣ Семень Ое-  
доровичѣ Воропынскомъ, а о Князѣ  
Андрѣ, а о Князѣ Васильѣ Василье-  
вичехъ Бѣлевскихъ, ижъ они побѣ  
били чюломъ служили а съ отчинными.

Александръ Божеею милостию Ве-  
ликий Князь всказалъ:

То еспъ побѣ гораздо свѣдомо,  
штожъ тыхъ Князей, нашихъ слугъ,  
дѣды, отцы и они сами по тому до-  
кончали отцу нашему Королю, его  
милости, и записался и присягу на  
помъ дали и на насъ на дѣти его,  
штожъ имъ служили намъ и нашо-  
му Государству, къ Великому Княж-  
ству Литовскому неотступно; а  
мимо насъ иного Государя имъ не  
искали, и дивуемъ ся тому, ижъ ты,  
мимо тѣхъ дѣла, пріймешь нашихъ  
слугъ. Про то мы ихъ съ тое при-  
сги не выпускаемъ.

Александръ Божеею милостию Ве-  
ликий Князь всказалъ:

Што еси до насъ своимъ по-  
сломъ всказалъ, штожъ слуги наши,  
Князь Михайло Романовичъ Мезецкій,  
а Князь Андрей Юрьевичъ Вяземскій,  
били побѣ чюломъ въ службу, ино  
тѣмъ Князи съ стародавна наши слу-  
ги суть къ нашому Государству, къ  
Великому Княжеству Литовскому, и съ  
ихъ отчинными: и ты бы тыхъ нашихъ  
слугъ къ собѣ не пріймалъ и въ  
отчины бы еси ихъ не вступашися,  
бо они давна суть наши люди.

Александръ Божию милостию Великий Князь всказалъ :

Што есмы перво сего до тебе всказывали нашими послы о слугахъ нашихъ, о Намѣстника Мценского и Любучкого, о Бориса Семеновича и иныхъ, што еси поймагъ ихъ безвинныхъ и тепере ихъ у себе держиши, и ты бы тыхъ нашихъ слугъ отпустилъ добровольно со всеми ихъ животны и спашки; а есмы бы было кому дѣло до слугъ нашихъ, ино мы на слугъ нашихъ правъ никому не отжовляемъ.

М. д. ч. VI стр. 221.

Федкомъ Гавриловичемъ Посольство до Князя Ивана Юрьевича Боеводы Московского ото вслхъ Пановъ.

Князь Бискупъ Вилескій и Князи и вси Панове Рада Государя нашего Великого Князя Александра до твоей милости всказали :

Што еси писалъ до брата нашего, до Пана Троицкого, Намѣстника Полоцкого, до Пана Ина Юрьевича, о дѣлахъ Государей нашихъ, шпо бы межн Государей любовь была и докончаніе и всякая добрая приязнь, и братья нашъ Панъ Ина Юрьевичъ то намъ повѣдалъ, шпоже вы, Рада Государя вашего, шпого хочете; ино мы Рада Государя Великого Князя Александра, по тому же того хопимъ, и Государю нашему Великому Князю то есмы повѣдали, и нашъ Государь хопѣтъ великихъ пословъ послати къ Великому Князю къ вашему Государю о вслхъ тыхъ дѣлахъ.

И далѣй твоей милости всказали, шпо тыми часы новое дѣло пришло до нашего Государя до Великого Князя: Государь вашъ къ его милости тыми разы посла своего прислалъ и въ листъ своемъ къ нашему Государю написалъ себе, нма свое,

высоко, не по старинѣ, не подлугъ того, какъ издавна обычаи бывати. Самъ же ты, Княже Иване, пословица, гораздо ты дѣлеси? Старину оставлеще, а въ новин дѣла вступаеще. Вы, Рада вашего Государя, нма снѣрежнне чини вашего Государя, нма здѣ по тому же годниси сновѣтми чини вашего Государя, бо нмаъ Государь съ старины не вступаещъ: ино, Княже Иване, абы вперѣдъ такыхъ дѣлъ не было; шпобы межн Государи добрымъ дѣла вперѣдъ нма.

ПРО ЗАНАСЪ.

Про намѣст Послу. Есмылибъ Князь Панъ рекъ: Государь нма старинный лѣты, а нашъ Государь молодой лѣты; ино ему рекъ посалъ: хотя нашъ Государь молодой лѣты, а ни чинъ его милость честно не меньшій, только въ той мѣрѣ, какъ отецъ, его милость Великий Король; коли, Княже Иване, будитъ межн ихъ милости, межн Государей нашихъ, любовь и докончаніе и всякая добрая згода, тогда по ихъ милости зидуть межн собою по тому, какъ было при Великомъ Князѣ Витовтѣ и за дѣла вашего Государя за великого Князя Вислѣя.

М. д. ч. VI стр. 222 — 223.

## № 57.

ОТЪ ГОСУДАРЯ ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ (АЛЕКСАНДРА) ПОСОЛЬСТВО ДО ПАНА ЮРЬЯ ГЛАВОВИЧА, НАМѢСТНИКА СМОЛЕНСКОГО, КНЯЗЕМЪ ИВАНОМЪ ЛЬВОВИЧОМЪ ГЛИНСКИМЪ (?).

Твоя милость тыми разы къ намъ прислалъ слугъ нашихъ, Васка Сапегу и Гаврила Подтева, а попомощъ Гриника Софоновича, и въ листѣхъ своихъ еси къ намъ написалъ и че-

(?) Сей нмаъ повѣдѣтъ дѣла для самихъ съ предсудущаго посольства.

режь нхъ рѣчьми всказаѣ, повѣдаючи намъ дѣла и пригоды тамошныи, шпожъ тѣми разы неприятели нашъ Московскій люди свои многіи моцне послать въ нашу Государство, подѣ наши замки, и замки наши Серпейскъ и Мезескъ взяли, и людей нашихъ, которыхъ были на шихъ нашихъ замкахъ, головами въ полюгъ взяли.

Тежъ и припомъ о Князѣхъ Вяземскихъ и о замокъ Вязму писаѣ еси; мы на шихъ твоихъ листѣхъ и посольству добръ зрозумѣли и шихъ дѣла и шкоды и упаду нашего и Писствъ нашихъ велико жалуемъ; и припомъ пишешь и всказуешь къ вамъ, абыхмо о васъ печу мѣли и васъ не опустили: нию повѣдаемъ побѣ, съ Божію помочію, сами есмы со всеми нашими землями въ-гоповѣ, и тѣми разы есмы уже выправили напередъ и послали люди наши вамъ ко помочи вамъ, Пана Юрья Пацовича, намѣстника Новгородского а съ нимъ многихъ людей; а уже безъ мѣшканія тамъ тѣмъ люди будутъ, а сами тежъ уже со всеми нашими землями, возмѣя Бога на помочь, безъ мѣшканія шягнемъ тамъ тежъ напропнву неприятели намъ ку оборонѣ Писства нашего, и всихъ добрыхъ людей подданныхъ нашихъ. Про то напоминаемъ тебе, какъ предковѣ твои вѣрне заховали чти свои къ предкомъ нашимъ. Тежъ отецъ твой вѣрне служилъ отцу нашему Королю, его милости, а ты намъ вѣрне служилъ съ своихъ молодыхъ лѣтъ; нынѣ жадаемъ тебе и кажемъ побѣ, абы еси, какъ наболѣи самъ розужючи, нашего доброго посмощь, а намъ вѣрне послужилъ; а естли бы еси тамъ розужь нѣкоторыхъ людей, абы ся къ намъ иначе мѣли, штобы мѣло быши съ нашими шкод-

нымъ, и ты бы какъ могучи ихъ приводилъ къ тому, абы намъ вѣрне служили поспогъ съ шобою; а мы то, дали Богъ, хотимъ побѣ памяновати всеми добрымъ, ласкою нашою Государскою и жалованіемъ, яко нашому слугѣ вѣрному а доброму. А съ Божію помочію о васъ печу мѣемъ, и дасть Богъ не опустимъ васъ и писства нашего и всихъ добрыхъ людей подданныхъ нашихъ до нашего горла.

А до Владыки Смоленского, и до Окольныхъ Смоленскихъ, и до Князей и Бояръ и мѣщанъ и всихъ людей земли Смоленское такимъ же обычаемъ только прилюжено.

Про то напоминаемъ васъ, какъ предковѣ ваши вѣрне заховали чти свои къ предкомъ нашимъ, а и вы сами вѣрне служили отцу нашему, Королю, его милости, съ своихъ молодыхъ лѣтъ и намъ самимъ завжды есте памятали присяги и чсти свои; и нынѣ жадаемъ васъ и кажемъ вамъ, абы есте, какъ наболѣи сами розужючи, нашего доброго посмощь и намъ вѣрне служили. Которыи люди наши были на шихъ замкахъ, подѣ которымижъ замковъ подобывано, не долгіи часы на замкахъ ся держали и неприятели намъ подобно не хотѣли твердо опирали: тому ся мы дивуемъ и того ся есмы не надѣвали по шихъ нашихъ слугахъ; вамъ нашимъ вѣрнымъ слугамъ, штожъ нашего доброго будетъ, твердо смощь, а намъ вѣрно послужили, шакъ, какъ же да ли Богъ замокъ нашъ Смоленскъ будетъ въ дѣлосни захованъ.

N<sup>2</sup> 38.

ШТО МЫМ ПОСЛАЛИ ДО МОСКВЫ ФЕДКА ГАБРЕЛОВИЧА ПОСОЛСТВОМЪ ДО ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ МОСКОВСКОГО И ДО КНЯЗЯ ИВАНА ЮРЬЕВИЧА, ВОКЛОДЫ МОСКОВСКОГО, И МЫ КАЗАЛИ ФЕДКУ ВЕРНУТЬСЯ, А ПОСЛАЛИ ЕСЬМО СЪ ТЫМЪ ПОСОЛСТВОМЪ ДО МОСКВЫ ПОСОЛСТВОМЪ ПОЛОЖИМЪ НАНА АНДРЕЯ ОЛЕХОВИЧА А ВОИТКА ЕЛОНКА (\*).

Александръ Божию милостию Великий Князь, къ тобѣ Великому Князю Ивану Васильевичу всказалъ: мнѣ еси къ намъ присылалъ послѣ своего а всказалъ еси до насъ о нашихъ слугахъ, о Князѣ Семенѣ Федоровичѣ Вороньшскомъ, а о Князѣ Андрей, а о Князѣ Васильѣ Васильевичахъ Балазскихъ, ижъ они тобѣ были чолонъ служили и съ опичинами.

Александръ Божию милостию Великий Князь всказалъ:

То естъ тобѣ гораздо свидѣю, ипшоужъ тыхъ Князей, нашихъ слугъ, дѣды и опичы и они сами по тому докончали опичу нашему, Королю, его милости, и записали ся и присягу на шомъ дали и на насъ и на дѣтей его, ипшоужъ имъ служить намъ къ нашему Государству, къ Великому Княжеству Литовскому, неопшупно, а мнѣ насъ и нашего Государя ижъ не искаши; и дивуемъя тому, ижъ ты, мнѣ тынъ дѣла, пріймущешъ нашихъ слугъ. Про то мы съ тоѣ ихъ присяги не выстуемъ.

Александръ Божию милостию Великий Князь всказалъ:

Што еси до насъ послонъ своего всказалъ, ипшоужъ слуга нашъ, Князь Михайло Романовичъ Мецекий

былъ тобѣ чолонъ въ службѣ: мнѣ мнѣ Князь со-свародина нашъ слуга естъ къ нашему Государству, къ Великому Княжеству Литовскому, и съ его опичиною: и ны бы тыхъ слугъ нашихъ къ собѣ не пріймалъ и въ опичину бы еси его не вступался, бо онъ издавна нашъ слуга естъ.

Александръ Божию милостию Великий Князь всказалъ:

Што есьмо первое сего до тебе всказали наши послѣ о слугахъ нашихъ, о наместника Мценского и Любучаго, о Бориса Семеновича и о иныхъ, ипшо еси ихъ воймалъ безвинно и ипсѣрь ихъ у себе держимъ: и ны бы тыхъ слугъ нашихъ опичину добровольно, со всеми ихъ животы и спашки; а еспашы бы было которое дѣю кому до слугъ нашихъ, мнѣ мы на слугъ нашихъ права никому не опшоваемъ.

Александръ Божию милостию Великий Князь всказалъ:

А какъ есьмо до тебе нашего посла въправили и послали о шкотьорыхъ нашихъ дѣлахъ, мнѣ въ тынъ часы люди твои многіи города наши и волости, Межецкъ, а Серпейскъ, а Масамскъ, а Городечну, а Опаковъ, огнемъ пожогли, а людей нашихъ, которые на тыхъ нашихъ городѣхъ были, въ полюнъ повели со всеми ихъ животы и спашки, и тежъ городъ нашъ Вязму взяли и слугъ нашихъ, Князей Вяземскихъ, головычи свемъ; а тынъ города и волости изъ-вѣка опичина наша, Великого Княжества Литовского земля и вода. Мнѣ самъ того посмощи: гораздо ль то дѣлится? Коли тобѣ хмо въ опичитъ швоей шкоду учинилъ, жалъ бы тобѣ своего было; а намъ нашего по мнѣмъ жалъ. Занъ же ны хочешъ свою опичину въ жалости ижми; а намъ далъ Богъ съ-

(\*) Годъ въ М. д. не означенъ. Но по дѣлѣ Посольского Приказа видно, что Андрей Олеховичъ, наместникъ Переяславскій, и Войвода Любуча Елѣонъ прѣехали въ Москву 29 Мая 1498, а выехали 8 Июля. См. Карам. Истор. X. 77. стр. 304.

спил на опшнѣ нашей, на Великомъ Княжествѣ Липовскомъ: а мы по тому же хотимъ опшину нашу въ ділюшнѣ мѣши, какъ было за предковъ нашихъ.

Александръ Божию милостию Великій Князь всказалъ:

Про то мы, помнячи докончаніе нашего опца съ твоимъ опцомъ, и на насъ на дѣти, перво сего напомнили есмы тобѣ черезъ наши послы; а нынѣ напоминаемъ тебѣ, ажьбы еси то намъ оправить, какъ бы намъ того не было жалъ, и города наши и волости намъ вернуть, а вѣтное бы еси велѣть поопидарати и слугъ нашихъ, Князей, которыхъ на твоихъ городѣхъ, велѣть къ намъ опшустипши со всеми ихъ спаники; а впередъ бы еси тѣхъ дѣлъ не велѣть чинити: для того бы еси съ нами нежити не хотѣть.

М. л. ч. VI стр. 259 — 260.

Посольство до Князя Ивана Юрьевича, воеводы Московского, ото всѣхъ наповѣ.

Князь Бискупъ Виленискій и Князи и вси Нанове Рада Государя нашего, Великого Князя Александра, до твоей милости всказали:

Што еси писалъ до брата нашего, до Пана Троцкого, намѣстника Полоцкого, до Пана Яна Юрьевича, о ділю Государей нашихъ, шнобы межъ Государей любовь была и докончаніе и всякая добрая пріязнь; и братъ нашъ нашъ Янъ Юрьевичъ то намъ повѣдалъ: шножь вы, Рада Государя нашего, того хотите; што мы, Рада Государя Великого Князя Александра, по тому же того хотимъ, и Государю нашему и Великому Князю то есмы повѣдали; и нашъ Государь хотѣлъ великихъ пословъ послати къ

Великому Князю къ вашему Государю о всѣхъ твоихъ дѣлахъ.

И да твои милости всказали, шно твоими часы новое ділю пришло до нашего Государя до Великого Князя: Государь нашъ къ его милости твоими разы посла своего прислалъ и въ листѣ своемъ къ нашему Государю написать себе, има свое, высоко, не по старинѣ, не подлугъ того, какъ издавна обычай былъ. Самъ же ты, Княже Иване, посмотри, гораздо ли то дѣлается? Спанину оставляете, а въ новын діла вступаніе, и твои разы нашему Государю великія ся шкоды подѣлши, съ нашего Государя земли войну на миру пускати, города его милости и волости пожжены, а нынѣ побраны, и люди многіи со многими спаники ихъ въ полонъ поведены. Вы, Рада Государя нашего, честнѣ спережити своего Государя, а намъ здѣсь по тому же годити сморѣти честнѣ нашего Государя, бо нашъ Государь съ спарины не вступается. Но, Княже Иване, абы впередъ такихъ дѣлъ не было: шнобы межъ Государи добрыи діла впередъ шти.

Про запастъ.

Про память послы. Естли бы Князь Иванъ рекъ: Государь нашъ старинный ділы, а нашъ Государь молодой ділы; шнобъ ему рекъ посолъ: хоти нашъ Государь молодой ділы, а дичимъ его милости во чини не меншии, только въ той мѣрѣ, какъ отецъ его милости, Великій Король; коли, Княже Иване, будетъ межъ ихъ милости, межъ Государей нашихъ, любовь и докончаніе и всякая добрая згода, тогда то ихъ милости найдутъ межъ собою по тому, какъ было при Великомъ Князѣ Витовтѣ и за діда нашего Государя, за Великого Князя Василья.

А естъ ли бы рекъ Князь Иванъ Юрьевичъ, принимая тое дѣю, шпожъ межи ними съ папожъ Лножъ Забрезинскимъ были сылки и черезъ послы и черезъ листы о томъ дѣлѣ, шпобы межи Государю любовь и докончаніе было, и всякая згода добрая; ино ему речи: Я, Государе Княже Иване, поию то, какъ есьмы былъ у Великого Князя отъ Государя своего Небожика Короля посапствомъ, и твоя милость тогда и которую рѣчь мнѣ мовилъ, абыхъ тую рѣчь отъ тебе съ паномъ Лножъ розмовилъ, и я тую рѣчь отъ тебе пану Лну мовилъ; того чакъ не вѣдаю, какъ ся инос дѣю межи вами милостию было, и для чого тое дѣю переспалю; ижили то надѣшшатъ, што твой посолъ у пана Лна былъ, а пана Лновъ у тебе былъ. А того не вѣдаю, о чомъ ваша милость сылалися, ижили какъ ся спалю тое дѣю, што нашему Государю отъ вашего Государя въ земли великіи школы сталися; также въ посольствѣ отъ пановъ есьми тобѣ мовилъ, надѣюся, што тое дѣю для иного впередъ не пошло, а коли бы нашему Государю тое дѣю отправлено и въ чомъ ся школа спала; аще бы и теперь черезъ вашу милость, великіи люди, межи Государей любовь и всякая добрая згода была, а и тое бы дѣю, о которомъ ваша милость съ паномъ Лножъ сылалися, впередъ къ доброму концу пошло.

М. л. ч. VI стр. 261 — 262.

## № 39.

ПОСОЛЬСТВО ДО ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ИВАНУ ВАСИЛЬЕВИЧУ ВОЙТКОМЪ ЛНОВИЧОМЪ (\*).

На-первыи поклонъ, а попомъ:

(\*) Великий Лесовъ выдалъ въ Москвѣ в Кладъ, воспринятъ 18 Сентября 1493 за сего-

Александръ Божию милостию Великий Князь Литовский, Руский, Жомойтский и пинскъ.

Тобѣ Великому Князю Ивану Васильевичу вселѣть говорити: што есьмо пылкіи разы посылали до тебе нашихъ пословъ, пана Андрея Олександровича а Войтика Клобча, о нашихъ дѣлахъ, и ты къ намъ черезъ тѣхъ пани послы отказъ учинилъ противъ посольству нашему, и мы тому твоему отказу горько до разумѣли. Ино мы хотимъ до тебе слати великихъ пословъ нашихъ въ твои дѣла, и ты бы далъ свой листъ оныхъ тѣхъ нашихъ пословъ добровольно до тебе прѣхати и за ся твою добровольно отъхати съ твоею землю.

М. л. ч. VI стр. 263.

Посольство отъ Князя Бискуна и отъ Пановъ Ряды Великого Княжства Литовского Князю Ивану Юрьевичу Войткомъ же:

На-первыи поклонъ, а попомъ речи:

Што первый всказывали до тебе, ажибыхмо на объ споронѣ похонѣли добра межи Государи нашими, и вы бы память, а мы здѣсь, какъ бы межи тѣми Великими Государи была любовь и докончаніе и всякая добрая згода; и ты къ намъ отказалъ, ажибыхмо мы похонѣли добра межи Государи аде буда; а вы съ своею братією тамъ буда по помужу хотите, абы межи Государи любовь и докончаніе было и всякая згода. А шча томъ всказалъ еси, ажибы въ тѣхъ дѣлахъ великіи послы отъ нашего Государя были посланы къ вашему Государю; ино мы здѣсь инос дѣю

слати Лесовъ для Великого посольства. Сл. прилож. къ предыдущему ямлу.



принесли до Государя нашего; а Государь нашъ Великій Князь Александръ хочеть славы своихъ пословъ великихъ въ пыхъ дѣлахъ до нашего Государя; и для пыхъ дѣлъ посла своего послалъ до него, ажбы онъ пыхъ великимъ посломъ его далъ свой листъ опасный, какъ бы нашего Государя посломъ добровольно тамъ прѣхати и за ся тежъ онѣхати, ажбы Богъ далъ межъ Государя быца любовь и докончаніе и всякая добрая згода и пріязнь вѣчна; и ты, Княже Иване, дождагъ ся на своемъ Государѣ: похочеть ли съ нашимъ Государемъ любви и докончанія и вѣчной пріязни? и къ намъ бы еси о томъ отказалъ. Ино посолъ великій Государя нашего не мышка будетъ.

М. А. ч. стр. 265.

Отказъ з Москвы Князя Ивана Юрьевича Войтку Яновичъ.

Што еси намъ говорилъ отъ Яна Бискупа Луцкого и отъ Пана Николая Радзивилловича и отъ Петра Яновича и отъ иныхъ пановъ и отъ всея Рады Государя вашего, што Государь вашъ Князь Великій Александръ хочеть славы до нашего Государя своихъ великихъ пословъ на то, штобы далъ Богъ, межъ Государей любовь и докончаніе и всякая добрая згода и пріязнь вѣчна была, и намъ на своемъ Государѣ дождагъся того: похочеть ли Государь нашъ съ нашимъ Государемъ любви и докончанія и вѣчной пріязни? да къ нимъ бы на то отказали: ино на то отъ вашего Государя къ нашему Государю будутъ не мышка великіи послы. Ино мы и изпередъ того къ Паномъ Радъ Государя вашего и неоднократно отказывали: што братья наша, Рада Государя нашего, да и мы хотимъ того такъ же,

какъ и они хотятъ, чтобы далъ Богъ, межъ Государей любовь и докончаніе и всякая добрая згода была; а и Государь нашъ Князь Великій отказалъ къ вашему Государю съ его послы, съ Андреемъ Олехновичомъ и съ тобою съ Войшкомъ, что съ вашимъ Государемъ николи нежитья не хочивагъ, а всегда съ нимъ хочеть доброго житья; а нинѣ коли будутъ отъ Государя вашего къ нашему Государю на то дѣло великіи послы не мышка: и Государь нашъ съ Божію волею съ нашимъ Государемъ хочеть любви и одиначества и вѣчной пріязни, какъ же межъ Государей пыхъ дѣломъ быти.

М. А. ч. VI стр. 265 — 266.

## № 40.

ОТЪ ГОСУДАРЯ ЕГО МИЛОСТИ ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ АЛЕКСАНДРА ПОСОЛЬСТВО ЗНАЧЕНЫ КЪ МОСКВѢ ПАНОМЪ ВОЕВОДОЮ ТРОЦКИМЪ, ПАНОМЪ ПЕТРОМЪ ЯНОВИЧОМЪ, А СТАРОСТОЮ ЖОМОНТСКИМЪ ПАНОМЪ СТАНИСЛАВОМЪ ЯНОВИЧОМЪ, НОВА

ЯВЛЯ 6 ДЕНЬ, ИИДИТЪ 12 (\*)

Панъ Воевода Троцкій правити имеетъ:

Александръ Божію милостию Великій Князь Литовскій, къ тобѣ Великому Князю Ивану Васильевичу всказагъ:

Што есмы къ тобѣ пословъ нашихъ посылали, Пана Андрея Олехновича, намѣстника Переломского и Ожского, а Войшка Яновича, намѣстника Уленского, о нашихъ дѣлахъ, которыхъ шкоды сталися намъ, нашему Панспу, Великому Князю Литовскому, отъ тебе съ твоимъ землем, и всказывали есмы до тебе черезъ наши послы, абы еси намъ тыи шкоды оправитъ, а для того бы еси съ нами не хотѣлъ нежитья.

(\*) Пріѣхалъ въ Москву въ Гетербъ 1604.

Александръ Божию милостию Великій Князь Литовскій всказалъ:

Ино коли еси съ нами николи не хотѣлъ нежитья, а завжди съ нами еси хотѣлъ доброго нежитья: ино мы съ тобою по прокужъ хочемъ житья и любви и докончанія, по тому докончанію, какъ отецъ нашъ Король, его милость, докончалъ съ нвоимъ опцюмъ, Великимъ Княземъ Васильемъ Васильевичемъ и на насъ на даша.

А шпо сдана которымъ наша прислухали къ нашему Государству, къ Великому Князству Литовскому, за Великаго Князя Витовта и за Великаго Князя Жигимонта и при опцѣ нашомъ Королѣ его милости, абы ино и нынѣ слушано къ нашему Великому Князству по-давнему.

И шпо тежѣ давно попятю къ швоему Княженію за швоего дѣда за Великаго Князя Василья и за опца швоего, абы то и нынѣ было къ швоему Великому Князству по-давнему. А коли то будетъ, тогда рука неприятелией нашихъ на наши нпства не поднесется, а кровь христіанская не будетъ лишися. А коли то даситъ Богъ, все жежи нами будетъ, шгоды въ томъ жежи насъ будетъ любовь и докончаніе и доброе житье и вѣчная пріязнь, по тому, какъ было за дѣда нашего за Великаго Князя Витовта.

То насѣтъ правитѣль панъ Спароста Жомонтскій.

Александръ Божию милостию Великій Князь всказалъ:

Шпо еси къ намъ черезъ наши послы всказалъ, шпожѣ николи еси съ нами не хотѣлъ нежитья, а завжди еси съ нами хотѣлъ доброго нежитья: и мы на томъ швоемъ опцѣзъ шымъ речомъ гораздо зрозумѣли.

Панъ Воевода Троцкій ншсѣтъ правитѣль:

Александръ Божию милостию Великій Князь всказалъ:

Колѣжъ шого Богъ похотѣлъ, хотѣли быхмо съ Божією помощію съ тобою лшного нежитья и вѣчной пріязни, быламъ бы на по воля Божія, абы еси далъ за насъ дяку швоею, абыхмо въ лшной въ крошней пріязни и въ лшномъ житіи были съ тобою по тому, какъ далъ нами Великій Князь Витовитъ въ шаконъ свазаніи былъ съ нвоимъ дѣдомъ съ Великимъ Княземъ Васильемъ.

Какъ Панъ Воевода Троцкій до Москвы шзалъ, дано ему подорожный листъ стацей на день по шести аювицъ, по шести барановъ, а по сороку куровъ, а къ тому хлѣбъ и пишье, а на кони по тридцати бочокъ овса, а сѣна съ пошребизну, а по шестидесятѣ подводѣ.

Пану старостѣ толькожѣ дано стацей на день по шесни аювицъ, по шести барановъ, а по сороку куровъ, а къ тому хлѣбъ и пишье, а на кони овса двадцати бочокъ, а сѣна съ пошребизну, а по шадесятѣ подводѣ.

#### Докончаніе.

Такъ его милость Государь нашъ Великій Князь Александръ намовитъ и установитъ съ Паны Радою его милости, Великаго Князства Литовскаго: панъ Пѣтръ Яновичъ Воевода Троцкій, Маршалокъ земскій а панъ Спаниславъ Яновичъ, Спароста Жомонтскій, мають швидко шоявити о томъ, какъ будутъ у Великаго Князя Московскаго, о Великій Новгородѣ, абы въ докончаніи постановлено шдлугъ шершого старого докончанія опца его, и о Луки и о Рязюу и Чер-

нигову мовили бы, какъ по тамошнему дѣлу зрозумѣють, какъ тамъ тѣмъ рѣчь пойдеть, ажьбы того Великій Князь навѣки отступилъ его милости Великому Князю Александру; какъ ли бы то о всемъ не могло быти, ино шобы то было по-давнему, какъ было за Великого Князя Витовта, за Жигимонта, и перво сего за Короля, его милости отца нашего Государя.

Пакъ ли Великій Князь не взохчетъ о Новгородѣ поставити подлугъ старого отца своего докончаніа, а не будетъ хотѣти, ажьбы Государь Великій Князь Александръ посылать до него о Новгородскихъ дѣлѣхъ, которыя будутъ дѣла до Новгорода, ино ему того поступити, маеть Великій Князь Александръ посылати о Новгородскихъ дѣлѣхъ, а ему тыи дѣла оправити; а пакъ ли онъ тыхъ дѣлъ не оправитъ, ино его милости Великій Князь Александръ маеть Новгородовъ казнить, а ему ся за нихъ не вступити, на то мають твердо перепи.

Пакъ ли такіи онъ того не взохчетъ, а Панъ Петръ а Панъ Станиславъ не возмогутъ къ тому приперти, ино ему и того мають поустити: Великій Князь Александръ его милости маеть о Новгородскихъ дѣлѣхъ до Великого Князя посылати, а онъ бы на томъ креститъ цѣловать, ижъ тыи дѣла маеть его милости Великому Князю Александру оправити; а проинво тому бы въ докончаніи написано Инфляндскую землю въ Великого Князя Александра сторону: такъ по тому, какъ онъ поставитъ въ докончаніи Новгородъ Великій въ свою сторону, такъ бы тежъ тымъ обьязаетъ Инфлянтъ поставлены въ Великого Князя Александра сторону. А о Торопецкую землю, шпо оруб-

лена къ Московскому, шобы тѣмъ земля вся за ся отдана а отрублена къ Торонцу по-давнему.

Такожъ мають ихъ милости Паны твердо стопити о томъ, какъ будутъ у Великого Князя Московскаго, о Великое Княженіе Тверское, ажьбы въ докончаніи поставлено подлугъ докончаніа отца его.

Пакъ ли бы Великій Князь не взохчетъ Великого Княженія Тверского поставити подлугъ докончаніа старого, отца своего; ино послые на то мають вестти, абы Государю нашему Великому Князю Александру противъ Твери поступитися въ его милости сторону Козельска и Князей Холмоуцкихъ отъ Лшы и тежъ Хлепенье волости.

Пакъ ли бы Великій Князь Московскій не хотѣть о всемъ Инфлянтъ поставити въ докончаніи въ сторону Государя нашего, Великого Князя Александра, противъ Новгорода, и тежъ естли не взохчетъ противъ Твери поступитися въ сторону Государя нашего Козельска и Князей Холмоуцкихъ отчины, и тежъ Хлепенского отчины; ино панъ Воевода, панъ Петръ, а панъ Староста панъ Станиславъ мають на то вестти, абы противъ тыхъ обонхъ дѣлъ, противъ Великого Новгорода и противъ Твери, въ докончаніи поставлено Инфляндскую землю въ сторону нашего Государя Великого Князя Александра; а въ чомъ бы коли Великому Князю Инфлянтъ згубилъ, и Князь Великій Московскій нашего Государя Великого Князя Александра маеть въ томъ обьязити, а нашъ Государь маеть ихъ встягнути, и они се къ нему мають справити; а коли къ нему не справитъ, и Князь Великій Московскій маеть съ ними вѣдатися,

и нашъ Государь въ нихъ не будетъ вступашися.

А естли Князь Великій Московскій не вскочетъ к тому приступити, ино ему того мають поступити, абы докончаніе шло предъ ся.

А о Великого Князя Рязанского шлобы въ докончаніи пославлено подлугъ первого старого докончанія отца его; а панове послове наши естли не возмогутъ к тому приступи, ино ему и того мають поступити, абы докончаніе шло ся не взушало.

Такъ Князей Новосельскихъ всихъ, которые сдана служили къ Великому Князству Литовскому, а тыхъ Князей и съ нихъ отчинныи поступитъ Государю нашему Великому Князю Литовскому по давному; а естли Князь Великій Московскій къ тому не вскочетъ приступити, ино панове послове мають къ тому вестти, абы тыхъ Князей поставлено подлугъ старого докончанія отца его.

Такежъ подданныхъ слугъ нашего Государя: Вяземскихъ Князей, Мезецкихъ Князей, Масальскихъ Князей, абы всихъ отпустилъ за ся къ нашему Государю и отчинны ихъ отпустилъ; а естли бы Московскій къ тому новилъ и къ нашему Государю вказалъ, абы тыхъ Князей Вяземскихъ и Мезецкихъ нашъ Государь его милость ихъ не казнилъ за ихъ вступуны, ино послове мають такъ новити и на то вестти: которыхъ Князи въ нашего Государя его милости панствъ съ Москвы, по-ссылъ сынъ Можайского, Князь Семенъ, а Шемятича Ярославичъ а Вережскій, абы тежъ Князь Великій Московскій гдѣзъ свой имъ ослушалъ а отчинны ихъ имъ поступитъ; а нашъ Государь Князь Великій Александръ ихъ хо-

титъ ослушники изъ своего панства. Справлено и дано въ Великомъ Маслаи Нолбра. Нидикитъ 12.

М. д. ч. VI стр. 200 — 211.

## № 41.

ЛИСТЪ НЕПРИМѢННЫЙ ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ  
МОСКОВСКАГО ЮАННА СЪ БОРОДЕНГА  
АЛЕКСАНДРОМЪ.

По Божей волѣ и по нашей любви, мы Юанъ Божєю милостию Государь всея Руси, Великій Князь Володимирской и Московской и Новгородскій и Псковскій и Тверскій и Югорскій и Пермскій и Болгарскій и иныхъ. Поди есмы любовь и вѣчное докончаніе съ своими братомъ и зятемъ, со Александромъ Великимъ Княземъ Литовскимъ и Рускимъ, Жомонтскимъ и иныхъ. Жили мы съ нимъ въ любви по сей грамотѣ, а были мы съ нимъ вездѣ за одинъ и добра мы ему хотѣли и его земли вездѣ, гдѣ бы ни было. А хто будетъ намъ другъ, то и ему другъ; а хто намъ недругъ, то и ему недругъ. А хто будетъ ему другъ, то и мы другъ; а хто ему недругъ, то и мы недругъ. А были, брате, на всего моего недруга, со мною вездѣ за одинъ, и на Татаръ; а мы на всякого моего недруга были съ тобою вездѣ за одинъ, и на Татаръ. А пойдутъ ли, брате, Татарове на ныи вкраинныи мѣста, и Княземъ нашими и Высвоядъ нашими, вкраинныи нашими подемъ, сославъ, да боронити ся имъ съ-одного. А гдѣ тобѣ моему брату моя помощь надоба, на всякого моего недруга и на Татаръ; и тобѣ ко мы послати, а мы тобѣ помочь дами. А такожъ коли будетъ моему брату помощь надоба: и мы послати, и тобѣ, моему брату, мы помочь дами на всякого моего недруга и на Та-

шарь. А коли пришесть ко мнѣ про  
помочь, а мнѣ въ ту пору къ тобѣ  
будеть нельзя помочи послани: ино  
то тобѣ оутѣ мене не въ измѣну.  
А также коли я къ тобѣ пошлю  
во помочь, а тобѣ ко мнѣ въ ту по-  
ру помочи нельзя послани: ино то  
мнѣ оутѣ тебе ни въ измѣну. А въ  
опщину твою намъ, бране, во вси  
твой великіе Княжства не вступа-  
вшее, ни въ Смоленскъ, ни во вси  
Смоленскіи мѣста, ни въ Любутскъ,  
ни во Мценскъ, ни во Брянскъ, ни  
въ Серпейскъ, ни въ Лучинъ, ни въ  
Масальскъ, ни во Дмитровъ, ни въ  
Жули, ни въ Лыбину, также и въ  
Замдовъ, и въ Бышковичи, и во Опа-  
ковъ по Випру, ни во вси твой укра-  
инные мѣста, и что къ нимъ попяг-  
ло, не вступаши ничьимъ и блюсти  
и не обидиши, не подыскивати подѣ  
тобою все твое опщину, великихъ  
Княжствъ. А тобѣ Великому Князю  
Александру въ наши земли, въ нашу  
опщину, во вси наши великіи Княж-  
ства, въ Новгородъ Великій и во  
Псковъ и во вси Новгородскіи и  
Псковскіи мѣста, не вступаши ни-  
чьимъ. Также и во Тверь и во вси  
Тверскіи мѣста не вступаши тобѣ  
ничьимъ, и блюсти и не обидиши и не  
подыскивати подо мною и подѣ мо-  
ими дѣтьми все мое опщину, ве-  
ликихъ Княжствъ. А рубежъ Новго-  
родскимъ волостямъ, Лукамъ Великимъ  
и Ржовъ и Холмскому погосту и Ве-  
леть и Лопатницамъ и Буйцу и ни-  
чимъ волостемъ все земли Новгород-  
ской, съ Литвою и съ Полоцканы и  
съ Витбѣзаны и съ Торопцаны, земли  
и воды по старому рубежу. А Пско-  
ву, опщину нашей, рубежъ съ Литвою,  
земли и воды по старому рубежу.  
Также и Твери, опщину нашей, и всей  
Тверской земли рубежъ съ Литвою  
по старому рубежу. Также брата

мшого въ Князя Борисову опщину то-  
бѣ Великому Князю не вступаши,  
и во Ржову съ волостями по озеро  
по Оршицу на поля, по озеро по Пю-  
шницю, по Красный Борокъ, по Боранью  
ръчку, наверхъ Бѣлейскіи, на Бѣлейку, на  
Поникъ, съ Поникомъ наверхъ Сыжки,  
съ Березы на Мохъ, со Мху наверхъ  
Осухи. Тыхъ тѣхъ, бране, мѣстъ всихъ  
подо мною блюсти и не обидиши, не  
вступаши се въ нѣе мѣста ничьимъ.  
А по которымъ мѣстамъ вѣдали волосте-  
ли Осуху при Великомъ Князѣ Ге-  
схути, и твоямъ волостелемъ по  
тому вѣдати; а мнѣ Великому Князю  
не вступаши. Также тобѣ Велико-  
му Князю не вступаши в мене и  
в моихъ дѣтей, въ нашу опщину, въ  
городъ Вязму и въ города и въ во-  
лости и во вси земли и въ воды  
Вяземскіи, шлю къ Вязмѣ попягло,  
и Килей тѣхъ Вяземскихъ къ себѣ не  
пріймаши. Также и Федора Блудова  
и Олександрова Борисова сына Хле-  
пенского и Князя Романова Фоминь-  
ского и ихъ братіи и братанчиковъ,  
Юрева доля Ромейковича и Князя  
Федорова мѣста Святославича: тыхъ  
опщину, города и волости и что  
къ нимъ попягло, земли и воды все  
мои, Великого Князя Ивановича, и мо-  
ихъ дѣтей, къ нашему Великому Княж-  
ству. Также тобѣ не вступаши  
въ насъ, въ Олехснъ и въ Тешиновъ  
и въ Рославль и во Веневъ и во  
Мстиславль и въ Торусу и въ Бе-  
леснъ и во все, что къ тѣмъ мѣ-  
стамъ попягло; да и въ Козельскъ  
и въ Людимскъ и въ Серенскъ въ  
весь и во вси Козельскіи и въ Лю-  
димскіи и въ Серенскіи мѣста, шлю  
къ Козельску и къ Людимску и къ  
Серенску попягло, и во вси наши  
украинные мѣста, шлю къ нимъ по-  
пягло, тобѣ Великому Князю не  
вступаши и не обидиши подо мною

и подъ моими дѣтьми; а Князи Новосельскіи и Одоевскіи и Вороньскіи и Переяславскіи и Бѣлевскіи, вси мои, Великого Князя Иванова, и моихъ дѣтей, и со всеми опчиными къ нашему Великому Княжеству. А тобѣ Великому Князю Александру въ нихъ и въ ихъ опчыны и што къ ихъ опчинамъ полагло, не вступатисе ничѣмъ и не обидиши и не пріймаши съ ихъ опчынами; а Мецецкіи Князи, Князь Михайло Романовичъ и Князь Иванова дѣти Федоровича Одыревского, Князь Василей и Князь Федоръ, служатъ мнѣ Великому Князю Ивану и моихъ дѣтей, со всеми опчиными, што къ ихъ дѣтницѣмъ въ городѣ Мецецку и въ волостяхъ. А тобѣ Великому Князю Александру ихъ не обидиши и не пріймаши съ ихъ опчынами. А што служатъ тобѣ, Великому Князю Александру, Мецецкіи Князи, Князь Федоръ Сухій, да Князь Василей, а Князя Федоровы дѣти Андреевича, и тыи Князи въ Мецецку въ городѣ и въ волостяхъ вѣдаютъ свои опчины, дѣтницы свои; а мнѣ Великому Князю Ивану и моихъ дѣтей ихъ не обидиши и не пріймаши ихъ съ ихъ опчынами. А што у мене въ писемѣ Мецецкіи Князи, Князь Семенъ Романовичъ и Князь Петръ Федоровичъ, и мнѣ иныхъ Князей отпустиши въ Мецецкъ на ихъ опчину, и они кому похотѣять, тому служатъ съ своими опчынами, што ихъ дѣтницы въ городѣ въ Мецецку и въ волостяхъ; и вчашутъ служить мнѣ и моимъ дѣтемъ, ино ихъ тобѣ не пріймаши съ ихъ опчынами; а вчашутъ служить тобѣ, ино ихъ мнѣ и моимъ дѣтемъ не пріймаши съ ихъ опчынами. Также ни и въ Мещорѣ и въ опчину мою не вступатисе и не пріймаши ихъ; а Князь Великій Иванъ Васильевичъ Резанскій

и братъ его, Князь Федоръ и съ своими дѣтьми и съ своею землею въ моей сторонѣ, у Великого Князя, Иванова. А тобѣ Бѣлкомучу Князю ихъ не обидиши, ни въ земли ихъ ни не вступатисе. А въ чихъ тобѣ Бѣлкомучу Князю Князь Великій Иванъ Резанскій и братъ его Князь Федоръ сокрубить, и тобѣ о томъ присягати ко мнѣ къ Великому Князю Ивану, и мнѣ то тобѣ направити; а которыми Князи служатъ мнѣ Великому Князю Ивану и моихъ дѣтей съ своихъ опчынъ, и тобѣ Великому Князю Александру съ своихъ опчынъ, и мнѣ Великому Князю Ивану и моихъ дѣтей ихъ бности и не обидиши; а который изъ нихъ обидиши Князей служебныхъ своего брата, и нахъ о томъ сосаши судей, они тому вчиняють исправу безъ переводу; а Князей изъ служебныхъ по тѣмъ мѣстамъ да объ сторонахъ съ опчынами не пріймаши. А што у тебе у Великого Князя Александра нашихъ зрадцевъ дѣти Князя Иванова Можайского и Князя Иванова дѣти Шемячича и Князь Иванъ Ярославича сынъ и ихъ дѣти, также и Князь Михайло Борисовичъ Токерскій и Князь Михайловъ сынъ Андреевича Князь Василей: и тобѣ Великому Князю на наше лихо ихъ не отпущати никуда; а пойдутъ они тобѣ прочь, и съ землей тобѣ ихъ опять не пріймаши, а жити со мною, съ своимъ братомъ, и съ моими дѣтьми на нихъ всадъ за одинъ. А о земляхъ и о водахъ и о всехъ обидныхъ дѣлахъ на оба стороны межы нашь судъ общій впередъ отъ сего нашего докончанія; а судьямъ нашимъ судити цѣловать крестъ; а што вчинися на нашей любви межы нашими людьми и нашими, ино тому всему судья волостемъ нашимъ съдѣлае да вчиняетъ тому исправу безъ пере-

вода; а про то намъ не нобя не держати, а суженое не посужати; а суженое, заемное, проложеное, поручное дати; а холопа, робу, должника, заручника, тати, розбойника, бѣгленца по справѣ выдати. А посуемъ нашимъ по землямъ нашимъ на обѣ стороны путь чисити безъ всякихъ заченокъ; а гостемъ нашимъ по нашимъ землямъ на обѣ стороны гостиши безъ рубежа и безъ всякое пакости. А въ Новгородѣ Великомъ своимъ гостемъ изъ вся твоея опчины торговати безъ пакости. Также и моимъ гостемъ, Новгородомъ изъ всея Новгородское земли, въ твоихъ земляхъ, по всей твоей опчинѣ торговати безъ пакости. А во Псковѣ, въ мою опчину, изъ твоихъ земель посылу и гостю путь чисити изъ вся твоея опчины во Псковскую землю; а гостю торговати во Псковѣ безъ пакости по старой пошинѣ со всякимъ гостемъ. Также и Псковскому посылу и гостю изъ вся моя опчины, изъ Псковской земли, въ твою опчину гостю Псковскому торговати во всехъ твоихъ земляхъ, во твоей опчинѣ, безъ пакости, по старой пошинѣ, со всякимъ гостемъ. А судъ Пскову, опчины моея, и съ твоими землями на обѣ стороны держати по старинѣ. Также изъ Тверской земли съ нашею опчиною гостемъ нашимъ торговати во всехъ твоихъ земляхъ безъ пакости; а твоимъ гостемъ изъ всехъ твоихъ земель торговати въ нашей опчинѣ, во Тверской земли, безъ пакости. А придетъ Божья воля — возьметъ меня Богъ съ сего свѣта, и ты останешь живъ: и побѣ подъ моими дѣтьми нашею опчиною бѣности и не обидѣши, не вступиши ся во все наши Великія Княжства и въ Новгородъ Великій и во Псковъ и во

всея Новгородскіи и Псковскіи мѣста; также и во Тверь и во вся Тверская мѣста, ни во все наши украинныи мѣста не вступишися, не подыскивати всехъ нашихъ Великихъ Княжствъ. А потомъ коли Богъ дастъ, ижъ Божья воля придетъ, к тому дастъ Богъ дѣти, а тебе возметь съ сего свѣта первѣе, а я остану живъ: и мнѣ, брате, твоея опчины подъ твоими дѣтьми бѣности и не обидѣши, ни вступишися во все наши Великіи Княжства, ни въ Смоленскъ, ни во все Смоленскіи мѣста, ни во все наши украинныи мѣста не вступишися, ни подыскивати всехъ нашихъ Великихъ Княжствъ. А на томъ на всемъ мы Иоанъ Божію милостию Господарь всея Руси и Великій Князь Володимірской и Московской и Новгородской и Псковской и Тверской и Югорской и Пермской и Болгарской и иныхъ, дѣлюагъ есьми креститъ къ брату своему и зятю, ко Александру Великому Князю Литовскому и Рускому, Жимонитскому и иныхъ, по любви въ правду, а по сей намъ грамотѣ правити. А писанъ на Москвѣ лѣта 7002 [1494], мѣсяца Феврала пятый день. Индикти 12.

М. А. ч. VI. стр. 313 — 317.

*Примѣч.* Мирный договор сей впечатанъ въ Исторіи Карамзина, Т. VI, въ прим. 396, но по списку съ другаго подлиннаго экземпляра, хранящагося въ Московскомъ Архивѣ Иностранной Коллегіи; въ семъ послѣднемъ поставлено въ началѣ имя Александра, въ издаваемомъ же теперь актъ поставлено сначала имя Иоанна.

## № 42.

**ПОСОЛЬСТВО ОТЪ ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ИВАНА ВАСИЛЕВИЧА, КНЯЗЕМЪ ВАСИЛЕМЪ ИВАНОВИЧЕМЪ И КНЯЗЕМЪ СЕМЕНОМЪ ИВАНОВИЧЕМЪ ДО ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ АЛЕКСАНДРА ЛИТОВСКОГО.**

Рѣчь Князя Василія Ивановича:

Иоанъ Божію милостию Государь всея Руси и Великій Князь ве-

дать тебе говорить Князю Александру: Присылать еси до насъ пословъ своихъ, пана Петра Яновича а пана Станислава Яновича, и говорили намъ отъ тебе о любви и о докончаніи, шлобы намъ съ тобою взяли любовь и докончаніе.

Рать Князя Семена Ивановича:

Иоанъ Божию милостию Государь всея Руси Великій Князь велѣлъ тебе говорить: И мы Божею волею любовь и докончаніе съ тобою взяли и грамоты есмы докончаныи писали и крестъ есмы на тыхъ грамотахъ къ тебе цѣловали передъ твоими послы, на тыхъ грамотахъ за тебе къ намъ крестъ цѣловали; и которой грамоты нашей у тебе быти, и мы тую грамоту съ своею печатью дали твоимъ посломъ; а которой твоей грамоты у насъ быти, и къ той грамоты твои послы приложили свои печати на то, какъ будутъ у тебе бояре наши, и тебе къ той грамоты свою печать привѣсили, да на тыхъ грамотахъ крестъ къ намъ цѣловали передъ нашими бояры.

Рать Князя Василья Ивановича:

Иоанъ Божию милостию Государь всея Руси и Великій Князь велѣлъ тебе говорить: И тыкъ къ той грамоты свою печать велѣлъ привѣсипи да и крестъ бы еси къ намъ на тыхъ грамотахъ цѣловать передъ нашими бояры, да тую бы еси грамоту и съ своею печатью далъ нашимъ бояромъ.

Рать Князя Василья Ивановича:

Иоанъ Божию милостию Государь всея Руси Великій Князь Великому Князю Александру велѣлъ говорить: Говорили намъ отъ тебе твои послы, намъ Петръ а намъ Станиславъ, шлобы намъ съ тобою были въ вѣчной

пріязни, дали бы намъ за тебе свою дочь: и мы съ Божею волею свою дочь за тебе дали и обручили твоимъ посломъ за тебе нашу дочь.

Рать Князя Семена Ивановича:

Иоанъ Божию милостию Государь всея Руси и Великій Князь велѣлъ тебе говорить: И мы здѣсь твоимъ посломъ велѣли говорить своимъ бояромъ о Греческомъ законѣ, и твоимъ посломъ говорили нашими бояромъ, шло нашей дочери держати свой Греческой законъ, а отъ тебе съ въ шомъ неводъ не будетъ; а в грамоту свою ты намъ далъ на то съ своею печатью, да и списокъ взяли, каковой твоей грамоты быти: и мы бы намъ далъ такову грамоту по тому списку съ своею печатью, а тую бы еси грамоту далъ нашимъ бояромъ:

Мы Александръ Божею милостию Великій Князь присягаемъ Богу и Матцѣ Божей на томъ крѣжѣ, брату и тѣсто своему Великому Князю Ивану Васильевичу: шло есмы взяли съ нимъ любовь и докончаніе и грамоты докончаныи писали на обѣ стороны; и какъ въ нашей грамотѣ выписано, которой у него быти, по той намъ грамотѣ и правили по любви, въ правду, безъ хитроспи: на томъ на всемъ есмы цѣлукъ святыи крѣжѣ.

М. д. ч. VI. стр. 212 а 213.

Отказъ посломъ Великого Князя Ивана Васильевича.

Самъ Великій Князь говорить:

Шло есте намъ говорили отъ брата и тѣста нашего, Великого Князя Ивана Васильевича, о любви и о докончаніи и о единчествѣ и о вѣчной пріязни: мы по Божей волѣ и по нашей любви, любовь и докончаніе, единчество и вѣчную пріязнь съ



пись есѣмо приили, и грамоту нашу докончаную съ нашою печатью намъ есѣмо дали, и на чомъ есѣмо межн собою мовили и крестн цѣюван, по тому всему хочемъ правити. А дагый есѣе намъ мовили отъ Великого Князя, што есѣмо до него всказывали черезъ наши послы, пана Петра, воеводу Троцкого, а пана Синаислава Яновича, старосту Жомонпского, ажбы дать за насъ дочку свою; и Великий Князь къ намъ всказагъ: коли того Богъ похотѣтъ, и отъ дочку свою за насъ даемъ; ино мы брату и тесно нашему Великому Князю дякуемъ, ижъ съ нами хочемъ жити въ кровномъ свлзани а въ вѣчной прѣлзни. Дай то Боже, абы межн нами на вѣки было.

А то панъ Пётръ, воевода Троцкий говорилъ :

Што есѣе говорилн отъ своего Государя нашему Государю о писмѣ, абы такий писмѣ дать вашему Государю, шtbody его дочку нашему Государю не нудити къ Римскому закону: и нашъ Государь Великий Князь намъ тогъ писмѣ давалъ, и вы его не хотѣли взлти; ино нашъ Государь до брата, тесна своего, въ тыхъ дѣлахъ и въ иныхъ шлестъ свои послы.

Ж. А. Ч. IV стр. 213 и 214.

## N<sup>2</sup> 45.

**ПОСОЛЬСТВО ДО ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ИВАНА  
ВАСИЛЬЕВИЧА ПАНОМЪ ЛМТАВОРОМЪ (\*)**

На-первый поклонъ :

Александръ Божию милостию Великий Князь Литовский всказагъ :

Тобъ брату и тесно своему Великому Князю Ивану Васильевичу ве-

лѣтъ говорилн : Што еси присылать до насъ своихъ пословъ, Князя Василия Ивановича а Князя Семена Ивановича, о томъ шtbody намъ съ тобою приили братство и любовь и докончаніе и грамоту быхмо нашу докончаную тобѣ дали съ нашою печатью и крестн цѣюван : ино мы съ тобою, братомъ и тесемъ нашимъ, по Божей волн и по нашей любви, любовь и докончаніе приили и грамоту нашу докончаную съ нашою печатію тобѣ отпослали съ шtbody послы, и крестн есѣмо тобѣ на томъ цѣюван передъ шtbody послы; и на чомъ есѣмо мовили, по тому тобѣ хочемъ и правити.

Александръ Божию милостию Великий Князь Литовский всказагъ :

А што есѣмо до тебе всказывали нашими послы, ажбы еси дать за насъ дочку свою, и ты къ намъ и о томъ своими послы всказалъ, ижъ съ Божією волею дочку свою хочешъ дати за насъ : ино мы тобѣ брату и тесно нашему съ того дякуемъ, ижъ хочешъ съ нами жити въ кровномъ свлзани и въ вѣчной прѣлзни.

Александръ Божию милостию Великий Князь Литовский всказагъ :

А што еси всказалъ до насъ своими послы о вѣръ, шtbody намъ дочку шtbody не нудити къ Римскому закону, шtbody держала свой Греческий законъ, а и грамоту быхмо нашу съ нашою печатію на томъ тобѣ дали: ино мы шtbody посломъ на то грамоту нашу давали по тому, какъ той грамотѣ было быти; и шtbody послы тое нашей грамоты не хотѣли взлти, и мы списокъ тое грамоты, какъ была написана, къ тобѣ есѣмо послали.

То два дни, або три дни змѣшавши послѣ того первого посольства, посольство правити маемъ :

(\*) Прѣехалъ въ Москву 13 Августа 1494. Азан Польск. Дюры (въ Москов. Архив.) стр. 230; Дарм. Т. VI пражъ. 404.

Александръ Божию милостию Великій Князь Литовскій всказать :

Што есмы посылали до тебе перво сего нашихъ пословъ великихъ о любви и докончаніи и о братствѣ и о вѣчной приязни; ино Божію волею межнѣ начнѣ любовь и докончаніе и братство спалися, и грамоты докончательны на обѣ стороны собѣ есмы дали и кресты есмы собѣ на томъ цѣлювали, што намъ по тѣмъ грамотамъ на обѣ стороны собѣ правити, и какъ въ докончательныхъ грамотахъ записано, што нашою отпущнѣ Великому Княжеству Литовскому со всею отпущною твоею рубежъ земли и воды по старымъ рубежамъ, какъ было за предковъ нашихъ, ино въ нашихъ нежити твои Украинки позабрали воды и земли наши и службу нашихъ черезъ старыи рубежи; и ты бы намъ хотѣлъ того своего отступившися; тѣмъ нахъ разы, какъ съ тобою докончаніе взяли, ино твои Украинки многіи воюючи нашими и службу нашихъ забрали; про то будупте ли по твои Украинки безъ твоего вѣдома учинили: и ты бы то вѣдѣть намъ оправити и тѣмъ воюестемъ нашими и слугамъ нашихъ отступившися; а гдѣ будетъ которой стороны, либо съ твоею, а либо съ нашимъ, рубежи переступлены, и ты бы на тѣхъ дѣлахъ сослать своихъ бояръ, а мы своихъ пановъ тамъ соидеи, и они съхавши ся тѣмъ дѣломъ нехай право учинити на обѣ стороны подѣлу нашего докончанія.

Александръ Божию милостию Великій Князь Литовскій всказать :

Были намъ чолотъ ищаніе наши Смоленскіе, Малець а Матфеєцъ, какъ люди твои городъ Визну взяли, а они шатъ товары свои ишли, оидеишъ пановъ свои а дѣлаишъ бочокъ себѣ

чолотъ, а иримошъ товары свои чолотъка своего ишли, на нихъ Оедка, ино люди твои того чолотка ихъ взяли со всеми шатъ товаровъ, и иримошъ шотъ чолотка тамъ ести: и мы быдѣмъ дѣла, того чолотка ихъ вѣдѣть отпущивши со всеми ихъ товаровъ.

М. д. ч. VI стр. 201 — 202.

и ч. V. стр. 22 и 23.

## № 44.

ПОСОЛЬСТВО КЪ ВЕЛИКОМУ КНЯЗЮ КВАНУ ВАСИЛЬКОВИЧУ ПИСАРОМЪ АДАМОВЪ.

Александръ Божию милостию Великій Князь всказать :

Што есмы до тебе послали нашего посла, маршала нашего, иже спника Слонимского, пана Липавора, съ нашими рѣчами, и слали есмы къ тебѣ списокъ съ твое грамоты, которая бы ишла быти о Княжествѣ твоемъ о Грецькомъ законѣ, и тебѣ шотъ списокъ ни подобае, иаковое грамоты отъ насъ о томъ не хочешъ приняти: такъ еси о томъ до насъ отказать нашимъ посломъ.

Александръ Божию милостию Великій Князь всказать :

Тѣмъ же нашимъ посломъ всказать еси къ намъ о той грамотѣ, што быхмо к тебѣ прислали нашу грамоту съ нашою печанію по тому списку, каковъ списокъ у насъ взяли наши панове, иже Пестръ воевода а пажъ Станиславъ староста.

Александръ Божию милостию Великій Князь всказать :

Послали есмы до тебе такіи списокъ и того есмы не подѣлиши, што бы былъ противъ списку твоему, бо есмы положили были то на воли Княжны твоею, и Римскій законъ и Грецьскій законъ; а коли ты хочешъ подѣлуть того ишли листы

сугу списку своего, копо-  
прислать до насъ нашими  
бояры своими: и мы до те-  
нашъ съ нашою печатію  
пакій, какого еси хотѣлъ  
первого твоего списку.

сандръ Божию милостию Ве-  
изъ всказать.

и еси къ намъ всказать на-  
домъ, абыхмо к тобѣ всказа-  
бы ся намъ видѣлю, тому  
ъ положили: ино какъ были  
ре у насъ, и мы велѣли съ  
юрисп нашихъ пажохъ, абы  
гъ положить на Божье Наро-  
пынѣ намъ ся выдѣлѣ рокъ,  
роженіе, дасѣ Богъ на поитъ  
ве Рада наша будущъ намъ  
А естѣли пакъ тобѣ увидишся  
окъ, и какъ ся тобѣ видитъ  
и рокъ, и ты бы о томъ  
всказать, абыхмо по ведали.

Александръ Божию милостию  
Князь Литовскій, Рускій, Жо-  
и шныхъ. Дали есмы сей  
нстѣ брату своему и тѣсно  
Великому Князю, Володимѣр-  
Московскому и Новгородско-  
ковскому и Тверскому и Югор-  
Пермскому и Болгарскому и  
на то: что за мене даѣть  
ерь Елену, и намъ его дочери  
ни къ Римскому закону, дер-  
и свой Греческій законъ; а на  
утверженіе къ сему нашему  
и печать нашу приложили  
исанъ въ Ковнѣ. Октября 28  
вдиктъ 12.

М. А. ч. VI. стр. 285 — 286 и ч. V  
стр. 23 и 25.

## № 43.

**ДАВАННЪ КНЯЗЮ МОСКОВСКОМУ  
ИЗЪ ПРАВИЛА КОРОЛЕВОЕ ОДѢНЫ  
ВЪ РИМСКОМУ ЗАКОНУ.**

Александръ Божию милостию  
Князь Литовскій, Рускій,

Жомоншскій и шныхъ. Дали есмы сесѣ  
нашъ листъ брату изшому и тѣсно  
Юану Великому Князю Володимѣрско-  
му и Московскому и Новгородскому и  
Тверскому и Югорскому и Пермскому  
и Болгарскому и шныхъ, на то: што  
за мене даѣть свою дочь Елену, и  
намъ его дочери не нудили къ Рим-  
скому закону, держали свой Грече-  
скій законъ; а на большее утверже-  
ніе къ сему нашему листу и печать  
нашу приложили есмы. Писанъ въ  
Ковнѣ. Окп. 28 день. Идиктъ 12.

М. А. ч. VI. стр. 450.

## № 46.

**ПОСОЛЬСТВО ДО ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ИВА-  
НА ВАСИЛЬЕВИЧА НАШЕЮЮ ПУТЯТѢ-  
ЧОМЪ.**

Александръ Божию милостию Ве-  
ликій Князь Литовскій.

Тобѣ брату и тѣсно своему Ве-  
ликому Князю Ивану Васильевичу ве-  
лѣтъ поклонитися.

Александръ Божию милостию Ве-  
ликій Князь Литовскій

Тобѣ Великому Князю Ивану Ва-  
сильевичу всказать: Што были у те-  
бе упойманы слуги наши, Князь Се-  
менъ а Князь Пѣтръ Мецецкій, и такъ  
межи нами въ докончаніи написано,  
што было тебѣ ихъ отпустили на  
ихъ отчину, и ты ихъ подѣлѣ докон-  
чанія на отчину отпустили: шо  
Князь Пѣтръ прѣхалъ къ намъ и  
билъ намъ чоломъ въ службу съ от-  
чиною своею; и тобѣ бы о томъ звѣ-  
демо было.

Александръ Божию милостию Ве-  
ликій Князь всказать:

Которые люди наши Смоленские  
и Бранцы и иные въ нашихъ нежнѣхъ  
впали были въ твои руки и полто-  
ра года лѣстство терѣли, и тыми  
разы ихъ еси къ намъ отпустилъ, а

спанки ихъ, кони и збронъ нѣмъ ос-  
нажены.

Александръ Божию милостию Ве-  
ликій Князь всказалъ :

И ты бы, братъ и тещѣ нашѣ,  
тѣхъ нашихъ людей спанки, кони и  
збронъ велѣтъ нашимъ людямъ воору-  
давати; а то бы еси учинилъ насъ  
дала.

М. д. ч. VI. стр. 288 и 294 и ч. V.  
стр. 25.

## № 47.

### ПОСОЛЬСТВО ОТЪ ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ИВАНА ВАСИЛЬЕВИЧА.

А се говорилъ отъ Великого  
Князя Московского Великому Князю  
Александру Литовскому Третьякъ До-  
машовъ :

Иоанъ Божию милостию Государь  
всѣя Руси и Великій Князь тобѣ  
Великому Князю Александру всѣмъ  
говорити: Прислать еси къ намъ го-  
нда своего Янъ Гедронтева съ своимъ  
листомъ; а въ листу своемъ пишешь  
къ намъ: пришла къ тобѣ вѣсть,  
што Мендлинъ Герей Царь Перекопскій  
плететъ со всею своею силою къ  
Украинамъ нашимъ, Великого Княз-  
ства Литовского, и хочетъ шкоды  
чинити, и намъ бы по нашему съ то-  
бою докончанію тобѣ брату своему  
помочь учинити.

Иоанъ Божию милостию Государь  
всѣя Руси и Великій Князь всѣмъ  
тобѣ говорити: Ино мы де Мендлинъ-  
Герей Царю на сей веснѣ своимъ  
людьми да и съ его людьми приказалъ,  
што есмы съ тобою взяли лю-  
бовь и докончаніе и вѣчную пріязнь;  
и онъ бы и съ тобою, съ нашимъ  
братомъ, такъ же былъ, какъ и съ  
нами, въ любви и единичествѣ; другу  
бы нашему другъ былъ, а недругу бы  
недругъ; а поидетъ на шебе Мендлинъ-  
Герей Царь, и мы какъ на тобѣ

тобѣ, брату своему, помогли и какъ  
лежи насъ въ докончаніи написано  
на тобѣ и сподѣтъ и хочеть тобѣ  
помочь учинити.

Иоанъ Божию милостию Государь  
всѣя Руси и Великій Князь всѣмъ  
тобѣ говорити: И мы здѣсь разири  
шлѣхъ твоего гонца Яна Мендлинъ-  
Герей Царя Перекопскій съ Перекопа  
вышелъ ли и къ которымъ твоимъ Укра-  
инамъ идеть и о которыхъ дни чзенъ  
его прихода? и есшь ли съ нимъ къ намъ  
онъ тебе какой наказъ, какъ намъ  
тобѣ помочь учинити? и твоемъ  
писецъ про то ничего не вѣдасить,  
приказа съ нимъ онъ тебе никакои  
нѣтъ, опрочъ твоего листа.

Иоанъ Божию милостию Государь  
всѣя Руси и Великій Князь всѣмъ  
тобѣ говорити: И ты бы къ намъ  
отказалъ, Мендлинъ-Герей Царь  
Перекопа вышелъ ли? и къ которымъ  
Украинамъ твоимъ идеть? и о кото-  
рыхъ дни чзаетъ его прихода? шлобъ  
еси, братъ нашъ, про то вѣдомо уч-  
инитъ, какъ тобѣ намъ помочь учинити.

М. д. ч. VI. стр. 292 и 293.

Отказъ послѣ Великого Князя Ивана  
Васильевича, Третьяку Домашову.

Што братъ и тещѣ нашѣ Ве-  
ликій Князь Иванъ Васильевичъ вс-  
казалъ до насъ, што есмы посла-  
ли до него съ нашимъ листомъ дво-  
инна нашего Яна Гедронтева о Царь  
Мендлинъ-Герей Перекопскомъ, и  
дошли были насъ слухи, и какъ о  
плететъ со всеми силами своимъ  
нашимъ Украинамъ, Великого Кня-  
ства Литовского: и братъ бы мы  
и тещѣ Великій Князь, подѣтъ намъ  
до докончанія съ нимъ, проинѣтъ и  
ну поганству намъ помочь учинити.

Ино братъ и тещѣ нашѣ Ве-  
ликій Князь черезъ тебе къ намъ  
всказалъ: на чонъ съ нами поидетъ

какъ въ докончаніи межн нами напи-  
сано, въ томъ спонсть, и хочеть  
намъ пропнвъ тому поганству по-  
мочь учиниши, нижи вказаъ къ  
взмъ: ужолъ будеть Мендн-Герей  
Царь съ Перекона вышолъ? а къ ко-  
порымъ Украинамъ нашимъ идеть?  
а на который быхмо часть надъянся  
его прихода? абыхмо ему въ томъ  
вѣдомо дали, а онъ намъ къ тому  
часу хотѣлъ бы помочь учиниши: ино  
мы брату и тсню нашему Великому  
Князю за то дякуемъ, ижъ намъ до-  
кончаніе держишь, и на чомъ съ на-  
ми мовилъ, въ томъ спонсть. А мы  
съ Божєю помощію по томужъ подѣ  
вашого докончанія съ нимъ, брату  
и тсню нашему Великому Князю хо-  
четь былии помощни пропнвъ всякого  
его недруга; а што братъ нашъ вска-  
залъ къ намъ, абыхмо ему дали въ-  
дани о Царь Мендн-Герей, ужолъ  
вышолъ будеть съ Перекона? ино  
тыми разы наши Украинники къ намъ  
опишася, что жъ Царь Мендн-Герей  
къ Дибру еще не пришелъ. А по-  
шомъ, которыхъ слухи къ намъ о немъ  
дойдуть, и мы брата и тсню нашо-  
го нашихъ посломъ обошлемъ.

М. Л. ч. VI стр. 293 и 294.

## № 48.

**ОТКАЗЪ ПОСЛОМЪ-ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ИВА-  
НА ВАСИЛЬЕВИЧА ЧЕРЕЗЪ ПАНА ПЕТРА  
ВОЕВОДУ ТРОЦКОГО.**

Борису Котузову:

Государь нашъ Великій Князь  
(Александръ) велѣтъ тобѣ, Борисе, гово-  
рши: Што вказаъ до насъ братъ  
и тснь нашъ Великій Князь Иванъ  
Васильевичъ, ижъ съ Божєю волею  
хочеть дружбу свою чиниши и добро  
свое дѣлати доколѣ дастъ Богъ;  
ино мы брату и тсню нашему Ве-  
ликому Князю за то дякуемъ.

Андрею Майку отвѣтъ:

Государь нашъ велѣтъ тобѣ го-  
вориши: Што еси намъ говоришь ошъ  
своего Государя: на чомъ есьмо ему  
слово нашо мовили и грамошу свою  
дали, абыхмо въ томъ спояли; ино  
мы перво сего и не одна до брата  
и тсню нашего всказывали его по-  
сылы и нашими изказывали, чпо съ  
Божєю помощію листы наши запис-  
ныи держимъ и слово нашо помнимъ,  
на чомъ есьмо ему мовили, а и вне-  
редъ, ажъ Богъ дастъ, держати хо-  
чемъ и помнимъ.

А што еси намъ говоришь о  
Книжню Федоровну Бѣльскую, што  
быхмо ее оппустили къ мужу; ино  
мы, какъ перво сего до брата и тсню  
нашого отказывали, намъ ее силою  
не вѣла слати; а коли всхочеть къ  
мужу своему ѣхати, и мы ей не боро-  
нимъ. И братъ нашъ вказаъ къ  
намъ: Штожъ въ ихъ законѣ, хотя  
бы и не захопѣла жона къ мужу,  
ино ее по неволн выдати мужу: ино  
въ нашомъ законѣ того итъ, силою  
вольныхъ людей въ неволн давати  
не вѣла; и теперъ коли всхочеть къ  
мужу своему ѣхати, а мы ей не боро-  
нимъ. А далѣй говоришь еси намъ,  
што есьмо всказывали къ брату и  
тсню нашему маршалкомъ нашимъ  
Спассиавомъ Пепрашковичомъ о Сте-  
фанѣ Воеводѣ Волоскомъ, што намъ  
шкоды исмалые починилъ; и братъ  
нашъ вказаъ къ намъ, штожъ о  
томъ дѣлѣ шлеть къ Стефану Вое-  
водѣ своего посла Михаила Василье-  
вича, абыхмо тому послу его дали  
путь черезъ нашу землю до Степа-  
на, а опишеть и за ся до его земли, и  
Стефана Воеводы послу по шомужъ  
дали путь черезъ нашу землю до его  
земли: и мы его послу и Стефана  
Воеводину послу даемъ путь черезъ  
нашу землю тамъ и за ся.

А што есте, Борисъ и Андрей, говорили намъ отъ брата и тснн нашего Великого Кнзя о шныи многн дѣла, ино мы, ажъ Богъ дастъ, илземъ до брата и тснн нашего своихъ пословъ, и о всн шныи дѣла брату и тснн нашему оповѣсть учинимъ.

М. д. ч. VI сеп. 104 — 105.

## № 49.

**ПОСОЛСТВО ДО ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ИВАНА ВАСИЛЬЕВИЧА КИСАРЮМЪ ОДНОМУ ГРЕКОРЪЯВЦЮ.**

Александръ Божию милостию Великий Князь Литовский, шобъ брату и тснн Великому Князю Ивану Васильевичу велѣтъ говорить:

Што еси къ намъ присылалъ своихъ пословъ, Бориса Васильевича Копузова а дѣла Андрея Майка, и всказалъ еси къ намъ, абыхмо шобъ брату и тснн нашему на чомъ слово нашо мовили и какъ промежи насъ записано, въ шомъ быхмо и стояли, и дочки швоея а нашей Великой Кнегини къ Римскому закону не путили, а церковь быхмо ей велѣли поставити на своемъ дворѣ у ея хоромъ на переходѣхъ, а пановъ и паней и иныхъ служебныхъ людей абыхмо къ ней приставили Греческому закону, а не Римского.

Александръ Божию милостию Великий Князь всказалъ: Ино мы первое и не однаго да тебе, брата и тснн нашего, съ швоими послами показывали и съ нашими наказывали: на чомъ есмы шобъ брату и тснн нашему слово свое мовили и какъ промежи нами съ тобою записано, на шомъ и стоимъ, а съ того не выступаскъ; а што ся шичешъ церкви, ино въ опчннхъ нашей, въ Великомъ Княжествѣ Литовскомъ, во вснхъ городомъ нашихъ и во швоихомъ, церквн закону Греческого вездѣ близко

подлѣ нашихъ дворовъ, во всякомъ городѣ и въ мѣстѣ, гдѣ нашей Великой Кнегини къ церкви ходити; новыхъ церквей въ нашихъ мѣстахъ не стоимъ, абыхмо новымъ церквн ставили. А што пановъ и паней и иныхъ служебныхъ людей приставили есмы къ ей милости Римского закону, ея на послушту; ино кого ся ити видѣю, къ нашей Великой Кнегини приставили, которыхъ ся къ шомъ годили, шыхъ есмы къ ей милости приставили, а вѣдь жо, шхлѣ ея милости закону Греческому ничего не реказы ити.

Александръ Божию милостию Великий Князь всказалъ:

А што всказывалъ еси до насъ о грамотѣ дочкы своей, а нашей Великой Кнегини, о Греческомъ законѣ абыхмо грамоту дали на хорани съ привѣсною печатию: ино вѣдь ч шобъ брату и тснн нашему на чомъ грамоту нашу дали шакую, каковое грамоты сами болре шхотѣли, а передъ шѣхъ до тебе брата и тснн нашего о шомъ еси отказывали; и которую есмы на шобъ грамоту нашу дали, и шечетная грамота у тебе есть. А болшее слово наше, ниже грамота, комы его съ Божию помощю держимъ а съ него не выступаскъ.

Александръ Божию милостию Великий Князь всказалъ:

Што еси всказовалъ къ намъ своемъ куницѣ о Якуши Андреевѣ съ изъ Можаниннхъ, будто бы намъ дариницъ Пестръ Держковичъ вѣзлъ него въ Смоленску двадцать гривнъ серебра, того дѣя, што мы завои дали серебро изъ нашихъ земль онымъ землн возити.

Александръ Божию милостию Великий Князь всказалъ:

Ино мы заповѣдали нашимъ купцомъ не возити серебра съ нашею землем, а ни продавати никому; и слышати есмы, что наши мѣщане Виленскіе повезли серебро съ нашею землем, и для того послали есмы за ними того нашего дворянина, а онъ угомонитъ ихъ у Смоленску, а того купца нашего съ ними, и назоветъ свое серебро у твоего купца; а спытаетъ его, гдѣ онъ твое серебро взялъ? а онъ повѣдаетъ передъ нашимъ дворяниномъ, что твое серебро купилъ у нашего мѣщанина Виленскаго: ино нехай онъ теперь намъ скажетъ, у котораго будетъ Виленецъ купилъ, а мы тому Виленцу велѣмъ ему твое серебро заплатить.

Александръ Божию милостию Великій Князь указалъ:

Ино еси до насъ всказывалъ о спаткахъ Князей Вяземскихъ и Мезецкихъ, которыхъ они оснавили въ Смоленску и во иныхъ мѣстехъ нашихъ у нашихъ людей, абыхмо имъ тыи спатки велѣли отдавати: ино Князи Вяземскіе и Мезецкіе сами были слуги; а зрадивши насъ черезъ присяги свои утекли до твоей милости землем, какъ то лихѣи люди; а коли бы не утекли отъ насъ, не того бы заслужили, какъ то зрайцы.

А то на завтрее, або на шрестей день мовити:

Александръ Божию милостию.

Перво сего, и не одинова, всказали есмы до тебе, брата и псѣи нашего, что поже дей намъ и нашимъ подданнымъ Украиннымъ людямъ многѣи кривды и шкоды подъялися съ твоею землем отъ инопѣи людей въ земляхъ и водахъ и въ наѣздахъ и въ грабежахъ и въ шатбахъ и въ разбояхъ и въ иныхъ многѣихъ рѣчахъ; а того не вѣдаемъ, съ твоемъ ли то вѣдомомъ, брата и псѣи нашего, а

либо безъ твоего вѣдома твои Украинники то учинили, землем и воды наши и слугъ нашихъ забрали и многѣи обиды нашимъ слугамъ съ твоею землем спановлялися: самъ того, брата нашъ, посмотри: гораздое то намъ докончаніе свое держишь?

Александръ Божию милостию.

Про то и нынѣши напомнимъ тебѣ, брата и псѣи нашего, иже бы се намъ въ томъ отъ тебе справедливостъ стала, иже бы еси сослалъ своихъ бояръ, а мы своихъ пановъ, на вси тыи обиды дѣла безъ мѣшканія тыми часы, нехай бы твои бояры съ нашими съѣхався, тымъ дѣломъ записы на обѣ стороны и границѣ межѣ землем нашихъ поправши, гдѣ будетъ что перешолъ, и вси тыи дѣломъ обиднымъ, шатбамъ и грабежомъ и наѣдомъ и разбоемъ право учинили подѣи хрестіанскаго цѣлованія, какъ межѣ нами въ грамотахъ докончаніе записано; нехай бы лихѣи, которыхъ то чинили, на обѣ стороны сказаны были а добрыи бы не гинули. А докончаніе бы наше межѣ нами право было на обѣ стороны; а тымъ бы дружба прочная межѣ насъ не рушилася.

М. Л. Ч. VI стр. 296 — 299.

## № 50.

**ПОСОЛСТВО З ВИЛЬНЫ КЪ ВЕЛИКОМУ КНЯЗЮ ИВАНУ ВАСИЛЬЕВИЧУ. ТОТЪ ЧЛОНОКЪ МАЕТЪ ПРАВИТИ ПАНЪ ВИЛЕНСКИЙ НАМѣСТНИКЪ ГОРОДСКИЙ КНЯЗЬ АЛЕКСАНДРО ЮРЬЕВИЧЪ.**

Первый поклонъ, а потомъ:

Государь нашъ Александръ Божию милостию Великій Князь Литовскій, къ тебѣ Великому Князю, отцу и псѣи своему, указалъ:

Ино есмы перво сего слали къ тебѣ нашихъ пословъ, Воеводу Троиц-

ного пана Петра Яновича а Старо-  
спу Жомойтского пана Станислава  
Яновича, через тым наши послы  
жадали есмь тебе о Княжю твоею  
Олену: ты намъ отказалъ тыми на-  
шими паны, шпожъ Кнежю свою  
Елену хочешь дати за насъ, и шежъ  
своими послы къ намъ всказагъ, Кня-  
земъ Иваномъ Васильевичемъ а Кня-  
земъ Семеномъ Юрьевичемъ, шпожъ  
Кнежю свою Елену дашъ за насъ.

Тотъ чюнокъ насенъ правити  
панъ Троицкй, панъстжицъ Полоцкй,  
панъ Ягъ Юрьевичъ:

Государь нашъ Александръ Божию  
милостию Великий Князь Литовский, къ  
тобъ, отцу и тетию своему, всказагъ:

Какъ Богъ того хотѣлъ, Госу-  
дарь нашъ Великий Князь Александръ  
нашъ, слугъ своихъ, къ тобъ послагъ  
для того дати, нно шпо бы твоя  
милость съ Богою помощю Кнежю  
твоею дати за его милость, шпо  
ужо его милости обѣщагъ.

Тотъ чюнокъ въ разговоръ мѣгъ  
бы такимъ обычаемъ мовенъ быти,  
естъли бы посюмъ нашии тыми сю-  
вы, шпо Государь нашъ нхъ Госу-  
дарю по докончанію не правитъ; нно  
противъ того мовити:

Государь нашъ завжды съ доконча-  
нія и присяги своей николи не вступо-  
вагъ, и по докончанію вашему Государю  
правитъ. А шпо ся допыченъ имени  
Государя вашего, шпо жъ въ томъ  
было докончаніи ново написано, не  
подуть обычая давного, какъ бывало  
изъ-старинны за предковъ Государя  
нашого и вашего: шежъ и того въ  
томъ докончанію было не выписано,  
шпожбы Государь нашъ нитъ вашо-  
го Государя писати Государемъ всея  
Руси въ листѣхъ написанныхъ по-ново-  
му, отъ одного только того листа  
докончаняго; сіея хотѣи то и ново

было уставлено, а вашему Государю  
было не обычайно.

И то Государь нашъ хотѣ-  
дѣлати въ томъ тую почестность  
Государю вашему, какъ нно послы  
своему, нно отъ Государя нашего  
Украинники тогдажъ почтѣли Укра-  
инскы крикны дѣлати Государя и  
того, еще и не отдавши ему сын  
дочери за Государя нашего, и шпо  
въ докончаніи было написано, шпо  
Государя нашего отъчина рубежъ  
Государя вашего отъчина, земли  
родать по старичъ рубежамъ; и  
въ государскомъ нежити, шпо бы  
люди вашего Государя за себе забр-  
ли, до докончанія того всего Госу-  
дарь нашъ ничего не посмунгъ и  
тому Государю и въ томъ же чю-  
по докончаніи Украинники Госуд-  
арю вашего почали забирати волюсть  
сѣ милости и слугъ его милости, зчѣ-  
и воды опрубанн въ вашу сторону  
и Государь нашъ многожъ чѣсу  
слагъ къ вашему Государю маршал  
своего, пана Литавора, упоминаю  
вашего Государя, абы на тымъ дѣ-  
вашъ Государь сослагъ своихъ бодуръ  
а нашъ бы Государь своихъ пановъ  
и съхавши ся тымъ дѣломъ при-  
учинили на обѣ стороны по доконче-  
нію. И Государь нашъ паному Госу-  
дарю черезъ пана Литавора отка-  
ли которого не учинитъ и своихъ  
послы мѣгъ то отказати, а паночъ  
и больши того нашего Государя в  
лоспей и людей, сечь и водъ Укра-  
инки Государя вашего почали отъ-  
бани; и Государь нашъ многожды  
вашему Государю о томъ своихъ  
словъ слагъ и до вашего Государя  
о то наказывагъ, абы направило  
было по докончанію; и Государь нашъ  
на то Государю паному ничего  
казу не дѣлывагъ, ни черезъ нашихъ  
Государя послы, а ни черезъ своихъ



слы. И Государь нашъ поразумѣвши уже стую Государя вашего къ собѣ великую несправдѣ и неправду его въ томъ, то емо чести больши того не хотѣть дѣлати, имени его писани на шому, чогожъ славна не бывало, за предковъ и за отца его милости: ино сами вы и положите то на своемъ разумѣ, о што кому шутъ большій шло: вашему Государю, чьмъ нашему? Вашому Государю шло о его вѣ, и того ему было жалъ, што его такъ не писано; а нашему пакъ Государю чы не жалъ было чести и шчины своей? Што держали предки и отецъ его, то бы онъ мѣлъ дармо утратити.

М. А. ч. VI стр. 450 и 451.

Имѣжъ послать вѣрющій листъ:

Отцу и писню нашему Великому Князю Ивану Васильевичу отъ Александра Божію милостию Великого Князя Литовского и Руского и Жолонтского и иныхъ. Послали есмы къ твоей милости въ нашихъ великихъ рѣчахъ пана Виленского намѣстника Городенского, Князя Александра Юрьевича, а пана Троцкого, намѣстника Полоцкого пана Яна Юрьевича, и намѣстника Браславскаго пана Юря Женовича: што тобѣ будутъ отъ насъ говорить, и ты бы имъ вѣрилъ, бо то суть наши рѣчи.

М. А. ч. VI стр. 286 и 287.

## № 51.

**ПОСОЛСТВО ОТЪ ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ ИВАНА ВАСИЛЬЕВИЧА КНЯЗЕМЪ СЕМЕНОМЪ ИВАНОВИЧЕМЪ И МИХАИЛОМЪ РУСАКОЮ.**

То правль Князь Семень:

Иванъ Божію милостию Государь всея Руси Великій Князь велѣтъ тобѣ (Александру) говорить: Присылаетъ еси до насъ, хоплячи съ нами любви прочной и дружбы, дочку бы намъ

за тебе свою дати, да и листъ свой подпверженія за своею печатию намъ еси дати на то: што, тебѣ нашей дочери къ Римскому закону не нудити, держати ей свой Греческій законъ; и мы съ Божію волею съ тобою то емо дѣло вдѣлали и дочку свою за тебе даемъ, къ тобѣ есмы ее отпустили.

То правль Михайло Русакъ:

Иванъ Божію милостию Государь всея Руси и Великій Князь велѣтъ тобѣ говорить: И ты бы, братъ нашъ, на чомъ намъ мовилъ и листъ свой дати, на томъ бы еси стоялъ, штобы еси наше дочери ни копорымъ дѣлы къ Римскому закону не вернуть и не нудитъ; а и похочешъ ли наша дочь приступити къ Римскому закону, и мы своей дочери воли не даемъ на то, а ты бы ей на то воли не давалъ же: што бы межн нами про то любовь и прочная дружба не порушила ся, доколя Богъ дастъ, держала бы наша дочь свой законъ Гречкій.

Иванъ Божію милостию, Государь всея Руси Великій Князь велѣтъ тобѣ говорить: Штобы еси, нашъ братъ и зять, учинилъ для насъ дѣло, велѣтъ нашей дочери а своей Великой Княгини поспавити церковь нашу Греческого закону на переходѣхъ у своего двора у ее хоромъ, штобы ей близко къ церкви ходити; а швое бы жалование къ нашей дочери а къ швоей Великой Княгини намъ добро слышати.

Отказъ посломъ Великого Князя Ивана Васильевича, Князю Семену Ивановичу и Михаилу Русацъ.

Што есче намъ говорили отъ брата и тспя нашего, Князя Ивана Васильевича, о его дочери, а о нашей Великой Кнегини, абыхмо ее не вуд-

кого пана Петра Яновича а Старо-спу Жомонтскаго пана Спанислава Яновича, черезъ тымъ наши послы жадали есмы тебе о Княжтѣ твоею Олену: ты намъ отказалъ тымъ нашими паны, шпожъ Кнежну свою Елену хочешь дати за насъ, и тебѣ своимъ послы къ намъ всказать, Княземъ Иваномъ Васильевичемъ а Княземъ Семеномъ Юрьевичемъ, шпожъ Кнежну свою Елену дашь за насъ.

Тотъ чюнокъ имеетъ правити панъ Троцкій, начешиникъ Полоцкій, панъ Янъ Юрьевичъ:

Государь нашъ Александръ Божию милостию Великій Князь Литовскій, къ тебѣ, опцу и тсню своему, всказать:

Какъ Богъ того хотѣлъ, Государь нашъ Великій Князь Александръ изъ, слугъ своихъ, къ тебѣ послать для того дѣла, ино шпо бы твоя милость съ Богомъ помощію Кнежну твою дѣлъ за его милость, шпо ужо его милости обѣщать.

Тотъ чюнокъ въ разговоръ мѣтъ бы такимъ обычаемъ мовѣтъ быти, естли бы посюмъ нашимъ тымъ сюзы, шпо Государь нашъ ихъ Государю по докончанію не правилъ; ино противъ того мовити:

Государь нашъ завжды съ докончанія и присяги своей инкоин не вступаваъ, и по докончанію вашему Государю правилъ. А што ея допыченіи имени Государя вашего, шпо жъ въ томъ было докончаніи ново написано, не подлутъ обычай давного, какъ бывало изъ-старинны за предковъ Государя нашего и вашего: тебѣ и того въ томъ докончанію было не выписано, шпожбы Государь нашъ имѣлъ вашего Государя писати Государемъ всея Руси въ листахъ папирныхъ по-новому, окрѣ одного только того листа докончанія; сіея хоща шпо и ново

было уставено, а вашему Государю было не обычайно.

И што Государь нашъ хотѣлъ дѣлани въ томъ шую почестисеи Государю вашему, какъ шпо тсню своему, ино оптъ Государя вашего Украинниковъ тебѣжъ почался Украиннокъ крикны дѣлани Государя нашего, еще и не отдавши ему свей дочери за Государя нашего, и шпо въ докончаніи было написано, шпо Государя нашего опчинъ рубежъ съ Государя вашего опчинного, дѣлать и воевать по старитъ рубежъ; шпо въ государскомъ вежинни, шпо былъ подъ вашего Государя за себе забранъ, до докончанія того всего Государь нашъ ничего не поступилъ вашему Государю и въ тоѣ же чѣсъ по докончаніи Украинники Государя вашего почали забирати волюсть его милости и слугъ его милости, жемъ и воды опрубани въ вашу сторону: и Государь нашъ тогожъ чѣсу послать къ вашему Государю нарѣкалъ своего, пана Литавора, упочиниши вашего Государя, ажбы на тымъ дѣла вашъ Государь сослать своихъ бояръ, а нашъ бы Государь своихъ пановъ, и съѣхавши съ тымъ дѣломъ право учинили на обѣ стороны по докончанію. И Государь нашъ вашему Государю черезъ пана Литавора отказани которого не учинилъ и своимъ послы мѣтъ то отказати, а шпо шпо и больши того нашего Государя милостей и людей, земь и водъ Украинники Государя вашего почали отступити; и Государь нашъ многжды къ вашему Государю о томъ своихъ словъ сылаъ и до вашего Государя о то наказывалъ, абы направило шпо было по докончанію; и Государь нашъ на то Государю вашему ничего отказу не дѣлывалъ, ни черезъ нашего Государя послы, а ни черезъ своихъ

И Государь нашъ поразумѣвши такую Государя вашего къ собѣ кузю неприязнь и неправду его въ , шое ему чести больши того шель дѣлани, имени его писани пому, чогожъ сдана не бывало, предковъ и за опца его милости: сами вы и положите по на сво- розумѣ, о шпо кому шуть боль- шю: вашему Государю, чымъ на- ту? Вашому Государю шло о его , и шого ему было жалъ, шпо такъ не писано; а нашему пакъ ударю чы не жалъ было чести и чины своа? Шпо держали предки шель его, шо бы онъ мѣлъ дармо шатиши.

М. А. ч. VI стр. 430 и 431.

Имѣжь послать вѣрюющъ листъ: Опну и писню нашему Великому князю Ивану Васильевичу опъ Алек- андра Божію милостию Великого князя Литовского и Руского и Жо- литского и иныхъ. Послали есмы швоей милости въ нашихъ вели- ихъ рѣчахъ пана Виленского намѣст- ника Городенского, Князя Алек- андра Юрьевича, а пана Троцкого, князика Полоцкого пана Яна Юрь- вича, и намѣстника Браславского пана Оря Женовича: шпо шобъ будунъ шъ насъ говорити, и ты бы имъ шрилъ, бо шо суть наши рѣчи.

М. А. ч. VI стр. 286 и 287.

## № 31.

**ЮСОДСТВО ОТЪ ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ ИВА-  
НА ВАСИЛЬЕВИЧА КНЯЗЕМЪ СЕМЕНОМЪ  
ИВАНОВИЧЕМЪ И МИХАИЛОМЪ  
РУСАЛКОЮ.**

То правилъ Князь Семень:

Иванъ Божію милостию Государь всея Руси Великій Князь велѣтъ шобъ (Александру) говорити: Прислать къ до насъ, хотячи съ нами любви рочной и дружбы, дочку бы намъ

за тебе свою дащи, да и листъ свой подтверженія за своею печатію намъ еси датъ на то: шпо шобъ нашей дочери къ Римскому закону не нудити, держати ей свой Грече- скій законъ; и мы съ Божію волею съ тобою шое дѣло вдѣлани и доч- ку свою за тебе даемъ, къ шобъ есмы ее опнуслиши.

То правилъ Михайло Русалка:

Иванъ Божію милостию Государь всея Руси и Великій Князь велѣтъ шобъ говорити: И ты бы, братъ нашъ, на чомъ намъ мовилъ и листъ свой датъ, на томъ бы еси споагъ, шпобы еси наше дочери ни кото- рыи дѣлы къ Римскому закону не вернуть и не нудити; а и похочетъ ли наша дочь приступити къ Рим- скому закону, и мы споей дочери во- ли не даемъ на то, а ты бы ей на то воли не давалъ же: шпо бы меж нами про шо любовь и прочная друж- ба не порушила ся, доколѣ Богъ дасть, держала бы наша дочь свой законъ Грецій.

Иванъ Божію милостию, Госу- дарь всея Руси Великій Князь велѣтъ шобъ говорити: Шпобы еси, нашъ братъ и зять, учинилъ для насъ дѣло, велѣтъ нашей дочери а своей Вели- кой Княгини поставити церковь на- шу Греческого закону на переходѣхъ у своего двора у ее хоромъ, шпобы ей близко къ церкви ходити; а швое бы жалование къ нашей дочери а къ швоей Великой Княгини намъ добро сѣншати.

Отказъ посломъ Великого Князя Ива- на Васильевича, Князю Семену Ива- новичу и Михаилу Русалцъ.

Шпо есше намъ говорили отъ брата и теля нашего, Князя Ивана Васильевича, о его дочери, а о нашей Великой Княгини, абыхмо ее не нудя-

ни къ Римскому закону, што бы ей держати свой Греческій законъ; ино братья и пещь нашъ Великій Князь и нашими послаы, Княземъ Александромъ Юревичомъ, а паномъ Яномъ Юревичомъ, до насъ о томъ дѣль всказъ, а и передъ тымъ, коли бытъ у насъ посольствомъ Князь Василій Ивановичъ, а ты, Княже Семене, тымъ жъ рѣчи намъ естє говорили отъ своего Государя; ино мы тогда до брата и писля нашего Великого Князя вами отказали: шпожъ дочери его, нашей Великой Кнегини къ Римскому закону не хочемъ нудити, а и грамоту нашу съ нашою печатию брату и писню нашему Великому Князю на то есмы дали, и теперъ то держимъ и въ томъ стоимъ.

А давай, што естє намъ говорили отъ Великого Князя Ивана Васильевича, абыхмо дочери его, а нашей Великой Кнегини, поставити церковь Греческого закону на переходѣхъ подѣль ея хоромъ; ино Князи наши и наковє, вся земля, мають на то права и записи отъ предковъ нашихъ и опца нашего и отъ насъ; и то въ правѣхъ записано, шпобы церковей Греческого закону больши не прибавляли: ино намъ тыхъ правъ предковъ нашихъ и опца нашего и нашихъ не годится рухати; а Кнегини нашей еє милости, церковь Греческого закону въ городѣ естѣ близко; коли еє милость взохочетъ до церкви, а мы ей въ томъ не боронимъ.

А што естє намъ говорили отъ брата и писля нашего Великого Князя, абыхмо дочь его, а нашу Великую Княгиню, держати во чстѣ, какъ Богъ приказъ мужомъ жоны держати: ино мы съ Божєа ласки дочь его, а нашу Великую Княгиню, держити во чстѣ, а и попомъ, ажъ Богъ дастъ, хочемъ во чстѣ держа-

ти, а и почтєнность еє милости ради водитъ, не мѣшаи, никуда намъ, какъ сами своего.

А шже што естє намъ говорили отъ брата и писля нашего Великого Князя о грамоту, абыхмо дали грамоту на хорати, шмо сѣ шчесть закону Греческого: ино надъ нѣ брату и писню нашему Великому Князю грамоту нашу дали шмоу, каковое отъ у насъ самъ хотѣлъ; и теперъ шял наша грамота и съ шмоу печатию у него естѣ.

А шже што естє намъ говорили отъ брата и писля нашего Великого Князя о Кнегинѣ Федоровѣ Бѣльской, абыхмо еє отпустили къ мужу еє: ино мы ей не боронимъ дѣло; естѣмъ хочемъ, и она шдѣ къ мужу своему адеши; а естѣмъ не взохочетъ, намъ еє сплюю шже слати. А о нынѣ дѣтьхъ къ брату и писню нашему Великому Князю шлемъ нашего посла безъ штыканя.

М. д. ч. 72. стр. 228 — 229.

## № 52.

ПОСОЛЬСТВО КЪ ВЕЛИКОМУ КНЯЗЮ ИВАНУ ВАСИЛЬЕВИЧУ.

Государь нашъ Александръ Бѣжю милостию Великій Князь тѣмъ брату и писню своему всказъ: Ино съ Божєе воли стало сѣ между нѣ любовью и вѣчная прїязнь, даъ сѣ за насъ дочку свою Кнежну Алену съ нашими послаы и своими къ нѣ еси еє прислать: ино мы тобѣ бѣту и писню нашему съ того великого дару, што намъ Богъ даъ нѣ велико дѣкуемъ, и ажъ Богъ дастъ хочемъ тобѣ брату и писню нашему прїязню и всимъ добрымъ опдаемъ.

Памъ Спиридакъ изривалокъ и шевѣ новини Великому Князю и шредній дѣнь послѣ первого посольства

Государь нашъ Александръ, Божію милостию Великій Князь, тобѣ брату и тѣсню своему Великому Князю Ивану Васильевичу велѣть говорить: Што еси къ намъ всказываѣть своимъ посломъ, Семеномъ Спупниш-вымъ, абыхмо дали путь числѣт пово-ляѣть посломъ черезъ нашу землю до Стефана Повсвды Волошского и за ся до тебе вастъ дѣля: аав мы ваному послу дали пуѣть числѣт черезъ нашу землю до Стефана Повсвды вастъ дѣля.

Государь нашъ Александръ, Божію милостию Великій Князь, аавъ: Валин есмы съ тобою брѣтѣмъ: аавъ нашимъ любовь и чинѣе и вѣчину прѣлѣнѣ; а вѣ чинѣе написано: ахно тобѣ дру- и намъ другъ, а ахно тобѣ не то и намъ недругъ; ино пов- тобѣ брату и тѣсню нашому, Стефанъ повсвда Волошскій бе- дое опшовѣди намъ школу и учинилъ, приславши люди свои, но, городъ нашъ Браславъ жог- , и люди многіи головами въ полонъ по- вель, и спатки ихъ побралъ, и нынѣ многіи школы намъ починилъ: и тобѣ бы то брату нашему было вѣдомо.

А то правити передъ выѣздомъ за день:

Государь нашъ Александръ Божію милостию Великій Князь тобѣ брату и тѣсню своему Великому Князю Ивану велѣть говорить: Што еси къ намъ всказываѣть своимъ посломъ, Княземъ Семеномъ Ивановичомъ а Михайломъ Русакою, абыхмо болрѣ шво- ихъ и дѣтей болрекихъ нѣколко ос- тавили при швоей дочери, а при на- шой Великой Кнегини, помышкати, поколь бы ся опознала: и мы то для тебе, брата нашего, учинили и велѣ- ли есмы имъ при нашей Кнегини се

милостию на частъ замѣнкапи, то шпобы еси ужо брѣтѣ и шестѣ нашѣ велѣть болромъ ти; а вѣдѣ же, е слугѣ есѣт пол- Великой Кнегини будетѣ ея воля, а нашимъ и своимъ шпо рѣ служили, а они то подѣ рѣ и воли ея милости учинили, какъ она имъ розкажетѣ.

А то словомъ маелѣтъ мошнѣт:

Государь нашъ Александръ Божію милостию Великій Князь всказѣ

... разѣ были у вастъ пе-  
ръ Семенъ Ивановичъ  
... ака, съ швоею до  
... Великой Кнегини  
... ве прилѣли и поч-  
... ли, и какъ есмы  
... вѣ вастъ, и везѣ  
... алы есмы  
... ано имъ; и бѣли

лучи дорогою подемъ нашимъ ве-  
ликіи школы дѣлали, на спрѣчи куп-  
цовъ грабили и на обѣ споронѣ съ до-  
роги вѣдчи, въ мили и въ двухъ,  
людей грабили, копи и животину, и  
шкоды великіи чинили и люди голо-  
вами вели. И тобѣ бы брату и тѣсню  
нашому о томъ было вѣдомо.

М. А. ч. VI стр. 290 — 292.

## № 55.

### ПОСОЛЬСТВО ОТЪ ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ИВА- НА ВАСИЛЬЕВИЧА.

А се говорилъ опѣтъ Великого  
Князя Великому Князю Александру  
Третьяку Долматовъ:

Иванъ Божію милостию Государь  
вселя Руси и Великій Князь тобѣ Ве-  
ликому Князю велѣть говорить: Шогъ  
къ намъ нашъ посолъ изъ Перекопа  
опѣтъ Мендин-Герей Царя, Костаншинъ  
Малецкій, а съ нихъ шогъ къ намъ

и Менди Герсеевъ Царевъ посолъ, черезъ твою землю на Кіевъ, да пошлѣ къ намъ съ нашими послами възвѣстѣ и отъ Турецкаго посла, а съ ними шлѣ и гости въ нашу землю, и твой нахъспникъ Кіевскій, шлѣхъ нашихъ пословъ: моего посла, и Менди Герсеева посла, черезъ твою землю къ намъ пропустилѣ, а Турецкаго посла и съ его товарищи и съ гостями къ намъ не пропустилѣ.

Иванъ Божию милостию, Государь всея Руси и Великій Князь велѣлъ тебѣ говорить: И ты бы, братъ нашъ, того Турецкаго посла и съ его товарищи и съ гостями, которыми пошли въ нашу землю, велѣлъ къ намъ отпустили а велѣлъ бы еси ему дати приспава и проводиши его по своей землѣ до нѣкое землѣ насъ дѣля.

М. д. ч. VI стр. 308.

Отказъ послу Великому Князю Московскаго Третьяку. Въ Городнѣ. Феврала 13 день, Индиктъ 14.

Иванъ Вяздыка отказываеъ:

Шло еси правнѣ посольство Государю нашему Великому Князю Александру отъ брата и тестя его милости, Великаго Князя Ивана Васильевича, о послѣ о Турецкомъ, абы его милость, Государь нашъ того посла казаеъ пропустиши черезъ панство его милости добровольне, до брата и тестя его милости, до Великому Князя Ивана Васильевича, и его милость Государь нашъ тому твоему посольству добре зрозумѣеъ.

Государь нашъ его милость казаеъ тебѣ повѣдѣти: дѣя того топлѣ посолъ не пропуцонѣ, ижъ въ топлѣ часть до твоего Государя дороги были замкнуты а никого до его милости землѣ не пушало, а передъ тѣмъ никомъ никакъ послы съ Туркомъ черезъ землю Государя нашего не хожи-

вали. Того дѣла Государь нашъ того посла велѣлъ за ся вернути до его Государя, откомъ прѣхалѣ, абы такимъ послы нашихъ землѣ хрестіанскихъ Государей не переснапривали. А уже топлѣ посолъ съ нашего Государства съ Кіева давно за ся похалѣ.

М. д. ч. VI стр. 307 и ч. V стр. 27.

## № 34.

посольство отъ Великому Князю Московскаго Федору отъ Дмитрия Чома.

Иванъ Божию милостию Государь всея Руси и Великій Князь велѣлъ тебѣ говорить: Прислаеъ до насъ Иванъ Король Датскій посла своего, Магистра Давыда, и мы того его посла Магистра Давыда отпустили къ нему, а съ нимъ есмы вѣстѣ послаши къ его Государю къ Королю ко Ивану своего посла Феодора Алексеева; а послаеъ есмы того своего посла да и Датскаго Короля посла къ тебѣ своему брату; и ты бы тѣхъ нашихъ пословъ по своимъ землямъ велѣлъ пропустиши къ брату своему къ Польскому Королю насъ дѣля, да и пристава бы еси велѣлъ имъ дати.

Иванъ Божию милостию Государь всея Руси и Великій Князь велѣлъ тебѣ говорить: Шлобы еси, брате, насъ дѣля послаеъ къ своему брату, Польскому Королю, къ Олбрахту, шлобы тѣхъ нашихъ пословъ черезъ свою землю велѣлъ пропустиши, да и пристава бы имъ по своимъ землямъ велѣлъ дати до Магдебурга землѣ Бранбургскаго.

Да опослѣ посольства жовниъ Феодоръ Великому Князю:

Государь нашъ къ брату твоему, къ Олбрахту Королю, приказалѣ со своимъ посломъ Феодоромъ о Датскаго Короля Послѣ да и о своемъ По-

обы ихъ пропустилъ черезъ  
но: и Князь Великій велѣтъ  
сказати.

М. А. Ч. VI стр. 311.

послѣ Великого Князя Федо-  
ровичу, а отказывалъ писарь  
Ивашко Владыка.

о еси Государю нашему Ве-  
ликому Александру править по-  
ощъ своего Государя Вели-  
каго Ивана Васильевича о томъ,  
роль Дакій посла своего при-  
до его милости, и его милости  
посла опинусли за ся къ  
съ нить его милость посла  
ему послать Федора Алек-  
и вскажутъ его милость къ  
Государю, ждаючи, абы его  
ныхъ пословъ велѣтъ про-  
и по землямъ его милости къ  
его милости, къ Королю Поль-

подаръ нашъ его милость ве-  
любы повѣдши: Его милость  
застъ для брата и писня сво-  
жаданіе его милости — ныхъ  
его пропускаетъ по его ми-  
землямъ до брата своего до  
его милости Польского, и при-  
его милость нѣтъ дастъ по  
землямъ до границы Польской.  
жъ его милость на жданіе  
о Князя, шлетъ до брата сво-  
Короля Польского ждаючи его  
и, абы его милость пыхъ его  
по его милости панствомъ  
пыхъ тамъ, гдѣ суть послани.

М. А. Ч. VI стр. 311 и 312.

## № 353.

СТВО ДО ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ИВАНА  
ВАСИЛЬЕВИЧА,

доклонъ.

Александръ Божию милостию Ве-  
ликому Князю всказалъ:

Государь нашъ Великій Князь  
Александръ тобѣ брату и писню сво-  
ему велѣтъ говорить: Перво сего по-  
сылали есмы до тебе, брата нашего,  
маршалка нашего, намѣстника Слоним-  
ского, пана Липавора Хрептовича а  
маршалка нашего намѣстника Индского  
пана Станислава Пестраковича, о нѣ-  
которыхъ нашихъ дѣлахъ; а при тыхъ  
дѣлахъ всказали есмы къ тобѣ, бра-  
ту нашему, черезъ тыи послы,  
пипожъ намъ и нашимъ слугамъ, лю-  
демъ Украиннымъ, многіе шкоды спа-  
лися въ земляхъ и въ водахъ и въ  
грабежахъ съ швоея земли отъ твои-  
хъ людей.

Александръ Божию милостию Ве-  
ликому Князю всказалъ:

И ты, братъ нашъ, черезъ тыи  
наши послы къ намъ опказа, а  
хотѣлъ еси на тыи дѣла обидныи и  
границъ старыхъ поправити, сосла-  
ни своихъ бояръ, и мы быхмо сво-  
ихъ пановъ тамъже сослали; также  
и до сихъ мѣсць о всемъ о томъ  
намъ отъ тебе управки нѣтъ, а по-  
томъ и тыими разы большимъ намъ  
и нашимъ слугамъ отъ тебе съ  
швоея земли кривды и шкоды подѣ-  
ланы и теперь дѣлаются.

Александръ Божию милостию Ве-  
ликому Князю всказалъ:

Тыими пакъ разы, перво сего, ве-  
ликого посла посылали до тебе, бра-  
та нашего, о тыхъ же нашихъ обид-  
ныхъ дѣлахъ и о поправленіи границъ  
старыхъ, подѣ докончанія писаря на-  
шого Федка Григоревича, и списки  
всехъ тыхъ дѣлъ, што намъ и на-  
шимъ слугамъ спалися шкоды и гра-  
бежи и разбой и колько земель и водъ  
нашихъ и нашихъ слугъ забрано съ  
людми и съ даными грошовыми и ме-  
довыми, черезъ старыи границы, ко-  
торыи границы межи нами въ до-

кончатных грамотахъ записаны на объ споронъ и душами нашими запечатованы, и всказали есмы до тебе, брата нашего, напоминая тебе, ажбы еси, братъ нашъ, землю и воду нашихъ вельгъ намъ отступниши, а на обидные дѣла и границъ старыхъ поправиши, ажбы еси сослать своихъ бояръ, часомъ подобныхъ безъ мѣшканія, а мы были уже и напоминали своихъ пановъ, которыми намъ мѣли съ твоими бояры выхажати, а тыхъ вснхъ обидныхъ дѣломъ право учиниши на объ спороны.

Александръ Божию милостию Великій Князь всказалъ:

И ты, братъ нашъ, царекъ нашихъ Федкомъ къ намъ отказалъ, ижъ мѣлъ еси овсѣхъ твоихъ дѣлъ къ намъ своими послы отказъ учиниши и присылалъ еси къ намъ твоими разы своего посла Михайла Еропкина въ своихъ дѣлахъ, а о твоихъ нашихъ дѣлахъ и до сихъ мѣстъ еси къ намъ ни которого отказу не учинилъ, а намъ опъ тебе съ твоея земли кривды и шкody великии и до сихъ мѣстъ дѣются: самъ того посмотри, братъ нашъ, гораздо намъ слово свое исполнишь?

Александръ Божию милостию Великій Князь Литовскій.

Про то и нынѣ напоминаемъ тебе, брата нашего, ижбы еси намъ и слугамъ нашимъ землю и воду и людей нашихъ, которыми забраши, вельгъ отступниши, абы се твоихъ межъ насъ дружба прочная не рушала, а докончаніе бы наше межъ насъ право было, а о твоихъ дѣлахъ обидныхъ, о шатбахъ и о разбояхъ и о грабежахъ и о наѣздахъ какъ границъ чужихъ пограбихи, сослать своихъ въ безъ мѣшканія, а мы къ нимъ въ литовъ сошлемъ. Недай бы шови

богре съхажали съ нашими нами и границы, твоихъ вснхъ обидныхъ дѣломъ право учиниши на объ споронъ, подѣл нашего докончанія съ тобою, крестнаго цѣлованія, и границъ старыхъ поправиши на объ спороны.

М. Л. Ч. VI стр. 331 — 339.

## № 56.

ОТКАЗЪ ВЕЛИКОМУ КНЯЗЮ ИВАНУ ВАСИЛЬЕВИЧУ ПРОТИВЪ ЕГО ПОСОЛЬСТВА, ИЖЕ НИКАЗАЛОМЪ ЕРОПКИНЫМЪ ПРИКАЗАТЬ (\*).

Александръ Божию милостию Великій Князь всказалъ:

Што еси присылалъ къ намъ своего посла Михайла Еропкина и всказалъ еси до насъ: што Царь Мендин-Герей Перекопскій и Стефанъ Воевода Волюшскій съ тобою въ любви, и всказали до тебе своими послы и съ твоими послы наказываши, што хопяишь съ нами жити и приязни по тому, какъ и съ тобою; и ты бы, братъ нашъ, помня докончаніе, какъ межъ насъ записано, — другу другомъ быти, а не другу недругомъ, — всказалъ къ намъ, ажбыхко съ Мендин-Гересемъ Царемъ и съ Стефаномъ Воеводою Волюшскимъ были въ миру и въ докончаніи по тому, какъ съ тобою, братомъ нашимъ.

Александръ Божию милостию Великій Князь всказалъ:

Ино понятно тобѣ, брату нашему, какъ есмы взяли съ тобою любовь и докончаніе и вечную приязнь и всказывали есмы къ тобѣ, брату нашему, черезъ наши послы, являючи то, штожъ Царь Мендин-Герей Перекопскій и Стефанъ Воевода Волюшскій намъ великии неприятели: опчинъ нашей Великому Княжеству злеченистымъ шкody починили, города наши пожгли и многіи люди головами въ по-

(\*) Малюлю Еропкинъ былъ посломъ отъ Ивана 10 Мая 1490. Харалъ. Т. VI. стр. 419.



лють повелю; ажбы еси, братъ нашъ, былъ съ нами на нхъ за одинъ подѣлъ нашего съ тобою докончанія, какъ межъ нами записано, шпо съ нами быти за одинъ на всякого нашего недруга и на Татаръ. И ты, братъ нашъ, къ намъ всказываеъ, шпо хощеъ еси до нхъ своимъ посломъ наказаши, намъ и землямъ нашимъ больши того шкоды не чиниши: ино тыи пвомъ посломъ намъ у нхъ были, а нхъ посломъ у тебе были, и не однава; а намъ и землямъ нашимъ опослѣ того большыя ся шкоды починили и теперѣ дѣются.

Александръ Божію милостию Великій Князь всказалъ:

Тыи пакъ разы всказалъ еси къ намъ, абыхмо дали пупъ числѣ до нхъ пвомъ посломъ черезъ нашу землю и за ся пвомъ посломъ и нхъ посломъ до тебе, нашего брата. Ино шпо перво сего есмы чинили, давали пупъ пвомъ посломъ и нхъ посломъ опѣ тебе до нхъ, а опѣ нхъ до тебе черезъ нашу землю: то есмы не для того чинили, вижи для тебе, брата нашего, а однакожъ за то некоторое доброты опѣ нхъ не видишь. Про шо самъ того, братъ нашъ, и посмотри, за которую быхмо приязнь нхъ мѣли — посломъ къ нимъ и опѣ нхъ черезъ нашу землю пропущати, коли ся къ намъ опѣ нхъ такіе шкоды дѣются.

Александръ Божію милостию Великій Князь всказалъ:

Также всказалъ еси къ намъ: шпо пошолъ было до тебе посолъ Турского Солтана да и сына его, который на Кзѣ сидитъ, а съ ними гости пошли были до твоея земли, и нашъ Восвода Киевскій нхъ не пропустилъ, и о томъ еси къ намъ прислалъ посла своего, болгарского сына Трешака. И мы тобѣ о томъ черезъ

шого посла откажъ учинили, — чога для есмы нхъ не пропустили. И ты къ намъ всказалъ: шпо у опѣца нашего Казимира Короля многіи посломъ Турецкіи бывали да и гости съ его земли въ нашей бывали: ино отецъ нашъ Король его милость съ Царемъ Турецкимъ держалъ перемиріе; а въ томъ перемиріи посломъ межъ нхъ хоживали на обѣ стороны, опѣ Царя Турецкого до опѣца нашего, а опѣца нашего до Царя Турецкого; а которыи гости прихоживали съ посломъ Турецкимъ до нашея земли, тыи опѣшь назадъ съ посломъ жо ворочивалися. А нынѣ гости заморскіе николи не бывали въ нашей земли дальей Киева, до Киева притаживали съ тоvary, и попродавши тоvary въ Киевъ и опѣшь за ся съ Киева ворочивалися: бо здавна бывало, и за опѣца нашего всякъ гостемъ заморскимъ складъ бываеъ въ Киевъ, а другій въ Великомъ Луцку.

Александръ Божію милостию Великій Князь всказалъ:

Тыи пакъ часы перемиріе межъ нами съ Царемъ Турецкимъ вышло, посломъ межъ насъ не ходитъ а шкоды намъ и землямъ нашимъ также опѣ него велики дѣются. Ино самъ тому, братъ нашъ, можешъ разумѣти, неприятельскихъ пословъ не годится пропускати намъ черезъ свои земли.

М. Л. ч. VI. стр. 339 — 341.

## № 57.

### ПРИВІЛІЙ МѢСТУ ПОЛОЦКОМУ НА ПРАВО МАЙДЕНОВСКОЕ И ВІНШЫЕ ВОЛЬНОСТИ.

(Грамота, касающаяся до дѣлъ внутреннего управления В. К. Лит.)

Во имя Божіе, аминь. Сказана бы всякіе рѣчи съ часомъ старость, коли бы учини людскіе, которыежъ съ приращенія своего конецъ мають

через листы не были увчаны и годныхъ свидѣтельствъ къ принятой вѣдохости не были приведены. Про шожъ, къ вѣдохости шое шю рѣчи памяти: Мы Александръ Божію милостию Великій Князь Литовскій, Рускій, Жомонтскій, и иныхъ, намъ и дѣдичъ, чинить записанно шать нашихъ листомъ каждому, кому будетъ потреба его вѣдати, шьитишнимъ и на попомъ будучимъ: иже мають изгладъ къ посполитому доброго размноженія и хотячи положеши мѣста нашего Полоцкого, въ изръ лѣшной поставиши, шшобы люди наши, шать живучи, черезъ рядъ добрый а справедливыи были размножены; шое мѣсто нашю съ права Литовского и Руского, и которое кому будетъ шать держано, въ право Пѣжское Майдеборское перемѣлихъ на вѣчныя часы, подлугъ шого шю права Майдебурского зуполного обычаю и все уставы отдаляючи. Тамъ же вси права, уставы и обычаи, перво держаные, которыежъ шое право Майдеборское пагибають, або перекажають, ино подлугъ тогожъ права Майдебурского въ мѣстѣ выше-реченномъ войтовство знову уставляехъ и черезъ толпъ листъ шое войтовство Полоцкое надаваемъ, записуючи войтови шьитишнему и всихъ потомъ на его мѣстѣ будучихъ, шрѣшій псизъ ото всихъ судовъ и по-латковъ и шитъ судовыхъ и иныхъ рѣчей, которыежъ коизъкъ будъ, какъ же въ Вилны черезъ предки наши естъ уставиено и въ иныхъ мѣстѣхъ, которыежъ тоежъ право хо-вають. Тежъ придаемъ къ шому войтовству, половину кѣттокъ масныхъ, и плату ихъ, а другую половину на Рашушу, и аказуемъ, абы онъ тыхъ часовъ нѣхво въ Полоцку, шакъ бо-лѣши, какъ мѣщанинъ, кѣттокъ мас-ъ не шить къ своему пожитку.

Тежъ придаемъ въ шое войтовскому вси горьлого вина дѣлатели; иже продавы хотиши такежъ, же бы въ мѣстѣ первоначенномъ мѣщанскъ на которомъ коизъкъ мѣстину прои того Майдебурского поживати и шю во всѣхъ рѣчахъ къ послушениству шихъ, шакъ люди шые, которые живутъ за Двиною, шакъ и шые которые съ другое стороны рѣ-Двины и на островѣ мѣщанскими тежъ вси люди владѣчыми и пугишными и тежъ чернецкими и поповскими и боярскими и мѣщанскими и всими и-ныхъ, которые шать же живутъ около мѣста въ сѣгахъ мѣщанскихъ и тежъ поселскими и слуги шуними которыежъ зашгды съ мѣщаны и выправу востую зышчи ходяши вси мѣщаники наши пошолу съ шихъ нахъ давати: шые вси люди, вершисанныи, мають того права Майдебурского во всихъ рѣчахъ быти и слушны, и шынъ вси люди вышхуе онъ права городского и боярского передъ которымижъ на правъ не б-дуть повинны стоять; а естлии ко-въ чомъ будутъ винованы, тогда мѣстъ ихъ справедливостъ спаша на передъ войтовъ ихъ и бурмистр-нижи часу покою, або котор-нишное земское потребы а пабои съ пощезанія нашего пошшны мажи быти послушны къ обирнѣ тѣ-доного, пока будетъ потреба. Теи вышхуемъ ихъ онъ поднодъ, ко-рыжъ пережъ пошшшпо давали ино ужо на попомъ на пошребу шшу земскую подводи мають давати кому увидати подводный листъ, съ попомъ нашихъ запечатованный. Теи вышхуемъ ихъ онъ сторожи, и шоруюжъ къ шашой потребѣ толп мають давати; дозволяемъ тежъ и къ мѣсту первоначенному, ширежъ до году ширежъ Держати къ

жизнь ихъ подлугъ иныхъ мѣстъ  
обычай: первый ярмарокъ на свето-  
го Якова день, а другіи на Крещеніе,  
а третій по Велице дни въ шедень.  
А каждый ярмарокъ маситъ сполни  
ать педьин, опрочъ которыхъ ярмар-  
ковъ ни одинъ купецъ Рижскій, або  
который иніи чужій, не будетъ мо-  
щы мѣни иначе продавати и купова-  
ти, только подъ шую мѣру, на до-  
ль выписанную; про тожь тыи куп-  
цы чужіи опрочъ ярмарку подъ шую  
мѣру будутъ куповати воска въ од-  
ной стучъ по полуберковнику, собо-  
ля, кунцы и шхоры по сороку,  
быку, гроносталя, лясцу и норичу  
по полтренья сѣна, попель а смолу  
ластомъ. А того не маюнтъ купова-  
ти ни въ лѣсъ, а ни въ борахъ, а ни  
въ сѣлѣхъ, только на мѣстѣ. Тежъ  
тые купцы чужіе опрочъ ярмарку,  
подъ шую мѣру продавати маюнтъ:  
сукно поставомъ, соль ластомъ, пе-  
рецъ, имбирь, мигдали, и иншіе  
зѣли простые каменезъ, шафранъ,  
мушкаты, гвоздики, кыльцъ мушка-  
шовой, галганъ, цинваръ и инныи  
зѣли дорожніе, фуніомъ; съкиры,  
ножи и инныи речн шаковскіе нах-  
рочъ, або въ тужину; желѣзо, оло-  
во, мѣдь, цину, мосяжъ, и инныи  
речн шаковскіе циннармъ; фунги,  
розники, кошметъ, вино какое колые  
и пиво Памецкое и инное инніе чу-  
жое бочкою цѣлою; ино тыи купцы  
чужіи не будутъ смѣли подъ мѣру  
меньшую, а ни продавати, а ни ку-  
повати, только какъ на верху напи-  
сано; а еспыибы который своею смѣ-  
лостію иначе чинитъ, тогда шую  
куплю до Коморы наше войтъ на  
пѣсь возмешъ; такежъ тые купцы  
Рижскіе, до Вишбека и Смоленска  
ѣдши не маюнтъ подъ спраченіемъ  
кого; а еспыибы тые купцы чужіе  
къш которого должника въ Вишбе-

ску, або въ Смоленску, тогда мо-  
гутъ тамъ ѣхати и долги свои спра-  
вити, опрочъ купли. Допущаемъ тежъ  
мѣни въ томъ мѣстѣ нашомъ важ-  
ниці, котораѣжъ будетъ до ужши-  
ку нашего скарбу привернена; а тамъ  
же тежъ будутъ мѣни каппицу и  
весь воскъ таже сполненный, печатію  
ихъ маюнтъ назнаменовати и съ  
того ужшики ку посношному добро-  
му ховати. Полецемъ такежъ вой-  
ту и бурмиспрохъ, на томъ часть  
будучимъ, вси мѣстца пустыи въ мѣ-  
стѣ и вокругъ мѣста ку осаженію  
и размноженію людей. Маюнтъ тежъ  
бойре дома, котораѣжъ опъ мѣщанъ  
по тые часы гвалповне покупили:  
ино пышижъ дома маюнтъ мѣщаномъ  
вернути, взявши свои пенязи. Будутъ  
тежъ вси мѣщане вольни ку ихъ бу-  
дованію и на кухню дрова, такъ ве-  
ликіе, какъ малые, въ лѣсѣхъ и въ бо-  
рехъ брапати за три ми.и кругъ мѣ-  
ста; а того имъ ништо боронити  
не маситъ, окромъ борти которыхъ  
не маюнтъ; тежъ гдѣ пережъ добыт-  
ки свои насывали, ино и нынѣ до-  
рово.иин безъ всякого нагабанія тамъ  
же пастыини будутъ; и тежъ въ  
рѣки Ушачи тежъ доброволенство  
даемъ имъ добытокъ свой пастыини,  
какъ и передъ пымъ мѣвали не одинъ;  
тежъ бойринъ своего чюлѣтка въ  
мѣстѣ собѣ подданного держати не  
маситъ, але вси наши маюнтъ быти,  
и тому праву, верху писаному, послуш-  
ны; тежъ розумѣмы о памѣшнику  
и о владыцѣ и о всихъ попѣхъ Рус-  
кихъ и о чернцохъ. Будутъ тежъ  
вольни вси Полоцкіе мѣщане опъ мѣ-  
ста черезъ все Великое Княжство Ли-  
товское, какъ Вильневцы и Трочане  
опъ предковъ нашихъ маюнтъ съ особ-  
ливаго дозволенія. Тежъ маюнтъ убу-  
довати ку ужшику мѣстному латно  
поспошную, гдѣ мастце, оберуть

подобное поставили. Тежъ Рашуку на мѣстѣ годномъ, подѣ которыхъ будутъ жъни краиницу и лѣвки, то есть: кѣтки хлѣбные и комору поспригальную, и также на Рашуку маюнтъ жъни бочку жарную и ждѣни-цу и съ знаменемъ мѣспикимъ, съ которыхъ речей вси ужипки войтъ съ бурхиспры, ку мѣспкой оправъ ховати будутъ. Маюнтъ тежъ быти въ мѣстѣ первоначеномъ всегда двадцать рядскихъ, которыхъ будутъ обираши войтъ, половину закону Римского а половину другую съ Грецкого, которыежъ рады съ войтомъ посполитю маюнтъ обраши промежку себе, на каждый годъ два бурхиспры, одного закону Римского а другого Грецкого, которыхъ же руками съ войтомъ обоимъ посполитю маенъ быти ряжю; каждое тежъ отозваніе, бурхиспры и рады до войта маюнтъ допустити, а отъ войта ни одное отосланіе маенъ быти, только къ намъ. Тежъ войтъ справедливости сказанія, опричъ бурхиспры и рядскихъ, моцеи учинити можентъ; аю бурхиспры и рады безъ войта, аю безъ исповѣта, ни одного исказанія дѣлати не маюнтъ. Успавляемъ такожъ на вѣчные часы, шпобы мѣспю первоначенное каждый годомъ чотыри ста копъ грошей до скарбу нашего на день Святого Михаила давало безъ всякое выковы. Отдаемъ такожъ и вѣче вызволенъ пычь нашимъ испомъ, вси того мѣста люди отъ судовъ и моцей всихъ воеводъ и павовъ и старостъ, судей и подсудковъ и иныхъ намѣстниковъ и нашихъ заказниковъ Княжества нашего, такъ ижъ передъ ними въ которыхъ колвекъ речахъ будутъ позваны, не будутъ повинны отповѣдати. А естли войтъ, аю бурхиспры будутъ

видѣлися несправедливы, тогда и редъ насъ позваны, маюнтъ въ ток отповѣдати, которыхъ пычь же при вохъ судити насъ. А надто въ большое право соба заставляемъ на пихъ всихъ речахъ свидѣства глѣшную моцность печатъ наша ток по испу естъ завѣнома. Дѣлюся дано въ Троцкѣхъ въ четверкъ, дѣ Святого Франциска, въ лето вчѣмъ вѣчнѣя Иуса Христова тысяча чотырьхъ десендесѣти осьмаго. И бы при токъ: велебный и вельможный уроженый и шляхетный Князь Войтехъ Бискупъ Виленскій, Янъ Забрѣжа воевода и панъ Троцкій и Вѣликого Княжства маршалокъ навѣстный, Григорей Оспиновичъ, маршлокъ нашъ дворный и намѣстникъ Мерецкій, Янъ Петровичъ маршал панъ.

М. А. Ч. VI. стр. 112 — 113.

## № 33.

**ПРИВЛЕКЪ КНЯЗЮ СЕМЕНУ МОЖАЙСКОМУ НА ЗАМКИ СТАРОДУБЪ, ГОМЕЛЬ, ЧЕРНОВЪ И ВОЛОСТИ КАРАЧОВЪ И ХОТИМЪ НА ВѣЧНОСТЬ.**

(Граммата, касающаяся до внутреннего управления В. К. Лит.)

Самъ Александръ Божію чиниши Чинимъ знаменито естъ нашъ листомъ, хіло на него поспопирити або чипучи его услышнѣтъ, кому (дѣтъ потреба того вѣдати: Бинамъ чолотъ Князь Семенъ Павловичъ Можайскій и проситъ насъ, збыч ему подтвердити нашнѣхъ листъ выслугу опца его Князя Павловича, которыхъжъ выслужитъ на оп нашомъ Король его милости, на и Стародубъ и Гомель, и тежъ шонъ на насъ выслужитъ, замокъ Черниговъ и волости, на имя Карачевъ и Хотимъ: ино мы упоминавши (ку опцу нашему, доброе намяти и

равно его милости, и къ намъ вѣрную службу, а ласки нашею, пышъ вышней писанныи замки, выслугу отца его, што выслужилъ на отца нашего Короля его милости, Спародубъ и Говель, и тежъ што онъ на насъ выслужилъ, замокъ Черниговъ и волости Карачовъ и Холмскы, подтвержаемъ сичъ нашимъ листомъ вѣною ему и его Книгини и ихъ дѣтемъ и потомъ будучимъ ихъ чадкомъ. Маестъ Князь Сементъ и его наследки держали городъ Спародубъ а Гомей а замокъ Черниговъ и волость Карачовъ а Холмскы со всеми дворы и волостями и съ селы боярскими и съ слугами чинными и съ людьми волостными и платными и съ слободами и съ данники и со всеми ихъ землями нашими и съ борщичами и съ озеры и съ рѣками и съ болотными гоны и съ ставы и съ спавицы и съ даньми треновыми и медовыми и съ мыты и со всеми платы и доходы, што данна къ тѣмъ замкомъ и волостемъ вышеписаннымъ прислухало. Воленъ то онъ продаши и отдаши и замѣшиши и къ своему ужиточному обернути, какъ самъ панъ гдѣ розумѣюи; нижеи которымъ Княземъ и бояромъ въ тѣхъ повѣстѣхъ подавати будеть имена и земли и люди отецъ нашъ Король его милость, або мы, а на што они будутъ мѣши права, листы отца нашего и наши, въ то ся Князю Семелу и его наследкомъ не надобъ ся вступати. А припомъ были вельями и вельможины: Князь Войтхъ Бискупъ Виленскій а маршалокъ нашъ дворный намѣстникъ Мерецкій и Оникшескій панъ Григорій Спанковичъ Остинковича, а маршалокъ намѣстникъ Мойшагопскій и Дубинскій панъ Бартошъ Табаровичъ и инши. А на твердость того

и печать пану казанъ есемо привѣсити къ сему нашему листу. Писанъ въ Вильни въ лѣто 7007 [1499] мѣсяца Марта 26 день, Индиктъ 2й.

## № 59.

**ВОЯРИНУ СМОЛЕНСКОМУ ВАСЬКУ СЛОВАЖСКОМУ НА ЧЕЛОВѢКА СЪ ЗЕМЛЕЮ ВЪ СМОЛЕНСКОМЪ ПОВѢТѢ.**

(Граница, касающаяся до дѣла внутреннего управления В. К. Лит.)

Самъ Александръ Божию милостию.

Намѣстнику Смоленскому пану Юрію Глѣбовичу. Бытъ намъ чоломъ бояринъ Смоленскій Васко Васильевичъ Словажскій и пропастъ у насъ чоловѣка одного, на имя Ковалева, и съ землею, што онъ держилъ подъ собою на Еленской дорогѣ, межн Слюважа и Свиное рѣчки; а повѣдать намъ, какъ той чоловѣкъ ни которое службы не служилъ а ни данн не дасть, выменялъ только дей намѣстника Смоленского поднимаетъ на спану съ иншими нашими людьми до Ельное вѣднть: ино естлии будетъ такъ, какъ онъ намъ повѣдать, и мы ему того чоловѣка Ковалева дали со всею его землею, што онъ подъ собою держилъ съ нашею волн. Писанъ въ Марковъ Септ. 3 день, Индиктъ 11.

ПР. К<sup>3</sup>. В<sup>2</sup>. В<sup>1</sup>. П<sup>4</sup>. М<sup>4</sup>. Р<sup>4</sup>. Федко Янушковичъ писарь.

М. л. ч. VI стр. 5.

## № 60.

**ПРИВЛЕЧЪ ВЛАДЫЧЪ СМОЛЕНСКОМУ ЮСФУ НА НѢКОТОРЫЕ ЛЮДИ ВЪ СМОЛЕНСКОМЪ ПОВѢТѢ, ДО ЖИВОТА ЕГО.**

(Граница, касающаяся до дѣла внутреннего управления В. К. Лит.)

Самъ Александръ Божию милостию.

Бытъ намъ чоломъ нареченный Митрополитъ Киевскій и всея Руса

и Епископъ Смоленскій Юсая, и просилъ у насъ въ Смоленску и въ Овчинскомъ повѣсть въ Твердичихъ за Дитяроу службу одное чоловѣка, на имя Зенька, и зъ его дашныи, зъ Дитяроу а зъ Матюсею, а братанича его Варухана и его брата; а повѣдалъ намъ, штожъ съ нихъ идеть служба одна плашничкая а посошчина, и тежъ просилъ у насъ землю пустыихъ, на имя Матюничское а Перечудовское а Козичины, и шую деи землю Козичину не давно звалъ чоловѣкъ, на имя Василько, а наемъ съ шое земли въ каждый годъ давати по золотому; ино мы за его вѣрную службу зъ ласки нашеи шии люди вышей писанныи и зъ ихъ земляни дати ему къ его двору къ Неникоремъ, со всиъ по тому, какъ на насъ держано, и дали то есмы ему до его живота. Писанъ въ Вильни Марца 26 день, Индиктъ 2й. Припомъ былъ Князь Войсехъ Бискупъ Валевскій.

## № 61.

ПОСОЛСТВО ОТЪ ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ ИВАНА ВАСИЛЬКОВИЧА МИКАЙЛОМЪ ПОКОЖОМЪ С).

Иоанъ Божию милостию Государь всея Руси и Великій Князь тобѣ Великому Князю, брату своему и зяблю, велѣтъ говорити: Прислалъ къ намъ Король Датскій Иванъ своего посла Лаврентея, и говоритъ намъ ошъ него шотъ его посолъ Лаврентей, да и въ грамотѣ своей къ намъ Король писалъ, штобы съ тобою ему были въ любви, а шого бы еси посла его Лаврентея намъ отпустили къ тобѣ, и мы шого посла Датского Короля, Лаврентея отпустили къ тобѣ.

Иоанъ Божию милостию Государь всея Руси и Великій Князь велѣтъ тобѣ говорити: И куды шотъ намъ салъ Датского Короля Лаврентей, шотъ ошъ тебе дойти на шое Государю на которое мѣсто, и шотъ бы его шуды черезъ свою землю шалъ пропускати да и шоводити бы еси его велѣтъ по своей землѣ насъ дѣла.

Иоанъ Божию милостию Государь всея Руси и Великій Князь тобѣ Великому Князю Александру велѣтъ говорити: Былъ намъ чолонъ кунецъ нашъ Гридко Возмоу на шивонъ млынниковъ Киевскихъ, на Сенька на Положа, да на Микану Цыбулина; а сказывалъ шо: ахалъ съ Каомы на Черкасы, да изъ Черкасъ отпустилъ свой шоваръ въ суди а съ своими людьми къ Киеву, и шии швион млынники, сказывалъ, ширвали ихъ судио за шесидесятъ верстъ до Киева, а сажытъ ихъ не повѣстили съ собою, да шовтрали у нихъ рухляди безъ нихъ со многими людьми, да шутъ у нихъ и судио пошопили и съ рухлядью; а коли, сказываюшъ, шовтрали у нихъ рухляди и судио пошопили, шогда у него пропала кнѣпа съ шолковымъ рухлядью; а въ шой кнѣпѣ было, сказываюшъ, рухляди на триста рублевъ грошей и на шатинадцать рублевъ грошей.

Иоанъ Божию милостию Государь всея Руси и Великій Князь велѣтъ тобѣ говорити: И шы бы, братъ, шому нашему кунцу въ шотъ дѣла велѣтъ управу учинили: шую бы еси его гибель велѣтъ ему зашатишати, штобы ошъ въ шотъ убавишу не шилъ.

Ш. д. с. въ сѣр. 341 — 342.

(\*) Вѣдомое 1500 года. Св. Харал. Т. VI стр. 424.

**Отказъ Михаилу Похожому. Иванъ  
Владыка Писарь отказывалъ.**

Што еси Государю нашему Великому Князю Александру править посольство отъ своего Государя отъ Великого Князя Ивана Васильевича о томъ: што Король Дацкій присылать своего посла до его милости, и отъ того его посла отпустить къ нашему Государю и вказать черезъ тебе къ нашему Государю его милости: ижъ Король Дацкій вказалъ до него, штожъ съ нашимъ Государемъ, его милостию, хочешъ живши и приязни. Ию Король Дацкій къ нашему Государю въ той рѣчи вказывалъ, и писалъ про то Государь, его милость нашу, тое приязни мѣни съ нимъ не отмовляеть.

И дагъ Великій Князь Иванъ Васильевичъ вказалъ черезъ тебе къ нашему Государю, его милости, жадючи, абы его милость нашу Государь того посла Королева черезъ свои земли велѣтъ пропустить.

Ию Государь нашъ казатъ тобѣ повѣднн: што его милость на жаданіе брата и сына своего, его милости, того посла Королева пропускаеть черезъ его милости панства до его Государя, и пристава его милость казатъ ему дати до границы.

Также Великій Князь Иванъ Васильевичъ вказалъ черезъ тебе къ нашему Государю: Штожъ были чолѣхъ ему купецъ его на имя Гридко, а жалуется на мытники Кіевскіи Государя нашего, на Сенька Положа и на иныхъ, што ему отъ нихъ стали škody въ его товарѣ.

Государь нашъ Великій Князь велѣтъ тобѣ повѣднн: Штожъ тое дѣлю уже было предъ его милостию. Тотъ купецъ Великого Князя Гридко

стоятъ очевидно передъ его милостию, съ мытники Кіевскими, о томъ дѣтъ широко передъ его милостию мовили, и одного доводу не учинить на мытниковъ, абы ему отъ нихъ сталъ škoda стала сл. И Государь нашъ подлугъ того и конецъ межъ ними учинилъ, а тѣмъ купецъ на нихъ не доускатъ.

М. Л. т. VI стр. 343 и 344.

## № 62.

**ПОСОЛЬСТВО ДО ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ИВАНА ВАСИЛЬЕВИЧА ЗЕНЬКОМЪ СЪ СМОЛЕНСКА.**

На первый поклонъ.

Господарь нашъ Великій Князь Александръ тобѣ брата и сыну своему велѣтъ говорить: Перво сего слали есмы до тебе, брата нашего, пословъ нашихъ много кратъ о нашихъ обидныхъ дѣлахъ и вказали есмы къ тобѣ, штожъ намъ и нашимъ слугамъ и людямъ нашимъ Украиннымъ многіи škody стали въ земляхъ и въ водахъ и въ грабежахъ съ твоея земли отъ твоихъ людей.

Александръ Божию милостию Великій Князь вказалъ:

Также послали есмы до тебе писара нашего Федка Григоревича о тыхъ же нашихъ обидныхъ дѣлахъ и о поправеніи границъ старыхъ подлѣ докончаніа, и сински всихъ тыхъ дѣлъ и škody нашихъ подданныхъ, и къ тобѣ есмы посылали и вказывали есмы до тебе, брата нашего, напоминая тебе, абы еси велѣтъ намъ земля и водъ нашихъ поступили, а што кривды и škody подданы нашихъ подданныхъ, тобы еси велѣтъ намъ оправити.

И ты, братъ нашъ, писарежъ нашихъ Федкомъ Григоревичомъ къ

намъ отказаѣ: ижѣ иѣлъ еси о  
всѣхъ тѣхъ дѣлахъ къ намъ своимъ  
послѣмъ отказаѣ учинили и посла то-  
го присылаѣ къ намъ, не по одно-  
крапѣ пословъ своихъ и о иныхъ  
дѣлахъ своихъ. А о тѣхъ нашихъ  
дѣлахъ и къ намъ еси ничего не от-  
казаѣ, а ию намъ и нашимъ слу-  
гамъ и людямъ нашимъ Украиньскъ  
многѣмъ шкоды подѣлался съ твоею  
землю; и ещо какъ есмы не взяли  
докончаніе съ тобою братомъ и  
писемъ нашихъ, тогда еще многіе  
кривды и шкоды намъ спалася и  
ужо пакъ посла и докончаніе и по-  
ста послѣвъ нашихъ, которымъ жѣ  
есмы у тебе иѣли, многіе кривды  
намъ и нашимъ подданнымъ подѣла-  
ны съ твоею землею онѣ твоихъ  
людей въ землихъ и въ водахъ и въ  
грабежахъ.

Александръ Божию милостию Ве-  
ликій Князь всказаѣ:

Про то и нынѣ напоминаемъ те-  
бе брата нашего, ажбы еси намъ  
и слугамъ нашимъ землю и водъ и  
людей нашихъ, которымъ жѣ забраны,  
всѣмъ опуступилися, ажбы съ тѣмъ  
межи насъ дружба прочная не руши-  
ла, и ужо бы еси о всѣхъ тѣхъ  
нашихъ дѣлахъ къ намъ отказаѣ че-  
резъ нашего посла, какжо и перво  
сего рекъ еси, о тѣхъ нашихъ дѣ-  
лахъ къ намъ отказаѣ.

Александръ Божию милостию Ве-  
ликій Князь всказаѣ:

Повѣдаемъ тебѣ: тѣми разы  
присылаѣ къ намъ пословъ своихъ  
Кубернаторъ Свѣйскій и всказаѣ къ  
намъ, жада насъ, абымъ съ нами  
всѣмъ вложили и до тебе бымо съ  
причинили, до брата и тѣмъ нашего,  
ажбы съ нимъ нерекіе вѣдалъ  
на волгодѣ, або на годѣ: иво будеть  
воля твоя съ нимъ твое нерекіе

вѣдални; абы еси къ нимъ о твоемъ  
отказаѣ, абымъ мы волю твоею и  
нимъ отказаѣ.

Такежѣ писали и присылали жи-  
щане съ Луцку: ишпожѣ тѣми раз-  
ныхъ купцы съ товарами у твоей ми-  
лости, и тѣмъ дѣй нѣхъ велѣтъ поудѣ-  
жати, а не велѣтъ дѣй еси нѣхъ съ тво-  
ею землею выпускаши; и они посыла-  
къ намъ, жада насъ, абымъ съ  
той речи у тебя причинили. И  
мы тебе брата и тѣмъ нашего и  
дѣмъ, абы еси тѣмъ купцовъ и  
и съ нѣхъ товары изъ твоей зем-  
ли велѣтъ опуступили, а иво бы  
вѣдалъ насъ дѣл.

А помомъ мають подати си-  
ски о обидныхъ.

М. д. ч. 47 апр. 350 и 351

## № 63.

ПОСОЛЬСТВО ВЕЛИКОМУ КНЯЗЮ ИВ-  
АНСЬКЕВИЧУ, ИВАНЬКОМЪ САНЪЖИ-  
ЧОМЪ (\*).

На первый поклонъ.

Господаръ нашъ Александръ |  
жию милостию Великій Князь Лит-  
скій, Рускій, Жомонтскій и нѣмъ  
къ тебѣ брату своему и тѣмъ во-  
заѣ: Тѣми разы дошли до мѣ-  
слухи, ижѣ поганство моцно съ с-  
раюмъ и хотѣмъ землихъ нашихъ  
шкоды чинити. Ино вѣдомо иш-  
штожѣ межи насъ съ тобою |  
точъ нашихъ въ докончаніи и за-  
сано: што быти тебѣ съ нами  
всякого нашего неприятели а на-  
ганство за одинъ. И тѣми разы  
ми своего головою тѣмъ на-  
пѣмъ тѣмъ неприятели наши  
отпоръ чинити тому поганству:  
ты бы, братъ нашъ, подѣлъ нашего  
тобою докончаніа и крестного и-  
ваніа, напрошнѣвъ нашихъ ни

(\*) Имя Свѣйскъ было въ Москвѣ 14



писем и противъ поганства помочь учинилъ.

И. Л. ч. VI стр. 351 и ч. V стр. 32.

## № 64.

**ОТКАЗЪ ПОСЛА ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ИВАНА ВАСИЛЬЕВИЧА, ИВАНУ ТЕЛЕШОВУ.**

Што еси намъ говорилъ отъ брата нашего, Великого Князя Ивана Васильевича, што писалъ къ намъ граншу его посолъ Михайло Пиешеевъ, который былъ отъ него у Царя Турецкого посольскимъ и приѣхалъ къ нашему городу, къ Путивлю, и намѣстникъ нашъ Путивльскій Князь Богданъ Федоровичъ его посла и гостей его, которые были съ нимъ, заморскихъ гостей не пропустилъ; ино и намъ твое вѣдомъ; писалъ о томъ и намъ нашъ намѣстникъ Князь Богданъ, штожего послъ его посолъ Михайло Пиешеевъ приѣхалъ къ Путивлю и съ тѣми гостями а съ ними послоу многин Татарове пришедши и земли нашей по Украининамъ великии шкоды починили. И онъ былъ его для того подержалъ, покуль мы его научимъ о томъ, и мы до него описали, абы его пропустилъ. И онъ тогожь часу и гостей тѣхъ, которые приѣхали съ нимъ, пропустилъ. Про то нехай бы, братъ нашъ, Великій Князь самъ того и посмотрилъ, гораздо ли то послы его чинилъ, што поганство Татарове наводилъ на наши земли а гостей купцовъ проводилъ съ собою мимо наши головныи мѣста; а шатъ въ нашей земли въ Кіевъ и въ Луцку склады издавна бывали всякимъ купцомъ заморскимъ. Про то шобы братъ нашъ Великій Князь приказывалъ своимъ посломъ: ижбы ѣздили обычайными дорогами, а которые бы купцы его, а любо заморскіи съ ними ѣздили, ажбы мытъ

нашихъ не обѣжали. И гдѣ славна склады госпемъ бывали, шутъ бы и шеперь были, какъ жо и въ докончаніи о томъ записано, што госпемъ нашимъ добровольно ѣздили на обѣ споронѣ по нашимъ землямъ спарыми обычайными дорогами, а мыта и пошныи вездѣ платили по спарому, а новыми дорогами мытъ не обѣжали.

И. Л. ч. VI стр. 365 и 366 и ч. V стр. 33.

## № 65.

**ПОСОЛЬСТВО ДО ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ИВАНА ВАСИЛЬЕВИЧА ВОКРЕМЪ**

На первый поклонъ, а потомъ здоровье повѣдали.

Александръ Божию милостию Великій Князь всказалъ:

Што еси, братъ нашъ, посылалъ своего посла Михаила Пиешеева до Турецкого Царя Перекопского, и Мендѣи Герей Царь Перекопскій присылалъ къ намъ своего гонца и всказалъ къ намъ, абыхмо тому твоему послу Михайлу Пиешееву дали писмъ нашъ и приспала черезъ нашу землю, ѣхати до тебе добровольно. И мы тебе для, брата нашего, то учинили: писмъ нашъ и приспала твоему послу дали, черезъ нашу землю ѣхати добровольно.

Александръ Божию милостию Великій Князь всказалъ:

Но онъ вѣдучи на нашъ городъ на Кіевъ и на нынѣ города наши, и поѣхалъ полемъ а многихъ людей Татаръ съ собою взялъ, и шогъ мимо Черкасы и мимо Каневъ и мимо Кіевъ, а вѣсти Украинникомъ нашимъ не хотѣлъ ни которые данн о тѣхъ Татарехъ, и приѣхалъ къ Путивлю, самъ поѣхалъ до Путивля, а Татарове, которые съ нимъ ѣхали, шодили въ



всѣхъ вѣстѣхъ говорити: Жаловали намъ мѣщане наши Смоленскіе, на имя... и съ своими товарищи, на шивого наместника Вяземского, на Ивана Шацу: какъ пріѣхали къ Вязмѣ съ товаромъ, и онъ у нихъ товаръ пограбилъ, а всего товару взять у нихъ на семсотъ копѣ; а повѣдаючи, ижъ за то грабить ихъ, шпо наши люди, Борисъ Семеновичъ а мытникъ нашъ Смоленскій, а Ивашко Саньжичъ, а слуга околничего Смоленского Ивашковъ Коцичъ, пограбили мѣщанъ Вяземскихъ товары, и я дѣй стѣхъ мѣщанъ Смоленскихъ за то пограбилъ (\*).

Александръ Божию милостию Великій Князь всказать:

Ино такъ намъ повѣдано, шпожъ тыи мѣщане Вяземскіе обѣхали нашо мыто Смоленское, новыми дорогами, кудыжъ николѣ госпѣи не ѣзжвали; и наши слуги взяли у нихъ тоиъ товаръ за промыслу; какжо и самому тобѣ, брату нашему, вѣдомо, по всѣмъ землямъ такий обычай есть по хрестіанскимъ и поганскимъ: ко-торый гостѣ гдѣ промышлѣнъ, мыто прѣдѣстѣ не заплачивши, тоиъ товаръ свой трапнѣтъ. А въ докончаніи съ тобою братомъ нашимъ, жежи нами о томъ записано, шпо гостемъ нашимъ ѣздити спарыми дорогами по нашимъ землямъ, а мыта наши платити, гдѣ издавна мыта бывали, по старому.

Александръ Божию милостию Великій Князь всказать:

Про то еси, братъ нашъ, подѣтъ нашего съ тобою докончанія, на тое дѣлю сослалъ своего судью на рубежъ, а мы съ своею стороною своего судью хочемъ сослати: нехай съѣхавшися наши судьи шому дѣлу право учини.

ли, подѣтъ нашего съ тобою докончанія по крестному цѣлованію; будупти ли наши слуги твоихъ Вяземъ не гораздо грабили, и мы то велимъ справа отплати. И ты бы, братъ нашъ, нашими купцомъ ихъ товары всѣхъ вериупи, абы правын не гинули а виноватыи не користовашся, а въ томъ бы гостемъ нашимъ межи насъ порубокъ не было.

М. А. ч. VI стр. 368 и 369 и ч. V стр. 38 и 39.

## № 67.

ТА СПРАВА ПРИ ЯВАНУ ЛКОВИЧУ ВЛАДЫЦѢ ВЪ ТРОЦѢХЪ МОЛ. 27. ИИДКѢ 1.

Отказъ послу Московскому Олешу Голохвастову.

Шпо еси Господару нашему Великому Князю правитѣ посольство отъ Великаго Князя Ивана Васильевича, брата и пспѣя его милости (Александра), шпожъ сестренецъ его, Великій Князь Резанскій билъ чюломъ, и тежъ слуга его Князь Иванъ Бѣлевскій и купцы Можанцы и Тферичы и Великого Новгорода, жаловали на его милости люди, на Мецнѣ и на Рыльнѣ и на Пушнѣ и на Смоленнѣ и на Полочанѣ, ижъ бы имъ отъ стѣхъ его милости людей кривды великии станѣся въ боехъ и порубехъ и въ грабежахъ и въ иныхъ многихъ речохъ.

Господаръ нашъ его милость на пвоемъ посольствѣ и на тѣхъ спискахъ жалобныхъ всмѣтъ тымъ речамъ гораздо зрозумѣтъ.

Господаръ нашъ его милость своимъ урядникомъ Украиннымъ такихъ дѣлъ почитати не велитъ; а того его милость не свѣдомъ, какъ ся будутъ тыи дѣла стали.

И нынѣ его милость до тѣхъ своихъ урядниковъ до городовъ Укра-

(\*) Въ другомъ спискѣ: порубалъ.

ниныхъ посылаетъ безъ мѣшканія, и кажетъ его милость всѣхъ нѣхъ дѣлѣ дождатися достигнотий: будишь имъ по люди его милости удѣланъ, и его милости взятое велиитъ отдавати, а копорыи по чинили, нѣхъ его милость кажетъ сказанниа, абы впередъ того не было.

Тажежъ Господарь нашъ Великій Князь о нѣхъ, о великихъ дѣлахъ обидныхъ и о земляхъ и о водахъ до Великого Князя до брата и жєня своего указать своимъ послы, нарицакомъ ланомъ Силинскимъ Петровичемъ, а писаромъ Иванкомъ Саногою.

М. д. с. 72. сеп. 211 и с. 7. сеп. 30 и 40.

## № 68.

### ПРИВІЛЕІЯ МѢСТУ МЕНСКОМУ НА ПРАВО МАЙНБОРСКАГО И ИНЫЕ ВОЛЬНОСТИ.

(Гранията, вѣствующая до дѣлѣ внутреннего управленія В. К. Ланомъ.)

Во имя Свѣтлымъ пераждѣннамъ Троицы, Аминь. Гды бы учинки людскіе, которѣежъ съ прироченія своего кончаются, черезъ твердосни листовъ ку вѣности не приведены и слышнымъ свидѣнствомъ ку пришлого часу вѣдомосни не были бы докончаны, сказанбы всякіе речн съ часомъ старосты, и дѣя того высокія Княжата Радю ставили, абы безрадѣнствомъ и неуставичноснію речей, которѣи нѣжъ напонохъ маюнь дѣлти, шкоды бы не было, уложили на то нвердосни листовъ свидѣнниа укладаючи зная, нѣжъ бы по было вѣно; про то ку вѣкустой нное то речн лѣпети, мы Александръ Божию милостию Великій Князь Литовскій, Рускій, Жолонтскій и нѣхъ, ванъ и дѣдичъ, чинишь знаменито снѣ нашнхъ листовъ, хто на него восхотришь, або чиниши его услышнхъ, чинивнихъ и попомъ будучи, кому нѣтъ пошрѣба его владѣти: же на-

ючи взгляды поспланного доброго разнженія и хонѣчи неможеніе хѣсна ншого Меньского въ хѣрѣ лѣнной поспланни, абы люди наши нѣхъ хѣтнхончн черезъ урадь добрый а справѣднвыи были разнжєны, ное хѣсно наше Меньскъ съ права Литовского и Руского, и которое комъ будѣтъ нѣхъ перво держане, въ право Намецкое, которое зовѣтся Майнборское, перѣхываеъ на вѣчные часы; устанавлеъ и дѣсѣ нѣхъ знову обѣчѣи, подлугъ ншого право Майнборского, зупаюе раженіе и всю устану, отдаючи нтого мѣста вси права, устаны и обѣчѣи перво держанымъ, которѣи нѣхъ нное право Майнборское нагабаюнь, заслужуоъ, або перѣскажаюнь, а про то подлугъ ншого право Майнборского въ мѣстѣ вышнхъ речоннохъ Меньскомъ войтовствн знову устанавлеъ и нѣхъ нашнхъ листовъ ное войтовство наднаеъ, записуоъ войтови нѣтнннєму, и вснхъ попомъ на его хѣстцу будучи, прѣстїи пенѣжѣ отъ вснхъ судовъ и внѣ судовыхъ; нѣжѣ прѣдаеъ къ тому войтовству дѣлѣ кѣпки мѣсныхъ съ лѣномъ нѣхъ, а нѣхъ кѣпки вси п лѣпѣ съ нѣхъ мѣстѣ были на Ратушу ку пожнпкѣ хѣтнкому; тажежъ прѣдаеъ въ мѣстѣ войновскую дѣлѣ корчмѣ волынѣхъ съ лѣпомъ нѣхъ, съ хонѣрѣи конями грѣшеи. Нѣжѣ хонѣхъ, абы вси въ нѣхъ речонномъ хѣстѣ Меньскомъ хѣтнканчн, на которомъ комъ хѣтнцу, права ншого Майнборского поживали, и сѣу во вснхъ пошнны были п въ каждомъ дѣлѣ послушны; и нѣхъ люди вси вынужєъ отъ права гурѣского и болѣрского и отдаеъ нѣхъ и вѣнѣхъ вызволеъ вснхъ ншого мѣста людей отъ судовъ и отъ мѣстѣ вснхъ восводъ и лѣномъ и старосты, канѣтнннковъ, судѣи и вснхъ урядн-

ковъ всего Великого Княжства Литовского, какъ иже передъ нами о копорыхъ колесехъ речать будутъ позваны, на правѣ не будутъ повинны сполати, а ни имъ оппоядати; а естли зъ нихъ хшо кому будетъ виновати, маетъ имъ справедливостъ сплатися передъ войтомъ ихъ и бурмистры и радцы; а естли войтъ, а либо бурмистры будутъ видѣлися несправедливы, тогда о иную речъ маютъ позванн быти передъ насъ самыхъ и имъ оппоядати, копорыхъ же маетъ имъ правомъ судити. Тежъ вызволяемъ ихъ отъ подвода, копорыхъ посполито передъ нимъ давали, ино уже на потомъ на потребу нашу земскую подводы маютъ давати, коли увидитъ подводный листъ, съ сигнетомъ нашимъ запечатованъ. Также вызволяемъ ихъ отъ спорожи, которуюжъ къ нашей пощребѣ того маютъ давати. Тежъ крохъ Виленскомъ ни одинъ купецъ шого мѣста не будетъ мочи мѣни, инакъ куповати и продавати, только подъ шого мѣрою, въ шомъ мѣстѣ на долу выписано. Наипервый воски шивуюю, або по полуберковеску; соболъ, кунницы и шхоры по сороку; бѣлку, горностая, лисицу, и норичу, по полнрѣшя сна; поелъ, смогу ласномъ, а шого не маютъ куповати, ни въ лѣсѣхъ, а ни въ борехъ, а ни въ селехъ, только на мѣстѣ; шежъ маютъ продавати сукна поставомъ, съ ласномъ; перецъ, инбирь, минда-лы, иншыи зелья простины, каменетъ; шафранъ, мушкаты, гвоздики, квѣтъ мушкатовый, галантъ, цетваръ и иншыи зелья дорожныи фунтомъ; съкиры, ножи и иншыи таковскіе рещи шатромъ, або въ шужинѣ. Желѣзо, олово, мѣдь, цину, мосяжъ и иншыи рещи таковскіи цетваромъ. Фиги, розинки, кошметъ. Вино какое колъ-

векъ и пиво Пьемцкое, иншое питье чужое, бочкою цѣлюю. Тыѣ купцы чужые не будутъ смѣли подъ мѣру меньшую а ни продавати, а ни куповати, только какъ вверху выписано; а естли копорый своєю смѣлостію иначе учинитъ, тогда шую купю до коморы наше войтъ на насъ возметъ. Допущаемъ шекъ въ шомъ мѣстѣ нашомъ мѣни важницю и тежъ кашницю, и весь воскъ тамже споласный печатию ихъ маютъ знаменовати и съ шого ужитки ку посполитому доброму маютъ ховати. Полещаемъ шакешъ войту и бурмистромъ, на шомъ чашъ будучи, вси мѣста пустыи въ мѣстѣ и вкругъ мѣста, поля наши ку осаженію и размноженію людей, нижли шпо нашии наша городовая, въ пын поля мѣщаномъ не вступашися. Даемъ тежъ доброволенство всемъ мѣщаномъ подѣ давного обычаю, брати дерево на будованіе дачовъ ихъ и тежъ на кухню, въ борехъ и въ лѣсѣхъ, за шри миш око-ло мѣстца въ найшхъ борехъ и въ лѣсѣхъ и въ пуцахъ, окрохъ боршно-го дерева, которогожъ рушныи не смѣютъ. Также гдѣ передъ шимъ скопъ свой, быдло, они пасывали, и нынѣ добровольно имъ безъ кажнаго нагабаша тамже пастывати; маютъ шежъ убудовати лазню посполитую ку пожитку мѣсткому, гдѣ мѣстцо оберунтъ подобное. И тежъ на мѣстшу годномъ маютъ справити рапушу, подѣ копорыхъ будутъ мѣни кра-пицу и кѣтки хѣбные и кажору поспригальную, и тамже на рапушу маютъ мѣни бочку мѣрную и мѣд-ницю знаменемъ мѣсткимъ, съ ко-порыхъ речей вси ужитки войтъ и съ бурмистры ку мѣсткой оправѣ ховати будутъ. Маютъ тежъ быти въ мѣстѣ первореченномъ дванадцать радскихъ, копорыхъ радцы съ вой-

поють посполитпо мають обирали про-  
межку себе на каждый годь двухъ  
бурмистровъ, которыхъ жо руками  
обаноуть съ войтомъ посполитство  
масть ражено быти. Установляють  
шесть на вѣчныи часы, абы выше-  
менное мѣсто, каждый годомъ шестъ-  
десять копъ грошей на Великъ день  
до скарбу нашего безъ всякое вымо-  
вы нать даваю. Хоуимъ тежъ, нжъ  
бы тоє мѣсто нашу цингъ карче-  
ный въ каждый годъ подіє старо-  
давнього обычая нать зупина даваю  
по давному. Тежъ коли положимъ се-  
ребящину нашу великую и малую по  
всѣмъ городомъ нашимъ и мѣстамъ  
и волостемъ въ нашомъ панствѣ Ве-  
ликомъ Княжествѣ, шо тоє нашу  
мѣсто масть нать серебрящину дава-  
ти, такъ какъ и нныє наши мѣста  
безъ каждое вымовы. Тежъ мыпо на-  
шо Менское и съ промытою мають  
мыпники наши держати, которымъ  
колывкъ продадиъ во впокой подіє  
давнього обычаю. Также дозволяемъ  
имъ ку мѣсткому поппику мынъ  
збудовати на мѣстпу подобиомъ, на  
рвѣ на Свислочи, а старого мыну,  
который жо къ замку прилеухаетъ,  
не мають опустити, абы нать его  
зупина бытъ. Также къ тому мѣ-  
стпу нашему Менскому даемъ и запи-  
суетъ и дозволяемъ зупиное ницъ съ  
правомъ Майнборскимъ судити и ря-  
дити, а надо все тоє большее право  
собѣ заставляемъ; а надъ ницъ всѣхъ  
рѣчехъ свѣдѣства и льпшуу моностъ  
печать наша къ тому то листу естъ  
завѣнона. Спалося и дано въ Вильнѣ,  
въ четвертъ шостое недѣли поста,  
мѣсяца Марта 14, въ день Свѣтого  
Бенедикта, лѣта Божего тысяча чо-  
тыршста девѣдѣсѣт девѣтого (1409).  
При шомъ были великими, велимож-  
ныи, урожонныи, Князь Войтехъ Би-  
скупъ Вилеискій а воевода Кіевскій

Князь Джитрей Путяничъ а Олжистиръ  
нахъсники Ковенскій нать Войшко  
Львовичъ а Маршалокъ нахъсники Мен-  
шоголскій и Дубицкій нать Бортошъ  
Табаровичъ и нныє.

М. д. ч. 71 стр. 125 — 126.

## № 69.

ПРИВІЛІЙ МИТРОПОЛИТУ КІЕВСКОМУ а  
СТОРОНЫ ПРАВЪ ДУХОВНЫХЪ ГРЕЦКО-  
ГО ЗАВОНУ.

(Грешимъ, ассигновка до дѣла митрополита у-  
раженіа В. К. Лав.)

Свѣтъ Александра.

Во имя Божое, аминъ. Чинимъ зна-  
менитпо снхъ нашимъ листомъ, хва-  
на него посполитиъ або чинимъ его  
успѣшнѣ, нынѣшнихъ и потомъ бу-  
дущихъ, кому будетъ потреба того  
вѣдати: Князь передъ нами нарече-  
ный Митрополитъ Кіевскій и всея  
Руси, Епископъ Смоленскій Юсифъ,  
списокъ, то естъ списокъ правъ Бе-  
ликого Князя Ярослава Володиміро-  
вича, которыежъ онъ права духо-  
пные выложиъ съ привѣ духовныхъ  
Грецкихъ, то естъ з Почокомъ  
Восточное церкви, и нынѣ права въ спис-  
ку выписать и заказать, абы тыхъ  
дѣлъ и доходовъ церковныхъ и судовъ  
духовныхъ никто опѣ свѣтскихъ не  
смѣтъ судити и рѣшити, поимати  
вси тыє дѣла духовные въ мѣ-  
сти Митрополитна Кіевского и всея Руси,  
хто коли будетъ Митрополитомъ, и  
тежъ въ мѣсти Епископовъ тыхъ, ко-  
торые суть подъ Митрополією вы-  
шереченного Кіевского; шо дѣи нѣко-  
торыє Князи и панове восводи, стар-  
росты, нахъсники и пивунове на-  
ши, державцы городомъ, мѣстъ и  
волостей нашихъ, Церкви Божой и  
Митрополиту и Епископомъ краудъ  
чинивали, въ доходы ихъ церковныхъ  
суды духовные вступивали, нны

справы ихъ Митрополити и Епископскіи сами справивати. И бытъ намъ чюдемъ Митрополитъ Юсефъ, абыхмо ную уставу великого Князя Ярославъ, то есць свитокъ, выписъ справъ духовныхъ Грецкихъ, ухвалу духовенства обычая Восточное церкви, нашимъ листомъ подтвердити; и мы посмомотрѣши въ погъ свитокъ Ярославъ, убачиши есѣмо, ижъ онъ вси справы духовныя поустыитъ въ мочъ и справу Митрополиту и Епископомъ надъ подданными пшми вси, которыхъ суть Грецкого закону, на вѣчныи часы зъ ласки нашемо тое право, котороежъ выписано въ свитку Ярославъ, подтверждаемъ симъ нашимъ листомъ нареченному Митрополиту Епископу Смоленскому Юсефу и всиѣмъ Епископомъ въ оупицѣ нашей, Великомъ Княжествѣ Литовскомъ и въ панствахъ нашихъ Русскихъ. Маетъ Митрополитъ Юсефъ и по нежъ будучи Митрополиты и вси Епископы, которыежъ подъ Митрополитомъ Киевскою, судити и радити и вси дѣла духовныя справовати, хрестіанство Грецкого закону, подіе пшхъ правъ, выпису того свитка Ярославъ на вѣчныи часы. И приказуемъ, абы Князи и панове нашего Римского закону такъ духовныя, какъ и свѣтскіе, и тежъ воеводы и старосты, намѣстники, такъ Римского закону, какъ Греческого, и пшвны и вси заказники, державцы по городомъ нашимъ и тежъ по мѣстамъ нашимъ, войнове, бурхиспирове и радцы, тые, которые давна отъ предковъ нашихъ права мають Майнборскіе, и тежъ уже которыхъ мы тые права Нѣмецкіе подавали и наперодъ еще которыхъ пшмъ листомъ нашимъ тое право зъ ласки нашемо дадимъ, кривды церкви Божей и Митрополиту и Епископомъ не чинити, въ доходы церковныи и во вси спра-

вы и суды ихъ духовныя не вступатися; уже тымъ вышеи писаные державцы наши не мають въ тымъ дѣла духовныя вступатися, бо есѣмо приказати Митрополиту и Епископомъ судити и радити и дѣла духовныя справовати и подіе церковныя завѣдати, подіутъ данного обычая по городомъ и по мѣстамъ нашимъ. Тежъ которыхъ подіе Митрополити, або владычныи сѣдитъ по мѣстамъ нашимъ, а всхоиштъ торгомъ ся обиходити, пшмъ полатки наши мають намъ платити поспотъ съ мѣстамъ нашимъ по давному. И тежъ которыхъ Князи и панове наши Римского закону майотъ по своимъ имѣнямъ церкви закона Греческого, давна будетъ которая церковь подіе митрополіе або владычно, тал и теперъ нехай будетъ церковь ихъ подіе; есѣмъ тежъ бы которая церковь была въ подіе давна державцы того имѣня, ино и теперъ нехай погъ державца подаетъ зъ благословеніемъ Митрополитомъ; нижи уже не мають мочи того священника отъ тое церкви рушити безъ осмотрѣнія и воли Митрополитомъ: оный державца; тежъ священника Руского есѣмъбы хно соромотитъ або збитъ, такъ отъ Римское вѣры, какъ отъ Греческое, маетъ того дѣла смотрѣнія Митрополитъ або Епископъ, бо то есць судъ духовный, и пшмъ вси чюлки, которыхъ выписаны въ свитку Ярославъ, и въ семъ нашемъ листу подтверждаемъ на вѣчностъ Митрополиту Юсефу и потомъ будучи Митрополитомъ и всиѣмъ подъ его митрополитомъ Епископомъ симъ нашимъ листомъ; мають они тые духовныя дѣла справовати подіе обычая своео церкви по давному; а изъ тшпшую штердостъ и печать нашу казати есѣмо привѣсити къ сему нашему листу. Пи-

санъ въ Вильнѣ лѣта Божіея тысяча чотырциса девѣтъдесять девѣтаго Марта 20 дня, Индиктъ 2. [д. 1400.]

М. д. ч. VI стр. 140 — 142.

## № 70.

Мѣсяца Феврала 28 день, Индиктъ 3.  
Посланы посольствомъ до Москвы послы: наместникъ смоленскій нашъ Станиславъ Петровичъ а писарь наместникъ стокишинскій Федко Григорьевичъ, съ города.

И такъ листъ вѣрующій писанъ: Брату и тсню нашему Юану Божію милостию Господару всея Руси и Великому Князю Володимірокову и Московскому и Новгородскому и Псковскому и Тверскому и Югорскому и Пермскому и Болгарскому и инымъ.

Отъ Александра Божію милостию Великого Князя Литовского и Руского и Жомойтского и иныхъ. Послаи есмы до тебе папа Спанислава Петровича наместника Смоленского а писаря нашего наместника Стокишинского папа Федка Григорьевича. Ино што они отъ насъ будуть тобѣ молити и ты бы имъ въ штохъ вѣрилъ, бо то суть наши рѣчи.

М. д. ч. VI стр. 386.

## № 71.

Посольство до Великого Князя Ивана Васильевича наместъ Станиславомъ Петровичомъ наместникомъ Смоленскимъ а писаромъ Федкомъ Григорьевичомъ (\*).

На первый поклонъ.

Господарь нашъ Александръ Божію милостию Великій Князь всеяго шоба, брату своему, говорити: Што есмы перво сего посылаи до тебе,

(\*) Полеми прїѣхали въ Москву Апрель 23 го 1400 годъ. Дѣла Московскаго Двора (въ Москвитин. Арх.) № 1 стр. 131 — 142. Карамз. Т. VI стр. 410.

брата и тсню нашего, написхъ по словъ, папа Спанислава Губовича маршалка нашего наместника Витасяского, а писаря нашего Пашка Саможича, въ написхъ дѣлахъ, и мы, брѣнаши, къ намъ всказагъ тыми написхы послы, ажьбыхмо шобъ брату нашему правити какъ межи нами грамотахъ докончаныхъ написано и на чомъ есмы тобѣ креститъ цѣловати, и имя быхмо швое по тому самъ, какъ въ грамотахъ докончаныхъ межи нами написано.

Александръ Божію милостию.

Ино мы были повдержатися дѣлхъ тѣхъ швоего писани писани по тому для того, чтохъ какъ послѣ докончанія въ коронкомъ часу ошъ тебе, брата нашего, и швое есмы почалися великіи вѣдомыи кривды дѣлхъ въ есмяхъ и въ водахъ и въ иныхъ мѣстхъ речалъ, и какіи шобъ брату нашему о томъ вѣдомо, шито есмы о томъ до тебе брата нашего написани послы много кривъ наказывали; и ты, братъ нашъ, и шередѣ тыхъ до насъ всказывагъ по томужъ, какъ еси и тыми разы къ намъ всказагъ: коим швое имя будетъ написано по докончанію нашему, тогда тыхъ дѣломъ обидныхъ всицъ конецъ будетъ.

Александръ Божію милостию.

Ино мы посмошрѣвши въ написъ съ тобою, братомъ нашимъ, докончаніе и помилувши хрестіане цѣлованіе, и швое имя брата нашего написани есмы по тому, какъ въ написхъ докончаныхъ грамотахъ межи насъ написано, а и въ передѣ, ажь Богъ дастъ, хочеть тебѣ, брату нашему, правити по докончанію и по хрестіаному цѣлованію во всицъ, какъ есмы съ Божію милостию правити аже до сихъ часомъ.



Александръ Божию милостию.

И ны бы, братъ нашъ, по тому же вспомнѣть на свою грамоту докончаную, какъ еси намъ записался и на чомъ еси намъ живоповорящій крестъ цѣловать, што было намъ лежи собою никому никого не обидѣти и въ отчину твою было, брате, въ наше великое Княжество, не вступался, ни въ земли, а ни въ воды, а Князей нашихъ служебныхъ не прѣимати; и ты, брате, тыми разы мною свое съ нами докончаніе и хрестное цѣлованіе, службу нашего, Князя Семена Бѣльскаго къ собѣ еси прииди и нынѣхъ слугъ нашихъ еси къ собѣ поприймай: Князя Хоштовскаго и нынѣхъ бояръ нашихъ Мицескихъ съ землями и съ водами и съ людьми, съ нашою отчиною; ино тыми разы всказаь еси до насъ съ твоимъ посломъ, Димитреемъ Загряжскимъ, што повѣдаь твою слугу нашъ Князь Семенъ Бѣльскій, ажьбыхъ мы посылали до него Бискуна Виленскаго а Мишрополита, приподличъ его силно къ Римскому закону.

Александръ Божию милостию.

Ино онъ тобѣ, брату нашему, не смѣть правды повѣдати, какъ то лихый чолвѣкъ а зрадца нашъ; мы уже его прелпій годъ и очима не видали, а съ ласки Божее въ отчину нашей, Великомъ Княжествѣ Литовскомъ, Князятъ и паниатъ людей добрыхъ Грецкого закону много еснѣхъ, ниже ни пошъ зрадца нашъ; а никого николи силою а нужою предковъ наши и отецъ нашъ, а ни мы шѣжъ къ Римскому закону не приводили, а ни приводить.

Александръ Божию милостию.

Про то шобы братъ нашъ намъ свое докончаніе и хрестное цѣлованіе поно держатъ, какъ еси намъ

слово свое крѣпкое мовитъ и честный крестъ цѣловать, того нашего зрадцу выдаь и нынѣхъ зрадцы нашихъ; а для того бы еси, братъ нашъ, своего докончанія и хрестнаго цѣлованія намъ не ломаь, и прочнаго житія съ нами для того хопѣть, и въ земли и въ воды и въ отчину нашу, што они держали, не велѣть бы еси вступатися.

То Федку писару говориши:

Александръ Божию милостию.

Што перво сего присылаь еси до насъ своего посла Пиза Григорьевича сына Мамонова о томъ дѣлѣ, што ся тычешъ Менди Гирей Царя Перекопскаго, шпожъ всказатъ до тебе, брата нашего, твоимъ посломъ, Княземъ Семеномъ Розадановскимъ и своимъ посломъ Азыханелемъ, хотячи съ нами смирится, черезъ тебе, брата нашего, и которыми обычаемъ хопѣть бы съ нами миру, о томъ до тебе, брата нашего, всказатъ, въ ярлыкъ своемъ писалъ и чого у насъ хопѣть, о томъ тобѣ его посолъ словомъ повѣдаь, и ты всѣхъ рѣчей его списки къ намъ еси присылаь, и мы на тыхъ спискахъ всему тому гораздо зрозумѣли; ино ты, братъ нашъ, самъ того и посмотри и намъ къ тому, какъ то братъ и теснѣ нашъ, порадь: подобизалъ - шо рѣчь? У насъ Царь Менди Герей хопѣть, чого передъ тымъ иредковъ его, Цари первымъ, и отецъ его и онъ самъ у предковъ нашихъ Великихъ Князей Литовскихъ, а ни у насъ николи не хопѣли, а ни ся въ томъ поминали.

Александръ Божию милостию.

Ино мы, брате, черезъ тебе, брата нашего, съ Царемъ Менди Гереемъ миру хопѣть по тому, какъ отецъ нашъ съ его отцомъ Царемъ Ачиреемъ въ брашнѣхъ а въ цѣлѣхъ

были, бо оны николи отца нашего землямъ ни которое шкоды не чинивалъ, и еще земля отца нашего во всемъ осперегать и приять. А коли Царь Мендлин Герей, и съ своими дѣшми, взохочетъ съ нами жити въ братствѣ и въ приязни, какъ отецъ его съ нашими отцами жилъ, а землямъ нашимъ не будетъ шкоды чинити сачъ и дѣшмъ его: и мы съ нихъ хочемъ миръ и братство прияти, черезъ тебе, брата нашего, по тому, какъ отецъ нашъ съ его отцомъ жилъ, и посюмъ нашихъ съ твоими послы хочетъ о томъ до него послати и съ нихъ ся ствердити, какъ намъ впередъ будетъ съ нихъ жити.

Александръ Божию милостию.

Перво сего году люди твои приходятъ, городъ нашъ Мценскъ засѣли и пушки и пищаи грабанили и городъ покинувши прочъ поѣхали. Тыми разы пакъ, какъ уже намъ посюмъ нашихъ къ тебѣ, брату пашому, отпустивши и уже послы наши съ Смоленска въѣхали, ино дошли намъ слухи, шпожъ люди твои многии пришедши, тотже городъ нашъ Мценскъ засѣли и нѣкие города, Серпейскъ и Масальскъ, и волости наши многи и слугъ нашихъ князей и бояръ Смоленскихъ волости позасѣдали. Ино самъ шого, братъ нашъ, и посмотри, гораздомъ ся дѣстъ намъ съ тобою, братомъ нашимъ, будучи въ вѣчномъ миру и въ любви и въ докончаніи и въ хрестномъ цѣлюваніи? И посюмъ нашихъ къ тебѣ послали есмы о нашихъ дѣтахъ, а твой людъ такіи замеченыи войны почиваютъ, города и волости позасѣдаютъ.

Александръ Божию милостию.

Ино естли бы то было безъ нѣкоего вѣдома, брата нашего, и ты бы людей своихъ приказалъ, абы

они въ шопъ замокъ нашъ Серпейскъ и Мценскъ и Масальскъ и въ нѣки волости наши и въ волости слугъ нашихъ, князей и бояръ Смоленскихъ, не вступались; а которыми будутъ шкоды и грабежи слугамъ и людямъ нашимъ починили, то бы еси все велѣлъ поощдавати и оправити, какъ бы намъ шого не было жалъ. А тымъ людей своихъ, которыми то будутъ учинили, велѣлъ за то казнити, абы и впередъ шого не чинили, а для шого бы еси съ нами нежнѣла не хопѣлъ.

Александръ Божию милостию Великій Князь Литовскій, Рускій, Жомонтскій и нѣкихъ, къ тебѣ брату и тестю своему, Великому Князю Ивану Васильевичу всказать:

Съ давнихъ часовъ предковъ наши промежи тыми обими государствами, отчинами нашими, жывамъ межн собою одиначество и дружбу и вѣчное докончаніе. По томужъ и отецъ твой съ нашими отцами жын докончаніе и на насъ на дѣтей ихъ. И мы памятаючи тымъ давнымъ дѣла предковъ нашихъ, какъ сѣдши Государемъ дѣ отчинъ твоей, на стольны отца нашего, и къ тебѣ есмы о томъ послали нашихъ посюмъ, воеводу Троцкого маршала земского пана Петра Яновича и старосту Жомонтского пана Спавислава Яновича, абы тымъ старымъ дѣла поновлены были и одиначество и докончаніе подлутъ давнего обычая межн нами на обѣ стороны бы удавано.

Александръ Божию милостию.

И ты, братъ нашъ, черезъ тымъ наши послы взять еси съ нами одиначество, дружбу, любовь и вѣчное докончаніе; и съ воли Божей то ся ставало, далъ еси за насъ свою дочку, и на томъ есмы межн собою и крестъ цѣловали, шпожъ намъ было съ то-

бою брагмомъ нашихъ всадъ были за одинъ, напрошивъ всякого нашего недруга, и на Ташаръ. То пакъ постъ того нивого съ нами докончанія и крестного цѣлованія, въ томъ часъ намъ и нашимъ Украинникомъ оны нивонхъ людей почали ся спановини великіи кривды въ землѣхъ и въ водахъ и въ татбахъ, въ разбоехъ и въ грабежахъ и въ иныхъ многихъ речкахъ; и мы о томъ тебе, брата нашего, нашимъ послы много крапъ обьясали и не однова и нивонми послы къ тебѣ наказывали, шобы ты еси намъ направить, подде нашего съ тобою докончанія; и ты намъ нго ничого не направить, и нашо еще большыи кривды подданнымъ нашимъ съ твоея земли спаслся.

Александръ Божию милостию Великій Князь Литовскій.

Потомъ еси къ намъ черезъ свои послы всказывалъ, абыхмо съ Царемъ Менди-Гереемъ были въ приѣззи по тому, какъ съ тобою брагмомъ нашимъ, а хотѣлъ еси и по ся вложити и на то его привести, шобы оны съ нами въ дружбѣ и въ докончаніи быть; и мы своимъ послы и нивонми до тебе всказывали, абы еси на то его велъ, хотючи съ нимъ по твоему слову были въ приѣззи; и ты, брате, рекомо о нашемъ добромъ своихъ пословъ къ нему посъывалъ и оны тыхъ часовъ болюшую войну въ нашу землю пуститъ, и намъ ся видитъ, шбожъ оны по ничого не дѣлають, только съ твоея направи.

Александръ Божию милостию.

Перво сего черезъ свои послы еси всказывалъ, а и нашимъ послы къ намъ наказывалъ, абыхмо тебѣ, брату нашему, не в чомъ съ нашою докончанія выступили: имени бых-

мо нивого въ нашихъ грамотахъ по нашему докончанію не писали, и рекомо быхмо, къ Царю Заложскому своихъ пословъ на твое личое посълали, и о дочери своей, нашей Великой Кнегини, о Римскомъ законѣ и о перкви на сѣлахъ и о панѣхъ и о паняхъ Греческого закону, которыми были мы при ней, мышкали, и будто бы мы къ нашей Великой Кнегини и ко всемъ Княземъ и паномъ и мѣщаномъ, подданнымъ нашимъ, Князя Войшеха Бискупа Виленского, и владыку Смоленского, нѣмѣннего Минпронюшина, и черниковъ Бернардиновъ посълали, нудачи ихъ, абы они своелъзры Греческое отступили и къ нашему бы Римскому закону приступили.

Александръ Божию милостию.

Ино мы, брате, имъ твое въ нашихъ грамотахъ писали по старинѣ, какъ бывало за отца нашего. А коли о томъ тебѣ, брату нашему, на насъ жалъ видѣло: и мы тое направили по нашему съ тобою докончанію. А ино ся тычешь о послы Орды Заволжское, и мы о нашихъ Украинникахъ намъ посълавали, а на твое личое и нежъ земли твоее, нашихъ пословъ николи есмы намъ не посълавали; а о Великой Кнегини нашей, шбо ся тычешь ся Греческого закону, какъ есмы тебѣ слово свое рекли и на чомъ грамоту нашу дали, въ томъ и спомнѣ и съ того николи не выступимъ и къ нашему Римскому закону ее не нудимъ, а ни которыхъ иныхъ оны подданныхъ нашихъ къ тому не принуждаемъ; и дивуемся тому, шбожъ ты, братъ нашъ, больше личымъ тымъ людямъ, которыхъ запоминати чести и души свои и жалованіе наше зрадивши насъ, Государя своего, къ тебѣ по-

успели, вѣришь, ижели намъ, брашу своему. А о церкви, которая бы нѣмъ быши на свѣтъ, и пановъ и наей Греческого закону: и о томъ жежи нами съ тобою ни которого слова не было, а ни мы того сѣдомы, а и панове наши и тыи, которыиже о нѣхъ дѣлахъ нашихъ у тебе, брата нашего, были, намъ не повѣдали, абы о томъ которое слово, або упоминае было.

Александръ Божию милостию.

Мы по тобѣ братъ нашомъ надѣлися вѣчною дружбы; ны пакъ съ намъ открытъ великую несправду, войну еси и огонь въ нашу землю пустилъ, города, воюсти наши изажениши, люди твои посаждаши а ныи выжгиши и выграблши; и уже еси въ нашу землю войну пустивши къ намъ съ своею грамною разжестною прислать, а складывая съ себе докончаніе и крестное цѣлованіе и покладаячи тыи вины на насъ: чогожъ мы и въ помышленіи нашомъ не мѣли и не масъ.

Александръ Божию милостию.

И мы послали были пачѣ на граппцы Гетмана нашего Князя Косиачина Ивановича Оспрожекаго и пановъ нашихъ, границъ и людей нашихъ отъ твоихъ людей постеречь, и твои люди нашихъ людей поразили и Гетмана нашего и пановъ нашихъ головами къ тобѣ привели.

Александръ Божию милостию.

Самъ того ты, братъ нашъ, и посмотри: горадожь то чинишь? шпожъ черезъ свое докончаніе и крестное цѣлованіе а крѣкое свое слово, намъ еси то учинилъ. Про то напоминаемъ тебе, брате, по твоему съ нами докончанію и крестному цѣлованію, ажбы еси въ отчину нашу не вступалъ еси, и которымъ города и во-

юсти наши, будущи твои люди не брали, тыхъ бы еси городоу и воюстей намъ съ поспунилъ, и которыи паны и люди наши тобѣ будучи въ руки были, тыхъ бы еси оялти за ся къ намъ отпустилъ. А што съ тобѣ будетъ по насъ жалъ видѣши, чого быхмо тобѣ не правимъ по нашему докончанію, вѣдь же наше докончаніе у тебе есть, мы тебѣ хочемъ по направиши люди нашего съ тобою докончанія: а вперѣдъ бы уже жежи нами лико не было и кромъ хрестіанская бы ся не мѣла, а негасство, несправдѣли наши въ плоть съ собою радости и похвалы не чѣли, рука бы ся ихъ на хрестіи въ подима.

Александръ Божию милостию.

А коли, брате, больша того ажи нами кровь хрестіанская будетъ лиши, вся пая кровь ни на кон падеть, вынѣли на томя на вини помъ, хто будетъ съ своего слов и съ докончанія и крестного цѣлованія выступилъ; занъ же мы не слышимъ ся ни въ чомъ вины передъ тобою, братомъ нашимъ, и ни въ чомъ есмы не выступили тобѣ съ нашей докончанію.

М. д. ч. VI стр. 396 — 401.

А съ отвѣтъ Великого Князя послотъ Великого Князя Александра, наместнику Смоленскому Станиславу, да писатъ Федку Григоревичу.

Юанъ Божию милостию Государь всея Руси и Великий Князь всея вамъ говорити: Говоритъ намъ отъ нашего брата и злпѣ, отъ Великого Князя Александра, ты, Спанискіи, што какъ въ нашихъ докончаныхъ грамотахъ межъ насъ съ нимъ нами само наше имя, и онъ къ намъ нашимъ же имени по докончанію не писатъ въ своихъ грамотахъ, и мы къ нему и

одна съ своими послы и съ его посылы показывали, шлобы къ намъ по докончанію писать наше имя въ своихъ грамотахъ; и онъ нынѣ съ тобою къ намъ наказатъ, што поудержался и до сихъ мѣсѣцъ нашего имени къ намъ писаниа того дѣла, што буди ему опостъ нашего докончанія въ коронкомъ часу онъ насъ съ нашею землѣю почалися великіи кривды чинилися въ земляхъ и въ водахъ и въ иныхъ дѣлахъ; а нынѣ братъ нашъ посмотривъ въ наше съ нимъ докончаніе и почлиувъ хрестіанское цѣлованіе, наше имя написалъ къ намъ въ своей грамотѣ съ тобою по тому, какъ межъ насъ въ докончаніиныхъ грамотахъ написано, а и впередъ по докончанію и хрестіанскому цѣлованію хочеть намъ правити во всемъ.

Государь нашъ велѣтъ вамъ говорить: Ино мы къ своему брату не о одномъ своемъ имени показывали: показывали есмы къ нему о иныхъ дѣлахъ и о своей дочери, какъ его павове съ нашими бояры уговорили о Греческомъ законѣ, каковой его утвржденной грамотѣ у насъ быти; и павове его Пётръ а Станиславъ таковы у насъ списокъ взяли; а церкви Божей нашего Греческого закона быти было у нее на сѣнхъ, а павомъ и павомъ быти было у нее Греческого закону, а не Римского.

Государь нашъ велѣтъ вамъ говорить: И Князь бы Великій Александръ сзѣтъ и положиатъ на своемъ разумѣ, гораздое ликъ дѣлать? Колько лиши намъ по докончанію не правитъ, а нынѣ — одно наше имя къ намъ въ своей грамотѣ по докончанію написалъ, а въ иныхъ дѣлахъ ни в чомъ намъ не правитъ.

Государь нашъ велѣтъ вамъ говорить: А нынѣ сверхъ того братъ нашъ, Князь Великій черезъ свое крѣп-

кое слово и черезъ свою уную грамоту боляни того и правитъ: къ дочери нашей посылать Владыку Смоленского, опмещника Греческого закона, да Бискупа Виленского и черицовъ Бернардиновъ, шлобы она приступила къ Римскому закону; также и ко Княземъ къ Рускимъ и къ павомъ и къ Виленскимъ мѣстничомъ и ко всей Руси Греческого закона, посылать къ нимъ тогожъ Владыку Смоленского да и Бискупа Виленского, и говорить имъ онъ него, шлобы приступили къ Римскому закону; а съ вами приказатъ къ намъ Князь Великій, што никого не пудитъ къ Римскому закону: и онъ се ли не пудитъ къ Римскому закону? Къ дочери къ нашей посылаетъ да и ко Княземъ и къ павомъ Рускимъ и ко всей Руси, шлобы приступили къ Римскому закону; а нынѣ ново снѣу учинитъ Руси, чого напередъ того при его опитъ и при его предкохъ не бывало: колько велѣтъ поспавалии божинцы Римского закону въ Рускихъ городехъ, въ Полоцку и въ иныхъ мѣстѣхъ; да жоны отъ мужовъ и дѣтей отъ отцовъ, живомы опнимаючи, снѣюю покрещаютъ въ Римскій законъ. А што онъ по не пудитъ Руси къ Римскому закону?

Государь нашъ велѣтъ вамъ говорить: А што еси намъ говоритъ онъ Великого Князя о Князѣ Семѣнѣ Ивановичѣ о Бѣльскомъ, што мы его приили къ собѣ въ службу и съ его опчиною мимо наше съ нимъ докончаніе, а онъ буди похалъ отъ него какъ великій азрада, а о Греческомъ законѣ Князь Великій къ нему не посылывалъ, а претій годъ очима его не видалъ; также што есмы приили Хотетовского и бояръ Мценскихъ и съ землями и съ водами,

нахъ бы тыхъ его адрядцовъ ему помыдывахъ, а въ земли и въ воды, што они держашъ, по великимъ нахъ вступатися; нно коли Князь Великій Александръ посылаетъ Вязьку Смоленского и Бискуна Вилениского ко Князю въ Рускичъ и ко всей Руси, штобы они прислушались къ Римскому закону, и о тѣхъ часъхъ Князь Семенъ шунтъ не быть и естъ, да вѣдаючи дознана про то дѣю, и онъ не хотя быти оспушникъхъ Греческого закона и не хоня своея головы потеряти, къ нахъ возхаетъ служивши и съ своею отчиною: нно которая его въ томъ адрадъ? А што въ нашемъ докончаніи межъ насъ записано: и Князей служебныхъ съ отчиняи не прійхати; и мы къ Великому Князю приказали своихъ сыновъ Болрескихъ съ Димитреемъ Загряжскими, што съемо Князя Семена тоа для нужи Греческого закона принали къ себѣ въ службу и съ его отчиною.

М. Л. ч. VI стр. 441 и 442.

## № 72.

### ПОСОЛСТВО ОТЪ ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ ИВАНА ВАСИЛЕВИЧА.

А се говорити, отъ Великого Князя Великому Князю Литовскому, Ивану Ивановичу сыну Телешову (\*).

Первое поклоуѣ.

Юанъ Божию милостию Государь всея Руси и Великій Князь тобѣ Великому Князю Александру, брату своему и зяблю, великъ поклоунишися.

Да какъ Князь Великій о здоревии вопросити и руку дастъ, да великъ състни, и Ивану състни. А въ ту пору велики Княже Семенову чюловъку, Княже Иванова сына Андреевича и Княже Василеву чюловъку

(\*) Телешовъ былъ въ Литвѣ въ 1500 году.

Княже Иванова сына Димитреемъ Шемятича грамоты подати, и мѣръ говорити, цѣлованіе съюжити. А будетъ Княже Василѣ чюловъка, и велики одному Княже Семенову чюловъку грамоты подати, и мѣръ говорити, цѣлованіе съюжити. Да къ грамоты подадутъ тыхъ Князей. И Ивану встать грамоты подати, и мѣръ говорити.

Юанъ Божию милостию Государь всея Руси и Великій Князь тобѣ Великому Князю Александру великъ вошши: Присали къ нахъ бичаюхъ Князь Семенъ, Князя Иванъ сынъ Андреевича, да Князь Василѣ Князя Иванова сынъ Димитреемъ Шемятича, про то, что онъ и принали на нихъ великая мужа о Греческого закона. Посылаетъ еси и дыку Смоленского Юсифа, да съ Бискуна Вилениского къ Князю въ Рускичъ и ко всей Руси, коню держати Рускій законъ, и говоритъ онъ тебе, штобы они прислушались къ Римскому закону; и они услышавъ, да онъ тоа нужи и къ нахъ прійхати служивши и съ тѣхъ города и волостями, которые держати.

Юанъ Божию милостию Государь всея Руси и Великій Князь тобѣ говорити: Нно напередъ и онъ иконъ предковъ и онъ ии онца Князю Рускичъ и всей Руси такаа мужа въ ихъ вѣрѣ не бы. И мы нынѣ Князя Семена и Князя Василѣ принали къ себѣ въ службу и съ ними города и волостями, торыи они держати: тобѣ бы вѣдомо было.

Юанъ Божию милостию Государь всея Руси и Великій Князь тобѣ говорити: И ты бы въ насъ службу, въ Князя Семена и въ Князя

Всплалъ въ тѣхъ нѣхъ города и въ волюсти, которыми они держашъ, вступивши не велятъ ни чымъ, ни людямъ бы нѣхъ опъ пивонъ людей обиды ни силы, не было ни которое. А будутъ ли тѣхъ люди въ нѣхъ во шпо вступивши или нѣхъ людей чымъ обидѣши, тобъ бы по вѣдомо было: мы за своихъ слугъ хотимъ стояти и боронити нѣхъ, сколько намъ Богъ поможетъ.

М. А. ч. VI стр. 393.

Отказъ послу Великому Князю Ивану Васильевичу Московскому, Ивану Телешову черезъ Воеводу Троицкого маршала земского пана Яна Юрьевича.

Шно еси говорить Государю нашему, его милости, опъ своего Государя, Великому Князю, шно присылали къ нему здрядцы Государя нашего: Князь Семенъ Ивановичъ Андреевичъ, а Князь Василей Ивановичъ Шемятиничъ, чолоумъ ему бочни въ службу, а то учинили для нужи Греческого закону, рекомо бы его милости Государь нашъ присылали къ нимъ о томъ Бискуна Виленского Князя Войтеха а нареченнаго Минпрополита Киевского и всея Руси, Владыку Смоленского Иосифа, ижбы они прислушались къ Римскому закону. А которыми они города и волюсти держали опъ Государя нашего, въ тѣхъ города и въ волюсти нашему Государю не вступивши, и опъ хотимъ нѣхъ боронити, сколько ему Богъ поможетъ. Шно о томъ вѣдаешь самъ Государь вашъ, какъ тѣхъ Князей опцы выѣхали опъ его опца къ опду Государя нашего, Королю его милости, и надъ его опцомъ и надъ нимъ самимъ которую зраду учинили, и опецъ Государя нашего нѣхъ опцомъ подавалъ города и волюсти свои, имъ на пожизненіе, а о

нѣхъ городехъ и волюстехъ Государя нашъ не вѣдаешь: вѣдаешь его милость и держитъ свою опчину.

А шно еси допытываешь о нужи Римского закону: шно Государь нашъ къ нимъ Князя Бискуна и нареченнаго Минпрополита и Владыку о томъ не посылавалъ. Много на его милости дворъ Княжатъ и панятъ Гречского закона, а никому нужи его милости въ законѣ не дѣлаешь, какъже то бывало за предковъ и за опца его милости. А тѣхъ здрядцы чого звыкли дѣлали опъ опцовъ своихъ, то и тѣми рази учинили, и надъ Государемъ вашимъ на попомъ тоежъ учинили.

Такожъ шно еси говорить Государю опъ своего Государя объ нѣхъ болѣшихъ дѣлахъ, шно о томъ обо всемъ его милости илещъ своего посла къ Государю нашему.

М. А. ч. VI стр. 393 и 394.

## № 75.

### ПОСОЛЬСТВО ОТЪ КОРОЛЕЙ ВЕНГЕРСКАГО ВЛАДИСЛАВА И ПОЛЬСКАГО АЛЬБРЕХТА (къ Ивану Васильевичу.)

Отъ обѣихъ Королевъ, то есть: Угорского и Польского се посольство ма быть мовено Великому Князю Московскому (\*).

Наилестѣйшіи панове наши, то есть: наилучѣйшіи панъ Владиславъ Божию милостию Угорскій и Чехскій Король, и тежъ наилучѣйшіи панъ Ольбрахтъ Король Польскій слышавши, ижъ ты опустилъ и опкинулъ съ давня захованную пріязнь съ нѣхъ милостию, которалжъ пріязнь дѣду

(\*) Въ началѣ 1501. Венгерскія послы были послѣдними Матвій Цезелницкій, а Короля Альбрехта Александра Скороуха. Ихъ сопровождалъ Литовскій посолъ Марбушъ. Въ М. А. годъ не означенъ.

ихъ милости съ шлюхи предки и ои-  
цу ихъ, доброе память Королю Ка-  
зиміру, съ тобою въ вашихъ при-  
годахъ была познана. Тыми часы  
ихъ милость слышавши, нѣкъ ону-  
спилъ тую пріязнь, которая проме-  
жутку тобою и напастѣйшимъ Кня-  
жземъ и напомъ Александромъ Ве-  
ликимъ Княземъ Литовскимъ, бра-  
твомъ ихъ милости напастѣйшимъ,  
черезъ наженство украдена и за-  
писы на обѣ стороны справлена и  
прислани подтвержена: тую друж-  
бу опустивши обернуть еси въ вели-  
кую неприязнь, и на перво реченного  
напастѣйшого брата ихъ милости а  
на своего зятя войну пустить еси.

Напастѣйшіе панове наши велико  
шого жаловали и жалуютъ, и тое  
веселіе, котороежъ въ тѣмъ часы  
мѣли, коли слышали брата ихъ ми-  
лости, въ тую кровную пріязнь съ  
тобою вступаючи, дочку твою со-  
бою беручи, нѣтъ обернули ихъ ми-  
лостъ собою въ смутокъ и жалость; бо  
съ тое пріязни, которуюжъ мѣли, абы  
была мѣла и тверда, ихъ милости  
вышое надѣи по тебе были, и же бы  
ты, которыйжъ признаваешь ся бы-  
ти Княжземъ Великимъ Хрестіан-  
скимъ, мѣтъ бы ласкою съ ихъ ми-  
лостію удалися и быти готовъ ко  
удержанію и преможенію поганского  
непріятельства.

И уже ихъ милостъ съ помощію  
много Бога и напастѣйшого Бискупа  
Римского и иныхъ Королевъ и Кня-  
зей хрестіанскихъ вашихъ противъ  
поганское нечестное окружности пра-  
вляти и радити почали были, и на-  
ючи надво съ доможъ и родомъ сво-  
ихъ и въ твоей пріязни и въ друж-  
бѣ кровной. И шекъ про то за нѣмъ  
промежи великими Государь хресті-  
анскими пошлѣ еси для того и че-  
резъ знаменитымъ своимъ посламъ хотѣли

бы и тебе къ таковому хвалѣн-  
дѣлу напастѣи, и тое чини, ко-  
ружаъ бы милый Богъ далъ во-  
лющихъ противъ поганства ихъ ми-  
лостъ хотѣтъ обдарити и тебе и  
брата своего общаго съ ними ра-  
дѣишани; нѣкъ тая война, ко-  
ружаъ ты тѣмъ часы почалъ, чи-  
нѣи напастѣйшому Княжзю Алек-  
сандру, брату ихъ милости, рушии  
свою первую кровную пріязнь, и  
такъ хвалѣному дѣлу, которое  
панове наши умыслили, естъ противъ

Проможъ напастѣйшіи панове и  
ши муслѣти мысляти абы съ по-  
ствомъ, а напастѣй съ Цесаремъ Т-  
рекинымъ перемиріе взяли, а тое  
мѣроу тѣмъ напастѣи своимъ  
чпнѣи безопасность и покой учини  
и мѣли бы ихъ милостъ никако  
въ ханбу, естъ бы своему брату  
Княжзю Литовскому, оиъ какъ са-  
вышли и роду своему починѣи  
ли, вспои силами и радани свои  
вспомоги не хотѣли.

А вѣдѣе напастѣйшіи пан-  
наши хотѣли бы умыслѣ свой  
ваніи для обороны вѣры святой Х-  
стіанской противъ поганства об-  
путти, а тебе брата своего не хо-  
ли собою противника и нечест-  
нѣти, але правого друга и мѣли.

А про то послали насъ, аи  
мо отъ тебе дождалися, для ко-  
рое причины противъ брата  
мѣстатовъ твердостъ пріязни  
навши такъ окружнюю еси ва-  
рушии и повесть, и хотѣли бы  
милостъ паче тѣмъ учини  
черезъ великии послы, пановъ  
свою, же бы вси винны, кривды,  
вы, который ся межъ васъ да-  
были отдѣлены и отлучены, а и  
и пріязнь, котораяжъ давна на  
сторони держана, за ся въ цѣмъ  
бы была управлена.



Естьли бы ихъ милость панли брата своего пропихъ тебе выпущено: приведеуть брата своего на то, жебы онъ тебѣ за ся передатъ, яко то близкого и спаршого своего. А естьли бы пакъ было найдено: ижъ брану ихъ милости ны закривдиль, тое надъ панове наши, ижъ ны истинны и правды повинуючи ся, пакежъ равно учинилъ. А коли въ згуду прійде-ше, живые и бытность облюхъ вась шакъ укрупилъ, ижъ посолнишпой облой оборонѣ хрестыянства вашего сталою велико можеше помощи быти, а напастейниихъ пановъ нашихъ Королей ихъ милости ны ко всякой чести и славы собѣ зажды повольныхъ и гонимыхъ будешь имѣти.

А про то напастейниихъ панове наши высперетаючися того, абы для своихъ приащелей не мусили бытии тобѣ неприятен и нежъ умыслу своего, тое есть ваки напрохитъ логанству собѣ не переказивши и не обернувся ку оборонѣ своего брата и опчины тебѣ проситъ, абы еси отъ пресѣдованія и ушнеленія брата ихъ обернуся и перестать и при-ступитъ бы ку справедливой згодѣ, которуюжъ напастейниихъ панове наши хотѣли бы межъ нами урядити, абы тая пріязнь, которая перво межъ нами почалася и по тые лѣта была пекую держала, за ся бы поновлена и ку цѣлости была бы приведена.

М. Л. ч. VI стр. 431 и 438.

## № 74.

ПОСОЛСТВО ДО ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ МОСКОВСКОГО (\*).

(Отъ Александра, Короля Польского, Великого Кн. Лит.).

Напереди о шинуеъ всея Руси листы маюте быти осмошрены, че

быти обявану Королевскому маестату, ку писанію Князю Московскому, паномъ всея Руси, бо въ записяхъ покою того не есиъ написано и же бы его писани мѣтъ: паномъ всея Руси. А про то маюте о томъ великии швердо стояти, шнобы Московскій не писатъ ся паномъ всея Руси. А набольши шно служитъ на Королевство; а естьли пакъ не можетъ быти, тогда ма быть приащелю, коли Король будеть въ Великомъ Княжествѣ Литовскомъ, тогда не хайбы писатъ ся въ шинуеъ Московскій паномъ всея Руси. А естьли будеть въ корунѣ, и онъ бы писатъ ся безъ шинула всея Руси.

А всякожъ шопѣ Князь Московскій цехай поживаетъ своего шинулу, которого хочеть. А естьли бы Московскій къ тому шпо мошнѣ, шножъ отъ давныхъ часовъ писано есиъ Государемъ всея Руси; тогда маюте опновѣдити: коли бытъ покой, а Король на коруну еси не бытъ выбранъ, але только бытъ Великимъ Княземъ Литовскимъ, а шнѣ коли уже есиъ Королемъ, тогда негодная рѣчь, шнобы его писани Государемъ всея Руси, коли въ Королевствѣ и подъ Королевствомъ еси большая часть Руси. А про то Государь нашъ писатъ тебѣ Государемъ всея Руси, шпо еси быти межъ собою въ пріязни.

А о церкви на стѣлахъ и о Кнегшихъ, и о паняхъ и о урядникахъ всехъ Греческого закону маюте опновѣдити: шножъ тая рѣчь не была межъ нами, ижбы церковь мѣла бытъ збудована, и Кнегини и пани и урядники Греческого закону мѣли бы Королевой служити. А естьли бы тая рѣчь тогда межъ нами была, и ны бы и докончанія безъ шого членку не вѣдѣть.

(\*) Годъ не означенъ; но въ содержаніи 1501 года.

А што ся шычень о охиситра  
и о Кнегини и о пани и о урядни-  
ковъ, нио въ шомъ розумити нѣтъ,  
кого ся увидити Королевой ей ми-  
лостии, будь Греческого, будь Ла-  
тинского закону, што бы годѣй къ  
ее служба, того на своетъ двора  
ховаситъ.

Тежъ естѣмъ Московской рекенѣтъ  
о принуженіе Королевой къ Римскому  
закону, тогда маюнтъ отказати:  
нѣтъ ни которыхъ обычаевъ ее къ  
тому не принужаситъ, какъ же и сажъ  
можешъ разумати онъ послѣ ея. Але  
нѣхъ часовъ отецъ священный Пѣпа  
прислѣтъ до Короля, абы привесть  
жену свою къ послушенству Римско-  
го костела, и часто крапѣ его ми-  
лосты отецъ священный Пѣпекъ мѣтъ  
раду со всѣмъ Кардиналы, какъ бы  
Королева ея милосты могла быти  
захована въ Греческомъ законѣ? А въ  
той великой порадѣ и розмовѣ отецъ  
священный Пѣпекъ нашоу и сказа-  
тъ съ Кардиналы: нѣтъ не естѣ потреба  
не только самому Королеву ея ми-  
лосты, але и всѣмъ Руси съ нову кре-  
стѣннѣ, только маи учинитъ спо-  
льцу Апостольскому послушенству,  
подіе Флоринского збору, а живити  
въ обычаю Греческомъ, а поны Греч-  
скіи мѣти подѣ послушенствомъ. А  
естѣмъ пышныи речи будуть добре  
справлены къ доброму концу, тогда  
бы для того не оступити онъ  
покою зраженія; але речъ будетъ  
оплюжена до спольца Апостольского.

А естѣмъ што будетъ мовити  
о маженствѣ, нѣтъ Князь Кардинатъ  
мѣтъ вѣнчати; тогда маюнтъ отпо-  
вѣдати: нѣтъ Князь Кардинатъ по-  
жеститъ въ мочъ тую речъ Князю  
Бискупу Виленскому, нѣбы иже не  
его милостии утвердитъ маженство,  
самъ такъ борзо не могъ прѣх-  
зѣ: которыхъ речъ и нѣмъ добре

свадомъ, нѣмъ съ Княжиною прѣх-  
зѣ съ Москвы.

А естѣмъ будетъ мовити: нѣтъ  
Король его милосты принужаситъ Ру-  
къ Римскому закону и церкви Ри-  
мскіи будущъ по вѣстѣмъ Рускимъ  
тогда маюнтъ отповѣдати: нѣтъ К-  
роль его милосты ховаситъ свои по-  
данины какъ были хованы за онъ  
его милостии Короля Казимира: нѣтъ  
въ которомъ законѣ хочетъ мѣти  
ни, шомъ нехай въ шомъ мѣти  
и церквѣ што какіе хочетъ, шомъ  
нѣмъ будетъ, такъ Рускіи, какъ  
Римскіи: ачюльце не дозволено бы  
Руси церквей будовани, але мы  
разы Король его милосты ни не  
допустилъ. Король его милосты нѣ-  
чего не дабаситъ, какъ Московскій е-  
мѣтъ подданныхъ ховаситъ къ вѣр-  
такъ ся тежъ видитъ Королевѣ е-  
милостии, нѣбы и онъ такежъ не  
багъ, какъ Король его милосты е-  
мѣтъ подданныхъ ховаситъ.

Тежъ естѣмъ будетъ мовити  
нѣтъ Король его милосты приве-  
панаръ на пропину Московскомъ  
нио маюнтъ отповѣдати: нѣтъ  
Король его милосты учинитъ съ п-  
чанку, але Князь Московскій, кон-  
рый первый до Перекопского посылъ.  
Князя Ромодановского, нѣбы зовсѣмъ  
пансво Короля его милосты, и е-  
наукою великимъ шкоди онъ почти  
въ пансвахъ Короля его милосты  
А про ни тежъ Король его милосты  
кого хочѣтъ, того звалъ на н-  
мочъ собѣ.

А естѣмъ будетъ мовити: нѣтъ  
послове Князя Московского, и те-  
купцы не бываюнтъ препущены въ  
ти, куда нѣтъ надобъ; нио ошпо-  
дати: нѣтъ оного часу Король е-  
милосты мѣтъ не прѣхзѣтъ съ Тур-  
китъ, и для того посолъ его ми-  
лосты не былъ препущенъ; и нѣмъ

што купцы вѣдючи съ послы мыта не дають, бо вѣрять и вѣдаютъ добре: иже такіи мыта есѣ по всѣмъ землямъ, и у вастъ тежѣ: коли конюрьи купцы мыта приимиають, а мыта не записываши, тогда у тѣхъ товары ихъ забирають. А вѣсть нашѣ не хотѣли ни которое дати причины, котораяжъ бы мѣла людемъ прилѣзѣ, але хотѣтъ заказати, ижебы купцы не мѣли добровольности вѣдѣти черезъ панство его милости.

А есѣли будутъ мовиши о купцохъ забраныхъ, тогда откажѣ тому: ижебы тѣя рѣчь была сужена въ Вѣмѣ; а какъ люди его милости досвѣдчиши: иже тѣе купцы не были забраны, але отъ воды товары ихъ згнули, а ни одному чловеку в томъ они не дали вины.

А будетъ ли мовіюно о кривдахъ, же бы учинены Москвѣ отъ Литвы, ино маєтъ быти отповѣдено: коли большіе рѣчи будутъ зражены, тогда нехай радные панове съ obu сторонѣ съзхавшися на граицы справедливостѣ учинятъ.

А будетъ ли Московскій умерѣ, тогда приспущити къ старымъ записомъ Виповтовымъ, або Казимировымъ, же бы тѣхъ земѣ поступилися, конюрьи забраны.

А будутъ ли мовиши о записи, што передъ Виповтовъ были записи, конюрыиже Великій Князь Олгардъ поступилъ и записалъ земли Великому Князю Московскому; ино отказати: иже тотъ Князь былъ илѣтъ и былъ принуожонъ на все дозволити, какъ то илѣтъ, и досвѣдчатъ какъ ся имѣ видѣло и конюрыхъ онъ былъ въ мочи и попомъ дѣдъ нынѣшняго Князя Московского попустилъ добровольне тѣхъ земѣ, на конюрьи земли мають они записи.

Тежѣ припоминши Московскому, ижебы вернуть земли, зѣмки, мѣста, люди илѣтые и съ речами забраныи, и тежѣ школы, конюрьи ся спали тое вѣтки, и што Московскій учинилъ, за то бы досынѣ было учинено вѣтъжми, або некоею частію земли. А есѣли большіи не можетъ быти, тогда бы Вѣзмы просили; а прийдутъ ли къ некоему концу доброму, тогда нехай покой будетъ межѣ Княжатыи напередѣ, а попомъ межѣ землями.

А есѣли будутъ перемиріа покою, и тежѣ будетъ вѣчный покой въ obu записохъ, ино не маєтъ быти отпущено, абы уже отъ тѣхъ часѣвъ на obu сторонѣ бѣглыхъ не приймаши съ имени и безъ имени.

А есѣли будетъ мовіюно, иже Король его милостѣ пускаѣ до Королевой Бискупа Виленского, и же бы ей радилъ и велѣ еѣ ку закону Римскому; ино отмовиши: иже ни Бискупа, а ни жадного виного Король его милостѣ на то слаѣ, або направилъ.

А будетъ ли говорено: штобы тѣе Княжата, конюрыежѣ отъ Короля отпустили, были бы Князя Московского; ино маєтъ быти боронено записми.

А будутъ ли мовиши, штобы покой мѣтъ быти держанъ отъ obu сторонѣ, ижебы были присланы великіи послы Короля Угорского и Польского, тѣя рѣчь минула смерть Короля Польского Ольбрахта; а всякожѣ Можайскій первый вѣду учинилъ въ панство Короля его милости, назачи земно его милости, ино люди пана нашего, конюрыежѣ были тѣмъ положены, не утерпѣвши за свое, сколько могли, только чинили.

А до осянка не маєтъ быти отпущено отъ записомъ послѣднихъ,

Колѣнъ Богъ похотѣть и его свѣ-  
тлая милость услышати, шлюже въ  
были съемо съ тобою любовью и до  
кончаніе и вѣчную прилізнь и дѣла  
нашими прислагани по сему, промѣ-  
себе утвердитъ были вѣчно и заво-  
чаша, и дочку свою за насъ съ-  
дѣти и кровнымъ связаніемъ съ на-  
ми еси связати; и поможи безъ наго  
выступу съ докличаніи съ нѣмъ  
твоея прилізнь обернути, еси еси намъ и  
вѣчную неприязнь безъонковити,  
огонь и войну въ землю нашу въ-  
стѣти и многіи знаменитые города  
наши и воюости, земли и воды за  
себе еси забрати, и Князей нашихъ  
здрядети, Князя Семена Бѣльскаго  
Можайскаго и Шематица съ нашими  
оплчниками, города и воюостями и  
соба еси въ твою службу принимать.

Александръ Божию милостию Король и Великій Князь всказать :

Помою брата нашего, Владислава Король Угорскій и Ческій и Лигъ Олбравитъ, славное памяти Король Польскій, и мы послали есмь къ тебе нашихъ пословъ, напоминачи по докончанію нашему о твоихъ дѣлахъ, ходячи къ тебе нашихъ великихъ пословъ, послали: хитомъ кому промежи насъ съ докончаніа выспунитъ, то бы мѣть поному по направиши, а до твоихъ часовъ съ обу спорогъ намъ по покою были и вѣки не починаи; и за тымъ панове рада коруны Польское присылали къ намъ жадючи насъ, абыхмо тамъ ѣхали до отпущи изное на погъ столицъ брата нашего, и тое съ дѣлю тымъ учышкаю и для того тѣхъ пословъ до тебе есмь тогда не слали.

Александръ Король и Великій Князь всказать :

И ты мало еще на томъ маючи, черезъ слово твое, послать еси люди свои многіи въ землю нашу, и города нашего Мстислава добывали, и многіи люди головами въ поюгъ повеси, а потомъ сее осени послать еси сына своего Князя Дмитрея со многими людьми въ нашу землю, города нашего Смоленска добывали, и онъ тамъ не мало сподѣтъ и города не добытъ: съ Божію помощію подлѣтъ нашею правды люди наши оборонились и тамъ крови хрестіанское не мало разлилося.

Ты чюнки маєтъ новити панъ Охмистръ.

Александръ Король и Великій Князь всказать :

Тыи разы прислать къ намъ отецъ свѣтлый Палежъ и братъ нашъ Владиславъ Король Угорскій и Ческій, повѣдаючи намъ, шпожъ вси Госу-

дари Король хрестіанскій на то стали и съединилися столицы, за хрестіанство противу поганства, и жадючи насъ, абыхмо съ тобою миръ и любовь, изали и съ нимъжъ посполу съ одного снали на противу поганства; и о томъ же дѣлъ жадали насъ и панове рада наша коруны Польское и Великого Княжества Литовского, абыхмо тоежъ съ тобою учинили.

Александръ Король и Великій Князь всказать :

Пою мы будучи Король хрестіанской и сынъ послушества, на жаданіе отца свѣтого Палежа и брата нашего старшого Короля Угорского и Ческого Владислава по есмь учинили и къ тому призвали, и тебе брату нашему о томъ нашихъ знаменитыхъ пословъ послали есмь; а и до Князя Мистра Инфлинтского нашими послами наказывали есмь, шпобы онъ тымъжъ часы и своихъ пословъ къ тебе выправитъ, а на погъ часть людей своихъ повесити, шпобы съ вашими граничными людьми во покою были; и Князь Мистръ на наше жаданіе по учинитъ, тудежъ съ нашими послами къ тебе брату нашему своихъ пословъ для доброе и згодное словы послать.

Александръ Король и Великій Князь всказать :

Напоминаемъ тебе по докончанію нашему и крестному цѣлованію, абы еси въ отпущи нашу не вступаешь, и шпо будешь городовъ нашихъ и волостей, землю и водъ за себе забрати, и съ которыми городами отпущию нашею зрады наши тебе съ приказали, абы еси того всего намъ съ послушнѣтъ, по старымъ рубежомъ; и шпобы больши того промежи насъ кровь хрестіанская не лилася а испрители бы наши тому съ

не радовали и боляши много рука поганская на хрестіанство бы ся не подносила; а кто бы кому съ насъ съ докончанія и крестинного цѣлованія выступитъ, тотъ бы тому и направишь по докончанію.

Александръ Король и Великій Князь всказаъ :

Князятъ и палачъ и многихъ бояръ и людей нашихъ, которыхъ есмы посылали отчины нашея по-стеречи отъ твоихъ людей, и тамъ битву съ твоими людьми имамъ и на той битвѣ тобѣ въ руки впали, и иные, которые дѣти боярскіе наши въ томъ нашоѣ нежизни тобѣ въ рукъ попадавали, но штобы еси насъ для всихъ тыхъ Князей и палачъ и боярскихъ дѣтей и людей на мѣсто вѣсѣти собраши и къ намъ бы еси ихъ отпустилъ. А мы такоужъ твоихъ Князей и дѣтей боярскихъ и людей, которыхъ въ томъ нашоѣ нежизни намъ въ руки впали, хотимъ по томужъ вѣсѣти собраны и до тебе ихъ отпустити. Занежъ, брате, самъ можешь разумѣти, шпожъ ичи собѣ не вспоможешь, а намъ маю завадишь.

Отъ Королевы Олены.

Служебница и дѣвка твоя, Государыня наша Алена Божію милостию Королевачъ Польская Великая Княгиня Литовская, Руская, Пруская, Жомонтская и иныхъ. Тобѣ Государю и отцу своему велѣла чолоужъ ударити.

Служебница и дѣвка твоя Королевачъ и Великая Княгиня Алена, тобѣ Государю и отцу своему велѣла чолоужъ бити.

Тыми разы Государя и мужа мой, Король и Великій Князь Александръ послагъ до тебе, Государя и отца моего, всихъ великихъ пословъ, на-

новъ коруны Польское и великой Княжства Литовского, напечатавъ чинъ тебе, отца и брата своего, шпачъ по тые дѣла, черезъ ваше Государей хрестіанскихъ докончаніе крестное цѣлованіе его эскачъ отъ твоихъ людей упадъ вѣткій сталъ ся, города и волости пожжены иныи позасѣданы и безчисленныи людей въ полютъ поведетъ и крѣ хрестіанская многая раздѣлася.

Служебница и дѣвка твоя Королевачъ.

И ты бы, Государь и отецъ мой для Бога и для крови хрестіанскіи и морякъ служебницы и дѣвки твоея сѣзъ, и чолобніе шпѣхъ Государю моего посювъ ласково приняти и и ласково выслушать, и посмотришь въ ваше докончаніе, и гнѣвъ съ утошгъ и первую любовь брату сыну своему лавитъ и въ томъ къ Государю православный хрестіанскій кровь и горькіе слезы бѣдныхъ Хрестіанъ отеръ, абы впередъ большаго церкви Божіи не пустиши а и вославіе не гинуло и кровь хрестіанская не пропалася, а поганскіи бы ся не радовало.

Служебница и дѣвка твоя Королевачъ.

И о томъ до тебе, Государю отца моего, широко чолоужъ бѣгъ въ своей грахотѣ писала эскачъ, великихъ своихъ слезъ и съ тяж жалости, видячи гнѣвъ и нежизнь прожизутку тебе, Государя и отца моего, и нежъ Государя и мужа его, а наиболее слышачи, шпожъ всихъ споротъ тые слова говоры будио шое кровопролитіе и шпѣ ки ся не дѣстѣ, только мною: ичи отцу диня; коли-де она не хотѣла никаки бы много не было. Тобѣ Государю и отцу моему, на

гнѣпо и жалко не было, шпо въ своей гнѣзмонѣ и съ своео великое сердечное жалюспн о томъ чолюмъ бночн, такъ широко писала есьмн.

М. А. ч. VI. стр. 460 — 463.

## № 76.

КОЛИ ПАНЪ ПЕТРЪ МЫШКОВСКІЙ КЪ МОСКВѢ ПРИХЛѢ, ТОГДЫ ПАНОВЕ ИХЪ МИЛОСТЬ ДАДИ СПИСОКЪ ПАНУ ЖИГИМОНТУ СЪ КОТОРАГО СПИСКУ ТЫН СЛО-  
ВА НОВИЛЪ ЖИГИМОНТЪ ВЕЛИКОМУ КНЯЗЮ.

(т. е. Рѣчь Венгерскаго посла Жигимонта или Сигизмунда Великому Князю Ивану Васильевичу.)

Наяснѣйшій Великій Княже, тыне речи, которые есьмн росповѣднлѣ наяснѣйшему Государству Вашому, именемъ святѣйшого Господина и отца нашего Папы, тажежъ и пресвятѣйшого пана Государя моего Угорского и Ческого Короля, которыежъ прислухаюпѣ къ доброму и мирному стюпнлю хрестіанского посполитого доброго, въ чомъже и надѣн маю, ижъ съ Божео помочію ку доброму концу прйдущѣ, какъ есьмн и Государству Вашому обѣцатъ и подѣ шесю моею поддѣт, шпожъ панове посюве наяснѣйшого пана Короля Польского и Великого Князя Литовского мѣмн пріхлѣтн, которыхъ же ужо наша милость виднлѣ пріхлѣвшн, которыхъжъ посюве не дѣя нншой речи пріхлѣмн, ижъ ку зражѣнію покоя и доброго пріятельства промежи маестату Короля и Великого Князя и тежѣ наяснѣйшого Государства вашего, абы первѣй межи васѣ, Государей нашихъ, управлена любовь и дружба, котораяжъ посполитому доброму вснхъ Государей хрестіанскихъ вспоможе- шемъ прйдѣтѣ.

А про то Государства вашего прошу, абы есте рачнлн пановѣ, которыежъ опѣ маестату Королѣ

Польского и Великого Князя Литовского ку нашей милости посланы, напервѣй съ доброю волею и всео- нымъ окомъ прнлѣмн и охотно вы- слухамн, а потомъ сключнлн съ въ розмовѣ ку слышнымъ речамъ, абы на обѣ споронѣ испнннлѣ какъ передѣ Богомъ правда найдена.

Нижлн, наяснѣйшій Государю Великій Княже, тымъ по пріхлѣдомъ Короля его милости посюве одно дѣю велико ме розжалю, которое тыежѣ посюве мѣмъ повѣднлн, ижъ на гра- ннцахъ вшое милости панспнвѣ, уже нмѣ-выхлѣвшн съ Смоленска, догнаѣ нхъ гонспѣ, повѣдаючн, ижъ великій людѣ швоей милости и многоя рѣмъ пошлѣ въ земно Короля его милости, саблею, огнемъ и полюномъ казачн земно его милости: чомужѣ я не хочу вѣрннн, абы то было съ волею ва- шого Государства. Самъ ты, Госу- дарь Великій, можѣшъ разумѣтн, ижъ часу того палѣ речѣ ннчого не слуш- на, занежъ опѣ нѣхъ часовѣ, какъ опасный лнспѣ вземнн у вшое ми- лости, послѣтѣ есьмн паномъ посюмъ, тогдажъ писать есьмн до Короля и Великого Князя его милости, абы его милость рачнлѣ войско свое и людѣ свой съ поля свестн н границы въ добромъ покою понехамн.

Королѣ его милость на жеданіе отца свѣйшого Папсжа и брата сво- его Короля Угорского и Ческого Влади- слава и дѣя посполитое доброе змовы и обороны всего хрестіансннѣ и об- новленіе любви съ вшоею милостію, къ тому призванѣтѣ, абы пал оборо- на обернѣна была напрошнвку невѣр- нымъ, абы тежѣ въ томъ опнцу свѣйному Папсжу и брату своему Ко- ролю Угорскому и Ческому упоровнлѣ, о чомъ и самъ гораздо зрозумѣтѣ есьмн, шпожъ шое дѣю на шое мѣрѣ сталося.

А попомъ съ вашею милостию Государства люди великіе въ землю его милостию вошли, а которыми же бы лачныи дѣломъ могъ опоръ учиненъ быти отъ людей Короля его милости, абы не съ моею прозбы люду своего его милость съ моимъ рушитъ.

А про то ваша милость, яко Государь мудрый, можете своимъ смысломъ разумѣти, шюможе опшу сътому Папѣ и Государю моему Королю Угорскому и Ческому Владиславу и инъ, сѣгузъ ихъ милости, таа речъ спалася ку великой легкости.

Вашего напясыйшого Государства велико прошу, абы тѣмъ набоудей потъ мотъ свой и шую рать свою съ землѣ Короля его милости казатъ вывести и шкды землѣ его милости болши того казатъ чинити, и потъ полонъ Государствъ Королевскихъ, которыйже въ потъ опастъ сталъ ся, весь собравши приказатъ вернути. Бо, Государю Великій Княже, ни въ которыхъ лѣтописцохъ, такъ въ Грецкихъ, какъ и въ Латинскихъ, не естъ чинано, абы было написано, коли дѣло промежи Государей о миру почистца, шюможе рать заиналася, одна сторона люди съ явства свѣла, а другая выводила. А набоудей коли ужю послы ку справъ мирной пуцаны.

М. Л. Ч. VI стр. 438 — 440.

## № 77.

А СЕ ОТВѢТЪ ГОСУДАРЯ ВСЕЯ РУСИ (Папа Римскій) УГОРСКОМУ КОРОЛЮ ВЛАДИСЛАВУ ПОСЛУ СЕГЕСМУНТУ ПРОТІВУ НАШИМЪ ГРАМОТЫ И ПОСОЛЬСТВА.

Іоанъ Божию милостию Государь всея Руси и Великій Князь велѣтъ тебѣ говорити: Привезъ еси къ намъ Александру Папину грамоту, кото-

рую посылать къ намъ съ Кардиналомъ и Регнусомъ, да и рѣчи еси намъ говоритъ, шюможе къ намъ Папа съ Кардиналомъ приказатъ, да дѣтъ грамоты еси къ намъ привезъ отъ Кардинала отъ Регнуса, и въ одной писано тожъ дѣло, шюможе намъ отъ Папы говоритъ, а другая вѣрующая грамота, и въ Папинѣ грамотѣ пишеть: шюможе Турки поганые сѣтъ всегда на хрестіанскіе вещи наступаютъ и раздирати не престають и нѣмъ Вепедлицкихъ добрыхъ два го рода, Модонъ и Корунъ, насильствомъ влѣтъ, а ко вшупрещеннѣ хрестіанскыхъ явствомъ во всю Италию и въ всако войти поучастся; и отъ насъ о томъ до насъ, да и ко всако Краюмъ, Кардинала своего Регнуса призванъ всихъ на явръ совокупити и на обороненіе православной Вѣры.

Государь нашъ велѣтъ тебѣ говорить: А ты намъ говоритъ ты рѣчи, которые къ намъ Папа съ Кардиналомъ приказатъ, шюможе Александру Папа и до сего дѣла поучастся безъ престани, чтобы царство хрестіанское Константинопольское изъ рукъ отъ поганыхъ и отъ неверныхъ Турковъ взято было, и того дѣла послать Кардинала своего до насъ, и ко всако Краюмъ, собрати ихъ совокупити и на супротивленіе поганыхъ Турковъ и на обороненіе православной вѣры; и Владиславу Король Угорскій и Ческій и Александръ Король Польскій и Великій Князь Литовскій то соединеніе не хотѣтъ быти того дѣла, что промежи насъ съ явствомъ зятемъ съ Александромъ Королемъ Польскимъ и Великимъ Княземъ Литовскимъ бранъ и вѣка ставася, и намъ бы нѣмъ того дѣла съ шюможе зятемъ нѣръ влѣти и за православное хрестіанство противу поганыхъ стати.



Государь нашъ велѣтъ тобѣ го-  
ворити: Ино мы съ Божіею волею  
какъ напередъ того за хрестыянство  
противу поганства сполни, пакъ и  
ишъ и впередъ, ажъ дасѣтъ Богъ,  
увовал на Бога, хочемъ за хресты-  
ство противу поганства сполни,  
какъ Богъ поможешь, и просимъ у  
Бога того, чтобы далъ Богъ, хресты-  
янская рука высока была надъ по-  
ганствомъ.

Государь нашъ велѣтъ тобѣ го-  
ворити: А что межн насъ съ на-  
шимъ зипемъ съ Александромъ Ко-  
ролемъ Польскимъ и Великимъ Кня-  
земъ Литовскимъ бранъ и ватка  
спалася и мы были тому нерады,  
что межн нами съ нашимъ зипемъ  
и таково дѣло спалося; а ипа бранъ и  
ватка не онъ насъ спалася, — онъ  
нашого зипа; а будешь, то Александръ  
Павъ не въдомо, за чпъ спалася  
ватка межн насъ спалася, и то  
ему сказываемъ, чого дѣла на ват-  
ка межн насъ спалася. Напередъ то-  
го Князь Великій Александръ присы-  
лать къ намъ своихъ пословъ неодно-  
ва, прослчи насъ, чпобы намъ съ  
нимъ были въ любви и въ доконча-  
нии и дочерь бы намъ свою за него  
дати, а потомъ прислать къ намъ  
своихъ пановъ, пана Петра воеводу  
Троцкого, маршалка земского, а пана  
Спасслава спаросту Жомойтского,  
и просить насъ, чпобы съ нимъ взя-  
ли любовь и докончаніе и дочерь бы  
мы свою за него дали.

Государь нашъ велѣтъ тобѣ го-  
ворити: И мы велѣли своимъ боя-  
ромъ съ его паны говорити о своей  
дочери, о томъ: какъ нашей дочери,  
будучи за нимъ, свой Греческій законъ  
держати; и панове его съ нашими бо-  
ларей уговорили на томъ, что нашей  
дочери, будучи за нимъ, держати  
свой Греческій законъ во всемъ; а

ему ее къ Римскому закону не пуди-  
ли ни чимъ; а какъ дасѣтъ Богъ  
наша дочерь бу-  
дѣтъ, и ему наши  
спасилии церков-  
закону у нее не  
нашей присташи  
въ Греческого закона, а ..  
И мы съ Божіею волею любу  
кончаніе съ нимъ взяли и впередъ  
намъ Князь Великій Алекс-  
вель, а о дочери нашей  
закону далъ намъ с  
вержонную съ своею ..  
чпю нашей дочери  
Греческій законъ, а е  
скому закону не пудили..  
му и дочерь свою за  
наша дочерь къ ни  
Вильну, и онъ нашъ  
Божей Греческого  
сплахъ по  
новъ и ..  
въ Римского закону, а не ..  
го; а которые наши люди съ нею  
пришли побыти у нее, болры и боя-  
рыни, и онъ тыхъ къ намъ опослать,  
а которые наши немногіе люди у нее  
остались, и онъ тыхъ онъ нее всихъ  
розослать; а которую Княжью до-  
черь или боярскую Греческого закону  
дочка наша возмещъ къ собѣ, и онъ  
тоже силою величтія окрестити въ  
Латинство. А ния нашъ къ намъ пи-  
шетъ не по тому, какъ межн насъ въ  
докончальныхъ грамотахъ писано, а  
будучи съ нами въ докончаніи и въ  
крестномъ цѣлованіи и онъ посылать  
къ царемъ Ординскимъ а наводитъ  
ихъ на насъ, да и къ инымъ нашимъ  
недругамъ на наше лихо посылать, и  
въ земли и въ воды наши почать  
вступатися; а онъ которыхъ Госу-  
дарей пойдутъ къ намъ послы черезъ  
его землю и гости, и онъ и пословъ  
и гостей не пропускаетъ, а нашихъ го-

спеть въ его земляхъ силъ и грабе-  
жи великіи чинилися, да и въ нѣмъ  
многихъ дѣлъхъ по докончанію и по  
крестному цѣлованію намъ не правили;  
и мы къ нему неоднова о томъ сво-  
ихъ пословъ посылали да и съ его  
послы къ нему всказывали, чтобы  
намъ все направилъ о нашей дочери  
и по докончанію и по крестному цѣ-  
лованію, какъ намъ мовѣтъ; и онъ  
намъ о нашей дочери, да и по до-  
кончанію и по крестному цѣлованію  
ни в чомъ не справилъ.

Государь нашъ велѣтъ тобѣ го-  
ворити: А послѣ того большаго по-  
го не вчагъ намъ правити, и не честь  
намъ чинити, къ дочери нашей по-  
слать отъѣзжника Греческого закону,  
владыку Смоленского, и Бискупа Ви-  
ленского и Черицовъ Бернардиновъ съ  
тѣмъ, чтобы она отступила отъ  
Греческого закону, а приступила бы  
къ Римскому закону. Такожъ и ко  
Княземъ Рускимъ и паномъ и ко всей  
Руси, которые держатся Греческого  
закону, посылать къ нимъ тогожъ  
владыку Смоленского да Бискупа Ви-  
ленского и говорить имъ отъ него,  
чтобы приступили къ Римскому за-  
кону; и отъ насъ нужи, что ихъ ну-  
дять приступити къ Римскому за-  
кону, Князя Рускіе и нѣмѣ люди  
многіе не хотѣли отступити отъ  
Греческого закону и къ намъ приѣ-  
хали служить и съ нашою воцѣнною:  
ино за то межѣ насъ тѣмъ дѣла спа-  
лиса, и мы были взяли любовь и до-  
кончаніе съ Великимъ Княземъ Алек-  
сандромъ и свойство съ нимъ учини-  
ли, хотя съ нимъ доброго пожити  
до вѣка.

Государь нашъ велѣтъ тобѣ го-  
ворити: И затѣ нашъ Князь великій  
Александръ послѣ того присылалъ къ  
намъ дворянина своего Матвея Ку-  
певича о томъ, нѣмѣ хотѣтъ къ

намъ слати своихъ великихъ пословъ  
и намъ бы ему дали свою грамоту  
опасную на его носы. И мы грамоту  
свою опасную ему на его носы да-  
ли, и онъ присылалъ къ намъ  
своихъ Станислава Нарбутовича  
а брата его Короля, Владислава Ко-  
роля Угорскій и Ческій и Ольбрах-  
та Короля Польскій, присылали къ намъ  
пословъ своихъ, о томъ, что  
мы похотѣли съ своими зятѣмъ  
Великимъ Княземъ Александромъ  
ру и доброе згоды: а ему было  
намъ послати о миру пословъ своихъ  
великихъ, пановъ радныхъ. А доко-  
будутъ у насъ отъ него его пословъ  
великіе панове радны о миру, и на-  
бы приказати своимъ украиннымъ  
Княземъ и наместникамъ и волосте-  
лемъ и всѣмъ своимъ украинникомъ,  
чтобы дошолъ великого Князя Алек-  
сандровыхъ украиннахъ зачепки или  
второе не чинили; а Великого Князя  
Александровъ посолъ да и Король  
Ольбрахтовъ говорили, что  
Великій Князь Александръ также  
прикажетъ всѣмъ своимъ украиннымъ  
людямъ, докогда у насъ будутъ его  
послы великіи панове радны о миру,  
а его украинникомъ дошолъ нашихъ  
украиннахъ также зачепки нѣмѣ  
не чинити. И мы отвѣчали Великому  
Князю Александрову послу, да и Ко-  
ролю Ольбрахтову послу, такъ: При-  
шлѣтъ къ намъ зять нашъ Великій  
Князь Александръ своихъ пословъ ве-  
ликихъ пановъ радныхъ о миру, и на-  
съ нимъ миру и доброе слово хо-  
титъ. Да тогдажъ приказали есѣмъ  
своимъ украиннымъ Княземъ, Князю  
Семену Ивановичу Стародубскому и  
Князю Василею Шемякичу и Князю  
Семену Ивановичу Бѣльскому и нѣмѣ  
своимъ Княземъ и наместникамъ и  
волостелемъ и всѣмъ своимъ украин-  
никамъ, чтобы Великого Князя Алек-

Сандровымъ украинцамъ зацепки ни-  
которое не чинили.

Государь нашъ велѣлъ тобѣ го-  
ворити: И наши украинники Велико-  
го Князя Александровымъ украинцамъ  
зацепки ни которое не чинили; а Ве-  
ликого Князя Александровы украин-  
ники нашимъ украинцамъ послѣ того  
много лиха починили; а которыхъ  
своихъ пословъ великихъ пановъ рад-  
ныхъ Князь Великій Александръ имѣлъ  
къ намъ послати о миру и о доброй  
смовѣ, и онъ къ намъ ихъ своихъ  
пословъ и до сихъ мѣстъ не посы-  
лалъ.

Государь нашъ велѣлъ тобѣ го-  
ворити: А въ ту пору черезъ свое  
слово Царя Шихмата Ординскаго при-  
велъ на нашу опчину, да и Пям-  
новъ навелъ на нашу землю, да и  
своихъ людей посылалъ съ Пямны на  
нашу землю, и много лиха нашимъ  
землямъ починили черезъ свое слово.

Государь нашъ велѣлъ тобѣ го-  
ворити: И сего лѣта рада его, Бис-  
купъ Виленскій Войнехъ и воеводы  
и Князи и паны и всѣ его рада  
Великого Княжества Литовского при-  
сылали къ нашимъ бояромъ Войше-  
лова Бискупова чюльба Яна Вьдчу  
о томъ: чюбы мы похотѣли съ на-  
шимъ злѣмъ съ Александромъ Ко-  
ролемъ Польскимъ и Великимъ Княземъ  
Литовскимъ миру и доброе смовѣ; а  
коли мы съ Божію помощію того по-  
хотѣмъ, и мы бы и листъ свой опас-  
ный Александру Королю Польскому  
и Великому Князю Литовскому на  
его послы дали на то, что его по-  
слы къ намъ добровольно прѣхали  
и опѣхали: и онъ къ намъ пословъ  
своихъ и до сихъ мѣстъ не при-  
сылалъ.

Государь нашъ велѣлъ тобѣ го-  
ворити: Да говорилъ еси намъ опѣ  
Панъ, что Владиславъ Король Угор-

скій и Ческій и Александръ Король  
Польскій и Великій Князь Литовскій  
Панъ сказываютъ, что хопитъ про-  
тивъ насъ за свою опчину сполати:  
ино Король тѣмъ города и волости  
и земли зовуть своею опчиною, съ  
которыми къ намъ Князи Рускіе да  
и бояре и иные люди прѣхали слу-  
жити, и которые города и волости  
и земли наши люди въ розмирѣи по-  
нимали, и за толь хопитъ съ нами  
валчипи?

Государь нашъ велѣлъ тобѣ го-  
ворити: И мы надѣяемъ, что Панъ  
то гораздо свѣдомо: что Король  
Владиславъ и Александръ опчины  
Польского Королевства да Литовское  
земли опѣ своихъ предковъ, а Руская  
земля опѣ нашихъ предковъ, изъ  
спаринны наша опчина. А коли есмо  
имали докончаніе съ своимъ злѣмъ  
съ Великимъ Княземъ Александромъ,  
и мы были тогда тымъ свои опчи-  
ны переступили свойства дѣла. А  
коли намъ злѣи нашъ Великій Князь  
Александръ ни в чѣмъ не вчѣтъ пра-  
вини, — и намъ, уповалъ на Бога, о  
чомъ свою опчину оставили и за  
нее не сполати? И Пана бы то пою-  
житъ на своемъ разумѣ, гораздо ли  
то Король чипитъ, что не за свою  
опчину съ нами хопитъ валчипи?  
И коли Король похопитъ съ нами  
валчипи, и мы уповалъ на Бога хо-  
тимъ за свою опчину сполати, какъ  
намъ Богъ поможетъ: у насъ Богъ  
помочникъ а наша правда.

Государь нашъ велѣлъ тобѣ го-  
ворити: А нѣтъ похочетъ съ нами  
злѣи нашъ Александръ Король Поль-  
скій и Великій Князь Литовскій ми-  
ру и доброе смовѣ: и мы съ нимъ  
миру хопимъ и доброе смовѣ, какъ  
намъ будетъ пригожо.

**Nº. 78.**

**РЪЧЕН ДОСЛА БЕНГЕРСКАГО О ИКРЕНОВИ  
И ОТВЪТЪ НА ОНЪЯ.**

**Посоль Угорскій Великому Князю го-  
ворилъ о перемѣнѣ :**

Пресвятыи Великий Княже! Слышалъ есмы оногоды въ лѣтиснуу разговоръ, который же былъ межъ бояръ Вашего Величества и напоиъ пословъ Ряды Короля и Великого Князя его милости, бо есмы тогда при той разговѣ съ ними послову сидѣлъ; шны послове Короля и Великого Князя, его милости, пришли ко мнѣ и повѣдали мнѣ, шпожъ бояре Вашего Величества и другіи разговариваи съ ними шны рѣчи, ничего не отмыниваючи, попому, какъ и оногоды съ ними передо мною разговариваи, по которымъ же ихъ рѣчамъ съ стороны пресвятаго Величества Вашего, немало слова не склониваются, шпобы добрый миръ и дружба была промежи васъ, Государей нашихъ; и повѣдаютъ передо мною, шпожъ во всемъ шпоишъ на ваше докончаніе, какъ же и самъ есмы слышалъ, и на то ся выдають, есмы бы въ чомъ Король и Великий Князь съ докончанія вамъ, брату своему, выступилъ, абы то направили. Также и ваше пресвятое Величество въ чомъ бы съ своего докончанія брану своему выступилъ, такожъ бы ему направили. Такожъ говоримъ мнѣ, шпожъ Король и Великий Князь ихъ Государь во всемъ тобѣ, брату своему, свое докончаніе сдержалъ, и ни в чомъ съ грамоты ваше докончаніе не выступилъ и вси уставленія въ ней выписаные крѣпко и полно сохранялъ. Также оного вашего докончанія и выписъши даи, котореюжъ я слышавашю Господину нашему Царю и пре-

свѣтлюю Государю моему Королю и  
мусу; и тако именъ моихъ говорить  
мнозко въ именъ вашихъ докончан-  
и одное мое строки ити, кон-  
роу дѣла моихъ бы есше Король и  
новина. Преставлю Величество и  
на докончаніе поспѣхъ не хочши  
а ии взяли шого вередъ себе, ии  
такъ написано, и мое докончан-  
ошкидывае, еже не возможно ошк-  
нуни; и которые земли моихъ  
докончаша побори есше, воровати  
не хочете и еще захватилие вси э-  
ли Рускіи ии.

Тыи послы Короля его милости  
ваше грамоты окончанное время  
держатся; иного ради обычай еси  
по всему свѣшу, што коли прохотел  
Государей Великихъ и ихъ земля счи-  
таться и окончается, штии вси  
грамотами и печатями на вѣчу  
твердость утверждаются, и съ по-  
розумѣются и вѣдается, што держитъ  
окончанное или не держитъ. И еси  
или бы ся пригодило, штиибы или  
кому окончанія своего не сдержатъ  
шито въ грамотахъ написано, и  
вещи масръ пришеена быти или  
судъ, или оиъ друговъ вызнанія  
оправданія потребуесть. Того ради  
я, яко посолъ, вашего Величества  
пресвятого Государства вашего пу-  
шу: благоволитъ о томъ дѣлѣ илии  
подумать, яко пречудный Государь  
хрестіанскій, абы вашнхъ нежити  
свѣтлое исправленіе благовѣрныхъ  
пріиу поганымъ не возбранилось, а  
нежъ и теперь посолъ Царя Туре-  
кого у Короля у Великого Князя  
сидѣти въ Вильнѣ, который  
пріѣхалъ отъ Государя своего, жал-  
ючи миру.

Король и Великій Князь съ нимъ въ конторѣ концы дѣла не и  
ложилъ и не учинилъ, оныхъ нѣтъ  
послѣдъ его милости, конторѣ

теперь у нашего Государства къ нему возмужалъ.

И есмь я тѣмъ его посюе съ тобою, пресвѣтлый Великій Княже, дѣла Государя своего на добромъ концѣ не поспавляю и о миру ничего не справляю и ни съ чѣмъ опъядуи, тогда Король его милость и не радъ съ Турецкимъ Царемъ миръ учиниши мусульмъ.

Пресвѣтлый Великій Княже, мѣ послѣ Государства вашего въ томъ дѣлѣ такъ ся видѣти къ добруму и спасенію, дабы пресвѣтлое Государство ваше съ Королемъ Александромъ бранномъ и злѣмъ вашимъ, згодитъ ся и приняти въ миръ и любовь первую и добрую, и тѣмъ силы ваши и свои множесиво обратиши на Турки и на шіе поганые, обчихъ враговъ государствъ вашихъ и всего православнаго хрестіанства: бо вашего немобовію и нежитіемъ хрестіанъ всихъ, въ томъ дѣлѣ ослабленіе а поганыхъ возвышеніе. Тое и преподобный отецъ Рейнось Кардиналь, опца свѣтлого Папы къ Вашому Государству посолъ, тѣмъ реччи напоминать пресвѣтлое Величїе, иже всегда радъ бы видѣти спасеніе ваше, яко Государя православнаго, и шпо бы и ненависти на себе не воздвинути опъ брата своего, опо всихъ подосланныхъ Государей хрестіанскихъ, которымижъ Государя хрестіанскіе безъ всякого сумнѣнїя тѣхъ нашихъ Государей всеми силами своими съ Божію помощію вспомогути, велико охотно видѣти бы господниъ посолъ Рейнось Кардиналь, дабы вселенскихъ святыхъ ошедъ свѣтлїишій Папа не поразумѣтъ упору и прикроути опъ вашего Государства на противу ихъ жадаію; бо всегда отецъ Папа о вашомъ благовѣрїи въ сердцѣ своемъ держитъ со всимъ соборомъ

Римскимъ, велика пика и защитни разорителю поганіе опца свѣтлого Кардинала, имѣи с, Господниъ Кардина опца Папы донеслаучиши его, чпшѣмъ, которые на собраніе противу и Кардиналь учиниши

Высокоуважаю  
Великій Княже Н  
люсть великую  
ый Государь

Ческій Владиславъ, поразумѣ  
шеніе свое у тебе, брата своего  
во шпо не поспавлено, и вели  
скорбь и печаль прїимеши, а  
взгорденіе словъ и просьбы его у  
тебе, брата своего, и которую дружбу  
своими силами и вспоможеніемъ  
иныхъ Государь мой имѣтъ бы побъ  
напротнвъ шпоишъ недругомъ учиниши,  
есмь бы твоя воля на то была,  
яко брату и сусѣду своему, уже къ  
опымъ вспоможенію будешъ  
напротнвъ вашему государству, и не  
маючи воли къ тому мыслиши.

Государь мой Король его милость  
Угорскій и Ческій Владиславъ  
даешъ то на вашу промудрость и  
упованіе, держаши въ разумъ вашомъ,  
и о томъ широко подумаете, и поразумѣвши  
свойство и дружбу ихъ милости такъ  
высокого роду, съ которымижъ  
Вашо Государство по Божей воли  
кровною любовью ся связать, съ  
таковыхъ знаменитыхъ своихъ  
прїимеши не учиниши собою  
недрузговъ, которыхъ же нилъ съ  
Божее ласки славно всему свѣту,  
абы Ваше Государство опо всихъ  
подосланныхъ Государей хрестіанскихъ,  
братнъ свое, въ мѣсто любви не  
принимая враждо, егожъ  
Вседержителю Богу на да

намъ, слугамъ вашимъ, того слышати.

Вижу, шпожъ жестоко и прихоро держитсѣ въ шой речи ваше Государство; а вѣдь же я на шое мышло, абы Величество ваше не почалъ никако ожоспочати ся свѣтъшюму Папѣ и всимъ Королемъ и Княземъ хрестіанскимъ. И пещѣ абы пресвѣтлое Государство ваше не далъ себе познати въ шакомъ лакономъ брату и злшу своему, — шое, шпо есте взяли послѣ докончанія, возвращиши не хочете.

И мыслить есми, на шомъ Богу свидѣчу, шакъ для доброго вашего Государства, какъ пресвѣтлого Государя Короля Польского, а наболѣй для общего доброго всего хрестіанства, абыхъ могъ промежи ваше милости, не якій посредокъ добрый и почесный знаиши, могли быхъ Короля его милости пословъ на шое привести, занежъ вижу, шпожъ тяжко ешѣ вашему Государству все шое взятое брату своему возвращиши, которежъ справе мѣли бы есте вернути, дабы всякій свое мѣлъ.

А про то ваше Государство хотѣя половину, шпо есте взяли, брату и злшу своему вернише, а которыхъ Князей и бояръ и людей въ нѣстѣхъ держите, тѣхъ Государство ваше величе попушати, а о достали свѣтъшій ошецъ Папа и пресвѣтлый Государь мой Король Угорскій и Ческій до Вашего Величества пословъ своихъ приилютъ, которежбы поискали тѣе дороги промежи вашей милости: и тѣе земли, которе бы есте вернули, и тѣмъ, которе събѣ оставите, кому бы мѣли по справедливости прииши, шомъ бы все шое нехай держалъ; а дошолъ, покуль тѣе послове къ вашей милости будутъ къ найденою

доброго промежи васъ, Государей и шихъ, конца, абы ваша милость промежи себе на обѣ споронъ персины учинили, абы въ шомъ шакомъ решири земли и люди граничимъ ли со всѣхъ споронъ во шюкохъ.

И. д. ч. 72. стр. 102 — 103 —

На первый панове Польски и Литовски розмову мѣли съ волты Великого Князя, съ Яковомъ Захаринъ а Гетманомъ а съ Дмитріемъ Володимеровъ и съ нѣкими волты и дѣки, въ нѣмѣнцѣ второе недѣлю поста. А Угорского Короля посолъ тѣмъ съ нѣмъ сидѣлъ.

Тогда какъ сѣли панове съ нѣмъ, шакъ наипервы Яковъ Захаринъ шочалъ отказъ говорити ошѣ Великого Князя нѣмъ посломъ, а потомъ шомъ бояринъ Григорей, а потомъ Дмитрей Володимеровъ; а въ отказѣ нѣхъ нѣкихъ словъ никоторежъ нѣмъ, нижѣ нѣке слова, которе отказывали послу Короля Угорского и Ческого Сигизмунду.

А коли они отказъ весь вышѣли, тогда панове по чюлку почали нѣмъ отказывати, подѣе науки Короля его милости, всѣми стуншѣли и справедливыми словами.

А потомъ въ недѣлю Князь Пеликій прислалъ и вѣстѣ къ собѣ ѣхали, и панове у него бышши и нѣхъ за ся до другой избѣ. Ино шакъ ошѣхъ пришолъ Яковъ Захаринъ съ нѣкими бояры и дѣки и тѣмъ обычае рекли: Панове онюгда есте повѣдали, шпо изете ошѣ пановъ Рады Польское и Литовское бояромъ Великого Князя нѣкоторые рѣчи говорити; ино дѣди и брати наша нѣмъ вѣдали у васъ нѣхъ рѣчей выслушавши и събѣ отказали. И вы бы тѣе рѣчи нѣмъ говорили; и что у васъ говорили, шю нѣхъ и донесетъ.

И панове ихъ милость приказали отъ пановъ коруны Польское пану Яну восводичу Подольскому посольство правили, а отъ пановъ рады Великого Княжства Литовского Ивашку Салтэжя.

А потомъ послѣ тѣхъ посольствъ выспрашивали, какъ бы отъ себе, пановъ: есть ли у васъ которые иные рѣчи? и вы бы, панове, и говорили съ нашими Государемъ; а тое уже докончаніе вашъ Государь самъ знамаетъ, коли Государю нашему не почать поминати.

М. Л. ч. VI стр. 466 и 467.

Отказъ другій послѣ Угорскому отъ Великого Князя тыжижъ его бояры и дѣлки.

Пане Сьизмундъ! Говорилъ еси Государю нашему, что вчера были у тебе послы Ляхскіе и Литовскіе и сказывали тебѣ, што говорили съ нами, съ Радою Государскою, ино ни мало слова не склоняетца, чпобы добрый миръ и дружба была межъ Государей нашихъ; а сказывали, что Государь Король ихъ Государю нашему изъ докончанія ни в чомъ не выступилъ, такое строки въ докончаніи нѣтъ, кторою бы могли Короля уличити.

Государь нашъ велѣлъ тебѣ говорить: Да говорилъ еси, что сказывали тебѣ послы Ляхскіе и Литовскіе, что мы то докончаніе откидываемъ, а которые города и волости Рускіе мы взяли, ихъ не хотимъ Королю отдавати, а еще всю Рускую землю хотимъ мѣти.

Государь нашъ велѣлъ тебѣ говорить: Ино ты, пане Сьизмундъ, слышалъ, что тебѣ Государь нашъ отказалъ своими бояры противу твоего посольства, в чомъ ему Александръ Король и Великій Князь по доконча-

нію не исправить и какъ ся ему недругомъ учинилъ. А коли говорили бояре Государя нашего его посломъ Польскимъ и Литовскимъ, о томъ же, в чомъ Государю нашему Александру Король и Великій Князь по докончанію не исправить: а ты тогда тутже былъ и тебѣ тые рѣчи вси вѣдомы.

А чпо еси говорилъ, что которые города Рускіе и волости своел опичины съ Божіею волею мы взяли, ихъ не хотимъ ему отдавати, а еще Рускую землю всю хотимъ за собою имѣти: ино мы и напередъ того тебѣ про то отказывали своими бояры. А коли есмы посылали своихъ бояръ къ Ляхскимъ посломъ, и къ Литовскимъ, а ты тогда тутже былъ, и чпо наши бояры отъ насъ имъ говорили, и ты вѣдъ то слышалъ, что тые города и волости Рускіе, которые есмы взяли, наша опчина, а не тые одни города и волости, которые нынѣ за нами, наша опчина; и вся Руская земля отъ нашихъ прародителей съ Божіею волею изъ старины наша опчина. А коли есмы имали любовь и докончаніе съ Великимъ Княземъ Александромъ и дочерь свою за него дали: и мы были тогда тую свою опчину перепустили свойства для. А коли намъ зять нашъ Великій Князь Александръ по докончанію ни в чемъ не вѣлъ правили, и какъ ся недругомъ намъ учинилъ: и намъ чого дѣла ему тое свое опчины отступилися, и своей опчины вся Руской земли о чомъ намъ не хотѣли?

Остаточный отвѣтъ послѣ Угорскому отъ бояръ Московскихъ въ четвергъ третій недѣли поста, Марта 10.

Пане Сьизмундъ! которые еси намъ рѣчи далъ въ писаніи, и мы

тые рѣчи Государю своему сказали, и Государь нашъ велѣлъ тебѣ говорить: Говоришь то, что некоторые города и волости, наши опчины, нахъ Богъ далъ, и нахъ бы шѣхъ городовъ и волостей половину Великому Князю Александру отступивши и перемиріе въ тохъ съ нимъ взяли на то, доколѣ о тохъ пришлеть къ нахъ Папа и Угорскій и Ческій Король Владиславъ своихъ пословъ, кому тые земли будетъ пригожо держати, и тотъ бы то держалъ все.

Государь нашъ велѣлъ тебѣ говорить: И мы тебѣ да и Аляскіи и Литовскіи посломъ неоднократно про то показывали своими бояры, что не тые одни города и волости Рускіе, которые нахъ за нами, наша опчина, и вся Руская земля съ Божіею волею изъ старины отъ нашихъ прародителей наша опчина.

Государь нашъ велѣлъ тебѣ говорить: Да и то есмы къ вахъ показывали: коли есмы имали любовь и докончаніе съ Великимъ Княземъ Александромъ и дочь свою за него давали, и мы были тогда шую свою опчину Рускую землю перепустили свойства для; и коли Князь Великій Александръ не вчалъ ни в чемъ правити по докончанію и какъ ся нахъ недругомъ учинилъ: и нахъ чего для шое своея опчины, которую намъ Богъ далъ, половину ему отступивши и перемиріе съ нимъ въ тохъ взяли, и о чемъ на своея опчины всея Рускія земли не хотѣли?

Государь нашъ велѣлъ тебѣ говорить: И коли похочеть съ нами Александръ Король и Великій Князь миру и доброе слово, и отъ бы нахъ нѣшныя опчины Руское земли отступивши, и мы съ нахъ миру и доброе чинимъ.

Еще Панъ Жигимонтъ Московскому Великому Князю говорить:

Наиласгайшій Государю, Великій Княже! коли не виднися Государству вашему шое учинили, о чемъ есмы вашей милости говорили и напоминали, и что вахъ давано, прошу Государства вашего пановъ пословъ Короля его милости съ любовью отпустити, занежъ говорили мы, да быхъ о тохъ вашего Государства просить.

А съ братомъ и зятемъ своимъ съ Королемъ Польскимъ адвѣйте перемиріе до сего прымудшаго Петра за для, того ради, дабы ся далъ нахъ къ чему не пришли, а впередъ бы не жи вась Государей добрый конецъ найдеть.

Занежъ въ тые часы подъ нѣхъ перемиріемъ возмугуть нѣше посломъ Короля его милости къ Вашему Величеству прійити съ большими речми, наконецъ для проежи вась Государей доспити.

А теперѣшныя послы отъ Государя своего больши за собою речей ни конорыхъ не держатъ, только тымъ речми, што тебѣ Государю Великому Князю правили; самъ ты, Государь, гораздо ихъ выслухалъ, а мы и на списку указали, что нѣхъ больши того нѣхъ речей не можно справляти.

Наиласгайшій Государю, Великій Княже! конорыи речми отъ брата и зятя вашего милости, Короля и Великого Князя Александра, и тежъ отъ Министра Англантского панове послы тебѣ Государю Великому Князю правили, тые вси речми швое милость самъ гораздо выслухалъ отъ нихъ, а и розговора о тожи широкъ съ швое милости бояры и съ дляи панове говорили, и поразумѣли



есми отъ тѣхъ пословъ, шпоже вси тѣе дѣла и вси тѣе речи, которыми нн Король и Великій Князь Александръ до тебе, брата и тѣся своего, всказалъ тобѣ Великому Князю, всѣ по ряду выговорили и сказали и больши шпого за ними дѣла и речей къ твоей милости нѣтъ ни которыхъ.

Твоя милость въ тѣхъ дѣлахъ ни котораго ошвѣну и до сихъ мѣстъ не далъ: твоее милости, Государя Великого Князя прошу, естлибы Государству твоему не видѣлося и не хотѣлося съ братомъ и зятемъ своимъ Королемъ и Великимъ Княземъ миру и любви и прочее дружбы, подлутъ вашего докончанія и крестного цѣлованія взяти, и ваша милость промежку себе съ Королемъ и Княземъ Мистромъ вознише перемиріе до веремени, шпобы межн васъ Государей большая не любовь не множилася, а впередъ добрыхъ речн шли.

Занежъ въ тѣи часы подъ тѣмъ перемиріемъ возмогутъ ннши послы Короля его милости и Князя Мистровы къ вашему Величеству прійти съ большими речми, наконецъ дѣло промежи васъ Государей доспѣши.

А теперьшніи послы отъ Государя своего больши за собою речи некоторыхъ не держатъ, шолько, тѣи речи, что тобѣ Государю Великому Князю правили; самъ ты, Государь, гораздо ихъ выслухалъ, а мнѣ и на списку указали, што имъ больши того ннхъ речей справляти не можно.

А естли бы пакъ Государю, Великій Княже, къ тому твоее воли не было, шпобы съ братомъ и зятемъ своимъ, и съ Княземъ Мистромъ, на часть перемиріе взяти, и швол милость уже насъ всѣхъ пословъ ла-

скове и любовно къ нашимъ Государемъ отпустиши, бо уже швол милость рачи яко Государь то вѣдаши, что уже за тѣми паны послы большихъ речей и дѣла никотораго нѣту.

А потомъ шпого дня панове сами мовили:

Што Государь нашъ послалъ до твоей милости, брата и тѣся своего, насъ въ посольствѣ, съ тѣхъ причинъ, ижъ прислалъ къ его милости отецъ свѣтлый Панежъ и братъ его милости Владиславъ Король Угорскій и Ческій, повѣдаючи, ижъ вси Государи Короли хрестіанскіе на поспали и съєдналися, сполни за хрестіанство противу поганства. И всказали до Государя нашего, шпобы его милость Государь нашъ съ твоею милостию, братомъ и зятемъ своимъ, въ згodu пришло и съ ними бы посполу ваша милость на противу поганства спали.

А и Панове Рада Государя нашего, какъ коруны Польское, такъ великого Княжства Литовского, шпоже Государю нашему радили, шпобы згodu и пріязнь мѣтъ съ твоею милостию; а Рада Государя нашего панове Великого Княжства Литовского особне о томъ же посылали къ болромъ Рады твоей милости; и Рада твоее милости къ Государя нашего Радѣ отказали, абы они Государю нашему радили, шпобы о миру и о любви своихъ пословъ къ твоей милости посылаги; и Государь нашъ, въ той надѣи будучи, насъ пословъ своихъ къ твоей милости послалъ, шпобы твоя милость съ его милостию, Государемъ нашимъ, оплать въ згodu пришло и первую любовь и пріязнь съ нимъ взять, подлутъ шпого докончанія и крестного цѣлованія, которежъ докончаніе ваша

милость промежи себе учинили и записаны утвердили. И шлоя милость того докончания держати ничего не хочешь, а даючи вину Государю нашему, шлобы нашъ Государь съ того докончания выступилъ.

И мы говорили пѣть болромъ швое милости, которыхъ шлоя милость присылать съ нами говорили: Есмь ли бы Государь нашъ швоей милости брату и писмо своему съ докончания выступилъ, и его милость хочеть по направити; а есмь ли бы шлоя милость брату и зпну своему, нашему Государю, што съ докончания выступилъ, и шлоя бы милость шлобы по направити.

И Боаре швое милости повѣдали: шлобы шлоя милость того докончания, котороежъ были ваша милость межъ себя учинили, не хочешь такъ ни в чомъ мѣти и прочъ его откладываетъ, съ которогожъ докончания Государь нашъ швоей милости брату своему ни въ чомъ не выступилъ.

А вѣдь же однако промежи пѣхъ двухъ речей, одна бы третія нѣкоторая речъ добрая промежи ваше милости Государей нашихъ найдена была, шлобы ваша милость съ Государемъ нашимъ перемиріе взяли до которого часу; и которыхъ люди Государя нашего, шлоя милости въ руки впали, въ томъ нежити вашей милости, и тежъ швое милости люди, которыхъ нашему Государю въ руки впали, шты бы люди съ нѣспѣвъ съ obu сторонъ были попусканы. А въ пѣхъ чѣсѣхъ Государь нашъ пошлеть къ швоей милости большую раду свою, пановъ воеводъ, черезъ которыхъ же нѣкоторый конецъ добрый межъ себе ваша бы милость учинили, а до пѣхъ бы нѣсть кровь хрестіанская невинная

промежи ваше милости на оба стороны не пѣлася.

А пѣе речъ, Государю Великій Княже, говорили быхъ Государемъ нашему изустити, нию поразумѣти есмь, шло вашей милости прикро слухати, ваша милость рачше его дакове выслухати.

М. Л. 4 VI стр. 100 — 110.

## № 79.

КОРОЛЕ ЕГО МИЛОСТИ АЛЕКСАНДРА И РЕШЕННАЯ ГРАМОТА СЪ КНЯЗЕМЪ ИМ СЛОВЕСНИКЪ НА 6 ЛѢТЪ.

Мы Александръ Божее милости Король Польскій и Великій Князь Литовскій, Рускій, Князь Прускій Жомойтскій и иныхъ. Што мы сылали есмь до тебе, брата шлоя нашего Іоана, Божее милости Государя всея Руси и Великого Князя Володимирского и Московского и Новгородского и Псковского и Тверского и Югорского и Пермского Болгарского и иныхъ, послать своимъ воеводу Ланчикого, пана Петра Мышковского съ Мурова, и маршалка съ его нѣмѣстника Полоцкого пана Симонислава Гѣбовича и маршалка съ его охмистра Королевны своимъ нѣмѣстника Ковенского пана Войтсха Янвича, и подчашого Королевства Польского старосту Межибожского пана Яна Бучацкого, а столпника Краковского пана Петра Вроцньовского писаря своего канцлера Коракса свое нѣмѣстника Браславского и Жмужского Ивана Сапѣжича, и каноника Познаньского секретаря Коракства Князя Станислава Горницкого, миру и доброй смолѣ, и шо намъ межъ насъ не сталося и послы наши говорили отъ насъ шобъ брату и шлоу нашему Іоану, Божее милости Государю всея Руси и Великому Князю, шлобы мы съ на

взять перемирие на шесть летъ, на  
шесть, ипобы пашъ въ тые перемир-  
ные лета межн себе рати и войны  
не замыслиши. А митъ Александру Ко-  
ролю и Великому Князю въ тымъ лета  
сидити къ вамъ своихъ великихъ па-  
моекъ восводить раду свою, которыми  
межи насъ добрый конецъ учи-  
нать ся; и ты братъ нашъ и шестъ  
летъ Божію милостию Государь всея  
Руси и Великій Князь, со мною Алек-  
сандромъ Королемъ Польскимъ и Ве-  
ликимъ Княземъ Литовскимъ и Ру-  
скимъ, и швой сынъ Великій Князь  
Василей Ивановичъ всея Руси, и ваши  
дети, перемирие взяли на шесть летъ  
отъ Благовѣщеньева дни, лета седмъ  
тысячъ первого на десять [1505], до  
Благовѣщеньева дни лета седмъ ты-  
сячъ седмого на десять [1509], на то,  
что тебѣ Юану Божію милостию Го-  
сударю всея Руси и Великому Князю  
и швому сыну Великому Князю Ва-  
силью Ивановичу всея Руси и вашимъ  
детемъ, нашихъ земь Александра Ко-  
роля Польского и Великого Князя  
Литовского и Руского, города Києва  
съ волостями, города Канева съ во-  
лостями, города Черкасъ съ во-  
лостями, города Житомира съ во-  
лостями, города Вручя съ волостями,  
волостей Мозыря, Нича, Брагния,  
Решчи, Горволя, Стрешина, Черче-  
ска, Прониска, Могилева, города  
Мстиславля съ волостями, города  
Кричева съ волостями, города Смо-  
ленска и волостей, Рославля, Иван-  
кова, Прудовъ, Белыкамени, Рапниц-  
на, Новоселя, Свадына, Жереснера,  
Порччя, Нежоды, Руды, Мушковичъ,  
Вешлины, Щучя, города Винтебска  
и волостей, Бруса, Дречихъ, Лукъ,  
Усвята, Черпицъ, города Полоцка и во-  
лостей, Мошниковъ, Дриссы, Овселя,  
Нещорды, Непороговичъ, Вербилювы  
дубоды, Кубка, Вязьмы, Клиня, Сви-

найтъ, Лисна, Себежа, Замошеля, — въ  
тые перемирные лета, шесть летъ,  
не военати и не защеплати ни чимъ.  
А митъ Александру Божію милостию  
Королю Польскому и Великому Князю  
Литовскому и Рускому въ тые пере-  
мирные лета нашихъ земь, Москов-  
ское земли, и Новгорода Великого и  
волостей Новгородскихъ, и Новгород-  
ское земли всея, и Пскова и Псков-  
ское земли всея, и Тверское земли  
всея и Переславля Рязанского и Рязанское земли всея, и Пронска и Прон-  
ское земли всея, не военати и не за-  
чепати ни чимъ; такжеж и пихъ  
нашихъ городовъ и волостей и земь,  
которымъ за вашими слугами, за Кня-  
земъ Семеномъ Ивановичомъ Ситаро-  
дубскимъ и за Княземъ Василемъ  
Ивановичомъ за Шемлянчомъ, и за  
Княземъ Семеномъ Ивановичомъ за  
Бельскимъ, и за Трубецкимъ Князь-  
ми, и за Масальскими и за пны-  
ми вашими слугами за Князьми и  
за вашими панышниками, и за во-  
лостями, и за вашими приказники,  
за какими инбуди, города Чернигова  
съ волостями, города Синородуба съ  
волостями, города Пушнина съ во-  
лостями, города Рыбьска съ волю-  
стями, города Новгородска Сявер-  
ского съ волостями, города Гомля съ  
волостями, города Любеча съ во-  
лостями, города Почопа съ волостя-  
ми, города Трубенка съ волостя-  
ми, города Радогоща съ волостями,  
города Бранска съ волостями, да во-  
лостей: Карачова, Хопниля, Поповы  
горы, Мглина, Дрокова, и селъ: Ува-  
ровичъ, Телешевичъ, Тереничъ, Коше-  
лева лѣса, Морозовичъ, Ляпиничъ,  
Скарбовичъ, Залѣся, Бабицъ, Сви-  
пиловичъ, Холюдина, Лапичъ, По-  
лешагъ, и волостей: Сновска, Хо-  
робора, Соловевичъ Прикладней, Па-  
цины, Федоровского, Осовска, Покъ

ницъ, Сухора, Всеславля, Воронина, Жеряти, города Мициска съ волостями, города Любуца съ волостями, города Серпейска съ волостями, города Масальска съ волостями, Города Динировца и Личина, Недохадова, Бышковицъ, Залидова, Опакова, Мошница, Демины, Городечны, Ужспереты, Снонопа, Ковыльны, Шун, Лазорева, Геродница, Ближевицъ, Любуни, Даниловичъ, Замосъ, Тухачова, Дечны, Хомишицъ, Погоспича, города Дорогобужа, и волостей: Погорълюе, Негомля, Нгузеновы слободы, Мстиславца, Лучина, Мошковы горы, Жулина, Ощипова, Кремляное, Селечны, Водосы, Некрасовы, Радши, Ведроши, Рехшы, Черница, Хожичъ, Василькова, Холя, Бяшина, Хотомичъ, Великого Поля, Лопынина, Простни, Заопя, Вышкова, Копыны, Сверковыхъ Лукъ, и Бѣлое съ волостями, и Верховля, и Болшова, и Шоптова, и Монпвидовы слободы и нѣмкихъ волостей Вержавы, Буя города и съ ними деревни, которыми были за служальными людьми, и за Печерскими монастыремъ, и за Духовскимъ, и за Тросецкимъ и что были деревни тожежъ волости, за Борисомъ, за Окальничимъ города Торонца, и волостей Даникова Любуты, Дубны, Рожны, Туры, Биберева, Старцовы, Нежелское, Велжское Пиавецкое, Жукецкое, Озерское, Казаринновское, города Острыя и волостей Березая, Песля, Усваяювца, Весне Болога, и что къ этимъ городамъ и волостемъ изъ старины полагало, земля и вода и всякихъ угодьевъ. А изъ Александру Королю Польскому и Великому Князю Литовскому и Рускому въ шые перемирие лѣта, въ шесть лѣтъ, шихъ вашихъ городовъ и волостей и земля всихъ не воевали и не зачеланы ничимъ. А послати изъ Александру и Великому Князю къ

вамъ пословъ своихъ, великихъ новъ воеводъ, не молча о шомъ, за что нежи насть великовъ и вами спазиса; а прѣхати ихъ къ вамъ и оныхъхати добровольно безо всякихъ зачепки, а и впередъ нимихъ пословъ къ вамъ пошлемъ, въ нами шессть лѣтъ добровольно прѣхати ихъ и оныхъхати безо всякихъ зачепокъ. А коли вы пошлете до насъ своихъ пословъ о какихъ дѣлахъ, и вашимъ посломъ по нашимъ землямъ къ намъ добровольно прѣхати и оныхъхати безо всякихъ зачепокъ; а вашимъ кунцомъ изъ земли вашихъ земель во вси мои земли прѣхати со всякихъ товаромъ и торговати на всякій товаръ, а прѣхати и оныхъхати ихъ добровольно безъ всякихъ зачепокъ. Также и ваше опчины Псковскому послу и госпю изъ все ваше опчины и Псковское земли пусть чисить во вси наши земли въ нашу опчину, а госпю Псковскому торговати во всихъ нашихъ земляхъ безъ пакости по старой пошлени со всякихъ госпемъ.

А изъ моихъ земель съ мое опчины послу и госпю въ вашу опчину и во Псковъ во всю Псковскую землю пусть чисить, а госпю поготовати въ Псковъ по старой пошлени со всякихъ госпемъ; а судъ Пскову опчинъ вашей съ нашими землячи въ ту шессть лѣтъ на обѣ стороны держати по старинѣ; а коимъ послы отъ иныхъ Государей ошкель нибудь пойдуть къ вамъ черезъ мои земли и гости съ ними, или отъ послы госпи пойдуть къ вамъ черезъ мои земли съ какими товаромъ нибудь, и изъ новару у нихъ не опчинати, а проущати ихъ къ вамъ пословъ и гостей со всякихъ новаромъ черезъ свои земли безо всякихъ зачепокъ. Также и ваши послы и гости

куда ни пойдуть отъ насъ и къ намъ  
черезъ наши земли, и съ какимъ това-  
ромъ нибуди, и мнѣ у вашихъ пословъ  
и у гостей товаровъ не отнимати,  
а пропускати мнѣ вашихъ пословъ и  
гостей со всякимъ товаромъ черезъ  
свои земли безъ всякихъ заченокъ.  
А которыхъ послы отъ иныхъ Госу-  
дарей, отъколе нибудь пойдуть ко  
мнѣ черезъ вашу землю, и гости съ  
ними, или опрочъ пословъ гости пойдуть  
ко мнѣ черезъ ваши земли, и  
намъ у этихъ пословъ и гостей товару  
не отнимати, а пропускати вамъ ко  
мнѣ пословъ и гостей со всякимъ то-  
варомъ черезъ свои земли безъ всякихъ  
заченокъ. Такжеж и мои послы или  
гости, куда ни пойдуть отъ насъ,  
и къ намъ черезъ ваши земли съ ка-  
кимъ товаромъ ни буди, и намъ на-  
шихъ пословъ и гостей товару не  
отнимати, а пропускати вамъ ко  
мнѣ нашихъ пословъ и гостей со вся-  
кимъ товаромъ черезъ свои земли  
безо всякихъ заченокъ. А въ этихъ  
перемирныхъ шестъ лѣтъ какова учи-  
нився обида межъ нашихъ Князей  
и людей въ земляхъ и въ водахъ и  
въ иныхъ какихъ обидныхъ дѣлахъ,  
и наши Князи и намѣстники и во-  
лостели украинныи съхався, да  
шѣмъ обиднымъ дѣломъ всякъ упра-  
ву учиняшъ на обѣ стороны; а въ  
какихъ обидныхъ дѣлахъ наши Кня-  
зи и намѣстники и волостели не  
учиняшъ управу, и намъ о то сосла-  
ни судей, и они съхався, да шимъ  
обиднымъ дѣломъ всякъ управу учи-  
няшъ на обѣ стороны безъ хитрости;  
а таша, бѣглеца, холопа, робу, дол-  
жника, по исправъ выдати, а да-  
ное, положеное, заемное, поручное  
ощадити; а отъидуть межъ насъ  
по симъ перемирнымъ грамотамъ  
урочнымъ лѣта и розмирица межъ насъ  
учинишя, а въ шу пору которыхъ

вашихъ земель купцы или послы при-  
лучахся въ нашихъ земляхъ, и намъ  
прыхъ вашихъ  
порубати и сп-  
имати, отпусти  
добровольно се

А которыхъ нашихъ  
прилучахся въ шу пору въ вашихъ  
земляхъ, и намъ нашихъ купцовъ и  
пословъ также не порубати, ни имати,  
ни животовъ у нихъ не отнимати,  
а отпустили ихъ всякъ до-  
бровольно со всеми ихъ животы: а  
на помъ на всемъ, какъ въ сей пере-  
мирной грамотѣ писано.

Мы Александръ Божию милостию  
Король Польскій и Великій Князь  
Липовскій, Рускій, Княжа Прусской,  
Жимоитскій и иныхъ. Целовалъ ес-  
мь крестъ къ побѣ брату своему  
и писню, Иоанну Божию милостию  
Государю всей Руси и Великому Кня-  
зю Володимирскому и Московскому и  
Новгородскому и Псковскому и Твер-  
скому и Югорскому и Пермскому и  
Болгорскому и иныхъ, и своему сы-  
ну Великому Князю Василью Ивано-  
вичу всей Руси, и вашимъ дѣтемъ,  
на помъ, что мнѣ по сей перемир-  
ной грамотѣ, до этихъ урочныхъ  
шестъ лѣтъ, тошъ миръ держати  
крѣпко по тому, какъ въ сей пере-  
мирной грамотѣ писано.

На сей перемирной грамотѣ мы  
послы Александра Короля Польского  
и Великого Князя Липовского и Ру-  
ского, Князя Прусского и Жомоит-  
ского и иныхъ: я Пётръ Мышков-  
скій съ Мирова, воевода Ланцискій;  
а я Станиславъ Глѣбовичъ маршалоукъ  
Короля его милости, намѣстникъ  
Полоцкій; а я Войтехъ Яновичъ,  
маршалоукъ Королевъ, охмистръ Ко-  
релевое, намѣстникъ Ковенскій; а  
я Янъ Буцацкій, староста Межи-  
божскій, подчасий Королевства Поль-

ко Роговъ жаловать ся его милостию Государю нашему на Ивана Спиридонова конюшого, и листъ Князя Великого Витовтова передъ его милостию указывать, помя, штожь еще дядь его Васко имъ право съ бояры Смоленскимъ Олехномъ о тое село въ Рославли; и Великий Князь Витовтъ тое село присудитъ дяду ихъ Васку, и дядь ихъ Васко тое село держалъ, и отецъ ихъ Иванъ, и они. И тежь дей Иванъ Спиридоновъ отпичасть у нихъ съюжати, на пня Видбляну, данину отца нашего Короля его милостию, не вестъ Ивану Спиридонову у тое село вступатися и съюжати Видбляну.... Ивана Спиридонова уныташи, и онъ рекъ передъ нами такъ: Я, господине.... его село не вступаяся и его съюжатки. Я, господине, ниу тое, што они т... Видбляне заши саемо собою, Государское Князя Великого папуи и сѣно косати; и Федко Роговъ съ своею братією противъ того рекли такъ: тыи, господине, Видбляне наша дядина и отчина, за Великого Князя Витовта и за Жигимонта.... Государя Короля его милости; и на всю волюсть Рославльскую, штожь тыи Видбляне государское, Великого Князя, а не ихъ. И Роговы рекли такъ: будетъ ли Г.... ши Видбляне государское Князя Великого, а не наша дядина и отчина будетъ за Великого Князя Витовта и за Жигимонта: а хто на то посявѣтитъ, и мы, господине, съ нимъ на его свѣтки шлемъ ся на Государя Великого Князя Александра, изъ сѣна копъ грошей вины; Иванъ Спиридоновъ на своижъ свѣтки не послать ся. И много досмотравши съ Околынични и съ бояры подугъ Государя нашего Великого Князя Александра листа, Федка Рогова и его братію въ томъ оправдани и тые Видбляне велели

есью ихъ держани подугъ даше-сти, опроче того, шно будетъ въ межѣ, которое дѣло до нихъ Ивану Спиридонову. А пришлохъ быть Князь Тимофей Волюдинровичъ Околыничъ. Иванъ Кошка Околыничъ, Иванъ Кривецъ Околыничъ, Борисъ Семеновичъ, Василей Полтевъ конюшій, Микита.... Семеновичъ хоружій, Василей Семеновичъ Тивуизъ, Григорей Пицїй. И на то есью Федку Рогову листъ свой судовой правый данъ подъ нашего печатїю. Писать въ Смоленску, Іюля 12 день. Подати 11.

А то листъ Князя Великого въ той же справѣ ихъ.

Сажъ Александръ Божию милостию Великий Князь Литовскій.

Намѣстнику Смоленскому, пани Юрію Гѣбовичу, и Околыничихъ Смоленскимъ. Яли намъ чолумъ бояры Смоленскіе, Федоръ Роговъ и съ сѣю братію, и положили передъ нами листъ свой судовой; въ томъ листѣ спонитъ, штожь ты съ Околыничихъ Смоленскими съ нашего разказанія съотрътъ ихъ съ конюшнихъ Смоленскихъ съ Иваномъ Спиридоновымъ о ихъ дѣлїи и отчинахъ, о село на пня о Видбляне, и съюжати, и того есѣ межѣ ними и присудили есѣ имъ за ся ихъ отчину тое село и съюжати, подугъ листу Великого Князя Витовтова и подугъ листу отца нашего Короля его милости, а и свой еси ихъ листъ судовой на то данъ; а и Борисъ Семеновичъ Околыничъ Смоленскій тежь намъ с томъ повѣдѣтъ, штожь и онъ при томъ правъ быть, коли ты Роговыхъ оправитъ; шно ся тому двусѣтъ: штожь ты перво Роговыхъ оправити и за ся къ намъ пишешъ за Спиридоновымъ, и Иванъ Спиридоновъ прихалъ къ намъ съ другими тыежъ листомъ и украсави намъ, под-

просилъ подѣлити нѣмъ того села нѣхъ |  
отчину Видблѣнъ и сѣножатей, и въ  
тѣмъ селѣ и въ сѣножатѣхъ вѣзался.  
Ино коли Спиридоновъ, не повѣдаючи  
нѣмъ твоего суда и листу судового,  
у насъ того села подѣлити не го-  
раздо подпросилъ; и мы подѣлѣвъ ва-  
шего суду Федору Рогову и его бра-  
тѣ за сѣ, пѣиу нѣхъ отчину село  
Видблѣнъ и сѣножатѣхъ дали нѣмъ, не-  
хай они то держашъ, подѣлѣвъ листу  
Великого Князя Витовтовна и подѣлѣвъ  
листу отца нашего Короля его ми-  
лости, и тебѣ подѣлѣвъ листу  
твоего судового, а намъ съ то-  
го служашъ. А вѣзалши нѣхъ въ  
тѣмъ селѣ и сѣножатѣхъ велѣмъ съсѣ-  
мъ боярину Смоленскому Богдану Григо-  
ревичу. И ты бы Ивану Спиридо-  
нову не казати въ тѣмъ нѣхъ селѣ и  
сѣножатѣхъ вступашися; велѣтъ бы  
сѣмъ нѣмъ въ томъ даши упокой ко-  
пейно: абы то никакъ не было, што  
бы уже отъ нѣхъ передъ насъ жало-  
ба болшей того не приходила. Пи-  
сати въ Городѣ. Февраля 7 день. Ни-  
дѣмъ 3.

М. Л. ч. VI стр. 385 — 387.

## № 85.

**ПРИВЛЕЧІЕ ВСѢМЪ ВОЯРОМЪ И МѢЩА-  
НОМЪ ВИТЕВСКИМЪ НА НѢКОТОРЫЕ  
ПРАВА И ВОЛЬНОСТИ НѢХЪ.**

(Грѣмаша, вѣснѣющаяся до двусторонняго управ-  
ленія В. К. Лип.)

Самъ Александръ Божию мило-  
стию Король.

Чинимъ знаменито смѣтъ нашимъ  
лѣстомъ, што на него посмотришь,  
або чинучи его услышишь, нынѣш-  
нимъ и потомъ будущимъ, кому бу-  
дешъ потребъ того вѣдати: били  
намъ чоломъ вси Князи и бояре и  
слуги Витебскіе и войтъ и мѣщане  
жѣста Витебского и всѣ земли Ви-  
тебская, и повѣдали передъ нами,  
штожъ приходили людѣи зъ великого

Новогорода, покраи у нѣхъ церковь  
Пречистое Богоматери, и въ той  
церкви и привилей нѣхъ украли, ко-  
торыйжо они отъ отца нашего Ко-  
роля его милости мѣли, и копію то-  
го привилей передъ нами клали и  
били намъ чоломъ: абыхмо нѣмъ нашъ  
листъ привилей по томужъ дали; ино  
мы зъ ласки нашею за нѣхъ къ намъ  
вѣрную службу пожаловани съсѣмъ нѣхъ  
чимъ, дали нѣмъ нашъ листъ по  
томужъ какъ отецъ нашъ Король его  
милости далъ бытъ: штожъ намъ въ  
домы церковныи, въ домъ Божій свѣ-  
тѣе Богородицы и въ домъ Божій  
Свѣтѣе Духа и тебѣ въ домъ Бо-  
жій Благовѣщенія Пречистое и въ  
нынѣшныи церкви не вступашися, и въ ку-  
пленныи, которыи будутъ куплены  
съ нашимъ дозволеніемъ и въ безот-  
чины и въ отмерщины Витебскіи;  
тебѣ не маемъ вступашися и жонъ  
нѣхъ спѣиу за мужъ не давати, а  
который вѣнчанинъ умираетъ отка-  
жешъ оставокъ своего имѣнія кому,  
и въ то намъ не вступашися, а и въ  
подводы коней у городскихъ людей  
и у посельскихъ пущныхъ не брати;  
а холопу и робѣ вѣру не дати а о  
обидѣ исправа даши; а продковъ на-  
шихъ великихъ Князей судовъ не по-  
суживати, чинили намъ съ Вѣнч-  
лины по испросу, а безъ исправы Вѣнч-  
лины не казниши, а своихъ судовъ  
судивши не посуживати; а вина намъ  
прыйдетъ, ино намъ нѣхъ по винѣ ка-  
зниши; а чоломъ битіе намъ у Вѣнч-  
лины прѣимати черезъ поруку, въ  
жѣлѣза нѣхъ не засажючи, а ни въ ко-  
торую муку, а олучили у нѣхъ не  
отнимати; также и въ села нѣхъ  
куплены и въ поля не вступашися и  
на заочное повѣданіе не вѣрити; а  
кто имѣетъ намъ нѣхъ обновляти, то-  
го намъ Вѣнчлиномъ объявляти, а въ  
заснаву нигдѣ Вѣнчлины не сажати.

а на войну быши нхъ съ нами вое-  
вождь готомыи; а на волосини по  
Витебской воеводу пашею не зад-  
ши, а поидеши въ ловы, ино его  
по спашеши не дарими. А спашеши  
у котораго Витблянина паша а до-  
шущи пашабы лицомъ, ино Витб-  
лянина вся пашабы лицомъ вершати;  
а того лицомъ не дошущи, кото-  
рое пашабы, ино испишу съ пашино-  
го доху жомою его и дымши запаш-  
шиши его гибель, а въ томъ паша-  
мы вольны; а не будещи у паша-  
чи пашини пашабы, ино его испи-  
шу выдаши, а гдѣ его вхоцещи, паша  
его дашеши; а саврова городскихъ  
въ пригои паша не гвзши, а ни въ  
подвои, а ни въ ловы. Также и въ  
всы Витебскѣ, а ни въ люкомъ паша  
не вступати, и коли которыи Витб-  
ляни въ вѣсѣхъ простиши або въ  
докши, ино Витбляномъ самихъ ка-  
зини по своему праву, а паша въ то  
не вступати; а у котораго Витбля-  
нина загудашъ воскъ въ Ризѣ, або пидѣ,  
а прѣдещи до Витебска, ино Витб-  
ляномъ самихъ казини виноватаго,  
а паша въ то не вступати; а Витб-  
ляномъ нашихъ рѣкъ або озеръ не  
пашти, а хто попанитъ, ино паша  
пихъ карати а Витбляномъ не да-  
риши никому. Также есмы нхъ и  
мыта отпустили по всей отчинѣ  
нашой вѣчно, и еще пожаловали есмы  
ихъ, придали нхъ на садибу и на вы-  
гонъ Койшнѣ воръ а Михайловскій  
воръ, а Заручевскій воръ. Тежъ ко-  
торыи Витбляне межѣ собою побѣ-  
ются а за Демскии посдлаются,  
ино паша кунца шерстию съ мѣ-  
рщины; а коли о чомъ посваратся а  
выдадутся въ колѣе оба, то вина  
на насъ; а выдасть ся одинъ, а дру-  
гій не выдастся, за то нхъ паша  
не казини, а за заднюю кунцу  
на насъ брани по десети грошей, а

борку по два гроши. Также де-  
наше снхъ рубля по чотыри гра  
а на нхъ по грошу. А влады-  
ну слугъ и боярскому по томъ  
децкованію. И тежъ владыца на  
пехъ Витебскихъ зборная кунца  
стию. Также и паша давши в  
ду по старому по нхъ воля, и к  
рый нхъ будещи не повои вое-  
а вхолати его передъ нами, ино  
воеводу нхъ много дати, по  
вои; а прѣхавши воеводу на  
первого для къ Витебску, цѣмъ  
ему креститъ къ Витбляномъ на  
пшомъ безъ права нхъ не ка-  
по дадиши ни в чомъ; также Ви-  
номъ жити въ Витебску добръ  
по всякому по старому, поку-  
вхоцещи; а которому будещи  
близину отъ насъ насильно,  
дещи ему не повои, паша его  
не держати, ино ему путь ч  
куды хощеши безъ всякое заче-  
войти ему прочъ въ нашу отчинѣ  
Литву не тайно, съвѣщюу К  
щенію чоломъ ударивши и  
воеводу объявися и своей  
мужомъ Видбляномъ, а во  
имѣни волеи во всемъ: нхъ  
продасть, або откажешъ, на  
то не вступати. Также ко  
отъ насъ жаловати будещи  
Видбляни на Видбляни паша  
хавъ въ Литву и безъ испи-  
на него децкова а Литвы не  
давати ему паша дашеши къ  
воеводу, хотябы о смертной  
а ему судити по жалованію  
судомъ досчотрѣши права, К  
бояры и хвщаны; а осудив  
казини въ Витебску по нхъ  
тежъ который будещи Княз  
бояринъ, або слуга, або мѣ-  
што выслужитъ на предкахъ  
великихъ Князехъ, того паша  
блани не опшкани по грамотамъ



Князей, а мѣстницѣхъ Витебскихъ зъ города Витебска не вѣспитъ вонъ; такъ же кошорынъ будуть. Липяницъ або Ляцъ крещены были въ Витебску въ Рускую вѣру, а хто изъ того роду и тепере живещъ, того намъ не рушати, права ихъ христіанского ни в чемъ не юмнати. А на то на все даи есмы имъ сесъ нашу листъ твердо и вѣчно и печать нашу казали есмы привѣснати къ сему нашо-му листу. Писанъ въ Вильни въ лѣто 7011 мѣсяца Іюля 10 день, Индиктъ 6. (1303.)

При томъ былъ Бисъ. Ви<sup>л</sup>. Ки<sup>л</sup>.  
Войтъ : а Вос<sup>н</sup>. Ви<sup>л</sup>. Ка<sup>л</sup>. Папъ.  
Миколай Радивиловичъ.

М. Л. Ч. VI. стр. 206 — 209

## № 84.

**ПОТВЕРЖЕНІЕ ВЛАДЫКЪ ПОЛОЦКОМУ ПОРЯДКОВЪ И СПРАВЪ И КАНОНОВЪ ЦЕРКОВНЫХЪ ВЫПИСАННЫХЪ, ЧЕРЕЗЪ ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ЯРОСЛАВА ВЛАДИМИРОВИЧА.**

(Гривата, висящаяся до дѣла внутреннего управления В. К. Лит.)

Самъ Александръ Божію милостию.

Во имя Божое, аминь. Чинимъ знаменито снмъ нашимъ листомъ хто на него посмотришь, або чтуши его услышишь, нынѣшнимъ и попомъ будущимъ, кому будетъ потребъ того вѣдати: Къятъ передъ нами Архіепископъ Полоцкій и Витебскій Лука списокъ, то есть : свитокъ права Великого Князя Ярослава Володимировича, котороежъ онъ права духовныи выложишь съ правъ духовныхъ Грецкихъ, то есть съ Помоканону Восточное Церкви, и тѣмъ права въ свитку выписалъ и заказалъ, абыхъ пыхъ дѣлъ и доходовъ церковныхъ и судовъ духовныхъ ништо онъ свѣдѣхъ не смѣлъ судити и радити, и

полезитъ вси тѣмъ дѣла духовныи въ Архіепископѣ Полоцкѣи въ моцъ Архіепископа Полоцкого и Витебского, хто коли будетъ Архіепископомъ, пыхъ, которыхъ сунъ подъ Архіепископію вѣншереченою Полоцкою; шо дей и въ которыхъ Князи и панове и воєводы и старосты и намѣстники и шивуны наши, державцы городовъ и мѣстъ и волостей нашихъ церкви Божей Архіепископу кривду чинивали, въ доходы ихъ церковныи и въ суды духовныи вступивали, тѣмъ справы ихъ Архіепископскіи сами справовали. И былъ намъ чомомъ Архіепископъ Полоцкій Лука, абыхъ такую уставу Великого Князя Ярослава, то есть : свитокъ списъ правъ духовныхъ Грецкихъ ухвалу духовенства обычалъ Восточное Церкви нашимъ листомъ подтвердилъ; шо мы восмопрѣвши въ томъ свитокъ Ярославъ, обачили есмы, ижъ онъ вси права духовныи полезилъ въ моцъ и исправу Архіепископу Полоцкому надъ поддаными тѣми всми, которые сунъ подъ Архіепископію Полоцкою Грецкого закону, на вѣчныя часы. Зъ ласки наше тоє право, которое выписано въ свитку Ярославъ, подтверждаемъ снмъ нашимъ листомъ Архіепископу Полоцкому и Витебскому Луцъ и инымъ по немъ будущимъ Архіепископомъ Полоцкимъ : маситъ Архіепископъ Лука и по немъ будущимъ Архіепископамъ Полоцкимъ судити и радити и вси дѣла духовныи справовати христіанство Грецкого закону, подѣ тѣхъ правъ выпису того свитка Ярославъ вѣчно на вѣки вѣкомъ. И приказуемъ, абы Князи и панове наши Римского закону, такъ духовные, какъ и свѣтскіе, и тежъ воєводы и старосты и намѣстники такъ Римского закону, какъ и Грецкого, и шивуны и вси заказники сер-

жавцы по городомъ нашимъ и тежъ по мѣстамъ нашимъ и бурмистрове и радцы тые, копорымъ мы права Нѣмецкіе подавали и напередъ сто копорымъ и нынѣ мѣстомъ нашимъ тоѣ право зъ ласки нашоѣ дадимъ: кривды бы церкви Божей и Архіепископу не чинили и въ доходы церковныя и во вси права и въ суды пхъ духовныя не вступались, уже тые вышесписаны державцы наши не мають въ тые дѣла духовныя вступаться; бо есью приказамъ Архіепископу Луцѣ судити и радити и дѣла духовныя справовати и люди церковныя завѣдати, podle давного обычая по городомъ и по мѣстамъ нашимъ Архіепископѣ Полюцкоѣ. Также, которые люди Архіепископѣ сѣдять по мѣстамъ нашимъ, а вскоплать торгомъ ся обиходити, тымъ поплатки наши мають нѣтъ кланити посполъ съ мѣстомъ нашимъ по давному. И тежъ которые Князи и панове изши Римского закону, мають по своимъ житиямъ церкви закону Греческого, издавна будетъ которая церковь въ поданіе Архіепископѣ, тая и теперъ нехай будетъ церковь въ его поданіе; а естѣли которая церковь была въ подани здавна того вѣднѣя державцы, по и теперъ нехай тотъ державца подаетъ съ благословеніемъ Архіепископѣ, нежли уже не маєтъ mocy того священника отъ тоѣ церкви рушати безъ осмотръѣя и воли Архіепископѣ оный державца. Тежъ священника Руского естѣли бы хитро соромонитъ, або збѣгъ, такъ отъ Римское вѣры, какъ и отъ Гречское, маєтъ того дѣла смотръѣти Архіепископѣ, бо то естѣ судъ духовный, и нынѣ вси чловѣки, которые вышесписаны въ свѣдѣку Ярославѣ и въ семъ нашоѣ листу, пошвержають на личность Ар-

хіепископу Полюцкому Луцѣ и по нѣмъ будучимъ Архіепископѣ Полюцкѣмъ сямъ нашимъ листомъ; мають сѣ тые дѣла духовныя справовати по обычаямъ своѣй церкви по давному, на твердость того и печать на каменъ есью привѣснени къ сечу тоѣму листу. Писанъ въ Мѣстѣ Луцѣ 7011 мѣсяца Декабря 26 день и индикль 6.

При томъ бытъ маршалокъ мѣстникъ Полюцкій, панъ Спашискъ Губовичъ и маршалокъ Охмистръ Казимировое мѣстникъ Ковевскій панъ Войтъ Яновичъ.

М. д. ч. VI стр. 100 — 100.

## № 83.

**ПРИВЛЕЧІЯ ВЛАДЫЦА, ВОНОМЪ И ВСЕНЪ МѢЩАНОМЪ СМОЛЕНСКИМЪ НА ПРАВА И ВОЛЬНОСТИ ИХЪ.**

(Грѣхѣи, асвоирася до дѣлъ имперскаго управленія В. К. Имъ.)

Во имя Божое, аминъ. Высокихъ пановъ подданные государства, радостно спрашъ посполитая рѣчь и знаменитое чини доступають. Про то ку вѣчной тоѣ по речѣ памяти: Мы Александръ Божію милостию Король Польскій, Великій Князь Литовскій, Рускій, Княжа Прусское, Жомойтскій и иныхъ. Чинимъ знаменито сичъ нашимъ листомъ, хитро на него по-смотришь, або чтучи его усплнитъ, нѣтъннимъ и на потомъ будучимъ, кому будетъ потреба, того вѣдани: были нахъ чловѣки владыка Смоленскій Юсифъ и Околыничій Смоленскій и вси Князи и панове и бояре и мѣщане и чорные люди и все государство мѣста земли Смоленское, и кажи передъ нами привлечъ мѣстнѣи щастное мѣстѣи отца нашего Казимира Короля его милости: имѣють опекѣ нашъ будучи еще Великими Княземъ, поразумѣнии и убѣченими

нѣ ку его милости и тежѣ ку предкомъ нашимъ вѣрную и справедливую службу, нѣжѣ предкове ихъ и они зажды въ вѣрь своей заховашел и николи часу пригоды на нихъ и наюги отъ розмашныхъ неприятели Великого Княжства Литовского зажды не отступны были, а шому Государю, который съдѣтъ на Вильни а на Троцѣхъ, всякою вѣрною послугою служили и прошиву его неприятели, руку свою подносили ажъ до горла своего. Ошечъ нашъ доброе намали Король Казимѣръ за такую вышней писаную вѣрность ихъ, хотѣючи имъ з особливое свое ласки досыпѣ унизити, далъ имъ привилей свой и посылъ того въ кольку лѣтъхъ, его милость уже пашомъ коронованнымъ будучи, со всеми прелатами и пашы радми своими ихъ смонирѣтъ съ пашомъ Миколасмъ Радзивилломъ въ шомъ частъ, какъ отъ его милости Смоленскъ держать и судовые листы свои на то имъ подавалъ, которогъ привилей маестатного и листовъ судовыхъ его милости, вси чюлки выбравши, казали сьмоу вписати въ сьсѣ нашъ листъ. И такъ ся въ собѣ маломъ пшмъ обысашъ, на первыи: шпожъ намъ хрестіанства Греческого закону не рушити, наюги имъ на ихъ вѣру не чинити а въ церковные земли и воды не вступатися; такежъ въ монастыри и въ ошмеричны не вступатися; а по смерши мужей жоны съ дому не динуты и по неволѣ замужъ ихъ не давати. А хто ошхода съ того свѣша кому прикажеть свой спашокъ, того не рушити. Такежъ и въ пашиноо беремя не вступатися на намѣшнику Смоленскому, нижли ошати ошдати шому, у кого шпо украдено. Тежъ пашъ пашогорожаномъ Смоленскимъ не надобѣ, нижли на

гостѣхъ тамса брати. А корчмы въ городѣ Смоленску не держати. А такежъ урока выданиши, шпо одинъ выдаснѣся а другій не выдаснѣся, шпуть вины нѣтъ. А коли оба выдадутъ ся, шпо судомъ дошодѣ, на виноватомъ вина взити, а децкованіе по старому. Тежъ весь дѣдовы, сѣяны, музольки, коромысь, пшмъ его милость Смоленскъ жаловалъ, а шпо рублевъ, шпо съ города дайвали на годѣ, шпо его милость имъ на вѣки опшуснитъ. А шпо Тѣеричи мѣшнич Смоленскіе двадцати рублей грошей дайвали, шпо его милость имъ такежъ опшуснитъ; а болромъ Смоленскимъ въ закладни людей своихъ не казатъ его милость прѣймаши. А подводѣ горожаномъ не велѣтъ дайвали, казатъ его милость подводѣ держати съ волостей на свои пошребы; а къ шрѣзду своему и горожаномъ подводы велѣтъ его милость давати по шому, какъ и при Великомъ Князѣ Витовитѣ дайвали. А шпо волости держивали болре Смоленскіе, то таки имъ держати по старому, какъ пожалуетъ котораго болрина Смоленского которою волостію. А шпо Свитригаило опшвернутъ бытъ волости отъ Смоленска, шые волости за ся его милость привернутъ къ Смоленску. И шпо Великій Князь Витовитъ обернутъ бытъ ко Мстиславио Смоленское волости Молоховскіе люди, и шые люди его милость онлѣ привернутъ къ Молохѣ по старому. А шыхъ волостей Смоленскихъ никому не держати, нижли болромъ Смоленскимъ же. Тежъ и шпо его милость выписатъ имъ въ привилей своемъ, естли бы Полочане брали на Смоленскѣхъ отъ соли и отъ воску, и его милость такежъ Смоленскимъ велѣтъ брати на Полочанѣхъ отъ соли и отъ воску. А естли бы Полочане

Смолянскѣхъ не брати, ино и Смолянскіи на Полочанскѣхъ не брати. А которое право дать его милость Княземъ и паномъ и болроу Лишовскимъ, шоежъ право дать его милость Княземъ, паномъ, болроу Смоленскимъ. Далъй его милость въ томъ привилеи своемъ выписалъ и инымъ чюпкамъ ку полъзшенію земли Смоленское. А шпо его милость смотрѣлъ нхъ съ паны Радюю своею о томъ: нжъ панъ Миколой Радивиловичъ, воевода Вилевскій, канцлеръ нашъ, какъ онъ его милости Смоленскѣхъ держалъ, хотѣлъ нхъ новины уводити тые: коли съ города Смоленска аздживалъ по двороу Смоленскимъ, а любо въ лояхъ, тогда у нхъ подводы бирывалъ съ мѣста подъ себе и подъ свои речн, и окопичные Смоленскіе и нахѣстники и слуги пана Миколасвы также у нхъ подводы съ мѣста бирывали; а коли на Глушницы панъ Миколой мѣшкивалъ, ино слуги много у нхъ съ мѣста чюпковъ съ лоджи бирали подъ его речн, которые коли до него къ Глушницы проваживали. Также коли самъ мѣшкивалъ въ города Смоленску, тогда велѣлъ нхъ спорожи давати на свой дворъ со всего мѣста, чого здавна за Великого Князя Витовта и за Жигимонта и за отца нашего Короля его милости, ни коли не бывало, нижи только давали по два спорожи до скарбу нахѣстниковъ Смоленскихъ, въ томъ часть, коли они съ города създжали, и то съ тяжкихъ людей, которые здавна тую службу служивали. Также слуги пана Миколасвы и владычны и окопичныхъ слуги децкованія почали были много на нхъ брати, не по вому какъ передъ шымъ брано, онъ рубля по чотыри гроши, а сѣтъ волыны по два гроши, а на

мисо децкованія по грошу; а ка на справу пошлются, ино по д гроши на мисо на нхъ брано. коли который чюпакъ впадетъ и вину, а любо на которомъ чюпакъ заплату присудитъ кожу и въ наши малыхъ дѣлахъ, слуги пана Миколасы и владычны и окопичныхъ, слуги и въ доводную сажаютъ а на пору не даютъ; котороежъ дѣю его милость на той мѣрѣ воснавати, акого вина обойдетъ, а любо который чюпакъ кому будетъ чить и новать, и шестъ до права черезъ и руку нхъ всихъ не казати его милость въ доводную сажали въ и ковыхъ малыхъ дѣлахъ, а велѣтъ и за поруку давати, аромъ своего и ликаго дѣла, въ которомъ не и годится на поруку давати. Также радничій пана Миколасвъ бираетъ всипки у госпей у кунцовъ, которые прїѣзжаютъ со Мстиславля, съ Кричова и съ иныхъ мѣстъ, городов чогожъ передъ шымъ не бывало, прошивъ того на Смоленскѣхъ Мстиславля и въ Кричовѣ и въ иныхъ городехъ звѣстку бирали, а да радиничіи Намѣстниковъ Смоленскихъ на Мстиславцовъ и на Кричовцовъ на иныхъ купцовъ нашихъ городю и мѣстъ звѣстки не бирали; ни ли бирали звѣстку на Москвитю на Тесричовъ, и на иныхъ кунцо чужоземцовъ. Также окопични Смоленскіе, урядники и нахѣстники Смоленскіе ново ушли на тѣхъ кунцовъ которые съ Вязмы и съ Дорогубу и со Мстиславля и съ сѣтъ при затъ къ городу мисо продавати и лыми стлги, бирали съ стлгу полугрошку, а того здавна не было; нижи съ тѣхъ рѣзниковъ, и которые въ мѣстахъ живутъ и миса и даютъ, томъ доходъ окопичнимъ (рели. Тежъ и ловчій пана Миколас

повину имъ увелъ быть, судитъ и радитъ ихъ по всему мѣсту и децки свои на нихъ давалъ, чогожъ давна не было; ниже намѣстникъ Смоленскій и съ околнничими и съ жившими урядники суживалъ ихъ на значомъ дворѣ, а ловчихъ припомъ же бывали и доходцовъ своихъ урочныхъ сморивали. Также и тую повину шазъ Николай увелъ быть имъ: вельбъ имъ со всего мѣста люди выгоняли на есеную прудовъ сыпави, а давна того мѣщане не дѣлали, ниже плагные люди пруды сыпывали. А оцень нашъ Король его милость съ паны Радою своею доведавшиа того достапочитъ о то на нихъ и оцъ Князей и пановъ и бояръ земли Смоленское, нѣтъ тѣхъ пошныи вси имъ ново введенны и зася тѣхъ вси новины выше писанные его милость имъ отложитъ, а учинитъ все по старому, какъ передъ тѣмъ бывало. Также клалъ передъ нами прешій листъ оцна нашего Короля его милости, который его милость писалъ до пана Миколаяжъ Радивиловича о кривдахъ и о новинахъ, которые мѣсту Смоленскому чаеу его держанія дѣлалися. На первый: што ся плычтъ лбедниковъ, которые ходячи по мѣсту людей соромаша и боемъ клепаютъ и зараживаютъ заряды великин, и коли што бою а любо и зарядовъ отплетается отъ того, пересуды великіе на нихъ намѣстники и околнничии въ оный часъ бирывали; но въ томъ своемъ листѣ его милость писалъ, которые бы лбедники людей дармо клепали боемъ, а любо заряды великіе закладывали, а приподши на судъ, то ся не доицуптъ ни бою, ни зарядовъ, абы тѣхъ лбедниковъ вишамъ карано podle ихъ заслуги, который чого будетъ заслужитъ. Тежъ въ

томъ же листу его милости... но: абы конюшіе брали съ конского и живописного съ мѣстского кунцу по двадцати грошей на лыпо, podle давного обычая, какъ передъ тѣмъ бывало за Великого Князя Витовта и за Жигимонта; да и въ томъ листѣ его милости выписано: абы Князи и околнничіе и бояре Смоленскіе въ своихъ лѣсахъ, которые около Дитира мають, и въ дубровахъ своихъ не боронили имъ хоромовъ рубити и дровъ сѣчи, podle давного обычая, какъ передъ тѣмъ бывало. А кто коли помостное завѣдаетъ на городъ, томъ бы съ тѣхъ людей, которыхъ дѣльница сказишя, а за ся замощишъ, по грошу братъ, а чѣ дѣльница мѣсту будетъ цѣла, на томъ бы ничего не бралъ. А кунцы смірскіе, свадебные брано бы съ нихъ по шестии грошей а вдовью кунцу по двадцати грошей. А люди Княжскіе и околнничихъ и боярскіе и нгуменскіе, которые въ мѣстѣ живутъ, и торговъ съ обиходитъ, тѣхъ бы вси спорожовщину съ мѣстомъ платили по силамъ. А хто коли человека держитъ чѣ пенязехъ, тѣмъ бы сами тѣхъ людей своихъ судили и радили, а околнничіе бы и иные урядники Смоленскіе въ тое ся не испунали. Также которыхъ людей церковныхъ и князскихъ и боярскихъ маршавокъ нашъ панъ Липаворъ Хрептовичъ привагнулъ съ мѣстомъ службу плагую плагнули, кромъ досѣдшихъ и служебныхъ мѣщанъ, тѣхъ люди вси за ся отъ мѣста отнимали и не хотѣли поспѣтъ съ мѣстомъ намъ служили; и коли будетъ потреба человека, або дву, къ нашей службѣ подъ посла, або подъ гонца нашего, а любо на конюрю на пишную нашу потребу, ино дей подвойскій съ околнничихъ слугами все къ

сто обходящъ для одного чловека, або для двухъ, рекучи: з людей по грошу поберуть; для чогожъ тому мѣспу нашому шкода и тяжкостъ великая дѣлала ся, ино уже мы писали о томъ до пана Юрія Глѣбовича, какъ отъ насъ Смоленскъ держать, приказуючи ему, aby тымъ людямъ церковнымъ и болескимъ вельгъ посполъ съ мѣспомъ служили по тому, какъ маршалокъ нашъ панъ Литаворъ ихъ къ мѣспу привернулъ, а подвойскихъ бы которыхъ зброевѣ выставилъ и обрабъ бы на подвойцане добрыхъ людей, не зброевѣ, которые бы мѣщаномъ любви были, а люди бы давали на службу чергачи и окопничихъ бы слуги не казали на нихъ людей дραπεжиши. И томъ листъ нашъ, который есмы до пана Юрія писали, тыми разы они передъ нами вказывали и были панъ чловекъ, абыхмо пмъ тое все подтвердили нашимъ листомъ: ино мы не только на то маючи взглядъ, ижъ предковъ ихъ были вѣрны и въ службахъ поволены предковъ нашимъ, але уже и часу счастлиого панованія нашего противу неприятелиемъ нашимъ они досытъ чинили и намъ вѣрно служили яко Государю своему опчиному и дѣдичному; а про то з ласки наше, для ихъ вѣрнѣе службы, вси тые вышней писанные добровольства подлугъ привлекъ и листу судового опча нашего, Короля его милости, и того листу, который его милость до пана Николая Радивиловича писалъ о кривдахъ и о новинахъ мѣста Смоленского, и шежъ подле вышого листу, который есмы до пана Юрія Глѣбовича писали, насъ мы и наши намѣстники ихъ, и по нихъ будущи, держали и подтверждаемъ то ихъ нашихъ листомъ вѣчно и не порушно на вѣки вѣкомъ. А про томъ были

панове Рада наша: Панъ Мариниъ Бискупъ Жонитскій, а воевода Радеспскій, Канцлеръ нашъ Николай Радивиловичъ, воевода Троикий маршалокъ земскій, панъ Николай Михалевичъ, панъ Троикий староста Жонитскій, панъ Станиславъ Яновичъ, воевода Полоцкий, панъ Станиславъ Глѣбовичъ, и Гетманъ и маршалокъ панъ Станиславъ Петровичъ а маршалокъ дворный намѣстникъ Бѣльскій, Князь Михайло Язовичъ Глинскій и подчашій намѣстникъ Новогородскій панъ Ольбрахтъ Марининовичъ и многи Князи и панове Рада наша. А для лѣшого свѣдома и бѣлагого шведости и печали нашу нассамитную казали есмы привѣстити къ сему нашому листу. Писанъ и данъ въ Берестинѣ на Соймъ въ лѣто 7013. мѣсца Марта 4 день. Индиктъ 8. [т. е. 1803.]

Ж. Л. ч. VI стр. 231 — 240.

## № 86.

### СВѢДѢСТВО ПОДДАННЫХЪ ЖЕРОСЛАВСКИХЪ СЪ СТОРОНЫ ДВОРА ЖЕРОСЛАВЛИ.

(Копіею до дѣла возурянаго укрѣпленія в К. Лав.)

На память Великій Князь казати записати.

Жерославчане свѣдѣчили передъ нами: Виленскимъ, намѣстникомъ Городенскимъ Княземъ Александромъ Юревичомъ, а передъ старостою Замоискимъ паномъ Станиславомъ Яновичомъ; имена тымъ Жерославчаномъ Яковъ Корозъ, передъ тымъ сорочинкомъ были въ Жерославѣ, а тыми разы сътъ его сорочинкомъ Даша Побошентъ, Яковъ Хлебень, Борсукъ Ивановичъ, Назюкъ Марковичъ; свѣдѣчили передъ ихъ милостию тымъ обещанъ: мы памятуемъ гораздо етъ за Великого Князя Витовта, шведокъ

Велікій Князь Витовтъ прїѣхалъ на тое мѣсто, гдѣ тепере дворъ господарски Жерославка, а путь въ томъ часть на томъ мѣстѣ сидѣли люди Господарскіи Городенскаго пойма, на имя Олексичи, и Великому Князю Витовту тое мѣсто подобало ся на дворъ, и онъ шыхъ людей своихъ Олексичъ съ того села ихъ звелъ и посадилъ ихъ на пуци на ихъ же опочинѣхъ за Веретиницію, гдѣ и теперѣ они сѣдѣхъ, а на ихъ селѣхъ справилъ собѣ дворъ и держалъ томъ дворъ Жерославка къ Городу ажъ и до Витовтова живота, и послѣ Великого Князя Витовта также томъ дворъ Жерославка держалъ къ Городу во вси лѣта живота Великого Князя Жигимонта ажъ и до его смерши, а Тивуномъ были въ томъ дворъ онъ Великого Князя Жигимонта перво Муровка, а другій Ародъ, а третій Мартынь; кои жъ такъ Великого Князя Жигимонта въ животѣ не стало, ино по смерши его прїѣхалъ Михайло Голнигиновичъ и въ томъ дворѣ самъ удержалъ ся и подержалъ со два годы; и Король его милость, будучи ещо Великимъ Княземъ, томъ дворъ Жерославку за ся на себе взялъ, и Михайло Голнигиновичъ, шпо былъ тамъ теми своею и животины къ Жерославкѣ съ своихъ дворовъ припронадѣлъ, то за ся выпровадилъ; а томы панове, свѣпчымъ вѣрѣ и справедливѣ. А хто бы хотѣлъ о томъ шпакъ повѣдѣти, нехай Господарь Велікій Князь кажетъ насъ съ тымъ передъ собою очевисто поставити, мы хопимъ добры доводъ на то вчинити, сами старцы всея волости Городенское, и шежъ и шо, панове, повѣдаемъ вашой милости, шпо Скиндиръ присылалъ къ намъ слугу своего, общаючи намъ по кожу и по

сукни, а прослчы насъ, абы не чинили, шпо онъ намъ кажетъ; и мы того не вчинили, боляся есмы Бога и Господаря Великого Князя, а и Копъ ключникъ Городенскій передъ Великимъ Княземъ его милостию у Озерехъ въ тоежъ слово свѣпчили.

Ж. Л. ч. V стр. 383.

## № 87.

ВЫПИСКА ИЗЪ ЛИТОВСКОЙ ИСТОРИИ, ПИСАННОЙ НА ЛИТОВСКО-РУССКОМЪ НАРѢЧІИ (\*).

(Отрывокъ.)

Потомъ Король Августъ (\*\*), кгда поховалъ шпо Королевое, малжонки своею, будучи панъ молодой, не могущи здержати прирожденное хитрости своей ку бѣзвѣтъ головою, почашъ милостивъ паню Барбару Радивилу, которая осталася вдовою по панѣ Станиславъ Ольбрыхтовичу Ксисполитъ, воеводѣ Троцкомъ, и мѣнкала на той часть при мащѣ своей, пани Миколасвой Радивиловой, пани Виленской, и братъ своему пану Миколасю Радивилу подчасному; и Король почалъ до ней ходити ноцию, куды собѣ хоженіе учинилъ з палачу ажъ до дому ее, и тамъ у неей бывалъ часто, и было то слышатъ по всей землѣ Польской и Литовской; и братя ее просили Короля, абы того пересталъ а до сестры ихъ не ходитъ и тое неславы дому ихъ не чинилъ. Король имъ обѣщалъ черезъ шо до нее не ходити и не ходилъ не малыи часть; потомъ крѣпкости прирожденное далѣй терпѣти не могъ, и

(\*) Подлинная рукопись хранилась въ Радзивилловскомъ Архивѣ.

(\*\*) Сигизмундъ Августъ, будучи ещо дѣтими лѣтъ, былъ избранъ (1529) въ Государя Литовоу; прижизну ему послѣдовали и Польша, провозгласивъ его за Польшковскаго сеймъ наследникомъ воеждъ ошпръ.

послать за ся до нсей ночно, и одно само - прешъ, а панове Радивилове того пильне сперегли; и кгда Король до сестры нхъ вшолъ, они тогожь часу тамъ до Короля пришли и повили ему: милостивы Королю, не итьль еси черезъ шо до сестры ншное ходиши; а теперь для чего еси пришолъ? Король ему повѣдиль: а што вѣдаешъ, можешъ теперешнее прѣистіе мое ку сестрѣ вшой учинили важъ большою славу, чешъ и пожиткомъ. Они рекли: Боже дай шо! и тогожь часу плебана привеши (кошорого на шо готового ишли) и отдаи Короля з сестрою своею пошасице, нишкъ шо з пановъ Радъ духовныхъ и свѣтскихъ, а ни тежъ з двору Королевского не были о шомъ вѣдомы, только Радивилове а Кіязгайло, а плебанъ, што шлюбъ давалъ; а вѣдже Король, и шлюбъ съ нею вѣдши, того не малы часы тамъ, и прѣдъ шо она мѣшкала при машцѣ и у брата своего.

Потомъ Король молоды, лѣта Божого нароженія 1516 въ Фидиповъ постъ, ѣхалъ до Польши до отца своего, навѣщаючи его, и тамъ шное оженіе свое повѣдиль Кіязю Матѣвскому Бискупу Краковскому а пану Яну Тарновскому пану Краковскому; они ему того дозволили и онъ за ся з Польши прѣѣхалъ до Вильни лѣта Божого нароженія 1548 в Велики постъ, и панове Рада до Великого Княжства вси до Вильни ку Королю ѣзжали и кгда шо устышали и доведали певности панове Рада Великого Княжства, ижъ Король з тою пансю пошасице шлюбъ братъ, и сердце шого жаловали и шочали упоминаши и просити Короля слезно, абы шого не чинилъ и неровну себе подданое свое за малюнку не бралъ; потомъ всишъ людеи и

всей земли шное оженіе Королевское было велики аспило, а многіе шочу вѣры допустивши не хощали и многіе насквали писали о шомъ въ закъ ку сѣнѣмъ и к ратуши и к княжскимъ домохъ к воротомъ прибѣвали, которые многіе и до Короля (Августа) бывали приношоны, а потомъ и до Короля старого отца (м. а. Сигизмунда, Короля Польска) и мамки его Королевской старшей до Кракова шо дошло. Они велики шплого до сына своего писали, абы шого не чинилъ и за малюнку есѣ себе не бралъ. Король Августъ о шо ничего небабъ, а Короля старого отца своего, шакожъ и мамовъ Радъ коруныхъ и Великого Княжства упоминаши и вромешія слушати не хощѣтъ.

Сдѣлать лѣтопись К. К. Антоновича и Животского.

#### Примѣніе.

Когда Сигизмундъ умеръ, Августъ немедленно приготовился къ принятию Вѣрора Радивала, вдовы (вѣдъ сказано выше) Троицкаго воеводы Гаспилада. Сарматъ въ шеченіе прѣдъ двѣи нѣстїею о его кончинѣ, онъ объявилъ о своемъ бракосочетаніи, и потомъ уже ошпрѣдѣлся въ Краковъ для погребенія, назначивъ (1549) соборныи сѣмю въ Писарковѣ. Но оный не состоялся по причинѣ недоговоренія, что Король безъ воли и вѣдома родителю и Государственнымъ Чинамъ шпорично вступилъ въ бракъ. Многіе изъ Великихъ неспрѣмѣно шребовали развода Короля съ Вѣророю Радивалъ, въ шомъ числѣ и Мешъ Боршмянскій. Въ шо время, когда сѣдъ послѣдній заклиналъ Короля ивѣнѣть Божіишъ развестись съ супругою, всѣ послы (Депутаты), бывшіе на сѣнѣхъ, вкрѣдочили вѣдѣно. Король выслушавъ рѣчи Боршмянскаго и Сакула Мандѣвскаго, шпрѣшилъ все дѣло свои словами: „Что сдѣлаю, шого не шпрѣмѣнѣ; а вѣдъ прѣдлѣтѣе шротѣи шоча не „о шомъ, шобымъ а былъ невѣрѣтъ мой шутъ, но о шомъ, шобымъ собладалъ шпрѣмѣнѣ ку аздѣнку. Супругѣ а дѣлъ аздѣнку, шоча шоторой не ошнѣмѣла, шоча Гаспида „Богу угодеи бѣудѣтъ шротѣи аздѣнѣ шомъ: „шротѣи аздѣнѣ дѣрѣше для шоча шѣтъ шпрѣмѣнѣ въ шѣдъ.“

См. Вильно, Исторію Польши Т. II. стр. 116.



N<sup>2</sup> 88.

**ЗАПРЕЩЕНИЕ ТРЕБОВАТЬ ВЪ СУДЫ ТѢХЪ,  
ИХОВЪ УЧАСТВУЮТЪ ВЪ ВОЙНѢ МОСКОВ-  
СКОЙ, УЧИНЕННОЕ ВЪ ЦАРСТВОВАНИЕ КО-  
РОЛЯ ПОЛЬСКАГО СТЕФАНА БАТОРИА.**

(Подлинникъ на Польскомъ языкѣ.)

Всѣмъ вообще и каждому особен-  
но, воеводамъ, каштелянамъ, спа-  
росамъ, судьямъ и другимъ людямъ,  
имѣющимъ право судить, Королев-  
ская наша милость и привѣтствова-  
ніе.

*Искренно и стѣро намъ милые!*

Между прочими предметами, ко-  
торые мы признали за нужное раз-  
смотрѣть на пенерешнемъ сеймѣ,  
ессть и то, чтобы военные и всѣ  
другіе люди, которые бы выступили  
съ нами на предстоящую войну Мо-  
сковскую, не щадя для блага общаго  
и жизни своей, ниже нмудрости,  
иъ пзкомомъ отступивши своимъ,  
иъми, которые оспаслися здѣсь до-  
ма, не были позываемы на судъ и не  
введены тѣмъ въ затрудненіе и  
убытки. Такъ какъ предстоящій сеймъ  
учинитъ уже о семъ постановленіе,  
то и напоминаемъ вамъ сію вла-  
сти нашей и предстоящаго сейма, что-  
бы вы въ разбирательствѣ всѣхъ  
дѣлъ какъ военныхъ людей, такъ  
равно и тѣхъ, которые имѣютъ  
быть при насъ на предстоящей войнѣ,  
не смѣли поступать иначе, какъ со-  
гласно наставленію сей конституцій,  
и производства судныхъ ихъ дѣлъ  
не чинили, ниже приводили бы въ  
исполненіе, кому то надлежитъ, ка-  
кіе либо декреты. Иначе по должно-  
сти вашей не имѣтъ быть про-  
изводимо.

По собственному приказанію  
Е. К. милости.

Данъ въ Варшавѣ на сеймѣ гене-  
ральному въ четвертый день  
Генваря мѣсяца 1877 года.

N<sup>2</sup> 89.

**ПОЛЬСКИЙ КОРОЛЬ СТЕФАНЪ (Баторій)  
УПОЛНОМОЧИВАЕТЪ МАРТЫНА ГОЛ-  
ЛАНДЪ И РИДИГЕРА АРБИ КЪ ОПУ-  
СТОШЕНІЮ ОГНЕМЪ И МЕЧЕМЪ  
МОСКОВСКИХЪ ПРОВИНЦІЙ.**

(Подлинникъ на Польскомъ языкѣ.)

Стефанъ, Божією милостию Ко-  
роль Польскій и проч.

Всѣмъ вообще и каждому особен-  
но, кому о томъ вѣдать надлежитъ:  
святѣйшимъ, превосходительнымъ,  
господамъ духовнымъ и свѣскимъ,  
сверхъ того королямъ, князьямъ,  
марграфамъ, графамъ, баронамъ и  
гетманами начальствующимъ надъ  
войсками, наконецъ друзьямъ, сосѣ-  
дямъ и свойственникамъ нашимъ, ко-  
торымъ бы представлена была на-  
стоящая грамота наша, изъясляемъ  
искреннее привѣтствованіе наше; лю-  
демъ же, подвластнымъ нашему Вели-  
честву (maiestatowy), Королевскую  
нашу милость.

По важнымъ причинамъ ведя вой-  
ну съ Московскимъ Княземъ, насѣд-  
ственнымъ врагомъ Королевства на-  
шего, и желая увеличить число войскъ  
нашихъ, поелику намъ извѣстно зна-  
ніе военного искусства знаменитыхъ  
мужей, слугъ нашихъ, Мартына Гол-  
ландъ и Ридигера Арби, предоставля-  
емъ имъ и съ товарищами полную  
мочь и власть: воевать съ Княземъ  
Московскимъ на сушѣ и на морѣ, за-  
бирать его имѣнія, собственность и  
людей, равно военные снаряды и ору-  
жіе, которые бы, въ случаѣ, подво-  
зились къ нимъ сухимъ путемъ и  
моремъ изъ чужихъ краевъ, наконецъ  
опустошать его владѣнія огнемъ и  
мечемъ, обращая приобрѣтенную до-  
бычу въ собственную пользу. Кроме  
того, сказаннымъ слугамъ нашимъ,  
Мартыну Голландъ и Ридигеру Арби,  
имѣтъ быть позволено подчинен-

наши имъ рѣшати управлять и распоряжаться оными соотвѣтственно волѣ своей; также въ забранныхъ городахъ, крепостяхъ и замкахъ, равно какъ на корабляхъ, которые бы хотѣли вооружить, устанавливать потребное начальство и старшинство. Если бы помянутые Мартынъ Голландъ или Ридигеръ Арби, завладѣвъ какими-либо городами или замками, заняли таковой гарнизонъ, гарнизону сему обшачать жалованье, какое получаютъ войска наши.

Потраждая вѣрные труды помянутыхъ выше вождей, увѣряемъ ихъ въ Королевской милости нашей по изѣру счастливаго ихъ съ непріятелемъ воспанаго дѣйствія, обшачая сверхъ того приюжить всевозможныя старанія къ выгнѣти ихъ или выкупу, ежели бы несчастнымъ случаемъ достались въ руки непріятеля.

Посему вамъ всѣмъ, которые будете чипѣать оную Королевскую вашу грамоту, поручаемъ помянутыхъ Мартына Голландъ и Ридигера Арби, прося васъ, есибы который изъ нихъ проходилъ ваши владѣнія или остановился при берегахъ вашихъ, чтобы, помня дружбу нашу, не отказывали ихъ въ помощи вашей и охраняли ихъ отъ всякаго непріятеля и крейсирующихъ на морѣ морскихъ разбойниковъ. Есибы также который изъ кораблей ихъ былъ взятъ, и они бы прибѣгнули въ такую случать къ покровительству вашему, то да будетъ просьба ихъ принята милостиво, а мы въ подобномъ случаѣ обшачемъ вамъ взаимность нашу.

Подданнымъ же нашимъ повелѣваемъ, чипобы настоящее повелѣніе наше было исполнено со всевозмож-  
нъ точностію.

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

и

какие назначены были ему отъ славнои памяти Короля Сигизмунда Августа, когда пойдеть на Москвитинъ, и какіе — когда не пойдеть.

Особенно же послы наши должны уговариваться о томъ, чтобы Царь Перекопскій самъ лично въ этотъ году въ Августѣ мѣсяцѣ шестъ воевать Московскаго (царя), и чтобы то же самое учинилъ на другой годъ въ это же время и всегда потомъ, когда будетъ сего пребывать отъ Царя, чтобы выступать противъ того же неприятеля нашего. Но ежели въ походъ на эту войну сего года на седьмое число Августа поравнялся съ Черкасми, то пусть пошлетъ послаца своего въ Черкасы за подарками, которые будутъ пять вручены и отосланы съ посломъ изъимъ такъ скоро, что не произойдетъ въ томъ замедленія и одного часу. Равно и на другой годъ, когда будетъ иппи на Московскаго, несомнѣнно получишь въ то время подарки.

Дозволяется также послать нашихъ, какъ бы отъ себя, присвокупить Царю, что онъ можетъ списать и еще больше правъ на щедрость нашу, когда сделается какую хорошую услугу намъ и республикѣ.

А какъ посолъ Царскій требовалъ, чтобы Бѣлградскіе Татары свободно ходили чрезъ нашу землю на Москвитинъ, то позволимъ это гмъ такимъ образомъ: когда только наѣзжены будутъ иппи на Москвитинъ, чтобы всегда присылали сперва къ намъ за вождемъ (wódz), котораго будемъ давать имъ, дабы подданные наши знали, что они идутъ

съ вѣдома нашего, а они прошли бы безопасно и безвредно.

Послы наши должны также заботиться о томъ, чтобы Царь обязался, что не на словахъ только, но и на самомъ дѣлѣ земли и подданные наши будутъ пользоваться спокойствіемъ какъ со стороны Татаръ Перекопскихъ, такъ равно и Бѣлградскихъ (Białogrodzkich), Царскихъ (Carskich), Погайскихъ, Очаковскихъ и всѣхъ другихъ, согласно тому, какъ обещать намъ Царь чрезъ посла своего и чрезъ пана воеводу Кіевскаго.

А что касается до Низовцевъ (\*), мы приказали пану воеводу Кіевскому, чтобы онъ согналъ этихъ бездѣльниковъ; пусть бы также и Царь по берегамъ Днѣпра въ едино время стоять ихъ съ своей стороны. Не возможно однакожъ, чтобы, по опшесствіи пана воеводы Кіевскаго и Царя, эти негодяи тамъ когда ибудъ не показались, ибо уберечься отъ сего есть дѣло несбыточное въ тѣхъ незаселенныхъ мѣстахъ, и при томъ когда они пользуются укрывательствомъ на землѣ Московской: они имѣютъ сношеніе съ Московскими (царемъ). И такъ мы этого на себя не беремъ; и весьма было бы несправедливо, если бы появленіе со-временемъ Низовцевъ могло быть поводомъ къ прерванію дружбы; ибо ежели Низовцы появлялись, то всеконечно безъ вѣдома нашего.

цевъ, когда не принимали участія въ войнѣ противъ Москвитинъ.

Они, вольные для Польховъ въ войнѣ съ Москвою, союзники были опасными соседями для Подола и Волыни.

(\*) Это была Орда казаковъ, составленная изъ бѣглецовъ различныхъ народовъ, въ числѣ коихъ входило много Татаръ. Дикари сіи, дѣлшіе постоянныхъ нападѣнъ и птавшіеся граблями, разорали пограничные вѣстои Польши, Татаръ, Валахій и земли Сединаградской. Въ 1884 году Низовцы взяли и разрушили Бендеру, пограничную Турецкую крѣпость.

А какъ намъ посолъ Царскій предложилъ пропить Низовцевъ такою способъ, чптобы мы запрешили украиныхъ (пограничныхъ) нашихъ староспашъ давати имъ селяшры, пороху, олова, съестныхъ припасовъ, какъ равно не дозволяли бы имъ проживати; почему мы и приказали уже всѣмъ пограничнымъ староспашъ, дабы они не укрывали ихъ, но чптобы, поймавъ котораго либо изъ сихъ бездѣльниковъ, наказывали смертію: испреблеіію сихъ Низовцевъ уже нѣмалоено хорошее начало, ибо онѣ людей брата нашего въ Валахиіи они побиты, такъ что поборнѣйшіе изъ нихъ нѣмѣли.

На сихъ-то спашахъ прослы наши должны заключить окончательный союзъ.

По собственному Его Королевской Милости приказанію.

## № 91.

**ПОДТВЕРЖДЕНІЕ ЖИКГИМОНТОМЪ ПРИВІЛЕІИЯ КОРОЛЯ АЛЕКСАНДРА, О НАДАНИИ КИЕВСКИМЪ МЕЩАНОМЪ ПРАВА АТЪОТОНІЦКАГО МАГДЕБУРГСКАГО.**

(Подлинникъ на Лавинской лампѣ.)

Мы Жикгимундъ (старый, ш. с. 1.) Божию милостию: Король Польскій, Великій Князь Литовскій, Русскій, Прускій, Жмудскій, Мазовецкій і иныхъ Пилъ и Дадичъ.

Ознаймуемъ тѣмъ листомъ нашимъ всѣмъ в'общеъ и каждому з'особна, кому о томъ вѣдати, слышати или читати належаши мѣсть, иже времѣнъ прошлыхъ, негдаиъ блаженнаго памяти найсвѣтѣйшій Король Польскій і Великій Князь Литовскій Александръ, наймилшій братъ нашъ, по челоубитію подданныхъ Его Величества мещанъ Кіевскихъ, а з'ясски своей Королевской надаль оныхъ привилей на вѣлности нѣкоторыя и на

право Магдебургское, который мы потомъ на ихъ же подданныхъ нашихъ мещанъ Кіевскихъ прошеііе, подтвердили, укрѣили, и змѣнили; по немаломъ же времени, когда они подданные наши мещане Кіевские в'нублнчнхъ справахъ мѣскихъ Кіевскихъ до насъ на томъ чѣстъ в'яспѣ нашихъ Львовъ зоставляхъ с'тнмъ же привилеймъ ехашъ, мѣстными наваши на нихъ Тапшарѣ, в'спрїимѣлѣ нашъ, на зсѣю нашу тогда изходящѣ, преречоній привилей оныхъ отблнл, онъ лѣго привилей печати на воску для шиурка шолокового, и лѣкомъ привилейна была, отпорвано; і потомъ помянутые подданные наши мѣшане Кіевские в'нѣозначеній привилей для под'пису только руки нашей Королевской, знатною суммою грошовою у Тапшаръ откупивши отъ в'снпо оказовали, покорііе до насъ сульзкуючи просили, дабымо томъ привилей наши подтвержденій лѣсъ в'сѣмъ мѣстѣ, ничею ни прибавляючи а неумуючи, слово в'слово переписать повѣстѣи; что мы з'облаго рассушнши і выдачи под'писъ руки нашей і секретарской, і мѣстѣ гдѣ печать отпорвано, і прозбн ихъ з'скаве в'слушавши, тойже сачѣй привилей переписати рѣсказали, копорій такъ в'сѣмъ слово в'слово мѣстѣ

Ку в'снпой тошъ рѣчи намяти во имя Господіе, аминъ. Повеже всѣ рѣчи, которіе в'чѣстъ несправляюхъ купно с'временемъ в'завѣііе прихотлѣтѣ, изъ памяти людской выбиваюхъ і наступуючимъ в'зкомъ неспѣдои бываюхъ, зце для в'зкопомошной пзчѣтн писанин не обрѣтаюхся: того ради мы Жикгимунтъ Божию милостию Король Польскій, і Великій Князь Литовскій, Русскій, Прускій Жмудскій, Мазовецкій, і иныхъ Пилъ и Дадичъ, ознаймуемъ всѣмъ общ

і каждому з'особна, нині і потомъ будучимъ, кому о томъ вѣдати надлежитъ, иже войтъ з'мещанами нашими Киевскими спавши передъ нашимъ Королевскимъ Величествомъ доносили намъ, что найславнѣйшій и сгднсь Король Александръ, продуктъ і наймишній братъ нашъ, жалуючи с'нустью юму краю земли Руской лучшаго поведенія і даби мѣсто Киевъ ширіюся, і множиюся в'юде, и во всѣхъ достатки в'приходи, самому мѣсту Киеву і мещаномъ Киевскимъ, яко своимъ подданнымъ, з'ласки і щодобливостіи своей Королевской, право Целецкое Апостолическое, названное Майдебургское, религіи і вѣри Римской, Греческой и Арменской падаѣ і уфундовать і опредѣляѣ, даби мещане і жители всѣ Киевские теперъ і на потомъ будучие і ихъ потомки і наслѣдники во всѣхъ рѣчахъ обходились и справовались такъ, якъ пономочна установа і звичай права именуемаго Майдебургского означає; і на таковое падаѣ привилегій, Его Величества, при зависящій печатли нмъ падаѣній, перед'нами покладаѣ і доносили, что Его Королевское Величество во тому привеленію в'самомъ правѣ Майдебургскомъ на многіе пункты і артикули не дозволяѣ и не повелѣѣ тому бити; но они поминути мещане и на сей часъ покорне намъ биши челомъ, дабисмо нмъ в'томъ милости нашу Королевскую в'дати, і нмъ і мѣсту ихъ право пред'реченное поддѣлугъ привиліи найславнѣйшаго Пана брата нашего негднсь Король Польского Александра, зуполне і ничимъ ненарушимо содержати повелѣли і утвердили. Мы про то маючи ласковій взглядъ на нихъ мещанъ, яко на погранично живущихъ і часнокропное отъ неприятелей на-

шихъ поносилыхъ і терпелихъ раззореніе і неволю, а хоплячи мѣсту нашему в'юде и во всѣхъ достатки умноженіе, прозбу ихъ ласкове припавши право Апостолическое, Майдебургское названное, мѣсту нашему Киеву і всѣмъ его обивателямъ теперъ в'немъ дозволяѣ, і на потомъ будучимъ і ихъ наслѣдникамъ Римского, Греческого и Арменского исповѣданія, з'особливо і щодобливой ласки нашей Королевской падаѣ, позволяѣ, утверждаѣ і змощаѣ во вѣчине роду, і поє право Майдебургское зуполне во всѣхъ пунктахъ і артикулахъ содержати позволяѣ и поддѣлугъ оного установи обходились, справовались і оборонились таковымъ же способомъ і порядкомъ, якъ мѣсто наше Вилно поє право содержати і оного уживаѣ; а они правѣ Польскихъ, Литовскихъ, и Рускихъ і онъ всѣхъ звичаєвъ тому праву неслушнихъ і противнихъ, пред'реченныхъ мѣщанъ выключаемъ свободними і волими чинимъ, такожъ поминутихъ мещанъ отъ послушенства і власти воеводъ, судей і иныхъ урядниковъ нашихъ і ихъ намѣстниковъ свободними чинимъ, которіе передими в'лихъ колектъ рѣчахъ і справахъ криминальных, в'лесныхъ и пощочныхъ, то єсть: о злодействію, о кровопролитію, о мужебойствію, о усьченію членковъ лихихъ, о пожогахъ і в'иннихъ всѣхъ проступкахъ з'якой колектъ причини познание, не маюти оппояданіи і неповини ихъ ко оппѣту пред'себе поплгати, і нѣ до лихихъ винъ і до заплгачен'я онѣхъ не должны ихъ паслювати; тоєко они перед'своимъ войтомъ, на потъ часъ будучимъ, а войтъ с'урядовими своими перед'майста-томъ нашими когда чрезъ полки на

ими призвані будуть о якне кол-  
вект справи, тиньт же власне, а не  
нишпнть, правоѣт Майдебургскимъ на-  
шихъ скаргаючихся опивѣствован-  
ни мзюпть, опрѣчѣже еслибъ справа  
якая прилучилася шдхлпшнмѣ или  
з'иннпхъ книгъ праву сему весподле-  
гнхъ. Томужъ войну мѣста нашего  
Кієва всѣ справи криминалне го-  
ловине, горюване, о пожарахъ и нинне  
всѣ виш'означенне даємо мѣць і  
власнѣт зупомузо: судини, проступ-  
ннхъ карати подіуѣт заслуги каждо-  
го, мечѣт сппнати, пошпши, отнемѣ  
палпши, якъ право Майдебургское во  
всѣхъ своихъ арипнудахъ і пункшахъ  
і обовазкахъ описуєт. Такожъ кра-  
цовѣт, ковалюѣт, цидушниковѣт, зою-  
тарєѣт, лучниковѣт, спрѣтшниковѣт,  
кушнеровѣт, шевцовѣт і нпнпхъ всѣхъ  
ремеслниковѣт в'Кієвѣ темерѣ жи-  
вучнмъ і в'пред'будучимъ под'власнѣ  
і послушенство мѣское поддаєт і  
привязуєтсѣ; а от власни і послу-  
шенства восводѣ і пннпхъ урядни-  
ковѣт нашихъ і нхъ намѣсппшниковѣт  
вылучает и уволпсѣт, і мѣшпши то  
хоцѣт, жебп оппюдѣ ихъ до замку  
і на работпшну войсковую не поплга-  
мо, п жадпнхъ бп нмѣ обидѣ і на-  
логѣ не чинпши, опрѣчъ чппо с'каж-  
даго ремесла по два челоуѣка на ус-  
лугу і работпшну войсковую замко-  
вую опрѣдѣлєтсѣ, копорне прислу-  
шати мзюпть до замку. Позволяєт  
тѣжъ помянутимъ мѣщаномъ вше-  
лкій складѣ в'мѣсте ихъ нѣтпши, пш-  
воѣт, медонѣт, виноѣт і горѣлкою  
шпшкювати, і с'пного прпходи на по-  
требп мѣскіє оборочати; тѣжѣ по-  
мѣтвое медовое, шо єсть вадєрко  
медовое, которимъ медѣ мѣтрнєтсѣ, ани-  
кп все резпчпне, полкп і шавкп,  
в'которыхъ живнєтсѣт і всякая мѣтѣт  
продѣлєтсѣт, войскобѣтнѣ, гдѣ фєскп  
забавлєтсѣт, со всѣмъ прпходамъ до

мѣста надает; толкєтсѣт з'каждой  
корчмн каждого году, по две копп  
грошей повиннп матѣт мѣшпшн. Та-  
кожѣ тпхъ прѣжде речєннхъ мѣ-  
щанѣт з'мѣконого звычайо, в'мѣстѣ  
Кієвѣ мѣстари будучого, якій онп  
назпваютсѣт осмнєстпво, уволпсѣтсѣт, і  
варусѣт шо, аби обпватєлємъ Ке-  
свскимъ нпшто з'урядниковѣт замку  
Кієвского, а особливо названнѣт осмнє-  
стнѣт за тую установу жадной шруд-  
ностп і турбацп, хочаби и прп-  
чпнлпсѣт в'таковѣт учпнку, не дер-  
зѣт зѣтѣватп і опп нхѣт жаднхъ  
податєй впогаташп. Гостєй такожѣ  
и прпхожпхъ подіуѣт спшого зва-  
чаю заховуєт. Опп мѣша нашого  
пѣлєжащого на насѣт опп рпбѣт, мѣшпши  
Кієвскпхъ заховуєт і уволпсѣтсѣт.  
Опнжѣ мѣщанє, многокротнє прѣжде  
помялєспн, прпвлєѣт напѣсптншого Ко-  
роля і Великого Кнѣзѣт Алексѣя  
вншєпомялєспного брата нашого назѣ  
мѣшного, такѣт і нашѣт, прѣдѣт маїєс-  
пашнѣт нашихъ подпшпнѣт прѣспѣт  
товалп, і освѣдчалп, что Его Вели-  
чєспво и мп, по всѣхъ памѣстѣт  
нашпхъ дѣдѣзнпхъ, короннпхъ і в'Ви-  
лкомѣт Кнѣзєтѣт Литовскомѣт опп  
мнѣт і цѣлѣт всѣлпхъ сухпхъ лѣтѣт  
і водою, мѣщанѣт Кієвскпхъ уволпсѣт  
і позвошлп кушєцкпмъ людємъ, мѣ-  
шанѣт Кієвскпмъ с'товарами і гѣт  
дѣлѣт, якпчп колєкѣт нпшп, зѣхѣт  
судамп водою плпспп, бѣз'мѣтєжѣ  
жадного, на цѣлѣт Королевскпхъ, па-  
рѣскпхъ, духовнѣт і свѣтского стѣт.  
В'шомѣжѣ прпвлєѣт выражєт, что  
братѣт и прѣдѣт нашѣт і мп, нхѣт мѣ-  
щанѣт Кієвскпхъ вошпшп учпннѣт опп  
всѣхъ посѣлѣт нашпхъ, такожѣ Мо-  
сковскпхъ, Молдавскпхъ, Турєцкпхъ  
Черєкопєскпхъ і нпнпхъ всѣлпхъ опп  
сппшпшниковѣт, гошцовѣт, курьєровѣт  
опп давалп тпхъ посѣлѣт медѣт  
кормѣт і нпшп и нпнпхъ вѣдѣтсѣт



С подлинной привиліи Лашинского  
листа на Руской переводили: Сошникъ  
Сребранскій Антонъ Троичинъ; Сошникъ  
Журавскій Михайло Яковлевичъ.

## № 92.

### ПРОШЕННАЯ ГРАМОТА ЦАРЯ БОРИСА ФЕДОРОВИЧА (\*)

Божиею милостию мы Великіи  
Государи, Царь и Великіи Князь Бо-  
рисъ Федоровичъ, всеа Русіи Само-  
держецъ, и сынъ нашъ Царевичъ  
Князь Федоръ Борисовичъ всеа Русіи,  
милости ради Божия и Пречистые  
Богородицы, и великихъ Чюдотвор-  
цевъ Петра и Алексѣя и Нины, и  
для отца своего Іова Патриарха Мос-  
ковского і всеа Русіи, что воинавалъ  
нашъ и грамоту жаловалую, бла-  
женныи памяти Великого Государи  
Царя и Великого Князя Ивана Василье-  
вича всеа Русіи, положилъ вѣщу,  
какова была дана Ооонасыи Митро-  
политу всеа Русіи, и намъ бы та  
грамота велѣніи переписати на свое  
Царево и Великого Князя Бориса Фе-  
доровича всеа Русіи имя, и дати своя  
Царская новая грамота, какова была  
жаловалая грамота у Ооонасыи Ми-  
трополита всеа Русіи о его Митро-  
политичъ запасехъ, какъ его Митро-  
политичъ запасъ повезуть изъ Ниж-  
нево Новагорода, изъ Сурского узда  
и изъ всего Нижегородскаго узда съ  
его рыбныхъ угодей, его Благо-  
вѣщенскаго монастыря, что въ Ниж-  
немъ Новогорода, зимъ на пятидеся-  
ть саней, а лѣше на пятидесять  
шелегахъ, или водными путемъ въ  
лодкахъ противъ шѣхъ же пятидеся-  
ть шелегъ, безъ мытной и безо  
всякихъ пошлинъ. И я Царь і Вели-  
кій Князь Борисъ Федоровичъ всеа  
Русіи Самодержецъ, и сынъ нашъ

Царевичъ Князь Федоръ Борисовичъ  
всеа Русіи, для отца своего Іова Па-  
триарха Московскаго і всеа Русіи ве-  
лѣли новъ грамоту переписати на  
свое Царское имя новое, и дати  
есия сю Царскую грамоту по по-  
нужъ, какова была грамота прежне  
сего у Ооонасыи Митрополита всеа  
Русіи. Подати отца нашего Іова  
Патриарха Московскаго і всеа Русіи  
изъ Нижнево Новагорода, изъ Сурс-  
ского узда и изъ всего Нижегородска-  
го узда съ его угодей рыбныхъ  
его Благовѣщенскаго монастыря, что  
въ Нижнемъ Новогорода, съ Ресны-  
скихъ водъ, что въ Лозѣ, и съ  
песковъ и съ озеръ съ Россоховат-  
во, и съ подь-Боринное, а Сокъ  
съ Гимлуцкихъ водъ и съ озеръ съ  
Терлятева і съ Вербова і съ Поже-  
наевской заводи, и съ Молитвенно-  
го песку изъ заводи съ Встрѣчна, і  
съ озера съ Долгово и съ рѣки  
съ Крупицы, да съ Патриаршихъ  
водъ, на Окъ съ полуозера Тирле-  
ва, да съ Клязмы съ Попина, и  
съ Коловниного, да съ Зашворного,  
да съ двохъ Куровъ, и изъ селъ  
и изъ деревень Благовѣщенскаго мо-  
настыря, что въ Нижнемъ Нов-  
городе, и съ Патриаршихъ водъ, въ  
Москвѣ Архимандритъ или Сирот-  
тель или Патриаршъ прикащикъ или  
рыболовъ или крестьяне съ рыбомъ  
і со всякихъ Патриаршескихъ за-  
пасомъ, зимъ на пятидесять саней,  
а лѣше на пятидесять шелегъ,  
или водными путемъ въ лодкахъ  
до Клязмы, а Клязмой до Гер-  
ховца, и до Стародубо Рязанскаго,  
и до Володимера і отъ Володимера  
до Рогожа . . . . , а рыбы і вся-  
кого Патриарша запаса будеть въ  
лодке противъ шѣхъ же пятидеся-  
ть шелегъ, и назадъ поидуть съ  
шѣхъ же Патриаршихъ і съ новъ

(\*) Ся грамоту соображъ медъ дѣлаша. Членъ  
Общ. Исторіи и Древностей Россіи. М. А.  
Дерябинъ. Водными путемъ у него.



стольникскимъ со всякимъ запасомъ, однова въ годъ, и опъ Нижнево Помагорода, и опъ Суры по городомъ наши Намѣстники и по волостемъ Волостели и ихъ мыщички, и по городомъ же таможенники, и по мыщомъ мыщички, и по рекамъ мостовники и перевозчики и всѣ пошлинники, съ тѣхъ саней, и съ тельгъ и съ ложекъ, мыта и тамги и иныхъ ии которыхъ не емлетъ; а въ которыхъ городе учнушь продавати какой товаръ ии буди, и съ тѣхъ поваровъ тамгу и иные пошлинны имати. Дана съ наша Царская грамота на Москвѣ, лѣта 7107 (1600) Февраля въ 27 день.

На оборотѣ грамоты написано :

Божиею милостию Мы Великий Государь, Царь и Великий Князь Борисъ Федоровичъ всеа Русіи Самодержецъ.

Къ сему спису великий Господишъ, Святейшій Певъ Патриархъ Московскій и всеа Русіи вельтъ нечати свою приложини; лѣта 7100 (1601), Генваря въ 20 день.

Діакъ Иванъ Григоровъ.

## № 95.

**ДѢЛО СТОЛЬНИКА КНЯЗЯ ДМИТРИЯ МИХАЙЛОВИЧА ПОЖАРСКАГО СЪ СТОЛЬНИКОМЪ КНЯЗЕМЪ БОРИСОМЪ МИХАЙЛОВИЧЕМЪ ЛЫКОВЫМЪ О МѢСТИНЦЕВѢ.**

Лѣта 7111 (1603) Октябрѣ въ 22 день былъ челомъ Государю Князь Дмитрей Князь Михайловъ сынъ Пожарской, въ материну мѣсто, на Князь Борисову мать Михайловича Лыкова въ отечество о счетъ.

Тогожъ году Декабрѣ въ 20 день Больши Князь Михайло Петровичъ Катмыревъ Ростовской да Околицей Иванъ Михайловичъ Бутурлинъ да діакъ розрядной Тимофей Витовтовъ судили въ отечество Князя Дмитрея Князь Михайлова сына Пожарского со Кня-

земъ Борисомъ Князь Михайловымъ сыномъ Лыковымъ, а доносные памяти взяли тогожъ мѣсяца въ 28 день; а подъячей былъ у дѣла Иванъ Абрамовъ.

И Князь Дмитрей Пожарской подалъ челобитную, а въ челобитной ево пишетъ :

Царю Государю и Великому Князю Борису Федоровичу всеа Русіи, быть челомъ холопъ твой Мишка Пожарской: пожаловать ты, Государь Царь и Великий Князь Борисъ Федоровичъ всеа Русіи, вельтъ быти у Государыни Царицы и Великой Княгини Марьи Григорьевны и всеа Русіи, Князь Михайлове Княгини Лыкова Княине Марье, да матери моеи Княине Марье; а по вшей, Государь, Царской милости, а намъ по своему отечеству, матери моеи мещи Князь Михайловы Княини Лыкова Княини Марьи быти не вѣсно; а мощно, Государь, быть матери моеи Княини Марье быти боляини Князь Михайловы Княини Лыкова Княини Марьи многими мѣсды. А я холопъ твой, быю челомъ тебѣ Государю Царю и Великому Князю Борису Федоровичу всеа Русіи въ отечествѣ на Князь Борисова отца на Князь Михайла Лыкова. Милостивый Государь Царь и Великий Князь Борисъ Федоровичъ всеа Русіи, пожалуй меня холопа своего, вели мѣ дати въ нашеи отечествѣ свой Царской судъ и счетъ. Царь Государь смилуйся пожалуй.

И Князь Дмитрей Пожарской подалъ на судъ случіе, а въ случіеи пишетъ:

По твоимъ Государевымъ розрядомъ мѣ холопу швоему Мишкѣ быти мещи Князя Борисова отца Князь Михайла Лыкова не вѣсно :

Лѣта 7011 (1603) году ходишъ воды въ Ливенскую землю и были во полкахъ : въ большомъ полку Князь

Александръ Владимировичъ Роспос-  
ской, въ передовомъ полку дядь мой,  
Князь Василей Васильевичъ Ромоданов-  
ской, въ левой рукѣ Князь Иванъ Ми-  
хайловичъ Репня. А въ лето, Государь,  
7001 (1493) году послыагь Государь въ  
Ливонскую землю воеводу, и были во-  
воды по полкомъ: въ большомъ пол-  
ку Князь Михайло Ивановичъ...;  
въ правой рукѣ Князь... Володимеро-  
вичъ Лыковъ, въ сторожевомъ  
полку Князь Борисъ Михайловичъ Ту-  
рени. И по тѣмъ, Государь, розрядомъ  
дядь мой, Князь Василей Васильевичъ  
Ромодановской больши Князя Ивана  
Михайловича Репня, а Князь Иванъ,  
Государь, Репня родной братъ Кня-  
зю Борису Турене, а меньши Князя  
Бориса однеси мѣстоми, а Князь Бо-  
рисъ, Государь, Турени бысть бо-  
лши Князя Ивана Ивановича Лыкова,  
а Князь Василей, Государь, Василье-  
вичъ Ромодановской въ роду нашемъ  
таковъ, что дядь мой Князь Федоръ  
Ивановичъ Пожарской, а отецъ, Го-  
сударь, мой, Князь Михайло Федоро-  
вичъ Пожарской у отца своего пер-  
вой сынъ, а язь, Государь, у отца  
своего у Князя Михайла Федоровича  
Пожарского первой сынъ; а Князь  
Иванъ, Государь, Лыковъ Князь Бо-  
рисову отцу прѣдѣдъ, а Князь Юрьи,  
Государь, Васильевичъ Лыковъ у от-  
ца своего третей сынъ, а Князь  
Борисовъ, Государь, отецъ у отца  
своего другой сынъ. И по тѣмъ, Го-  
сударь, случаемъ мочно мнѣ быть  
холопу твоему Минькѣ больши Князь  
Борисова отца Князя Михайла Лыкова  
десятью мѣстами. Въ томъ, Государь,  
шлохъ на твои Государевъ розрядъ.

По твоимъ Государевымъ розра-  
домъ мнѣ холопу твоему Минькѣ быть  
меньши Князя Борисова отца Князя  
Лыкова по вѣсно:

Лѣта 7010 (1502) году были во-  
ды въ Ливонской землѣ по полкомъ:  
большомъ полку Князь Данило Васи-  
евичъ Щеня да дядь мой Князь Ва-  
силей Васильевичъ Осоевской,  
въ правой рукѣ въ другияхъ дядь Князь  
Борисовъ Князь Иванъ Назимовъ Ще-  
пинна Оболенской. И по тѣмъ, Го-  
сударь, розрядомъ дядя мой, Князь Ва-  
силей Васильевичъ Осоевской больши  
Князя Борисова дядя Князя Иванъ  
Ивановича Щепинны Оболенского  
штырма мѣсты, а Князь Иванъ Ще-  
пинна въ роду своемъ больши Князь  
Борисова дядя Князь Юрья Васи-  
евича тремя мѣсты, а Князь Бо-  
рисовъ, Государь, отецъ у отца сво-  
его другой сынъ, а дядя, Государь  
мой, Князь Василей Васильевичъ Осе-  
евской въ роду нашемъ меньши от-  
ца моего Князя Михайла Федоровича  
Пожарского тремя мѣсты. И по тѣмъ  
Государь, случаемъ мочно мнѣ быть  
твоему Минькѣ больши бысть Князь  
Борисова отца Князя Михайла Лыко-  
ва одиннадцатью мѣсты. Въ томъ  
Государь, шлохъ на твои Государе-  
вы розряды.

По твоимъ Государевымъ розра-  
домъ мнѣ холопу твоему Минькѣ быть  
меньши Князя Борисова отца Князя  
Михайла Лыкова не вѣсно:

Въ лето 7040 (1532) году были во-  
воды по полкомъ: въ большомъ полку  
Князь Иванъ Михайловичъ Шуйской  
да Князь Михайло Курбской, въ пе-  
редовомъ полку въ другияхъ дядь мой,  
Князь Давыдъ Федоровичъ Палецкой,  
въ правой рукѣ въ другияхъ Князь  
Дмитрей Ивановичъ Назимъ Оболен-  
ской. И по тѣмъ, Государь, слу-  
чаемъ и по розрядомъ дядь мой,  
Князь Давыдъ Федоровичъ Палецкой  
больши Князя Дмитрея Ивановича  
Назимова, а Князь Дмитрей Назимъ въ

роду своемъ больши Князя Борисова дѣда Князя Юрья Лыкова двема мѣстами, а Князь Михайло, Государь, Лыковъ у отца своего у Князя Юрья другой сынъ; а дѣдъ, Государь, мой Князь Давыдъ Федоровичъ Палецкой въ роду своемъ меньши меня холопа твоего осемью мѣстами. И по тѣмъ, Государь, случаетъ mocno мнѣ холопу твоему Митыке быть больши Князя Борисова отца Князя Михайла Лыкова дванащатыи мѣсты. Въ томъ, Государь, шло съ на твои Государевы розряды.

По твоимъ Государевымъ розрядамъ мнѣ холопу твоему Митыке меньши быть Князя Борисова отца Князя Михайла Лыкова не вмѣсно:

Лѣта 7071 (1553) году Государь Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичъ всеа Русіи отпустилъ изъ подъ Полюцка Царевича Ибаку, а съ нимъ Воеводу: въ передовомъ полку для мой, Князь Сементъ Дмитреевичъ Палецкой, въ спорожесвомъ полку въ другихъ Князь Глѣбъ Васильевичъ Оболенской. И по тѣмъ, Государь, розрядомъ, для мой, Князь Сементъ Дмитреевичъ Палецкой больши былъ Князя Глѣба Васильевича Оболенскаго, а Князь Глѣбъ Оболенской въ роду своемъ такъ, что Князь Борисовъ отецъ Князя Михайла Лыковъ; а для, Государь, мой, Князь Сементъ Дмитреевичъ Палецкой въ роду нашемъ меньши меня холопа твоего Митыки тремя мѣстами. Въ томъ, Государь, шло съ на твои Государевы розряды, и по тѣмъ, Государь, случаетъ mocno мнѣ холопу твоему больши быть Князя Борисова отца Князя Михайла Лыкова четырьмя мѣстами.

По твоимъ Государевымъ розрядамъ мнѣ холопу твоему Митыке быть

меньши Князя Борисова отца Князя Михайла Лыкова не вмѣсно:

Лѣта 7063 (1557) были воеводы на берегу по полкомъ: въ большомъ полку бояринъ и воевода Князь Иванъ Федоровичъ Мстиславской да дѣдъ мой Князь Дмитрей Федоровичъ Палецкой, въ передовомъ полку въ другихъ Князь Иванъ Ивановичъ Кашинъ Оболенской. И по тѣмъ, Государь, розрядомъ, дѣдъ мой, Князь Дмитрей Федоровичъ Палецкой больши Князя Ивана Ивановича Кашина, а Князь Иванъ, Государь, Кашинъ въ роду своемъ больши Князя Борисова отца Князя Михайла Лыкова двема мѣстами; а дѣдъ, Государь, мой, Князь Дмитрей Федоровичъ Палецкой въ роду нашемъ меньши отца моего Князя Михайла Федоровича Пожарского двема мѣстами, а я холопъ твой Митыка у отца своего первой сынъ. И по тѣмъ, Государь, случаетъ mocno мнѣ холопу твоему Митыкѣ больши быть Князя Борисова отца Князя Михайла Лыкова пятью мѣстами. Въ томъ, Государь, шло съ на твои Государевы розряды.

По твоимъ Государевымъ розрядамъ мнѣ холопу твоему Митыке меньши быть Князя Борисова отца Князя Михайла Лыкова не вмѣсно:

Лѣта 7060 (1552) году были воеводы на Коломнѣ: въ большомъ полку бояринъ и воевода Князь Иванъ Федоровичъ Мстиславской.

Въ передовомъ полку въ другихъ для мой, бояринъ Князь Дмитрей Ивановичъ Хилковъ, въ лѣвой рукѣ въ другихъ Околыничей Дмитрей Михайловичъ Плещеевъ.

Лѣта 7081 (1573) послалъ Государь Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичъ всеа Русіи въ Наместную землю

и были воеводы по полкомъ: въ большомъ полку Царя Санибуланъ Бекбулатовичъ да Болринъ Князь Иванъ Федоровичъ Мстиславской; въ правой рукѣ въ другихъ Иванъ Дмитресевичъ Писцеевъ; въ сторожевомъ полку Князь Василей Ситицкой въ другихъ. А въ лето, Государь, 7106 (1592) году были воеводы на берегу: въ большомъ полку въ Серпуховѣ болринъ и воевода Князь Федоръ Ивановичъ Мстиславской, въ правой рукѣ въ Олехсинъ Князь Иванъ Васильевичъ Ситицкой, въ передовомъ полку въ Кологубѣ Князь Александръ Репнинъ. И по томъ, Государь, розрядомъ, дядя мой, болринъ Князь Дмитрей Ивановичъ Хилковъ большн Дмитрея Михайловича Писцеева, а Дмитресевъ, Государь, сыгъ Иванъ Дмитресевичъ Писцеевъ большн Князя Василя Ситицкого, а Князь Васильевъ, Государь, четвертой сыгъ Князь Иванъ Ситицкой большн Князя Александра Репнина, а Князь Александръ, Государь, Репнинъ въ роду своемъ большн Князя Борисова отца Князя Михаила Лыкова; а дядя, Государь, мой, болринъ Князь Дмитрей Ивановичъ Хилковъ въ роду своемъ таковъ, что отецъ мой Князь Михайло Федоровичъ Пожарской, а я, Государь, у отца своего первой сыгъ. И по томъ, Государь, случаетъ мочно ннъ холопу твоему Митке быть большн Князя Борисова отца Князя Михаила Лыкова десятию мѣстами. Въ томъ, Государь, шлось на твои Государевы розряды.

По твоимъ, Государь, розрядомъ ннъ холопу твоему Митке меньшеи быть Князя Борисова отца Князя Михаила Лыкова не вѣсно:

Лета 7078 (1510) были Воеводы на берегу: въ большомъ полку Болринъ и Воевода Князь Иванъ Дмитресевичъ

Балской, въ передовомъ полку дядя мой, Князь Андрей Ивановичъ Спиритинъ Спиритинъ Спиритинъ, въ сторожевомъ полку въ другихъ Князь Борисъ Васильевичъ Серебряной. И по томъ, Государь, розряду, дядя мой, Князь Андрей Ивановичъ Спиритинъ большн Князя Бориса Васильевича Серебряной, а Князь Борисъ Серебряной въ роду своемъ большн Князя Борисова отца Князя Михаила Лыкова десятию мѣстами; а дядя, Государь, мой, Князь Андрей Ивановичъ Спиритинъ въ роду своемъ таковъ, что я холопъ твой Митка. Въ томъ, Государь, шлось на твои Государевы розряды.

По твоимъ Государевымъ розрядамъ ннъ холопу твоему Митке меньшеи Князя Борисова отца Князя Михаила Лыкова быть не вѣсно:

Лета 7003 (1515) году какъ съ 1-ю лонны пошолъ Государь Царь и великий Князь Иванъ Васильевичъ въ Русіи къ Тулу, а рынды съ Царемъ Великимъ Княземъ Иваномъ Васильевичемъ всеа Русіи были: у большн коня Князь Петръ Ивановичъ Горенской; и по тому, Государь, розряду, дядя мой, Князь Федоръ Ивановичъ Татищевъ большн Князя Петра Ивановича Горенского, а Князь Петръ, Государь, Горенской въ роду своемъ таковъ, что Князь Борисовъ дядя Князь Юрий Васильевичъ Лыковъ, а Князь Борисовъ, Государь, отецъ Князя Михайло у отца своего у Князя Юрия другой сыгъ; а дядя, Государь, мой, Князь Федоръ Ивановичъ Татищевъ въ роду своемъ таковъ, что я холопъ твой Митка. И по томъ, Государь, случаетъ мочно ннъ холопу твоему Митке быть большн Князя Борисова отца Князя Михаила Лыкова десятию мѣстами. Въ томъ, Государь, шлось на твои Государевы розряды.

По твоимъ Государевымъ разрядамъ мнѣ холопу твоему Мишке быть меньше Князя Борисова опца Князя Михайла Лыкова не вѣсно:

Лѣта 7000 (1518) году были Воеводы на берегу: въ Серпуховѣ болдинъ и воевода Князь Иванъ Федоровичъ Мстисловской, въ правой рукѣ въ другихъ Князь Пётръ Ивановичъ Ташевъ, въ передовомъ полку въ другихъ Князь Иванъ Самсоновичъ Туренинъ. И по тѣмъ, Государь, разрядомъ, дѣла мой, Князь Пётръ Ивановичъ Ташевъ больши Князя Ивана Самсоновича Туренина, а Князь Иванъ Туренинъ въ роду своемъ больши Князя Борисова опца Князя Михайла Лыкова, а Князь Пётръ, Государь, Ташевъ въ нашемъ роду меньше опца моего Князя Михайла Федоровича Пожарского, а лѣтъ, Государь, Мишка у опца своего первой сынъ. Въ томъ, Государь, шлоя на твой Государевъ разрядъ.

По твоимъ Государевымъ разрядамъ мнѣ холопу твоему Мишке меньше быть Князя Борисова опца Князя Михайла Лыкова не вѣсно:

Лѣта 7036 (1544) году Государь Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичъ Всеа Русіи посылалъ воеводъ своихъ въ Казанской походъ, а воеводы были по полкомъ: въ больномъ полку Князь Дмитрей Федоровичъ Бѣльской да дѣдъ мой Князь Дмитрей Федоровичъ Палецкой, въ спорожевомъ полку Князь Борисовъ владѣтъ Князь Иванъ Ивановичъ Лыковъ. И по тѣмъ, Государь, разрядомъ, дѣдъ мой, Князь Дмитрей Федоровичъ Палецкой больши двема мѣстами Князя Семена Ивановича Горенкова, а Князь Семенъ Горенской больши Князя Борисова владѣтъ Князя Ивана Ивановича Лыкова; а дѣдъ, Государь, мой, Князь Дмитрій Федоровичъ Палецкой въ

роду нашемъ меньше опца моего, Князя Михайла Федоровича Пожарского двема мѣстами Мишка у опца а Князь Иванъ, Лыковъ въ роду Князя Борисова владѣтъ двема мѣстами, а Князь Борисовъ, Государь, опецъ у опца своего другой сынъ. И по тѣмъ, Государь, случаемъ мнѣ холопу твоему Мишке можно быть больши Князя Борисова опца Князя Михайла Лыкова шестью мѣстами. Въ томъ, Государь, шлоя на твой Государевъ разрядъ.

По твоимъ Государевымъ разрядамъ мнѣ холопу твоему Мишке быть меньше Князя Борисова опца Князя Михайла Лыкова не вѣсно:

Лѣта 7073 (1581) были воеводы въ Смоленску Пётръ Васильевичъ Морозовъ да Афонсей Кольчовъ да Князь Иванъ Ивановичъ Лыковъ, а въ лѣто, Государь, 7097 (1589) году, или 8го, или 9го, въ великомъ Новгородѣ были твои Государевы воеводы: въ больномъ городѣ Князь Иванъ Ивановичъ Голицынъ, въ земляномъ, Государь, городѣ на посадѣ Князь Григорей Петровичъ Ромодановской да Григорей Гуца Кольчовъ; и по тѣмъ, Государь, разрядомъ Афонсей Кольчовъ больши Князя Ивана Ивановича Лыкова, а Григорей, Государь, Гуца Кольчовъ больши Афонсея Кольчова въ роду своемъ, а Князь Григорей, Государь, Петровичъ Ромодановской больши Григорья Гуца Кольчова, а Князь Иванъ, Государь, Лыковъ въ роду своемъ больши Князя Борисова опца Князя Михайла Лыкова двема мѣстами. И по тѣмъ, Государь, случаемъ братья мой, Князь Григорей Петровичъ Ромодановской, больши Князя

Ивана Ивановича Лыкова четырьмя мѣстами, а Князь Григорей, Государь, Пештровичъ Ромодановской въ роду нашихъ меньши меня холопа своего Мишки. Въ томъ, Государь, шлося на твои Государевы розряды.

По твоимъ Государевымъ розрядамъ мнѣ холопу твоему Мишке мѣстами Князя Борисова отца Лыкова Князя Михайла Лыкова быть не вѣстно :

Въ лѣто 7071 (1563) походъ Государя Царя и Великаго Князя Ивана Васильевича всеа Русіи х Полоцку, а были у Государя Ряды: съ большими Саодакомъ Князь Михайло Темрюковичъ Черкасской, съ другимъ Саодакомъ Князь Борисъ Васильевичъ Серебряной, а съ престыжъ Саодакомъ Князь Иванъ Ивановичъ Лыковъ. А въ лѣто, Государь, 7030 (1544) Князь Борисовъ отецъ Князь Василей Семеновичъ Серебряной меньши былъ дѣда моего, Князя Дмитрея Федоровича Палецкого, какъ ходили воеводы подъ Казань: въ большомъ полку дѣдъ мой Князь Дмитрей Федоровичъ Палецкой въ другихъ, а въ правой рукѣ въ другихъ Князь Василей Семеновичъ Серебряной. И по тѣмъ, Государь, розрядамъ, дѣдъ мой, Князь Дмитрей Федоровичъ Палецкой больши Князя Василия Семеновича Серебрянова, а Князь Васильевъ, Государь, сынъ, Князь Борисъ Васильевичъ Серебряной больши былъ Князя Ивана Ивановича Лыкова, а Князь Иванъ, Государь, Лыковъ больши брата своего, Князя Михайла Лыкова, двумя мѣстами; а дѣдъ, Государь, мой, Князь Дмитрей Федоровичъ Палецкой въ нашемъ роду меньши отца моего, Князя Михайла Федоровича Пожарского мѣстами, а я, Государь, Мишка своего у Князя Михайла Фе-

доровича первой сынъ. И по тѣмъ, Государь, случаетъ мнѣ холопу твоему Мишке можно быть большимъ Князя Борисова отца Князя Михайла Лыкова шестью мѣстами. Въ томъ, Государь, шлося на твои Государевы розряды.

По твоимъ, Государь, розрядамъ мнѣ холопу твоему меньши быть Князя Борисова отца Князя Михайла Лыкова не вѣстно :

Лѣта 7080 (1582) были воеводы въ твоимъ Государеве розрядѣ и Коломнѣ по росписи по полкомъ: въ большомъ полку Князь Иванъ Федоровичъ Мстиславской, въ передовомъ полку въ другихъ Болринъ Князь Дмитрей Ивановичъ Хилковъ, въ левой рукѣ въ другихъ Околыничей Дмитрей Михайловичъ Плещеевъ. Въ лѣто 7077 (1569) были воеводы въ твоихъ Государеве розрядѣ въ Казуѣ и росписи по полкомъ: въ большомъ полку Кравчей Федоръ Алексѣевичъ Басчановъ, въ правой рукѣ Иванъ Дмитреевичъ Плещеевъ, въ передовомъ полку Болринъ Захарей Ивановичъ Очинъ Плещеевъ. А въ лѣто 7090 (1582) году были воеводы въ твоихъ Государевъ розрядѣ въ Серпуховѣ, по полкомъ: въ большомъ полку Болринъ Князь Федоръ Ивановичъ Мстиславской, въ правой рукѣ въ другихъ Околыничей Микита Иванъ Очинъ Плещеевъ, въ спорожномъ полку въ другихъ Околыничей Князь Андрей Ивановичъ Хворостининъ; и какъ Князя Андрея иза съ Коломны, и на Князя Андрея мѣсто быть Князя Романъ Васильевичъ Охлябининъ. Въ лѣто 7068 (1560) были воеводы въ Смоленску Болринъ Сементъ Яковлевичъ, да Михайло Васильевичъ Яковлевы, да Князь Романъ Васильевичъ Охлябининъ, да Князь

Иванъ Ивановичъ Лыковъ. И по тѣмъ, Государь, розрядомъ, дядя мой, болринъ Князь Дмитрей Ивановичъ Хилковъ болшинъ Дмитрелъ Михайловичъ Плещеевъ, а Дмитрель сынъ, Иванъ Дмитрельвичъ Плещеевъ болшинъ Захаръ Ивановичъ Очипа Плещеевъ, а Захарель четвертой братъ родной меньшей, Микита Ивановичъ Очипъ Плещеевъ болшинъ Князя Романа Васильевича Охлабинина, а Князь Романъ, Государь, Васильевичъ болшинъ Князя Ивана Ивановича Лыкова, а Князь Иванъ Лыковъ болшинъ брата своего Князя Михайла Юрьевича Лыкова Князя Борисова отца двема мѣстами; а дядя, Государь, мой, Князь Дмитрей Ивановичъ Хилковъ въ роду имѣеть таковъ, чпо отецъ мой Князь Михайло Ѳедоровичъ Пожарской, а я, Государь, у отца своего первой сынъ. И по тѣмъ, Государь, случаемъ можно мнѣ холопу твоему Митыке быть болшинъ Князя Борисова отца Князя Михайла Лыкова десятию мѣстами. Въ томъ, Государь, шлось на твои Государевы розряды.

По твоемъ Государевымъ розрядомъ мнѣ холопу твоему Митке менши Князя Борисова отца Князя Михайла Лыкова быть не вмѣстно:

Лѣта 7084 (1571) году послѣ отпу-ска болшинъ Восводъ были Восводы въ твоемъ Государеве розрядѣ въ Серпуховъ: въ болшомъ полку Князь Иванъ Юрьевичъ Бутыковъ, въ сторожевомъ полку Князь Василей Дмитрельвичъ Хилковъ, въ лѣвой рукѣ Микита Ивановичъ Очипъ Плещеевъ. А въ лѣто 7081 (1573) какъ велѣши отпустить изъ Серпухова Дворницъ и дѣтей Болрскихъ, и Грамота прислана въ Серпуховъ Роману Григорьевичу Плещееву да Князю Ивану Ивановичу Лыкову. И по тѣмъ, Государь, роз-

рядомъ, братъ мой, Князь Василей Дмитрельвичъ Хилковъ болшинъ Околыничего Микиты Ивановича Очипа Плещеева, а Микита, Государь, въ своемъ роду болшинъ Романа Григорьевича Плещеева многими мѣстами, а Романъ, Государь, Плещеевъ болшинъ Князя Ивана Ивановича Лыкова двема мѣстами, а Князь Иванъ, Государь, Лыковъ болшинъ брата своего, Князя Михайла Лыкова, двема мѣстами; а братъ, Государь, мой, Князь Василей Дмитрельвичъ Хилковъ въ роду своемъ таковъ, чпо я холопъ швой Митыка. И по тѣмъ, Государь, случаемъ мнѣ холопу твоему Митыке можно быть болшинъ Князя Борисова отца Князя Михайла Лыкова шестью мѣстами. Въ томъ, Государь, шлось на твои Государевы розряды.

По твоемъ Государевымъ розрядомъ мнѣ холопу шлому Митыке менши быть Князя Борисова отца Князя Михайла Лыкова не вмѣсно:

Въ лѣто 7060 (1552) году были воеводы на Коломнѣ по полкомъ: въ болшомъ полку Князь Иванъ Ѳедоровичъ Мстиславской, въ передовомъ полку въ другихъ дядя мой, болринъ Князь Дмитрей Ивановичъ Хилковъ, въ лѣвой рукѣ въ другихъ Околыничей Дмитрей Михайловичъ Плещеевъ. Въ лѣто 7077 (1569) были воеводы въ Колугѣ по полкомъ: въ болшомъ полку Кравчей Ѳедоръ Алексеевичъ Басмановъ, въ правой рукѣ Иванъ Дмитрельвичъ Плещеевъ. Лѣта 7076 (1568) Государь Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичъ всеа Русіи на весну росписалъ воеводъ: въ болшомъ полку Князь Михайло Темрюковичъ Черкасской, въ сторожевомъ полку болринъ Захарей Ивановичъ Очипъ Плещеевъ да Околыничей Василей Ивановичъ Умновъ Коломновъ. Лѣта 7071 (1563) посланы

Государь Царь и Великий Князь Иванъ Васильевичъ всеа Русіи подѣ Кольчаны Короля Саксонскаго, а съ нимъ бояринъ Иванъ Петровичъ Яковлевъ да Окольниковъ Василей Ивановичъ Уминовъ Кольчовъ да Князь Михайло Юрьевичъ Лыковъ; и по тѣмъ, Государь, розрядомъ, дядя мой, бояринъ Князь Дмитрей Ивановичъ Хилковъ больша Дмитрея Михайловича Плещеева, а Дмитресвъ, Государь, сынъ, Иванъ Дмитресовичъ больша Захаря Ивановича Очипа Плещеева, а Захарей Ивановичъ Очинъ Плещеевъ больша Василя Ивановича Уминова Кольчова, а Василей, Государь, Уминовъ Кольчовъ больша Князя Борисова отца, Князя Михайла Юрьевича Лыкова; а дядя, Государь, мой, бояринъ Князь Дмитрей Ивановичъ Хилковъ въ роду нашемъ шаковъ, чпо отецъ мой Князь Михайло Федоровичъ Пожарской, а азъ, Государь, Митыка у отца своего первой сынъ. И по тѣмъ, Государь, случася мочно мнѣ холопу твоему Митыке быть больша Князя Борисова отца Князя Михайла Лыкова пятымъ мѣстомъ. Въ томъ, Государь, шлюсь на твои Государевы розряды.

По твоимъ Государевымъ розрядамъ мнѣ холопу твоему меньши быть Князя Борисова отца Лыкова Князя Михайла Лыкова не вѣстно:

Лѣта 7036 (1629) отпустилъ Государь Царь и Великий Князь Иванъ Васильевичъ всеа Русіи подѣ Казань Царя Шигаея, а съ нимъ были воеводы по полкомъ: въ большомъ полку бояринъ и воевода Князь Дмитрей Федоровичъ Бѣльскій да Князь Дмитрей Федоровичъ Палецкой, дядя мой; — правой руки въ другихъ Князь Васильевичъ Серебряной. Лѣта 7038 году посылалъ Государь Царь и

Великий Князь Иванъ Васильевичъ всеа Русіи Царя Шигаея на Ливонскія мѣста, и были воеводы по полкомъ: въ большомъ полку бояринъ и воевода Князь Михайло Васильевичъ Глинской да Данило Романовичъ Юрсьвъ, въ правой рукѣ Князь Василей Семеновичъ Серебряной, въ левой рукѣ Князь Пестръ Семеновичъ Серебряной; а въ лѣво, Государь, 7035 (1618) посылалъ Государь подѣ Кольчаны в Кольчанскіе мѣста, и были воеводы по полкомъ: въ большомъ полку Князь Афонсей Шейдяковъ да Микита Романовичъ Юрсьвъ, въ передовомъ полку въ другихъ Князь Борисовъ отецъ Князя Михайла Юрьевича Лыкова. И по тѣмъ, Государь, розрядомъ, дядя мой, Князь Дмитрей Федоровичъ Палецкой больша Князя Василя Серебряного, Князь Василей, Государь, Серебряной да братъ его Князь Пестръ больша Данила Романовича Юрсьва, а Даниловъ, Государь, братъ третей, Микита Романовичъ Юрсьвъ больша Князя Борисова отца, Князя Михайла Лыкова; а дядя, Государь, мой, Князь Дмитрей Федоровичъ Палецкой въ роду нашемъ меньши отца, моего, Князя Михайла Федоровича Пожарскаго двема мѣсты, а азъ, Государь, Митыка у отца своего первой сынъ. Въ томъ, Государь, шлюсь на твои Государевы розряды. И по тѣмъ, Государь, случася мочно мнѣ быть больша Князя Борисова отца семью мѣстами.

По твоимъ Государевымъ розрядамъ мнѣ холопу твоему Митыке быть меньши Князя Борисова отца Князя Михайла Лыкова не вѣстно:

Лѣта 7077 (1660) Декабря въ 13 день приговорилъ Государь Царь и Великий Князь Иванъ Васильевичъ всеа Русіи послать въ Палецкую землю Воеводу: въ большомъ полку Бояринъ



и Восвода Князь Иванъ Федоровичъ Мстиславской, да Князь Данило Андреевичъ Ногтевъ, да братъ мой, Князь Василей Ивановичъ Кривоборской, въ сторожевомъ полку въ третьихъ Князь Борисовъ отецъ, Князь Михайло Юрьевичъ Лыковъ. И по тому, Государь, розряду, братъ мой, Князь Василей Ивановичъ Кривоборской больши Князя Борисова опца, Князя Михайла Лыкова; а братъ, Государь, мой, Князь Василей Ивановичъ въ роду нашемъ меньши меня холопа своего Мишкинъ плыю мѣсты. Въ томъ, Государь, шлюсь на твои Государевы розряды.

По пивомъ Государевымъ розрядомъ мнѣ холопу пивому Мишкѣ быть меньши Князя Борисова опца Князя Михайла Лыкова не вѣсно:

Въ лѣто 7073 (1567) были воеводы въ Смоленску: Болринъ Пётръ Васильевичъ Морозовъ да дядя мой, Князь Андрей Ивановичъ Ташевъ, да Офонасей Колычовъ, да Князь Иванъ Ивановичъ Лыковъ. И по тому, Государь, розряду, дядя мой, Князь Андрей Ивановичъ Ташевъ больши Князя Ивана Ивановича Лыкова двумя мѣстами, а Князь Иванъ, Государь, Лыковъ въ роду своемъ больши Князя Борисова опца, Князя Михайла Лыкова двумя мѣстами; а дядя, Государь, мой, Князь Андрей Ивановичъ Ташевъ въ роду нашемъ меньши опца моего Князя Михайла Федоровича Пожарского тремя мѣстами; да дѣдъ же, Государь, Князь Борисовъ Князь Юрьи Васильевичъ Лыковъ зъ братомъ своимъ, со Княземъ Андреемъ, отъѣхали ко Князю Андрею Ивановичу Спарницкому; и по вашему, Государь, указу кто опъ вась Государей отъѣзжаетъ въ удѣлъ, и тѣмъ, Государь, имъ въ своемъ роду шоту вы, Государь, не давали, кому

они въ версту? Въ томъ, Государь, шлюсь на твои Государевы розряды.

По пивомъ Государевымъ розрядомъ мнѣ холопу пивому Мишкѣ быть меньши Князя Борисова опца Князя Михайла Лыкова не вѣсно:

Лѣта 7083 (1575) году посылаеть Государь Царь и Великий Князь Иванъ Васильевичъ всеа Русии подъ Колойвань и въ Колойванскіе пригородки: въ большомъ полку Князь Афонасей Шейдокъ, въ правой рукѣ Князь Пётръ Ивановичъ Ташевъ, въ передовомъ полку Князь Михайло Юрьевичъ Лыковъ. И по тѣмъ, Государь, розрядомъ, дядя мой, Князь Пётръ Ивановичъ Ташевъ больши Князя Михайла Лыкова; а дядя, Государь, мой, Князь Пётръ Ташевъ меньши опца моего, Князя Михайла Федоровича Пожарского мѣстомъ, а я, Государь, у опца своего первой сынъ. Въ томъ, Государь, шлюсь на твои Государевы розряды.

Да податъ, Государь, я холопъ твой память на Князя Борисова прадѣда на Князя Ивана Ивановича Лыкова, что онъ былъ меньши Князя Ивана Васильевича Горенского 36 (1548) году, а Князь Иванъ, Государь, Горенской меньши былъ въ томъ же году дѣда моего, Князя Дмитрея Федоровича Палецкого, и по грѣхомъ, Государь, въ своемъ случаѣ описался: а написатъ, Государь, Князя Ивана Горенского Князь Семеномъ. А другую, Государь, память податъ на Князя Ивана Княжъ Юрьева сына Лыкова, что онъ былъ меньши Князя Бориса Серебряного въ Рымдахъ 71 (1563) году, и по грѣхомъ, Государь, описался: а написатъ Князя Ивана Княжъ Юрьева сына Князь Ивановымъ сыномъ.

Да податъ, Государь, Князь Борисъ Лыковъ память, что будио Князь Иванъ Федоровичъ Спарницкій

былъ меньше Князя Ивана Ивановича Лыкова; и такова, Государь, розряду не было, а не слышалъ; а хотѣлъ, Государь, таково розрядъ и быть, иже безъ мѣсты; а мочно ли, Государь, тому спастца, что Князю Ивану Лыкову быть больша Князя Ивана Федоровича Спригина, по тому что, Государь, даде мой, Князь Дмитрей Федоровичъ Палецкой больша былъ Князя Семена Ивановича Горенского.

Тогожъ году были воеводы въ Колутъ, и Князь Семень Горенской больша былъ Князя Ивана Ивановича Лыкова, Князь Борисова прадеда: въ большомъ полку Князь Богданъ Александровичъ Трубецкой, въ передовомъ полку Князь Семень Ивановичъ Горенской, въ сторожевомъ полку въ другихъ Князь Иванъ Ивановичъ Лыковъ, а Князь Иванъ, Государь, Лыковъ въ роду своемъ больша Князь Борисова дѣда, Князь Юрья Васильевича Лыкова двумя мѣсты, а Князь Иванъ, Государь, Спригинъ въ роду нашемъ больша Князя Дмитрея Федоровича Палецкого двумя мѣсты. И по шѣмъ, Государь, случаемъ Князь Дмитрей Федоровичъ Палецкой больша Князя Ивана Ивановича Лыкова тремя мѣсты, а Князь Юрья, Государь, Лыковъ меньше дѣди своего Князя Ивана Лыкова двумя мѣсты, а Князь Борисовъ, Государь, отецъ у отца своего другой сынъ, а Князь Иванъ, Государь, Федоровичъ Спригинъ въ роду нашемъ таково, что отецъ мой, Князь Михайло Федоровичъ Пожарской, а я холюмъ твоей Митѣ у отца своего первой сынъ; и хотѣлъ, Государь, Князь Иванъ Федоровичъ Спригинъ и почия быть меньше Князя Ивана Ивановича Лыкова, иже, Государь, Князь Борисову дѣду не достало до Князя Ивана Спригина, не столько что отцу.

Да подаде, Государь, Князь Борисъ Лыковъ намиле, что будиже отецъ его, Князь Борисовъ, Князь Михайло Лыковъ былъ больша Князя Андрея Дмитриевича Палецкого; и въ тѣ поры, Государь, Князь Андрей Палецкой посланъ былъ на службу Государеву службу въ Соколъ въ воеводъ Государской опалъ и вѣнчикъ Государевыхъ очей не видѣлъ, и болроу, Государь, о томъ былъ челоу, а иже, Государь, Князь Михайлу Лыкову даде Микита Романовичъ, что сынъ былъ больша Князя Андрея Палецкого, поному что, Государь, и жилъ у Микиты Романовича Князь Михайло Лыковъ, а се, Государь, былъ ему свой по Князь Иванъ Курляевъ; а мочно, Государь, тому спастца, что Князь Михайлу Лыкову больша былъ Князя Андрея Палецкого; Князь Андрей Палецкой былъ челоу Государю Царю и Великому Князю Ивану Васильевичу всеа Руси по Князь Федору Лыкова, и судъ, Государь, у Князя Андрея со Княземъ Федоромъ былъ; по грѣхомъ, Государь, по нашимъ и Князя Андрея Палецкого въ тѣ поры была ваша Государева опалъ, и обивши, Государь, Князя Андрея Палецкого Князю Федору Лыкову одиже мѣстомъ, а Князь Федоръ, Государь, Лыковъ больша Князя Борисова отца Князя Михайла Лыкова четьрми мѣсты, что отецъ ему. Хотѣлъ, Государь, Князь Андрей Палецкой и хотѣлъ быть меньше Князя Борисова отца Князя Михайла Лыкова, и Князь Андрей, Государь, Палецкой въ роду нашемъ малъ, меньше меня челоу своего Митѣки пятью мѣсты. Въ томъ, Государь, шлоу на швомъ Государеву розряди.

Да подаде, Государь, Борисъ Лыковъ намиле, что будиже отецъ его, Князь Михайло Лыковъ былъ больша

Князь Василья Иванович Кривоборского меньшого; и тогда, Государь, твои воеводы посланы были на вашу Государеву службу в Соколъ безъ мѣсты, а Князь Василей, Государь, Кривоборской тогда былъ челоуъ на Федора Шереметева, и Государь велѣлъ имъ быть безъ мѣсты; а мочно ли, Государь, спастца, что Князю Василью Кривоборскому были меньши Князя Михайла Лыкова: въ восьмьдесятъ, Государь, въ седьмомъ году, какъ Государь посылалъ воеводу въ Пѣмскую землю, въ большомъ полку Князь Иванъ Федоровичъ Мстиславской да Князь Данило Андреевичъ Ногтевъ да Князь Василей Ивановичъ Кривоборской, въ сторожевомъ полку въ третнихъ Князь Борисовъ опсѣлъ Князь Михайло Лыковъ; а хотѣлъ, Государь, Князь Василей Кривоборской и почма быть меньши Князя Михайла Лыкова, и Князь Василей, Государь, Кривоборской въ роду нашемъ магъ, меньши меня холона твоего Мишкинъ пашью мѣсты.

Да податъ, Государь, Князь Борисъ Лыковъ память, что будто Князь Федоръ Кривоборской былъ меньши Князя Володимера Бахтелрова; и таковъ, Государь, розрядъ былъ безъ мѣсты: велѣно, Государь, было бытъ въ Русь Князю Володимеру Бахтелрову да Ивану Крюку Кольчову, да въ прибавки, Государь, велѣно бытъ Князю Федору Кривоборскому; и Князь Федоръ, Государь, Кривоборской на Князя Володимера былъ челоуъ, и Государь Князя Федора пожаловать велѣлъ быть безъ мѣсты; челобитье, Государь, Князь Федорово въ розрядъ записано Февраля въ 10 день; а мочно ли, Государь, тому спастца, что Князю Володимеру Бахтелрову бытъ было больши Князя Федора Кривоборского: кон, Государь,

въ нашемъ роду Федора Кривоборского, бывали и больши Князь Во-

Въ мѣсто, Г году были твои на берегу въ Туру передовою полку Бахтелровъ, въ Князь Иванъ ской; и Князь на Князя Володимера и судъ, Государь, (1591) году и Князь Иванъ, Г въ роду нашемъ Кривоборского многими мѣстми, Государь, Князь Федоръ Кривоборской и почма былъ меньши Князя Володимера Бахтелрова, и Федоръ, Государь, Кривоборской въ роду нашемъ магъ, меньши меня холопа твоего чепырма мѣсты. Въ томъ, Государь, шлошь на твои Государевы розряды.

Да податъ, Государь, Князь Борисъ Лыковъ память, что будто 64 (1556) году годовали воеводы въ Свияжскомъ Князь Михайло Михайловичъ Троекуровъ, а въ Городничихъ сказываетъ дѣдъ мой Князь Федоръ Ивановичъ Пожарской, и въ тѣхъ, Государь, поры дѣдъ мой Князь Федоръ Ивановичъ Пожарской сосланъ въ Казань въ вашей Государской опашѣ, а того, Государь, не бывало, чтобы, Государь, Князь Михайло Троекуровъ былъ 64 (1556) году въ воеводахъ, а дѣдъ мой въ Городничихъ; а въ тѣхъ, Государь, годѣхъ ни въ Казани ни въ Свияжскомъ Князь Михайло Троекуровъ не бывалъ, а былъ, Государь, въ Казани воеводы въ 63 (1555) году Князь Михайло Васильевичъ Глинской, а въ Свияжскомъ, Государь, годовалъ Князь Михайло По-

новичъ Воропынской, а въ 64 (1556) году годовалъ въ Казани Князь Пестръ Ивановичъ Шуйской, а въ Свѣяскомъ годовалъ Князь Василей Семеновичъ Серебряной, а въ 66 (1558) году годовалъ въ Казани Князь Александръ Ивановичъ Воропынской, а въ Свѣяскомъ годовалъ Князь Андрей Ивановичъ Нохтсвъ, а Князь Михайло, Государь, Троекуровъ въ тѣхъ годахъ не бывалъ ни въ Казани, ни въ Свѣяскомъ, ни въ другихъ воеводствахъ; а хотѣлъ, Государь, по грѣху нашему въ тѣхъ годахъ дѣдъ мой или которой родитель Пожарской и былъ въ Государствѣ опадъ въ Городничихъ, и хотѣ, Государь, и повнѣтъ, ино большому воеводѣ, а не другому, и Князь Борисову, Государь, прадѣду, Князю Ивану Княжъ Володимирову сыну Лыкову не достало до тѣхъ воеводъ, которые въ тѣхъ годахъ были въ Казани и въ Свѣяскомъ, до Князя Михайла Васильевича Глинского, до Князя Михайла Ивановича Воропынского, до Князя Петра Ивановича Шуйского и до Князя Александра Ивановича Воропынского и до Князя Андрея Ивановича Нохтсва, а Князь Михайло, Государь, Троекуровъ въ другихъ воеводихъ въ тѣхъ годахъ не бывалъ ни въ Казани, ни въ Свѣяскомъ; и будещъ, Государь, Князь Борисову прадѣду можно быть больши Князя Александра Ивановича Воропынского и Князя Петра Ивановича Шуйского и Князя Михайла Ивановича Воропынского, ино, Государь, мнѣ можно быть Митяке меншии Князя Борисова отца, Князя Михайла Лыкова, и хотѣлъ, Государь, въ тѣхъ годахъ нашихъ родителей Пожарскихъ или въ Стародубскихъ и бывалъ которой въ Городничихъ, и Князю Борису, Государь, Лыкову и дѣдъ Митяки не утѣгати,

поному что, Государь, въ тѣхъ годахъ городничество было не безчестно, и посыляны, Государь, были въ города за осадыхъ мѣсто воеводъ; и буде, Государь, то поставили въ дѣю, и въ тѣхъ, Государь, и дѣхъ бывали въ Городничихъ не Иже жарскіе, ни Лыковы, которая была Гсдѣ, ино, Государь, до тѣхъ Князь Борисову даду не достало, и у некоторыхъ, Государь, у нашей браны и опцы бывали въ Городничихъ, и Государь того не вѣдѣтъ ставили въ дѣю, поному что Государь и былъ челоуѣкъ, да и опвою оуи себѣ, что въ вощиоуѣ въ 110 (1557) году Государь Царь и Великій Князь Борисъ Федоровичъ всея Русіи велѣлъ быти на своей Государствѣ службѣ въ Переславѣ Князю Федору Княжъ Ивану сыну Лыкову, а въ Шамцкомъ Юрью Григорьевичу Пилимоу, и Юрью, Государь, на Князя Федора Лыкова былъ челоуѣкъ, и судъ, Государь, у Юря со Княземъ Федоромъ былъ, а Юрьсвъ, Государь, оуи Григорей Степановичъ Пилимонъ, и послѣ 64 (1556) году, 72 (1558) году былъ въ Городничихъ въ Смоленску, а въ воеводствахъ, Государь, былъ не Глинской да и не Воропынской, — Иванъ Борисовъ сынъ Калмыкъ и Князь Федоръ, Государь, Лыковъ Юря тѣхъ улагивалъ и въ спускъ подавалъ, и бояре, Государь, того въ дѣю не поставили; поному что, Государь, въ тѣхъ годахъ городничество было не безчестно, были посыляны за осадыхъ воеводъ мѣсто.

Да Князь Борисъ же, Государь, Лыковъ на судѣ спосочи указывалъ, сказываещъ, что по лѣстницѣ прежде сего не тягивался, тоуѣ до обрѣзекъ спалъ нѣтъ, что мнѣ, Государь, пожаловалъ велѣлъ данъ судъ

на Князя Бориса, и въ прежнихъ, Государь, годѣхъ плагивался, комсамъ въ Государевыхъ розрядѣхъ бывалъ, ино и нѣ своими родителями плагивался да правъ бывалъ.

Въ нынѣшнихъ, Государь, во III (1403) году Князь Иванъ Курлятевъ былъ челою Государю Царю и Великому Князю Борису Федоровичу всеа Русіи въ ошечесствѣ на Князя Ивана Хованского, и судъ, Государь, у нихъ былъ, и утагивалъ, Государь, Князь Иванъ Курлятевъ Князя Ивана Хованского родными сплавни, Серебряными, да Телешевыми, да Репинными, да Сиринскими, а не своими Курлятевыми; и сплавилъ, Государь, шѣхъ въ лѣствицѣ у себя матѣхъ, а Курлятевы, Государь, всѣхъ свой въ Государевъ милости скончались, а въ опалѣ не бывали и въ Государевыхъ розрядѣхъ всѣ бывали, и нѣхъ, Государь, своихъ родителей меньше бывали, конѣхъ въ случать подавалъ родителей Князь Иванъ Курлятевъ меньше дѣда своего и отца, и оца, Государь, и пупѣхъ съ ними плагался; а мои, Государь, родные, Пожарскіе, меньше родителей нашихъ, Стародубскихъ Князей, шгдѣ не бывали, и были, Государь, много лѣтъ въ Государеве опалѣ, а Государева милость до насъ была: въ меньшихъ, Государь, съ нашими родителями и съ чужими ни съ кѣмъ не бывали, и меньше никого не посылывали, и потерьки, Государь, ни гдѣ не бывало.

А въ береговомъ, Государь, розрядѣ дѣдъ мой ни гдѣ не бывалъ, потому что былъ въ Государевыхъ опалахъ, сосланъ былъ на низъ, а по городомъ, Государь, на годовыхъ службахъ дѣдъ мой и дядя мои въ воеводахъ во многихъ мѣстахъ бывали, а въ меньшихъ, Государь, съ кѣмъ

не вмѣсто были, не бывали; и кон, Государь, по грѣху своему въ Государевыхъ опалахъ наша братья всѣхъ родовъ, и какъ, Государь, до нихъ милость возсіесть, и съ кѣмъ, Государь, имъ случай будетъ въ ошечесствѣ, и они, Государь, быють челою и тлажупца по своей лѣствицѣ и своими родителями. А какъ, Государь, до насъ холопей Государевыхъ милость Царская возсіала, ино которые были въ Государевыхъ розрядѣхъ дѣда моего меньше братья въ Царской милости приближены, были въ Стольниковѣхъ, а лѣтъ, Государь, впускъ дѣду своему, Князю Федору Ивановичу, а коли, Государь, надо мною холопомъ Государевымъ милость Царская восіала, и лѣтъ, Государь, холопъ Государевъ по ево Царской милости таковъ же Стольникъ, что и Князь Борисъ Лыковъ; то, Государь, дѣлаетца Царскимъ милосердіемъ — и въ честн живунуть и въ безчестье.

Да Князь Борисъ же, Государь, Лыковъ на судѣ говорилъ и указывалъ на чужіе роды, на Ростовскихъ Князей на Капыревыхъ и на Темкиныхъ и на Буйносовыхъ и на другой, Государь, родъ, на Воротыньскихъ да на Звенигородскихъ да на Одоевскихъ, а сказывалъ, Государь, что Принжковы да Гвоздевы пошли отъ большова брата, а Капырены да Темкины да Буйносовы отъ меньшова брата; ино, Государь, и по лѣствицѣ Князь Даниловъ отца Принжкова до Князя Михайлова отца Гвоздева не достаютъ, да до Князя Петрова сына Буйносова, до Князя Ивана, не токмо, Государь, что до Капырева или до Темкина, потому что, Государь, исперва по многихъ случаемъ что бывали въ иныхъ Государевыхъ розрядахъ съ Капыревы

ми въ меньшихъ товариществъ, а они съ тѣми бывали въ здѣхъ исперва, какъ отъ своихъ прародителей поименно Катъревы да Тѣмкинъ большіи Приимковъ и Гвоздевыхъ, а Звенигородскіе, Государь, хотя и большіи въ родствѣ Ворюшынскихъ и Одоевскихъ, а въ нашихъ Государевыхъ разрядѣхъ они бывали съ меньшими товарищи; а мы не бывали никогда меньши. А хотябы, Государь, Звенигородскіе и прародители своего нарядили меньши Ворюшынскихъ и Одоевскихъ, только, Государь, мы съ своими родителями въ меньшихъ ни съ кѣмъ не бывали; а Звенигородскіе, Государь, съ нашими родителями, кои у насъ въ роду не велики, и съ тѣми бывали въ меньшихъ многими мѣстами. А мы, Государь, холопи твои по твоей Царской милости и по своему отчеству поименно отъ прародителей своихъ, отъ Князя Даниила Андреевича Пожарскаго, и по вашей Царской милости прародители наши большіи Стародубскаго и Ряполовскаго и Палецкаго, такъ, Государь, и мы холопи Государевы по своему роду и по лѣтствию ково меньши, тово меньши, кому въ версту, тому въ версту, а ково, Государь, большіи, тово большіи, потому что Пожарскіе по своему грѣху въ Государевыхъ опалахъ меньши, и то, Государь, Князь Борисъ Лыковъ вракоя чаа' въ своемъ родствѣ Стародубскихъ и Ряполовскихъ, что, Государь, нѣтъ указываешь, не велиши нѣтъ въ своемъ родствѣ Стародубскихъ и Ряполовскихъ Князей меньшими называть, кои, Государь, въ роду въ нашихъ меньши меня холопа моего Милыки; а самъ, Государь, Князь Борисъ плещеца въ своемъ родствѣ Оболенскихъ Князей, кои у нѣтъ въ нѣтъ

исшедъ по лѣтствию и по разрядѣхъ

велики, дѣла свои и отца своего ни мѣсты большіи. Тогдабы, Государь, указывать, что родители Пожарскіе меньши своихъ родителей Стародубскихъ Князей, бывали, и Государь, родители мои Пожарингъ съ нашими родителями Стародубскими меньши не бывали. И тожъ, Государь, Государева какъ меня холопа своего ни учини только, Государь, я холопъ Государевъ въ роду своемъ таковъ, а выхъ своихъ родителей Пожарскіе подавать въ случаѣхъ дѣла своего Князя Федора Ивановича, да отца его, Князя Михаила Федоровича, да Милыку, кому своихъ роду лѣтъ въ версту и ково большіи, тожъ, Государь, шлюсь на Государевы разряды и на книги, въ своему по лѣтствию въ версту мой и отецъ мой и я Милыка.

Да говоришь, Государь, К Борисъ Лыковъ на судѣ, а слышаешь, что будто Князь Иванъ Федоровичъ Стригинъ меньши Князь Ивана Князь Иванова Лыкова, и такова, Государь, ряду не вѣдаю; а хотя, Государь, разрядъ и былъ, ино безъ мѣсты; а мощноли, Государь, тому ставща, что Князю И Стригину меньши быть Князя Лыкова, попому что, Государь, К Иванъ Федоровичъ Стригинъ вѣду своемъ большіи Князя Федора Ивановича Татеева пятью мѣстами, а К Федоръ, Государь, Татеевъ бо былъ 63 (1522) году Князя П Ивановича Горенскаго въ рындахъ Князь Петровъ, Государь, онъ Князь Иванъ Горенской большіи 66 (1525) году Князя Ивана К Лыкова сына Лыкова, какъ были своды въ Колугѣ: въ большіи ку Князь Богданъ Александръ

Трубецкой, въ передовомъ полку Князь Иванъ Васильевичъ Горенской, въ спорожевомъ полку въ другихъ Князь Иванъ Княжъ Ивановъ сынъ Лыковъ; и по тому, Государь, Князю Ивану Спригину мещани были Князя Ивана Лыкова не вмясно, что, Государь, Князь Иванъ Спригинъ больши Князя Федора Ташева плинью мѣсты, а Князь Федоръ, Государь, больши Князя Петра Горенского; и поному, Государь, Князь Иванъ Федоровичъ Спригинъ больши Князя Петра Горенского шестью мѣсты, а Князь Пестръ, Государь, Горенской у отца своего первой сынъ, и всякой, Государь, сынъ отъ отца своего четвертое мѣсто. И по тѣмъ, Государь, случаемъ Князь Иванъ Федоровичъ Спригинъ больши Князя Ивана Горенского двумя мѣсты, а Князь Иванъ, Государь, Васильевичъ Горенской больши Князя Ивана Княжъ Павлова сына Лыкова мѣстномъ, а Князь Иванъ, Государь, Лыковъ въ роду своемъ Князю Юрью Княжъ Васильеву сыну дядя, а по мѣстницъ, Государь, больши двумя мѣсты, а Князь Михайло, Государь, Лыковъ у отца своего другой сынъ. И по тѣмъ, Государь, случаемъ Князь Иванъ Федоровичъ Спригинъ больши Князя Юрья Лыкова десятию мѣсты, а Князь Иванъ, Государь, Спригинъ въ роду у насъ шकों, что отецъ мой, Князь Михайло Федоровичъ Пожарской, а я, Государь, у отца своего первой сынъ: и по тѣмъ, Государь, случаемъ мнѣ холопу моему Митѣ мочно быть больши Князя Михайла Лыкова десятию мѣсты.

Да подасть, Государь, Князь Борисъ Лыковъ память, что будто Князь Пестръ Пожарской во 107 (1699) году мещани былъ Князя Михайла Гвоздева, да Князя Федора Друцкого,

да Князя Григория, Государь, бездѣлье, чемъ твоего Митѣку своего; а то, и такъ какъ отъ Государь, вѣднѣ по городомъ а въ большомъ Князь Федоро въ другомъ т. Друщикому, а дѣ въ Царевъ скихъ ворон Григорью д

ны до Череповицъ вѣднѣ Князю Петру Пожарской Князь Пестръ Пожарской въ ры не вѣднѣ за тѣмъ что вѣднѣ въ большомъ городѣ Михайлу Гвоздеву. И бить, Государь, челомъ Князь Пестръ Пожарской Государю Царю и Великому Князю Борису Федоровичу всеа Русии и Князя Михайла Гвоздева и тѣхъ вѣхъ на большова на Князя Михайлова брата, на Князя Ивана, а Князь Иванъ, Государь, Гвоздевъ Князю Михайлу что отецъ, больши Князя Михайла четырма мѣсты. И Государь Царь и Великій Князь Борисъ Федоровичъ всеа Русии Князя Петра Пожарского пожаловать сво вѣтъ въ оставишь, что ему Государю наше отчество з Гвоздевымъ извѣстнѣ; не токмо, Государь, что Князю Петру были мещани Князя Михайла, и отца его, Князя Федора. И Болгаръ, Государь, Князю Петру было Пожарскому вѣтъ вѣднѣ и вѣтъ было, Государь, Князю Петру дасть судъ, приказавъ было Государь судить Князю Микише Романовичу Трубецкому да Окопничему Михайлу Михайловичу Салтыкову, и Князь Пестръ, Государь, не вѣднѣ и бить челомъ Госту

дарю въ другой рядъ, и Государь пожаловать велѣлъ Князя Петра безъ суда оставить, потому что ему не сошлось со Княземъ Михайловичъ опницъ, со Княземъ Федоромъ, а Князь Федоръ, Государь, Дружкой, да Князь Григорей Долгорукой былъ челою на Князя Михаила Гвоздева, а не на большого брата Князя Михайлова, Князь Ивана; и судъ, Государь, у нихъ со Княземъ Михайломъ былъ; ино, Государь, Князю Федору и Князю Григорью не сошлось больши быть Князь Петра Пожарского, чпо, Государь, у Князь Федора и у Князя Григоря со Княземъ Михайломъ судъ былъ; а Князь Петръ, Государь, былъ челою на большого брата на Князя Михайлова на Князя Ивана, и Государь Князя Петра велѣлъ оставить. А Князь Борисъ, Государь, говорилъ на судъ, что сказывалъ Князь Петръ на Князя Михаила не былъ челою, и со Княземъ Михайломъ полтъ годъ здытъ; и Князя Петра, Государь, въ нѣ поры на Москвѣ не было, былъ на нашей Государеве службѣ на Уржумѣ. И Князь Борисъ, Государь, сказывалъ, что посланъ на Уржумъ въ осень; а Князь Петръ, Государь, Пожарской былъ челою Государю послѣ Велика дин вскоре, а послѣ, Государь, на Уржумъ въ томъ же году до Троицына дин, а не въ осень, а въ томъ, Государь, году, въ коемъ было году, велю Князю Петру здытъ; и какъ, Государь, Князя Петра пожаловать велѣлъ опуставить, а на Князь Петрово мѣсто здытъ въ томъ году Князь Юрья Мещерской, а не Князь Петръ, и то, Государь, было здылаюся нашимъ безсудействомъ, что было, Государь, Князю Петру былъ меньши Князя Михайла Гвоздева. А се, Государь, въ нѣ поры пришла на нашушку

мою и на меня Государева опаша, и въ чѣмъ, Государь, на нашей нѣмъ и пашъ была Государева опаша, ино, Государь, въ нѣ поры по своему Государю илюсердому и праведному суду не выдать холопей своихъ: въ чѣмъ сво Государева по нашей нѣмъ была опаша, въ томъ сво Царска воля; а въ отечества, Государь, нас холопей своихъ не выдать, что съ праведному Государю наше отечство съ Гвоздевичи извѣсно. А и токмо что Князю Петру менши былъ Князя Михайла Гвоздева и нѣшому сыну Князю Петрову не исно быть меньши Князя Михайла Гвоздева. Да въ томъ же, Государь, во 107 (1599) году Князь Федоръ Мещерской меньши былъ Князя Михайла Гвоздева, а Князь Федоръ, Государь, Мещерской въ роду своемъ больши Князя Григоря Князь Федорова сына Мещерского трема мѣстъ а Князь Григорей, Государь, Мещерской больши былъ Князя Андѣ Охлабинина въ 98 (1578) году каписать Государю Царю и Велико Князю Ивану Васильевичу всеа Руси изъ Неламова городка Князь Андрей Вышневецкой да Князь Андѣ Вяземской про Крымскіе вѣсти, Государь Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичъ всеа Руси, а брате своимъ со Княземъ Воюдичере Андрѣевичемъ и со всемъ боярмъ и говорилъ быши Воеводахъ готовы а ждаты подлинныхъ вѣстей: большомъ полку Князь Михайло И повичъ Воротынской да Охлабинъ Семень Васильевичъ Яковичъ, сторожевомъ полку въ другихъ Кня Григорей Федоровичъ Мещерской, лѣвой рукъ въ другихъ Князь Андѣ Охлабининъ, а Князь Андрей, Государь, Охлабининъ въ роду своемъ больши Князя Романа Васильевича



Охлабинина четьрма мѣсты, а Князь Романъ, Государь, Охлабининъ больши быль. Князь Борисова дѣда Князь Иванъ Князь Иванова сына Лыкова 88 (1580) году, какъ годовали Воеводы въ Смоленску: Болринъ Семенъ Яковлевъ да Князь Романъ Охлабининъ да Князь Иванъ Князь Ивановъ сынъ Лыковъ. И по тѣмъ, Государь, случаетъ Князь Романъ Охлабининъ больши Князь Ивана Лыкова мѣстомъ, а Князь Романъ, Государь, Охлабининъ меньши Князь Андрей Охлабининъ четьрма мѣсты, а Князь Андрей, Государь, Охлабининъ меньши Князь Григорья Мещерского два мѣсты, а Князь Григорей, Государь, Мещерской меньши Князь Федора Мещерского тремя мѣсты, а Князь Федоръ, Государь, Мещерской меньши Князь Михайла Гвоздева четьрма мѣсты. И по тѣмъ, Государь, случаетъ Князь Михайло Гвоздевъ больши Князь Борисова дѣда, Князь Ивана Лыкова четьринадцать мѣсты, а Князь Иванъ, Государь, Лыковъ больши брата своего, Князь Юрья Лыкова два мѣсты. И хотѣлъ, Государь, Князь Пѣтръ Пожарской отпашаментъ былъ по своему челобитью онъ Князь Михайла Гвоздева, а не токмо что онъ большова брата Князь Михайлова, онъ Князь Ивана; ино, Государь, и шутъ Князь Борисову дѣду не сошлось со Княземъ Пѣтромъ, потому что Князь Пѣтръ былъ челомъ Государю на большова брата на Князь Михайлова на Князь Ивана, и Государь пожаловалъ всемъ отпашивъ Князь Пѣтра.

Да Князь Борисъ же, Государь, Лыковъ подавалъ въ памятехъ Князь Пѣтра Пожарского, что онъ больши отца моего, Князь Михайла Федоровича Пожарского два мѣсты; и то, Государь, Князь Борисъ плунаемъ, не знаячи нашего родства, пишеть,

а Князь Пѣтръ, по родству мнѣ лѣтвицъ, Гос Миньца, потомъ, пошолъ онъ бол... Князь Федора Ф Князь Пѣтровъ, Князь Тимофей, Князь Федора, Князь Пѣтръ, и его четьверной даръ, Князь Ф жарской у меньрова брата у родн Федоровича Третья, первой сынъ, а отецъ Князь Михайло Федоровичской у отца своего, у Князь первой сынъ, а я, Государь, своего первой сынъ; ино, и по нашей лѣтвицѣ не сошлось Лялю Пѣтру больши быть отца моего. Въ томъ, Государь, шлося на Государевы книги, а на свой родъ.

Да говоритъ, Государь, Князь Борисъ Лыковъ на судъ, а сказывають: въ 87 (1579) году, какъ въ Соколы были Воеводы, и отецъ де его, Князь Михайло Лыковъ, больши былъ Князь Василья Ивановича Кривоборского да Князь Андрея Данилсевича Палецкого; и въ тѣ поры Государь послалъ Бориса Васильевича Шенина съ вояварами, и тогда, Государь, Князь Василья Ивановичъ Кривоборской былъ челомъ Государю мню Князь Михайла Лыкова на Федора Васильевича Шереметева, а Князь Андрей, Государь, Палецкой въ тѣ поры былъ въ нашей Государской опашъ и былъ челомъ на Князь Михайла Лыкова. И Государь Соколы Воеводамъ велѣлъ мѣста отпашивъ и велѣлъ Государь быть на своей Государевъ службѣ безъ мѣстъ. А въ наказъ, Государь, и въ тѣмъ

такъ писуюсь : Борису Васильевичу Шенну съ товарищи. А то, Государь, спатное ли дѣло, что Князю Михайлу Лыкову быть больши Князя Василья Кривоборского да Князя Андрея Палецкого: нно, Государь, Князь Михайло быть Лыковъ меншии Князя Василья Кривоборского да Князя Андрея Палецкого; и такобъ, Государь, та служба была въ Соколяхъ съ мѣстами, и хотлябъ, Государь, Князя Василья Кривоборского да Князя Андрея Палецкого велѣтъ Государь казнить, и онъ бѣ меншии Князя Михайла Лыкова не пошлн, пошому что, Государь, Князь Борисовъ дѣдъ, Князь Юрий Лыковъ, не бывалъ больши Князя Василья Кривоборского да Князя Андрея Палецкого, не шюкио отецъ Князь Борисовъ. И хотлябъ, Государь, Князь Васильей Кривоборской да Князь Андрей Палецкой и шюма были меншии Князя Борисова отца, Князя Михайла Лыкова; и Князь Васильей, Государь, Кривоборской да Князь Андрей Палецкой въ роду нашемъ малы, меншии меня Мишьяки нпашью мѣсты.

Да податъ, Государь, Князь Борисъ Лыковъ память, что бупшо Князь Пестръ Пожарской во 103 (1391) и во 106 (1393) годѣхъ меншии былъ Князя Ивана Дѣва; и то, Государь, Князь Борисъ Лыковъ пишетъ не знаючи, а отбиваючи мѣла халона швого отъ своего отца. Во 103 (1391) году и во 106 (1393) году велѣтъ Государь взднть и беречь огня по городомъ безъ мѣстъ, и въ розрядѣ, Государь, тому записка есть, что во 103 (1391) году и во 106 (1393) году велѣно взднть безъ мѣстъ. А то, Государь, спатное ли дѣло, что Князю Пестру Пожарскому меншии Князя Ивана Дѣва, только

рись въ памяти своей написалъ, что Князь Иванъ Дѣвъ будно былъ меншии Князя Ивана Щербатого во 103 (1391) году, и хотлябъ, Государь, во 103 (1391) году и во 106 (1393) году и не безъ мѣстъ взднть по городомъ, нно, Государь, Князь Борисъ Лыковъ своєю памятью Князя Пестра опянь нарядитъ больши Князя Ивана Дѣва многими мѣсты, пошому что, Государь, сказатъ: Князь Иванъ Дѣвъ меншии Князя Ивана Щербатого; а Князь Иванъ, Государь, Щербатой во 103 (1391) году и во 106 (1393) году взднть же со Княземъ Пожарскимъ: Князь Пестръ, Государь, Пожарской взднть въ Царевъ городъ на большомъ посадѣ, а Князь Иванъ, Государь, Щербатой взднть въ деревниномъ городѣ за Лузою, и какъ Государь со 107 (1399) году велѣтъ, Государь, взднть по городомъ беречь огня, и онъ, Государь, стали битъ челомъ объ мѣстѣхъ; нно, Государь, за Лузою со 106 (1393) хто ни взднть, шюкъ всѣхъ меншии обязажихъ головъ; да Князь Иванъ же, Государь, Дѣвъ во 103 (1391) году меншии былъ Князя Михайла Гвоздева, какъ Государь велѣтъ взднть по городомъ и беречь огня: въ большомъ городѣ взднть Князь Михайло Гвоздевъ, а Князь Иванъ Дѣвъ взднть въ деревниномъ городѣ; и Князь Михайло, Государь, Гвоздевъ больши Князя Ивана Дѣва нпашью мѣсты, пошому что, Государь, которые взднть отъ Неглинны до Чернопонскихъ воротъ, больши того, кто взднть за городомъ, а шюкъ, Государь, меншии того, кой взднть отъ Лузскихъ воротъ до Неглинную, а шюкъ, Государь, меншии того, которые взднть въ Князе городѣ, шюкъ меншии того, которые взднть въ большомъ городѣ; а Князь

Петръ, Государь, Пожарской былъ человекомъ на большова брата на Князь Михайлова, на Князя Ивана, что на отца на Князь Михайлова, и Государь Князя Петра пожаловать велеть отпославши, что ему наше отечество з Гвоздевыми извѣстно, а Девѣ, Государь, былъ съ Гвоздевыми; и шю, Государь, Князь Борисъ пишетъ своимъ умышлениемъ, а не по разрядомъ; а мочно ли, Государь, шюму спавица, что Девыны большы были Князя Петра Пожарского. Да Князь Борисъ же, Государь, сказывалъ, что Князь Петръ Пожарской большы отца моего двѣя мѣсты, и шю, Государь, Князь Борисъ пишетъ не вѣдаючи родства нашего; а Князь Петръ, Государь, мнѣ пманица дѣда, а по лѣтшвицѣ, Государь, меньши мѣня Мшѣнки.

Да податъ Князь Борисъ Лыковъ наматъ, бушино Князь Федоръ Кривоборской меньши былъ Князь Андрей Князь Михайлова сына Прѣмкова; и шѣкова, Государь, разряду не слыхатъ; и хотѣлъ, Государь, такъ разрядъ и былъ, шю, Государь, былъ безъ мѣсты. А мочно ли, Государь, шюму спавица, что Князь Андрею отцу былъ большы Князя Федора Кривоборского, не токмо Князю Андрею; поному что, Государь, Князь Андрей Прѣмковъ 88 (1880) году былъ меньши Князя Василья Лобанова Роспновского, какъ были воеводы за рѣкою, сполни у Ошпошля; а Князь Васильей, Государь, Лобановъ въ 90 (1882) году былъ меньши Григорья Гуца Кольчова, какъ Государь приговорилъ воеводамъ быти въ Новѣ Городѣ для походу: въ большемъ полку Князь Андрей Ивановичъ Шуйской да Князь Васильей Михайловичъ Лобановъ, въ лѣвой рукѣ Григорей Федоровъ сынъ Гуца Кольчовъ. А въ лѣпо, Государь, 7090 (1882) или 7 или 8 (1880) году

въ Великомъ Новѣ Городѣ были воеводы для Пемецкихъ людей приходу: въ большемъ Городѣ Князь Иванъ Ивановичъ Голыцынъ, а въ другомъ городѣ, въ Земляномъ, Князь Григорей Пешровичъ Ромодановской да Григорей Гуца Федоровъ сынъ Кольчовъ, а Князь Григорей, Государь, въ роду нашемъ меньши Князя Федора Ивановича Кривоборского; а хотѣлъ, Государь, Князь Федоръ Кривоборской отцу меньши былъ Князя Андрея Прѣмкова, и по вашей, Государь, Царской милости со Княземъ Федоромъ Кривоборскимъ мнѣ холоду шюму ни малу ни велику не быти, поному что, Государь, Князь Федоръ Кривоборской въ роду нашемъ меньши мѣня холода шюго Мшѣнки четырма мѣсты.

*И тотъ судъ Князя Дмитрея Пожарского со Княземъ Борисомъ Михайловичемъ Лыковымъ не серионъ.*

## № 94.

**ГРАММАТА СИГИЗМУНДА Ш ОВѢ ИСПРАВЛЕНІИ УКРѢПЛЕНІИ ГОРОДА КИЕВА.**

(Подписанъ въ Польскомъ лѣтѣ.)

Жигмунтъ третій милостию Божиею Король Польскій, Великій Князь Литовскій, Рускій, Прускій, Мазовецкій, Жмудскій, Ямландскій і Голцскій, Вацлавскій дедичный Король.

Ознаймуемъ всѣмъ обще и каждому особно, кому о томъ вѣдани принадлежи: давана намъ частокротне справа иже мѣмъ мѣщанъ Киевскихъ, иже замокъ Киевскій прежде заплаления Перунова, опаленій и вѣтвѣцъ оберненій естъ, а просиди насъ припомъ, иже будучи въ великомъ небезпеченствѣ отъ пограничныхъ неприятелей, аби ми оный направити и обваровать рассказали, на которую прозбу ихъ мы давали мѣста въ мѣ-

води памошного мѣста, напоминаючи, даби замокъ той, какъ найперше, забудовати і осмопрелѣти, чпобѣ подчасъ небезпеченства всякого, мѣсто памѣ тое, яко пограничное, укрѣплениое і добре обварованное бию такъ, на которомъ би обиватели памошнихъ краевъ с'хоронен'е пред'неприятелемъ безпечное мѣли; но нѣтъ до пнѣхъ часовъ направка жадна и забудован'е того замку неспалося, а мещане Киевские были в'шакомъ необварован'ю, кдижъ и теперъ недзвго неприятель Татаринъ в'торгнувшись, недалеко отъ нихъ опшунути учинилъ, нехотючи прывати нм'жадной повинности котрой на с'обе спорони будован'я і опанрован'я замку поносити повинни, але з'одброй воля своей, без'всякого росказан'я и принушен'я оборону себя отъ неприятеля чинили, тогѣ единъ разъ ужасили замокъ палими дубовими встрожити и забудовати, шолко отъ насъ просили, аби ми нѣтъ тое хоронили, чпоби пал повинности на попомъ на нихъ, або потомки ихъ, небили в'ложени, и онихъ до роблення, або будован'я, пншихъ работъ замковыхъ не принушано. Теди мы Государь будучи в'дичнимъ того ихъ намѣрениа и оное нѣтъ похваливши, пмѣи листомъ нашихъ боронимъ: нѣтъ шоконивекъ они теперъ з'одброй воля и учиняти, на попомъ неспѣшъ тое нѣтъ и пошюкати ихъ шкодити нѣчого, а нѣ така повинность на нихъ никогда неспѣшъ бити в'ложена, але онихъ яко людей волихъ, у правъ Майдебурскомъ св'дѣчихъ, при спарожитиныхъ волностяхъ и правахъ, онъ предковъ нашихъ на данихъ и онъ насъ пошверженнхъ, цѣле и ненаруше в'чнини часи заховуемъ, і воеводи Киевские, або канцисники ихъ сокращати повинни будутъ; а для лавиш

вѣри листъ пнѣтшій, рукою нашею под'писанный, печатью Коронною запечатать росказали. Дано в'Варшавѣ днѣ 22 мѣсяця Феврала, лѣта Господня 1803. Панован'я Королевствъ нашихъ, Польского 17, а Шведского, року 11.

Подписано :

Жикгимунтъ Король.  
Войтехъ Михайловскій.

Переводили Сотники Трощина і Ягелыцкій, с'Польского.

№ 93.

**ЖИКГИМУНТА ТРЕТЬЕГО КОРОЛЯ, ПРИКАЗЪ О УТОЛЕННІИ МЕЩАНЪ КИЕВСКИХЪ ОТЪ ПЛАТА СУХО И ВОДОЮ І О ГОЛОВНИЦѢ.**

Жикгимунтъ третій Божіею милостию Король Польскій Великій Князь Литовскій, Рускій, Прускій, Жомоинскій, Мазовецкій, Іолидскій і Шведскій, Гоевскій, Визилдскій дедичій Король.

Княземъ, паномъ, воеводамъ, канцеляриямъ, маршалкомъ, старостамъ, державцомъ, клягнямъ, пан'ямъ вдовамъ, урядникамъ земскимъ і дворинимъ землиомъ і дворяномъ нашимъ і всему рицерству шляхитъ, обивателямъ Паисива нашего, Великого Княжства Литовского, такъ духовного яко и свѣцкаго стану людей, а особливо мншникомъ нашимъ, нмкожъ князскимъ, панскимъ и эскланскимъ. Были намъ челоужъ воишъ бурмистры, райни і всѣ мещане мѣста нашего Киева і вкладали перед'нами листи предковъ нашихъ славной памяти Королей ихъ милостию Польскихъ і Великихъ Князей Литовскихъ? Жикгимонта Августа і его милости Стефана, которими онъ яко люди украинные, ведлутъ данихъ волностей своихъ, вивадали суть онъ давали мѣта всякого онъ поверотъ 22

своихъ, сухимъ путемъ і водою, пакъ в'Короля Польской яко і в'Великомъ Князствѣ Литовскомъ, о чомъ ширей в'тихъ листахъ предковъ нашихъ описуєть, і просили насъ, Государи, мещане Киевские, аби ми при тихъ стародавнихъ волюстяхъ, ихъ заставивши, листъ нашъ на то дали; ино кождажъ они такое обдарован'є і вилучен'є отъ плати мнѣ, з'ласки предковъ нашихъ имѣють, ми тежъ маючи ласковій в'зглядъ на нихъ яко люди украинце, з'ласки нашей Государской, при тихъ волюстяхъ ихъ во всемъ зоставуючи, приказуємъ вамъ, аби сие на тихъ мещанохъ нашихъ Киевскихъ которіе будутъ до замковъ имѣть нашихъ, и тежъ вашихъ, скуплями своими приезжанн, и в'которихъ будутъ листи под'печат'ю мѣскою Киевскою, мнѣ ин'когого такъ старого яко і новоподвижного, сухимъ путемъ і водою, отъ поваровъ ихъ великихъ отъ поску и соли, пакъ с'Киева до Писства нашего Великого Князства Литовского, якъ і отъ труда назадъ до Кіева проводачи, і тежъ отъ молодковъ поголовичини небрали и в'рядникомъ своимъ брати неказали, і поваровъ имъ куповати незаборонили, і никоторого гамованн і шкодъ дѣлати имъ невеличи, под'закладомъ в'листехъ предковъ нашихъ описаномъ, тисячю копами грошей, і во всемъ бисте к'нимъ захвали ведлугъ давнего звичаю, ни якої имъ в'томъ трудности нездаючи конечно. Писавъ в'Варшавѣ лѣта Господня 1600 мѣсяца Априля 23 дня.

Жиксигитъ Король.

Мѣсто  
печатки

Мацей Война, под'скарбій  
надворній і писарь.

№

ДЕКРЕТЪ, ДАНИ  
КНЕВСКИ

Видись з'книгъ с  
буналичъ, у Ви.

Лѣта отъ І  
1000 мѣсяца А  
редъ нами судили  
бунагу у Вели  
товскомъ, з'воє  
повестовъ на рок  
раними, ошпави  
го, ювному ш  
жалю в'Вилн.  
за прикропнѣ  
жемо припала і за в'риваннѣ  
черезъ Еисрала возного сторожъ до  
права постановившися, обе две сто  
ронн очевисто якъ: поводовая панъ  
Кондрапъ Бремеръ, которій в'мѣсто  
себе злєцигъ в'той справѣ мове не  
правное, умоцованному свосму пану  
Григорію Есимонпу, такъ і позван  
ние мещане мѣста Кіева, панъ Са  
мойю Андреевичъ и панъ Карлъ Ги  
ховскій, которіе злєчили тежъ моцъ  
до права приналежъ свосму земліни  
новн, воеводства Виленского пану  
Захарнашу Смешку, которій панъ  
Смешекъ показатъ тежъ еще моцъ  
листовную себѣ в'тойже справѣ дан  
ную з'зискомъ і з'уштрапою отъ вой  
та, бурмистровъ і райцовъ мѣста  
его Королевской милости Кіева, под'  
печатю мѣскою и под'писомъ писара  
мѣского присяжного Киевского подово  
ження шимъ мещаномъ права; за шимъ  
умоцованн пана Бремеровъ доведши за  
позван'ємъ слущше водле права зпод'но  
сикъ позовъ ку чипан'ю, а умоцovan  
ній мещанъ Киевскихъ панъ Смешекъ  
пред'читанемъ позву поведатъ, ижъ  
для випроуженн речѣ вашей моцъ мило  
спивне панове судове, ижъ что змещ  
ван'є естѣ позволено позовѣ чипати

**Дривляниѣ.** Обѣ имѣю щіѣ, въ оглавленіи, поименованныѣ въ концѣ рукописной книги, сполноу тѣмъ *депретъ по Гуску даній у Вилки* о *справѣ Кивосиныхъ лѣщанъ на трибунальномъ голосованіи суда з'Ермероловъ* *княпоторилъ Литосиныхъ*, о *забратѣ фактороловъ* *его Кивосиныхъ* *д'Хосилловъ* *д'Ибаратъ* *товароловъ Кивосиныхъ лѣщанъ*, за *нелатетъ* *мѣта*, и о *присутствіи* *с'иныхъ депретъ Кивосиныхъ лѣщанъ* за *забраваніи* *товари* и за *книжностями 1117* *конъ* и *срѣшъ 53 Литосиныхъ* на *плуществова* *Ермероловъ*, *деданиныхъ* и *педанимъ* *лѣщанъ*, *депретъ*. До сего *депрету* *одъ сего* *нелатетъ*.

## № 99.

ГРАММАТА ВТОРАГО ЛЖЕДИМИТРИЯ КЪ  
ИНУ ПЕТРУ САНАГЪ.

(Подлинникъ на Польскомъ языкѣ.)

*Примѣчаніе.* Лжѣ Санѣга стоялъ съ войскомъ своимъ подъ Троицкою Лаврою, которую господствовалъ ишурманъ; вспомогательнымъ войскомъ Шведскимъ, шедшимъ на помощь Царю Василію, находившись въ окрестностяхъ Твери: прогнавъ ямизъ войска стоялъ Зборовскій.

Димитрій Ивановичъ, Божією милостию Царь Московскій и всея Россіи, Князь Двинской, Углицкій, Городецкій и пр. и пр. и пр., и иныхъ многихъ Государствъ и Орды Татарскихъ, Московской Монархіи подвластныхъ, Государь и дѣдичъ.

Искренно и вѣрно намъ любезный! Пишешь къ намъ благосклонность вашу, что Рыцарство единогласно согласилось выступить для присоединенія съ паномъ Зборовскимъ, съ нѣмъ однакоже условіемъ, чпобы Занорожскихъ казаковъ опшюда — туда послать; а такъ какъ намъ извѣстно, что едвали ихъ пришло и въ половину противъ того числа, о коемъ благосклонность ваша писать извоили, и къ тому же бѣлая часть ихъ разѣхалась за продовольствіемъ (т. е. за фуражировку), то и не можемъ въ теперешнее время отправить туда никакого подкрѣпленія. А поетому ежели бы рыцарство въ другихъ полкахъ опы похода уклонилось, желаемъ мы настоятельно, дабы благосклонность ваша какъ наискорѣе сами послали, что для насъ весьма важно, и что бѣлую принесетъ пользу, тѣмъ ишурмы, ибо дошло до свидѣнія нашего, что благосклонность ваша имѣете доброе знакомство съ начальниками оныхъ чужеземныхъ людей, съ коими еслибъ вступили въ сношенія, много бы добраго

могло произойти (\*); однакоже желаемъ, чпобы благосклонность ваша привели съ собою и другіе полки, за что мы милостию нашею Царскою щедро наградишь даемъ общиніе. Пана Зборовскаго благосклонность ваша нигдѣ иначе не заставимъ какъ на Твери; желаемъ только, чпобы вы въ упомянутой день выступить благоволили. Ядеръ, пуль, пороку, что только опшюда будетъ привезено, безъ замедленія въ тошъ спанъ отправимъ. За симъ желаемъ благосклонности вашей добраго здравія. Дана въ спанъ Іюля 10 го дня 1609 года.

Димитрій Царь.

## № 100.

ГРАММАТА ВТОРАГО ЛЖЕДИМИТРИЯ КЪ  
ИНУ ПЕТРУ САНАГЪ.

(Подлинникъ на Польскомъ языкѣ.)

Димитрій Ивановичъ, Божією милостию Царь Московскій и всея Россіи, Князь Двинской, Углицкій, Городецкій и пр. и пр. и пр., и иныхъ многихъ Государствъ и Орды Татарскихъ, Московской Монархіи подвластныхъ, Государь и дѣдичъ.

Искренно и вѣрно намъ любезный! Получивъ ложное извѣстіе, чпо измѣнники и непріатели наши разбиты на голову, мы писали къ вамъ о семъ торжествѣ нашемъ. Но за нѣмъ воспослѣдовали противныя вѣсти: непріатель не только не разбитъ, но, напрошивъ, почпи на плечахъ нашего войска вошелъ въ Тверь, и такъ разсыялъ оное, что едва ниой въ рубашкѣ успѣлъ прибѣжать въ лагерь. Мы не разъ писали уже, напоминая, чпо не

(\*) Зборовскій вслѣдствіе старости поссорился Шведовъ съ Русскими, онъ писалъ изъ Твери (11 Іюля 1609) къ Делгарди о прѣлахъ нѣкаго дѣларія. См. Карам. Т. XII. стр. 217

должно истратить времени за курятинами, которые безъ труда будутъ въ нашихъ рукахъ, когда Богъ удостоитъ благословишь предпріятія наши. Теперь же, при переизвѣстствѣхъ, имъ нѣтъ болѣе просить благосклонности вашу, оснѣвывая на то все, и спѣшащихъ, какъ можно скорѣе, со всѣмъ войскомъ явиться къ главному стану, давая между нѣмъ знать и другимъ, чтобы и они спѣшили сюда же. Просить, желать непремѣнно, и подтверждаемъ, чтобы благосклонности ваша никакъ не дѣйствовало. За нѣмъ желать благосклонности вашей добраго здоровья. Дано 24 го Июля 1000 года.

Димитрій Царь.

Чтобы спѣшилъ какъ можно скорѣе (\*).

## N<sup>2</sup> 101.

ГРАММАТА ВТОРАГО ДИМИТРИЯ КЪ  
ЛВУ ИВАНУ САНДЪГЪ.

(Подлинникъ на Польскомъ языкѣ).

Димитрій Ивановичъ, Божією милостию Царь Московскій и всея Россіи, Князь Димитровскій, Углицкій, Городецкій и пр. и пр. и пр., и иныхъ многихъ Государствъ и Ордъ Татарскихъ, Московской Монархій подвластныхъ, Государь и дѣдичъ.

Искренно и вѣрно намъ любезный! Третье пишемъ уже письмо къ благосклонности вашей, прося убаждительно, дабы благосклонность ваша какъ наипоспѣишѣе присоединилась къ большому стану, уведомляя и о томъ, что изгнанники почти на плечахъ нашихъ вошли въ Тверь и такъ разгромили, что наши и до сего времени собраться (зкупіѣ) не могутъ. А поемому наше желаніе есть, чтобы

Историческое общество С.-Петербур.

ваша благосклонность на сдумали, препясти вѣсьма да по дѣло рода и со этой удабы еще ч

Не ! время ничтолько кася, желая госклонно предпріятіи на

За снвашей до нѣ 24 го

ГРАММАТА.

(Подл

Димилостию Ісін, КнГородецкіи многихъ.

скихъ, Мныхъ, Г

Искрннй ! Пиваша, чтпереправнепремѣнившисъти прлнмѣемъ

(\*) Вспомни до подлинника : е людей въ Свѣдѣннѣ. 100, и Ко



достоверное сообщено, что Нямцы отъ него отдѣлились, и возвращаются назадъ, да и Шереметьевъ не имѣетъ столько войскъ, чтобы на нихъ слѣдовало обращать вниманіе, ибо у него, какъ слышно, всего-на-все только нѣскольکو сотъ челоѣкъ; опасался однакожъ, чтобы не сдѣлать въ этомъ какого либо промаха, — лучше нѣтъ осторожность со всѣмъ рошъ, и бдительное на нихъ по нѣтъ око, и о всемъ да въ нѣтъ знать какъ наннослѣшнѣе, и мы нѣтъ обсполненнѣйшее сооженіе о этомъ непріимлетъ; пакко прилагать стараніе, дабы поспѣшно доспѣшнѣе его, съ помощію Божіею, какъ нѣскольکو могли бы, уничтожить; все съ болышею и болышею заботливостію желаемъ, чтобы благосклонностъ ваша, всѣми силами, помогли нашему предпріимію.

За снѣтъ желаемъ вашего благосклонностію эти труды и попеченіе, обѣщаемся нашею Царскою милостію щедро наградить.

За снѣтъ желаемъ добраго здравія отъ Господа Бога благосклонностіи вашей. Августа 8 го дня 1600 года.

Димитрій Царь.

## № 103.

ГРАММАТА ВТОРАГО ЛЖЕДИМИТРИЯ КЪ ЛНУ ПЕТРУ САНДЪГЪ.

(Подлинникъ на Польскомъ языкѣ.)

Димитрій Ивановичъ, Божіею милостію Царь Московскій и всея Россіи, Князь Дмитровскій, Углицкій, Городецкій и пр. и пр. и пр., и иныхъ многихъ Государствъ и Орды Ташарскихъ, Московской Монархіи подвластныхъ, Государь и дѣдичъ.

Искренно и вѣрно намъ побезный! Извѣстились мы, что благосклонностъ ваша снова замышляете

о штурмованіи мы же, отъ лзыковъ, за до Скопнѣ переп Костерь между чевымъ (Кортевомъ) но просимъ, дабы отпложивъ шп приложилъ попе прилелемъ из бы онъ какъ... подспунитъ къ Сн весьма бы увелич За снѣтъ желаемъ шей добраго здра Бога. Дана въ Спась года.

Димитрій Царь.

## № 104

ЛІСТЬ (Граммата) ЗА КОРОЛЕВСКОЮ РЪКОЮ І ЗА ПЕЧАТІЮ, НА ЧОМЪ ДОГОВОРЪ ВЫЛЪ І ПРИСЕГАЛЪ КОРОЛЬ (Сигизмундъ III.) ВОЯРИНУ МИХАИЛУ ГЛАВОВИЧУ САЛТЫКОВУ С ТОВАРЫЩИ.

Примѣчаніе. Извѣстно, что этотъ актъ былъ принятъ Жолтѣвскими за основаніе при составленіи договорной записки, заключенной между нѣмъ и Мстиславскимъ и прочими, въ Москвѣ, 17 Августа 1610 года (См. Рукопись Жолтѣвскаго, стр. 127, 130); поемому а снѣтъ нумымъ навѣчашать курсомъ все то, чѣ въ Московскотъ договоръ было вымущено.

Наилнѣйшаго Жигимонша претпсего, Божіею милостію Короля Польскаго и Великаго Князя Литовскаго, Московскаго Государства болрохъ, околннчимъ, дворяномъ и дѣлкомъ думнымъ и всѣмъ спаномъ, на аршинуны и прозбы нхъ.

Написали есте, когда дастъ Богъ Великіи Господарь Король его милостъ на Московскомъ Государствѣ і на всѣхъ преславныхъ и великихъ Государствахъ Россійскихъ захочетъ Великихъ Государей Царей и Великихъ Князей учинили сына своего Владислава, абы его милостъ Вели

нахъ и дворстѣ зоспавашъ каютъ, а недомедити (не омылиши) вышупку (шамъ) и просудити судомъ зъ бояры всяки, никого некараши, честни, зинитъ небраши, на везенье (зъ омычине) незасытани, похъсны и опчизны и дворовъ неодошани, и осликихъ станомъ (чисти) нешине непомнжати, а меншей стать подносити (помнжати) одлугъ заслугъ; опчизитъ нежъ и маетносней ни вкого (ни у кого) не брати, але естлиши хшо безъ попомснва сойдесть, ню на близкихъ повинныхъ снадани маетъ; а все то Господарь его милость чинити будеть спорадою (м. о. неосвѣдомленъ) и намово бояръ думныхъ, а безъ рады (думъ) и намовы (присовѣру) Бояръ думныхъ Господарь его милость ничего чинити небудеть. До Литвы итьжъ и до Польши никого по неволе Господарь его милость водити небудеть рачити. А для науки волю каждому зъ народу Московскаго людямъ пѣдити въ иншіе Господарства Христіанскіе, опрѣкъ бурсианскихъ поганскихъ, а Господарь его милость отчизны и маетности идеоровъ у нихъ за то отдымовати небудеть.

12. Которыхъ дворянскихъ и боярскихъ и всякихъ служивыхъ и неслуживыхъ людей братья и жены и даша въ шеперешніе разрухи (слухи) взято впаютъ до Польши и до Литвы, розказашъ раче Король его милость вернутъ родству ихъ скоро бы одно изъ Богъ дагъ успокоеніе.

13. Поляски и Литовскии Павомъ на Москвѣ и по городахъ воеводствъ и вродѣхъ недоволя, а пыхъ

(до соверш  
ства по  
спавати  
вати се  
милость

14.  
дарскіе  
такъжъ  
вслихъ  
ратъ по  
мныхъ  
давние  
прибав  
войны с  
помнж  
ни и до  
доходы  
скажен  
на незве  
першіе  
лары и  
будеть

15  
товски  
ствъ, а  
и въ Л  
ныс, а  
спвахъ  
торгов  
черезъ  
кимъ  
ти рач  
А там  
города  
такъ и  
кажен  
го объ  
ничего

17. Холюповъ невольниковъ (\*) рекшихъ заховать рачинъ. Государь Его Милость при давшихъ звычайхъ, а болроуъ albo паномъ своимъ першому служили, а еомости Государь Его Милость давать не хотъ рачинъ.

18. На Волзъ, на Дону, на Янкъ на Терке казаконъ есть ли надобе, а не надобе, назовишьсѣ о томъ хотъ рачинъ Государь Его Милость болры и думными людьми.

А чего выхъ арикулахъ неужено, а дастъ Господь Богъ его Государская милость будетъ подъ ековою и на Москвъ, и будетъ его Государской милости о которые арикулы били челомъ Московскаго Государства Паптіархъ и весь освященный соборъ и болре и дворяне съхъ становъ люди, погоды о пыхъ арикулахъ его Государской милости мовити и спановити и копецъ мовити зъ Московскаго звычайу Государства съ Паптіархомъ и со всемъ освященнымъ соборомъ и зъ чры и всею землею. Писанъ на чану нашемъ подъ Смоленскомъ, а на онъ нароженъ Исусъ Христа аша Божьего 1010 мѣсца Февраля 1 днѣ.

Жигимонтъ Король.

И за подписомъ Линуша Скумина Шикевича, писаря Великаго Княжевича Литовскаго, спаросты Брѣславскаго.

## № 103.

АНЕСЬ НА ЧЕМЪ ВЫЛЪ ДОГОВОРЪ И ДЕЛОВАЛЪ КРЕСТЪ ГЕТМАНЪ СТАНИСЛАВЪ ЖЕЛКОВСКОЙ В ЦАРЕВЕ ЗАМНИЩЕ ОВОВОДЕ КНЯЗЮ БЕДОРУ ЕЛЕТЦКОМУ, ДА ГРИГОРЬЮ ВОЛУЕВУ І ВСѢМЪ РАТНЫМЪ ЛЮДЕМЪ.

Целую сей Святѣи и Живоуполющій крестъ Господень, Великаго

\*) Въ Запискѣ Молѣвъ, въспомогательное слово сказано: арѣосномъ людей.

Государя Жигимонта и Великаго Князя на его Королевича Владислава Жигимонта въ Полковниковъ и Полскихъ и въ Л. Черкасъ и въ гайдуковъ служилыхъ Полскихъ людей, и за Нѣмецъ которые были при нихъ во всѣхъ мѣстахъ воеводамъ Князю Федору Григорьеву Волуеву годоватъ Спрельскъ сотникомъ и дѣш апаманомъ и спрельскомъ и пушкарямъ и дапочнымъ, и которые станутъ приѣзжать. Государю съ Москвы всѣмъ чинамъ и всѣмъ служилымъ людямъ, и темъ и торговымъ всѣмъ людямъ Росискаго Государства, на томъ, что мы Гетману съ Полскими и съ Литовскими Рыцарскимъ вѣры Христіанскіе у Московскихъ людей неопытамы, престоловъ Божьихъ неразоряти, и костеловъ Римскихъ въ Московскомъ Государствѣ не спронати, и школы (школы) умышлѣнствъ ни какіе надъ Московскими людьми неделаюти, а были Государемъ Королевичу Владиславу на Московскомъ Государствѣ, какъ и прежніе природные Государя, и правили во всѣхъ Росискаго Государствѣ. А болроуъ приращеннымъ Московскимъ и всѣмъ чинамъ были по прежнему, и въ Московскомъ Государствѣ въ города Полскихъ и Литовскихъ людей на воеводство не посылати, и въ спароство городовъ не отдавати, и у дворянъ и дѣш болрскихъ и у всѣхъ жилыхъ людей четвертого и городского денежнаго жалованья и помѣстѣ и вошчинъ ихъ спарыхъ и окладовъ помѣстныхъ и вошчинъ, на

шорые даваны при прежнихъ Государехъ по се время, не отымать и животовъ ихъ и стапковъ не грабить и на боехъ чино имати: Литовскихъ лошадей и платья и збруи и всякия рухляди, того у нихъ не отымати, и всякихъ Московскихъ людей межъ себя не побивати и не грабити, и въ пологъ въ Польшу и въ Литву и въ нпые Государства не отсылати, и зсылкою и попоу никотороу хитростью и умышленьехъ, убивствохъ и грабежомъ нечинити, и женъ ихъ и детей несорити, и въ пологъ къ себѣ неимати, и зъ женами ихъ и зъ детьми не разводити, и людей ихъ и крестьянъ не отымати; а служилыи людямъ и крестьяномъ по прежнему ихъ обычаю. Да которыхъ дворянъ и детей боярскихъ въ пологъ въ Польшу и въ Литву: отцы и матери и братья и сестры и жены и дѣти и люди и крестьянъ сведены: и Государю нашему Королю и Королевичу Владиславу Жигимонтовичу тѣхъ людей сыскивати и сыскавъ отдавати.

А котори воръ называється Царевичехъ Дмитріевыхъ имлемъ, и на того столпи и битися и промышленати падъ нимъ за одно; и копорью города за воромъ, и тѣ города очищати къ Московскому Государству; а какъ дастъ Богъ, добыетъ челоуѣ Государю наислѣдшему Королевичу Владиславу Жигимонтовичу городъ Смоленскъ, и Жигимонту Королю Польскому и Великому Князю Литовскому итти отъ Смоленска прочъ со всеми ратными Польскими и Литовскими людьми, и поруки и насильства на посады и въ уездъ никакіе не дѣлати, и помясть и вотчины Смоленскъ и въ нпыхъ городахъ, копорые Государю Королевичу добыи челоуѣ, очистиши, и городовъ всѣхъ

рубежныхъ былии къ Московскому Государству по прежнему.

Цалую азъ Гетманъ и во всѣхъ товарищей своихъ христо, всего царства, копорые нынѣ при нѣ, сей Святѣи Живоначалн крестъ Господень на похъ на всѣхъ, какъ въ сей записи писано.

*Примѣчаніе.* Хотя число на сей грамотѣ не означено, но полагаемъ должно, что она дана въ сдѣланъ въ ставѣ Гетмана подѣ Премисла Займищю около 5 Іюля или сн. или 25 Іюля стар. ст. 1610 года. См. помянуту грамоту Рязанскъ Колѣтовскаго, стр. 104.

## № 106.

ГРАМОТА ОТЪ СМОЛЕНСКИХЪ И ВРЕНЧАНЪ КЪ НАШУ ГЕТМАНУ (Жолтоскому).

(Переводъ съ Польскаго)

Наислѣдщаго Сигизмунда III, Божію милостию Короля Польскаго, Великаго Князя Литовскаго, и Господаря нашего Королевича Владислава Сигизмундовича, Польской Короны войскъ ихъ Гетману Пану Станиславу Станиславовичу (Жолтоскому) Смоленске, Бричале челоуѣ буютъ. Присылать ты къ намъ Смоленскихъ дворянъ, Федора Суескина съ товарищами, и съ ними грамотны и списки оштыпныхъ рѣчей (Сигизмунда III), клятищъ, юнальную грамоту въ похъ, въ чечъ ны Князю Федору Ежикочу и Григорію Волуеву съ товарищами клятищъ крестъ: и мы нѣ грамоты и оштыпныхъ рѣчъ и записъ сами прочитавши, давали чинати въ Москвѣ дворянъ и дѣтямъ боярскихъ и многихъ разныхъ городовъ всякихъ людямъ; и они прочитавъ говорятъ: что де въ записъ не написано, чтобы Государю нашему Королевичу Владиславу Сигизмундовичу окрестивши въ нашу Христіанскую вѣру и крестивши състѣ на Московскѣ Государствѣ, а Польскихъ людей

и Липовскимъ податъ не бысть насильственно въ городахъ Московскаго Государства, наипаче отъ Государя нашего Королевича приближенныхъ, кои съ нимъ Государемъ будутъ находиться на Москвѣ, чпобышкаго утѣшенія не было.

А такъ бы намъ такъ же цѣловать крестъ на тѣхъ условіяхъ, которые въ записи были написаны. А мы тѣ условія написали, которые потребно въ записи прибавить. А когда ты намъ на ту записъ Смольнянѣмъ, Брячанѣмъ и всѣмъ служилымъ разныхъ городовъ людямъ, поцѣлуешь крестъ, на ту записъ, на которую записъ Князю Федору Елецкому и Григорію Волуеву съ товарищами цѣловать крестъ (\*), какъ равно и на всѣхъ прибавленныхъ условія, которые мы вамъ написали, и когда поцѣлуешь крестъ на все то, чпбъ мы къ тебѣ писали, ты намъ отвѣтъ (одръ) и записъ ту пришли, на которую будешь намъ крестъ цѣловать, и пришли тѣхъ же дворянъ, которые отъ насъ къ вамъ поѣхали; а поѣхали къ тебѣ съ той грамотою Смольные дворяне: Михайло Васильевъ сынъ Бесстужевъ, Михайло Филиповъ сынъ Кочковъ, Иванъ Третьяковъ сынъ Максимовъ, Василій Ивановъ сынъ Яковлевъ, Григорій Афонасьевъ сынъ Листовъ, Афонасій .....овъ сынъ Бѣлковскій (?Бѣлковскій) да Брячаніи Федоръ Нелобовъ сынъ Парфеніевъ. Писана грамота Июля 14 дня (1610).

## № 107.

ПИСЬМО ЕГО МИЛОСТИ ПАНА ГЕТМАНА  
(Жолтѣскаго) ВЪ МОСКВУ.

(Переводъ съ Польскаго.)

Наиласнѣйшаго Великаго Государя Сигизмунда III, Божіею милостию

(\*) Зѣна именъ рѣчъ о тѣхъ, написанныхъ  
года No 104.

Короля Польскаго Липовскаго Воеводиславъ Жолтѣвскій въ Москву, Москдворянѣмъ и дѣтямъ и Брячанѣмъ жилаымъ людямъ коиные хотѣвшему Королевичу довичу.

Привѣтствіе пріятелей.

Нынѣшняго

15 дня приспѣхъ Можайскіи: Михайлу да Нелюва, Федора Бѣзстужева, Григорія Уварова, Верещагина, Григорія Лиснася Бѣлковскаго (?Бѣлковскаго) Максимова, Василія Яковлева и Брячаніина Федора Парфеньева, и съ нами прислали грамоты, въ коихъ пишете ко мнѣ, что присланы мною къ вамъ Смольняне, Федоръ Суселинъ съ товарищи, и чрезъ нихъ полученные вами грамоты и списки отвѣтныхъ рѣчей наиласнѣйшаго Государя Короля его милости и цѣловальная крестная записъ, на которую я Князю Федору Елецкому и Григорію Волуеву съ товарищи цѣловать крестъ. И вы, прочитавши сами тѣ грамоты, давали читашъ оныя въ Москвѣ дворянѣмъ и всѣмъ дѣтемъ боярскимъ разныхъ городовъ, и они Московскіе дворяне и всѣ дѣти боярскіе разныхъ городовъ грамоты и записъ прочитали, и прочитавши говоряшъ, чпбъ де въ записъ не написано,

(\*) Т. е. родомъ изъ Жолты, или поимѣнъ с. Жолымѣтско Черной Россіи, кнѣзю принадлежавшее Гетману Жолтѣскому, — полковооужный городъ Жолтѣскаго саруга, — одного изъ дѣяздѣи Русскихъ саруга въ Галиціи.

чтобы Господарю нашему Королевичу Владиславу Сигизмундовичу окреститься въ вашу Христіанскую вѣру, и крестившись сѣсть на Московскомъ Господарствѣ. Но вы уже видѣли въ писмѣ Господаря его милости Короля, къ которому его Королевская милость руку приложила и Королевскою своею печатію утвердила, что Господарь Король его милость и сѣсть его Королевской милости, Господаря Королевича его милость Владислава Сигизмундовича, вашей Православной истинной вѣры Греческаго закона и Божіихъ церквей ни въ чемъ не нарушать, и всѣ условія, въ записи его Милости Короля изображенныя, и всѣ Московскіе обычаи желаютъ сохранить ненарушимо. А если бы что было опущено въ пѣть отпѣвѣнныхъ рѣчахъ, о томъ волюю Патриарху со всѣмъ преосвященнымъ соборомъ, боярами и всею землею совѣщаться съ днѣшнимъ Великимъ Господаремъ, Его Милостию Королемъ. Что же вы упоминаете о крещеніи Королевича его милости Владислава въ Русскую вѣру, то это дѣло есть духовное, Патриаршеское и всего духовенства. А о прочіихъ дѣлахъ, чего вы въ добавленію (мален) хотите, Боярамъ, совѣщавшимся со всѣми Душными людьми, съ Гостями, съ торговыми и черными людьми, отправить къ его милости Королю нарочитыхъ пословъ отъ всея земли, и во время хорошо окончить дѣло, дабы сколько возможно скорѣе прекратить пролитіе крови Христіанской и совершенно успокоить Господарство. Съ сего грамотою отпущаю къ вамъ дворянъ Смоленскихъ Михаила Нелюва и Григорія Вырлова. Писано въ снѣгъ въ Можайскъ 118 (1610) Июля 16 дня по старому Московскому

числу.

## № 108.

ПИСЬМО ЕГО МИЛОСТИ ПАПА ГЕТМАНА (Можайскаго) КЪ ИСТИСЛАВНОМУ, ВЪ КОЕМЪ ОНЪ ХОДАТАЙСТВУЕТЪ О НЕДЪСНИХЪ.

(Переводъ съ Польскаго языка.)

Ясно Вельможному Болрану Князю Федору Ивановичу Мстиславскому съ товарищи, боярамъ, окомичичамъ, дворянамъ, дякамъ и всѣмъ душнымъ людямъ и всѣмъ чиновъ людямъ Великаго Московскаго Господарства, находящимся теперь въ Москвѣ, братьямъ и пріятелямъ нашимъ Смоленскихъ Жолтвскій и пр. Явствъ какъ брати-евъ и пріятелей поздравляю. Сего Июля 22 д. (1610), по старому календарю, пріѣхали ко мнѣ изъ Москвы Боярскіе дѣти: Иванъ Дивовъ, Смирный и Григорій Свиныны и Михаилъ Кочковъ, и говорили, что Князь Василій Шуѣйскій, сложивъ съ себя правленіе, постригся въ Чудовъ монастырь, а братья его, Князь Димитрій и Князь Иванъ Ивановичъ Шуѣйскіе, находятся въ Москвѣ подъ крѣпкою стражею: мы отъ сего въ досаду и кручину великой, и опасаемся, чтобы съ ними не случилось чего худого. Сами вы вѣдаете и намъ всѣмъ въ Коронѣ Польской и Великомъ Княжествѣ Литовскомъ вѣдомо, что Князья Шуѣйскіе въ сѣмъ Россійскомъ Господарствѣ издавна болре большіе, и приносятъ своимъ Господарямъ вѣрою и правдою служили и голювъ своихъ за нихъ не щадили. Князь Петръ Ивановичъ Шуѣйскій во Псковѣ по частни военной съ большими разумомъ дѣйствовать и всею душею Господарю своему служилъ и радѣлъ. И Князь Михаилъ Васильевичъ Шуѣйскій (савоин) за сіе Господарство сильно стоялъ. А всѣ великія Господарства стояли своими же

кими боярами и ратными военными людьми, которые Государямъ своимъ служатъ вѣрою и правдою. Поешку же милостивѣйшій Государь его милость и Великій Князь, панъ нашъ милостивый, не желаетъ вѣсть вамъ бояръ и вѣсть сословіи людей никакого зла; напрошивъ отъ всего сердца желаетъ вамъ и всему славному великому Россійскому Государству всевозможнаго добра, прощанаго мира и спокойствія и прекращенія пролитія крови Христіанской: то вы бояре со вѣсьми душными и вѣсть сословіи людьми должны имѣть крепкую надежду на милость Божию и на его Королевскія милости и сына Короля его милости, милостивѣйшаго Владислава Сигизмунтовича Королевича милосердіе и на доброе, Христіанское расположеніе его къ вамъ и вѣсьми людямъ Россійскаго Государства; а между собою должны жить въ мирѣ (cieszno) и тишинѣ, не причиняя никому и другимъ не позволяя причинять никакого безпокойства, печали, разоренія и утѣшенія. Довольно и такъ уже произошло въ семъ Государствѣ невинной крови Христіанской: время уже ей утихнуть и вамъ вѣсьмъ стараться о томъ, чтобы она болѣе не проливалась. Находящихся въ рукахъ вашихъ, Князей Шуйскихъ, братьевъ вашихъ, какъ людей достойныхъ вы должны охранять, не дѣлая никакого покусенія на ихъ жизнь и здоровье и не попуская причинять имъ никакого насильства, разоренія и притѣсненія: ибо и ихъ, милостивѣйшій Государь Король его милость съ сыномъ своимъ Королевичемъ его милостию, равно какъ и вѣсьхъ васъ великихъ бояръ, когда вы будете служить Государямъ вѣрою и правдою, готовъ содержать во всякой чести и доверіи и жаловать вѣсьмъ Госпо-

дарскимъ жалованьемъ. Слѣхъ же Дѣтей боярскихъ, которыхъ къ вамъ о добрыхъ дѣлахъ съ сею грамотой посылаю, опустите ко мнѣ, не задерживая; равно какъ и я вашихъ посланцевъ, которыхъ спешнее посылаю, буду отправлять къ вамъ безъ всякаго задержанія. Писано въ станѣ. (22 Іюля 1810).

## № 109.

**ГРАМОТА СВЯТѢЙШАГО ПАТРИАРХА МОСКОВСКАГО И ВСЕЯ РУСІИ ЕРМОГЕНА КЪ ЖИГИМОНТУ КОРОЛЮ ПОЛСКОМУ, ПОСЛАННАЯ СЪ РОСТОВСКИМЪ И ЯРОСЛАВСКИМЪ МИТРОПОЛИТОМЪ ФИЛАРЕТОМЪ.**

Божіею милостию Великому Государю Жигимонту Королю Полскому и Великому Князю Литовскому, Русскому, Прусскому, Жемонскому, Мозовскому, Кіевскому, Волыскому, Подольскому, Подляскому, Люблинскому, Естонскому и инымъ, и дѣдичному Королю Шведскому, Къгодному, Вандальскому, Князюте Финляндскому и инымъ; Словенскаго языка, яспослательные православные вѣры Греческаго закона Великаго Московскаго Государства соборные великіе Апостольскіе церкви престола правящій смиренній Ермогенъ Божіею милостию Патриархъ Московскій и всея Русіи и о Святѣмъ Духѣ сынове и сослужебники нашего смиренія, Митрополиты, Архіепископы и Епископы и Архимандриты и Игумены со вѣсьмъ освещеннымъ соборомъ, и Московскаго Государства бояре, и окольничіе, и дворяне, и ділки думные, и спольники, и стряпчіе, и дворяне, и ділки, и всякіе приказные люди, и головы стрелецкіе, и дѣти боярскіе, и гости, и торговые люди, и спрельцы, и пушкары, и всякіе служебные и жилецкіе люди и всѣ православные Христіане челоюъ быють и моленіе приносятъ вашего величе-

ства державы: вѣдомо вамъ, благородный и великодержавный Королю: отъ благовѣрнаго Великаго Князя Владимира, нареченнаго во Святѣишъ крещеніи Василія, великаго Государства Владимѣрскаго и Московскаго скиѣшъ Россійскаго царства держали Московскія Государя по своимъ Государскимъ степенемъ до присвоиманаго и праведнаго Государя Царя и Великаго Князя Федора Ивановича всея Русіи Самодержца; и православная наша Христіанская вѣра Греческаго закона сіяетъ яко солнце надъ всѣми, и Божіимъ правдыи судомъ отъ великинъ Государь Царь и Великинъ Князь Феодоръ отъ земнаго и нѣбнаго царства пресолнъ въ небесное царство, гдѣже вси праведни починающъ, иже уготована Богъ любящимъ Его, а за наши грѣхи Царскаго ихъ корени Московскому великому Государству наслѣдникъ неостася, и мы вси православнии Христіане остались сиры безъ пастыря, и отъ тѣхъ мѣстъ и по ся мѣста, всего Московскаго Царства многоисчисляемый народъ яко море волнуется и аки корабль безъ корминка, сицежъ и Московскаго великаго Государства многоіс неисчисляемые тѣмъ-темъ народъ, православные христіане не могутъ быти безъ пастыря; а былъ Государь Царь и Великинъ Князь Василей Ивановичъ всея Русіи, и онъ Государство свое оставилъ и поспригса во инокескій образъ. И ныне великаго Бога волею и хотѣніемъ по своей ему волѣ, понеже царство, Божіи жребіи, емуже хочещъ, тому подаси и того возвыситъ и возвеличитъ и наставитъ на стезю правыхъ, и на путь ко спасенію; нынѣжъ молимъ ваше благородіе: православные Греческіе свѣдосѣательные вѣры великаго Московскаго Государства цар-

скіе хорутыи, власть и держава дѣжестца изшедшему отъ вашихъ престѣлъ, вашему благородному сыну, нынѣшнему Государю Корольничу Владиславу Жигимонтовичу, молимъ васъ благодатию Христовою весь освѣщенный Соборъ, и Царскіи Синодъ въкупѣ, и великаго Россійскаго царства всенародное множество православныхъ Христіанъ, о великинъ самодержавный Король даруй вамъ сына своего, ея же возлюбилъ и избра Богъ во Цари, въ нашу православную Греческую вѣру, ея же Пророцы прорекоса, ея же Апостолъ проповѣдаша, ея же святіи отцы утвердиша; ея же вси православнии Христіане неіазисство и крѣко содержаша, и по се время красуеица и свѣтълѣстъ и сіяетъ яко солнце. Сія вѣра красна добротою наче всего сѣмоу челоувѣскимъ, на нея же божественная благодать изліявшася, и яко сладкая цвиница движущи новую и благоугодную плѣсь духовную въ концы земли въ скорѣ сълѣзачу сотвори. Сія вѣра точаще неіестное ижеко сосца непорочныи неіѣсты Христовы, яко же естъ писано, духовными наказаніи воспитаетъ и въ нрѣзъ возраста іисполненія Христова сподобляетъ вѣрныхъ доспигнути добре. Сія вѣра преіаженными и преібожественными дуновѣиими параклитовыми отъ всея земли отгна всѣкую бесовскую губительную прѣлѣсть; сею нашею вѣроу Святіи Апостолъ и Святіи мученицы и преподобни и пустынножителіи, Богу угодили и вселились въ небесное царство. Сію вѣру многими снисканъи благовѣрный Князь Владимиръ изыска, и Святѣе крещеніе приишъ во имя Свѣтлыи и Живоначальныи Троицы, Отца и Сына и Свѣтаго Духа, и онъ купѣли здравъ изыде, слава Бога и нынѣ люди креститъ. О великинъ держав-



пѣйшіи Королю! Великіи Государь! даруй намъ Государя, заповѣди Божія соблюдаши, и державу Рускую сохраняши, и насъ во шхостѣи и въ кромостѣи и въ любви и въ милости содержиши. Даруй намъ Царя, имъ же бы вѣра Христіанская неразори-лась. Аще Царь вѣренъ будетъ Богу, и Богъ для его и людей его, со-грѣшенія отпустиши. Аще ли Царь будетъ Богу невѣренъ, то большое зло наводитъ Богъ на землю ту, понеже той есмь глава земль, и па-стырь всему Христову стаду сло-весныхъ овецъ православныхъ Хри-стіанъ. Патриархъ Наконъ пасый без-словесныя овца, и человѣку хоша отъвѣсть дани, а не Богу, и ношъ безъ сна провождал и зной и студень терпя, чѣмъбъ ничто отъ стада отъихъ погубити: колымъ паче намъ пастыи не надбесловесными стоящи-ми, но надъ духовными овцами, и не человѣку отъвѣсть дани, но Богу, и бесловесныхъ спускають человѣцы, а словесныхъ възвѣщать Богъ, поне-же дѣла рукъ Его. О великіи Коро-лю, Государь Польскій! съишимъ вась яко съ великими мудрыхъ доброумі-емъ и спѣхомъ наше моленіе прием-лете и все спрѣхаше наше печальное и своимъ послушнымъ любленіемъ къ намъ пишете. Благодаримъ Бога всег-да о вась, и минимъ свѣтитъ Паракли-товъ вселѣхась въ вась и срадо-стію моленіе приносимъ о душахъ вашихъ, что не хопите Бога гнѣ-вить и нашей православныя и Бо-гомъ любимыя вѣры не хопите по-рушити, но и писаніемъ своимъ насъ пошверждаете, и мы о шомъ хвалу Богу возсылаемъ и вась молимъ и отъ такога прошенія молиши не пре-спаемъ, дождеже услышимъ насъ велие швоей державы благородіе, и даруетъ намъ Царя съ вѣрою при-

плати Святосъ крѣпко и Сына и Святѣи православную Гр-ради Божія сми-даръ, не презри-да не и вы самъ насъ богомольцевъ-исчетныхъ нар-бише; заповѣди не крѣпко има-каго сумнѣніи мо-Государя; вась же-словилъ еже не заповѣдяхъ Бо-шаеши и укрѣ-въ земномъ, но-спѣи. А послаи есмь, да-кому Государю отъ всего Сѣ-томъ великомъ дѣль биши ч-и молиши вась: Пресвѣщеннаго лареша Митрополита Ростовскаго и Ярославскаго, да Спаса новаго Архі-мандрипа Еуфѣмія, да Троицы Живо-начальныя Сергіепа монастыря Кел-ря старца Аврамія, да Николя Чу-дотворца Угрьскаго монастыря Игу-мена Іону, да Вознесенскаго Прото-попа Кирилла. А милость Божья и Пречистыя Богородицы и Великихъ Чудотворцевъ молишва, и нашего смиренія и всего освященнаго Собору благословѣніе и молишва да естъ и будетъ съ вашимъ благородіемъ по-вѣки, аминь. Писана въ царствующемъ градѣ Москвѣ лѣта 7119 (1611) Септября въ . . .

## № 110.

ГРАМОТА КОРОЛЯ ПОЛЬСКАГО СИГІЗМУГА-ДА КЪ КЪ КЪ ПЕТРУ САНДЖУ.

(Подлинникъ въ Польскомъ архивѣ.)

Искренно и вѣрно намъ любез-ный! Получено нами извѣстіе, что Проконій Ляпуновъ, собравъ людей въ землѣ Рязанской немало, къ Сана-

лицъ насътъ, и согласясь шакъ съ шымъ, кон къ намъ не расположенъ (въ pieczętni), нимъревается уничтожить людей нашихъ. Намъ же, въ сполнщъ находящихся.

А какъ благосклонность ваша легко усматриваете, сколь для насъ и Республики важно, чтобъ опомъ чело-вѣкъ былъ удержанъ отъ исполне-нiя своихъ замысловъ; а посему пи-шемъ сiю нашу грамоту къ благосклон-ности вашей, и весьма жемеемъ, да-бы вы доброхотство ваше, намъ и Рес-публикѣ не одинъ разъ ознаменованное, оказали и въ настоящемъ случаѣ.

Употребите, вѣрность ваша, въ войска, которыя въ опомъ Государствъ нѣте подъ предводительствомъ вѣ-шихъ, и немедленно теперь же вы-ступайте, съ ними вѣстѣ, шуда, куда указывашъ потребности; пренят-ствуйте исполненiю означенныхъ за-мысловъ сего чело-вѣка (Провоіа Лану-вола), людей его истребляйте, на-блюдай, чтобы не поспигло насъ и Республику (чего Боже упаси!) какое либо безславіе. Въ исполненiи всего этого полагай надежды на вѣрность вашу, не пренебрежъ подвиги и шруды вѣрности вашей и упомянутого ры-царства Государскою вашею милостию вношъ наградишь.

Желаемъ при семъ вѣрности ва-шей отъ Господа Бога добраго здо-ровья. Дана въ станѣхъ подъ Смоленскомъ, Января 27 дня, (11 стов. ст.) Дана Господня въ 1611. Государство-ванiя нашего въ Королевствѣхъ на-шихъ: Польскомъ XXV, Шведскомъ XVII года.

Сигизмундъ Котомъ.

## № III.

ПОСЛАНИЕ ПИСЬМА НАРЪА КОДЪВЕНЧА КЪ КОРОЛЕВЪ СИГИЗМУНДУ ІІІ.

КОТОРОЕ ИЗЪ МОЕГО СОБРАНІЯ БУДЪТЪ Я ПОДАРИТЬ ВЫШЕШУ. ПОДСТАВНИКУ ЯСНЕ-ВЬШЕМОМУ Салтыкову (Solikowi).

(Подлинникъ на Польскомъ языкѣ.)

Посылаю къ вашей Королевской милости Салтыка (Салтыкова), который дошелъ до крайней нужды. Онъ по той причинѣ выхажъ изъ Смоленска, что Шуискому не заблагоуразудилось нѣтъ въ крѣпости такъ много Москвитинъ; у него довольно было времени пере-изпытаться, если бы не былъ поддер-живаемъ своею добродѣтелю и по-сполною вѣрностью, но я не заче-пиль за нѣтъ никакой измѣны; онъ потерялъ все и, оставивъ сыновей своихъ въ Смоленскѣ, опдался на по-ручительство, прося только проща-панiя и уголка, въ которомъ бы окончилъ бѣдственную жизнь свою. Если онъ не стоитъ никакой на-грады, по крайней мѣрѣ справеди-вость потребуешь, чтобы не умиралъ съ голоду, не столько изъ сожалѣ-нiя, сколько для того, что скончился подъ покровительство (skrzydło) вашей Королевской Милости. Не меньшее бѣдствіе угнетаетъ стараго Салты-ка (Салтыкова) съ Трубецкимъ, по при-чинѣ безпрестаннаго разграбленiя нѣхъ владѣній различными людьми. Охраняю нѣтъ сколько могу; но кто можетъ убе-речься отъ столь многихъ въ шныт-ное время по деревнямъ. врсенныхъ набеговъ? Требуютъ, чтобы они да-ли податей по восьми злотыхъ отъ уволокъ (z wloky) (\*), что для нихъ не возможно, по причинѣ край-няго почти разоренiя крестьянъ. Я

(\*) Полное злоты, составляющая въ себѣ 10 ден-гашъ. Моемъ. Иностранн. 1180. Гл. XXXIII.

оставить это до дальнейшего приказанія Вашей Королевской Милости, нижайше прося, чтобы Ваша Королевская Милость милостиво изволила приказаніи и въ этомъ облегчить ихъ. За снѣтъ, пѣтуя руку Вашей Королевской Милости, Пана моего милостивѣйшаго, искренно желаю наслаждаться добрымъ здравіемъ при умноженіи великихъ радостей и удовольствій на долгосчастливые годы. Изъ Быхова, 23 Октября 1613 года.

Вашей Королевской Милости  
Пана моего милостивѣйшаго  
вѣрноподанный и нижайшій слуга  
К. Ходкевичъ.

Написъ на письмѣ :

Sacrae ac sacrae Regiae Majestati  
Domino Domino meo multum clemen-  
tissimo.

## № 112.

ПИСЬМО ХОДКЕВИЧА КЪ ШВЕДСКИМЪ  
ДЕПУТАТАМЪ - КОМИССАРАМЪ.

(Подлинникъ на Латинскомъ языкѣ.)

Достопочтенные и благородные Господа, многочисленные мною друзья и сосѣди! Что отвѣчали вамъ не только изъ Финляндіи, но и на недавно отправленные грамоты Депутатовъ нашихъ, о семъ я могъ узнать не прежде какъ при первомъ свиданіи съ ними изъ ихъ оповѣщенія. Душевно желаю, чтобы все сіе, произшедшее по общему согласію Велиможъ обоимъ Царствъ, при помощи Божіей, получило счастливый успѣхъ и окончаніе для общеспешнаго спокойствія. Что же касается до общаго дѣйствія прощину вѣроломныхъ Москвитинъ, то мы думаемъ, что это зависитъ единственно отъ васъ. Поелику же сіе весьма важное дѣло не только требуетъ полнѣйшаго наставленія, но еще зависитъ

отъ согласія Виссударя нашего и новъ: то я и вамъ достопочтѣю Іоанна Триенгау-бургскаго и Ге-бы посредство-мъ представилъ лучшій подоса-вѣщенія, я спѣ-сь Его Коро-и прошимъ Величобы по случив-шавскаго себѣ послѣднихъ ли вы удоволь-іе. Посему я прошу вышеупомянутыми наими-тами какъ можно скорѣе-мѣсь и вмѣстѣ скорѣе ок-вѣ дѣла взаимною передачею ратифи-кацій. За снѣтъ желаю здравія и сча-стія. Дано въ Ригѣ, 16 Іюня 1614 года.

Іоаннъ Карлъ Ходкевичъ.

Генеральный Коммиссаръ Ливоніи,  
собственной рукой.

Написъ :

Достопочтеннымъ, благороднымъ Господамъ: Господину Гавріилу Оксепитиріу Барону въ Марбурѣ и Линдго-мъ Губернатору Эстоніи, и Господину Адаму Сераферу, Депутатамъ-Коммиссарамъ Королевства Шведскаго, многочисленнымъ мною друзьямъ и сосѣдямъ.

## № 113.

РѢШЕ, ПРОИЗНЕСЕННАЯ ВЪ ВАРШАВѢ АР-ХІЕПИСКОПОМЪ ГНѢЗДНЕНСКИМЪ ЛАВ-РЕНТИЕМЪ ГЕМБНИКИМЪ ПРИ ОТПРАВЛѢ-НІИ КОРОЛЕВИЧА ВЛАДИСЛАВА ВЪ 1617 ГОДУ ВЪ ПОХОДЪ ПРОТИВЪ РОССИИ.

(Подлинникъ изъ Польскаго языка.)

Всепресвятѣйшій Милостивѣйшій  
Государь!

Благословенъ Господь Богъ силъ,  
Который по милосердію Своему ниспос-

вать намъ и Отечеству нашему утѣху и счастье видѣть сына Вашего Королевскаго Величества въ такихъ уже лѣтахъ, которые дѣлають его способнымъ къ совершенію великихъ подвиговъ! Принося Ему за сіе честь и хвалу, мы ожидаемъ великаго спасенія, великой славы Отечеству; а Ваше Королевское Величество, Государя нашего милостивѣйшаго, привѣтствуемъ съ нимъ свящ.лнникомъ Дома, защитникомъ и утвержденіемъ царства, и все какъ надлежащее предъ Вашимъ Королевскимъ Величествомъ, такъ и отсутствующимъ, едиными устами и единымъ сердцемъ благодаримъ Ваше Королевское Величество за то, что не удерживая дѣле въ царскихъ чертогахъ блестящее сіе свѣтило, изводите его на поприще великихъ подвиговъ, дабы распространить не только Царскому Дому и окрестн. нашей, но и всему Христіанству блескъ и славу его дѣланій, дабы приобрести многочисленный народъ, который Господь Богъ предастъ его власти и господству. И такъ, гряди, милостивѣйшій Государь, руководимый благоутробнымъ Промысломъ! Господь крепость твою и приближище твое, покровитель твой и защитникъ твой! Служи Ему охотно и усердно, Его страхъ, Его славу имей всегда въ мысляхъ и предъ очами. Онъ даетъ царства и державы, Онъ даетъ всякое счастье тѣмъ, которые ходятъ по Его пути, которые исполняютъ заповѣди Его, которые повсюду распространяють святую Католическую веру, и служителямъ Его, священникамъ, оказывають почтеніе и благодарно пріемлютъ ихъ совѣты и наставленія. Къ сему Ваше Королевское Высочество издѣлства приговорены, будучи возбуждены къ благочестію и

своихъ рожденіемъ, и воспитаніемъ, и примѣромъ благочестивыхъ родителей. Мы увѣрены, что, будучи посаждено въ сердце Вашего Королевскаго Высочества, оно никогда не будетъ забыто и среди новоявленныхъ народовъ. Да будетъ оно для насъ твердымъ оплотнѣніемъ счастья и спасенія. Силѣнъ Господь Богъ посредствомъ Вашего Королевскаго Высочества подати свѣтъ истинны ходящихъ во тьмѣ и стѣни смертной и извѣстн. заблуждающихъ на пути мира и спасенія, подобно тому, какъ привелъ наши народы посредствомъ вѣчной памяти Государей и Королей нашихъ Мещислава Храбраго и Ягелла. Впрочемъ въ семъ важномъ дѣлѣ, на которое должны были устремлены все заботы и попеченія, Ваше Королевское Высочество должны держаться той утѣренности, которая столь необходима въ новыхъ Государствахъ, и привлекать сей жестоковѣрный народъ къ единенію и сп. вѣръ не принужденіемъ и насиліемъ, не вдувать, но мало по малу, притворяя благочестію какъ своего, такъ священниковъ, кои будутъ находиться при васъ. Назанъ Василевичъ (Грозный), будучи приведенъ въ крайность блаженной памяти Королемъ Стефаномъ, прибѣгнулъ къ святому Опцу, верховному пастырю вселенскія церкви, отправилъ посольство, обща.ть послушаніе; посланника его, опца Поссевина, изъ Ордена свѣтѣйшаго имени Іисусова, весьма уважать и, при его посредствѣ, получить миръ съ блаженной памяти Королемъ и Респу.блшкою нашею (\*). Од-

(\*) Поссевинъ президентъ Короля Стефана Василіа къ Завольскому вѣру, въ той надеждѣ, что Іоаннъ присоединится къ Римской церкви. *Балетъ Истор. Польскаго Государства* Т. II. стр. 302. О посольствѣ Поссевина С.п. Дроз. *Рук. Визіюнка* Т. VI стр. 71 и Коронна Т. IX стр. 336 и 343.

ко не было на то воли Божіей, любви въ его безбожное время, равно къ и послѣ, при подобныхъ правн-  
мъ, тамошніе люди приняли Духа  
липаго. Мы надеемся, что Вашему  
ролевскому Высочеству, происходя-  
ему отъ знаменитой крови многихъ  
ролей и Императоровъ, кони св.  
ра была распространяема и защи-  
сма, Господь Богъ обречетъ Госу-  
рство сіе и славу, и Самъ, по миро-  
рдію Своему, уготовитъ вамъ путь,  
чемъ всѣ мы, а особенно духовен-  
тво, молимъ Его не преспаемъ.

Любовь, которую мы должны  
пать къ родителямъ и которую  
ушаетъ намъ Богъ, по Его же за-  
повѣди и закону природы прости-  
ется и на родителей и на отечес-  
тво. Родителямъ своимъ, какъ всѣ  
ли вообще, такъ и дѣти Цар-  
іе обязаны оказывать величайшее  
чтенье и послушаніе, за что Гос-  
дь Богъ въ св. ученіи Своемъ обя-  
заетъ жизнь долголѣтіею и всякія  
агословенія. Посему Ваше Короле-  
ое Высочество и среди отдаленныхъ  
родовъ должны помнить перваго, по-  
иснодь Богъ, благодѣтеля своего, и  
наибольшее счастье, если Богъ  
милости Своей даруетъ оное, по-  
птать его отъ чистаго сердца, съ  
о волею и родителемъ насмѣле-  
емъ сообразовать всѣ свои дѣла, и  
должнымъ усердіемъ оказывать  
крещеною сыновію любовь какъ  
го Величеству Королю, такъ и ея  
личеству Королевы, которая безъ  
мнѣнія любитъ Ваше Королевское  
ысочество материнскою любовью и  
счастьемъ Вашего Королевскаго Высо-  
чества, которое въ рукъ Божіей, пе-  
тися и заботится. И сія забота  
жсть продолжалась досель: от-  
равить Ваше Королевское Высоче-  
тво въ сей походъ въ незрѣломъ

возрастѣ и подвер-  
щій залогъ неиз-  
въ средину опасно-  
ственно ни сер-  
мудрости Госуда-  
когда болѣе зрѣлыя  
и разсудокъ Ваше-  
сочества, любовь  
любви къ Отечес-  
ское Е. тиво  
поятъ, щего  
енные подвиги дѣ-  
наго успокоенія оп-  
пріобрѣтѣнія общ-  
верныхъ, конъ,  
Господь Богъ,  
славы имени Своего, бере-  
сти Вашего Королевскаго Высочества.

Сопровождал Ваше Королевское  
Высочество нашими благожеланіями,  
мы молимъ не забывать и сей малой  
отчизны своей, но миловать ее и за-  
ботиться о ея благосостояніи и вы-  
годахъ. Если Уинсеу мила была роди-  
на его, Ипкаа, это гнѣздышко, при-  
лѣпленное къ Кавказу (?): то сколько  
должно быть любезно сіе славное гнѣз-  
до твоего младенчества. Это мы и  
должны уже изъ великой благораспо-  
ложенности Вашего Королевскаго Вы-  
сочества къ нашему народу; вѣрить,  
что и впредь будемъ испытывать,  
что въ благородномъ сердцѣ Коро-  
левскомъ сохранился навсегда эта про-  
жденная привязанность къ роднѣ.  
Вы будете благодѣтельствовать ей,  
будете защищать ее при всякомъ  
случаѣ, присоедините къ ней то,  
что несправедливо отторгнуто отъ  
ея предѣловъ, и будете снзираться  
о томъ, чтобы, получивъ при Бо-  
жіей помощи тамошній престолъ,  
соединить оба народа посредствомъ  
прочныхъ договоровъ въ одно нераз-  
дѣльное общество для болѣе пользы  
и защиты Христіанской Республики.

Мы не только будем молить Господа Бога, чтобы Онъ благословилъ Ваше Королевское Высочество въ сего дѣля; но также, если окажется нужда въ какихъ-нибудь пособіяхъ, будемъ стараться, чтобы Республика наша споспешествовала вамъ; только Ваше Высочество старайтесь вести дѣла къ ея благоу.

Положивъ въ основаніе своего счастья происшествію побѣды, о которой я говорилъ, съ другой стороны Ваше Королевское Высочество найдете хорошую опору своей власти въ святомъ правосудіи, которое надлежитъ образомъ утверждать права — *redditi unicuique sunt* (воздастъ каждому должное): награждать и украшать добродѣтель и заслуги, и спротивопоставлять пороку и злостыіе, охранять слабого отъ обиды и содержать воина въ предѣлахъ долга. Посему Ваше Королевское Высочество должны всѣчески удерживать войско отъ грабительства и утверждать военную дисциплину. Пусть добрые испытываютъ милости Вашего Высочества, а злые терпятъ наказаніе. Предохраняйте отъ разоренія и эту землю, на вѣдѣніе коею входите во имя Господне. Такъ повсѣмъ и Александръ Великій: перешедши рѣку Граникъ и вступивъ уже въ Азію, онъ объявилъ своей войску, что пришелъ въ свое вѣдѣніе, что всю Азію онъ почитаетъ своею собственностію, и запретилъ, подъ угрозою строжайшихъ наказаній, разорять свою землю. Своего онъ оправдалъ. Послѣ побѣды надъ Даріемъ онъ овладѣлъ всюю Азією, всѣ провинціи покорились новому владыкѣ, прославляя сію хитрость какъ великое благодѣаніе. Знаю, что нѣкоторые худшіе времена испорчили наше войско: была война происшедшая не столько изъ гребехъ, но и

на другія еще болѣе злыя дѣла; вошло въ обычай и то, что, распростираясь безъ всякой нужды по жару, истребляютъ все, чѣмъ завладѣваютъ. Посему-то наши войны истощаютъ только казну, а ничто не приносятъ никакой прибыли. Однако, посылку въ нашель нѣредѣ есть еще души благородныя, владѣющія крепостію, то мы не станемъ терять надежды, что Ваше Королевское Высочество не только строгостію, сколько благостію, ласковостію, снисходительностію, каковою добродѣтели мы съ радостію услаждаемъ въ Ливоніи Высочества, будете вкоренять изъ гордыни, искоренять дурныя привычки и возстановлять честь нашего войска. Впрочемъ и крепость и снисхожденіе должны нѣтъ своимъ предѣлы, ибо души низкія не шлогаются оными; посему Ваше Королевское Высочество должны пользоваться силами добродѣтели съ великимъ благоразуміемъ и сохраненіемъ собственного достоинства. При семъ нужно заботиться, чтобы доставлять денегъ на жаюваше, что зависить отъ внутреннихъ издержекъ и бытврежденной предумысливости. Посылку же заботиться о селѣ Республика поручила Гг. Коннесерамъ (\*), но Ваше Королевское Высочество не будетъ оставлять безъ вниманія ихъ совѣтовъ, и какой ходъ принять въ сего случаетъ дѣла, будете во время дожидавъ Его Королевскому Величеству, Милостивѣйшему Государю нашему. Къ покоренію царствъ всѣхъ много сего

(\*) Коннесеры были слѣдующіе: Луцій Баргусъ Андрей Давидъ, Великій Канцлеръ Сигизмундъ Журевскій, Соловѣй Канцлеръ Костомаровъ Николай, Великій Канцлеръ Ломоносовъ Леонидъ, старшій Шеремѣевъ Михаилъ, старшій Шеремѣевъ Александръ Стрѣльскій, Великій Соборскій и Андрей Журевскій.

пствуетъ молва о справедливости, верность и благородство войска великодушнѣ вождя, и я не сомнѣюсь, что все сіе склонитъ къ Ваму Королевскому Высочеству сердца зношнато грубаго народа, когда вы со сою заботливостію будете предоставлять онустройство земли и разоріе церквей, и охранять честь славаго пола. Moderatrix omnium rerum et prudentia (мудрость всему расподіеишница), названникъ въ оной — выхъ и опытъ; но послѣку зѣла еще даровали оныхъ Вашему Королевскому Высочеству, то не бесполезно слышать совѣту шѣхъ, кои по волѣ о Величества должны содѣйствовать вамъ. Ничего не дѣлайте пошншо, извѣдывайте напередъ мнѣя, ко всему приспосаблийте съ осподостію. Послѣ сего вы не устранились никакихъ опасностей, что гучается съ тѣми, которые предиминаютъ что нибудь безъ издеащей предусомтрительности. И войсо будеть нѣмнѣ болѣе духа, когда насеть такуюю предусомтрительность и будеть увѣрено, что оно на-удачу воюетъ съ неспрѣлпемъ. Знаемъ, что опасности, небужныя въ каждой войнѣ, непрашны для героя, однако мы проимъ, чтобы вы сколько не спрѣлпнсь опасностей, сколько же и нагоразумно уклонялись оныхъ: caute et fortiter agendum (должно дѣйствовать мужественно и оспорожно). Приемъ мы предлагаемъ Вашему Высочеству и другихъ совѣшниковъ, предлагаемъ жеринныхъ, которые неспрѣлпятся неблаговоленіа, не нугутъ мнѣостей. Въ нихъ вы найдете испинныхъ и мудрыхъ испорниковъ и полпниковъ; изъ-то должны постолпно имѣть въ рукахъ (осерегаемая шѣхъ, коя въ развращенный вѣкъ нашъ ву-

шаютъ худыя прадревними великіе шые писатели и полководцевъ, а языческіе. Сюда дѣлїа нашихъ Б Христіанскихъ, въ кои Левское Высочество какъ духъ вождя предоспорожности совѣты какія им должно беречься и

Самъ Господь тебѣ духа предуха совѣта и нїа и благочестїа, страха Своего, да хощеи во пу... Его. Послѣ сего все будеть споспешествовать твоему счастью. Ты исходиши изъ земли твоей, изъ дому отца твоего, и отъ рода твоего; идешь, куда судьбы ведутъ тебя. Богъ, по велѣнію Коего вышелъ Авраамъ изъ земли своей и отъ рода своего, какъ его велѣ, такъ и ваше Высочество ведеть, да насѣдиши землю, къ чему Самъ довольно ясно призываетъ васъ и влечетъ. Онъ, принявъ подъ святый покровъ Свой возлюбленнаго Давида, украсилъ его великими способностями, великимъ мужествомъ, и увѣнчалъ многими побѣдами, многократно чудеснымъ образомъ избавлялъ его изъ руки враговъ, и посадилъ его и помогство его на престолѣ того, который зломышлялъ на его жизнь. Такимъ образомъ Онъ и Ваше Высочество укрѣпннть, положить яко лукъ мѣднѣи мышца твоя, и враговъ твоихъ дать тебѣ хребетъ, положить ихъ, яко огнь кедръ Ливанскіе предъ тобою. Господь во гнѣвъ Своемъ смятеть я; повергннть ихъ предъ лицемъ твоимъ. Другіе съ поникшими долу взорами будутъ молить тебя. Спасе-

те.ль нашъ Господь Исусъ Христосъ, Котораго чтимъ чистымъ сердцемъ по ученію Святыхъ наперсѣ церкви, *утвержденіе твое, заступникъ мой, снѣ въ полудни, покровъ во время лѣта, приближице въ напасти; сиюю Ею возрадусишия и Богомъ твоимъ преидеши стѣну, наидиши ората врагъ твоихъ.*

Но въ сей великой печали, которою исполнены сердца наши, при настоящей разлукѣ съ Вашими Королевскими Высочествами, мы утѣшаемъ себя юю мыслію, что въ такомъ же возрастѣ и Его Величество Государь нашъ сѣмъ возсѣлъ на нѣшемъ престолѣ, въ какомъ посѣдѣши Ваше Королевское Высочество на оный Сѣверный престолѣ; впрочемъ Его Королевское Величество прибылъ сюда когда еще свѣжи были козми противъ крови христіановыхъ Государей нашихъ, а между другими и блаженной памяти Королева Анна (\*), отрасль восточнаго дома Ягелловъ, при тогдашнихъ трудностяхъ и несогласіи умовъ, находилась не въ безопасности касательно царственнаго юности (\*\*). Ваше Королевское Высочество идете къ чужимъ народамъ, различающимся вѣрою и правами, возлагая всю надежду и опраду на единого Господа Бога, предъ Которыхъ и то уже составляли заслугу, что вы стремитесь не туда, куда зоветь надежда соб-

ственной пользы; но прежде всего тудѣ, откуда угрожаетъ намъ опасность, дабы за народъ, врученный Господомъ Богомъ подъ управленіе и защиту Его Величества Короля нашего, и за его славу спастъ въ мирѣ врагамъ креста Святаго, Господь Богъ утѣшаетъ успѣхомъ благи намеренія и дастъ спасеніе отличнѣ нашей русскою твоею. А Ваше Королевское Высочество подчините своему Королевскому роду сей доблестивный народъ и предадите попомощи славу имени своего. Нѣтъ сомнѣнія, что и въ ономъ народѣ, коего царство взято отъ него, по смерти природныхъ его Государей, возродится доказанная любовь и уваженіе къ Вашему Королевскому Высочеству. Такимъ образомъ прославились Александръ, и простерши страхъ имени своего на всю Азію, побѣдѣли Фракія, Трибальтъ, Сарматовъ и доставили миръ своей Македоніи; подобно сему послѣднимъ, покорившему Азію, Сципионъ Африканскій, назначенный вѣководцемъ противъ Ганнибала, покорилъ (Картегенъ): оба они исполнили это съ совершеннымъ успѣхомъ. Ируй, Господи, такое же счастье сыну нашего Государя, да одушевитъ Его не только сіи чуждые прихвѣты, конхъ много и въ Сѣ. Исканіи, но и наши отечественные! Владиславъ, сынъ Ягеллы, былъ въ такомъ же возрастѣ и получилъ Королевство Венгерское, величественно началъ войны съ невѣрными; послѣдняя была несчастна, но сдѣлала его славой безмерною. Владиславъ, сынъ Казиміровъ, въ такомъ же возрастѣ получилъ Королевство Богемское и помогъ Венгерское. Съ тѣмъ же величїемъ духа исходилъ и Ваше Королевское Высочество на сей трудный подвигъ, дабы распространить по

(\*) Анна Ягелло сестра Сигизмунда Августа, и вдова Симона Востора.

(\*\*) Вдовствующая Королева Анна послѣ смерти мужа предлагала въ Короли своего племянника Сигизмунда, сына Шведскаго Короля Юхана III и Казимира Ягелло, какъ помощника Ягелловъ, столь любимца Польскіи; въ Польшѣ въ то время были большіи смуты, и существовала сильная оппозиція противъ Сигизмунда, главнымъ коимъ былъ Зборовскій; юный Сигизмундъ, прибывъ въ Польшу, долженъ былъ бороться съ большими препятствіями, которыя продолжались вплоть до смерти Зборовскаго въ концѣ 1627 года.



всему свѣту славу имени своего и нашего народа и царствовать вмѣстѣ съ помощникомъ (которое дастъ Вамъ Богъ) вѣчно надъ многими народами. *I decus in nostrum, felicibus utere fatis.*

## № 114.

### ОТВѢТЪ КОРОЛЕВИЧА ВЛАДИСЛАВА.

(На Польскаго языка.)

На эту рѣчь, которая заставила всѣхъ и самого Короля проливать слезы, Его Высочество отвѣчалъ :

Какъ всегда я старался о томъ, чтобы во всемъ сѣдовать волѣ Божіей и Его Королевскаго Величества, Государя моего и благодѣтеля: такъ желаю и, при помощи Божіей, буду поступать и впредь, во все дни жизни моей. Равнымъ образомъ нынѣ, вступая по опредѣленію Божію, волю Его Королевскаго Величества и созволенію чиновъ въ предстоящій путь, я иду съ тѣмъ намереніемъ, чтобы прежде всего имѣть въ виду славу Господа Бога моего, Коего покровительству какъ самого себя, такъ и всѣ дѣла мои вручаю, и Святую Католическую вѣру, въ которой Его Королевскимъ Величествомъ воспитанъ и утвержденъ. Его Королевскому Величеству Государю, отцу и благодѣтелю моему, буду оказывать всякое почтеніе, сообразно заповѣди Божіей и моему долгу. А сей славной республикѣ, которая питала меня доселѣ и теперь отправляетъ для приобрѣтенія славы, расширенія границъ и завоеванія сѣвернаго Государства, буду воздавать должную благодарность. Слѣдуя святому правосудію, безъ коего не можетъ стоять никакое Государство, никакое правленіе, буду вести себя такъ, какъ пред-

писываешь въ своей отеческой бесѣдѣ; буду, по возможности, воздерживать войско отъ всякаго грабительства и своеволия, стараясь, при Божіей помощи, о томъ, чтобы никто изъ меня не плакать и не жаловался. Хочу служить сей республикѣ во всякой ея нуждѣ и все то дѣлать и оправдать, чего она ожидаетъ отъ меня. Буду и то замѣчаніе твердо помнить, чтобы ничего не дѣлать легкомысленно или поспѣшно; но во всемъ обращаться къ мнѣнію и совету тѣхъ, кого его Королевское Величество, мой Государь и благодѣтель, и Республика приставили ко мнѣ. Молю Бога даровать мнѣ столько мужества, чтобы я не страшился опасностей, и столько благоразумія, чтобы не подвергаться онымъ понапрасну, дабы всѣ мои дѣла я могъ направлять къ чести моего имени, на распространеніе св. Католической вѣры, къ утѣшенію Его Королевскаго Величества, моего Государя и благодѣтеля, къ славѣ и помятутъ славной нашей Республики.

## № 115.

### ПРИВѢТІЕ ЖИГИМОНТА ТРЕТЬЕГО МЕШАНОМЪ КИЕВСКИМЪ О ПРИЕЗЖИХЪ КИЕВЦАХЪ І О ЖИДАХЪ

Жигмунтъ третій, Божіею милостию Король Польскій, Великій Князь Литовскій, Рускій, Прускій, Мазовецкій, Жомондскій, Іюландскій і Шведскій Готтскій Вандальскій дедичный Король.

Ознаймуемъ нынѣшнимъ листомъ нашимъ, всѣмъ обще и каждому особно, кому о томъ вѣдати надлежитъ: иже были намъ челоуж войтъ, бурмистры, райчи и всѣ мешчане мѣста нашего Києва, иже они мешкаючи на пограничную неприятельскую чѣ

Москви и Татаръ, а жадного нишого пожитку у себе не мають, шелоко за наданємъ волности они предковъ нашихъ, святые наказы Королей Польскихъ и Великихъ Князей Литовскихъ, і они насъ самихъ, гандлян купеческихъ прохизіають и опшудова пожитки свои вѣзюють; а с'нихъ едакъ волностей, нѣхъ наданнихъ, службу нѣхъ востную служать, и нишине долегливости нѣские собою опбывають; а невѣрине Жиди и нишине купци з'разнихъ нишнихъ мѣстъ, такъ нашихъ Королевскихъ, яко и з'мѣстъ и з'мѣстечокъ шляхетскихъ, до мѣста нашего Києва приѣзжаючи, и поминувши дохъ гостиний мѣсцй, на груншахъ и в'дохъ шляхетскихъ і козацкихъ господахъ спанованься, в'гандляхъ и купляхъ нѣхъ перешкоди великие чинили, то ость и госпѣй и купцовъ приѣзжихъ упрежѣючи, нѣхъ мѣщанъ и купцовъ нашихъ Киевскихъ, яко обиваньсѣй пажошнихъ, товари купеческие перекуповують и свои товари нѣхъ продають; и такими способомъ у онихъ мѣщанъ, подданнихъ нашихъ, користь нѣхъ обикновенную опнимають: в'чомъ нѣхъ великая кривда і несправость отъ Жидовъ и такихъ купцовъ чинилъся. К'томуужъ тис Жиди в'мѣстѣ нашомъ Києвѣ доми себѣ стронили и тамъ жить обиднее совокупно и гандли свои опправляючи и расширатись, и мѣщаномъ нашимъ старожитнимъ в'помъ мѣстѣ нашомъ Києвѣ и до конца пожитковъ нѣхъ купеческихъ, на обиванье мѣста нашего Києва опяти хотять и успѣваюся. И просили насъ пнежъ мѣщане наши Киевские, даби ми при старожитнихъ нѣхъ правахъ и волостяхъ оставивши, таковыхъ перешкодъ нѣхъ в'гандляхъ нѣхъ невѣрнихъ Жидомъ болѣе чинити и селитися нѣхъ на живло в'мѣстѣ на-

шомъ Києвѣ не допустили и позбавили. Почѣму ми, нѣхъ милостивое призрачье на мѣщанъ нашихъ Киевскихъ, яко людей украинныхъ, поминие на пограничье несприятельскѣхъ мешкаючи, гандлювъ своихъ за волности своими с'вѣсною і мекалою волности уиотребляють, то есть приинивъ несприятельскѣй нашихъ вояннихъ при востодѣ нашенъ Киевскомъ или его налѣстнику копто з'бравъ з'мѣста на службу нашу востную виезжають и служатъ, и нишине подати или волности нѣские на себѣ носить: и для того перед'упрежѣючи то, даби мѣсто наше пограничье Києвѣ, из которохъ намо и Речи Посполитой много надлежитъ, не Жидами (от которыхъ оборони и сторожи от неприятеля коронного жадно с'лужити бити не можеть), но людей украинныхъ купеческихъ разширають и множиють, а наипаче что в'помъ мѣстѣ нашомъ Києвѣ и пред'пимъ Жиди никогда не живали, нѣхъ нѣхъ не волю билю, — скончившись милостиво на вѣршеніе, яко правниое, мѣщанъ нашихъ Киевскихъ, хочеть то нѣхъ и конечно приказуемъ, даби от сего чѣхъ виеднѣ Жидъ и всякій купецъ, оикуда инбодъ до мѣста нашего Києва приѣхавшии, тигде инде господю не спанованьсябъ, шолко в'доху гостинномъ мѣскомъ, а с'купцѣхъ жадныхъ приѣзжихъ никакова торгу не чинитъ би, товару у него не покуповатъ би і своего ему товару не продаватъ би, а з'мѣщанми нашими Киевскими торгъ чинитъ би, і свои товари онихъ продаватъ би, и нишине посприбне себѣ товари у нѣхъ куповатъ би, і не мешкаючи в'мѣстѣ нашомъ Києвѣ болѣе с'наго дня, отдавши належитую повинность з'доху гостинного до ромуши, прочъ з'мѣста виезжають. Такъ же нѣхъ ливомъ нашихъ мѣщаныхъ

поделѣваемъ и насрожайше приказуемъ и содержать то хоцешъ, даби инедины Жидъ в'мѣстѣ нашемъ Киевѣ под' правомъ мѣскимъ замковимъ и в'части мѣсна Киева бискупскимъ, какъ и на грунпахъ митрополитч'ихъ, архимандритч'ихъ, кляшторскихъ, шляхецкихъ, козацкихъ и иныхъ иныхъ, а домовъ куповани, арендовани и памѣ в'мѣстѣ нашемъ Киевѣ живислѣствовани и фундованисъ, под'карою ниже описанною не смѣтъ и не важислѣбъ конечно, а особенно важислѣбъ пацовому на чьемъ нибудь грунтіи или в'дому Жидъ якій колектъ в'мѣстѣ нашемъ Киевѣ жить хотѣтъ би, приказуемъ: даби жаднаго Жиды до себе примати, и грунту или дому своего на живлю продавати, арендовати, господою сполати, дозволяти не важислѣбъ конечно, для ласки нашей. А буде где копорій Жидъ пакъ самовольній и упорній вышесъ, копорій би ведлугъ того привил'я нашего не сохрانیтъ, и мешаномъ нашимъ Киевскимъ в'гандіяхъ ихъ пренястивне, якъ выше наменено, чинитъ, или в'мѣстѣ нашемъ Киевѣ на живлю в'принициость сему будоватисъ хоцешъ: то всякого пакого самовольнаго Жиды і купца, за скаргою мѣщанъ нашихъ Киевскихъ, имѣшъ и должешъ будешъ Урядъ замковій Киевскій, без'жаднаго послабленія, забратъ все имѣние и поваръ купецскій, с'котораго имѣнія половину имѣшъ Урядъ замковій при себѣ оставити, а другую половину в'рапушу Киевскую опдати, о чемъ уже и упоминашъ Жидъ не должешъ чаше в'чинити. І спе для в'дому всѣмъ обще и каждому порознь, а особливо великокому воеводѣ нашему Киевскому теперешнему, а в'небитности его в'Киевѣ, наместникови его, и потомъ будучимъ воеводамъ Киевскимъ і ихъ наместникамъ, приводячи напоминашъ

и приказуемъ, даби мещанъ нашихъ Киевскихъ во всемъ по тому привилію нашему сохрانیти и довлѣствовити; а инако для ласки нашей и должности своей нечинити конечно; для чего и листъ сей ми данъ за под'писомъ руки нашей і под'печат'ю коронному. Данъ в'Варшавѣ на сейму в'алномъ коронномъ, для 13 Февраля, лѣта Господня 1649, напован'я нашего Польского 32го, а Шведскаго 26 року.

Мѣсто  
печатня

Жикмундъ Король.  
Николай Хонотанскій.

Переведено с'Полского.

**N<sup>o</sup> 116.**

**ЖАЛОВАННАЯ ГРАММАТА ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ РЯЗАНСКАГО ОЛЕГА ИВАНОВИЧА.**

*Примѣчаніе.* Эта грамота в'роятно XIV столѣтія, ибо Вели. Кн. Рязанскій Олегъ Ивановичъ умръ въ 1402 году 5 Іюля.

Милосердіемъ Божиимъ и молитвою Свнныя Богородици, и молитвою отца своего, Князя Великаго Ивана Александровича, и благословеніемъ Епискупа Рязанскаго и Муромскаго Василья, лѣтъ Князь Великій Олегъ Ивановичъ сгадавъ есмь съ своимъ отцемъ, съ Владыкою съ Васильемъ, и съ своимъ бояры; а бояре со мною были: Софоній Алатыкулачевичъ, Семенъ Федоровичъ, Микита Андруевичъ, Тимошъ Александровичъ, Манастядлько, Юри окозничій, Юри чашынникъ, Семенъ Микптычъ съ братьею, Павелъ Соробичъ. Дать есмь отцю своему Арсенью, въ монастырь Святос Богородици на Олговѣ, въ свободу до его живота, а по своемъ ж'вонѣ воленъ кого вошь благословитъ на игуменство: а дашъ есмь Святой Богородици дому Аресповское село с в.....(\*) и с помѣчными и съ рязанкою и съ шестьюдесятъ и со всѣми пошлинами и с борники и с борти и з землями и с поземомъ и с озерами.....(\*\*) и съ перевозышчи. А возрѣвъ есмь въ данныя грамоты съ отцемъ сво-

(\*) Должно быть: с вѣнами. (\*\*) и с борзды.

ниъ, съ владыкою с Васильемъ, и съ боя-  
ры: коли ставили по первыхъ прадѣд-  
наши Святую Богородицу, Князь Вели-  
кій Нитваръ, Князь Олегъ, Князь Юран  
и с ними бояръ 300, мужей 600; тогда  
дали Свѣтлой Богородици дому 9 земель  
бортиныхъ а 3 погостовъ: Песочна, а в  
ней триста семей; Хсюколна, а в ней  
полпороста семей; Заячты, а въ ней 200  
семей; Венря 200 семей; Заячковъ 100  
семей: а си вси погосты съ землями с  
бортиными и с пожемохъ и съ озера и с  
бобры и с перевъсьмици, съ рѣзашками и  
съ шестыдесять и с вишами и с полчи-  
нымъ и со всѣмъ пошлыми; а хто  
дашихъ людей прадѣд нашихъ Свѣтлой  
Богородици дому гдѣ имуи сѣдши,  
или бортиници или слободичъ въ хо-  
ей отчины, аты знаютъ домъ Свѣтлой  
Богородици, а воюстемъ мотъ аты  
не вступаются в нихъ ни о которомъ  
же дѣлѣ; а Голювичи дати Федоръ Бо-  
рпсовичъ, а Мордовской дати Кинженихъ  
по Даниловъ дворъ, а Еремѣй великій  
и с Глѣбожъ села своя подавали Госпо-  
жи Богородици, а мужи Олюговскую око-  
лицю, купивши у Муромскихъ Князей,  
давше 300 гривень, и дали Свѣтлой Бо-  
городици; а лѣзъ Князь Великій Олегъ  
Ивановичъ што сѣмъ дати Арестов-  
ское селю Свѣтлой Богородици дому,  
и што прадѣд наши подавали коню-  
ралъ мѣста и люди, и шво бояре пода-  
вали дому Свѣтлой Богородици, того  
хочю боронити, а не обидѣти ничиѣхъ  
дому Свѣтлой Богородици; а воюстемъ  
и даници и ямщици аты не занимаютъ  
Богородицскихъ людей ни про штоже;  
а кто изобидитъ домъ Свѣтлой Бого-  
родици, или Князь, или владыка или во-  
лостель, или кто шый, тогы дасъ  
отвѣтъ предъ Богомъ, Свѣтлой Госпожи  
Богородици (\*). А коли сѣмъ выхажалъ изъ

отчины и съ своею, и съ Переславъ,  
тогда сѣмъ обить учинитъ, къ Свѣтлой  
Госпожи Богородици придалъ сѣмъ Рязанское  
мѣсто и побережьеное, а же ни  
дати сѣмъ во Льговъ въ отчины свои  
въ Переславъ (\*).

## № 117.

ГРАММАТА ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ БОРИСА КОН-  
СТАНТИНОВИЧА.

Се азъ Князь Великій Борисъ Кон-  
стантиновичъ пожелаюа съехи Сма-  
скаго и Свѣщенскаго Архимандри-  
та Юну съ братією — дати въ домъ  
свѣтлаго Спаса и свѣтлаго Пыговъськыи  
свои рыбные юмъ по Суръ рѣкѣ: озе-  
ро Пашково съ испоконъ, озеро Саз-  
рево, озеро Пюское, озеро Сосновское,  
озеро Долгое, роздерици съ испоконъ,  
озеро Мяское и въ озеры оны рѣчки  
отъ Курмышки въ низъ Сурою испоч-  
ные и глухѣ и роздерици и заводъ и  
нески и съ падушми рѣчками и бобровы-  
е гоны и спрежено, по рѣку Волгу; и Архи-  
мандрицу Юнъ съ братією въ ихъ  
водахъ рыбу ловити и всякими угоды  
владѣти къ себѣ на монастырь, а оирщи-  
ные люди у нихъ въ ихъ рыбные юмъ  
и въ бобровые гоны и во всякіе угоды  
не вступаются ничиѣмъ ничѣмъ. Дана  
грамота въ Нижнемъ Новгородѣ лѣтъ  
6902. (1393) Декабря въ 8 день.

## № 118.

ДАВНАЯ САВЫ СЮЗЕВА.

Лѣтъ 6907 (1394) Божию ми-  
лостію се азъ Савва Дмитревичъ Сн-

(\*) Подлинная грамота на пергаментъ дати 13, мар. 8 верши. Языкомъ сходна съ митрополитомъ Саввославомъ семействъ, и сохранилась весьма хорошо. — Съ этой грамотой есть старая копия, въ концѣ которой сказано: „подлинная гра-  
мота писана на харатейномъ листу, и гордо  
древнихъ лѣтъ взята, и во многы мѣстахъ  
необолѣла, а въ мѣстахъ написана: въ лицѣхъ  
Саввосъ образъ, Пречистыи Богородицы и Иоан-  
на Предтечи а дѣтии Архангелы, да во споро-  
дѣхъ написана въ предположенъ колѣнъ по про-  
пушъ сторону Нгулѣтъ Арсений, а съ лѣвою (т. е.  
лѣвою) стороны; а лѣвою у этой грамоты  
отвердилось: только одинъ гѣмъ (т. е. только  
одинъ гѣмъ) шуровъ, а на чѣмъ на чѣмъ былъ.“

(\*) Слѣдующіе слова принадлежатъ къ послѣднимъ  
примечаніямъ, другимъ рукою и другимъ языкомъ,  
но оферъ были швы.

зестъ дати семи въ домъ святаго Спаса и святаго Благоушеснїа Архимандриту Малахїю съ братьею своєю вончипную пустошь, селѣще Спаское, на рѣкѣ на Кулоисерхѣ въ Курмынскомъ уѣздѣ, со всѣмъ, покажется плугъ ходитъ и коса, и съ борнинымъ угрожаемъ, что къ той пустоши пришла промежъ Убри и Уровги и Мичинь; а пошлеть Богъ по моему душу, и Архимандриту Малахїю съ братьею моею душу и моимъ родителямъ поминати и корѣи савинны на память святаго Саввы, Декабря въ пятый день. Къ сей данной лѣтъ Савва печатъ свою приложитъ; а послухъ у сей данной онецъ мой духовной, проповѣсть святаго Архангела, Федоръ Оочинъ; а данную писать человекъ мой Пигнѣтъ Мосеевъ.

## № 119.

### ЖАЛОВАННАЯ ГРАММАТА ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ ВАСИЛІА ДМИТРИЕВИЧА

Святаго Спаса и святаго дна Благоушеснїа се азъ Князь Великій Василей Дмитріевичъ пожаловать семи Архимандрита Спаскаго и Благоушеснскаго Малахїа, или кто по немъ иный будетъ Архимандритъ, что у него пустоши монастырскіе на Лысковѣ и на Курмынѣ, Савины Сюзена пустоши (\*), да Минироховская, да пустышка на Столюбичахъ; и кого къ себѣ изъ тѣхъ пустоши перезоветь людей тупонныхъ старожилцовъ, и тѣмъ людямъ на три годы не надобъ ни конюшая моя даць, ни пшечал бѣлка, ни лѣтъ, ни подвода никакая, ни конюшая пошлѣна; а кого къ себѣ перезовутъ людей изымыхъ Княже-ныхъ, а не изъ моей вончипны, изъ Великаго Княженїа, и тѣмъ людямъ пришлому на 10 лѣтъ не надобъ ни конюшая моя даць, ни лѣтъ, ни конст-

(\*) См. № 118.

ки, ни подвода, ни пшечал бѣлка, ни шатга, ни мышь, ни восменичье, ни вѣсече, ни зѣ; ни снаношники жаюнтъ ни по ч мон Курмынскіе Спаскіе, ни сто, ни ихъ пошны и людямъ пришлому ихъ поборовъ браны, сужающъ ихъ, опрѣчь душегубства и разбѣ личнымъ; а судити ни хизандритъ самъ пажетъ; а смѣшается дѣмъ пришлому съ ми или съ волошныцы мон или волошны ушъ судити, а А; а ниже судитъ или ко; а кони придетъ мон ликаго, и Архиман, пашни моею данъ; учиниши какова пригонитъ какою сѣдѣ; скіе земли Спаскіе, и кому; мно, и государь пошъ земли; ведетъ и онъ на сѣдѣ не поидетъ или обрѣза не возметъ, и тому та гибель пашинъ; а черезъ сію мою грамоту кто на конѣ возметъ или чѣмъ изобидетъ, быти у меня въ казни; а конюшы грамоты — свои грамоты даю, а на сію грамоту и нѣмъ моей грамоты нѣтъ. А дана грамота на Москвѣ Февраля въ 20 день въ лѣто 6951 (1423).

## № 120.

### ЖАЛОВАННАЯ ГРАММАТА ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ ВАСИЛІА ВАСИЛЬЕВИЧА

По прапрадѣда своего грамотѣ, Великаго Князя Ивана Даниловича, грамотѣ Великаго Князя Семѣна Ивановича, и по прадѣда своего грамотѣ, Великаго Князя Дмитрія Ивановича

жакаго монастыря старцевъ съ волостными христианами о Собачниковской пустоши, да и списокъ ны, Третьякъ, а суда своего и той земли передъ мною клалъ, а Федоръ Михайловъ о той нхъ землѣ передъ мною клалъ же, да клалъ брата моего, Великаго Князя Ивана Ивановича, за дѣчею подписью Василья Даматова; и азъ выслушавъ ваши списки и обыскавъ того, да въ той еси землѣ старцевъ Киржацкихъ оправитъ, и ту пустошь Собачниковскую велѣлъ еси присудити къ монастырю на Кержачъ: и ны бы на ту землю ѡхотѣ, да ту бы еси землю, Собачниковскую пустошь, къ монастырю оны волостныя земли ошлеть по шемужъ отводу, какъ въ вашихъ спискахъ писано, да по межѣ бы еси велѣлъ грани покласши и ямы подкопати по сей по моей грамотѣ. Лѣта 7000 (1499) Февраля.

## № 123.

ЖАЛОВАННАЯ ГРАММАТА КНЯЗЯ ДМИТРИЯ ИВАНОВИЧА КИРЯКОВСКОМУ МОНАСТЫРЮ.

Се азъ Князь Дмитрій Ивановичъ пожаловалъ еси Киряковского Игумена Ивана съ братією, или кто по немъ ный Игуменъ будетъ въ шомъ монастырѣ, что нхъ деревни монастырскіе: деревни Шевердино, деревни Маслово, въ мѣстѣ описанъ на Угличѣ въ городскомъ стану; и кто у нхъ въ нхъхъ деревняхъ учнешъ жнши людей, и тѣхъ нхъ людей не надобъ мой, Князя Дмитрія Ивановича, данъ, ни нныя нкоторыя пошланы, ни къ сожнхъ ни г десатнхъ съ пятлыми людьми не шнущи ни въ какіе пропторы, ни въ размѣны, ни кола моего не коряныя, ни сѣкъ монхъ ни косахъ, ни нныя нхъ чины не надобъ; а нахснннны мон

Угличіе и нхъ шнущи нхъхъ людей не судити ни въ чомъ, опроче душнстубшва и разбоя съ помнчнхъ, и кормовъ своихъ на нхъ не сжмнхъ ни сжмнхъ къ ннхъ ни по чнло, а нрнведчнкн и доводчнкн поборовъ своихъ на нхъ не берущъ и не вѣзжмнхъ къ ннхъ ни по чнло; а вѣдаснхъ и суднхъ Игуменъ Иванъ съ братією, нхъхъ своихъ людей, самн во всемъ, или кому прижахъ; а случнхъ судъ сжсннхъ тѣхъ нхъ людей съ городскнхъ людьми и з спановыхъ или съ волостныхъ, и нахснннны мон, вѣдаснхъ и нхъ шнущи судити, а монастырской прижахъ съ ннхъ жъ суднхъ; а вравъ буденхъ или внованхъ городской челохъ и спановой и волостной, и онъ въ правдѣ и въ ннхъхъ нхснннхъ и нхъ шнущхъ; а вравъ буденхъ или внованхъ монастырской челохъ, и онъ въ правдѣ и въ ннхъхъ Игумену съ братією; а кому буднхъ чего исхатн на монастырскомъ прижахъ, нно его сужу и азъ Князь Дмитрій Ивановичъ или мой бодрнхъ вѣдснхъ; а влнхъ сю грамоту нахснннхъ и нхъ шнущхъ, и онн не дахъхъ съ нсхъ лнхъ ннхсго. Писана въ Угличѣ лѣта 7010 (1511) Генваря 8.

## № 126.

ЖАЛОВАННАЯ ГРАММАТА ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ ВАСИЛЯ ИВАНОВИЧА НА МѢСТО ВЪ ТВЕРѢ.

Онъ Великаго Князя Василья Ивановича вса Русн во Тверѣ шнхачнху городовому Кропнху Герцнчнху, да кнчнху нашему Снхнху Панфнлову.

Здѣсь нхъ бнхъ челохъ Ирсчнстые Иосифова монастыря старцевъ Тнхонъ Зворыкнхъ выхуснхъ нхснхъ въ Днхнхъ съ братією, чнхъхъ нхъхъ пожалованн, данн нхъ нхснхъ

въ городъ во Твери, дворъ поставити на осаду: и вы бы имъ въ городъ во Твери мѣсто опятрили отдалъ отъ моего двора, за владычными дворами, гдѣ будетъ прегожѣ, въ длину 20 сажень прямыхъ, а поперегъ 30 сажень прямыхъ же; а прочесть сію грамоту, ошдайте имъ назадъ. Писана на Москвѣ лѣта 7030 (1521) Декабря 18 дня.

## № 127.

**ЖАЛОВАННАЯ ГРАММАТА КНЯЗЯ ЮРИЯ  
ИВАНОВИЧА СТОРОЖЕВСКОМУ  
МОНАСТЫРЮ.**

Се лѣзъ Князь Юрій Ивановичъ пожаловать есми Пречистые Спорожевскаго монастыря Игумена Филовеа съ братьею, или кто по немъ иной Игуменъ будетъ, да въ есми къ Пречистой въ домъ на Спорожи въ прокъ имъ къ монастырю въ Звенигородскомъ уездѣ въ городскомъ стану въ Ташарской слободѣ деревню Татариново, деревню Копытково, что были тѣ деревни за Василиемъ за Васильевскою женою Табалою з дѣтьми, да покосы, болопо Чистецъ по рѣчку по Бутынку, что были тѣ покосы за Иваномъ за Грицовымъ да за Микитинными дѣтьми Тишкова, съ луги и съ лѣсы и съ пожнями и со всѣми угоды, куды изъ тѣхъ деревень плугъ и соха и коса и топоръ ходили, и со всѣмъ съ тѣмъ, что къ тѣмъ деревнямъ и къ покосамъ и къ болопу къ Чистцу испари полагало. А къ сей данной грамотѣ лѣзъ Князь Юрій Ивановичъ велѣлъ и печать свою привѣсипи. Лѣта 7037 (1529) Мая 30 дня.

## № 128.

**ЖЕЛАДНАЯ ГРАММАТА ЖИГОНА ПОДЖЕГНА.**

Се лѣзъ Великаго Князя бояринъ Князь Андрей Дмитриевичъ Ростов-

ской, да лѣзъ казначей Иванъ Ивановичъ Третьяковъ, да съ ними лѣзъ дѣлкъ Одиницъ Микифоровъ, (луже-) прикащики Ивана Юрьевича, а во шноцѣхъ старца Юны, что былъ Шигона Поджегинъ, да въ есми по Шигонину приказу и по его духовной грамотѣ въ домъ къ Пречистой въ Осифовъ монастырь Игумену Нифанту съ братьею, или кто по немъ въ Осифовъ монастырь иной Игуменъ будетъ, по Юнине душѣ и по его братьѣ Фѣдорѣ и по ихъ родинелѣхъ, во Тверскомъ уездѣ въ Хорватѣ въ Воскресенскомъ стану на рѣкѣ на Ржачи куплю его, деревню Мишина Кривохино, деревню Болганино, деревню Дѣденево, въ прокъ имъ въ монастырь, безъ выкупа и безъ омыны; а Игумену Нифанту съ братьею вписати старца Юну и его брата Фѣдора въ синодикъ и поминати ихъ по вся дни, доколѣ монастырь стоитъ, и изъ синодика не выписати и не выгладити. Къ сей грамотѣ бояринъ Князь Андрей Дмитриевичъ Ростовской, да казначей Иванъ Ивановичъ Третьяковъ печати приложипи. Лѣта 7030 (1522) Юня 18.

## № 129.

**ЖАЛОВАННАЯ ГРАММАТА ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ  
ИВАНА IV ВАСИЛЬЕВИЧА ГРОЗНАГО  
ТРОИЦКОМУ КОЛАЗИНУ МОНАСТЫРЮ.**

Се лѣзъ Князь Великій Иванъ Васильевичъ (Грозный) всея Русіи, пожаловать есми Троицкаго Колазина монастыря Игумена Юну съ братьею, да въ есми въ домъ въ прокъ, Троицы Живоначальной и Чудотворцу Макарію, Игумену Юнѣ съ братьею, или кто по немъ иной Игуменъ въ томъ монастырь будетъ, въ Кашиинскомъ уездѣ въ Нерехонкомъ стану село Городище съ деревнями и пустошками, что было за Княземъ Александромъ

Борисовичехъ Горбашьихъ, со всѣхъ съ шьихъ, что къ тому селу и къ деревнямъ и пустошамъ изстари полагало, съ лѣсы и съ луги и съ озера и со всѣми угодами; и хто у нихъ въ томъ селѣ и деревняхъ и на пустошахъ учинитъ жити людей, и намѣстники наши Кашинскіе и волостели и ихъ пиуни тѣхъ ихъ людей не судящъ ни въ чемъ, опричь душегубства и разбоя съ поличными; и вѣдаютъ и судящъ тѣхъ своихъ людей Игуменъ Іона съ братьею, или кому прикажутъ; а случится судъ смѣшной тѣхъ ихъ людей съ городскими людьми или съ волостными, и намѣстники наши Кашинскіе и волостели и ихъ пиуни тѣхъ ихъ людей не судящъ, а Игуменъ Іона съ братьею или прикащикъ съ ними судитъ; а присудомъ дѣлается на-полю; а кому будетъ чего искати на самогъ Игуменъ Іонъ съ братьею, или на ихъ прикащикъ, впо ихъ сужу лѣзъ Князь Великій или мой бояринъ введенной. Писана на Москвѣ, лѣта 7032 (1544) Іюня 10.

## № 150.

**ЖАЛОВАННАЯ ГРАММАТА ЦАРЯ ѦДѦДѦРѦ ІВѦНѦВІЧѦ СТАРЦУ ВАРСОНОФІУ ІКІМѦВУ.**

Се лѣзъ Царь и Великій Князь ѦдѦдоръ Івановичъ всея Русіи пожаловалъ есмь Живоначальныя Троицы Сергіева монастыря соборнаго старца Варсонофѣя Ікимова, что онъ намъ былъ челомъ а сказалъ: въ Гороховскомъ де уѣздѣ на рѣкѣ на Клязьмѣ въ поймахъ на болотѣ есть пустыня, а въ ней бывалъ храмъ Живоначальной Троицы да Христова Мученикъ Георгіѣ, а поставилъ де ту пустыню и храмъ самъ Чудотворецъ Сергіѣ въ шѣ поры, какъ ево посылалъ въ Нижний Новгородъ продать вамъ, Великій

Государь, Князь Великій Дяитріѣ Ивановичъ Донской ко Князю Борису Константиновичу о миру; а въ той де пустынкѣ жили старцы пустынники опиходники, а питались лыками и кошицы, и сыно по болоту косили; и та де пустыня запускала онѣ Казанскихъ Татаръ лѣтъ съ семдесятъ и лѣсомъ поросла: и намъ бы старца Варсонофѣя пожаловати велѣли еси въ той пустынкѣ храмъ воздвигнути и священника и братію собрати; а чѣхъ имъ питались, и намъ бы ихъ пожаловати велѣли дати въ руги мѣсто въ Муромскомъ уѣздѣ озерко Глушину на рѣкѣ на Окѣ, что впало въ рѣчку въ Ушну съ приверхи и съ заводами и съ истоки, которыми впади въ Глушину, чтобъ Угодника Христова Чудотворца Сергіѣ прославися начало. А по оборотныхъ книгѣхъ 96 (1544) году съ озера Глушины, что было на оброкѣ, Сергіева монастыря села Чедаева за крестьяниномъ, за Тимошкою Івановымъ, оброку идетъ въ нашу казну 12 рублевъ съ гривною денегъ, да сверхъ оброку: двѣ бочки щучины пластанные, да пять сотъ пластей лещевыхъ изровыхъ, да приста мтей сушу Муромско. И лѣзъ Царь Великій Князь ѦдѦдоръ Івановичъ всея Русіи старца Варсонофѣя Ікимова пожаловалъ, велѣлъ ему въ той пустыни храмъ поставити и старцовъ назвати, а въ руги мѣсто пожаловати есмь къ той пустынкѣ въ Муромскомъ уѣздѣ, тѣхъ озеромъ Глушицею, что на рѣкѣ на Окѣ, съ приверхи и съ заводами и съ истоки, которыми къ тому озеру были на оброкѣ за Троицкимъ крестьяниномъ за Тимошкою за Івановымъ, и денежнаго есмь оброку съ того озера, двупацати рублевъ съ гривною, да дву бочекъ щучины пластанной, да пяти сотъ пластей лещевыхъ



ыхъ паровыхъ, да прехъ сохъ мшей  
ушу Муросково, имати не велѣли.  
(ана грамота на Москвѣ, лѣта 7000  
(1890) году Сентября въ 12 день.

## № 151.

**ГРАМОТА ЦАРЯ ФЕДОРА ИВАНОВИЧА НА ЦЕРКОВНУЮ ЗЕМЛЮ.**

Отъ Царя и Великаго Князя Фе-  
дора Ивановича всея Русіи въ Орде-  
ской уѣздъ въ Залѣсной спашъ въ  
успошъ, что былъ погоспъ Николы  
удоворца на рѣкѣ на Пяли, вѣмъ  
респашомъ, которые на той пу-  
поши учиниъ жини.

Былъ намъ челоуъ Николы Чудо-  
ворца черной священникъ Юна: былъ  
прежъ сего храмъ во имя Николы  
удоворца, воздигъ оный на спа-  
мъ мѣстѣ и ему де пою Николы-  
кою землею владѣти не-по-чему, и  
имъ бы есте пожаловати велѣти  
ау на шое церковную землю дати  
одну грамоту, по чему ему пою  
млею владѣти; а по книгамъ письма  
мъры Игнатія Зубова съ товары-  
шъ, лѣта 7003 (1585), къ тому пого-  
пу написано: пашни облогу дикаго  
мѣста двадцать чети въ полѣ, а въ дву  
томуужъ, сѣна по рѣкѣ по Пяли 400  
пенъ. И вы бѣ все крестьяне, кото-  
ры на шой церковной землѣ учиниъ  
шпи, черново священника Юны, и  
по по немъ впередъ у шое церкви  
Николы Чудоворца священникъ бу-  
дѣтъ, слушали, пашню на него паха-  
и и доходъ ему платили. Писана на  
Москвѣ, лѣта 7100 (1592) Марша 10  
дн.

## № 152

**ГРАМОТА ЦАРЯ ФЕДОРА ИВАНОВИЧА ТА-  
МОЖЕННЫМЪ ГОЛОВАМЪ.**

Отъ Царя и Великаго Князя  
Федора Ивановича всея Русіи на Бо-

лахну таможеннымъ главамъ Мат-  
вѣю Демидову да Григорью Спрекову.

Пожаловали есмь Троицкаго Сер-  
гіева монастыря Архимандрита Ки-  
рилла съ братьею, съ нхъ монастыр-  
скаго съ рыбаго судна, которое у нихъ  
ходитъ внизъ по Волгѣ въ Узи (\*)  
на рыбную ловлю на монастырской  
обиходъ, и вверхъ съ рыбою, Бала-  
хонскихъ таможенныхъ и всякихъ по-  
шлинъ и съ людей головицны и мыша  
имати не велѣтъ; а какъ къ вамъ съ  
наша грамота придетъ, и вы бѣ съ  
Троицкаго Сергіева монастыря съ рыб-  
наго судна, которое у нихъ ходитъ  
на низъ по Волгѣ въ Узи на рыбную  
ловлю на монастырской обиходъ, какъ  
посидѣтъ на низъ по рыбу и въ верхъ  
съ рыбою, Балахонскихъ таможенныхъ  
и всякихъ пошлинъ и съ людей и  
головицны на Балахи имати не ве-  
лѣтъ; а прочетчи сю нашу грамоту  
и списавъ себѣ съ нее противъ сло-  
во въ слово, отдади естѣ ея Троиц-  
каго Сергіева монастыря старцу или  
слугѣ назадъ, котораго къ вамъ съ  
сею нашею грамотою пришло, и  
онѣ ея держати у себя впредъ для  
нашихъ ншихъ приказныхъ людей и  
таможенныхъ головъ. Писанъ на Мо-  
сквѣ лѣта 7103 (1595) Июля въ 7 день.

## № 153.

**ГРАМОТА ЦАРЯ БОРИСА ФЕДОРОВИЧА  
ГОДУНОВА НА УСТРОЕНИЕ МОНАСТЫРЯ.**

Божією милостию мы Великій  
Государь Царь и Великій Князь Бо-  
рисъ Федоровичъ всея Русіи Самодер-  
жецъ и наша Царица и Великая Кня-  
гиня Марья и наши Царскіе дѣти,  
Царевичъ Князь Федоръ и Царевна  
Оксинья, пожаловали есмь Живоначаль-  
ныя Троицы Сергіева монастыря —  
въ монастырь же у Успенія Пречи-

(\*) Въ грамотѣ написано: Вузи.

слые Богородицы, что подъ Сосенками, велѣли есмя устроиши Игуменью да тридцать спарицъ и съ тѣми спарицами, которые пѣтъ въ монастырь; а нашего жалованья руги велѣли есмя въ погъ монастырь давати Игуменъ семь чепи (четверти) ржи, да семь чепи овса, да два рубли денегъ, а спарицамъ по наши чепи ржи, да пяти чепи овса, да рубль денегъ; а велѣц есмя ихъ по наше жалованье, хлѣбъ привозити въ монастырь изъ нашихъ дворцовыхъ селъ, откуда поближе, и деньги давати изъ нашихъ казны на Москвѣ ежегодно безпереводно. Дана ся грамота на Москвѣ лѣта 7107. (1600) мѣсца Ноября въ 26 день.

### № 154.

ГРАММАТА ЦАРЯ БОРИСА ФЕДОРОВИЧА ГОДУНОВА, ДАННАЯ МОСКОВСКОМУ СИМОНУ МОНАСТЫРЮ.

Божіею милостию Мы Великій Государь Царь и Великій Князь Борисъ Федоровичъ всеа Русіи Самодержецъ и сыгъ нашъ Царевичъ Феодоръ Борисовичъ всеа Русіи, пожаловали есмя Успенія Пречистые Богородицы Симонова монастыря, что подъ Москвою, Архимандрита Іону съ братіею, что были намъ челоуъ, а сказали: въ Бежецкомъ Верху ихъ монастырская вотчина, село Весегонское, и въ томъ селѣ торгъ, а тамгу збирали на насъ и платили въ нашу казну по семи рублевъ и по двадцати по осми алтынь по четьре деньги на годъ. И лъ Царь Великій Князь Борисъ Федоровичъ всеа Русіи Самодержецъ, и сыгъ нашъ

Князь Феодоръ Борисовичъ

Пречистые Бомонастыря, что  
дриска Іону съ  
вѣсно въ ихъ

монастырской вотчинѣ въ селѣ Весегонской, съ торговыхъ людей маложные вслкіе пошлины збирати на монастырь Успенія Пречистые Богородицы, на темлятъ да на ладонъ и ивно церковное. Къ подлинной грамотѣ лъ Царь Великій Князь Борисъ Федоровичъ всеа Русіи Самодержецъ велѣтъ печать свою приложити. Лѣта 7108. (1600) Февраля 14.

### № 155.

ГРАММАТА ПЕРВАГО САМОЗВАНЦА ЛН. ДИМИТРИЯ.

Отъ Царя и Великаго Князя Димитрея Ивановича всеа Русіи въ Переславль въ Рязанской Печеру Феодоровичу Андросову да подыгачу есному Ушакову. Битъ намъ челоуъ богомолецъ нашъ Феодоритъ Архіепископъ Рязанской и Муромской, а сказать, у прежнихъ дей Резанскихъ Архіепископовъ была рыбная ловля Сежа на рѣкѣ на Окѣ, ниже Переславля Резанского подъ Борисоглебского дозогоу вотчиною подъ селомъ подъ Болыныхъ, и въ прошломъ де во 106 (1600) году, какъ брата нашего блаженныя памяти Царя и Великаго Князя Феодора Ивановича всеа Русіи не сталъ, и то е де Сежу Борисъ Годуновъ велѣтъ взяти на себя, а у нихъ де опрнчъ то е Сежн въ рѣкѣ въ Окѣ рыбныхъ ловель кѣтъ; и намъ бо ево пожаловати, велѣтъ ему то е Сежу отдати къ Борисо-Глебѣ въ домъ по прежнему. И мы Архіепископа Феодорита Рязанскаго и Муромскаго пожаловали, велѣли ему то е Сежу отдати къ Борисо-Глебѣ въ домъ по прежнему. А какъ къ намъ ся наша грамота придетъ, и мы бо то е Сежу на рѣкѣ на Окѣ отказали Архіепископу Феодориту Рязанскому и Муромскому въ домъ Бориса и Глеба по прежнему; а прочетъ ся

нашу грамоту и списавъ съ нее про-  
писавъ ее слово въ слово и опдали бы  
еще ее Архіепискупу Феодорину для  
иныхъ нашихъ приказныхъ людей и  
посланниковъ. Писана на Москвѣ  
лѣта 7113 (1605) Августа 20.

## № 136.

### ГРАММАТА ПЕРВАГО САМОВАНЦА ЛЖЕ- ДИМИТРІЯ.

Се лѣтъ Царь и Великій Князь  
Димитрій Ивановичъ всеа Русіи пожа-  
ловать есми Рожества Пречистые Бого-  
родицы Чудотворнаго образа Сямскаго  
монастыря Игумена Тихона съ братією,  
или кто по немъ въ томъ монастырь-  
ные Игумены и братія будутъ, что  
были нахъ челоумъ онъ Игумень съ  
братією, а сказать, что у нихъ жало-  
ванная — старая грамота, а на наше  
Царево и Великаго Князя Димитрія  
Ивановича всеа Русіи Пречистые Бого-  
родицы Сямскаго монастыря Игумена  
Тихона съ братьєю пожаловать ве-  
лѣтъ ту жалованную старую грамо-  
ту переписати, на свое Царево и Ве-  
ликаго Князя Димитрія Ивановича всеа  
Русіи имя, что дано имъ въ томъ  
ихъ монастырь въ вопчину, въ Сям-  
ской волости на рѣкѣ на Крушицѣ во  
Фрязинскомъ присельѣ, деревня Долгая  
Поляна, со всеми съ лѣсы и съ луги,  
что хъ той деревнѣ испари посягло;  
да имъ дано въ Сямской же волости:  
пустошь Исаково, пустошь Бобырево  
на рѣкѣ на Даниловицѣ, пустошь  
Брохачево на Крушомъ врагѣ, со всеми  
удобы и съ пожнями; а даны въ  
томъ монастырь тѣ пустоши въ ихъ  
монастырскіе годовые хлѣбные и де-  
нежные и соляные руги мѣсто; а въ  
тѣхъ де пустошахъ по книгамъ пись-  
ма Алексѣя Третьякова да подьячево  
Алексѣя Шапилова 98 (1600) году:  
наши и перелогъ и лѣсомъ поросли

худые земли 86 четви въ погѣ, а въ дву  
потомужъ; а хто у нихъ на той  
монастырской землѣ учинитъ жити  
людей, и намѣстницы наши Вологодскіе  
и волостели и земскіе тѣхъ ихъ лю-  
дей не судити ни въ чомъ, oprичъ ду-  
шегубства и разбоя съ полчнымъ; а  
судити ихъ Игумень Тихонъ съ бра-  
тією, самъ во всемъ, или кому своимъ  
приказнымъ людямъ прикажетъ; а  
случился судъ сямскаго городскимъ  
и волостнымъ и Сямскимъ людямъ  
съ монастырскими людьми, и пшунъ  
и посельскіе судити, а Игумень съ  
ними же судити или кому прикажетъ;  
а правъ будетъ или виноватъ город-  
ской или волостной, и онъ намѣстни-  
ку и волостелю; а правъ будетъ или  
виноватъ монастырской, и онъ въ  
правдѣ и въ винѣ — Игумену съ браті-  
єю; а чѣво будетъ кому искаши на  
Игумень и на дьяконъ и на старцѣхъ  
и на ихъ прикащикъ, мнѣ ихъ су-  
дити нашъ дворецкой. Дана грамота на  
Москвѣ лѣта 7114 (1605) Сентября 12.

*Примѣчаніе.* У грамоты печать изъ красного  
сургуча, изъ красной шелковой шурѣ.

## № 137.

### ЖАЛОВАННАЯ ГРАММАТА ПЕРВАГО САМОВАНЦА ЛЖЕДИМИТРІЯ.

Се лѣтъ Царь и Великій Князь  
Димитрій Ивановичъ всеа Русіи по-  
жаловать есми Рожества Пречистые  
Богородицы и Преподобнаго Чудо-  
творца Великаго Князя Александра  
Невскаго, что въ Володимирѣ внутри  
города, богомоща своего Ахимандрита  
Ісая съ братією, или кто по нихъ  
въ томъ монастырь иный Архиман-  
дритъ и братія будутъ, что онъ  
имъ бытъ челоумъ и положить передъ  
нами на монастырскую вопчину Юрь-  
евского узда грамоту на Борисово  
имя Годунова, что дать въ мона-

спирь въ кладу Замятия Бестужевъ, во впоучахъ Евонжей, по себѣ и по своимъ родителямъ, въ вощину въ Юрьевскомъ уездѣ въ Боголюбовскомъ стану селцо Поляшкыно, деревню Середникову; а по книгѣмъ письма Матвѣя Борисова 88 (1518) году въ томъ селцѣ и деревнѣ написано пашни и перелогу 104 чети (четверти) въ полѣ, а въ дву потомужъ; а по уложенью блаженныя памяти отца нашего, Великаго Государя Царя и Великаго Князя Ивана Васильевича всеа Русіи, и брата нашего Царя Великаго Князя Федора Ивановича всеа Русіи, въ монастырь вощину никому давати не велѣно; и Борисъ Годуновъ далъ тое вощину въ монастырь для челобитныя Архіепископа Іоны Вологодскаго и Великоперскаго, и велѣлъ имъ тою вощиною владѣти въ монастырь; а намъ бы ихъ пожаловати велѣши тое старую грамоту переписать на наше царское имя и велѣши имъ на ту ихъ вощину дати свою царскую жалованную грамоту — новую, по чему имъ тою вощиною въ монастырь владѣти. И азъ Царь Великій Князь Дмитрій Ивановичъ всеа Русіи, выслушавъ тое старыя грамоты Рожественскаго монастыря богомольца своего Архимандрита Ісаѣя съ братією, или кто по немъ въ томъ монастырѣ шій Архимандритъ и бранья будутъ, пожаловать велѣлъ тое старую грамоту переписать на свое Царево и Великаго Князя Дмитрія Ивановича всеа Русіи имя, и велѣлъ имъ на ту монастырскую вощину дати свою Царскую жалованную грамоту новую, и велѣлъ тою вощиною Архимандриту Ісаю съ братією, или кто по немъ въ томъ монастырѣ шій Архимандритъ и братія будутъ, владѣти по прежнему въ монастырь по сей нашей Царской жалованной

грамотѣ. Дана сія наша Царская жалованная грамота на Москва лета 7111 (1601) Декабря 10 дня.

Примечаніе. Изъ этой грамоты видно, что

## № 138.

### ГРАМОТА ЦАРЯ ВАСИЛІЯ ИВАНОВИЧА ПГУЖСКАГО.

Се азъ Царь и Великій Князь Василій Ивановичъ всеа Русіи пожаловалъ есми Успенія Пречистыя Богородицы Кириллова монастыря Пгужскаго Матвѣя съ братією, или кто по немъ въ томъ монастырѣ шій Пгужскъ будутъ, что были они намъ челоу и положили передъ нами Царя Бориса грамоту, а въ грамотѣ написанъ блаженныя памяти Государь Царь Великій Князь Федоръ Ивановичъ всеа Русіи пожаловалъ ихъ — что уить на Вологда на посади ихъ монастырской дворъ, на дворъ избы и подъ сѣмъ онбары, и съ ихъ монастырскаго двора и съ избы (\*) и съ онбаровъ на Вологда приказныя люди тѣмъ не ежмоу и съ Вологужены съ посацкими черныи людьми въ тѣмъ не кладутъ; и намъ бы ихъ пожаловати, велѣши имъ тое грамоту переписать на свое Государево Царево Великаго Князя Василья Ивановича всеа Русіи имя. И азъ Царь и Великій Князь Василій Ивановичъ всеа Русіи Успенія Пречистыя Богородицы Кириллова монастыря Пгужскаго Матвѣя съ братією, или кто по немъ въ томъ монастырѣ шій Пгужскъ будутъ, пожаловать велѣлъ имъ сую грамоту переписать на свое Царское имя, и съ ихъ монастырскаго двора и съ избы и съ онбаровъ тѣмъ имѣти не велѣти и Вологудскихъ приказныхъ людей тою жъ монастырскаго двора и онбаровъ съ Вологужены съ посацкими черныи людьми въ тѣмъ не класти;

(\*) Въ подлинникѣ: сѣмъ.

вельтъ. Дана грамота на Москвѣ лѣта  
7113 (1607) Маія 21.

*Примѣчаніе.* Подлинная грамота съ печатью  
краснаго сургуча.

## № 159.

**МЕЖЕВАЯ ГРАМОТА, ДАННАЯ ВОВРЕМЯ  
МЕЖДУНАРОДІЯ ПО УКАЗУ БОЛРЪ.**

По указу Великаго Россійскаго  
Московскаго Государства и всей зем-  
ли Болрѣ, Дьяки Никоноръ Михаи-  
ловичъ Шульгинъ, Спесанъ Яковле-  
вичъ Дичковъ вельми дати Вятцкаго  
Богородскаго монастыря Архимандри-  
ту Іонѣ съ братією грамоту для  
того: въ прошломъ (\*) 120 (1612) году  
Августа въ 28й день билъ челомъ  
Великаго Россійскаго Московскаго Го-  
сударства и всей земли Болромъ,  
Вятцкаго Успенскаго монастыря Ар-  
химандритъ Іона съ братією, а ска-  
затъ: въ прошломъ же де во 120  
(1612) году Маія въ 28 день были де  
они челомъ на Государевыхъ дворцо-  
выхъ Полянскихъ крестьянъ, на Вась-  
ку Посохина съ товарищи, что въ  
прошломъ во 119 (1611) году покосили  
де тѣ крестьяне насильствомъ ихъ  
монастырскіе покосы на 430 копенъ  
сына, да тотъ же де Васька Посо-  
хинъ съ товарищи пахали насиль-  
ствомъ ихъ монастырскую пашенную  
землю, и тѣ де ихъ сѣнные покосы  
по сыску въ монастырь отданы, а  
нынѣ де тѣ Полянскіе дворцовые всѣ  
крестьяне живутъ на ихъ монастыр-  
ской землѣ, а по указу де вельмо  
тѣмъ крестьяномъ дворы свои спа-  
вили и пашни пахали за ключомъ  
за Дюдюмомъ, а нынѣ де ему Архи-  
мандриту Іонѣ съ братією призвати  
крестьянъ не-гдѣ, потому что тѣ  
крестьяне заняли монастырскую зем-

лю своими дворами и огородами, и ему  
де Архимандриту Іонѣ съ братією  
опъ тѣхъ крестьянъ утѣсненіе ве-  
ликое — которые до они дворы спа-  
вили за ихъ монастырскими лѣгот-  
ными записями, и тѣ де ихъ дворы  
обжигаютъ и пуспоиватъ; и Вели-  
когобъ Россійскаго Московскаго Госу-  
дарства и всей земли Болре, Вятц-  
каго Успенскаго монастыря Архиман-  
дрита Іону съ братією пожаловали,  
вельмибъ тѣхъ дворцовыхъ крестьянъ  
съ ихъ монастырскіе земли свести  
за ключъ за Дюдюмъ; а въ дозорныхъ  
книгахъ и въ чертежѣ Саввы Ари-  
стова 113 (1607) году написано: рѣка  
Ошторма впаде въ Вятку рѣку до  
острова, на немъ лѣсъ; а за рѣкою  
за Вяткою прошивъ острова и По-  
лянскъ сѣнныхъ покосовъ по сѣмѣ  
по 1000 копенъ, и тѣ сѣнные покосы  
косилъ старецъ Мисаило съ братією,  
да подъ тѣмъ островомъ пашня мо-  
настырская въ поляхъ не розгорожена,  
а опъ пашни дворы крестьянскіе и  
бобыльскіе старца Мисаила съ браті-  
єю, а опъ дворовъ крестьянскихъ  
подъ тѣмъ же островомъ горы да  
дорога змилля къ Государеву къ жит-  
ничному двору, а въ немъ четыре  
житницы съ хлѣбомъ, да опъ жит-  
ничнаго двора Божіе милосердіе — хра-  
мы и монастырскіе кельи, а опъ  
монастыря улицы да ключъ изъ горъ  
впаде въ Вятку рѣку въ низу Вят-  
ки рѣки; да въ томъ же монастырѣ  
дворъ монастырской животинной да  
ворота и дорога подлѣ монастырскіе  
пашни, прямо на Дюдюмъ врагъ, а зъ  
Дюдюма на Кушакъ рѣчку, съ Куша-  
ка на большую на Боршнюю Сосну, а  
опъ Сосны на Касмиръ врагъ, а съ  
Касмира на Люгу деревню; да къ  
тому же монастырю пустаго мѣста  
подъ старческимъ усадищемъ въ рос-  
числѣхъ по сѣмѣ дессинахъ съ

(\*) А по поводу счету (начиная годъ съ Ян-  
вара) слѣдовало бы сказаны въ мысляхъ,  
ш. с. 1612.

есть, да по ключу и по Ватцк рѣкѣ въ двѣ улицы крестыянъ и бобыльскихъ тридцать пять дворовъ сѣдѣшася съ монастырскими дворами; и нѣхъ нѣхъ двора по Саввинимъ книгамъ Аристовъ и по чертежу ниутца въ монастырской землѣ, а не въ той землѣ, на которой нѣхъ землѣ велѣно двора ставити и наши нахати; и нѣхъ Полянскіе крестыяне, Игнашко Ивановъ съ товарищи, на той землѣ, которая нѣхъ дана по Саввинимъ книгамъ Аристовъ и по чертежу, двора ставити не хотѣли, а хотѣли жити въ тѣхъ дворахъ, которые они поставили на монастырской землѣ, какъ нѣхъ спарицы называли, и тое землю, на которой землѣ нѣхъ нѣхъ двора стояли, называють Государевою землею, а не монастырскою. И по указу Великого Россійскаго Московскаго Государства и всея земли Болгаръ Діаки Никоноръ Михайловичъ Шульгинъ, Степанъ Яковлевичъ Дичковъ велѣли тѣхъ Полянскихъ крестыянъ, которые нѣхъ живутъ Ватцкаго Богородицаго монастыря на монастырской землѣ и двора на той монастырской землѣ ставили сами, съ тое монастырскіе земли сослали, и двора нѣхъ крестыянскіе, которые они на монастырской землѣ ставили, велѣли нѣхъ свести, и велѣли нѣхъ жити на той землѣ, которая нѣхъ дана по Саввинимъ книгамъ Аристовъ, по другой сторонѣ рѣки Оштормы отъ Дюдюха врага да по Кушакъ рѣчку; а на той монастырской землѣ, на которой они двора свои ставили, впредь нѣхъ жити не велѣли, потому что они на той монастырской землѣ двора свои сзывали самовольствомъ, а не по дачѣ, гдѣ нѣхъ велѣно жити по указу; а нѣхъ крестыянъ, Игнашку Иванову — товарищи, которые нѣхъ жи-

вуть на той же монастырскіи и въ монастырскихъ дворахъ, крестыянъ изъ тѣхъ монастырскихъ дворовъ по тому же велѣли и велѣли нѣхъ жити на той землѣ, которая дана по Саввинимъ Аристовъ — по другой сторонѣ Оштормы отъ Дюдюха по Кушакъ рѣчку. Къ той печати Царства Казанскаго и ли Діаки Никоноръ Михайловичъ, Степанъ Яковлевичъ Діаки 7131 (1612) Сентября 1

*Примѣчаніе.* На оборотѣ грамоты нѣхъ сѣдѣли и подписались тѣмъ нѣхъ (на оборотѣ нѣхъ) написано:

Справилъ, подъячій Суряеш канонъ.

## № 140.

### ГРАММАТА ПАТРИАРХА ФИЛА

Отъ Великаго Государя, иаго Патриарха Филарета II Московскаго и всеа Русіи, Житыя Троицы Сергіева монастыря ханчандриту Діонисию, да Келарю Александру, да Казначею Спиридону съ братіею.

Въ нынѣшнемъ въ 7111 году Юрьевъ жены Коледиски росныи Федоровы дочери Б не спали, а духовные послѣ осталось, а гдѣ ее положить о томъ приказъ отцу ее да и мужу ее Юрию Коледиски веной, гдѣ ее положить, и себя положить во обители и начальныи Троицы и Преподобнаго Сергія Чудотворца; а послѣ о лоя родственикахъ нѣхъ вопчи отказать братъ ее, Иванъ Бу по духовнои, на Резани на ебей половину сельца Струи сельца Иванчикова, да дерев губовы, да поддереви Перевъ въ пустоши въ Дебрицахъ земли 840 четвертей съ о

и о тѣхъ ее родственникахъ вопчиняхъ былъ намъ челоуѣ сволкъ ее родной, Князь Иванъ Князь Федоровъ сынъ Волконской съ Княгиней своею Окулиною съ Федоровою дочерью Бугакова, а съ ее съ Ефросиньиною съ родною сестрою; а сказали: была де за Юрьемъ за Колединскимъ женою ево Князя Ивановой Княгини Окулины родная сестра Федорова дочь Бугакова Ефросинья, и тое сестры ее Юрьеве жены Колединскаго Ефросиньи не спало, а при смерти духовной у Юрьевой жены Колединскаго у Ефросиньи не остался, а дѣшей у ней не быложъ; а что по духовной браша ее родного, Ивана Федорова сына Бугакова, отходя свѣта приказалъ родственныхъ своихъ вопчинъ на Резани двумъ сестрамъ своимъ, Юрьевъ женою Колединскаго Ефросинья, да сестрѣ своей родной Княгини Окулины, что нынѣ за Княземъ Иваномъ Волконскимъ, въ селехъ и въ деревняхъ и въ пустошахъ по 340 четвертей съ осминою челоуѣку вопчинны; и чтобъ намъ ихъ пожаловати тѣмъ умершимъ сволчши ево, Ефросиньинымъ, вопчинамъ на Резани ее половинною, что владѣть по ее смерти мужъ ее, Юрью Колединской, по тому, что онъ Князь Иванъ той вопчинны вопчинъ по своей женою по Княгини Окулины Федоровѣ дочери Бугакова, была де за Юрьемъ Колединскимъ женою ево Князя Ивановой Княгини Окулины Ефросиньи Федорова дочь Бугакова родная сестра, и близъ тое сестры ее Княгини Окулины, а ево Князя Ивановой жены Волконскаго, къ тѣмъ вопчинамъ иново вопчинча итъ, и тѣ вопчинны родственныхъ ей Бугаковыхъ, а Юрью Колединской тое умершіе жены своей Ефросиньи отъ половины ее, о тѣхъ вопчиннахъ намъ былъ же челоуѣ. И мы челоуѣ отъ Князя Ивана Волкон-

скаго и жены его Княгини Окулины Федоровы дочери Бугакова и Юрью Колединскаго выслушали и сыскали, что Князя Иванова Княгини Волконскаго умершей Юрьевской жены Колединскаго сестра родная, и ближе ей къ той вопчинѣ вопчинча иново иново итъ, и пожаловали вѣсть, указали за тое вопчинну, что была за Юрьевую женою Колединскаго, за Ефросинью, ее Ефросиньину за половиною вопчинѣ селы Спиринны да селца Иванчикова, да деревни Трегубовы да въ пустоши въ Дебрицы съ пустоши 340 четвертей съ осминою, да по ее Ефросиньинѣ дунѣ и по ее родителехъ въ домъ Живоначальныхъ Троицы въ Сергіевъ монастырь деньгами за тое вопчинну, потому что по прежнему уложению и по нынѣшнему Государеву Цареву и Великаго Князя Михаила Федоровича всеа Руси указу вопчинѣ въ монастырь давати не вѣлно, а вѣлно давати деньгами; а сыскали еше про тое Рязанскую вопчинную землю, что тое вопчинны Рязанскіе земли четверть по два рубль, и того 1031 рубль. И мы Князя Ивана Волконскаго пожаловали, указали ему нынѣ за тое вопчинну давати въ домъ Живоначальныхъ Троицы въ монастырь половиною тѣхъ денегъ, 340 рублевъ съ половинною; а другую половиною для его скудости, что ему тѣхъ денегъ вскорѣ заплатить не мочно, пожаловали указали вѣлно ему Князю Ивану впредѣ тѣ деньги платити по годамъ, на годъ по 100 рублевъ, въ домъ Живоначальныхъ Троицы и Чудотворцу Сергію; а Юрью Колединскому въ тѣхъ вопчиннахъ описано, по тому, что онъ тѣмъ вопчинамъ не вопчинъ и впредѣ ему до тѣхъ вопчинъ дѣла итъ — владѣть онъ тѣю вопчиною по смерти жены своей, Ефросиньи Федоровой дочери Бугакова, да и по тому, что

несто постъ жены сво дѣтей не оспалоса. И какъ къ вамъ ся наша грамота придесть, и ты бѣ, Архимандритъ Деонисей, Келарь Александръ и Казначей Спиридонъ съ братією, шѣ деньги велѣли взяти строителю или стряпчему, или изъ монастыря прислали старца. Да о томъ бы есте отписали къ намъ вскорѣ, чтобъ намъ про то бѣло вѣдомо, а отписку велѣли отдаати на нашѣмъ Патріаршемъ дворѣ въ нынѣшнемъ въ Судномъ. Приказъ Государеву Боярину нашему Князю Володиміру Тимофеевичу Долгорукому, да нашему Боярину Ивану Александровичу Колтовскому, да дьякомъ нашимъ Федору Рагозину да Максиму Куликову. Писанъ въ Москвѣ лѣта 7131 (1622) года Ноября въ 10 день.

## № 141.

**НАКАЗЪ ЦАРЯ МИХАИЛА ФЕДОРОВИЧА ЦЫВИЛЬСКОМУ ВОЕВОДѢ ИВАНУ ПАВЛОВИЧУ МАТЮШКИНУ И ПОДЪЯЧЕМУ ПЕВУ ДМИТРЕВУ.**

От Царя и Великого Князя Михаила Федоровича всеа Русіи в Цыvilской (\*) воеводе нашему Ивану Павловичу Матюшкину да Подъячому Певу Дмитреву; писали есте къ намъ: по нашему указу велено тебѣ Ивану в Цыvilскомъ уездѣ в Черемискихъ деревняхъ новоприбылыхъ ясачныхъ людей Черемису выискивати, и зборщиками, которыхъ учнешь посылати в Цыvilской уездъ для денежныхъ и хлѣбныхъ и всякихъ нашихъ зборовъ, приказываши накрепко: будетъ зборщиками учнуть наѣзжати в Цыvilскомъ уездѣ новоприбылыхъ ясачныхъ людей, которые живутъ себя дворами,

от семей своихъ отселитися, а съезжающаго ясачника не платитъ, и книги не платитъ, и оброкъ на иложити, смотра по ихъ прозу и по промыслу, и из Цыvilской уезды в Черемису копей прежнее не посылывали платитъ Черемиса наши денежны и посопной хлѣбъ в Цыvilскомъ городе, и про новоприбылыхъ людей допрашивали пре Цыvilскомъ же ясачныхъ Черемису, в тѣ поры какъ они казну ясакъ платятъ, и в немъ во 138 (1627) году Цыvilскому с Черемисы наши дясакъ вы учашъ приимати, и жу Черемису про новоприбылыхъ людей допрашивали вы, в Цыvilской уездѣ Черемиса и приимутъ Черемису, которые казну оброку не платятъ, и вали, и на то въ Черемису и вамъ, ихъ же братья, сторонники Черемиса, что они оброку казну не платятъ и детей своихъ и холостыхъ платятъ по тѣмъ извѣстомъ посылати в Цыvilской уездѣ в Убневскую Цыvilского жильца Князя Оболенского да помещика Емеликова да помещикомъ подъячемо Неустроева, а велѣли имъ и ти в той Убневской волости Черемису во дворехъ, и медвѣдью кто чино платитъ, и казаковъ тыхъ и холостыхъ; и по Князя Федора Оболенского Убневской волости свѣрхъ и платящихъ книгъ у Черемисы и холостые многие объявились, а иные живутъ во дворехъ и боршными ухажуютъ, а в нашу казну оброку платятъ, да и во всѣхъ волостяхъ

(\*) Цыvilская уездный городъ Казанской губерніи, расположенъ отъ Казани во 176 верстахъ. Матюшка оуде Цыvilского Чуваша почиталъ своимъ городъ на своемъ языкѣ: *Сторби*. См. Географ. словарь Шенкеля.



в Цывилескомъ уѣздѣ у Черемисы многие жеманые и холостые казаки есть, а иные живутъ в полудворехъ и во дворехъ и боршными ухажьемъ владеють, а в нашу казну оброку не платятъ; а только в Цывилескомъ уѣздѣ во всѣхъ волостяхъ сыскиваютъ про новоприбылые дворы и про медвѣдью оброку и про казаки, и в тѣхъ нашей казнѣ будеть многогъ прибыть; а колыкихъ лѣтъ у Черемисы въ ясакъ писали дѣшей и брашно и племянниковъ и казаковъ холостыхъ и женатыхъ, и нашего указа о томъ в Цывилескомъ вѣсть, и вѣсть бы о томъ вѣстимъ вамъ указъ учинили; и вы по дѣлаете добро, чпо шесте намъ прибыти прямые. И какъ к вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бѣ Цывилеского уѣзду Убневские волости людей, которыхъ вы сыскали в захребешникахъ, а ясaku они в нашу казну не платили, положили бы въ ясакъ, смотря по ихъ жипью и по промыслу; а писали въ ясакъ новоприбылыхъ ясачныхъ людей вѣтъ, которые в двадцать лѣтъ и больши, а меньши осминадцати лѣтъ въ ясакъ никою писали не вѣтъ, да и во всѣхъ волостяхъ в Цывилескомъ уѣздѣ такихъ людей вѣтъ, естє сыскивать и въ ясакъ писати, по правде сыскавъ, а за посмѣшность и малыхъ робятъ въ ясакъ писати не вѣтъ, а искалѣбъ естє намъ прибыти прямые, которалѣбъ прибыль впередъ была проща; и чпобъ ош томъ прибыли впередъ ясачные люди не разбѣжалѣсь, а дозоромъ дозирать и валовымъ писмомъ писати Цывилеского уѣзду Черемисныхъ волостей никою не посылали и сами не ѣздили, чпобъ тѣмъ Черемисы не ожесночить и не разогнати, а выскивать бы вѣтъ и переписывать новоприбылыхъ людей всякими мѣра-

ми, чпобъ ясачные люди в писмо или в дозоръ того себѣ не поспавили и тѣмъ бы вынскомъ поруки которыхъ не учинили; а сколько Убневские волости и в иныхъ волостяхъ захребешниковъ и по чему имъ вѣстѣ в нашу казну какова ясaku платитъ, и выбѣ о томъ описали подлинно и росписъ тѣмъ людямъ прислали к намъ к Москве, а вѣтъ ошписку и росписъ ошдали в Приказе Казанского дворца Болрину нашему Князю Дмитрею Манестрюковичю Черкасскому, да Дѣлкомъ нашимъ Ивану Болотникову, да Ивану Грязеву. Писати на Москвѣ лѣта 7153 (1621) Генваря въ 10 день.

*Примѣчаніе.* Эта грамота писана на столбѣ длиной въ  $1\frac{1}{2}$  аршина, салѣякомъ изъ трехъ полулистовъ; по салѣямъ на оборотѣ подписано, на первой салѣйкѣ: Діакъ, на другой: Иванъ Болотниковъ; въ концѣ грамоты на оборотѣ же подписано: справилъ Иванко Трофимовъ.

Жадѣсь на оборотѣ. В Цывилескъ Воеводе нашему Ивану Павловичю Машовкину, да подьячему Неву Дмитреву.

Другую рукою помѣчено: 7153 (1621) Генваря въ 30, привезъ Цывилской жинѣцъ Федоръ Спароселской.

А въ концѣ подписано: О ясачныхъ людехъ.

## № 142.

ГРАММАТА ВЛАДИСЛАВА IV КОРОЛЯ ПОЛЬСКАГО, ДАННАЯ ПОСЛАННИКАМЪ ЦАРЯ МИХАИЛА ФЕОДОРОВИЧА.

Мы великійшій и Великій Государь Владиславъ четвертый Божією милостию Король Польскій и Великій Князь Литовскій, Рускій и Прускій, Жемонскій, Маловецкій, Кіевскій, Волынскій, Подольскій, Смоленскій, Подлянскій, Черниговскій, Полоцкій, Вилновскій, Мстиславскій, Люблинскій, Эстонскій и иныхъ, а Шведскій

Крещенскій, Вандальскій дѣдичный Король, Князь Англійское и иныхъ, чинимъ вѣдомо сею записью нашею, шнѣшнѣго и по семъ будущаго вѣка подаятъ всѣмъ вполнѣ и комуждо особно, хтѣбъ о томъ вѣдашь похотѣлъ: что въ прошломъ 1634 году мѣсяца Юня въ 14 день по Римскому уставу, а по Русскому числу лѣта отъ созданія міра 7142 году мѣсяца Юня въ 4й день, нашего Королевскаго Величества великіе послы: велебной въ Божѣ Ксендъ Якушъ Жадикъ, Бискупъ Хельминскій и Померанскій, Канцлеръ Корунный съ поварящи, з брата нашего Великаго Государя и Великаго Князя Михаила Федоровича всеа Русіи Самодержца, Владимірскаго, Московскаго, Новгородскаго, Царя Казанскаго, Царя Астхорохонскаго, Царя Сибирскаго, Государя Псковскаго и Великаго Князя Тверскаго, Югорскаго, Перяскаго, Влѣцкаго, Болгарскаго и иныхъ, Государя и Великаго Князя Новогграда Низовскія земли, Рязанскаго, Ростовскаго, Ярославскаго, Белоозерскаго, Удорскаго, Обдорскаго, Кондѣйскаго и всея сѣверныя страны повелителя, и Государя Иверскія земли, Карталинскихъ и Грузинскихъ Царей и Кабардинскіе земли, Черкасскихъ и Горскихъ Князей, и иныхъ многихъ Государствъ Государя и обладателя, съ великими послы: з боярпомъ и вѣстшинкомъ Псковскимъ съ Федоромъ Ивановичемъ Шереметевымъ, да съ окошничемъ и вѣстшинкомъ Суздальскимъ, со Княземъ Алексѣемъ Михайловичемъ Львовымъ Ярославскимъ съ поварящи, приговорили и поставили межъ нами, Великими Государями, миръ, любовь, братство и вѣчное докончаніе, а межъ нашими Великими Государствами покой и тишину во вѣки, и те азъ вѣчныхъ докончанійхъ запи-

слюхъ посольскихъ съ обѣихъ с по совѣшу написали, что мы ликій Государь Король и Великіе должны есмо были отдать, ную записъ и всѣ грамоты, и належашіе, которые были да ре и окошничіе и всякихъ люди Московскаго Государства можному Спаниславу Желковскому, Гетману ному, въ ту пору, какъ насъ ри обрали было Государемъ ковское Государство; и па то можного Спанислава Желковскаго Коруннаго договору, Мо го Государства з бояры, грамоты, и никакихъ писемъ, скими руками и за печатями, шей Королевской казнѣ не съ у насъ того договору выптихипрости, и намъ Владиславу и Великому Князю и нашей и дѣтямъ, и внушомъ, и чѣпомъ и нашимъ насѣдникамъ токму въпрѣдъ будущимъ ремъ Королемъ Польскимъ и Е Княземъ Литонскимъ, пано Сенатиремъ вѣтитъ, по тому скому договору къ Московскому сударству причиняши никаитъ и въпрѣдъ не читати и впернемъ не воспоминаши, и то манскаго Желковского договора письма, которое къ ти принадлежитъ, въ дѣлю не спа если у насъ впередъ помъ същещца, и намъ помъ догов слати къ Царскому Величеству во всѣ окрестныя Великія ства, ко всѣмъ Великимъ Го отписати, чтобы по Польскому договору того Гетмана Желковскаго Московскаго Государя бояры, и грамоты, и всяко лѣнь, и всякія письма за б руками и за печатями, ка

обрани пастъ Владислава въ томъ часть Королевича, а низшиаго Короля и Великаго Князя на Московское Государство, и шо дѣлю не спалось, и томъ было договоръ хотѣли ондаши Царскаго Величества Великимъ посломъ: боярину и намѣстнику Суздальскому Князю Алексѣю Михайловичу Львову Ярославскому, Думному Дворянину и намѣстнику Шапскому Степану Мавиѣвичу Проестеву, да Дьякомъ, Думному Михаилу Данилову сыну Фефилашеву, да Ивану Пересосову, поному что уже намъ томъ договоръ ни въ чомъ непопробенъ, и того договору въ нашей Королевской казѣ не сыскано, утерлось безъ хитрости: и для того мы Государь Король и Великій Князь, и папы Рады, повѣнныя послы (депутаты), дали Царскаго Величества посломъ великимъ письмомъ, мы Владиславъ Король и Великій Князь, и папы Рада закрѣпили на томъ, что намъ Государю Королю и нашей браніе, и дѣлять, и внучать, и правнучатомъ и ихъ наследникомъ, и впрѣдъ будущимъ Государемъ Королемъ Польскимъ и Великимъ Княземъ Литовскимъ и паномъ Радъ, и Сенатиремъ, и всей рѣчи Посполитой, по тому Гетманскому договору къ Московскому Государству причиняла ни конюраго не вѣрили, и по той Гетманской записи, подъ Великимъ Государемъ Царемъ и Великимъ Княземъ Михаилемъ Федоровичемъ всея Русіи Самодержцомъ, и многихъ Государевитъ Государемъ и обладаемъ, и подъ его Государскими дѣтьми, и внучаты, и правнучаты, и впрѣдъ будущими Великими Государями Царя Россійскими Московскими, и надъ его Государства лиха никакого не умышляти, и не дѣлать никоторыи дѣлы; и будетъ томъ Желковскаго договоръ объявленъ въ июнь

которомъ Государствѣ, и того договору и письма въ дѣлю не ставити, и о томъ промышляти всякими мѣрами, всею мочною, безо всякія хитрости, чпобъ томъ договоръ и утвержденья, и грамоты, и письма, все, что гдѣ сыщется, вѣсти и прислать къ Царскому Величеству къ Москвѣ съ послами или съ посланники. А шо все, что въ сей записи нашей написано, мы Государь, укрѣплячи на большую твердость того дѣла, крестнымъ цѣлоуасемъ, своею Государскою душею закрѣпили, и къ сей записи руку нашу Государскую приписали, и печать нашей коруны Польскіе и Великаго Княжества Литовскаго положили вѣдѣти есмо, и сію записъ дали мы, Великій Государь Владиславъ Король Польскій и Великій Князь Литовскій брата нашего, Великаго Государя Царя и Великаго Князя Михаила Федоровича, всея Русіи Самодержца, Его Царскаго Величества великимъ Посломъ: боярину и намѣстнику Суздальскому Князю Алексѣю Михайловичу Львову Ярославскому, думному дворянину и намѣстнику Шапскому Степану Мавиѣвичу Проестеву, съ поварщицъ.

Писана въ Оршавѣ, мѣсяца отъ Рождества Иисуса Христа Господа и Снаса нашего 1633, мѣсяца Маія въ 3й день по Римскому календарію, а по Русскому числу мѣсяца отъ созданія міру 7143, мѣсяца Апрѣля въ 23 день. А оному у листа приписъ Королевскою рукою: Владиславъ Король.

А ниже того руки: Янъ Липской Рефеңдаръ Корупной Помпандъ Бискупъ Хельминскій, Опаць Даходскій, Пробощъ Краковскій Ригениць, Канцлерка Великой Корупной. Марцѣанъ Трызна, Рефеңдаръ, писарь Великаго Княжества Литовскаго, Кoadьюторъ Бискупъ Виленскій Терапшоскій Троцскій Црбощъ

## № 143.

ПРИВИЛЕІЯ ВЛАДИСЛАВА ЧЕТВЕРТАГО  
МѢЩАНОМЪ КНЕВСКИМЪ О ПРИНАТІИ  
ПРИХОДЯЩИХЪ ЛЮДЕЙ ПОДЪ ПРАВО  
МѢСКОЕ.

Владиславъ четвертій Божіею  
милостию Король Польскій Великій  
Князь Литовскій, Рускій, Прускій,  
Мазовецкій, Жмудскій, Смоленскій,  
Черниговскій, а Шведскій, Готскій  
Вандаискій Дядичій Король.

Ознаймуемъ сѣмъ листомъ на-  
шихъ всѣмъ обще и каждому особно,  
кому о томъ вѣдати надѣижитъ,  
что мы зусмотрѣния нашего Коро-  
левскаго, желючи якъ в'наилучшемъ  
порядку видѣти мѣсто наше Кнесь,  
даемо оному привилей сей нашъ па-  
копій, даби люди, которые ко вѣскъ  
з'разнихъ мѣстъ, мѣстечокъ и селъ  
погожъ мѣста нашего Кнєва при-  
едутъ и тамъ на жилищѣ осядутъ,  
даби под'право мѣское под'далися,  
такъ давно, яко и недавно зайшлие, и  
которые би в'предѣ прийти имѣли, по  
якому приятию мѣскому, таковѣи всѣ,  
за мѣщанъ власнихъ Кнєвскихъ, а не  
за якихъ под'данныхъ чиновъ почитан-  
ни будутъ, таковыхъ прето всѣхъ  
мѣщанъ нашихъ Кнєвскихъ под'юрис-  
дикцию и право мѣское под'легшихъ  
беремо снѣтъ нынѣшнихъ листомъ  
нашимъ под'оборону и протекцию  
вашу Королевскую, даючи имъ всякую  
без'печность и без'шкодность, такъ  
в'потребахъ своихъ гандлюющихъ, яко  
тежъ в'справахъ мѣскихъ где ко-  
вѣскъ сжжачихъ, даби ихъ никто  
турбобати неимѣлъ и неважился,  
под'ласкою нашею, и десятію тысячъ  
золотыхъ вини; что для лучшей  
вѣри рукою власною под'писавшись,  
печатъ коронную прописи нашу по-  
ставимъ. Дано в'Варшавѣ дня 27 мѣсяца  
Марта лѣта Господня 1643, попован-

на Королевствѣ нашихъ Польского і  
Шведского року 43.

Мѣсто  
почина

Под'писано:

Владиславъ Король.

Томашъ Вейскій, Секретарь Его  
Королевскаго Величества, рукою вла-  
стною.

сПольского переведено.

## № 144.

ПИСЬМО ЦАРЯ АЛЕКСѢЯ МИХАЙЛОВИЧА  
СТОЛЪНИКУ АФАНАСИЮ ПЕВАНОВИЧУ МА-  
ТЮШКИНУ.

Отъ Царя и Великаго Кня-  
зя Алексѣя Михайловича всеа Русии  
Столѣнику нашему Афанасію Певанови-  
чи Матюшкину: какъ ся наша гра-  
мота придетъ, и тебѣ възявъ в  
золотой подлине на окнѣ тропѣ обнос-  
цы, да запечатать и прислать ко мнѣ  
попчась, да чернильницу мою с стру-  
ками, а черниль возьми у Григорья у  
Льнова, да и перья ему всеи очинитъ;  
да сказавою тебѣ что утокъ безчи-  
сленная много по лужамъ, а вѣдять по  
палямъ толпо, а изымать нѣтъ —  
лестребы не поспѣи; а тебѣ отъ не-  
я — будь здоровъ, да и сынь у тебѣ  
вскоре будетъ, а стану званъ Никү-  
лаю. Писанъ на нашемъ стану въ се-  
лѣ Покровскомъ (\*) лѣта 7134 (1696)  
Апрѣля въ 3 день.

Да сынди к Василью Сергѣеву,

(\*) „Такъ называется теперь (въ 1788) одно  
изъ предѣстій города Москвы, недалеко отъ  
Нѣмецкой слободы, по дорогѣ въ село Про-  
ображенское. Въ древніи времена оно было от-  
дѣлено отъ города, но мало по малу соединилась  
съ городскими строеніями такъ, что уже дав-  
но нѣтъ нѣтъ въ промѣстѣхъ не осела-  
лось, посему уже и вступило въ составъ Ла-  
фертовскаго или правлѣнія Лефортовскаго че-  
сти города Москвы.

Во времена Царя Михаила Феодоровича на-  
зывается оно Дворцовымъ селомъ Губицкимъ;  
туда Царь часто ѣзжалъ для увеселенія; по-  
томъ же по Дворцовому получило оно отъ цр-  
яна Иоанна Пресвѣтлѣя Богородицы, по ко-  
ру Царь Михаилъ Феодоровичъ приказалъ нѣтъ  
дворцовъ въ нѣтъ селѣхъ Польского Ко-

да от меня спроси о здоровья, да отпиши ко мне обо всемъ.

*Примѣчаніе.* Написано на столбцѣ длиною въ 9 вершковъ.

Надпись на оборотѣ:

Столынику нашему Афанасію Ивановичу Матюшкину.

## № 145.

**ПИСЬМО ЦАРЯ АЛЕКСѢЯ МИХАЙЛОВИЧА  
СТОЛЫНИКУ И МОСКОВСКОМУ ЛОВЧЕМУ  
АФАНАСИЮ ИВАНОВИЧУ МАТЮШКИНУ.**

От Царя и Великого Князя Алексѣя Михайловича всеа Русіи Столынику нашему Афанасію Ивановичу Матюшкину: какъ к тебѣ ся наша грамота придетъ, и тебѣ бѣ пошчасъ кунить двѣ стопки оловяныя шаковы чпо в Хорошове (\*) у прикащика, да голубей пришли, да съезди самъ к Василію Прокофьеву, чптобы онъ прислалъ лекаршва отъ грыжи: какъ грыжа придетъ в руку, чптобы онъ шово помочь учинить; а прислать бы тебѣ стопки и лекарство и голуби в село Покровское пошчасъ с шемъ, што к тебѣ с сею нашею грамотою придетъ. Писано на нашемъ стану в селе Покровскомъ, лѣта 7134 (1616) году Апрѣля въ 9 день.

*Примѣчаніе.* Написано на столбцѣ длиною въ 9 вершковъ.

Надпись на оборотѣ:

Столынику нашему Афанасію Ивановичу Матюшкину.

## № 146.

**ПИСЬМО ЦАРЯ АЛЕКСѢЯ МИХАЙЛОВИЧА  
СТОЛЫНИКУ АФАНАСИЮ ИВАНОВИЧУ МАТЮШКИНУ.**

От Царя и Великого Князя Алексѣя Михайловича всеа Русіи

роленца Владислава, сдѣланного въ 1615 году нападеніе на городъ Москву, въ особенности же на Арбатскія ворота." С.м. Географ. словарь Щеглова.

(\*) Селеніе на Москвѣ рѣкѣ, въ 7 ми верстахъ отъ столицы; зачатѣльно по своему красивому ландшафту; въ народѣ есть поговорка „Хорошо Хорошове, да не намъ — а Дмитю.“

Столынику нашему Афанасію Ивановичу Матюшкину: какъ к тебѣ ся наша грамота придетъ, и тебѣ бѣ ходитъ къ сестрамъ и спрашивать отъ меня о здоровьи, какъ приказано было прежь сего. Писано на нашемъ стану в селе Коломенскомъ (\*), лѣта 7134 (1616) году, Апрѣля въ 30 день.

*Примѣчаніе.* Написано на столбцѣ длиною въ 9 вершковъ.

Надпись на оборотѣ:

Столынику нашему Афанасію Ивановичу Матюшкину.

## № 147.

**ПИСЬМО ЦАРЯ АЛЕКСѢЯ МИХАЙЛОВИЧА  
СТОЛЫНИКУ АФАНАСИЮ ИВАНОВИЧУ МАТЮШКИНУ.**

От Царя и Великого Князя Алексѣя Михайловича всеа Русіи Столынику нашему Афанасію Ивановичу Матюшкину: какъ к тебѣ ся наша грамота придетъ, и тебѣ бѣ пошчасъ прислать гуся живова, которой бы былъ сытъ, с конохою с стаднымъ, которой с сею нашею грамотою придетъ; а приказать ему, чптобы везъ бережно, а прислать бы тебѣ, оппусти коноха, девяти гусей живыхъ пошчасъ, которыя сыни и у которыхъ гусекъ нѣтъ, да десять ушакъ и селезней живыхъ, у которыхъ утековъ нѣтъ, к намъ в объѣздъ, ис пѣхъ гусей и утокъ, которыя привезены изъ села Резанова и розданы кормить Покровскимъ мужикамъ. Писано на на-

(\*) Лежитъ при Москвѣ рѣкѣ въ семи верстахъ отъ столицы; адѣсь было гульбище пренныхъ Государей, и еще при Царѣ Михаилѣ Феодоровичѣ (а моментъ бытъ и прежде) сдѣланы пристройки для содержанія въ нихъ пшачей охоты; Царь Алексѣй Михайловичъ часто нмѣлъ, и забавлялся соколиною охотою. — Въ Коломенскомъ въ 1613 году была построена деревянный дворецъ на каменномъ фундаментѣ, который въ сохранилѣ словѣхъ въ 1700 году. С.м. Географ. словарь Щеглова.

ишетъ стану въ селѣ въ Ростопкине (\*),  
лѣта 7188 (1880) Маія въ 23 день.

Дримлетіе. Написано на столѣцѣ дашевъ въ  
9 вершковъ.

Надано на оборотѣ:

Столѣнику нашему Аонасію Ива-  
новичю Матюшкину.

## № 148.

ПИСЬМО ЦАРЯ АЛЕКСѢЯ МИХАЙЛОВИЧА  
СТОЛѢНИКУ АОНАСІЮ ИВАНОВИЧУ МА-  
ТЮШКИНУ.

От Царя и Великого Князя  
Алексѣя Михайловича вса Русіи  
Столѣнику нашему Аонасію Ива-  
новичю Матюшкину: какъ к тебѣ ся  
наша грамота придетъ, и тыбъ за-  
писываеъ в которой день и которого  
числа дождь будетъ, да описатьъ бы  
тебѣ о пшницахъ, какъ нѣхъ посятъ и  
какъ они летятъ, и что на Москвѣ  
и у васъ дѣлается, про все подлинно,  
и хто Карпунькину пшцу носитъ, и  
всталъ ли Карпунька; да на нашемъ  
стану в селѣ Ташинскомъ (\*\*) новой  
сокольникъ Мишка Семеновъ сидѣтъ у  
огня да вздремавъ упалъ в огонь, и  
сво из огня вышощилъ — немного не  
згорѣлъ, а какъ в огонь упалъ и того  
онъ и не слыхалъ; да однопшнобъ  
вамъ по нашему указу кречетамъ и  
челнгамъ промышлять не оплошно за  
одно, и выпускъ нмъ давати сколько

(\*) Деревя Ростопкина, лежащая въ 1 вер-  
стахъ отъ Москвы, по дорогѣ къ Троицѣ:  
замѣчательна историческими воспоминаніями:  
здесь народъ Московскій встрѣтилъ Царя Иоан-  
на Васильевича, когда онъ, вѣдъ Каваль, съ  
шестестовомъ возвращался въ Столѣнку.

(\*\*) Это селеніе лежало вѣдъ отъ большой  
дороги въ Троицу; вѣдъ Царь Алексѣй Ми-  
хайловичъ любилъ забавляться соколивою охот-  
тою; вѣсто удивленное и пріятное; тутъ  
разрушенная Муза вѣдъ большому рыкомъ,  
и со всѣхъ сторонъ обнесена дворца Ели-  
савиты Петровны, которую (люба сѣдѣи  
Велитого на дѣдѣ) построила его вѣдъ раз-  
валина дворца Алексѣя Михайловича. Отъ на-  
де разрушена. С.м. въ 4-мъ изданіи Сочиненій  
Королева: Историческія возпоминанія и замѣ-  
чанія на пути къ Троицѣ Т. IX стр. 184.

Богъ помощи подаситъ; да при-  
бы тебѣ оуишь квасовъ жжеи  
с спадиныхъ конюхомъ с Ми  
Мартиновымъ, которой к ни  
сею нашею грамотою приѣ  
Писано на нашемъ стану на ре  
Клязме в деревнѣ Тарасовкѣ (\*),  
7188 (1880) Маія въ 23 день.

Дримлетіе. Написано на столѣцѣ дм  
9 вершковъ.

Надано на оборотѣ:

Столѣнику и Московскому  
му Аонасію Ивановичю Матюш

## № 149.

ПИСЬМО ЦАРЯ АЛЕКСѢЯ МИХАЙ-  
ЛОМЪ ИВАНОВИЧУ МА-  
ТЮШКИНУ.

От Царя и Великого  
Алексѣя Михайловича вса  
Столѣнику нашему Аонасію И-  
вичю Матюшкину: по здоровью,  
спасибо, что пшцами вочѣ п-  
лесте с Васильемъ, а роблятъ  
те в рукахъ, чтобъ передъ вамъ  
вѣжливъ, да не токмо передъ  
и онъ бы и передъ Петромъ Х  
выжъ были вѣжливъ; да писали  
намъ, что кречеты Булатъ и С  
загрызли в вѣблахъ осоры, и в  
без нашего указу не охѣте: и в  
Булату, Спирелю, Печю и в  
живое класть в вѣбию и пуск  
посколку пускатъ оворей и  
каршака пускашь, и я вамъ с  
самъ приказываеъ; а будетъ ме  
те, и я нмѣе указываю вамъ: в  
кречету пуснитъ по четыре  
опрѣтъ шѣхъ осорей, с котори

Село Тайнинское в вѣдъ волости бы  
де дворцова, а съ 1707 г. подъ вѣдѣ  
Московской удѣльной Воеводѣ, въ  
была учреждена сельской приказъ, и  
принимали волости: Тайнинская, И  
окая, съ селомъ Алексѣевскимъ, и  
ищевая. С.м. Георг. слов. Щегалова.

(\*) Это деревня на большой Троицкой  
въ 23 верстахъ отъ Москвы.

зем. тн палатца спануть, да коршака  
по дважды всякому крещету первосвященна,  
а в другой рядъ чинюбъ спавокъ пять  
тесны здѣлать, да больши пово до  
леса не пускать, толко вабить, а  
нѣлюбъ у крещетовъ не убавлять,  
а розметовацца не давать, а доходить  
свернами да водениною да держаньемъ;  
а будетъ вамъ поминища, что засидатъ  
или позабудуть добычно, и вамъ  
сы Адару и нѣмъ, которые поспѣли и  
поспѣюбъ крещеты, пускать в суботу  
и вечеру по одиноа каршака; а будетъ  
вамъ и по помыслища, что запускать  
будетъ такъ чиню суботы в су-  
боту пускать, и тебѣ бѣ подумати  
с Васильемъ и с Петромъ Хомяко-  
вымъ, а что вздумаете да пригово-  
рише, такъ и здѣлаете: пускать ли  
до меня или не пускать, а мнѣ вамъ  
указати для пово нелзя, лебо долго к  
вамъ не буду из походу: я тепере  
кѣдуся на васъ во всемъ, какъ лутче,  
такъ и здѣлаете; а будетъ вашнѣ  
небереженіемъ Адаръ или Мурапъ, ли  
Булатъ или Спрелай или Лихачъ или  
Салпанъ умрутъ: и вы меня и не  
встрѣчайте, а сокольниковъ всѣхъ вею  
кнутомъ перепоропъ; а естѣли убере-  
жете, и васъ милосивно пожалую, а  
сокольниковъ также пожалую. Да тыжъ  
писахъ с сокольникомъ с Овонкою Кель-  
нымъ: Мурату крещету есть легче, а  
писишелъ сво или ему пускаете, (\*) и  
какое болѣзною болѣнь былъ, пово к  
намъ не пишете; да тыжъ пишешъ,  
что Сибирской крещетъ Колмогоръ  
болѣнь, а какою болѣзною болѣнь,  
пово к намъ не пишете, и отъ чѣво  
заболѣть; а про Алая пишете, что  
есть ему легче, и мы пово и не слы-  
шали, что Алай болѣнь и к намъ о  
томъ вы не писывали, что онъ бо-  
лѣнь и чѣмъ болѣнь; а про Салпана

пишете, что есть легче, и вы к  
намъ про него не писывали, какою онъ  
болѣзною былъ болѣнь; а про Севскаго  
сокола пишете, что онъ болѣнь, а  
пово не пишете, какою болѣзною бо-  
лѣнь и будетъ ли онъ живъ; а про  
Салпана крещета пишете, что иско-  
бучечили, и вамъ бы сво класъ в ваби-  
ло и вабить, да описати бы вамъ —  
в Болрине и в Белье и в Коватѣ, чап-  
ли проку и будутъ ли живы; да  
тыжъ пишешъ про Нечая, что к ва-  
билу хорошо лепитъ, и вамъ бы ему  
класъ в вабило и пускать по наше-  
му сему указу; а Олай какъ выздору-  
веситъ, и Олаемъ промышлять такъ жъ,  
да промышлять бы вамъ над моло-  
дежью челигами Лихачемъ, Салпа-  
номъ, Нагаемъ, для пово что молодежь  
ныне вся в поле; а крещетовъ нашихъ  
до насъ к дикому не промѣривать, а  
своихъ крещетовъ к нашему приходу  
готовитъ, а челигами нашими и сво-  
ими промышлять и на дикое напусти-  
кать до насъ, чтобъ молодежь не  
остербѣю, чпобъ ихъ ввалитъ в мо-  
лодежь; а у насъ Паледъ челигъ до-  
бываеиъ добръ добро, а пиниць что  
ни пѣхали подъ Троицу и за Троицу, за  
Рогачево (\*) десять верстѣ, осорей и  
коршаковъ и гаю пелково, а отъ Ро-  
гачова и до Колязина монастыря на  
осмидесяти верстѣхъ никакихъ пиниць,  
ни гнѣздъ, ни гаю не пѣзживили: лѣса  
болшие, глукіе и в перелесѣ пшница  
ни кака не перелеситъ, и поля худы;  
а в Колязине пшницы всѣкіе есть и  
добышатъ крещету и челигу и соко-  
лу лепить можно и есть гдѣ, и  
утакъ много, поля нарочетные; а кре-  
четы: Салданъ, пушное одиноа до-  
бытъ, а глупа конечно, а Казакъ пу-  
шное одиноа добытъ, а видища ка-  
бы тяжело, а добръ добръ будетъ. Да

(\*) Вставлено между строкъ рукою Царя:

(\*) Эти слова были зачеркнуты и поелѣ оныхъ  
сверху написана рукою Царя.

написать бы вам: сокольником Пар-  
 тушке, Михеике, Ленке, Минрошке,  
 Юрмину, Шапилову, Марке есть ли  
 еще, и к вам приехали ли, и уж ли  
 о старому спавица? а будетъ онъ  
 вамъ не приѣхал, и вамъ бы про-  
 шь провѣдать подлинно и к вамъ  
 написать. Да послать к вамъ Севскихъ  
 околовъ, которыхъ я вѣдь, и вамъ  
 бы приказати Петру Хомякову, а ве-  
 деть ихъ звать: которова Крыскако  
 изъ с Москвы ко мнѣ, тово звать  
 Другомъ, а другою Севского сокола, у  
 которова при узла завязаны на до-  
 жикъ, и тово звать Юдругомъ; а  
 Ростовскихъ вѣстьхъ звать: которова  
 привезъ Крыскако к вамъ, дикомышь, а  
 у нее на дожики одинъ узелъ, и зъ-  
 вать Сыриною, а другою сокола Ро-  
 стовскаго, дикомышь, а у него на до-  
 жикъ два узла, и ее звать Смиреною,  
 а вѣиска Соловьиъ. Да беречь бы вамъ  
 и приказати в Коломенскомъ Петру  
 Жидовскому: орлюковъ и утокъ чтобы  
 никто не вѣдѣть и не править утокъ  
 и орляковъ; а Микитиныхъ бы сокол-  
 никомъ Ивановича приказати, чтобы  
 онъ вѣдали по прежнему нашему указу  
 и правили бы соколы на Тоболахъ и  
 отъ Тоболъ по Угрюшу, а в Коломен-  
 скомъ бы отнюдь не вѣдеши; а в  
 Голяницеве приказати бы вамъ при-  
 кащику Патриархому, чтобы берегли  
 орляковъ и всякихъ птицъ; а про  
 Хвильские и про Хорошовские бою-  
 ша приказати Петрушке Жидовскому,  
 чтобы берегъ орляковъ и ихъ чтобы не  
 вѣдѣть; а вамъ бы крестовъ своихъ  
 промѣривать к дикому вѣдѣть в оп-  
 тѣ подале, а челядани всѣхъ околю  
 Москвы промѣривать, да и в Твер-  
 скихъ бы вамъ поляхъ орляковъ бо-  
 реть и никому вѣдѣть не вѣдѣть, а  
 про гон не заказывать, что вѣдѣть мно-  
 а будетъ вамъ то помыленица,  
 по вѣсть вывѣдѣть, и вамъ бы по-

ранее вставать и вѣдѣть; а в ко-  
 торой день похочете в которое по-  
 ле вѣхать для гая, и вамъ в тотъ  
 день заказать в той украинѣ охот-  
 никомъ, чтобы не вѣдѣли, для того,  
 что вѣхати в тотъ день вамъ; а бу-  
 деть крестовники наши и сокольники  
 приѣхали вѣдохали, и окомъ (\*) при-  
 казати Афонасию Забоютцкому, чтобы  
 ихъ отпустилъ всѣхъ в деревню, а  
 вѣдѣть бы имъ быть июля ко Яму чи-  
 слу; а будетъ не бывати, и вы не при-  
 казывайте; а будетъ приѣдутъ, и вы  
 прикажите; а будетъ есть у васъ  
 лишние люди, и вамъ бы вѣдѣть со-  
 коловъ держать Друга да Юдруга,  
 Сырина да Смирну да Соловова; а бу-  
 деть людей лишнихъ нѣтъ, и вамъ  
 однолично ни промѣривать и вѣдѣть  
 до меня носить и исклѣбучечить; а  
 будетъ мочь вамъ будетъ, и вамъ бы  
 и извѣститъ ихъ, а июля сокола де-  
 нать вабить а не вѣрочать. Да ку-  
 пить бы вамъ сушию такое жъ, что  
 в Семеновскомъ, и вѣдѣть поизаванъ  
 в Коломенскомъ на помѣшномъ дворѣ  
 в крестовѣ и поставитъ такъ жъ  
 что в Семеновскомъ, и чюланы пере-  
 нести пропитъ товожъ что в Се-  
 меновскомъ, и запасовъ всякихъ по-  
 чину из Семеновскаго перевести в  
 Коломенское на помѣшной дворѣ, а  
 деньги за сушию взять во дворѣ у  
 дьяка у Ивана Федорова. Да пошлю  
 к вамъ Севскаго слѣпова сокола, и  
 вамъ бы у него глаза вѣдѣть лечить.  
 Да выжѣ писали, что Пётръ Хо-  
 мяковъ сокола изклѣбучечилъ, и вамъ бы  
 ему приказати, чтобы онъ сво вѣдѣлъ  
 и вѣрочать, да и вамъ бы своимъ со-  
 колами промѣривать и готовишь к на-  
 шему приѣзду, а ны часъ, что бу-  
 деть к вамъ в село Покровское на

(\*) Слово окомъ бы писано рукою Царя, но  
 оно историческаго слова: шебѣ бѣ.



запирее Петрова дни; да одиошншюбъ. вамъ с Васильемъ для Бога и для меня быти в совете и в любви; а будещъ, вы Бога и меня не послушаете, и вы да будете прокляти в сей вѣкъ и в будущий; и какъ к вамъ ся наша грамота придетъ, и вамъ бы по сей нашей грамоте промышлять сколько Богъ помочи подастъ, и описать бы вамъ к намъ противъ сей нашей грамоты подлинно про все, спашья противъ спашья, и не оставитъ ни одной строки, противъ которой к намъ не описать; а онъ насъ, Великого Государя, вамъ милосердъ и по здравленью, а сокольниковъ отъ насъ, встѣхъ о здоровья спроситъ и похвалитъ, что онъ пицы держитъ, и мы ихъ за то милосердно похвалимъ, и Петра Хомякова похвалимъ, что онъ насъ радещъ и пицы держитъ. Писанъ на нашемъ стану, в Колзипъ монастырь на рекъ на Волге, глѣна 7138 (1650) Июня въ 11 день.

*И сокольникомъ приказатъ, чтобы онъ такъ жъ быти в совете межъ себя и в дружбе и раздору бъ межъ ихъ не было ни какова. А послана ся наша грамота с стаднымъ конохотомъ, и описать с темъ же конохотомъ; а Леонина сокола дикому бъ суровую Адирка велеть держатъ и клубучить велеть.*

*Примѣчаніе.* Написано на столбцъ длиною въ 2  $\frac{1}{2}$  вершка.

Надпись на оборотѣ:

Стольнику и Московскому ловчему Леонасію Ивановичю Матюшкину.

## № 130.

**ПИСЬМО ЦАРЯ АЛЕКСѢЯ МИХАЙЛОВИЧА  
СТОЛЬНИКУ И МОСКОВСКОМУ ЛОВЧЕМУ  
АЕОНАСІЮ ИВАНОВИЧУ МАТЮШКИНУ.**

Отъ Царя и Великого Князя  
Алексѣя Михайловича вса великия і

малыя Росні Самодержца, Стольнику нашему і Московскому ловчему Леонасію Ивановичю Матюшкину, онъ насъ Великого Государя милостивое слово: а мы Великий Государь прииди в Кубенское во 12 день в другомъ часу ночи, а не Кубенского пойдемъ противъ четвертаго-надесятъ числа начеваиъ за Можаетскъ верстъ з десть; а дорога такава худа, какой мы онъ роду не видали: просовы великие и выбои такіе великіе жъ, безъ пѣшихъ обережанихъ ни кони мѣрами ѣхати не въя, розно розбѣица. Писанъ на нашемъ стану въ селѣ Кубенскомъ, глѣна 7163 (1655) года Марта въ 13 день.

Івану Шаранову пожаловатъ і з братомъ з другимъ в степеинные конюхи, а прѣшему дома вели быти и вели собрався ѣхати за мною; Куску трубачья Микиты Ивановича Романова привези с собою, да Василья Голохвастова привези съ собою жъ, и сукна въ с конюшину привези, да пѣвчихъ старыхъ и новыхъ и малыхъ. Да здравствуй.

*Примѣчаніе.* Написано на столбцъ длиною въ 9  $\frac{1}{2}$  вершковъ.

На оборотѣ (на томъ мѣстѣ, гдѣ въ другихъ письмахъ адресъ) написано что-то кручени, а подъ ними обыкновенныя бузавки: Леонасію. См. литографію.

## № 131.

**ПИСЬМО ЦАРЯ АЛЕКСѢЯ МИХАЙЛОВИЧА  
СТОЛЬНИКУ И МОСКОВСКОМУ ЛОВЧЕМУ  
АЕОНАСІЮ ИВАНОВИЧУ МАТЮШКИНУ.**

Отъ Царя и Великого Князя Алексѣя Михайловича вса великия и малыя Росні Самодержца, Стольнику нашему и Московскому ловчему Леонасію Ивановичю Матюшкину: какъ к тебѣ ся наша грамота придетъ, и шыбъ прислать к намъ конного и

саря Терешку Орлова потчась не  
мѣшкай, о дву конь, а велѣтъ ему  
захать наскоро безо всякова пощанія.  
Писанъ на нашемъ стану дѣла 7163  
(1655) Юня въ 20 день.

*Примѣчаніе.* Написано на столѣцѣ дѣломъ  
въ 10 вершковъ.

Надпись на оборотѣ:

Столѣнику и Московскому ловче-  
му Афанасію Ивановичу Мамюшкину.

## № 132.

ПИСЬМО ЦАРЯ АЛЕКСѢЯ МИХАЙЛОВИЧА  
СТОЛѢНИКУ И МОСКОВСКОМУ ЛОВЧЕМУ  
АФАНАСИЮ ИВАНОВИЧУ МАМЮШКИНУ.

От Царя и Великого Князя  
Алексѣя Михайловича всеа Великия  
и малыя и бѣлыя Росіи Самодержца,  
Столѣнику нашему и Московскому  
ловчему Афанасію Ивановичу Мамюш-  
кину с товарищи. Были челоуъ нахъ  
Великому Государю нашихъ Тайныхъ  
дѣлъ Подьячце Федоръ Казанцевъ, да  
Архиемонъ Афанасьевъ: по нашему де  
Великого Государя указу данъ имъ  
бытъ для наше службы даточной  
Коломенского уѣзду нашего новоопи-  
сисново села Ильинского крестьянина  
Сидорко Семеновъ і в Пололицу де онъ  
записанъ пьянъ, и с телеги нхъ рос-  
терпѣтъ всю нхъ рухлядь, из службы  
эбежати, и нахъ бы Великому Госуда-  
рю нхъ пожаловать велѣши о томъ  
нашъ указъ учинити. И какъ к вамъ  
ся наша грамота придетъ, и выѣзъ  
в Коломенской уѣздъ в село Ильин-  
ское послали ково пригожъ, и ве-  
дѣли сго Сидорка сыскати, а сыскавъ  
привести к Москвѣ в конюшенной  
Приказъ, и держати за приспавомъ; а  
из того села спаросту и крестьянъ, хто  
сво Сидорку в даточныи выбралъ, ве-  
дѣли дати на поруки зъ записи, до  
нашего Великого Государя указу. Пи-  
сано на нашемъ Великого Государя

стану в Вязме, дѣла 7163 (1655) Де-  
кабря въ 18 день.

*Примѣчаніе.* Написано на столѣцѣ дѣломъ въ  
9½ вершковъ.

Надпись на оборотѣ:

Столѣнику и Московскому ловче-  
му Афанасію Ивановичу Мамюшкину  
с товарищи.

А яже другомъ рукою писано: 163 (1651)  
Декабря въ 22 й день подалъ Трубанка.

## № 133.

ПИСЬМО ЦАРЯ АЛЕКСѢЯ МИХАЙЛОВИЧА  
СТОЛѢНИКУ И МОСКОВСКОМУ ЛОВЧЕМУ  
АФАНАСИЮ ИВАНОВИЧУ МАМЮШКИНУ.

От Царя и Великого Князя  
Алексѣя Михайловича всеа Великия и  
малыя и бѣлыя Росіи Самодержца,  
Столѣнику нашему и Московскому  
ловчему Афанасію Ивановичу Мамюш-  
кину. Жалуючи тебя, объявляю: наше  
Государские охоты Сибирской кре-  
чатьи молодикъ Свертпай, статьи  
Ивана Ярышкина, добываѣтъ корашка  
дикова в Тверскихъ поляхъ великое  
время и разбивъ добытъ славною кре-  
чатьею добычею в великомъ верху; да  
вѣдомо нахъ Великому Государю учи-  
нилюсь, что пропаѣтъ у тебя чептъ  
кречатей, а которой чептъ пропаѣтъ,  
и что у тебя кречаты и чепти до-  
бывають и по скольку птиць и ка-  
кихъ добыи, и тебѣ о томъ к вѣсть  
Великому Государю отписать являю;  
да Князь Юрѣй Ромодановского креститъ  
Сибирской молодикъ добытъ в Твер-  
скихъ поляхъ коринака дикова, истино  
вѣрно такъ. Писанъ в нашемъ Ве-  
ликого Государя селѣ Покровскомъ в  
нашихъ Царскихъ хоромѣхъ, дѣла 7163  
(1651) Юня въ 4 день.

*Примѣчаніе.* Написано на столѣцѣ дѣломъ  
въ 9½ вершковъ.

Надпись на оборотѣ:

Столѣнику и Московскому ловче-  
му Афанасію Ивановичу Мамюшкину.

## № 134.

ПИСЬМО ЦАРЯ АЛЕКСѢЯ МИХАЙЛОВИЧА  
СТОЛЬНИКУ И МОСКОВСКОМУ ЛОВЧЕМУ  
АВАНАСІЮ ИВАНОВИЧУ МАТЮШКИНУ.

От Царя и Великого Князя  
Алексѣя Михайловича всеа великія и  
малыя и бѣлыя Росіи Самодержца,  
Стольнику нашему и Московскому лов-  
чему Аванасію Ивановичу Матюшки-  
ну: какъ к тебѣ ся наша грамота при-  
десть, и тыбѣ сокольника Сергія На-  
зарьева прислать к намъ Великому Го-  
сударю толпачъ, по томъ описатьъ,  
а описку вселѣть подати и ему  
Сергію ливца в Приказе нашихъ Тай-  
ныхъ дѣлъ. Писать и нашему Велико-  
го Государя селѣ Покровскомъ в на-  
шихъ Царскихъ хоромѣхъ, лѣта 7103  
(1657) Июня въ 14 день.

*Примѣчаніе.* Написать на столбцѣ длиною въ  
9½ вершковъ.

Надпись на оборотѣ:

Стольнику и Московскому ловче-  
му Аванасію Ивановичу Матюшкину.

## № 135.

ПИСЬМО ЦАРЯ АЛЕКСѢЯ МИХАЙЛОВИЧА  
СТОЛЬНИКУ И МОСКОВСКОМУ ЛОВЧЕМУ  
АВАНАСІЮ ИВАНОВИЧУ МАТЮШКИНУ.

От Царя и Великого Князя  
Алексѣя Михайловича всеа великія и  
малыя и бѣлыя Росіи Самодержца,  
Стольнику нашему и Московскому лов-  
чему Аванасію Ивановичу Матюшкину:  
какъ к тебѣ ся наша грамота при-  
десть, а копорые волости у тебѣ  
зконошениомъ. Приказъ вѣдомъ, и тыбѣ  
вселѣть нѣхъ волостей крестьяномъ  
и бобылемъ на Рождество Иоанна  
Предтечи, Июня въ 24 день, набрать  
цвѣту Сераборинного, да правъ Нис-  
риковой и млшшой, с цвѣтомъ, и да-  
тию и дитильного коренья по пяти  
вудъ. Писать и нашему Великому Го-

сударя селѣ Покровскомъ, лѣта 7103  
(1657) Июня въ 13 день.

*Примѣчаніе.* Написать на столбцѣ длиною  
въ 9½ вершковъ.

Надпись на оборотѣ:

Стольнику и Московскому ловче-  
му Аванасію Ивановичу Матюшкину.

## № 136.

ПИСЬМО ЦАРЯ АЛЕКСѢЯ МИХАЙЛОВИЧА  
СТОЛЬНИКУ И МОСКОВСКОМУ ЛОВЧЕМУ  
АВАНАСІЮ ИВАНОВИЧУ МАТЮШКИНУ.

От Царя и Великого Князя  
Алексѣя Михайловича всеа великія и  
малыя и бѣлыя Росіи Самодержца,  
Стольнику нашему и Московскому  
ловчему Аванасію Ивановичу Матюш-  
кину: Указами мы Великіи Государь  
тебѣ, с нашего Государскою пиничью  
со всею охотою быши в деревне у  
себя Июня до 24 числа, до среды, и  
с тою пиничью охотою ѣздити на  
поле по вся дни, а Июня въ 24 день  
в среду пріѣхать с тою пиничью  
со всею охотою к намъ Великому  
Государю в село Покровское, и тыбѣ  
учинилъ о томъ по сему нашему Ве-  
ликого Государя указу. Писать въ на-  
шемъ Великому Государю селѣ Покров-  
скомъ въ нашихъ Царскихъ хоромѣхъ,  
лѣта 7103 (1657) Июня въ 21 день.

*Примѣчаніе.* Написать на столбцѣ длиною въ  
9½ вершковъ.

Надпись на оборотѣ:

Стольнику нашему Аванасію Ива-  
новичу Матюшкину.

## № 137.

ПИСЬМО ЦАРЯ АЛЕКСѢЯ МИХАЙЛОВИЧА  
СТОЛЬНИКУ И МОСКОВСКОМУ ЛОВЧЕМУ  
АВАНАСІЮ ИВАНОВИЧУ МАТЮШКИНУ.

От Царя и Великого Князя  
Алексѣя Михайловича всеа великія и  
малыя и бѣлыя Росіи Самодержца,  
Стольнику нашему и Московскому  
ловчему Аванасію Ивановичу Матюш-  
кину: пришли мы Великіи Государь  
ош Животачальныя Травы и Сер-

гвева монастыря в село Тонинское Сентября въ 26 день въ 9ть часу ночи, далъ Богъ, здорово, і идесть в Царствующи градъ Москву, и тебѣ бѣ насть Великого Государя вспрѣимитъ гдѣ пригождъ. Писанъ в селѣ Тонинскомъ в нашихъ Царскихъ хоромахъ, лѣтъ 7166 (1657) Сентября въ 27 день.

*Примѣчаніе.* Копіево на столѣцѣ дѣланъ въ 9 перемѣстѣ.

Надпись на оборотѣ:

Столинику и Московскому ловчему Леонасію Ивановичу Матюшкину.

### № 158.

ПИСЬМО ЦАРЯ АЛЕКСѢЯ МИХАЙЛОВИЧА СТОЛНИКУ И МОСКОВСКОМУ ЛОВЧЕМУ ЛЕОНАСІЮ ИВАНОВИЧУ МАТЮШКИНУ.

Отъ Царя и Великого Князя Алексѣя Михайловича всеа великія и малыя и бѣлыя Росіи Самодержца, Столинику нашему и Московскому ловчему Леонасію Ивановичу Матюшкину. Октября во 12 день писать к намъ Великому Государю Столиникъ нашъ и Воевода Князь Иванъ Хованской с товарищи, и прислать с Суслономъ: милостию Божіею и Пречистые Богородицы помощію и всѣхъ Святыхъ молитвами, и нашего Великого Государя и сына нашего благоварного Царевича и Великого Князя Алексѣя Алексѣевича всеа великія и малыя и бѣлыя Росіи счастливъ, и отца нашего и богомольца Великого Государя Святѣйшаго Никона Патриарха Московскаго и всеа великія и малыя и бѣлыя Росіи молитвами, отъ Князь Иванъ с товарищи и с нашими Великого Государя ратными людьми, Грава Магнуса и Немскихъ людей побилъ и языки и опанчалъ и барабаны поималъ многие, да на томъ же бою взяли и сво Магнусово знамя, а Немскихъ Есмерловъ и Полковниковъ и Подьяковниковъ и иныхъ начальныхъ людей на томъ бою убили двадцать чело-

вѣтъ, реймаръ восемь семь человекъ, ссидились двѣ тысячи человекъ. Писанъ в Царствующемъ граде Москвѣ в нашихъ Царскихъ хоромахъ, лѣтъ 7166 (1657) Октября въ 12 день.

*Примѣчаніе.* Копіево на столѣцѣ дѣланъ въ 9 перемѣстѣ.

Надпись на оборотѣ:

Столинику и Московскому ловчему Леонасію Ивановичу Матюшкину.

### № 159.

ПИСЬМО ЦАРЯ АЛЕКСѢЯ МИХАЙЛОВИЧА СТОЛНИКУ И МОСКОВСКОМУ ЛОВЧЕМУ ЛЕОНАСІЮ ИВАНОВИЧУ МАТЮШКИНУ.

Отъ Царя и Великого Князя Алексѣя Михайловича всеа великія и малыя и бѣлыя Росіи Самодержца, Столинику нашему и Московскому ловчему Леонасію Ивановичу Матюшкину отъ насть Великого Государя милостивое слово: милостию Божіею родися тебѣ сынъ Феодоръ и мы Великіи Государь жалючи тебѣ по здравляемъ, и указали тебѣ быти в Москвѣ на время, і идесть наши Государские преставные очи, а быти на Москвѣ и идесть наши Государские преставные очи, быти тебѣ у нашего Великого Государя дѣла в Испецкой волости по прежнему. Писанъ в Царствующемъ граде Москвѣ в нашихъ Царскихъ полахъ, лѣтъ 7166 (1660) года Юля въ 8 день.

*Примѣчаніе.* Копіево на столѣцѣ дѣланъ въ 9 перемѣстѣ.

Надпись на оборотѣ:

Столинику и Московскому ловчему Леонасію Ивановичу Матюшкину.

### № 160.

ПИСЬМО ЦАРЯ АЛЕКСѢЯ МИХАЙЛОВИЧА СТОЛНИКУ И МОСКОВСКОМУ ЛОВЧЕМУ ЛЕОНАСІЮ ИВАНОВИЧУ МАТЮШКИНУ.

Отъ Царя и Великого Князя Алексѣя Михайловича всеа великія и

малыя и бѣлыя Росні Самодержца, Стольнику нашему и Московскому Ловчему Аонасію Ивановичю Машюшкину наше Государево милостивое слово; да буди тебѣ вѣдомо, что Поляки болярина нашего и воеводу Князь Ивана Андрѣевича Хованскаго за сво беспутную дерзость, что онъ кинулся зъ двома тысячѣ конными да с тремя приказы Московскими пропшюу двадцати тысячѣ и шестѣ не спроемъ, неуспѣли и отыкающа, а конные выдали — побежали, а пѣшихъ лучшихъ людей побили зъ две тысячѣ человекъ а конныхъ малал часишъ побито, да Михаилу Ознобишину убилижъ. Избирающа ныне бояринъ Князь Иванъ Андрѣевичъ (Хованскій) в Полоцке; да посылаемъ мы Великій Государь Болярина нашего и Воеводу Князь Юрья Алексѣевича Долгорукова в прибавку, а с нимъ рейшаръ и сотни и пѣшихъ стрельцовъ и салдашъ лучшихъ людей шестнацать тысячѣ человекъ, да Черкасъ двадцать пять тысячѣ человекъ, да ис Киева Рускихъ людей с Черкасы же чешире тысячѣ человекъ, и за тѣмъ не ходитъ на поле шѣшница Юня зъ 23 числа, Юля по 3 числю, и пшичей промыслъ понземе-шался, и тебѣ бѣ нашими Государевыми пшичи промышляти, и быти к Москве со пшичи Юля къ 16 числу; а пшичи добыли нарочно: Шареньевы спашы двенадцать коршаковъ; Терентьевъ кречетъ добытъ шестъ коршаковъ. Писанъ на Москвѣ лѣта 7168 (1640) года Юля въ 7 день.

Примѣчаніе. Писано на столбцѣ длиною въ 1 аршинъ.

Написъ на оборотѣ:

Стольнику и Московскому ловчему Аонасію Ивановичю Машюшкину.

№<sup>2</sup>

ПИСЬМО ЦАРЯ АЛЕ  
СТОЛЬНИКУ И МО  
АФОНАСІЮ ИВАНС...

МИХА  
ОМУ  
ДАТИ

От Царя и 21 0

Алексѣя Михайловича всеа Великия и малыя и бѣлыя Росні Самодержца, Стольнику нашему и Московскому ловчему Аонасію Ивановичю Машюшкину отъ насъ Великого Государя милостивое слово: по нашему Велико-го Государя указу велѣно тебѣ здѣ-лавъ на Москвѣ на нашѣ обиходъ прислать к намъ Великому Государю в походъ, и ты по здѣлавъ к намъ Великому Государю прислать, и мы великій Государь тебѣ Стольника нашего за то жалуетъ, милостиво похвалимъ. Писанъ в нашемъ Велико-го Государя селѣ Боздвиженскомъ (\*) в нашихъ Царскихъ хоромехъ, лѣта 7170 (1661) года Сентября въ 27 день.

Примѣчаніе. Писано на столбцѣ длиною въ 9½ вершковъ.

Написъ на оборотѣ:

Стольнику и Московскому ловчему Аонасію Ивановичю Машюшкину.

№<sup>2</sup> 162.

ПИСЬМО ЦАРЯ АЛЕКСѢЯ МИХАЙЛОВИЧА  
СТОЛЬНИКУ АФОНАСІЮ ИВАНОВИЧУ  
МАШЮШКИНУ.

От Царя и Великаго Князя Алексѣя Михайловича всеа Русіи Стольнику нашему Аонасію Ивановичю Машюшкину. Писать я к тебѣ напередъ сево, тшю буду я к Москве в'понедѣльникъ, и я к тебѣ писать неспрашиваи с собою, потому что соколовъ небыло, да и невѣдалъ, что Бояринъ Борисъ Ивановичъ посылать к'

(\*) Государево село, Московской Губерніи, разстояніемъ отъ Москвы по Троицкой дорогѣ въ 20 верстакъ: въ этомъ селѣніи въ 1688 году вѣнчанъ участникомъ въ Сербическомъ бушнѣ. С.м. Государств. словарь Щегаломъ.

себя по сокань, а привеши ихъ в четвергъ поуутру, двухъ: Ширасву дикомытъ да Модину дикомытъ, только ихъ у себя анъ вабили с верьвою, а без верви отнудъ у нихъ не лещавали ни поварачивали; такъ мы поѣхали опивѣдавать на Васильевъ прудъ: такъ на первомъ дни, въ которой ихъ привеши, лещали высоко гораздо, да не ссызати к уткамъ, потому что сие не пора, — самъ ты видишь, что Воишна нынѣца не дѣла; а на другой день, въ пятницу, вчерасъ поуутру лещали хорошо, да не ссызати, такъ я поѣхалъ къ Суцесу да пѣхалъ прыскъ, водою на нѣю, межъ Суцова и Напруднова; такъ отпустили сокола Мадина и онъ хорошо полещалъ да не сѣлъ, а утки многіе свизли и шилохвасты и чирята, а в длину вода та шесть сажень и поперегъ двѣ сажени, да тѣмъ хорошо, чпо шкуда утесъ, нѣтъ тѣхъ водницъ близко; такъ Модину тому соколу дали вабию да отпустили сокола Семена Ширасва дикомытъ: такъ безмѣрно коково хорошо лещалъ, такъ погналъ да осадилъ в одномъ концѣ два гнѣзда шилохвастей, да пошпрелъ гнѣзда чирятъ, такъ в другорѣпъ погналъ такъ понеслось одно утя шилохвость, и милостию Божіею и пивонии моливами и счастиемъ какъ съ мякнѣтъ по шѣ, такъ она десятию перекнулася да ушла въ воду опять: такъ хопѣши по ней спрелать, почаси што худо заразишь, и онъ съ пакъ заразишь, тѣпо кишки вонъ; такъ она поплывала немношко да побжала на берегъ, а соколоу и сѣлъ на ней; а я тебѣ объявляю, и сестрамъ скажи покороче шово шпо написать, а прислать было к нѣтъ инокши нѣтрамъ нѣмѣла, потому што соколомъ скорѣи — первое утя убилъ, шпобѣ неокручинилась; а шѣе я дау

под Түшню (\*) с соканми, а я буду поуутру въ пятницу кончѣе к Москѣ, потому шно я Борису Ивановичу велѣлъ послати по старыхъ по шрѣхъ соколоу; а што тебѣ болѣеши спрешиваютъ про детей своихъ, и ты скажи, што дагъ Богъ здорово, а шно которой занеможетъ и я къ тебѣ топчѣе опинушю то; да для Христа, голубей пришли гнѣздъ з двадцѣ, птицы у меня поспеваютъ, а голуби всѣ проши и надобитъ и вабию и всюды; гдѣ нбудъ дабудъ черныхъ да приши, да и самъ пригдъ ко мнѣ с голуби тѣми на день на другой; а онъ меня тебѣ: будь здорово по шѣи Амни. Писалъ на шѣи шѣи въ сѣтъ Покровскѣ Анрилъ въ 11 дѣи Купи да приши хорошихъ на чѣи соканъ колоколицѣ, а дѣи з двора (\*\*).

*Примѣчаніе.* Матвѣево по шѣи дѣи и 1 оршѣи и 2 1/2 перша.

Матвѣево по оборотѣ:

Стольнику и Московскому ловчѣи Леонасію Ивановичу Матюшкину.

## № 163.

**ПИСЬМО ЦАРЯ АЛЕКСѢЯ МИХАЙЛОВИЧА СТОЛЬНИКУ И МОСКОВСКОМУ ЛОВЧЕИ АФАНАСИЮ ИВАНОВИЧУ МАТЮШКИНУ.**

Онъ Царя и Великаго Князя Алексѣя Михайловича всея Великаго и малыя и бѣлыя Росіи Самодержца, Стольнику нашему и Московскому ловчѣи Афанасію Ивановичу Матюшкину отъ насъ Великаго Государя милостивое сѣво. Да буди тебѣ вѣдомо: в прошлую пятницу поуутру красной крѣснѣ добылъ коймака и

(\*) Селевскіе, въ которомъ стоить стольно-кромѣи второй Амелинскій; сѣе шѣи дѣи отъ Москѣ по Вокресенской дорогѣ въ 11 шѣи вершѣ; — да сѣтъ шѣи дѣи сѣтъ, сѣтъ шѣи сѣтъ Селевскіе.

(\*\*) Инокши дѣи сѣтъ шѣи дѣи дѣи дѣи.

Тверскихъ поляхъ безъ насъ Великого Государя; а погожъ дни в вечеру Левкинъ крещетъ Умаръ добытъ каршакажъ а ставокъ с восьмъ было, а добытъ безъ насъ же Великого Государя, а здѣли с ними сокольникъ Парвений Тоболнинъ да Пазанъ Лрышкитъ, а Михтева Дураса при насъ Великомъ Государе напускали на каршака, и онъ пронагъ, ниско въптромъ отпинулю на Володимерку, и по се число нессыскали; да не чердака мы Великій Государь напускали вчерашняго дня, в недѣлю, в самой люттой въптръ в осмомъ часу дни, Терешкина крещета Сирѣтля на каршака, и онъ сво в четвертой ставке добытъ, и Парношникъ соколъ убить

*Примѣчаніе. Конецъ этой главы отбавить.*

*Надоить на оборотъ:*

Стольнику и Московскому ловчему Леонасію Ивановичу Машошкину.

## № 164.

**ПИСЬМО ЦАРЯ АЛЕКСѢЯ МИХАЙЛОВИЧА  
СТОЛЬНИКУ И МОСКОВСКОМУ ЛОВЧЕМУ  
АВНАСИЮ ИВАНОВИЧУ МАШОШКИНУ.**

От Царя и Великого Князя Алексѣя Михайловича всеа Великия и мала и бѣлая Росіи Самодержца, Стольнику нашему и Московскому ловчему Авнасію Ивановичу Машошкину, онъ насъ Великого Государя милостивое слово; да жалуючи тебя, даемъ вѣданъ, и сокольникомъ скажи начальнымъ и всѣмъ, до твоего прѣзду к намъ Великому Государю: добытъ Свершпый каршака и о томъ к тебѣ писано, а к намъ великому Государю прѣзжагъ ты прошлые недѣли в пятницу, а в четвертъ той же недѣли добытъ красной крещетъ Гамаюнъ одного каршака безъ насъ Великого Государя, и то мы сами тебѣ сказывали, а ты повѣзгъ онъ насъ Великого Государя того же

дня в пятницу, а наутрѣе в субботу ходили мы тѣшница с челигами, а с крещетъ посылали в Тверские поля сокольниковъ, Парвений Тоболнинъ с товарищи, и в Тверскихъ поляхъ Парвеньевы спашны крещетъ Печай добытъ каршака; а в вечеру погожъ дня субботы тѣшились мы Великій Государь старымъ челигомъ, добытъ двѣ совки в великомъ верху за Введенскимъ; с одною совкою было съ 13 ставокъ, и росшибъ съ верху пакъ что упала безвѣдома, а с другою съ 20 ставокъ, и томъ вырвать; а с крещетомъ Свершпемъ Ивановы спашны Лрышкина посылали мы подъ Красное село, и томъ крещетъ добытъ каршака, а по утру тоежъ субботы при насъ Великомъ Государе добытъ ворона, а в понедѣльникъ нынѣшние недѣли при насъ Великомъ Государе и при всемъ полку добытъ красной крещетъ Гамаюнъ каршакажъ подъ Краснымъ селомъ, и ставокъ было 26 и в седмой вырвать, а пакъ розбить что плутью или шестью дуромъ съгъзъ, а то всево какъ естъ пожаяи и кроить и збить сво к земли и вырвать сажени за две от земли. Да тогожъ дня в вечеръ Леонтьевы спашны Григорова крещетъ Бумаръ добытъ ворона добръ добро, ставокъ было съ 20; да на зафире, во вторникъ нынѣшнихъ недѣли, за Сирѣтнскими вороты при насъ же великомъ Государе Парвеньевы спашны крещетъ Бердай добытъ каршака, и ставокъ было съ 13, и добывать добръ добро и хотко; да нынѣшней же недѣли в пятницу наутра въ 3 часу безъ насъ Великого Государя добытъ красной крещетъ Гамаюнъ каршака промежъ Суцова и роци, чпо к Напрудному, при столникѣ нашемъ Князь Юрье Рамадановскомъ, а добывать в великомъ верху долгое время, и збить свер-

ху и каршаки побежалъ на ушкѣ и роше и хопѣтъ увалница отъ сывного Гаманона кречета добычи, и не допуская до роши добытъ его с верхней спавки, а в добыче спавокъ было съ 30; тогожь дня поушра въ 4 нѣ часу дни Ивановы спатыи Ярышкина, кречень Сибирской молодикъ Свертай добытъ каршака подъ Майковикъ болотомъ, а напустили его среди самыхъ Тверскихъ помъ, и добывалъ версты с полторы великихъ верхомъ, и разбивъ добытъ подъ Майковикъ при Стопникужъ нынѣшъ Князь Юрье Ромодановскомъ, и в добыче спавокъ было съ 70, а добывалъ добро опасно и калаше и сивки были крупные. И всего у насъ Великаго Государя кречены въ 3 хъ спатыяхъ добыли каршаковъ:

Паросеньи спатыи:

Красной 3.

Бердлѣ 2. Оба при нѣтъ, адикъ и при насъ.

Печай 1.

Ивановы спатыи Ярышкина:

Свертай 3.

У тебѣ Михтѣвы спатыи:

Дураст добытъ 1.

Да у Князь Осдора Ромодановскаго Терентьевы спатыи Тулубьева вчера в четвергъ Сибирской кречатьи Ширай добытъ каршака.

И всего 7 кречетовъ добыли 11 каршаковъ. А сиварой челигъ 7 совокъ, на день по две и по три добывалъ, а челиги всѣ по силѣ своей добываютъ какъ что сможитъ; да послали мы Великий Государь к тебѣ челига Хоряка, зымайт на Резани, привезъ во вторникъ в вечеру нынешния недели сытъ боярской, всѣ калъ и здоровъ; вы теренте, а мы — сыскивалъ; а попомъ здравствуй, да добывай кречетани, а до чѣ кречетани не роснѣи, какова

тебѣ дана, кому что добывани; да пора и нѣтъ, а кречетовъ несправя нежди; да попомъ ны нынѣ буди здравъ, а соколикомъ всѣхъ начальныхъ и радовикъ нынѣ милостивое суюво. Писано в селѣ Покровскомъ нынешняго дня.

*Приложение. Отъ грамоты попомъ на столикъ дикомъ въ 2 хъ страни.*

Надано на оборотъ:

Стопнику и Московскому доиче-  
му Аонасью Ивановичю Матюшкину.

## № 103.

Князь Царя Алексѣя Михайловича  
Стопнику и Московскому доиче-  
му Аонасью Ивановичю Матюшкину.

Отъ Царя и Великаго Князя Алексѣя Михайловича всѣхъ великихъ и малыхъ и бывшихъ Росніи Самодержца, Стопнику нашему и Московскому доиче-  
му Аонасью Ивановичю Матюшкину отъ насъ Великаго Государя милостивое суюво. Нынешнего мѣсяца Юния въ 27 день, в понедельник, поушра ходили мы Государь шипница в Тверские поля, и при насъ Государе, часу в осмомъ дни, Паросеньи спатыи кречень дикомъ Бугаитъ, что держитъ Лидчомъ Кѣшнѣ, добытъ дикого коршака в среднемъ верху, а верху ему взятъ не дагъ; а спавокъ было з десяти, а добывалъ добръ добро. Да в тожь время после Паросеньева кречета напускамъ Михтѣвы спатыи кречень Сибирскую дикомъшъ, на коршака, и онъ добывалъ в великомъ верху, мало и видетъ было, а добывалъ добръ хопко, а спавокъ было з двадцать, а ни в одной спавке даритъ непрохалъ, разбилъ розно. . . .

*Приложение. Конецъ отъ грамоты попомъ.*

Надано на оборотъ:

Стопнику нашему и Московскому доиче-  
му Аонасью Ивановичю Матюшкину.



## № 166.

**ГРАММАТА ЦАРЯ АЛЕКСѢЯ МИХАЙЛОВИЧА ЦАРЕВИЧУ НУРАДЫНУ ДЕВЛЕТЪ ГИРЕЮ.**

Богъ въ трехъ присно сілтелныхъ иносасехъ единосущнаго пресвѣтлаго, благъ всѣхъ вшоваго, Свѣтодавца и же всѣ быша человѣческаго роду, миръ дарующаго, милостно, и сіе благодѣліе повсюду извѣстнуа, онѣ Великаго Государя Царя и Великаго Князя Алексѣя Михайловича всеа великія и малыя и бѣлыя Россіи Самодержца, и мпогихъ Государствъ и земель Восточныхъ и Западныхъ и Сѣверныхъ ошчича и дѣдича и пасѣдника и Государя и обладателя, Нурадыну Девлет-Гирею Царевичу с любовію поздравленіе.

Въ прошломъ въ 7177 (1669) году писалъ къ намъ Великому Государю и нашему Царскому Величеству братъ нашъ Адигирѣй, Его Цареву Величеству въ грамотѣ своей съ посюмъ съ Шахъ-Темиръ Апалыкомъ съ поварыщи, что онъ съ нами Великимъ Государемъ съ нашими Царскимъ Величествомъ въ братской дружбѣ и любви бытъ, и договоръ о мирномъ утвержденіи учинишь желаетъ. И въ шлѣгнемъ въ 7178 году Апрѣля въ 27 день будучи у насъ Великого Государя у нашего Царского Величества на Москвѣ Адигирѣва Цареву Величества послы Сеферъ Ага да Шахъ Темиръ Апалыкъ съ поварыщи своими, по многимъ разговорамъ личуи способъ на миръ крѣпкой отъ разлитія крови, и на обѣ стороны Государствъ нашихъ отъ плѣну успокоенія, межъ нами Великимъ Государемъ, нашими Царскимъ Величествомъ, и Адигирѣвымъ Царевымъ Величествомъ о мирномъ утвержденіи договоръ учинили и шерп-

ную запись за руками и за печатьми своими въ нашемъ Царствующемъ градѣ Москвѣ оспавили, и на той шерпной записи на Куранъ шерповали изъ томъ, что поплъ ихъ договоръ въ Крыму Ади Гирѣву Цареву Величеству и тебѣ Нурадыну Девлетъ Гирѣю и Кажгѣ Крымгирею Царевичамъ, во всемъ подкрѣпиши, самими шерповать при нашихъ Царского Величества посланникахъ, и шерпная грамота за золотомъ печатью къ намъ Великому Государю, нашему Царскому Величеству, прислать и посланниковъ нашихъ отпустить безъ задержанья; а на чемъ послы ваши договоръ учинили и какову запись дали и шерп учинили, о томъ о всемъ писали мы Великій Государь къ Ади Гирѣву Цареву Величеству въ нашей Царского Величества грамотѣ съ посланники нашими, и вачъ бы Нурадыну Девлетъ Гирѣю Царевичу по договору посюмъ Сеферъ Аги и Шахъ Темиръ Апалыка съ поварыщи и по шерпной ихъ записи договоръ ихъ подтвердитъ при нашихъ Царского Величества посланникахъ, при дворянѣхъ при Васильѣ Федоровичѣ Елчинѣ да при подьячѣхъ при Яковѣ Черскѣ . . . да при переводчикѣ при Абдулѣ Байцынѣ, на Куранъ шерп учинили, какъ на Москвѣ учинена и печатьми Посольскимъ закрѣплена, и отпустить ихъ къ намъ Великому Государю и нашему Царскому Величеству безъ задержанья. Писана въ Государствѣ нашего дворѣ, въ Царствующемъ величемъ градѣ Москвѣ, дѣна отъ созданія міра 7178 (1670) Мая 10 дѣя.

Издана на оборотѣ:

Нурадыну Девлетъ Гирѣю Царевичу.

## № 167.

**ИНСТРУКЦИЯ ПОСЛАНИКУ ИРИ ПОЛЬСКОМУ ДВОРА, СТОЛЫННУ ВОЗНИЦЫНУ.**

Отъ Великихъ Государей Царей и Великихъ Князей Иоанна Алексеевича, Петра Алексеевича, и Великие Государыни Благоверные Царевны и Великие Княжны Софьи Алексеевны, вса великие и малые и бѣлые Росии Самодержцевъ, посланнику нашему, Симоныну Прокофью Богдановичу Возницыну.

Марта въ 14 день къ намъ Великихъ Государей писатъ ты и прислать разговоромъ своимъ, каковы ты имѣть по нашему Великихъ Государей указу и по грамотамъ Февраля въ 18 да въ 19 числѣхъ съ Сенатори и съ Цесарскими посланникомъ о нашихъ Великихъ Государей дѣлахъ и о Турскихъ посѣхъ, которые были у Цесаря (Сеговолада I), записку и въставные письма и сеймовай діаріишь; и намъ Великихъ Государей по тѣмъ твоимъ письмамъ извѣстнѣ, да къ намъ же Великихъ Государей писатъ братъ нашъ, Великій Государь, его К-ое В-во Польской, въ дву грамотахъ своихъ о возвращеніи изъ Вѣны Секретаря Михаила Рачинскаго и о посылкѣ къ Цесарскому Величеству полномочнаго Комисара, Воеводы Поморскаго, и тогожъ Секретаря, притомъ и о желаніи нашего Ц-го В-ва разумѣнія, какая намъ Великихъ Государей въ томъ будетъ воля: Комисара ли къ Цесарскому Величеству послать, или его К-му В-ву вручить то изволить? да и резидентъ Его К-го В-ва нашему Ц-го В-ва ближнему Болрину и намѣстнику Великоперскому, Князю Алексию Васильевичу Голыцину съ товарищи на разговоръ объявлять о тѣхъ же дѣлахъ, и что Его Цесарское Величе-

ство и рѣчь поспѣшная Вышцы съ Турскими послы къ миру и дѣлѣ и въ договоры вступать, и чтобъ и мы Великіе Гос- съ позволеніемъ, чего у Тур- порты во удовольствованіе же: послать изволить къ Цесарскому Величеству или Его К-му В-ву, за Ц-го В-ва сторону просить тор- чить изволить. И по нашему Вели Государей указу о тѣхъ дѣлахъ сана наша Великихъ Государей мота къ Его К-му В-ву, а резид- Польскому на разговоры его дан- въшное письмо; а каковы-къ Великихъ Государей К-ое В-во моты писатъ, и съ тѣхъ, такъ съ нашей Великихъ Государей ты и съ отвѣтнаго письма, и къ тебѣ для вѣдома списки; и къ тебѣ ся наша Великихъ I рей грамота придетъ, и тыбъ Великихъ Государей грамоту и у почтмейстера приплатъ и К-и подашь, и опъ намъ Великихъ I рей поздравствовать по тре- нашихъ Великихъ Государей ук- а изъ списковъ выражывать, С- режъ и Цесарскому Посланнику нійскому резиденту о нашихъ Великихъ Государей дѣлахъ, а на- миротвореніи съ Турскими Са-и (Соговоладъ II), говорить проситъ- прежнихъ нашихъ Великихъ Го- указомъ и по грамотамъ, и при- ся къ тѣмъ посланникамъ к- спискамъ, и отводить всячески- возможно, дабы Цесарское В-во и рѣчь поспѣшная Выш- съ тѣми Турскими послы, въ- мее настоящее военное помы- миру чинили безъ нашего Ве- Государей сомыту не изво- чтобъ К-ое В-во по многому- ского Величества желанію и- нѣю изволятъ къ Его Цесарск- 99.

личеству своих К-го В-ва полномочных комиссаров послать; и у присланных Турскаго Салтана пословъ врученныхъ дѣлъ, на какихъ они спятъ у всехъ насъ Великихъ Государей, святымъ союзомъ обязанныхъ, покою желаютъ, выслушать и провѣдать у нихъ подлинно, чѣмъ они насъ Великихъ Государей, такъ же и Его Цесарское Величество и Королевское Величество и рѣчь посполитую Вишницѣйскую удовольствовать, и которые Государства и земли и города намъ Великимъ Государемъ уступаютъ; а что тѣ Салтана Турскаго послы дѣлъ по полной своей мочи тѣмъ Его К-го В-ва полномочнымъ Комиссаромъ во удовольствіе предлагать и которые земли и города и мѣста уступать, и чего К-кое В-во у Салтана Турскаго во удовольствованіе просить позволять и на какихъ спятъхъ Его Цесарское Величество и рѣчь посполитая Вишницѣйская съ Турскимъ Салтаномъ въ миротвореніи быти хотѣть и чего во удовольствіе себѣ требуютъ, о томъ бы намъ Великимъ Государемъ Его К-кое В-во позволилъ возвести своего К-го В-ва любительнаго грамотною; а не обременяя съ нами Великими Государями, тѣмъ Его К-кое В-во полномочнымъ своимъ Комиссаромъ въ нѣмъ съ Турскими послами договоръ вступать и къ совершенію приводить не велѣтъ, да о томъ бы тѣ Цесарскому посланнику выговорить проситранно, что къ Его К-му В-ву Цесарское Величество писати позволить; и онъ Жировской предлагать: если въ половинѣ мѣсяца Марта полномочные Комиссары присланы не были, и Его Цесарское Величество и рѣчь посполитая позволяютъ съ Турскимъ Салтаномъ смириться: И мы Великіе Государи наше Царское В-во

не помалу удивляемся, что Его Цесарское Величество хочетъ по учинить безъ воли и совѣту насъ Великихъ Государей, святымъ союзомъ обязанныхъ, а Его Цесарскому Величеству учинить того миру съ Турскими послами безъ нашего Царскаго Величества совѣту не довольствѣтъ, пожеже Его Цесарское Величество съ нами Великими Государями, съ нашимъ Царскимъ Величествомъ, въ томъ святаго союзу договоръ обязать поставленными договоры, каковы у Его Цесарскаго Величества учинены и присягою укрѣплены съ К-мъ В-мъ, въ которыхъ явственно изображено, что въ томъ же святомъ союзѣ призывать насъ Великихъ Государей Его К-му В-ву и Его Цесарскому Величеству обще, и которая сторона ни есть наше Царское Величество къ себѣ въ союзъ призывать и воспринимать, то должны они, Его Цесарское Величество и Королевское Величество, пѣсти наше Царское Величество за общаго себѣ союзника; а къ тому наипаче намъ Великимъ Государемъ за Его Цесарское Величество, Его К-кое В-во обязался, что Его Цесарскому Величеству быти съ нами Великими Государями въ таковой же силѣ и мочи какъ Его Цесарское Величество съ Его К-мъ В-мъ пребываетъ; и онъ бы Жировской о томъ ко Государю своему писать, дабы Его Цесарское Величество позволить въ томъ поступить по тѣмъ святаго покою договоромъ; и такового ради вышеописаннаго единомыслинаго совокупленія и обнадеживанія Его Цесарскому Величеству къ миротворенію склонялись съ Турскимъ Салтаномъ не прилично и былобъ то на весь свѣтъ не славно, такъ же бы и нашей Государской исконной съ Его Царскимъ Величествомъ вѣрной

брачной дружбы и любви учинилась  
 нарушение; а буде тебя Цесарской  
 посланникъ о томъ Турскомъ миру  
 учить говорить прежнія свои рѣчи,  
 и тыбъ ему говорить, чтобъ Госу-  
 дарь сво, Его Цесарское Величество,  
 для опасенія себя Французской войны  
 учинилъ съ Турскимъ Салтаномъ хо-  
 тя договоръ на пылѣе лаго, о  
 задержаніи на обѣ стороны и о раз-  
 водѣ войскъ, и въ чѣхъ ипбудъ то-  
 даю продолжишь до иного посольства  
 и времни, а совершениагобъ договору  
 съ ними не чинишь; и конечнѣя те-  
 бѣ всякими мѣрами какъ Сенаторемъ,  
 такъ и Цесарскому посланнику пред-  
 лагать, и до того съ Салтаномъ миру  
 ихъ не допустишь по прежнимъ на-  
 шимъ Великихъ Государей указомъ;  
 еси того учинишь не возможно, и  
 учить приходитъ къ тому совер-  
 шенію, что Цесарское Величество и  
 Королевское Величество и рѣчь пос-  
 олптая Випицѣйская съ тѣми Тур-  
 скими послы миротвореніе учинить  
 похотѣтъ, и тыбъ К-го В-ва Сена-  
 торемъ и Цесарскому посланнику го-  
 ворить накрѣпко, чтобъ въ томъ  
 миротвореніи по обязательству до-  
 говоровъ и мы Великіе Государи за-  
 бавены не были, и учиненобъ съ Тур-  
 ской стороны былю нашей Ц-го В-ва  
 стороны удовольствованіе, по наше-  
 му Государскому желанію; чего мы,  
 Великіе Государи, для того поста-  
 новленія съ Турскимъ Салтаномъ у  
 него требуемъ, а того удовольство-  
 ванія, при учиненіи съ Турскими по-  
 слы мира, просить и договоры чи-  
 нить за нашу Ц-го В-ва сторону вру-  
 чаетъ его К-му В-ву; и объявить бы-  
 ты Сенаторемъ и Цесарскому послан-  
 нику о томъ удовольствованіи во  
 всемъ по нашему Великихъ Государей  
 указу и по спящамъ, каковы къ те-  
 бѣ посланы подъ сего нашего Вели-

кихъ Государей грамотною за под-  
 чено приписью (\*); а Его бѣ К-го  
 В-во изволилъ посланить съвѣтъ  
 къ Цесарскому Величеству Канка-  
 рохъ наказать и вручить, дабы  
 они, при учиненіи съ Турскими по-  
 слы мира, поступали и договарива-  
 лись за насъ Великихъ Государей по  
 тому нашему Государскому желанію,  
 каковы спящія ты бы Сенаторемъ  
 объявить, непрекѣнно; а чего у Тур-  
 ского Салтана Королевское Вели-  
 чество во удовольствіе желаетъ своѣ  
 стороны, о томъ бы они Сенатори  
 тебѣ объявить, по тому жъ искрѣ-  
 пенно; а буде почашъ въ томъ съ  
 стороны К-го В-ва какова поступку  
 не по договоромъ, и тыбъ Сена-  
 торемъ, при приспанныхъ разговорахъ  
 и то объявить: еси безъ нашего  
 Ц-го В-ва совѣту Его Королевское  
 Величество изволилъ съ Турскимъ  
 Салтаномъ миръ учинить, и томъ  
 Его К-го В-ва поступокъ будетъ все-  
 му свѣту извѣстенъ, и явное оиъ  
 Его К-го В-ва договоромъ нарушеніе,  
 и оиъбъ Сенатори Королевское Вели-  
 чество къ такому договоромъ нару-  
 шенію не допускаю; а еси съ нами  
 Великими Государми, Его К-ое В-во  
 изволилъ свѣтлаго покою договоры  
 содержать твердо и съ Турскимъ  
 Салтаномъ и съ Крымскимъ Ханомъ  
 безъ нашего Великихъ Государей со-  
 вѣту къ миру присипунить, и Цесар-  
 скому Величеству и рѣчи-посолптой  
 Випицѣйской того чинить не изво-  
 лаетъ, и тыбъ Сенаторемъ говорить,  
 чтобъ къ намъ Великихъ Государемъ  
 К-ое В-во изволилъ писать: буде  
 Цесарское Величество, не сохраняя  
 договоромъ по своему нахѣренію, ос-  
 тавля насъ оиъбъ Великихъ Госуда-  
 рей, съ Турскимъ Салтаномъ миръ  
 учинить и войну прекращить, и

(\*) Напечатанъ подъ № 100.

тогда Королевское Величество съ Его Цесарскимъ Величествомъ какимъ способомъ поступать изволить и какими поведеніемъ въ нынѣшнемъ настолщемъ времени противъ непріятеля войну вести воскощеть? А о похода нашихъ Ц-го В-ва болръ и восновдъ и ратныхъ людей и о воинскомъ приуготовленіи и наспущеніи объявлять бы ны Сенаторемъ по прежнимъ нашимъ, Великимъ Государей, указомъ, и чпобъ и съ Его К-го В-ва стороны корунные и Литовскіе Гепчаны съ войски на тогожъ непріятеля были посланы въ нынѣшнее удобное раннее вѣшнее время, не испустя поры, и имѣнбъ съ нашимъ, Великимъ Государей, ближнимъ болръ и посовды тѣ Гепчаны о воинскомъ поведеніи пересылку почасту. Да что у шеба по сему нашему Великимъ Государей указу учинить чинища и Сенатори и Цесарской Посланникъ шобъ скажутъ, и имѣнбъ о шомъ къ намъ, Великимъ Государемъ, шакъ же и о шомошнемъ поведеніи и о иныхъ постороннихъ вѣдомоснхъ писатъ, и ошнски велѣтъ подаванъ въ нашемъ Государствешномъ Посольскомъ Приказѣ, наше Царствешные большіе печатни и Государствешныхъ Великихъ и Посольскихъ дѣлъ Оберетателю, ближнему нашему Болрину и Намѣстнику Новгородскому Князю Василію Васильевичу да Болрину нашему Князю Алексію Васильевичу Голицынмъ съ поварини; а къ подьячему Алексію Васильеву, которой посланъ съ нашею Великимъ Государей грамотою къ Цесарскому Величеству, писатъ бы ны опъ себя въ Вѣну чрезъ почту, и дать бы ны ему о снхъ дѣлахъ вѣдомоснхъ цыфирною азбукою, и чпобъ онъ по нашему Великимъ Государей указу при Цесарскомъ Велиествѣ задержался и жить до тѣхъ мѣснхъ показнхъ у

Цесаря будутъ К-го В-ва попомочные комисары, и съ чѣмъ возвращающа, и смотрѣть бы, и остерегаъ и провѣдывать тѣхъ всѣхъ дѣлъ, которые въ сей нашей, Великихъ Государей, грамотѣ писаны; и чшо будутъ К-го В-ва комисары съ Цесарскими Душными людьми и Виницѣйскими комисары и съ Турскими Послы говорить и спановишь и какое у нихъ намѣреніе будетъ накрѣнко, и о томъ бы онъ о всемъ къ намъ Великимъ Государемъ чрезъ вѣскую почту писатъ. Писатъ на Москвѣ, лѣта 7197 (1689) Марта въ 22 день.

Вышеписанная Великихъ Государей грамота за приписью дѣака Бориса Михайлова.

## № 163.

**ПРОЕКТЪ МИРНАГО ДОГОВОРА СЪ ПОРТОЮ, ПОСЛАННЫЙ ВЪ 1689 ГОДУ КЪ СТОЛЪНИКУ ВОЗНИЦЫНУ, ПОСЛАНИКУ ПРИ ПОЛЬСКОМЪ ДВОРѢ.**

Статьи, каковы Королевскому Величеству и Сенаторемъ и Цесарскому Величеству (Леопольду I) посланнику Жировскому и Резиденту Виницѣйскому, при пространихъ разговорехъ Ц-го Величества Посланнику Стопнику Прокофью Богдановичу Возницыну объявить:

Если время и случай къ тому позоветь, что Цесарское Величество и К-ое В-во и рѣчь посполитая Виницѣйская придутъ съ Салтаномъ Турскимъ (Солеманомъ II) мироптвореніе чинить, безъ описки съ Царскимъ Величествомъ въ скоромъ времени, и Великіе Государи Ихъ Ц-ое В-во за свою Ц-го В-ва сторону вручаютъ съ нами Салтана Турскаго послы при дворѣ Цесарскаго Величества договоры чиниши по бранкой

дружбѣ и любви Его К-ю В-ву; а Его бы Королевское Величество крѣпко наказати своихъ К-го В-ва посланныхъ къ Цесарскому Величеству полномочныхъ комисаровъ, дабы они во учиненіи мирошворенія поступали за спору Ц-го В-ва по договоромъ вѣчнаго миру, да и Цесарское бы Величество и рѣчь посполнителад Винницѣская тому, яко союзники, да помогали; а каковы въ томъ о покоѣ съ Салтаномъ Турскимъ договоръ, о Великороссійскомъ Государствѣ во удовольствіе спашья изыскають быти, и шо описано ниже сего:

## I.

Дабы для непорушныя впердѣ постоянныя дружбы по жалѣнію великихъ Государей Ихъ Ц-го В-ва, Салтанъ Турской Хана Крымскаго и Капу и Нурадѣна и всѣхъ мурзъ и Татаръ, на сѣхъ боку Дитыра живущихъ, около моря за Перекономъ, съ ихъ всѣхъ жилищъ и юртовъ и съ городовъ вывѣтъ за Черное море во Анапѣлію и свое Турское Государство, а нѣтъ мѣста и земли и города, въ Крыму столицѣ, уступитъ Великимъ Государемъ Ихъ Ц-му В-ву вѣчно; а по для того чиню Крымскіе Татары никогда въ покоѣ жити не обыхли, и всегда отъ нихъ набѣгами Ц-го В-ва украинскихъ городахъ и во время мирнаго постановленія разореніе непрестанное бываю, и впердѣ, есѣ ихъ въ нѣхъ мѣстехъ жити, совершенной покой между Государствы быти не можеть, понеже они, по обычаю своей природы, отъ забавы своихъ воздержатися никогда не могутъ; а онъ бы Салтанъ отъ того постановленія мира на Великороссійское Великихъ Государей Ихъ Ц-го В-ва Государство и на украинныя города, которые во владѣніи по волѣ Всевсугдѣ Бога за ихъ Ц-нъ В-нъ,

а граничить къ Государству Турскому, сѣхъ нѣтъ государствующій, и впердѣ по нѣхъ Салтаны будущіе, войною не ходитъ и бравлю свою и Вазирей и Пашей и никого съ воинскими мѣстѣ впердѣ навѣки не посылать, и никакова разоренія не чинити и не уступити; а взаимно и Великіе Государя наши, Ихъ Ц-ое В-во, своихъ Государскихъ ратныхъ людей, Турскаго Салтана на Государства, войною ходити не велитъ.

## II.

Великихъ же Государей Ихъ Ц-му В-ву Салтанъ Турской уступитъ бы на сѣхъ боку Чернаго моря столицаго города Азова со всѣми къ нему принадлежностями и въ нѣхъ живущими людьми, а кочевыхъ около того города Татаръ сѣхъ бы на тое сторону Чернаго моря, понеже и онъ въ покоѣ, какъ и Крымскіе Татары, никогда быти и онъ загоновъ удержатися не могутъ, а нѣтъ города Азовъ сполнитъ на землѣ Ц-го В-ва.

## III.

Городки Турскіе на Дитырѣ, поспроенные близко заповоговъ Казь-Кермень и Шапъ-Кермень и нѣхъ, нѣкъ же и на Устьѣ Дитыра учиненной, зовочный Очаковъ, уступитъ въ спору Ц-го В-ва; а есѣ не уступитъ, и ихъ разоритъ, а людей изъ нихъ вывѣстъ въ Турскую землю, и ту рѣку Дитырѣ очиститъ, дабы Ц-го В-ва подданнымъ Запорожскими Черкасомъ было безо всякаго вредительства по Дитыру и по нѣхъ заномыхъ рѣкахъ, аже до сѣхъ Чернаго моря, какъ рыбныя и зѣрныя лави и всякіе промыслы изыти; а какъ нѣтъ городки разорены и люди Салтана Турскаго сведены будутъ, тогда между Государствы Великороссійскихъ и Турскихъ бу-

дети всегда покой безъ нарушенія и прощивности, и есорами и задорами и смутамъ межъ подданными чиниться будетъ не отъ кого, и всегда пребываютъ имутъ въ покой и тишину.

## IV.

Подданнымъ всѣхъ Великороссійскихъ и Малороссійскихъ мужеска и женска полу, которые нынѣ есть и обрестись и найтись могутъ во всемъ Турскомъ Государствѣ и въ Крыму и въ иныхъ ордахъ, у подданныхъ Салтана Турскаго, освободивъ и въ сторону Ц-го В-ва отпущивъ до первыхъ порубежныхъ городовъ, безъ откупу и безъ розмѣны, не упавъ нигдѣ никого, со всякимъ помоществомъ.

## V.

Проситъ у Турскихъ Пословъ, дабы Великимъ Государемъ Ихъ Ц-му В-ву Салтанъ Турской за учиненные многіе отъ Хана Крымскаго и отъ Таттаръ разоренія украинскихъ Ихъ Ц-го В-ва городовъ и убытки, нагородить казною и дать два милліона золотыхъ червонныхъ.

А если послѣ сего учиненія покой Салтанъ Турской, нарушаю по постановленію, поидетъ на Государства Ц-го В-ва или К-го В-ва; тогда всѣмъ Великимъ Государемъ Христіанскимъ, нынѣ святымъ союзомъ обязаннымъ, прошивъ его сполна и опоръ и всякой воинской промысли чинити вообще такъ, какъ описано въ договорахъ вѣчного миру.

А буде Салтанъ Турскаго послы по вышеписаннымъ статьямъ спорить Ц-го В-ва удовольствия не учинятъ и въ договоры по нимъ не вступятъ, тогда К-го В-ва Комисаромъ, будучимъ при дворѣ Цесарскаго Величества, поступитъ въ томъ по должности тогожъ святаго вѣчного

покою, и о миру съ ними никакова постановленія, дождеже ихъ Ц-ое В-во удовольствуютъ, не чинитъ, а отложитъ томъ договоръ до иного времени и до созволенія Ихъ Ц-го В-ва, понеже въ договорахъ вѣчного миру написано явнымъ: что одна сторона безъ другіе съ Туркомъ къ миротворенію приступать не должна.

А потомъ писана записная статья, а съ вышеписанными статьями по ней К-го В-ва Сенаторемъ и Цесарскому Посланнику и Винницкому Резиденту дѣлѣ объявлять не велено, а вѣчно объявить въ иное время, какъ написано въ Ихъ Великихъ Государей указъ передъ тою статьею.

Вышеписанныя Великихъ Государей статьи за приписью дѣла Бориса Михайлова.

N<sup>o</sup> 169.

**ГРАММАТА ОБЕРЕГАТЕЛЯ ПЕЧАТИ, ВОЕВЪДНОГО ПОЛКУ ВЛДЯ ВАСИЛІА ВАСИЛЬЕВИЧА ГОЛИЦЫНА СЪ ТОВАРИЩИ, КЪ КОРОЛЮ ПОЛЬСКОМУ ІОАННУ III.**

*Примѣчаніе.* Эта граммата была написана во время похода противъ Татаръ и прислана изъ стана близъ Самары съ Полковникомъ Манштейнъ Фливеркомъ, прибывшимъ въ Лавровъ въ Іюль 1689 года, — Іоаннъ III Собіескій имѣлъ тогда свое пребываніе во Львовѣ или близъ оного въ Лавровѣ. Въ то же время получилъ письмо отъ Князя Голицына и тогдашній Русской посланникъ при Польскомъ дворѣ, Спольникъ Павелъ Михайловичъ Волковъ, въ которомъ было сказано: „А тогожъ ему посланнику одолжнво дознатца съ нимъ Манштейнъ обще, чюбъ кончнво Королевское Величество допустить ему Манштейнъ съ дѣломъ“ (и. е. съ письмомъ) и въ близшихъ бояхъ свои Королевское Величество отъ видѣть.“ 3 го Іюля Фливеръ былъ у Польскаго Короля „въ прѣздѣ“ и. е. представился ему, а 1 го Іюля былъ у Короля „въ отпускѣ.“ С.м. № 170.

По именоваіи и титулахъ Королевскаго Величества Польскаго, потомъ Великихъ Государей, Ихъ Царскаго Величества, писано по сему:

Мы ниже именованные ближніе Бояря и вожди войскъ Ихъ Царскаго

Сладана и Горскихъ Черкесъ и Нагайцовъ оставилъ въ поляхъ за Перекопью, позади обозовъ нашихъ, которые окою насъ sprawy зажигали и въ добываніи конскихъ кормовъ помѣшку намъ чинили; а къ намъ въ обозъ присылали Ханъ изъ Перекопи многожды Кемана мурзу Сулешева съ прошеніемъ о миру, чтобы войну прекратить и миръ учинить; и мы въ договорехъ о миру, Хану отказали, понеже вѣчного мира и снлаго покою и союза договоры между великими Государями нашими Ихъ Ц-хъ В-хъ гласить, что одна сторона безъ другой ни въ какихъ договорахъ вступать съ непріятелемъ не имѣетъ и не должна; однакожъ я согласуюсь съ тѣми договорами, оному Кеману мурзѣ говорить о миру и вашего К-го В-ва за сторону; но потомъ Кеманъ мурза выслушавъ предложеней нашихъ и донесши ихъ до Хана, сказалъ намъ, что будто у Вашего К-го В-ва съ Ханомъ уже миръ учиненъ, и посланники Вашего К-го В-ва тѣмъ при немъ Ханъ въ Перекопи обрѣтающа, которыхъ онъ имѣетъ скорѣ къ вашему К-му В-ву опустити. О томъ же миру у него Хана съ Вашими К-хъ В-хъ сказывали жгѣ, подтверждали и взятые на бояхъ Крымскіе мурзы и Татаровъ, что будто ужъ подписно у Вашего К-го В-ва съ ними Ханомъ миръ учиненъ, и того я и слышать у нихъ не хотѣлъ и въ миру ему Хану съ стороны Ц-го В-ва отказалъ, что безъ общаго совѣту съ Вашими К-хъ В-хъ мира съ ними Ханомъ Великіе Государи Ихъ Ц-ое В-во чинить не изволяютъ; однакожъ я о томъ вашему К-му В-ву доношу, и Кеманъ мурза и наги намъ многожды подтверждалъ, чтобы я чинилъ съ Ханомъ о миру договоръ за сторону Ц-го В-ва, а съ Вашими К-хъ

В-хъ Ханъ миръ нѣхалъ; и я по нгому ихъ желанію въ томъ миру имъ отказалъ, и имѣя поспѣшеніе о прученныхъ Ихъ Ц-го В-ва войскахъ, усматривая лучшаго способа, дабы ихъ сохранить безвредно, и вида, что вода прясныхъ мѣгдѣ добытъ надъ Перекопью не возможно и конскіе кормы всѣхъ выправлены и вылиты, а достаемые конскіе кормы учѣ испрѣлать на пунин нашихъ огней пожигать, призвать Господа Бога въ помощь, Маія 21 дня, видя такіе предрѣченные нужды, онъ Перекопи оксирити; а тогда я отъ рычки Канья Мечетной до Перекопу, таковы и отъ Перекопу назадъ къ Дитѣпру чрезъ несчанно кочкары безводными нѣхми десять дней, токмо для войска нхъ малое что воды на возахъ, а кони и воли подъ великими пушками онъ безводно неспавляли; однакожъ Божестваннымъ пронысюмъ и руководеніемъ десницы Его спаслись; и ирешедъ чрезъ великіе пески въ Котарахъ, будучи у Дитѣпра, оидомленіе получили, а испрѣлать Ханъ Крычской съ Крымскими и Бѣлгородскими Ордами пришло. къ намъ на встрѣчу на Зеленую долину Маіа въ 16 день, переправляя Дитѣпру подъ Очаковыми, оставя въ Будажѣхъ Бѣлгородской Орды жилища и чечелья безо всякой болѣзни и оксирити онъ войска Вашего К-го В-ва: пошелъ о войскахъ Вашего К-го В-ва, съ нимъ взятые Татарскіе язьки сказывали, ничего у нихъ въ Бѣлгородѣхъ не слышнеть, и збору и ирѣлать войска вашего К-го В-ва Бѣлгородскіе Орды на себя не чаютъ. А иду я изъ Перекопи, съ Акчакраку, удалилъ полковъ немалую часть войска, и съмѣлъ съ товарищескъ свѣтъ и думилъ Дворянствомъ и Воеводо и начѣлнникомъ Великолукскимъ Пр-



горькѣмъ Ивановичемъ Косаговымъ чрезъ Тонкіе воды къ Арбатку, копорой поминутой нашъ товарищъ, перешедъ Тонкіе воды мимо, къ Арбатку, и въ нѣкихъ помонинныхъ мѣстехъ, многіе ихъ поганскіе жилища и кочевья повоевалъ и разорилъ и многіе бои съ Ширинъ Бесемъ и съ Кафинскимъ Бесемъ, со мною Ордою и съ Турскими Инычаны имѣвъ, на копорыхъ болахъ шююжъ Божією поспѣшествующею милостию пѣхъ непріятелей многіхъ побилъ и съ прѣл въ Арбатокъ городокъ и въ тамошніе ваны, копорые между проливъ морскихъ учинены, вогналъ, и соверша шююжъ походъ съ удачею, шакъ къ намъ въ полки со всѣмъ войскомъ (въ тожъ время, какъ мы походъ свой имѣли), при немъ обрѣтающимся, счастливо въ цѣлости возвратился. А по отходѣ моемъ отъ Перекону, видя себя непріятель отъ войскъ Ц-го В-ва въ силахъ своихъ поганскихъ преломлева, нѣтъ Переконъ за нами не вышлѣ и припни къ нашимъ обозамъ не смѣлъ; а въ пѣхъ выше поминуемыхъ безводныхъ мѣстехъ Бѣлгородская Орда и шныя оставающіяся въ поляхъ Орды набѣги ко обозамъ нашимъ чинили повседневные, а утѣхи себѣ, кромѣ упадку своего, шкогда не отнесли, но всегда ихъ поганцовъ рашные Ц-го В-ва люди мужественно побивали, и коней и рашную ихъ збрую у нихъ вжали, и съ поля ихъ збили и отъ обозовъ нашихъ отогнали. И имѣвъ мы съ пѣхъ непріятелемъ бой, пришолъ на Конскіе воды, шююжъ все-си-льною Божественною обороною и представительствомъ надежды Христіанскіе, Пресвятыхъ Владычницъ цѣлца Богородицы и присно Дѣвы Маріи, со всѣмъ въ цѣлости безо всякаго упадку, а отъ Конскихъ водъ пришли на Самаръ въ Новогородицкой городъ

Юнл, „днл. П о семъ служебно Вамъ Великому Государю Вашему К-му В-ву донесши, здравіе Вашего К-го В-ва Господу Всемогущему въ сохраненіе предаемъ и счастливаго и долголѣтнаго Вашему К-му В-ву государствованія и правленія всеусердно желаемъ. А съ симъ листомъ нашимъ посылаемъ къ Вамъ Великому Государю къ Вашему К-му В-ву салдацкаго строю Полковника Матвѣя Фливерка, о копоромъ просимъ Вашего К-го В-ва, чптобъ, не задержавъ оного, повелѣть милостиво къ намъ отпустить.

Вашего К-го В-ва нижайшіе слуги:

Ближней Болринъ и дворовой Воевода и Намѣстникъ Новгородской Князь Василій Голицынъ.

Ближней Болринъ и Воевода и Намѣстникъ Псковской Алексій Шенъ.

Ближней Болринъ и Воевода и Намѣстникъ Вязицкой Борисъ Шереметевъ.

Ближней Болринъ и Воевода и Намѣстникъ Черниговской Князь Володимѣръ Долгорукой.

Великихъ Государей Ихъ Царскаго Величества подданный, войска Запорожскаго обонхъ споронъ Дѣйпръ Гешманъ Иванъ Мазена.

Ближней Болринъ и Воевода и Намѣстникъ Стародубской Леонтей Неплюевъ.

Ближней Стольникъ и Воевода и Намѣстникъ Сибирской Князь Яковъ Долгоруково.

Ближней Околыничей и Воевода и Намѣстникъ Чебоксарской Ведѣшихтъ Змеевъ.

Стольникъ и Воевода Князь Федоръ Борятинской.

Думной Двориниъ и Воевода и Намѣстникъ Волоколамской Григорей Косаговъ.

Думной Двориниъ и Воевода и Намѣстникъ Медыскій Аврамъ Хишровъ.

Душой Дякъ и Намѣстникъ  
Болховской Емельягъ Украинцовъ.

Стопникъ и Восвода Василей  
Динприсъ Махонковъ.

Стопникъ и Восвода Веденикиъ  
Хитрово.

## № 170.

**ПЕРЕГОВОРЫ РУССКАГО ПОСЛАНИКА ИВА-  
НА ВОЛКОВА И ПИСЬМАННАГО ИЗЪ СТА-  
НА СЪ САМАРЫ ПОЛКОВНИКА МАТВѢЯ  
ФЛИВЕРКА СЪ ВЕЛИКИМЪ КОРОННЫМЪ  
ГЕТЬМАНОМЪ ЯЛЮНОВСКИМЪ, ВЕДЕН-  
НЫЕ ВЪ 1689 ГОДУ.**

*Примечаніе.* Эти переговоры весьма важны для истории: они раскрываютъ тогдашнія политическія отношенія Россіи почти во всѣмъ Европейскімъ странамъ. Къ сожале- нію въ Голландіи и въ Венеціи имъ не удалось объ нихъ ни одного слова. Цѣль тогдашней политики Русскаго Двора состояла въ томъ, чтобы не допустить Польшу къ заключенію съ Портою и Ханомъ Крымскимъ сдѣланныя мира 1689 года (къ которому относился печатенный документъ) весьма значительный годъ въ нашей отечественной Исторіи: неудачный походъ въ Крымъ, на- дѣеіе первого Министра Кн. Вас. Вас. Голицына, заключеніе въ монастырь бывшей правительницы Софьи Алексѣевны, и единодер- жавіе Петра.

Полковникъ Матвѣй Фливеркъ отдалъ посланнику (Смолянску Ивану Волкову) листъ близнягожъ Болрина и Обергатееля Князя Василія Васильевича Болрина и Обергатееля Князя Василія Васильевича Голицына съ товарищи, каковъ къ Его К-ву В-ву писанъ (\*), былъ онъ Матвѣй Фливеркъ на пріѣздъ Іюля 3 дня (1689 годъ).

А у К-го В-ва съ листомъ близ- нияго Болрина и Обергатееля Князя Василія Васильевича Голицына съ то- варыщи, каковъ къ Его К-ву В-ву писанъ (\*), былъ онъ Матвѣй Фливеркъ на пріѣздъ Іюля 3 дня (1689 годъ).

Іюля въ 8 день Великихъ Госу- дарей Ихъ Ц-го В-ва посланникъ

Стопникъ Иванъ Волковъ былъ по обыску своей въ Яворовъ у Спани- става Ялѣоновскаго, Восвода Русскаго, Гетмана Великаго Корунного, а на- передъ его, посланникъ, приѣхавъ къ нему Гетману Полковникъ Матвѣй Фливеркъ и Яковъ Глузовскъ (\*).

И вышедъ въ сѣнцы послан- никъ и вышався съ Гетманомъ, бла- годарствовалъ ему за учиненное его Гетманское благодѣаніе, каково имѣлъ онъ посланникъ, будучи во Львовѣ въ прошлый во 103 (1687) году съ близ- никъ Болриномъ и Намѣстникомъ Влщикимъ Борисомъ Петровичемъ Шереметевымъ; шакъ же и за насъ по- гда по Указу Великихъ Государей Ихъ Ц-го В-ва былъ онъ посланникъ тогожъ 103 (1687) году въ посланникахъ же въ Венеціи у Князя и у всей рѣчи послоупной (республики) Венеціанской, и тогда два сына его Гетманскіе, для наукъ своихъ въ Венеціи буду- чіе, пріѣзжали къ нему посланнику и его посланника навѣщали.

И Гетманъ азанію ему послан- нику за пріѣздъ его къ себѣ и за объявленное къ дѣтемъ своимъ прі- янство благодарствовалъ же, шакъ же и сыны его Гетманской, (ко- торой приучился тогда при Гетманѣ, а во 103 (1687) году въ Венеціи къ нему посланнику пріѣзжалъ), уклони- ся ему посланнику низко и благодар- ствовалъ же, и съ нимъ посланни- комъ прививался.

Потомъ говорилъ посланникъ Гетману, что желаетъ онъ послан- никъ имѣть съ нимъ Гетманомъ раз- говоръ о дѣлахъ Великихъ Государей Ихъ Ц-го В-ва, которые насюуютъ между нихъ Великими Государями, Ихъ Царскимъ Величествомъ и Великимъ

(\*) Яковъ Глузовскъ былъ прикомандованъ отъ Гет- мана Московскаго.

Государемъ Его К-мъ В-мъ, къ Ихъ Государской бранцкой дружбѣ и любви.

И Гетманъ говорилъ, что предложеній его посланниковыхъ слышать онъ Гетманъ желаетъ, и вѣдать Гетманъ Дворяномъ К-го В-ва и иноземномъ полку своего начальнымъ, такъ же и своимъ людямъ, изъ свѣтлицы вышли, и въ то же время и Иковъ Глуховецъ изъ свѣтлицы вышелъ же, а съ посланникомъ былъ только Полковникъ Матвій Фливерскъ.

И посланникъ говорилъ Гетману, чтобы онъ Гетманъ поволѣлъ Царскаго Величества подданного Гетмана (Мазепу) присланному быть при немъ же посланникъ, и Гетманъ быть ему съ посланникомъ поволѣтъ; и какъ онъ Глуховецъ въ свѣтлицу вышелъ,

И Посланникъ Гетману говорилъ: по милости Всемогущаго въ Троицѣ славимаго Бога и предстательствомъ надежды Христіанскіе, Пресвятый Владычичи нашелъ Богородицы и присно Дѣвы Маріи, и всѣхъ Святыхъ молитвами, и счастьемъ Пресвятѣйшихъ и Державнѣйшихъ Великихъ Государей Ихъ Ц-го В-ва, какую победу ихъ Ц-го В-ва войска, всѣхъ Христіанъ надъ неприятели поганы одержали, о томъ изъ присланныхъ листовъ Ихъ Ц-ва В-ва ближнихъ Бояръ и Воеводъ, царственныхъ большіе печатни и Государственныхъ великихъ и посольскихъ дѣлъ Оберегателей, ближняго Болрина и большаго полку и дворового Воеводы и Намѣстника Новгородскаго Князя Василѣя Васильевича Голицына съ товарищи, Великому Государю Его К-му В-ву, такъ же и ему Гетману извѣстно, какъ въ томъ явно сила Божія дѣйствовала и Христіанское оружіе благословила, за что достойно славу Святому имени Его и Пресвятей Его Богоматери воздастъ съ прошліемъ

слезъ и съ возсылаіемъ молитвъ; каторою помощію Божією тѣ всего Христіанства непріятели поганы не только отъ войскъ Ихъ Ц-го В-ва побѣдительно восприли, но и миру у Великихъ Государей у Ихъ Ц-го В-ва принуждены искать. И для того къ вышеименованнымъ ихъ Ц-го В-ва ближнему Болрину и Воеводамъ въ обозъ многожды Ханъ Крымской Кемана мурзу Сулеймана изъ Перекопи съ прошеніемъ присылать, чтобы войну прекратить и миръ учинить; и вышеименованные ихъ Ц-го В-ва ближней Болринъ и Воеводы въ договорехъ о миру Хану отказали, понеже вѣчнаго мира и свѣтаго покою и союза договоры между Великими Государями Ихъ Ц-мъ В-мъ и Великими Государемъ Его К-мъ В-мъ гласить, что одна сторона безъ другіе ни въ какіе договоры съ неприятелемъ вступать не имѣетъ и не должна, какъ изволили Великіе Государи Ихъ Ц-ое В-во объявить брату своему Великому Государю Его К-му В-ву чрезъ любительную свою Ц-го В-ва грамоту, Марша 2го дня писанную: естлибъ когда у Великихъ Государей у Ихъ Ц-го В-ва Салтанъ Турской или Ханъ Крымской миру искать стали, и была какал о томъ присылка, и Великіе Государи Ихъ Ц-ое В-во изволятъ о томъ объявить Его К-му В-ву своею Ц-го В-ва грамотою, чтобы тому миротворенію съ тѣми неприятели были, и то чинить по обычкамъ и по общему согласію всѣхъ Ихъ Великихъ Государей, святымъ союзомъ обязанныхъ, на каковыхъ спалихъ удовольствовались мочно; однакожъ вышеименованной Ихъ Ц-го В-ва ближней Болринъ и Воевода и Оберегатель Князь Василей Васильевичъ Голицынъ, согласуясь съ вышеименованными вѣчнаго миру договорамъ,

оному Кеману мурза говорилъ о миру и Его К-го В-ва за сторону; и шомъ Кеманъ мурза выслушавъ нѣхъ предложеній и донесши до Хана, говорилъ нѣхъ, Ц-го В-ва ближнему Болрину и Воеводахъ, что будшо у его К-го В-ва съ Ханомъ уже миръ учиненъ и посланники Его К-го В-ва и нѣхъ при немъ Ханъ въ Перекони обретающа, которыхъ онъ нѣхетъ въ сборъ къ его К-му В-ву отпущенъ; да о томъ же у него Хана съ Его К-мъ В-мъ миру, сказывали и подтверждали нѣхъ, Ц-го В-ва ближнему Болрину и Воеводахъ, и извѣстны на бояхъ Крымскіе мурзы и Татаровъ, что будшо ужъ подлинно у Его К-го В-ва съ нѣмъ Ханомъ миръ учиненъ: и того вышеназванныхъ Нѣхъ Ц-го В-ва ближней Болринъ и Воеводы и слушать, у нѣхъ не хотѣли, и въ миру ему Хану съ стороны Ц-го В-ва отказали, что безъ общаго совѣту съ Его К-мъ В-мъ миру съ Ханомъ Крымскихъ великіе Государи Нѣхъ Ц-ое В-во чинить не изволятъ; и Кеманъ мурза и на нѣхъ, ближнему Болрину и Воеводѣ, многожды подтверждать, чтобъ онъ чинить съ Ханомъ о миру договоръ за сторону Ц-го В-ва, а съ Королевскихъ де Величествомъ миръ Ханъ нѣхетъ: и ближней Нѣхъ Ц-го В-ва Болринъ и Воевода и Оберэгашевъ Клазь Васильевъ Васильевичъ Голицинъ въ томъ миру нѣхъ отказалъ; о чемъ предлагашъ онъ посланникъ ему К-го В-ва Сенатору и Гетману: сспѣшь изъ которыхъ странъ и донесъ кто Его К-му В-ву и нѣхъ К-го В-ва Сенаторомъ о томъ вышеназванномъ миру, будто между Великими Государи Нѣхъ Ц-мъ В-омъ и Ханомъ Крымскимъ подлинно томъ миръ поставленъ, и томуъ Его К-ое В-во вѣрять не изволятъ, такъ и онъ, Его К-го

В-ва Сенаторъ, тому не вѣрившъ, а нѣхъ бы въ томъ да братью свою, на Великихъ Государей на Нѣхъ Ц-ое В-во, Его К-ое В-во совершенную надежду, какъ о томъ писано къ Его К-му В-ву въ вышеназванной Великихъ Государей Нѣхъ Ц-го В-ва грамотѣ и въ листехъ Нѣхъ Ц-го В-ва ближнихъ Болръ и Воеводъ, съ которыми и нарочно къ Его К-му В-ву изъяснителю спрочу Полковникъ Мамвѣй Фливертъ присылъ; а Великіе Государи Нѣхъ Ц-ое В-во на братью своего на Великого Государя на Его К-ое В-во о нѣхъ мирныхъ договорѣхъ изволятъ надежду нѣхетъ по томуъ, что никакихъ мирныхъ договоровъ съ Саитаномъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ, не обоевася съ Великими Государи съ Нѣхъ Ц-мъ В-мъ, Его К-ое В-во не учинишъ. А что въ нынѣшнихъ дѣлахъ присланы къ Его К-му В-ву, первое: Юля 30 дня два Татарина, а послѣ того Юля 3 дня Турчанинъ да Венгринъ, и онъ бы Гетманъ ему Посланнику объявить, кто нѣхъ Татаръ и Турчанина и Венгринъ и для какихъ дѣлъ къ Его К-му В-ву прислалъ? и въ какихъ чинѣхъ они присланы, въ послѣхъ ли, или въ посланникахъ, или въ гонцахъ? и для какихъ дѣлъ и сколь давно посланы онъ Его К-го В-ва въ Крымъ къ Хану Посланники и нѣхъ при немъ Ханъ; понеже въ поставленныхъ между Великими Государи Нѣхъ Ц-мъ В-мъ и Великими Государемъ Его К-мъ В-мъ вѣчного миру договорѣхъ утвержено, что Нѣхъ Ц-му В-ву и Его К-му В-ву межъ себя во всякихъ мѣрахъ добра общаго хотѣть, и брать братамъ лучшаго нехатъ, и одной стороны безъ другою ни въ какіе договоры съ неприятели не вступать; а онъ Посланникъ нѣхетъ должность всего того оберегать, чтобъ съ стороны Его К-го

В-ва вышепомянутымъ вѣчного миру договоромъ во всемъ исполненіе было чинено ; —

*И Гетманъ говорилъ :* Которую де побѣду войска Великихъ Государей Ихъ Ц-го В-ва надъ погаными подъ Перекопомъ одержали, и о томъ изъ листовъ Ихъ Ц-го В-ва ближняго Болрина и Восводи, К-му В-ву извѣстно, и ему Гетману вѣдомо, и Королевское де Величество и они въ Синаири Господу Богу за то благодареніе воздаютъ, и желаютъ того, чтобы и впредь войска Ихъ Ц-го В-ва счастливосжъ побѣдительно надъ тѣми поганы имѣли, а о мирныхъ де договорахъ К-ое В-во на братію свою на Великихъ Государей . . Ихъ Ц-ое В-во имѣетъ надежду неопытно, что не обослався съ Его К-мъ В-мъ, миру съ Саипомъ Турскимъ и съ Ханомъ Крымскимъ Великіе Государи Ихъ Ц-ое В-во учинить не изволятъ потому, что и постановленные вѣчного миру договоры то забороняютъ, такъ же де и К-ое В-во во всемъ съ Великими Государяи съ Ихъ Ц-мъ В-мъ, какъ напередъ сего правдою поступати, такъ и впредь совершенною жъ правдою поступати и во всемъ, вѣчного миру договоромъ, исполненіе чинить желаетъ ; а что де подъ Перекопомъ въ войскахъ Ц-го В-ва ближнему Болрину и Восводи Князю Василью Васильевичу Голыцину объявляли Кемчъ мурза Сулешевъ и взятые на болахъ Крымскіе мурзы и Тапаровъ, будто К-ое В-во миръ съ Ханомъ Крымскимъ имѣетъ и посланники Его К-го В-ва у Хана въ Перекопи есть, и то де являя тѣхъ поганъ неправда : Королевское де Величество миру съ ними Ханомъ не имѣетъ и никакихъ Его К-го В-ва посланниковъ у него Хана въ Перекопи и въ иныхъ мѣstech нѣтъ, и всегда де имѣетъ Его К-ое

В-во съ ними погаными войну, которая явна, что и нѣтъ войска Его К-го В-ва подъ Камениемъ Подольскимъ Татаръ шипи человекъ взяли, да и подданные Его К-го В-ва Пальева полку казаки близко Кіева не въ давнихъ же дняхъ съ подъездомъ Татарскимъ имѣли бой и двухъ человекъ Татаръ взяли и къ Его К-му В-ву привезли. А что де онъ посланникъ желаетъ вѣдать о Татарехъ, которые къ К-му В-ву приехали, въ какихъ они чинѣхъ и съ какимъ дѣломъ прислазны и кно ихъ прислазъ : и онъ де Гетманъ объявляетъ ему посланнику, что тѣхъ Татаръ прислази хъ К-му В-ву, первыхъ дву человекъ Ханъ Крымской изъ Перекопи, а другихъ, Турчанниа и Венгрина, прислазъ Текелій ; только де шъ Тапары, Турчанниа и Венгритъ на прїездъ у К-го В-ва еще не были, и листовъ у нихъ не взято для того, что ожидаетъ К-ое В-во изъ полковъ Ц-го В-ва онъ войскъ резидента своего Гласковского ; и съ какими дѣлютъ шъ вышепомянутые Тапары прислазны, и посланиль, или посланниками въ листѣхъ написаны, о томъ К-му В-ву не извѣстно, и ему Гетману еще не вѣдомо.

*И посланникъ говорилъ :* О какихъ дѣлахъ тѣхъ Татаръ и Турчанниа и Венгрина Ханъ Крымской, такъ же и Текелій, къ Его Королевскому Величеству прислази, о томъ бы по утвержденнымъ вѣчного мира договоромъ изволять Королевское Величество къ Великимъ Государемъ къ Ихъ Царскому Величеству писать въ своей К-го В-ва любительной грамотѣ и послать съ Хановыхъ и съ Текелевыхъ листовъ списки, такъ же бы и ему посланнику указать Его К-ое В-во о томъ объявить и съ тѣхъ листовъ дать списки.

*И Гетманъ говорилъ:* Когда де тѣ Хановы и Текисевы присланные у К-го В-ва на приездъ будущъ и листы у нихъ будутъ взяты, и что въ тѣхъ листахъ писано, о томъ Его К-ое В-во въ любительной своей К-го В-ва грамотѣ къ Великимъ Государемъ къ Ихъ Ц-му В-ву написать и списки съ тѣхъ листовъ послать изволить, и ему посланинику объявить и списки съ листовъ данъ укажетъ.

*Гетманъ же говорилъ:* Царскаго де Величества войска для чего, не взять Перекопи, описуемъ?

*И Посланикъ говорилъ:* Великихъ Государей Ихъ Ц-го В-ва войска съ Ихъ Ц-го В-ва ближними Бояры и Воеводы въ нынѣшнемъ воинскомъ на непріятеля походѣ вышедши изъ Царствующаго града Москвы Февраля съ первыхъ чиселъ, и шого плещъ изглаголь, а изъ дальнихъ Ихъ Ц-го В-ва городовъ и съ самыя осени съ Октября мѣсяца изъ домовъ своихъ вышедши, въ томъ воинскомъ на непріятеля походѣ пошлое продолжительное время пребывали, и труды свои полагали, и многіе бои храбро и мужественно подъ самую Перекопю и на иныхъ на многіхъ мѣstech съ тѣми непріятелями погаными нѣли, и долины и поля ихъ поганскими шрунами уклали, и такое побѣдительство помощію Всемогущаго Бога и предстательствомъ надежды Христiанскіе Пресвятые Богородицы и всѣхъ Святыхъ молитвами и счастиемъ Великихъ Государей Ихъ Царскаго Величества, надъ тѣми погаными получили, какова побѣдительства издана надъ тѣми погаными не бывало, о чемъ не только и въ нынѣшнихъ листахъ ближнихъ Бояръ и Воеводъ, чрезъ нарочитаго изволнаго

спироу Полковника Мамзла Филарета присланныхъ, Великому Государю Его К-му В-ву извѣстно, но и всѣхъ Великихъ Государемъ Христiанскимъ лвно то будеть и слышно; а съ стороны Его К-го В-ва и никакихъ военныхъ надъ тѣми погаными промысловъ въ такое вышеупомянутое продолжительное время не показано и исполненія постановленныхъ и утвержденныхъ вѣчного миру и саянаго покою и союзу договоровъ не учинено: а въ тѣхъ вѣчномъ миру договорехъ постановлено, что въ тѣхъ прошедше продолжительные времена, какъ войска Ихъ Ц-го В-ва воинскіе ополченіемъ на Крымъ пошли, и Его К-го В-ва корунныхъ и Великаго Княжества Литовскаго многіе войска воинскіе наступленіемъ на Турецкіе войска и Орды Бѣлгородскіе наступать и воинской надъ ними промыселъ чинили, ошаривали тѣ силы, что случась (и. е. соединясь) съ Крымскими силами на войска Ихъ Ц-го В-ва не пришли; о конвояхъ воинскихъ съ обонхъ сторонъ надъ тѣми погаными промыселъ извоили Великіе Государи Ихъ Ц-ое Величество еще съ начала сего настоящаго году нѣтъ зъ братомъ своимъ съ Великимъ Государемъ съ Его К-мъ В-мъ любительные ссылки чрезъ свои Ц-го В-ва любительные грамоты, чтобы надъ тѣми погаными нѣтъ съ обонхъ споронъ воинской промыселъ сымъ раннимъ всшимъ временемъ, съ Марта мѣсяца, неопложно; о которыхъ воинскихъ промыслахъ К-ое В-во и любительного своею грамотою, въ Варшавѣ писанною еще Декабря 27 дня, изволить Великихъ Государей Ихъ Ц-ое Величество и обадежи, что Его К-ое В-во со всею охотою, поклобъ съ земли снѣтъ ссели и права показаны, усердно ждали

войска свои корунные и Великаго Княжества Литовскаго зъ Гетманы подвинути и въ поле вывести, которыми войскамъ въ близинѣхъ отъ непріятеля мѣстехъ сполнѣ повелѣни, какъ бы навскоря ко исполненію военному поспѣшнѣ могли. И по такому вышеупомянутому Его К-го В-ва обиадеживанію не только въ прошедшее раннее вѣшнее время корунные и Великаго Княжества Литовскаго войска для воинскаго надъ непріятеля промыслу въ поле не выведены, но и до сего времени и не собраны; копорую видя войскъ Его К-го В-ва неготовность, безо всякова опасенія въ Бѣлгородскіе и Будяцкіе и Пагайскіе и нѣкіе поганскіе Орды на войска Великихъ Государей Ихъ Ц-го В-ва за Перекопъ вышли; а сколько ихъ поганъ за Перекопомъ на войска Ц-го В-ва выходило и за какими препонами Ц-го В-ва войска не взявъ Перекопи опустушили, и о томъ объявлялъ Гетману посланникъ, такъ же и Полковникъ Матвій Финверкъ тоже, какъ писано къ К-му В-ву въ листу Ихъ Ц-го В-ва близкаго Болрина и Воеводы и Оберегашеля Князя Василья Васильевича Голицына съ товарищи.

И Гетманъ говорилъ: Войска де К-го В-ва не собраны и до сего времени не выведены въ поле для того, что два сейма у Его К-го В-ва разорвались; а у нихъ въ Польшѣ и въ Литвѣ шляхта имѣютъ вольность шакову: чѣво на сеймъ не постановлено, того и не дѣлаютъ, и хощетъ, тоитъ въ войско итти, а хощетъ, тоитъ неидти; только де мынѣ войска Его К-го В-ва собираются и что нибудь еще въ воинскихъ надъ непріятеляхъ промыслехъ сего лѣта учинить могутъ, для чего и онъ Гетманъ пойдетъ въ

обозъ вскорѣ, да и Царскаго де В-ва войска воинскіе промыслы надъ непріятелями нынѣ еще чинить же.

И Посланникъ говорилъ: Великихъ Государей Ихъ Ц-го В-ва войска воинскіе промыслы надъ непріятелями какъ нынѣ имѣютъ, такъ и впредь имѣть будутъ же; и Полковникъ Матвій Финверкъ Гетману объявилъ: что Ихъ Ц-го В-ва войскъ съ Болриномъ и Воеводами съ Иваномъ Федоровичемъ Воинскимъ съ товарищи на Самари нынѣ съ пятьдесятъ тысячъ человекъ.

Потомъ говорилъ Гетману Посланникъ: А что объявляетъ онъ Гетманъ, будто съ стороны Его К-го В-ва до сего времени ничѣво воинскихъ надъ непріятелями промысловъ и войскъ не собрано за разорваніемъ прошедшихъ сеймовъ и онъ посланникъ ему Гетману предлагаетъ, что разорваніе сеймовъ постановленнымъ утвержденнымъ между Великими Государями Ихъ Ц-мъ В-омъ и Великимъ Государемъ Его К-мъ В-омъ вѣчного миру и союзу договоромъ преполоу быти не имѣетъ, и что въ тѣхъ договорехъ постановлено Ихъ Государскими Особами, предъ святымъ Евангеліемъ утвержено, то съ стороны Его К-го В-ва должно было и исполнить; и для чѣво было разрывать имѣющейся сеймъ нынѣшняго году, и къ доброму совершенію того сейму не приводить, вѣдалъ такую съ стороны Великихъ Государей Ихъ Ц-го В-ва многочисленныхъ войскъ къ воинскому наступленію на непріятеля готовность, чтобъ и съ Его К-го В-ва стороны въ тожъ назначенное время воинскіе промыслы надъ тѣмижъ непріятелями чинить?

И Гетманъ говорилъ: Не я де сеймъ развалъ, а развалили сеймъ

милости, моему милостивому Господину, заслуживши; а нынѣ какіе нѣтъ о учиненной отъ войскъ Великихъ Государей Ихъ Царскаго Величества надъ поганями побѣдъ подлинныя ведомости, нѣ чрезъ нее почну къ вашей милости, моему милостивому Господину, посылать, желая и впредь вашей милости, моего милостиваго Господина, пріятства и всякаго благодѣянія и пребываю всякого добра вашей милости, моего милостиваго Господина, желательный пріятель.

Письмо къ Яну Грабовскому, Секретарю Цесарскаго посольства въ Варшавѣ.

Милостивый Господине Грабовскій, мой злато милостивой Господине и благодѣтелю!

Яко многое пріятство и благодѣяніе вашей милости въ Варшавѣ будучи познавалъ, такъ и нынѣ желаю, дабы и впредь ваша милость, мой милостивой Господинъ, во всякихъ приключющихся потребностяхъ всякое благодѣяніе оказывали мнѣ благоволять; а я нынѣ какіе нѣтъ о учиненной отъ войскъ Великихъ Государей Ихъ Царскаго Величества надъ поганями побѣдъ подлинныя ведомости, нѣ чрезъ нее почну къ вашей милости посылать; желаю и впредь вашей милости, моего милостиваго Господина, пріятства и благодѣянія вашей милости всего добра желательный пріятель.

Письмо къ Константину Болштингу.

Милостивый Господине Ковшанинъ, Его К-го В-ва Великаго Князя Липовскаго Почайстеръ Варшавскій, а мой злато милостивой Господине и благодѣтелю!

Яко многое пріятство и благодѣяніе вашей милости въ Варшавѣ будучи познавалъ, такъ и нынѣ желаю, дабы и впредь ваша милость, мой милостивой Господинъ, во всякихъ приключющихся потребностяхъ всякое благодѣяніе оказывали благоволять; а я нынѣ какіе нѣтъ о учиненной отъ войскъ Великихъ Государей Ихъ Царскаго Величества надъ поганями побѣдъ подлинныя ведомости, нѣ чрезъ нее почну къ вашей милости посылать; желаю и впредь вашей милости, моего милостиваго Господина, пріятства и благодѣянія, пребываю вашей милости всего добра желательный пріятель (\*).

Письмо къ Русскому же послѣ Алексию Васильеву въ Бѣлу.

Государь мой Алексій Васильевичъ, многолѣтно и благополучно о Господѣ здравствуй!

Писалъ я къ тебѣ въ Бѣлу изъ Варшавы Іюня 14 дня; пожалуй опиши ко мнѣ, дошло ли по моему. А съ симъ письмомъ посылалъ къ тебѣ подлинное ведомо изъ Паскомъ писмъ о учиненной отъ войскъ Великихъ Государей Ихъ Царскаго Величества надъ поганями побѣдъ, о чемъ достаточно выразиться, и ли съ того писма списавъ Паскомъ же пискомъ многе списки и одинъ отдай Канцлеру Книшеску, а иные вынѣ многихъ Сенаторомъ и инныхъ всякихъ чиновъ людехъ, ниже и почмайстеромъ, и чтебъ въ почмайстеры напечатать въ Вѣнѣ, какъ обыкновеніе печатаемы азамъ, только не убавляя и не прииславъ изъ него ничего, разославъ нѣтъ

(\*) Того же письма содержаніе писано былъ послано къ Варшавскому Корольскому канцлеру Висломери Серѣн.



чатные письма не только въ иные во все дальніе и ближніе Государства, но и въ Царствующій великій градъ Москву и въ Коруну Польскую и Великое Княжество Литовское, дабы за тое учиненную победу все Христіанскіе народы Всемогущему Богу благодареніе воздавали.

Пожалуй со всякимъ раднѣишмъ допишете по вышесказанное исполнить, а въ оплошку себя того не пошлавъ (\*).

Письмо къ Краковскому Почтмейстеру.

Милостивый Господине, Почтмейстеръ Краковский, а мой злю милостивой Господине и благодѣтель!

Слыша о благодарномъ вашей милости обыкновеніи, что всякіе вѣдомости въ разные страны чрезъ почты имѣешь посылать, чего и я желаю, и прошу вашей милости: ежели изъ коихъ странъ о воинскихъ или о иныхъ поведеніяхъ вѣдомъ вашей милости будешь, дабы и мене забавна въ томъ не чинилъ; а я какіе имѣю о учиненной отъ войскъ Великихъ Государей Ихъ Ц-го Ваи надъ поганами побѣдъ подлинныя вѣдомости, тѣ къ вашей милости чрезъ сее почту посылаю, дабы ваша милость то все скорѣ напечатать велѣть, и тѣ псалмныя авизы такъ въ ближніе, яко и дальніе во все Государства розослать, дабы за тое учиненную победу все Христіанскіе народы Всемогущему Богу благодареніе воздавали: чего желаю, пребываю вашей милости всего добра желательный пріятель.

(\*) Въ это письмо и въ слѣдующіе были вложены записки, т. е. реляція, въ которой подробно описывали дѣйствія вѣдана войскъ, находившихся подъ главными начальствомъ Кн. Николая Васильевича Голицына. См. приложеніе къ стр. 214.

Письмо къ переводчику Адаму Стелла въ Ваву.

Милостивый Господине Стелла, Его Цесарскаго Величества служитель, мой злю милостивый Господине и благодѣтель!

Хотя ваша милость и забавна меня чинить объявленіемъ вѣдомостей, но я всякое пріятство какъ напередъ вашей милости чинилъ, такъ и впредъ чинить обяцаю, и какіе имѣю о учиненной отъ войскъ Великихъ Государей Ихъ Царскаго Величества надъ поганами побѣдъ подлинныя вѣдомости, тѣ чрезъ сее почту къ вашей милости посылаю, желаю взаимно, дабы и ваша милость всякіе вѣдомости мнѣ чинить, да и къ почтовому Царскаго Величества къ Алексѣю Васильевичу (\*) такіе же вѣдомости послать; и буде ево въ Вѣнѣ нѣтъ, изволь ваша милость по письму моему, къ нему Алексѣю писанное, до рукъ своихъ взять и распечатавъ вычестъ и учинить тоже, о чемъ я къ нему писалъ: дабы за тое учиненную победу все Христіанскіе народы Всемогущему Богу благодареніе воздавали, и мнѣ о томъ учини вѣдомъ, за что подлинно ваша милость, мой милостивой Господинъ, и навѣщее благодареніе и возданіе воспримешь; чего желаю, пребываю вашей милости желательный пріятель.

Письмо къ Фонъ Коху, Секретарю Цесаря.

Милостивый Господине Готфридъ Фонъ Кохъ, Его Цесарскаго Величества Секретарь, а мой злю милостивый Господине и благодѣтель!

Желаю пріятства твоего, а изъ Варшавы Іюня 14 дня къ вашей ми-

(\*) Подъѣхъ, имѣлъ въ Вѣнѣ.

люсти писатъ, а мнѣ въ такомъ же пребывавъ же...темъ...спиръ, какіе мнѣю о учиненной ошъ войскъ Великихъ Государей Ихъ Царскаго Величества надъ поганами побѣдъ подлинныя вѣдомости, тѣ чрезъ сее почту къ вашей милости, моему милостивому Господину, посылаю, о чемъ вашу милость прошу, дабы и мнѣ такоужъ о поведеніяхъ воинскихъ и о иныхъ принадежностихъ ваша милость объявляти благоволилъ; чего желаю, пребываю вашей милости, моего милостиваго Господина, желательный пріятель.

Письмо въ Венецію къ Петру Латинусу, Страннику Венеційскаго Князя.

Милостивый Господине Латинусъ, а мой зѣю милостивый Господине и благодѣтель!

Будучи благодаренъ многово приписыва вашей милости, которое познавалъ въ прошедшіе времена, когда отъ Великихъ Государей ошъ Ихъ Ц-го В-ва, его Княжеской всеможности и всей рѣчи посполитой Венеційской во 108 (1687) году въ посланникахъ же бывше свое имѣлъ, чего и нынѣ желаю, дабы ваша милость въ забвеніи мене не чинилъ: шого ради какіе мнѣю о учиненной ошъ войскъ Великихъ Государей Ихъ Ц-го В-ва надъ поганами побѣдъ подлинныя вѣдомости, тѣ чрезъ сее почту къ вашей милости посылаю, и прошу вашей милости, дабы такоужъ и мнѣ о тамошнихъ воинскихъ поведеніяхъ объявляти изволилъ; чего желаю, пребываю вашей милости всего добра желательный пріятель.

ПИСЬМО ЛЕСЕЛІ, ПОСЛАНИКА КНЯЗЯ  
ЭМЕРИКА ТОКАІИ, КЪ КОРОЛЮ ПОЛ-  
СКОМУ ЮАННИ ІІІ ОВЕСКОМУ.

Примечаніе. Это письмо или помянутое отъ 1688 году, въ продолженіе котораго происходили въ Варшавѣ переговоры между королемъ Рутанскъ и Польсканъ о разлученіи одного мира съ Портою. (См. выше, стр 239.) Эммерикъ Токаліи (сынъ Стефана Токаліи) былъ главою Венгровъ, покушавшихся противъ Императора. Леселъ, прибывшій во Львовъ, имѣвалъ свидѣніе 24 Іюля стр. см.

Когда всепокорный Князь мой Эммерикъ Токаій (Токалі) съ повелѣніа наисвятейшей Порты отпранилъ мене къ наисвятейшему Престолу вашему, со объявленіемъ: что ни есмь Татарскій Ханъ чрезъ себя и чрезъ людей своихъ наисвятейшему Престолу вашему объявилъ, что все чинилось съ повелѣніа Порты наисвятейшей, — о вѣсѣмъ самъ панъишій Лезиръ изъ устъ своихъ говорилъ мнѣ, что наисвятейшему Престолу вашему предлагаетъ что ни есмь радѣшимаго и крѣпкого быть можеть, то учинить наисвятейшая Порта Королевству Польскому; и для того приданъ мнѣ естъ одинъ Турчинъ, что когда бы я узналъ, хотя въ панъишнемъ чинѣ, намѣреніе наисвятейшаго Престолу вашего, склоняющееся къ договорѣ постановленію, чтобы какъ наискорѣе послыалъ оного къ панъишнему Везирю, дабы тѣмъ крѣпчайше указы выдалъ на жемера (солдаты, войско), назначенного противъ Москвы (и. е. Москвитина), которой на Будякахъ и на иныхъ мѣstechъ низелъ чрезъ море къ мосту, на Дунаю устроеному, переправитца, чтобы не наступитъ на Государство наисвятейшаго престола Вашего; для чего покорию прошу наисвятейшаго Престолу вашего, чтобы изволилъ ваше Королевское Величество какъ наискорѣе милостивое обо-

леніе мѣ подати. — За тѣмъ на-  
вѣдѣшему Пресвятому вашему пребываю  
слугою напичишимъ и напикор-  
нѣишимъ

Михаѣ Леселѣ.

## № 175.

**ГРАММАТА ІОАСАФА, МИТРОПОЛИТА  
РОСТОВСКАГО И ЯРОСЛАВСКАГО.**

Божією милостию Преосвящен-  
ный Іоасафъ Митрополитъ Ростов-  
скій и Ярославскій.

Въ мѣсяцъ 7206 (1693) году  
сентября въ 3 день били челомъ намъ,  
Преосвященному Митрополиту, Ро-  
товскаго уѣзда домовою нашей оп-  
тины Годѣновскіе волости, Николь-  
скаго погоста, у Ісусова Креста попы  
Амвонъ да Лука, да діаконъ Аннина,  
въ челобитной ихъ написано: испа-  
ли де дана къ пому погосту Нико-  
лая Чудотворца и къ Живоотворще-  
цу Кресту Господа Бога и Спаса на-  
шего Ісуса Христа, на пемѣль и  
за ладанъ, половина деревни Поповки,  
Апенне тожъ, съ жеребьемъ со кре-  
стьяны и съ пашнею и съ сынными  
покосы и со всякими угоды; и во вся-  
кіе де Государевы подати и въ мо-  
настырскіе розметы они деревни По-  
повки церковные крестьяне Годѣ-  
новскіе волости платящихъ деревень со  
крестьяны не платили; и дана де  
была имъ, попомъ и діакону, на тою  
половину деревни Поповки съ жере-  
бьемъ и со крестьяны и со всякими  
угоды въ прошломъ 7128 (1619) Сен-  
тября въ 26й день брата нашего  
блаженные памяти Преосвященнаго  
Варлаама Митрополита Ростовскаго и  
Ярославскаго грамота, за приписью  
Дьяка Богдана Фокина: тою деревни  
Поповки церковнымъ крестьяномъ Го-  
дѣновскіе волости со крестьяны во  
всякіе Государевы подати и въ мо-

настырскіе розметы платити не ве-  
лѣножъ; и та де у нихъ грамота  
утерялась, и въ писцовыхъ де кни-  
гахъ та половина деревни въ платю  
въ сошное письмо не положена; а ны-  
нѣ де той полудеревни Поповки кре-  
стьяны, чрезъ Государевъ указъ, пис-  
цовую книгу и брата нашего бла-  
женные памяти Преосвященнаго Вар-  
лаама Митрополита грамоту, наши  
Архіерейскіе заозерскихъ селъ конош-  
іе, старцы и дѣти боярскіе, кото-  
рые живутъ, на приказехъ судити, и  
Годѣновскіе волости старость и  
крестьяны во всякіе монастырскіе  
розметы въ денежные поборы припла-  
таютъ; и тѣ де коношїе, старцы и  
дѣти боярскіе и подьячіе, подымные  
деньги съ нихъ берутъ и всякіе по-  
сланники къ нимъ приезжаютъ и про-  
порятъ и убытчантъ, и отъ того  
излишняго налогу и денежныхъ побо-  
ровъ они крестьяне оскудали и обѣд-  
нѣли. И намъ Преосвященному Митро-  
политу пожаловалихъ ихъ поновъ и  
діакона — не велѣть чрезъ Государевъ  
указъ, писцовую книгу и брата наше-  
го блаженные памяти Преосвященна-  
го Варлаама Митрополита грамоту,  
ихъ церковныхъ крестьянъ нашимъ  
коношнымъ, старцомъ и дѣтямъ бо-  
ярскимъ судити, и Годѣновской во-  
лости; старостамъ и крестьяномъ  
во всякіе мирскіе розметы въ дене-  
жные поборы приплатять, и конош-  
нымъ старцомъ и дѣтямъ боярскимъ  
и подьяччимъ подымныхъ денегъ съ  
нихъ брать и посланникомъ всякимъ  
въѣзжашъ и проторити и убытчи-  
ти: чтобъ тѣмъ крестьяномъ отъ  
того излишняго налогу и денежныхъ  
поборовъ въ конецъ не разорились и  
врознь не разбрести, и о томъ  
дати бы имъ нашу грамоту. И мы  
Преосвященный Іоасафъ, Божією мило-  
стию Митрополитъ Ростовскій и

Ярославскій, слушають ихъ, поповъ Солюна и Луки и діакона Антипы, чюлобитъ, пожаловать указать: полу-деревни Поповки, Аписне тожъ, съ жеребьемъ, церковныхъ крестьяномъ у нихъ поповъ и діакона быти въ послушаніи, пашню пахать и сѣно косити и всякое издѣлье дѣлать, какъ нѣ крестьяне прежъ сего поповъ и діакону работали, а пашни копошихъ, старцовъ и дѣлають боярскихъ нѣхъ церковныхъ крестьянъ судити и домовою нашей оушчы Годановскіе волости старостамъ и крестьяномъ во всякіе монастырскіе розмѣты и въ денежныя поборы прилагать, и копошихъ, старцовъ и дѣлають боярскихъ и подьячичъ подымныхъ денегъ съ нихъ брать и посланикомъ ихъ възжачать и пропорити и убытчи въ сѣбѣ, и о томъ дать имъ поповъ и діакону нашу Преосвященнаго Митрополита грамоту; и по Указу Великого Государя по писцовыхъ книгамъ и по нашему Преосвященнаго Митрополита, они помы и діаконъ и кто впредъ по нихъ у той церкви Божій будутъ помы и діаконъ, тою полудеревнею Поповкою, Аписне тожъ, съ жеребьемъ, церковныхъ крестьянъ съ пашнею и съ сѣнными покосы и со всякими угоды владѣють, а крестьяне той полудеревни Поповки живутъ у нихъ поповъ и діакона въ послушаніи, пашню пахуютъ и сѣно коситъ и всякое издѣлье дѣлають, какъ они крестьяне прежъ сего поповъ и діакону работали, а пашни копошихъ старцы и дѣлають боярскіе нѣхъ церковныхъ крестьянъ на въ чѣхъ не судити и домовою нашей оушчы Годановскіе волости старосты и крестьяне во всякіе мірскіе розмѣты и въ денежныя поборы не прилагають, и копошихъ, и дѣлають боярскіе и подьячичъ

подымныхъ денегъ съ нихъ не берутъ и посланики не възжачють и не пропорити и не убытчиать. Писана въ городѣ Ростовѣ въ именѣ Араверейскомъ домъ, лѣта 7206 (1600) изданъ Генваря въ 7 дѣхъ.

На подлинной грамотѣ яростно сурочъ писано, съ изображеніемъ на одной сторонѣ благоволяющей руки, а съ другой Великій Императоръ съ Синодальны; на оборотѣ оладушкѣ

Божією милостію сиринъ Іоасафъ Митрополитъ Ростовскій и Ярославскій.

Сиринъ Димитрій Божією милостію Митрополитъ Ростовскій и Ярославскій.

Божією милостію сиринъ Десноей Епископъ Ростовскій и Ярославскій.

Божією милостію сиринъ Георгій Епископъ Ростовскій и Ярославскій.

## № 174.

ПИСЬМО ОБОРА ГОЛОВНИКА КЪ МУСНИКЪ-КЛИКИНЪ.

Государь мой Иванъ Алексѣевичъ! Здравіе твое, Государя моего, купно со всѣмъ пивомъ, да сохранихъ десница Великого счастливо навѣки!

Проситъ меня Мушляской (молдавской) Посланникъ, Господинъ Давыдъ Чаушъ, обрѣтающейся здѣ: что нишестъ ему на Москѣ живописецъ Иванъ Васильевичъ сынъ Жеребцовъ иконы, котораго живописца взяли нѣтъ къ дѣлу триумфальныхъ воротъ, и отъ того икононому письму учинилась остановка; того ради я прошу милость твою, Государя моего: пожалуй, буде возможно, прикажи оного живописца отъ того триумфальнаго дѣла свободити, дабы онъ могъ по икононому письму совершить; а онъ, Господинъ Чаушъ, чюлакъ весьма доб-

рой, и будетъ за сіе самъ милостивъ благодарить.

Слуга милости швоей  
Евдоръ Головинъ.

Изъ Санктпетербурга,  
Октября 13 дня 1704 года.

На оборотѣ надонсъ:

Государю моему Ивану Алексѣевичу  
Мусину-Пушкину.

№ 173.

ПИСЬМО ЦАРЕВИЧА АЛЕКСѢЯ ПЕТРОВИЧА  
КЪ МУСИНУ-ПУШКИНУ.

Господинъ Мусинъ-Пушкинъ!

По Указу Великаго Государя велѣно въ Оружейной Палатѣ изъ чепыре полка, которые набраны изъ Преображенскаго, изготовить ружья 4000, фузей, сумъ, шнагъ съ портуньемъ по тому же числу, да 40 знаменъ; а по ведомости изъ Оружейной Палаты за рукою Московскаго Комедианта Гагарина денегъ за то ружье надлежитъ взять въ Оружейную Палату: за фузею по рублю по шши алтынь по четыре деньги, и того за 4,000 фузей 4,800 рублей; за суму по шши алтынь по четыре деньги, и того за 4,000 сумъ 800 рублей; за шнагу съ портуньемъ по двадцати по шши алтынь, и того 4,000 шнагъ съ портуньемъ 3,000 рублей; за знамя по тридцати по два алтына по четыре деньги, и того за сорокъ знаменъ и того 302 рубль: всего восемь тысячъ девяти сотъ девятисто два рубль; и тѣ деньги за вышеписанное ружье въ Оружейную Палату отдать изъ Монастырскаго Приказу съ роспискою; а въ которомъ числѣ тѣ деньги отданы будутъ и хито въ тѣхъ деньгахъ роспишется, о томъ подать тебѣ вѣденіе въ Преображенскомъ, за рукою.

Алексѣй.

708, Апрель  
въ 21 день.

№ 174.

ПИСЬМО ЦАРЕВИЧА АЛЕКСѢЯ  
КЪ ИВАНУ АЛЕКСѢЕВИЧУ  
КИН

Примѣчаніе. Въ Іюль мѣсяцъ; Петръ В. находилъ Іюня въ С.-Петербургѣ; 25 го Іюня Государь поѣхалъ къ Смоленску, гдѣ была расположена Русская армія; за Е. В. слѣдовала до Варшавы Царевна Анна (Царица и Царевна), прибывшая изъ Москвы, — Царевнѣ же Алексѣя Петровича въ числѣ прибывшихъ не находилось. — См. Журналъ Петра В. ч. I, стр. 154.

Господинъ Мусинъ-Пушкинъ!

Изволу прислать въ Преображенское на полки Масора Ивана Жедриискаго да Канниана Алексѣя Плехово, на полковые всякіе припасы три тысячи восемь сотъ пятьдесятъ шесть рублей четыре деньги немедленно.

(\*) А приметь ихъ въ Преображенскомъ и роспишется Іоанъ Вяземской.

Алексѣй.

Вѣзду поѣхаетъ другою рукою:

Учинить по сему Великаго Государя Іюня въ . . . день 708го и немедленно опустить деньги.

№ 177.

ПИСЬМО ЦАРЯ ПЕТРА АЛЕКСѢЕВИЧА КЪ  
МУХАНОВУ.

Примѣчаніе. Это письмо написано Петромъ Великимъ во время путешествія изъ Воронежа въ Азовъ, сдѣланнаго Его Величествомъ на двухъ бригантинахъ, коими командовалъ Мухановъ; изъ Азова Императоръ отправился въ Троицкую (Таганрогъ), откуда ъздаль осматривалъ берега до с. Мюсса. Голыко, Дѣланіи П. В., т. X стр. 84.

Господинъ Поручикъ Мухановъ! Понеже сегодня въперъ для лавированья на берегахъ шить, но немного крепко, для того поѣхали мы сухимъ путемъ до Троицкова. Такожъ и вамъ приказываемъ: пока въпръ не попишася, спойте еще на якорехъ, и когда попишася, подите къ Троицкому. Также конимъ вѣдать, съ чѣмъ кага къ вамъ пришла; ежели есть вѣдомость изъ арміи, то дай-

(\*) Собственно поручикъ принадлежалъ Царевичу.

не зная преля въспрѣлы и поды-  
мине флагъ на нашихъ (\*).

Piter.

С Минусу въ 12 день Маія 1700.

На другой четвертъ пошлите карди-  
налы:

Эго часа полудне привезетъ.

Надпись на оборотѣ:

Господину Поручику Мухомову.

## N<sup>2</sup> 178.

ИЗВѢЩЕ ЦАРЯ ПЕТРА ПЕРВАГО КЪ МУ-  
ХОМОВУ.

Примѣчаніе. Мухомовъ былъ при Петрѣ Ве-  
ликомъ во время его похода (въ Балтійское  
море) и находился при Царѣ во время битвы  
Выборга (18 Іюня), откуда былъ посланъ Госу-  
дарю съ порученіемъ къ Генералу-Фельдмар-  
шалу Шереметеву, осадившему Ригу; Мухомовъ,  
пробывъ въ ордѣ Шереметева, получилъ  
отъ Царя слѣдующее преданіе.

Господинъ Подпоручику!

При семъ послано къ вамъ письмо,  
подписанное на имя Господина Гене-  
рала Фельдмаршала Шереметева, ко-  
торое итѣй при себѣ въ великомъ  
береженіи (секретно, чтобъ никто  
про него не вѣдалъ) до такого време-  
ни, пока Богъ дастъ наши люди в  
Ригу введены будутъ; а когда то  
с помощію Божіею учинится, тогда  
немедленно оное письмо ему вручи, и  
для чего дала оставя у Риги, а для  
чего ты посланъ (\*\*), о томъ дѣль с  
репортномъ пришли сюда сего курьера.

Piter.

изъ Выборга 20.<sup>2</sup> Іюня 1710.

(\*) Изъ этого письма мы видимъ, съ какою за-  
бавительною Государю спринжалъ вѣстать  
изъ ордѣ, какъ будно предугадывалъ, что ско-  
ро получатъ такое вѣдѣніе; и дѣйствительно,  
онъ писалъ къ Мухомову 12 го Маія, а 13 го  
получилъ вѣстие отъ Косовцова, что „Шве-  
ды Полкову формально отомосили и вѣсталие  
речь вѣсталие къ своей преступали.“ Журналъ  
Петра В. Частъ II стр. 168.

(\*\*) Судя по дѣлу повелѣнаго Государя къ Сп.  
Санктпетербургскому Оберъ-Коллежнику Шереметеву,  
надобно замѣтить, что порученіе, данное  
Мухомову, было довольно важно. См. Голштинъ,  
Жизнь Петра Великаго, Т. XII стр. 104 и 105.

## N<sup>2</sup> 179.

ИЗВѢЩЕ ЦАРЯ ПЕТРА ПЕРВАГО КЪ  
ИЗВѢЩЕ ФЕДОРУ ЮРЬЕВИЧУ РОМОВУ-  
ДАВАНОВСКОМУ.

Высокоблагородный Господинъ Бастъ,  
вашъ высокопочтеннейшій ученикъ.

Мы нижеименованныя не могли време-  
нушъ вашу Высокоблагородно не по-  
здравишь васъ настоящій новоназначенный  
годъ — поздравить, желая всякаго сча-  
стия і благополучія вашего высокоу-  
разумительнаго дѣла, дабы никакъ ва-  
шнихъ великихъ повелѣній ученикъ  
вашей славы, яко начальника въ Россіи  
или втораго Носа нашего, не дожи-  
вемъ; і я при семъ же наче всего  
желаетъ, дабы не извоили васъ за-  
быть и назначенной отъ васъ шер-  
ки въ приписаніяхъ постыпать, ради  
сущаго чего у поздравленія

Вашего Высокородія ученики  
и слуги

ПЕТРЪ.

R<sup>1</sup> Browne.

Rieh's Coleva.

Изъ Санктпетербурга Вос<sup>1</sup> Неа.

въ 2 день Генваря T. Shyof.

1714

## N<sup>2</sup> 180.

УКАЗЪ ЦАРЯ ПЕТРА ПЕРВАГО ГЕНЕРАЛЪ-  
МАЮРУ ГОЛОВИНУ

Указъ Оберъ Сарвару и Гене-  
ралу Маюру Господину Головину.

Караваншанъ, которые поставлены  
на Голландъ для осмотра шер-  
пильскихъ каравановъ, накрошко при-  
казать, чтобъ они того смотрѣли;  
и ежели увидѣтъ до сени нарушенъ  
и менши сени, но дѣль зная за-  
женіемъ одной пирамиды, будеже болъ

ни семи парусовъ увидать, то за-  
кечь вдругъ три пирамиды.

ПЕТРЪ.

На каравль С. Екатерины,  
июня въ 7 день 1714, спол-  
ащемъ на якорь при Голландѣ.

## № 181.

### ПИСЬМО ЦАРЯ ПЕТРА ПЕРВАГО КЪ МУХАНОВУ.

*Примечаніе.* Въ сраженіи при Ганго-Удѣ 21  
Іюня, въ которомъ подъ предводительствомъ  
самого Царя была разбита Шведская эскадра,  
находившаяся подъ начальствомъ Шлаубенкина  
Фридриха, взяты были 1 фрегатъ и 6 галеръ;  
со взятыми судами отправили Капитана Сиверса  
въ Гельсингфорсъ, а въ слѣдъ за нимъ послать  
Муханову.

Господинъ Поручикъ Мухановъ!

Пославъ тебѣ указъ — вѣлно при-  
казать взятыхъ фрегатъ и 6 галеръ въ Эль-  
зенфорсъ и нудитъ дожидатца до указа.  
Но симъ указомъ объявляемъ: дабы  
ты, принявъ вышеперечисленныя суды (\*) у  
капитана командера Сиверса, и со мно-  
гою своею шлюпкою прямо въ Рогенъ; а  
полюсненниковъ, которыхъ вѣлно Си-  
версу отдать Капитану Эльзенфор-  
скому, нудитъ оныхъ вы же примите  
и отдайте въ Выборгъ Капитану,  
и чинишь ихъ держать въ доносствѣ,  
а извѣстче ты держи морскихъ до-  
мошниковъ, а наипаче конспаселей; и для  
этого чинъ взять надобно будетъ изъ  
Эльзенфорса и изъ Выборга, отъ Ка-  
питановъ для нихъ берн. А для  
вѣрности покажи имъ сей указъ.

ПЕТРЪ.

Писъ Абоу, 1 дня Августа 1714.

На оборотѣ сего указа подписанъ другою  
рукою: Господину Поручику Муханову.  
Запечатано красною сургучною печатью, на  
которой изображенъ двуглавый орелъ и сверху  
корова.

(\*) Взятые Петромъ Великимъ суда въ сраже-  
ніи 21 Іюня 1714 г. были слѣдующія: фрегатъ  
Элсфингъ (на которомъ былъ Шлаубенкинъ),  
галеры: Ерма, Троя, Гриневъ, Лаксенъ, Ге-  
ледъ, Валонинъ. Журналъ Петра Великаго, Ч.  
II, стр. 144.

## № 182.

### ЗАПИСКА ЦАРЯ ПЕТРА ПЕРВАГО МУХА- НОВУ.

*Примечаніе.* На этой собственноручной за-  
пискѣ Е. В., не высказано ни года ни числа.

Господинъ Поручикъ Мухановъ!

Куда пойдешь примы, шуда и шы  
с шнавою.

ПЕТРЪ.

## № 183.

### УКАЗЪ ЦАРЯ ПЕТРА ПЕРВАГО, ПОРУЧИ- КУ МУХАНОВУ.

*Примечаніе.* Послѣ банкетальной морской  
каниваля (1714 года) Россійскій флотъ около  
половины Сентября возвратился къ Кроншло-  
ту, и державъ сильную бурю; Мухановъ въ  
концѣ Сентября былъ отправленъ на крейсер-  
ство, получить отъ Государя слѣдующее пове-  
щеніе.

Указъ Поручику Муханову.

Вхавъ ему с шнавою Принцесса и  
крейсованъ между Варварда и Порты-  
вала в день, а к ночи ставишица на  
якорь у Красной горки; а когда лягшица  
какіе карабли чужие и когда оны  
узнаешь, чинъ оны не вопиские, ос-  
матривай ихъ и давай писма, что  
оны осматриваны; будеже увидишь  
вопиские какиа карабли, то ему вы-  
стрелишь изъ прехъ пушекъ и по-  
томя ждаты поближе оныхъ, чинъ  
лучше могъ разсмотрѣть; и буде  
оны не неприятельскія и учинили  
дрейвентъ а к нему пошлютъ шлюпку  
сказать о себѣ, то ему послать свою  
шлюпку на ихъ карабли, чинъ бро-  
сиши якорь, а пономъ ихъ шлюпку  
послать с приезжимъ к нему анице-  
ромъ в Кроншлотъ (дождався своей);  
а буде оны по обычаю не здѣлываютъ  
дрейвентъ, и к нему пошлютъ шлюп-  
ки, то оному красной олаги поднати  
на гротъ-стенгъ и итишь к Крон-  
шлоту, а научи стрелять рѣтко,  
пушка за пушкою, пока в гавань

придесть. Сей указъ исполнять и Капитану Ошчу, которой его переписать, и све крейсерство держати до заморозовъ: когда близъ береговъ ледъ сплыветъ ледяшка, тогда итти въ гавань.

Петръ.

Дать на Копиловъ острову,  
Сентября въ 22 день 1714.

## № 184.

### УКАЗЪ ЦАРЯ ПЕТРА ПЕРВАГО МУХАНОВУ.

*Примѣчаніе.* Русская армія, подъ предводительствомъ Генералъ-Фельдмаршала Шереметева, находилась въ Двинѣ; Петръ В., предвѣстивъ Муханову итти куда съ ослонемъ, повелѣлъ отправиться куда же, въ тожь же самый день (См. Журналъ Петра В. Ч. II стр. 18); тогда же въ Либовъ Государь отправилъ Калла Александръ Черкаскаго для осмотра олоной руды, къ раѣт Амуръ - Деревъ бѣдствіемъ его почти въ всѣхъ мѣстѣхъ.

Указъ Капитану Поручику Муханову.

1. Кой часть ледъ вскрыется, итти съ обѣими шнавами ко Гданску, а плаки с амунициею проводить до Мехеля и велѣть итти въ гавань ко Гданску и тамъ ждать указу; а когда шнавы прибудутъ ко Гданску и настъ не застанутъ, то немедленно итти къ Ростку.

2. Если какія непріятельскія суды попадутъ подъ силу — брать; также кои из Дачника лдутъ въ Швецію с тѣхъ, что надлежитъ до правизну, амуниции и ко олошу, итѣхъ брать же.

3. Сомоштинъ никому в тѣхъ мѣстахъ не отдавать, развѣ по ту сторону Боригалма Дачника, по условію регламенту.

Петръ.

В Либовъ, Севраля  
въ 14 день 1716.

*Примѣчаніе.* Исполненіе нѣхъ таковы приказъ пріесть олоше оредѣй величши, съ шибраніемъ другаго ора и друтокъ Андреевой цѣли.

## № 183.

### ОТКРЫТАЯ ГРАНИЦА ЦАРЯ ПЕТРА ПЕРВАГО ДАННАЯ МУХАНОВУ.

*Примѣчаніе.* Мухановъ участвовалъ въ сраженіи похотъ 1716 году (Журналъ Петра В. Ч. II стр. 28). Въ Голландіи, доставленъ въ дворянъ Петра В., т. 1. на стр. 218 страницъ „Имѣетъ самое чело (3 Іаа) именуемый Государь по италѣтъ своимъ нѣхъ Шверна отправилъ Капитанъ-Поручику Мухановъ въ море съ нѣмъ комиссіею, дать ему приказъ отправитъ границу на Россійскомъ и Италіанскомъ моремъ и Своимъ рукомъ и Государственномъ именованъ, то-е просятъ всѣхъ делатъ Государей,“ и проч.

Но именованъ, въ чѣхъ состояло порученіе, данное Муханову, по дѣлѣ Журналъ Петра В. (Т. II. стр. 29) видно, что въ тожь же день (23 го дня) Государь, предвѣстивъ сѣмъ дѣлать въ Швецію, сѣмъ на имену Принцессу (которомъ командовалъ Мухановъ) и нѣмъ другѣхъ дѣлѣ нѣмъ, Лисену и Діну, предвѣстивъ развѣдочку олош Каленбургъ до Лисарена и дѣлѣ подѣ Шенского берега, подвѣдѣла дѣлѣ въ всѣхъ, повелѣть, что всѣхъ удобна итти въ дѣлѣ, приарыши батареи, нѣхъ которыхъ отправилъ огонь по Русскій судны Государь отправилъ застрѣли въ сѣмъ нѣмъ Принцессу — отправилъ по Шведскій войскамъ, и черезъ нѣсколько дней возвратился въ Командиръ.

Божіею милостию Мы Пётръ первый, Царь і Самодержецъ Всероссійскій і прочая, і прочая, і прочая, объявляется чрезъ сіе всѣхъ, кому о нѣхъ вѣдати надлежитъ: понеже объявить сего Капитанъ-Поручикъ Пётръ морскаго олошу Мухановъ отправилъ для Нашей воинской службы на Балтійское море на шнаве, именуемой Принцесса, с принадлежащими на оной оберъ і ундеръ аниерсами, командирскими і боцаны і мапрасами і прочими, да с салдапы трипцатъ чело-вѣкъ. Того ради всѣхъ выселить областей дружбею просить, а ихъ адмираловъ, вице і кошпа адмираловъ і прочихъ морскихъ оицеровъ, та-кожъ в приспанинцѣхъ олош генераловъ губернаторовъ, і канцлениковъ, і прочихъ гражданскихъ управленіемъ благоволившимъ желаетъ, дабы оного



Капитана Поручика Нашего со всеми вышеупомянутыми людьми и вещами, не токмо вездѣ свободно и без задержанія пропускали, но і гдѣ случай позовешъ в гавани входили і отходили позволяли і в потребномъ случаѣ всякую оборону і защищеніе дали, а Нашимъ адмираламъ, вице і контра адмираламъ і прочимъ морскимъ офицерамъ, а в пристаняхъ і крѣпостяхъ генераламъ губернаторамъ і камендантамъ і прочимъ гражданскимъ управившемъ всемирноспившимъ повелѣваемъ, дабы упомянутого Капитана Поручика Нашего на оной шхаве, когда в пути на море соидеишя с нашими воинскими кзраблями, і когда в пристаняхъ Нашихъ случитца оному быти, не токмо свободно і без задержанія пропускали, но і оного от неприлического нападенія, гдѣ случай і возможность допустить, охраняли і всякое вспоможеніе чинили. Во свидѣтельство того данъ сей пасть за Нашею рукою і Государственною печатью, в Варнемидѣ 3<sup>го</sup> дня Юля 1716.

Петръ.

## № 136.

**ПИСЬМО ЦАРИЦЫ ЕКАТЕРИНЫ АЛЕКСАНДРОВНЫ КЪ КНЯЗЮ БЕДОРУ ЮРЬЕВИЧУ РОМОНАНОВСКОМУ.**

Благородный Господишъ Князь Басъ!

Я зѣлю удивляюсь, что ваша милость по отъѣздѣ нашемъ изъ Питербурха ни единого письма къ намъ не писали и не токмо о здравіи дѣтей нашихъ пасть уведомили, но и о своемъ здравіи къ намъ не пишете. Того для прошу вашу милость, чтобъ въ писаніяхъ своихъ пасть не оспалили, чего всегда мы желаемъ. Въ прочемъ пребываемъ вашей милости доброжелательная

Ц. ЕКАТЕРИНА.

Изъ Копенгагена, въ 27 днѣ

Августа 1716.

Адресъ сдѣлать: Господину Генералу Майору Ивану Михайловичу Головину. (Другою рукою повѣство:) Получено при Петербургѣ отъ курьера Сзюнова, Сентября 21 числа.

## № 137.

**ПОРУЧЕНІЕ, ДАННОЕ ПЕТРОМЪ ПЕРВЫМЪ МУХАНОВУ.**

*Примѣчаніе.* По окончаніи морской кампаніи 1716 года, флотъ былъ отправленъ къ Ревелю, Шереметевъ находился съ арміею близъ Копенгагена, куда прибыли и самъ Императоръ Мухановъ находился при Государѣ до самаго отъѣзда Его Величества изъ Копенгагена (\*). Наканунъ своего отъѣзда во Францію (\*\*), Государь изволилъ сдѣлать ему слѣдующее порученіе:

Комисія Капитану Поручику Муханову.

Быти ему со врученною в команду ево шхавою Лизетою (\*\*), сей зныи при гавени Травеминдскомъ і нѣмъ кореспонденцію чрезъ письма і видѣнца иногда и самому тапно с подполковникомъ Толмашейномъ, которому тапно повелено быти в Любеке и Травеминде і провѣдывать когда изъ Любке и Гамбурга іли изъ Галандіи стануть посылать наплетыхъ в Швецію службъ матрозовъ іли ружье і амуницію на карабляхъ торговыхъ какихъ нибудь народовъ, і о томъ увѣдавъ, давати въдомость ему Капитану Поручику; и когда онъ отъ того подполковника о томъ въдомость получитъ, то ему оныя карабли досматривать на море гдѣ пристанно іи требовать отъ шиперовъ, чтобъ казали ему свои конзептомены іли свидѣлестированные письма и пасть, которые имъ даныца

(\*) Годнаова Допол. къ Дѣламъ Петра В. Т. XI стр. 312.

(\*\*) Журналъ Петра В. Ч. II стр. 46.

(\*\*\*) Крокъ шхавы Лизеты порученъ были къ командѣ Муханова еще въскользко судова, что видно изъ письма Петра Великаго Генер. Лейт. Бутурлину, находившемуся тогда съ войсками въ окрестностяхъ Ростока. См. Свѣд. Архивъ 1823 Час. VI стр. 181 и Березина Исторію Петра В. Т. IV стр. 59.

не шлахъ извѣсть, ошкуды они отпу-  
щающаща и в которыхъ писма числа  
шлахъ людей въисывающа, которые  
на томъ караблѣ с шиперомъ для  
управленія того карабля в уаде-  
ренерахъ и мапрозахъ адууть; и  
еже.и являща, что на шлахъ караб-  
ляхъ сверхъ того числа нѣсколько  
числовать мапрозовъ или ныхъ мор-  
скихъ чиновъ, і о томъ допрашивать  
шиперовъ и шлахъ людей, для чего  
они сверхъ того написаннаго числа  
на караблѣ будуть безъ свидѣтельства,  
и уаичать ихъ, что они знають адууть  
в Швецкую службу, і освидѣтель-  
ствованъ бранъ шлахъ мапрозовъ или  
ныхъ чиновъ, в Швецкую службу  
адуущихъ, какъ неприапельскихъ в  
полонъ, и осмошреть в караблѣ, испи-  
ли во ономъ ружья и аммуниціи, и  
еже.и оное являща, и то взять  
также какъ неприапельское и запи-  
сывающъ что чего взято будеть; то-  
ко того смотрашь, чтобъ не бранъ  
такихъ людей, которые для карабел-  
ного управленія адууть на карабляхъ —  
а не в Швецкую службу, и такожъ

и другіхъ товаровъ кромъ ружья и  
аммуниціи і прочего к военному упо-  
требленію не бранъ же; буде же  
случающа караблѣ Швецкіе изъ Шве-  
цкой земли идущие, или назадъ от-  
пуды возвращающа с какими ли-  
будъ товарами, і оныя по тому жъ  
бранъ и приводить в Ростокъ и ос-  
ваивать за карауль войскамъ нанимать;  
также и вслахъ Швецкихъ подма-  
ныхъ, куда бъ оныя ни ехали и на  
какихъ либудъ карабляхъ, освидѣтель-  
ствовать подлинно, бранъ же; а по-  
лощенниковъ и шл вещи отвозить и  
отсылать в войскамъ нанимать, в Мек-  
ленбургіи столицамъ; притомъ же нанимать  
осторожность, чтобъ неспрашивать  
областей, также и союзничихъ ка-  
рабелей і людей бесъ причины отнюдь  
не заеплять, и кромъ Швецкихъ  
подмаыхъ караблей и людей и въ  
ихъ службу нзятыхъ не бранъ, і  
обиды имъ не дѣлать, чтобъ изъ  
того не прозошла ссора.

Петръ

В Копенгагенѣ

въ 18 день Октября 1716.

## N<sup>2</sup> 183.

**ВОЗВОЙ ПОРЯДОКЪ ДЛЯ ФЛОТА, ПРЕНДНАСАННІЙ НЕТРОМЪ НЕЛКИМЪ.**

Отдѣль или порядокъ, какъ вить со флотомъ. Раздѣлено на парусахъ порядочна.  
Когда Адмиралъ похочеть вить на три колонны, тогда подыметь полса-  
шой гюйсъ бѣлой с красныхъ на безансъ-ру и выспраивать одинъ выспраля.

Отдѣль де маршъ или походной порядокъ:

в три колонны нанимъ бедевинить (бокованъ) и ренъ шхонъ (покося).		
Брегаты	Брегаты	Брегаты
	Москва	
Санктъ Александръ	.....	Нигермоладъ
Брегаты		Брегаты
Разанъ	Десевинъ	См. Екатерина
Селонъ	Шпенсбургъ	Рига
Махалъ	Варалъ	Егудъ
Порчмоушъ	Перло	Ревель
Бришания	Лесеръ	Лондонъ
Мамбургъ	Гаспринъ	Гандоловъ
	Уриль	Арондоль

Домдаль

Юнкеръ.

Когда Адмиралъ блѣлой с синимъ полосатой гюйсъ распустишь з ру с однимъ выстрѣломъ, тогда олошу ипшиъ бейдевиннъ или оцъ, в порядке какъ ниже сего:

#### ОРДЕРЪ ДЕ МАРШЪ:

	Орегатъ
	Москва.
	С <sup>т</sup> . Екатерина.
	Егудинъ.
Орегатъ.	Пингермоландъ.
	Ревель.
	Лондонъ.
	Рандоль.
	Арондель.
Юшперъ.	Девеншпръ.
	Шнотельбургъ.
Дондеръ.	Варахинъ.
	Перлю.
	Леферъ.
	Гавринъ.
	Уринъ.
	Раоанъ.
	Сеалоинъ.
	Миханъ.
Орегатъ.	С <sup>т</sup> . Александръ
	Порцмаупъ.
	Британия.
	Махбургъ.

Когда Адмиралъ синей гюйсъ распустишь з безансъ - ру и выстрѣ - одинъ выстрѣлъ, тогда олошу ипшиъ в лини де баталин, какъ вуетъ, дабы всегда корабли были одинъ опъ другога к ближнему ромъпра, и можновъ Адмиралу поворошннъ, куда похочетъ.

#### ОРДЕРЪ ДЕ БАТАЛИН.

Ордевиндъ или рюмъ шхолцъ иши, дабы олошъ всегда бейдевиннъ прованъ былъ, чшобъ Адмиралу свободно было поворошннъ, куда по - гъ.

С. Евангелист  
Пара  
Евклид  
Операт. Иеронимус  
Роса  
Анжон  
Рамонс  
Апенж  
Ассенж  
Сассенж  
Батинс  
Росенж  
Посепт. ступ  
Операт. Москва  
Ассепт  
Тасепт  
Спас  
Росепт  
Сассепт  
Масепт  
Операт. С. Ассенж  
Посепт  
Брасепт  
Масепт

## ВОЕННЫЕ ПОРЯДКИ ДЛЯ ФЛОТА, ПРЕДПИСАННЫЕ ЦЕТРОМЪ ПЕРВЫМЪ.

*Примѣчаніе.* Въ началѣ Іюня 1719, флота пошелъ въ море; одинокіе отдѣленія своего предводительствовалъ самъ Государь; Мушкетеры участвовали въ многихъ походахъ, команду кораблей Арондель (Журн. Петра В. ч. II стр. 82); получено извѣстіе, что Англійская эскадра вошла въ Балтійское море — ожидали разрыва съ Англією, всѣ военныя предосторожности были приняты, флоту розданы боевые сигналы и назначены слѣдующіе боевые порядки:

## ЛИННА ДЕ БАТАЛИИ.

Другъ за другомъ:

Авантъ - гарды.

Фрегаты  
и  
бомбардирскія.

- О Катерина.
- О Малбурхъ.
- ⚔ Гангутъ.
- О Арондель.
- О Нептунъ.
- ⚔ ИНГЕРМОНЛАНДЪ.
- О Александръ.
- О Шлоттебургъ.
- О Британія.
- ⚔ Москва.
- О Лондонъ.
- О Ревель.

Арьеръ-гарды.

Фрегаты и бомбардирскіе корабли въ экзерциціи быть всегда тамъ, а въ баталіи съ неприятелемъ зъ другую сторону, а не съ ту, съ которую неприятель.

Неприятельской

ЦЕТРЪ.

Нашъ флотъ

На корабль Ингермон-  
ландъ Іюня 10 дня 1719.

О+

Авантъ

За линією шакъ, какъ въ бо-  
выхъ сигналахъ въ 1 въ пунктъ  
написано.

## ВЪ ТРИ КОЛОНЫ ЦТТИ.

Арьеръ-гарды:

- ⚔ Москва.
- О Лондонъ.
- О Британія.
- О Ревель.

О бомбардирской

Коръ де баталіи:

- ⚔ ИНГЕРМОНЛАНДЪ.
- О Александръ.
- О Нептунъ.
- О Шлоттебургъ.

О бомбардирской

Авантъ-гарды:

- ⚔ Гангутъ.
- О Малбурхъ.
- О Арондель.
- О Катерина.

Фрунзею и даже другъ надъ другъ.

... Кортъ-де-Баша.

Амми-стутъ.  
Камура.  
Мабуръ.  
Гамушъ.  
Арабъ.  
Нашуръ.  
ПЕРВОУЧАТЬ.  
Амми-стутъ.  
Шокобуръ.  
Браши.  
Москва.  
Дондъ.  
Резелъ.  
Амми-стутъ.

О бомбардирской

О бомбардирской.

Когда нашъ олоуъ спонитъ на якоръ, а иностранной (олоуъ или корабль) к намъ идуть, и Адмиралъ пожелаетъ, чибъ нашъ олоуъ приготовился к деосизн и на спрингъ; тогда кейзеръ-олоуъ оитъ грантъ-спенга с однимъ высшрауомъ распущенъ будеть.

#### ДЛЯ ПОЗНАНІЯ КОРАБЛЕЙ:

Когда увидютъ другія корабль, а чалотъ, что свои; тогда подиятъ: на грантъ спенга, шому, хипо спрашиваетъ, белой ординарной олагъ; а поитъ, кому отвѣчать, красной ординарной, на шомъ же мѣстѣ; а поитомъ шому, хипо отвѣчать, подиятъ белой на фортъ-спенга. А вопросилмо отвѣчать — подиятъ красной ординарной на фортъ-спенга.

Когда вопроситъ: откуда корабль?

Отвѣчать: изъ Петербурга.

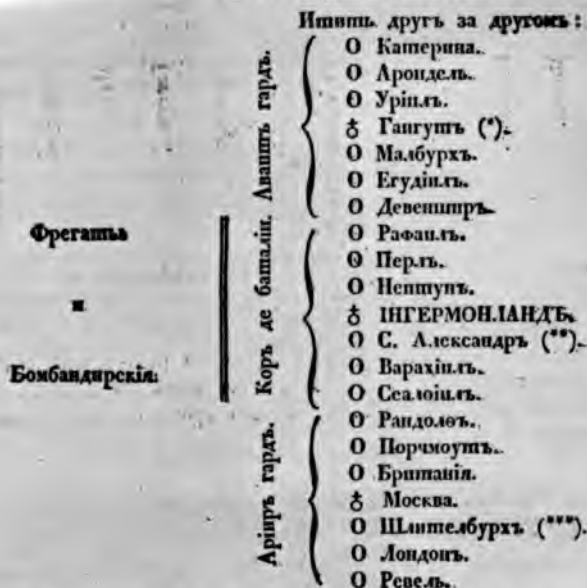
Потомъ наки спроситъ: что лозутъ?

Отвѣчать: Богъ с нами.

Де рандезу нитъ с восточнымъ вѣтромъ при Резелъ; а ежели нѣтъ будетъ между Резелъ и Готъ-лима, а вѣтръ захватитъ востъ (но еси-западнѣй), такъ что не возможно будетъ доидти до Резелъ: то до рандезу нитъ восточное Готъ-лима.

Примечаніе. На оборотъ оидъ будетъ означенъ Arrondel, восточнѣ корабль, восточнѣ восточнѣ Кушманъ.

ЛИНІЯ ДЕ БАТАЛИИ.



Фрегатамъ і бомбандирскимъ кораблямъ в экспедиціи быть всегда  
всплываю, а в баталіи з другую сторону, а не с ту, с которую неприятели

В ТРИ КОЛОМНЫ ИТТИ.

Аріръ гардъ.	Коръ де баталіи.	Авантъ гардъ.
♂ Москва.	♂ ИНГЕРМОНЛАНДЪ.	♂ Гангутъ (*).
О Британія.	О Нептунъ.	О Малбурхъ.
О Шинтедурхъ (**).	О Александръ (**).	О Уринъ.
О Порчмоупъ.	О Перъ.	О Егудинъ.
О Лондонъ.	О Варахинъ.	О Арондель.
О Рандомъ.	О Рафанъ.	О Девенишъ.
О Ревель.	О Сеалюинъ.	О Катерина.

Бомбандирскія

и фрегаты

Когда Адмиралъ увидитъ сигналъ пошъ, которой въ 2 пушки бое  
мъ сигналъ написанъ: тогда надлежитъ авантъ гардъ итти с праву  
а аріръ гардъ с лѣвую сторону оруженъ, какъ, какъ было в линіи де  
баталіи предписано:

Въ надписи слово Гангутъ исправлено, и поставлено: О. Александръ.  
Слово О. Александръ исправлено, и поставлено: Шинтедурхъ.  
Слово Шинтедурхъ исправлено, и поставлено: О. Александръ.

### 8 Appendix

Благодарна за вашу ко нитъ въ  
Петербургъ, любезъ, и желаю, чиница.



ны и впредь неотъемлемы были; а я  
есмы и пребыву всегда вамъ добро-  
желательна

Изъ Митавы                      Англ.  
10 Марта 1720.

Адресъ на оборотѣ:

Ивану Михайловичу Голопину.

Это собственноручное письмо было заве-  
щательно печатно, на коемъ изображеніи  
были два герба: Русской и Курляндской.

## № 194.

**ДЕЛОВАЯ БУМАГА, ПОДАННАЯ ЦАРЕВНОЮ  
И ВЕЛИКОЮ КНЯЖКОЮ ЕЛИСАВЕТОЮ  
ПЕТРОВНОЮ.**

*Примечаніе* Эта бумага была написана въ  
царствование Императора Петра II. Елисавета  
Петровна вышла тогда свое пребываніе въ селѣ  
Тавиаскѣ или Тайиасковѣ (близъ Москвы).

Подано Июля 28 дня 1720 году.

№ 5774.

Благородные Господа, Тайный Со-  
ветникъ и Губернаторъ, и Штатскій  
Действительный Советникъ Вице-  
Губернаторъ!

Сего Июля 24 дня по посланной  
отъ меня къ вашему благородію про-  
меморіи въ вѣщей ко мнѣ обидѣ и  
въ разореніи отъ Московскихъ куп-  
цовъ, Иванъ Милкова съ товарищи, въ  
грабѣжъ разбоемъ на Мытищенскомъ  
моемъ мосту, у целовальника моего  
Иванова, сборной моей денежной казны  
прехъ сотъ рублей и болше, и въ ру-  
гательныхъ смертныхъ не въ мило-  
стивыхъ побояхъ того моего целова-  
льника, на которыхъ просилъ я, у ва-  
шей милости, чѣмъ меня отъ нихъ  
оборонить, и ихъ расспросить; на ко-  
торой промеморіи учинили вы резо-  
люцію, чѣмъ тому моему целоваль-  
нику Иванову принести на оныхъ  
купцовъ искovou челолюбную о до-  
просѣ ихъ, и желаете судить по  
формѣ судомъ, а не розыскомъ, въ  
чемъ мнѣ происходить немалая обида  
и напрасная волокита, потому что оной

обиды и пограбленіи моей разбоемъ  
казны и смиренныхъ ругательныхъ  
побой, щу я, — а не оной мой цело-  
вальникъ лцетъ, и оное мое дѣло  
розыскное, а не судное, и по формѣ  
судить въ разбойномъ дѣлѣ не надѣ-  
жить, понеже оную мою казну по-  
грабили оные купцы разбоемъ, и раз-  
бить, съ тою моею казною уѣхали, а  
целовальника моего оставили отъ  
смертныхъ побой едва жива, на ко-  
норомъ тѣ побой у вашей милости  
и осматриваны; или оное мое дѣло  
имѣюща какое образцовое? — А у  
васъ же дѣло было по челолюбной  
купца Лашина на служителя моего  
Воронина, только въ одномъ сво бою,  
которой Воронинъ былъ въ застенокъ  
приведенъ и расспрашиванъ, а работники  
сво, поспорошніе люди прол человекъ,  
были немилостиво розысканы; а мнѣ  
во ономъ грабѣжъ мой собственной  
казны, разбоемъ, и въ смертныхъ по-  
бояхъ целовальника моего, знающие  
судомъ, а не розыскомъ поступати.

Прошу васъ во ономъ меня обо-  
ронить и судъ произвести, какъ Его  
Императорскаго Величества указы по-  
велеваютъ, чѣмъ интересъ мой на-  
прасно не утратился и смертные руга-  
тельные побой целовальника моего  
не произошлибъ туне, дабы и другимъ  
не повадно было шакъ дѣлать.

Елисавета.

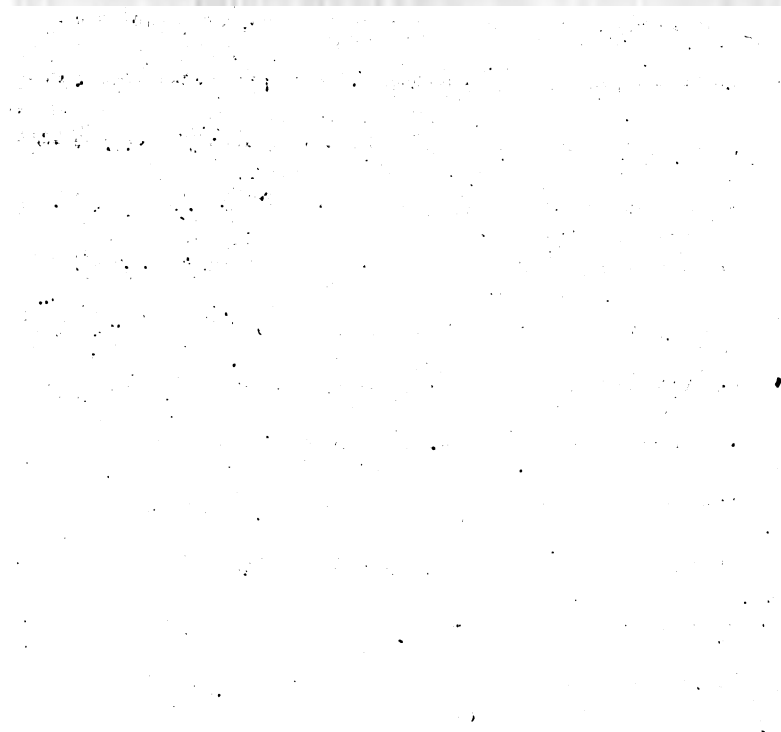
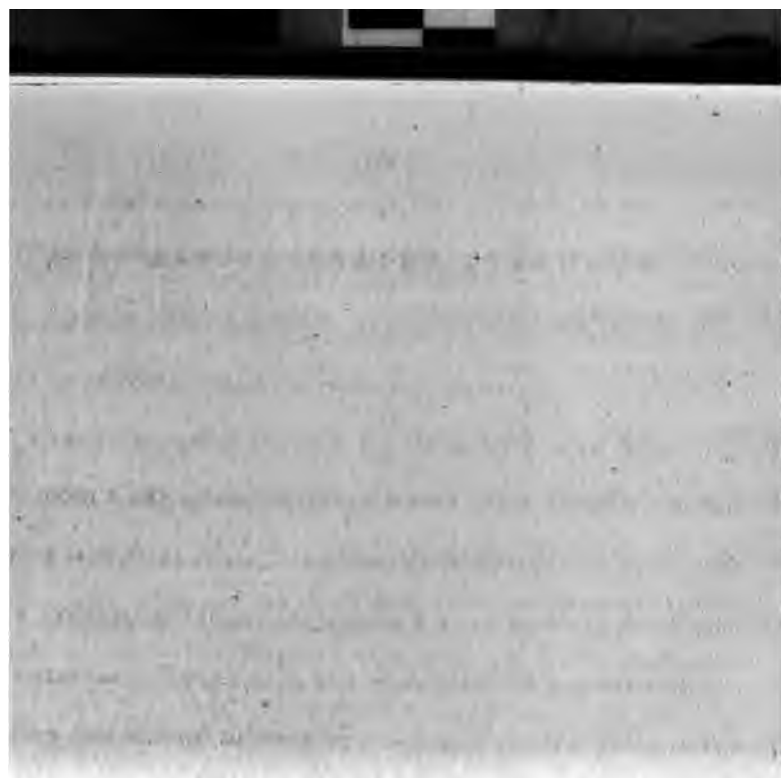
Тайникъ, Июля 28 дня 1720.

Възду другому рукою сдѣлава вѣдущаго  
комъша!

Записать въ книгу, взять съ при-  
казной столъ и сообщить съ имѣни-  
ми Его Императорскаго Величества  
указами, а къ дѣлу отдать копію для  
исполненія, съ роспискою, и сообща съ  
дѣломъ, предложить къ слушанію.  
Алексѣй Писцовъ.

Петръ Вязьской.





## РУКОПИСЬ ФЛАРЕТОВСКАЯ.

..... 1000.

и бояря и прочія люди, паче и епискупи Русіи, сже и поспрада.

Патріархъ же Игнасей поколебася и зъ Гришею Роспригого соеди-  
нився; митрополити же и епископи Русіи яко воздремаша, и у

обретъ ревнитель по Бозъ сей великій князь Василей Ивановичъ ма<sup>и в</sup>  
единъ же токмо онъ

своими помрачисиася, (сдинъ) облачи его губительнаго вол ереш<sup>ка</sup>-

чешиво; попомъ же и вси епискупи Русіи и князи и бояря и

вси люди яко онъ сна возбудиася и въ разумъ истинный придо-

ша. И шакко онъ всѣхъ посрамлеть бысть и со власни свержень и

смерши злѣ преданъ. Егдажъ поможе Богъ побѣдити богопроклятаго

оного содѣлага разорителя православы<sup>я</sup>(е) христіанскіе вѣры, нового

<sup>Уліана</sup>  
(Люшара) ерешника Гришу Отрепьева, и великій престолъ Російска-

го царства Богъ очисти; въ четвертый же день по убіенію ош-

ступника онъ православія, (нового Люшара) ерешника многосвернаго

Гриши Отрепьева маіа 19 день придоша на крайнее мѣсто, глаго<sup>люша</sup> 99.

лемое любное, весь сниклишъ царскаго величества, митрополити и

архіепискупи и епискупи и архиморити и игумены и всѣхъ

чиновъ люди Московского государства, и собратася весь народъ онъ

изла жъ и даже и до велика и нача глаголати о томъ, дабы разослаша грамоты во всѣ окрестныя грады Московскаго государьства, чѣшбы изъ всѣхъ градовъ съѣзжался въ царствующій градъ Москву вси народи для ради царьсково обираи́я и да быша избрали въ соборную апостольскую церковь патріарха, Богъ <sup>кого</sup> благоволишъ о по<sup>и</sup>тріаршеско(е) избраніи. Народи жъ отвѣщаху: **О** напередъ же патріарха да изберешица царь на царство, и потомъ патріаршеское избраніе произвольно будетъ имъ великимъ государемъ; власны же, бояражъ и шу сполщій людіе начаша глаголати между собою: яко имъ княземъ Васильемъ Ивановичемъ **И**иуинымъ избави Богъ люди ошъ прелестни вражіа и богопрокляпаво онаго еретника ростири

**2.** ему же нынѣ подобаетъ и царьскій престолю восприяти. Сіа жъ слышавшу и народи вси воздвигоша гласы свои: да будетъ надъ ними нѣдо всѣми сѣи князь Василей Ивановичъ, утвержающе крѣпце совѣтъ сый и нарекоша его государемъ себѣ царемъ и великимъ княземъ всеа Русіи

**О** ако напередъ да изберешица самодержавный царь, или помилуй насъ сокрушеніе изцѣлени и раки обещани написанныя богопоустыишою рукою благочестиваго еретника и зловоиннаго вѣтра, яко (пошо) собоа вѣнограда Богомъ писаннаго. И сего, аще Господь царя отпратишъ нѣтъ, якоже древо Саулъ Израиллю, и тои убо да поведиши патріарха писаннаго Богомъ сподобной цркви. И угоднѣ быти сіе слово (вѣну) предъ всѣми православными соборомъ и предъ прѣстѣми свѣдѣицъ: царю **С**амодержавному царю и великому

и началъ глаголющъ: яко убо обличилъ и пограничилъ нечестиваго богопроникнутаго (1004).

Гришка Опретъевъ, бысть благородный князь Василей Ивановичъ Шуйской, или и до смерти мало не пострадалъ отъ плохогоднато того неждана, и за небаженіе Російскаго народа <sup>еще же</sup> живота своего не пощаде; (похотѣ же) и отпраздъ благороднаго корени царскаго шаченія великихъ государей Російскихъ; и сего ради, многого ради мужества и благородія, да оружно будица ему царствіа Російскаго сакшестродержаніа. Погда услышавъ сіе реченіе въ собраніи своемъ, и аще вси народи предъимощи шу, яко по вѣному благоуаченію или съ небесе шумишу, или отъ земли возглаголюшу, воздвигнута гласъ свои великими явлѣа, яко аще рещи и земли противу возглаголюши, бѣ бо собраніахъ всѣхъ безчисленное сочтѣніе и вѣсто необрѣтѣшъ ни, аще сдѣлаеши глаголющѣ: «да будица царствоу надъ нами царь и великій князь Василей Ивановичъ, или похвалѣа насъ отъ належащихъ нагубъ севернаго ерениа Гришка Опретъевъ.» И тако аще съвѣтомъ избраша на Російское самодержавіе благочестиваго царя Василія;

и по семъ разыдошася въ дома свои. Нареченный же царь и великій князь Василей Ивановичъ всеа Русіи поѣха во градъ и прииде въ соборную и апостольскую церковь пречистыя Богородица чистнаго и славнаго ея успенія и предъ чудотворною ея иконою Владимѣрскіа, слезы проливаєтъ отъ очію яко спруа и молебныя пѣніе совершаетъ и благодареніе воздаетъ царю всѣхъ Богу; и по семъ вступаетъ въ царскій чертогъ и скиаетъ царь въ руцѣ свои прѣмаетъ и восходитъ на свой Богомъ порученный ему, царскій и

пре и вѣнчася царскимъ вѣнцемъ іюня въ 4 день, <sup>иоанн</sup> 1.

по вознесеньи дни въ ведѣлю святыхъ Ошехъ; а возведъ бысть 34.

1400, на царскій престолъ митрополитомъ Новгородскимъ Исидоромъ и всеми митрополитами и архіепископами, тогда бо бѣ все на Москѣ (бяху), единъ же бысть во изгнаніи отъ Расприги митрополитъ Ермогенъ Козанскій и Свѣзскій, занеже бо ему еретику прешае о его богомерской женитвѣ; а попіарха же бѣ несущу тогда, понеже Игнашіа попіархъ изверженъ отъ своего сану, и дѣла бысть подѣ началъ въ Чюдоевъ монастырь. И въ шылъ же дѣла бысть смиренія и радость въ людехъ велія. Болше жѣ и весь царскій синклитъ, вкупѣже и весь народъ Московского царствія поздравляху ему на великомъ государствѣ Російскаго царствія, яко и прежнимъ великимъ государемъ Московскимъ и дары великія приносиху ему по его царскому достоинству. (Того жѣ лѣта царь)

.....

.....

3. И во 444 году озари Господь сердце благочестиваго самодержца, съзидаша мощи праведнаго, и возвести истину на свѣтъ, и заградити богоборныя (еретическіе) кроволіяющіе уста и обличити пихомирнаго жителѣства, шмѣ желателѣй (печеннаго врага) вмѣсто пресыщаша зарѣ попомъ же и со отцы погрѣши шло благоувернаго и боголюбиваго царя князя Дмитрія Ивановича, сына царя и великаго князя Ивана царское убо ижеде подобаетъ благоувернаго того починити якоже достоинъ Васильевича всеа Русіи самодержца: .И купѣ убо со словомъ и показуесть всѣхъ дѣло (касаетъ) и по(смы)сли отъ благочестиваго царя сво

Пресвященнѣиш<sup>ему</sup>(аго) митрополит<sup>у</sup>(а) кия Оливері<sup>у</sup>(а), Никити<sup>у</sup>(а) 1000.

(иже бо тогда правящаго престола<sup>ому</sup>) Ростовс<sup>ому</sup>(аго) и Ярославс<sup>ому</sup>(аго)

когда бываху,

днесь же правяща престола великія соборыма и апостольскія церкви

пресвѣтѣйшаго патріарха всея великія Росіа, и съ нимъ Асторохан-

ско<sup>му</sup>(го) архієпископ<sup>у</sup>(а) Θεодосі<sup>ю</sup>(а) да Спаско<sup>му</sup>(го) архимарит<sup>у</sup>(а) Авраамі<sup>ю</sup>(а)

чюднѣйши<sup>мъ</sup>(хъ) оцѣмъ достойны<sup>мъ</sup>(хъ) Боговѣднѣи и исправляющ<sup>мъ</sup>(хъ)  
да принесутъ шлю многосправдальнаго сего крѣпкаго  
адаманца изъ Углича въ царствующему граду;

слово божественныма истинныма, съ ними же послышешъ и своего царско-

го сыновина бояр<sup>ъ</sup>(ина): князь Иванъ Михайловичъ Вороньинского, да

Петра Никитича Шереметева, да Ондreja Александровича да Григорья

Федоровича Нагихъ. (Ониже) пресвященныи же митрополитъ и архі-

єпископъ и бояре, повелѣніе ошъ самодержавнаго прієхше, пишатель-

сѣ г<sup>рада</sup>да не пущи касающа и Углича достигаютъ, въ немъ же сокровенны

мощи свяшаго и многосправдальнаго царевича Дмитрія Ивановича,

ашорого Глѣба Владимировича, иже въ начало пресвѣщенія Росій-

скаго царствія ошъ повара убійскаго, шакожъ и сѣи ошъ своихъ

рабъ, кровію обгарѣнныи и смерти преданныи. И егда убо во градъ

ошутинша граждане прих<sup>о</sup>дъ ихъ  
де входящъ, тогда (увѣдавъ быхъ прих<sup>о</sup>дъ ихъ шу. живущихъ граж-

даномъ), и ашазу сплѣчеша весь градъ, муж<sup>и</sup>(ей) и жєн<sup>ы</sup>(ъ) и съ сущими

младенцы цареву повелѣнію повинов<sup>сѣи</sup>ующеся, и послѣднее (ч)л<sup>ъ</sup>ованіє

животному мерзавцу ошдающе своему государю и надгробныя

ни сѣ дѣлаетъ и воишъ испущаху, ашожъ и шра потребеніи



праведнаго, такожде и нынѣ о пренесеніи его плачевне рыд

О И ту пераѣ преблагіи Богъ прослави угодики своего: снискающе убо гроба его священ-  
ліе и боліе немогуще обрести и желаемое ими многоцѣльное тѣло узрѣти, и на мнози

часы труждающаеся и поташаеся стѣсненіи многую мыслію испиующе, яко аще икълю бы-  
голюбивый прозрѣвъ пренесѣніе хощаще быти оны. Углежа града и не хотѣ лишитися та-  
коваго сокровища, на иже мѣсто сокровенне предложи, или пакы нѣаще яко недостойны  
сущи: таковое желаніе получить, и сего ради обратившеся ко Господу, начаша умилно  
молити богатоупова Богъ, да таковое покажетъ имъ безцѣнное сокровище, и начаша молебны  
пѣни и всемірно моляти. И во время святаго того пѣнія внезапно узрѣние нѣхъ десныя

спрамы яко днѣхъ исходивъ дѣлаше благословеніе, и оны потѣшася радости нечаша пошати  
мѣсто оно и абіе обрѣсти нежданное сокровище многобогатый гробъ, выстѣпавшій тѣло  
блаженнаго пиревича.

святшнпеліе

но чюдо явися,

омъ ннымъ

И егда убо гробъ открьша, тогда внезап(у) яко аромат(ы) излія(ша);

тако духъ сладкоуханенъ и благоухансѣ всѣхъ обіахъ и исполнихъ  
весь градъ благоуханіа. О ле чюдному ти милосердію Христе Боже! ка-

ко прославляеши своя угодики и возвосяеши рабы своя, ижѣ оны

мертваго тѣлеси (веле) вмѣсто смерденія, веле благоуханіе и вмѣсто

й плоти

согнѣтія цѣлостъ все(му тѣлеси) по многыхъ лѣтѣхъ цѣлы и невре-

дныи мощи обрѣшашася, кромѣ взятыхъ частей оны пребывающіа

жажати

земли, и земля бо (пробуесть) насладитися оны плотей праведныхъ  
о<sup>н</sup>тъ скверноубійственныхъ дланей;

да сими освятятся и непомимо бо плоть бысть въ цѣлостіи свя-

таго спрѣдальца, но и рызы на тѣлѣ его освятиншася и испланіа

ыхъ

избыша. Но егда убѣхъ бысть оны безбожн(икъ) жестыхъ и жестыхъ

Принимать: бѣлокобрыя и желѣзныя пѣни и по лѣтѣхъ сего лѣтѣхъ пѣни, иже

ему прилучись держати въ шуйцѣ своей убрूसъ шить златою и мѣ-

сребромъ приданнымъ, и тогда оставиша въ руцѣ его, и сіе быше цѣло  
и невредимо, яко у живаго въ руцѣ держимо. И сіе чюдо выдаше

богоноснѣи оицы и боляре и удивившася и воздаша хвалу мѣдовозда-  
телю всѣхъ, Богу, (яко ни единой каплѣ) прославляющему святыя

своя. Народи жъ егда узрѣша такое многоудивительное чюдо непоче-  
тающе слезы къ слезамъ прило(живше) и оупъ радости похвалныя пѣсни

Бѣ блаженному (плесну)ще, государемъ и оицемъ и заступникомъ и

благодателемъ того нарица(юще) и вопіюще: «почто, рече, насъ

юспавляеши сирыхъ, лишенныхъ швоего живота, и ужъ нынѣ

лишенныхъ и свѣ(тъ) смерши) швое(я); помилн господине наслѣдѣ

швое, неослави людей швоихъ сирыхъ до днесь швоего ради за-

швенія! И мнѣшися тогда оупъ гласу вопіющихъ яко и самой зем-  
и брегомъ пропину возглашаши: жизни своя тако  
ли спонаши всѣбо яко (души) лишаеши, своего государя

плачущееся, непоче чюдеси исполнени. Человѣколюбецъ же

Господь видя віру (своихъ рабъ) ихъ и вѣщне прослави своего

угодника и спраспошерпца и чюдесы шого обогати свѣше

оупъ своя велегѣпныя милости, нѣжъ убо быша слѣпѣи и

хромѣи и вѣтѣи болѣши одержимѣи, прикосновениемъ свѣпато

шѣлеси его и одра на немъ же лежаше (пѣ) изцѣляхуса, и якожъ

Петрову  
нѣкогда при апостолѣхъ поупъ сѣмъ прибѣгаху мелужнѣи гдѣ гра-  
и пѣи испѣленіѣ получаху,  
душу Петру, повежъ сѣмъ нѣкогосго ошѣмнѣи тако и (днесь) сбысть-

ся во очію нашою. Егда убо народи видѣша п  
 вмѣсто скорбныхъ и плачевныхъ — радостная воспріѣша, и вси ве-  
 селія исполнишася, и бѣ во всѣхъ единъ гласъ слышашесь: «слава че-  
 ловѣколюбцу Богу, нѣз (спо) прославилъ своего утѣдника и нашь недо-  
 стойныхъ — достойны сотворилъ зрѣнія сего.» Недужни жъ печяху  
 скоро и болѣзневѣи яко елени скачюще и Бога хваляще, нѣз ша-  
 ковую благодать святымъ дающаго; сбыстьбо ся реченное Исаіемъ:  
 «скочитъ яко елень, хромый, и лещь будетъ языкъ гутниваго».

1202  
 5. II егда дойдѣша священниче и бояре мощи несуще, до царьш-

вующаго града, царю жъ и патріарху извѣстися о принесеніи и о  
 чудодѣяннѣ великихъ бывающихъ отъ святаго шѣлси его, тогда  
 убо царь и патріархъ шѣщательно исходяще во стрѣшеніе со много  
 б. чудосными образи и ѡ животворящихъ кресты, честь воздающе  
 Богомъ почтенному и святошлѣвному шѣлси его, за самыя враща  
 градскіе, и народъ убо много собрася отъ всѣхъ странъ великаго  
 града, толпико, яко убо и мѣсто шу необрѣтеса и немощи амѣща-  
 тись народомъ въ спогнахъ града. Самодержавный жъ повелѣ раку  
 открыти и мощи вѣстѣ лавши вѣрующимъ и невѣрующимъ,  
 еднѣмъ — да желаніе исполнитъ, вторымъ же — да уста лжу-  
 щая оградитъ и очи невѣрующіа ослѣпитъ глаголющимъ: яко  
 живъ и нѣбже ѡто убійственныхъ дѣланей. Поспомъ же воспріѣта  
 на раку свою и понесе благочестиваго всарексима жѣлѣ-

къ нему показуя, и работливое служеніе и по смерти являя; <sup>1000</sup> понежъ прѣжъ владычества своего, рабъ бѣ опцу его великому государю, царю и великому князю Ивану Васильевичю всеа Русіи.

И со свѣцями и съ кандилами, съ пѣснмижъ и пѣнии духовными, честию проводима его до (церкви) святыя, соборныя и апостольскіе церкви Архангела Михаила; идѣжъ предаются потребенію шѣлеса (сп) прежнихъ самодержавныхъ государей Російскаго царствія, шу и сего великаго государя, сына великаго и Божія предшателя мѡщи положиша со многото честию, со псалмы, и пѣнии и пѣснями духовными, поюще и воспѣвающе Господа всѣмъ благимъ благодарова-теля. И бѣ видѣти позоръ радостенъ и чюдотворенъ плачь всѣмъ опъ духовнаго веселія бывающъ, во единомъ примѣ-ху: слѣпін независимо зрѣніе, хроміи безболѣзненно шеченіе, про-каженніи внезапное исцѣленіе и вси недугующіи въ различныхъ недугѣхъ, скорое поможеніе съ вірнымъ призываніемъ и съ воз-глашеніемъ, опъ недуговъ свобожашуся. Положено жѣ бысть

7. въ предѣлѣхъ Ивана Предошечи, идѣже отецъ его блаженныя памя-ти царь и великій князь Иванъ Васильевичъ всеа Русіи и братья его: царь Федоръ Ивановичъ, да царевичъ Иванъ. И въ шомъ мѣстѣ, идѣже положенъ бысть царь Борисъ, выкопаша ему

ошнѣмъ выкопаша, хощѣша его государя праведное шѣло

6. ту погребши; и егда бысть многае исцѣленіе, и  
 повелѣша закласти и на шомъ мѣстѣ въ раку положиша,  
 И Божіею милостию быше оу чюдотворного шѣло великого царевича,  
 Димитрея Углицкаго исцѣленіе много: слѣпымъ прозрѣніе, и хро-  
 мымъ жаждѣніе и всякихъ болѣзней премѣненіе. И тогда же, егда  
 бысть первое чюдо прииде царь и великій князь Василей Ивановичъ  
 всеа Русіи, со слезами припаде къ чюдотворному шѣлу сотворше  
 молебное пѣніе всѣмъ вселенскимъ соборомъ; и всенародное множество  
 видѣ предивна Божіе чюдеса, яко посланъ Богъ угодника своего, ово  
 плачущеся, ово жъ рыдающе, ово въ перси біюще, оу велие радости  
 возрыдающе, яко посѣши Господь Богъ людей своихъ: и бысть по  
 мнози дни цѣлба многа оу чюдотворцова шѣла, и егда кого оу  
 болѣзни исцѣлишъ, тогда звоняшъ во всѣ колокола большія во градѣ,  
 Царь же Василей Ивановичъ, повелѣ сотворити раку древяну,  
 и убиши оусласы залатыми, и положиша шѣло святое бла-  
 въ прежнемъ его гробѣ  
 гостящаго царевича Димитрея, и поспавша раку чюдотворцову

. . . . .  
 . . . . .  
 . . . . .  
 . . . . .

8. своемъ подѣ сплны града, уповае во множествѣ собраніи  
 своемъ карствующій градъ одолѣти. Царь же Василей Ивано-

по милости<sup>ю</sup> и до сошворения) и посланы к ним, да  
чтобы обратились на истинный путь, и  
воспомянули свое преступное челоуство.

маше. О сихъ же царь Василей повелъ возводить и зем-

зудное возмущение, и повелъ изъ брань спущати. Егда жъ во-

воды и начальники Московского военного округа по повелению царя

идею пропитать Северных людей на Копель, (и тогда приде-

на къ царю Василью на помощь Сюзьлис, царь же повелъ мнѣ

на Резанцовъ и на Каширля) испущающъ брань вселенную и

во сполученні своєю мужески побараються: всіх убивають и узла-

юны, оных связанных во градъ описываютъ. И тако побуждени

были Северскіе люди; возводи же цркви съ воинствующаго во-  
димаго суща божіаго воинства

**Сиверські жъ людиє и Смолянина гвалта по нихъ) и множишю ихъ по-**

бума, а ннхъ поимана, (н) ннхъ) вразомъ и спуденно по лѣсомъ

помирота : воздеде бо нѣтъ Богъ истинъ , пошея нелѣпная государю

своему началу содѣлани. Остатцы жъ людѣ доидоша до града Колу-

ти, и шу утвърждаваща съпоставително-сравнителни породи. Цара не

9. Всплеск, собравшись внезапно и повалив нагн вширь воды Колугу;

и темне (сто) обличеня воевода прима, и сполчиху примау

274

иъ мужественно, и брани безчисленны творяше на всякъ  
день, и гору древлну ко граду дивнымъ умышлениємъ подве-  
доша, ужь и доспѣны града снмъ домышлениємъ доспиноша.

Людіе жъ града шого, видѣвъ шесшвию погибель, вышпунаху изъ

града мужски, и на войско царско наподобим, и гору сію дрезну  
огненнымъ подкладникомъ зажигашу, мнози накосили швореху; царь  
же людѣ повсюкъ дѣшъ ополчашуся, и браня швораша, и живог-  
да же покой не имуща (людскѣ бываша). Въ то же время сѣда опол-  
чашуся царевы воеводы подѣ Колуготоу и браннымъ своимъ ополче-  
никомъ, шой же предреченный ложный царевичъ Петрушка, восставшъ  
отъ Пушмиля, и воградѣ Тулу приходилъ со многесшествомъ воиновъ,  
потѣ Колугу,  
и посылалъ воеводѣ своимъ со многими воинствомъ на во-  
водѣ царевыхъ, до ссншавашъ бранѣ съ ними, и градѣ Колугу  
учинилъ свободну. Царевы же воеводы и начальники, слышавъ  
же сія раздѣлиша воинство на двѣ части: часть едину подѣ  
градомъ ушвержающъ, а другую же часть проишъ враговъ ца-  
рскихъ посылающъ. И сшедшимся имъ, и ополчашимъ обѣ  
спраны, и шу ссншавалюшъ бранѣ. Людѣ же царевы помалу  
10. оскудѣваша и побѣждены быша; а сіи же людѣ гнаша воеводѣ ца-  
рскихъ во слѣдѣ ихъ, отъ сего же ужасни быша царевы воеводы и  
вое воинство, и отбѣгоша отъ града отъ Колуги. Слышано же  
бысть царю Василью, яко войско его отъ Колуги оскудѣваша.

10. оскудѣли и побѣдени быша; а сѣмъ жѣ людѣмъ гнаша воеводу на-  
резыа во слѣдѣ ихъ, оушѣ сего жѣ ужасни быша цареви воеводы и  
всѣ воинство, и отбѣгоша оушѣ града оушѣ Колуги. Слышано жѣ  
бѣзѣ царю Всеволоду, яко войско его оушѣ Колуги отступило.

водою тою ріки Уни, на ній же градъ той создана билис. Царь



и. иже во градѣ ихъ бысть пища, все попопи и размы; а я  
града того ужасни быша о семъ и помагу оскудѣша брашны и  
бысть на нихъ гладъ великъ зѣло, дажъ и до того дойде якоже  
и <sup>для</sup> всѣмъ окверно и нечисло (вкуша)ху: кошки и мыши и иная  
подобна симъ. (Лѣшу жъ 446 наставшу оклябра  
въ 40 день) Туляня жъ и сущ(ны) во градѣ, не спертѣша шолникова  
глада и попопленія, придоша къ царю Василию и биша челомъ о  
своихъ винахъ царю Василию; и онго живаго царевича и Ивашка  
лѣто 7116 году октебрѣ въ 48 день  
Болошинкова даша въ руцѣ его. Царь же Василей враговъ своихъ

одоле и побѣдную нѣшу Богу воспѣвъ, возвратися во царствующій  
градъ съ радостію великою зѣло; а сего жъ живаго царевича съ  
собой приведе и по его доспокѣйству повелѣ смерти предати:  
<sup>злой</sup>  
<sup>обесити;</sup>  
предъ народомъ самъ же государь приде на Москву здравъ, и  
о семъ попремногу благодаршвуя Бога и Пречистую Богородицу.

Тоя жъ зимы генваря въ 44 день, по благословенію оцѣ  
своего святѣйшаго Ермогена патріарха Московского и  
всѣа Русіа, сочпашъ государь законному браку, поляшъ

Буйносова Ростовскаго, <sup>омену</sup>  
120. обы дочь князя Пепра княжну Марью Петр(а Буйносова Ро-

сповскаго) и вѣнчанъ бысть въ соборной апостольской святѣй

И еще збо еяжеу Божию не укротилу сущу за  
умноженіе всемірнаго ради согрѣшенія,  
церкви Пречистые Богородицы. того же лѣта приде богопопущ-

ный гитъ, Божій наказаніемъ иже на Рускую землю. Аще иже

речи уны уномъ ужасомъ и думъ ни причеснотъ, сердце жъ имъ

болѣзнуемъ и языкъ недвижимъ, воспоминаше великіе бѣды!

(яко жъ рече пророкомъ

не преслани рече яросна

моя на вы, доидеже испроблю вы) но обаче аще и шакожде жестокое

наказа насъ, но правосудій Господь Богъ по милости своей не разо-

риши оутъ насъ. Ся же наведе Богъ на насъ грѣхъ ради нашихъ.

Малу жъ времени минушу, якобы едину нѣмцу проважся въ

иный

Сѣверскихъ градѣхъ ишаежнихъ нѣкій, (прозвася) ему жъ имя не

вѣдомо и доиде, и шареса царемъ Дмишресемъ, его жъ на Москвѣ

убиша, и повѣдоша о себѣ всѣхъ людей Сѣверскихъ городовъ: яко

азъ есмь царь Дмишрей; (избавленъ оутъ смерти) въ мѣсто жъ

на *Москвѣ*

нѣкоего,

мое убиха Ляхъ а азъ избавленъ оутъ смерти, и съ Москвы

убѣже; нынѣ жъ иду на свой опшескій престолъ: смириши

испокоривыхъ и испиши обиду свою. Людіе жъ шюа Сѣверскіа

спираны, шепшася умы своими, яко пьяніи или яко младенцы,

покоряющеса ему и съ радостию послѣдоваху ему, яко жъ и

*Ростриетъ*

прежнему врагу Гришкѣ ко своей нѣмъ погибели. Слышано жъ

бышъ царю Василью, царь жъ Василей ни мала сего ужасоя,

волю

но упова на Божію (волю) возлагая и рече: «яко жъ годѣ(нъ) Госпо-

дси шако и бышъ». И повелѣ собрать воинство и поспѣшася

нѣмъ восводу и начальника единородного своего брата князя

Дмишрея Ивановича Шульского. Той жъ князь Дмишрей

88. Ивановичъ повелѣніе царю радостно воспріемлетъ, и пуш-  
ному шествию косаещца. Воинспіи жъ людіе повелѣнію  
царю повинующа и во слѣдъ воеводы своего грядущъ,  
и дошедъ до града до Болхова и шу положися обозами, и  
шако спояше чрезъ всю зимнюю годину. Тождъ зимъ пришедъ  
.....  
.....

13. И ношей шмъ припешу и шако брань преста. Царевы жъ восво-  
ды поидоша во градъ, а Поляцы же и царевы отступницы начаша

шапры сказыши. Наушри жъ теширихъ всего воинспіа князь Ра-  
манъ Руженскій, розъѣздитъ и оглядавъ мѣсто и видѣвъ яко угодно  
бъ мѣсто на спояніе воинспіу, и повелѣ обозами ушвердшии и ры-  
копалы, яко достойно быши на ушверженіе людсмъ. Великій жъ  
господишъ прошиву враговъ крѣпкій споятель и непобѣдимый сал-  
тѣйшишъ Ермогешъ патріархъ Московскій и всея Русіи, слышавъ  
сія вельми болѣзненно о семъ поскорбѣ, и глагола: «великій государь,  
царь, и великій князь Василей Ивановичъ всеа Русіи самодержецъ!  
«Молю тя, приклони ухо швое и увѣжди, koliko шшета и пагуба  
«содѣлаещца отъ безумныхъ человекъ державъ швоей, и почто пре-  
«зрѣлъ еси нмо сопрезрѣти, шой ти способствуешь и всемірная за-  
«ступница Владычица Богородица и Московскіе чудотворцы Пешрь,  
«Алексій и Іона, шакое злодѣйство разорили, да будещъ шмъ»

» глаголетъ Господь пророкомъ: азъ возведу хъ царя правды, 100.  
 » и прихъ хъ за руку десную, и крѣпихъ хъ и престолю твою  
 » правдою и крѣпостию и судомъ истиннымъ совершитъ да будетъ.  
 » Внимахъ убо себя и всему сѣаду, въ сѣмъ же хъ Духъ Святый и  
 » поспѣши; яко естъ воля Божія благочестивымъ дѣлашелемъ безум-  
 » ныхъ челоуѣкъ обуздывать неразумна. И тако подобашъ бла-  
 » гочестивый самодержавелю, безо всякого сумнѣнія, проси мило-  
 » сти у всецѣдраго и всемилосердаго въ Троицѣ славимаго Бога  
 » и у Пречистые Его Матери и у Московскихъ чудотворцовъ, про-  
 » шивъ такова злопа(мѣ)губнаго злодѣйства согнати и царство  
 » швое до конца разорити, и благодати Господня да будетъ  
 » съ тобою, ею же божественніи Ангели вселенную научиша вѣрова-  
 » ти въ Троицы единому Богу Отцу и Сыну и Святому Духу.  
 » Тако благодати Божія, вои твои опустыниа, посягающихъ  
 » на хъ и на государство швое, во овчю крѣпость преложи хъ, и  
 » яко же хочешъ Богъ, мощенъ бо естъ обрати хъ сердца ихъ и  
 » къ познанію своея ему благодати, и тебе великому госуда-  
 » рю подручныхъ сотворити и хищнаго волка названнаго цѣр-  
 140. » скимъ иланемъ Двишпремъ въ руке твои предати. Та благодати  
 » Божія и тебе да спасетъ и избавитъ отъ лукаваго многоплемѣн-  
 » ныхъ сѣмѣй, яко жъ въ первыя дни спасе праведныхъ своихъ: Эмохъ  
 » отъ прелести совѣта исполнитъ, и Ноя отъ вселенскаго повои,

и Авраама и Сарру жену его опъ Еврофа царя сына Хешпильсы,  
и Лота опъ Содомленъ, и Моисея опъ Фараона, и Давыда опъ  
Саула и Иону опъ кнѣзя; шакожъ и шы великій государь буди  
Богомъ спасемъ и соблюдаемъ опъ шаковаго злаго совѣща. Го-  
сподь шобъ великому государю способствуешъ угодная себѣ шво-  
риши и враговъ своихъ побѣждаши за ихъ злокозненное похищре-  
ніе. «Благоразумный жъ и долготерпѣливый царь и великій князь  
Василей Ивановичъ всеа Русіи, совѣтъ его благъ съ великою любо-

вію воспріѣмъ, по словесно же его ошца своего и богомольца свя-  
тѣйшаго Ермогена попърѣрка Московскаго и всеа Русіи, прося у  
Бога милости и Пречистые Его Матери и великихъ Московскихъ  
чюдотворцовъ Петра и Алексѣя Іоны, препоясавъ во оружіе брани,  
пойде самъ царь и великій князь Василей Ивановичъ всеа Русіи  
со многими воинствомъ и царствующаго града Москвы, противу  
ложноназваннаго царскимъ именемъ Тушинскаго вора Дмитрея и  
сѣа на рѣчкѣ глаголемей Преснѣ: двѣ версты опъ царствующаго  
града Москвы, а воинству своему повелѣ спали близъ (липовъ)  
полковъ Липовскихъ на рѣчкѣ глаголемей Ходынкѣ, яко быше  
межъ обою воинствами посредство имѣють шестъ верстъ.  
И шу царевы воеводы шатры поставиша, и шакъ спояше чепыре-  
надесять днѣй, а брани не бысть ни единыя. Послѣ обол-  
стивъ словомъ мирнымъ Полицы воеводъ Московскихъ, яко быше

имъ мирнымъ и брани ужъ не испаша. И прочеся слово то  
во все воинство, яко на утрѣ хощеть миръ быти съ Поляци  
.....  
.....

15. (противу собраннаго Московскаго воинства). По сему жъ со- 1000  
той ложноименный царь и Полскому воинству полковника

вѣсту (гетманъ) воинство уряжашъ (и воеводъ) имъ пана Зборско-  
а Рускому воинству воеводою князя  
Григорья, реканый Шеховцова, и мѣ

го, поспавшии и пушному шествію касашися повелѣашъ. Пашъ  
и князь Григо- того ложноименнаго царя Дмит-  
рей Шеховскій, рел и по рассказанію гетманскому  
же Зборскій по повелѣнію (гетманову повинувшца и) путь радостно

ю  
восприемлешъ, и дошедъ до града Зубцова и опшолъ поидоша ношю  
подъ город(окъ) Спарицу, въ немъ жъ сидѣтъ царевы люди, и на го-  
род(окъ) той нападоша напрасно, и со всѣ спраны поидоша на спѣмъ  
града того. Сидѣщимъ жъ въ немъ людѣ ужасн быша вельми, брав-  
нымъ своимъ ополченіемъ не возмогаша сползши противу враговъ сво-  
ихъ, зане мало ихъ во градѣ томъ баше, (и сего Лапцкаго множества

16. подняши не возмогаша) успремившися бѣжати по храмѣхъ молившис-  
и тако уповаше смерти убѣжати;

ныхъ (и по спрѣчьницамъ градскимъ и въ нихъ зашворишася и шакмо  
уповаху убѣжати смерти) и шакмо мечемъ погибоша, жестокою смер-  
шю живоша гонзюша. И шакмо городку сему (отъ Поляковъ) <sup>(и отъ)</sup> взяну  
бывшу, и елико въ немъ людей обрѣтающе, всѣхъ мечемъ погубляюще,  
никого не щадя и рассуженія воорашу не имѣя, и сокровища градскыя  
испытують и все елико обрѣтающе угодна, похищеніемъ грабятъ

и во своя спаны опнослѣтъ; послѣднѣ жѣ городокъ той заталиши.

И тако огненнымъ подкладаніемъ пламеню сѣдающе, высокий

городокъ той Спарница низу измѣняещѣ. Тогда жѣ панъ Збо-

и кнѣзь, Григорій Шхоскій, злокозничаетъ

роскій о своемъ управленіи поученіе прележно творитъ, и не  
и Нѣмцѣ

замедлитъ пондоша во срѣщеніе Московского воинства. Соединивши

ихъ подѣ Торшиномъ градомъ, и ту соснавши брань, и бысть па-

деніе велие со обою страву оу Нѣмцѣ съ Поляцы. Нѣмцы жѣ,

не возмогши подытии острѣя меча ихъ, поля осмивающе

и во градъ въ Торжскъ входятъ; повѣсть не вся кунно тогда

170 Нѣмцы придоша на брань. Поляцы жѣ оппогѣ возвра-  
тишася во градъ Тверь и (оппеле) посылающе до великого  
обозу, дабы ихъ приехали на помощь.

Предреченный же бояринъ (кнѣзь) и воевода Московского воинства  
кнѣзь Михаилъ Васильевичъ Шуйской, о своемъ дѣлѣ поученіе имѣя,  
желасное свое хопаніе вся исполняя, пондоша съ воинствомъ подѣ  
Тверь и ополчишася на вспомоіе града. Сей жѣ панъ Зборовскій, пове-  
лѣ войску своему выступиши на брань. Воини жѣ повелѣніе испол-  
няюще и мужски на полки Нѣмцѣ нападаютъ, и тако брань  
плитъ жестокая: оу стрѣланіѣ жѣ ищального смущеніѣ воздухъ  
и опемнѣ облакъ и не видѣше другъ друга и не знаше хню бѣ оу  
кото страву; и бысть паденіе многое: падающе трупѣ меривыхъ  
оу обою страву. По сѣмъ Поляцы крѣпче на полки Нѣмцѣ

срагъ <sup>е</sup> (и) лице; (и) многу плачу и рыданію бышу, (не паміаюмоу <sup>1000</sup>

ный же) государь, видай же плачь и рыданіе бышу, не вспомяну  
имъ такового беззаконія, но всѣхъ прощая и милость свою показу  
и всѣмъ вину отдавая. Предреченный жъ воевода Нѣмецкого  
воевода  
воинства Яковъ Пушусовъ, возвращающа вспять и со всѣми  
вои Нѣмецкими и со княземъ Михаиломъ. Въ тожъ вре-

мя настольца сія години, придоша король Польскій Жигимонъ <sup>см</sup>  
и  
подъ славный градъ Смоленскъ со мношствомъ воиъ избранныхъ въ  
силѣ мощи своея, облегоша весь градъ и начаша пограду въ пушкѣ бы-  
ти, и розсыпа сѣны градскія и спроевныцы высокія низу опроверже.

21. Бышъ жъ въ томъ градъ воевода отъ царя Василія бояринъ Ми-  
хайло Борисовичъ Шениъ. Той жъ Михайло, яко крѣпкій поборникъ  
и разсмотрительный воевода, нашедшій множеныхъ никако  
ужасеся и градъ ополченіемъ своимъ мужски защищаше. И тако  
много время прошиву сего королевского воинства градъ той опасно  
удержаше; дажъ и до того дойде, яко вси людѣ града того изомро-  
ша, нужного ради осадного утѣшенія. Онъ же невозвѣрнымъ серд-  
цемъ брахуся съ Поляцы по всякъ день и ночь, на забралѣхъ гра-  
да пребывая въ пороженіихъ смертоносныхъ, и прещенія корольс-  
кого и воиъ сво мношства не бояхуся, нижъ ласканію его внимая  
и никако предадеся въ руке его, дажъ и до взятія града того.  
оѣ жъ побѣдѣ градской оставихъ писанія долгошы ради сего



Той жъ король Польскій, сгда сполху во обступленіи града Смоленска, и посла послѡвъ своихъ подѣ царсвующій градъ до великого обоу и до гешмана всево воинства, и писаніе къ нимъ посласить: да поминають сего мянежника прозваннаго царя Дмишрея и предадутъ въ руде его. Послы жъ королевскіе до обоу дождоша и посольство свое справиша. Той жъ названный царь Дмишрей, видѣ войско возмущенно(е) зло, пробже шаймо оиъ нихъ во градъ Колугу, помина своего безсудную Маринку и не Богособрание воинство, Боготъ гоним(и), и шаймо принять бысть шаймо-жители града того, и утвердися съ ними. И абіе Маринка шаймѡ возмущенъ и непреходными сполхами убже, и ша въ Колугу пробже предъ

.....

.....

.....

.....

1610. 22. дѣлѣ попеченіе шаймѡ, пождоша на Поляны, копорые пребываютъ во обступленіи Сергіева монастыря и на восхищеніе его желаютъ подѣ правншельствомъ пана Сапеги, и мужески на нихъ нападоша; они жъ силы и хабросли Московского воинства подыали не возмогоша и вдавнися бѣгсплу до городка Дмишрова. Москвичи жъ во слѣдъ ихъ жолуша, дажъ и до городка того и на силѣхъ градѣхъ восходатъ и хоругви простирають, и елико въ шаймѡ жолѣ с

пашають и тако мечем погубляють. Поляцы жъ Московского воинства множества терпѣнія не могоша, городокъ свой оставляють, и отступилиша отъ царствующаго и помдоша въ союзеніе хъ королевскимъ воиномъ; а другіа жъ полковники и ротмистры помдоша до сего названнаго царя Димитрія, во градъ Колуту, подъ воеводствомъ пана Сапѣги, старосты Усвяцкаго и Керепенскаго. Князь Михайло же Шуйскій со всіма воинствомъ помдоша въ Москву, лѣта 418 марта въ день, радостно и веселіемъ наполнихуся, яко побѣдники, во крѣпости меча своего побѣдиша враговъ своихъ, и срылоша сего воеводу вси людіе царствующаго града и почпиша его честию велию зѣло.

~~Царь же Василей наполнился зависти и гнѣва и не возлюбилъ его за сію бывшую побѣду, якоже и древле Саулъ позавидѣ нелюбимому Давыду, егда уби Голиада и поюще Саулу въ псалмѣхъ, а Давыду во пѣснѣхъ, тако и сему князю Михайлу Васильевичю, побѣдную пѣснь приношаху и о избавленіи своемъ радовахуся. — Оле зависти и рвенію, въ koliko нечестіе и погибель перевасть душа благочестивыхъ и во адъ низводитъ и бесконечному мученію предасть.~~

Малу жъ времени минушу, разболѣлся сей храбрый и разсмотрительный воевода князь Михайло (и умре глаголюще убо нѣцѣя, яко отправленъ бысть) на крестинномъ пиру, у князя Ивана Михайловича Воронинскаго, егда крестилъ сына своего князя Олексѣя (отъ князя

1810. Димитровы жены, Иваномича Шуфского, онъ клянки Екатерины, въ нѣ-  
нѣ на переписыванъ). И никакъ едва дожде до монашескиро пазуху, пошомъ

23. нуслися рудъ изъ носа и изъ рта, и, пребысть (•)  
*познание смертное.*

Въ снхъ же премудрѣ Саломонѣ въ 5 главѣ глаголетъ: осудитъ  
же праведникъ умирая и живыхъ нечестивыхъ: узритъ бо кончину  
его, и не разумѣетъ, что совѣщана о немъ, яко поверженъ ихъ  
Господь безгласницъ и повелѣетъ ихъ отъ основанія, и дасть и до  
последъ(ихъ) его исчезнуть въ бѣдѣ и память ихъ погибнетъ;  
придутъ въ помышленіи согрѣшеній своихъ ужаси и обличитъ ихъ  
свѣдѣтъ ихъ, сопротивъ беззаконіе ихъ.»

Въ той же 5 главѣ глаголетъ:

«Тогда спашетъ въ дерзновеніи много праведникъ предъ ли-  
цемъ оскорбляющимъ его и омилюющимъ трудовъ его; видѣ-  
ше жъ смятуетъ я страхомъ многимъ и ужасеніа о преслав-  
номъ спасеніи его, и рекутъ всѣ бѣ кающаи и въ тѣсно-  
стѣ духа воздохнуть и рекутъ: «сей бѣ, его жъ мѣхомъ  
многогда въ защищеніи, кончина жъ его безчесту сотворихомъ.»

(•) Тутъ лѣтислицъ оставилъ блгоу мѣсто на одну строчку, въ которой нѣтъ  
рукою написано:

240. И тако погребенъ бысть честно, въ честнѣмъ храмѣ святаго славнаго

наго и всехвальнаго пророка и предшечи крестителя Господня  
Иванна, честнаго ея уstyковенія, въ предѣлѣ архистратига Михаи-  
ла. И рыдаху по немъ вси людїе царствующаго града, мужескъ  
полъ и женескъ, оны мала и дажъ и до велика. Сей жъ  
непобѣдимый <sup>35</sup>восвода, много подвигъ пока, и попеченіе великое о  
Російскомъ государствѣ, и много Липвы побѣ, и на раши много  
храбрствовашъ; баше бо красенъ лицемъ, милосердїемъ и утѣшанїемъ,  
спихъ же и смиренъ, нищелюбивъ бѣ и добродѣтеленъ; никого жъ  
оскорби и никого презрихъ, всѣхъ утѣшая и всѣмъ посто-  
лая подавая, такожъ и блаженную память прїимъ.

Тогда милосердый Богъ, сохрани своими судьбами преосвященнаго  
*митрополита*  
Филарета (патріарха) Ростовскаго и Ерославскаго, оны потанскихъ  
рукъ, и прїиде на Москву марта въ 14 день. Царь жъ Василей,  
радъ прихожденію его, и всѣмъ повелѣвая по прежнему житію  
пробывати безъ опасенія; и нинѣ жъ враждотворцы, на поколеніе не-  
объявнипы, не точію милосердію хотяху получити, но паче горьке безъ  
законія учиниша, не по совѣту бо своея земли и остави государя сво-  
и великаго князя Иоанновича всеа Русіи,  
его царя Василѣя и пондоша въ Литву къ Литовскому королю, ꙗко  
сына на Москву, въ нихъ бѣ первый тому богостудному дѣлу начина-  
тель Михайло Глѣбовъ сынъ Салтыковъ, иже въ Литвѣ захъ кушу свою

но. 25<sup>е</sup> изпроверже, разсѣдѣя ушроба его, яко вѣпорому Арію ерешнику, да  
 дяки Василей Яновъ, Еяныъ Виповповъ и нѣнѣ мнози безбожніи.  
 Король радъ бысть сему прошенію, видѣ въ Росіи великое возмеще-  
 ніе, яко великого воеводы (\*) и крѣпчайшего поборника князя  
 Михаила Васильевича Скопина Шуйского въ живопитъ не стало;  
 и усмотрѣ сѣ время своему коварству, (пріиде) <sup>стал</sup> подъ Смолен-  
 сскъ со многою силою, а подъ Москву посла есмана Спаш-

ислани Желновского; онъ же пріиде въ Вязму. Слышавъ же сіа  
 царь Василей Ивановичъ, посла <sup>единокровнаго своего брата</sup> проини ихъ (брата своего) князя  
 Дмитрея Ивановича Шуйского, повелѣ ишши въ Мамаескъ; онъ  
 же поѣде со многою силою, съ нимъ же и Нѣмецкій воевода  
 Яковъ Пумпуровъ и Нѣмецъ много. И пріиде въ Можаскъ и  
 ошполгъ иде въ село Клаушино; тогда жъ еще пріиде Нѣмецкій  
 воевода Левитъ-горитъ съ Нѣмецкою силою. Егда сишлохася съ  
 Нѣмцы, и навожаніемъ дьяволиимъ бысть ими пра и несогласіе ве-  
 ликое. Егда же спояху въ томъ селѣ сила Московская и Нѣмец-  
 кая, и пріиде на нихъ Липовскій есманиъ со многою Липовскою  
 силою, и сраженію бывшу тогда, грѣхъ ради нашихъ, Нѣмецкіе  
 люди выдоша Московски<sup>хъ</sup> <sup>и</sup> люде<sup>мъ</sup>, не начаша помогати; Липва жъ  
 видѣ въ нихъ несогласіе, и начатъ напорно прииужати, и сошед-  
 шимся има въ селѣ въ Клаушинѣ, и ту брань смершную слушаша:

(\*) Тутъ означенъ латонискомъ пробѣлъ на полноразъ свѣдѣніи, въ которомъ онъ

первый полкъ приходилъ на брань Свинцкой въ 1000  
 вода Лверць-горизъ, а полъ нмъ Нѣмецъ три ты-  
 сячи воинъ, другіи Свѣтской же начальныи воевода

26. Яковъ Пушусовъ своимъ полкомъ приходилъ на брань, про-  
 тивъ воевода нмъ Ондрей Голыцынъ со множествомъ воинъ при-  
 ходилъ на брань, также и вси полки приходилъ на брань,  
 и со обою спрану полки сндошася. Поляцы жъ воздвигоша оружїа  
*Рускіа*  
 своя и наподоша на полки и Нѣмецкіе и крѣпче силъ поражающе, и  
 много паденіе бысть, на обѣ спраны падающе шрупы мертвыхъ.

Тогда жъ, грѣхъ ради нашихъ, учинися рознь: воинствіе  
 Нѣмецкіе люди Московскихъ людей выдаша и ни хъ коей  
 же спранъ не приобщашася, но спаша особъ на еди-  
 номъ мѣстѣ, дондеже и брань совершися.

Поляцы жъ силу восхвѣщаютъ, (и Московское воинство  
 усты меча гоняще), даже и на великій обозъ начальнаго воево-  
 ды князя Дмитрія Ивановича Шуйскаго нападаютъ, и тамо  
*за умноженіе осямірнаго ради соотрѣше-  
 ніе, противу ихъ не могоша стояти*  
 бысть велие сраженіе. Московское жъ воинство, (даша хре-  
 беть пособіемъ) и въ бѣгство уклонившася, и побѣждены бы-  
 ша, даже и до (съ) Москвы ополченїа не сошвориша; дру-  
 зинъ жъ затворены быша въ острогъ, и тѣмъ помалу преда-  
 ны въ руки ихъ, дада съ въ шолки бѣдъ положенныхъ,  
 имъ ошкуду чашею повооща. Нѣмецкое жъ воинство

19. отъ тое брани ополдоша во своя предѣлы. (Во второе жъ)

27. Лѣто плѣниша великій Новъградъ, ни кимъ бо владомъ погнаны бысть, но и держаше его на много время, яко шессть лѣтъ, дажъ и до царства царя и великого князя Михаила Федоровича всеа Русіи. — Увы! увы! великій граде Новгородъ! отъ начала убо еже по великомъ попомѣ, прежъ всехъ Російскихъ градовъ начало пріять, и во благочестіи просія, и возвысіа въ царстей степені, и силою всюду преодолава и вездѣ побороа, дажъ и на Царѣградъ велицемъ дани и выходы по всѣмъ лѣтамъ взимая, самъ же ни отъ кого жъ рапуемъ бываше, и во крѣпости своей особъ пребываше и всякими божественными лѣпотами и многоцѣбными мощми святыхъ и всякою церковною тварью, яко великое свѣщило подъ небесемъ сіяа и мапи всѣхъ Російскихъ градовомъ нарицаеся; нынѣ жъ отъ худыхъ силъ богомерзкихъ людей плѣненъ бысть, и святыя Божія церкви опоруганы быша и многолѣтняя собранная сокровища испосади; но сіа вса попусти Богъ грѣхъ ради нашихъ, яко жъ рече Манасей, царь Іудейскій, въ своей молитвѣ: зане согрѣшихи паче числа песка морскаго, умножишася беззаконія моя Господи и нѣсмь достоинъ возрѣши и видѣши востану небесную, отъ множества неправдъ моихъ, зане прогнѣвахъ ярость твою

28. (и лукаваа предъ лобою сотвориха.)

Того жъ лѣта июля въ 16 день, шой жъ гешманъ Желковскій, по повелѣнію кравецкому, приде подъ царствующій градъ и сина обѣ-  
зани за семь поприщъ града, обону сирину села Харашева; ма-  
гусодѣльный  
кожде презреченный ложнозванный царь Дмитрей приде изъ Ко-  
луги и зъ богомерскую Маринкову, а съ нимъ велие собраніе Ляховъ  
и Рускихъ людей и сина по другую сторону царствующаго града,  
въ селѣ въ Коломенскомъ; и шворяше на всакъ дель ополченіе  
царствующій градъ Москву.

на (градъ) Московскій жъ народи омычались умомъ и креснише  
цѣлованіе пресупниши и совѣтъ на блага совѣщаше на своего бла-  
годатіеля (и по о Воезъ свободителя) и восколюбашься, аки нѣкимъ на  
государя царя и великого князя Василья Ивановича, и мнози нескѣ  
гласы приходяху ко правителемъ и градодержцомъ, сирѣчь къ  
Бояромъ, коварствуя много на него: да сведуть царя Василья  
зъ государства. Бояр(о) жъ многомудрыми словесы утѣшавша  
ихъ да предшануть опъ сихъ, и глаголаше имъ: «о людие  
Московскіи! предстаніише опъ такаваго начинанія, видѣше  
како изъ Богъ наказа, но не до конца еще милосердн свося

290 « опъ насъ разори; како можемъ сія сошворити? Они жъ къ дерзости  
дерзость пригатаху, и вмѣсто покоренія безстыдно кричаху: «не  
хотимъ царя Василья, да царствуетъ надъ нами, несть ему часин  
въ государствѣ! Тако жъ и свѣтлѣйшій патріархъ Ермогенъ Москов-  
скій и всея Русіи, призываа и навазую ихъ о Божественныхъ пакъ



19. нѣхъ; они жъ ни ко ушамъ слышати хопяку. Тогда много жъ мѣ-  
 20. сѣца поля въ 18 день, сведоша царя Василѣя съ царьскими и оповедоша  
 21. его на старый его дворъ; потомъ же придоша къ нему мѣни гласъ  
 многиа люди Московского народу; и хопяше его посприци ивоческѣй  
 образа; онъ же ивоческиа не жалая и много съ Московскими людьми  
 пресея и глаголаше: «О люди Московскѣи, что я вамъ сотвориша,  
 которую обиду учинилъ, почти имѣю мстѣ въ водахъ, или возмуще-  
 ніе сотвори на святую мату христіанскую віру и крѣпихуся ра-  
 зорити домъ Божій и Пречистые Богородицы, и вамъ исповорио-  
 уся Гришки Росприги и прочіиъ его богомерскимъ совѣ-  
 тникомъ; вамъ ничтоже зла не дѣлахъ. Они жъ рассыпашуся  
 сердца своими, и скрежетаху зубы своими и нелѣпая много глаго-  
 лаху, и поспригоша его великого государя, и въ Чюдовскую  
 обитель оповедень бысть. Благотѣрная же его царица и великая  
 княгиня Марѣя Петровна, плакала по немъ плачемъ велимъ,  
 источники слезъ отъ очю проливающи, жалосно глаголаше:  
 «О свѣте мой прекрасный, о драгій мой животе! како оплачу  
 тебѣ, или что нынѣ сотворю тебѣ? Самодержецъ всей Руской  
 земли былъ еси; нынѣ же онъ рабъ своихъ пострашенъ еси  
 ни ни кѣмъ же владѣиши; многи страны примери шатица

30. и многи победы на сопротиwnыа показалъ еси, нынѣ же гдѣ что  
 все мину здѣ великого господства самодержавства твоего,

«слава и красота міра сего, гдѣ злато и сребро и дани — чesнѣи  
 «бесчисленныя и горденіе въ боярахъ своихъ? Уже тебѣ не будеть  
 «никогда же! всѣхъ сихъ лишеть еси! гдѣ багряницы брачныя и  
 «ризы многоцѣнныя царскія? вмѣсто сихъ оцѣ рабъ своихъ въ чер-  
 «неческія ризы оданъ еси! о милый мой государь великій княже!  
 «како ты оцѣ рабъ своихъ, оцѣ безумныхъ Москвитъ сего сѣмѣ  
 «опреченъ и во мнишескій образъ облеченъ быхъ! а азъ тебѣ сѣмѣ  
 «лѣйшого живоша и цѣра лишена быхъ, и сира вдова остаюся;  
 «и за веселіе и радость плачь и слезы постигоша мя за утѣху  
 «же и покой, сѣпованіе болѣзненно и многія пруды скорбыя  
 «обыдоша мя; сгда же како и мене постигнеть смерть и кто бу-  
 «детъ память мою швора по смерти, всебо есть швое челоуѣческое  
 «вѣи бытіе расходитца и забытію предастца.» — По немлюстѣхъ  
 же днѣхъ, не укротилися сердца Московскаго народу, и дерзостни  
 дерзость прилагашу, придоша на старый царевъ дворъ

31. Тогда свѣшѣишій Ермогенъ патріархъ, совѣщовавъ со князи и  
 бояры и со всѣмъ царскимъ синклитомъ: стояшима прошиву  
 Ливны и осада укрѣпши и сидѣши во градѣ, или послани

хъ королю, дабы опустить сына своего, на spoilъ великіа  
 Росіа. Многу жъ о томъ размышленію бывшу, но положиша на  
 волю Божию. Колужская сила spoilху въ Коломенскомъ подѣ  
 Москвою, ищахуся похитити коварствомъ градъ. Тогда сая-  
 шійшій патріархъ съ бояры совѣтъ совориша: да пошлютъ  
 хъ королю о сынѣ его просити на spoilъ великіа Росіа, глаголю-  
 щѣ: «лучше намъ, да владычѣ будемъ кралевицѣ и егда при-  
 деть, тогда крестимъ его въ нашу Греческую вѣру;

иже нѣмъ предаться сему оковному и ложнозванному ца-  
 рю, врагу Крестна Христова, иже не вѣры и опкуды при-  
 доша.» Тогда благоразсудныя бояры много о семъ размыш-  
 лѣя всячески, каковы полезная царству совориши. И мнози  
 людѣ приходяху къ нимъ и многу молбу дѣла<sup>ша</sup>, дабы послаши  
 хъ королю укрѣпити крестнымъ цѣлованьемъ. Они жъ нѣмъ  
 отвѣщали: «о людѣ Московскіи! пождице, дабы не вскорѣ пре-  
 даши.» И много преневогаясь, и абѣ мѣсяца августа въ 3  
 день, выѣхаша за градъ Московскіи бояры, и съѣхаша съ  
 Липовскимъ епископомъ Спосиславомъ Желковскимъ, много  
 о семъ изреченіе бысть и всячески глаголаше съ ними, дабы  
 не поручена была наша Христіанская вѣра Греческаго зако-

*Дополненью многу.*

на, Липовскіе жъ епископъ, вѣдѣныи страшныи на ся возлагая,

яко быши вѣрѣ неподвижныи во вѣки, сѣмъ жъ вѣрѣ

лиситъ оутъ короля, за королевскою рукою и за печатью; 1666.  
въ немъ же пишеша, яко быши вѣръ по прежнему обы-  
чаю, шако жъ и всему государьству во всемъ досто-  
яніи; и многу схожденію бывшу. Тогда цѣловаша крестъ <sup>мртв.</sup> <sub>н.</sub>

. . . . .  
. . . . .  

---

. . . . .  
. . . . .  
. . . . .

32. успремишася побѣже въ Колугу; воиство жъ его, шако жъ  
скоро разбѣгошася, инія жъ и на Москву придоша; тогда  
безъ крови разыдошася. Лишва жъ поидоша и спаша подъ Хо-  
рошевыми въ селѣцѣ Карамышевъ въ лугу. Тогда святѣйшій  
Ермогенъ патріархъ и благочестивыи бояря и вси Москов-  
скіи людѣ, посылающъ къ Ливовскому королю подъ  
Смоленскъ, просити Королевича на Москву: преосвященнаго  
Филарета, митрополиша Ростовскаго и Ерославскаго, да  
пословъ: боярина, князя Василья Васильевича Голицына, да  
князя Данила Ивановича Межешцкого, да дворянъ: князь Яко-  
ва Воряшинсково, да иныхъ дворянъ, съ ними жъ и Спаса  
Нового архимаріаша Еуфимья, и Вознесенскаго протопопа  
Кирила, Троицкого келара Аврамыя Палицына. И наказавъ  
патріархъ оутъ Божественныхъ писаній, икъ за кѣру

святѣйшій синодъ  
и бояре и дворяне

стояли крѣпко и непоколебимо, даже до смерти и не щадѣли  
 живота своего; много жъ укрѣпляя ихъ, самъ же быснь сле-  
 зами обливаясь, шако жъ и преосвященный митрополишъ  
 Филаретъ и бояринъ, князь Василей Васильевичъ и ижъ съ ни-  
 ми, со слезами вси обѣщеваясь, глаголюще: «се швое наказа-  
 ніе, о чесннѣйшій господине свяшнелю, съ радосію  
 въ сердцы своемъ пріемлемъ и готови есмь за домъ Пречистыя  
 Богородицы и великихъ чудотворцовъ, до смерти поспра-

дани и за віру крѣпко и непоколебимо стоимъ. И шако  
 благочестиво ихъ и отпусти и рекъ: «идите, Богъ съ вами  
 и Пречистая Богородица и великіе чудотворцы, ижъ въ Ро-  
 сіи прославихъ, наши жъ заступники и хранители: Пётръ  
 и Алексѣй и Іона и Сергій и Димитрей чудотворцы и  
 свяшый новострадаальный благовѣрный царевичъ Димитрей.»  
 Онѣмъ жъ пушеви касашеся и поидоша и пріидоша подъ Смо-

33. ленскъ; и пріидоша къ королю. Пріятнымъ же имъ бывшимъ отъ  
 короля честию, и потомъ исполнить кроль вины пришество  
 ихъ. Преосвященный жъ Филаретъ митрополишъ и весь духовный  
 чинъ и бояринъ, той же князь Василей Голыцынъ съ по-  
 верыщи, сими словесы нача посольство правити, глагола: «послани  
 есмя къ тебѣ великому государю сіа словеса: патриархъ Москов-  
 скій и бояре и весь домъ царскій, по совету всего Российскаго кр-

« Жавы, нами посланы приказываюшь и швоего благородія мѣсто: 1604  
 « да сотворити полесная намъ, и вѣдѣть сына своего на Московское  
 « царство и отомениши кровавой мѣть, со обою спрану постигающе  
 « православныхъ крестьянъ немилосивно. Да вѣсть швое благородіе,  
 « яко царскій корень ошъ Августа Кесаря, на Московскомъ царствѣ  
 « пресѣкаемъ, и мнози волцы и хищницы восстана на ны и на царь-  
 « ствующій градъ напрасно и жестокии ополченіемъ нападаютъ  
 « и грады разрушаютъ и людей бесчисленно мочетъ постигають и до-  
 « быи ихъ и жсны и дѣти восклицають; намъ же ни ошгола  
 « помощи бысть, шокмо въ сохраненіи всецѣдраго Бога и въ засну-  
 « племіи Пречислыи Богоматере, зане убо многово разсуженіа, шы  
 « вси о королю! молятъ ны и воспоминають; по семъ преспаивать  
 « бранія лютошъ, и будуща соблазны да пройдушь, якожъ  
 « мірская имѣють быши; до падаси руку помощи и возведши  
 « сына своего на царство мирно, а самъ милосивій крало ош-  
 « снувши ошъ Смоленска града и не творишь ополченія къ шо-  
 « му. Сія вся словеса король слышавъ. Безбожный жъ король

34. вознесся мыслію и помрачился умоу, шмоу прелести и сына сво-  
 его на Московское государство даши обѣщають; въ сердца жъ  
 швоемъ нѣкая помышляше: дабы православіе соединити съ Ла-  
 тышискоу. Послы жъ начаша глаголати: дабы ошъ Смоленска  
 ошснунити и далъ бы покой христіанскому. Слышавъ же король,

яко повелѣвають ему послы ошступити ошъ  
да, скоро разжегся яростию и устремленія гнѣву его невождер-  
жанну, гордыми словесы наскакаше на пословъ, безъ благочестія  
уна ихъ понося и имъ прешительными обидами

и слышавъ жъ послы Московскіе, скоро ошъ лица королевского ис-  
ходящъ и въ спанѣхъ своихъ пребываютъ; послѣди жъ того скоро  
приспавовъ къ нимъ, и тако замедлену бывшу посольству, при-  
спавляешъ и за стражду ихъ розведешъ, ихъ королевскія ради не-  
правды и злаго ухищренія; и ничто жъ успѣша, но пачѣ развраще-  
ніе бываше; а посемъ и започенію ихъ предаешъ. И въ таковой

приключившейся бѣдѣ, послы Московскіе много время пребыша,  
дажъ и до великого избраннаго государя, царя и великого князя Миха-  
ила Оедоровича всеа Русіи, ежъ по разореніи Московскомъ, воз-  
веденъ бысть на царскій престолъ; о семъ бо опослѣ описуемъ.  
Въ тожъ время, егда послы посольства своего бремя творяху, Липтов-  
скій жъ король, не прешая коварства на свлчый царствующій  
градъ и на все Російское царствіе, якобы ему уловиши Христова  
спасадо, присла на Москву ошъ себя, сообщійка своего Михайла Глѣ-  
бова сына Салшыкова, да обратиши всѣхъ людей подъ его корону.  
Той же прелесши наставникъ Михайло Салшыковъ, приде во  
градъ Москву и нача своя коварственная творити: ошъхъ преще-  
ніемъ и муками, иныхъ же ласканіемъ и шкѣтаниемъ многѣмъ уде-

лише и приводя ко своей прелести.

100

Тогда жь священный Ермогенъ патриархъ, о селъ много ему  
возбраняя, и замышляя, и вѣчному проклятію предаю, и изъ  
благословенію я приняи и изъ церкви изгнана и христіанскому  
чужа его ниснул. Онъ же окаянный съ патриархомъ вси  
вопреки глаголаше, и священительскій его санъ и здравое его

85. ученіе небреженію предаю и ни во что вѣдѣая: помрачя бо ему злоба  
сердце его. Московскіи жь народи не разумѣюще бышняго лаятель-  
ства сего, сотвориха пустошная и злая, осудившу умы своими,  
помрачилось очи ихъ не видѣши сущыи, и яхъ своея погибели не  
разумѣша и не возмоща отпринути, наипачь сами себя въ напасть  
звергоша. По сему Михайлову злому умыслу, восприѣхша гетмана  
со вѣсѣмъ воинствомъ во градъ и предахся въ руки его, мѣсяць сен-  
тября въ 24 день 149-го году. Той жь гетманъ, вышедъ во градъ и <sup>свои</sup>  
войско свое по славнымъ домоу поспылаелъ, въ мушкетѣхъ градъ  
пресысокомъ кремлю; и наказа ихъ довольнѣ, како бы имъ быти  
отъ Московскихъ людей во опасенѣ; и поспави надъ ними воеводу  
и властелина пана нѣкого Александра Гасевскаго, королевскимъ  
неправданъ вѣрна совѣтника. Самъ жь гетманъ Желковскій, под-  
доша къ своему королевю подъ Смоленскъ. И шико стояше Поляци  
отъ много числа во градъ Москвѣ чрезъ зимнюю годину, дахъ и до  
марта мѣсяца, и пачеши люди измаловаши и великую алаши



во градѣ воспріемлющъ и стражей онѣхъ вратъ Рускихъ ошеша, своихъ же Польскихъ уставляше; Рускимъ же людемъ ни въ чемъ воли не дадоху; немѣдницы су Російского царства, яко ехидна нѣкая дыхалъ на царствующій градъ и великъ пламень чести и возмущеніе возжигалъ; снѣгъ же богомер-

**36.** скимъ проклятымъ Римляномъ, непрестанно Московскій народъ

облыгалъ измѣною и на царствующій градъ вслѣдъ ихъ подизалъ.

Тогда же Поляцы и буспи немѣдницы, еще не сыпя быша неправды,

взявъ изъ Чюдова монастыря бывшаго царя Василья и бранію его,

князя Дмитрея, да князя Ивана Ивановича Шуйскихъ и князя

Дмитресу княгиню Екатерину и повезоша ихъ во Іосифовъ мона-

стырь и ошпилю въ Литву и привадоша ихъ хъ королю; онѣ же

видя ихъ радѣ бысть, и вы всѣ окресныя государства посла, яко

Москву побѣди мы бы взя на Московскій жъ народу диво что уро-

исно про крестное цѣлованіе Владиславоу, просиши сына нашего на

Московское государство, и мы сына своего по времени приплемъ.

Къ своимъ жъ богоошеступнымъ людемъ Польскимъ и Рускимъ пре-

лесники писаша, дабы не ослабио промышляли надъ Московскимъ

государствомъ, ежебы соединили съ Литышскимъ и привести

въ Папешскую зару. Тогда Литва начатъ на Москвѣ самовольствомъ

имѣніе грабити и всяко насилуваніе чиниши безобразно, и сажаша

церкви и честныя иконы поправіи дѣлами и людемъ къ своей крѣ-

лестной віръ превращати. Люди Московскіи, видя королево испра-

37. вдованіе, вси воспенавши ошъ сердца, и плачущесь неумышлю,  
и прибѣгаху ко святѣйшему Ермогену патріярху, и припадаху  
предъ нимъ и повѣдающе свою погибель. Онъ же рече:  
«о чада! не азъ ли васъ возбраняхъ въ предѣлахъ вашихъ  
начинаніихъ? не азъ ли васъ уймахъ? вы жъ неумыш-  
ная и непослушная чада сему не внимаете; нынѣ жъ не  
вѣмъ что шворити.» Многожды жъ святѣйшій Ермогенъ  
патріярхъ препирался съ Липвою, и понужалъ ихъ, да бесъ  
крове изыдутъ вонъ изъ града; они жъ не почію не хотяху  
изыти, но и пщяхуся во всю Росію обладаши. Къ нимъ жъ  
приставаху христоошеступницы и неразумніи люди, на обѣдъ  
къ нимъ прихажу, и вѣтъи ошъ нихъ пріемля, и съ ними  
единомысліе имуще на царствующей градъ, и многихъ право-  
славныхъ облытаху и къ Липвѣ приводяху, испытаніемъ и му-  
ками озлобляху, юзами и шеницами шомяху и смерти шай  
.....  
.....

38. Въ тожъ время, егда житіе свое творяху Поляцы во царствующей градъ, а ложноназванный царь Дмитрей быши въ Колугѣ,  
имѣхъ нѣкіи изъ Малешеска року, Пешуръ, зовомый Урусомъ, слу-

шаму въ Колугѣ оному претреченному малешинику, названному па-

рю Дмишрею, и велию благоспѣ имѣшъ у его, и  
 нѣкую обиду ошъ него, егда како предашъ сего мѣшежника  
 смерши, а самъ опбѣжшъ во свое опечеснѣво. Во единый жъ день,  
 случися сему названному царю ѡхати въ поле за стѣны града,  
 нѣкого ради ушѣшенія своего. Сей жъ предреченный князь  
 Пепръ, своя мысли правленіе опрѣшаспѣ, его жъ желѣзельнѣ  
 часа некаху подобна и видѣшъ, о угоднѣ бѣ время, шой и воздѣнго-  
 ша мышцу свою, яко не повспѣнѣ на него нападашъ, и мечемъ  
 голымъ сего доспѣваешъ, и разъ къ разу прилагаешъ и тако раздѣ-  
 лелъ на двѣ частни, и падъ издше сей прокляшый мѣшежникъ ;

убійца жъ онъ опбѣжа во свояси. Граждане жъ вземше шрупъ его  
 и погребоша во градъ честнио. Слышано жъ бысть сіа во царьшпую-  
 щемъ градѣ, начальницы жъ и воеводы Польского народу радовахуся  
 о шомъ радостію велию зѣло, понежъ болѣзнь велию ошъ него въ  
 сердцахъ своихъ имѣху. Посемъ жъ Поляцы начаху невольнено  
 ухищреніе на царьшпующій градъ предлагати. Видѣвъ жъ сіа лю-  
 діе Московщѣи, въ шолнице бѣдѣ предложенныхъ и нача сѣтовати  
 и болѣзненно въздыхати, яко ужъ кончина приходишъ и посѣлае-  
 мый мечъ ужъ гошовъ бысть. Великій жъ патріархъ, новыи  
 исповѣдникъ, свѣтлѣйшій Ермогенъ, узрѣ сію насшоящую бѣду,

39. и како созываспѣ народъ и новѣстаспѣ мужска шрошну По-  
 лковъ, за крестыишскую шѣру шпошати и бранити, и пославши

писаніе во всѣ грады Російскія державы на подтвержденіе людемъ, дабы царствующій градъ испустилъ оныя руки иноплеменичъ; а наипаче посылаетъ до сираны Рязанскія, во градъ Переславль, къ воеводѣ и властелю Рязанскіе земли Прокофью Липунову, и молишь его, дабы не далъ въ разхищеніе и въ вѣчное паденіе царствующаго града Москвы. Полковники жъ и воеводы Липовскіе земли и Московскіи измѣнники, много о семъ патріарху смертію прешипша и злозавѣщательныя словеса на него измѣша. Онъ же сего прещенія никако ужасся,

но и паче подкрѣпала народъ. Тогда жъ прійде оныя короля панъ Олександръ Гасевскій на Москву, той жъ наипаче началъ укрѣпляти, Московскихъ же людей ни во что положи. Съ нимъ же прійде и богосшудный королевскій ближній думъ Ѳешка Ондроновъ, прѣжъ бывшій Московскій купецъ, и превратись въ Латышество, его жъ шпцахусь величествомъ сана оныя короля. Онъ же егда прійде на Москву, тогда зло ко злу приложи, оолобляя православіе, хопя все государство привоспи въ Латышество, о благочеснѣи жъ ни мало не поболѣ, никшо жъ ему смѣше возбранити, шокмо единъ свѣтѣйшій Ермогенъ патріархъ Московскій и всея Русіи, той ему возбраняа и запрещаа и оныя свидѣльства свѣтлыхъ писаній извѣстнуа истинное благочеснѣе, глаголюще: о о Ѳеодоре злодѣроковснѣ! почто въ Латышскую віру уклоняе-

и шесъ, и на Христова спадо, яко волки дышете, и православ-  
 нѣе хопите съ Латынскимъ соединити? Онъ же клану  
 на ся возлагая, яко ничто жъ спрания и чюжа не приими; и  
 многу въ нихъ мшению бывшу, много жъ папирархъ обличая,  
 яко жъ соединеніе съ Латынскимъ. Ошибка жъ не винная сяхъ,  
 соединись съ Латынскимъ, и жестоко огорчися на православіе, и  
 вѣхъ съ нимъ, нѣхъ златомъ ласкае, нѣхъ самомъ почтеніи,  
 оимъ жъ малоразуміемъ, нѣмъ жъ неволію. Тогда жъ возманихъ,  
 ижебы озлобиха папирархъ, и много мшаземъ бысть. Онъ же  
 святѣйшій папирархъ, непаче божественныя ревности напол-  
 нився, рече: «да будутъ прокляти вси противляющіеся исповнѣ,  
 и буйствоваше да упрямилися!» Тогда жъ на блаженнаго святи-  
 шела Христова соединилъ, его жъ вслѣски одолѣши кошаху  
 златомъ, и ласканіемъ, и прещеніемъ и мученіемъ; ему жъ ничто жъ  
 не одолѣ; но со апостоломъ вопіа: «что насъ можете разлучити  
 Божіи, мечъ ли, пѣснаша ли гонилъ!» послѣди же  
 повелѣ его, на его святишельскомъ дворѣ, за спражбы держати.  
 1611. Тогда жъ безбожный король, посла на Москву и видѣ, яко не при-  
 смяють ихъ вѣры и ученія ихъ Папжскаго и укланяюща, тогда  
 наполнися спуда и сража, и повелѣ царствующій градъ Москву  
 плѣну предати, и конецъ железна своего дѣла восхоше учинити;  
 время жъ бѣ насна, яко послѣдняя недѣля великого посна

касте немилосердныи и кровавыи мечь! о роде сѣтныи и жестокии сеи  
 смерти не вѣдуще! почто нынѣ наславанныи руки не разумѣете,  
 и ухищреніи неправедного короля не познаете, прѣжъ дажъ не уско-  
 рилъ мечь сей острый и въ вашей кровѣ не воспыхае? или мнѣли  
 есте, яко напослѣдѣи инокласенныи, безъ няжкѣи казни и жесто-  
 кого опущенія возможете пройти? почто убо бѣдныи граждане,  
 не опринули есте немилосердываго шура оцъ домовъ своихъ,  
 оцъ нѣхъ жъ нынѣ зрите конечное разореніе и домовъ  
 своихъ вѣчное паденіе? И како разрушила бысть преземная  
 Москва, и пограбленну всему сокровищу, и сѣдоша Поляцы  
 въ нущреніи градѣ въ прѣвысокомѣ Кремлѣ, и ту раздѣлиша  
 грабленіа по всему войску и начаша веселишися, яко побѣдѣици  
 сунъ и многими изобавлены богатыиши. (Москвичи жъ осмѣ-  
 . . . . .  
 . . . . .  
 . . . . .  
 . . . . .

А-40 (и послана хъ королю) На свѣтлой жъ недѣлѣ, <sup>одъ стороны</sup> марша въ 25<sup>мъ</sup>  
 день, выидоша за Вѣлой городъ и до ошанка посады похгоша  
 и людей множеснво посякоша безъ милости, сами жъ занво-  
 ринася во градѣхъ въ Книиѣ и въ Кремлѣ; а во свѣтлыхъ Во-  
 инѣхъ деривахъ замосныхъ, нѣхъ осмѣриша и въ нѣхъ не-

11. лица себѣ подылаху; раку жъ сребряну, саянаго и бѣлан-  
наго Василія обломаша, и церкви шѣ всѣ, иже на рѣу коней  
поспавляху; и шолко множество людей побѣша на Москвѣ,

яко и мирі дни безъ пресыани Липтва возяху изъ града и по-  
наху на леду Москвы рѣки, да рознесутъ ихъ шѣлеса водою.

На царскѣмъ же дворѣ, во саянскихъ Божіихъ церквахъ, и  
въ полатихъ и по погребомъ, все сполху Липтва и Нѣнцы и все  
свое скарядіе иворяху. И мнози тогда побѣгоша по градомъ,  
шако гоними за грѣхи наша и ни чинѣ же гоними, егда увидятъ  
единаго Липтвина, шо сто бѣжашъ, а егда двухъ, шо тысяща  
бѣжашъ; шако попусти Богъ на насъ казнь свою. А ижъ по-  
бѣгоша по градомъ, шѣ по лѣсомъ и по пуспынямъ многозе-  
нымъ иразомъ изороша, ниинъ жъ глада ради помроша. То-  
го жъ лѣта, майа 26 день, Липтовской король Смоленскъ взялъ,  
и пакы того жъ лѣта, Свѣйской воевода Яковъ Пунтусовъ  
Новгородъ великій взялъ, іюля въ 16 день. (И того жъ лѣта)

45. Слышала быша сіа побѣда во всѣхъ градѣхъ Московскихъ, яко пре-  
великая Москва разрушена и раскопанна, и плакашеса о шаковѣй  
бѣдѣ вси людіе. Воевода жъ и властель Рязанскіе земли, Прокопей  
Дяпуновъ, онѣхъ града своего во множествѣхъ воинѣхъ восплаещъ, и раз-  
жеся гнѣвомъ великимъ и разъярися зѣло, о разореніи Московского  
многіа слезы проливая, въ тайнѣхъ уповаа опоминати чуждѣхъ

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.



разсѣкають, и трупы ихъ на двѣ части раздѣляютъ.

Той жъ бодренный разсмошрипательный воевода, всего Московского воинства власпелъ, скачешъ по полкомъ всѣду, яко левъ рыкае, направляюще воинство и вооружающе крѣпце, побѣду на враговъ своихъ воспріятни; такожъ иныл воеводы и начальники Московского воинства, о своемъ дѣлѣ непрестанно попеченіе имѣють, и на полки Липовскіе нападаютъ, и силу восхищаютъ и успы меча гонятъ. Полицы жъ хребетъ дають и пораженій смертоносныхъ подялиши не могутъ; и тако во крѣпости меча Московского умирають, хотѣли ли не хотѣли ли, поля осмѣвляють; и во градъ входятъ и

врата граду зашворяють. Воевода жъ и начальника Московского воинства, Прокозей Лапуновъ, возопи гласомъ великимъ на своихъ, да не оскудѣетъ бранное ополченіе, и повелѣ съ коней сходили и на градъ мужски наступали. И тако воини повелѣніе исполняютъ, и на стѣны градскія мужски нападаютъ и въ силѣ крѣпости своея, на стѣны градскія восходятъ; и тако взяли бывшу великому царю граду. Полицы жъ до внутренняго града бѣгутъ и врата утвержаютъ крѣпкими затворы; и посмѣ,

7. того дня преста бранное ополченіе. Воеводы жъ Московского воинства, развѣдывъ и разглядѣвъ подобно мѣсто, и повелѣ воинству напрямъ ставили, и лачуги и коней спали. И тако уставиши воинства близъ стѣны градскіе, и почини оны штурмъ съиде, и

спражіє спрежаху. Спаша жъ не во единомъ мѣстѣ, но пооди<sup>1011</sup>. особъ: Прокозей спаша у Яужскихъ вороштъ, князь Дмитрей Тимошевичъ, маю опшедъ, межъ Яужскихъ и Покровскихъ вороштъ спаша, а Иванъ Зарушничой у Покровскихъ вороштъ, Иванъ Волинской у Устрепенскихъ вороштъ, а князь Василей Масальской, завоный у трубы на Неглиннѣ спашъ; попомъ же Петровскіи и Тверскіи ворота очистиша. Наупрее жъ днєви свѣтающе, и изліану повсюду свѣпу, восвода жъ и начальникъ Московского собранія, Прокозей Лануновъ, о своемъ дѣлѣ попеченіє предивно творяще, и повелѣ у Петра чудотворца въ сорокъ шуры землею насыпати и пушки поставити, и повелѣ по граду непрестанно стрѣляти: бѣ бо то мѣсто высоко и угодно къ пушечному стрѣленію во градъ. Другій жъ нарядъ поставили опѣ Никиты Христова мученика за Яузою, и по городу непрестанно вѣтъ пушкѣ стрѣлаху, и многую тѣсношу граду творяще; и таково ополченіє воємъ, мужъ сій граду всюду облегоша. Опѣ сего жъ Поляци

---

1480 ужасни быша зѣло, и пребывающе въ заключеніи вратъ, сирѣчь въ осаду, и на конѣхъ своихъ къ шому не шворятъ ополченія, исходятъ изъ града пѣши, уповая Московское воинство, опѣ спѣны града оубиши, и тако на нихъ нападають и смертную брань спускають.

---

Москвичи жъ весельемъ лицемъ ихъ воспріємлють, и толь крѣпко на нихъ наступаютъ, да яко Поляци пораженія ихъ смертно

носныхъ подъяши не могутъ, и хребетъ дають и вспять иппи понужающа, и во градъ утвержающа и многи ошъ нихъ убиваеми; и тако преспа брань въ той день. Начальницы жъ Московского собранія, напачь силу восхищають и оружіе свое на враги мочне напрягають; и тако бесчисленные брани творяху на всякъ день. Полицы жъ болѣзнують и плачуща своихъ паденій, но шокмо уповають на спѣны града оного; понежъ многою крѣпостію вооруженъ градъ той, превысокій Кремль, и ни конемъ бѣ домыслиеніемъ мочно его досягнуши. Малу жъ времени минувшу, якобы одну три мѣсяцы пройде лѣтніе

години тоя, позавидъ дьяволъ сему наслоящему дѣлу, изрядному

**Д9.** ошолчилелю: тоя вышешомляуши Иванъ Зарушцкой дьяволимъ наученіемъ, воспріа въ мысль свою, да научитъ казаковъ на Прокофея и повелитъ его убиши, да воспріиметь власть надъ войскомъ единъ, и якоже хочеть тако творитъ. И нача напущати казаковъ на Прокофея, и наряди грамачны ссыльные съ Липовою и руку Прокофееву подписавши велѣлъ; и тако за ссылкою изъ города ошъ Липвы велѣлъ ихъ выдати, будио Прокофей съ ними своими грамачы ссылаеща, а хочеть христособраніе воинство, Липовскими людми въ рудѣ предати и самъ къ нимъ приобщитися. И тако настави народы, и исполнились людѣ гнѣва и ярости, на сего изрядного властеля и воеводу Прокофея Липовскаго, а членкини-

нія его крідлого и мужественного сполчення, и воспомяти его при-  
дані смерни. И собрався вознесено на урочное місце, сие сие  
въ кругу, по казанскому обычаю, и по сего восход и алмазани  
посылають посланниковъ, дабы бѣгъ на урочное місце, въ кругу  
собранія ихъ. Онъ же злого ихъ ухищренія не рідна, по смерни  
своей не пощадилар, вознесеть онъ місце свое и въ кругу не-  
сповнаго собранія приходять по обычаю на своему и пощадилар  
звонъ позванія его. Они жъ въ разгореніи нѣмомъ своемъ, нѣчана его

80. обличили виновники дѣла и нѣчана, и грабаны въ войскъ чести,  
дѣлѣ Имяно наредѣ, и по сему просили на него нападкомъ и шу-  
ны его на часни раздѣлають, и въ споромъ чѣстѣ смерни горѣ  
продають. И нѣмо наде мерить на злого славилъ сой и бодренный  
восходъ Прокоевъ Лануновъ. Съ нѣмъ же прїѣде нѣчмо онъ чѣст-  
ныхъ дворянъ

нѣчнеть, зовомый

и нѣча нѣмъ разсужданіи, дабы не дѣрошныя сом-  
ворили, мо со испынаніемъ, дабы напрасно крови исповнилась не  
пролинь и великому сему дѣлу

учинить онъ нѣмъ;

нѣчнхъ зовіаху: нѣмъ и сой нѣчннхъ угодинъ Прокоевъ Лану-  
новъ: — и нѣмо нѣмо же божино смерни предана. Положить же  
бѣснъ во одну грабину и погребенъ жъ бѣснъ чѣстно у Благо-  
чѣннхъ Пречинномъ Богородицѣ, сие сие на Воронцовскомъ полѣ.

Казни жъ нѣчннхъ сие дѣло сохранила и раздѣлилась въ нѣмъ

свол. Слышано жъ сія бысть во градѣ Полякомъ, яко началь-  
ный воевода, Московского воинства изрядный властель преданъ опъ  
своихъ смерши, и о томъ радовахусь радостію великою зѣло,  
и повелѣвають врапа граду отворити, и исходить на брань.

51. Московское жъ воинства начальницы и воеводы: князь Дмитрей Тру-  
бещкой, да Иванъ Зарушской и иные воеводы и властели съ полки  
своими исходить на брань, и тако брань смертнуую спускають.  
Москвичи жъ силу воспріаши, на Поляковъ швораше жестоко успре-  
мленіе, мужски ихъ побарають. И тако кипитъ брань жестокаѣ-  
шая. Поляцы жъ силою оскудѣвають и Московского спремленія

понесши не могутъ и пакы во градъ затворяюща. Во градѣхъ же

Московского государства, слышаху такіе несогласіе и Прокоѣя Ля-

пунова убьеніе, во ужасъ и въ недоумѣніи быша, но

шочно упаваніе возложиша на Бога и на Пречистую его Богома-

теръ и Московскихъ чудотворцовъ; а опричь той надежды ни от-

куду помощи не надѣяху, отложше надежу спасенія своего. И по малу

оскудѣша брашны, и снаряжаютъ воинства и посылають до града

Суздаля, до пана великого Софѣги, и иныхъ градовъ Московскихъ о со-

браніи брашна. И тако войску опущенію, и тако шестіе швори-

ху, и собирають брашны и во осаду отсылають; и тако глады

великіи во осадѣ уполюють, и посемъ людей съѣжыхъ приковальють,

а прѣжъ бывшихъ шу воевъ изводятъ. И тако премоушникъ ~~завоуж-~~

брани велиа и безчисленные спускають; и тако пребыша много время. 101.

Посемъ жъ воспа опъ земля своя, гетманъ Липовскій, паша  
Хохляевичъ со множествомъ воиць, и положишъ обозами, на нѣ-  
коемъ селѣ, Рогачевъ имя ему, яко бы седмьдесятъ верстъ опъ  
царствующаго града сполку; и шу начинаютъ гетманъ брашно  
въ осаду многое госпоиши. И тако наполнишъ великими брашны,  
и поидоша до града до Москвы, и шаковыми дѣлы паки глѣдъ  
людемъ утоляють и на долго время брашны наполняють; самъ жъ

52. опходитъ во свояси. Поляцы жъ во градѣ надеждою  
уповають во градѣ спасены быши опъ Москвитъ, повсѣмъ  
наполнишъ брашны изобилно.

449 году минувшу, а 420 наставшу, ополченію непрестанному  
бывшу на богомерскихъ Поляковъ, не токмо по вся дни, но по всѣ  
часы, и не токмо днемъ, но и ноцію мало покоя имаху, септѣбря<sup>15</sup>  
въ 45 день, повсѣла Москвитинъ воеводы стрѣлять въ Кипчай  
городъ изъ огненныхъ пущекъ, и зажгоша во градѣ Кипчай во мно-  
гихъ мѣсцехъ, бѣ бо день той зноеть опъ сомношного сіянїа и  
гѣпрїа, и выгоре весь Кипчай, только одна помошна осталосѣ.

Въ тоужъ время мужъ нѣкій, въ Нижнемъ Новѣградѣ убогою  
куплею купашща, сѣрѣчь продавецъ мясу и рыбы въ шре-  
бованиемъ людемъ, имя ему Козма Сычхитъ. Той жъ Козма  
оплохаша своей воцѣ дѣло и воспрїемашъ велемудрое разумѣнїе

и смыслъ, и на всѣхъ людехъ страны шюа силу и власть воспріимлешъ, уроки многіа собираешъ и изыскуешъ во градѣ людей воинскихъ, которые избыша отъ посѣченія иноплемениныхъ, и сихъ изыскуешъ; жаждущая сердца ихъ уполеишъ, вагопу ихъ прикрываешъ, и на кони ихъ восаждаешъ,

53. и сими дѣлами собираешъ воинство немало.

Въ тожъ время, случися быши нѣкому князю царского синклита, бѣ человекъ на селѣ своемъ, отъ разоренія Московского избѣжавшу, понежъ раненъ бысть тогда, ему жъ имя князь Дмишрей Михайловичъ Пожарской, отъ роду Старо-

дубского княженія; и отъ шюа раны закостѣвшу ему на селѣ своемъ. Той жъ Козма слышавъ объ немъ, и посылаетъ пословъ своихъ, и молишъ его, дабы ѣхалъ въ великій Нижній Новградъ, и поручаетъ ему все собранное воинство. Той жъ князь Дмишрей прошеніе ихъ радосно воспріимлешъ, и дѣлу такіе вещи направляетъ охотно, приидоша во градъ,

и приишъ бысть имо честию, и посемъ воинство просшраніе собираешъ, и поидоша съ ними во градъ Ярославль, и ту сползу время не мало, воинство множество зѣло. Тогда же дѣволъ бравъ непрестанно врагу на правобѣрующихъ, напусти асковоарствениного Ивашка Зарушского, и аюжи ему помысль волю на князя Дмишрея Михайловича Пожарского, а чюжко

своею рѣкою Георгія спрасношернаго во Ендовѣ и у Калашниковыхъ

Христовы мученицы въ

и у Пречистыя Девы, а

деревянымъ городомъ и на Бабье городѣ, проинь Оленевскіе башни

и въ Садовникахъ, проинь Тайничникіе башни и проинь Живого

плаучего мосту, поспаша оспроти и пушки даде, и воинство

посади и украсився и шныи красными, дабы чѣмъ учинили

пѣсню паршивую граду и всѣмъ богомерскимъ Пола-

комъ.

Того жъ мѣсяца августа въ 23 день, поидѣ

подъ Москву прекретеный гетманъ Халишевъ, со мноюшествомъ

57. воинъ ошъ земля своея и разъярися зѣло, упова оплещуши Москов-

ское воинство ошъ снѣтъ границихъ моцию своею, своихъ же сво-

бодныхъ учинили покушающа. Слечесть по полкомъ всюду, аки

лесь рыкая на своихъ, повелѣвая крѣпче напрезати оружіе, и осп-

рошки, которые были поспалены за Московою рѣкою, всѣ войну

и своя вол посажаю. Московского воинства воевода и начальникъ,

князь Дмитрей Михайловичъ Пожарской, со всѣми полки своими

приходить на брань, и тако брань смершную спускають, шмо

убійство велие, шмо жъ велие и измоганіе, съ обоею справу

бмешъ ополченіе великое, другъ на друга направляюще копія

своя и пороженіемъ смершоноснымъ улаляютъ, свищутъ стрѣ-

лы по аеру, сокрушающа копія, падають трупы мертвыхъ

зѣло и аваю. Помалу жъ Поляци силу вознищаютъ и усны



меча гоняшъ; Москвичи жъ поля оспавляютъ и вспашъ ншши понужающа. Въ шождъ время начальный восвода и власпель князь Дмишрей Тимоосевичъ Трубешцкой, опъ свою спрану съ полки своимн и съ козацы приходить на брань, и тако преновлающа брань; бышъ громъ велій опъ стрѣльниа гищального и молниа яко съ небесъ блиспалелъ; и тако брань нлишъ жесточайшая. Московспин жъ воини пришеспвиемъ ихъ преновлающа, и аки свѣжи быша, и велемошно оружја свои напругающъ и смершше враговъ своихъ уязвляютъ, силу восхшщающъ и успы меча гоняшъ; Поляцы жъ хопашъ ли не хопашъ ли хребенъ

58. даюшъ и воздавашелъ бѣгству. И Божіею помощію побѣдѣша Литву, и прогнаша за Москву рѣку и спаша у Пречистые Богородицы Донскіе. Въ городъ же Кремль только проидоша семь сотъ гайдукъ, запасу жъ съ ними не много бывшу и что ещо было у градскихъ сидѣльцовъ, то все пошбниша и ихъ огладиша. И тогда го-е ударевы бояря, повелѣша ходишъ околѡво бѣлого града священному чину, молебна Богу восылаши, и бышъ яко чашъ вторый-дин, и абіе соединившася боларе князь Дмишрей Тимоосевичъ и князь Дмишрей Михайловичъ, и вси единогласно призвавши Бога на помощь, кликнувши и сразившася съ Литвою и много брався: немоще Богъ и Пречистая Богородица и великій чудотворецъ Пепръ и про-гнаша. Гетмана же Хопшесевича оспода по своя спаша стрѣль-

великииъ, и нача проклиниашися, и шужии, и сѣшовиши, и брѣдѣиши  
свою кусаши зубы и лице драги погыши своимъ, видѣ сѣи побѣде  
и градицихъ сидѣльцовъ конечную погыбель. Оле чудо и всѣ  
іе похвалы Божіе благодаріе достойно оспѣ! яко во убо вода

59. Богъ поможеніе Російскому воинству. Егда бою бывшу съ Пола-

ки всѣ выѣхаша окованы збруями, яко вода колебаше  
ся и шеломи на главѣ ихъ яко прекрасная заря  
свѣщающаяся, блиспаніе жъ сабель ихъ яко молніи, мно и копей  
ихъ вознашѣи, яко великій лѣсъ дубравный, акутъ жъ

и сѣмрѣши страшно. Мо-

сковѣиши воинствѣи облекошся, вмѣсто доспѣховъ  
и шлемовъ, Божією помощію и Пречистые Богородицы заступ-  
леніемъ и свѣтыхъ чудотворцовъ молитвами, и всѣ единогла-  
сно и едиными ушми крикнуша и глаголюще:»

»умрети за образъ Пречистые Богородицы, завои Владимирскій  
»и за многоцѣлебные мощи свѣтыхъ чудотворцовъ, исжеи  
»оставиши образъ Пречистые Богородицы и свѣтыхъ чудот-  
»ворцовъ раки, въ поганыхъ рукахъ сырошцовъ.» Мисіи жъ ошѣ ка-  
зашцову чину и всѣкіе черныи люди, не имущи черезъ рѣку  
перевозомъ, и симающе съ себя плашья, и во единыхъ срачицахъ и  
безъ портокъ, шокмо едину пищаль да пороховицу у себя имущи,  
а збруиными и вооруженными женуша, и многихъ побиваши, и вели-

кую шокую побѣду. показаша и оспрошки всѣ поймаша ; да не шокмо воинствіе людіе, но и младенцы, и жены и вдовы на приспу-

О. пы къ оспрашкѣ успромѣшася, и солѣму, и сѣно и хворостіе съ огни приношаху и зажигающе. Полякомъ же и Пѣмѣмъ; шу бывшимъ, ни единому руки могущи подышати, но всѣ сами себя побиваху и въ руцѣ отдавашася. Хопкѣвичъ видѣвъ Московского народу собраніе великое, изрядное ихъ ополченіе и Божіе поможение, помышляше жѣ на долгѣ часть и пондоша вспяшь, граду жѣ помощи учиниши не возмогоша. Плачуща во градѣ Поляцы всѣхъ своихъ паденій, инѣи ошкуду жѣ надеждоу упаваху и оскудѣвшу брашны,

дажѣ и до того доиде, яко всяко скверно и нечисто вкушаху, и сами себя шашебне побиваху и другъ друга сѣдаху, и посемъ ослабѣвшу опѣтѣ глада измороща. Мнози жѣ сущіи Московскіи народи; бояръ великихъ и весь домъ царскій, икупѣ жѣ и всѣхъ людей, мужей, и женъ и опроковѣцъ чюдныхъ, послѣдняго ради невзгодіи своего, и опѣтѣ насилуемые руки своѣи свободныхъ учинають и враша градская имѣ опворяють. Они жѣ яко плѣнницы до спановъ Московского воинства приходять, шу, кождо съ своими

38. познаваются и въ шашрахъ ихъ пытають. Воеводы жѣ и начальники Московского собранія, синадошася купно на ретенное мѣсто. На площади все воинство ихъ, посреди же ихъ спавшій начальній воевода и властелинъ, панъ Трусъ, мужъ великій храбростіи и многоу разсудимости.

Сей жъ Спрутъ помявъ рукою и повелъ всѣмъ молчати и ошверзати (111).

уша своя, глаголаше: мужіе Польского народу, полковники и ронни-

спры славнаго рыцарства, въ крутъ настоящего сего собранія,

разверстѣте ушеса своя и улышните глаголы моя! Вѣсте сами из-

стоящую сѣо бѣду нашу, ако сопронизывытъ намъ Московского со-

бранія преодолѣти не возмоготъ, многеша ради храбрыхъ. Мнози

полковники и ронниспры со многеша воишъ, и самъ великій

геншманъ нашъ Хошкѣвичъ, пособіе намъ даваху; они жъ сего никакѡ

ужасеся, мужски прошиву насъ ополченіе шворяху и въ смѣтъ крѣ-

посни меча своего, всегда наше ополченіе преодѣваху; мыиъ жъ

послѣднее невзгодіе видѣмъ и плачемся своихъ паденій, ако враги

наша у врагъ градскихъ предполоитъ, и уповал ополчшшши

звскортъ, навосимыс имъ ошъ насъ шажкіе обиды; намъ жъ

ошъ глѣду ослабѣшнытъ и ни ошъ кого спрану помощи часѣтъ

62. шкыши собѣ, ужъ кончина прихѡдитъ, сладкій убо свѣтъ минуеши,

за горчайшая шма покрываеши, и посѣкаемый мечъ ужъ гоповѣ

ыбшеши. Подаише ми созвѣтъ блага, дако избыти можемъ, ошъ не-

милосшннѣаго сего меча врагъ нашихъ, повсежъ дажъ не вѡскыиътъ во

крови нашей? Поляны жъ вси единодушно воздвигоша гласы своя,

да пошлюща послы къ воеводамъ и власцеламъ Московского вои-

шнѣа, просиши ошъ нихъ милосердіа: да не предадутъ люшма и

горѣа шверни; и на швомъ ушвермають созвѣтъ и пошлагошъ по-

619. словъ за спѣны града, до воеводъ и власпелей Московскихъ, проениши  
опѣ нихъ милости. Воеводы жъ и начальницы Московского воинства,  
ла, пословъ градскихъ воспріемающе и вины пришестьи ихъ испыты-  
ують. Они жъ посольства своего дѣло возвѣщающе и къ ногамъ  
власпелинскимъ припадаа молящъ, дабы гнѣвъ свой превратили на  
милость, не поминаа прежъ бывшихъ, находимыхъ опѣ нихъ на-  
пастей и не свели бъ душъ ихъ съ кровію во адъ. Воеводы жъ и  
начальницы Московского собранія, на милость укланяюща и объ-  
щаніе имъ дающе, да въ сохраненіи живота своего всѣ пребудутъ  
опѣ меча ихъ, и на семъ утвержающе слово. Послы жъ радо-

63. спшы во градъ возвращающа, и повѣдающе вся бывшая;

ош.  
28.

Полицы жъ возрадовашася о семъ радостию великою зѣло и  
врата граду отворяюще. Начальницы и воеводы Московского  
воинства, во градъ входятъ низкими спопами; и егда выидоша  
во градъ Кремль и Китай и видяху, како бысть Божиимъ  
церквамъ порушеніе и опѣ поруганіе и восплакашеся горце.

Толико бысть на Москвѣ оскверненіе градовомъ шѣтъ, и свя-  
тымъ церквамъ, или царскому дому и священительскому, во всѣхъ  
многое скареденіе бысть, и вездѣ человѣческіе кости и главы  
валяхусь, и шолкое бысть крѣпкое Липовскіе сидѣнье, яко и  
въ липовисаніихъ не обрѣшено бысть: людей побиваа и адяху  
не шочію Рускихъ, но и своихъ и во шчанъ адяху и солыху

людей; еще жъ и мершвыхъ изъ гробовъ выкапывалъ ляху. 1611.

Тогда государевы бояря повелѣша грады чистити, и сами  
внидоша и повелѣша ошверсити дѣри, въ соборной церкви Пречистыя Богородицы, чистнаго ея успенія, и предъ чудотворного иконою Владимирскою припадающе и оны радости многіе слезы проливаютъ, благодареніе несподѣяннаго дарованія Бога, тако жъ изъ цѣлбоносныхъ гробовъ чудотворцевъ припадающе и многіе слезы проливаютъ и благодареніе приносятъ. Посемъ приходятъ въ царскіи полаты и призываютъ къ себѣ начальниковъ Польского войска и Московскихъ измѣнниковъ и испытають ихъ о царскихъ многолѣшнихъ сокровищахъ. Они жъ имъ все повѣдаютъ, оставшая сокровища оны похищенія вся собираютъ. И посемъ начальники Московскіи повелѣваютъ воеводу и власселина Польского народу пана Спруса утвердити за крѣпкими спражи, и иныхъ начальниковъ и воеводъ Польского народу, закупъхъ и все воинство за приспавы раздаванна во окрестныя грады разсѣлаша, смерти жъ ихъ по обѣщанію не предаша. По совершеніи жъ дѣла сего воеводы и влассели закупъ жъ и весь народъ Московскій воздаша хвалу Богу и Пречистыя Его Матери предъ чудотворною иконою молебное пѣніе воспѣваху, и уставиша праздникъ торжественный праздновати о шокотѣи пре-  
лобѣхъ, да ины и доныкъ празднуютъ люди да воспомина

2. Будеть милость Божія въ приходящіе роды. Бысть сія побѣда въ  
 1421. октябріа въ 22 день. Слыша же пошь безбожны  
 король, яко опшраши гнѣвъ Богъ опгъ людей своихъ, и на Мо-  
 сквѣ благочестивыи во градъ живяху, а поганую Липву за спра-  
 жбу предали, и возмѣшесь, и восколыбася и побѣже скоро опгъ  
 Волока и со всѣми людьми въ Вязму и опшуду въ Липву Богомъ  
 погоняемъ, и прочал Липва изъ Можайска побѣже. Егда побѣже

65. Липовскій король въ Липву и шогда Можайскій воевода Ти-  
 моха Микулинъ, опшешникъ вѣры Христїанскїе, измѣнникъ го-  
 сударству Московскому, и съ нимъ единомышленникъ Можай-

ский же Семень Вакновъ, не благо дѣло содѣлаша, сняша съ во-  
 рошъ образъ великого чудотворца Николы Можайского, иже  
 многи лѣты пребывалъ въ Можайскѣ и многое множество чю-  
 десь соопвориша, ихъ же и писанію предати не возможно;  
 они жъ окаянии того не убоишеся и безспудно придоша и  
 взяша образъ той и положиша на сани и повезоша въ Липву.  
 Богъ жъ милосердый прославляя угодинка своего чудотвор-  
 ца Николы, аще образъ его и нечестиве взяху въ Липву,  
 но тамо чюдеса ошо образа бываху шолїкїе, яко жъ удивле-  
 нію достойно, шолїкое бысть въ Липвѣ исцѣленіе ошо обра-  
 за шого хромыиъ, и глухыиъ, и гнѣпыиъ, и прокаженныиъ,  
 и ишудованныиъ и всякими недуги одержанныиъ, иже сѣ



[The body of the document contains several paragraphs of text that are almost entirely illegible due to extreme noise and speckling. A single, faint vertical line is visible on the left side of the page, possibly indicating a margin or a page fold.]



There is an apparent discrepancy

The pages are either missing or

The filming is recorded as the b

первый полкъ приходить на брань Свинцовый 1500-1500.  
вода Лверит-горит, а полъ князь Нѣмекъ при на-  
сечи воинъ, другой Свинцовый же начальныи воевода

26. Яковъ Пумпурсовъ своимъ полкомъ приходить на брань, нѣ-  
шій воевода князь Ондрей Голыцынъ со множествомъ воинъ при-  
ходить на брань, такоужъ и вси полки приходятъ на брань.

и со обою сторону полки сшибашася. Поляцы жъ воздвигша оружія  
*Рускія*  
своя и нападоша на полки и Нѣмешскіе и крѣпче сихъ порожаша, и  
много паденіе бысть, на обѣ strany падаютъ трупы мертвыхъ.

Тогда жъ, грахъ ради нашихъ, учинися рознь: воинские  
Нѣмешскіе люди, Московскихъ людей выдаша и ни хъ кося  
же strany не приобщашася, но спаша особъ на ед-  
номъ мѣстѣ, доидеже и брань совершися.

Поляцы жъ силу восхищаютъ, (и Московское воинство  
ушмы меча гонятъ), даже и на великій обозъ начальнаго воево-  
ды князя Дмитрея Ивановича Шуйскаго нападаютъ, и тѣмъ  
*за умноженіе всемірнаго ради сокруше-  
ніе, противу нѣхъ не моглии стояти*  
бысть велие сраженіе. Московское жъ воинство, (даша кре-  
пость пособіемъ) и въ бѣгство уклонившася, и побѣдени бы-  
ша, дажъ и до (съ) Москвы ополченія не совершила; дру-  
жинъ жъ зашворены башня въ острогъ, и шіи по малу преда-  
вались въ руки ихъ, выда собѣ въ толпы, бѣдъ помножишася.

ни откуду чающе помощи.

Низверженное жъ вознесено

опть посе брани ополонима во своя предѣлы.

(Во вопросъ жъ)

27. Липо плѣнениа великий Новогороде, ни кимъ бо владомъ тогда бысть, но и держание его на много время, яко шестъ лѣтъ, даже и до царства царя и великого князя Михаила Федоровича всея Русии. — Уаа! уаа! великий градъ Новгородъ! опть начала убо еще во великомъ попомѣ, прже всѣхъ Російскихъ градовъ начало приять, и во благочестии просія, и возвысися въ царской оушени, и силою всюду преодоула и вездѣ побороа, даже и на Царьградѣ величьемъ дажи и выходи по всѣ лѣта живая, самъ же ни опть кого жъ рануемъ бываше, и во крѣпости своей особѣ пребываше и всякими божественными лѣпоуаи и многоцѣлебными мощми святыхъ и всякою церковною паварью, яко великое свѣдѣло подѣ небесемъ сіяя и маши всѣхъ Російскихъ градовомъ нарицаеся; ни- нѣ жъ опть худыхъ сія богомерскихъ людей плѣснѣ бысть, и святыми Божіи церкваи опорутаны быша и многолѣтняя собранная сокровище испуща, но сія вся попусти Богъ грѣхъ ради нашихъ, яко жъ рече Манасей царь Іудейскій въ своей молитви: «завсе согрѣшнии паче числа песка морскаго, умножишася беззаконія моя Госпо- ди и нѣсмъ дошомѣмъ воорѣшии и видѣши воемѣмъ небе- сную, опть множесина неправдѣ моихъ, завсе противѣахъ яроснѣ своею

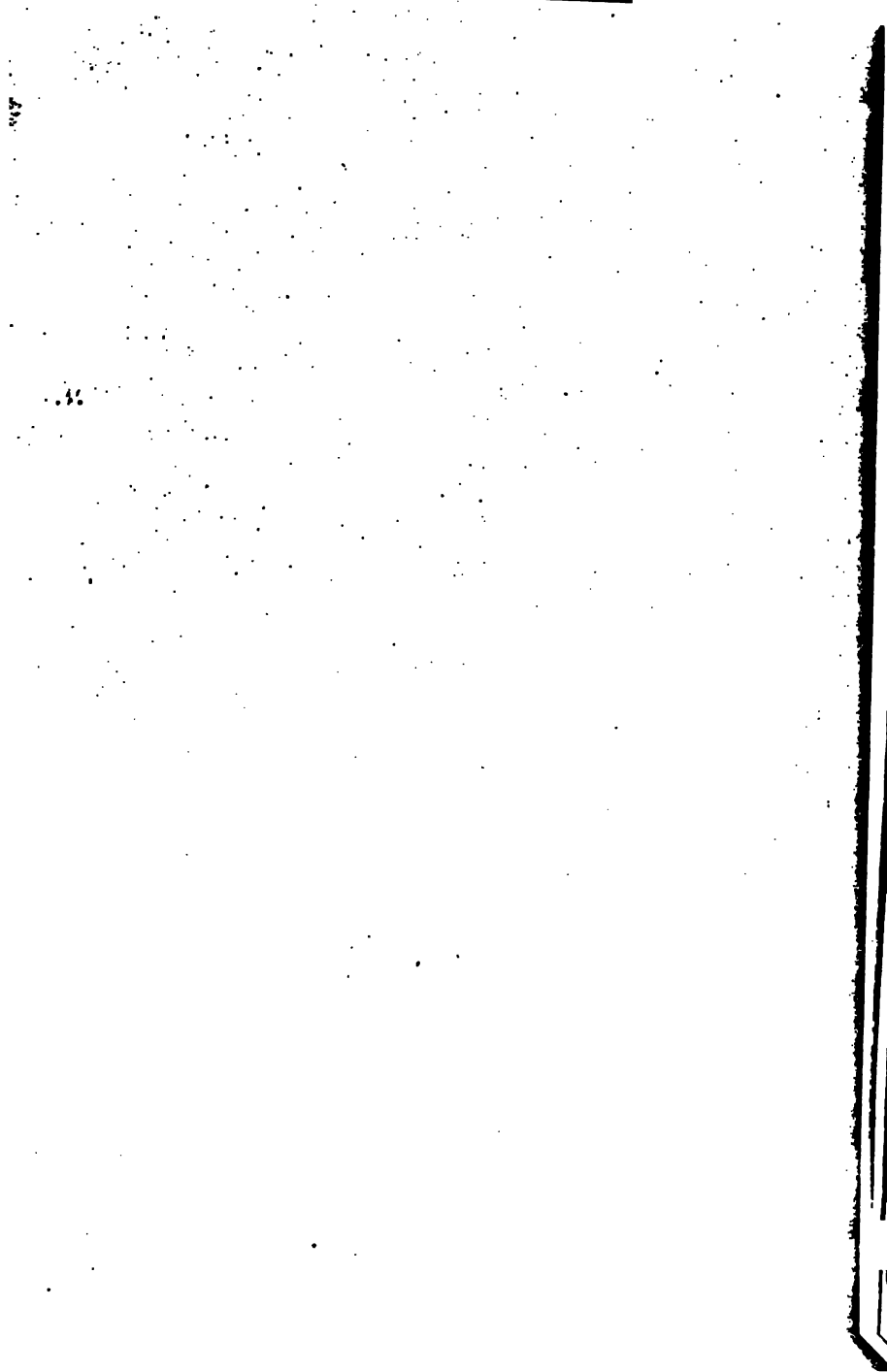
28. и лукаваа предѣ любою сохверихъ.»

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]



брани велия и безчисленные спускають; и тако пребыла много время. 449

Посмъ же восмъ оуъ зема своя, гонимъ Липовскій, нмъ Хошкесичъ со мношествомъ воиъ, и положиъ обозами, на нѣкоемъ селѣ, Ротачеъ нмъ ему, аю бы сегдадесять верстъ оуъ царьствующаго града сиюку; и ту начинають гонимъ бранно въ осаду многое гошовиши. И тако наполниа великими бранми, и пойдомъ до града до Москвы, и пачешими дѣлы нмъ гадъ людемъ унолвешъ, и на долго время бранми наполниа; самъ же

520 опходитъ во своемъ. Поляны же во градъ надеждоу уповають во градъ спрсы быши оуъ Москвитъ, поемъ наполниа бранми изобильно.

449 году минушу, а 420 лѣташу, ополченію непрестанному бышу на богомерскихъ Полякоу, не шокмо по вся дни, но по всѣ часъ, и не шокмо днѣмъ, но и ношью мало покоя нмаку, сениабря же 15<sup>го</sup> въ 15 день, повелѣша Московскіи воеводы спрълашъ въ Китай городъ въ огненныхъ пущекъ и залгоша во градъ Китай во многихъ мѣстехъ, бѣ бо днѣ шой зноетъ оуъ солоншого оілія и вѣтрашъ, и выгоре весь Китай, только одна шможиа оспалоса.

Въ шокъ время мужъ нѣкій, въ Нижнемъ Новѣградѣ убогого куплюу пичаешиа, сѣрѣчь продавецъ мису и рыби въ шпробованіе людемъ, нма ему Козма сынъ Мининъ. Той же Козма ошломаша своей вѣщи дѣло и воспріемаша веленудрое разумѣніе

и смыслъ, и на всѣхъ людехъ страны своя силу и власть  
 воспріимать, уроки многіа собирать и изыскивать во градъ  
 людей воинскихъ, которые былиа отъ постыженія иноплемени-  
 ныхъ; и сихъ изыскивать, жаждущая серца ихъ утешить,  
 готову ихъ прикрѣсать, и на кони ихъ воссаждать,

63. и сими дѣлами собирать воинство не мало.

Въ такое время, случися быши нѣкоему князю царского  
 суплиника, бѣ человекъ на селѣ своемъ, отъ разоренія Моско-  
 вского набѣжану, пошехъ раненъ бысть тогда, ему жѣ имя  
 князь Дмитрей Михайловичъ Пожарской, отъ роду Спиро-  
 дубского княженія; и отъ шое раны закосѣвшу ему на селѣ  
 своемъ. Той жѣ Козма олышавъ объ немъ и посылаетъ пословъ  
 своихъ, и молишь его, дабы ѣхалъ въ великій Нижній Новоградъ,  
 и поручаетъ ему все собранное воинство. Той жѣ князь  
 Дмитрей прошеніе ихъ радостно воспріимаетъ, и дѣлу такіе  
 вещи направляетъ охотно, приидоша во градъ, и приять  
 бысть имъо честию, и посемъ воинство пространие соби-  
 раетъ, и подоша съ ними во градъ Ярославль, и шу сполху  
 время не мало, воинство множество зѣло. Тогда жѣ дѣ-  
 вола браня непрестанно врагу на правобѣрующихъ, напусти  
 зловоерствениго Иваша Заруцкаго, и алови ему помыслъ  
 золь на князя Дмитрея Михайловича Пожарского, и чини

исцѣляя и утѣряя, да познають безумнии Ливонскіи люди, ни-  
 колико Богъ въ Русіи земли славными своими чудеса изво-  
 ринъ, да обратятца безумнии къ правому пути, и предска-  
 нуть оу своихъ скверныхъ учителей, оу Римскаго папы  
 и православію истинныя Христіанскія вѣры приступаютъ,  
 да познають разумно истиннаго Бога. Посетъ же повелѣ-

66. ваютъ начальники и властели во всѣ грады Московскаго царства  
 посылати писаніе, дабы люди снимались въ царствующій градъ  
 Москву, о избраніи царскомъ. Въ малѣ жъ времени собравшася люди  
 оу всѣхъ градовъ въ царствующій градъ Москву, и нху совѣту-  
 ютъ, да изберецца царь на царство. И тако по многи дни бысть  
 собраніе людей, дѣла жъ полнкія вещи утвердити не возмогуть.  
 Во единый жъ день сидѣшася вси люди въ советъ едины по обычаю  
 своему, и начаша совѣтовати, и заѣваніе полагають: но да не  
 отсутствуютъ оу мѣста сего прѣжъ даже не изберецца царь Москов-  
 скому царству. И помышляше люди на долгъ часть, и посетъ  
 отверзають уста своя единогласно вси народи вопіяху, да пома-  
 жутъ на царство царя Михаила, прѣжъ бывшаго великаго боя-  
 рина сынъ Федора Никипича Романова. Той жъ великій боя-  
 ринъ Федоръ Никипичъ единокровенъ бысть, прѣжъ бывшему

67. великому государю, царю и великому князю Федору Ивановичу  
 всея Русіи, и по успѣху его много поспрада оу царя Бориса и



започесть бязица, нмало жъ и обличень во мнѣшскій образа. По  
 спорши жъ царя Бориса возведемъ бязица на святиицельскій пре-  
 снгола во градъ Ростовъ, оца сего Федора измде сѣй Богомъбранный  
 царь Михаилъ, новона елао млада бязица въ нмѣ дни. Когда жъ  
 избранъ бязица на царскій преснгола Богомъ направлени въ лѣто  
 7424 царскій окноснръ прѣманиъ и вѣнцъ державный на главу  
 свою возлагаетъ, и возмзуютъ его муромъ во царствующемъ градъ  
 Москвѣ, въ пречесниые храмъ Пресвятыя Богородица чюснмаго и  
 славаго ея Успенія. И нмало возрадовашуть вси люди радостію во-  
 лѣно елао и оца спорби бязица уноску ушѣмнникоа е нмѣ, хва-  
 лѣно воспедаго въ Троицѣ славамаго Бога, нжъ на херувимѣхъ  
 сѣда и на смиренныа призираа и на болящихъ его зелаа щедрыа  
 своя излияа.

Саму писанію конецъ предлагаема, а дѣла толмача вѣща во вѣки  
 не забываетъ; а настоящего изыскуема, и во просиранную  
 исторію пишущема. Словеса писанію переходятъ въ конецъ, — умъ  
 человекъ никію момента исповѣснъ.

зипанскій Спанияславъ Витвицкій, Бискупъ Инфлянскій Поплавскій, Доминикъ Слушка воевода Полоцкій, Марко Машчинскій воевода Бельскій, Диновъ воевода Марборскій, воевода Черниговскій Фридрихъ Фелкерзанъ, маршалокъ великій коронный Спаниславъ Любимирскій.

Явилъ посланника К-му В-ву подканцлеръ великаго княжества Литовскаго, Доминикъ Князь Радвиль, а говорить: Ниласѣйшій и Державнѣйшій Великій Государь Янъ третій, Божією милостию Король Польскій, Великій Князь Литовскій, Рускій, Прускій, Жмонцкій, Мазовецскій, Волынскій, Подольскій, Подлипскій, Инфлянскій и иныхъ, Ваше К-ое В-ро, Государь мой милостивый, братій вашихъ, Божією милостию Пресвѣтлѣйшихъ и Державнѣйшихъ Великихъ Государей, Царей и Великихъ Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, всеа великія и малыя и бѣлыя Росіи, Самодержцевъ Московскихъ, Кіевскихъ, Владимірскихъ, Новгородскихъ, Царей Казанскихъ, Царей Асраханскихъ, Царей Сибирскихъ, Государей Пековскихъ и Великихъ Князей Смоленскихъ, Тверскихъ, Югорскихъ, Пермскихъ, Витцкихъ, Богарскихъ и иныхъ, Государей и Великихъ Князей Новгорода и Псковскія земли, Черниговскихъ, Рязанскихъ, Ростовскихъ, Ярославскихъ, Белоозерскихъ, Удольскихъ, Обдорскихъ, Кондинскихъ и всеа сѣверныя страны повелителей и Государей Иверскіе земли, Карпатинскихъ и Грузинскихъ Царей и Кабардинскіе земли, Черкасскихъ и Горскихъ Князей и иныхъ многихъ царствъ и земель восточныхъ и

дѣдинскій, и наследниковъ и Государей и обладателей, Ихъ Ц-го Въз Посланникъ спольникъ Иванъ Михайловичъ Волковъ, Вамъ, Великому Государю, Вашему К-му В-ву поклонъ свой чинишь.

И посланникъ К-му В-ву поклонился по обыкновенію.

И править отъ Великихъ Государей, Царей и Великихъ Князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича и всеа великія и малыя и бѣлыя Росіи Самодержцевъ К-му В-ву похваление.

А говорить: Божією милостию, Пресвѣтлѣйшю и Державнѣйшю Великіе Государи, Цари и Великіе Князи Іоаннъ Алексѣевичъ, Петръ Алексѣевичъ, всеа великія и малыя и бѣлыя Росіи, Самодержцы Московскіе, Кіевскіе, Владимірскіе, Новгородскіе, Цари Казанскіе, Цари Асраханскіе, Цари Сибирскіе, Государи Пековскіе и Великіе Князи Смоленскіе, Тверскіе, Югорскіе, Пермскіе, Витцкіе, Богарскіе и иныхъ Государи и Великіе Князи Новгорода, Псковскіе земли, Черниговскіе, Рязанскіе, Ростовскіе, Ярославскіе, Белоозерскіе, Удорскіе, Обдорскіе, Кондинскіе и всеа Сѣверныя страны Повелители, и Государи Иверскіе земли, Карпатинскихъ и Грузинскихъ Царей и Кабардинскіе земли, Черкасскихъ и Горскихъ Князей и иныхъ многихъ Государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и сѣверныхъ отъици и дѣдичи, и наследники и Государи и обладатели, вамъ, брату своему, Ниласѣйшему и Державнѣйшему Великому Государю Яну третьему, Божією милостию, Королю Польскому, Великому Князю Литовскому, Рускому, Прускому, Жмондскому, Ма-

зовецкому, Волынскому, Подольскому, Полянскому, Лицанскому и иным, велики поздравляюшашь.

А изговоря рать, поклонился посланникъ по обычаю радочнымъ поклономъ.

И Великихъ Государей, Царей и Великихъ Князей Иоанна Алексеевича, Петра Алексеевича всеа великія и малыя и бѣлыя Росіи Самодержицы, Ихъ Ц-го В-ва про здоровье К-го В-во спрашивалъ, зсѣлавъ и шанку славъ.

А говорилъ: Пресвѣтлѣйшіе и державнѣйшіе братья наши, Божією милостию Великіе Государи, Цари и Великіе Князи Иоаннъ Алексеевичъ, Петръ Алексеевичъ, всеа великія и малыя и бѣлыя Росіи Самодержицы въ добромъ-ли здоровьѣ?

И посланникъ говорилъ:

Какъ я потхалъ опъ Великихъ Государей нашихъ и опъ ихъ Ц-го В-ва, Божією милостию Пресвѣтлѣйшіе и Державнѣйшіе Великіе Государи, Цари и Великіе Князи Иоаннъ Алексеевичъ, Петръ Алексеевичъ, всеа великія и малыя и бѣлыя Росіи Самодержицы и многихъ Государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и сѣверныхъ опичичи и дѣдичи, и наслѣдники и Государи и обладатели, Ихъ Ц-го В-ва на своихъ великихъ и преславныхъ Російскаго Царства Государствъ въ добромъ здоровьѣ.

А послѣ того говорилъ посланникъ рать о присланіи Великихъ Государей Ихъ Ц-го В-ва грамоты:

Божією милостию Пресвѣтлѣйшіе и Державнѣйшіе Великіе Государи, Цари и Великіе Князи Иоаннъ Алексеевичъ, Петръ Алексеевичъ, всеа великія и малыя и бѣлыя Росіи Са-

модержцы и многихъ Государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и сѣверныхъ опичичи и дѣдичи, и наслѣдники и Государи и обладатели, Ихъ Ц-го В-во, прислали къ вамъ, брату своему, Наслѣдшему и Державнѣйшему Великому Государю Яну третіему, Божією милостию Королю Польскому, Великому Князю Литовскому, Рускому и инымъ, къ Вашему К-му В-ву своего Ц-го В-ва любительную грамоту.

И звалъ Великихъ Государей, Ихъ Ц-го В-ва грамоту посланникъ у подъячего у Леонтия Павлова, податъ К-му В-ву въ шашѣ.

И К-го В-во Великихъ Государей, Ихъ Ц-го В-ва грамоту принималъ самъ, и отдавалъ подканцлеру Домнику Князю Радзивилу.

И пожаловалъ К-го В-во посланника къ рукѣ.

И посланникъ у руки К-го В-ва былъ.

А послѣ того пожаловалъ К-го В-во къ рукѣ подъячихъ и посланничьихъ людей.

Потомъ говорилъ посланникъ К-му В-ву рать о дѣлехъ: Божією милостию Пресвѣтлѣйшіе и Державнѣйшіе Великіе Государи, Цари и Великіе Князи, Иоаннъ Алексеевичъ, Петръ Алексеевичъ, всеа великія и малыя и бѣлыя Росіи Самодержицы, и многихъ Государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и сѣверныхъ опичичи и дѣдичи и наслѣдники и Государи и обладатели, вамъ, брату своему, Наслѣдшему и Державнѣйшему Великому Государю Яну третіему, Божією милостию Королю Польскому, Великому Князю Литовскому, Рускому и инымъ, Вашему К-му В-ву велѣно говорить. По чиновнику шашѣ.

обоихъ Великихъ Государей, Ихъ Ц-го Величества и Вашего К-го В-ва для вашихъ Государскіе братскіе дружбы и любви, и для общіе всего Христіанства пользы и скорыхъ Государственныхъ дѣлъ отсылкою, пребываютъ на резиденци у Вашего К-го В-ва, Ихъ Ц-го В-ва посланникъ, стольникъ Прокофей Возницынъ, а у ихъ Ц-го В-ва Вашего К-го В-ва посланникъ Юрій Доминикъ Довманъ, которымъ учинена всякая надлежащая честь и довольство по договоромъ вѣчного миру. И нынѣ изволили Великіе Государи наши, Ихъ Ц-го В-ва къ Вашему К-му В-ву прислать на перемѣну прѣжнему своего Ц-го В-ва посланнику Прокофею Возницину, неся посланника своего, и указали быть на резиденци при Дворѣ Вашего К-го В-ва, а ему Прокофею Великіе Государи указали отъ Вашего К-го В-ва возвратиться къ царствующему граду Москвѣ. И о копорыхъ дѣлахъ Твоихъ, Великому Государю, Вашему К-му В-ву, и Ихъ Ц-го В-ва посланникъ чрезъ Вашего К-го В-ва Сенаторей учини доносить и тому-бъ Ваше К-кое В-во указали вѣрши и милостивое слушаніе дати, и во всемъ мнѣ повелѣніи учинить всякую поводность, какъ и у Великихъ Государей нашихъ, у Ихъ Ц-го В-ва Вашего К-го В-ва посланнику и резиденту учинено, чтобъ Вамъ обоимъ Великимъ Государемъ, какъ Ихъ Ц-му В-ву, такъ и Вашему К-му В-ву, по доношенію насъ обоихъ резидентовъ о всякихъ вашихъ Государственныхъ дѣлахъ было извѣстно, дабы для добра Христіанства, промыслы и раднія здоровыхъ намѣреніемъ испра-  
~~влялися~~ влялися, а несправотами всего Хри-  
~~стіанства на вѣчное погубленіе от-~~

И Подканцлеръ говорилъ:

Наяснѣйшій и Державнѣйшій Великій Государь Янъ прешій, Божіею милостию Король Польскій и Великій Князь Литовскій, Рускій и иныхъ, Его Королевское В-во Государь нашъ милостивый. Пресвятѣйшихъ и державнѣйшихъ Великихъ Государей, Божіею милостию Царей и Великихъ Князей, Иоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича, вса великія и малыя и бѣлые Росіи Самодержцевъ, и многихъ Государствъ и земель восточныхъ и западныхъ и стѣрныхъ опшчій и дѣдичей и наслѣдниковъ и Государей и обладателей, Ихъ Ц-го В-ва любительную грамоту у Тебя ихъ Ц-го В-ва посланника, стольника Ивана Михайловича Волкова изволилъ принять и по выслушаніи шое ихъ Ц-го В-ва грамоты изволить отъвѣтъ учинить, а нынѣ тебя отпущаеи на подворье.

И посланникъ поклонился К-му В-ву по обыкновенію, и идучи изъ податы, выпалился К-го В-ва съ Сенатори.

Провожалъ посланника до дверей позаннхъ маршалокъ великій коронный Станиславъ Любомирскій.

А до двора провожалъ К-го В-ва покоевой дворникъ Янъ Окраса въ той же корсетъ, которая къ ничь посланнику прислана была съ ничь Окрасою на дворъ.

Темъ и пиція отъ стола К-го В-ва посланнику предъ Его К-мъ В-мъ не объявлено и на дворъ ничего не прислано.

А что во время бытія посланничья на пріѣздъ К-го В-во и Сенатори были всѣ въ жалобномъ плачѣ и посланникъ, идучи и изъ Виланова, говорилъ поковому дворнику Яну О-

красть, чтобы онъ объявлять, которые Сенаторы были при К-мъ В-вѣ во время бытія сво посланникова на приѣздѣ, и для чего изъ нихъ Сенаторей и не одинъ цѣлѣного платья на себя не нѣлъ, а были всѣ въ жалобномъ платьѣ?

И Окраса говорилъ: Въ цѣлѣншихъ де числахъ извѣстно К-му В-ву учинилось чрезъ почту, что у К-го В-ва Гишпанскаго не стало супруги, Ею Королевна В-ва, и для того К-ое В-во и всѣ Сенаторы издали на себя жалобное платье сего числа, что и имѣютъ жалобу во ея Королевнѣ В-вѣ Гишпанской.

## № 197.

ГРАММАТА ОТЪ ЦАРЯ ИОАННА АЛЕКСЕВИЧА И ЦЕТРА АЛЕКСЕВИЧА КЪ КОЛЬСКОМУ КОРОЛЮ ИОАННУ III СОВЕСКОМУ.

Намъ Великимъ Государемъ, нашему Ц-му В-ву подаль Васъ, брата нашего В-го Г-ря, Вашего К-го В-ва посланникъ, пребывающей при насъ Ц-го В-ва дворѣ на резиденци, Юрій Доминикъ Довманъ В-го К-го В-ва двѣ грамоты и съ которыхъ въ одной нашему Ц-му В-ву Ваше К-кое В-во объявлять изволили, что Вашего К-го В-ва секретарь Михайло Рачинскій отъ двора Ево Цесарского В-ва возвратился, а каковъ отвѣтъ принесть и съ чѣмъ выше К-ое В-во судажъ немедленно полномочного Комисара велиможнаго Лоса, воеводу Помодского, и съ нимъ тогожъ секретаря послать изволяете, и о томъ приказали нашего Ц-го В-ва думнымъ людямъ на разговоръ донести шому вышепомянутому Вашему К-го В-ва резиденту; а въ другой Вашему жъ

К-го В-ва грамотѣ писано о тойже послыжкѣ Цесарскому В-ву полномочного Комисара, и что общиѣмъ

мнѣнъ ему приказати изволили, дабы вмѣстѣ съ Комисарами Цесарского В-ва и рачи посполитой Венеццйской о дѣлѣ ко Салтому Иоккоу служащему, выразумѣть и доведася совершенно, какия способы Турской посольствѣ ко удовольствованію намъ, Великимъ Государемъ, нашему Ц-му В-ву и Вашему К-му В-ву, также и Цесарского Величества съ рачью посполитую Венеццйскую имѣнъ себя врученны, и что Вашего К-го В-ва данной мочи ни въ какіе договоры съ Салтаномъ о покоѣ безъ общей съ нашими Ц-мъ В-мъ отсылки шомъ Комисаръ имѣть не будетъ; припомъ отъ нашего Ц-го В-ва Ваше К-кое В-во жадаете разумѣнія, какая нашего Ц-го В-ва въ помъ будетъ воля, и Комисара-ли къ Цесарскому В-ву послать, или Вашему К-му В-ву то вручить изволимъ? А вышепомянутой Вашего К-го В-ва резидентъ нашего Ц-го В-ва ближнему боярину и намѣстнику Великопермскому Князю Алексѣю Васильевичу Голицыну, да окольничему нашему и намѣстнику Вяземскому Оедору Леонтьевичу Шахловитому съ товарищи, будучи вашей Государственной посольской канцлярн на разговорѣхъ по Вашему К-го В-ва Указу объявлять о тѣхъже дѣлахъ, и что Вашему К-му В-ву Рачинской донестъ, что Его Цесарское В-во и рѣчь посполитая Венеццйская съ Турскими послами къ миру приходить и въ договоры вступать начали, и дабы и мы Великіе Государи, наше Ц-е В-во къ Его Цесарскому В-ву, или къ Вашему К-му В-ву изволимъ послать съ посольствомъ

учиненіи договоровъ, чего мы Великіе Государи, наше Ц-кое В-во во удовольствованіе желаемъ; а Вы, братья нашъ, Великій Государь, Ваше К-кое В-во обнадѣживаніе, что тому нашего Ц-го В-ва желанію споспѣсствовати изволише, дабы того нашего Государского изволенія дѣло въ совершеніе пришло по нашему Ц-го В-ва желанію. И мы Великіе Государи, наше Ц-ое В-во также васъ брата нашего, Великаго Государя, Вашего К-го В-ва доброе намѣреніе и любительное объявленіе, что святого покою и союзу договоры изволенные соблюсти, приедемъ въ брацкую дружбу и любовь, и желаемъ, дабы Вы, братья нашъ, Великій Государь, Ваше К-кое В-во, по Его Цесарского В-ва многomu желанію и прошенію, изволилъ къ Его Цесарскому В-ву своихъ К-го В-ва выше объявленныхъ полномочныхъ Комисаровъ послати и у присланныхъ Турского Салтана, по слову врученныхъ дѣлъ, на какихъ они спашьхъ у всѣхъ насъ, Великихъ Государей, святымъ союзомъ обязанныхъ, покоя желаютъ, выслушашъ у нихъ подлинно, чѣмъ они насъ, Великихъ Государей, наше Ц-кое В-во, также Его Цесарское В-во и Ваше К-кое В-во, и рѣчь исполнитую Венецкійскую удовольствуютъ, и которые Государства и земли и города намъ, Великимъ Государемъ, уступили, а чію тѣ Салтана Турского послаи дѣлъ по полной своей мочи, тѣмъ Вашего К-го В-ва полномочнымъ Комисаромъ во удовольствованіе намъ, В-мъ Государемъ, нашему Ц-му В-ву и Вашему К-му В-ву, предложатъ, и которые земли и города и мѣста уступатъ, и чего Ваше К-кое В-во у Салтана Турского во удовольствованіе проситъ изволяете. И на

какихъ спашьхъ Его Цесарское В-во и рѣчь исполнитая Венецкійская съ Турскимъ Салтаномъ въ мироуговореніи быти хоташъ, и чего во удовольствіи себѣ пребываютъ, и о томъ намъ Великимъ Государемъ, нашему Ц-му В-ву изволилъ Вашему К-му В-ву возвестити своею К-го В-ва любительного грамотою. А не обслася съ нами, Великими Государи, съ вашими Ц-мъ В-мъ, тѣмъ Вашего К-го В-ва полномочнымъ Комисаромъ въ тошъ съ Турскими послами договоръ вступашъ и къ совершенію приводить не изволиши. А чію къ Вамъ, брату нашему, Великому Государю къ Вашему В-му Цесарское В-во писати изволилъ, и посланникъ Его Цесарского В-ва Жиронскій предлагалъ, ссплибъ Ваше К-кое В-во въ половинѣ мѣсца Марта полномочныхъ Комисаровъ къ Его Цесарскому В-ву прислать не соизволилъ и Его Цесарское В-во и рѣчь исполнитая изволилъ и безъ Вашего К-го В-ва съ Турскимъ Салтаномъ смириться, и мы Великіе Государи, наше Ц-кое В-во слыша о такомъ Его Цесарского В-ва намѣреніи, не по малу удивляемся, чію Его Цесарское В-во хошетъ поучинитъ безъ воли и совѣту насъ обонихъ Великихъ Государей, святымъ союзомъ обязанныхъ. И Вамъ бы, брату нашему, Великому Государю, Вашему К-му В-ву по обязательству шьхъ-же святого покою и союзу договоровъ, какъ оныхъ пункты гласятъ, къ Его Цесарскому В-ву и къ рѣчи исполнитой Венецкійской писать и тѣмъ своимъ, К-го В-ва полномочнымъ Комисаромъ говорить на крѣпко приказати и всѣчески отъ того ихъ оповодити, и къ тому не допустити, дабы они въ договоры съ Салтаномъ Турскимъ безъ обмысли и изволенія и безъ общаго

свѣдѣнію насъ обоихъ Великихъ Государей, нашего Ц-го В-а и Вашего К-го В-а, вступать и чинить оныхъ и къ совершению приводить не дозволили; а были-бы съ шѣми неприятели тому миротворенію и то чинить по обычкамъ и по общему согласію обоихъ насъ, Великихъ Государей, на каковыхъ статьяхъ удовольствовались мы, а что Его Цесарскому В-у и рѣчи посольской Венесійской шѣ Турскіе послы учинить уступать, и о томъ Его Цесарскому В-у доласть къ намъ, обоимъ В-мъ Государемъ писали, а шѣхъ Турскихъ пословъ у себя задержали, понеже Его Цесарское В-о съ нами, Великими Государями, съ нашими Ц-мъ В-мъ въ томъ-же святого союзу договоръ обязалъ постановавшими договоры, каковы у Его Цесарскаго В-а учинены и присягою укрѣплены съ Вашими К-мъ В-мъ, въ которыхъ явлено изображено, что въ томъ-же святой союзъ призывать насъ Великихъ Государей, наше Ц-кое В-о, Вашему К-му В-у и Его Цесарскому В-у обще, и которая сторона ни есть наше Ц-кое В-о къ себѣ въ союзъ призвать и воспринять, но должны Вы, Великіе Государи, Его Цесарское В-о и Ваше К-кое В-о, имѣти наше Царское В-о за общаго себѣ союзника; а къ тому наипаче намъ, Великимъ Государемъ, нашему Ц-му В-у, за Его Цесарскаго В-а сторону, Ваше К-кое В-о обязался, что Его Цесарскому В-у были съ нами, Великими Государями, съ нашими Ц-мъ В-мъ, въ таковой-же силѣ и мочи, какъ Его Цесарское В-о съ Вашими К-мъ В-мъ пребываютъ, а что отъ насъ, Великихъ Государей, отъ нашего Ц-го В-а, вы, братъ нашъ, Великій Госо-

даръ, Ваше К-кое В-о желаете изъшего Ц-го В-а нацѣренія и позволенія, чего мы, Великіе Государи, наши Ц-кое В-о, у Салтана Турскаго во удовольствованіе потребуемъ и Комисаря къ Его Цесарскому В-у для того послать, или Вашему К-му В-у за нашу Ц-го В-а сторону того просить, изволимъ? И мы, Великіе Государи, наше Царское В-о, Вамъ, брату нашему, Великому Государю, Вашему К-му В-у, любительно братски объявляемъ, когда-бы по нашему обоимъ Великихъ Государей изволенію учало приходили съ Салтаномъ Турскимъ ко общему миротворенію и къ тому-бы время пришло скорѣ, и мы, Великіе Государи, за нашу Ц-го В-а сторону вручаемъ съ шѣми Салтана Турскаго послы договоры чинить Вамъ, брату нашему, Великому Государю, Вашему К-му В-у, а Ваше-бы К-кое В-о изволилъ своимъ К-то В-а Комисаремъ, посланнымъ къ Его Цесарскому В-у наказати и вручить, дабы они во учиненіи миротворенія съ Турскими послами поступали и договоръ чинили за наше Ц-го В-а, Велико Російское Государство, по договоромъ вѣчного миру и по нашему Государскому желанію. А что мы, Великіе Государи, наши Царское В-о, у Салтана Турскаго во удовольствованіе взяли изволенъ и каковы въ томъ о покоѣ съ Турскими послами договоръ съ нашей Ц-го В-а стороны статьи имѣются были, и о томъ указали мы, Великіе Государи, наше Ц-кое В-о, Вамъ, брату нашему, В-му Государю, Вашему К-му В-у, донести нашего Ц-го В-а посланнику стольнику Прокофью Богдановичу Волынину, пребывающему при Вашемъ К-то В-а

на резиденции, и Вамъ-бы, брату нашему, Великому Государю, Вашему К-му В-ву повелѣть у того нашего Ц-го В-ва посланника отъ нашего Ц-го В-ва врученныхъ ему предложений, ко удовольствованію со стороны Салтана Турского потребныхъ, своимъ К-го В-ва сенаторамъ выслушать, и своимъ, К-го В-ва, Комиссаромъ вручить, и договоры съ Турскими послы чинить по тому нашего Ц-го В-ва желанію непремѣнно; а если Салтана Турского послы, по шѣмъ Вашему К-му В-ву чрезъ нашего Ц-го В-ва резидента объявленнымъ спастъ, намъ, Великимъ Государемъ, нашему Ц-му В-ву удовольствия не учинить и въ договоры по нихъ не вступать, и Вашему-бъ К-му В-ву полномочнымъ своимъ Комиссаромъ, будущимъ при Дворѣ Цесарскаго В-ва съ Турскими послы, по должности святаго вѣчного покою о миру никакова постановленія, дондо-же наше Ц-ое В-во удовольствовуютъ чинили не поволитъ, а отложитъ шѣмъ договоръ до иного времени и до соизволенія насъ обоихъ Великихъ Государей, какъ описано въ сей, нашей Ц-го В-ва, грамотѣ, понеже въ договорехъ между нами обоими Великими Государями постановленныхъ, написано ямьно: что одна сторона безъ другіе съ Турскимъ Салтаномъ миролюбивенія чинить не должна. Да къ намъ-же Великимъ Государемъ, къ нашему Ц-му В-ву въ Вашей К-го В-ва грамотѣ писано, также и резидентъ Вашего К-го В-ва ближнему Боярину съ товарищи на разговоръ довести, дабы на шѣмъ покой не гораздо надѣяться и зарисить тому не надобно, а шдѣмъ на шѣхъ непріятелей съ нашей Ц-го В-ва стороны всѣмъ дѣлами, что

и Ваше К-ое В-во учинить, и съ своей стороны войска на тогожъ непріятеля подвинуть изволимъ неоседа вскорѣ, всѣмъ временемъ. И наши Ц-го В-ва ближніе бояре и воеводы при помощи Божіи со всѣми нашими Государскими многочисленными войсками на того непріятеля въ пути сего Февраля мѣсяца, и нынѣ во всякой воинской готовности обретаются, о чемъ мы Великіе Государи, наше Ц-ое В-во, напредъ сего посланными нашего Ц-го В-ва, любительными грамотами Вашему К-му В-ву пространию и ичѣно объявить изволимъ. При которомъ намѣреніи и нынѣ изволимъ быти неосмѣнно, желая того, дабы и Ваше К-ое В-во, во исполненіе шѣхъ-же договоровъ, въ наступленіе на тогожъ непріятеля силы свои обратиться, не испустя назначеннаго времени. О чемъ мы, Великіе Государи, наше Ц-ое В-во, и надѣемся, что Ваше К-ое В-во то учинить со всякою охотою изволите, чинюбъ при помощи Божіи обои наши многочисленныя рапи на общаго непріятеля, въ назначенномъ пути и воинскомъ походѣ, въ одно время промысли чинили, и силы-бъ непріятельскіе разрывали, и о томъ между собою обсылки и согласной совѣтъ имѣли; а какое Вашего К-го В-ва намѣреніе по сей нашей Ц-го В-ва грамотѣ учинить изволите, и о томъ намъ Великимъ Государемъ, нашему Ц-му В-ву возвестити своею К-го В-ва грамотою неоседа. Желая пошомъ мы, Великіе Государи, наше Ц-ое В-во, Вамъ, брату нашему, Великому Государю, Вашему К-му В-ву долголѣтнего отъ Господа Бога здравія и счастливаго въ Государствѣхъ Вашихъ съ примноженіемъ Государ-



ствованія. Данъ Государствѣ нашего во Дворѣ въ Царствующемъ величѣмъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7197 (1680), мѣсяца Марта 22-го дня, Государствованія нашего 7-го году.

## № 198.

### ПИСЬМО ГЕТМАНА ЖОЛКѢВСКАГО О МОСКОВСКОМЪ ПОХОДѢ.

(Подлинникъ на Польскомъ языкѣ.)

*Примѣчаніе.* Рукопись, съ которой это письмо было напечатано, находилась въ библіотекѣ иезуитки Пулавы (въ 111 вер. отъ Варшавы), принадлежавшей фамиліи К. Чарторижскаго; во время вѣнны 1850 года, всѣ драгоцѣнныя рукописи и фамильный архивъ были вывезены въ Галицію.

Отъ Короннаго Гетмана Жолкѣвскаго къ Его Милости Королю.

Извѣстившись объ окончательной резолюціи В. К. (\*) Милости, чтобы я служилъ В. К. Милости въ предпріятіи касательно Государства Московскаго, хотя я имѣлъ нѣкоторыя уважительныя причины, предложенныя мною В. К. Милости, однакожъ такъ какъ прошедшаго года, когда В. К. Милость изволили сообщить мнѣ объ этомъ предпріятіи своемъ черезъ его милость Ксенжа Реврендарія, поипчасъ объявить свою готовность служить В. К. Милости, такъ равно и теперь, не взирая на то, что время измѣнило многія обязанности, помняшныя уваженія мои усупаюють волю и повелѣнію В. К. Милости. По обязанности моей, обыкновенной готовности и долгу службы В. К. Милости, я охотно радъ посвящать жизнь свою и всѣ силы мои на эту В. К. Милости службу; въ особеннѣйше прошу въ недостойныхъ моихъ молитвахъ Господа Бога милосердо благословить

это предпріятіе В. К. Милости. Я увѣренъ однако, что В. К. Милость о средствахъ и способахъ, необходимыхъ для столь великаго и снѣзгаго дѣла, изволите размысливъ, сообщить и снесясь о томъ съ сенаторами, конхъ опытная вѣрность и доброжелательство къ особѣ Вашей, В. К. Милости извѣстны. Отъ этого, Милостивѣйшій Государь нашъ, можете зависѣть многое; особенно-же потому, что на Сеймѣ, въ общемъ Совѣтѣ, ничто не показывается, чтобы В. К. Милость настояще свое предпріятіе изволили вознѣ по предварительному согласію и намѣренію Сената. Думаю, что В. К. Милость слышали объ этомъ и отъ другихъ; однако я съ моей стороны, посланку посвящаю себя на эту службу, доношу о семъ В. К. Милости. Носится также слухъ въ народѣ, что В. К. Милость изъ предстоящей экспедиціи намѣрепы искать пользы не столько для республики, сколько собственно для особы Вашей. А по-сему-то происходить, что злорачіемъ исполненъ не только простой народъ (*Valgu*), какъ я уже далъ знать В. К. Милости, но и здѣсь неблагопріятныя слухи возникали между тѣми, кои собирались было въ Красный-Спавъ, по удаленіи Людвигъ Вейера; да и вездѣ между народомъ и даже между сенаторами сихъ слуховъ необерешься: какъ то непріятно о семъ говорить и жалуются на это В. К. Милости замысль. По моему мнѣнію, необходимо по крайней мѣрѣ, чтобы сенаторы, какъ знатнѣйшія особы въ Государствѣ, знали-бы о намѣреніяхъ В. К. Милости и уничтожали тѣмъ народные мнѣнія; ибо во всякомъ случаѣ отъ хорошаго расположенія ца-

(\*) Вашей Королевской

рода многое зависить. Сохрани Господи, чтобы дѣла не пошли-бы поспѣшно по желанію; но хотя-бы даже (чего для Бога) пошло-бы какъ наилучшее, не вдругъ однако можетъ бытъ конца: проволока-же времени будетъ требовать большихъ издержекъ; отъ людей-же недовольныхъ трудно ожидать помощи: упоминаю о сѣмъ для предостереженія В. К. Милости. По моему мнѣнію, для окончанія сего, одной четверти года, кажется, будетъ недостаточно; на дальнѣйшее-же время потребно имѣть наличныя деньги. Ибо, нынѣ—дурныя времена: ежели-бы по истеченіи четверти года не стало наличныхъ денегъ на другую, то кто можетъ поручиться въ томъ, что солдаты не сдѣлаютъ бунта; а потому на самомъ ходу предпріятія, пришлось-бы отказаться. Не дѣлали этого прежде Польскіе солдаты, и на мой уже маматіи заслуженнаго жалованья ожидали терпѣливо, не смотря на великіе труды и нужды; но въ нынѣшнее время весь свѣтъ развратился. Съ искреннѣйшимъ предпріятіемъ сопряжена честь и здравіе В. К. Милости: послѣку изволите присутствовать тамъ своего особаго, то и долженъ я заботиться о сѣмъ; а для этого припоминаю В. К. Милости, что походы этого великихъ требуютъ суммъ, которыхъ трудно получить отъ людей недовольныхъ. Если-же, напротивъ, сдѣлается изобиліе и распространится изъ шара, что В. К. Милости имѣете на увеличеніе собственнаго имѣнія дѣланіемъ, то распространенія области Речи Посполитой, или побудитъ до сихъ поръ состоятъ или расхо-

женіе, нежели съ какими теперь она слушается объ этомъ дѣлѣ: и также войско, (котораго списокъ, составленный подкоморскимъ собственноручно, присланъ имъ ко мнѣ), В. К. Милость будете имѣть на все болѣе готовымъ. Не безъ основанія скажешь; что для Бога все возможно; неизвѣстно кому поможетъ: не многимъ или многочисленнымъ? Однако, сообразуясь съ ходомъ дѣла чело-вѣческихъ, и какъ прошедшій въ войнахъ почти всю жизнь мою, ежели положить, чтобы до того дошло, чтобы миролюбиво (о чемъ должно стараться) и ничего-бы не уладилось, а пришлось-бы рѣшить оружіемъ, могу судить о счастливыхъ успѣхахъ, сколько знаю по преданности В. К. Милости войска, о которомъ яло дѣло, и о чемъ не стану теперь распространяться. Я желалъ-бы прибавить пѣхоты, въ которой можетъ быть великая потребность для гарнизоновъ, особенно при введеніи новой верховной власти (*in novo principato formando*). Здѣсь однако В. К. Милость изволите принимать во вниманіе ошдакиность пунни, и что уже далеко подвинулись мы въ глупую пору, и неизвѣстно, какъ скоро мы можемъ выступить. Я съ моей стороны не терялъ до сихъ поръ времени, уговаривалъ съ настоятельностью, чтобы, получивъ за одну четверть, мы могли выступить въ походъ не дожидаясь кавалеріи изъ вѣру, а теперь, по приказанію В. К. Милости, посылаю къ нѣмъ, которые посылаю въ присланный ко мнѣ реэиръ; ибо желая лучше уговорить ихъ какими образомъ не спешить, (хотя это вредится имъ съ большою затруднительностью), и

дела считать их вѣкъ вѣрны, что не безопасно. Что только узнаю, по полученіи моего отъѣзду, немедленно сообщу В. К. Милосни. До сихъ поръ однако ничего хорошаго отъ нихъ не слышу: не нѣхаютъ окопы выступили въ споромъ времени, выставляя причиною не столько ожиданіе цѣлый годъ заслуженнаго жалованья (изъ чѣмъ перувѣрили ихъ, теперь присланное отъ В. К. Милосни обезпеченіе), но въ особенности, какъ это будетъ передъ новымъ хлѣбомъ, — опасаясь года; во время жалованья они пошлы бы охотно; ибо по истинѣ вижу ихъ хорошее расположеніе. Не перестаю представлять имъ то, что В. К. Милосни изволитъ предпринимать эту экспедицію не съ такими намѣреніемъ, какъ разсѣлаютъ злые люди, но съ цѣлю увеличенія областей Рѣчи Посполитой; что это будетъ не нападеніе на находящихся тамъ братьевъ (1), но дѣлается для собственной ихъ же пользы, и что они безразсудно вспыльчивостію ничего не сдѣлаютъ; что В. К. Милосни намѣренъ основательно и милостиво обдумать какъ выгоды Рѣчи Посполитой, такъ равно и награду за ихъ терпѣніе. Таковыя рѣчи склоняютъ умы содѣлать къ готовності на эту В. К. Милосни службу: что же касается до жалованья, тѣмъ менѣе имѣю надежды, чтобы они остались довольными чѣмъ-либо другимъ, какъ только положеннымъ Конституціею прошлаго Сейма. В. К. Милосни изволитъ спрашивать мнѣя моего отъ-

носительно Воеводы Брацлавскаго (2); останься-ли ему здѣсь на Украинѣ (3), или же онъ долженъ ѣхать съ В. К. Милосни? Думаю, что ѣхать ему съ В. К. Милосни весьма кстати: имѣя въ сихъ дѣлахъ хорошій навыкъ, онъ можетъ служить В. К. Милосни хорошему помощію. Я уже въ дѣлахъ, и здоровье мое разслаблено всегдашними трудами, а по этому, ежели бы по волѣ Господней и пришлось-бы которому нибудь изъ насъ умереть, то другой пусть будетъ всегда готовъ на службу В. К. Милосни. Здѣсь же остается Воевода Русскій (4), который хорошо знаетъ Ташара, бывающаго равнѣ холоднымъ и огнестрѣльнымъ оружіемъ, бывающаго и при побѣдахъ и при пораженіяхъ, и я увѣренъ, что онъ будетъ умѣть сослужить В. К. Милосни.

За симъ низжайшее почтеніе и проч. Изъ Жолквы, 41 Мая (1 Мая ст. стиля) 1609.

## № 199.

ДОНЕСЕНІЕ ГЕТМАНА ЖОЛКОВСКАГО О  
КАРИНЬСКОЙ ВѢТВѢ, КОРОЛЮ СИГЕТ-  
ВАРДЪ III.

Пресвѣтѣйшій, Милостивѣйшій Государь, Государь нашъ Милостивѣйшій.

Съ низжайшею покорностію поручить себя благосклонному расположенію Вашей К. Милосни, Государя моего Милостивѣйшаго.

Причины, по которымъ не такъ часто пишу къ Вашей К-ой Милосни съ донесеніемъ о томъ, что дѣлается, суть слѣдующія: во первыхъ для посланцевъ дорога небезопасна по причинѣ разбоя; вторая

(1) Т. е. Польскіе, находящіеся уже въ Россіи, были предостережены: Ляцъ, Пётръ Сутка, Ка. Ружинскій, Зборовскій и пр.

(2) Ляцъ Помочій, любитель Сигетварда и братъ Жолковскому. (3) Ляцъ на границѣ. (4) Ружинскій.

причина, пока еще дѣла не рѣшены, все живу въ ожиданіи; о предметахъ же сонниельныхъ, ожидаемыхъ писать къ Вашей К-ой Милости не желаю. Какимъ образомъ пришелъ сюда, подѣ эпошъ оспрожокъ и подѣ находящееся въ немъ неприятельское войско, я уже извѣстиямъ Ваши К-ую Милость. Такъ какъ предметомъ ожиданія ихъ (находящихся въ оспрожкѣ) была помощь вспомогабельнаго войска, которую надѣялись они получить отъ князя Димитрія Ивановича Шуйскаго, то я, сколько позволяли поному средства, снѣсиналъ ихъ, воздвигая около нихъ городки, обспавая бдительно караулами, содѣлавъ для нихъ выходъ совершенно невозможнымъ, воспрепятствивавъ получение съспинныхъ припасовъ и возбраняя пастбища для лошадей. Безпрестанно пакже посылаемы были отъ меня отряды къ Можайску для развѣдыванія о князѣ Димитріѣ, о чемъ старался то-же узнавать и посредникомъ лазутчиковъ. Но я долженъ писать къ Вашей К-ой Милости кратко, опускаю многое; ибо, безпрестанно занявъ, немного остаеися мнѣ времени для написанія письма, да и Вашей К-ой Милости, Государю моему Милостивѣйшему, не хочу причинить скуки чтеніемъ длиннаго письма. Я однакожъ употребилъ пана Домарецкаго, Львовскаго подспольничкаго, для написанія имъ его милости подкоморію Коронному днѣ и подробности (particularia). Главныя-же обсповѣтельства суть слѣдующія: Юля 3 (по ст. стил. 23-го Юля), часа два или три пополудни, получилъ я извѣстіе, что князь Димитрій Шуйскій, выступившій изъ Можайска, вочевалъ въ восьми отъ

меня мильхъ. Съ пятницы на субботу неприятели стянули къ себѣ всѣ силы, Московскія и иноземныя, какія только имѣтъ; войска чужеземнаго съ Понпусомъ Делагарди и Эвардомъ Горномъ находилось болѣе нежели пять тысячъ человекъ, хорошо вооруженныхъ и, какъ оказалось попомъ на дѣлѣ, опытныхъ смѣльчаковъ (resolutów). Московскихъ же людей было слишкомъ тридцать тысячъ; не мало было людей знатныхъ, Воеводъ: Андрей Голицынъ, Данило Мезецкій, Яковъ Борятинскій, Василій Бутурлинъ и нныхъ. Съ паковыми силами они надѣялись уничтожить войско Вашей К-ой Милости и намѣревались снѣ-же войскомъ заспавить снѣмъ осаду Смоленска. Я немедленно созвалъ къ себѣ полковниковъ и ронмисирювъ войска Вашей К-ой Милости; по многимъ сильнымъ и важнымъ причинамъ, (которыхъ не привожу теперь, ибо далеко-бы завело) не разсудилось мнѣ ожидать неприятели; однако мнѣ хотѣлось-бы лучше провалечь до шестнаго Юля (·); по мспулаеміи коего дня, поручивъ-бы себя Господу Богу, намѣренъ былъ поныпать счастья. И пакъ, обспавивъ часпѣ войска при эпомъ отрожкѣ со всею Вашей К-ой Милости пѣхопой и Козаками, налегкъ безъ повозокъ, того-же днѣ, ш. с. 3-го Юля (по ст. стил. 23-го Юля), подѣ вечеръ, я выпуспалъ въ Клаушину, гдѣ надѣялся заспавъ неприятельское войско, бывшее на разсполаніи отъ нашего лагеря миль около чепырехъ, мы шли всю ночь. На разсвѣтѣ, изредовавъ стража по шуму лагерному примѣшила неприя-

(\*) Отъ чего можно прочесть до 26 Юля, 8 Юля

мелкое войско, которое было ближе къ намъ, миновать Клушина. Мы же авались предъ неприятелемъ неожиданно, (ибо онъ не ждалъ насъ считать ни предосторожности, ниже нмѣть какого-либо извѣстія), и заспали-бы его вѣрно еще на постели; но какъ по причинѣ дурной и извѣсной дороги войско не могло поспѣшнѣе, то я долженъ былъ ждать часъ или болѣе, покажется войско выбилось изъ худой дороги, а въ это время проснулся уже неприятель, и увидѣла насъ его стража. Такимъ образомъ вчерашняго дня, 4 Июля (24-го Іюля по стар. сти.), мы вступили съ нимъ въ бой, еще предъ восхожденіемъ солнца: великою помощію для насъ было, что неприятель пришелъ въ смятеніе отъ нечаяннаго появленія нашего; ибо онъ пренебрегалъ всѣмъ нами по причинѣ малочисленности нашей, а шѣмъ менѣе ожидалъ, чтобы мы, осадивъ доспаточно здѣшній острожекъ, имѣли еще столько ополчи, чтобы на нихъ идти. Сначала прошивъ насъ выстрѣлились, въ особенности иностранцы-Французы, вооруженные довольно хорошо, какъ прилично людямъ воинскимъ: битва продолжалась по крайней мѣрѣ три часа съ перемѣннымъ счастьемъ. Можно почтеть за диво въ вышнемъ вѣку, (когда сраженія рѣшаются только нашимъ), что трудно было судить, чья сторона выиграла. Но Господь Богъ, по милосердію своему, благословилъ, послѣ столь многихъ переворотовъ на ихъ сторону и на нашу, неустрашимости и мужеству войскъ Вашей К-ой Милости престоюте неприятеля: сначала кусались въ бѣгство Москвитины, а потомъ и иностранцы. Войскъ

Вашего К-го Величества, рубя и пораждая иностранную конницу, вѣхали на ея плечахъ въ самый ихъ лагерь, откуда потомъ прогнали ее въ лѣсъ; пѣхота однако чужеземная сползла въ боевомъ порядкѣ при изгнѣ лѣса шакъ, что сдѣлать нападеніе на нея конницѣ было затруднительно. Моей пѣхоты и пѣхоты старосты Хмѣльницкаго не было и сотни; ибо остальную мы должны были оставить при лагерѣ (м. с. подъ Церковью Займицын), а посему не было никакихъ средствъ опрокинуть этихъ людей; кромѣ того было нѣсколько ротъ конныхъ вооруженныхъ Французовъ, но предводители ихъ Поишустъ и Эдвардъ Гортъ ушли еще во время упомянутого перваго нападенія, Делавиль-же, оставаясь больнымъ въ Погорьлой (\*); следовательно при нихъ не было почти никого изъ начальниковъ. Московскіе воеводы, Голыцынъ и другіе, также бѣжали; самъ Димитрій Ивановичъ Шуевскій спался въ острожкѣ, устроенномъ имъ въ продолженіе одной ночи. Эпопѣ острожекъ и лагерь Шуевскаго соединились со станомъ солдатъ иностранныхъ. Сгнавъ неприятельское войско съ поля битвы, я сталъ обдумывать, какимъ-бы образомъ, съ помощію Божіею, можно было одержать надъ неприятелемъ совершенную побѣду. Коль скоро возвратились солдаты изъ погони, и хотѣлъ было приказать, снова усмириться на лагерь иностранцевъ, но въ то-же время начали передаваться Французы по два и по три; обнадѣживая меня въ томъ, что и другіе равно желаютъ отдаться на ихъ

(\*) Дворцовое городище, древній городъ, теперь въ Тверской губерніи.

сти, благосклонно уваживъ столь ревностныя и храбрыя его заслуги, изволимъ порадовать его, своею милостию и щедростию.

## № 200.

### ЖАЛОВАННАЯ ГРАМОТА ЦАРЯ ВАСИЛИЯ ИВАНОВИЧА ШУЙСКАГО.

Божією милостию, Мы, Великій Государь и Великій Князь Василий Ивановичъ Вса Русіи Самодержецъ, по своему Царскому милосердому осмотрѣнію, пожаловалъ есмь Михаила Матвѣевича Беклемишева да сына его одинца за ихъ многіе службы, что они, памлтуя Бога и Пречистую Богородицу и Московскихъ Чудотворцевъ, будучи у насъ въ Московскомъ государствѣ нужное и прихорбное время за вѣру Христіанскую и за Святые Божіе Церкви и за насъ и за всѣхъ православныхъ Христіанъ, проишвъ враговъ нашихъ: Польскихъ и Литовскихъ людей и Рускихъ воровъ, которые до конца хотѣли разорити государство Московское и вѣру Христіанскую попрасти, а они Михайло и одинецъ, будучи на Москвѣ въ осаду противъ тѣхъ злодѣевъ нашихъ, стояли крѣпко и мужественно, и многое дорожество и храбрость и кровопролитіе службы показали, и голодъ и нагошу и во всемъ оскуденіе и нуже всякую осадную терпѣли многое время, а на воровскую прелесть и смуту ни на копорую не покусились, стояли въ твердости разума своего крѣпко и непоколебимо безъ всякіе шатости, и отъ тѣхъ ихъ великіе службы и терпѣнія Польскіе и Литовскіе люди и Рускіе воры отъ Москвы отойшли; и за тѣхъ за всѣ вели-

кіе и нужные осадные службы, Лѣтъ Царь и Великій Князь Василий Ивановичъ вса Русіи, пожаловалъ изъ его-жъ Михайлова помѣстья изъ помѣстныхъ ихъ окладовъ Михайла, изъ шести сотъ чепи, а сына его одинца изъ трехъ сотъ чепи, изъ ста чепи по двадцати чепи, и того Михайлу сто двадцать чепи, а сыну его одинцу шестидесять чепи, въ вотчину въ Серпейскомъ уѣздѣ въ Мошчинскомъ стану Михайла — селцомъ Гнѣздиловымъ, на рѣкѣ на Попонѣ, да пустошью Гусокову на рѣкѣ на Попонѣ, да деревню Казкиною на рѣкѣ на Селекѣ, да пустошью Филипповою на рѣкѣ на Шмелѣ; а сына его одинца — деревнею Почерниною на рѣкѣ на Попонѣ, со всеми угодьями, какъ къ тому селцу и деревнямъ и пустошамъ прежь сего было, а владѣти имъ Михайлу и сыну его одинцу и съ того помѣстья въ вотчину Михайлу стоемъ двадцатью четвертями, а сыну его одинцу шестидесять чепи, по писцовымъ книгамъ будетъ лишка и тѣмъ лишкомъ владѣти Михайлу въ помѣстье до большихъ нашихъ писцовъ и мѣрищиковъ, а какъ подѣлутъ наши писцы и мѣрищики, и они ту ихъ вотчинную землю отъ его Михайловы помѣстныя земли, что оснанецца за нимъ въ помѣстѣхъ отпѣжуютъ и амы покопаютъ и всякіе признаки учинятъ и въ писцовыхъ книгахъ роспишутъ вотчинную землю сряду содново; а помѣстную землю по тому жъ сряду содново, чтобъ Михайла и сынъ его одинецъ помѣстные земли въ своей вотчинной землѣ не приуменьшавъ. А на ту вотчину съ Наша Царская вотчинная жалованная грамо-

та за нашего красною печатью, имя Михаилу и сыну его одиному и дѣтиѣмъ и внукамъ и правнучамъ и въ родъ ихъ, неподдажно; чѣмъ наше Царское жалованье и ихъ великое дорожество и крѣпость и храбрая служба за Вѣру и за свое опечистство, послѣднимъ людямъ было на память, и ихъ бы службы и шершавѣя воспоминала впредь, дѣти и ихъ внука и правнуча и чѣмъ лю ихъ, роду ихъ будетъ, также за вѣру Христіанскую и за Свѣдѣніе Божіе церкви и за вѣру и за свое опечистство противъ воровъ, сползи мужественно безо всякого позыбанія. А въ той волчьей они, Михаилу и сынъ его одиному и дѣти ихъ и внука и правнуча, по нашему Царскому жалованью вольны. Писана нашего государства въ царствующее градъ Москвѣ лѣта 7448-го (1610) Іюня въ 5 день. Правилъ подъячей Гордѣйко Вобанингъ.

На подлинной грамотѣ печать красная суроча на красномъ мѣловомъ шнурѣ, а на оборотѣ грамоты написана:

Царь и Великій Князь Василій Ивановичъ Всеа Русіи Самодержецъ.

## № 201.

**ПОДТВЕРЖДЕНІЕ ЖИГМУНТОМЪ АВГУСТОМЪ, ПРИВЛЕЧЕНІЕ ОТДА ЕГО, ГОРОДА ЖИГМУНТА, ДАННАГО НА АТТЕУТОНИЦКОЕ МАЙДЕБУРГСКОЕ ПРАВО.**

(Подлинникъ на Латинскомъ языкѣ).

Жигмунтъ Августъ, милостию Божіею Король Польскій, Великій Князь Литовскій, Русскій, Прускій, Жмудскій, Мазовецкій и прочая, ванъ и дѣдичъ.

Ку вѣчной тоѣ рѣчи памяти, всѣмъ и каждому въ особа, кому о

помѣ въданіи подлежаща мѣсть, иже передъ Нашимъ Величествомъ привилей наисвѣтѣйшаго и премилосердѣйшаго родителя нашего наихвалѣбнѣйшаго Государя Жигмунта, поѣю жъ милостию Божіею, Короля Польскаго и наивѣйшаго Князя Литовскаго и иныхъ: Его Величества града Кіева, воипъ и мѣщанинъ закону и вѣри Римской, Грецкой и Армянской, покладали привилей на волности и цѣлости, въ немъ выраженіе, и на ужианье права Майдебургскаго, которымъ съ упола повелѣно имъ мѣщаномъ судитися, обходитися и справоватися, и проступникъ карапи и инъ съ нихъ браши. — А яко всякая вещь ошнѣтъ, и злихъ припадкомъ подлегла биваетъ, такъ и той привилей, испаслѣннѣй припадкомъ оупъ погавства Татаръ, которіе частокропни въ Державу и въ границы наши нападаютъ, у нихъ мѣщанинъ опибити, и псачъ оупъ оного, на воску виписисину и привѣшанную на шнурку едвѣномъ, отпорвано, що досконале знать било; только подпись руки Его Королевскаго Величества и подпись руки секретарской, цѣлій и испарупникій зостать, що ми достовѣрно видѣли, вѣру нали. — Которій привилей такъ ся въ собѣ маспъ: Во имя Господню, Аминь. Ку вѣчной тоѣ рѣчи памяти, поноажъ всѣ рѣчи, которіе въ частъ исправляются, купно съ часомъ въ забвѣніе приходятъ, и изъ памяти людской выбиваются, и наступаютъ, аще для вѣкопотоминой памяти писани пообращаются, того ради, мы, Жигмунтъ, Божіею милостию Король Польскій и Великій Князь Литовскій, Русскій, Прускій, Жмудскій, Мазовец-

кій и пиннихъ Государь и дѣдичъ, о-  
знаймуемъ всѣмъ обще и каждому зъ  
особна, нынѣ и потомъ будучимъ,  
кому о томъ вѣдати надлежитъ, яко  
войтъ и мѣщане наши Кіевскіе, пе-  
редъ маіеіапаномъ нашимъ доносили,  
что наіислѣдній нѣкднсь, Король  
Александръ, продокъ и наіислѣдній  
братъ нашъ, желаючи спустялому  
краю земли Руской лучшаго поведе-  
нія и даби мѣсто Кіевъ ширилося и  
множилося въ люде и во всѣ достатк-  
и и приходи, самому мѣсту Кіе-  
ву и мѣщаномъ Кіевскимъ, зъ ласки  
и щодробливости своей Королевской,  
право Іѣмецкое, называемое Майде-  
бургское, закону и вѣри Римской,  
Греческой и Арміиской, надавъ и у-  
фундовавъ, и опредѣлилъ, даби мѣща-  
не и всѣ жители Кіевскіе теперъ и  
на потомъ будучіе и нхъ потомки  
и наслѣдники во всѣхъ рѣчахъ обхо-  
дилися и справовалися такъ, якъ по-  
номочная установа и звичай права  
называемого Майдебургского озна-  
чають и на такое наданіе привілей  
Его Королевского Величєства при за-  
вѣіисной печати, имъ наданній пе-  
редъ нами покладали, и доносили, что  
Его Королевское Величєство по іпо-  
му привілею, въ самомъ правѣ Май-  
дебургскомъ, на нѣкопоріа арпнкули  
и пункта не созволялъ и не пове-  
лять по тому быти; но они, нмля-  
нупіе мѣщане, на сей часъ покориє  
намъ били челомъ, дабисто имъ въ  
іпомъ милость Нашу Королевскую  
авляли: имъ мѣщаномъ и мѣсту ихъ,  
право прєждеречєнное подлугъ при-  
вїлія наіислѣдшого пана, брата на-  
шого, нѣкднсь Короли Польского,  
Александра, зъ упоіно и ни въ чємъ  
непарушімо содержати повѣляли и  
уівердили. Ми прєішо, нмляючи ласка-

вій вгладъ на нхъ мѣщанъ, яко на  
пограничїи живучихъ и частокрот-  
не опъ неіпрїятєлєй нашихъ поно-  
сїицхъ и шерпящихъ раззорєніє и  
неволю, а хотїи мѣсту нашему въ  
люде и во всѣ достатки разширєніа  
и поіножєніа, прозбу ихъ ласкає  
прїиавши, права Аптеотоницкое,  
называнное Майдебургское, мѣсту на-  
шему Кіеву и всѣмъ его обивашєлєчъ,  
теперъ въ нємъ зєіаіачнїмъ, и на  
потомъ будучимъ Римского, Грєчє-  
ского и Арменского исповѣданїа, зъ  
особливой и щодробливой ласки На-  
шей Королевской надємъ, позволя-  
ємъ, уіверждаємъ и змоцїєчъ во вѣ-  
чїє времена; и ішоє право Майдебур-  
ское зуполнє во всѣхъ пунктахъ и  
артикулахъ содержати позволяєтъ,  
и подлугъ оного уіаіанови, обходити-  
ся, справоватися и боронїиієся, та-  
копимъ же способомъ и порядкомъ;  
якъ мѣіно наіє Вїіно ішоє іраво  
соієржнїтъ, и оного уживаєшъ; а опъ  
правъ Польскихъ, Литовскихъ и Ру-  
скихъ, и опъ всѣхъ звїчаєтъ, къ  
тому праву неіауіиіицхъ и протїв-  
нїицхъ, прєдрєчєннїицхъ мѣщанъ вїєлю-  
чємъ и воіиіиіи чїиіиіъ. — Такожъ  
поіаіуіиіицхъ мѣщанъ опъ послужє-  
ієіа и вїаііиіи вєієієіа, судєй, и  
пїиіиіицхъ урїдїиієіа нашихъ и нхъ н-  
мѣііиіиіиієіа, свєієієіиіиіи чїиіиіъ; —  
коієієіє мѣщанє прєієіа нїиіи въ в-  
кїицхъ колєєкъ рѣчєхъ и справєхъ крї-  
мїналіиіицхъ, въ вєієіиіицхъ и поієч-  
нїиіицхъ, ішо єієіа: о злєієієієіа, о крє-  
ієієієієіа, о убїєієіа, о уієієієіа  
члєієієіа лїкїиіи, о поієієіахъ и въ нї-  
нїиіицхъ вєіиіи прєієієіа, съ лїєієіа  
коієієіа прїчїиіиіи позіаіиієіа, не нїмїєіа  
опѣієієіа, и исповїиіиіи нхъ во  
опѣієіа прєієіа сєіа поієіаієіа, и нї  
до лїкїиіи вїиіи ішо зєіаієіаієіа опѣіа



не должны насиловать; только они передь своимъ войскомъ, на томъ часъ будущимъ, а войско зъ урядовими своими, передь Магистратомъ нашимъ, когда чрезъ позви наши призваны будуть, о якіе колвекъ справи, щимъ же власне, а не ништимъ, правомъ Майдебурскимъ, на нихъ скажачинься, ошвѣщивовати имѣють, — опрочъ же, есплиби справи акаа прилучилосъ зъ шалкшнчентъ, или зъ нинимъ кимъ, сему праву не подлеглыхъ и неподручнхъ. — Томужъ войту мѣста нашего Кіева всѣ справи криминаліе, головніе, горловіе, о пожарахъ и ниніе всѣ вишеозначенніе даемо: мощъ и власнъ зуполнюу судини, проступнхъ карани, подлугъ заслуги каждого, мечемъ спинаши, топниши, огнемъ палиши, якъ право Майдебурское во всѣхъ своихъ артикулахъ, пунктахъ и параграфахъ описуешъ. Кравцовъ, ковалей, цырульниковъ, золотарей, лучниковъ, стрѣльниковъ, кушнеровъ, шевцовъ и нинихъ всѣхъ ремесленниковъ, въ Кіевѣ ипеперь живущихъ, и впредь будущихъ, подъ власнъ и послушенство мѣское поддаемъ и привлащентъ; а опъ власни и послушенства воеводъ, и нинихъ урядниковъ нашихъ и ихъ намѣстниковъ вылучаемъ и увольняемъ. — И мѣши шо хоцетъ, жеби опниодъ ихъ до замку и на работнишу войсковую не полагано, и жаднихъ би имъ обидъ и налоговъ не чинили; опрочъ, что зъ каждого ремесла по два челоука на услугу и работнишу войсковую и замковую опредѣляемъ, которіе прислушати маюуть до замку. Позволяемъ тежъ помилуниимъ мѣщаномъ ишелакій складъ въ мѣстѣ ихъ имѣши, пивомъ, медомъ, виномъ

и горькою шинковати, и съ того приходи на потреби мѣскіе оборочати. Также помѣрное медовое, шо есть вѣдерко, которимъ медъ мѣрится, дѣлки всѣ рѣзницкіе, полки и лавки, въ которихъ живность и всякая мѣлочъ продаешся, воскобойню; гдѣ вѣскъ забиваешся, зо всѣми приходими до мѣста надаемъ; шокожъ зъ каждой корчми, каждого году, по двѣ коши грошей повинни намъ платиши. Такожъ шихъ президентовъ нхъ мѣщанъ зъ нѣкоторого зачатю, въ мѣстѣ Кіевъ ипстари будущего, якіи они називаюуть, осмишество, увольняемъ и взруемъ шо, аби обиваепелемъ Кіевскимъ никто изъ урядниковъ замку Кіевского, а особливо названній осмишчій, за шую установу жадной трудности и турбаціи хоцайби и прилучиласъ въ шаковомъ учинку, не держати заштѣвати и опъ нихъ жаднихъ податей вынотати. Госней, шакожъ и прихожихъ подлугъ шапорого зачатю заховуемъ. Опъ мѣста нашего, надлежащаго на насъ опъ рибъ, мѣщанъ Кіевскихъ заховуемъ и увольняемъ. Онижъ мѣщане многократне уже прежде помененія привилія иайснейшого Короля и Великого Князя Александра, вишепомянутого брата нашего иаймнлшого, шакоже и нашъ, передь Магистратомъ нашимъ, подлинній презентовали, и освѣдчали, что Его Королевское Величество и ми по всѣхъ наиствахъ нашихъ дѣдизнхъ, короннхъ и зъ Великомъ Князѣшвѣ Литовскомъ опъ мѣши и цѣль всякихъ, сухихъ путемъ и водою, мѣщанъ Кіевскихъ увольнили и позволяли купецкимъ людемъ, мѣщаномъ Кіевскимъ съ шоварами и гандлями любыи колвекъ иши, ѣхати и судами водою власши, безъ

платежу жадного на плахъ Королевскихъ, мнѣскихъ, панскихъ, духовного и свѣтскаго спану. Въ шомъ же привилію выраженю, что брашь и продохъ нашъ и ми нхъ мѣщанъ Кіевскихъ волними учинили отъ всѣхъ пословъ нашихъ, пракожъ Московскихъ, Молдавскихъ, Турецкихъ, Перекопскихъ и ниннихъ всякихъ посланиковъ, гонцовъ, курьеровъ и отъ двана шимъ посламъ: подводъ, кормовъ и пища и ниннихъ видашковъ на привѣшь ихъ, и отъ спорожи скарбовъ и лошадей ихъ, и отъ походу зъ послѣ до Орда; такожъ и воеводскимъ посланикомъ лошадей въ подводи у нихъ пматн заказали и отъ судовъ, всякой власти замковой увольняемъ. Иноземцовъ и пришельцовъ всякихъ, будучихъ тамъ въ Кіевѣ и гандлюющихъ купеческимъ промысломъ зо всѣми ихъ послугами, податками и приходами, шимъ же мѣщаномъ во владѣніе подель и привращаемъ. Да въ шомъ же привиліи написано, что воеводи Кіевскіе, зъ винислпшого нѣ якого зичаю, по дванадцать копѣ грошей бирали вини съ шихъ мѣщанъ Кіевскихъ, которіе часу лѣтнего въ домахъ своихъ огонь держали, яковій послупокъ и зичай мн ганичъ, искореняемъ и ихъ мѣщанъ отъ ппаковаго зичаю увольняемъ и позволяемъ всѣмъ мѣщаномъ, купечикимъ и ремесленнымъ людемъ огонь въ домахъ своихъ въ ночи, albo кожного колескѣ времени держати и нѣмши безъ жадной вини и шурбаціи отъ уряду замкового, толко въ домахъ шинковикихъ въ лѣтѣ, когда почъ малая биваетъ, при свѣтлѣ пшши заказуемъ; пришомъ всѣмъ, яко выше поминулося ихъ мѣщанъ мно-  
гочисленнѣ поминушихъ захо-

вуетъ, и мѣши шо хоцешъ непремѣно; а духовникимъ, шо есшъ архіепископомъ, закону и вѣри Святой Римской, митрополиту Греческому Кіевскому, и всѣмъ духовникимъ въ Кіевѣ, обикліе свои приходи и подати и мѣщочіе повинни подлугъ спиродавшаго зичаю належитъ и сполне отдавати; въ якіе приходи етъ Королевское Величество въ шо время вслушавшъ не схопѣтъ. Онижъ мѣщани наши отъ ваги—вагвое до рашущи повинни давати, за ровню цѣкъ важниму со всѣми вагами при рашущи заеваютъ подлуго давного зичаю. Коприбуцію, шо есшъ поборы, они мѣщани наши въ казну нашу повинни платити, заровню, якъ и зъ шимъ мѣстѣ мѣщане нашихъ платяшъ. Такожъ кожного часу они мѣщане наши заровню зъ нинними мѣщанами нашими и подданими подлугъ зичаю давнего оборону и спорожу оубываши повинни, на поумъ мѣсту, гдѣ здавна спорожа сплавала и когда и килкокротню зъ нами самими, albo зъ нашими урядниками за Ташарами въ погоню шопреба, би бели они мѣщане, кождій зъ себе, подлугъ можности своей, збройно, повинно, якъ до войны надлежитъ, за уязомъ нашихъ, albo урядника нашего, безъоткладно, безъ жадной ошмовки, зъ нинними подданими нашими відашъ должни. — Такожъ въ замку нашомъ, подлугъ обикновени давнего, онижъ мѣщане наши въ нѣчи обходити и окликати повинни. Зверхъ еще, для прибіимъ приходивъ ихъ мѣщаномъ нашихъ два ярмарки устанавлиемъ, и позволяемъ мѣши пушъ въ Кіевѣ; перай ярмарокъ о праздниці Богоявленія Господня, чрезъ цѣлій шимденъ; другій о праз-

миць Роджества Пресвятиа Богородици, такожъ черезъ цілій шнйденъ. И що колектъ мѣсту и мѣщаномъ нашимъ Кіевскимъ яко вишей вспомянуто, надалисмо, змочилимъ, оцъ чо-го писмъ и уволюлисмо, шое накрѣпко несподанжимо и ни оцъ кого не на-рушимо во вѣчнѣ роди унѣрждаемъ, и заховуемъ и къ сему писанію на-шому, для свѣдѣтельства и увѣренія лучшего, печать нашу Королевскую привѣсити повѣляли. Дана въ Ви-днѣ въ середу передъ праздникомъ блжго Святиа Антонія, року Го-сподня 1546, при бѣшности пмъ въ Божѣ превелебного ошца, велижного и уржогомъ Войнежа бискупа Ви-ленского, Николая Николаевича Рад-вила воеводи Виленскаго и Великого Князства нашего Литовского Канц-лера Юрія Свѣиславовича Остшка воеводи Троцкого, Двору нашего рот-мистра Свѣислава Яновича, каш-теляна Троцкого а земли Жмудской старости Юрія Николаевича Рад-вила подчашого нашего, и спарости Кгородничского Немѣра Грималича, старости Мелиничкого и Дрогичского маршалка нашего Юрія Илленича, маршалка нашего и старости Бере-сшеского Идниского и при бѣшно-сти нашихъ пановъ радъ и дворянъ нашихъ, зичливе и вѣрне намъ м-лихъ. — На шомъ во свѣдѣтельство подписъ руки Королевской шаковій: Жигмунитъ Король. Подписъ руки секретарской: Николай маршалокъ подписалъ.

А за шимъ Нашему Королевскому Княжескому Величеству писемъ пошла, бурмистровъ, и райцовъ и всего посполства мѣста нашего Кіева мѣщанскъ Кіевскіе: Тарасъ Алексѣевъ, Протоній Андрѣевичъ,

Васко Ходковичъ, при нѣстанціи суп-лековали, аби смо той поманутиій привилей повагою нашею Королев-скою и Княжескою утвѣрдили и змочили, которихъ прошеніе ласко-ве принявши, поманутиій привилей симъ писаніемъ нашимъ утвѣрждаемъ, укрѣпаемъ и змочилимъ, которій привилей гдѣби колектъ въ публич-ныхъ, головныхъ и въ помочныхъ су-дахъ презентовать будеть, аби бѣда вѣра, яко самому подлинному бѣла дана, чего ради сіе писаніе во свѣ-дѣтельство рукою нашею подписали, и печать Нашего Княжества Литов-ского на восту приписуемъ привѣ-сити повѣляли. — Далось и дано въ Виднѣ въ пятницу въ 24 день мѣся-ца Априля, лѣша оцъ Роджества Христова 1545. — Пришомъ прѣшомніе били: велебній и велижній Юрій бискупъ Луцкій, Янъ Гдѣбо-вичъ воевода Виленскій, державца Во-брунскій и Барисовскій Григорій Григорьевичъ Остшковичъ Виленскій, Іеронимъ Троцкій каштелянъ, Ни-колай Яновичъ Радивилъ маршалокъ земскій, Свѣиславъ Давойна воевода Платскій, Иванъ Горностай марша-локъ надворній Великого Князства Литовского, подскарбіа земскій, Слю-нимскій, Равенскій, Доршунскій спа-роста и иншіе пани рада, дворянѣ и урядники наши вѣрне и ачливе намъ м-ли. — У подлинной подписано:

Жигмунитъ Августъ Король подписа-лъ.

Мѣсто  
печати.

Велеріанъ Секретарь Его Ко-ролевскаго Величества и пи-сарь Князства Литовского.

Съ подлинной привилей Лашинского листа на Руской переводили: Сошникъ Сребранскій Антонъ Трощина; Сош-никъ Журавскій Михайло Ягелонскій.

**ПАМЯТЬ ТОВАРАМЪ НѢМЕЦКИМЪ ВСЯКИМЪ И ЕФИНКАМЪ И ЗОЛОТЫМЪ И СУКНАМЪ И ЖЕМЧУГАМЪ И ВСЯКОЙ РУХЛЯДѢ, ПОЧЕМУ НА МОСКВѢ И НА МУРМАНСКОМЪ И ВЪ НѢМЦАХЪ И КУПАТЬ И ПРОДАЮТЬ.**

**Главникъ Рускимъ и Немецкимъ товарамъ.**

**ВЫИСЬ ГЛАВАНЪ:**

- |   |   |  |
|---|---|--|
| <p>1. Ходокикорабельные.<br/>2. Почему знаши чей товаръ.<br/>3. Ефимки какъ чистое серебро въ вѣсъ имати.<br/>4. Золотые какъ чистое золото имати.<br/>5. О сукнахъ. Сукна-брюкиши.<br/>6. Полубрюкиши.<br/>7. Лунское тожь и Аглинское, и кони цѣтомъ гдѣ продать.<br/>8. Настрѣнъ.<br/>9. Новосскіе.<br/>10. Рословское двоспечатное.<br/>11. Свиныцкіе.<br/>12. Цепцкіе.<br/>13. Колтырь.<br/>14. Ушпрошъ.<br/>15. Влоскіе.<br/>16. Еренга большая.<br/>17. Еренга меньшая.<br/>18. Рословское однопечатное.<br/>19. Муравьское.<br/>20. Мышенъское.<br/>21. Липчина.<br/>22. Лимбарское.<br/>23. Лимбарское меньшее.<br/>24. Батъсць<br/>25. Шамашиные.</p> | <p>26. По Нѣмецки Гюн-даль Адеаларъ.<br/>27. Махель Схемаахшъ.<br/>28. Балярпъ.<br/>29. Графунъ.<br/>30. У конхъ суконъ на печатехъ Любскіе локни, смечати ихъ въ Руской аршинъ.<br/>31. Пудъ Нѣмецкой—а полнуда Московскаго.<br/>32. О каменіяхъ дорожныхъ и о дешевыхъ, о лхоншовой чистотѣ.<br/>33. Цѣна черчашому лхонпу.<br/>34. Цѣна синему лхонпу.<br/>35. Лалы доброго цѣпу.<br/>36. Худово цѣпу.<br/>37. Какъ пыташи лхонтъ со лхоншомъ.<br/>38. Какъ знаши лалъ съ варенкомъ.<br/>39. Какъ знаши вареникъ и въ тпу краску лхоншъ купити.<br/>40. Камень виниса и какъ лалъ болыши купити.<br/>41. Камень бечета.<br/>42. Камень бауса.<br/>43. Камень заборапъ.</p> | <p>44. Камень наждакъ, чемъ ружуть, и амазному дѣлу учипсь.<br/>45. Доспоканъ.<br/>46. Камень промруда.<br/>47. Камень виниса.<br/>48. Камень лхоншъ черчатъ и черзетъ и синей и лалъ пропшивъ синего и какъ лхонпы пытають за искры.<br/>49. Камень боканъ.<br/>50. Камень лицуръ.<br/>51. О жемчюгахъ. Жемчюжные зерна Гурмыскіе.<br/>52. Жемчюгъ всякой купити доброй бошой и малой дешевой и великіе зерна, кое зерна пропшивъ деньги вѣснть.<br/>О сахарахъ.<br/>53. Аншъ.<br/>54. Солодкой дубецъ.<br/>55. Ревень корень.<br/>56. Кишинецъ и горчица.<br/>57. Орѣхи скапные зеленые.<br/>58. Орѣхи бѣлые, да таушканскіе орѣхи.<br/>59. Орѣхи синіе.</p> |
|---|---|--|

60. Ниберъ.  
 61. Сахаръ головной.  
 62. Сахаръ бѣлой.  
 63. Сахаръ коробчатой.  
 64. Сахаръ на спицахъ.  
 65. Сахаръ леденецъ.  
 66. Сахаръ на ниберъ.  
 67. Сахаръ фѣлка.  
 68. Абрамидальные.  
 69. Бочка ниберю.  
 70. Смоки.  
 71. Изюмъ.  
 72. Фунники.  
 73. Гвоздики.  
 74. Мушкетеръ орѣхи.  
 75. Рошкида Кардаману.  
 76. Цвѣтъ мушкетерной.  
 77. Корица.  
 78. Шафранъ.  
 79. Перець.  
 80. Квасцы бѣлые.  
 81. Квасцы сѣрые.  
 82. Купоросъ бѣлой.  
 83. Купоросъ зеленой.  
 84. Купоросъ синей.  
 85. Нашатырь.  
 86. Мышьякъ бѣлой.  
 87. Мышьякъ желтой.  
 88. Сулема.  
 89. Канфора.  
 90. Асѣанъ.  
 91. Кмѣна.  
 92. Игиръ корень.  
 93. Сабуръ.  
 94. Агарикъ.  
 95. Перетрунъ.  
 96. Тушля.  
 97. Фирлякъ.  
 98. Бобки пропость.  
 99. Бобки масляные.  
 100. Въ бочкахъ Сашринъ.  
 101. Мумя человѣчина.  
 102. Семенникъ.
103. Тяпачинъ аленъ  
 тоже и сургучъ.  
 104. Цилибуха.  
 105. Хоненомѣхъ 12  
 пудъ.  
 106. Ладанъ желтой.  
 107. Ладанъ бѣлой.  
 108. Темьянъ.  
 109. Еппаръ.  
 110. Киноварь.  
 111. Сурма.  
 112. Ршунъ.  
 113. Гребенъ словесъ.  
 114. Свинецъ.  
 О олова и о мѣди.  
 115. Олово брусчатое.  
 116. Олово рогожное.  
 117. Олово лычное.  
 118. Проволока тонкая.  
 119. Кошеляны изгаринъ.  
 120. Толстая проволока.  
 121. Запрудная шазовалъ.  
 122. Трубчатая.  
 123. Одиопечатная.  
 124. Троепечатная.  
 125. Мѣдь Козаркала.  
 126. Ножи Стырскіе.  
 127. Ножи Чацкіе.  
 128. Ножи Свиницкіе.  
 129. Угорьскіе меньшіе.  
 130. Ножи подсердніе.  
 131. Ножи середніе.  
 132. Ножи большіе.  
 133. Ножи Посовскіе.  
 134. Ножицы.  
 135. Мыло меньшее.  
 136. Мыло среднее.  
 137. Мыло большое.  
 138. Ниши Нѣмецкіе.  
 139. Гарусъ толстой.  
 140. Гарусъ тонкой.  
 141. Ускіе шесмы.
142. Широкіе шесмы.  
 143. Масляна.  
 144. Цетваръ.  
 145. Комедъ.  
 146. Буръ, золото погонъ.  
 147. Садоу золотой.  
 148. Садоу мѣдной.  
 149. Руда свинцовая,  
 кося пошунъ.  
 150. Поталь холдровая.  
 151. Поталь мѣсовая.  
 152. Поталь бѣлая.  
 153. Поталь красная.  
 154. Проншпанское мѣло  
 бруска.  
 155. Бумага хлопчатая.  
 156. Олово дѣльное.  
 157. Проволока желѣзная.  
 158. Мѣдь тонкая зеленая.  
 159. Нѣмецкаго желѣза  
 чети.  
 160. Кружигъ дешовыхъ.  
 Товари Русскіе.  
 161. Спиря бобровая.  
 162. Салоговяжѣе всѣкое,  
 и желтое Бочка.  
 163. Воску Бочка, лѣну  
 чесано берковескъ.  
 164. Конопля трепана,  
 го Бочка.  
 165. Теляшны малые.  
 166. Теляшны малые  
 бѣлые и выпорошкы.  
 167. Кожі аловицы сѣрые.  
 168. Лосыны и оленныи.  
 169. Песцы бѣлые.  
 170. Куницы.  
 171. Росомахи.

- |                         |   |  |
|-------------------------|---|--|
| 472. Выдры.             | 495. Слуды оконшныя.  | 208. Комонашная прама<br>изъ команы.   |
| 473. Волки.             | 496. Пшеницы бочка.   | 209. Варь.   |
| 474. Бѣлка.             | 497. Грешивые крупы.  | 240. Сѣра сѣловая.   |
| 475. Шени.              | 498. Масла сямьяного.   | 244. Зола.   |
| 476. Засичны бѣды.      | 499. Клею карлуку.  | 242. Про сырой шакъ.   |
| 477. Кошки черныя.      | 200. Кожн ворвань.  | 213. Корабли.  |
| 478. Овчины сшари.      | 201. Сало всякое: прес-<br>кно, и ворвань, и<br>моржевое, и кншо-<br>вое и бѣлужье. | 244. Гвоздѣ сапожного,<br>и оукладъ, и о лжу-<br>рукавицы дублены<br>брынци.       |
| 479. Бобры.             | 202. Полтин кон широки<br>2 аршина.   | 245. О смола.  |
| 480. Норки.             | 203. Цыфрь Нѣмецко<br>чись.   | 246. О сукнахъ, о ш-<br>ропинѣ Ляпичны<br>да о Муравскихъ.                         |
| 484. Горностаи.         | 204. Какъ череди писа-<br>ло на Нѣмецкой обы-<br>чай.                               | 247. Нѣмана камкалъ и<br>шафшамъ, и шифо-<br>та и цѣна ихъ.                        |
| 482. Ласиды.            | 205. Треска сушеная<br>продать.   | 248. О цѣвошномъ зо-<br>лошѣ, и о цѣтѣ и<br>на розвѣст какъ ку-<br>пини золошникъ. |
| 483. Медѣдѣна молодѣе.  | 206. Треска соленая въ<br>бочкахъ.  |  |
| 484. Лоспицы пелячѣм.   | 207. Семга соленая.   |  |
| 485. Соболѣи 40.        |   |  |
| 486. Лисиды черныя.     |   |  |
| 487. Масло коровье.     |   |  |
| 488. Мясо говяжье.      |   |  |
| 489. Мясо свиное.       |   |  |
| 490. Смола бочка.       |   |  |
| 494. Дегтю Берковескѣ.  |   |  |
| 492. Нефши черныя.      |   |  |
| 493. Волосу лошадиного. |   |  |
| 494. Пуху сѣрого.       |   |  |

Великаго Священнаго и Чюдотворца Николы мощи скажуютъ въ Бор-  
туской землѣ, — отъ Антропа 4000 верстѣ.

Память товарамъ Нѣмецкимъ всякимъ, и перьямъ, и золошнымъ, и сукнамъ  
и жемчугамъ и всякой рухляди, почему на Москва, и на Мурманскѣ и  
въ Намцахъ и купать и продавать.

4. А съ корабельными ходки до-  
броде эговорить лѣтъ на 40, почему  
на годъ имали и по скольку пудовъ  
его кладн продавати.

2. Память почему знати великія  
рухляди розныя купити вѣсче и въ  
аршинѣхъ. Берковескѣ 40 пудъ, а  
четвершѣ словесѣ воцаная 42 пудъ;  
авсырь досюдъ бытъ и Бухарской полъ  
3 гривени (м. с.  $2\frac{1}{2}$ ) малыхъ и осмь зо-  
лошниковъ, и всего въ авсырь 428  
золошниковъ, деньгами вѣсити Мос-  
ковскимъ въ авсырь 8 руб.; а нынѣш-  
ніе авсырь—оунитъ 96 золошниковъ,  
деньгами вѣсити 6 руб.; въ липрѣ

малыхъ полъ 2 (м. с.  $1\frac{1}{2}$ ) гривени,  
а золошниковъ въ липрѣ 72 золош-  
ника, деньгами вѣсити 3 руб.; въ во-  
лугривенкѣ (малой) золошниковъ 24 зо-  
лошника, деньгами вѣсити 4 руб.  
2 гривны; а въ четвершѣ малой  
гривенкѣ 42 золошниковъ, деньгами  
вѣсити 25 алтынъ; а въ оунитѣ  
большая гривенка, а малыхъ въ  
оунитѣ 2 гривени, а золошни-  
ковъ 96 золошниковъ; въ оунитѣ 6  
рублей, а золошникъ шпанскѣ 2  
алтына 4 полуцѣны, а въ золош-  
никѣ почекъ 25, а почка шпанскѣ 4  
полцѣны, а полпочка полуполцѣны;  
46

а въ безменъ 3-я фунтъ (м. с.  $2\frac{1}{2}$  ф.), а малыхъ же гривенокъ въ безменъ 5 гривенокъ; въ полубезменъ полъ 3 гривенки малыхъ, въ безменъ золоти-никовъ 240 золотиниковъ, а въ по-лубезменъ 120 золотиниковъ, въ пудъ безменовъ 46, въ полупудъ безменовъ 8 безменъ, въ пудъ гривенокъ бол-шихъ 40 фунтовъ, а малыхъ гриве-нокъ въ пудъ 80; а въ листрѣ двѣ-нацать бочекъ; а чего дюжина, 42 же въ маломъ ссѣнѣ и въ большомъ. Сѣнки какъ чистое серебро въ вѣсъ имати.

3. Сѣнокъ старой чистотою не придесть въ деньги, кои платятъ 14 алтынъ 3 деньги, и 14 алтынъ 4 деньги, а иной 14 алтынъ 5 денегъ, — приходятъ ихъ по 7 въ гривенку (м. с. по фунтъ) шѣ купить по 12 алтынъ и 4 деньги и 12 алм. на Ру-годнѣ, со всѣхъ земель съ Нѣмец-кими людьми въ торгахъ и за то-варъ ходитъ по 3 сѣнки, смѣнотъ за Московской рубль; а. выходятъ добрые сѣнки на Москвѣ въ Мос-ковки за всюю пропорцію очиснився по 12 алтынъ 4 деньги, и по 14 алтынъ 5 денегъ, а нынѣшніе но-вые сѣнки легче старыхъ, — прихо-дятъ ихъ по полъ 8 въ гривенку (м. с. по  $1\frac{1}{2}$  сѣнокъ по фунтъ), очищаюпи-ся по 14 алтынъ 4 деньги, въ шѣхъ сѣнкахъ выходятъ девятая доля мѣди, кое серебро на полушки выдеши у гривенки при Московкахъ за всѣхъ прибыли 4 алтынъ; а за шѣхъ полушекъ не дѣлають, что имъ расходъ малъ. А Нѣмалскіе сѣн-ки вѣсомъ полгече, а серебро въ нихъ чистотого какъ въ большихъ же. На-добе всѣкіе сѣнки не плошася въ вѣсъ имати и вымѣшати, чтобы чѣмъ не обманули, а будещъ и серебро въ

сѣнчину чистоту въ сѣнчехъ или въ судехъ или въ чѣмъ ибуду серебро, — если нѣкою долю де-нежного вѣсу дѣспеле, въ шу цѣну на Москвѣ безъ накладу будещъ сѣн-ки платитъ на Государствѣ дѣсж-номъ двора, гнѣзда смѣнотъ на Госу-сударя, а выходятъ де изъ 1000 гри-венокъ по 3 пуды гнѣздъ, а изъ гнѣздъ на Государя выходятъ серебра изъ пуда по 4 гривенки да по 14 золоти-никовъ. А говоратъ Шпанское де въ сѣнчехъ добре было и чисто серебро, маленько де не придесть въ дѣсжное, у гривенки всего угоритъ полъ золотиника; и будещъ вамъ ся покажетъ кое самое чистое былое серебро въ ожиганіи и иноворѣ при-десть прошивъ денегъ сѣнки и пе-рестѣкал сѣнчовъ и ирутъя на-како цѣлыхъ несли, — блудиса ома-ну, а чистое себѣ гривенку счишай и если безъ двою гривенъ за 3 руб., а шѣ двѣ гривны на утаръ на вся-кую проторъ опъ дѣсжного дѣла даваши не дадушъ вамъ на товаръ Шпанского, кое изъ Нидей въ сѣнч-кехъ приходятъ чистого серебра съ выдачею Нѣмцы, и вы ись цѣли см-лише, а памашуй себѣ при деньгахъ будещъ убытка у гривенки по 6 ал-тынъ 4 деньги, а пошому имъ и свой товаръ давайше, чтобы у серебра безъ накладу обрести или съ лю-бымъ товаромъ кою залежъ отдаши въ цѣну. А Свинскіе сѣнки плати-швицы, скажутъ вѣсомъ не малы, а при нѣмхъ не чисты, на ихъ има-ши въ вѣсъ и чѣсперичиу денгѣ мен-ше, выходятъ они за проторью по 14 алтынъ 4 деньги; а сосуды или чѣпи, кои дѣломъ чисты и съ оба-сторонъ, а не красны золочены, шѣ

пославъ въ Нѣмцахъ 90 сѣмковъ, а покромъ широтою 2 перста, каково сукно цѣшомъ такова и покромъ, а дѣлають его въ городѣ въ Маххеленъ.

27. Въ томъ же городѣ дѣлають еще сукно, по Нѣмецки зовуть *Махелсенаагаатъ*, длиною 20 аршинъ, а купящъ въ Нѣмцахъ поставъ по 60 сѣмковъ по цѣшму, а покромъ широтою 2 перста.

28. Еще дѣлають въ томъ же городѣ сукно, по Нѣмецки зовуть *байартъ*, длиною 20 аршинъ, а купящъ поставъ по 50 сѣмковъ, покромъ по цѣшму.

29. Еще дѣлають въ томъ же городѣ сукно, по Нѣмецки зовуть *графунъ*, длиною 20 аршинъ, а купящъ въ Нѣмцахъ 45 сѣмковъ, покромъ по цѣшму.

30. О лохтяхъ. А мѣра сукнамъ у многихъ на печатехъ подписываны Любскіе лохти; смѣчашъ въ аршинъ, но счешъ въ 52 лохтсехъ Рускихъ вымѣришь 43 аршинны, а Нѣмцы сукна мѣрають по спинѣ, а по нашему по Руски мѣри возлѣ покромъ — ино прибудешъ всего у аршина — полвершка.

34. О пудѣ. А коли что вѣсее въ пудокъ: мѣдь или ино что купишь — ино Нѣмецкой пудокъ — полпуда Московского.

О каменіи хонты и о всякомъ.

32. Камень хонты черчашъ или синъ или чалъ, смотри чѣшбъ вода чѣсна, доброго почка (м. с.  $\frac{1}{12}$  золотника) 2 гривны и большы въ вѣсъ; купи кон великой, а кон менше шомъ дешеле цѣвою и вѣсомъ.

О хонты.

33. Хонты камень по Руской дѣлѣ не черсѣт самого хорошего

цѣшму ползолотника 5 руб., а шомъ же и въ 40 руб., а кон въ золотникъ шомъ 20 руб., а хороша цѣшомъ и въ 30 руб. и въ 40 руб., а кон камень вѣсомъ поболъ, тому и цѣна потомужъ: у большаго цѣны прибывашетъ въ вѣсу вдвое, а попадешъ великой камень хонты черчашъ и дорого купи шомъ славы но адо пригодился-бы Государю Царю и выдаше и много 400 руб. у цѣны не устоимъ.

О синихъ хонты и о всякомъ.

34. Синей хонты золотникъ купишь кон на голубѣ въ 2 руб., а синей цѣшъ кон свѣтелъ золотникъ купили въ 4 руб., а кон великой потомужъ купити расчиная вѣсъ, а въ 2 золотника купишь въ 5 руб., а въ 4 золотника шомъ купишь въ 45 руб., а болъ того вѣсомъ шому и цѣна дороже, а кой хонты снѣ добре, шомъ купишь въ двѣ цѣны, а шомъ же вѣсомъ, а чѣстныбы скрозъ видѣли.

35. А лалъ купити доброго цѣшму ползолотника въ 2 руб. и въ 3 руб. и въ 4 руб., а въ золотникъ лалъ доброй въ 10 руб., а болъ того дороже въ вѣсу прибывашетъ чѣмъ тяжелѣ камень кося вдвое, а купишь его въ 4 цѣны.

36. А кон лалъ пожнже шѣхъ и шѣмъ цѣшомъ купити въ помъ тое цѣны, а красныхъ кон вѣсомъ ровнѣ, а цѣна блѣдого передъ краенымъ въ помъ.

Пытати хонты со хонтомъ.

37. А попадешъ купити камень, и шы хонты пытай хонтиповою шрекою, а камень хонты всякимъ цѣшомъ одна крѣпость, а буде не имешъ кося хонтипова шреска дѣлѣ хонты, а кося хонты мало хонтипова шреска



иметь, шопъ не яхонитъ—доспоканъ или аюда, а сверхъ своея попытки никому не вѣрять.

38. А залы знаши при вареникѣ, что несть шрескани не обалывало шопъ залъ.

39. А вареникъ знаши хопи и красенъ ино цѣлое мѣсто свѣтлѣе было какъ и всякой хрусталь, а планушъ кон вареники 4 золотинки и шоло шаковы велики, и цѣшомъ въ шу краску залъ, купиши 2 камени въ 400 руб. и дороже, а одиъ яхонитъ купиши на шопъ образецъ въ 80 руб.

40. А брегнись шого, чюбы вамъ выписъ за залъ не продали, а выписъ камень красенъ, а цѣшъ жидокъ у него, а залы шаковы 2 камени доброго цѣшу сережкы 50 руб. и 60 руб. хопи и дороже шого, а жидкого цѣшу, шопъ цѣною въ полы, хопи спольже великъ.

41. Абечены за залъ не купиши, абечена знаши въ свѣшу, въ ней какъ пузырьки.

42. А камени бауси за голубой яхонитъ не купиши, — яхонитъ его иметъ.

43. А камени заберзашъ доброго не купишъ, а поподешъ вамъ и вы бы его дорого не купили, на Москвѣ живешъ чюшого въ ползолотинника вставка 4 алтынъ; камень бирюза цѣшъ на нешъ голубъ; камень сердоликъ и сережкы кирпичнымъ цѣшомъ юешы купитъ.

44. А пытайте наждаку чѣмъ сравнивають, купитъ фунтъ наждаку въ 3 алт., а лущи у мастера поучились какъ алмазны и камень одѣлываютъ и рѣжутъ, инобы опъ учениа даши что возмущъ, а сказываютъ что де всякой камень малее и рѣжутъ на нешъ что заходящъ, по-

шому что малое старетъ да и опашъ учинитъ швердъ по старинѣ каковъ былъ.

45. А доспоканъ камень знаши: во всякомъ пузырьки естъ, а пошри шого яхонитъ, хопи не воспримъ и яхонитъ доспоканъ иметъ, а яхонитъ хопи и воспръ другою никакъ не иметъ.

46. А и въ изомрудной цѣшъ пынѣча почали доспоканы квинцова поддѣлывати, и изомрудъ пыташи изомрудовою шрескою, буде шреска не иметъ, ино шо прямой изомрудъ, а иметъ, ино шо поддѣльное спешло.

47. Камень выписъ обышней, шопъ купитъ золотинкѣ огниаго 40 алтынъ, а цѣшъ у него красенъ жидокъ.

48. А камени яхонту черчапато золотинкѣ купитъ 40 руб. и 45 руб., а самого доброго чернаго золотинкѣ и въ 20 руб., а синего яхонту золотинкѣ купитъ 5 руб., а залъ протпъ синего яхонту купитъ, а красенъ и чюснъ добръ залъ, шопъ купитъ при синемъ яхонитъ въ двѣ цѣны, а яхонты пытають синимъ и краснымъ за искры мѣсна пытають; куплены два яхонта камешка яхонты одинъ синъ, а другій красной оба 26 алтынъ 4 деньги, а куплены шого для испыту для заискры мѣсна пыташи.

А камени надовни сового злати всяко.

49. Камень вокакъ, а выбирать съ примѣтомъ какъ соболь доброй, купитъ опъ дешевъ фунтъ 2 гривны, а дорого 2 руб.

50. Ящуръ смотритъ, конторы бы были да велики да на хороше хороши.

О жемчюгахъ.

51. Жемчюжныя зерна Вурмыскіе

смотри, чтобы скатыны и сходчивы и водообы чисты: по зерноу смо-  
прия и цѣна, а зерновой окатной  
чистой бѣлой зерна противъ двою  
денегъ въ вѣсу одну купить 4 руб.  
6 алш. 4 деньги, а въ 3 деньги зер-  
на въ вѣсу купить 2 руб., и въ 4  
деньги въ вѣсу 4 руб., а въ 5 денегъ  
въ вѣсу зерна одно противъ алшына  
въ вѣсу и купить 7 и 8 руб.

52. Жемчугъ чистой гладкой и  
исубаиной, 20 зернъ въ золотинокъ,  
средняя цѣна по 4 руб. 6 алшынъ  
4 деньги и 4 руб. 40 алш. золотинокъ  
а пошѣже кой 25 зернъ, золотинокъ  
купить пошѣ по 4 руб. и 1 руб.  
3 алш. 2 деньги золотинокъ; а кои въ  
45 зернъ, пошѣ купить золотинокъ по  
4 руб. 2 грив. и по 4 руб. 23 алш. 2  
деньги золотинокъ, а дороже того не  
живесть; а въ 30 зернъ пошѣ купить  
золотинкы по 23 алш. 2 ден. золоти-  
нокъ и по 26 алш. 4 деньги, по до-  
рогая цѣна, а въ 40 зернъ пошѣ ку-  
пить золотинокъ въ 2 руб.; а кои  
въ 20 зернъ, пошѣ купить золоти-  
нокъ въ 2 руб., а кои въ 60 зернъ  
пошѣ купить въ 13 алш. 2 деньги;  
а кои зубовать и чистъ при глад-  
комъ въ полицы, а самой акашной  
чистой, пошѣ купить при рдоломъ  
въ двѣ цѣны, а купити жемчугъ  
все бѣлой чистой; а желтаго никако  
не купи, на Русѣ ништо не купитъ.  
О сахарахъ и о изюмахъ о всякихъ.

53. Анису фунтъ, коли дешево  
1 алшынъ 2 деньги, а дорогъ 3 ал-  
шына; а спюверней Руская 2 деньги.

54. Солодкой дубецъ фунтъ по-  
лушка, а бываеъ 3 алшына.

55. Ревень корень толстѣ какъ  
лошадны копыта, фунтъ 2 алшына  
и 10 алшынъ.

56. Книшцу пудъ 4 алш. и 6 алш. 2 грив., въ Голантѣ пудъ 4 голант

и 6 алш. 4 деньги, горчицы пудъ 2  
алш. и 6 алш. 4 деньги. А по Ер-  
симовымъ въ Голантской землѣ бочка  
селесовка горчицы по 6 сѣмиковъ и  
4 руб. 32 алш. 4 ден., въ Голантѣ  
книшцу фунтъ попола 3 (м. с. 12)  
спюверней (м. с.) 5 денегъ.

57. Орѣхи скатыны лучшіе зеле-  
ные нынѣ пудъ 2 руб. 4 алш. 4 ден.,  
орѣхи Таушканскіе фунтъ....

58. Орѣхи сисне фунтъ 2 алш. и  
3 алш. 2 деньги.

59. Орѣхи бѣлые хуже зеленыхъ  
фунтъ 4 алш. и 4 алш. 4 деньги орѣ-  
хи Таушканскіе фунтъ.

60. Ниберю фунтъ 4 алш. и 6 алш.  
4 деньги, въ Голантѣ фунтъ по 40  
спюверней 3 алш. 2 деньги.

61. Сахаръ голоной желтой фун-  
4 алш. 2 деньги и 3 алш. 2 деньги,  
въ Голантѣ фунтъ по 8 спюверней  
2 алш. 4 деньги.

62. Сахаръ на бѣло бѣлѣ фунтъ  
3 алш. 2 деньги.

63. Сахаръ коробчатой и бѣлой  
фунтъ 4 алш. 4 деньги и 3 алш. 2  
деньги, въ Голантѣ по 7 спюверней  
2 алш. 2 деньги.

64. Сахаръ на спицахъ желтой  
фунтъ 5 алш. и 5 алш. 2 деньги.

65. Сахаръ леденецъ чистой бѣлой  
фунтъ 40 алш. и 2 гривны, въ Ан-  
тропѣ фунтъ по 40 спюверней 3  
алш. 2 деньги.

66. Сахаръ на ниберю, фунтъ 10  
алш. и 20 алшынъ.

67. Фіалка бѣла не закалится  
большее кореніе фунтъ 2 алш. 3  
деньги и 5 алшынъ.

68. Ядра миндальные пудъ 24 алш.  
и 4 руб. 2 гривны.

69. Бочка ниберю 3 алш. и 6 алш.

70. Смоки пудъ 20 алш. и 2 руб.

26 алш. 4 деньги голландъ иснить  
6 алш. 4 деньги.

71. Пизону пудъ 23 алш. 2 деньги  
и 1 р бу., въ Голантъ по 3 голдюна  
по 20 алш.

72. Финики пудъ 1 руб. и 4 руб.,  
въ Голантъ фунтъ по 3 сиповершей  
(м. с.) 4 алш.

73. Гвоздика цѣлая сѣрая фунтъ  
20 алш. безъ мелочи, въ Голантъ  
фунтъ по 2 сѣмikka 23 алш., въ Ан-  
пропъ по 2 голдюна 43 алш. 2 ден.

74. Рожки цѣлые пудъ 20 алш. и  
4 руб., въ Голантъ фунтъ по 2  
сиповерша 4 деньги, кардамону въ  
пшине кладуть по зернашку и 3 на  
полведра, кунашъ фунтъ 4 грив. и  
6 алш. 4 ден.; масло скипидарное  
въ москотильномъ ряду на Москвѣ  
кунашъ золотникъ по 2 деньги.

75. Мушкату. орѣховъ свѣжего  
фунтъ 5 алш. и 4 руб. а знаши  
уколи ино сокъ выпустить, а въ  
сухомъ соку цѣшъ.

76. Цѣшу мошкатного фунтъ  
2 гривны 4 руб. 2 гривны.

77. Корича мѣлка фунтъ по  
5 алш., а большая принал, кол дли-  
ною въ аршинъ, — фунтъ 20 алш., а  
бывала 2 руб., въ Голантъ фунтъ  
по 20 сиповершей 6 алш. 4 ден.

78. Шафранъ Муравской плоской  
сухой лучшей фунтъ 2 и 3 руб., въ  
Голантъ фунтъ по 6 сѣмикковъ по  
4 руб. 32 алш. 4 деньги.

79. Перець фунтъ 4 алш. 6 алш.  
42 алш., въ Голантъ фунтъ по 46  
сиповерша по 5 алш. 2 деньги.

80. Касцы бѣлые и красные и  
бурскіе пудъ 4 руб. и 2 руб., въ Го-  
лантъ по полу 2 сиповерша 3 ден.

81. Касцы сѣрые Нѣмецкіе пудъ  
40 алш. 2 руб. 2 гривны, въ Голан-  
тѣ пошомукъ.

82. Купоросъ бѣлой пудъ 40 алш,  
и 20 алш., въ Голантъ пудъ по сѣм-  
ку 41 алш.

83. Купоросъ зеленой пудъ 43 алш.  
2 деньги, 4 руб.

84. Купоросъ синей фунтъ 3 алш.  
2 деньги и 6 алш. 4 деньги, въ Голан-  
тѣ пудъ по 3 сѣмikka 33 алш.

85. Нашатырь бѣлой фунтъ 4 алш.  
и 2 руб., въ Голантъ фунтъ по  
сѣмiku 43 алш.

86. Мышьякъ бѣлой фунтъ 4 алш.  
43 алш. 2 деньги. 30 алш., въ Го-  
лантъ фунтъ по 2 сиповерша 4  
алш. 4 деньги.

87. Мышьякъ желтой фунтъ 5  
алш. 2 гривны. 3 руб., въ Голантъ  
фунтъ по 2 сиповерша 4 алш. 4 ден.

88. Сулема немѣлка фунтъ 43  
алш. 2 деньги 3 руб., въ Голантъ  
фунтъ по 40 сиповершей 43 алш.  
2 деньги.

89. Канѣары фунтъ 40 алш. 2 руб.,  
въ Голантъ фунтъ по полу 3 го-  
лдюна 2 гривны.

90. Алѳеинъ фунтъ 40 алш 5 руб.  
оштрѣцы.

91. Кмину пудъ 20 алш. и 4 руб.

92. Нигрь фунтъ 2 деньги 5 алш.  
4 алш. 3 деньги—въ пиво кладуть.

93. Сабу фунтъ 4 алш. 43 алш.  
4 деньги.

94. Агарикъ фунтъ 5 алш. 44 алш.

95. Перетрутъ фунтъ 4 алш. 4 ден.,  
2 алш. 4 деньги.

96. Тутья фунтъ 6 алш. 43 алш.  
2 ден., 4 руб.

97. Фирляку бочка 4 алш. 3 алш.  
2 деньги, въ Голантъ бочка по 43  
сиповерша 40 алш.

98. Бочка Александрѣйскіе промозъ  
фунтъ 4 алш. 2 руб. въ Голантѣ  
фунтъ по 43 сиповершей 5 алш.

99. Бочки масличныя кладуть

435. Мыло Халийское меньшее 4000 (брусков) 46 руб.

436. Среднее 4000 брусков 20 руб.

437. Большее мыло 1000 брусков 25 руб.

438. Нити Намецкие въ кошкахъ фунтъ 3 алт. 2 деньги.

439. Гарусъ правдою толстой фунтъ 40 алт.

440. Гарусъ тонкой фунтъ 2 алт. | 3 алт. 2 деньги.

441. Гарусъ узкіе пласенки или сканой фунтъ 2 алт. | 3 алт.

442. Гарусъ широкіе пласенки.

443. Маслица бѣлая аки снѣдь бѣлая.

444. Цетварь, корень въ болѣзняхъ доброй.

445. Камедь Цареградская фунтъ 4 алт. | 2 алт.

446. Бура, золото поюють, фунтъ 2 руб.

447. Золото садоръ въ золотую цѣну.

448. Мѣдяной садоръ, запрудную мѣдь поюють, фунтъ 4 алт. 4 деньги.

449. Руда свинцовая, чюю ею нишутъ, фунтъ 40 алт., | 3 руб.

450. Пошаль холдровая дюжина 2 алт. | 3 алт. 2 деньги.

451. Пошаль мешлевая дюжина 2 алт.

452. Пошаль бѣлая дюжина 4 алт. 4 деньги, въ Голантъ дюжина по 4 стюверта = 4 алт. 2 деньги.

453. Пошаль красная 2 алт. 3 деньги | 4 алт., въ Голантъ дюжина по 7 стювершей = 2 алт. 2 деньги.

454. Мыло Ниппавское, бруски велики пестры, на Москвѣ коли дешево былъ фунтъ 2 алт. 3 деньги, а нынѣ о сѣхъ годъ былъ 83-го (ш. а. 1674 года) фунтъ 4 алтына.

455. Вумаги хлѣбчатые въ Голан-

тъ пудъ по 4 сѣмька = 1 руб. 40 алт. 4 деньги, на Москвѣ пудъ по 3 руб.

456. Въ Голандской землѣ олова дѣланого фунтъ по 4 стюверша = 1 алт. 2 деньги, а въ Антропѣ по томужъ, а на Москвѣ по 40 алт. = 3 руб.

457. Проволока желѣзная тонкая, въ Антропѣ пудъ по 7 сѣмьковъ = 2 руб. 40 алт. 2 деньги, а толстая по томужъ, а на Москвѣ пудъ по 3 руб.

458. А мѣдь тонкая зеленая съ пошешю въ одной цѣнѣ.

459. А Намецкаго желѣза въ четвертинѣ по 300 поличъ, а купашъ четвертинну по 2 руб. 2 гривны и 6 руб.

460. Агинцы продають на Москвѣ кружия аришнѣ по 2 деньги.

Памети какъ продати иной товаръ Руской въ Намцахъ.

461. Сказываютъ, коли выграюють кипы или волки, или иные морскіе звѣри учнууть за судномъ гоняшся, — мочашъ въ морѣ спирую бобрювую: онѣ много смраду всякой гадъ коду оладитъ, и о нолъ провѣдати въ Намцы спиря пригласитъ ли? на Москвѣ спирю купитъ.

462. Сала гавижья бѣлого берковескъ по 20 сѣмьковъ, спанешъ пудъ по 22 алт., а желшое сало берковескъ же по 48 сѣмьковъ, пудъ спанешъ по 49 алт. 5 денегъ, въ Брабанцахъ 2 руб. 2 гривны, а дѣлають въ салѣ свѣчи, а (со) свѣчами дѣлають въ погребехъ бархаты и камки по заказу, и майся за 5 берковескъ поспавиши въ Голандской землѣ сала фунтъ по 3 стюверша по = 4 алт., пудъ по 40 алт., а самого доброго бѣлого чистаго по 5 стювершей = 4 алт. 4 деньги, пудъ 2 руб.

## О воску.

163. Воску берковескъ по 70 сѣмковъ, спаненъ пудъ по 7 сѣмковъ = 2 руб. 40 алт. 2 деньги, въ Брабанехъ пудъ по 3 руб., въ Шпанской пудъ по 6 рублей, дѣлають въ немъ свѣчи, а съ кѣмъ зговоришь ичайся за 400 берковесъ; да спросиши по колку пудъ въ кругъ дѣлають, въ Голанской землѣ воску фунтъ по 5 стювершей = 4 алт. 4 деньги, пудъ по 2 руб., нынѣ за посмѣхъ дешевѣ шьтъ проволока.

164. Лну чесаного берковесъ по 25 сѣмковъ, пудъ по 27 алт. 3 деньги, въ Брабанехъ пудъ по 4 руб., а въ Шпанѣхъ пудъ по 2 руб.; зговаривай на 400 берковескъ, въ Голанской землѣ лну доброго фунтъ по 3 стюверша = по 4 алт., пудъ по 40 алт.

164. Конопля прѣпаного головы зачесаны, берковескъ по 40 сѣмковъ, пудъ по 44 алт., въ Брабанехъ по 2 гривны, въ Шпанехъ по 1 руб.; зговаривай привести на 4000 берковескъ; въ Голанской землѣ конопле по Руски вязано 440 по 3 пуда по 3 сѣмки и дороже = 33 алт. спаненъ пудъ по 43 алт. 2 деньги, а въ Алипортъ пудъ по полъ 4 сѣмка = 4 руб. 5 алт. 4 деньги.

165. Телстины малые всякого шерпыю по 4 деньги, а въ Брабанехъ ихъ купятъ на харатыю по 4 алт. 2 деньги, зговаривай привести.

166. А бѣлые малые телляпинки и выротки по 4 алт. 2 деньги телляпинку, а въ Брабанѣ ихъ купятъ по 2 алт. и по 2 алт. 3 деньги, а пушатъ ими за горностай платье, а зговаривай на телляпинны на 4000.

167. Кожъ лвовичьихъ сырыхъ 40 по 7 сѣмковъ = 2 руб. 40 алт. 2 деньги, а въ Брабанехъ по 3 руб. и

по 4 руб., въ Шпанехъ по 7 руб., зговаривай на 4000, въ Голанской землѣ кожи по 2 сѣмка, рядовые, = 22 алт., а добрые дороже, а сухіе также, токо бы добры, а по ихъ бы научишся съ шадною черно дѣлати лучше купитъ.

168. Лосины по полъ 3 сѣмка | по 27 алт. 3 деньги, въ Брабанехъ рядовые по 40 алт. и по 1 руб. 2 гривны, а добрые по 2 руб., въ Шпанехъ по 3 руб. и по 4 руб., а злѣнии лучше лосины зговаривай на 2000, въ Голаннѣхъ въ Дорнѣхъ городѣ лосина по 4 сѣмки = 4 руб. 40 алт. 4 деньги; оленнѣхъ, Пѣмцы ихъ прѣзжая купятъ обынную по 4 гривнѣ, а добрую по 10 алт. купятъ.

169. Песцы бѣлые на Мурманскомъ продаши 40 по полъ 5 сѣмка, спаненъ пудъ по 5 алт., а въ Брабанехъ по 43 алт. 2 деньги, а отвозятъ во Французскую землю, полно зговаривай на 4000.

170. А куннѣхъ продаши на Мурманскомъ 40 куннѣхъ по 40 сѣмковъ = 43 руб. 6 алт. 4 деньги, въ Брабанехъ по 40 золотыхъ, отвозятъ въ Испанчесю, зговаривай на 400 сороковъ.

171. Росомакъ на Мурманскомъ продаши росомака по 4 сѣмка, въ Англичахъ по 3 руб. и по 4 руб., а отвозятъ въ Царскую землю, зговаривай на 8.

172. Продаши на Мурманскомъ 40 выдръ по 42 сѣмковъ; идуть въ Царскую землю, зговаривай на 200.

173. Продаши волкъ на Мурманскомъ по 3 сѣмка, въ Брабанехъ по 8 сѣмковъ, говори на 200.

174. Бѣлки 4000 по 40 сѣмковъ = по 43 руб. 6 алт. 4 деньги, въ Брабанехъ по 20 руб. и по 40 руб., зговаривай на 400,000.

475. Шсень 1000 по 10 сениковъ по 3 руб., 10 алн. въ Брабанехъ по 6 руб., въ Шпанехъ по 10 руб., говори на 1000.

476. Засичны балыкы 40 по 4 гривны, зговаривай на 40,000.

477. Кошки черныя по 2 алн., въ Брабанехъ 40 по 4 руб., а отвозъ во Французскую и въ Империю, зговаривай на 300.

478. Овчими стары, кон ся на боракы въ дѣлѣ пригодны по 2 алн., въ Брабанехъ по 3 алн. 2 деньги, а отвозъ имъ въ Шпанскую, зговаривай на 3000.

479. А на Мурманскомъ продать бобра черного въ 2 руб., отвозъ въ Англицкую и въ Царскую землю, говори на 500.

480. А норки зимнѣ 40 въ 6 руб., въ Брабанехъ по 10 руб., отвозъ въ Шпанскую, зговаривай на испить на 100.

481. Горюспали на Мурманскомъ продать 400 по 3 руб., въ Брабанехъ по 5 руб., отвозъ во Шпанскую, зговаривай на 500.

482. Ласицы 400,—2 руб., зговаривай на 300, переузь одна 4 алн., зговаривай на 100.

483. Медвѣдн молодыя на шубы по 10 алн., зговаривай на 40, а рослыя бурые и черныя по 20 алн., зговаривай на 50.

484. Ласицы шевачьи продать на Мурманскомъ въ 3 алн. 2 деньги.

485. Соболикомъ въ Пермѣ въ 40 продаши на Мурманскомъ 40 по 23 руб., отвозъ въ Шпанскую землю; а безъ Государева доклада хити и цѣною поговорить, а безъ доклада привозомъ не зговаривай, а дорогѣ соболи не порошны и съ пупки и съ ногы по всѣмъ землямъ въ дѣлѣ; Имперіи жем на вороту носить.

486. Ласицы черныя отъ Дашинихъ идуть ко Царюграду, а красныя хонсныя въ Португальскую землю, отвозъ въ Гуримъ и въ Кызылбаскую землю.

О масле и о мясахъ.

487. Масло коровье на Мурманскомъ 4 пудъ по 20 алн., въ Брабанехъ хити и горко не пиди въ сукошную краску купити пудъ по 4 руб., въ Шпанехъ пудъ по 2 руб., имайся за 4000 пудъ, въ Голандскій фунтъ по полуптрещи спшверша—по 5 денегъ.

488. Мясо говяжье, по Нѣмецки солено, бочка по 2 руб., по той цѣнѣ найшнѣ, имайся за 400 бочекъ, въ Голандской землѣ бочка селедовка по 7 сениковъ—2 руб. 10 алн. 2 деньги, а фунтъ продають по 3 спшверша—4 алн., бочка селедовка, чаю, 8 пудъ будеть.

489. Мясо свиное полшевое солено, а не въ бочкахъ безъ росолу, а кое по Руски не копчено солить, Нѣмцемъ де по не пригожається, на морѣ поршнѣ, имайся за 400 пшолтъ, въ Голандской землѣ мяса свиного фунтъ по 2 спшверша—по 4 деньги, дымомъ полти закопшнѣ и вывѣшасъ надъ дымомъ.

490. Смоля бочка по 4 сеника = 4 руб. 10 алн. 4 деньги имайся за 500, въ Голандской землѣ бочка по 2 сеника и по три.

491. Деготь берковскъ по 5 руб. пудъ по 2 гривны, имайся за 400 берковскъ.

492. Песчи черныя будеть у тебѣ купити Нѣмцы пудъ по 4 сеника = 4 руб. 10 алн. 4 деньги, имайся за 500 пудъ, въ Брабанехъ купити медъ по 8 сениковъ; а балыкы медъ купити пудъ по 10 руб.; отвозъ

неспящих держи на выговоръ: будешь до Шамахи мирно; имайся за 400 пудовъ.

493. Волосу лошадиного гривного и хвостоваго фунтъ по 4 алт., а въ Брабансхъ вареное волосью въ порочные настилки кунайтъ по 2 алт. фунтъ, зговаривай на испытъ на 400 фунтовъ.

494. Пухъ сѣрой пудъ по 3 руб. а бѣлой чистой пудъ по 6 руб.

495. Слуды оконничные обрѣски емлютъ свѣщую слуду, а красную мечютъ, а кто сколько красные слуды привезетъ, ино сулятъ Брабанскіе мастера за фунтъ по 6 алт. 4 деньги.

496. Въ Брабанской землѣ тпсницы бочка селедовка по 3 сѣмька = по 33 алт. и дороже, а на Москвѣ тпсницы бочка 43 алт. 2 деньги, а провозъ до Мурманскаго 40 алтынь.

497. Грешневые крупы по 2 сѣмька = по 22 алт., а на Москвѣ бочка по 6 алт. 4 деньги, а провозъ до Мурманскаго 40 алтынь.

498. Сѣмляного масла селедовка бочка по 20 сѣмьковъ = по 6 руб. 20 алт., въ Смоленской бочкѣ полторы селедовки, а на Москвѣ купятъ Смоленскую бочку масла по 2 руб. 25 алт., а провозъ съ Москвы до Мурманскаго 25 алтынь.

499. Клей карлукъ на Москвѣ купятъ пудъ 2 руб. 2 гривны, 3 алт. 2 деньги, а провозу до Мурманскаго 3 алт. 2 деньги, а на Ругодивѣ о сѣмь годъ 83-го (м. с. 1674 года) купили пудъ по 5 руб.

200. На Мурманскомъ Брабанецъ Давыдъ покупалъ не по одинъ годъ кожи ворвань 40 по 4 руб. 2 грив., зговаривъ 40 кожъ по 6 сѣмьковъ = 4 руб. 32 алт. 4 деньги, имайся за 2000 кожъ.

201. А учинитъ вамъ Нѣмцы про

товары впередъ заказывать, приговетъ къ ихъ приходу къ новому дѣлу на Иваново Рождество или на Песровъ день, ворвань, и кншова, и акакуля, и прескиина всякаго морскаго сала, въ бочку радися по 6 (сѣмьковъ), сѣмьковъ считася по 12 алт., (м. с. сѣмьковъ) 2 руб. 5 алт. 2 деньги.

А на Ругодивѣ у всѣхъ земель у Нѣмцевъ сѣмьки емлютъ по 44 алт.

А скажутъ въ Брабансхъ всякое морское въ бочкахъ сало продаютъ бочку по 4 руб. и дороже, а дѣлаютъ къ салѣ мыло, а по Брабанскимъ рѣчамъ въ Голанской землѣ сала бочка по 12 сѣмьковъ = 3 руб. 32 алт., а больше 1000 бочекъ напередъ не надобе ся азанитъ. А любятъ де Нѣмцы ворвань бѣлое сало, приговетъ де ся имъ къ замощному дѣлу и на мыло и къ инымъ дѣломъ, а вездѣ черешное сало вчерешного дороже купитъ.

А въ ходячей въ торговой въ Брабанской бочкѣ безъ четверти по 7 пудъ, а на Мурманскомъ Брабанцы вѣдъ мѣдною смлютъ бочку по 8 пудъ а у себя продаютъ моржовое, и кншова, и бѣлужье, и прескино и акулы ворвань въ одну цѣну.

202. Полсши комъ шириною по 2 аршина, аршинъ въ Брабансхъ купятъ по 2 сѣмька = 22 алт., а на Москвѣ столь широкіхъ не дѣлаютъ, — полсши безъ трехъ вершковъ 2 аршина, а долина полспѣ 4 аршина безъ четверти 4 (м. с. 3½), а купятъ добрую 4 руб.

Цыфры Нѣмецкое число, — глава 203, писана назадъ книги сся.

204. Любятъ де Нѣмцы ворвань бѣлое сало, приговетъ имъ къ замощному дѣлу, и на мыло и къ инымъ дѣломъ, дѣлаютъ его на ихъ

обычай: и надобе въ очагахъ поставити большіе котлы, а у котловъ выше очага наставлявши дощаные шворила шлесты, а шворила подлѣ желѣза доспѣши дыра 2 вершка, а къ ней съ нутрянную сторону приделати рѣшетка сплкая безъ перечней, целии оупъ столбца до столбца по шлестому пожевому тылью, а на вонной споронѣ въ дыру приделати вставенокъ плотно и съ руковедью, мочи бы коли надобе выилати или вспавити, да гдѣ рѣжь приделати по вонной споронѣ желобокъ, а по концъ его поставити желобокъ ко ичану или къ ларю; а сало воратине, или кипово, или моржовое или бѣлужье сырое всякое съчи на мѣлко мѣлко да класити въ котлы, а прѣжь воды подлѣити на дно на два перста, паритъ долго въ котлахъ невеликимъ жаромъ, и чпо упасетъ той изъ котла дыроу выидетъ; а какъ засидетъ въ дырѣ рѣшетка изъ котла не поидетъ, опскреби лопаткою ино поидетъ, а поверхъ котельныхъ досокъ выдѣлати въ шѣхъ доскахъ желобъ кругомъ, приведи къ одному желобку и чпо скинетъ жаромъ не пропадетъ, пушожъ спечетъ, а котель досками покрой и шопи съ водою невеликимъ жаромъ, пареньемъ пари покрывъ долго, ино все разопрѣетъ, бѣло сало будетъ; а сморчки вышопки съкши въ спухахъ шолки да еще перетапливай; а подѣ желобомъ поставити сипо, чтобы сквозъ сипо во шчанѣ шло чистое сало, а лари или бочки или шчаны сало крѣпнши, по всѣмъ споямъ бересты окленати съ мукою ржаного, а мука высѣвати частымъ сипомъ да мыпати съ класемъ; а того накрѣпо берестичи, чтобы въ сало воды отнюдь

не было, не онокло бы прикленное бересто, а безъ воды хотя на 10 лѣтъ не потечетъ; а поставити 4 дни верхъ изъ шчановъ счерпаша въ бочки, а поделение салное, чпо ся во шчанехъ отспонитъ сквозъ плать пропустишь будетъ все сало бѣло и чистое; а вездѣ черженое сало нечерженого дороже купитъ.

205. Троски сухіе, коя сушена на вышелахъ, а не на камени пытайше продавати 100 во 2 сѣимка по 22 алт., а во 100 часмъ есть 4 пуда, а на Ругонивъ у Ижеръ, всѣхъ земель Штмцы купитъ троски пудъ по 43 алт. 2 деньги, спанетъ 400,—4 руб. 2 гривны 3 алт. 2 деньга, въ Брабанскѣ продаюупъ фунтъ по 3 деньга и по 4 деньга; а въ заморской и въ Цысарской землѣ пудъ по 40 алт., а возитъ се изъ Брабанъ на шестѣгахъ, въ обручи кладутъ по 300; къ новому лѣту сколько чпо цѣное зговоритъ, имайся за 200,000, а не осмотря нынѣ болши шго не имайся, и въ приговорѣ съ нимъ примолвишь, а пошлетъ Богъ будетъ и здобудешъ болши того злпши нмъ по шой же цѣнѣ приговорной; въ Голанской землѣ фунтъ полшшюверша и по 4 деньга и дороже, въ Антропѣ полшшюверша и по 2 деньга и дороже.

206. Соленую троску въ стоплахъ 400 по полъ 3 сѣимка, а порютъ се съ черева, а головы опметываюупъ, въ Брабанскѣ 100 по 42 сѣимковъ; а болши 2-ю оупъ тысячъ нынѣ не имайся, а чаю въ вѣсу солонмъ 400,—15 пудъ; а продаюупъ се въ Брабанской землѣ землѣ въ вѣсѣ по 3 деньга и по 4 деньга фунтъ, а соленые болшіе ходитъ въ бочку по 18, а порютъ съ черева, а головы опметываюупъ; на Мурманскомъ продаши бочка 23 ал-



ишна 2 деньга, а въ Брабанехъ продають въ бочкахъ по 4 золотыхъ и дороже, а зговоришь имайся за 1000 бочекъ.

207. Семги колскіе по Нѣмцки соленую въ бочку входишь колскіе по 20, а купишь ес Нѣмцы рыбу по 2 алш., а намъ бы имъ на Мурманскомъ продаши бочка по 6 сѣмиковъ = по 2 рубли, а соляшь Нѣмцы семгу порюють съ хребта очи да щелье и норосить вырѣзываютъ да водою вымѣсть и вывалишь, чтобы воды не было солить черство кладеть чисты соли на 5 бочекъ бочку соли, а какъ осолѣ не гнететь лише одно верхнее дно накинеть на верхъ да поставишь, въ два дни упадеть рыбы съ шри или съ чепыре, что унало то и приполниши да заколотишь крѣпко та рыба не испортился и въ 4 годы и болъ; а въ бочку ходишь колскіе и съ приполюкою 20 семегъ въ Брабанской землѣ купишь бочку семги въ 3 руб. 2 гривны и въ 4 руб., а въ Шпанскую землю за тепломъ не возашъ, развѣ на госпинцы не оиъ многа, а иную опвозашъ во Францыйскую землю; приговаривай готовишь имъ 1000 бочекъ, въ Голанской землѣ бочка семги по 12 сѣмиковъ = по 3 руб. 32 алш., а въ Антропѣ по 20 сѣмиковъ.

208. Пряхи канатные и готовыхъ канашовъ, сквозъ смолу волоченыхъ пудъ по 14 алш. 2 деньга, въ Брабанехъ прядена пудъ 23 алш. 2 деньга, Англичцы скажушь въ Шпанехъ готовыхъ въ смолѣ канашовъ пудъ 20 алш., шкилукъ ино спланеть по 4 руб. 2 гривны, зговоръ держи на 400 берковскъ, а въ то число роспросити сколько коему въ кою толщину и въ длину дадати въ Голантѣ по ш-

муже, а иногда и дороже того стовершай 40 и 45-ю.

209. Вару бочка 7 пудъ въ 2 руб. 2 гривны, въ Брабанехъ въ 4 руб., имайся за 200 пудъ, въ Голанской землѣ бочка по 5 сѣмиковъ и по 6.

240. Стры словые чистые показъ образецъ цѣною говори въ бочку по 40 сѣмиковъ, имайся за 10 бочекъ.

241. Золы ласпъ по 48 сѣмиковъ, на Ригѣ крупную въ печахъ каменную золу у Смолянъ купливал ласпъ по 46 руб., а учинишь зговоръ и намъ бы ихъ безъ малыхъ бочекъ примѣрся къ Рижскимъ золанымъ бочкамъ золу отдавати въ вѣсъ; а не похотять ичати, и мы на Мурманскомъ сынавъ въ бочкѣ опдечь, а дѣлають ея кожи и мыло и сукна красить, имайся за 400 ласповъ; а Юрьевскіе Нѣмцы сказывають коли дорогѣ за моремъ золѣ — бывало на Ригѣ въ 70 и въ 80 сѣмиковъ ласпъ, тѣкіе стры золы; а шортують золою Брабанды да Голландцы, а въ Голанской землѣ бочку купишь Рыскіе золы коли дешева въ 4 сѣмика, а дорога ино въ 8 сѣмиковъ и дороже, а Московскал не перекалывал на Нѣмецкую руку не пригодился.

242. Да спрошати у Англичцовъ и у иныхъ Нѣмецъ по чему намъ въ сырой не въ крашеной шелкѣ въ толстой и въ среднѣе чистоты дадутъ въ фунтъ, и въ чистой и въ поконитой почему въ фунтъ дадутъ и на колко пудовъ кушцы будутъ подлинно про шелкѣ и цѣну оишѣдши роспросл, и что скажущъ шелъ у себѣ подлинно рѣчи иль написани, чтобы намъ впередъ про шелкѣ вѣсно было кадобели привозити; Англичцы въ Шамакѣ многое возашъ, гдѣ продають и по чему фунтъ

протѣдайте, а дешево де дѣлать на Русѣ корабли, да отвозять продаваши въ Шпанскую зѣмлю.

214. Гвоздя сапожного 30,000 куплять на Вологдѣ по 3 руб. ино тысяча 3 алт. 2 деньги; укладу Новгородского на лозѣ доброго 4000 веретенъ куплять въ 40 руб. веретено по 2 грив.; лну Наугородского доброго 400 кирбей 40 руб.; рукавицы 500 верхнихъ дубленныхъ 4 руб. рукавицы 6 алт.; брыницы фунтъ на Колмогорахъ продавали чигъ по 4 алт. 3 деньги на Москвѣ фунтъ живеть по.....

215. А смола добрая знаши чтобы черна была добръ а не густа ино добра, а худая смола ино бура да густа, въ той вода есть да песокъ, а бура буде и жидка ино вода есть коренная добро въ черной смолѣ варъ варити, въ доброй ино не сѣдается топъ варъ.

216. Липчины широта сукну 2 аршина съ двумя вершками промежъ покровни, а покровишка узеньки и на мизинецъ нѣтъ, а каково сукно такова и покровъ. Мурамскіе сукна по покровѣ мѣрится по широкой ино лучше у семи аршинъ при другой сторонѣ полъ аршина прибудеть, а по уской покровѣ мѣришь, ино при другой сторонѣ будеть полъ аршина, а широта его аршинъ 45 вершковъ.

217. Имена камкамъ.

Добрая кушперъ не лентяетъ болшей узоръ, а кол толстота и добра 40 алт. = 4 руб. 2 гривны аршинъ куплять.

Кармазинъ мелкой не лентяетъ узоръ по краскѣ и по толщинѣ, знаши добрая аршинъ куплять по 40 алт. и по 4 руб.

Адамашка лентяетъ, узоръ мелокъ на ней тонка, аршинъ куплять 20

алт. 2 гривны, а широта у всѣхъ равна аршинъ безъ четверти или безъ двою вершковъ, а длина камкѣ всякой не ровно мѣра куплять, а кол камка толще та и лучше.

Камка Соломянка широта ея аршинъ съ двумя вершками и менѣ съ полуторымъ вершкомъ, а длина той камкѣ мѣра же куплять, аршинъ куплять тое камки 40 алт. и 43 алт. 2 деньги; а на рознь кто купишь по аршину ино дороже.

Имена тафтамъ.

Шамская не лентяетъ, 9 вершковъ широта, погонюта безъ покровомъ 8 алт. 2 деньги, (и) 40 алт.; а черташая ино дороже — 42 алт.

Бурская толстостроитъ какъ узоръ на ней широта 9 вершковъ, покровомъ нѣтъ у тѣхъ камокъ, у тѣхъ длина тѣмъ тафтамъ косякомъ всяко мѣра куплять аршинъ 5 алт. | 4 алт. | 3 алт. 2 деньги.

Тафта Венеццйская широта ее полъ 2 аршины, лентяетъ, иная не лентяетъ, куплять аршинъ 24 алт.; (и) 49 алт. а длина всякой тафты 400 и болѣ и менѣ аршинъ, а добрая знаши по краскѣ, кол не лентяетъ покровки хороши у тое тафты.

Тафта Китайская хуже всѣхъ, широта полъ аршина съ покровью куплять аршинъ 2 алт. (и) 3 алт.

Тафта класенка, одна сторона класена широта полъ аршины куплять аршинъ 4 алтына 2 деньги и 4 алтыны 4 деньги, (и) 2 алтына.

О золотѣ цѣвонномъ.

218. О цѣвонномъ золотѣ. На шелку въ цѣвкѣ 6 золотниковъ, а нипей въ цѣвкѣ 60, на розвѣтъ на золотникъ кладушь по 40 нипей, а безъ нипей вѣснши золотникъ промѣръ 4 алт. 4 денегъ, а въ нипѣ въ цѣвкѣ 6 золот

никовъ съ наугородкою, живешъ и 6 золотниковъ безъ наугородки токо рѣдко; а въ липрѣ цѣвокъ 42 цѣвокъ живешъ, а въ иной цѣвѣкѣ нипшей живешъ 70, но и тонки токо рѣдко; а лучше покупати золотникъ съ нипшей, а 40 нипшей теменшъ всего прошивъ полъ 2 деньга, а безъ нипшей коли купишь, ино золотникъ висн прошивъ 4 алт. 5 денегъ, а наугородки или москковками висншъ однако теменшъ, а липру купати цѣвошного золота по 4 руб. 2 гривны | 5 руб. | 5 руб. 2 гривны | 5 руб. Дорогъ.

А торговые люди всланиъ въ Сибирѣ покупати бобры, и подчеревницы, и шапки хвостовые, и орлюе крылье, и перье, и собольи шубы, и соболи и бобровую струю; а сказываютъ, что де пригожаеися струя Нѣмцемъ на краски къ сукнамъ, а Нѣмцы де нынѣ добре люблятъ и купатиъ подчеревницы бобровые; а здѣс де добудетсѣ подчеревница по 2 алт. фунтъ по 25 алт., а Нѣмцы де купатиъ фунтъ подчеревницъ по 4 руб и по 4 руб. 2 гривны и дороже порою, а здѣс де фунтъ станешъ въ 6 алт. и дорогъ въ 6 алт. 2 деньга или въ 8 алт. 2 деньга; а про струю купатиъ бобровую Нѣмцы, чпо де кладутъ ее въ мѣскуль, а пылаютъ въ коей бы лярю былю въ середкѣ влупирн; а воску безменъ быть по 40 алт. и дороже, нудъ 4 руб. 2 гривны. 40 алт.; а живешъ де безменъ въ гривну и дешеле 4 руб. 2 гривны 3 алт. 2 деньга; а темяну де бывалъ фунтъ по 2 алт., средняя цѣна по 3 алт. 2 деньга; а нынѣ былъ 83 году фунтъ темяну входилъ въ 20 алт. и въ 4 руб. да того мало живешъ; а меду безменъ былъ по 6 алт. 4 деньга, а средняя цѣна по 3 алт. 2 деньга и по 4 алт. бывалъ безменъ, — нудъ 3 руб.

6 алт. 4 деньга | 4 руб. 2 гривны 3 алт. 2 деньга | 46 алт.; безменъ жам былъ по 4 алт. 2 деньга, ино середняя цѣна по 1 алт., а живешъ и по 3 деньга безменъ; у Соли сала нудъ былъ по 46 алт. и по 2 гривны и по 48 алт., а на Колмогорахъ продавали по 26 алт. 4 деньга и по 23 алт. 2 деньга и меньше; на Вологдѣ Вологоцкіе нри купили косякъ мыла по 20 алт. и по 23 алт. 2 деньга и въ 26 алт. 4 деньга, а Борисоглѣбского и въ 23 алт. и въ 30 алт. и дороже и дешеле врсчаншъ и по мылу смотря; а лпу Новоторгского добраго купили берковецъ въ 4 руб. и въ 4 руб. 2 гривны, и руб. и въ 5 руб. 4 гривну, а дороже живешъ, только уже надобе какъ и самому накладу обрестн; укладу 1000 купили Тихвинского въ 4 руб. и въ 4 руб. 2 гривны, по товару и по цѣнѣ смотря, а Корельского нудъ въ 20 алт. и въ 25 алт. 2 деньга; сошного желѣза купили большіе руки 100 въ 7 руб. и въ 7 руб. 2 гривны и 8 руб. по желѣзу смотря, а середніе руки купили 40 сохъ 23 алт. 2 деньга и 25 алт. и 27 алт.; дубленую кожу купилъ на Вологдѣ по 20 алт. парочинную и 23 алт. 2 деньга; ужицъ 400 въ 28 алт. и дороже и дешеле по товару смотря; красныхъ юфтей купили среднюю въ 40 алт. и въ 4 руб. 2 гривны и 2 руб. по товару и по цѣнѣ смотря; мышитъ желѣзныхъ юфтей купили по 4 алт. 2 деньга | (о) въ 5 алт.; дубленыхъ урезчатыхъ руковницъ десятокъ купатиъ въ 8 алт. и 9 алт. 7 алт. и 5 алт.

Статья: о марахъ указъ.

Коли хошь вѣдати сколько въ каковѣ сукѣтъ жипа, каковѣ ни ест, итрыхъ четвериковъ или полумѣръ или мѣръ или четвертей или четвериковъ, и шм сѣмѣй сподъ арша

досѣтъ четверикъ или мѣру четвероугольную, однако въ верхѣ же и въ ширину во всѣ стороны сѣтънами, да здѣй себя брусокъ древесной, и вымѣри ту мѣру шѣмъ брускомъ и вдоль и поперегъ, и назнаменай въ шомъ башогѣ мѣръ 40 или 20 или сколько надобе, по мѣрилу смотря, шакожъ какъ вершки на аршинѣ знаменаны, и намѣривай брускомъ сколь глубоко сусѣкъ до дна, и сколь широкъ во всѣ стороны и однаколи въ сѣтънахъ и въ срединѣ, а на мѣри-

(.)	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
-----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

вай снѣцъ, шы мѣри брускомъ снѣцъ: съ аза на В, ино ти шуто 10 мѣръ, да оплѣ съ аза на Г, ино ти тупъ спашесть 40 мѣръ же, да съ глагола на В, ино тупо спашесть 40 мѣръ же, да съ вѣдей на буки, ино тупъ спашесть 40 мѣръ же; и ты считай отъ перваго числа поперегъ ко другому краю сусѣка, за всякое число едино по 40, ино по дну того сусѣка спашесть въ одну мѣру толщинною вверхъ, противъ тѣхъ 40 мѣръ, во всѣ стороны по 40 мѣръ; ино спашесть въ одну четвероугольныхъ мѣръ 400, а вверхъ спожъ, а всего въ шомъ сусѣкѣ жита 4000 мѣръ.

Томужъ подобно, якожъ бо мѣрять по землѣ по 4000 аршинъ, въ четы-ре сѣтъны ограды, по ровну, ино ско-

ко спашесть въ нушрѣ тое сѣтъны о-рады, четвероугольныхъ аршинъ, при-дѣтъ нушро все 40,000 четвероуголь-ныхъ; поюжъ спашесть и кирпичъ сласть въ помосѣ или въ сѣтъну: прежъ вымѣри кирпичъ вдоль, и по-перегъ и въ толщину, толко кирпи-чи дѣланы вдоль полъ аршина, по-перегъ четверинъ аршина, толстоша 2 вершка, ино тѣхъ пойдешъ въ полъ аршина 8, а въ аршинъ пойдешъ 64, а впередъ попоможъ.

Паметь почему вадати цырганокъ дѣло.

Всось 3 руб. порубней всякая са-жень по 3 пуда; кришнаго жѣлѣза на-добе 5 пудъ въ сажень, дуги всякіе по 41 безменъ, въ опдѣлкѣ ношки по 7 гривенокъ. Въ цырьнѣ полницъ 7 соплъ 8 руб. и дешево и дороже гвоз-дѣл, ина гвоздей 7000 на цырьнѣ цѣ-лой бывало отъ 40 сажень порубней и 24 дуга и 42 ношки всѣ снасть 25 (•) 30 руб., а нынѣ 50 руб.; гвоздѣ цырь-ного 4000 въ 4 руб. 2 гривны, а нынѣ въ 2 руб. 2 гривны, а въ тыслуку ку-ютъ 5 соплъ рѣдоваго | да 200 нагвоз-дей, да 400 порубного да по двѣсти судковаго и ножешного отъ сшивки отъ цѣлаго цырьна 7 руб. и 8 руб.; а опривываши на годъ съ завару до помешу 5 руб. | 6 руб.

Прим. Въ Навсештанскомъ явномъ документѣ ош-мать поворокъ и проч. въ §§ 154 и 199 скажано о ссѣ 85-й годъ, т. е. 1055-й отъ С.М. или 1575 отъ Р. Х.; если же подразумѣвается 185-й, — въ знакомъ случаѣ отъ С.М. 1185 или отъ Р. Х. 1675. Эта инструкция безъ сомнѣнѣ была написана для какого нибудь купца или госнина, отправленнаго въ чужіе края. См. въ концѣ книги примѣчаніе къ N. 109.

## № 203.

ПРИВЛЕЧІЕ ЖИГНМОНТА АВГУСТА КИЕВ-СКИМЪ МѢЩАНОМЪ, О ОТДАНИИ КОР-ЧЕВЪ ВЪ АРЕНДУ.

(Подлинникъ изъ Лавинской палаты).

Жигнмонтъ Августъ, Войска им-ператорскаго Король Польскій, Вели-

(\*) Въ подлинникѣ слово яма.

никовъ съ наугородкою, живешь и 6 золотниковъ безъ наугородаки покорѣдко; а въ липрѣ цѣвокъ 42 цѣвокъ живешь, а въ иной цѣвкѣ нитей живешь 70, но и тошки покорѣдко; а лучше покупати золотникъ съ нитями, а 40 нитей темень всего прошишь полъ 2 деньга, а безъ нитей коли купишь, ино золотникъ висн прошишь 4 алт. 5 денегъ, а наугородаки или москвоваки висншь однако темень, а липру купать цѣвошного золота по 4 руб. 2 гривны | 5 руб. | 5 руб. 2 гривны | 5 руб. дорожъ.

А торговые люди вселятъ въ Сибирь покупати бобры, и подчеревницы, и шапки хвостовые, и орловое крылье, и перье, и собольи шубы, и соболи и бобровую струю; а сказываютъ, что де пригождается струя Нѣмцемъ на краски къ сукнамя, а Нѣмцы де нынѣ добре любятъ и купать подчеревницы бобровые; а здѣсе де добудется подчеревница по 2 алт. фунтъ по 25 алт., а Нѣмцы де купать фунтъ подчеревницъ по 4 руб и по 4 руб. 2 гривны и дороже порою, а здѣсе де фунтъ станешъ въ 6 алт. и дорожъ въ 6 алт. 2 деньга или въ 8 алт. 2 деньга; а про струю купать бобровую Нѣмцы, чпо де кладутъ ее въ мѣскуль, а пылаютъ въ коей бы ядрю было въ середкѣ вкупри; а воску безмень былъ по 40 алт. и дороже, нудъ 4 руб. 2 гривны. 40 алт.; а живешь де безмень въ гривну и дешевѣе 4 руб. 2 гривны 3 алт. 2 деньга; а пемьяну де бывалъ фунтъ по 2 алт., середная цѣна по 3 алт. 2 деньга; а нынѣ былъ 83 году фунтъ пемьяну входилъ въ 20 алт. и въ 4 руб. да шого мало живешь; а безмень былъ по 6 алт. 4 деньга, а цѣна по 3 алт. 2 деньга и по бывалъ безмень, — нудъ 3 руб.

6 алт. 4 деньга | 4 руб. 2 гривны 3 алт. 2 деньга | 46 алт.; безмень жемъ былъ по 4 алт. 2 деньга, ино середная цѣна по 4 алт., а живешь и по 3 деньга безмень; у Соли сала нудъ былъ по 46 алт. и по 2 гривны и по 18 алт., а на Колмогорахъ продавали по 26 алт. 4 деньга и по 23 алт. 2 деньга и меньше; на Вологдѣ Вологодскіе нри купили косякъ мыла по 20 алт. и по 23 алт. 2 деньга и въ 26 алт. 4 деньга, а Борисоглѣбского и въ 28 алт. и въ 30 алт. и дороже и дешевѣе времашъ и по мылу смотря; а лыну Новогородского доброго купили берковецъ въ 4 руб. и въ 4 руб. 2 гривны, и руб. и въ 5 руб. 4 гривну, а дороже живешь, только уже надобе какъ и самому накладу обрестн; укладу 4000 купили Тихвинского въ 4 руб. и въ 4 руб. 2 гривны, по товару и по цѣнѣ смотря, а Корельского нудъ въ 20 алт. и въ 25 алт. 2 деньга; сошного желѣза купили большіе руки 400 въ 7 руб. и въ 7 руб. 2 гривны и 8 руб. по желѣзу смотря, а середніе руки купили 40 сохъ 23 алт. 2 деньга и 25 алт. и 27 алт.; дубленую кожу купили на Вологдѣ по 20 алт. парочинную и 23 алт. 2 деньга; ужищъ 400 въ 28 алт. и дороже и дешевѣе по товару смотря; красныхъ юесть купили середною въ 40 алт. и въ 4 руб. 2 гривны и 2 руб. по товару и по цѣнѣ смотря; мѣшинъ желѣзныхъ юесть купили по 4 алт. 2 деньга | (и) въ 5 алт.; дубленыхъ урезчашыхъ руковицъ десятокъ купать въ 8 алт. и 9 алт. 7 алт. и 5 алт.

Статья: о марахъ указъ.

Коли хошь вѣдаши сколько въ каковѣ сусѣкѣ жиши, каковѣ ни естѣ, мѣрныхъ четвериковъ или полуиѣръ или мѣръ или четвершей или четвершковыхъ, и шимъ сѣдѣй сѣмъ мѣръ



Князь Литовскій, Рускій, Прускій, Жмудскій, Мазовіецкій и иныхъ.

Ознаймуемъ сімъ Нашимъ листомъ, — прїїздили цихъ часомъ до Насъ, войти, бурмистри и райци мѣста нашего Кіева, сами опъ себе и опъ всѣхъ мѣщанъ тамошнихъ, о томъ, штожъ надли и упривиліювани имъ сумъ опъ продковъ Нашихъ, славное памети Королей и Великихъ Князей, Ихъ милости и опъ Насъ Государя всѣ корчми у мѣстѣ Кіевскомъ ку пожипку ихъ мѣскому, чого они за паковими волностями опъ немого часу вживали нижли, ижъ Ми перво сего тїе всѣ корчми въ мѣстѣ Кіевскомъ, зъ моци и владности ихъ вніеши, дали и поступили били въ справу воеводѣ Кіевскому, подкоморому Нашему, державци Кормоловскому, пану Григорию Александровичу Ходковича; ино они до Насъ Государя утеклися, и листи и привилеи Наши Государскіе передъ Нами оказовали, бючи намъ челомъ, абиемо такові шкоди и вписисниа мѣсту тамошнему, нмъ подданимъ Нашимъ не чинили, и заразъ ку пожипку ихъ мѣскому нмъ привернули, обовляючиа давати Намъ за то до скарбу Нашего певную суму пинесей осмъ соипъ копъ грошей каждого году. Которихъ листовъ ихъ передъ Нами, черезъ нихъ на пою покладанихъ, оглѣдаши велѣисмо воеводѣ Виленскому, маршалу Земскому, канцлеру Великого Князства Литовского, старостѣ Берестецкому, державци Боровскому и Шовьискому, пану Николаю Радивилу. Ино въ томъ листѣ описано, што мѣщаномъ корчми держа-

7, а канщину давати на зашокъ тѣ; и хоша за тїе корчми нѣко-  
іе подданіе Наши бошую суму

пїязей Намъ подвипшали, и двана-  
цать соипъ копъ грошей на годъ до  
скарбу Нашего давати хотѣли; но Ми,  
чинячи въ томъ ласку Нашу имъ, яко  
людямъ Украинимъ, и не хочачи  
надъ оіе листи и привиліа Наши  
Государскіе, опъ нихъ предъ Нами  
подкладаниіе, ублаженіа нѣкогого  
у пожипкахъ ихъ мѣскихъ чиниши,  
на той сумъ пїязей на осми соипъ  
копахъ грошей и всѣ корчми мѣста  
Кіевского имъ есмо нопустили и да-  
ли; и уже въ нынѣшнемъ году 58-мъ  
на певній часть, то естъ на день  
Святого Симеона, Сентября 4 дня,  
маеши панъ воевода Кіевскій іпїе всѣ  
корчми Кіевскіе мѣщаномъ пусшисни,  
и ихъ черезъ шо къ рукамъ своихъ  
не держали. — Ани взешиши тїе  
корчми на себе будупъ повинни ош-  
дани половину нїею суми поманси-  
ной, то естъ чеширисна копъ гро-  
шей, опъ того часу и року, опъ два  
Святого Симеона за полгода на грош-  
инци, а другую 400 копъ грошей у  
годъ на топъ же день Святого Симе-  
на, которій будеть въ году прїе-  
ломъ 59-мъ; и также каждого году  
на двѣ рати іпїе пїязи 800 копъ  
грошей, и на нїе рати за канщину  
корчомъ Кіевскихъ опдавати ош  
до скарбу Нашого повинни будупъ.  
А панъ воевода Кіевскій, теперсїиій  
и пономъ будучи воеводою, въ нїи  
корчми ни чимъ ся вступовати и  
перекази нїеоторіе дѣлаши нмъ не  
маюпъ; такъ тежъ панове, воеводи  
и ропмиспрове наши, и тежъ деса-  
ники, товарищи ротъ ихъ и мнїе-  
полїи бискупъ и архимандритъ и  
люди сами, а ни на пановъ своихъ и  
всакіе премешкиваючіе въ мѣстѣ и  
въ монастыру Кіевскомъ, корчомъ ку  
пожипку своему успавовалати, и не

въ місто за замкомъ, такъ и въ замку, у владимирѣ и въ монастырехъ маішого шинку на продажѣ дровъ не мають, кромѣ ихъ мѣщанъ Кіевскихъ, або кому они дозволять. — А хілоби хотѣла чрезъ сея заказъ и установу Нашу, корчми на себе встановляти, и шинки ку пожитку своему мѣшати: тогда они зъ дворянскими Нашими, которіи будуть оны Насъ Государя на томъ имѣ придати, шіе корчми забирали мають, въ чомъ пашъ повсюдъ вышійшій и попомъ будущій мають помоча имъ чинити; и попомъ: напикшове и побуду зобраниго зъ корчми мають на замкомъ браши, а другую при нихъ зоставляти; а въ томъ нижию не мають ихъ спрощивалися, подъ закладомъ Нашиимъ стома рублями грошей на каждаго шакового, хілоби въ томъ пропущеносиъ оказалъ; а есплиби ропшиспрове и десятиники ропъ ихъ, о шаковій заказъ и вставу Нашу Государскую, не дѣючи хотѣли собѣ шинки встановляти лкимнжъ колескъ шрунками, а шимъ би въ пожиткахъ Нашиихъ шкода Намъ ся дѣла, тогда то все, що бисмо на томъ шкодовали, маєтъ шаковому випручено бити зъ пѣнзеі, которіебъ за службу ихъ зъ скарбу шшого имъ данн битъ мали. Однакожъ ропшиспрове воіно будетъ въ замку для себе шрунокъ держати и збудовати имъ броваръ свой, подѣлъ тогожъ мѣского бровара; и якъ меди синипти, такъ и пива варити у томъ броварѣ и въ котлѣ своемъ; а мѣскій броваръ, которіи мѣщане въ сѣлѣ и власни своей держать будутъ, ни чимъ не мають вступати, а мимоти бровари мѣскій и ропшиспровескій, которіе полии побудовани бу-

дуть, не мають нижию нишихъ броваровъ шити и ихъ встановляти, и медовъ и пивъ у нихъ варити; для того, аби ни которіе шинки нгдѣ, окромѣ мѣскихъ корчемъ, не били встановляти за пѣнзеі, и на шо дали есмо имъ сеі Нашъ листъ, до которого и печашъ Нашу приложити казали. — Писанъ въ Вилнѣ, лѣта Божого зароженія 4558 Мал 5 дня.

У подлинного подписано тако:

Жикимунъ Августъ Кор. подписалъ.  
Мѣсто. Естпаѣій Маршалокъ писаря.

Переведено съ Латинского.

## № 204.

**КАТАЛОГЪ ПЕЧАТНЫХЪ КНИГАНЪ И РУКОПИСАНЪ, НАХОДИВШИЕСЯ ВЪ БИБЛИОТЕКѢ ПАТРИАРХА ОЛАРЕТА НИКИТИЧА.**

*Примечаніе.* Этотъ каталогъ составленъ по Указу Патриарха Филарета въ 1630 году. При составленіи каталога, кромѣ каждой книги было оставлено блое мѣсто, въ которое въ послѣдствіи и вписывалось убавъ книги. Книги прибавленіе въ сѣо библиотеку въ 1631 и слѣдующихъ годахъ, переписаны особо, въ концѣ каталога. См. стр. 380.

### КНИГИ ПЕЧАТНЫЕ.

Двѣ книги *Минеи* печатныя, въ полдесѣ, мѣсяцъ Сентлбрь. И 439-го (1631) года Генваря въ 3 день, Великій Государь, Святѣйшій Патріархъ Оларетъ Никишичъ Московскій и всеа Русіи пожаловалъ Новгородскаго узда въ Вишнерской монастырѣ книгу Минеею Сентлбрь.

Книга въ полдесѣ, мѣсяцъ Октабрь. Книга въ полдесѣ, мѣсяцъ Ноябрь. Книга въ полдесѣ, мѣсяцъ Декабрь. Книга въ полдесѣ, мѣсяцъ Генварь. Книга въ полдесѣ, мѣсяцъ Февраль. Двѣ книги въ десѣ, мѣсяцъ Мартъ. И 439-го (1631) Генваря въ 3 день, Великій Государь, Святѣйшій Оларетъ Никишичъ Патріархъ Московскій всеа Русіи (•) пожаловалъ Новгород-

(•) Въ некоторыхъ мѣсяцахъ каталога, а Оларетъ Никишичъ Филаретъ. Миней. Государь



скаго уѣзда, Преподобнаго Саввы въ Вишерской монастырь книгу Маршъ мѣсяцъ и двѣ книги въ десѣть, мѣсяцъ Апрель, двѣ книги въ десѣть, мѣсяцъ Маршъ, три книги въ десѣть, мѣсяцъ Июнь, книга въ десѣть Июль, три книги мѣсяца Августа въ десѣть. И 439-го (1631) Генваря въ 3 день, Государь Патріархъ пожаловалъ Новгородскаго уѣзда, Преподобнаго Савы въ Вишерской монастырь книгу мѣсяцъ Августа.

28. Часовниковъ печатныхъ въ чешвертъ. И 439-го (1631) Февраля въ 40 день, Государь Патріархъ пожаловалъ далъ въ Великій Новгородъ на посадъ въ Дѣвичъ въ Евфиміевъ монастырь книгу Часовникъ печатной. И 440-го (1631) Ноября во 2 день, Государь Патріархъ пожаловалъ Часовникъ къ убогому дому въ церковь Вознесенія Господня. И 444-го (1635) Февраля въ 44 день, Государь Патріархъ пожаловалъ въ Переславль, въ Борисоглебской монастырь Часовникъ, послѣ монастырскаго пожара.

Книга печатная *Обрученіе и омываніе Царей Князей*, въ полдесѣть уѣдена изъ Попребника.

Двѣ книги *Апостола*, въ десѣть. И 439-го (1631) Генваря въ 3 день, Государь Патріархъ пожаловалъ Новгородскаго уѣзда, Преподобнаго Савы въ Вишерской монастырь книгу Апостоль. И 440-го (1631) Ноября во 2 день, Государь Патріархъ пожаловалъ къ убогому дому въ церковь Вознесенія Господня книгу Апостоль.

7-мъ книгъ *Псалтырей*, со избранными Псалмы печатные и по канонизмахъ молитвы, въ полдесѣть. И 439 (1631) Генваря въ 3 день, Государь Па-

тріархъ пожаловалъ далъ Новгородскаго уѣзда въ Вишерской монастырь книгу Псалтырь. По Указу Государя Патріарха выдано въ хоромы ко Крестомъ книга Псалтырь. И 440-го (1631) Ноября во 2-й день, Государь Патріархъ пожаловалъ къ убогому дому, въ церковь Вознесенія Господня книгу Псалтырь. И 444-го (1635) Февраля въ 14 день, Государь Патріархъ пожаловалъ въ Переславль въ Борисоглебской монастырь книгу Псалтырь въ полдесѣть, послѣ монастырскаго пожара.

Книга *Псалтырь*, печатная Липовская въ десѣть.

Двѣ книги *Минеи общіе*, въ десѣть печатные. И 439-го (1631) Февраля въ 40-й день, Государь Патріархъ пожаловалъ далъ въ Великій Новгородъ на посадъ, въ Дѣвичъ въ Евфиміевъ монастырь книгу Минею общую печатную. И 440-го (1631) Июля въ 4-й день Государь Патріархъ пожаловалъ книгу Минею Нового-Дѣвичья монастыря старицъ Марѣ Коробовъ.

Книга *Минея общія*, печатная въ полдесѣть. И 440-го (1631) Ноября во 2-й день, Государь Патріархъ пожаловалъ къ убогому дому въ церковь Вознесенія Господня книгу Минею.

Три книги *Шестодневовъ*, печатныхъ въ десѣть. И 439-го (1631) Февраля 40-го Государь Патріархъ пожаловалъ далъ въ Великій Новгородъ на посадъ въ Дѣвичъ Евфиміевъ монастырь книгу Шестодневецъ въ десѣть. И 439-го (1631) Августа въ 3 день, Государь Патріархъ пожаловалъ далъ книгу Шестодневецъ въ цѣну въ Спаской монастырь на Новос, а за нее вышло денегъ 60 алтынь. И 440-го (1631) Июля въ 4-й день, Государь Патріархъ пожаловалъ книгу Шестодневецъ Но-

и, — при печатаніи я предположилъ употребленнаго шрифта Патріарха; а по и печаталъ Государь Патріархъ.

водѣнчѣ монастыря старицѣ Мар-  
та Коробѣя.

Шесть книгъ *Потребникозъ*, печатныхъ, большихъ властелинскихъ въ дѣсь, переплетены; а двѣ книги сказала казначей Оеодоритъ у Государя Патріарха въ хоромахъ. И 438-го (1630) Ноября въ 4 дѣнь, Государь Патріархъ пожаловалъ послалъ онъ себя съ казенныя казны къ Севастіанскому митрополиту Іосифу книгу *Потребникъ* печатной властелинской, въ дѣсь, на бумагѣ.

Книга *Потребникъ* властелинской же, большой въ дѣсь, въ переплетѣхъ.

Книга *Тредопосналъ*, вѣшка, въ дѣсь.

*Часословецъ* Липовской, печатной, въ поддѣсь, по образъ басмано золотомъ.

Книга *Маргаритъ*, печать Липовская въ поддѣсь.

Сто тридцать четыре переплетены въ дѣсь, *Бесѣды Апостольскіе на четырнадцать посланей*, печать Липовская, мѣлка; у справки были.

Книга *Устаѣ*, печатной, печать Московская большая въ дѣсь. И 444-го (1631) Маія въ 40 дѣнь, по Указу Государя Патріарха выданъ нѣ казенныя казны въ Розрядъ боярину князю Андрею Васильевичу Хилкову Уставъ; а шопъ Уставъ указалъ Государь Патріархъ ежечь за то, что нѣ книги печатаемы безъ благословенія, а правиливъ Троицкой крылошанинъ Логинъ, воръ и бражникъ.

Книга въ поддѣсь, печать Липовская, а въ ней писано *Собрание и сочинение молитвъ исповѣданіемъ Оикарего Салтовоуца*.

Три книги печатныя *Избраніе Епископа*.

Книга *Виблѣ*, печатная въ дѣсь.

Книга въ дѣсь, Намѣская печать, невидимо казанъ.

Книга по Гречески *Катихизисъ*, по Липовски *Олеашеніе*, Рускии языкомъ *Бесѣдovanje*, въ переплетѣхъ, въ дѣсь.

Двѣ книги *Псалтыри*, печатныя съ славованіемъ, переплетены, по образъ золотомъ. И 439-го (1630) Октября въ 27-й дѣнь, по Указу Государя Патріарха, дана книга въ новую церковь Благотѣрнаго Великаго Князя Александра Невскаго. И 444-го (1631) Июня въ 25 дѣнь Государь Патріархъ пожаловалъ Псалтырь съ славованіемъ черному діакону Чудова монастыря Арсенію; а за ту за книгу, по указу Государя Патріарха, взято денегъ двѣ рубль одинъ алтынъ 4 дѣньги; и нѣ дѣньги діакъ Бесонъ Рагозинъ отнесъ Государю Патріарху въ хоромахъ.

Двѣ книги *Тредоцѣтныя*, въ дѣсь. И 439-го (1631) Февраля въ 40-й дѣнь, Государь Патріархъ пожаловалъ далъ въ Великій Новгородъ на посадъ въ Дѣвичъ Евонимитъ монастырь книгу Тредоцѣтную печатную въ дѣсь. 439-го (1630) Октября въ 27-й дѣнь, Государь Патріархъ пожаловалъ Тредоцѣтную въ новую церковь Благотѣрнаго Великаго Князя Александра Невскаго.

Книги *Бесѣды Апостольскія на 14-ть посланій*, печать Липовская.

Книга *Тредоцѣтная*, въ дѣсь, печатная, вѣшка.

*Службеникъ*, печать Липовская, въ немъ же листъ *Стаелена поповска*.

Книга *Евангеліе*, печатное, въ дѣсь, по образъ золотомъ, въ доскахъ, не покрыто ни чѣмъ. И 440-го (1631) Сентября въ 26 дѣнь, по Указу Государя Патріарха по Евангелію по-золотому черчашимъ *Службеникъ*.

Три тетрапи въ полдестъ, *Стихеры и канунъ Покроу Пресвятыя Богородицы.*

4 тетрапи въ полдестъ, *О убіеніи Благовернаго Царевича Дмитрія.*

Книга *Псалтырь*, писанная въ полдестъ.

Книга писанная, въ полдестъ, *О Печерскомъ монастырѣ, что во Псковѣ*, въ бѣлой кожѣ.

Книга писанная, *О Печерскомъ монастырѣ*, въ красной кожѣ.

Тетрапи въ полдестъ: *Стихеры и канунъ Евфрему Новоторжскому.*

Тетрапи: *Стихеры и канунъ Непокимовой Купины.*

Книга въ полдестъ, *Чинъ и Уставъ какъ достойтъ отъ Латинъ*, переплетена въ красной кожѣ.

Книга писанная, въ полдестъ, *Отторженіе.*

Книга въ полдестъ: *Катихисисъ, по Гречески оглашеніе.*

Тетрапи въ полдестъ, *Канунъ и житіе Мартина Белозерскаго.*

Книга въ полдестъ, переплетена въ запялокъ, *О иконномъ поклоненіи.*

Въ коробѣ въ лубяной, книги *Свидѣтельствъ*, съ которыхъ книги на печатномъ дворѣ печатаны печатные книги.

Двѣ книги *Потребника*, въ дестъ.

4 книги *Минеи лѣсныхъ*: Генварь, Февраль, Мартъ, Апрель.

**ДА У ГОСУДАРЯ ПАТРИАРХА ВЪ КЕЛѢЗЪ КНИГЪ:**

Книга *Евангеліе*, тетрапи, древнее письмо, въ полдестъ, обложено бархатомъ черчатымъ, плащи на верху и въ исподи серебряные бѣлые, заставки серебряныя позолочены; въ ней прокладочки киши золоты съ шелкомъ;

лагалище сукно вишнево, подложена шафтою желтою.

Книга *Апостолъ Петра*, древнее письмо, въ четверть обложено какою красною, плащи и заставки серебряны позолочены, жюки и заставки серебряны бѣлые; лагалище сукно вишневое, подложена шафтою лазоревою.

Двѣ книги *Потребника*, властелинскіе большіе, въ дестъ, печать Московская, въ красной кожѣ.

Книга *Потребникъ*, большой властелинской обогнуть въ харашъ.

Книга *Потребникъ* же меншой, печать Московская, въ черномъ лагалищѣ.

Книга доля *Потребника*, коючю расплестъ на четверо, съ 20 главы по 34 главу.

Книга *Уставъ*, писанной, въ дестъ, обложено какою красновинишневое.

Книга въ полдестъ писанная, *Славаніе о принесеніи Ризы Господни.*

Книга *Службникъ*, въ полдестъ, печать Московская, въ красной кожѣ, въ черномъ лагалищѣ.

Другой *Службникъ*, въ полдестъ, печать Московская.

Книга въ дестъ печатная *Псалтырь*, съ слѣдованіемъ, обложена кожею красною, выбивана золотомъ да серебромъ.

Книга *Гранографъ Руской*, обложено кожею красною, выбита золотомъ и серебромъ, во лагалищѣ черномъ, въ дестъ.

Книга въ четверть, въ кожѣ въ красной, *Обиходникъ Кирилловской и иныхъ монастырей.*

Книга писанная въ полдестъ *Клязъ Василья Острожскаго на еретики Римлянъ.*

*Псалтырь*, въ полдестъ печатная,

поволочена красною кожею, выбивана золотомъ да серебромъ.

Книга *Катихисисъ*, переплещена въ дещь, печать Московская.

Книга писменная *Ананася Александрійскаго*, писанъ въ дещь *преніе со Аріемъ еретикомъ*.

Книжка писменная, въ осминку *Правила Апостольскіе и Отцескіе*.

Книжка въ четверть, писменнаяжъ, *Правило келейное*.

Книжка въ четверть, писменнаяжъ, *Святцы съ пасхалиею*.

Книга писменная, въ поддещь, въ кожѣ лазоревой, *Исповѣданіе вслнкихъ людей*.

Три книги печатные въ поддещь, печать Московская *Исповѣданіе Савителеское и вслнкихъ людей*.

Книга писменная *Правила Апостольскіе и Отцескіе*, въ сафидѣ лазоревомъ, выбивана золотомъ.

Книга въ дещь *Правила Апостольскіе и Отцескіе*, писана на Александрійской бумагѣ, изъ Собору, плащи и зашежки золочены.

Книга въ дещь, печать Московская *Евангеліе учительное*.

Двѣ часни писменные въ дещь, *Райскіе книги*.

Книжка въ четверть, въ кожѣ Обиходникъ *Кирилловской*.

Да у крестового священника въ Государевыхъ Патриаршихъ домахъ:

2 книги *Олтан*, печатные, на восьми гласовъ, въ дещь.

*Часовники*, писменной, въ поддещь.

*Псалтырь*, писменной, въ поддещь, *Апостолъ*, печатной, въ дещь.

*Псалтырь*, печатной съ слѣдованіемъ, въ дещь.

*Миссалъ общій*, печатный, въ дещь. *Канонъ Ризъ Господнихъ*, печатной, переплещенъ въ поддещь.

*Часословецъ*, писменной, въ поддещь.

*Кануники*, писменной въ поддещь.

*Миссалъ либскалный*, печатный, сълюнъ къ Государю Патриарху въ хоромы, перемѣняющъ которой мѣсяцъ настанетъ.

*Евангеліе*, печатное, въ дещь, обложено учаскомъ золотымъ по шаусинной осмѣ.

*Уставъ*, писменной въ дещь. И шонъ Уставъ по Указу Государя Патриарха взятъ въ келейную казну; а въ келью со крестомъ взятъ съ печатного двора.

*Уставъ*, въ дещь въ переплещъ въ красной кожѣ, басманъ по доскамъ золотомъ и серебромъ, по образъ краска.

439-го (1650) Сентября въ 4 день, свѣхъ переписныхъ книгъ, привыло въ келейную казну, при казначей старца Симона Озарьина:

439-го (1650) Сентября въ 6-й день Богоявленскаго монастыря игумена Нилья подалъ Государю Патриарху съ печатного двора 3 *Службника*, въ переплещъ, чшо вышлн изъ печати, — два *Службника* басмены по обрѣзу золотомъ, а третей по обрѣзу краска; и шонъ *Службникъ* по Указу Государя Патриарха опданъ въ новую церковь Александра Невскаго. И 439-го (1651) Февраля въ 40 день, Государь Патриархъ пожаловалъ въ Новгородъ на посадь книгу *Службникъ* въ Евангелии дѣвичь монастыря. И 441-го (1652) Сентября въ 44 день, Государь Патриархъ пожаловалъ Трубчевскому

выходу попу Ивану книгу Службеникъ; опшесенъ въ Разрядъ къ болрину князю Андрею Васильевичу Хилкову.

Нолбрь въ 42-й день куплено съ печашнаго двора у діака у Ивана Одошова книга *мѣсяць Нолбрь*, печашь Московская, въ полдеснь, на бумагъ, исъ Келейные казны дано денегъ рубль шесинадцать алыныхъ четьре денги; опдана въ новую церковь Благотѣрнаго Великаго Князя Александра Невского, взялъ поппъ Поликарпъ.

439 (1630) Декабря въ 12-й день Государю Патріарху съ печашнаго двора, нового выходу, подаль Минил Быковъ три *Часовника* въ четьверть печашныхъ, въ переплетъ басмены золопомъ и серебромъ, по обрѣзу, одинъ басмень золопомъ, заставицы прописываны золопомъ и красками; и шого Часовника безъ имлиново приказу Государя Патріарха никому не опдали; а другой Часовникъ по обрѣзу басмень серебромъ, а третій по обрѣзу краскою; приказной человекъ взялъ къ себѣ въ келью.

439 (1631) Генваря въ 9 день, Боголюбленскаго монастыри игумень Палъ подаль Государю Патріарху съ печашнаго двора, нового выходу, три книги *Треды посыле* въ переплетъ въ деснь, басмены золопомъ и серебромъ по обрѣзу, — 2 книги выбиты золопомъ, а третья по обрѣзу краска. И 439-го (1631) Генваря въ 29 день, по Указу Государя Патріарха дана въ новую церковь Благотѣрнаго Великаго Князя Александра Невского книга Тредъ постпнал, въ переплетъ, выбивана золопомъ и серебромъ, по обрѣзу басмена золопомъ; взялъ поппъ Поликарпъ. И 439 (1631) Феврала въ 10 день, Государь Патріархъ пожа-

ловалъ дать въ Великій Новгородъ на посадь въ дѣвичъ Евриминыхъ монаспырь книгу Тредъ постпную, печашную въ деснь, по обрѣзу золомо. И 439 (1631) Мариа въ 24 день, Государь Патріархъ пожаловалъ дать Вереискому мнпрополиту Аверкію Тредъ постпную, въ деснь печашную, въ переплетъ.

439 (1631) Апреля въ день книги Максима Суханова.

Книга *Апостолъ толковой* писанной въ деснь, на бумагъ, жуки и застезки мѣдныя, выбиты золопомъ и серебромъ, въ началъ заставица прописана золопомъ; — у Государя Патріарха въ кельѣ.

Книга *Бесѣды Евангеліескіе Иоаннъ Богословъ* въ деснь на бумагъ, жуки и застезки мѣдныя, басмены золопомъ.

Книга *Степенная Царскаго родословія Рускія земли*, въ деснь на бумагъ, жуки и застезки мѣдныя, въ началъ заставица прописана золопомъ; — у Государя Патріарха въ кельѣ.

Книга *Гранографія*, еже естъ лѣтописецъ, въ деснь на бумагъ, жуки и застезки мѣдныя, въ началъ заставица прописана золопомъ.

Книга въ деснь на бумагъ, *Бесѣды Евангеліескіе Евангелиста Матвея*, 46 бесѣдъ, жуки и застезки мѣдныя.

Книга *Андрейтисъ Иоанна Златоустаго*, въ деснь, на бумагъ.

Книга въ тетратехъ въ деснь, на бумагъ, *Силеона Новаго Богослова*, 48 тетратей; — у Государя Патріарха въ кельѣ.

Книга въ тетратехъ, въ деснь, на бумагъ, *Бесѣды Евангеліескіе*, 86 тетратей.

Книга въ тетрапсахъ, въ десѣ, на бумагѣ *Псалтырь толковал*, 5 каонзмъ первые половины, 404 тетрапсахъ.

Книга въ полдесѣ *Псалтырь толковал*, съ шестые каонзмы по 44; жуки и заспешки мѣдные.

Книга *Псалтырь толковал*, въ полдесѣ съ 44-й каонзмы по 46-ю каонзму.

Книга *Псалтырь толковал*, въ десѣ съ 46 каонзмы, въ ней же и пѣснь толковыя, жуки и заспешки мѣдные.

Книга въ полдесѣ *Святаго Козмы Пресвитера на еретики препреніе*; жуки и заспешки мѣдные.

Книга въ полдесѣ *Осложастная Іоанна Даласкина*, объ одной заспешкѣ.

Книга въ полдесѣ *Апокалипсисъ толковой Іоанна Богослова*, въ ней же о допрошеніи и о отпѣхъ и о укрѣпленіи Іакова Жидовина и прочихъ крестившихся во Фракіи; въ ней же и *Небеса святаго Іоанна Даласкина*.

Книга въ полдесѣ, въ кожѣ, въ началѣ *Посланіе къ Великому Государю Василью Ивановичу всея Русіи Старица Филоея, Елизорова монастыря*; въ ней же *Максима Грека Слова учительныя*.

Книга въ полдесѣ въ кожѣ, О чудехъ *Святыхъ Богородицы въ первую и дѣлѣ великаго поста*.

Книга въ тетрапсахъ, въ полдесѣ, *Псалмъ*, 47 тетрапсахъ.

444 (1633) Мая въ 40 день, выдалъ изъ келій Государь Патріархъ книгу въ полдесѣ, *Максима Грека*, въ еуконномъ агагалищѣ вѣпхомъ.

439 (1631) Мая въ 4 день, съ печатнаго двора Миня Быковъ Госу-

дарю Патріарху подалъ три книги *Часовникоу* въ четверть въ персплѣтъ съ каонзмами, два выбиваны по доскамъ и по обрѣзу золотомъ, а третьей по обрѣзу краска. И 439 (1631) Мая въ 10-й день, по Указу Государя Патріарха, данъ Часовникъ въ монастырь къ Спасу на Новое по обрѣзу краска, а другой Часовникъ по доскамъ и по обрѣзу золото взялъ къ себѣ, Государю въ хоромы. И 439 (1631) году Іюня въ 45 день, Государь Патріархъ пожаловалъ далъ въ Саввинъ монастырь Часовникъ, взялъ игумень Давыдъ.

Августа въ 44 день 439-го (1631) съ печатнаго двора діакъ Миня Быковъ, Государю Патріарху подалъ двѣ книги *Охтан* на 8-мъ гласовъ въ персплѣтъ, облочены сафьяномъ по доскамъ и по обрѣзу выбиваю золотомъ и серебромъ; а другіе двѣ книги *Охтан* на 8-же гласовъ въ персплѣтъ, облочены бараномъ краснымъ по обрѣзу краска, и всего 4 книги. И 439-го (1631) Октября въ 3-й день, по Указу Государя Патріарха даны *Охтан* въ персплѣтъ на 8-мъ гласовъ, облочены бараномъ, по обрѣзу краска, въ Государство Патріаршее село въ Троицкое на время, какъ изъ домовыя казны дадутъ *Охтан*; и пѣ *Охтан* взялъ келейный въ келейную казну. И 440-го (1632) году Декабря во 2-й день, пѣ *Охтан* Государь Патріархъ пожаловалъ въ Великій Новгородъ въ монастырь преподобнаго Савы Вишерскаго, въ томъ же мѣсцѣ и числѣ; а другіе *Охтан* пожаловалъ въ Переславль, въ Борисоглебской монастырь, послѣ пожару въ 444 (1633) году Февраля въ 14-й день.

выходцу попу Ивану книгу Службеникъ; ошнесенъ въ Разрядъ къ болприну князю Андрею Васильевичу Хилкову.

Нолбръ. въ 42-й день куплено съ печатнаго двора у діака у Ивана Одошова книга *мѣсяць Нолбрь*, печать Московская, въ полдеснь, на бумагѣ, съ Келейные казны дано денегъ рубль шестнадцать алтынъ четыре деньги; ошдана въ новую церковь Благотѣрнаго Великаго Князя Александра Невского, взялъ попу Поликарпъ.

439 (1630) Декабря въ 12-й день Государя Патріарху съ печатнаго двора, нового выхода, подаль Миня Быковъ три *Часовника* въ четверть печатныхъ, въ переплетъ басмены золотомъ и серебромъ, по обрѣзу, одинъ басмень золотомъ, заставки прописываны золотомъ и красками; и много Часовника безъ именной приказу Государя Патріарха никому не ошдали; а другою Часовникъ по обрѣзу басмень серебромъ, а претій по обрѣзу краскою; приказной человекъ взялъ къ себѣ въ келью.

439 (1631) Генваря въ 9 день, Боголюбскаго монастыря игумень Палъ подаль Государю Патріарху съ печатнаго двора, нового выхода, три книги *Треды поные* въ переплетъ въ деснь, басмены золотомъ и серебромъ по обрѣзу, — 2 книги выбиты золотомъ, а претія по обрѣзу краскою. И 439-го (1631) Генваря въ 29 день, по Указу Государя Патріарха дана въ новую церковь Благотѣрнаго Великаго Князя Александра Невского книга Треды постная, въ переплетъ, выбивана золотомъ и серебромъ, по обрѣзу басмена золотомъ; взялъ попу Поликарпъ. И 439 (1631) Феврала въ 10 день, Государя Патріархъ пожа-

ловалъ дать въ Великій Новгородъ на посадь въ дѣвичъ Евриминыхъ монастырь книгу Треды постную, печатную въ деснь, по обрѣзу золотомъ. И 439 (1631) Марца въ 24 день, Государя Патріархъ пожаловалъ дать Верейскому митрополиту Аверкію Треды постную, въ деснь печатную, въ переплетъ.

439 (1631) Апрѣля въ день книги Максима Суханова.

Книга *Апостоль толковой* писанной въ деснь, на бумагѣ, жуки и засежки мѣдныя, выбиты золотомъ и серебромъ, въ началѣ заставка прописана золотомъ; — у Государя Патріарха въ кельѣ.

Книга *Бесѣды Евангельскіе Иоанн Богослови* въ деснь на бумагѣ, жуки и засежки мѣдныя, басмены золотомъ.

Книга *Степенная Царскаго родословія Рускія земли*, въ деснь на бумагѣ, жуки и засежки мѣдныя, въ началѣ заставка прописана золотомъ; — у Государя Патріарха въ кельѣ.

Книга *Гранографъ*, еже есть летописецъ, въ деснь на бумагѣ, жуки и засежки мѣдныя, въ началѣ заставка прописана золотомъ.

Книга въ деснь на бумагѣ, *Бесѣды Евангельскіе Евангелиста Матфея*, 46 бесѣдъ, жуки и засежки мѣдныя.

Книга *Андрейтисъ Иоанна Златоустаго*, въ деснь, на бумагѣ.

Книга въ тетрастяхъ въ деснь, на бумагѣ, *Синона Нового Богослова*, 40 тетрастей; — у Государя Патріарха въ кельѣ.

Книга въ тетрастяхъ, въ деснь, на бумагѣ, *Бесѣды Евангельскіе*, 86 тетрастей.

Книга въ пестрапехѣ, въ досѣ, дарю Патріарху подалъ шри книги на бумагѣ *Псалтырь толковая*, 5 каюзмы первые половинны, 404 пестрапехъ.

Книга въ поддосѣ *Псалтырь толковая*, съ шестыи каюзмы по 44; жуки и записки мѣдныя.

Книга *Псалтырь толковая*, въ поддосѣ съ 44-й каюзмы по 46-ю каюзму.

Книга *Псалтырь толковая*, въ досѣ съ 46 каюзмы, въ ней же и писни полковыя, жуки и записки мѣдныя.

Книга въ поддосѣ *Святого Казимы Пресвитера на еретики преправленіе*; жуки и записки мѣдныя.

Книга въ поддосѣ *Основавшая Ивана Даласкина*, объ одной запискѣ.

Книга въ поддосѣ *Апокалипсисъ толковой Иоанна Богослова*, въ ней же о допрошеніи и о отпѣхѣх и о укрѣплѣніи Іакова Жидовина и прочихъ крестовищихъ во Фракіи; въ ней же и *Небеса святаго Иоанна Даласкина*.

Книга въ поддосѣ, въ кожѣ, въ началѣ *Посланіе къ Великому Государю Василью Ивановичу всея Русіи Стаца Оилова*, *Елизарова монастыря*; въ ней же *Максима Грека Слова учительныя*.

Книга въ поддосѣ въ кожѣ, О чудесахъ *Святые Богородицы съ первую мѣсяцу великаго поста*.

Книга въ пестрапехѣ, въ поддосѣ, *Псалтырь*, 47 пестрапехъ.

444 (1631) Мая въ 40 день, выдалъ изъ келій Государь Патріархъ книгу въ поддосѣ, *Максима Грека*, въ еукионномъ агагалищѣ вѣшномъ.

439 (1631) Мая въ 4 день, съ печатнаго двора Миня Быковъ Госу-

дарю Патріарху подалъ шри книги *Часовниковъ* въ четверть въ переплетѣ съ каюзмами, два выбиваны по доскамъ и по образъ золотомъ, а шрешей по образъ краска. И 439 (1631) Мая въ 10-й день, по Указу Государя Патріарха, данъ Часовникъ въ монастырь къ Спасу на Новое по образъ краска, а другой Часовникъ по доскамъ и по образъ золото взялъ къ себѣ, Государю въ хоромы. И 439 (1631) году Іюня въ 45 день, Государь Патріархъ пожаловалъ далъ въ Савинъ монастырь Часовникъ, взялъ игуменъ Давыдъ.

Августа въ 4й день 439-го (1631) съ печатнаго двора діакъ Миня Быковъ, Государю Патріарху подалъ двѣ книги *Охтан* на 8-мъ гласовъ въ переплетѣ, обочлены сафьяномъ по доскамъ и по образъ выбиваню золотомъ и серебромъ; а другіе двѣ книги *Охтан* на 8-же гласовъ въ переплетѣ, обочлены бараномъ краснымъ по образъ краска, и всего 4 книги. И 439-го (1631) Октября въ 3-й день, по Указу Государя Патріарха даны *Охтан* въ переплетѣ на 8-мъ гласовъ, обочлены бараномъ, по образъ краска, въ Государеву Патріаршее село въ Троицкое на время, какъ изъ домовые казны дадутъ *Охтан*; и шѣ *Охтан* взялъ келейный въ келейную казну. И 440-го (1631) году Декабря во 2-й день, шѣ *Охтан* Государь Патріархъ пожаловалъ въ Великій Новгородъ въ монастырь прѣподобнаго Савы Вишерскаго, въ помяже мѣсяцъ и числѣ; а другіе *Охтан* пожаловалъ въ Переволоцкѣ, въ Борисоглебской монастырь, послѣ пожару въ 444 (1631) году Февраля въ 14-й день.



## № 203.

**ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЖИГМУНТОМЪ АНТУ-  
СТОМЪ ПРИКАЗА, ДАННАГО ИМЪ НА  
АТТЕОНЕЦКОВЪ, МАГДЕБУРГСКОЕ ПРАВО.**

(Подписаны на Латинскомъ языкѣ).

Жигмунтъ Августъ, милостию  
Божією Король Польскій, Великій  
Князь Литовскій, Кіевскій, Рускій,  
Прускій, Волинскій, Мазовецкій, Под-  
ляскій, Самодискій, Ливонскій и про-  
чая и прочая.

Ознаймуемъ снмъ листомъ Нашимъ,  
кому теперь и на потомъ вѣдать  
надлежащимъ. — Передъ Нами, и-  
менемъ мыщанъ Нашихъ Кіевскихъ,  
покладали привилей потпвердител-  
ній, въ рѣчи нижеи описанной, подъ  
пишюю Нашою и при печатѣи вели-  
кого князства Литовского, и суп-  
пѣжовано до насъ, же яко повѣсть и  
восводство Кіевское, чрезъ насъ до  
Корони Польской приверсию, и яко  
чловокъ, опъ натуралного шѣла сво-  
его оторваній, зновъ до тогожъ ко-  
ролевства прилученій; такъ и потъ  
привилей потпвердителній, даби пе-  
ренисати, печать Нашу припису-  
ти, и повагою Нашею Королевскою  
во всемъ потпвердити, и укрѣпити  
и змощити рачили. Которій при-  
вилей такъ ся въ собѣ опъ слова до  
слова имѣеть:

(Здѣсь вписана копія съ Подтвержденія Сигизмун-  
да Августа права, даннаго Кіеву отцомъ  
его Сигизмундомъ I оно напечатано у насъ подъ  
№ 201, а поэтому дабы избѣжать повторенія,  
мы выпускаемъ его.)

Такъ мы Жигмунтъ Августъ, ми-  
лованный Король, прошеніе мыщанъ На-  
шихъ Кіевскихъ, яко слушне ласкаве  
принявши, привилей той потпверди-  
телній писанній на парамнѣ, пере-  
писали, и печать Нашу Королевскую  
приписути и привѣсити повелѣли;

которій привилей во всѣхъ пуняхахъ  
и обовѣзкахъ и кондиціяхъ потпвер-  
дили, укрѣпили и змощили, яко  
потпверждаемъ, укрѣпимъ, и змощ-  
нимъ неподвижно и ни опъ кого не-  
нарушимо во вѣчніе времена. Дано  
въ Люблинѣ на съѣдѣ и въ собра-  
ніи генералномъ Королевскомъ, дня 21  
мѣсяця Юля, лѣта Господня 1569, а  
Королевства Нашего 40. У подлинного  
привилію подпись рукъ шакові:

Жигмунтъ Августъ Король под-  
писалъ.

Мѣсто  
печати.

Переводили съ Латинского сошпи-  
ки Троцина и Ягелнцкій.

## № 206.

**ПОВЕЛѢНІЕ ЖИГМУНА АВГУСТА МИХАЙЛУ  
МИЩЕВАРКОВСКОМУ, РЕВИЗОРОВИ ДЕПУ-  
ТАТНОМУ ДО ЗЕМЛИ КІЕВСКІЕ, О ВЫПУ-  
СКѢ ЗЪ ВЪЗВЕНА ЗАМКОВОГО МѢЩАНЪ,  
ВЪЗЯТЫХЪ ИМЪ НЕСПРАВЕДЛИВО.**

Жигмунтъ Августъ, Божією ми-  
лостию Король Польскій, Великій Князь  
Литовскій, Рускій, Прускій, Мазо-  
вецкій, Жомонтскій, Подлянскій и  
иныхъ панъ и дѣдичъ.

Урожаючу Михайлу Мищеварков-  
скому, справи на потъ часть, восвод-  
ства Кіевского, старостѣ Нашему  
Чонскому, ревизорови депушашному  
до земли Кіевское, вѣрному, Намъ на-  
шему, ласку Нашу Королевскую.

Урожоній, вѣрній, Намъ милій!

Писали и прислали до насъ войтъ,  
бурмистри, радци и вси мыщане мѣ-  
ста Нашего Кіевского, зъ великихъ  
облаженіемъ, ускаржаючися Намъ  
объ томъ, якъ до вѣрности шѣла,  
будучи тамъ на Кіевѣ зъ росказанъ  
Нашего, не заховавоучися до нихъ, во  
стародавнему звичаю, надъ привилей

право приволяности ихъ, съ предковъ Нашихъ, оминой памяти Королей Польскихъ и одъ Насъ, тому містну Нашему падавшихъ, великія и необикновеннія грабежи и обиди имъ ділають, випадаючи зъ нихъ непомірнія и незвичайні подати и повинности, отъ которыхъ они суть привиліями уволеніи; и къ тому находячи или посылаючи на дома ихъ власніе, и по рынку въ містѣ ималочи и обиваючи ихъ, до вазени жестокого замкового ихъ сажаши величъ, яко то и недавнихъ часовъ, місяця Септемврія 4 дня, вірности до твоея, усневанши ихъ черезъ воного Кіевского Семна Траску и черезъ урядника своего Яна Емского, подъ добримъ словомъ своимъ, даби они для нѣкоторихъ справъ земскихъ, до замку Нашего Кіевского, къ вірности твоей пришли; а они, ділаючи по елущинству повинности своей, за обидчиваніємъ вірности твоей, до замку Нашего Кіевского къ вірности твоей пришли, для такихъ справъ земскихъ. И вірность де твоя, жаднихъ справъ земскихъ имъ не показавши, непристойно и въ обиду имъ на войну, бурмиспровъ, райцовъ и всѣхъ мѣщанъ Кіевскихъ словами укорителними и обидливими торгазъ; и когда де вірности твоей они, черезъ тогожъ воного Кіевского, пришлией Нашъ, отъ Насъ имъ данній, на право и волности свои оказуючи, дали и отъ вірности твоей просили, даби вірности твоя, вичитавши его, по тому привилію ихъ по давнему обикновенію содержалъ: то вірность твоя, не відомо для акой причини, не только, чпоби ихъ по тому привилію содержавши имѣлъ, але удержавши въ собі тошъ привиліей ихъ,

имъ отъ Насъ данній, ихъ самихъ до вазени замкового, жестокого посадилъ, и доселѣ того привиліей имъ вернути, ниже ихъ самихъ зъ вазени пущити не хочешъ.—Къ томужъ, копіюрю суму денегъ съ капіцизии повинни они давати на каштеллана Кіевского дважди въ годъ, то естѣ на Спрѣшенія Господня громниці, дѣйстви копѣ грошей, а на Святого Симеона другію рапу дѣйстви копѣ грошей; вірности де твоя, твоей суми 200 копѣ грошей на Спрѣшеніе Господне, за прошлаго полрока о громницахъ прошлнхъ мпнулоу, у нихъ мѣшп хочешъ и по на нихъ виплатешъ, копіюрю они 200 копѣ грошей, ако о томъ певную справу отъ нихъ маєшъ, отдали еще каштелланови Кіескому, урожоному Павлови Сопѣгъ, которій то и самъ, будучи при Насъ въ Варшавѣ визналъ, что тую 200 копѣ грошей, передъ Спрѣшеніємъ Господнимъ отъ нихъ взялъ, когдажъ шое полрока передъ громницами, тамъ въ замку Нашомъ Кіескомъ живучи то заслужилъ.—Къ томужъ которіе де люди прїѣзжіе зъ заполя, тамъ до Кіева привозять живность, соль и инііе рѣчи, половиною цѣною, по волѣ своей платячи, и на комагаи направуючи, за границу до земли Московской послаъ и въ нихъ людей тамошнихъ купецкихъ оную дорогу и поживанье въ нихъ отпнлъ и на себе взялъ и тамъ въ пешереннее переміріе до земли Московской съ поварами и куплями ихъ, вѣдши имъ не допускаешъ.—И даби Ми обидъ и утѣшенія и шкоды необикновенныхъ надъ привиліей права и волности ихъ болше терпѣши не допустили, а то власни Нашей Королевской запрѣтили.—И

буде такъ, якъ они Намъ скаршу на вѣрность свою покладали, то Ми по вѣрности твоей къ Намъ, милостию Нашею Королевскою слышешь не ради, и принять би того не могли; о чомъ тогда приказали Ми чрезъ лисъ Нашъ дворянину Быстриковскому, которій туда по приказу Нашему поѣхалъ доскональную и певную вѣдомость и вѣѣдованье взывши, Намъ Государу онаямилости; а вѣрности твоей строго приказуемъ, конечно того хоти, даби вѣрность твою, пнихъ мѣщанъ нашихъ, копорихъ если до влєсєня посадишь, скоро сей лисъ увидишь, заразъ зъ замку Нашего зъ влєсєня опустити велѣлъ би, и привилей ихъ въ цѣлости вернулъ би. — По тому привилєю Нашему, имъ данному и по давному звичаю ихъ сохранять, и ни якихъ платежей и повинностей надъ привилєй ихъ не взыскалъ би, и трудности имъ нїкоморїа не чинячи, во всемъ спокойне и пристойне заховалъ би ихъ, когда и Ми Сами Государь каждому съ подданныхъ нашихъ права и волности, по привилєямъ нашимъ держати оспавлемъ. — Такъ же, даби вѣрность твою пнихъ двухъ сотъ копъ грошей за прошлое полгода, или рать о гриминцахъ прошедшихъ минулую, которую о Спрїтєнїи они уже каштєлєянови отдали, на нихъ не взыскалъ и въ томъ имъ покой далъ; но тую 200 копъ грошей, за тепершнюю рать о Святѣмъ Семїонїи, прошлую, отъ нихъ взыскъ, а сверхъ того ничего не взыскалъ. Такъ даби вѣрность твою мѣщаномъ нашимъ Кїевскимъ, съ товарами и куплями ихъ, какими нибудь до земли Московской за границу ѣздитъ не возбранялъ, и въ томъ имъ взыскалъ,

трудности и препятствїа не чинилъ; понеже во время перемѣны съ ними несприятелемъ нашимъ, Великимъ Княземъ Московскимъ воно стало, такъ подданнымъ нашимъ до земли Московской, яко иными людьми Московскимъ до земли нашей ѣздити, и товаровъ или живности, соли и иныхъ вещей въ прїѣзжихъ людей, въ Кїевъ платячи имъ позовную, по самоволїю, даби вѣрность твою не отбиралъ; а и ними пользу ихъ и употребленїе не отнималъ: ибо Ми не для того вѣрности твоей такъ въ замку Нашомъ Кїевскомъ живи повелѣли, чїюбъ подданнымъ нашимъ надъ право и волности ихъ пнико оупагощенїе дѣлать. А буди вѣрность твою пренебрегаючи сїе Наше писанїе, мѣщанъ Кїевскихъ зъ влєсєня не опустити, и привилєю имъ не возвращатишь; то Ми приказали уроковому Яну Быстриковскому дворянину Нашему, влєстїю Нашею Королевскою, даби онъ пнихъ мѣщанъ нашихъ взыски зъ влєсєня замкового опустити и томъ привилєй, взыски о немъ певную вѣдомость отъ вѣрности твоей имъ возвратилъ, когда то все они передъ намѣстникомъ Кїевскимъ оповѣдали, и до книгъ замковыхъ записати отдали, на что и съ ками вписъ передъ нами показовали; пнико би вѣрность, о пномъ вѣдаючи ни въ чемъ ему, яко зъ верхности нашей Королевской, противенъ не былъ би и инако того чинити для ласки нашей Королевской не держалъ би. — Данъ въ Варшавѣ, дня 30 Сентября, року 4570, а Панованїа Нашего 40-го Подписано шако:

Велєнїїмъ Дембїцкїмъ

Мѣсто  
начальн. На власное рєсказанїе  
Короля Его Милости.

## № 207.

ПОЗВОЛЕНІЯ ЖИГИМОНТА АВГУСТА, КНЯЗЯ КИЕВСКАГО, РУСЬКАГО ДЕРЕВО ВЪ ЛУЩАХЪ ОКОЛО КІЕВА ВЪ ПЯТИ МІЛІАХЪ.

Жигимонтъ Августъ, Вождю милостию Король Польскій и Великій Князь Литовскій, Рускій, Прускій, Мазовецкій, Жомонтскій, Подляскій и иныхъ нѣтъ и дѣдичъ.

Всѣмъ въ общецъ и каждому изъ особъ: княземъ, паномъ, воеводамъ, каштелянамъ, старостамъ, державцамъ, вдовамъ, земляномъ и дворянамъ Нашимъ, сполномъ духовнаго и свѣцкаго, имѣтъ всѣмъ, которіе измѣнили свое въ земли Киевской маютьъ, вѣрнимъ Намъ милымъ, ласку Нашу Королевскую. — Вѣрны Намъ милы!

Приислали до насъ войтъ, бурмистры, райцы и всѣ мѣщане мѣста Нашего Кіева, ускаргающіеся Намъ о томъ, иже они ведугъ стародавнаго обычая, за упривилевающимъ славное памяти предковъ Нашихъ Королей, ихъ милости и Великихъ Князей Литовскихъ, и тежъ за листы и привиліями Нашими Государскими, волній уступъ мають въ пуцци тамошніе, оупъ мѣста Кіева въ пяти мильхъ, на всѣ стороны въ кругъ и тамъ де они дерево на будованье и на дрова добровольне собѣ завжде къ потребѣ своей берутъ; то имѣтъ де вѣрности ваша зъ мѣстній своихъ, поблизу Кіева прилеглыхъ, шѣтъ въ тѣхъ пуцци, гдѣ они по стародавному обычаю волній входъ свой мѣтали, теперъ имѣтъ входити не доущаете, и дрова къ потребѣ ихъ на будованье и дрова брати имѣтъ забороняете, и грабежи де неимѣте имѣтъ въ пуццахъ для того безвинне чинише;

въ чемъ они криду и шкоду собѣ оупъ васъ повѣдаючи, били Намъ челомъ, даби въ томъ имѣтъ безвинне криди и шкоди примоваши не доущали, — по стародавному обычаю въ пуццахъ тамошнихъ, на всѣ стороны около Кіева въ пяти мильхъ имѣтъ входъ имѣти и бѣгати дерево на будованье и на дрова забороняши имѣтъ и грабежовъ и шкодъ тамъ чиниши не казали; въ чемъ перше сего за жалобою ихъ листъ Нашъ до васъ изъ канцелярии Нашей Великаго Князства Литовскаго имѣтъ данъ велѣти, а припротъ и теперъ розскажемъ вѣрности вашей, — когда мѣщане мѣста Нашего Кіева зъ давня въ пуцци тамошніе около Кіева въ пяти мильхъ на всѣ стороны добровольне входъ свои мѣтали, и дерево на будованье и дрова тамъ собѣ бирали, и того на себе за привиліями славное памяти предковъ Нашихъ и привиліями Нашими, мѣсту Нашему Кіеву данины уживали; а вѣрности ваша теперъ сѣмъ того имѣтъ возбраняючи грабежи и шкоди имѣтъ чинишете, напоминаемъ и розскажемъ вамъ, даби въ томъ вы имѣтъ, по стародавному обычаю и по привиліямъ предковъ Нашихъ, такожъ листовъ Нашихъ Государскихъ, имѣтъ на то даниныхъ заховали; а въ тѣхъ пуцци гдѣ они предъ тѣмъ добровольній вступъ свой имѣли, около Кіева на всѣ стороны оупъ миль, имѣтъ и теперъ входити и дерево къ потребѣ ихъ на будованье и дрова добровольно брати тамъ не возбранялибъ, и ни якихъ грабежовъ имѣтъ за сіе чиниши не казалибъ; даби они въ томъ собѣ на значай стародавній права и волности свои, на листахъ Нашихъ описаніе и мѣсту Кіеву даніе безвинне не шкодовали, и Намъ о томъ

болше того жаловаша причини не имѣли, инако того чинили дѣла ласки Нашей Государевой не смѣючи конечно. — Данъ въ Варшавѣ, дня 22 Апрѣля мѣсяца, року опѣ Рождества Христова 4574-го, а Панования Нашого 42-го. Подписано тако:

Велентій Дембицкій

Мѣсто На власное росказаніе  
печать. Короля Его Милости.

### № 208.

ШЕСТИИ ПАТРИАРШЕ НА ОСЛАТИ ВЪ ИЕРУСАЛИМѢ, ВЫШЕШЕ ВЪ 7173 (1665) ГОДУ.

473-го (1665) года Марша 49-го, на праздникъ цѣлѣноснаго Христова Воскресенія, Великій Государь, Царь и Великій Князь Алексій Михайловичъ, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержецъ, изъ своихъ Государевыхъ хоромъ, изволилъ прійти въ Соборную и Апостольскую церковь Успенія Пресвятыя Богородицы, въ третьемъ часу дни, въ своемъ Царскомъ одѣяніи, въ порфирѣ и въ діадимѣ.

А за нимъ Государемъ были царевичи Кашимовскій и Сибирскіе, и бояре, и окольничіе, и думные и ближніе люди, и спольники и стряпчіе, и дворяне Московскіе, и дѣлки и гости въ золотомъ платьѣ.

А во время пришествія Его Великаго Государя въ Соборную церковь, были преосвященный Павелъ, митрополитъ Сарскій и Подонскій и нины власти, и начали пѣть молебное пѣніе Соборомъ; а началъ молебное изъ Соборныя церкви со кресты и со Святыми иконы, Великій Государь и митрополиты, и архієпископы и епископы, со всѣмъ освященнымъ Соборомъ, шли къ церкви входа Иерусалима, что въ прицѣлѣ у Покрова Пресвятыя Богородицы на рву (\*).

А за Великимъ Государемъ шли

(\*) Тогда Василій Блаженный.

бояре, и окольничіе, и думные и ближніе люди, и спольники, и стряпчіе, и дворяне, и дѣлки и гости по чину.

А по обѣ стороны дороги шли и путь Великому Государю стрѣлы полковники и головы стрѣльцкіе, а стрѣльцы по сторонамъ шли съ багги безъ ружья.

И со Святыми иконы Великій Государь пришолъ въ церковь входа Иерусалима и слушалъ молебнаго пѣнія.

А на молебнѣ, по чтеніи Святаго Евангелія, преосвященные митрополиты со всѣмъ освященнымъ Соборомъ, изъ церкви входа Иерусалима пришли на Лобное мѣсто.

А Великій Государь на Лобное мѣсто пришедъ, изволилъ спастъ на устроеномъ своемъ Государевомъ мѣстѣ, а бояре и окольничіе и думные и ближніе люди стояли поблизу Лобнаго мѣста.

А опѣ Лобнаго мѣста по мосту, по обѣ стороны дороги до Спаскихъ воротъ спольнѣ спольники, и стряпчіе, и дворяне, и дѣлки и гости.

А на Лобномъ мѣстѣ послѣ молебнаго пѣнія Великому Государю вѣя и вербу подиоетъ преосвященный Павелъ митрополитъ Сарскій и Подонскій. А потомъ онъ же митрополитъ вѣя и вербу роздалъ митрополитомъ и архієпископомъ, а потомъ царевичемъ и бояромъ и ближнимъ людемъ.

А скончавъ молебное пѣніе, цѣлѣноснаго праздника дѣйствию, и на дѣйстви по чтеніи Святаго Евангелія и по совершеніи всего дѣянія, преосвященный Павелъ митрополитъ, принявъ честный и живоворящій Крестъ Господень въ правую руку, а Святое Евангеліе въ лѣвую руку послалъ ко угомоуванному мѣсту, гдѣ приваило осла, стрѣ-

инить его и привести Лобнаго мѣста ко степенемъ, Успенскаго Собора протопопа Михаила и ключаря Іова.

И по благословенію пресвященнаго митрополита протопопъ и ключарь ося отпрѣшили и къ степенемъ Лобнаго мѣста привели, а рѣчь говорить по чиновной книгѣ.

А въ многѣ мѣстѣ гдѣ ося привазано, сполни патріарши приказные люди въ золотѣ.

И пресвященный митрополитъ у Лобнаго мѣста на ося сѣлъ, и оутъ Лобнаго мѣста до Соборныя церкви ося велъ Великій Государь, Царь и Великій Князь Алексѣй Михайловичъ, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи Самодержецъ, а поередѣ повода держалъ бояринъ князь Яковъ Куденеповичъ Черкасской; а напередъ за кресты и за Святymi иконами шли пресвященные митрополиты со всемъ освященнымъ Соборомъ.

А передъ властными велии вербу.

А за Великимъ Государемъ шли царевичи, и бояре, и окольничіе, и думные люди, и стольники, и стрѣльчїе, и дворяне, и дѣлки и гости по чину, какъ о томъ писано выше сего.

А какъ Великій Государь отъ Лобнаго мѣста изволилъ ишпипти и митрополитъ на осявни ѣхалъ къ Соборной церкви, и въ то время, по обѣ стороны пуши, стрѣльцы несли сукны разными цвѣты и посплалли по пуши.

А въ Кремлѣ и въ Китай по обѣ стороны дороги на площади и около Лобнаго мѣста сполни стрѣльцы и солдаты ратнымъ обычаемъ и съ знамены и съ ружьемъ въ цвѣтномъ плащѣ; а которые полки и съ принамы сполни, и тому роспись въ стрѣльцкомъ приказѣ.

А отъ Соборныя церкви Успенія Пресвятыя Богородицы за Святymi иконами ходили.

На Знаменку, къ церкви Знаменія Пресвятыя Богородицы, окольничій князь Петръ Алексѣевичъ Долгоруково да голова стрѣлцкой Иванъ Федоровъ сынъ Полстевъ.

Въ Китай, ко Іоакиму и Аннѣ, окольничій князь Данило Степановичъ Великого Гагитъ да голова стрѣлцкой Ермолай Михайловъ сынъ Баснаковъ.

На Кулишки, Іоанна Предтечи въ Дѣвичій монастырь, окольничій князь Юрій Никиитичъ Боратиинской да голова стрѣлцкой Федоръ Васильевъ сынъ Александровъ.

Въ Кремлѣ, къ Николѣ Чудотворцу Гостуѣвскому, окольничій Василій Семеновичъ Волинской да голова стрѣлцкой Федоръ Васильевъ сынъ Остафьевъ.

Въ Кремлѣ, въ Чудовъ монастырь къ митрополиту Алексію, окольничій Родіонъ Мамѣевичъ Стрѣльцевъ да голова стрѣлцкой Родіонъ Сергѣевъ сынъ Мамѣевъ.

На Знаменку, къ Леонтию Ростовскому, окольничій князь Григорій Григорьевичъ Ромодановской да голова стрѣлцкой Иванъ Дмитріевъ сынъ Зубовъ.

Въ Кремлѣ, на Троицкое подворье къ Сергію Чудотворцу, окольничій князь Дмитрій Алексѣевичъ Долгоруково, да голова стрѣлцкой Федоръ Ивановъ сынъ Голованковъ.

На Пречистенскую, къ Алексію человеку Божию въ Дѣвичій монастырь, окольничій князь Иванъ Дмитріевъ сынъ Пожарской.

За Язу, къ Никитѣ Христову мученику, думной дворянинъ Иванъ Леваковичъ Прочинцевъ да по-

луголова стрѣлцкой Борися Андреевъ сынъ Пазуховъ.

Къ великомученику Осодору Спрашлату, окольничій Князь Иванъ Петровичъ Боряинской да голова стрѣлцкой Григорій Васильевъ сынъ Остафьевъ.

За Москву рѣку, къ великомученицѣ Параскевѣ, нарицаемой Пятницѣ, думной дворянинъ Иванъ Ивановичъ Баклановской, да полуголова стрѣлцкой Иванъ Ивановъ сынъ Волжинской.

## № 209.

### ОПИСАНИЕ ПРОГУЛКИ ВОЛЬСКАГО ВОСЛА ИЛИ ГИНСКАГО ВЪ СЕЛО НЕМАЙЛОВО.

*Примѣчаніе.* Известно что въ подмосковномъ селѣ Немайловѣ (отъ Москвы въ 7 верстахъ) производилось Царское хлѣбопашество и находились разные хлѣбостроительныя заведенія, бывшія подъ надзоромъ самого Царя Алексѣя Михайловича.

1612 года Генваря въ 27 день проѣзда, какъ себѣ господя послы желали.

По Указу Царскаго Величества, приславъ господинъ Карандѣевъ, на первомъ часу послѣ полуденя прѣхалъ, вѣдомо чиня, что вольно и время ѣхать погулять.

Поѣхали тогда послы въ подмосковное село Царскаго Величества. Провожалъ приславъ, гдѣ въ боку видѣны были звѣринцы и церковь съ хоронимымъ строеніемъ о трехъ кровляхъ у самого села, передъ которыми гумно Царскаго Величества изряднымъ зело расположеніемъ; саран кровлею покрыты, хлѣбъ ровнехонько уложенъ и гумно въ молотбѣ широко, каменное сдѣлано. Выѣхалъ противъ насъ прикащикъ Царскаго Величества, честно господъ посылъ прививавъ, къ себѣ на домъ звалъ, у котораго подворье хорошо огорожено, и дворъ довольно широкъ. Въ мужескихъ избахъ чистыя прѣсныя зельяны; а въ жен-

скихъ виною двоенымъ и принажи.

Опшуду тогда же прикащикъ провожалъ къ каменной мельницѣ, чрезъ плотину каменную, запершой, въ второй мельницѣ исподомъ колеса и дуть; на верху чепыре жилиа каменные росписанныя, а межъ ими вѣсно стѣны навѣсъ; вѣсно стѣны съ обѣ стороны рѣшешки зашворены, куда межъ каменными поручами, шириною двадцать лакопъ съ поля итти надобно. Съ шлыу шакоежъ шириною до огорода, довольно широко заложеннаго, но грозями 1610 году выпускшеснаго. Опшуду видѣны было хлѣба, колико десяти, (м. с. вѣстало до десятико) жипницъ, вмѣстѣ истроенныхъ и рытыхъ каналою обсединныхъ, близъ нхъ мельница была каменная жѣ. На поий же водѣ, только подаете опшуду, близъ роцы, видѣны было хоронное строеніе, нарочно на мѣстѣ льну построено, что минуъ, провожалъ, гдѣ скляницы дѣлають.

## № 210.

ВОДТВЕРЖЕНІЕ СТЕФАНОВЪ ВАТОЧЕНЪ ПРИВЛЕЧЪ, ДАННЫХЪ ЖЕНЪ-МОНТОМЪ (И) АВГУСТОМЪ ИЩАНОМЪ КИЕВСКИМЪ, ЗАМЕЧАЮЩИХЪ ВОДТВЕРЖЕНІЕ ПРАВЪ И ВОЛВОСТЕЙ МѢСТА КИЕВА.

(Подлинникъ на Липовскомъ листѣ).

Стефанъ, милостію Божією Король Польскій, Великій Князь Литовскій, Рускій, Прускій, Мазовецкій, Самонинскій, Кіевскій, Волыньскій, Подласскій, Ливонскій и прочія, Князь Трансильванскій и прочія.

Ознаймуемъ тѣмъ листомъ Нашимъ, кому о томъ вѣдани и слѣдшии надѣжати мѣсть. — Показавъ передъ нами чрезъ певнихъ радницъ нашихъ, именемъ мѣщанъ обывальей и всего посполитнаго мѣснаго Мѣста Кіева, писма на парганинахъ и

сашніе, при завіснстихъ печатехъ, вѣкдись отъ найсвѣтѣйшого блаженія памяти Жикгмунта Августа, Короля Польского, прадка Нашого надання пеміе, здоровіе, праву посполитому не вредителніе и жадного въ себѣ зазору не вміютьіе, замикаютьіе въ себѣ потптвержденія всѣхъ правъ и волюностей, помилсисному мѣсту Нашему Києу и еупасковано до Насъ, же бисмо тіе писма потптвердиши, укрьпниши и змоцниши изволили, которій отъ слова до слова такъ написанній: Жикгмунтъ Августъ, Божією милостию Король Польскій, Великій Князь Литовскій, Кіевскій, Рускій, Воллинскій, Прускій, Мазовецкій, Подляескій, Самондскій, Ливонскій и прочая. — Ознаймуемъ симъ листомъ Нашимъ, всѣмъ общи, кому о томъ вѣдати, теперъ обрѣтающимся и впрѣдъ будучимъ надлежати мѣсть. Презентовано передъ нами, именуемъ мѣста Нашего Києва, привилей потптвержательній, въ рѣчи нижеописанной, подъ тилією Нашею и при печати Великого Князства Литовского, и челомъ бито Намъ, же яко земля и воеводство Кіевское, до Корони Польской чрезъ Насъ привернено и аки нѣкоторій членокъ, отъ натуралного тѣла своего оторванній, такъ знову оній до того жъ Королевства прилучено и присовокуплено, за шимъ и шопъ привилей потптвержательній, переписати и печать Нашу Королевскую приписнути и повагою Нашею Королевскою во всемъ потптвердиши, укрьпниши и змоцниши изволили, которій привилей такъ ся въ себѣ отъ слова до слова вмієть:

(Тутъ писанъ слово въ слово привилей написанный подъ № 201., для збѣдланія истинности, имъ вимущенъ естъ.)

А такъ Мы Жикгмунтъ Августъ, именованій Король проиєніе мѣщанъ Нашихъ Кіевскихъ припавши, яко слушне привилей шопъ потпвердителній, писанній на паргаментѣ, переписати, и печать Нашу Королевскую приписнути и привѣсити повелѣли, которій привилей во всѣхъ артикулахъ, и пунктахъ, и обовязкахъ и кондиціяхъ потпвердили, укрьпили и змоцнили, неподвижно и непорушимо ни отъ кого во вѣчніе времена. Дано въ Люблинѣ на зъїздѣ и собраніи егераліномъ Королевскомъ, дня 24, мѣсяца Юля, лѣта Господня 4569, а Королевства Нашого 40-го. Жикгмунтъ Августъ король подписалъ. А такъ мы Стефанъ, именованій Король, прошеніе мѣщанъ Нашихъ Кіевскихъ ласкаве припавши, привилей предреченній, повагою Нашею Королевскою, съ поради и позволення раднихъ Нашихъ утвердити, укрьпниши и змоцниши умислили, якожъ во всѣхъ его пунктахъ, артикулахъ и обовязкахъ акъ зъ давна въ въ уживанью іпо било и ни въ чомъ праву посполитому не противно, симъ писаніємъ Нашимъ ствержаємъ, укрьпляємъ, и змоцняємъ и въ вѣкопомоніе времена, ни въ чомъ ни отъ кого неподвижно и непорушимо, на що для лючшей вѣри и свѣдѣтельства подписавписъ рукою Нашею власною, печать Коронию привѣсити повелѣлисмо. Дано въ Варшавѣ дня 7 Юля, лѣта Господня 4576, Королевства Нашого року 4.

У подлинной подписанто:

Стефанъ Король	Мѣсто
подписалъ.	печати.

Переводили сотники Сребранскій  
Антонъ Троциня и Жиравскій Ми-  
хайло Ягелытцкій съ Лашинского.



## № 211.

ПОСЛАНИЕ КО КНЯЗЮ ДМИТРИЮ ЮРЬЕВИЧУ (Шеметъ), ГРАМОТА ВЫДА ОТЬ ВСЯХЪ ВЛАДЫКЪ И АРХИМАНДРИТЪ.

Господину Князю, имркъ, Богомолцы, Господине, твоего брата старейшаго, Великаго Князя, имркъ, и нашего благородія общин: Евремъ Владыка Ростовскій, Аврамій владыка Суздальскій, Іоанн владыка Рязанскій, Варлаамъ владыка Коломенскій, Питиримъ владыка Пермскій, и мы ваши нищии и молебницы: Геронтій архимандритъ Симоновскій, Мартиніянъ игуменъ Сергіева монастыря и съ прочими архимандриты и игумены нашею братскою, а всѣхъ святыхъ обителей настоятели и со всѣмъ еже о Христѣ братствомъ нашимъ, со всѣми священноинокы и со всѣми священники всѣхъ святыхъ Божіихъ церквей, челоуѣкъ бьемъ и благословляемъ. А пишемъ къ твоему благородію по своему долгу, попечение творя о твоихъ и едиородной и безсмертной души, и о будущемъ и въ вѣки пребывающемъ о вѣрнѣмъ вашемъ благородіи и о пѣснѣмъ многолѣтнемъ здравіи, и о помятѣи твоемъ своему Господину воспоминаемъ, же о себѣ свое, но оупъ Божественнаго вѣщаго писанія, шокмо воспоминающе тебѣ самовѣдующему прѣжъ бывшее, како по изначальству вражды общаго нашего душегубнаго супостата и врага всему челоуѣческому роду, діаволажъ, козники сго и навѣшты, како прашцу нашему Адаму повалиде и положи ему въ сердце равно Божество, яко да будеть яко и Богъ разумѣая добро и зло, и етоже ради воскоше прашецъ нашъ обожившися и равенъ Богу быти въ разумѣаніи; шого ради абіе и шагошу свое

позна и осуженъ оупъ Бога быти своимъ трудомъ и въ помятѣи лнхъ хлѣбъ снѣсши. Аще убо оупъ великій, еже Божією рукою созданный и первый челоуѣкъ прашецъ нашъ Адамъ, толико и шакowo самонѣшесовомъ обоженія пострада и суженію подданъ и со всѣмъ челоуѣческимъ не нѣмъ родомъ,—даже и доселѣ во ономъ осуженіи вси мы пребываемъ,—и шок убо прѣжше и оупъ Божественнаго писанія, воспоминахомъ ти къ сему же и сіе бывшее въ наша вѣрже, малымъ прѣжде сего, еже самъ нѣждае ннхъ, или паче рецн оупъ всѣхъ челоуѣкъ ты шокъ большимъ всѣмъ, како отецъ твой, князь Юрѣи Димитріевичъ, коликое шщаніе нѣмѣлъ на иначальство великаго княженія, якоже и древній нашъ прашецъ Адамъ ко обоженію, и въ Орду отецъ вашъ ко Царю ходилъ и коликіе труды отецъ вашъ самъ подъялъ; а всему православному Христіанству оупъ исто шокъ въ началѣ испоста и великіе убытки и почали бытъ, а княженія великаго никакоже не достягъ, что ему Божечъ не дано, ни земскою ить иначальства пошлншою; къ нему же и Апостольское слово рѣмъ: ни хоплнцему ни шолкующему, но млтующему Богу. Пошочъ пакн не уннлся, собрать къ себѣ злыхъ и кроволнптыхъ челоуѣкъ, до Великаго Князя Василія Васильевича съ великаго княженія згошилъ и колико пакн на великомъ княженіи шожн? Не самъ же ли шого часа съ шлнхъ челоуѣкъ Великаго Князя Василія на великое государство вѣзвалъ, а самъ съ великаго княженія въ пашн челоуѣцѣмъ съхалъ? Пошомъ и въ другіе прѣшедъ сѣдъ на великомъ государствѣ безъ помннннхъ же, паче рецн яко разбойнически: и

колико пакъ и самъ помялъ? Егда было ему при кончинѣ о своей души попеченіе помяти. И по желанію его древнему самоначалъства Богъ ему здѣ попусти хотѣнію его исполнитися, токмо яко человѣкомъ на видѣніе, а ему опъ всѣхъ на осужденіе. Такожъ и послѣ его и братья нашъ старѣйшій, Князь Василій, восхотѣ книженія великаго, не опъ Божіа же помощи и воли, но опъ своей ему гордости и высокомысльства, и колико крови Христіанскія проля, и священниковъ и черноризцевъ престѣче и извѣша, и попустилъ ли ему самому Всесильный Богъ? Ей не попусти, якожъ и самъ всѣхъ, каково его нынѣ житіе и пребываніе. Воспомянемъ же и тебѣ вмаѣ и тебѣ самаго. Егда по нашимъ Христіанскимъ грѣхомъ приходилъ къ Москвѣ безбожный Царь Махметъ и коликое самъ уграда у Москвы стоялъ, а вои по земли ропуслилъ, и Князь Великій Василій Васильевичъ, коликое пословъ своихъ по тебѣ посылалъ, такожъ и грамоты, зовучи тебѣ къ себѣ на помощь, и ты къ нему не посылалъ: и въ томъ коликое крови Христіанскіе пролилося, или коликое множество Христіанства въ полонъ въ поганство пошло, и коликое святыхъ Божіихъ церквей разрушилося, и коликое черноризцевъ осквернено, и дѣвицы разшатаино; а все по въ твоемъ небреженіи, и намъ видится, чтожъ всего того Всесильный Богъ опъ твоею руку зыщеть. Попомъ же пакъ безбожный Царевичъ Мамакъ приходилъ на православное Христіанство, къ граду Суждалю, и Господи нашъ Князь Великій Василій Васильевичъ и съ своею братьею со Княземъ Михайломъ

Андреевичемъ, и со Княземъ Василіемъ Ярославичемъ, и съ своими бояры и съ дѣтьми съ боярскими и со всѣмъ своимъ Христіанскимъ воинствомъ, кого тогда Богъ получилъ, съ тѣми самъ бился и тѣ его братья, и колыкими ранами ранены были Князь Великій самъ и братья его князь Иванъ? Конечно пакъ тѣ безбожніи Татпарове Великаго Князя, и князя Михаила поймавъ и въ полонъ повели, а коликое шито на шомъ бою за православную вѣру и за святыя Божьи церкви великихъ людей побито, бояръ и дѣтей боярскихъ и иныхъ людей Великаго Князя и его братіи, и тѣ мученически къ Богу отыдоша, нѣжъ же буди вѣчная память; а по тебѣ братья твои старѣйшій, Князь Великій, посылалъ пословъ своихъ до чепыредесяти, зовучи тебѣ къ себѣ за Христіанство помагати; и ты ни самъ къ нему не поѣхалъ, ни воеводъ своихъ съ своими людьми не послалъ, и въ томъ такоже крови Христіанскіе колико пролилося и въ полонъ и въ поганство поведено, и того всего Богъ помужъ опъ твоею руку зыщеть. Попомъ пакъ Богъ, своею милостию, Князя Великаго изъ поганства свободилъ опъ поганыхъ, ему ничто зло не починилося, и какъ пришелъ на свое государство и тебѣ діаволъ на него вооружилъ желаніемъ самоначалъства, разбойнически ноцешапствомъ изгониши его на крестномъ цѣлованіи, и сотворишь еси надъ нимъ не меньши пресвятаго братоубійцы Каина и окалинаго Святополка. И расуди себѣ, которое благо сотворишь еси православному Христіанству, или чѣмъ еси себѣ самаго позовалъ, и колико еси погосподарство-

валъ, и въ которой тишнѣ пожить еси? Не все ли въ суетѣ и въ пресканинѣ отъ мѣста до мѣста: во дни отъ помышленія шомнишь, а въ ночи отъ мечтаній сновидѣнія? Ища и желалъ большаго—и меньшее свое изгубилъ еси. А Божією благодатию и неизреченными Его судьбами, братъ твой старѣйшій Князь Великій, опять на своемъ государствѣ: понеже кому дано что отъ Бога и того не можешь у него отнять никто, ему же бо когда Богъ помогати восхощетъ и человекъ того озлоблени не можешь. Тыжъ Господине никако содрогнувся сердцемъ, ни Бога бояся, ни будущаго праведнаго суда Божіа воспоминавъ; но вслѣдствіи опять пришелъ еси былъ, хотя паки изгонити своего брата старѣйшаго Великаго Князя Василья Васильевича; но Божіимъ промысломъ еже умыслилъ еси себѣ не о Богѣ, того ти ся не состало, впалъ еси былъ самъ въ руки. Якоже древній онъ гордый Фараонъ во глубину моря, и аще не бы милосердіе свое показалъ на тебѣ братъ твой старѣйшій Князь Великій, то пришелъ еси былъ самъ къ своей погибели и со всѣми своими по Пророку: вмалѣ вселени бы ся въ адъ душа твоя. Но какъ ему Богъ положилъ на сердце, не починалъ твоего къ себѣ лиха, все пвое тебѣ оставилъ; да тебѣ Князь Великій пожаловать ко твоему челобитною вопщину твою тебѣ далъ и въ докончаніе шлъ приалъ, а ты къ нему цѣловалъ честный и животворящій крестъ, что ты по тѣмъ докончальнымъ грамотамъ правили къ нему, во всемъ какъ что у васъ въ нихъ написано. И являлъ намъ нынѣ богомольцемъ своимъ

идти нащѣ, а твой братъ старѣйшій,

Князь Великій Василь Васильевичъ, свои съ тобою нѣ докончальные грамоты да и премирную вашу общую грамоту,—ваше съ нимъ управленіе, какъ есте на чѣмъ межъ себѣ скончали и животворящій крестъ цѣловали, какъ вамъ на чемъ правили и жили вамъ въ томъ и до живота, доколѣ Богъ повелитъ вашему благородію въ семъ временномъ житіи пребыти. Но Господине узрѣли есмы въ вашихъ докончальныхъ грамотахъ писанные строки, почему вамъ межъ себе жити и правили по крестному цѣлованію. Первое у васъ въ началѣ написано: быти съ своимъ братомъ, съ Великимъ Княземъ Василемъ Васильевичемъ, вѣдѣ за однимъ до своего живота, а кто будетъ Великому Князю другъ то и тебѣ другъ; а кто будетъ Великому Князю недругъ то и тебѣ недругъ, а съ кѣмъ будете въ цѣлованіи, а тому ты цѣлованіе сложиши; а добра ты своему брату старѣйшему Великому Князю хотѣши во всемъ вѣдѣ; а что ты слышавъ о сего.... или о семъ отъ крестянина или отъ иже вѣрца, а то ты ему повѣдаши въ правду безъ примышленія, по крестному цѣлованію; а держиши ты своего брата старѣйшаго Великаго Князя Василья Васильевича честно и грозно безъ обиды, и подъ нимъ ты все его великое княженіе блюстни, а не обидѣти и ни вступатися ни во что его дѣтьми; и что его опечива во всемъ его великомъ княженіи которые города и волости и мѣста и села пописаны въ докончальныхъ грамотахъ, и того ты всего подѣ ни въ блюстни, а не обидѣти ни вступатися ни подѣ его дѣтьми; а Ордъ управлѣния и знаши брату твоему

старѣйшему Великому Князю, а тебѣ Орды не знаѣи; а давати ти выходъ по старымъ деѣтеремъ по крестному цѣлованію. А что еси понималъ святости честныя кресты и святыя иконы и страсти Спасовы, да и казну брата своего старѣйшаго Великаго Князя и его матери Великіе Книгини и его Великіе Книгини казны и поклажа, и гдѣ будешь что ни взялъ казны и поклажа, и тебѣ то все отдавати брату своему старѣйшему Великому Князю по крестному цѣлованію; а положиши его весь всего великаго княженья и старой и нынѣшней сыскавъ отпущити безъ окупа, а также и илпичей вамъ отпущати безъ окупа, а сѣдя на Москвѣ, кого людей брата своего старѣйшаго Великаго Князя велѣлъ будешь давати на поруцѣ или кабалы на кого или серебро переведено, и тебѣ съ тѣхъ поруки свести и кабалы отдавати; и переведеное серебро, или что еси понималъ въ казну брата своего старѣйшаго Великаго Князя, — грамоты докончальныя и ярлыки и деѣтери и нынѣ какіе грамоты, и тебѣ тѣ всѣ грамоты отдавати брату своему старѣйшему Великому Князю по крестному цѣлованію; а болромъ и дѣтемъ боярскимъ и слугамъ межъ васъ вольнычъ воля, а кто служитъ брату своему старѣйшему Великому Князю, а живетъ въ твоей опчинѣ, а тебѣ тѣхъ блюсти какъ и своихъ; а казны ти и поклажа и отдавати брату своему старѣйшему Великому Князю всѣ опослѣ вашего докончанья, или опъ того дни мѣсяцъ. А ся строка, Господине, написана у васъ въ обоихъ грамотахъ и въ докончальныхъ и въ перемирной, о казнахъ и о

поклажи, а на тѣхъ Господине на всѣхъ прежде вышеписанныхъ строкахъ цѣловалъ еси честный и животворящій крестъ къ нашему Господину къ своему брату старѣйшему Великому Князю Василию Васильевичу, моля такое свое крѣпкое слово что бы тому были неподвижно по любви въ правду безо всякіе хитрости; а се докончаніе ядся еси правилии своему брату старѣйшему Великому Князю и до живота. И нынѣ Господине братъ твой старѣйшій Князь Великій Василій Васильевичъ, намъ вашимъ общимъ богомольцемъ своимъ и твоимъ то возвѣстилъ, а мы сами опъ слышенъ все уразумѣли же есмы, чюжъ ты Господинъ нашъ, не вѣдаемъ запросто учинилъ еси себѣ то честнаго и животворящаго креста цѣлованіе и тѣ крѣпкіе и утвержденные ваши рѣчи и писанія, который самъ еси на себе написалъ въ вашихъ докончальныхъ грамотахъ и въ перемирной грамотѣ, на чемъ еси по своему Христіанскому Богу и своему брату старѣйшему Великому Князю честный и животворящій крестъ цѣловалъ, или Господине, — по нужи смѣемъ рещи, — ослѣпила ты будешь душевная слѣпота возлюбленіемъ временныя и преходящія и помалѣ нивочтожъ бывающія чести и славы княженья и начальства, еже слышати ся зовому и именовану были Княземъ Великимъ, а не опъ Бога дарованно; или златолюбствомъ объятъ еси или женовиинашель и жено покоренъ, якоже Ироду подобству явился еси поправъ еси свое православіе и крестное цѣлованіе ни вочтоже вытѣнѣвъ, ни къ единому своему слову достовѣрять сохотѣлся еси, а свя-

твые петрахеи наши сквернишь подобными своими богумерскими рѣчями; а надѣйся, что и самъ знаешь, что суть и въ святѣхъ петрахъ изображеніе есть муки Господа нашего Иисуса Христа, еже при спасеніи его распяніи, и что ихъ ты сквернишь злыми рѣчами, не яко Христіанинъ буда, но и поганыхъ горши. И петрахъ наши швоими рѣчами не могутъ скверниться никакоже, но токмо самъ душу свою губишь. Мы же убо о пржеисотворенныхъ швоихъ дѣлахъ не много глаголемъ, еже ни во Христіанѣхъ, когда прежде сего ни естъ ницего слышано, но о нынѣшнемъ толико твоемъ преступленіи и къ брату твоему старѣйшему къ Великому Князю о твоемъ неуправленіи по крестному цѣлованію, и по тѣмъ грамотамъ вашимъ, шебъ сее нынѣшнее новое твое воспоминаемъ, по тѣмъ вашимъ прежнимъ вышписаннымъ строкамъ, что еси самъ же на себя написалъ: что ти быти съ своимъ братомъ старѣйшимъ съ Великимъ Княземъ вездѣ за одинъ и до своего живота, а кто будетъ ему другъ то и тебѣ другъ, а кто будетъ ему недругъ, то и тебѣ недругъ. И ты на него добывался, а Христіанство православное до конца губи, ссылаешся съ иновѣрци съ поганствомъ и съ нѣкими со многими землями, а хоща его и самого конечно погубити и его дѣтки, и все православное Христіанство разрушити; ино въ семъ крестное цѣлованіе исполнилъ ли еси, а къ своему брату старѣйшему къ Великому Князю исправилъ ли еси? также и то съ кѣмъ будетъ въ цѣлованіи и къ тому ти цѣлованію сложити, и ты въ цѣлованіи Великимъ Новымъ городомъ, да къ

Нову городу къ Великому цѣлованію сложишь, да еще посылашь еси къ великому Нову городу и посла своего, а зовучи себе Княземъ Великимъ да просишь еси у нихъ себѣ помочи, а вводя то слово, что Татпарове изволѣли нашу отчину Москву и вы ми дайте на нихъ помочи; а все шты злохипрестѣуешь на своего брата старѣйшого на Великаго Князя, хоща и ница и досагая самъ себѣ великаго княженя; а что Татпарове въ Христіанствѣ живутъ, а на ся чинишь все швоего же дѣла съ швоимъ братомъ старѣйшимъ съ Великимъ Княземъ неуправленія, и тѣ слезы Христіанскіе вси на шебъ же; а котораго часа своимъ братомъ старѣйшимъ съ Великимъ Княземъ управился во всемъ чисто по крестному цѣлованію: ино мы ся въ шомъ имаемъ, что тогожъ часа Князь Великій Татаръ изъ земли вонъ опшлещъ. Также еси посылашь ко Князю Ивану Андреевичу посла своего Михаила Сашина, а все оначасъ съ нимъ на братажъ своего старѣйшаго на Великаго Князя, и и то еси съ нимъ приказалъ ко Князю къ Ивану, чтобы Князь Иванъ и къ Великому Князю то слово съ шонъ послѣмъ приказалъ: только пожалуешь ты Князь Великій Князь Дмитрія Юрьевича, ино то еси и мене Князя Ивана пожаловалъ, а только не пожалуешь Князя Дмитрія, ино то еси и мене Князя Ивана не пожаловалъ. И Князь Иванъ Андреевичъ посолъ Елизаръ Васильевъ и возвѣститъ то твое слово Великому Князю отъ Князя Ивана Андреевича. Ино то Господише, Князь Дмитрій, самъ посмотри пригодна ли шебъ швои послѣштва и приказанія?

что написано въ вашихъ докончальныхъ грамомахъ: а добра ли своему брату старѣйшему Великому Князю хотѣли во всемъ вѣдѣ, а что ли слышеть о его добрѣ или о лѣтѣ отъ Христіанина или отъ иноуѣрца, а что ли ему повѣдали въ правду безъ примышленія по крестному цѣлованью; а держали ли своего брата старѣйшаго Великаго Князя Василѣя Василѣвича честно и грозно безъ обиды, и подъ нимъ ли все его великое княженіе блюсти, а не обидѣти, ни вступатися; а Орда управлявали и знали брату своему старѣйшему Великому Князю, а тебѣ Орды не знали, а давали ли выходъ по старымъ дѣтеремъ по крестному цѣлованью. Ино вѣстъ спрашамъ, гдѣ еси своему брату старѣйшему Великому Князю исправилъ хоща въ одини по крестному цѣлованью, въ кошоромъ еси мѣстѣ похотѣлъ добра, или что еси ему повѣдалъ, о добрѣ ли его, о лѣтѣ ли, и гдѣ его честь, и гдѣ его гроза, и какъ подъ нимъ блюдеши его опчнину всего великое княженіе? а ты самъ посылаешъ вѣдѣ на его лихо на его кровь, какъ всюда во христіянствѣ, такъ и въ бесерменствѣ къ Новомугороду къ Великому посылаешъ, ко Князю Ивану Андреевичу посылаешъ, къ Вятчаномъ посылаешъ, а въ Вятку ли сѣ по докончанью и по крестному цѣлованью не вступали. Посылалъ еси въ Казань ко Царевичу къ Мамопѣку на брата своего старѣйшаго Великаго Князя, на все лихо и всего православнаго Христіанства на неустроеніе, и посылъ его къ тебѣ пришелъ, у себе его и нынѣ держишь, а за своего посылкаго къ Мамопѣку брата своего

старѣйшаго Великаго Князя Килчелъ, Царевичъ Мамопѣкъ поималъ да сковалъ, и нынѣ держишь его у себе въ желѣзахъ скованаго; а братъ твой старѣйшій Князь Великій посылалъ къ тебѣ пережи своего боярина, а оплѣтъ своихъ дѣтей боярскихъ къ тебѣ посылалъ о томъ, чтобы еси къ нему отпустилъ того посла Мамопѣкова, и ты къ нему какъ посла не отпустилъ, такъ и видиши еси не далъ сго боярину и его дѣтемъ боярскимъ съ тѣмъ Мамопѣковымъ посломъ. А отъ Царя Седяхмата пришли къ брату своему старѣйшему Великому Князю его послы, и онъ къ тебѣ посылалъ просити, что сѣ тебѣ имаетъ дати съ своей опчины въ тѣ Ташарскіе просторы: и ты не далъ ничего, а не зочи Седяхмата Царемъ; а того никакъ позабылъ еси, не на томъ ли юрту отецъ твой Князь Юрьи Дмитриевичъ былъ у Царя въ Ордѣ съ Великимъ Княземъ вмѣстѣ и на пошлѣннѣ сполли, не тѣжели паки Царевичи и Великіе Князи у сего Царя Седяхмата, которыми тогда и у того Царя были да тоже дѣло дѣлали? Ино Господине намъ видится такъ, что еси во всемъ въ томъ брату своему старѣйшему Великому Князю по тѣмъ докончальнымъ грамомамъ и по крестному цѣлованью не исправилъ; а что еси поималъ святости честныя кресты и святыя иконы и спрасти Спасовы да и казну брата своего старѣйшаго Великаго Князя и его матери Великіе Книгини и сго Великіе Книгини казны и поклажи и его бояръ и Марьины Федоровы жены Федоровичъ, и гдѣ будешь что ни взялъ казны и поклажи, и тебѣ что все отдавали брату своему старѣйшему Великому Князю

рѣшѣму Великому Князю по крестному цѣлованью, а отдавати было по все опослѣ нашего докончанья, ино ушедѣ мѣсяцъ, ино уже послѣ того срока болѣ шши мѣсяцъ книжныхъ, и шы нѣчто малое казны Великаго Князя и его матери Великіе Книгини и его Великіе Книгини отдаѣ, а большее все лучшее еще у тебе, того не отдади; а Марьяна Федорова жены Федоровича того не отдади ничего, а и свѣдѣность вся у тебе не отдади ничего; также что лѣся еси брату своему старѣйшему Великому Князю отдавати ярлыки, и докончальныя грамоты и дѣшери и нынѣ какіе грамоты, по крестному цѣлованью, что еси у него поималъ въ его казнѣ, и того его у тѣхъ всѣхъ ярлыковъ и грамотъ не отдаѣ еси; а бояромъ вашимъ и дѣшамъ боярскимъ и слугамъ межъ васъ вольнымъ воля, а кто служилъ брату твоему старѣйшему Великому Князю, а живетъ въ твоей опчинѣ и тѣхъ шы блюсти какъ и своихъ. И опослѣ того нашего докончанья и крестнаго цѣлованья, которые бояре и дѣпи боярскіе о тебѣ били челомъ брату твоему старѣйшему Великому Князю служили, а села ихъ дома ихъ въ твоей опчинѣ и шы чрезъ то докончанье и чрезъ крестное цѣлованіе тѣхъ еси бояръ и дѣпей боярскихъ пограбилъ села ихъ и дома ихъ еси у нихъ поопымалъ и живомы и съ оспашки всѣ и живомы еси у нихъ поималъ. Также Господине, ваша старѣя что жили вы въ Москвѣ по духовной грамотѣ дѣда нашего Великаго Князя Дмитрія Ивановича: и шы Господине шъ къ своему шіу къ Вапазини грамоты, а велишъ ему от-

зывати отъ своего брата старѣшаго отъ Великаго Князя людей, а велишъ звати людей къ себѣ, а все подѣ Великимъ Княземъ доставилъ великаго Княжнѣ; и шы твои грамоты выиманы у твоего шіуа у Вапазина, какъ уже его былъ Князь Великій оппустилъ къ тебѣ, ино у него шы грамоты выимали на пути. И намъ, Господине, вышнимъ богомольцемъ видѣлся, что какъ по все шы Господинъ на насъ дѣлалъ не по докончальной грамотѣ ни по старѣнѣ ни по крестному цѣлованью какъ еше межъ себе кончали и честный и живомворѣшій крестъ къ своему брату старѣйшему къ Великому Князю на чемъ еси цѣловалъ, а нынѣ Господине рѣчей брата твоего Великаго Князя, что намъ сказывалъ да и грамотныхъ спрокъ еше и не исписали есмы, что ся надѣ нима отъ тебе дѣлалъ не по докончанью ни по крестному цѣлованью, и о томъ тебѣ своему Господину и вспоминаемъ и челомъ бьемъ и благословляемъ и по своему долгу и Бога молимъ: пожалуй Господине побереги свои души и своего Христїанства и крестнаго своего цѣлованья, а перѣ своимъ, Господине, братомъ перѣ старѣйшимъ перѣдѣ Великимъ Княземъ исправиса во всемъ чисто; что Господине его у тебе свѣдѣности и будешъ, казны ли его самого и его матери Великіе Книгини и его Великіе Книгини и его бояръ и Марьяны казны Федоровы жены Федоровича, и ярлыки его, и докончальныя грамоты и дѣшери и нынѣ какіе грамоты, что поиманы въ его казнѣ, чего будешъ ему не додалъ, чтобы еси ему Господине отдавалъ все, а въ тѣхъ Господине, спрокъ въ чемъ ся брѣ

дешь передъ нимъ не исправилъ по до-  
кончальнымъ грамотамъ и по перо-  
писной грамотѣ и по крестному цѣ-  
лованью, а въ томъ, Господине, поло-  
жи передъ Богомъ и передъ Пречи-  
стою Его Богоматерью и передъ  
своимъ братомъ старѣйшимъ передъ  
Великимъ Княземъ Василіемъ Ва-  
сильевичемъ чистое покаяніе, а себе  
въ томъ во всемъ исправи, а цѣло-  
ваніе честнаго и животворящаго  
креста исполни. И мы Господине ва-  
ши Богомолцы по своему долгу были  
смы за тебя челою своему Госпо-  
дину, а твоему брату старѣйшему  
Великому Князю, и Господинъ нашъ  
братъ твой старѣйшій Князь Вели-  
кій, какъ ему Богъ положилъ на  
сердцѣ нашего слова своихъ Бого-  
молцовъ послушалъ, а тебе своего  
брата жаловати хочешъ и въ брат-  
ствѣ и въ любви держати по спа-  
ринъ. И о всемъ тебѣ управивахися  
срокъ по Крещеньи двѣ недѣли и ты  
бы Господине и Богородицѣ нашего  
дѣла къ тебѣ моленія, а и свое дѣла  
души и своего дѣла Христіанства не  
воскладывалъ на себе высокомысль-  
ства ни гордости начальства еже ти  
что не благодарованію, воспоминаю  
великаго Бога отца и Пророка Царя  
Давида, яко и до трикраты пома-  
занъ бысть на царство, но никакже  
восхоще вцаритися доколе и убі-  
енъ бысть Саулъ, аще и опята  
бысть отъ Саула царство; но когда  
же той Царь Давидъ, яко и человекъ  
возвысился мыслію и рече единъ гла-  
голь: азъ, рѣхъ, во обиліи моемъ не  
подвижусь въ вѣки, и колико за единъ  
той глаголь пострада, яко и лукаваго  
духа попусти на него Богъ, и отъ  
того шде въ сугубое согрѣшеніе,  
въ любодѣланіе и убійство, и колико

плакася къ Богу о тѣхъ согрѣшені-  
ихъ; такожъ и Навухудносоръ Царь  
о созданіи града Вавилона похвалися  
и колико за то поспирада: яко воля  
ходилъ праву ядый, но пакы умоли о  
немъ Бога Пророка Даніилъ и въ че-  
ловѣческое чувство препвори его па-  
ки Богъ, и покася; такожъ Іермей-  
скій Царь Тиридашъ о заточеніи  
Великаго Григорія претворенъ бысть  
вспреть и ходи два лѣта нечисто-  
шу ядый, но пакы умоленъ бывъ Ве-  
ликимъ Григоріемъ отъ сепсы его,  
и сотвори его человекъ, и такожъ  
покаяся и крестися самъ и все цар-  
ство свое крестилъ. И имѣли быхомъ  
Господине, еще и много тебе писа-  
ни отъ Божественнаго писанія, но  
самъ, Господине, какъ ти далъ Богъ  
разумъ, потонку разумѣешь Боже-  
ственное писаніе, и молимъ твое бла-  
городіе да ся смиришь сокрушеннымъ  
сердцемъ, и наше смиреніе и Божіа  
благодать и милость и нашего сми-  
ренія молитва и благословеніе бу-  
дешъ съ твоимъ благородіемъ по  
твоему покаянію и обращенію; а  
аще ли единаче въ своемъ жестосер-  
діи тако и хочещи пребыти и въ  
своей высоцѣй мысли и не въ пока-  
линомъ сердцѣ и тако не восхощешъ  
смирити свою душу сокрушенною  
мыслію, и не восхощешъ обратитися  
къ Всемогущему Богу съ чистою совѣ-  
стію, и истинна покаяніа положи-  
ти не похочешъ, а такы спашешъ  
брата своего старѣйшаго Великаго  
Князя лиху и къ его крови, яко Хри-  
стіанскому неустрашенію и погибели  
и брату своему старѣйшему Вели-  
кому Князю челою не имешъ быти,  
а съ нимъ ся не управишь, а его не  
опяди святости, честныя кресты  
и святыя иконы и спраси Свасовъ



и поупудливости, такъ въ собѣ никакого порядка не маєшь: все въ немъ не чинно поставлено и помѣшано естъ, чимъ ся показуешь, же подобно на тощъ часть и разумъ твой велики ся помѣшали и нарушили, — про то, водлугъ порашку оного, не будемъ тобѣ описывати, але напередъ коротко правдиве, а вырозумне преложишь тобѣ, то, што по уступеньи Нашомъ на Пашство Наше, межъ нами и тобою было, и причины для которыхъ еси яко пишешь спашья, о которыхъ спановение межъ нами зачастую было оппущено, яко слушны суть окажемъ; а пошомъ на твое допытканье неслухное и неспыдливое особы и обычаеъ нашихъ оппověтъ, оппівраючи твою мѣру, како ты мѣрилъ, хопажъ неложною и несправедливою, яко ты лѣшу твоего, которыхъ еси до насъ писалъ пошпорить порожнюю, чего бы челоука рѣчь была? кдыжъ для многое мовности и поупудливости твоее, такъ велики долгѣи естъ, ведже однакъ подобно пампуешь, што до кого пишешь, але значится же подобно не паматуешь, але паматуешь, або для своее спрощивости паметати не хочешь, але однакъ сховалъ еси себѣ перепись, того такъ долгото бахорства твоего напередъ вспоминаешь въ лѣсѣ твоемъ поселство великое Нашо до тебе, опкуль мы также почемъ, и то што было межъ нами, то преложины правдиве не шакъ, яко ты иначе все то хочешь обернуть, яко есмь за волею Божьею и призваньемъ его на столицу Корунъ Польскіе и Великого Князства Литовского естъ везани, водлугъ хуши Нашое и зычливости Хрестыанскіе, врагучи со всеми прѣстѣми нами

судбы нашими прѣзани и того естли бы были якіе розницы продковъ нашихъ съ нами, абыстмы съ нами прѣтѣлски и обсылаеъ черъ послы росправни, а не черъ мѣ обсылаи есмо всихъ, Пашованье наше оппověдаючи, и хушь свое, которая опъ всихъ иныхъ естъ адчѣ не принята, послали тебѣ есмо и до тебе въ тощъ же часть гонцовъ нашихъ и дворянъ Юрѣя Кгрудеского и Льва Буковецкого, кымъ же обычаемъ тебе обсылаючи; которые гонцы наши кды до тебе прѣехали, а ты колвекъ еси и на ономъ первомъ почашку поупудливости и неспыду своего и тыранскихъ обычаеъ въ себѣ задержати не могъ; а будучи Монархомъ на свѣтѣ, успы своими шафовати не вѣлъ, але еси на всякую прѣстойность и правду ку кривдѣ и вгарѣ Нашой много на тощъ часть быстро и гниосно пропивоку намъ молялъ, и однакъ еси ихъ съ шымъ опъ себѣ оппущено, же ся не былъ опъ того; а бымы ся не мѣли знесты межъ собою съ покойнымъ обычаемъ, кѣлѣи есмо тое кривды Нашое для дѣброго и покойного Хрестыанства знехати, а на то есмо большое споврили, нежан на твое плохое вспоминанье особы Нашое, что еси намъ о хуши своей къ доброму поживу Хрестыанскому выписать докладчи того же ся своимъ погравичиъ всимъ людемъ заказалъ, жобы и которыхъ зачѣпокъ не чинили, и коль бы послы наши и твои межъ нами доброе дѣло поставовили, и передъ нами до тебе послы, а пошомъ твои до насъ поколъ бы и ѣздилъ и напоминаючи насъ бымо зъ Нашое спороны шакѣжъ людемъ нашимъ погравичиъ рече

зали, и при томъ прислалъ еси, чего была до того потреба, листъ клеюный на тые послы; чому вѣру мы даючи, а разумѣючи же не только Панъ, але и панешій чловѣкъ Хрестыанскій не естъ таковой, который бы проптивъ таковому писанью, шпо проптивного вчинили хотѣлъ, — назначивши послы до тебе люди значные и великіе Рады Наши Станислава Здробища Крыйского, воеводу Мазовецкого съ товарищами, — казали есмо имъ, шпо на борзды до тебе ѣхали съ того наукою, абы упомянувшись у тебе того, шпо продкове твои отъ Панствъ Нашихъ несправедливе забрани до колку лѣтъ съ тобою перемирье взяли, абыся Мы въ томъ часѣ, около тыхъ панствъ съ тобою обсылаючи обачили еспли быхмо за проводливостью Нашою и обаченьемъ нивомъ, шпо справедливого отъ тебе опнесши могли, на чомъ бы есмо Рады переспали за Радою Спановъ Нашихъ, а нижи бы мѣло приши до розливья крови межн Намн, послы Наши въ дорогу ѣхали, нижъ Мы обернулися до нишихъ справъ Панствъ Нашихъ, а наболше хотѣчи землю Нашу Прускую успокоити, которая черезъ розенье отъ нишихъ всихъ Спановъ и земл Корунныхъ згоды мѣсна Кгданского не шпо въ себѣ замѣшавля мѣла; а кгда есмо такъ далеко были отъ Панства Нашего, Великого Князства Литовского, а послы Наши вже при границахъ твоихъ были, — ты набожный, бойный чловѣкъ, шпо перетакъ велии Писма Святаго воспоминашь шпо еси вчинилъ, рушился еси до земли Нашое Люблинскіе, въ надѣю далекости Нашое и забавы въ далекыхъ

сторонахъ, шпоу опмѣнныхъ и неспасечныхъ людей вззави подъ топъ же часъ, вѣдаючи вже о послахъ Нашихъ не казалъ еси ихъ и заразы блискою дорогою до тебе пускити, але еси ихъ казалъ, ажъ до Москвы провадипи, же бысъ подъ тобою зъ волокою шымъ лацве и шую работу свою здобипи могъ. Дошла Насъ о томъ вѣдомость, однакже Мы до пословъ Нашихъ, которые у границы твои входили, писали, абы предъ ся до тебе ѣхали; придавши до первое науки, абы шую новую кривду тобѣ приложили, иже бы ся Намъ самъ усправедливилъ тебе Хрестыанскимъ обычаемъ на впомѣнули покушаючи того яко ся имъ было перве розказало; есплиже бы въ томъ въ чомъ Мы и Панства Наши передъ тымъ были укривжоны отъ тебе, усправедливенья опнесши заразы не могли, абы за спановские якое войны до колку лѣтъ чинивши, могли по отъ тебе опнесши, же быхмо еще шымъ часомъ спокойнымъ обычаемъ въ томъ зъ тобою обослапися могли. Ты шпо на топъ часъ обожразыл и впылый счастьемъ онымъ, которое спронтивость можеть способити ведже такъ способляешь, же таковое щастье николи долго не бываетъ, упоенный шымъ счастьемъ и уведенный будучи быспростью азыка, а маючи сердце зажжоное похотѣньемъ безмѣрнымъ чужихъ панствъ возносячи мысль свою, алпжъ подъ небеса, много еси черезъ бояре свои, проптивко Намъ гордо спросне понудливекшие мовилъ, соромотичи Насъ къ узгоженью и кривдѣ Нашой и Панствъ Нашихъ, много мовлячи безъ всякое людскости, которую не только Хрестыанскіе, але

и поганскіе народы противу послѣмъ  
всѣмъ заховываютъ съ послы обхо-  
дился еси;— учинилъ еси то, что не-  
слыханная естъ во всемъ свѣтѣ изъ-  
вѣку вѣковъ, же гды послы Наши надъ  
застановеньи войны до прехъ лѣтъ  
въ розмовѣ съ боярами швонми по-  
зволили и р помѣ застановенью во-  
дугъ обычаю листъ свой написали,  
который ты листъ не толко не  
придаючи ни которыхъ иныхъ спа-  
ний, але и словне отрицаячи, ок-  
ромъ пыту.у твоего въ шмезъ сло-  
ва, такъ яко за предковъ швонхъ бы-  
вала, дали еси мѣтъ и по присягнути  
учинилъ еси; тоже еси до своего ли-  
сту приписать, нжо Мы тобѣ за твое  
застановенье, до прехъ лѣтъ позво-  
ляемъ все Польскіе земли съ Ры-  
гого и съ Кураляскою землею, ажъ  
до земли Прусское, нжъ холмбъ еси  
еи подъ мочъ свою подбивати холмбъ,  
же мѣли есмо се разговани, и хо-  
лмбъ ся копорый съ Польнѣ до  
Насъ вѣскалъ, не мѣли есмя его до  
себе примовати. Въ чомъ тебе такъ  
велии земли Польское хитривость  
ослѣпила, чи не видѣлъ еси, же межъ  
Ливонскою землею и межъ Прускою  
законитъ часть земли Жомойское?  
Кды послы Наши поприсягнули  
листъ свой съ гола, о застановеньи  
войны до прехъ лѣтъ, ты также  
свой листъ поприсягнулъ, въ кото-  
ромъ тая была статья и о Поль-  
ской земли опъ тебе придана; чего  
вѣдѣлся есмо дождали съ листовъ  
пословъ Нашихъ, которые Намъ на  
соемъ воинный до Варшавы были при-  
песены, за подаемъ того ку вѣдо-  
мости и намѣтъ всѣхъ Сланоу, ако  
ея Намъ не видѣло на то позволяти, а  
ни такового подопущного перемирья  
и листовъ формальныхъ подивергати,

шогды есмо заразъ до тебе послаи  
гонца Нашего Петра Гарабурду, со-  
намуючи и оповѣдаючи тобѣ, же еи  
Мы инаковымъ посшановеньемъ и на-  
ковымъ листы ошлупати не даи,  
Хрестыанскіи того опъ тебе дѣла-  
чи и тебя напоминаючи, жебы еси  
до чого кгрунновѣишого и црѣди-  
шого съ Нами приступилъ и ина-  
шимъ обычаемъ съ Нами обходилъ,  
и нжъ есмо гонювы еснѣ о шую на-  
пливостъ, которая зоспозаесть о ж-  
млю Польскую съ тобово Хресты-  
ански поразумѣвати и обыскались. А  
ты, яко правдивый человекъ, въ ко-  
ноторого успахъ Исаламы безпрестан-  
ку сущъ, гонца Нашего Гарабурду за-  
держалъ еси, и пымъ часомъ, еи  
описуючи Намъ ничего, послалъ съ  
послы свои до Насъ, абы еси Насъ  
былъ могъ тою зволочкою твоею и  
поступкомъ своимъ пожнни, а  
шпожъ на томъ же еси на ночь  
того и пересналъ, и выправалъ съ  
заразъ войска твои подъ Кесъ замокъ  
Нашъ. Послы твои до Насъ пошамъ,  
а войска до Кеси шпгнуло; всѣмъ  
хитростями, которыхъ еси ихъ на-  
вчилъ на Насъ чегали, а войска шамъ  
на замокъ Нашъ стрѣляли; але Богъ  
всемогущій судья справедливый, (ко-  
торого ты воли, будучи пропивный, ни  
Его Свѣтое такъ часно на дѣлѣ  
берещь), войско швое малымъ шчотомъ  
Нашихъ людей, которыхъ Онъ Самъ  
руки утверждалъ, роспрошилъ и на-  
билъ,—дало швое и вси рѣчи воинны,  
которые шамъ были до рукъ вѣдалъ.  
А ошправивши sprawy Наши Рускі  
въ мѣстѣ Нашомъ Львовѣ, и опъ шмо  
прѣхавши до мѣста Нашего шмолт-  
ного до Кракова, казали есмо намъ  
до себе съ учинивостью приставиши  
припроведши послы швомъ, шамъ и

ономъ мѣсту, которое есть на очахъ всего Хреспьянства, на конецъ свѣта всего Хреспьянства, на конецъ свѣта людей чужоземскихъ не мало зажды есть, и на цюпть часть надъ иныи люди и иныихъ Спановъ постороннихъ много Пановъ Хреспьянскихъ пословъ у Насъ было шмъ тогда, шмо захованы и шмо запослупокъ пословъ твоихъ былъ гордый, спросный, глупый, шмъ якое швое сердце есть, которого духомъ и которого наукою шмо все чинили. Возвани передъ особу Нашу Кролевскую и припровождены черезъ враники Наши, люди зацные и передніе въ Павствахъ Нашихъ, выличивши пытулы твои долги, незачные, (которыми болей до смѣху тебе, а нижели до уваженья якого особъ къ швоей, люди бачные во всяхъ Павствахъ Хреспьянскихъ побужають), велѣли Намъ на вспомненье имени твоего незвычайнымъ обычаемъ дудковать; и при шомъ яко бышъ ты былъ дкій чюдотворецъ, во имя твое, языкомъ шмымъ, которого есмо не толко не вѣли, але передъ шмымъ яко живо не слышали мовить чого ошмачного кгда есмо вчинили не могли, а обоего вчинили Намъ не годилося; они пошудиве въ Насъ упоминавшея шмо не хопячи, дале въ справованью посельства поступовати, а окромъ пытулу твоего ничого Намъ нишмо не мовиши, напередъ съ палацу Нашего Королевского ошъ Насъ, пошомъ зъ мѣста Краковского прочъ ѣхали. Что мы тогда будучи на передъ ошъ тебе подшупкомъ швоимъ пошкани, пошомъ шмъ и гордостно швою ку вгарадъ Нашой, шмо шмо всемъ свѣтъ борода рославшища мусало, допустивши посломъ

твоимъ ку шмъ ѣхали шмо наши, не, яко ся шмо домогалися Ми есмо до Павствъ Нашихъ, шмъ прилежныхъ во имя Божье ѣхали, покладючи надъю Нашу у Его Свяшой милосши, же Намъ помагати мѣлъ прошивко форпелемъ и прошивко гордостни швое; и коли есмо вжо ажъ у Вилни были, Пепръ Гарабурда ошъ тебе до Насъ прѣхалъ съ шымъ толко же черезъ гонца своего Намъ ошписывалъ; пошомъ и гонца швой съ писаньемъ швоимъ, въ которомъ шмо было, абыхмо шое пошпановенье, о которомъ еси послы свои до Насъ послалъ, пошислгнул и до тебе послы Наши о земли Лиолянской намовили послати, прикладаючи и шмо, яко быхмо послы твои гамовати мѣли, а жадаючи, абыхмо ихъ ошпущили. Вжо Намъ лаце было, будучи ухипроны колко крошъ поступками твоими, осперечис и шую хипрось твою обачили, жесь на насъ часть добрыми словы, якобы одною рукою Насъ глядячи, а часть хипросни, яко бы подъ медомъ даючи, а пошомъ неповсшляжными ушмами своими и Насъ соромотячи; — на Насъ звыкъ еси пущапися испрадиве, а неповсшляжнве вымѣпалъ еси Намъ передъ очы пословъ Нашихъ прислгу, на шмо они не присытали и чего пошпановить порученья не мѣли, иже бы шмо послове Наши пошпановили, послы твои никоторого писма на шмо не показывали, якожъ и оказашъ не могли, кгдажъ шмо въ рѣчи не было; пошомъ хопячи шмо адать при шпановенью пословъ Нашихъ, чого бы есмо не шмо за добровольными мовами, але, чого Божье вховай, и моцно приписаны николи не позволяли, абыхмо мѣли земли шмо, которой

есмо оборону поприсягнули отступити, аже бы ся шю якобы дияшати кому ошъ тебе латве вдало, зоспа-вучюи Насъ. при надѣи намовъ лжихъ и посыланья до тебе около земли Неланскіе, кошорые до чего бы были добры, або якобы были мѣсте имѣли, кгда бысымы вже были таковою благоушностію швоею подманиени; Неланскую землю ошприсягнули; а не шолко земли Неланское, але яко еси написалъ и часши земли Жомоншское, ажъ по границы Прус-кіе, про шю есмо тобѣ подманушися не дали и на то не позволили; але есмо послонъ швонъ до тебе такъ, яко вже ся сами были передъ тымъ наперли, дазей у дорогу ѣхати позволили, не трудячи ихъ, яко ты не певне пишешъ, але вчпиве и пристойне ошпроважаючи, и спацию даючи, сами есмо ажъ ради и не ради мусели спашечне почати мыслити о войнѣ. Кгдажъ до таковыхъ швонихъ хитроспей и шю было присту-пило, жесь ты войска свои вси уже былъ собралъ до Пскова, тогда чимъ голымъ бокомъ мѣли есмо мечта швоего ждаши, албо зашмишь мѣли передъ очима Нашими надѣю обовашельми земли Неланское поддаными Нашими допустити пославнища и Панствва Наши посѣдате, до ко-торыхъ обороны прислагоу есть есмо обовязани, и чи мѣли есмо ихъ тобѣ допускать посѣдате въ надѣю шого, жесь Мы ихъ за се мѣли въ тебѣ вспоминашися, шакъ яко еси Намъ писалъ; а подобно бы еси знашолъ со-бѣ причину благоушницкую, нжѣ бы еси былъ хотѣлъ къ застановенья сторины Литвы покинути, прикла-даючи жесь не иначе одно за всту-пленіемъ земли Неланское, ажъ по

Прусскую землю Литвы перемирие до трехъ лѣтъ далъ; кгдажъ ушонаемъ Неланское земли, тогда повинень еси перемирия Литвы держати, а все бы еси былъ, шю шолковалъ водлугъ часу и погоду како бы еси мѣлъ, инако бы ся шю ош-завало, вживалъ бы еси Насъ, абыши до тебе послы для намовъ около земли Неланское послали, а шоготъ часу заразъ съ войсками вже еси ѣхалъ добывати земли Нашое Неланское, бо аже еси и войска собралъ былъ у во Псковѣ. Про шю умыш-ли есмо, тебѣ примкнушися подъ войска швон, шшо кгаалъ самъ и Насъ выпаталъ, чинили есмо шю, шшо звыкли Панове Хрестыанскіе чинити, жесь Мы до тебе гонца Нашего Лопатинского послали, ошова-дачи тебѣ войну; а ты аже былъ, во Псковѣ, нижѣ Мы до Полоцка по-тягнули, шакъ съ шое причини, и есмо хотѣли достовати подъ тобомъ напередъ замку шого, которого ты былъ недавно подъ продкомъ Нашимъ Жикгимоншомъ Августомъ несправедливне и подступне досталъ, и шдѣваючисъ жекъ было серцо въ тебѣ, же бысымы ся могли тымъ бы-чаемъ борде съ собою ведети. Кгдажъ не далеко было до Пско-ва ратовать Полоцка, а заваца бу-дучи вже давно готовому съ войс-ки своими, припигнули есмо во-ло Полоцко, и припигнувши манеръ за помочью Божью и за справед-востію Нашою, попомъ за муж-ствомъ и цнотливыми сердцами рыц-ства Нашего добыли есмо его, ко-торому рыцерству Нашему, при шкост-шомъ, которой былъ на замку, и шри-паломъ услованію людей швонъ, кошорые на Полоцку были и шри-

своей противно тобѣ досытъ чинячи  
противно кулацѣ, мечю и огню  
спаленіе заставлялися, и не по-  
годы великіе, которые на тою  
часть были, не перешкодили. Оземни  
Полоцко, хотѣли есмо и останокъ  
земли Нашое Полоцкое очистиши.  
Види есмо замокъ Соколъ, и на томъ  
Соколъ люди япон, которыхъ еси  
былъ отъ войска своего зо Пскова  
послать, абыты еунъ, при томъ Ко-  
ласе, Красное, Сипное и Туровля до  
рукъ Нашихъ пришла, и анижъ за  
малый часъ, кды есмо дождали-  
ся же до Москвы женишь, а не до  
Насъ, вернулся есмо до мѣста На-  
шего Вилии; а подъ тымъ часомъ  
и Суня замокъ до рукъ Нашихъ  
принио; бо еси людемъ своимъ его  
спросе отбѣчи самъ розсказалъ,  
вмѣсто того шнось бысь имъ быть  
мѣлъ якую почочъ дати. Мы есмо  
у Вилии напередъ были, а попомъ  
у Вилии на осемъ валный до Вар-  
шавы ѣхали, абыхмо съ всеми Спа-  
нами Корунными, о всякихъ твоихъ  
поступкохъ намовились, и одалнемъ  
обычаю войны, еснѣли бы еси не  
вначемалъ; а зъ Варшавы рушился  
есмо до Великого Княжства Литовско-  
го. За тымъ гонецъ твой прѣхалъ до  
пановъ Радъ Нашихъ, до Вилии, отъ  
болре твоихъ съ писаньемъ, кото-  
рымъ, болре твои паны Рады Наши  
напомнили, абыса печаловали о згоду  
межи Нами и тобою, же бы Насъ  
до того приводили, же быхмо послы  
Наши до тебе послали; чпо кды до  
Насъ отъ пановъ Радъ Нашихъ от-  
песено было, отказали есмо то же  
есмо яко не были, пакъ и не будемъ  
отъ покою и отъ спяновенія кгрун-  
повного и правдивого, же послать до  
тебя слати Намъ не годища, за

обельженемъ, которое поткало по-  
слы Наши люди зацные, отъ тебе въ  
земли твоей и за тымъ поступками  
послать твоихъ гордыми, противно  
Насъ, нжъ бы было вѣдомо усему сви-  
ту, же Мы передъ тымъ, который  
Нами гордилъ не крмемся; послать  
есть при томъ отъ Насъ листъ клей-  
мовный на послы твои, еснѣли  
бы еси ихъ хотѣлъ до Насъ послати.  
А за тымъ до Вилии до Насъ прѣ-  
халъ гонецъ твой Нацокниъ съ пи-  
саньемъ твоимъ, которое въ собѣ  
послать мѣло, чпо болре твои до па-  
новъ Радъ Нашихъ писали, отпра-  
вленъ есть отъ насъ тымъ же обы-  
чаемъ: же Мы отъ покою правдивого  
и кгрунповного не еспесмы, але  
яко съ ложного спережочъ, пакъ прав-  
дивого и кгрунповного прагнемъ, але  
же послать своихъ до тебе не по-  
шлемъ; кдыжъ вже разъ ихъ напе-  
редъ слали, и кды легче, и они и  
особа Наши отъ тебе уважена есть.  
Опнио съ тымъ опказомъ Нацо-  
книъ отъ очю Нашихъ, азыни  
листъ и чоломъ ударивши Намъ, яко  
есть обычей, имѣлъ назавпрее зъ  
Вилии выхати; а кды назавпрее на  
конь мѣлъ усеѣдати, противно вся-  
кому звычаю Пановъ, которые по-  
важе межи собою звыкли рѣчи спа-  
новити, упросивши черезъ паны Ра-  
ды Наши, абысмы знову его до  
себе припустили, иный листъ ро-  
зный отъ тебе Намъ подаль, обѣ-  
цуючи, же мѣлъ послы свои до Насъ  
послати, толко жебысмы ихъ у  
Вилии дождали; спереглись есмо и въ  
томъ же шого докладавъ, абыхмо  
послать твоихъ у Вилии ждали, же  
по все чинишь на зволю, вѣдѣ  
постерѣши шого, не хотѣли есмо за-  
горажати дороги до спяновенія слуш-

ного, и для того отповѣдали есмо, же у Вилни пословъ пивонхъ ждаши не можемъ, ижъ войска вже собранные маемъ, кошпорыхъ Намъ долго задерживати въ земли Нашей не зля, абы ес не пустоинили, але послы швомъ гдѣ козвекъ придуть, починивъ ихъ приемъ, и съ ними паномъ Радомъ Нашимъ намовили розскажемъ, и писемъ Намъ кляйцовый послали есмо пиебѣ таковыи, якого онъ Пасъ Пацокниъ попребываеъ. А кгда есмо доидуду по Пацокниъ гонцу пивоемъ, выхавши съ плагинею великою зъ дѣтъ притягнули и тамъ што козвекъ часу справилъ, приводячи въ порядокъ справы Наши воинныя, — прибѣгъ до Пасъ гонецъ швой зъ листомъ швомъ, въ копоромъ еси до Пасъ писалъ, ижъ послы швой до Пасъ посылаешъ, прикладючи короткій часъ, который нмъ еснъ назначонъ, а напоминаючи Пасъ, абысьмы ея до Вилны вернули пословъ швонхъ слуханинъ Который злестъ кгда Намъ канцлеръ Нашъ Великого Князства Литовского прочолъ, (бо не бытъ такъ отъ Пасъ взгаржонъ, абысмо на него и посмоприти не мѣли, ако шы омылине нишени), отказали есмо; есѣли же посломъ швомъ видѣнца то короткій часъ, же коли козвекъ будуть хотѣти, — воли нмъ будепъ прѣханин гдѣ козвекъ и въ породе войскъ Нашихъ, а ижъ есмо выхали также бысьмы ея на голые слова чѣ до Вилны назадъ не ворочали, за ничъ во имя Божье поручивши Ему свою справедливость, рупчили есмо войска Наши далѣ, которе Онъ самъ крѣпкою рукою своею велъ бачачи, кгдажъ не можешъ ни чого передъ нимъ, не можешъ быти тайно двосудшое серцо швое.

Часть людей Нашихъ обернена ест отъ Пасъ до Велижа, которые съ прехъ сторонъ зажогни, взяли; ипомъ кгда есмо плагнули къ у Лукамъ на Усвятъ, пиковый квалъ Усвятновъ бытъ, же нежъ мусать крѣпость свою оспиванин; ипомъ, во имя Божье, шли есмо до замку Велико—Луцкого; а за ничъ послы швой Пашъ Васильевичъ намѣстникъ Новородекій съ новарышачи, за Намъ надѣхали будучи подъ Луками, вервей нижли есмо до добыванья замку, припустили есмо послы швой передъ Пасъ, хотля вже пакъ далѣко заѣхали и вси рѣчи малочи по гонцу; однакъ хотли радией черезъ угоду свои розницы съ шобою скончати, нижли за рознишьемъ крови, до чого вже велии блиско было. Счоприавъ свое шпросити, счоприавъ своихъ поважныхъ послупокъ, зъ якими послы швой посылаешъ! видичи вже пакъ блиско небезначеснство, швой послы, яко ея занело было на рознишье крови, зажъ шпо съ купенного подали зажъ спатечне въ справу уволни, ачъ зчали се о шолже намѣстникъ рѣчи справованин не хочунъ, аижъ бысьмы ея до Вилны вернули, шпо было болше подобно на блаженство, нежъ на посельство. За ничъ, Мы, видичи таковую неспатечность, во имя Божье, сѣкиру до ния приложили есмо, — замку есмо Луцкого стрѣбою, мечомъ и огнемъ почали достакали; ипомъ послы швой зъ станы швогого мало не каждую рѣчь, шпо ея зъ замкомъ дѣляло, видачи кгда шпо незводие мысли ихъ замковскъ поводило, всновали, абы шпо зашъ знову были припущоны до розмовы съ паны Радами Нашими; кгда, они не разумѣли, замку уживало, они за ея

знову отъ рѣчей зачатыхъ назадъ отступовали, яко въ чомъ нишомъ, такъ и въ томъ досыщъ показуючи неспасечностьъ справъ твоихъ, ижъ не съ узнанья справедливости и доброго розсудку, але толко водле хитривости, або болзни и водле часу тые рѣчи справовали порученье по отъ тебе маючи; кдыжъ лже показывали же хитривость у тебе не представляла, абысь былъ Нашое справедливости при собѣ задерживашъ не всилывалъ, если бысть могъ копорую гды не много болзнь гатовала, якобы скромнѣйшими отказывался, кды адалось имъ засъ же бы могли бысть безпечнѣйшее знову засъ, до того жъ поступку твоего ворочалися. Што бачачи Мы, будучи Намомъ правдивымъ, водле приращенья Нашего правдивого, казали есмо имъ то повѣдши, же имъ ни чего по паковомъ читанью, але же надъ то все, што Намъ повѣдали и поступовали потреба Намъ што большого чимъ бы трудомъ Нашихъ и працамъ и накладамъ, и што болное есть справедливости самой догодишя могобы, тые послове твои напередъ Намъ Рыги, Курянды поступовали, пошомъ Полоцко, Усвята и Озерища Завязи, што все, окромъ Озерища, въ рукахъ Нашихъ было, не толко же Намъ справедливѣ за многими иншихъ Писемъ, которые при собѣ задерживашъ наслало, а кды надъ тые оращѣки, и тые рѣчи, копорыхъ ты не мѣлъ, исхотѣли Намъ ничего далѣ послы твои поступовати; наконецъ по повѣданижъ хотѣ бы далѣ хотѣли поступовати, иижли науки отъ тебя не маюшъ, жадаючи Насъ отомъ абыхмо дозволили имъ гонца до тебя послати, и

своего тежъ послали, чего есмо имъ дозволили надъ обычаи твои и продковъ твоихъ, которые того николи до того часу не дозволяли посломъ Королей Польскихъ. Послали тогда послы твои, гонца до тебя, ознаймуючи то, послали тежъ есмо и своего гонца, абы ся ты Намъ усправедливилъ, а тымъ борзде усправедливилъ, жесь Мы у справахъ Нашихъ кушкодъ Нашой, омѣшканья никопорого чинишь не мѣли. Помомъ Богъ сотворилъ, за чепыре дни отъ почанья въ руки Наши замокъ Лудкѣй черезъ мечъ и огонь дащи рачиль; — послали есмо за тымъ и ещо другою гонца Нашего, ознаймуючи тебѣ то, и напинаючи тебѣ, же бы еси не мѣшкалъ далѣ науки посломъ своимъ дащи, бо Насъ трудно было словы задержати, абысьмы и часть и накладе прожно трапили. Подъ тые часы войско твое, которое еси былъ выправилъ подъ войско Нашо, которое будучи подъ Луками, напередъ кувелижеви ся было помкнуло, пошомъ отъ Боброудова до Торопца укнуло; а войско, въ которомъ не мало Татаровъ было, которое ты словомъ непріятельми зовешъ и гнушаешся ими, а рѣчью на большую крѣпость покладеши и съ ними ся сватишь; кды на то водле науки твоей, копорую еси справдомъ того войска давалъ черезъ листы свои, которые въ Насъ сущъ чигало, абы пидовники Наши могли красти, послали есмо тамъ колко ропъ Нашихъ ѣдпыхъ, которые ропы Наши ихъ розпрошили добивши ихъ и чи вѣдасъ ты о томъ чилъ пакъ не вѣдасъ, або тебѣ свадьбы не хотѣли такою повинною, переклашати, (бо ся еси на шомъ часть жонить); але вжды однакъ подобно пошомъ



пышала еси о томъ Дементей о Пащокнитъ, которыхъ побъ не доставало, Мы побъ то припоминаемъ посперегаючи, абы побъ эъ невѣдомости не пришло, жесь того въ лнспъ своемъ заисхалъ взлпгъ еспъ. По томъ опъ Нашихъ людей Невелъ и Озернщъ, также оплучены еспъ опъ иншихъ панспвъ швонхъ,— повзлщью Лукъ, Невля, Усваша, въ руки Наши пришли; а ты гонцовъ Нашихъ и своихъ не опспыла. Мы послали частъ войска Нашего подъ замокъ Заволочъ, вернувся гонцы, кгда есмо назадъ штигучи были подъ Невлемъ, тамъ Намъ подавали шые рѣчи эъ розказанья твоего, на которыхъ есмо жадною мѣрою переспашн не могли; а не могучи переспашн, опложили есмо весь розмысль, около того спановенья на соемъ валный, который есмо вжо были у Варшешъ зложили, а ты вже разумѣть же перебравъ, нжъ злая погода была, дожди, плюшты, снѣги, а за пымъ вже и зима приходила, и въ шую мадыю пакъ еси легце Намъ спашы ку поданью посломъ ознаимилъ; але Мы за помощью Божью, и того замку, который былъ опъ людей Нашихъ облежонъ добыли, (нже бы еси вѣдалъ, же люди Наши умѣють и зимъ воевашъ), зоспавили есмо частъ войска Нашихъ въ замкахъ ново опъ Намъ добытыхъ, шшо мусяло бытъ эъ накладомъ Нашимъ; побъ тежъ мусяло быти не ку вчасу же по пакъ свѣжомъ новомъ веселью, мусяли тебѣ новины опъ нихъ пробужати. Послы швомъ прѣхали на соемъ Варшескій, тамъ мѣсце мѣли въ швомъ, шшобъ было крупповного вжо опширшися, а то больше показати тебѣ шлоко на забаву, а на зволочу

часу были посланы до намовъ съ шми, назначили есмо паны Рады Наши прѣдѣйшн, призвавши до того послы спану прѣднѣйшого шляхецкѣ, кгдажъ якоса шо ниже окажешъ ку швосму то лепшому было, шо еспъ ку спашечнѣйшему и кгруштовнѣйшему заспановенью шыхъ справъ, еспыли бы были что кгруштовнѣйшого и спашечнѣйшого послы швомъ опъ тебе подали; але послы швомъ малые ккѣ замочки подавали, болше замки на тебе заспавуючи, розумѣючи же бысъ мы пакъ нобачни были, абысьмы хошѣли шшо мѣши подъ приказниками швонми, прѣдавали попомъ и шо ново, але Спаны вси на валномъ соймѣ, водѣ которыхъ жоды одностайное присяга всихъ Королей около отыскыванья Панспвъ опдаленыхъ опъ Коруну сплгастся на ню ся зезволили, ни о томъ Намъ водѣ присяги Нашое челомъ били, абысьмы съ шбою и о которючъ заспановенью не мовали, покарѣмъ еси Намъ напередъ все земли Неланскѣ не поступилъ и съ все людей своихъ вывести не прѣскелъ, прикладаючи теже любо швосъ шковой запамежалосши фомкгуючи крови Хреспьянской могли чего шшого занехашъ, але же ся нжъ и годншъ занехашъ земли Неланской, которую на вѣру свою взяли, же волю каждому своего опспупити гдѣ присяга не зашла, а на шшо прѣска зашла, того не годншца опспупити. То швомъ пословъ опъ вѣдано и до тебе съ пымъ опшущены сущъ, оказуючи шо, же Мы гонцы о покою съ шбою намовали, еспылибъ еси люди вывести эъ земли Неланскѣ, и нжъ побъ о шомъ послы посылаши, на которые есмо и

разомъ и лѣстѣ кглѣйповный отда-  
ли были казали, водѣ назовѣ сой-  
мовыхъ. — Вжо войска Наши збиралнсь,  
ипакже и ниннѣ рѣчи належачіе до  
гойны готованы были, кгда гонсць  
до Насъ до Городна прѣхалъ съ лн-  
спномъ, который еси Намъ ознаймо-  
валъ о зверненно пословъ твоихъ до  
тебе, и ихъ, другихъ пословъ до Насъ  
плещь, ждаючи Насъ, абыхмо ихъ  
у Вилнъ слушали, а лѣстѣ кглѣйпо-  
вый на нихъ послали, описали есмо  
же твои послы прѣстѣііе приметь,  
а ижъ у Вилнн, далъ останочного  
дня мѣсяца Мая ждаль не можемъ,  
и кглѣйпъ есмь черезъ тогожъ гонца  
на твои новые послали. Прѣхали до  
Насъ до Вилнн послы твои Остафѣй  
Михайловичъ Пушкинъ, намѣстникъ  
Муромскій съ новарыщами, ины по-  
ступили Намъ опъ тебѣ Нѣлянскую  
всю землю, на тебе толко заспавую-  
чи замковъ четыре: Новгородокъ Нѣ-  
лянскій, Ругодивъ, Адежъ, Асырескъ,  
упоминаючися въ Насъ назадъ замковъ  
твыхъ, которые есмо прошлаго году  
за помощію Божію были добыли:  
Лукъ, Заволочья, Невалъ, Холму, что  
кгда на размовѣ послы твои наномъ  
Радамъ Нашимъ оповѣдили, а потомъ  
они до Насъ опнесли, вже на толь  
часъ вжды нешто отъ тебе разумѣю-  
чи, же ся обачивати мѣлъ, а ижъ еси  
мѣлъ нездомышленого, але до прав-  
дивого заспавовенья съ Нами приходи-  
ши, — казали есмо посломъ твоимъ  
щире опповѣдшии, жесмы ся такъ  
зъ Станы зъ сойму валного розѣхали,  
же не можемъ ни которое намѣйшое  
рѣчи у Нѣлянцѣхъ опступити.  
Послы твои облуде, (яко ся потомъ  
показало), постапу шую показали  
жебы не зычили, жебы для твое ма-  
лое рѣчи нѣлся тошь покой розор-

жати, ждаючи того, абы могли до  
тебе гонца своего послати, и жебы-  
мы и своего гонца до тебе посла-  
ли не занехивали, и того припыто-  
ваннсь о вспѣхъ спатъяхъ съ спо-  
роны Нашое, абы ся нѣзъ были от-  
крыли, абы тобѣ ознаймити могли.  
О тожъ признавася, же есмо вжо  
были почали, шипожъ колескъ о то-  
бѣ добре разумѣти, жесъ хипросити  
своей переставши, мѣлъ до чого  
правдивного прѣступити, опкрыли-  
ся есмо лвице и значне со всю мыслью  
Нашною, посломъ твоимъ: ижъ кгда  
бы еси со все земли Нѣлянское лю-  
ди свои вывести, а Намъ се пуститъ;  
также кгда бысь Намъ подаль Се-  
бежъ, албо его збурилъ, хотя и за-  
тычъ, абыхмо тежъ замокъ Нашъ  
Дрису збурити казали; для того,  
ижъ тошь замокъ вполъ межн цѣн-  
сѣва ванн, и покой бы межн Нами  
завжды зрушюнь, и енде, кгда бы  
еси Намъ зъ спороны накладовъ На-  
шихъ военныхъ, хотя люлко того  
году якую нагороду вчинилъ; а на-  
конецъ перестали есмо на чопырохъ  
кропъ спо ипсечей золотыхъ чер-  
леныхъ, хотя то малая есть рѣчь,  
зоспавивши при собѣ Велижъ, ко-  
торый ешь збудованъ на кгрунѣхъ  
Винпескомъ, также Невель, кошо-  
рый на Полоцкой земли; хотѣли е-  
смо допустити Радамъ Нашимъ съ  
послы твоими около Лукъ и Заво-  
лочья, Холму, Пустое Ржовы, домо-  
валин, а естли бы еси хотѣлъ, и о  
покою вѣчнотъ спановити; съ чимъ  
послы твои гонца своего до тебе, по-  
слали, доложивши и того, абы зъ  
купцы Наши Вилескѣе, которыхъ  
еси передъ войною задержалъ съ ку-  
пцами и мастюностями ихъ выпу-  
ститъ; ягдаже твое задержание ихъ

разъ отъ него берешь хоругвы; такъ и Мы подтверженіе звыклыми словами правъ своихъ въ шопъ часть, кгда на мѣсцу звыкломъ и засланомъ годъ и присягу Пану зверхнему отдаешь, и зажъ Мы не маемъ всихъ привилеѣй земли Неланшское, наданныхъ ей отъ Палешковъ, Цесаревъ и нишихъ Пановъ, которые привилеѣя Жигимоншу Августу продку Нашему сушь отданы, въ шопъ часть, кгда са ему и потомкомъ его Законники рыцерство, мѣста и земля Неланская подавала. О продку твоемъ, которого упоминаешь, же предъ колкомъ сошъ лѣтъ пошолъ былъ воевати до земли Неланское, не мовимы, бо хоти и такъ было ничего, шо не належитъ до показанья права, же хшо якое земли хошѣлъ достати, а не одержалъ ее; листы шые, которые еси послалъ акіе сушь вже ся повѣдило, шо есть до чешырнаццати лѣтъ заспановеніе толко было межъ предкомъ твоимъ, а Неланшы што не оказываютъ напованья скупсчюного и вѣчного, а тымъ межъ спановенья около купецшвъ которое бываешъ и зъ надалшними народы не толко зъ своими сусѣдами, съ своими власными подданными не бываешъ. А нжъ ся на помя засажашъ, же шамъ есть, нжъ не мѣли снаши пропиво продкови швому съ Королемъ Польскимъ и Великимъ Княземъ Литовскимъ, шому ся ало бытъ кгда жъ съ шмъ заспановеніе до чешырнаццати лѣтъ учинили, але кгда бы были твои, шогда бы были шого доложили, же шобъ завжди подданными бдуть и съ шобю пропивока всимъ испрішюлемъ Королемъ Польскимъ и Великимъ Княземъ Литовскимъ вѣчними бдуть,

што каждый подданный повиненъ естъ Пану своему; а въ шыхъ листѣхъ, которые еси Намъ писалъ того нѣтъ. Оказуешъ за шого жъ и толко писали пылно чтеши, а и лѣтописцы чтеши правдивыхъ лѣтописцовъ, а не шверди басешъ бехоревъ своихъ, або шого себѣ не змѣшай, чего въ рѣчи николи не было, яко еси смыслѣлъ о Прусѣ брать своемъ Августовомъ, въ чомъ дурное змышленіе швое, ажъ ешъ ало всему Христьянству заказаніе въ шомъ легкомысленіи и фальшншого, але тымъ листомъ такъ събымъ, съ которыми еси послалъ ешъ нѣтъ спола лѣтъ сна, а крыжаци болши нижили отъ полчешверца сна лѣтъ у Неланшъ шѣхъ были толко десѣтъ лѣтъ; потомъ яко шешъ за даниною Кондраша брата Короля Польского Владислава, продка Нашего до земли Хелменское и Прусское ушли были, на которыхъ мѣста, потомъ отъ Короля Жигимонша Обрехтъ зъ дому Брандебурского сестренницъ его Княжа шѣмъ есть постановенъ. Укажишъ ты якое наданіе продку твоего такъ давное, за которыхъ бы въ той тамъ земли въ держаніе ушли и Законники, або бискупы; укажи ихъ сознаніе на листахъ, шшо въ таковыхъ рѣчахъ звыкло ести, же за наданіемъ ихъ до державы тое земли пришли, або вкажи нѣтъ першого Мистра годъ и присягу, на листѣ его и подъ печатью его вкажи; потомъ кгда або Мистръ который умираетъ, а нишій изъ его мѣстцу сшоповалъ, або который продокъ швой по смерти другого шпанство наставилъ одновѣреніе шмъ годовъ и сознаніе ихъ такъже шешъ и подтверженіе новаго права ихъ

предковъ твоихъ, такъ яко всемъ ни-  
щимъ Намомъ Хрестыанскимъ ленные,  
то есть доживопные Княжапа и Па-  
нове чиняптъ и чинили и яко чиняптъ  
и чинили Княжапа Прусскіе за пред-  
ковъ Нашихъ, и яко за Панованья яко  
Нашого на початку Юри Оедрихъ  
Книжа шеперешнее Прусское, подъ не-  
бомъ на предшійшемъ Варшавскомъ сой-  
мѣ, на мѣсту до того збудованомъ вод-  
лугъ обычею, кгда и все посполасиво  
на то смотрѣло, не толко Ряды На-  
шии и послы чюжоземскіе, господвалъ  
Намъ покляскувши и присягу вчи-  
нивши; также тежъ опъ Намъ поппе-  
рженье еснѣ на Княженствѣ, и сло-  
вы невными на потъ часъ, водлугъ  
обычаю, вымовлеными и поподишемъ  
хоругви и привилъя нового; укажешъ,  
кгда хто такового передъ швомъ  
панованьемъ было не можешъ ниче-  
го усномлнуши, толко еснѣбы еси  
хотѣлъ шую свою игрушку прино-  
менуши и недавно прошлыхъ лѣтъ,  
кгда еси небогатаго Макгнуса мла-  
денца роду Кролевъ Дунскихъ, за-  
провожаемого до земли швоей и до те-  
бе радою людей шаленыхъ и недоб-  
рыхъ, по доброй мысли и по похмѣлю  
до голду нѣкакого привелъ, передъ  
которымъ укажи еснѣли шпо ша-  
кового опъ вѣковъ въ земли швоей  
было, тобѣ зъ спорюны земли По-  
лянское ошдавано; укажи чого надъ  
надане, на голдъ, на попперженья и  
одновеня права поппреба, шпо за  
службу были повинни и што за  
обовязки были поубъ опъ спаршнхъ  
земли Неланское, такъ яко Намъ  
опъ Княжаши Прусского новинне  
суть и передъ тѣмъ предкомъ На-  
шимъ были повинни зажды ошда-  
ваны? — Пишешъ же не дивъ ижъ би-  
скуповъ предкове швомъ у Нелантхъ

не давали, про то ижъ тая земля бы-  
ла закону Римского, ижъ а ни Коро-  
ль Польскій и нихто не спавинтъ  
бискуповъ, толко Папезжъ. Знали ижъ  
о рѣчи невидимой собѣ мовишь, ижъ  
въ ней блудишь, то такъ мусишь  
быти, але то еснѣ безмѣрное вше-  
течности ведлѣхннвостни своей рѣчь  
невѣдомую швердннн менуемы. Мы  
и предкове Нашии меновали люди, ко-  
торые знаемъ, и которые знали пред-  
ки Нашии побожного живоня и науки  
доброе опцу Святшму Папезжу на  
бискупства, опецъ Святшый потвер-  
жаешъ и другимъ бискупомъ поппе-  
цаетъ, абы ихъ шверднли; а шпыли  
покажешъ, ижъ бы предкове швомъ, ко-  
торого бискупа Полянского, яко  
свѣтъ спонипъ меновали опцу Свѣ-  
шному? Прекладаетъ, далѣ о згодѣ за-  
кону швоему Московского съ косте-  
ломъ Святшмъ Римскимъ, Боже дай  
шю, абы еси былъ хиннннн згоды  
въ рѣчахъ вѣчныхъ и душныхъ, а  
ишжи еснѣ ся въ згодѣ зъ Нашии  
около рѣчей дочасныхъ и шѣлесныхъ,  
але не бачнмъ, абы шы поколи  
рѣчью и вчинкомъ ошказатъ, иже бы  
предкове швомъ оказали, але што съ  
розного кгда усомниашъ Соборъ,  
который былъ за Папезжа Евгениа,  
при бышннннн сына Емануилевого  
Ина, Цысаря Царнгородцкого и напѣ-  
рнрха Царнгородцкого, Нейдора ми-  
пропомннпа Русского; укажи жъ же въ  
швоей земли штого учанъ, и шакъ ся  
заховываютъ, яко въ шонъ часъ было  
поспановено; Наме Боже дай, абы  
такъ было, але у Москвы ошдале-  
ный опъ всего Хрестыанства и по-  
розу, до штого часу зъ Папайцы и съ  
ннннннн Ташары, а иижъ со Хресты-  
анны опцуючи, то въ церквахъ чинѣ-  
но и шю за законъ держано, шпо

або хопѣные предковъ твоихъ и хопѣные тѣла, або што твое духовенство, для болѣзни вашего окруженства, похлебующи шобъ и продкомъ твоимъ вымыслило отпокоя. И шо вросло же тебѣ и продки твои надъ весь законъ выше подданные твои признають. Окажи гдѣ еси коли по томъ станovenно за Евгенія на Соборы всего Хрестіанства владыки и посла своего посылать, або продковъ твоихъ такъ, яко вси нѣшніе Панове Хрестіанскіе? а видѣть же хіло на блиско прошлоу повнехомъ Соборъ Тридентскомъ, которого владыку Московского, або черница, або посла твоего, вспоминаешъ же допуцаешъ въ земли своей и вѣры повнехомъ Римскіе. Учини шо для мене, прошу тебе, пошли Ми царейширику, въ которыхъ твоихъ мѣстехъ и чи много еснѣ космелопъ закону Римского? Забылъ еси подобно, бо вже шому колко на дватцать лѣтъ о мнѣхъ науки Святаго Берната, которые были при костелѣ Римского закону, въ томъ часть кды еси былъ узнѣ Полотцко. Прошу тебе дай Ми вѣдани гдѣ еси нѣхъ въ земли твоей космелъ збудоваль, абы подлѣ закону Римского Бога фалили, або естли нѣхъ не спало, прошу тебе, гдѣ еси нѣхъ погребѣ; и яко подобно у вожерѣ подлѣ Полоцкомъ зъ жидами, а однакъ повѣдаешъ, же Вѣра земли твоее не еснѣ розна онѣ Вѣры Космела Римского, а чему жъ еси нѣхъ шепилъ, яко повѣдають, а шопилъ еси весь полоть зъ невѣрными Жидами, аю обачими и исперъ, яко будешъ абалъ на напоминаніе на-вышнего Пастыря, абысь и Патшоу хупи, а нѣжи до того часу былъ ку сподичности Святыхъ и Космелови и повнехому Хрестіанскому

Римскому. Вернимоса до земли Неланского, вѣдомо шо всему свѣту, суть писма о томъ, суть лѣтописцы людѣй, вже давно померлыхъ на томъ часть, кды са шо дѣлало писано во всемъ Хрестіанствѣ и розпосташы-ино, и также еси безнечный, нестыдливый, же повѣдаешъ, иже онѣ вѣковы продковъ твоихъ въ земли Неланской Панамъ были, которые передъ стома лѣты зъ Нѣланими на конецъ сусѣдства не мѣли, а не шолко сусѣдства не мѣли, але, яко лѣтописецъ старый мѣситъ поморскихъ нѣшнѣхъ, што любѣ посылалъ и вѣдомость о продкахъ твоихъ не шолко напованье было не дошло, бо жель Панштомъ продковъ твоихъ, а жель Лѣланского землею въ окрэдку были Панства Новгородское и Псковское, которыхъ яко продковъ твоихъ достали подъ томъ часть, кды войнами Прускими продковъ твоихъ забавались; а за шно еснѣ рѣчь шакова, же бы ся зашанили могла, чегобъ были не вчинили, нешолко Тапарове шакіеже твои, але и оное поганештво еще болше, которые у сполны въ лѣсы и въ болваны вѣрили, поснѣрѣтаючи шачъ госпінныхъ и вѣры твое, кождоу онѣ каждого мѣситъ быши заховаю, который хлѣбъ свой даешъ кому жѣ который хлѣбъ чій еснѣ. Прыважни старинныхъ мѣста Новгорода на бѣсѣду продокъ твой нѣшнихъ шредѣннихъ людей мѣста шого змалши, прошинко всей цюишъ и заховаю вѣнхъ народовъ, въ которыхъ бы шно напмен людскости было, пошмѣть, шовлѣть и шакъ пошмѣть, же кды нешданные, а сплѣканные люди мѣсти шого млѣючи хіло до мѣста шуспиль нѣмхъ помордоваль, подѣшчили, пошѣтъ, помучилъ. Зовѣшса бы

ши народу Греческого, не только Пруса брата Цесаря Августа, але естли еси пошолъ э Грековъ, пеще еси пошолъ съ шые спа шыра-на, тежъ яко шы, которые гости своего, дши его власные, пошасмне азамши и поваривши, оному эспш далъ; шы шакъ же не одно шолко, або другое дши, але весь народъ мѣста шого, почавши ошъ старинхъ гостей швоихъ, ажъ до всѣхъ иншихъ на-мнѣйшого шадку съ попомки своими шезовилъ, шрапилъ, губилъ, нищилъ; шыъ шогда правомъ продокъ швой мѣшъ ошо спа лѣшъ, лко сусѣдство э Неланты досталые иншимъ пра-вомъ, одно же ему вѣрился старшѣе, ажъ посполство для милосши стар-шихъ своихъ вѣришь мусело, шо есте спаражитносшъ владносши до-му швого надъ землею Неланкою. Мы э стороны продковъ Нашихъ Королей Полскихъ и Великихъ Кня-зей Литовскихъ не хочемъ старо-давнихъ рѣчей широко шезовиши, шшобъ есмо подобне ку правдѣ могли вчинити, бо шо естъ не вопливал, иже шые вси народы Литовскіи, Жо-моншцкіи, Лотовскіи, Латынскіи и нѣкоторые иные съ одного поядку идущъ и съ продку одного, а попомъ повнишы Паны мѣш такъ въ Ли-товской Литва, яко въ Жомоншцкой Жомоншъ, въ Нелантешъ Лотва и иные у выншихъ земляхъ, мѣшкаючи оказуешъ шой сподный языкъ, кото-рый до того часу просшы люди ныхъ народовъ по розну будучи, од-накъ до шого часу были межъ собою задержали, ижъ не было милосердіе Божие надъ шыми народы, абы ихъ были борода освѣшилъ знаеомшшо правдивого бозешва своего, ижъ долго въ бэлэошвасшѣе дили; за шыъ

спалосъ же яко было печалование Па-пешови Цесареву, абы шаквые наро-ды, або до вѣры Крештыанскіе при-водили, або нищили, способляючи до шого рыцерство Крыжницкое, подъ розными прозвищи даючи имъ шыа привилы, же гдѣ бы колвекъ увол-кнули хоруговъ свою на земляхъ по-ганскихъ пошолъ на попомъ держа-ти мѣш. Спалосъ тежъ же за быш-емъ у Нелантѣхъ напередъ Мо-нара, да попомъ Олбрехта бискупа, попомъ за посланшемъ Вилгелма кар-дынала Мутинского съ Собору пош-невного, которой былъ въ Люкдуш; шыъ же способомъ до эеман Нелан-ское напередъ Крыжовишцы, прозви-щемъ рыцерство Христова пришли, попомъ кды шые сошли, будучи въ псвной пошрѣбъ, побиты рыцерство Паины Марин дому Еросалимского, которое вжо было передъ шыъ въ недалекой землѣ ошъ Нелантѣ въ Прусьхъ, кды Богъ всемогущій Ко-роля Якгейла и народъ его напередъ э невѣдомосши вѣры шезвелъ, а по-помъ освѣшилъ и очншилъ черезъ воду крещенія Светаго, и наконецъ на столицы Королевства Полскаго посаженъ вжо съ шоварышцивомъ и съ полсчносшю и мѣсца, шакъ на соборѣхъ повшешныхъ, яко и гдѣ ин-де межъ Монархами и Кролими Хреш-тыанскими приверснѣ еспъ до всихъ своихъ справъ, которые пропшво ему, яко невѣдомому вѣры Хрештыан-скіе и пропшво продкомъ его ко-мужъ колвекъ выданы подносемы сущъ; о чомъ могутъ ся показати пи-сма на выншихъ Косшела Божего па-спырьшъ, которые на пошъ часть бы-ли, ижъ королю Якгейлу закону оного не видѣлося за перишимъ услупеш-емъ своимъ до Косшела Хрештыанского

узрушають, которого Костель Божей  
могъ коли пропивко Сарацыномъ и  
инымъ поганомъ, которые его на онъ  
часть списнули, съ пожипкомъ ужи-  
ваши. Занежалъ подъ шымъ же чиномъ  
Крыжаковъ шыхъ, земли Неланское  
занежали, шежъ и потомковъ его,  
кды же Богъ ущепивши ихъ у ви-  
ноградъ свой, Костель свой шакъ роз-  
ширилъ, же окромъ Полскія и Лит-  
вы, Кралевища Угорское, Чесское,  
Долматское, Кроатское и иные дер-  
жали предъ ся однакъ, шакъ ошцы  
Святые яко и Цесари дозоръ и обо-  
рону земли Неланской належали  
имъ разумѣли и завжды законъ Сер-  
ваторы, яко то по Латынѣ зовуть,  
тыхъ земель они вызвали, аде съ  
побою, который справъ Христиа-  
нскихъ народовъ и справъ не свѣдомъ  
еси, одно своихъ дикихъ а грубыхъ,  
напрасно о помят мовиши, давши по-  
кой шымъ выводомъ, шое шобъ шол-  
ко предамы на чомъ самомъ досытъ  
маешъ. Кдыжъ ты съ продковъ тво-  
ихъ никоторого права на Неланты  
не мѣлъ, хотя Король шежъ Жикги-  
монитъ Августъ застаралое и сла-  
бое мѣлъ, або, нехай уже будеть и  
шымъ шобе почестуемъ, никоторого  
не мѣлъ, тогда шые шамъ арцы-  
бискупы, бискупы, мистрове, спаны,  
мѣста шое все што колескъ права  
мѣли, а никто инший болшей надъ  
нихъ не мѣлъ и оного рѣчью самою  
не вживалъ надъ Короля Жикгимо-  
на Августа и Насъ потомки его у-  
лили, изнесши сами добровольно пре-  
ложеша вси иные свѣтскіе, же  
вмѣсто ихъ вѣчными часы за пре-  
ложные Папы и дѣдичи Короля  
Полскіе и Великіе Князи Литовскіе  
мѣши будутъ съ потомствомъ сво-  
имъ и вѣчными часы присягнули,

надъ которое право, которой мо-  
жешъ бытъ важнымъ шое. Пышай-  
шы, который правъ Христианскихъ и  
побожныхъ не разумѣешь, а заш-  
твое естъ право шешое, которое есъ  
за ростырками людей шамъ шыхъ,  
которые Богъ былъ на нихъ за грѣхъ  
перепустилъ, усмотрѣвши часть, шю  
волкъ до овчарни межъ овцы адралъ,  
еже драпежствомъ своимъ, окружен-  
ствомъ мордерствомъ почалъ есъ, на-  
передъ Парву оземши, попомъ Дервизъ  
посѣдати; а зашъ шотъ твой посту-  
покъ маешъ шпо подобного до права,  
болшей до розбою, и шые суть прав-  
швыи и продковъ твоихъ конпорыи  
Панешъ подъ Христианскими людьми  
набываеете хвалитъ зъ рада кривоце-  
сяжеша розбойство! Цазитъ продковъ  
твой Новогорода бесѣдою и честію  
побожною преложныхъ мѣста шого  
шакъ яко и чоритъ Адама и Еву а-  
локомъ частовалъ, досталъ, пакже  
шежъ и нѣкоторыхъ иншихъ Панешъ  
продковъ твоихъ подъ продками Паши-  
ми черезъ присягу, кды имъ вѣрачи-  
чимъ иншимъ ся въ далекіихъ иншихъ  
краяхъ забавляи, доставляи. А ты  
спокойничокъ, видячи у Лелантскихъ  
ростыркъ межъ людьми хопѣлъ ихъ  
успокоили и розвадилши,—розвадилъ есъ  
шакъ и успокоилъ, яко волкъ чинилъ  
овцамъ пожираючи ихъ, або яко роз-  
бойники мордуючи; а шю што ихъ  
было собѣ беручи, шю видишь же, аде  
шрудно шобъ около земли Неланское  
плетокъ за правду подавати. Около  
Себежа опишувешъ, же Намъ его не  
хочешъ поступити, а не збурити съ  
ипыхъ прижити, же въ дѣлшшестъ  
швоемъ забудованъ естъ за Пановъ  
Короля Жикгимоша старого, и шакъ  
Полодикъ мѣли Короля Полскіе, а  
предъ сего Себежъ онъ оного часа  
завжды стоялъ и кды бы Хмидитъ,

а ты Себежъ збурили предъ се бы-  
мо Мы зась знову Дрису забудовали;  
къ тому кгда бы еси Намъ Себежъ  
послупилъ, тогдабы еси и чого иного  
чого бысмы ся опъ тебе наперли.  
Просимъ тебѣ на лѣтъжъ то мовишь,  
чылся по тобѣ похмѣлю спитъ, шпо  
за справедливостъ на Себежъ, же его  
теперь недавно забудовано подъ Жик-  
гимонтомъ Королемъ, и велии то  
есть противко тобѣ, нѣжъ заходилъ  
агруппъ Намъ Полоцкій ку Двинѣ,  
а теперь опъ колку десять лѣтъ  
есть тамъ убѣженъ значилъся лисежъ,  
не слушне есть забудованъ, то еси эъ  
своей думы и обычею придаъ, нѣжъ  
кгдабы есмо збурили Дрису загбисмо  
ее забудовали, то ты такъ звыкъ  
чинили, алебъ Мы смочу не чини-  
ли, противко втрѣ Нашой и для на-  
большого Панства Себежъ сполъ  
колко деслѣтъ лѣтъ безъ Полоцка  
сполъ, але то не было безъ кривды  
и зачепокъ людей Липовскихъ; а  
шпо пишешъ же бысмы ся чого и-  
ного наперли надъ пые спатыи  
сконштовани было того, а позволни  
Намъ пыхъ вснхъ спатей певне быс  
оныи былъ покой межн Нами за-  
спановилъ, которое заспановские  
якобы тобѣ было пожиночно за ро-  
судкомъ Божиимъ справедливымъ частъ  
самъ покажетъ, затвержа нѣжъ вже  
сердце свое, яко хочешъ, Фараоне  
Московский, о чотыри кропѣ спо  
тысечей черменныхъ золотыхъ эъ  
стороны накладу военного онисеушъ  
Намъ же не заховываещя то, не  
только межн народы Хрестьянскими,  
абы выхощъ мѣли брати, але и межн  
безсурменскими всими, окромъ Та-  
шаровъ видими, шпо до иншихъ  
шпукъ своихъ и мынцы хорошее у-  
живаши хочешъ фалшиво Намъ мын-

цою кошпъ Намъ хочешъ платити,  
а за шпо есть не слушна и правомъ  
повшехнихъ всего Хрестьянсца не  
описана рѣчь, иже хлю кого привелъ  
причиною своею и кривдами до втрапъ  
оному не толко то въ чомъ его укрив-  
дилъ вернути але и шкоды и втра-  
пы нагородити маєтъ на останокъ  
изъ добръ эъ кривою держаныхъ по  
жикии и доходы влпные вернути,  
а за шпо не дѣлося завжды по  
Хрестьянствъ, зажъ Карель палый  
Цесаръ несловный, яко и ты, але ску-  
печный Хреспьянскій Намъ такъ  
съ Хвандыпкомъ Королемъ Француз-  
скимъ недавно прошлыхъ лѣтъ за-  
спановские былъ учинилъ же надъ  
то, шпо ему замки и мѣста влпные  
вернуть король Французскій спорныхъ  
Панствъ Крелевства Неаполитанско-  
го, Князства Млыдоламского, Флян-  
дерское земли правяе вырекъ, и за  
наклады военные чотыре легіоны зо-  
лона ему далъ; а тобѣ, копорый  
еси съ продками своимн шакъ много  
Панствъ, такъ много замковъ опор-  
валъ, копорыхъ есмо много при то-  
бѣ занеховали; копорый еси съ продка-  
ми своимн скарбы и масиноссти не-  
малые, яко съ Полоцка изынудъ до  
Москвы вывезъ, доходы съ нихъ бралъ,  
а Намъ еси не хощѣтъ ся уссправед-  
ливати, але до пыхъ накладовъ воен-  
ныхъ по колку лѣтъ Намъ привелъ,  
видитъ шлжко даши чотыри кропѣ  
сипо тысячъ черменныхъ золотыхъ;  
которые Намъ ледве яко и малую  
частъ кошпу того шпо одного року  
могли бы нагородити. Видѣлся шпо  
шлжко почюешъ, естын Намъ Богъ,  
на которого уповасмъ у вспомошъ,  
же могъ еси съ подякованьемъ позво-  
лиши, бо яко есмо то давно казали  
повѣдаши еще перымъ послкомъ то



нмъ Ивану Васильевичу, намѣснику Ноугородскому и товарищомъ его, чимъ должей будешь волочить, хотячи, абы ся што у Насъ уторговалъ, тогда што разъ будешь мусалъ што придавать. Кгдажъ Мы за трудноспями и кошмами Нашими поданья Нашего не будемъ уменьшивати, але приболишивати; алижъ дася Богъ и всимъ приплащивающе по разумѣть, же ся Насъ не просилъ о то, абыхмо кошты чинили на тебе. Не просилъ еси Насъ, але выписнулъ то на Насъ, упоръ твой выписнули кривды тые, Насъ на конь Нашъ усадили, и примушають Насъ, абыхмо на немъ сдѣчи и въ рукахъ оружье держати съ тобою спановили. Покою вѣчного не хочешь, повѣдаючи же ся досѣпчили, ижъ спановенье дочасное естъ, и бывало додерживано, покой вѣчной николи не былъ держанъ; а чья же причина, або хто его не додержалъ, и зажъ продкове Наши Короли Польскіе певне, але продкове твои Государи Московскіе. О купцахъ то наконецъ до намовъ около заспановенья межъ нами ничего не належитъ; и кгда бы хоти нами въ тобѣ было справедливости, а ни бы еси ихъ былъ передъ тымъ задерживать и теперъ заразъ бы еси ихъ выпустилъ; бо тые за убѣсеченьемъ твоимъ еще часу покою, въ земли твоей гандлюючи отъ тебе загамованы суть, про то не ждучи тебѣ конца войны отъ тебе не шолко такъ тѣсно, яко отъ гонца Нашого вѣдаемъ, а хованы были не мають, але разомъ пущены были мають; бо ижъ повѣдаешь, кгдабъ были пущены подъ войною, тогда бы справу твою Намъ повѣдали. — И пишешь же для шое причины и Мы не выпуска-

емъ влзней твоихъ, — але Мы ваземъ твоихъ не выпускаемъ для того, ижъ бы тые опмѣны, которые Намъ подаешь, не сповали за Наши люди, и кгда былъ покой межъ нами ставочне ся скончилъ, — моглибъ есмо были Хрестыанское милосердіе, яко съ хути Наше вчинили; и о томъ Намъ не идешь, абы тобѣ не повѣдали, што ся въ Нашей землѣ дѣетъ, отколы бачити можешь, и каждый человекъ можеть сознати. Воеводы твои Велижскіе теперъ черезъ послы твои послать есмо дозволили, а купцы Наши чи ся дають въ радѣ твоей, же бы твои таемницы Намъ мѣли повѣдати; людей восинныхъ трудно записать, хто ихъ яко много жаетъ и яко добрыхъ. Повѣдаешь же ся боишь, абы Намъ вѣдомости зъ земли твоей не принесли, то вѣдаемъ, же ся боишь, бо кгдабъ не боялся, тогда бы еси Намъ вжды бы коли Намъ начало поставилъ и съ нами стерь. Ошкрыли есмо вже писаньемъ Нашимъ и повѣстью правдивого короля, што ся межъ тобою и нами отъ зачатя Панованья Нашого дѣло, а иначе ся дѣло, ижели ты вышеписне написалъ; оповѣдали есмо тебѣ шель и на причины твои слабые и никчєнные, для чего еси ва рѣчи, отъ Насъ тобѣ оставошныи разъ подданные, позволить не хотѣть. Остаетъ, абыхмы тобѣ оповѣдали и на примовки и приганы и встыдливые тобѣ, которые еси Намъ задалъ быстро, а несправдливо, шетамъ, шо се здѣ въ листѣ своемъ Насъ дошыкаючи, на которые повторанно другій разъ не для тебе, але для Насъ и для всихъ бачить людей, потергаючи особы Наши и достоинства Нашого, не ради бы

есмо были описали; але твоѣ по-  
 чапокъ и твоѣ побудка досытъ по  
 всего Насъ ошерегаешъ, же Намъ до  
 того пришло не съ хуши Нашое,  
 але съ приписиенья твоего и не для  
 того, абыхмы ся на тебѣ не порча-  
 ли; але для того, же есмо твоею  
 вѣстечностью мусели ся боронити,  
 а такъ какое житие Наше естъзи бо  
 лѣте на свѣтъ передъ очима всего  
 Хрестыанства, твои тебѣ справы  
 або опъ тебѣ полнилися и плодили,  
 яко опъ какое де живку те гдѣсь на  
 краи свѣта межѣ лѣсы, однакъ тако-  
 вые сущѣ же ся тамъ за то ишпи  
 не могли, абы о нихъ весь свѣтъ въ-  
 домосити не мѣлъ. Надъ то не хочемъ  
 Богу винны zostати, абыхмо тебе  
 мѣли иперливосишьо Нашою собла-  
 знити, и фалшиво надъ правдою дошпр-  
 ство надъ цнопою мѣстѣе дати;  
 кгдажъ есмо почали вже докончимъ,  
 вже тобѣ достаточне и на останокъ  
 опишемъ. Съ шыхъ твоихъ примо-  
 вокъ нѣкоторые до того ся спега-  
 ютъ, же Насъ гонишь и же ся не  
 лаховываемъ, ведля обычаю предковъ  
 Нашихъ справовалися и Мы спра-  
 вуемся. Такъ нмъ Рады ихъ радили,  
 пакъ и Намъ Наши радитъ. Пре-  
 кладасъ тожъ, кгда послы твои бы-  
 ли у Варшавѣ, имѣли розмову зъ Ра-  
 дами Нашими, же тебѣ послове пред-  
 нѣ со всѣхъ Земль Корунныхъ до  
 того быхъ принуцены, што Намъ  
 опъ каждого бачного Пана маєтъ  
 быти фалсно, ижъ свободѣ не под-  
 даннымъ своимъ розказуемъ и ла-  
 скове ся съ ними обходимъ; занеже  
 у справахъ твоихъ, которые ся ихъ  
 тебѣ допытываютъ и не бывають  
 опъ Насъ упослещени; а плмбъ Намъ  
 мѣлъ джавати, за тожъ есма въ  
 томъ и рчѣхъ твоихъ ошерегали, и  
 штобъ есмо съ тобою становили,  
 моще становити хотѣли, што нижъ  
 въ листѣ томъ достаточне объ-  
 снитца. Штошь допытешъ посылающъ  
 пословъ, же ихъ до тебе не посы-  
 лаемъ, въ томъ нѣтъ закону иншо-  
 го, окромъ потреби самое: тошъ ихъ  
 маситъ посылаши, кому того потре-  
 ба и вѣрны, певнеже за сорокъ, або  
 за пѣздесѣтъ лѣтъ ихъ до Насъ не  
 пошлешъ, бо шо долгій вѣкъ и на  
 доброго чловѣка, не толко на окруш-  
 ника. Нехай ся тобѣ не спитъ, а-  
 бысь пакъ дого мѣтъ быти на свѣ-  
 тѣ, про шо вѣмы пожъ за сорокъ,  
 або за пѣздесѣтъ лѣтъ до Насъ не  
 пошлешъ, але борѣде будешъ, могъ  
 послати и Мы ся не отрекаемъ, и до  
 кого много и до тебе, кгда Намъ бу-  
 дешъ того потреба посылаши; ачъ  
 колѣе и шое быкаешъ, же Панове  
 Хрестыанскіе, одинъ другого люд-  
 скость ему показуючи навежаючи  
 обсылашъ, хотя бы иншое потреби  
 не было, чимъ есмо тебѣ на  
 ночатку Панованя Нашего гонцы  
 и послы свои до тебе посылаючи, по-  
 читали; але нже естъ того уважити  
 не вчелъ вже дали, яко писмо мо-  
 витъ, не будемъ метати перилъ пе-  
 редъ свини; бо што продаешъ на  
 иншомъ мѣсту, же гды до тебя послы  
 свои пошлемъ, зрозумѣшъ борѣде на  
 чомъ спанимы, а зажъ Мы тобѣ  
 вже не оиаймили, писеръ зъ Вилни,  
 але хотя бы Ангелъ, або Апостолъ  
 Божій тобѣ шшо повѣдалъ, тогды  
 ты не вчинишь одно шо, што естъ  
 водлугъ швое мысли, шо вже потулъ  
 повѣдаешъ, же не водле обычаевъ у  
 шшихъ Пановъ Хрестыанскихъ, а  
 наконецъ же не водле обычаевъ и  
 нѣкоторыхъ бесурманскихъ, же опъ  
 тебе за наклады военныхъ хотѣи

есмо толко четири крошѣ сто тысячей черненьхъ золотыхъ, о чомъ не потреба болши мовниши, кгдажъ ся выше отказало. И то повѣдаешъ, же пропивоко звычайо всихъ народовъ Хрестыанскихъ, же посломъ твоимъ казали есмо за собою до войска иши; а ижъ продкове Наши ихъ на столицы своей у Вилии слуховали. Што ся дотычетъ продковъ Нашихъ, они пословъ своихъ у Вилии, и въ Краковъ, въ Люблинъ, въ Городнъ и инде гдѣ ся спрашю слуховали, то еснъ водлугъ того, яко гдѣ на которомъ мѣсту были; але то грубое глупство мѣши пою за пропивиую рѣчь и невычайиую. Съ послы и у войскахъ намовлять, посолска певне для потребы бывають посылаемы въ пошъ часть ихъ неслухнейшо слухати и памѣ гдѣ того наболшал потреба; а гдѣжъ и коли бываетъ набольшая потреба, одно кгда вжо войска выведены сунъ, кгда вже пакъ блиско до розлитыя крови прихидиши, въ пошъ часть напавшей посломъ спановити, забочаючи, абы ся кровь не проливал; для того вездѣ по всемъ свѣстѣ у войскахъ подѣ такимъ часомъ наболшей зъ собою спановлять, толко еснъ бы хто хотѣлъ нагопу какую свою и недостатокъ закрывати, же бы не смѣлъ, абы послы исприятельскіе войско его видѣли. Тымъ способомъ Римляне далечные люди чинили, тымъ же способомъ иные народы Хрестыанскіе чинили и чинялѣ, и пакъ пожиточне, же часто крошѣ вжо сшихованные войска сполчѣ, пропивоко собѣ за спановеньемъ съ полъ зведены бывали, а до покою прихидоу тымъ способомъ; наконецъ и въ Крелее особами своими, або

одинъ подѣ другого обозомъ у мали, або у двухъ опъ себе лежачи, послы межи собою слагали а зашптыя шюдныы и розлитыя крови задерживали; што недавнихъ часовъ было межъ Королемъ Ишпанскимъ Филипомъ, который по нынѣшній дѣтъ Кролю ея межъ Гендрикомъ Королемъ Французскимъ, опцомъ поперашего Короля Французского. Але Мы разумѣмы, же тые еще меншъ на то напирасѣтъ нижи на посылаемыя пословъ, абы ся гдѣ блиско съ Нами сонти мѣлъ, кгдажъ на wskazане Наме никоторое еси змѣнки о томъ не вчинитъ, и кгда до того часу што надася завжды опъ Намъ учыкатъ и умыкаешъ. Жалуется ижъ тые, што послы твои до границы проводятъ, подводу ихъ люди Наши забирають. Певне не еснъ лаковыми казани народу Московского, — досытъ ихъ и Мы и подданные Наши чають. Жалобы тое николи есмо неслѣдъ тымъ не слышели: тые, которые бы по чинили карали бы; есмо то добре видаемъ, ижъ Нашокинъ воротачику зъ Липвы челоуѣка Нашего, который его проводилъ, уеашилъ, але ето Богъ покаралъ, за тожъ самъ боршъ попомъ достася въ лыка, а тачъ пошъ не боракъ зъ весеня до жели Нашіе вышелъ. Запрасаетъ и тымъ, яду полный челоуѣче, ижъ не вѣдаешъ, яко одинъ посолъ за первихъ пословъ твоихъ до Насъ опъ тебе посланныхъ, опшолъ, и злый челоуѣче бы Намъ о горю шло, попомне, бо есмо ни кого не губили, а на того швоего посла смерти, што Намъ належало. Не хотимъ Мы шобъ выпышати, яко не стало бранъ швоего Володимера, а што видѣтъ казаны, же абы уеащѣ потреба была

То вже маєшть о захованью, ведля  
обычаю Королей Полскихъ и ин-  
шихъ Пановъ Хрестыянскихъ, а напе-  
редъ припоминаешъ Панъ Ксегиманы,  
Олхгирды, Якгайлы, Казимеры, Олб-  
рахшы, Жикгиманты, припоминаешъ  
и паны Рады ихъ, яко ся въ розмо-  
вахъ съ тобою и съ продками твои  
заховали, певна тожъ Мы славныхъ  
продковъ Пашихъ прикладовъ рады  
наслідуетъ и повинни есмо наслідо-  
вати, и по што фалобне въ Паны-  
вахъ своихъ поставили и скончили,  
фали Мы и ради держимы; але што  
ся допычешъ справъ съ продками  
твоими велии тобѣ по заснивало,  
яко волку въ чужое стадо врыватися  
и пастыишъ. Зацые оные продкове  
Паши мѣвали великіе справы передъ-  
собою. Казимеръ, за которого на пер-  
вой продки твои волчьимъ обычаемъ  
почали Паныства Паши наежати;  
великую и долгую войну на первой  
съ Крижаки неадлячними о Прусы велъ,  
потомъ по колку кропъ рѣчей Ли-  
товскихъ муслявъ отбѣчи, кгда Бя-  
зедъ цесарь Турецкій съ войсками  
своими до Волохъ улягнулъ. Олбрых-  
та напрасно воспоминаши, бо онъ  
Литовского Паныства не держалъ и  
судсидва съ тобою не мѣлъ, але  
по твои обычанъ не съ певное вѣдо-  
мости, одно зъ вымыслу твоего, рѣчи  
твѣрдинни. Александръ твоего, буду-  
чи на самомъ Княжествѣ Литовскомъ,  
не могъ встѣмъ околичнымъ неприя-  
телемъ заразъ подолати; тежъ по-  
томъ Королемъ оставши муслявъ  
пробамъ жены своею Олены, роду  
твоего, фолгодати; за тымъ немо-  
цъ, потомъ смертъ зашла, нѣтъ и  
Великого Княжества Литовского дѣ-  
лѣйшая и потомъ нового Паныства  
своего Корунъ Полское, въ той такъ

великой околичности розправити не  
могъ такъ, яко хопѣлъ. Жикги-  
монтъ тежъ мѣлъ свою трудносиль  
съ Крижаки, зъ нову многими иншими  
неприятелни, опца твоего Василья  
войска бивалъ, которого тебѣ под-  
данными обыченъ ни по естѣ омыл-  
ными поступки, же съ нимъ спано-  
вечи, а ничего николи не держачи  
его подходилъ; что ему лаце и при-  
ходило, же оный Панъ, або мудрый,  
бо его вси Панове Крестыянскіе  
опцомъ Королевъ звали, радъ бы  
былъ не толко съ тобою, але и съ  
каждымъ иншимъ неприятелемъ сво-  
имъ прозвища Крестыянского и зъ  
якою шкодою своєю покой учинили;  
а по не съ простоты, або не для  
малого сердца, але сердечный а богобой-  
ный Панъ завжды ся до того пля-  
нулъ, завжды о томъ мыслить, яко  
бы былъ гдѣ зъ братомъ своимъ напе-  
редъ, а потомъ съ сыновцомъ Королѣмъ  
Угорскими попуже Крестыянству  
помогъ, и зъ Жикгимонтомъ Авгу-  
стомъ ны самъ потесунне ся еси об-  
ходилъ, и Паныства его обычаемъ прод-  
ковъ твоихъ кривилъ. Полощкъ,  
кглѣйшъ на послы ему пославши  
взялъ еси, опъ которые кривды съ  
тобою войну велъ, ачъ колвекъ и  
для иншихъ трудностей своихъ, а  
болши для здоровья своего слабого и  
зспаралого не велии попужоу, на  
которые справы вже Мы наступили  
и тежъ опъ тебѣ ничего слушного  
одержати не можемъ. Яко ся не со-  
ромяешъ памъ шыхъ часовъ усюми-  
нати и яко тебѣ твое сумѣнье не  
рушаешъ, есплибъ еси Бога боялся  
за шакіе кривды твои и продковъ  
твоихъ. Но покладай въ томъ на-  
дѣи, же ся по вадитъ рѣчи шакіе,  
бо чѣмъ болшеи языкъ, тѣмъ болшеи

крижды, и змыкъ Богъ шымъ кото-  
рымъ долго злостей ихъ терпимъ,  
а оны ся еще болши у своихъ зло-  
спяхъ кохають, наконецъ по долгой  
терпимости шымъ большую казнь  
придасть, которая ажъ безъ омылы  
и надъ тобою виситъ. Терпѣлъ же  
Богъ такъ долго и продкомъ твоимъ  
совище во себѣ швоей и грѣхъ  
твой и родичевъ твоихъ покараетъ,  
же ся терпимостыю оныхъ Свя-  
тыхъ Королей соблажнялся и продко-  
ве твои соблажнялся, жесь подъ ча-  
сы ихъ трудными украдомъ ихъ  
кридали и продкове твои кридали,  
же ся побожныхъ, а елѣбныхъ справъ,  
на которыхъ всего Хрестыянства здо-  
ровье належало, уменьшаючи въ шомъ  
славу и законъ навишшего Бога пе-  
решкожалъ, и отъ нихъ оные Короли  
богобойные опрывалъ и продкове  
твои опрывали; жесь не зналъ, а ни  
продкове твои ни одного, але много  
дней наважнѣя вашего, копорыхъ  
вамъ терпѣлъ, кды Короли оные  
чимъ нымъ задерживалъ и кды Ко-  
ролемъ нымъ Святымъ подавалъ до  
сердца ихъ, завжды надѣю нѣтъ розу-  
мѣли, же еште вжды коли мѣлися  
обачили и яко ся еште звали и зо-  
вете Хрестыяны, пакъ Хрестыяни  
заховывалися со Хрестыяны мѣлъ,  
кды почашъ чинъ болшен, тогда  
плымъ гордили есше, и шыи пониш-  
ней день гордишь шымъ болшей збе-  
решъ себѣ справделиности на то что  
чюжого держишь. Ты болшей гнѣвъ  
Божій противкосебе порушиешъ, а чпо  
вѣдаши еспыи ажъ не еспы съкира при  
корени, повѣдаешъ же они для покою  
съ тобою и съ продками твоими за-  
нехивали, то шыхъ то овыхъ зам-  
кова, то что елѣли мѣсть не сло-  
ва, але рѣчыю елѣли шымъ сто-

собомъ правдымъ ся быши покаже, а  
чешумъ тежъ шы того не вчинили;  
а шымъ болшей то мѣсть учинили,  
кды идешь о шое толко, жесъ ес  
чюжого вернуль. Задаетъ Намъ, же  
съ тобою залчати землю Полскую  
и Литовскую и швою нищати съ об-  
ихъ споротъ слабѣе, а за шыхъ нѣкъ  
Панства отъ поганъ шымъ мѣстъ  
могутъ быти посажены. Побол-  
ный Хрестыянский человѣче пракъ  
бы ся такъ уничижъ всю Литву и  
Полскую, кды бы что разъ отъ  
нее што уменьшано и шобъ подава-  
ны бысъ не слабѣлъ, але бы нѣкъ  
Панства слабѣли и поганини бы не  
мѣли чего брати; бо бысъ але не  
нобралъ шомъ стоишь за поганини,  
не хайся яко хочешъ зовешъ за Хр-  
стыянина, который чю кровь про-  
лилаешъ, опчишю зовешъ, нищати,  
выдираешъ, отъ паковыхъ разлюбив-  
ковъ повиненъ еспы каждый Король  
землю и люди оному поверонные бо-  
ронини; бо для того Королеве сущъ  
поспанолены, яко Святыи Намъ  
мовишь: она злые мѣчь посати;  
а копорые съ Королевъ подданыхъ  
своихъ могутъ не боронинъ и доу-  
спини ихъ мордовани, тогда якобы  
ихъ самъ своею рукою мордоваъ.  
Такъ продкове Наши продковъ Ни-  
шихъ и людей Хрестыянскихъ и бат-  
ныхъ, а о примовкахъ твоихъ, ачъ  
колвекъ, водѣ обычаешъ грубыи  
твоихъ, але противко розумѣе а  
всякому баченю, ако розностъ  
справъ Нашихъ отъ справъ вер-  
выхъ Королей Полскихъ и народовъ  
Хрестыянскихъ и людикныхъ, Намъ  
о шыхъ рѣчахъ листомъ своимъ  
принималъ еси; такъ тежъ вранѣ-  
еши Намъ и гордостъ, копоры  
такъ грубачъ людемъ, але шы еси,

и тобѣ самому и продкомъ твоимъ завѣды были свойственна. Закладывши по Намъ; напредже бысмо зъ высокое мѣры много въ тебѣ домогались мѣти, чего ся домогаемъ, то есмо ажъ показали; а ижъ ся домогаемъ своего, тогда не Мы зъ высокое мѣры; того ся домогаемъ, а те ты зъ лаковое мѣры и не побожное Нашо при собѣ задерживаеши. Задаешъ Намъ и тожъ есмо, якобы акіе сироты послы твои въ Краковѣ, послы твои казали передъ Насъ приѣхати и на маетати свой, якобы Богъ якій смотрѣти. О никчемный человекъ! што то бредишь. Послы твои зъ учтивостью супъ припрыважоны передъ Насъ, черезъ Маршалки Рады Наши предѣйшіе и припрыважоны зъ учтивостью; такъ ся заховали противко Намъ гордо, яко есмо перво писали. А ижъ канцлеря Наша, пишучи до тебе именемъ Нашимъ того слова ужилажъ, были припрыважоны передъ маетати Нашъ, ужила того слова, которыми особа Нашой напреднійшій пастырь и Панове Хрестыянскіе пытаются, и которыми Мы, тежъ словомъ особы цесаря Хрестыянского и Королей Хрестыянскихъ пытаемъ; а ижъ тое слово повѣдѣнъ належитъ Богу, — глупе то и не вѣдомо пишешъ: тымъ прозвищемъ Латинскимъ значить: оя мочь влады земли, котораго слова звычай пошолъ отъ рѣчи послонипов Римское; которое тое слово не никакъ выпшишь прѣлюжонымъ и Сенаторови, яко посподству всему Римскому придавали Поляды; тымъ же словомъ почали прозывати заседание Кралево, которое въ Насъ. И кды есмо по словъ твоихъ слушали и кды вса-

кіе иншіе sprawy Коруны Панствъ Нашихъ отправуемы, таковыжъ естъ зъ спороны охондожествъ и одобъ, каковыя за продковъ Нашихъ были, а не инакіе, и якого иншіе Короли Хрестыянскіе звыкли вживати; а при охондожествъ томъ застѣдуютъ около Насъ панове Рады Наши; — люди спатечныя, зацныя не сполати, кды послать слухаемъ, при боку Нашемъ, яко около тырановъ зъ добытыми бронями и съкарами зъ оправды; то еси шустъ вже оказалъ глупство твое, — негордосъ Нашу. Далѣ тымъ оказати хочешъ, же есмо тобѣ о взышью Лукъ ознакомили, якобы ся хвалючи и грозячи тобѣ. Чому еси не вспоминалъ, тогожъ есмо тобѣ о взышью Полотца дали знати, и яко дали знати, чому еси тежъ того не выписалъ, яко есмо тобѣ о Лукахъ ознакомили. До того певне рѣчи вели, або болшое розлитіе крови не было, ажъ бысь вѣдалъ, же побо за таковыми помноженемъ справъ Нашихъ, за благословенемъ Божиимъ, Мы въ тыхъ звышествахъ не кохамыся такъ, абы есмо были не рады, вчинили съ тобою слушного заспановѣня, до котораго абысь былъ поспѣшнійшій бо грубого и впрочного человека, яко осла, кды ся баченьемъ и справедливостью не справуешъ, чимъ иншимъ муси да держитъ до повинности его, нѣ бысь насладъ, чимъ не ошибывалъ; для того есмо тобѣ то ознакомили, которое ознакомляне, отъ тебе ся почало не отъ Насъ; только собѣ припомни, акіе еси листы оземши еортелне, а по змовѣ зъ нѣкоторыми злыми людьми нѣкоторые замки Наши у Меланитъ, кды ся Насъ, яко есмо выжили при-

манули листомъ о посланью пословъ быть убеспечить. Памепаспѣзъ яко еси фасиле до Насъ и до Князя Курбского и не вѣдаши до кого, толко о томъ еси писалъ, и по зѣ великою поудливостью припоминаешъ, же есмо на послы швом на першѣ, кглеишъ были послани, не съ инакового выставоу, ако ты пишешъ, же сѣ годило и по форемна, а зажъ для враченья чѣго кглеишъ послы даюшъ, або на акін козвекъ особы иншіе, а не для того толко абы были беспечни, жебы возно уѣхали и выѣхали? Иншихъ писмъ и листовъ уживають люди бачные ку одобрѣ своей, а не клеиповъ; а напередъ того абы обычайми и поступками своими оказались быши годными всякѣ чти и повати, але попомъ даровали есмо послы шмъ, же есмо поправили кглеишъ, яко еси жадалъ. До гордостѣи причипашъ Намъ легкомысленность въ поспановенію съ побюю, якобы есмо што рѣзъ чого иншого хотѣли опъ тебе, якобы есмо ни колѣи ни которою рѣчью опъ тебе, хопѣбъ еси Намъ позволить все не вѣпѣшали, певне не вѣпѣшмѣ а ни перссашемъ, кгда Насъ толко словы, а не рѣчью будешъ здобывалъ; кгда Намъ не позволншъ, штобъ за Наше сполло; бо еси Намъ въ шпыхъ вспѣхъ намовахъ Нашихъ, того, что еси опъ Панствъ Нашихъ взялъ, и втрѣпшъ, до которыхъ еси Насъ привелъ не нагрожалъ одно напередъ посланнемъ пословъ швоихъ до Насъ, на которыхъ Намъ мало належало. Кгдажъ Намъ того, што Нашо было не описали, потомъ незвѣмѣмъ братцкимъ, которого яко опъ каждого челоуѣка не гордимъ, такъ опъ те не прагнули есмо тычъ обы-

чаемъ, абыхмо и одное возлоки за швои спустунить мѣли.—Братъ брата жепѣ опъ кринды боронили,— не сѣмъ криндишъ; потомъ поступаючи Намъ замочки, акн еси, а по большой чѣсти шые, которые есмо держали; дѣле, хопѣ еще до нихъ што придаючи, але придаючи кгда есмо въ болшихъ кошты, пришли, такъже Намъ не мѣли было одно иежъ, чого болшого они тебе сѣ впоминали; а накомѣ съ пыми своими превропными славными выводами, хопѣ ихъ пы величиздырые въ сѣбъ мѣшѣ, которыми бы и дышъ трудно удовиши, не толко Насъ и Рады Наши. Слышали ты послы швом доспащочне, же чѣмъ долже мѣли сѣ тые справы проваикать, и чѣмъ бы Насъ до болшихъ коштовъ приводили, же шѣжъ не вменишмѣ, але прибавали спѣпей мѣли есмо, акожъ же такъ бы ни мусишъ само по рѣчь показушъ, але есмо до того часу побѣи никоторыхъ спѣпей не подавали, ни колѣи слушали того, иншобъ пы Намъ были подать. Попомъ зо всици Спѣнази Корунными и Великого Князя Липовского показали есмо опъ вѣдини посломъ швоимъ, же Намъ съ побюю трудно о покои мовиши, поколь Намъ все земли Лифляское не поспунишъ; а кгда будетъ вѣдати, ижъ еси Намъ уснунишъ; тогда да о всемъ договаривати роскажѣи. Што пы вѣдаючи опъ пословъ швоихъ, позволншъ еси Намъ быть чѣсел послы свои опасочные все Немецкое земли, окрѣмъ чопырѣхъ зачѣкомъ, яко спѣтечностъ Нашу шкалоси, такъ шѣжъ за превропного и шѣстунного Намъ оказати хочѣшъ, во вѣдаючи, же на кони сѣдѣчи съ побюю обсылаемъ, съ послани швомъ

\_\_\_\_\_

скихъ и шотожъ ся шот же у Хрестыянъ-  
ствѣ заховываешъ, абы мимо напо-  
мненіе оповѣданіе кривды и ошповѣданіи  
одного челоувѣка кровь не была проли-  
вана. Твердишъ же есмо съ твоими  
зъ зрадцями съ Курбскимъ, Володиме-  
ромъ и Тетеринимъ Полоцкъ взяли. О  
великая ша помочь! же при челоувѣки,  
которые передъ округенствомъ тво-  
имъ зъ горюмъ шолко утекли, знашь  
же подобно нишихъ не велии много  
маешъ, кгда тыхъ такъ жалосно  
вспоминаешъ. Опъ продковъ Нашихъ  
тыс не дѣя жадное помочи, але дѣя  
милосердѣя Хрестыянского приняты  
были и шодробленіе хлѣбомъ осмот-  
роны, бо што и Полоцку, Велижу и  
о Озерницахъ нишешъ, же черезъ зра-  
ду Намъ суть поданы, то же выше  
показалосъ иначе такъ, яко въ рѣчи  
самой было; а наконецъ Озерни-  
ца являны не въ твою часть, яко ты  
нишешъ, почему знашь, же еси не  
добрый домовникъ, ижъ не вѣдаешъ  
кгда шпо гинешъ. Взлѣты были  
Озерница, але ажъ потомъ кгда за-  
вѣстисъ. Лукъ и Неваля вжо опъ  
твоихъ наислѣвъ далеко оплучены бы-  
ли, шогды въ руки Наши пришли му-  
сели. Не ганжены подданныхъ своихъ,  
а ни соромоти ихъ, которыхъ ты  
самъ Богу не заслужилъ, и которыхъ  
ты хули за нехулю твою и ок-  
ругенствомъ пропѣяко ихъ не го-  
дешъ, же дал тебе кулъ, огни, мечи  
и за што не маюшъ маешности, гор-  
ладыни братью опъ тебе самого  
опущени суть. Мѣлъ еси такъ дѣ-  
лѣние войска готовые подъ Псковомъ,  
чему еси своихъ не ратовалъ; а на-  
конецъ, по взлѣты Сокола самъ еси  
до нихъ писалъ, абы замковъ пожог-  
ши, порохи попосаваши и дѣла, вѣс-  
кали; еслижъ запрешъ ся того, по-



кажемъ тобѣ по властнымъ листомъ твоимъ. А гдѣ есмо подѣ Луками были, мѣла еси войска въ Торонца, чому еси до Насъ зѣ своимъ войски не прѣхалъ, чому еси своихъ подданныхъ не боронилъ, чему еси наконецъ и войскамъ твоимъ на люди Наши напирати не казалъ, толко пицовники краси? И бѣдная кокошь передѣ ласпробомъ и орломъ писица свол, крылами своими окрываетъ, а ты орле о двухъ головахъ, бо ся такъ печатася, хоронлешся, а не толко зраду, але и кривоприсяжство, самъ кривоприсяжцо и съ продками твоими самъ приписуешь, часщокропъ припоминаючи Намъ присягу пословъ Нашихъ; што яко ся дѣло явно естъ, и выше ся показало, вже тал швол поиваръ ниждѣ мѣсца не будетъ мѣла, яко есмо тебѣ мѣли подойти въспеченого присягою, яко ны повѣдаешъ поселеки; кгдажъ ны пере войско собралъ, съ которыми кгда еси вже былъ у Искова, — пославни тобѣ оиновѣдъ поперъ есмо до Полопицка брылиси. И въ томъ не впишися, нино змыслисе, а додлинѣ нишешъ, же и тоє пословъ Нашихъ спановеніе и Нанно, которые колескъ были съ тобою зѣ малымъ уваженіемъ сумнѣны и присяги Нашое были; кгдажъ есмо на Корунцен присягнули рѣчи вѣлтыє отъ Намѣтъ Нашихъ отыскивати, а кгдабъ есмо съ тобою што поспѣловили, а поспѣгнули, тобѣ было толко на обманцѣ любѣ, абысмы, оземши Нѣланти и пѣлзи, а твоимъ ся спомогши, знову тебе восвали; кгдажъ тыє обѣдаѣ присяги, ако противныє сполонъ бы стояти не могли. О марный человѣче! бышый пошворцо, чужого сум-

нѣня, злый сторожу своего, яко того Корун Полска и Великое Княство Литовское попотребуешь, абы сасе отъ тебе отобрала, такъ шело можетъ, што Хрестыанскому воюю даровати, а твоего подпоможеша и шребуешь, аспѣть досытъ съ тебе силы. Чюесъ ес теперь добре и до конца дастъ ли Богъ почюесъ ни кате народу людцкогю, а не насъ, который подданнымъ своимъ яко бы томъ мнѣ яко людемъ розкажутъ, зашъ розумѣсѣ, же бы вездѣ шло ся справовалися, яко въ Москвѣ; але иначе и вездѣ, каждый Король, ктѣ бываесть за волю Божию на Крелествѣ помазываетъ, каждый, мовѣ Король Хрестыанскій и Намъ шюприсягаесть, абы оиновъ си печаловалъ, не такъ безъ разуму, яко ты сразумѣсѣ, але безъ нарушенія шого, на чомъ бы всему Хрестыанству вележало и безъ горшого подданнымъ его и Намѣтъ, на чомъ ижѣ Намѣтъ и подданнымъ наиболее калжитъ. Звыклися Короли правдивы и богобойныє со всеми Стамы подданныхъ своихъ зношати и за вѣкомоспѣю ихъ чинити, войны подлосити и складати, для шого есмо и соймѣ до розмовъ пословъ твоихъ, со всехъ земль Нашихъ предѣлѣныє тѣслы призвать казали, абыхчо въ шотъ и сумнѣны Нашого постерегли и тебе убеспечили; абы тоє спановеніе, которое быхчо съ тобою чинили, моцно и не нарушено было. Видишъ же видишъ, яко ся Мы съ шобое правдивы и въ шыхъ рѣчахъ, шоторыхъ не разумѣсѣ, а ни ихъ сѣбѣ ошерегати вѣдѣшъ, облодими и шее власности и дому своего. Не змѣхалъ еси Намъ причиташи ошущѣства, показуючи ошшоль, же шѣ

воемъ, же есмо застановенья зъ съ тобою не чинили; оказуючи и гымъ, же подъ Соколохъ зъ мерпыхъ людей, по побитыю ихъ, сала аки ешь кто ся вымогалъ: — ижъ твою землю и тебе воемъ, ты самъ того причиною ешь, ижъ Настъ до того неправдою своею примушашаешь, и ты самъ людей своихъ кровь проливашь, кгдажъ Настъ кривдичи мечъ Нашъ на землю твою приводишь, а подданныхъ своихъ не боронишь; а што са допычешъ сала, о томъ пытали, длю Намъ справу, же Намъцы барберы што са того взяли на лекарства, яко же по бычашъ по всемъ Хрестыанства, же шѣла мертвые въ малые куски разъывающъ, присматриваючи на члонковъ всяхъ и внутрености, абы у хобобахъ и ранахъ живымъ помогали; але по ешь окруженство живыхъ, кгда можеть быти безъ того мордовати, надъ влзнями лрость показовати, чего есмо не чинили, бо много людей твоихъ пуцаши есмо казали и пыхъ, копорыхъ есмо у влзенью зоставили ласкаве ховамы не въ шюрмахъ ихъ гноимъ, вбогос черни войскамъ Нашимъ мордовати не кажимо. И по есмо посломъ твоимъ сперпѣли, чого до того часу ни одинъ Панъ Хрестыанскій не сперпѣлъ, кгда съ таковымъ подступкомъ, до которого послове прѣзжали, якожъ зъ листовъ, копорые высылаешъ хотѣли зъ земли Нашое до тебе оказалось, же подступнымъ обычаемъ, хотѣли толко Намъ зволочи чась прѣхали и для того Намъ подобнѣйше рѣчи передъ тымъ опъ тебе подали, а потомъ ихъ ушкнули и кгда въ Настъ до чепырехъ недѣль покою просили; потомъ яко есмо

листы дали до старости и жолыровъ Нашнихъ около захованья того покою скорого нецпыхъ пословъ до земли твоей шолъ, войско твое на земли Наши подѣтпрскіе вдарило. И Радомъ Нашимъ не перепускаешъ, гонячи ихъ, иже иначемъ ся заховывающъ, анижъ Рады першихъ Королей, иже бы мѣли послы твои до того примуситъ, абы имъ листы своей до тебе писаны вказали, на што обое уже тобѣ выше отказано и тожъ твоимъ посломъ повѣдали, же не хочутъ землею Полянскою торговати и ижъ прожю прѣхали если оное хочотся торговати; штожъ мѣли иного мовити одно што правда была и што на соймъ было постановлено, же трудне имъ земли Полянское устоповати, которую зъ нишими Спаны боронили прѣягнули, а нижи чого иного устоповати, на што не присягали. Видимъ, же ся гнѣваешъ на нихъ и на Настъ, же ихъ млзущъ и въ бачности млемъ, што Мы ради чинимъ и чинити будемъ. Каждый Хрестыанскій Панъ, а наконецъ, который ся одно разумомъ справовалъ, чюючи ся быти чловѣкомъ милосердымъ гнѣву попудливости и хтливости, тежъ часомъ ведле кривности людское подданымъ, же всего самъ дорозумѣлися, очими своими всего видѣти, ушима слышати не можеть, завжды мѣлъ раду добрую, цюпливую, учтивую, заслужоую, зъ себи и съ прорковъ своихъ до лавицы своея, биралъ часпъ бременъ и тяжировъ Кролевствъ своихъ на нихъ ускладать. Съ тыхъ тогды причинъ Рады Наши ганишь, Настъ щиплешъ и шкалюешъ гордымъ, лѣткимъ, превротнымъ, кривоприсяжцовъ и крупнымъ и наконецъ безбожникомъ.

а не малъ поганиномъ. Намъ зовешъ, се не хериба максими пишуша а мелеха, къ пому часто бессурмяны Намъ, припоминаючи писмо Святое и Псалмы Духа Святаго полные для еалы Божье, для науки збавенное написанье, которыхъ не до чего нишого люди побожные вживають не до насыченья лду своего шкалеванья ближнего, што нишого нишого не есть, одно имя Божье брагги на даремне припоминаючи, и слова съ нихъ шые выбираютъ, которые написаны суть часть прошивко людеть, которыхъ ни которосе болзны Божье передъ очима не мають; которые слова на Намъ приводишь, также которые суть о челоувку невинномъ, который надъю свою въ Бозѣ покладаетъ, то собѣ приписуешь. Ты погды, челоувче покорный, статечный, не форшелный, правдивый, спорожю присягн, милосердный, побожный, што есть за покаръ, снпачежность, правда, вѣра, добротливоспѣ, побожностъ швол, надушностъ и гордостъ твоя, явна есть всему свѣту, вси поступки твои прошли то показують и справы шые съ Нами, которые есмо выше выписали оказують тышулы твои, которымъ нѣтъ мѣры, што часть нишье, а нишье собѣ вымышляешь Панствъ тыхъ, которыхъ не маєшь, и которые тобѣ некоторымъ правомъ не принадлежатъ; выличанье яко ся менуешь быти Царемъ всеа Русии, а ты толко часть держишь; зовешся Паномъ Панства Полоцкаго, которого еси недавно былъ подступне доспалъ и зась его вже поспрадалъ; выличанье волости другихъ малыхъ, надъ которые болше шляхшачи и которые подъ Нами держашъ; омигъ наконецъ имени

твоего, бо чому еси есть шеперъ Иоанномъ, а передъ пымъ еси заки Ивановъ Васильевичомъ, закъ еси ты Грекомъ, якимъ, Римляномъ, або Влокомъ, або Иштамомъ, — и Москвитинномъ; и еще новыя приданки до тышулу ошичъ дѣдичъ, еси и почернымъ и спокойнымъ ся тышулу зовешъ. Невинная ошичъ! А для чего то такъ часню повторашъ ошичъ дѣдичъ, якобы что въ помъ воннѣтъ, жесь ты еси сынъ ошца твоего изъ мапки твое, дѣдичъ съ Панства Московского и задаешь то бы того не одинъ и тобѣ не попреба ся того справоу около ошца твоего, — вѣдають вси, которого ты ошца сынъ, вѣдають тежъ которые мапки, дочки — дѣдцы родка Нашего Короля Жигмонна, Галиского, чи такъ то дѣло поного чинишь, же Намъ ганишь, изъ есмо Кромѣмъ обрани; а изъ ся еси съ ошца Кроли не вродили, и передъ пымъ су многихъ Панствъ прѣдѣльшихъ и по нынѣшней день такъ въ Панствахъ Хресътянскихъ много шакowychъ есть Панствъ и Крѣлевствъ, которыхъ Крѣлеве и Панове обираны бывають, а не родитъ и не мне пожиточны Короли и Панове бывають, тые, которыхъ бы обычан ихъ и годиоспѣ не вродили Намы вчинили; пымъ обычаецъ и вышешого Бискупа и приложоу повшехнего Костела Папежа, Картналов обирають, пымъ обычаецъ Цесаря, которого наперация шѣсть есть свѣтская достпдностъ и Хресътянствъ Курьерство и шѣткѣ обирають, и многихъ Станъ и многихъ Крѣлевствахъ Короли и Намы собѣ обирають; которые способны и Мы водлугъ нравъ Кор

ны Нашое вчинены естъ есмо Кро-  
леа, за розсудкомъ о Насъ всихъ  
Спановъ; и такъ много людей также  
шобъ того намъ не заведемъ, же  
тебѣ не свидѣтельство о цюотъ пивоей  
многихъ людей, але живоеи не ве-  
сти на Панство Московское вложитъ.  
А какъ ся есмо не съ Короля вродили  
шобъ бы то было тяжко, коли бысъ  
ся былъ тымъ способомъ не уродилъ,  
яко ся вродилъ, бо бы еси былъ ни-  
коли Панства ни которого не до-  
шолъ, мусалъ бы еси бытъ, або на-  
спухомъ, або розбойникомъ, Мы по-  
то не жалуетъ, а ни одиго не жи  
народами Хрестыанскими, вынолере-  
ванными, которые ся цюпою спра-  
вуютъ. Училиа то еснъ рѣчь зъ  
шляхшича цюпливого изъ шляхшич-  
ки цюпливое, а не подозрѣное вроди-  
лися. Шляхенскій спавъ шаковый  
еснъ, же Цысары и Короли вси ни-  
коли ся того спану не вырѣкають, и  
кды наибольшое уиерженье справамъ  
вчинили хочють, шляхенскимъ  
своимъ уиержають и завжди каж-  
дый по разумѣ бачны человекъ,  
же далеко лесей зъ доброго шляхшича  
и зъ цюпливое шляхшички уроди-  
лися, нижи зъ лихихъ Короля и Ко-  
ролево, нжъ ся есмо зъ ласки Божье  
вродили зъ рыцерскихъ людей и зъ  
рыцерскихъ продковъ, которыхъ  
Хрестыанству мужие и годие не слу-  
жили владеное великую въ рады  
великіе и преложенства, а наконецъ  
и вѣданные земли справовали, а спра-  
вовали цюпливо и побожие. Хопя  
Королями не были Мы на томъ  
такъ переставасмъ, же за то Богу  
дакуемъ и волимъ, нжъ есмо такъ  
ся вродили, а нижи бы есмо мѣли  
ся такъ вродитъ, яко ся ны вроди-  
лѣ, который подобно на врожено

томъ своемъ не переставасмъ же,  
але для лакомства але для ныхъ до  
Пруса якогось фалшивого, а николи  
на свѣтъ не бывалого брата Цесаря  
Августа, родъ свой выводилъ. Мы Ко-  
роли Польскіе продками своимъ, шпо  
вспоминаемъ зовемъ, а зовемъ, бо  
есмо ихъ еснъ намлѣскомъ, а ро-  
динелми ихъ не зовемъ, кдыжъ  
есмо не адеа вродили. А поотъ при-  
дашокъ въ тынулъ Панствъ усход-  
ныхъ и западныхъ опколъ тебѣ  
вросъ бѣсъ пышный, — спроинялю-  
чися Богу хотѣтъ положити спо-  
лицу свою на полночи? Ты собѣ при-  
влощася заходъ и западъ вжо шолко  
четверный кушторъ намъ Богу  
зоставили. Зовелъ носнпелемъ Кре-  
ста Христова, ты который зъ діа-  
бломъ полною усходъ Богу отини-  
аешь, которого ни носишь, але на  
поданные свои кресты несомые  
выкладешь, которые кды ся шобъ  
шпо поцасипитъ, такъ ся подносишь  
фалшиве надуне тинешъ и на Коро-  
ли Хрестыанскіе ся нуцасишь; по  
вже еснъ шаковал швол покоры, а  
спашочносипъ шаковал, алалъ въ  
тыхъ намовахъ показалъ вся, пуспу-  
тивши все земли Пѣльское, окромъ  
чотырехъ замковъ, зсѣ умкиуль  
еси Намъ триипцѣтъ и шеснѣ. Шпо  
разъ кды повалъ бесѣда, то повалъ,  
же накоруповалъ еси на Кролевство  
Пѣльское Магнуса; а яко еси его  
потомъ учинилъ, хотячи много ни-  
шихъ речеминамъ; а щиростъ швол  
алалъ кглѣины на послы даване, по-  
сыланые гонцовъ твоихъ задержива-  
ные Нашихъ, писаные листовъ, за-  
держиваные Насъ у Вилии, подступки  
первыхъ и пепершихъ пословъ тво-  
ихъ, посолства, которые ся вжо  
досыпъ пражожили, не для чего спа-

печного, одно для зюлки часу и под-  
манки Насть, особливою твою щи-  
рость показують, и будешь нарека-  
ли на Насть о коропкость зроковъ,  
якобы дитя, копорому коли чего не  
дадуть, то плачешь, такъ ты, ижъ  
есмо не дались побѣ подмануть гнѣ-  
вашся на Насть. Мѣй на томъ досыть,  
же Насть послы твои у прошенью  
покою до чотырехъ недѣль подма-  
нули, абы твои богатыри съ черныю  
Нашею за трень ся были могли, а  
вѣра твоя якая не споминася. Не  
вспоминася предковъ твоихъ было  
за Якейломъ, за Виллолына заспане-  
ние хпощъ его урушашъ за Казн-  
мера, хпо чѣмъ Нансѣва шарпалъ  
было и присяга и экревенные изъ  
Александрѣ были за Жигимонта  
старого, хпо кому што урвалъ опъ  
Пансѣвъ его, але о побѣ самомъ  
ловимъ; а зажъ понесъ съ шымъ иг-  
рани присягою и кривоприсягати,  
подкинувши листъ, въ копоромъ  
што много было не писано, а не пое-  
иню ся намочило на немъ прися-  
гати у Римлянъ, хопя еще поганъ  
и теперъ у Хресныанснхъ хпобы  
жальныя писма, належачіе до чьей  
справедливости подкинулъ, або же  
бы ихъ не по присягнулъ, якоемъ ны  
поприсягъ горломъ карають, а люд-  
скоснѣ твоя якая естъ; гдѣжъ ся  
братъ твой Володимеръ такъ мно-  
го людей, такъ много болръ подѣло,  
гдѣ такъ много людей, о которыхъ  
пѣи труны гнѣвашся, а гдѣ живы  
суть не гнѣвашся о нихъ и еще  
на пѣхъ ся гнѣвашъ, копорыхъ  
есмо горломъ даровали и до тебе пу-  
тили, зрадцями ихъ зовучи вжи-  
во подобно женшая въ тебѣ настѣ-  
шая надъ опчими, яко теперъ  
черныю подкипрскою подъ покосытъ

воевати, яко надъ влзвсми ариниса,  
съ которыми яко ся еси обходилъ.  
Кгда тебѣ Богъ зъ випрещсша ам-  
чалъ такъ у Нелалитѣхъ, яко и гдѣ  
ниде, яко еси не шолко мужичавъ,  
але и бѣлымъ головамъ, а наконецъ  
и дѣтемъ въ животохъ матокъ изъ  
будучихъ не припушашъ, яко еси по-  
ганцомъ передъ очима швоими учни-  
вые дѣвочки ганонитъ казашъ, опъ  
шолъ то тые вѣдають, што ни  
по всемъ свѣтѣ розписали, и родри-  
ковали, то естъ розпечатали, пытай  
ихъ собѣ а на боженство швы, яко  
есъ овощи сами такое пивое и спра-  
вы вказуютъ уваженъе. Сакрачснхъ  
малъ женского спановенъе волдугъ  
мысли своей о рѣчахъ церковныхъ  
шо, же есте съ предками своимъ  
навчили люди свои визнавати изъ  
есне есъ надъ вслкій законъ. Познѣ  
же самъ, бо то естъ наболшая му-  
рость самому себя знати, аже бы-  
ся лепей познавъ, посылаемъ твоѣ  
книги, копорые о побѣ по вѣсѣ  
свѣтѣ не толко за привилеємъ Ке-  
роля Августа, предка Нашего, але и  
привилеємъ Цесаря Максимиліана ро-  
писаны есуть, и пошлемъ ихъ болръ  
попомъ естли хочентъ, же бысъ  
въ нихъ, яко у зверцадлей родъ сѣ  
обезралъ, а присмолриприснся самъ о  
бѣ тожъ теперъ на другіе бышсн  
нушай; а яко Намъ смѣснъ прити-  
напи такъ часно бесурманснво, ш  
копорый еси кровь свою съ пичи по-  
шашъ, копорого предковѣ за маннѣ  
ры за подножки устѣдаючнхъ на ко-  
царомъ Перекопскнхъ были, копоры  
кобылые молоко, што вкануло на при-  
Татарскнхъ шкапъ лизали. Мы еси  
масемъ съ Царемъ Турецкнхъ зо-  
новенъе, масемъ учтивое и прити-  
ное, яко предки Наши Корам

скіе мѣтали, а не иное, а будешь же ты Насъ человѣкъ тыхъ обычаевъ приравнивалъ до Сенахерибовъ, а Малеховъ, Макселцусовъ, самъ Кание Фаларисе, Фараоне и роде Антиоше, а зажь будешь лгати Духомъ Святымъ; а писмо оного выворачиваючи Насъ ганилъ и проклиналъ, самъ будучи волкъ дражежный, за овцу ся показывалъ. Не писалъ еси передъ тымъ въ скорбе моей возопишь ко Господу, але еси мовилъ яко волопове до своихъ подморозиши Римъ собѣ царство, которого бы верхъ досягалъ до неба и прославилъ имя Нашо, а кгда ся тобѣ фортели твои у Нюлинѣхъ повели передъ тымъ, нижли Мы съ тобою за кривду Нашу воевать почели. Паменаешъ гордосиъ мысли твоей, яко възлѣ на конь свой, преполсавшиися на крыжъ лапцугами, въ которыхъ на одномъ Евангиліе, а на другомъ зекгарикъ висѣлъ, узялъ еси коня, якобы Голіадъ пропивко Давыда и пописывалъ еси передъ полонениками, же си тымъ биши хочешъ со мною; а твои Болре у сіполю твоего кгда былъ Гарабурда гонецъ Нашъ, яко ея на-смывали народу Полскому и Линновскому, менючи ихъ биши ничемными на войнѣ, а праве яко Олеферновы слуги мовили уступимъ до ошатка земли Нюлинское, а пошомъ и гдѣ дале, абы то узнано было, же Иванъ Васильевичъ Богомъ земли естъ, а окромъ его иного нѣтъ персей, нижли еси имя Божье мѣлъ зывати, и шопъ Псаломъ мѣлъ припомиати, мѣлъ еси грѣхи свои узнати и опъ палдесяшого Псалма почати: повижу я Боже, по всицей милости Твоей, а мало на томъ хопъ бы хто усшы вызнавалъ и жало-

валъ, кгдамы того не вчинилъ, што Захей, каючися же въ кого што взялъ чворакъ вернуть, а ты и ча-спи Нашого вернуши еси не хопѣлъ, яко мовишь Стасъ Нашъ: прожно хто идеть до олгара, кгда ся не справдливилъ брану своему. Молился тежь Антиохъ кгда его Богъ за его злоси въ до конца короты почалъ и съ рокчосиъ пликъ смертельныхъ зранилъ, не шолко молился, але и церкви хопѣлъ будовати, штожь о немъ писмо мовишь, то што ся и тобѣ придасть,— молился злоси-вый человѣкъ Богу, опъ которого милосердья не мѣлъ одержати. Замкнемъ уже топъ лисить до тебе тымъ, абы ся тымъ значней показала зрада твоя, а справдливости Нашя, абы ся показала, же ты не фолкгуочи заспановенью, которосежи Нани, а межъ тобою черезъ тѣла прошлые не бывало, але для болзны, которая естъ во всихъ окрупникохъ однимъ капомъ а хпн-востъ другимъ, жесъ ся до того ча-су передъ Нани хоронилъ, а чолы твоего шогды Намъ не казалъ; къ шому же бы на то показало, же фалшиве милость подданныхъ своихъ причетасиъ собѣ, а ижъ Мы свои милуемъ. Узелъ на коня своего, а по разумѣ Мы ся межъ собою о чашъ и мѣстцу памъ показеи мужомъ, яко справдливости дуаешъ сами съ собою учинимо два, такъ менить крови Хрестыанскіе будеть пролишо естмы до шого дшся привезли. Ознайму Намъ, бо Мы съ тобою ради вчинимъ и тымъ обычаемъ Богъ Суды справдливый окажеть чья естъ правда естмы не самъ ся оудить и покажеть, же а ни правды а ни сердца не шолко Царскому ново-

мыта не давати по всей нашей земли, какъ издавна предавали, а опустили есмы нмъ все мыта вѣчно. А проложъ чпобы-есне на всехъ Виленьскихъ мѣстичовъ мыта не имали, а ни которыхъ пошлинъ торговыхъ въ Луцку въ Кіевъ и по Подольской земли и въ Смоленску и въ Бересини и Новогородку, и въ Минску въ Ковнѣ и по инымъ какъ мытомъ не рекажъ и по мостамъ по спавомъ гдѣ-нико-львѣкъ будупъ мыта. А на то есмы дали нмъ свою Нашу грамоту зъ Нашою печатью, а штобы Нашое грамотѣ нику не ослушался. А писанъ въ Троцкѣ, подъ лѣпы Рождесниа Иисуса Христова тысяча чопырсипа шрицати втораго, (1432), мѣсяца Сентябра двадцати шрестого дня, индикта едынаснаго.

Печать Вел. Княж. Литовского.

## № 215.

**ГРАМАТА ВЕЛ. КН. ЖЫГМОНТА КЪИСТУ-  
ТОВИЧА НА ОСВОБОЖДЕНІЕ ВІЛЕНСКИХЪ  
ЖИТЕЛЕЙ ОТЪ МЫТА.**

*Примечаніе.* Грамоты № 215 и 214 совершенно одинаковаго содержанія, небольшое различіе только въ нѣсколькихъ словахъ, годъ въ 1-ой отъ Р. Х. во 2-ой отъ сотворенія міра.

Мы Великій Князь Жигимонтъ даемъ вѣдомо всякому dospoслeстbю сію грамотою. Пожаловали есмы Виленьскихъ мѣстичовъ Ляховъ и Русской стороны нмъ мыта не давати по всей Нашой земли, какъ изъ давни не давали, и опустили есмы нмъ все мыта вѣчно. А проложъ штобы еснѣ на всехъ Виленьскихъ мѣстичахъ мыта не имали, а ни которыхъ пошлинъ торговыхъ въ Луцку, Кіевъ и по Подольской земли у Смоленску и въ Бересини и въ Ново-

городку, въ Минску, въ Ковнѣ и по инымъ какъ мѣстичовъ, по рекамъ и по мостамъ, по спавомъ, гдѣ-ни-вѣкъ будупъ мыта. А на то дали есмы нмъ сію Нашою грамотою зъ Нашою печатью, а штобы Нашое грамоты нику не обслушався. А писанъ въ Троцкѣ, лѣтъ шестцъ тысячное дѣвѣсопное чопырсипа первое (1432) индикта единаснаго, Сентябра двадцати шрестого.

Печать висачая В. К. Лип.

## № 216.

**ГРАМАТА ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ ЖЫГМОНТА  
КЪИСТУТОВИЧА НА ПРАВО МАГДЕБУРГ-  
СКОЕ, О ВѢСАХЪ, СТРИЖИИ СУБКА, ПРО-  
ДАЖИ ПИВА, ВИНЪ, МЕДУ. ДАННАЯ ГО-  
ДУ ВЕЛЬМУ.**

Во имя Святой Троицы Аминь. Къ вѣчной памяти и речн высокая Князя та Рада уставиша, штобы безраздѣломъ и неустановивомъ межъ речей шпо сѣ имупъ дѣлами шомочъ, наоспн бы не было, уставиш, на шю швердоспн грамоты и свѣдѣки выкладаючи знамя, ашбы шо было вѣчно. Препложъ Мы Жыгимонтъ Божю челоустю Великій Князь Литовскій, Жомойтскій, Русскій и иныхъ. Вызываемъ шою грамотою вѣмъ которыхъ надобно еспъ пишшпымъ людямъ а которые шомочъ будупъ, которые сію грамоту нашу узрѣтъ или услышатъ шучи, иже Мы копѣе и ждающе штобы Нашему мѣсту Вилни, вѣмъ пымъ шпо въ памъ живупъ быніе лѣшное ушнпшп пымъ урядомъ, вжбы за Нашого часу шасланго шавованья нашими дарми и шоможенемъ и шомощою и швердоспю шавыся люди шножали и ширали шир-

ведливостью шому по Нашому мѣсту Вишн и всѣмъ мѣстничомъ шно въ нѣхъ сунѣ нѣтѣшнымъ и шымъ хто попомъ будетъ, право Нѣмецкое шно славѣть Мамборское изнову даемъ и даруемъ и заннеуемъ на нѣтѣшныя и на вѣчныя часы всѣмъ мѣстничомъ Виленскимъ нашой вѣры Римское и Русскимъ шно сунѣ Русское вѣры и всѣму посполитишу мѣстна Виленскаго во всѣхъ своихъ урядѣхъ, шого права Нѣмецкого, и чюнокхъ, раздѣлахъ розумѣхъ держанинъ ихъ попомужъ какъ мѣстно Краковское шое испиное право Нѣмецкое Мамборское держанинъ, отдаючи одъ нѣмъхъ правъ шно сунѣ Польскіе, Литовскіе Русскіа и отдаючи всѣ обычаи, конорыжбы шому праву на покосѣ быти; опѣ шыхъ и шныхъ правъ и обычаевъ вымасемъ и ослобожасемъ шое мѣстно Виленское опѣ всего права и паскиа всѣхъ во воеводъ и судей земли Нашое Литовское и опѣ всѣхъ нѣмъхъ урядниковъ Нашихъ, а передъ ними передъ воеводами и судиями а любо передъ копорыми изъ нихъ не надобе имъ нѣмъхъ рѣчей, ни великихъ ни малыхъ шашбы розкрывовленія, напавовъ, мордованя, зажога, а чюнновъ охромленія и всѣхъ какихъ коди не подобныхъ просипупокъ, о всякіе дѣла не надобе ихъ заживани передъ нихъ ани имъ передъ ними опѣшны давши, ани копорыхъ винъ не надобе имъ плашпи; но о вся дѣла розправашиси имъ передъ своимъ Войтомъ, который шого часу будетъ, коижъ Войта хто позовѣтъ передъ насъ Нашею грамопою, съ Нашою печатью, шюды ненначе шно ихъже правомъ Нѣмецкимъ имасѣть одповѣдати каждому, хто ему вину дастъ. Но у шыхъ урядѣхъ головныхъ перво писанныхъ

войтови судити, и одсудити, казни-ти, мшпини, на кола бити, сшенинъ; даемъ и спола всю моцъ, какъ у помъ правъ у Нѣмецкомъ Мамборскомъ во всѣхъ своихъ чюнокхъ, розумѣхъ, раздѣхъ по ихъ успавленью и уряди держанинъ. А также даемъ, и изнову перавѣржечонему мѣстну Нашому вагу, на копорой воскъ вѣсипъ и шине речн крашныя и какикольѣхъ шоваръ имупъ важипи. А также поспирганье суконъ копорые въ мѣстѣ могушъ быти, чюнырые лѣпки суконныя, а нѣшны и шому чюныры подѣ себѣ успавленныя, а шинкованье и зложенье вина, мѣду и пива, шно Польскимъ лыкомъ славѣть *шротарство* съ ихъ пожипки и приходы помужъ мѣстну Нашому первореченный ужипожъ, а поленшенье Нашего мѣстна Вишн и съ пола моцъ владати маюшъ. А также хочемъ первореченныя мѣщане плашъ корчонный на каждый рокъ намъ и хто по насъ будетъ Нашимъ Намѣстничомъ имаюшъ плашпи, какъ первый и здавна шонѣ испишъ плашъ давали, и плашпи, а на всѣ шны речн и на свѣдоштво и на знамя нашу печать къ шомъ грамамъ сшмо подѣсипи. Сшалося а данъ въ Троцѣхъ въ городѣ Нашомъ подѣ лѣшны Иеуса Хрисшова Рождесшва тысяча чюнырысшя тришцианъ шпорого, (1432) Септѣбря двадцать шмого, Шидкшпа единашпго. А свѣдки на шю, што припомъ были Килѣи Нашіе Александръ Влодимеровичъ, Сшмѣтъ Ивановичъ, а Папове Панъ Остыкъ Виленскій, Панъ Кызгайло Старосшпа Замоншскій, Явпошъ Воевода Троцкій, Румбольдшъ Петрѣль Намѣстникъ Новогородскій, Красшопшъ, Радзивиль, Ошликовичъ и шныхъ много.

Висчаа печать В. К. Литовскаго.



## № 217.

ГРАМАТА ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ КАЗИМИРА  
ОВЪ ОСВОБОЖДЕНІИ ОТЪ ПОШЛИНЪ ГОРО-  
ДА ВІЛЬНА.

Казимиръ Божію милостию Великій  
Князь Литовскій и Русскій узиываетъ  
пымъ листомъ, которымия приго-  
дитъ, иже приступаючи вѣрнымъ  
службамъ Намъ презъ мѣщаны Виле-  
нскіе всимъ Римское вѣры и Грецкое  
вѣры што суть въ Майдебурскомъ  
правѣ, пожичилесью и данн и нипиш-  
нымъ тебѣ пожычаемъ и даемъ по се  
изволенію во всемъ Великомъ Князь-  
ствѣ Литовскомъ и въ Рускомъ, жад-  
ного мына не давали, водлугъ спа-  
раго обычая одъ Нашихъ штоже бы-  
ли перво Освѣщенныи Князи: дѣда На-  
шого Ольгирда, нѣколи будущаго Ве-  
ликого Княземъ Литовскимъ, и Освѣ-  
щеннаго Владыслава Короля Поль-  
скаго тогда тебѣ Великимъ Княземъ  
будущаго, опца Нашого, имъ было  
пожичено и дано на вѣки и Мы  
имъ имъ вѣчно даемъ. Пропожъ  
вамъ Князьямъ, Спароспамъ, Вос-  
лодамъ, Намѣстникамъ, Закажцамъ,  
Мышникамъ по мостомъ, по пере-  
возомъ и подорожнымъ Спорожомъ  
и всемъ Урадникамъ нипишнымъ и  
ипишю попомъ будупи, приказуемъ На-  
шимъ мощнымъ приказаніемъ; абы одъ  
перво реченныхъ мѣстичовъ Виле-  
нскихъ куды колывѣтъ черезъ вашѣ  
державы пригодилосъ бы имъ пойсти  
жаднаго мына одъ каждого товару  
не имали у нихъ ани сѣянбы есте  
взяти, подлугъ старого обычая, такъ  
бы есте ихъ держали. А на то ес-  
мо имъ дали сюю Нашею грамоту зъ  
Нашею печатью со привѣшатчатою.  
А писанъ въ Троцехъ подъ лѣтны  
мъ Христовымъ тысяча чоты-  
рехъ и сорока, (1440) мѣсяца

Ноабра седмицатаго дня, индикъ  
чепыверного.

Печать привѣсита В. К. Лит.

## 218

ГРАМАТА ВЕЛ. КН. КАЗИМИРА ЖИТЕЛЯМЪ  
ВІЛЬНЫМЪ НА СВОБОДНОЕ ПЛАВАНІЕ ПО  
РѢКѢ ВІЛИ.

Одъ Великаго Князя Казимира Ко-  
ролевича. Намѣстникомъ Нашимъ и  
Тивуномъ и Болромъ всимъ по обѣ  
сторонѣ Вилии, одъ Вилии и до  
Ковна, которые коли Вильновцы вой-  
дутъ по Вилии съ торговою суд-  
номъ, и вы бы ихъ пропускали по  
Нашимъ тѣомъ и по боярскимъ, по-  
одипилине ворота куда судномъ хо-  
дипи, также и берегъ призваи ес-  
имъ зо всею Радю Нашею по обѣ  
сторонамъ Вилии, судна тагнущи  
и вверхъ и на низъ, и вы бы имъ  
берегу не боронили, заннмиъ по ес-  
и Наше доброе и земское А писанъ въ  
Лидѣ подъ подъ лѣтны Рождества  
Господа нашего Иисуса Христового ты-  
сяча чепыриста чепыридесятаго чеп-  
верта (1441), мѣсяца Іюля 1 дн  
напнацнаго индикна девянаго.

Печать припечатана В. К. Лит.

## № 219.

ГРАМАТА КОРОЛЯ АЛЕКСАНДРА ПОЖА-  
ВАННАЯ ГОРОДУ ВІЛЬНУ. ЧТОВЫ ПО-  
СКОВСКІЕ И ВСѢ ИНОСТРАННЫЕ КУПЦЫ  
ОСТАВАЛЫВАЛИСЯ НА ОДНОМЪ ТОЛЫ  
ГОСТИННОМЪ ДВОРѢ.

Александръ Божію милостию Ко-  
роль Польскій, Великій Князь Литов-  
скій, Русскій, Князь Пруссскій, Же-  
монтскій и нипишъ. Били Намъ че-  
ломъ Войтъ мѣста Вилельскаго, Бур-  
мистры и Райцы, и вси мѣщане, и  
повѣдѣи передъ Нами што кото-  
рые коли гости купцы Москвичи,  
Новгородцы, Псковичи, Тверши  
и зъ нипишъ земъ купцы кудыже-  
цы прѣзджаломъ зъ товары свои

до мѣста Виленскаго и спавовитися въ мѣстѣ по домамъ гдѣ копорно хопягъ, никому ся не оказываючи, ни обѣщаючи и торгуюгъ зъ Нѣмцы и зъ иними купцы цудоземцы гостѣ зъ госпитѣмъ, и торговавши пакъ въ мѣстѣ и ни колько день, а либо недѣль зѣтшавши и зася зъ мѣсна тежъ безъ вѣдома выжждаюгъ, а мѣжи таковыми купцы цудоземцы другды могутъ быти лазуки, а либо которые инше лѣхи люди; и били Намъ чоломъ, абыхмо дозволили имъ въ мѣстѣ домъ гостинный збудовати къ ихъ мѣскому ужикку, гдѣбы мѣш купцы цудоземцы прѣжджаючи спавовитися и Мы на ихъ чоломъ быше по учинили, и дозволили имъ одинъ домъ гостинный въ мѣстѣ Нашомъ Виленскомъ збудовати къ ихъ ужикку мѣскому; маюгъ кажде купцы гостѣ Москвичи, Новгородцы, Псковичи, Тверичи и зъ иншихъ земель купцы цудоземцы прѣжджаючи зъ товары своими до мѣста Нашога Виленскаго, и наипервей обвѣстываши Намѣстнику Пана Воеводу городовому спавовитися у помъ одинъ дому ихъ гостиннымъ, што они збудуюгъ, а по иныхъ домомъ въ мѣстѣ не по чымъ не маюгъ ся спавовити. И на шо есмо имъ дали сей нашъ листъ, а на твердость того и печать Нашу казали есмо приложитъ къ тому Нашому листу. Писанъ въ Берестѣ, лѣтъ отъ сотвореня свѣта семь тысячъ приращати (1505), мѣсяца Марца десятого, индикта сіюмого.

Припечатано печатью В. К. Лип.

ГРАМАТА КОРОЛЯ АЛЕКСАНДРА ПОЖАЛОВАНАЯ ГОРОДУ ВІЛЬНИ ОВЪ ОСНОВОВАНИИ ОНАГО ОТЪ ВОЕННОЙ СЛУЖБЫ. СЪ ТѢМЪ УСЛОВІЕМЪ ЧТОВЫ ЖИТЕЛИ СЕГО ГОРОДА ОВВЕЛИ СВЯСТВАНІИ.

Александръ Божью Милостию Король Польскій, Великій Князь Литовскій, Русскій, Князь Прускій Жемонпскій и иныхъ, чинимъ знаменито симъ Нашимъ листомъ хто на него посмотритъ, а либо чпучи его услышитъ, интшнымъ и потомъ будучимъ кому будетъ потреба того вѣдаши. Били Намъ чоломъ Войшь бурмистры и радцы, и вси мѣщане мѣста Виленскаго, о томъ што есмо тыми разы казали имъ поити на службу Нашу со всеми Кязл и Паны и зе всюю землею Панства Нашога Виленскаго, Князства Литовскаго, и они били Намъ чоломъ, што пое мѣсто Виленское незаповоренное и еслибы на службу Нашу потхали, тогда, чего Боже уховай, иншобы пому мѣстну Панюму какое шкоды одъ поганства не было: ино для того абыхмо ихъ съ пое службы Нашое вызволили, и казали имъ около мѣста будоваши, хто можеть муромъ топъ бы свою дѣльницу замуровать: а хто на поитъ часть не можеть замуровати дѣльницы своей поитъ бы парканомъ нарканитъ, и повидалося Намъ и напоми Радѣ Нашей тѣя рѣчь слышавъ, ижъ тое мѣсто сполечное всемъ мѣстомъ отчизны нашей въ Великомъ Князствѣ Литовскомъ будучи голова, а еслибы, Боже уховай, которая налога была одъ исприятелей Нашихъ же на тое Панство Нашое земское Князство Литовское, а тое мѣсто для таковое неопатренностъ мѣлобы згинушь: дозволили есмо,

имѣ около мѣста будовавшихся, каждый свою дѣльницу хню можеть муромъ нехай муровать, а иные порканомъ порканить, и вѣтъи есемо. Воеводѣ Виленскому Кашцелеру Нашому Николаю Радивилевичу около мѣста объѣхали и имѣ розказали куды мѣють будовавшихся около того мѣста; и по которому мѣсту Папѣ Воевода имѣ розказеть будовавшихся, а чье дома приходится поному мѣсту куды маепъ муръ вездѣ быти, Князя або папскій и боярскій, иные всѣ дома вѣтъи есемо имѣ змѣста, бо подобный одному человеку шкоду подыави нияли всему мѣсту згинути съ службы пашое ижесмо сего году вызволяли, же сего году не надобе имѣ на войну пойти, а ни въ свое мѣсто кого высправляти, а либо сляти, хотябы вси Клязи и Папове и вся земля на службу Нашу пошли, а они маюпъ своего дѣла додѣлывати и шопъ парканъ, перекопы заправляти, тежъ того году и иныхъ службъ и поплапковъ не надобе имѣ на Нашѣ служби, ни давали почовши одъ Свѣтлого Михайлы дня, до Свѣтлого Михайлы ажъ дня, кромѣ серепицины. А которые Клязи и Папове и Земляне и Каноницы и иные костельного ураду люди такъ закопу Римского а Греческого хотѣлибы дома мѣши въ муру въ спѣтъ, тогда маепъ кажды зъ нихъ свою дѣльницу спѣты замуравати, або запорканити, а еслибы не хотѣли тогда казали есемо Папу Воеводѣ Виленскому въ ихъ дома и мѣщанъ уязывати, а имѣ одити за мѣстомъ давати, а мѣщанинъ который шопъ домъ возмѣтъ, шопъ и дѣльницу его замуравѣтъ. Тожъ гово- чили Намѣ мѣщане, абы для певзай-

ное сторожи и безпечности о- пріятели не много форпюкъ нияли только дозволилибы есмя нияи бранъ замуравати, и Ми разумѣвши шню то слышавъ приказали есемо имѣ улицы безные спѣтию замуравати, а бранъ только справити, въ рыхъ маепъ быти сторожа: день и ночь. Первая брана зъ Старостинныхъ дворовъ и другая подѣтъ Малики Божое камѣ, препеня подѣтъ Свѣтлой Четвертой подѣтъ Свѣтлого а шпала въ городъ, а черезъ бранъ больше не дозволили есдѣлани; а тую ласку мѣщане: дали есемо для того шню они: Намѣ шное мѣсто Нашое сего парканити и окопы выкинути томъ вжо каждый зъ нихъ шню муромъ забудетъ. Т шныхъ бранъ которые намѣ сбудетъ потреба сторожи ден И Мы помысливши о томъ с Радми Нашими приказали есшю и мѣщаномъ, абы тамъ въ бранъ сторожовъ мѣти безпденъ и ночь, а за шню маепъ сторожъ справляти быти, и радили имѣ такъ: коли которди чьи коивѣкъ будупъ повѣ мѣста пшеницу, гречку, овес и иные речни справные, и вѣтъ будепъ, и дрова и сѣно зо всихъ вѣтъи есемо имѣ съвоза по пѣтѣю брали и за рожу въ шныхъ бранъ мѣти, которые люди не всхопашъ давати, шые нехай по камзушъ до мѣста по такому, могъ молодецъ шюи камѣ и понесши, а шю есемо имѣ ли на два годы и съ шныхъ и

иснемо альбо по камню брати, а два  
годы выдуть, а порузультъ инно  
земли не шкєда, а мѣщане пильноспил-  
ку будовано приложили; Мы и на да-  
лѣй можемъ по нѣмъ одпустить; а на  
твердость того и печать Нашу ка-  
зали есмы привѣснити къ сему Наше-  
му листу. Писать въ Городѣ лѣтъ  
оныхъ сотворенія сѣдня семь тысячъ  
дванадцатого, (1503) мѣсяца Сентября,  
посного дня индикта семаго.

Печата высечая В. К. Литов.

### № 221.

ПРИКАЗАНИЕ СТЕФАНА ВТОРОГО ВОЕВОДѢ  
КИЕВСКОМУ, КНЯЗЮ КОНСТАНТИНУ ОСТ-  
РОВСКОМУ, ЧТОБЫ МѢЩАНЕ КИЕВСКИЕ  
НАДѢ ПРАВО И ВОЛНОСТИ СВОИ УТѢ-  
СНИЛИ, ОВѢДѢ И ШКОДѢ НЕ ТЕРПѢЛИ.

Слѣдуетъ, Божіею милостию, Ко-  
роль Польскій, Великій Князь Литов-  
скій, Рускій, Прускій, Мазовіецкій,  
Жомойтскій, Кіевскій, Волынскій,  
Подласкій, Полянскій, Панъ и Кня-  
жа Семиградское.

Великому князю Костянтину  
Островскому, воеводѣ Кіевскому,  
маршалку земли Волынской, старо-  
стѣ Нашему Владиміерскому, упрѣ-  
ме Намъ милуому, ласка Наша Коро-  
левская, а въ небытности его велико-  
носни въ Кіевѣ на полъ часть, на-  
местнику его Кіевскому и на попомъ  
будущимъ воеводамъ Кіевскимъ, и  
справкамъ оныхъ насъ того воеводства  
и нѣхъ наместниковъ. Жаловались  
Намъ войны, бурмистры, и райцы и  
все мѣщане мѣсна Нашего Кіева, о  
томъ, ижъ до зѣ давна предъ нами,  
мѣщаномъ Кіевскимъ, яко слугамъ  
Нашимъ, тамошняго замку, которіе  
на службу Нашу военную, пропихъ  
испріятеля Нашего ѣздятъ, навзски  
каждому мѣщанину тамошнему по  
плати копъ грошей Ливскихъ сужи-  
вано и сказывано было, оныхъ пихъ,

что войны не служатъ; а надѣ то,  
особливо старшимъ мѣщаномъ, ко-  
торіе биваютъ на уряди мѣскіе об-  
рани и прекладанн, а копьями и на  
урядѣхъ съ шаковыхъ ле битъ, але  
уже на по обранѣ, или по обычаю  
права нѣхъ мѣского, перемѣнѣ битъ,  
иногда также и шаковому, хтоби и  
первей урядниковъ въ мѣстѣ бивалъ,  
навзски, яко шляхтичу, ведлугъ  
спашуну земского и обычаю мѣскихъ  
мѣстъ Нашихъ, головныхъ управ-  
дсавинныхъ, сужено битъ насиль. Къ  
тому пещъ жаловали, ижъ де кото-  
ріе купци съ товаровъ своими, съ  
Панснѣмъ Нашимъ, пакъ Короли Пол-  
ской, яко и Великого Князства Ли-  
товского, тамъ до Кіева пріѣзжаютъ,  
капорихъ они зѣ давна, за наданъ-  
емъ претковъ Нашихъ, подѣ приуд-  
комъ мѣтвомъ своимъ, и о всякіе рѣчи  
нѣхъ на рапуши суживали, на што  
и насиль, славное намяти, Алексан-  
дра Великого Князя Литовского, пе-  
редъ нами показавали, въ которомъ  
описуеиъ, ижъ всякъ купцовъ, кото-  
ріе тамъ до Кіева пріѣзжаютъ, по-  
даѣ въ мѣцъ войту Кіевскому, подѣ  
право Майдебурское; ижъ нѣхъ нѣхто  
инной, толко войтъ, бурмистры  
и райцы Кіевскіе на рапуши судити  
мають. Такъ же де которіе гости и  
купци зѣ мѣскихъ земель и пещъ зѣ  
мѣстѣ Нашихъ, тамъ до Кіева пріѣз-  
жаютъ, пакъ Христіане, яко и Жи-  
дове зѣ давна, между ними, на клѣп-  
кахъ не сежидали, на локопѣ фуши  
и золотникъ не продавали. А особ-  
но повѣдали Намъ, что до оныхъ дав-  
ныхъ часовъ, по волности, дѣмъ оныхъ  
предковъ Нашихъ наданной, имѣли  
вольнѣ ѣздѣ въ пущи Наши, такожъ  
бискупскіе, княжескіе, панскіе и зе-  
млевскіе на пашѣ имѣли оныхъ Кіева,

для брагня дерева на будованне и на дрова, шоко не рушаючи дерева боринного. Но де возможности ваша, пнихъ мѣщанъ Нашихъ Кіевскихъ, по давнему звичаю и по правамъ заховани не хочете, а пнигъ мѣщаномъ Нашимъ тамошнимъ той навязки, яко слугамъ Нашимъ замковымъ по пнигъ конгъ грошей, а спаршимъ мѣщаномъ, копоріе на урядѣхъ мѣскихъ сунъ, або въ пнихъ урядѣхъ предъ пнигъ бивали, шляхетской навязки судити не хочете; также купцомъ, копоріе съ пюварамъ своими, съ Панствъ Нашихъ, Корони Полской и Великого Князства Литовского, пнигъ до Кіева пріѣзжаютъ, подъ присудъ свой замковой подбиваете, и на замку ихъ за всякіе ерени судити кажете; и нежъ госнемъ и купцомъ, пріѣзжигъ зъ пнигъ земель и мѣстъ Нашихъ, пакъ Христіаномъ, яко и Жидомъ, между ними на кѣпникахъ сидити и на локопъ фунгъ и золотникъ продавать позволяете; пакъ нежъ въ пуцахъ Нашихъ Кіевскихъ, дерева на будованне и на дрова брагня забороняете, также килзи, панове и шляхна того уѣзду до пуцъ, по спародавнему звичаю, за пнигъ мнѣ отъ Кіева, не допускаютъ и за нмъ грабежи и шкоди чиняптъ, въ чомъ ся нмъ великая кривда и шкода зъ ублжжесемъ правъ и волюностей ихъ, прошивъ старого звичаю ихъ дѣспти. Для чего били Намъ челомъ, даби нмъ въ томъ паковой кривди и шкоди зъ ублжжесемъ правъ и волюстей ихъ, надъ спародавній звичай ихъ чинити не допускали, а въ томъ ихъ по древнему обичаю и правъ ихъ заховати рассказали. А пакъ зъ всѣмъ единаково права и волю-

сти, ховати присягнули, не хова того въ панствахъ Нашихъ видпни, даби кно съ подданихъ Нашихъ надъ право и волюности свои яко ублжженье, кривду и шкоду не нести мѣтъ, хочемъ мѣти по возможности вашей, кляже восвода Кіевскій, а въ небытности возможности его, на томъ часть, въ Кіезъ, намѣстнику его Кіевскому и на попомъ будущимъ восводамъ Кіевскимъ и справцомъ отъ Намъ того восводства и ихъ намѣстникомъ приказуютъ, конечно мѣти по хопачи, збисмо паковимъ мѣщаномъ Нашимъ Кіевскимъ, копоріе службу Наму земскую военную, проинивъ неприятели Нашего конемъ служаптъ, на слугамъ того замку Нашого Кіевского, навязки по пнигъ конгъ грошей, а пнигъ спаршимъ, копоріе на уряди мѣские брагня и не шоко на пнигъ урядѣхъ били, по нежъ хпоби иредъ пнигъ зъ нихъ въ урядѣ били перемѣнѣтъ и зъ ураду пакого замжонъ билъ, пнигъ встѣхъ навязу шляхетскую по спанупу земскому, аби есте судили; также людѣи купцовъ пріѣзжихъ, копоріе пнигъ съ товари своими до Кіева пріѣзжаютъ, подъ присудъ замковой не вбивали и ихъ на замку не судятъ также госпямъ пріѣзжигъ, пакъ Христіаномъ, яко и Жидомъ, и кѣпникахъ поспогъ зъ ними сидити, въ локопъ фунгъ и золотникъ продавани не позволяли и не допускали до кривди и шкоди ихъ; а особли даби нмъ всздъ до пуцъ Нашихъ князскихъ, панскихъ, землявскихъ и духовнихъ за пнигъ мнѣ отъ Кіева и зъ нихъ дерева на будованне и на дрова нмъ брагня не боронили, а не чо волю, по спародавнему звичаю

допускали, отъ иншихъ князей, пановъ, шляхти и духовныхъ, въ томъ имъ оборону чинили и грабежовъ и попорихъ въ томъ имъ чинили не казали и ни кому чинили не допускали, и по всему къ нимъ по старому обычаю правъ и волностей ихъ, отъ предковъ нашихъ надалыхъ и отъ насъ подтвержденныхъ заховали, такъ, даби они ни въ чемъ надъ право и волности свои утѣсненіи, обиди и шкоди не терпѣли и намъ повноре о томъ жалованнєхъ причини не имѣли, для ласки Нашей инакоби чинили не смѣли. Данъ въ Торуню на соймѣ вѣльномъ Коронномъ, дня 17, Нолбрія мѣсяця, року 1576, а Королеванія нашего року 1.

Подписано тако:

Стефанъ Король подписа.г. Мѣсто  
Іоакимъ Висоцкій писарь. печати.

### № 222.

**ПОДТВЕРЖДЕНІЕ СТЕФАНОМЪ ВАТОРИ-  
ЕМЪ ПРИВІЛЕІА ЖИЖМОНТА АВГУСТА  
ДАВНАГО МѢЩАНОМЪ КІЕВСКИМЪ НА  
ДЕРЖАНІЕ ВЪ КІЕВѢ КОРЧМЪ ВЪ АРЕН-  
ДѢ СЪ ЗАПРЕЩЕНІЕМЪ ДЕРЖАТЬ ОНЫЯ  
ПОСТОРОННИМЪ.**

Стефанъ, Божією милостию, Король Польскій, Великій Князь Литовскій, Рускій, Прускій, Мазовецкій, Жимонтскій, Кіевскій, Волынскій, Подляскій, Нѣландскій, Папъ и Княжа Семигродское.

Ознаймуємъ шимъ листомъ нашимъ, всѣмъ въ общє и каждому зъ особна, кому того вѣдать надлежитъ, нѣжъ оказивали передъ нами мѣщане, мѣста Нашого Кіева, листъ аренды найсвѣтѣйшого Жижмонта Августа Короля, предка Нашего, на паргаментъ написанній, съ подписомъ руку его власной и печатью великого Князства Литовского, которымъ ли-

стомъ своимъ все корчмы мѣста Кіевского поступили даши и арендовати имъ рачитъ, за певную сумму пѣналей осмь сотъ копъ грошей Литовскихъ, которую суму пѣналей въ каждой годъ на двѣ рубли до скарбу Королевского ондаванни повинни, яко то все ширей и доснапочно на томъ листѣ аренды предка Нашего еснє описано. Которій слово отъ слова такъ ся, собѣ наснєтъ:

(Здѣсь вписана привилеія Сигизмунда Августа 1558 года Мая 5, эта привилеія напечатана выше, подъ №. 203, по этому чтобы побажать повторенія мы выпускаемъ еѣ).

И были намъ челомъ предреченіе мѣщане мѣста Нашего Кіева, даби мы поплъ листъ и аренду корчмъ Кіевскихъ, имъ отъ предка Нашего данной, подтвердили и умоучили, и на то имъ нашъ листъ данъ вѣдѣли. — И такъ скланиючись пошверженію, всему общє, на Коронаціи Нашей учиненному, и прошенія ихъ милостию прилявши, наче поспѣе то было и еснє во уваженіи и слушнє по вишю, а не еснє пропивно праву пошонитому зъ ласки Нашей Государской поплъ листъ аренду, имъ отъ предка Нашего, на корчмы Кіевскіе, данной; и въ томъ листѣ Нашемъ описани и все вещь, артикули и обовязки, въ снѣхъ выраженіиє пошверждаємъ и укрѣпляємъ тмѣхъ листомъ нашимъ, такъ, чшо предреченіе мѣщане мѣста Нашего Кіева, ведлугъ того листу, аренды предка Нашего, все корчмы, въ мѣстѣ Нашемъ Кіевѣ, на себѣ держати имѣють; а съ тмѣхъ корчмъ, пошумужъ листу и аренды вишшеописанной за кашцизну, на каждой годъ по 800 копъ грошей Литовскихъ, на рати, въ томъ листѣ аренды, предка Нашего, описаніе до скарбу на

## № 223.

ПРИКАЗАНИЕ СТЕФАНА ВАСИЛЯ ВОЕВОДЫ  
КИЕВСКОМУ, КНЯЗЯТИ ОСТРОВСКОМУ,  
О СУМѢ КАПИЦЕВНОЙ.

го платити и отдавати будуть повинни. А воевода Киевскій, теперешній и по немъ будучіе, въ тіе корчми не чимъ не вступатися, и перекази никакіе дѣлати имъ не маюуть; шакъ же воеводи и рошмистри Наши, и ихъ десятники, и поварихи, и митрополити, бискупы, и архимандриты люде, ни сами, ниже на пановъ своихъ корчемъ къ своему пожизну установляти, и какъ въ мѣстѣ, шакъ и въ зачку, въ клашторѣ и въ монастырехъ, жадного шинку на продажу держати не имѣюуть, кромѣ ихъ мѣщанъ Киевскихъ или кому они позволяють. А ктобы хотѣлъ надъ тое право ихъ и постановление предка Нашего, корчмы на себе устанавливать, и шинкъ къ ползѣ своей имѣти: тогда они въ томъ обходиться и поступать имѣюуть противъ таковыхъ по силѣ листу предка Нашего вышписанного, въ чемъ воевода Киевскій, нынѣшній и понемъ будучіе, имѣюуть имъ помочь чинити, шакъ, якъ би въ Нашемъ скарбу въ томъ шкода не чинилась. А во свидѣтельство всего того вышписанного, потъ листъ рукою Нашею собственною подписали, и печашъ Нашу Коронную до него привѣсивши приказали. — Дня въ Туруню, на Соимъ валномъ Коронномъ, року 1516, дня 22, мѣсяца Ноябрьра, а Королевания Нашего року 4.

Подпись руки таковій:

Стефанъ Король.

Юахимъ Висоцкій, писарь.

Место

печати.

Стефанъ, Божією милостию, Король Польскій, Великій Князь Литовскій, Рускій, Прускій, Мазовецкій, Жоманскій, Киевскій, Волынскій, Подольскій, Нѣландскій и Княжа Семиградское.

Возможному Константину, князю Островскому, воеводѣ Киевскому, маршалку земли Волынской, упрѣе Намъ милуому, ласку Нашу Королевскую.

Велюжній, упрѣе Намъ милі!

Прислалъ до Насъ славные бурнестри, райци, лавники и вся мѣщане мѣста Нашего Киева о томъ, изъ де которую суму денегъ капцизнихъ, зъ мѣста Нашего Киева, во постановленію Короля, Его милости Жиклмунша Августа, предка Нашего, на листѣ именно описанную, по есѣ каждого году по 800 копъ грошей до скарбу Нашего они давати повинни, на сроки певніе, пачѣ обчаемъ: 400 копъ грошей на Святой пани Маріи громниці, а другою 400 копъ на Святого Симона, Свята Руского, они отдавати маюуть, якожъ и листъ съ подписомъ рти Его Королевской милости, на яргаминѣ писанній. Они по башмачи, и сказовали, что де камишники возможности вѣшей, Киевскихъ сроковъ вышписаннаго опданню денегъ капцизнихъ корчмы Нашихъ Киевскихъ назначены и вида, по волѣ своей, когда шло и шати и прежде сроковъ вышписаннаго нованихъ, уплати шакъ дѣло Нашихъ капцизнихъ зъ притупленіемъ у нихъ доправляюуть, и а де грабашъ безвинно, и кради и

ди нмъ немаіе чиняпъ. И били Намъ челоуъ, даби въ помъ нмъ обиду и оплатощеніе дѣлаши не велѣли, а по постановленію и листу предка нашего, которій на то у себе нмѣють сохранити велѣли. А такъ, что рати псєніе отдаванію шимъ денгамъ капщизиннмъ, съ корчмъ мѣста Нашего Кієва, до скарбу Нашего на листѣ Короля Его милости Жигимонта Августа именоу супъ написанни и поставовленн, а велможностъ ваша и наѣспиники Кієвскіе ежали иначе и не на тіе ради, помяненнихъ о нихъ денегъ опъ нихъ вимогають: то хочемъ нмѣти и приказуемъ, даби велможностъ ваша въ помъ ихъ по оному постановленію и першихъ листовъ помянутого предка Нашего, сохраняла, а тіе денги Наши капщизіе, зъ мѣста Нашего Кієва наѣспиникомъ своимъ Кієвскимъ по срокахъ, въ листѣ описаннихъ каждого году, то есть 400 копъ грошей на Святой панин Маріи громниці на Спрѣтеніе Господне, а другіе 400 копъ грошей на Свѣпато Симеона, у нихъ отбирати велѣтъ; а сверхъ постановленія онаго, никаковихъ въ помъ запруденій и оплатощенія не чинити, конечно приказуемъ. Дать въ Варшавѣ, дня 26 мѣсяца Февраля, року 4584, а Королевани Нашего року 5. Подписано тако:  
 Стефанъ Король  
 Іоакимъ Висоцкій.

Мѣсто  
печата.

## № 224.

**ДЕКРЕТЪ СТЕФАНА ВАТОРІЯ, КОТОРЫМЪ ОСВОБОЖДАЕТЪ МѢЩАНЪ КІЄВСКИХЪ ОТЪ ПЛАТИ ВСЯКОГО ПЛА, НА ДРУГІЕ МѢСТА НАЛОЖЕННАГО И СЪ ТОВАРОВЪ, НАКЪ ТО: ВОСКОНАГО, СОЛЕНАГО И РЫБНОГО, НАКЪ ВОДОЮ, ТАКЪ СУХИМЪ ПУТЕМЪ.**

(Подлинникъ на Польскомъ языкѣ).

Стефанъ, милостию Божією, Ко-

роль Польскій и Великій Князь Литовскій, Рускій, Прускій, Мазовецкій, Кієвскій, Жомонтскій, Нѣландскій, Волинскій, Подляскій и Седмигородскій и прочая.

Всѣмъ и каждому особно, кому толко шое надлежати будетъ ознаймуемъ, что когда позвани били передъ маєштапъ и судъ Нашъ славніе войпъ, бурмистръ, райци и цѣніе всѣ мѣщане подданніе Наши мѣста Кієва, со всѣхъ добръ ихъ движимыхъ и недвижимыхъ, которіе толко въ мѣстѣ и за мѣстомъ также въ Королевствѣ и Панствѣхъ Нашихъ нмѣти мѣли или нмѣли, опъ ниспидашора Нашего съ поднесеніемъ и жалобою велможного Спанислава Шафранца, съ песковой скали, воеводи Сендомирского, а цѣтъ Нашихъ Волинскихъ, Подляскихъ и Кієвскихъ державца, о помъ, что они по стародавнему обичаю, мпта и цѣла Нашего на коморахъ и при коморкахъ обикновенихъ, опъ шоваровъ, которіе до Панства Нашего заграничча, опъ Турокъ и съ Москви приходяпъ, и съ Панства Нашего пакъ до Турковъ и до Москви проважени бивають, до рукъ справцовъ и писарей его мпннихъ не отдавають и опъ мпннихъ купцовъ вибирати не допуцають, за чинъ и шкода велика скарбу Нашему дѣтешя, шацуючи себѣ проптивъ ихъ на 40000 золотихъ и такъ великій убишокъ, которій ни на комъ инномъ, толко на нихъ самихъ смопрѣти и доправити хопашпъ, познваючихъ ко оказанію правъ и волностей ихъ, по котормъ они до пнихъ мѣстъ и цѣлъ, до скарбу Нашего отдавапшися взбормали, якожъ о помъ позовъ Наши обширно объявляешъ. Въ вымышлємъ же



году передъ маєспашомъ Нашимъ и Радами Коронними, по позву више-именованномъ и уже оконченомъ, спорама искова, що єсть инспашаторъ Нашъ, самъ чрезъ себе и чрезъ великого Яна Тархазьскаровича, воеводу Любелского и старосту Нашего Пялмелскаго, а позванимъ чрезъ славныхъ Семена Капаньковича войши, Гаврила Ивановича, Осипа Бурми-стра Ивана Мойсьевича, ошъ послоа-ва до тоєй справи посланного и Якуба Яспремьского, писара мѣско-го Кіевскаго. Спавши педи инспашаторъ Нашъ, противъ позву про-тивной стороны, жаловался, и того, о чємъ позванимъ были ошъ нихъ у-попнался, просячи, аби до того при-мушени и шкоди на нихъ, въ позвъ именованніе, сказани были. Позваніе положили и показали права свои, що єсть листъ найяснѣйшого Жикгму-та Короля и предка Нашего, въ ко-пюромъ сознаєть, ижъ тіе мѣщане Кіевскіе показали предъ нимъ листъ, шакже Александра Короля, предка Нашего, а пошъ въ себѣ замикаєть наданіе волностей воляныхъ, ошъ плати всякого цѣа, такъ погранич-наго, яко и другого всякаго, кото-рое єсть въ Коронѣ и панспвахъ ижъ належанихъ постановлено; при-шомъ тежъ повинности зъ стюрами тнихъ волностей на нихъ вложено; тіе всѣ привиліа, ижъ суть за от-казаньемъ листовъ ихъ, напередъ ошъ найяснѣйшого Жикгмонта Августа, предка Нашего, а пошомъ чрезъ ма-єспашъ Нашъ поштвержденніи и нико-торіе волности, которіе они передъ Нами показивали, що єсть ошъ плаце-ни цѣа соляного, рыбного и воскового, тіе листи суть оныи мѣщаномъ надани. Теди Ми вхвѣстъ зъ Радами

Нашими, присмотрѣвшись правомъ и привиліємъ позванной стороны, къ тому повинности шихъ мѣщанъ Кіевскихъ, которіе они для волности тоєй спосиши повинни, объявили де-кретомъ Нашимъ, даби предреченіи посланци мѣста Кіева заравомъ пе-редъ Нами и судомъ Нашимъ при-слагли, яко всегда въ спокойномъ у-живаніи шихъ волностей ошъ цѣль и мнѣть вишереченихъ были, до ко-торой присяги учинения прицли єсмо возного Нашего шляхешного Николая Пеласковскаго. Которій, когда повернувшись передъ судъ Нашъ созналъ, ижъ позванимъ предреченіи чрезъ посланци свои декрето-мъ Нашему досишъ учинили, и при-сягу, ведлугъ ропи вишеписанной отдали;—Ми зъ Радами Нашими, при-хилившись до привиліевъ позванной стороны, прислагоу потверженіихъ указали, яко силою нынѣшняго де-крету Нашего скажемъ, ижъ тіе то мѣщане Кіевскіе ведлугъ правъ и привиліевъ ихъ предреченихъ, во всемъ имѣють сохраниши быти: ошъ плати всякого цѣа, такъ погранич-ного ново, теперь на пиніе Наши мѣста и обиватели Панспвахъ Нашихъ постановленнаго, яко и того, кото-рое во всѣхъ Панспвахъ Нашихъ, такъ же и обивателевъ нинихъ Ко-ронныхъ, ошъ всякихъ яковихъ ко-лѣвъ шоваровъ, которіе водою и же-лею привожени и увожени биваютъ; къ тому воскового, соляного и ры-бного мають быти волими, ведлугъ привилією ихъ часи вчинили; одя-кожъ такъ, даби тіе мѣщане всѣхъ кондиціяхъ и обовязкахъ, въ приви-лію ихъ предреченомъ, описанихъ спашечие досишъ чинили, силою ны-нѣшняго декрету Нашего; до кото-

рого, для лучшей віри и болшого свідѣтельства печать Коронную приложити повелѣли. Данъ въ Варшавѣ на сейму Коронномъ, дня 24 мѣсяца Феврала, 1585 года, Пановання Нашого року девятиго.

Подписано тако:

Николай Братовскій, Мѣсто  
Р. П. (•) подканцеляристъ печати.

Велебного Войсеха Боровского, наименованнаго епископа Премислского и Его Королевского Величества подканцелярій, Павелъ Щербузь, Его Королевского Величества писарь.

Переведено съ Польского.

## № 225.

**ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ЖИГМОНТОМЪ ИМ. ПРИШЕДЕМЪ МѢСТУ КИЕВУ, ДАННАГО СТЕФАНОМЪ БАТОРИЕМЪ, НА ПРАВО АТТЕОНИЦКОЕ-МАГДЕБУРГСКОЕ.**

(Подлинникъ на Лашинскомъ языкѣ).

Жигмунтъ претій, Божію милостию, Король Польскій, Великій Князь Литовскій, Рускій, Прускій, Мазовецкій, Самонцкій, Ливонскій и проч., наименованній Король Швецкій и Великого Князства Нѣландскаго дѣдичъ и прочая.

Ознаймуемъ сямъ писаніемъ Нашимъ, всеобще и каждому особно, что презентовано Намъ отъ нѣкоторыхъ пановъ раднихъ Нашихъ, именемъ мѣщанъ, обивашелей и всего посполства мѣста Нашего Кіева, письма на паргаминахъ нижеписанніе, подъ пинилою и при печати записной майласѣйшого негда въ блаженія памяти Стефана, Короля Польского, предка Нашего, наданніе

и подписомъ руки Его Величества спверженіе, во всемъ совершеніе, достовѣрніе и ни въ чемъ нездорніе, содержащіе въ себѣ потверженіе на всѣ волности и цѣлости помилуемого мѣста Кіева, и чрезъ нихъ пановъ раднихъ Нашихъ, били челомъ, даби Ми оніе письма повагою Нашею Королевскою утвердими, укрѣпими и умоцними изволили. Которій привилей такъ въ себѣ состойтъ: Здѣсь слово въ слово вписана привилегія Стефана Баторія 1576 Іюля 7. Эта привилегія напечатана у насъ подъ N. 210; по этому, чтобы избежать повторовъ, мы выпускаемъ ее А такъ Мы, Жигмунтъ претій, Король вышеименованній, прошеніе, яко слушное принявши, ласкаве писаніе вышепреченное повагою Нашею Королевскою, во всѣхъ его пунктахъ, артикулахъ и обовязкахъ утвердими, укрѣпими и умоцними умасили; а яко сямъ писаніемъ Нашимъ зуполне, яко зъ давна въ уживанію было, и ни въ чомъ праву посполтому не есть пропивно спвержаемъ, и умоцлемъ и укрѣплемъ на вѣкопотомніе часи, нимѣши то хочемъ ни въ чомъ ни отъ кого исподвижимо и непоручимо, на что для лучшей віри и свѣдѣтельства, подписомъ рукъ Нашихъ спвердими, печатъ Нашу Королевскую привѣсими повелѣли. Дано въ Краковѣ, дня 40, мѣсяца Мая, року Господня 1588, Королевства Нашего I.

Подписано:

Жигмунтъ, Король. Мѣсто  
Порядовскій. печати.

Переводили сошники Сребрянскій Троцина и Журавскій Ягелницкій съ Лашинского.

(\*) Речи посполитой.

## № 226.

**ПРИКАЗАНИЕ ЖИГГИМОНТА КИ, ПИСАРИЮ  
ЗЕМСКОМУ И БЫВШЕМУ СУДЬЕ ГОРОДСКОМУ  
КИЕВСКИМЪ, ХАТАХЪ ВЪ КИЕВЪ И  
ДОВѢДАТЬСЯ О ДОХОДАХЪ И ПОЖИТ-  
КАХЪ КОРЧЕМЪ КИЕВСКИМЪ, КОТОРЫЕ НА  
МѢСТѢ ОТНѢДЖЕНІЯ ОТЪ КИЕВА.**

(Подлинникъ на Польскомъ языкѣ).

Жиггимонтъ шреній, Божією милосцію, Король Польскій, Великій Князь Литовскій, Рускій, Прускій, Мазовецкій, Жомойдскій, Немецкій и Шведскій, Готскій, Вандальскій и дѣдичній Король.

Врожденныиъ Иванови Лоозъ, писареви земскому и Ивановъ Салтанови, бывшему суддѣ кгородскому, Киевскимъ, вѣрие Намъ милымъ, ласку Нашу Королевскую.

Урожени, вѣрие Нами милы!

Приходили до Насъ, мѣщане Наши Киевскіе, прекладаючи Намъ, ижъ за ошходомъ немалои частии мѣста Кіева, которую Ми декретомъ Нашимъ Ксензу, бискупови Кіевскому присудили, и на которой корчми и шинки всякіе спанови, перешкоду и убитокъ пожипиковъ въ корчмахъ пивныхъ, медовыхъ и винныхъ относятъ, которіе они арендою держачи, капщизну до замку платятъ и винныхъ немало повинностей и податковъ зъ нихъ отпавуютъ, просячи Насъ, аби Ми имъ милость Нашу показали и капщизни имъ уменьшили, кдѣжъ не малую тягость, за наступленіемъ новыхъ корчемъ бискупныхъ, поносятъ. Ми, предъ хошачи о томъ первѣе достаточную вѣдомость имѣти, яко великое уменьшеніе доходовъ и пожипковъ, въ корчмахъ и шинкахъ пивныхъ, медовыхъ и винныхъ, чрезъ ошходъ шоеи частии, а наступленіе

новыхъ корчемъ дѣлается, вѣрнѣе Нашимъ, о которыхъ вѣру свѣдѣтельности и въ правахъ попочинныхъ бѣгости Намъ есть добре вѣдомо, ие справи злещили умислили Ми, яко: шимъ листомъ Нашимъ злеще, розказуючи, даби усмотрѣнии сои часть волній и способній, до мѣста Кіева зѣхали, и шамъ призвали предъ себе бурмистра, войта, и радецъ и все посполство достаточное довадалсь о доходахъ и пожипкахъ, предреченихъ корчемъ Кіевскихъ: акъ великіе претнимъ были, а нынѣ сшли акіе, или акъ великое уменьшеніе (за наступленіемъ корчемъ бискупскихъ) пнихъ доходовъ и пожипковъ стало; и узнавши все шо достаточное, со всѣхъ околнностей, подобоства и самой рѣчи власной, не вагуючи въ томъ никому, але саую слушность и справедливость усюпрѣваючи, Намъ о томъ всекъ достаточное, чрезъ листъ свой ошкровенній озаимили и порадно выписали, шо вѣри ваши и певности свои, для ласки Нашой учиняты. Дѣи въ Краковѣ, дня 24, мѣсяца Іюля, лѣта Господня 1604, Памовання Королевства Нашихъ: Польского 41, Шведского 41 року.

Подписано:

Жиггимунтъ, Король.  
Войтѣхъ Михалевскій.

Мѣсто  
мѣсто.

Переведено съ Польского.

## № 227.

**ПОДТВЕРЖДЕНІЕ ЖИГГИМОНТА КИ ВЪ  
ВѢДѢЛІИ ЖИГГИМОНТА АВГУСТА, НА ОТДѢ-  
ЛІИ МѢЩАНОМЪ КИЕВСКИМЪ ВЪ АРЕНДѢ  
КОРЧЕМЪ И ШИНКОВЪ, И ПРОЧ.**

Жиггимонтъ шреній, милостию Божією, Король Польскій, Великій

Князь Литовскій, Рускій, Прускій, Жомонтскій, Мазовецкій, Ноландскій, а Шведскій, Готтскій, Вандавскій дѣдичній Король.

Ознаймуемъ тѣмъ листомъ Нашимъ, — просили насъ войтъ, бурмистры, райцы, лавники и все посполство, мѣщане мѣста Нашего Кіева, даби Ми имъ съ метрику канцеляріи Нашей великого Князства Литовского видимую видати велѣли, съ привилея, въ семъ листѣ Нашомъ нижеописанного. Ми Государь-попъ привилей въ сей Нашъ листъ вписати, а мѣщаномъ Кіевскимъ видимую видати велѣли. Которій слово до слова такъ ся въ себѣ маєтъ: Здѣсь слово въ слово вписана привилея Сигизмунда Августа 1558 года Мая 5 дня. Эта привилея напечатана у насъ подъ № 303; по тому, чтобы избѣжать повторенія мы выпускаемъ: По которомъ уписанно попо привилея, сей Нашъ листъ, названій видимую, подъ печатомъ Нашею Великого Князства Литовского мѣщаномъ мѣста Нашего Кіева видати есмя. Писанъ въ Варшавѣ, лѣта Господня 1606 Априля 17 дня.

Подпись таковій:

Левъ Сапѣга, канцлеръ Великого Князства Литовского. Место печатна.

## № 228.

ПРИВИЛЕЙ ЖИЖИМОНТА ПІ, О ВОЛНОМЪ ВЪЗДѢ МѣЩАНОМЪ КІЕВСКИМЪ, ВЪ ПУЩАХЪ ОКОЛО КІЕВА, ДЛЯ РУБАННЯ ДЕРЕВЪ И НА ДОВОЛЮ ДЕРЕВЪ, И О ВОЛНОЙ ЛОВЛѢ РЫБЪ ВЪ ОЗЕРАХЪ ДНѢПРА.

(Подлинникъ на Польскомъ языкѣ).

Жижимонитъ третій, Божією милостию, Король Польскій, Великій Князь Литовскій, Рускій, Прускій, Мазовецкій, Жомонтскій, Ноландскій и Шведскій, Готтскій и Вандавскій, дѣдичній Король.

Ознаймуемъ нынѣшнимъ листомъ Нашимъ, всѣмъ обще и каждому особно, кому то вѣдати надлежитъ. Просили насъ мѣщане Наши Кіевскіе, даби Ми ихъ при правахъ на волное рубанье дерева, въ пущахъ Нашихъ, около Кіева лежащихъ, такъ на поправу и оборону мѣста, яко и иншіе потребніи мѣскіе, къ помужу и ловлю рыбъ въ Днѣпръ и по запонихъ Днѣпровихъ, взявши зверхъ Кіева опъ устья Припяти, ажъ ниже Кіева до верхнего конца рѣчки Кривца, оныхъ опъ святія памяти Королей Польскихъ, предковъ Нашихъ надлиннихъ, зоставили при волномъ уживанью, съ вищпоменнихъ рѣчи, ведлугъ границъ стародавнихъ заховали. Ми, маючи по вся часи взглядъ на мѣсто Наше Кіевъ, яко пограничное, и желая, даби якъ въ достатки, такъ и въ оборону пропавъ неспріятелемъ пограничнымъ тѣмъ болше множило и фундавало, предреченнихъ мѣщанъ Нашихъ Кіевскихъ, при всѣхъ волноспихъ, волного рубанья дерева въ пущахъ Нашихъ, около Кіева лежащихъ, на оборону мѣста Кіева и потребу мѣщанъ; такъже доволу рыбъ въ Днѣпръ и по запонахъ Днѣпровихъ, съ особливою милостию Нашей Панской имѣть хоцемо, и нынѣшнимъ листомъ Нашимъ въ волномъ уживанью оныхъ, ведлугъ границъ и описання правъ, заховуемъ и зоставуемъ, что до вѣдомости всѣмъ обще, а особливо велможному воеводѣ Нашему Кіевскому, теперъ и на потомъ будучому и обивателемъ Кіевскимъ приводитъ, хочачи то имѣти, аби предреченніи мѣщане, при сихъ волноспяхъ, ведлугъ стародавнихъ границъ, цѣло и ненарушимо сохранени были, и жадной трудности, а ни пере-

шкоти въ той мѣри не имали, иначе для ласки Нашей и повинности своей не чинячи; а для дѣлшей мѣри нынѣшній листъ рукою Нашею подписавши, печатью Королевскою приписишутъ повелѣли. Дано въ Варшавѣ, дня 28 Марта, лѣта Господня 1645, Панованья Королевствъ Нашихъ Польского 28, а Шведского 22 году.

Подписано:

Жикгмунтъ, Король.

Мѣсто  
печати.

Переведено съ Польского.

## № 229.

**ПРИКАЗАНИЕ ЖИГГМОНТА III, ЧТОБЪ ЖИДЫ И ДРУГІЕ КУПЦЫ И ГОСТИ, ПРИѢЗЖАЮЩІЕ ВЪ МѢСТЪ СЪ ТОВАРАМИ, СТАНОВЯЛИСЬ ВЪ ГОСТИННОМЪ ДОМУ.**

(Подлинникъ на Польскомъ языкѣ).

Жигмонтъ третій, Божіею милостию, Король Польскій, Великій Князь Литовскій, Рускій, Прускій, Мазовецкій, Жомонискій, Нѣландскій и Шведскій, Гойскій, Вандавскій дѣдичній Король.

Всѣмъ обще и каждому особно, кому о томъ вѣдани надлежитъ oznаймуемъ, нѣжъ покладали передъ Нами справу, ускаргаючи на мѣщане мѣста Нашего Кіева, права Майдебургскаго, что Жиди и иншіе купцы, часпокропне пріѣзжаючи зъ горькою и зъ нишими товарами до мѣста Нашего Кіева, и не становячи въ дому гостинномъ, которій нарочно опъ нихъ для гостей пріѣзжихъ соспросенъ, но въ иншихъ домахъ приватныхъ, въ мѣстѣ становячи, и тамъ горьлку и товари шинкуютъ, къ исмалой крѣдѣ и нарушенію правъ и волиостей ихъ мѣскихъ, и были намъ челомъ, аби Ми ихъ при

правахъ и привилеяхъ ихъ мѣскихъ сохранили. И пакъ, не хопя Ми дабы чѣмъ помяненнихъ мѣщанъ Нашихъ Кіевскихъ, права и привиліи нарушени были, розказуемъ конечно, дабы предреченніе Жиди и иншіе купцы, которіе съ чимъ колѣвкъ до Кіева зъ горькою и нишими товарами пріѣдутъ не въ домахъ приватныхъ но въ гостинномъ ихъ дому, которій на то и соспросенъ, становячи, и тамъ свои товары, каковіе имѣли муштъ складывали; а когда бы шолъ волн и розказанію Нашему поспрививши и въ домахъ приватныхъ, а не въ гостинномъ становячи будутъ: тогда даемъ моцъ и волюлемъ помяненнимъ мѣщаномъ Нашимъ Кіевскимъ, аби ведутьъ вразъ и привиліеи своихъ, на то мѣщаннихъ, противъ такимъ поступани и пожинокъ учениенья не доуступи для ласки Нашей. Данъ въ Варшавѣ, дня 22, мѣсяца Августа, лѣта Господня 1648, Панованья Королевствъ Нашихъ: Польского 31, Шведского 24 року. Подписано:

Жикгмунтъ, Король.

Мѣсто  
печати.

Яковъ Задникъ, судія рѣкою власною.

Переведено съ Польского.

## № 230.

**ПРИВІЛЕІЯ ЖИГГМОНТА III НАШАВОНЪ КІЕВСКИМЪ, КОТОРЫМЪ, ПО ПРИЧИНѢ ЗАЛѢТІЯ ДНѢПРОМЪ ВОЛЫНОЮ ЧАСТЮ КІЕВА И НЕВОЗМОЖНОСТИ ЖИТЬ ВЪ ТОМЪ МѢСТѢ, ОДАЕТЪ ДЛЯ ПОСЛѢДНІЯ, ВМѢСТО ЗАЛѢВНАГО МѢСТА, ГОРЪ ИСКАВІЦУ.**

(Подлинникъ на Польскомъ языкѣ).

Жикгмунтъ третій, Божіею м-

лостію, Король Польскій, Великій Князь Литовскій, Рускій, Прускій, Мажовскій, Жмудскій, Поляндскій и Шведскій, Кюпюскій, Вандалскій, дідичній Король.

Ознаймуємъ тимъ листомъ Нашимъ, всѣмъ обще и каждому особно, кому о томъ вѣдати надлежитъ, что когда Намъ предложили справу войтъ, бурмистръ, райци и всѣ мѣщане мѣста Нашего Кіева, что за великою навалностію рѣки Днѣпра подъ самое мѣсто Кіевъ, не почію чітоби било мѣсто людми осажовати и разширати; но весняного времени, мало не половину мѣсту води пинимаетъ и заливаєтъ; за чимъ не мало люде до Кіева на житло, зъ разнихъ мѣстъ приходячіе и не имѣючіе на то палу, гдѣби подъ правомъ ихъ мѣскимъ жити, обратню съ Кіева отходятъ. И такъ били Намъ челомъ мѣщане Наши Кіевскіе, аби Ми ихъ на осаживанье людеи, для разширенія мѣста Нашего Кіева, грунпикъ Нашъ власній, то есть гору Щекавицу, на предметію Нашомъ Кіевскомъ пуспозежачую и зъ ея принадлежностими надали. Ми припомъ желая даби то мѣсто Наше Кіевъ, яко пограничное, людми разширалось и множилось, а опшуду боольшую силу себѣ, пропнивъ всякого неприятели Нашого, имѣло и крѣпилось; а видя усердную оочу и вѣрность мѣщанъ Нашихъ Кіевскихъ, подъ правомъ Майдебурекимъ живучихъ, до разширенія мѣста Нашего Кіева, позволили и дали имъ поппъ грунпикъ Нашъ, то есть гору Щекавицу, зъ ея принадлежностими, почавши опъ Юркова спавка, поппомъ въ гору Щекавицу опъ Оболюва опшираються о груншъ, о домъ

и острогъ бискупій, въ конецъ гребли; а опъ конца гребли въ спавокъ въ долину Кудравецъ, до самого конца Кудравца, а опъ конца Кудравца проспо чрезъ дуброву до борку Святошицкого, по дороге, которая идепъ зъ Бѣлгородки до Кіева, а дорогою идучи до Кіева пришовши къ концу долини Юркова спавка, въ долину Юрковъ спавокъ, откуду началась граница, и съ пими людми, которіе между спавкомъ и горою Щекавицею и которіе въ долині Кудравца живутъ, якъ за испанцією пановъ Радъ Нашихъ и за позволсіемъ велиможного Сипанислава Жолниковского, канцлера и генпмана Нашего великого Коронного, яко админістратора на поппъ часть того мѣста Нашего Кіева будучого, нимъ мѣщаномъ Нашимъ Кіевскимъ и поппомъ ихъ вѣчинимъ и неопзвинимъ правомъ, на нынѣшнемъ сейму пимъ привиліемъ Нашимъ даемъ, утверждаемъ и позовлемъ, желая тому бити, даби пал помянсная гора, со всѣми ея принадлежностими и пожнпками, то есть зъ вигономъ скопа и зъ волнимъ рубаньемъ дерева на будованье и дрова зъ паханьемъ збожа опъ сего часу въ спокойномъ владѣрпн въ употребленіи и посессіи предреченнихъ мѣщанъ Нашихъ Кіевскихъ била и оспавалась часи вѣчинни; и опъ сего времени волю уже будешъ войтовъ и урядовъ Нашему мѣскому, и теперь и поппомъ будучому, пую гору Щекавицу, съ принадлежностими ремеснпками всякого ремесства осаживати и мѣсто Наше Кіевъ разширати и надъ оними право свое мѣское имѣти и распягати, онихъ судити, винихъ, ведугъ

права караша, позавности чиниши, ку-  
ници, съ нихъ положеніе, до рапуши  
взымани и пожитки съ него грунту,  
теперь и попомъ на себя приумножа-  
ни, оныхъ унопробляни безъ пре-  
дписанія всякаго чина людей въчи-  
ниши часи. А Ми Нашимъ и найденіи-  
шихъ Королей Польскихъ, по Намъ на-  
ступающихъ, именемъ обещаемъ, что  
не имеемъ никогда мѣщанъ Кіевскихъ  
опъ нисей даровизни въчислой, выше-  
помянутого грунту оцѣлаши, ниже  
кому либо до отдаленія ихъ опъ  
вѣчного права и унопробленія одного  
грунту крѣпости давали; но цѣло  
и совершенно, въчислоу права оныхъ  
самимъ мѣщаномъ Кіевскимъ и потом-  
комъ ихъ сохраняемъ, и найденіишіе  
Короли Польскіе, по Намъ наступаю-  
чіе сохраняли. И для того Ми дали  
имъ томъ Нашъ листъ, съ подписомъ  
руки Нашей и подъ печатію Корон-  
ною. Дано въ Варшавѣ на Сейму  
валномъ Коронномъ, дня 15 мѣсяца  
Февраля, лѣта Господня 1619, Па-  
нованія Королевствъ Нашихъ Пол-  
ского 32, а Шведского 25 року.

Жикмунтъ Король.

Мышо

Пеніръ Зеронскій.

печатаи.

Переведено съ Польской.

# № 231.

ГРАМАТА КОРОЛЯ СИГИЗМУНДА І ПОЖА-  
ЛОВАНІЯ ГОРОДУ ВІЛЬНИ НА ПРАВО  
ВЗЫСКІВАНІЯ СЕРЕБНИЦКИХЪ СЪ МѢЩАНЪ,  
ВЛАДѢЮЩИХЪ ПОМѢСТЬЯМИ.

Зыгмунтъ Божію милостию Ко-  
роль Польскій, Великій Князь Литов-  
скій, Русскій, Князь Прилуцкій, Жі-  
мойтскій и иныхъ. Чинимъ знаме-  
нито симъ Нашимъ листомъ, што  
на него посмотритъ, а либо чтучи  
его услышитъ, нивѣщимъ и на по-  
томъ будучимъ, кому будетъ по-

требѣ того вѣдати: Били Намъ чо-  
ломъ воити, и бурмистры и рады  
мѣста Виленского, и аси мѣщане  
Виленскіе ъо нирѣ, шню есмы воз-  
жили Серебницкую на всѣ Намысто  
Опичизну нашу Великое Князьство  
Литовское для великойе поиребы и  
нѣтншое Намойе и эсескойе и которы  
они люди своихъ опичисныхъ и ш-  
слугу и купленыхъ по бѣзшу мѣста  
Виленского и по одагѣй мѣста по  
фольваркомъ своимъ мають, и шехъ  
копорые мѣщане и сами мѣщаномъ  
у своихъ фольваркохъ, а здавна по-  
сноу зъ мѣстномъ всякіе службы  
сужаи, и поцѣпаты цѣпаны и въ  
ихъ присудѣ мѣскомъ мѣщаномъ,  
они повѣдѣи передъ Нами, какъ съ  
ныхъ людей своихъ и тѣе мѣщане  
серебницкую давали посноу зъ мѣ-  
стомъ, по какъ Гирчіе Намъ, ко-  
рыхъ есмы починали, шую серебниц-  
кую выбирали хотѣли водіе розжа-  
нія Намого, шую серебницкую и  
ныхъ мѣщаныхъ и на людей изъ  
брали, и они били Намъ чоломъ, абы-  
мо нѣмъ такъ и ныхъ мѣщанъ и лю-  
дей ихъ, копорые у фольварковъ  
ихъ мѣщаномъ присернули къ мѣ-  
сту, и казали быхмо нѣмъ съ нымъ  
мѣщанъ и людей ихъ, серебницкую  
Намъ давати посноу зъ мѣстномъ.  
Шю Мы на ихъ чоломъ билие и для  
тѣшное усоможенія мѣста Вилен-  
ского, ныхъ есмы мѣщанъ, копоры  
по своимъ фольваркомъ мѣщанятъ,  
а здавна зъ ними съ мѣстномъ всякіе  
службы сужаи, и поцѣпаты цѣ-  
паны, и въ ихъ присудѣ мѣскомъ  
мѣщаномъ, и людей ихъ всѣхъ оп-  
чизныхъ и шслугу и купленыхъ,  
копорые у фольваркохъ ихъ мѣщан-  
ютъ, присернули къ мѣсту, мають  
ныи мѣщане и люди ихъ серебниц-

ну Намъ давати пѣтѣшную, и впередъ  
коли положимъ на все писаніе опи-  
чану Нашу Великое Княжесво Ли-  
товское, посполу съ мѣщаны Вилен-  
скими, а Врядники и Бирчіе Наши,  
которыхъ коли установимъ тую се-  
ребяжну выберати, не наситъ ся въ  
нихъ ни въ чимъ уснувати; а на пивер-  
дость того и печаніе Наму казали  
естьмо привесити къ сему Намему ли-  
сту. Писано въ Вильнѣ лѣта Божего  
тысяча пѣтисотъ семнадцатого, мѣся-  
ца Іюля осмого дня, индикта пѣтшого.

Sigismundus Rex.

Печать вѣснчая Великаго  
Княжесва Литовскаго.

№ 232.

**ГРАМОТА СИГИЗМУДА I. КОТОРОЮ УНИЧ-**  
**ТОЖАЮТСЯ ПРАВА ЖИТЕЛЕЙ Г. ВЕЛЬНЫ**  
**ДОЗВОЛЯВШАЯ ИМЪ УКЛОНИТЬСЯ ОТЪ**  
**ПОСТАВЛЕНІЯ МАГИСТРАТА.**

Зыгмунтъ Божію милостию Ко-  
роль Польскій, Великій Князь Литов-  
скій, Русскій, Прускій, Жемойнскій и  
иныхъ. Чинимъ знаменито снмъ  
Нашимъ листомъ хто на него по-  
смопринъ, а либо чпучи его услы-  
шнмъ, шнѣшнымъ и помомъ буду-  
чимъ кому будетъ потреба того въ-  
дати. Били намъ чоломъ Бурмис-  
тры и Радцы мѣста Виленскаго о томъ,  
пшность не однокронъ жаловали Намъ  
на нихъ все посполсннво того мѣ-  
ста Нашого, и жбы они справовалися  
не водугъ права ихъ писаного, какъ  
въ пшыхъ мѣстахъ Нашихъ справу-  
ютъ, какъ же приносилн, предъ Намъ  
выписавши пѣконпорые члонки, абых-  
мо казали Радѣ ихъ мѣской подіе  
пшхъ члонковъ справовалися и ра-  
дичи, а бурмисстры и радцы повт-  
дели передъ Нами, ихъ пшколи пшхъ  
члонковъ не держали, але ся справо-

вали подугъ спародавного обычая и  
привесилъ и правъ пшхъ, которые  
маюнтъ одъ предковъ Нашихъ, за ко-  
торымъ же дей упоромъ ихъ, а за  
пшми новыми члонками многіе замож-  
ные зубожали одрываючися одъ пра-  
ва ихъ и не только дей въ правѣ ихъ,  
але и въ пшныхъ сиравахъ мѣйскихъ  
за пшмъ своволюнсннвомъ и упоромъ  
ихъ, прудностъ великую одъ нихъ  
маюнтъ, и били Намъ чоломъ бурми-  
стры и радцы того то мѣста На-  
шого Виленскаго, абыхмо заховали ихъ  
въ урадѣ зупольномъ и въ сиравахъ  
ихъ мѣйскихъ во всимъ по давному  
какъ ся они справовали передъ пшмъ,  
за предковъ Нашихъ и за Намъ, ажъ  
до снхъ часовъ, а пшнерь и на помомъ  
помомужъ бы ся радичи и справовали,  
лжожъ и нанове Радичи Нашіе, какъ ду-  
ховные пшкѣ и свѣцкіе Великаго Кня-  
зсва Литовскаго о помъ за ними до  
Намъ писали. А такъ мы баѣучи ихъ  
пше мѣсто Нашое надано еснѣ обш-  
цѣ, а ласкаве правомъ и привилеями  
одъ славной намснн дѣда и опца На-  
шого Королей ихъ милоснн и иныхъ  
предковъ Нашихъ Великихъ Князей  
Литовскихъ, за которымъ же правомъ  
и привилеями ажъ до пшхъ часовъ  
ся справовало, и завждъ ся въ богат-  
ствахъ и въ пожншкохъ множило, а  
ишнхъ жадныхъ правъ не потребова-  
ло, а наболѣй бы пше то мѣсто Нашое  
потребовало пшхъ члонковъ, какъ  
пшнерь посполсннво вымыслелтъ, мо-  
гли бы добре по предкове Намъ обш-  
чннн и въ привилеяхъ своихъ то имъ  
выписати; для таковохъ причинъ не  
видѣюся Намъ надъ права и привилеи  
предковъ Нашихъ, которые сунтъ до-  
брые а обшчнѣ имъ выданы, ишнхъ  
правъ и урадничковъ, надъ спародав-  
ные обычае установляти, а овшнмъ



подтверждают: якоже и теперь тые вси права и привилеи предковъ Нашихъ и стародавние обычае, справы того мѣста Нашего подтверждаемъ тымъ то привилеємъ Нашимъ пытыинымъ, бурмистромъ и радцомъ Радѣ мѣста Нашого выжеи писаного, и по нимъ будучимъ уряднымъ вѣчно и на вѣки неспорущею, маюмъ ся они и по нимъ будучіе бурмистры и радцы—справовались, и радци, водлугъ стародавнихъ обычаевъ и привилеевъ, и правъ предковъ Нашихъ, яко передѣ тымъ ся справовали, а посполство ужо черезъ то не маюмъ тыхъ новыхъ членковъ выносивши и ни въ чимъ не маюмъ имъ пропавши быти, а те овшемъ маюмъ къ нимъ во всемъ послушество, яко къ старшимъ своимъ мѣши. И на то есмы дали сѣй Нашъ листъ съ Нашею печатию. Писанъ въ Брестю Кулявскимъ, подѣ лѣтѣ Божіею нароженія тысяща пяти сотъ двадцать шестого, мѣсяца Фебрыля двадцать осмого дня, индиктиа четвертонадцатного.

Sigismundus Rex.

Вашковичъ Маршалокъ и Писарь.  
Печать вписчая В. К. Лист.

## № 233.

ВЫПИСЬ ПОСТАНОВЛЕНІЯ СИГІЗМУНДА I  
О ВУТРЕННЕМЪ УСТРОЙСТВѢ ГОРОДА  
ВІЛЬНЫ.

(Эта выпись была выдана при Сигизмундѣ III въ Метрику Литовской 9 Іюня 1607 года).

Зыгмонта третій Божію милостию Король Польскій, Великій Князь Литовскій, Русскій, Прускій, Жемойтскій, Мазовецкій, Инфляндскій, а Шведскій, и Готскій Вандальскій, Дадичинъ Король. Означивъ снѣ

дствомъ Нашимъ, иже за прѣбываніемъ славетного Павла Лковича Писаря Русского Радецкого мѣста Нашего Виленского до Насъ именовъ бурмистровъ райцовъ и всихъ мѣщанъ Нашихъ Виленскихъ выесною, казасмы имъ зъ метрики Канцеляріи Нашой Vidimus даши привилею прѣдка и дѣда Нашего свѣдѣиной печати Король Его Милости Зыгмонта црвшаго мѣсту Нашему Виленскому даного, на подтверженіе тѣхъ оныхъ арипкуюмъ одъ нимъ же самыхъ постановленіиныхъ, а другихъ вырокъ господарскимъ межъ Радюю мѣстою и посполствомъ узнаныхъ, съ стрѣны всякого раду и пожннику речисполнитою мѣскою, который прѣлей слово одъ слова такъ съ въ себѣ масны:

Во имя Божіе стана, Мы Зымонъ Божію милостию Король Польскій, Великій Князь Литовскій, Русскій, Прускій, Жемойтскій, Мазовецкій, и иныихъ Панъ и Дѣдичъ. Чинимъ знамѣнито снѣ Нашимъ листомъ зымо на него посмотриши, а либо чинучего услышиши, интѣпныиъ и попомъ будчимъ кому будетъ потреба того вѣдати: што одъ давнихъ часовъ околосполнитою доброго мѣста Нашего Виленского, о справахъ и пожннкихъ мѣйскихъ были немалые ростыры и незгоды межъ Радюю и посполнымъ чоловѣкомъ того мѣста прересечномъ, о которыхъ же незгодахъ и рознцахъ своихъ Рада и посполство шгокроць передѣ Намъ яко Павомъ своимъ Дѣдичнымъ справы межъ собою мѣвали, и жалобы объ дѣхъ стрѣно чинили, и споры великіе дѣвали; а такъ мы для пожити розширѣи того Нашего мѣста и тѣи абы въ добромъ раду и слу-

вой справѣ у пожиткахъ и оборонѣ и будованью ся множило, за причиною Королевой Нашой Ей Милости и Великой Княгини Бопы допустили нмъ обѣма стропахъ, абы Рада и посполство сами межн собою высадивши псалыхъ дощинныхъ мудрыхъ людей и наученныхъ права Майдебурского Намецкого въ тыхъ розницахъ поровнанье учинили, и слушную уgodу взяли, а въ чомъбы ся сгодити не могли, то есмы на вырокъ Нашъ поставили подъ пымъ способомъ, въ которыхъ бы артыкулахъ Рада съ посполствомъ ся несгодила, въ томъ есмы мѣли вырокомъ Нашимъ посредокъ между ними учинити, а въ которыхъ члонкахъ они съ обуспроизъ ся зезовлять, припомъ мѣли ихъ захватити и миспомъ Нашимъ попередили: гдѣжъ тые подданные Нашие Рада и посполство мѣстна Виленского на многихъ ся артыкулахъ згодивши, Нашъ ихъ подати, простѣи о попереніи тыхъ артыкуловъ, которые нижѣи особливое сущъ выписаны, а на чомъ ся не сгодили тые на судъ и сказаніе Нашое приуспили, жодаючи обыкмо тымъ негодамъ ихъ, конецъ учинили. Мы то припавши одъ ихъ милосеріе, яко одъ подданныхъ Нашихъ, и достаточнѣ разважнвши тые съ радами Нашиминого напѣства Великого Княжства Литовского, паквое сказаніе и вырокъ Нашъ, конорый на вѣчные часы зъ томъ то мѣстѣ маспѣ трвати учинили есмы. На первый пые слова которые между Радою а посполнпомъ чюловкомъ около раду и пожитковъ мѣскихъ гдѣ коньчѣкъ учинили и исподспѣи мовны, скажемъ: нжъ жадной споронъ такъ зъ Рады, а ни съ посполного чюловка нмъ, а ни

ихъ потомкомъ на вѣчне часы на ихъ чѣлахъ и добрыхъ повѣстѣхъ не маюмъ шкюднн; а межн собою въ милости и въ сгодѣ и въ послуженствѣ маюмъ быти, яко члонки въ одномъ тѣлѣ: а при тымъ скажемъ нжъ Рада Виленская, радцы и бурмистры которые съ стародавна сами въ собѣ маюмъ обераніе и спавснне Рады бурмистровъ и присяжниковъ, маюмъ быти въ пош личбѣ якъ давно было, то еспѣ: двадцѣи и чотыры радецъ, а двадцѣи бурмистровъ, а половица тоей Рады и бурмистровъ, закону Римского, и половица закону Грецкого, такъ яко обудвомъ закономъ право Майдебурское дано. А на каждый рокъ два бурмистры, одинъ Римского закона, а другой Грецкого, а чотыры радцы два Грецкого, а два Римского судачими маюмъ быти, и пошъ платѣи яко первый на бурмистра кождого сѣдѣчаго по двадцѣи копѣ, а на радцу кождого сѣдѣчаго по десѣи копѣ грошей на каждый рокъ мѣсти: а припымъ обычаю добромъ въ оберанію и личбѣ Рады и тыхъ доходахъ заставуемъ ихъ, на вѣчные часы. Тежъ о скарбы и порадокъ мѣскій въ дохотѣхъ и розхотѣхъ и хованью такъ надемъ, нжъ маюмъ быти чотыры шафары, которые вси пожитки, доходы и розходы и дворцы мѣскіе маюмъ вѣдани, выспрѣгати, заховати и осмотривати шафовани зъ порадою и волею Рады Виленской на пожитокъ и потребу мѣскую. А тые шафары маюмъ быти два зъ Рады, которыхъ Рада межн собою оберепѣ, а два съ посполства которыхъ тежъ завжды Рада обратъ маспѣ тымъ обычаемъ: нжъ посполство десѣи межн собою маюмъ добрыхъ людей,

а осядлыхъ обраши и передъ Радою поспавиши, а Рада зъ нихъ маситъ двоихъ обраши. А пые шафары на каждый рокъ маюгъ личбу учиниши при которой личбы маюгъ быши уставниче два зъ Рады, а хто колыбкѣ усхоцетъ зъ Рады при личбѣ быши, то каждому волюю будетъ; маюгъ тежъ быши при той личбѣ зъ цеховъ по одному мнстру добрыхъ людей а осядлыхъ, которыхъ Рада выберетъ, а посполство межъ собою маюгъ обраши зъ купцовъ и тежъ пшыхъ людей добрыхъ мѣщанъ Влазпскихъ осядлыхъ осмыпацать, и передъ Радою поспавиши, а Рада шестъ межъ ними обсеретъ, которые личбы посполу зъ Радою слухать маюгъ и зъ цеховъ людьми обрашми. А пые зъ посполства и зъ цеховъ конорые будугъ сѣдети на личбѣ, доконавши личбы маюгъ присягати, ижъ никому не маюгъ зъявляти скарбовъ и тасмичъ мѣскихъ, а ку хованію скарбовъ и тасмичъ привилеетъ, мѣцу на ратушу маситъ быти, а кожъ и еспѣ, одно его выпрапати маюгъ, а ниде перенесши порохи а либо нине потребы конорые тамъ ховаюгъ, а што потреба къ таму збудовати, то маситъ быти за посполныи пенсзи. А до скарбу и до привилеетъ мѣскихъ маюгъ быти чопыры замки, а чопыры ключи, а до оныхъ замковъ маюгъ быти два ключи у бурмистра Римскойей вѣры, а два у бурмистра Грцкойей вѣры сѣдичнихъ: а пые скарбы конорые тамъ будугъ ховати, по личбѣ шафаровъ не маюгъ быти рушопые, одно на посполншую речъ того мѣста зъ вѣдомосцію всихъ, и въ книги писати што которого року будетъ взято до скарбу, а пые кни-

ги въ скарбѣ маюгъ быти. Телъ всказуеи, ижъ Рада въ ниней коб маситъ сѣдети, сиравы свои сираваши и што на нихъ прислуживае бурмистры: а лавники въ ниней личбы маюгъ сѣдети и судити зъ мѣтомъ, а хба коли испишутъ Рада на лавники для речи посполншой и личихъ потребахъ, тогда до нихъ маюгъ прійти и о томъ зъ ниней редиши ниню будетъ потреба, а лавники маюгъ мѣти свою печать которую уже нинѣ даеи на вѣчные часы; а такъ сѣдичи особитъ, одно другому пересказати не будетъ въ сиравахъ потребныхъ. За тымъ нине допыцетъ спору ихъ, о кѣмъ и о нередкѣткѣ такъ выдустъ: ижъ пые мѣщане а дѣдичи конорые кѣпники свое маюгъ дѣдичные и пшыхъ зоснаши маюгъ, зъ попомъ своимъ, конорые наклады свои збудовати, и одъ Насъ на вѣчностъ одержали, и не маюгъ быти о кѣпки нагабание, ани зъ кѣпнокъ нинго не маюгъ платити особно и ратушѣ, одно такъ, якъ и зъ дѣдичныхъ платати. Коли правдо подати; а зъ нередкѣткѣ тотъ чъ кѣпника есть, а еспѣ се кѣпникъ комуколыбкѣ, а своего товару чъ въ кѣпницѣ продаетъ, самъ на верѣ кѣпникъ не продаетъ, пакъойъ вѣдый на всякій рокъ хпо выжитъ маситъ давати платицать грѣи зъ нередкѣткѣ на ратушѣ, а поужъ речъ посполншая мѣла пакъойъ одкуи и самъ беретъ пакъойъ хпо найменѣ переклетъ. И пакъойъ допущаетъ нинѣ ку розмноженію збудованію домъ купцеской мѣла конорый же уже еспѣ збудованъ въ кѣпникахъ мурованыхъ мѣскими грѣми, на коноромъ же домъ вупѣ

екомъ маюгъ были продаваемые вся  
товары кошачные, яко могутъ были  
маюваны, ни гдѣ индѣй, абы пакो-  
вые товары не были фальшивые,  
а плангъ эъ оного дому маснгъ были  
обернень на будованье мѣсна прере-  
чового. А дозволяемъ псѣмъ имъ ку  
мурованію кѣпкамъ будованіи кра-  
мы на шевцы, гончары, соленишники  
и грабары, рычары и на ишіе речн,  
шито могутъ вымыслиши ку пожини-  
ку илашу, будованья мѣсна Нашего.  
Къ тому даемъ имъ кухню мѣтскую  
при ранишу збудованіи для речн по-  
своиницей при ний ивиницы мѣскойе  
кошорю уже они давно маюгъ. А  
по сунъ пые арныкуды на коню-  
рые се сама Рада съ посполенствомъ  
згодили, а мы ихъ при моцы зо-  
сталили, и приидили и въказали въ  
семъ. Намомъ писанъ каждого особни-  
къ. А маювинѣ выписаны найпер-  
шій ижъ они маюгъ швердо держа-  
ши право Майдебурское и при нимъ  
стояши и того права привилеіи  
боронили, и волюностей мѣсну тому  
давшихъ черезъ Насъ и продкомъ На-  
шихъ также боронили и привилеіе  
ихъ. А вопгъ же подъ тымъ обыча-  
емъ шпо колытъ въ писанымъ Май-  
дебурскомъ правѣ спюнгъ, а чого  
быся первой въ Виленскомъ мѣснѣ  
же заховало, а знову прудно поспи-  
новили, тогда пишювани маюгъ  
посполю Рада и посполство, абы  
по посполнымъ добромъ згодилъ  
межи собою установили. Еще каж-  
дого году и гды новые бурмиспры  
сѣдичи будущъ посажопые на мѣ-  
сцахъ своихъ, тогда маюгъ позова-  
ные были старшіе зъ цеховъ, ко-  
торые также маюгъ прислгати  
Радѣ на посполтное добро, яко на по  
прислужитъ. Тежъ если бы бурмисп-

ры годовые съ своими сѣдичми чого  
омѣйкали у сиравахъ мѣскихъ па-  
кіежъ и шафары умыслиомъ своимъ,  
аьбо недбалыспвомъ шпо опусти-  
ли, а черезъ тое бы съ мѣсту по-  
сполитому доброму пикода спала,  
тогда паковые маюгъ одновдати,  
и сиравиниися водлугъ права Майде-  
бурского. Къ тому которые бурми-  
спры и радцы и лавники въ Радѣ и  
въ Лавѣ сѣдичъ отецъ съ сыномъ, аьбо  
братъ роженный съ братомъ, пые ма-  
югъ безъ порушенъ сѣдичи, ажъ до  
живоповъ своихъ, але одъ инитшно-  
го часу на попомъ конпоры съ того  
сѣтна зойдунгъ, жадный таковой по-  
естъ: отецъ съ сыномъ, а ни братъ  
роженный съ братомъ на паковые вра-  
ды не маюгъ были выбранны ани  
сажаны, ижъли можетъ отецъ сѣ-  
дичи въ Радѣ, а сынъ его въ Лавѣ,  
также и братія роженная: одинъ сѣ-  
дичи въ Радѣ, а другой также въ  
Лавѣ. А бурмиспры на бурмисприв-  
ство маснгъ были выбрагъ зъ ра-  
дещъ не водлугъ мѣсца, але водлугъ  
годности. А поужъ чпо тычангъ  
илиниці маюгъ пые папове, ко-  
торые илиниці держангъ почовши  
одъ тыхъ часовъ на ияпъ лѣпъ каж-  
дый зъ своей илиниці одинъ разъ въ  
годѣ дапи на будованье мѣское тыся-  
чу илины, а якъ пиль лѣпъ выдещъ  
тогда дагѣй не маюгъ много дава-  
ни. Зачимъ шпо еспъ въ привилеію  
мѣскомъ, посприганье сукогъ и шип-  
кованье вина, горѣлки, въ мѣснѣ Ви-  
ленскомъ ино нигдѣ индѣй, одно къ  
рапушу то маснгъ прислужаши. А  
шпо са тычентъ госпинного дому  
въ которымъ госпи спюлипи маюгъ  
и плагъ на рапушъ давати, шощъ  
уже еспъ збудованый, а если дагѣй  
чого будетъ потреба въ томъ дому,

масель быти добудовано, а въ томъ дому маюти сполни гости чужоземцы водлугъ привилей брата Нашего Короля его милости Александра, Турцы, Волюши, и Москвичи; а тую жъ ярмарку акъ теперь держати, такъ же маюти быти держаные. А будование переконовъ и валовъ ихъ оправивающа гдѣ того будетъ поперба, маюти быти оправиваны будованые водлугъ можности. А тежъ каждого чварника Рада масель ся збирати на ратушу на годину положенную для справъ мѣскихъ и посполитого добра, подѣ виною еслибы кто омыслиахъ зъ Рады на ратушу въ ченіверхъ на годину положеную, таковый масель вину покупниши водлугъ права; а если бы за которого омыслиахъ посполитому человеку справедливостъ ся не спала, тогда того не масель ся очисчати виною, але масель караи быти водлугъ права, окромъ слушной причины. А гды съ нежъ придастъ которое поселеніе одъ Рады и одъ всего посполитого да Насъ Господаря въ мѣскихъ справахъ за мѣскимъ данкомъ, тогда таковыя послы, альбо посланцы мѣскіе, своихъ а ни которыхъ речи справовани не маюти, одно въ чомъ буди одъ мѣсна посланы, а акъ однуль приидутъ, тогда Рада масель заповани посполитиво и тамже передъ Радою и посполитивомъ ные послы маюти поужъ ливши съ чемъ одъ Насъ приѣхали; а которыхъ посланцы иначе бы учинили, таковыя маюти караи быти такъ, яко право поспити. Естли быхмо для иъкоторыхъ недоспашностей тую справу мѣскую завѣсили на день, або на два, тогда тогда посланецъ або ишій кто съ нимъ поидеть, свое речи мо-

жель справити, а гды уже справилъ мѣскіе справы, тогда черезъ то жадеть тамъ не масель быти на мѣскихъ пенскахъ, але на своей шкодѣ, еспли еще будеть своей речи доводити, а приѣхавши маюти личбу выдати, чтобы на той дорожѣ справили. Вилтермисеры маюти въ томъ мѣстѣ Вилескомъ заховани быти, къ тому Рада и посполитиво маюти нилъ быти, абы водлугъ можности съ посполитивомъ екаргу ку оборонѣ мѣской каждого году справованые были пушки, таковницы, и ружницы и шпо колыскъ ку оборонѣ напрошико исприхлети присутити мѣни, каждый мѣщанинъ осомлетъ свою зброю и ружницу и рогатицу, ведра, стѣкеры, и шпо до бѣги исприхлети, масель мыли; а того урядъ каждого року масель досмотрѣти. Также и на ратушу Рада свое поспити масель держати, а если се, чего Боже уховай, прихидишь огонь въ мѣстѣ, альбо передъ мѣстомъ, тогда каждый мѣщанинъ ку гашенію огня масель бегти, а бурмисеры того року сѣдани, также маюти пп.ловати ку принужанью люду посполитого ку гашенію. Дать иакъ мѣщанинъ кажды обывающіе того мѣсна за мѣсину свой не масель промочаи зюхъ съ ожагонъ быти, але на нинюхъ мѣсину гдѣбы зюхницы не сѣдали, тежъ Войни и рады не маюти людей акъ своихъ такъ и чужихъ которыхъ до нихъ о справедливостъ приидишь, оукаши, або оспрыми ековы одспраности, такъ тежъ за ся каждый мѣщанинъ або общій человекъ пришедши до войни, або до Рады маюти поставивыми словы и съ слушною покорою молити, и речи свое справовати. Еслибы Богъ Всемогущій доушталъ

же мѣсто, чего. Его Святая милость уховай, похвалитъ, тогда масеньку урядъ быши осмотрѣть добрымъ людямъ которые бы на то смогли, и жбы люди не умерали безъ аменствовъ, а иишбы радъ мѣшакже не гишулъ. Тежъ и гды съ нѣ спороны правованъ, тогда съ жалобъ, оновѣди, доводы, выи и вырокъ, маюнгъ въ книги ные быши, а выишъ споронъ рая будеть жедани масень быдигъ, но колько крокъ жеданишъ; а по за завланими писаръ и сираведничици слышными и айными, а не обиежнвыми мабыши давано. А еснбы ную было боронено, а тобы за нымъ шкodu понавъ, тогда шаквою ту маюнгъ ему оправиии пые, прые того боронили. Тежъ мѣмъ Виленскимъ подъ правомъ тебурскимъ сѣдячимъ доущенъ быши прокураторъ пашомъ, або чужоземецъ хно которого нѣ жедани, и рѣчи своей комуеишъ водлугъ права окромъ Дуныхъ. За нымъ маюнгъ руры поиннымъ группомъ въ мѣсто виеа быши для всякой пригоды и ребы мѣскойе; а хно будеть оное а поживани, потъ масень зъ дому то на годъ на руры осьмъ групповъ. Къ тому Рада масеньковани въ помъ, абы рѣзники для нездорового на мяса не были, а продавали; а копорый бы смѣтъ къ чиниши, шаковой масень быши атъ виною водлугъ права. А въ жое право по старому маюнгъ быпримовани за поручниками, шакъ и пертъ. Рада тежъ масень опоръ и иишность великую мѣши, а посполнителъ грошевъ скупле-

но было збоже на посполитое добро для пригоды, чего Боже уховай глodu, дорогоспи, або обѣженіе около мѣста, абы въ пыхъ частѣхъ не доспаичныхъ мѣщане мѣли поживешъ. Масень тежъ Рада онапрна и иишны быши, абы жадѣтъ перекупникъ не смѣтъ кушнни рѣчи справныхъ передъ годиною на по успановленую, взглядъ тежъ Рада масень мѣши о ваги и о мѣры купецкіе и пишкарювъ, а по нымъ обычаемъ ижъ маюнгъ въ каждой кормѣ бочки медовые и иишны успановишии односпайные въ одну мѣру подъ цѣхомъ мѣскимъ. Тамъ же и пискарювъ смотрѣши и всякихъ рѣчи которые продаюнгъ на мѣру и на вагу, абы ся каждая рѣчь справовала сираведливъ безъ каждого омылу, а каждого мѣсяца масень того Рада оглѣдани водлугъ права. Дать о руханіе домовъ въ мѣстѣ, которые не водѣтъ шнуръ сунъ будованы, то ужо быши не можентъ, але одъ иишного часу на пономъ жадѣтъ мѣщанинъ не масень руханиши будовани домовъ своихъ, але иже пертъ масень оновѣдани въ Раду. Вен воропа мѣйскіе Рада подъ своимъ ключемъ и владноспію масень мѣши; а еснбы которые воропа не были поипребины, пые маюнгъ быши затворены, а у воронъ узводы маюнгъ быши справлены, и воропа гвоздями желѣжными збиты для вырубани поиного, и для твердоспи и безмечества и ивиности лешшойе. И приномъ мы успавуемъ: есн бы хно будучи мѣщаниномъ и маючи вольность и послушество ку праву мѣскому, а хотѣтъ опуститъ послушество ратушное умысломъ своимъ, а поддѣти съ подъ иишное право, тогда шакowy не масень того учиниши пер-

вѣи не продавши лежачего имѣнья своего мѣщанину Нашему рапушу послушному; а естлибы кто иначе смѣлъ учинить, тогда таковому осѣлосѣ масть опията быть на оправу мѣскую и пушокъ и таковницѣ мѣскихъ. Тежѣ жадное зданіе шпо съ тычетъ дѣдичства домовъ и чого колызкъ подѣ тымъ правомъ Виленскимъ лѣжащего речей нерукомыхъ нигдѣ нидѣ непоступленныя ани записаны быти маюшъ, только въ тайномъ правѣ водѣ права; а естлибы то гдѣ нидѣ было учинено, тогда жадное мочи не масть мѣши. Тежѣ которые дома отошли отъ мѣста безъ записовъ на Рапушу и доходы и послушенство запымъ згинуло, на томъ zostавушъ, иже тые вси кто тые додому держати будетъ маюшъ передъ Насѣ быти позваны; а кто nebudeшъ имѣти привилею Нашого вынятого отъ права и послушенства мѣского, таковыхъ кождыхъ дома маемъ за сѣ ку праву мѣскому привернути. А шпо посольство о дведесити и сѣмъ золотыхъ въ злотѣ накладовъ своихъ на рѣдѣ пошкивали, того нѣ Радѣ платили не найдуемъ, маюшъ быти въ шей речи въ молчанью, дальшѣ усыпаемъ, ижѣ рада безъ посольного человека жадныхъ новыхъ платовъ або податковъ успавили не масть ани вилькѣрьевъ новыхъ безъ посольного человека тожѣ не маюшъ успавати къ тому усыпаемъ ижѣ копорые домъ и штоколызкъ къ муру мѣскому естѣ и было прибудовано, таковое будованье въ мѣстѣ за мѣстомъ масть быти зрушно, бо доюга при муру около муру масть быти воляна и просторонна споро-  
ломъ и оборонцомъ мѣскимъ и пуш-

комъ ку оборонѣ мѣской отъ непретеля часу потреби; и маюшъ мѣщане за муромъ отъ спѣны воляны сорокъ сажни одмѣрити въ поперекъ около всего мѣста, для збудованы перекоповъ и валу. Запымъ допушемъ радѣ и посольству зъ посольныхъ пеней мѣскихъ на слушныхъ и годныхъ мѣсцахъ лани збудовати; зъ которыхъ же платѣ масть братъ быти на мѣсто для пожитку посольного доброго. Тежѣ усыпаемъ ижѣ въ небытности Нашой господарской не маюшъ Павове рада Насѣ яко панѣ воевода Виленскій и Маршалокъ Земскій и Маршалокъ дворный и многие нѣмолорые Владивки Нашіе подомомъ ихъ, мѣскихъ слугъ своихъ пославати и пословъ и гонцовъ въ домѣхъ ихъ спавовити лечъ копорыи бы послы або гонцы мѣши коли до Вильни быти, тогда масть панѣ Воевода Виленскій также и Маршалокъ Земскій и Маршалокъ дворный, Бурмистра обослати и дати ему отомъ знати, а Бурмистръ масть самъ господѣ добрые въ домѣхъ мѣскихъ осмопрѣвни тымъ посламъ и гонцомъ длатити; и маюшъ сѣмъ яко панѣ ихъ дѣдичный, ласковый взглядъ и бачность на шпо прѣреченое мѣсто Виленское, и на нѣхъ вѣрныхъ подданныхъ, Нашихъ зъ ласки Нашей Панской тые вси артикулы яко съ каждый зъ нихъ особливый словы замыкаемъ, сѣмъ Нашимъ привилеємъ умацнаемъ, и подтверждаемъ, вѣчно и навѣки непорушено имѣ сѣмымъ и попомкомъ ихъ, хошачи тошѣ весь радѣ справу въ томъ мѣстѣ Виленскомъ, учиненою и наконецу поставеную и въ сѣмъ Нашомъ привилею описаную мочу и ничѣ непорушную мѣши нѣмъ и на вѣки

и навѣчные часы. А на твердость  
всѣхъ тыхъ речей и пѣчать Нашу  
къ тому Нашому привилею казали  
естьмо привѣстити припомъ были Па-  
нове рада Великого Князѣства Ли-  
товскаго Князь Павелъ Бискупъ Ви-  
ленскій Воевода Троцкій, Маршалокъ  
Земскій Державца Пуныскій и Мерс-  
скій, Панъ Янъ Яновичъ Заберезен-  
скій Подскарбій Земскій, Маршалокъ  
и писарь Нашъ, Староста Слоним-  
скій и Миспибовскій Державца Дор-  
сунисскій и Зельвенскій, Панъ Иванъ  
Гросностаѣ. Писанъ у Вилини подъ  
лѣты Божого нароченья тысяча пѣть  
сотъ трицать шостого мѣсяца Се-  
птября девятыи день, Пндикнг дѣ-  
сятый. Которого привилею выше  
вписаного, сей Видимусъ зъ метрику  
подъ печатью Великого Князѣства  
Литовскаго. Мѣсту Нашому Вилен-  
скому выданъ есть. Писанъ въ Вар-  
шавѣ лѣта лѣта Божого нароченья  
тысяча шестъ сотъ сегого мѣсяца  
Юня дѣвятого днѣ. Левъ Сапсга Кан-  
цлеръ Великого Князѣства Литов-  
скаго. Печать привѣщена велика Ве-  
ликаго Княжества Литовскаго.

### № 234.

**ПРИКАЗАНИЕ ЖИГГИМОНТА III, ЧТОВЫ  
ЯКЪ ЖИВУЩІЕ ВЪ КІЕВѢ, ТАКЪ И ВЪ  
ЗАМКѢ КОРОЛЕВСКОМЪ, ПОДЛЕЖАЩІЕ  
ПРАВУ МАЙДЕБУРГСКОМУ, УРЯДОВИ МѢСКО-  
МУ БЫЛИ ПОСЛУШНИ И ПОВИННОСТИ ВСЯ-  
КІЕ МѢСКИЕ ИСПРАВЛЯЯ.**

(Подлинникъ на Польсконъ языкѣ).

Жиггимонтъ шретій, милостию  
Божією, Король Польскій, Великій  
Князь Литовскій, Рускій, Прускій,  
Мазовецкій Жмудскій, Ноландскій,  
Шведскій и Готскій, Вандавскій  
дѣдичній Король.

Всѣмъ обще и каждому особно,  
кому шо вѣдати надлежитъ, оз-  
наменуемъ. Предложено Намъ есть,

именемъ славешнихъ войта, бурми-  
спровъ и райцовъ мѣста Нашого Кіева  
скаршу, такъ на нѣкопоріе мѣщане  
Кіевскіе, яко и подзамковіе мѣщани,  
о томъ, что они, безъ всякой слуш-  
ной причини, зъ самого толко упору  
и хлѣшовства, не брегучи ни мало  
о томъ, что на грунпахъ мѣскихъ,  
подъ правомъ Майдебургскимъ сидѣтъ,  
гандля совокупно отправаляють, об-  
хожденія свои пѣмъ имѣють и вся-  
кой волности употребляють, зъ  
подсуду мѣскаго выбиваються и до  
суду замкового ондаються; а урядови  
своему мѣскому бить послушни не  
хотѣли; а на подзамковіе то томъ,  
что они инокупищи, у певнихъ мѣ-  
щанъ Кіевскихъ, грунпи мѣскіе, зъ  
нихъ повинности и подашковъ мѣ-  
скихъ до мѣста не отправаляютъ и  
отправаляни возбраниють, въ чомъ  
мѣсту Нашему немалое ублнженне и  
нарушеніе права ихъ Майдебурскаго  
и убитокъ великъ, въ противность да-  
внимъ обикновенимъ и листомъ пред-  
ковъ Нашихъ чинитсѣ. Почему про-  
силъ Насъ поминути мѣщане, войтъ,  
бурмистръ и райци Кіевскіе, чптобъ  
Ми таковое отдаваніе ихъ упорное  
и самовольное оны права ихъ, пѣхъ  
мѣщанъ, которіе би впредъ то дер-  
зати чинили хотѣли, снмъ листомъ  
Нашимъ восплатили, возбранили, и  
даби людямъ замковымъ, которіе на  
покупленнихъ грунпахъ мѣскихъ въ  
мѣстѣ живутъ повинности всякіе  
мѣскіе до ратуши отбувати приказали.  
И такъ Ми, Государь, желая,  
даби то мѣсто Наше Кіевъ, якъ укри-  
итъ, такъ въ судахъ своихъ мѣскихъ  
разширалось и множилося, яко и въ  
правѣ своемъ цѣло зоспывало, прика-  
зуемъ и хотимъ тому бить ковенно  
даби каждій зъ мѣщанъ Нашихъ и



ли постановленіє чрезъ декретъ тогожъ Короля Августа, подъ дачою въ Вилні, року 1557, даби всѣ люде, въ мѣстѣ живучіє и ремеслники замковіє, тяжестей мѣскіє, равно зъ мѣщанами носили; показали попомъ ууверсаль тогожъ Короля Августа, подъ дачою въ Волюйскахъ, року 1555, до пана воеводи Кіевскаго, даби каждый живучи въ Кіевѣ замкови служащіє бискупи и иншіє всѣ до муніциі мѣской были повинни, и лишнихъ лютовъ много до тоєй справи належащихъ, которыми доводили, что всѣ въ мѣстѣ живучіє до всякихъ тяжестей мѣскихъ суть повинни; указовали, наконецъ, постановленіє, того году 1550 учиненное, по которому постановленію шляхца, которієби коивекъ въ мѣстахъ осѣдлости свои имѣли, до шляжестей мѣскихъ суть повинни, доводили; за чимъ доказовали, что и мѣщане съ того виланивались не могутъ. Что все указавши просили, даби позванни понесенія всѣхъ тяжестей мѣскихъ, яко муніциі декретомъ Нашимъ приушени были; а позванни опивѣчючи, сказывали, что поводомъ муніциі мѣскую съ провєніповъ мѣскихъ отправлять повинни, до запягаючи въ шое иннихъ юридичкій, для того, что они до спорожи замковой суть назначени, и для того до иннихъ тяжестей мѣскихъ исповинними себѣ выводили. Мы тедеи зъ панами радями Нашими, при боку Нашемъ будущими, вслухавши контроверсімъ обонихъ споронъ и оную добре разумѣши, пошеже позванни въ одной околничности мѣста Кієва съ поводами живутъ и обороня, яко добра посполитого равно зъ Ними требують; для того до муніциі и обороня во

время потреби, когда експримоуриі, то естъ, когда ичєсно надъ потребу поточную, якова приплєсти вѣстѣ съ поводами до муніциі мѣста тамошнего, прикладаша повинни, подъ виною такси неми сошъ копъ грошей Липовскихъ, въ позвѣ оригинальномъ именованномъ, которіє едмакъ доходи и подати дєшєніє на муніциію особи певніє, которіхъ позванни зъ между себе на шє висадашъ и обберушъ, опѣ шихъ же позваннихъ вибирати и извинковъ ихъ шимъ же позваннимъ чєсю дєшєтєчное имѣють чиниши, пошєніє едмакъ обороня и муніциію поводи зъ доходовъ и рєчєнповъ мѣскихъ отправляшъ будущъ повинни, за салу нынѣшнего декрєта Нашєго; на что для лучшей вѣри печать Коронная приписана. Дано въ Варшавѣ, въ Помєдѣлокъ, послѣ недѣє Глухой, року Гѣсудия 1623, Панованья Нашєго Польского 35, Шведского 29.

Подписанно:

Андрей Липскій, епископъ Мѣсто Луцкій, Коронній канцлєрь. *печать.*

За справою высоце въ Лоу Превєслбного Кєсєла Андрея Липского зъ Липи бискупа Луцкого, канцлєра найвишнего Коронного,

Переведено съ Польской.

№ 236.

**позволеніє жиктегмунда ш. мѣщаномъ кшєскимъ. рѣдєдѣть въ кшєдъ торговый дєнь въ свєдоту.**

(Подлинникъ на Польскомъ языкѣ).

Жиктегмунтъ шрєтїй, милостїю Божїєю, Король Польскій, Великій Князь Литовскій, Рускій, Прускій, Мазовскій, Жичувскій, Мєлавскій,

Шведскій, Кромскій, Вандавскій  
дѣдичній Король.

Всѣмъ обще, кому вѣдѣши надле-  
житъ, а особливо комиссаромъ На-  
шимъ, на прислуханье лѣчбы, уряду  
и мѣщанъ Кіевскихъ назначеннымъ,  
ознаймуемъ, что были Намъ челоуѣ-  
кой, бурмистръ, райцы и всѣ мѣ-  
щане мѣста Нашего Кіева, что они  
при отдаванью щетовъ и по рахунку  
съ рещенцовъ и доходовъ мѣсту  
Нашему Кіеву, яко пограничному за  
предковъ Нашихъ и за счастливого  
Панованья Нашего, на паряпованья  
муницей и нишихъ потребъ, того  
мѣста, лѣвнихъ разсмотрѣніе милос-  
тивное на данихъ, при покладанью  
рахунковъ съ шнихъ доходовъ мѣскихъ  
рапушнихъ права Майдебурского по-  
платани; такожь биваюшъ до покла-  
данья доходовъ зъ шниковъ медовихъ,  
пивнихъ, виннихъ, которіе шинки  
мѣщане Кіевскіе арендуюшъ и съ  
нихъ ведугъ привиліевъ и декретовъ  
Нашихъ вѣлможному воеводѣ Кіев-  
скому каждого року аренду платяшъ,  
и еще особливѣ по приста золотникъ  
на замокъ Нашъ Кіевскій даюшъ, и  
нишіе експенса поносяшъ. И такъ  
Мы Государь скланиючись къ самой  
истиннѣ, а видячи тоє, что помя-  
нутіе мѣщане Кіевскіе оніе шинки  
медовіе, пивніе, винніе арендуюшъ  
и зъ онихъ годовій провентъ вѣлмож-  
ному воеводѣ, также до замку нишихъ  
особахъ отдаюшъ, онихъ окладеня  
порахунковъ, которую съ шнихъ  
корчѣхъ въ шинкахъ медовихъ, пив-  
нихъ и виннихъ избираюшъ на  
шести предъ комиссарами Нашими те-  
перъ и на потомъ, до слуханья сче-  
тловъ мѣщанъ Кіевскихъ назначенными,  
волиими чинимъ, и даби до покла-  
данья порохунковъ зъ шнихъ шинковъ,

медовихъ, пивнихъ и виннихъ, якіе  
арендуюшъ поплатани и примушени  
не были. Имъ тоє на потомніе часи  
шнихъ листомъ Нашимъ варуемо и  
имѣти хоцешъ, на что, для лучшей  
вѣри, рукою Нашею подписали и по-  
чали Коронную припискуи пове-  
ляли. Дано въ Варшавѣ дня 1, мѣсяца  
Мад, року Господня 1623, Панованья  
Королевствъ Нашихъ: Польского 36,  
а Шведского 29 року.

Подписано:

Жикгмуншъ, Король.

Мѣсто  
печать.

Ремигіашъ Залѣвскій, Секре-  
тарь Его Королевского Ве-  
лчества.

Переведено съ Польского.

№ 237.

ПРИВИЛІЙ ЖИКГМУНТА III. КОТОРЫМЪ  
ИЗЪВЛАЕТЪ МѣЩАНЪ КІЕВСКИХЪ ОТЪ  
ПЛАТЕЖА ДЕНЕГЪ НА ЗАМОКЪ И ШЕТА  
КОМИССАРОВЪ.

(Подлинникъ на Польскомъ языкѣ).

Жикгмунтъ третій, Божією ми-  
лостію, Король Польскій, Великій  
Князь Литовскій, Рускій, Прускій,  
Мазовецкій, Жмудскій, Нелландскій  
и Шведскій, Готскій, Вандавскій  
дѣдичній Король.

Всѣмъ обще и каждому особно,  
кому то вѣдѣши надлежитъ, ознайму-  
емъ, что желая Мы, даби мѣста  
Наши, якіи оздобу рѣчи посполитой  
каждой приносятъ, умноженіе въ  
пожиткахъ своихъ брать могли,  
имѣючи въ особливомъ призрѣніи  
милостивомъ Нашемъ мѣсто Наше  
Кіевъ, которое понеже на границѣ и  
въ очахъ непріятельскихъ положено  
есть, всегда Мы то въ памяти  
имѣли, даби наилучше правили

доблено было и въ пожиткахъ раз-  
ноженіе имѣть могло. При томъ  
когда Намъ Государевъ мѣщане Кіе-  
скіе были челомъ, даби Ми имъ день  
торговій Субботу, всякой недѣль  
учредили, милосивно на прошеніе  
ихъ склонилась, и ониѣ всякой  
недѣль въ Субботу торгъ позволить  
и учредить умислили, что властію  
Нашею Государскою учреждаемъ и  
позволяемъ. Такъ воно будетъ вся-  
кому, якого нибудь званія, до помину-  
того мѣста каждой Субботи на  
торгъ прїѣздиши, продавати, купо-  
вати и всякіе учтивіе справи свои,  
якіи въ день торговій отправляни  
бываютъ отправлять безъ выпяганія  
въ той день торговій, отъ людей прїѣ-  
зжающихъ и купующихъ яко колескъ  
повинности, которихъ Ми на торгъ  
такъ прїѣзжающихъ и приходящихъ,  
яко и опъѣзжающихъ и отходящихъ,  
беремо подъ охраненіе Наше, и всякою  
безопасностію по силѣ права посполи-  
того варуемо, исключивши тіе  
особи, которіе права описаніе сох-  
ранять не вѣлишь, и которіи слушне  
опъ храненія людского оплоужени  
бити имѣють, для ласки Нашей  
иначе не чинячи; на что для  
лучшей вѣри, по томъ лествъ Нашъ,  
рукою Нашею подписанный, печатью  
Коронною запечатать приказали.  
Данъ въ Варшавѣ дня 7, мѣсяца Марта,  
року Господня 1624, Панованія Коро-  
левствъ Нашнихъ: Польского 37, Швед-  
ского 30.

Жикгмунтъ, Король.

Место  
печати.

Петръ Розминскій, секре-  
тарь, рукою Его Королев-  
скаго Величества.

Переведено съ Польского.

ПОДТВЕРЖЕНІЕ ЖИКГМУНТА ІІ О ИЖЕ-  
ЖДЕНІИ МѢЩАНОМЪ КІЕВСКИМЪ ВЪ ВОЕН-  
НОЕ ВРЕМЯ, ДО ОВОЗУ КОРОННОГО, И О  
ЗАЩИЩЕНІИ ОТЪ ВЕРПЯТЕЛЕ ТОМАШ  
СВОЕГО ГОРОДА КІЕВА.

(Подлинникъ на Польскомъ языкѣ)

Жикгмунтъ третій, милостию  
Божіею, Король Польскій, Великій  
Князь Литовскій, Рускій, Прускій,  
Мазовецкій, Жмудскій, Нежанскій;  
Шведскій, Готскій, Вандальскій;  
дѣдичній Король.

Ознаймуемъ сямъ лествомъ Нашимъ,  
всѣмъ обще и каждому особно, ко-  
чуетъ вѣдати надлежитъ, что когда  
были позвани предъ Насъ и судъ  
Нашъ войтъ, бурмистръ, райца и  
всѣ мѣщане подданныи Наши, жмѣи  
Нашего Кіева, права Майдебургского  
со всѣхъ ихъ добръ лежачихъ и рече-  
нихъ на инстанцію инстинпатора  
Нашого и его делятора вѣсможного  
Томаша, ва Замосцю, Замосского,  
всводи Кіевского, Книшинского,  
Ктаняцкого и пропч. старости, о  
томъ, ижъ позвани мѣщане служби  
военной за привилеїями, имъ на-  
чинши здавна на нихъ вложеной, ижъ  
яко суть повинни, не отправляютъ,  
то естъ до овозу войскъ Нашихъ  
Коронныхъ, на услугу Нашу и рѣчи  
посполитой ходити не хотять и  
забороняются; въ чомъ опъ имъ  
великое непослушенство и унаніе  
служби военной рѣчи посполитой  
чинится, яко о томъ по томъ позво-  
ширш въ себѣ имѣется. Въ рокуе  
нынѣшнемъ судовъ, реляцей Нашей  
власныхъ, пакъ за помилостивилъ во-  
комъ, яко и одосланія той справъ  
до Насъ, чрезъ ассессоровъ суду  
Нашего, въ той справѣ предающа,  
когда инстинпаторъ Нашъ и деляторъ

его вѣдоміи воевода Нашъ, чрезъ уполномоченнаго своего уроженца Павла Вилкосіповскаго правне домовлялся, и даби позваніи на службу военную до обозовъ и войскъ Нашихъ Короннихъ, гдѣ козвекъ бивающихъ противъ всякаго непріятеля, за приказомъ воеводи Нашего или его намѣстника, всегда ѣдѣишь, декрешомъ Нашимъ наказано было, аффектовалъ, а позваніи же мѣщане Наши Кіевскіе, чрезъ посланца свои, учиниваго Григорія Скорину и Павловича Богдана, съ привилеіеи своихъ показивали, по, что на службу военную, до обозовъ войсковыхъ ѣздити не супъ повинни; по томоу въ самомъ воеводствѣ Кіевскомъ, когда Татары вшоргуиуъ, зъ Нами, или зъ воеводою Нашимъ Кіевскимъ, или тежъ и зъ намѣстникомъ его при войски Нашемъ въ погоню ити за ними повинни, прослѣи Нашъ, аби на нихъ нѣвнихъ пляжестей не накладываютъ, при правахъ давнихъ были сохранени. Ми убо съ вѣиами Радами Нашими, при Нашъ будучими, контрроверсіей обоихъ споромъ въ той справѣ вислухавши и оміе добре уваживши, а привилеіеи позванной споромъ, мѣсту Нашему Кіеву, опъ предковъ Нашихъ, Святой цѣлиши Королей Польскихъ, и опъ Нашъ самихъ имъ наданеиъ и посѣдовѣніи сеймовими поппверженіи, добре присмотрѣвши, ведлугъ нихъшую службу позваннихъ военную, такъ декларовали, и симъ нынѣшнимъ декрешомъ Нашимъ декларуемъ и наказуемъ, что когда непріятель Святого Креста, воеводство Кіевское чорнимъ слѣдомъ впадалъ, или съ Кучманскаго шляху на чорній шляхъ чрезъ шое воеводство Кіевское вѣрчалъ и перѣмывалъ будеть;

тогда мѣщане мѣста Нашего Кіева, тѣи которіи, на шое часть, въ домахъ своихъ будуть, за писменнимъ приказомъ воеводи Нашего Кіевскаго, съ нимъ или зъ воеводомъ его Кіевскимъ при войску Нашемъ, въ погоню рушались порядно должны, сколько кратъ того въ воеводствѣ Кіевскомъ укажеть потреба до года; а опъ хожденія до обозу войскъ Короннихъ гдѣи ни были и библисти въ нихъ, также опъ хожденія за Татарами въ ниніе воеводства то естъ Волинскіе, Бреславскіе и Подолскіе, когда съ Кіевскаго воеводства выступлять; понеже съ того принципіи ихъ ясно узнається и зъ великимъ би шое оглощеніемъ и убивкомъ и упущеніемъ промисловъ ихъ гандловихъ было, волими учинили, и тѣмъ декрешомъ Нашимъ волими чинимъ вѣчними часи. А ежели би до непосполноты рушенія пришло, по какіе пляжести, яковіе и иншіе мѣста повинни носити, въ чомъ, такъ опъ нынѣшного, яко и опъ наступующихъ потомъ воеводъ Кіевскихъ шурбовани и на иную услугу рѣчи непосполнотой, сверхъ означеннаго наразени и вислани не библи въчними часи, по силѣ нынѣшного декрешу Нашего; на что для лучшей вѣри печать Нашу Коронную приписнуши повѣдали. Писано въ Варшавѣ въ Пятницю по святой Святой Маргарити пании и мученици, близъ року Господня 1627, Панованія Королевствъ Нашихъ Польского 40-го, а Шведскаго 27.

Подписанно:

Станиславъ Люблинскій  
Епископъ Луцкій и на-  
имянованній Плоцкій,  
Коронній подканцлерій.

Мѣсто  
почина.

Переведено съ Польскаго.

## № 239.

ЦИРКУЛЯРЪ КОРОЛЯ СЫГЗИМУДА I ЗАПРЕЩАЮЩІЙ ВЛАДѢЛЬЦАМЪ МЕЛКАГО КНЯЖЕСТВА ЛИТОВСКАГО ВРАТЬ НАСИЛНО СВОИХЪ КРЕПОСТНЫХЪ ЛЮДЕЙ ПРОЖИВНИХЪ ШЕСТЬ ЛѢТЪ ВЪ ВЕЛИКИ.

Сигимонтъ Божію милостию Король Польскій, Великій Князь Литовскій, Русскій, Прускій, Жомойтскій, Мазовецкій и иныхъ Князьомъ и Паномъ и Воеводомъ и Спиростомъ Державномъ, Намѣстникомъ и Тивуномъ, Княземъ, Паномъ, Удовамъ, Бояромъ и двориномъ Нашимъ по Ойчизнѣ Нашой Великимъ Князьтвъ Литовскимъ. Присылали до Насъ Войтъ, Бурмиспры, и радцы и вси мѣщане мѣста Нашого Виленского повѣдаючи о томъ, шпюжъ которые людѣ до того мѣста Нашого приходять и тамъ осѣдають, и Намъ служатъ, шю дей вы присылаючи до Войта Бурмиспротъ и Радецъ Виленскихъ, а иншіе сами до мѣста тамешного прѣѣжаючи, оныхъ людей зъ мѣста Виленскаго за себе хочише выводити, и въ неволю къ собѣ ихъ брати; зачимъ уже дей немала тревога и замѣшанье въ томъ мѣстѣ Нашомъ дѣется, пропо, который бы кольвѣкъ человекъ одъ коль до того мѣста Виленского пришолъ и тамъ мѣшкаючи и кормячи съ черезъ шесть лѣтъ, въ томъ мѣстѣ былъ, приказуемъ вамъ подѣ закладомъ Нашимъ, плысьотъ копанн грошей, абы есые тыхъ людей заседѣлыхъ, зъ мѣста Виленского не выводили, и никоторое трудности и натабанья ихъ не дѣлали, исхай они безъ порушенья въ мѣстѣ тамешномъ мѣшкають и Намъ служатъ. Писанъ въ Краковѣ подѣ лѣшми Божого Нарежденья штысяча пашъ сошъ триц-

цать осьмого мѣсяца Іюня десятиа дня Индикта единашого, Митайа писарь. Печать приложена Велиаго Княжества Литовскаго.

## № 240.

РЕСКРИПТЪ КОРОЛЯ СЫГЗИМУДА I ЗАПРЕЩАЮЩІЙ КИЕГОРОДИННЪ КУПЦАМЪ ТОРГОВАТЬ СЪ КИЕГОРОДИННИ ВЪ ВЕЛИКИ.

Сигимонтъ Божію милостию Король Польскій, Великій, Князь Литовскій, Русскій, Прускій, Жомойтскій, Мазовецкій, и иныхъ. Войну Бурмиспротъ и Радцомъ и шѣту послпшьству мѣста Нашого Виленского; шю есые присылали къ Намъ, ихъ которые купцы и мѣщане зъ иныхъ мѣстъ Нашихъ до того мѣста Виленского зъ повары свои прѣѣжають и тамъ мѣшкаючи каждый гостѣ зъ госьтѣмъ, кономъ ярмарку купчати и продавають, на локшъ и на фунты и польфунты, и зъ золотинками черезъ привилеи ванье мѣскіе которые вы у себе маєте бадаши въ шныхъ привилеяхъ данныхъ одъ продковъ Нашихъ, а одъ Насъ вамъ вписано, ихъ не маєте никто, кромъ ярмарковъ въ томъ мѣстѣ Виленскомъ купчиннъ и продавати; пропо гдыжъ вы привилеи, твердостн, одъ продковъ Нашихъ а одъ Насъ у себе мають маєте, прѣѣзуемъ вамъ, подѣ ласкою Нашою абы есые водѣ привилеесъ своихъ мѣскихъ, въ томея сирывовали и недопушали, онымъ гостѣмъ прѣѣждающимъ, въ томъ мѣстѣ Виленскомъ, кромъ Ярмарковъ купчиннъ и торговати; ачъ кольвѣкъ бы хіно ласны Наше, дозволенные противъ привилеесъ шшихъ одъ Насъ собѣ выправлять абы прѣѣдъс не дѣбачи на шые ласны, ихъ привилеесъ своихъ ужалн,

ничимъ зъ нихъ невымстувуючи: шпо-бы есые онымъ всимъ госпьемъ при-тѣдимъ, шпобы они противъ пры-кисѣтъ вашимъ чиняпъ хотѣли, моцно брѣлимо кончиво. Писанъ въ Краковѣ подъ лѣпы Божого Пароженья, тысячѣ пятисонтъ триццатѣ ось-мого, мѣсца Юня десятаго дня, индикта единастого Михайло писарь. Печать приложена Великого Княж-сина Липовского.

№ 241.

**ПРИВЛЕГІЯ КОРОЛЯ СИГИЗМУНДА I. ГОРОДУ ВЕЛИКИ ДЛЯ ПОСТРОЕНІЯ ДВУХЪ МОСТОВЪ НА РѢКѢ ВЕЛИКАЯ СЪ ПРА-ВОМЪ ВЗНАНАНІЯ ПЛАТЫ СЪ ПРОѢЗЖИХЪ**

Сигимонтъ Божео милостию Ко-роль Польскій, Великій Князь Липов-скій, Русскій Прускій Жомойскій, и иныхъ. Ознаймусь симъ Нашимъ листомъ: присылали до Насъ Войны, Бурмистры и райцы, и вси мѣщане, мѣсца Нашого Виленского повѣдючи, шпожъ копорый мостъ на рѣцѣ Вильни естъ одъ кляшпору Св: Бер-нардина, топъ ужъ вельмиъ сказалъ, и не лъзя черезъ него якъ зъ мѣста шакъ и до мѣста Виленского ѣздитъ, и для того великая съ трудность подданымъ Нашимъ дѣлаетъ, и про-сили они Насъ абыхмо наказали топъ мостъ на Вильни рѣцѣ, Нашими пе-нежами знову збудовати, або дозво-лили имъ мѣскими пенезами его справити, и одъ толь копорый платъ на мѣсто браши успановили; а такъ мы бачучи въ томъ прѣздѣ труд-ность, подданныхъ Нашихъ дозволили есью Мѣщаномъ Виленскимъ, онъ мостъ на Вильни рѣцѣ, за мѣскіе пенези знову збудовати, и завжди его направовати, и браши мостовою

съ подданныхъ Нашихъ Князьячихъ и Папскихъ духовныхъ и свѣцкихъ копорые до мѣста Виленского поѣ-дуть, одъ каждого воза по пенезью. И на то дали есью имъ сей Нашъ листъ зъ Нашою печатью. Писанъ въ Краковѣ подъ лѣпы Божого наро-женья, тысяча пятисонтъ триццатѣ осьмого, мѣсца Юня. Единастого Индикта Михайло писарь. Печать приложена Великого княжства Ли-повского.

№ 242.

**ПРИВЛЕГІЯ КОРОЛЯ СИГИЗМУНДА I ОБЪ УМЕНЬШЕНІИ ПОДАТИ ИЗВѢСТНОЙ ПОДЪ ИМЕНЕМЪ ОРДЫНИЦЫНЪ.**

Сигимонтъ зъ Божоіе милостию Ко-роль Польскій, Великій Князь Липов-скій, Русскій Прускій Жомойскій, Мазовецкій и иныхъ. Войну Бурми-стромъ и Радцомъ и всѣму посполъ-ству Нашого мѣста Виленского, ижъ шпо присылали есые къ Намъ повѣ-дючи о томъ: ижъ принесеный до васъ листъ Нашъ, абы есые дали одрынищину съ того мѣста Вилен-ского, пятисонтъ копъ грошей, а вы привилие продковъ Нашихъ, и Нашіе у себѣ нашо маете, ижъ неповинни есие, большъ надъ осмидесятъ копъ грошей, той ордынищны зъ мѣста Виленского давали, якожъ и квинны Подскарбихъ Нашихъ Земскихъ у васъ сунъ, шпо зависеете по осмидесятъ копъ грошей, до скарбу На-шого ими давали, и жоаете одъ Насъ абыхмо водлугъ привилеевъ вашихъ, васъ въ шой речи заховали. Прото-гды вы привилиа и варуки одъ про-дковъ Нашихъ и одъ Насъ, то зъ себе маете: Мы васъ при шакъ варту

вахъ вашихъ зоставляемъ, а если бы  
хмо коли ордынищну на тоє мѣсто  
Наше Виленское положили, и листы  
Нашіе о томъ до васъ писали, вы  
бы иную ордынищну до скарбу  
плащили, подлугъ давнего обычая и  
подлугъ привысеевъ вашихъ мѣскихъ.  
Писанъ въ Краковѣ подъ лѣпы Бо  
жого нароженья, тысяча пять сотъ  
прищанъ, осьмага мѣсяца Юля  
еднаснаго дня. — Пиндикша единна  
сного. Печать приложена Великаго  
Княжества Литовскаго. —

### № 243.

**ПИСЬМО КОРОЛЯ СИГИЗМУНДА I. КЪ  
ВОЕВОДѢ ВИЛЕНСКОМУ АЛЬВРИХТУ ГА  
ШТОЛЬДУ, КОТОРЫМЪ ЗАПРЕЩАЕТСЯ НА  
МѢСТНИКУ ВОЕВОДЫ СУДИТЬ ГРАЖДАНЪ  
ПОЛЬЗУЮЩИХСЯ МАГДЕВУРТСКИМЪ ПРА  
ВОМЪ.**

Зыгмунтъ Божію милостию ко  
роль Польскій Великій Князь Литов  
скій Рускій Прускій Жомойнскій и  
иныхъ, Воеводѣ Виленскому Канц  
леру Нашому, Снаросѣ Бѣльскому  
и Мозырскому, Пану Ольбрюхтовичу  
Марциновичу Гаштольдовичу. Прис  
лали къ намъ Войтъ, Бурмистры и  
райцы мѣста Нашого Вильна, жалую  
чи о томъ что Намѣстникъ швоей  
милости Виленскій много людей,  
ремесленниковъ и челядь ихъ, которые  
въ мѣскихъ домахъ мѣшкають, зъ  
моцы и права и послушества мѣского  
мѣшають, и въ свою оборону ихъ  
беруть и ихъ судить, и справляють,  
а ихъ судить и справлять иныхъ  
исдопускають, въ чомъ онымъ крив  
да, и праву ихъ Майдебурскому ущер  
бокъ немалый дѣтъ: протомъ будеть,  
то шакъ якъ они Намѣ прекладали,  
швои бы милость Намѣстнику сво  
ему Виленскому, сурово приказалъ  
абы онъ шакowychъ людей ремесни

ковъ, и ихъ челядей, которые въ  
мѣхъ мѣскихъ мѣшкають, зъ моцы  
и присуду ихъ нешвымають и ихъ  
несудить, и несправляють, нехай он  
ныхъ ремесленниковъ въ правѣ и послу  
шествѣ своимъ маюють, и сами ихъ  
судить исправляють, а онъ бы съ  
въ то ничемъ не вступалъ: абы зъ  
томъ праву ихъ жадного ущербу  
въ томъ небыло, и абы они ошочъ  
болѣй Намѣ не доносили. — Писанъ въ  
Краковѣ подъ лѣпы Божого нароженья,  
тысяча пятьсотъ прищанъ осьмага  
мѣсяца Децембра дванащестого дня  
Пиндикша единнастого. Печать при  
ложена Великаго Княжества Литов  
скаго.

### № 244.

**ПРИВІЛЕГІЯ КОРОЛЯ СИГИЗМУНДА I.  
ПОДЧИНЯЮЩАЯ ВСѢХЪ ЖИТЕЛЕЙ Г.  
ВІЛЬНИ ГОСПРАВѢ МАГІСТРАТА.**

Зыгмунтъ Божію милостию Король  
и пр. Ознаменуемъ своимъ нашимъ пискомъ  
нишнимъ и на пономъ будучи  
кому будеть потреба того вѣдати,  
што: повѣдано перждѣ Нами кшесчъ  
Враду мѣста нашего Виленского: якъ  
много домовъ шакъ въ мѣстѣ яко и  
на предмѣстью, черезъ димные обы  
чаи и вынайденія выходить съ правъ  
и послушества, Враду ихъ мѣского,  
одни черезъ пламенные, а покупные  
змовы, а записки не Врадовыи, шезъ  
черезъ поимованье въ чалженство,  
Вдовы и дѣвокъ, одѣ Дворниа, алыо  
служебниковъ Пановъ радѣ, и шезъ  
нишихъ Врадниковъ, писства Нашого,  
Княства Великаго Литовскаго, шокъ  
вышываемъ листы Нашими зъ  
права ихъ мѣского, и черезъ поданные  
въ оборону и порученство ремесленни

Нашомъ Радомъ и иншимъ, за работою и послугами ихъ которые они нѣтъ чиняють, зачинеже нѣкоторые мѣщане уряду сунуть непослушныи, и съ послушенства и съ права ихъ мѣского ся выламываютъ, ку велькой сказъ и шкодѣ всего Вряду мѣского, и знищенью послушенства повинного, и уменьшению доходовъ и пожнишковъ Нашихъ и мѣскихъ, шпюжь естлибы долго приваиваніи и множиши ся мѣло погды: немало бы доходовъ такъ Намъ, яко и пому мѣсту затмытъ одошло и великое бы замѣланіе Врадѣ и справѣ мѣской поспозипной было, а такъ Мы тымъ рѣчомъ добре вырозумѣши, и бачучи, въ томъ шкоду Нашу господарскую, и оногъ мѣсца Нашого и хонячи то завчасу обваровати, а таковыя рѣчи шкодливые угамовати зѣрхности Нашоѣ господарскоѣ на томъ заставуемъ: ижъ кшобы съ подданныхъ Нашихъ, якогъ колыаткъ спану, хотѣлъ въ имѣнью мѣскомъ сѣдѣти, погды маюшь, таковыя вси подѣ Правомъ и и присудомъ ихъ мѣскомъ быши, и шюжь коморники, копорыны у таковыхъ домахъ перемѣшкивали и служу ихъ и иншіе и вси мѣщане и люди ремесельные, маюшь повинности и послушенство, ку уряду ихъ мѣскому мѣти, и всякіе планы и повинности, посполу съ мѣспомъ полниши, и ничимся съ того невымазлючи, а которыебы дома мѣскіе купили, тые маюшь право мѣское прыняти, и водѣтъ повинности захованья права ихъ присягу учиниши, а такового торгу о дома шикопорымъ поплаемнымъ обычаемъ не маюшь дѣлати, лечь таковыя рѣчи явиť передъ урядомъ ихъ мѣскомъ записывати а вси плашы Нашіе, и мѣскіе маюшь платиши, а

не масть уже никумо таковыи съ подданныхъ Нашихъ съ права, и послушенства ихъ мѣского выймоваши. Также успауемъ; ижъ копорый бы мѣщанины и вси обыватели оногъ мѣсца Нашого, дѣсны и фольварки овы въ правѣ мѣскомъ мѣти, и къ пому шежъ, хонячибы какіе осядлоспи мѣти, и въ копоромъ иншимъ правѣ, погды предѣтъ, затмытъ немаюшь съ права, и послушенства ихъ мѣского выламывати, лечь съ осядлоспи мѣской послушныи маюшь быши, уряду ихъ мѣскому, нижи естли быхмо мы кого за слушными а великими причинами съ шаковоѣ повинности вызволили погды уже топтъ, за онымъ вызволениемъ Нашимъ, масть быши того воленъ. И шюжь хотимъ мѣти, ижъ которыхъ быхмо мы, або Панове Рада, и Урадишки Нашіе, въ оброну Нашу взяли шны однакъ маюшь поддани и послушныи Уряду мѣскому быши припомъ тожъ копорыны, лкишкыльвѣкъ, вымысли и обычайми, хотѣли съ права и послушенства мѣского выймоваши, погды имъ шо на жадной помочи немаенъ то быши, а Врадѣ такъ Войшовскій яко и Радецкій шильвѣ того маюшь смопрынь, а Намъ шо подѣ своимъ прислами объявлять, и ку вѣдомости Нашоѣ приводиши, а Мы сами и Нашіе попомки, таковымъ всимъ, праву ихъ мѣскому испослушнымъ, хочемъ дома и фольварки ихъ одбираши, а на поипребу и оправу мѣскую давали, и шо все шпюколывѣкъ, на томъ листѣ Нашомъ, выпи-сано, маемъ имъ держати, и на вѣчныя часы, а водже тые все рѣчи выжей мененныя зѣрхности Нашоѣ господарскоѣ зоставныя, рассказали-мо, по торгомъ и мѣспомъ Нашимъ



двѣ выколапъ, абы каждый съ подданныхъ Нашнихъ, тому былъ свидѣомъ, а невѣдомоспѣю того немогъ вымолвляши. И на то далнсьмо нмъ сей Нашъ листъ, до котораго и печать Нашу приаожинъ казали. Писанъ въ Краковѣ подъ лѣшны Божого нароченья, тысяча пѣшисотъ триццать девятипого, Мѣсяца Юля шостого дня Индикта дванаццатого. — Михайло Писаръ Державца Кормяловскій и Спокалискій. Печать приложена Великого Княжесѣва Липовского.

№ 245.

**ПРИВИЛЕГІЯ КОРОЛЯ СИГИЗМУНДА I. ОХРАНЯЮЩАЯ ЛИЧНУЮ СВОБОДУ ВСѢХЪ ГРАЖДАНЪ Г. ВІЛЬНИ ОТЪ НАСИЛІЯ ДВОРЯНЪ.**

Сигизмонтъ Божую милоспѣію Король и пр. Онаямусемъ симъ Нашимъ листомъ, нинѣшнымъ и на понымъ будучимъ кому будетъ потреба того вѣдати; нѣжъ жаловали передъ Нами Войтъ, Бурмистры и радцы Мѣсяца Нашого Виленского, шпожъ мѣщане того мѣсяца Нашого, одъ нѣкоторыхъ Книзей и Пановъ и Дворянъ Нашыхъ, гвалшмовъ бываюпъ поймани, и сажани и держани до ихъ воли. Которое своеволенспво, гвалшмовное иманье подданныхъ Нашнихъ, тамошнихъ вельми въ томъ мѣстѣ повспало, нѣжъ дей не только наулицяхъ, и на мѣйщахъ посполнитыхъ то сѣдѣтъ, але дей, и зъ домовъ нѣкоторыхъ мѣщанскихъ, тыхъ людей моцно гвалшмомъ берупъ, въ чомъ великая тѣшкостъ и шкода поданнымъ Нашимъ, и нарушене правомъ ихъ Майдебурскимъ сѣдѣтъ; кѣтому тежъ жаловали они передъ нами, шпожъ дей нѣкоторыя своевольные люди, сугъ ихъ мѣскихъ людей таковыхъ,

которые за выступы свои до враду ихъ мѣского ведены бываюпъ, гвалшмовъ ошнннмзюпъ, съ чого ся великіе шкоды посполнитому человеку дѣюпъ и враду ихъ мѣскому, не малое зельжене въ шомъ сшановишъ. А шакъ мы хоппчи великого сѣволенспва ихъ уняпн жебыса болышого въ томъ мѣстѣ Напннчъ неможило; Зверхносни Нашой господарской, напомя заставуемъ, жебы нишю съ подданныхъ Нашнихъ одъ вышнго сшпану и до нижшого, несмѣтъ мѣщанъ Виленскихъ, шакъ въ мѣстѣ въ домѣхъ, яко и на передѣлѣшмо, гвалшмовъ имани, и въ неволн держани, лечъ хшобы собѣ одъ кого кривду быши меновалъ, тогда абы самъ собѣ справедливоспн недоводилъ, нмзи абы враду ихъ мѣскому, шую кривду свою оповѣдатъ, и шамъ справедливоспн собѣ доходитъ, а они повинни въ томъ имъ справедливоспн чиниши. А хшобы кольвѣкъ счѣтъ зъ того розказани Нашого выступиши и сшвольнѣ подданныхъ Нашихъ мѣщанъ и обывашеловъ Виленскихъ гвалшмомъ имани, шогды кажемъ шого таковымъ караньемъ, якобы котораго посполнитаго розбойника карани, тежъ хшобы кольвѣкъ человека мѣского выступниго, черезъ сугъ мѣскихъ, до ураду ихъ проваденнаго однѣтъ, альбо одбилъ, тогда таковой будетъ повиненъ, тоже терпѣши, шакъ на своей насшпнноспн, яко и на тѣмъ чого будетъ онъ человекъ одилшый, конорыбы до ураду ихъ былъ новѣденъ, заслужилъ; а вельмо те вси речн вышѣй писанные, зверхносни Нашой господарской эспшмовенные, розказалисьмо по торговѣ, и мѣстомъ Нашимъ двѣ выколапъ, абы каждый зъ подданныхъ Нашнихъ

Быль тому свидѣомъ, а нѣвѣдомостію того немогъ вынаваляти; и на то дали сѣмо нмъ Нашъ сей листъ, до которого и печать Нашу приложыть казали. — Писанъ въ Краковѣ подъ лѣпы Божю нароченья, тысяча пѣтисотъ трицѣтъ девятого, мѣсяца Юля сегого дня Индикта второго двѣнадцатый. Печать приложена велика Великаго Княжества Литовскаго.

### № 246.

**ВЕРСИЯ КРОЛЯ СИГІЗМУНДА І. ВЕЛЕНСКОМУ ВОЕВОДѢ О ПОДЧИНЕНІИ ГОРОДСКИХЪ ПОДВЯНУЩИХЪ ЖЕЛАЮЩИХЪ ПОСЛАТЬСЯ ВЪ ВІЛЬНИ.**

Зигмунтъ Божю Милостію, Король Польскій; Великій Князь Литовскій, Рускій, Жомойтскій и иныхъ. Воеводѣ Виленскому Канцлеру Нашому Пану Миколоаю Радивилевичу, Присылаю къ Намъ Войтъ и Бурмистры и Райцы и вси мѣщане, мѣста Виленскаго жалуютюи о томъ, што дей многи дворане Наши и Болре, и слуги нѣкоторыхъ Павовъ, жоны собѣ въ мѣстѣ Нашомъ Виленскомъ попоймали, и домы мѣскіе осѣли, а зъ нѣми дей нѣкоторыхъ поплатковъ мѣскихъ плапниги, и мѣсна будоваши неспомогають, и ни въчомъ нмъ помочни быти нехотѣли: пропощъ шпобы твоѣ милостѣ, всѣмъ шымъ приказалъ, которыебы зъ нихъ въ мѣстѣ Нашомъ хотѣли мышкаши, и домы мѣскіе держати, нехайбы нмъ во всѣмъ помочни были, и мѣсна дѣланицы свои шпо на нихъ придеши, абы безъ мѣшканья замуровали, а ничимъ съ не вымывали, шпобы зъ шыхъ домовъ служба и поплатки шни, пошпоу какъ и передъ шымъ бывало, конечно, а никакъ бы то небыли. Писанъ въ Краковѣ мѣсяца

Юля пятого дня, Индикта двѣнадцатого, тысячь пѣтисотъ трицѣтъ девятого году. Печать приложена Великаго Княжества Литовскаго.

### № 247.

**ПРИВІЛІЯ КРОЛЯ СИГІЗМУНДА І. ЗАПРЕЩАЮЩАЯ ЧАСТИ КРОЛЕВСКИХЪ СТАДА НА ЛУГАХЪ, ПРИНАДЛЕЖАЩИХЪ ЖИТЕЛЯМЪ ВІЛЬНИ.**

Зигмунтъ Божю милостію Король Польскій, Великій Князь Литовскій, Рускій, Прускій, Жомойтскій, Мазовецкій и иныхъ. Чинимъ знаменито сѣмъ Нашимъ листомъ, хто на него посмоприть, альбо чпучи его услышитъ, нинѣшнымъ и напошымъ будучимъ, кому потреба будетъ того выдаши; были Намъ чоломъ Бурмистры и Райцы, и вси мѣщане, мѣста Нашого Виленскаго, о томъ: которые стножати подъ Вольчевиче, зъ прѣзду Виленскаго на Вацѣ почовши одъ Ташаръ Нашихъ Потрубачовъ, ажъ до Мерешканъ, и въ Порудочину и въ Дусянитѣхъ, и по всѣмъ Дворцомъ мѣскимъ, были за вѣды, въ цѣлосни захованы, а николи снадомъ Нашимъ, и Дворяне Наши лкъ Польскіе такъ и здѣшніе Литовскіе Книззи, и Панове и земляне, Нашии ихъ исправили, ани ницъ шые стножати ихъ нмъ вытравли, гдѣ жесѣмо ещо перѣй, того будучи въ здѣшнемъ Панспивѣ Нашомъ Великомъ Князствѣ Литовскомъ посылали о томъ доведываши есплибы на тыхъ стножатѣхъ ихъ передъ шымъ спадъ Нашихъ и Дворянъ Нашихъ Князчиныхъ, и Панскихъ и Земскихъ непасывано; Подчасного Нашаго Корони Польскоей Пана Зборовскаго, а Тивуна и Городничаго Виленскаго, Державцу Ушпольскаго, Пенявскаго, и Радун-

№ 250.

**ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ВЛАДИСЛАВОМЪ IV, ПРИ-  
ВЛЕКА ЖИГИМОНТА III, О ИЗВАЛЕНИИ  
МѢЩАНЪ КІЕВСКИХЪ ОТЪ ПЛАТЕЖА ДЕ-  
НЕГЪ НА ЗАМОКЪ И ОТЪ СЧЕТА КОМ-  
ИССАРОВЪ.**

(Подлинникъ на Польскомъ языкѣ).

Владиславъ четвертій, Божією ми-  
лостію, Король Полскій, Великій  
Князь Литовскій, Рускій, Прускій,  
Мазовецкій, Жмоидскій, Инфляскій  
и Шведскій, и Готскій, Вандавскій  
дідичній Король.

Ознаймуемъ вѣмъ обще и каждому  
особно, кому о помѣ вѣданіи надле-  
житъ, показиванъ Намъ есмь, име-  
немъ славенныхъ: войска, бурмисира,  
райцовъ и вѣсѣхъ мѣщанъ мѣста На-  
шего Кіева, лисепъ Свѣшой памяти  
Короля, Его Милости Пана опца  
Нашего, рукою власною подписанній  
и печатію меншою Корониною запеча-  
танній, замикающій въ себѣ увольненіе  
опѣ возманія счетовъ зъ шинковъ  
медовихъ, пивнихъ и виннихъ, на ра-  
хункахъ съ провеншовъ мѣскихъ,  
передъ комиссарами чиненихъ. И били  
Намъ челомъ иніиже мѣщане Нашин  
Кіевскіе, чітобъ имъ попомъ лисепъ  
во вѣсѣхъ его пункпахъ и обовязкахъ  
повагою Нашею Королевскою утвер-  
дили, и ихъ при томъ увольненіи  
сохранили; копорато сунъ ініе слова:  
(Здѣсь слово въ слово вышкана привилегія Сиги-  
змунда III, 1643 года Мая 1 дня. Она привилегія  
напечатана у насъ подъ № 250.; поэтому  
дабы избѣжати повторенія мы выпускаемъ ее).  
Мы убо, Государь, имѣя милостивое  
призрѣніе на нижайшую прозбу мѣ-  
щанъ Кіевскихъ, подданныхъ Нашихъ,  
почиушій лисепъ вышеписанній, во  
вѣсѣхъ его пункпахъ и обовязкахъ  
спвердити и укрѣпити умислили;  
якожъ пнчъ лжтохъ Нашимъ, яко  
праву посполитиному несть противень,

утверждаемъ и укрѣпляемъ, и нѣмъ  
же мѣщанъ Кіевскихъ, подданныхъ  
Нашихъ, при томъ увольненіи на во-  
птомніе часи захоуемъ; и дабы оиъ  
комиссаровъ Нашихъ нымъ и на попомъ,  
до слушанія счетовъ мѣщанъ Кіе-  
скихъ назначенныхъ, сохранили били,  
имѣти хоцемъ и приказуемъ; на чіо,  
для лучшей певности, рукою Нашею  
подписали и печатію Корониною вѣ-  
писнуть повѣтали. Данъ въ Кракѣ  
на сейму выномъ счасливой Короніи  
Нашой, дня 20 Генвара, лѣта Го-  
подия 1633, Панованья Королевства  
Нашихъ, Полского и Шведского, року 1.

Подписано:

Владиславъ Король Место  
печати.

Даниль Нжицкій, Е. К. В.  
Секретарь.

Переведено съ Полского.

№ 251.

**ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ВЛАДИСЛАВОМЪ IV ПРИ-  
ВЛЕКА, НАДАВНЫХЪ НА РАЗНЫХЪ ПРАВА  
И ВОЛНОСТИ МѢЩАНОМЪ КІЕВСКИМЪ ОТЪ  
ПРЕДКОВЪ ЕГО.**

(Подлинникъ на Польскомъ языкѣ).

Владиславъ четвертій, милостію  
Божією, Король Полскій и Великій  
Князь Литовскій, Рускій, Прускій,  
Мазовецкій, Жомондскій, Инфляскій  
и Шведскій, и Готскій, Вандавскій  
дідичній Король.

Ознаймуемъ снмъ лисепомъ  
инимъ вѣмъ обще и каждому особно,  
кому о помѣ вѣданіи надлежитъ, чіо  
оказовали передъ Нами мѣщане вѣ-  
ста Нашего Кіева права и привилегіи  
свои нижеописанніе, содержащіе въ себѣ  
разніе наданіе и конетрмованіе во-  
ности, мѣсту Нашему Кіеву опъ  
свапоуоспншихъ предковъ Нашихъ  
Королей, ихъ Милости, Полскихъ и

Великихъ Князей Литовскихъ служачихъ, и были Намъ челомъ, чѣтобъ Ми имъ помощью Нашею Королевскою утвердили и укрѣнили нѣи права, привилїя, волности и всякіе наданїе, которїе такъ въ себѣ имѣютъ: Першїй привилей партаминонїй Найлїснїиного Короля, Его Милости, писанїемъ Ланшнскїмъ писанїемъ, подъ дачою въ Крїковѣ лѣта Господня 1588 мая 10 Мая; которымъ то привилїемъ Своимъ, Его Королевская Милость, Святой памяти Панъ, отецъ Нашъ, первїй привилей фундаушъ тому мѣсту Кїеву отъ святоблїиныхъ предковъ Нашихъ Королей, Ихъ милости Полскихъ и Великихъ Князей Литовскихъ: Александра Князя Литовского, а потомъ Короля Польского Жиктмонїи первого, Жиктмунта Августа и Стѣсана на разнїе волности и доходи мѣскїе наданїе конфирмованїи соизволилъ, которыми по привилїями оному мѣсту и мѣщаномъ Кїевскимъ напередъ право Майдебургское то есть Немѣцкое названное, обивашельмъ Кїевскимъ вѣмъ, такъ вѣри Капюлицкой Римской, ако и Греческой и Арменской будучимъ и потомкомъ ихъ вѣчносто есть наданно, даби вселугъ права Майдебургского во всякихъ рѣчахъ и справахъ радѣли и правовались, таковымъ же спѣсобоу, якъ мѣсто Наше Виленское тое право Майдебургское содержишь и упоиребляеши; а отъ правъ Полскихъ, Литовскихъ и Рускихъ и отъ всѣхъ зычалеу, тому праву Майдебурскому пропившихъ, предреченныхъ мѣщанъ включаюа; такоужъ уважня поминушихъ мѣщанъ отъ всякихъ винъ зарукъ права, сили и власти воеводъ, судей и иныхъ урядликовъ Нашихъ и ихъ Намѣст-

никовъ, которїе въ якихъ нибудь вещахъ и справахъ, такъ головныхъ ако и попочныхъ заданныхъ зъ какой нибудь причини позванни, не имѣютъ нигдѣ индесповати и отвѣтсповати, только предъ своимъ войномъ, а волишь зъ урядомъ предъ Маеснапомъ Нашимъ когда чрезъ позви Наши позвани будунтъ въ справахъ якихъ колѣвекъ, шимъ же почно, а не иннимъ правомъ Майдебургскимъ на ихъ скаргачимъ отвѣтсповати имѣютъ. Томужъ войтови дана власть полная, иннимъ привилїями, всякіе справы головнїе, горловіс суднии, винныхъ карапи, инимъ всякимъ спѣсобоу, якимъ право предреченное Майдебургское во всѣхъ своихъ аршинулахъ пунктахъ и обовлзкахъ описиваетъ. Тимнїе привилїями позволени всякіе ремесла ремесникомъ робити и ихъ подвластныхъ праву мѣскому оспавлено, опрочъ двоухъ ремесниковъ со всякого ремесла, которїе на послугу замковую и подъ правомъ замковымъ бити имѣютъ. Позволено такоужъ и дана власть и сила помяненнимъ мѣщаномъ Нашимъ мѣста Кїева всякій складъ имѣти: пиво, медъ и вина, и инимъ вѣмъ шинковать; а оппуду провешти на потреби мѣскїе обрацани; такъже мѣранїе меду, то есть ведерко, которымъ медъ мѣряишь, такъ же волное шинкованїе горѣлкою и всякіе въ ринку ятки рѣзницкіе и полки, лавки для продажи живности и всякихъ вещей, однакожъ опъ каждой корчми по двѣ копи грошей платиши повинни. Таже воскобойни гдѣ войскъ забиваютъ со вѣми пожитками и доходами шимъже мѣщаномъ наданна и чѣто мѣщанъ оныхъ предреченныхъ съ нѣкоторого обиваю, въ мѣстѣ Кїевѣ стародавнего бывшого,

## № 250.

**ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ВЛАДИСЛАВОМЪ IV, ПРИ-  
ВЕДЕМЪ ЖИГІЯМОНТА III, О ИЗВАЗДЕНІИ  
МЪЩАНЪ КІЕВСКИХЪ ОТЪ ПЛАТЕЖА ДЕ-  
НЕГЪ НА ЗАМОКЪ И ОТЪ СЧЕТА КОМ-  
ИСАРОВЪ.**

(Подлинникъ на Польскомъ языкѣ).

Владиславъ четвертій, Божією ми-  
лостію, Король Польскій, Великій  
Князь Литовскій, Рускій, Прускій,  
Мазовецкій, Жмоискій, Инчоланскій  
и Шведскій, и Готскій, Вандавскій  
лѣдичій Король.

Ознаймуемъ всѣмъ обще и каждому  
особно, кому о томъ вѣдани надле-  
житъ, показывать Намъ есмь, име-  
немъ славенныхъ: война, бурмисира,  
райцовъ и всѣхъ мѣщанъ мѣста На-  
шего Кіева, лиситъ Свншій памяти  
Короля, Его Милости Пана оица  
Нашего, рукою власною подписанній  
и печатно меншою Коронною запеча-  
панній, замкнучій въ себя увольненіе  
ошъ взиманія счетовъ зъ шинковъ  
медовихъ, пивнихъ и виннихъ, на ра-  
хункахъ съ провеншювъ мѣскихъ,  
передъ комисарами чиненихъ. И били  
Намъ челомъ шинжъ мѣщане Наши  
Кіевскіе, чітобъ имъ пошъ лиситъ  
во всѣхъ его пунктахъ и обовязкахъ  
повагою Нашею Королевскою утвер-  
дили, и ихъ при томъ увольненіи  
сохранили; конюрато суть ініе слова:  
(Здѣсь слово въ слово вписана привилегія Сиги-  
змунда III, 1613 годъ Мая 1 дня. Она привилегія  
напечатана у насъ подл. № 250.; поэтому  
дабы избѣжать повторенія мы выпускаемъ ее).  
Мы убо, Государь, имѣя милостивое  
призрѣніе на нижайшую прозбу мѣ-  
щанъ Кіевскихъ, подданныхъ Нашихъ,  
помянутой лиситъ вышписанній, во  
всѣхъ его пунктахъ и обовязкахъ  
спверднши и укрѣпнши уислили;  
гъ пичъ лиситъ Нашимъ, ако  
всполинному неестъ противеши,

упверждаемъ и укрѣпляемъ, и имѣ-  
же мѣщанъ Кіевскихъ, подданныхъ  
Нашихъ, при томъ увольненіи на по-  
томніе часи захоуемъ; и дабы ошъ  
комисаровъ Нашихъ нынѣ и на пошотъ,  
до слушанія счетовъ мѣщанъ Кіе-  
скихъ назначенныхъ, сохранили били,  
имѣти хошемъ и приказуемъ; на чшо,  
для лучшей певности, рукою Нашею  
подписали и печать Коронную ври-  
писнути повѣдали. Днѣ въ Краковѣ  
на сейму вышномъ счасливой Коронѣ  
Нашой, днѣ 20 Генваря, лѣта Гер-  
подни 1633, Паноуанъ Королевскіхъ  
Нашихъ, Польского и Шведского, року 1.

Подписано:

Владиславъ Король Мѣсто  
печати.

Даніилъ Жигіцкій, Е. К. В.  
Секретарь.

Переведено съ Польского.

## № 251.

**ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ВЛАДИСЛАВОМЪ IV ПРИ-  
ВЕДЕМЪ, НАДАНЫХЪ НА РАЗНЫЯ ПРАВА  
И ВОЛНОСТИ МЪЩАНОВЪ КІЕВСКИХЪ ОТЪ  
ПРЕДКОВЪ ЕГО.**

(Подлинникъ на Польскомъ языкѣ).

Владиславъ четвертій, милостію  
Божією, Король Польскій и Великій  
Князь Литовскій, Рускій, Прускій,  
Мазовецкій, Жомонцкій, Полянскій  
и Шведскій, и Готскій, Вандавскій  
лѣдичій Король.

Ознаймуемъ снѣмъ лиситъ На-  
шимъ всѣмъ обще и каждому особно,  
кому о томъ вѣдани надлежитъ, что  
оказовали передъ Нами мѣщане мѣ-  
ста Нашего Кіева права и привилегіи  
свои нижеописанніе, содержащіе въ себѣ  
разніе наданіе и конѣтрюваніе вол-  
ности, мѣсту Нашему Кіеву ошъ  
свншоушншихъ предковъ Нашихъ  
Королей, ихъ Милости, Польскихъ и

Великихъ Князей Литовскихъ служащихъ, и были Намъ челомъ, чѣмъбы Ми имъ помощью Нашею Королевскою утвердили и укрѣпили нѣмъ права, привилѣи, волности и всякіе наданіи, которіе пакъ въ себѣ имѣютъ: Першій привилей парташнѣишій Папійскійшого Короля, Его Милости, писаніемъ Лантинскимъ писанній, подъ дачою въ Криковѣ лѣта Господня 1588 мая 10 Мая; которымъ по привилею Своичѣ, Его Королевская Милость, Святой памяти Папъ, отецъ Нашъ, першій привилей фундашъ тому мѣсту Кіеву отъ святобланныхъ предковъ Нашихъ Королей, Ихъ милости Польскихъ и Великихъ Князей Литовскихъ: Александра Князя Литовского, а потомъ Короля Польского Жигмонта первого, Жигмунта Августа и Стефана на разніе волности и доходи мѣскіе наданье конфирмованіи соизволилъ, которыми по привилеямъ оному мѣсту и мѣщаномъ Кіевскимъ напередъ право Майдебургское по снѣ Нѣмѣцкое названіе, обиваиеламъ Кіевскимъ вѣмъ, пакъ вѣри Капюлицкой Римской, ако и Греческой и Арменской будущимъ и потомкомъ ихъ вѣчною естъ наданно, даби вселугъ права Майдебургского во всякихъ рѣчахъ и справачъ радѣли и правовались, таковымъ же способомъ, якъ мѣсто Наше Виленское пое право Майдебургское содержить и употреблѣиель; а отъ правъ Польскихъ, Литовскихъ и Рускихъ и отъ вѣхъ зычлель, тому праву Майдебургскому пропившихъ, предреченныхъ мѣщанъ виключая; такожь увольня помянутыхъ мѣщанъ отъ всякихъ винъ зарукъ права, сили и власти воеводъ, судей и иныхъ урядликовъ Нашихъ и ихъ Намѣст-

никовъ, которіе въ якихъ нибудъ вещахъ и справахъ, такъ головныхъ ако и попочинныхъ заданныхъ съ какой нибудъ причины позванни, не имѣютъ нигдѣ индеспивати и отвѣспивовати, толко предъ своимъ войшомъ, а воишь съ урядомъ предъ Маєшпаиомъ Нашимъ когда чрезъ позви Наши позванн будуть въ справахъ якихъ коллежъ, шимъ же почно, а не шинимъ правомъ Майдебургскимъ на ихъ скаржачимъ отвѣспивовати имѣютъ. Томужь войшомъ дана власть полная, шимъ привилеямъ, всякіе справи головніе, горловіе судшніи, винныхъ карапи, шимъ всякимъ способомъ, jakimъ право предреченное Майдебургское во вѣхъ своихъ аршикулахъ пунктахъ и обовязкахъ описивель. Шимъже привилеямъ позволенн всякіе ремесла ремесникамъ робити и ихъ подвластныхъ праву мѣскому оспавлено, опрочъ двоихъ ремесниковъ со всякого ремесла, которіе на послугу замковую и подъ правомъ замковымъ битъ имѣютъ. Позволено такожь и дана власть и сила помяненнымъ мѣщаномъ Нашимъ мѣста Кіева всякій складъ имѣти: пиво, мѣди и вина, и шимъ вѣмъ шинковать; а опшуду провешитъ на потреби мѣскіе обрацани; такъже мѣраніе меду, по ешь вѣдерко, которымъ медъ мѣрятъ, пакъ же волюе шинкованье горѣлкою и всякіе въ ринку ятки рѣзничкіе и полки, лавки для продажи живности и всякихъ вещей, однакомъ опъ каждой корчми по двѣ копи грошей платитъ повинни. Таке воскобояи гдѣ войскъ забиваютъ со вѣми пожитками и доходами шимъже мѣщаномъ наданно и что мѣщанъ оныхъ предреченныхъ съ иѣкоторогообычаю, въ мѣстѣ Кіевѣ стародаиного бывшого,

який вони називають осмишество, виключено и уволюено, даби они въ помѣ не мѣли запруженіи и оплатченія и тогоби съ нихъ ни чого не взицано, хопили они били въ помѣ учинку обличеніи. Тимижъ привиліи ми уволюено онихъ мѣщанъ Кіевскихъ во всѣхъ Писмвахъ Нашнихъ, пакъ въ Коронѣ, яко и въ Великомъ Князствѣ Литовскомъ онѣ мѣщѣ и цѣя всякого, пакъ сухимъ путемъ, яко и водою, ижъ воіно тмѣ мѣщаномъ Кіевскимъ купцямъ съ поварамъ и купцямъ всѣмъ ити, ѣханъ и епанками воднимъ плити безъ всякаго плашежу цѣя, яко Королевского, пакъ и Книжеского, Полскаго духовнаго и свѣтскаго чину. Тихъ же мѣщанъ Кіевскихъ уволюено онѣ всякихъ пословъ Нашнихъ такожъ Московскихъ, Молдавскихъ, Турецкихъ, Перекопскихъ и иннихъ всякихъ пословъ, гонцовъ, курьеровъ, пакъ же онѣ всѣхъ подапей и онѣ подвѣдъ на онѣ послѣ давання, онѣ скарбу и коней, онѣ спорожи и онѣ хожденіи съ послѣ до орди и онѣ давання подъ онихъ коней; воеводичимъ, тожъ посланикомъ коней онѣ нихъ брапиъ показано, онѣ судовъ и всѣхъ унѣсеніи урядковъ Кіевскихъ нихъ же мѣщанъ уволюено. Всякихъ людей шамо будучихъ чужоземцовъ пришельцовъ, въ мѣстѣ Кіевѣ живучихъ и купецкаго гандлю уноупребляющихъ, шаковихъ со всѣмъ ихъ послугами, подапми и ихъ доходами имъ же мѣщаномъ подъ власіи дано. Чію же прежде сего Кіевскіе воеводи по двѣнадцати копѣ грошей бирали вини онѣ тихъ мѣщанъ, у которыхъ льного часу въ домахъ огонь держѣть биятъ, то и онѣ таковой вини мѣщанъ уволюемъ, и дозволяемъ всѣмъ мѣщаномъ, купцомъ

и ремесленникомъ огонь въ домахъ своихъ въ ночи или якого нибудь времени (кромя при писмвахъ льного времени малой ночи) добровольно безъ всякой вини урядниковъ Нашнихъ замковихъ или иннихъ какихъ нибудь валахства не имѣти удерживанъ и сохранятьъ позволено. Духовнимъ, то естѣ бискупови въри Капюлицкой Ричской и митрополиту Кіевскому и всякимъ духовнымъ, въ Кіевѣ свое ошатрѣимѣючимъ, всякію давна обикновению подапни варовано, въ которіе Король Его Милосіи оного часу відзани не хотѣтъ. Такожъ два ярмонки въ году тмѣ же мѣщаномъ надани. О чомъ лпій привилей Святой памяти Короля Полскаго, Его Милосіи Пана онца Нашего на пошпверженіе першихъ привилей и фундушовъ тому мѣсту Кіеву на иннихъ; служачиъ всякіе тѣ данія виразно и дослапочно писмочъ Литвинскимъ описуєтъ; пакъ же и новинисни вглядомъ тожъ даничъ на помянутіе мѣщани Наши наложѣніе, въ помѣже привилію сунъ обличеніи, а именно: служба военная и спорожа на замку, которая въ ночи оглашасіи. Тіежъ мѣщане Кіевскіе оказали другій привилей паргачинові найяснѣйшого Святой памяти Короля Его милосіи Пана онца Нашего, писмочъ Полскимъ писанній, поддачою въ Краковѣ льта Господня 1588 Мая 10 дня, которіиъ привиліємъ своимъ Его Королевская милость, также першіи привиліи своихъ Литвессоровъ, Королей Ихъ Милосіи Святой памяти Жикгмонта Августа и Стефана на арендованіе корчемъ тмѣ мѣщаномъ Кіевскимъ, въ мѣстѣ Кіевѣ медовихъ, виннихъ, пивнихъ посли сопѣ копѣ грошей Литовскихъ въ всякій годъ на двѣ рипи писмочу

даний конфирмації дозволять, за контору аренду ясно декларовано и показано, чини воеводи пачошніе Кіевскіе въ нїе корчми ни чинъ випручались и перешкоди дѣлати имъ не мѣють. — Такъ же рописисирі Наши и десятиники и товарищи рописъ ихъ, минпроваля, бискупы люди, архимандриты и игумены сами, ниже на пановъ своихъ и другихъ перемешкиваючихъ въ мѣстѣ и въ монастыряхъ Кіевскихъ корчмомъ для своей прибили успавляють аки въ мѣстѣ, шакъ и за замкомъ и на предмѣстїю, въ клишпору и въ монастыряхъ жадного шинку для продажу держашъ не мѣють, кромѣ однихъ мѣщанъ Кіевскихъ или кому они позволяють; а кнѣжи схищѣть надъ потъ заказъ и успанову корчми на себе успановляють и шинки для своей прибили мѣють: погда они съ приспавомъ, на то нмъ приданнмъ, шакіе корчми и шинки забирають мѣють, въ чомъ воеводи пачошніе въ потъ помочъ мѣють чиниши и позовану наппикомъ и сосудовъ корчменныхъ забирающихъ мѣють на замкъ браши, а другая половина при мѣщанахъ мѣстѣ оспавался и въ потъ не долженъ имъ нікімъ сопротивлятися подъ шпѣркомъ ста рублей грошей со всякого, кнѣжи въ потъ проишавшес. Тимъ же привилеємъ позволено рописисирі замковому мѣстѣ броваръ для варенья пива и сичени меду для его употребленія, а не на шинки; въ чемъ той привилей конфирмацією Свѣтлой памяти Короля Его Милости Жигмунта прешіего, Пана ошца Нашего, съ подписомъ руки его обширно показуеть. Тіе жъ мѣщане Кіевскіе оказовали прешій привилей, царганиновій найяснѣйшого Свѣтлой памяти Короля, Его Милости

тогожъ Пана ошца Нашего, съ подписомъ руки Его и печатномъ Коронию подъ дачою въ Криковѣ дня 10, мѣсяца Мая, лѣта Госюдня 1588, на конфирмованіе первыхъ привилейъ Свѣтлой памяти Королей, Ихъ милости Жигмунта Августа и Сисезана, шимъ же мѣщаномъ Кіевскимъ на возное обраніе съ между себе войта, наданнихъ. Гдѣ шимъ виразно описуеть, чини пѣмъ мѣщаномъ Кіевскимъ по спародавному обикновенію и воносци своей, нынѣ и впредъ самимъ между собою изъ своихъ мѣщанъ Кіевскихъ, коноріе подъ правомъ Майдебурскимъ соснолнть по волѣ и прозволенію войта себѣ волно обирають; однакъ же шакимъ обикномъ, чини обравши людей удобныхъ чешнири особи на той урядъ войшовскій Намъ Государевъ представили изъ нихъ одного по достоинству, чрезъ листъ свой рекомендованъ мѣють; а Ми, Государь нмъ того въ войтѣ опредѣлишь и привилеємъ Нашимъ конфирмовать мѣтемъ, какъ о томъ оніе привилей обширно то показують. Тіе жъ мѣщане Кіевскіе представили Намъ привилей царганиновій, Свѣтлой памяти Короля Его милости Жигмунта прешіего Пана ошца Нашего, за подписомъ собственнїя Его руки и подъ великою Коронию печатомъ, Полекимъ діалектомъ писанный, подъ дачою въ Варшавѣ на сейму вономъ, лѣта Господня 1619, мѣсяца Февралл 15 дня, онимъ мѣщаномъ даний, на то, даби всякій жидъ и всякій купецъ, опшуду нибудь до мѣсна Нашего Кіева прїѣднть, нигдѣ инде господою не спавать, шолко въ дому госпдиномъ мѣскомъ и съ прїѣзжими купцами никакого торгу не чинилъ, товару у нихъ не куповаль и своего шоварѣ



нихъ не продавалъ би; а чинилъ би торгъ съ мѣщанами Нашими Кіевскими, товари имъ продавалъ и у нихъ товари по потреби себѣ куповалъ би, и живучи въ мѣстѣ Нашемъ Кіевѣ болше одного того дня, ошдавши повинности обыкновеннѣе до ратуши, опъ дому господниного обратню зъ мѣста вѣздилъ би. Такожъ даби ни единъ жидъ въ мѣстѣ Нашемъ Кіевѣ у суду мѣского замкового и въ частнѣ мѣста Кіева бискупской, такожъ на грунцахъ мширопалнхъ, архимандричнхъ, кляшторнхъ, шляхетскнхъ, козацкнхъ и другнхъ всякнхъ домовъ куповати, арендовати въ томъ мѣстѣ Нашемъ Кіевѣ, жителснво мѣшн и фундоватися не важилося, подъ шпирофомъ кпо сему постановленію, въ чемъ нибудь, пропнвентъ оказалася забраннн всего имущеснва, съ которого половина ошда буденъ урядови замковому, а другая половина въ ратушѣ нѣшенъ оспашелся, и обѣ ономъ упоминаелся не долженъ жидъ часн вѣчнннн; о чемъ томъ привилей Короля Его Милоснн, Святой памлнн, Пана ошца Нашего обшнрно показуелъ. Представляли такожъ онѣ мѣщане Нашн Кіевскіе Намъ лнслѣ Святой памлнн Короля, Его милоснн Пана ошца Нашего, за собствениного его рукою и подъ Коронною печатью до мншниковъ и мшннхъ писарей Вѣлннскнхъ, на коморѣ Луцкой и при коморку Кіевскомъ постановленннмъ на паперу, по Руску писаннн, подъ дачою въ Варшавѣ на сеймѣ вѣлномъ Коронномъ, лѣта Господнн 1589 Априлн 10 дня на волнстѣ безмшного торгованн, человеку посполнному мѣста Нашего Кіева даннн, гдѣ выражо ошсуюелъ, даби онѣ мшннннн царн цѣлнѣе пропнвѣ правъ и

прнвлнелъ мѣсна Нашего Кіева онѣ всякнхъ обнвалелѣй человека посполнного, которіе толко подъ правомъ Майдѣбургскнмъ и подъ судомъ нѣкнмъ зоснаноупъ, хонлнбн которнхъ и коннхъ привнлелн мшпного не нѣлѣ никакова мшна опъ солн опъ восту и другнхъ всякнхъ нхъ товаровъ не брали и не внмогали, браннѣ и вчоталнѣ не казали и во востѣ нхъ, по силѣ правъ и привнлелъ мѣсна Нашего Кіева зашщатъ; о чемъ онѣ лнслѣ, Короли, Его Милоснн Святой памлнн ошца Нашего шнрѣ въ себѣ доказнвалелъ. Сверхъ шого предншлн Намъ нѣжѣ мѣщане Кіевскіе два декрета, первнй на сеймѣ вѣлномъ Коронномъ, въ Варшавѣ 21 Февралн 1585 года, по Полску писаннн на пагачннѣ, рукою вѣлбнного въ Богѣ князѣ Войтѣха Барановского, подканцлера Коронного поднсаннн, которнхъ опъ подншелъ воскового, солнного и рнбного вѣчннн часн супъ уволнелн; другнй на паперу по Руску писаннн на сейму вѣлномъ Коронномъ, дня 3 мѣсяця Нолбра, року 1611, рукою вѣлможного Щенского Крыскн шнцканцлера Коронного поднсаннн, которнхъ вага, перевозъ и деслнная рнба влалъ мѣсту Кіеву прнсужена еснѣ, какъ онѣ два декрета обшнрно о томъ ошсуюелъ. Мы убо Государь нмѣя милосннвое прнзнрѣннѣ на ннжайнше прошеннѣ мѣщанъ Кіевскнхъ, подданнхъ Нашнхъ при ошданнн Намъ должного новнновелннн и вѣрного нхъ подданствѣ чрезъ нѣкоторнхъ зъ между себѣ на томъ сейму счаслнвой Короннцн Нашей посланннхъ учннн, шакже нмѣл опъ нѣкоторнхъ пановъ Радѣ Нашнхъ и послѣю зсмекнхъ рѣшомелдацію, вѣрноспѣ, усерднѣ и послужаннѣ помлнушнхъ мѣщанъ Нашнхъ

Кіевських, которіє Святої пам'яті предкамъ Нашимъ и рѣчи посполитой при великихъ своихъ отягощеніяхъ въ украинѣ живучи, посполитно и вѣрно свѣдѣтельствовали, охотно и милостиво всѣ права, привиліи и фундуши, листи, волюснии отъ Святоблिवнихъ предковъ Нашихъ Корюлей Полскихъ и Великихъ Князей Литовскихъ наданніе, якожъ и отъ Святої пам'яті Короля, Его Милости Пана отца Нашего привиліями и конституціями сеймовими стверженніе, такъ якобы шуть отъ слова до слова писани били, симъ листомъ Нашимъ апробовати, утвердити и укрѣпити умислили, якожъ зъ особливой милости Нашей, желая тому мѣсту Нашему Кіеву, яко украинному всякихъ одобръ и размноженіа, во всѣхъ пунктахъ, и обовязкахъ и артикулахъ; а паче когда то било и есть во уваженію и не есть праву посполитому прошивно, апробуемъ, утверждаемъ и укрѣпляемъ вѣчными часи; на что, для лучшей вѣри, рукою Нашею подписавши печать Коронную приписи нутти повелѣли. Данъ въ Краковѣ на сейму валкомъ Коронномъ, счастливой Коронаціи Нашей дня 28, мѣсяця Феврала, лѣта Господня 1633, Памованія Королевствъ Нашихъ: Польского и Шведского 1.

Подписано:

Владиславъ, Король мѣсто  
печати.

Данилъ Нжицкій, Секретарь Его Королевского Величества.

Переведено съ Польского.

**ДЕКРЕТЪ ВЛАДИСЛАВА IV О ПРИБАВЛѢ ВОЕВОДАМЪ КІЕВСКИМЪ 400 КОПѢ ГРОШЕЙ КЪ ПРѢЖНЕМУ ОКЛАДУ 400 КОПѢ ГРОШЕЙ И О ПРОЧ.**

(Подлинникъ на Пѣтскомъ замкѣ).

Владиславъ четвертій, милостію Божією Король Польскій, Великій Князь Литовскій, Рускій, Прускій, Мазовецкій, Іюлискій, Жмудскій, Смоленскій, Сѣверскій, Черниговскій и Шведскій, Голіскій, Вандалскій дѣдичній Король.

Ознаймуемъ нынѣшнимъ листомъ Нашимъ всѣмъ обще и каждому чоронъ, кому то вѣдати надлежитъ, что зайшло бить декретъ Нашъ между велможнымъ Янушемъ зъ Логойска Тишкевичемъ, воеводою Кіевскимъ, старостою Нашимъ Жишомирскимъ, акпоромъ зъ одной, а между славетнымъ бурмиспромъ, райцами, войномъ, лавниками и всѣмъ посполитвомъ мѣста Нашего Кіева позваннымъ зъ другой спорони, а то по причинѣ нечиненія рахунковъ съ провснповъ всѣхъ дѣнихъ мѣста Нашего Кіева, рахунковъ зъ видатковъ предъ комисарями Нашими, на то предъ симъ опредѣленными, которимъ то декретомъ Нашимъ на термѣхъ отъ нановъ комисаровъ, такъ зъ отзову, яко и позволенія припадающимъ по многихъ контroversіяхъ и обовязкахъ, такъ чрезъ поводовую, яко и позванную спорони обширно предъ Нами на тою часть виссеннихъ узнаніе Наше совершенно въ справѣ той же до времени отложивши, зновъ секретаровъ певнихъ, въ томъ декретѣ выраженныхъ, до учиненія и отображенія рахунковъ отъ тыхъ же мѣщанъ Кіевскихъ, шуть въ Варшавѣ подъ тою время будучихъ, провснповъ на-

кожъ вѣдѣтковъ, реєспровъ, а згола  
всего того, что колевекъ би єдию въ  
той мѣри вивадили и висмопѣрили  
до подлинного Намъ доклада назначили,  
били и опредѣлили, якожъ по довол-  
ному учиненію урядови своєму и воли  
Нашей, въ той силѣ чрезъ секретари  
на термѣтъ, такъ зъ докладу онихъ,  
яко съ позволенія и ошову пановъ  
комиссаровъ, знову тую справу раз-  
суждая, а присмотрѣвшись добримъ  
рахункамъ мѣщанъ Кіевскихъ предъ  
реченіями секретарями Нашими учинен-  
ныхъ напередъ, что касалось дек-  
рету въ пунктъ сторони доходовъ  
и рахунковъ мѣскихъ, которимъ  
тѣжъ комиссари, зъ раціи въ дек-  
ретъ своею, а потомъ чрезъ Насъ  
въ декретъ Нашемъ вложенихъ  
денежній шпрафъ положили били на  
мѣщанъ Кіевскихъ, топъ декретъ  
комисарскій, яко неправилній обно-  
вивши и уничтоживши всѣхъ комис-  
саровъ или инквизиціоровъ Нашихъ,  
тѣмъ же декретомъ означенихъ, на  
инквизицію и до уведоменія проси-  
ранно и совершенно, якобы вели-  
кіе прошенія мѣста Кіева, такъ  
зъ шинку горѣчаного, яко и пере-  
волу Днѣпрового крамовъ мѣскихъ,  
воскобойни, домовъ такъ же госпни-  
ныхъ и наемныхъ болшъ съ плцовъ  
мѣскихъ, зъ ваги, зъ ярмонковихъ  
денегъ, зъ ятокъ рѣзничнихъ и соли-  
ныхъ поворотного, съ кунциъ по-  
рговихъ, съ коморъ мѣскихъ и ра-  
пушинихъ и другихъ всякихъ мѣста  
шого доходовъ били и многоби  
учинили, есплижъ прибиль съ нихъ  
бываетъ, назначили Ми и опредѣлили  
и инніе припомъ пункта зъ той  
причини и въ той справѣ зъ акту  
комиссарского до Насъ припадающіе  
доважво часнію сказуючи и увѣляю-

чи, а нѣкоторіе тожъ по силѣ де-  
рету того Нашого до инквизиціи  
той же опкладаючи при рахованіи  
термѣту по отправахъ инквизиціи той  
спорокамъ обонимъ предъ судомъ На-  
шимъ тамъ, какъ то обширно все в  
доспапочно декретъ Нашъ першій  
описуєть и докладаєть. На термѣтъ  
тепереніємъ релаций Нашихъ азе-  
нихъ съ консерваціи припалихъ в  
до сего кончающъ когда обѣ сторони  
то еспъ поводова вѣтможній восва  
Кіевскій чрезъ урожаного Ляа Липса-  
ского вице воеводи Кіевского и мла-  
хетного Мариена Свѣжинского мѣже  
же чрезъ шляхенного Мацеа Паси  
и славенныхъ: Іосифа Ходіку войта,  
Івана Скаску бурмиспра плікѣше-  
нениовъ своихъ синаватоци предъ  
Нашимъ того термѣту ожидали, а на-  
передъ поводъ покладаючи приваєі  
свой на шинки медовіє, винніє, пивніє  
и инніє прошедшого году онъ Насъ  
одержани и при ономъ твердо сивоє  
съ того всего яко и съ корчмъ  
мѣскихъ, съ перевозу и иннихъ  
всѣхъ чрезъ позванихъ мѣщанъ Кіє-  
скихъ на особливое упоириєдкѣ об-  
ращеннихъ прошеніовъ по давнѣ  
обыкновенію предковъ Нашихъ себъ  
присужденія доминались и долги  
додами належніюснъ свою къ тому  
всему виводиль проишавнѣмъ же со-  
собомъ позваніи такъ же свои оиъ  
найснѣйшихъ предковъ Нашихъ Ко-  
ролей Полскихъ, а особливо найснѣй-  
шихъ: Александра, Жикгчунна пр-  
вого, Жикгмонна Августа р-  
1558, Спекзана и Жикгмунна пр-  
Пана оица Нашего, салноблнвого, и  
прошенія и корчмъ весь напой и инніє  
вещи, которіє себъ акшоръ пр-  
дусєть и афескнусєть власно на вѣ-  
токъ мѣскій данию и дарованіє били

отвѣтствовали и при тѣхъ же привахъ и привилеяхъ, отъ ихъ покладенихъ, что были сохранени просили и желали. Мы съ панами Радачи Наши, при Насъ на сей часъ будущими по вслушанью обонхъ сторонъ конпрверси и по прочитаніи инквизиціи по первому декрету Нашей въ той справѣ отпращенной, а наипаче что касается до прошлыхъ рахунковъ, приходовъ и расходовъ тое уваживши; понеже все по уже помянутое позволеніе присагою предъ комиссариами Нашими объяснили и доводили, для того ихъ въ томъ пунктѣ волими учинили, якожъ и чинимъ на потомъ единакъ, начавши отъ году 1634, даби уже мѣщане Кіевскіе позванни нынѣшніи тѣ всѣ провента на муніцію сююна, что нибудь надъ выдатки нитъ же декретомъ и ординаціею Нашею, конпорую комиссари, отъ Насъ на то назначенни учинили и объявляли предъ собою праведно и вѣрно выдавали наказуемъ при выдаванні и плаченіи такъ же выдатковъ юргелтовъ, даби шо также по расчюптію комиссаровъ, въ декрентъ нынѣшнемъ именованнихъ, норовя пожипкамъ и въ оборонтъ добръ поспомипшихъ такъ же неотпѣнно сохранени. Узнаемъ надъ то взглядомъ спрѣлби ихъ дѣлъ чрезъ вѣлможного воеводу Кіевского урожонихъ старосту Калужского и Адама Киселя взятихъ, даби ихъ мѣщане безъ всякой оповлоки подъ винами Нашими, конпоріи по силѣ аданіи Нашего сжели того не учинили на нихъ скажено по сполу зъ инспитаторомъ Нашимъ, яко деиторове спободили и до цекгаусу привратили. Сискиваемъ убо, что будещъ касатся къ цекгаусу самого, даби помянутое мѣщане онимъ завѣ-

довали, зъ должности своей и подданства Намъ надлежащего приумножали и исправляли и цѣло такъ въ аданіи яко и въ арматурѣ всегда сохраняли подъ винами, конпоріе такъ же по учрежденію Нашему на нихъ налагаемъ и дозволяемъ инспитаторови Нашему, еспли би того учинить пренебрегли противъ имъ же мѣщаномъ права цѣло сохранивши; а понеже по такъ зъ инквизиціи и миннихъ обонхъ сторонъ донесеніи, что провента мѣста того приумноженіи суть и часто бипи могуптъ доводие показуесть, для того по привилеяхъ яко предъ унією и инкорпораціею, мѣсту Кіеву отъ предковъ Нашихъ данихъ и поступленнихъ потомъ отъ миннихъ Королей и Насъ самнихъ утвержденныхъ, тпихъ же мѣщанъ Кіевскихъ вѣчне сохраняючи, а до ординаціи Нашей, по которой всѣ провента шафованіе и выдаваніе чрезъ мѣщане бипи въ помонній вѣкъ имѣюптъ привилей единакъ поводови, отъ Насъ даний зъ того резону зносличи откладаемъ, съ тоею единакъ поправою Нашею, даби чепириста копъ грошей Липовскихъ до осмисопъ копъ, здавна воеводамъ Кіевскимъ належачихъ, сполна воеводѣ Кіевскому и наслѣдникамъ его на помоніе часи за кѣшами платили и отдавали. Взглядомъ тежъ конпорихъ поправъ шинковъ уже жаднихъ поводъ, а ни потомъ воеводи Кіевскіе Наши привлацаптъ не имѣюптъ къ себѣ, ниже болшъ онихъ препендоваптъ себѣ не повинни будуптъ, взглядомъ времемъ самага приумноженія пожитковъ всѣхъ такъ же будуптъ динни и назначени комиссари для постановленія способовъ и доводовъ, шуптъ же и конпракту аренди съ шѣмъ кшоби болше дагъ и











100

101

102

103

DATE DUE

SPRING 1983

SPRING 1984

STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES  
STANFORD, CALIFORNIA

